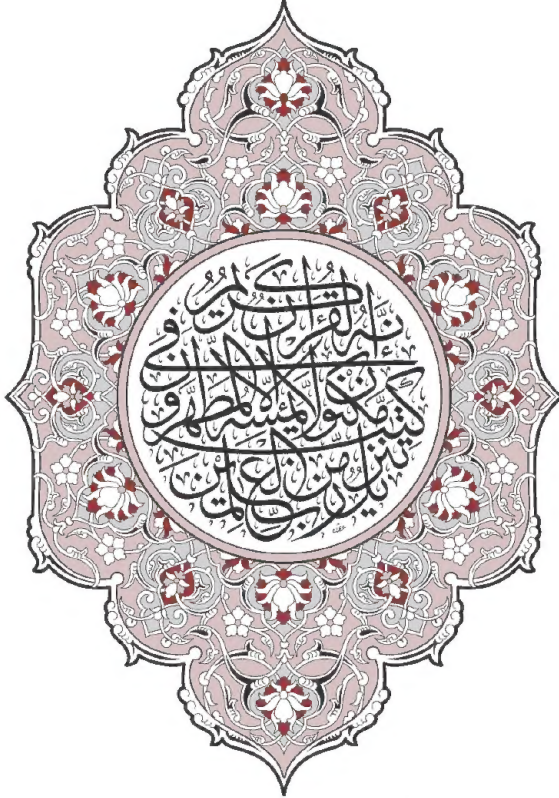


اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى اَمَامِنَا اَبِي عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدٍ ط



यस पवित्र कुरआनको अनुवाद र व्याख्यालाई प्रकाशित गर्नुको शुभ आज्ञा दिने अवसर सउदी अरबको राजा खादेमुल हरमैन शारीफैन शाह सलमान बिन अब्दुल अजीज आले सऊदलाई प्राप्त भयो ।

تَشْرِيفًا بِالْأُخْرَافِ بِأَعْيُنِهِ هَذِهِ التَّرْجُمَةُ لِمَعَانِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
خَالِصَةً لِّلْمَوْلَانِ الْمَلِكِ سَلْمَانَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الرَّعْدِيِّ
مَلِكِ الْمَمْلُوكَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِالسُّعُودِ بَنِي

وَقَفَّ يَلَهُ تَعَالَى مَنْ خَادِمِ الْحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ
الْمَلِكِ سَيِّدَمَانَ رَغَبْتَ الْبَرِّيزَالَ سَعُودِ
وَلَا يَجُوزُ بَيْعُهُ
يُورَعُ مَجَانًا

تَرْجُمَةُ مَعَانِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ إِلَى اللُّغَةِ النَّبَالِيَّةِ

إعداد:
جمعية أهل الحديث المركزية
بنيبال

مُجَمَّعُ الْمَلِكِ فَهْدٍ طِبَاعَةُ الْمَصْحَفِ الشَّرِيفِ
بِالْمَدِينَةِ الْمَكُونَةِ

खादेमुल हरमैन शरीफैन शाह सल्मान बिन अब्दुल
अजीज आले सऊदको तर्फबाट अल्लाहको कृपा एवं
प्रसन्नता प्राप्त गर्नुको निम्ति अल्लाहकोलागि वकफ छ
यसलाई विक्रीगर्नु वर्जित छ ।

निःशुल्क वितरणको लागि मात्र ।

पवित्र कुरआनको अनुवाद नेपाली भाषामा

केन्द्रीय अहलेहदीस संच नेपाल

शाह फहद कुरआन करीम प्रिन्टिङ्ग कोम्पलेक्स
मदीना मुनव्वरा

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة

بقلم معالي الشيخ الدكتور
عبد اللطيف بن عبد العزيز بن عبد الرحمن آل الشيخ
وزير الشؤون الإسلامية والدعوة والإرشاد
المشرف العام على المجمع

الحمد لله رب العالمين، القائل في كتابه الكريم:

﴿... قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ ﴾.

والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، نبينا محمد
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، القائل: «خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ».

أما بعد:

فإنفاذاً لتوجيهات خدام الحرمين الشريفين، الملك سلمان بن
عبد العزيز آل سعود - حفظه الله - بالعباية بكتاب الله، والعمل على
تيسير نشره، وتوزيعه بين المسلمين، في مشارق الأرض ومغاربها، وتفسيره،
وترجمة معانيه إلى مختلف لغات العالم.

وإيماناً من وزارة الشؤون الإسلامية والدعوة والإرشاد بالمملكة
العربية السعودية، بأهمية ترجمة معاني القرآن الكريم، إلى جميع لغات
العالم المهمة؛ تسهلاً لفهمه على المسلمين الناطقين بغير العربية، وتحقيقاً
للبلأغ، المأمور به في قوله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً».

وخدمةً لإخواننا الناطقين باللغة النيبالية، يطيب لمجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف بالمدينة المنورة، أن يقدم للقارئ الكريم هذه الترجمة إلى اللغة النيبالية، التي قامت بها جمعية أهل الحديث المركزية بنيبال، وراجعها من قبل المجمع الشيخ عتيق الرحمن محمد إدريش خان. ونحمد الله سبحانه وتعالى أن وفق لإنجاز هذا العمل العظيم، الذي نرجو أن يكون خالصاً لوجهه الكريم، وأن ينفع به الناس.

إننا لندرك أن ترجمة معاني القرآن الكريم -مهما بلغت دقتها- ستكون قاصرة عن أداء المعاني العظيمة التي يدل عليها النص القرآني المعجز، وأن المعاني التي تؤديها الترجمة إنما هي حصيلة ما بلغه علم المترجم في فهم كتاب الله الكريم، وأنه يعترها ما يعترى عمل البشر كله من خطأ ونقص. ومن ثم نرجو من كل قارئ لهذه الترجمة أن يوافي مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف بالمدينة النبوية، بما قد يجده فيها من خطأ أو نقص أو زيادة؛ للإفادة من الاستدراكات في الطباعات القادمة إن شاء الله. والله موفق، وهو الهادي إلى سواء السبيل، اللهم تقبل منّا إنك أنت السميع العليم.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

बिस्मिल्लाहिर्रहमानिर्रहीम

मन्तव्य

महामहीम शैख डाक्टर अब्दुल लतीफ बिन अब्दुल अजीज
बिन अब्दुरहमान आले शैखको कलमबाट
मन्त्री : इस्लामी कयाकलाप अथवा प्रचार प्रसार मन्त्रालय
महासचिव : मुजम्मउल मलिक फहद छापाखाना

सबै प्रकारको प्रशंसा अल्लाहको लागि छ जुन सम्पूर्ण संसारको पालनकर्ता हो, र जसले आफनो पवित्र कुरआनमा भनेछ :

﴿...فَدَجَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ﴾

अर्थ: निःसंदेह तिमीहरू समक्ष अल्लाहको तर्फबाट नूर (प्रकाश) र प्रष्ट किताब पुस्तक आई पुग्यो

र अल्लाहको शान्ति होस हाम्रो नबी मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि जुन सम्पूर्ण नबीहरू र रसूलहरूभन्दा सर्वोत्कृष्ट छन् । र जसले भनेछन् :

«خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ»

अर्थ : तिमीहरूमध्ये सबैभन्दा राम्रो व्यक्ति ती हुन जुन स्वयं कुरआनको अध्ययन गर्छन् र आर्कालाई सिकाउ छन् ।

तत् पश्चात: हरमैन शरीफैनको खादिम (सेवक) राजा सल्मान बिन अब्दुल अजीज आले सऊदको सुभावलाई लागुगर्नुको निम्ति जुन सुभावमध्ये अल्लाहको किताब (कुरआन) लाई विशेष महत्व दिई त्यसको प्रकाशनलाई सरल बनाउनु , र पुर्वदेखी पश्चिमसम्म बस्ने मुस्लिम समुदायहरूमा निःशुल्क वितरणगर्नु , र त्यसको व्याख्या र अनुवाद विश्वको विभिन्न भाषामागर्नु हो । र सऊदी अरबको इस्लामी कयाकलाप तथा प्रचार प्रसार मन्त्रालयको यस इशालाई पूर्णगर्नुको निम्ति जसमध्ये सर्वप्रथम यो हो कि कुरआन शरीफको अनुवाद विश्वको उत्कृष्ट भाषाहरूमा गर्नु ती मुस्लिमहरूको आसानीको

लागि जुन अरबी भाषा बुझ्दैनन्, र अल्लाहको रसूलको यस आदेशको पालना गर्नुको निम्त जसमा उहाले भन्नु भएछ कि:

«بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً»

अर्थ: जसलाई मात्र एक आयतको पनि ज्ञान छ भने आर्कासम्म पुगाओस् । र आफ्नो नेपाली भाषाभाषी मुस्लिम भाई बहिनीहरूको सेवागर्न शुभ इशालिई मुजम्मउल मलिक फहद मदीना अलमुनव्वरा (कुरआन शरीफको प्रसिद्ध प्रकाशक छापाखाना) तपाईंहरू सामु यो नेपाली भाषामा अनुवादित कुरआनलाई पेशगर्दा अति प्रसन्नता महसूस गर्छ , जसको अनुवाद अहले हदीस अलमरकजीयह: नेपालले तयार पारेको छ , र प्रकाशक (मुजम्मउल मलिक फहद मदीना अलमुनव्वरा) को तर्फबाट सच्याउने काम शैख अतीकुर्रहमान मोहम्मद इदरीस खानले गर्नुभएको छ । र हामी यस कार्यको सफलतापूर्वक सम्पन्नतामा महान अल्लाहकको आभार प्रकट गर्दछौं, र अल्लाहसित यो प्रार्थना गर्दछौं कि अल्लाह यस महान कार्यलाई सफल पारुन्, यस आशाको साथ कि यो कार्य केवल अल्लाहको लागि होस् र यसबाट सम्पूर्ण मानवजातिलाई फाईदाहोस् ।

हामीलाई यो थाहा छ कि कुरआनको अनुवाद जति गम्भीरताले पनि गर्दा कुरआन करीमको आयत (श्लोक) हरूको त्यो महान अर्थलाई दर्शाउन सकिदैन जसलाई कुरआनको आयतहरूले दर्शाउन खोजेका छन्, र जुन अर्थ अनुवादकले दर्शाउन खोजेको छ त्यो मात्र अनुवादकले अल्लाहको किताबको अर्थ बुझ्ने क्षमता र ज्ञान अनुसार आर्कोलाई बुझाउन खोजेको हो, यसले गर्दा अनुवादकको यस सराहनीय कार्यमा पनि त्यस्तै त्रुटि र कमी कमजोरी हुनसकछ जस्तो कि सबै मानवहरूको कार्यहरूमा हुन्छ , यसकारण हामी आफ्नो हरेक पाठकसित यो बिन्ति गर्छौं कि यस प्रकाशनमा केही कमी कमजोरी अथवा त्रुटि देखेमा मुजम्मउल मलिक फहदलाई नि:संकोच जानकारी गराउनु हार्दिक अनुरोध गर्छौं, जसलेगर्दा पछिल्ला संस्करणमा त्यसको सुधार गर्न सकियोस् (ईन्शाअल्लाह) , र अल्लाह नै तौफीक दिनेवाला र सोभो मार्ग दर्शाउनेवाला छ ।

हे अल्लाह हाम्रो यो कार्य कबूल गर तिमी अति सुन्नेवाला सर्वज्ञानी छौ।

प्रस्तावना

बिस्मिल्लाहिर्रहमानिर्रहीम

पवित्र कुरआन अल्लाहको साक्षात वाणी हो, जसलाई शब्दशः त्यसको अर्थको साथ अल्लाहले आफ्नो अन्तिम सन्देश मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम माथि अवतरित गरेका हुन्, जुनकि समस्त संसारका लागि सर्वथा दया र शुभ सूचक एवं सचेतक हुन् । र अल्लाहतिर आमन्त्रण गर्नेवाला हुनुको साथ साथै प्रकाशमान सूर्य हुन् । तपाईंहरू समक्ष कुरआनबारे संक्षेपमा केही महत्वपूर्ण ज्ञानवर्धक कुराहरू निम्नमा राखिन्छ, ध्यानदिनु होला !

पवित्र कुरआनको बारेमा सामान्य ज्ञान

१- पवित्र कुरआनको परिभाषा र त्यसका नाम र विशेषताहरूको वर्णन :

पवित्र कुरआन: अल्लाहको त्यो वाणी हो जुन अल्लाहको सन्देश मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम माथि शब्द र अर्थको साथ अवतरित गरियो बहयको (प्रकाशनाको) माध्यमले जुनकि मुसहफ (ग्रन्थपाठ)मा उल्लेखित छ, सामूहिक तरिकाले वर्णन गरिएको छ, र जसको पाठनद्वारा पूजा गरिन्छ, र जसको पाठ गर्नु पनि पूजा हो ।

र अल्लाहले नै जुन आफ्नो अन्तिम सन्देश मुहम्मद माथि अवतरण गरे त्यसलाई कुरआनको नामले नामाकरण गरे । जस्तोकि अल्लाहको फर्मान छ:

﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا﴾ [الدھر: २३]

अर्थ: निश्चय नै हामीले अत्यन्त व्यवस्थित रूपले तपाईंमाथि कुरआन अवतरित गरेका छौं । (सूरतुल इन्सान २३)

किनकि कुरआन यसै उद्देश्यको लागि अवतरित गरिएको छ कि त्यसको पाठ गरियोस्, त्यसको अध्ययन गरियोस्, र त्यसको पाठनक्रमलाई न त्यागियोस् ।

र यस कुरआनलाई अल्लाहले किताबको नामले पनि सम्बोधन गरेको छ । जस्तोकि अल्लाहको कथन छ : [الزمر: २] ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾

अर्थ: निःसन्देह हामीले तिमीलाई सत्यताका साथ आफ्नो किताब पठाएका छौं । (सूरतुन निसा १०५)

किनकि यसको अवतरणको उद्देश्यहरू मध्ये यो पनि हो कि यसलाई लेखियोस्, र यसको लेखाइलाई न त्यागियोस् ।

र यस कुरआनको विशेषता वर्णन गर्दै अल्लाहले भनेछ कि यो (फुर्कान) सत्य असत्य बीच फर्क गर्नेवाला हो, र यो (जिक्र) सद्उपदेश हो, र यो (हुदा) पथप्रदर्शक हो, र यो (नूर, शिफा, हकीम, मौअेजह) हो, अर्थात प्रकाश, उपचारक, तत्त्वदर्शी, र सद्उपदेश र शिक्षा ग्रहण गर्नेहरूको लागि पाठ हो.. आदि । यस बाहेक पवित्र कुरआनका अनेकौं विशेषताहरू वर्णन छन् जुन यस ग्रन्थको भव्यता महानता एवं विशालता र परिपूर्णता माथि प्रमाणीकरण र संकेत गर्छन् ।

र मुसहफ भनेको सुहफ शब्दबाट लिइएको छ जुन अरबी भाषाको शब्द हो र जसको अर्थ हो: ती कुराहरू जसमाथि कुरआन लेखिएको छ, र यो एउटा नाम हो जसलाई सहाबाहरूले त्यस किताबको लागि प्रयोग गरेका हुन् जसको पानाहरूमाथि कुरआन लेखिएको हुन्छ ।

र पवित्र कुरआन अल्लाहद्वारा पठाइएको बहय (प्रकाशना) हो, जसलाई लिएर हजरत जिब्रील अलैहिस्सलामले मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको हृदयमाथि अवतरण गर्नु भयो । जस्तोकि अल्लाहको फर्मान छ :

﴿وَإِنَّا لَنَنْزِيلُ لَكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَنَنْزِيلُ لَكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾

[الشعراء: १९२-१९०]

अर्थ : र कुनै शंका र संदेह बेगैर यो (कुरआन) संसारको पालनहारद्वारा उतारिएको हो । यसलाई विश्ववसनीय फरिश्ताले लिएर आएको हो । तपाईंको हृदयमा उतारियो ताकि तपाईं (मानिसहरूलाई) सावधान गर्नेहरू मध्येको भइहाल्नुस् । (र) स्पष्ट अरबी भाषामा छ । (सूरतशुअरा ११२-११५)

र मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि बह्यको अवतरण कुनै अनोठो र विचित्र कार्य होइन किनकि उहाँ जस्ता अरु विगतका सन्देशाहरू माथि पनि यसै प्रकार बह्य गरिदै आएको हो, र जिब्रील अलैहिस्सलाम विगतका सन्देशाहरू माथि पनि अल्लाहको तर्फबाट बह्य लिएर अवतरण गर्दै आएका हुन्, र अल्लाह यस विशेष धरोहरताको कार्यको लागि जसलाई चाहन्छ मनोनीत गरिबक्सन्छ । जस्तोकि अल्लाहको फर्मान छ :

﴿اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾ [الحج: १७०]

अर्थ: अल्लाहले फरिश्ताहरू मध्येबाट र मानिसहरू मध्येबाट सन्देशवाहक रोज्दछ । निश्चय नै अल्लाह सबै कुरा सुन्दछ, देख्दछ । (सूरतुल् हज्ज ७५)

किनकि त्यस सर्व जानीलाई नै यो कुरो भलिभाँति थाहा छ कि को यस कार्यको लागि सूक्ष्म र योग्य छ, र कुन यस योग्य छैन, किनकि त्यही नै सबैको स्पष्ट हो । अल्लाहको फर्मान छ :

﴿وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ﴾ [الفصص: १७८]

अर्थ: र तपाईंको पालनकर्ताले जे चाहन्छ, सृष्टि गर्दछ र जसलाई चाहन्छ रोज्दछ । (सूरतुल् कसस ६८)

२- पवित्र कुरआनको अवतरण

मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि बह्यको अवतरण रमजान महिनाको १६ तारीख सोमवारको दिन सन् ६१० ई.सं. मा गारे हेरा (हेरा नामक गुफा) भित्र आरम्भ भयो, जुन गुफा मक्काको प्रसिद्ध पर्वतमा स्थित छ । हजरत जिब्रील त्यसै गुफामा निम्नका आयत (श्लोक)हरू लिएर अवतरित गरे !

﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ * خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ * اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ * الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ *

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمُ﴾ [العلق: १-५]

अर्थ: आफ्नो पालनकर्ताको नाम लिएर पढ, जसले सृष्टि गर्‍यो । जसले मानिसलाई रगतको थोपाबाट बनायो । तिमी पढ्दै गर तिम्रो पालनकर्ता बडो दयावान छ । जसले कलमको माध्यमबाट शिक्षा प्रदान गर्‍यो । जसले मानिसलाई त्यो ज्ञान प्रदान गर्‍यो, जुन उसले जान्दैनथ्यो । (सूरतुल् अलक १-५)

र यो ५ श्लोकहरू कुरआनका ती सर्वप्रथम श्लोकहरू हुन् जुन मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम माथि सर्वप्रथम अवतरित गरिए ।

अनि रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम ती आयतहरूसँग आफ्नो जहानतर्फ यस अवस्थामा फर्केर आए कि उहाँको हृदय भयले कम्पित थियो, अनि यस घटनाको विवरण आफ्नो स्वामी हजरत खदीजा बिन्ते खुवैलिद रजिअल्लाहो अन्हालाई सुनाउनु भयो, र भन्नु भयो: “ मलाई त आफ्नो ज्यानको नै भय लागेछ ” । त उहाँकी स्वामिनीले भनिन्: “ कदापि यस्तो हुनेवाला छैन, बरु प्रसन्न भइजाऊ, र अल्लाहको शपथ अल्लाह कदापि तपाईंलाई अपमानित गर्नेछैन, किनकि तपाईं सम्बन्ध जोड्नु हुन्छ, आफन्तीहरूको हेरचाह गर्नुहुन्छ, र सत्यवान हुनुहुन्छ, र ऋणीको सहायता गर्नुहुन्छ, र अतिथिको सत्कार गर्नुहुन्छ, र विपदामा परेकाहरूको सहयोग गर्नुहुन्छ ” । अनि उहाँ सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमलाई साथ लिएर

आफ्नो काका वरका बिन नौफलकहाँ गइन् जुन तत्वज्ञानी थिए, अनि भनिन्: “हे काका ज्यू आफ्नो भाइको छोराको कुरा ध्यानपूर्वक सुन्नुस्” । त जब रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले वरका बिन नौफललाई यस घटनाको विवरण बताए त वरका बिन नौफलले रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमसित भने: “यो नामूस (फरिश्ता) त त्यही हो जसलाई हजरत मूसा अलैहिस्सलाम माथि अवतरित गरिएको थियो, हाय अफशोच काश म त्यस बखत सम्म जीवित रहन्थेँ जब तिम्रो समुदाय तिमीलाई देश निकाला गर्नेछ” । त रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले अचम्म मान्दै उहाँसित सोध्नु भयो कि: “के मेरो समुदायका मान्छेहरू मलाई देश निकाला गर्नेछन् ?” त वरकाले भन्नु भयो: “हो यो त भएर नै रहन्छ, किनकि जुन मानिसले पनि तिमी जस्तै कुरा लिएर आयो त्यसलाई देश निकाला अवश्य गरियो । र वरकाले भने: यदि म त्यस समयसम्म जीवित रहेँ भने म तिम्रो बेस्सरी पूर्ण शक्तिको साथ सहायता गर्नेछु” । तर वरका बिन नौफलको यस घटनाको केही समय पश्चात निधन भयो ।

र पवित्र कुरआन मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि एकै चोटि अवतरित गरिएन जस्तोकि अरु सन्देशहरू माथि गरिएको थियो, बरु २३ वर्षमा निरंतरताको साथ उहाँ सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि चरणवद्ध तरिकाले थोका थोका अवतरित गरियो । कहिलेकाहिँ एउटा पूर्ण सूर: अवतरित गरिन्थ्यो, त कहिलेकाहिँ केही श्लोकहरू मात्र, र यसै तरिकाले पूर्ण कुरआन उहाँमाथि अवतरित गरियो ।

र पवित्र कुरआनलाई क्रमश: चरणवद्ध तरिकाले अवतरित गर्नुको तात्पर्य यो हो कि मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको हृदयलाई सशक्त र सुदृढ गरियोस्, र हजरत जिब्रीललाई वहुयको साथ बारम्बार पठाई उहाँको प्रोत्साहन गरियोस् ताकि यो उहाँलाई काफिर (अनास्थावान)हरूको मुकाबिलामा सशक्त बनोओस् जुन मानिसले पहिलो पटक अवतरित भएको वहुयको नै विरोध गर्नथालेका थिए ।* अल्लाहको फर्मान छ :

﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرُكِّنَ تَرْتِيلًا﴾

[الفرقان: ३२]

अथ: र जुन मानिसहरूले इन्कार गरे, उनीहरूको भनाई छ, कि उसमाथि सम्पूर्ण कुरआन एकैपटक किन अवतरित गरिएन ? यसकारण हामीले (अलि-अलि उतायौँ) ताकि यस द्वारा तिम्रो हृदयलाई दृढ राखौं र हामीले यसलाई रुकी-रुकी नै पढेर सुनाएका हौं । (सूरतुल फुरकान ३२)

जस्तो कि कुरआनलाई चरणवद्ध तरिकाले अवतरित गर्नुको यो पनि यद्देश्य थियो कि आस्थावानहरू सरलताको साथ चरणवद्ध तरिकाले धर्म र विधानको शिक्षा ग्रहण गर्नु, र त्यसलाई सरलताको साथ बुझ्नु, र त्यस अनास्था र बहुदेववाद एवं अज्ञानताको अन्धकार जसमा उनीहरू लिप्त थिए त्यसबाट निस्केर ज्ञानको मार्ग र प्रकाशतिर प्रवृत्त होउन् ।

३- पवित्र कुरआनलाई जम्मा गरिने क्रम

कुनै पनि कुरा र श्लोक एवं मन्त्रलाई सुरक्षित राख्नुको माध्यमहरू मध्ये एउटा माध्यम हो त्यसलाई लेखिहाल्नु । र जुन कुरा लेखिदैँन त्यसमा बिसिने सम्भावना बाँकी नै रहन्छ । त जब पवित्र कुरआन प्रलय सम्मको लागि समस्त ब्रह्माण्डको लागि मार्गदर्शन हो त यसको लागि यो अनिवार्य थियो कि यसलाई लेखियोस् ताकि यो पूर्णत: सुरक्षित भइजाओस् ।

र यसलाई लेख्ने प्रबन्ध स्वयम् रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले पूर्णतया गर्नु भएको थियो, यसर्थ उहाँले आफ्ना केही ती साथीहरूलाई जुन लेख्न जान्दथे तिनीहरूलाई यो आदेश दिनु भएको थियो कि यस कुरआनलाई लेख्दै रहनु, र उनीहरूलाई वहुयको लेखक नियुक्त

*-हेनुस्: तफसीर तबरी १९/१०, र अल् मुशिर्दुल् वजीज ले अबी शामा अल् मकदसी पे. २८ ।

गरिबक्सनु भएको थियो । ती सबैहरू मध्ये जैद बिन साबित अल् अन्सारी अति प्रसिद्ध छन् ।*

र जब जब रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि कुनै आयत अवतरित हुन्थ्यो त पहिला आफू त्यसलाई कण्ठ गर्थे, अनि वहाय लेख्नेहरू सित भन्थे कि यसलाई लेखिहाल र भन्थे: “ यस श्लोकलाई फलानो सूरतमा फलानो आयत जसमा यस्तो यस्तो वर्णन छ त्यहाँ लेख ”* । त रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम उनीहरूलाई सूरतको नाम बताउँथे र भन्थे कि यसलाई त्यहाँ लेख, फेरि सहाबालाई (उहाँका साथीहरू) यो आदेश गर्थे कि जे पनि कुरआनबाट अवतरित भएछ त्यसलाई सिकुन र त्यसलाई कण्ठ गरुन । अनि समस्त कुरआन उहाँ सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको जीवनकालमा नै रेकाअमा लेखियो ।*

रेकाअ: यसको अर्थ हो त्यस युगका ती समाग्रीहरू जसमा लेखिन्थ्यो जसरी खुजुरको पात, छाँला, एउटा विशेष प्रकारको लेखिने कपडा... आदि ।

र जिब्रील अलैहिस्सलाम प्रत्येक वर्ष पूर्ण कुरआन एक पटक रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमलाई पाठन गराउँथे, र जून वर्ष रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको स्वर्गवास भएको थियो त्यस वर्ष उहाँलाई जिब्रीलले त्यस्तै क्रमाकन सहीत दुईपटक पाठ गराएका थिए जुन क्रमाकनमा कुरआन आज मुसलमानहरूको पासमा छ । अल्लाहको यो भनाई सिद्ध गर्नुको निम्ति

﴿إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ إِذَا تَوَارَتْ نَارُهُ لَتَجْدُّهُ قُرْآنَهُ﴾ [القيامة: १७-१८]

अर्थ: त्यसलाई एकत्रित गर्नु र उसलाई पठनीय बनाउनु हाम्रो जिम्मा छ । अतः जब हामीले त्यसलाई पढ्छौ तब तपाईंले त्यस पढाईको अनुशरण गर्नुस् । सूरतुल् कियाम: १७,१८।

﴿سَتَجِدُنَا فَاَتَكْتَفَى﴾ [الأعلى: १६]

अर्थ: हामीले तिमीलाई पढाइदिनेछौ, अनि तिमीले बिसर्ने छैनौ । (सूरतल् अजला ६)

४-पवित्र कुरआनलाई मुसहफ (ग्रन्थ)मा जम्मा (संग्रहित) गर्नुको वर्णन

रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको स्वर्गवास पश्चात उहाँको मार्गदर्शित सदाचारी उत्तराधिकारी अबूबक्र सिद्दीक रजिअल्लाहो अन्होले समस्त कुरआनका आयतहरूलाई एउटै ठाउँमा संग्रह गर्ने आदेश गर्नुभयो ताकि कुरआनको कुनै श्लोक नहराओस् त्यसलाई कण्ठ गरेका मान्छेहरूको मृत्यु भए पश्चात वा त्यस वस्तुको अन्य भए पश्चात जसमा ती श्लोकहरू लेखिएका छन् । अनि यस शुभ कार्यको लागि जैद बिन साबित अन्सारीलाई नियुक्त गरी उहाँलाई यो आदेश दिनु भयो कि समस्त श्लोकहरूको खोजविन जाँचपडताल गरे पश्चात यदि त्यो लेखिएको र कण्ठ गरिएको दुवैको अनुकूल छ भने त्यसलाई यसमा लेख्नु होला ।

अनि यो शुभ कार्य समाप्त भए पश्चात यस संग्रहित ग्रन्थलाई हजरत अबू बक्रको घरमा राखियो, यहाँसम्म कि हजरत अबूबक्रको निधन भयो, अनि यो मुसहफ (ग्रन्थ) दोस्रो खलीफा उत्तराधिकारी) उमर बिन खताब रजिअल्लाहो अन्होको घरमा सुरक्षित राखियो । र उहाँको निधन पश्चात यस ग्रन्थलाई रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमकी प्रिय स्वास्नी र हजरत उमरकी छोरी उम्मुल् मुमिनीन् हजरत हफसा रजिअल्लाहो अन्हा आफूसित सुरक्षित राखिन् ।*

* - तफसीर तबरी १/२८

* - सुनने अबी दाऊद हदीस न. ७८६, सुनने तिर्मिजी हदीस न.३०८६, र हाकिमले मुस्तदरकमा यसलाई हदीस नं. ३३२५ मा वर्णन गर्नु भएको छ, र भन्नु भएको छ कि यो हदीस बुखारी र मुस्लिमको शतं बमोजिम सही छ ।

* -बुखारी हदीस नं. ४५९२, ४५९३ ।

* -सहीह बुखारी हदीस नं ४९८६ सुनने तिर्मिजी हदीस नं ३१०३, मुस्तद अहमद हदीस नं ७८ ।

र जब इस्लाम विश्वका धेरै भूभागमा फैलियो र यसको प्रकाशले चारैतिर प्रकाशित गर्‍यो त मुसलमानहरूलाई धेरै मुसहफहरूको आवश्यकता पर्‍यो, जसबाट उनीहरू पढ्नु र अध्ययन गर्नु, त केही सहाबाहरूले हजरत उस्मान रजिअल्लाहो अन्होसित यसबारे कुरा गरे र समस्त मुसलमानहरूलाई एउटै इमामको मुसहफमाथि सहमत गरेर उसैको केराअत (पाठन शैली) मा जम्मा गर्ने आग्रह गरे ।

अनि हजरत उस्मानले यस कार्यलाई सम्पन्न गर्नुको लागि एउटा विशेष समूहलाई जुन कुरआनलाई कण्ठ गरेको थियो र जसको अगुवा (नायक) जैद बिन साबित अल् अनसागीलाई बनाइयो अनि यस समूहलाई यस कार्यको लागि नियुक्त गरियो । र यस समूहको नायक जैद बिन साबितलाई बनाउने कारण यो नै थियो कि उनी नै त्यो व्यक्ति थिए जसले हजरत अबूबक्रको शासनकालमा यस कुरआनलाई एउटै ग्रन्थमा एकत्रित गरेका थिए । अनि यस कार्यको आरम्भ भयो र जति पनि मुसहफहरू विभिन्न पाठनशैलीमा थिए तयसलाई मात्र एउटै पाठनशैलीमा गरी एउटा मुसहफ तयार पारियो । तत् पश्चात त्यसै नवीनतम मुसहफबाट अरु मुसहफ (प्रतिलिपि) तयार पारी प्रत्येक नगरतिर यो आदेशको साथ पठाइयो कि यसैबाट अरु मुसहफ तयार गरियोस् । त आज पूर्ण विश्वमा जुन पनि मुसहफ (कुरआनको ग्रन्थ) प्रयाप्त छ चाहे त्यो हान्तेले लिखित सकलन होस् वा प्रिन्टिङ्ग प्रेसहरू द्वारा छापिएको होस् सबै यिनै मुसहफबाट लेखिए वा छापिएका हुन् जसलाई समस्त नगरहरूतिर पठाइएको थियो, र यसमा रस्ती बराबरको पनि फरक छैन नत सूरतहरूको क्रमांकनमा नत शब्द एवं श्लोकहरूको क्रमांकनमा ।

र यो छापाखाना “ मुजम्मउल् मलिक फहद ’ पवित्र कुरआनको प्रकाशन केन्द्र जुनकि मदीना अल् मुनव्वरामा स्थित छ, र जुन तपाईंहरू समक्ष यो संकलनलाई पुर्‍याउने सौभाग्य पाएछ, त्यो मात्र त्यसै शुभ कार्यलाई निरतरता दिइरहेछ जुन पहिलादेखि नै चलिआएको छ, र यहाँ सउदी अरबका हाकिमहरूको जुन चासो र सदभाव यस पवित्र कुरआन प्रति छ कि यसलाई स्वच्छ र सर्वोत्तम तरिकाले छपाई गरेर समस्त मुसलमानहरू सम्म पुर्‍याइयोस त्यसैलाई हामी पूर्ण र कार्यन्वयन गर्नुको लागि कार्यरत छौ ।

५-पवित्र ग्रन्थ कुरआनको क्रमांकन र खण्डहरूको वर्णन

पवित्र कुरआनको आरम्भ सूरतुल् फतिहाबाट हुन्छ र अन्त सूरतुन् नासबाट, र पूर्ण कुरआनमा जम्मा ११४ सूरतहरू छन् र यी समस्त सूरतहरूको क्रमांकन (तरतीब) रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम द्वारा नै गरिएको हो, यो कुनै आर्को मान्छेले गरेको कार्य होइन । र यसको क्रमांकन यसको अवतरणको क्रमलाई पनि हेरेर गरिएको होइन किनकि पहिलो सूरत जुन अवतरण भएको थियो त्यो सूरतुल् अलक हो तर कुरआनको क्रमांकन अनुसार त्यो कुरआनको ९६ नम्बरको सूरत हो । त यसबाट यो स्पष्ट हुन्छ कि यसको क्रमांकनमा अवतरणको क्रमलाई आधार बनाइएको छैन बरु सहाबाहरूले कुरआनका श्लोक र सूरतहरूको क्रमांकन रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको पाठनबाट नै थाहा पाएका हुन् ।

र आज यो पवित्र कुरआन ३० खण्ड (भाग) मा विभाजित गरिएको छ, र प्रत्येक भाग २ हिज्वमा विभाजित छन्, र प्रत्येक हिज्वलाई चार चौथाई (रुबुअ) मा विभाजित गरिएको छ, तर यो भाग र हिज्वहरूको विभाजनहरू मध्ये अधिकतम उलमाहरू (विद्वानहरू)को आफ्नो तर्फबाट गरिएको कार्य हो मात्र कुरआनको पाठनलाई सबैको लागि सजिलो र सरल बनाउनुको उद्देश्यले यसलाई गरेका हुन् ।

६-पवित्र कुरआनको पाठन एवं तालिमको वर्णन

मुसलमानहरूले पवित्र कुरआनको शिक्षा, पाठ र त्यसको तालिमलाई अति महत्त्व दिएका छन्, र त्यसको पाठन र कण्ठ गर्नुलाई आफ्नो लागि गौरवको कार्य ठान्दछन्, र यसको पाठनको त्यस्तै आयोजना गर्छन् जस्तो कि मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम माथि अवतरित भएको थियो र उहाले गरेका थिए, र सके सम्म त्यस्तै यसको पाठ गर्ने प्रयत्न गर्छन् जस्तोकि

रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले सहावालाई सिकाएका थिए, अनि सहावाहरूले त्यसलाई कण्ठ गरी ताबईनहरूलाई सिकाएका थिए । र प्रत्येक आयतको उस्तै व्याख्या गरेका थिए जसरी रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले उनीहरूलाई सिकाएका थिए ताकि ताबईनहरू प्रत्येक श्लोकको अर्थ र व्याख्या बुझेर त्यस बमोजिम कार्यरत पनि होउन् । तत्पश्चात् ताबईहरू मध्ये (हाफिज) कुरआनलाई कण्ठ गरेकाहरूले कुरआनको पाठन केन्द्रहरू (विद्यालयहरू) स्थापना गरे ताकि अरुलाई कुरआनको त्यो तालिम देउन् जुन उनीहरूले सहावाहरूबाट प्राप्त गरेका थिए । जसरी पाठ गर्ने तरिका र पाठनशैलीहरू, शब्दहरू उच्चारण गर्ने तरिका, त्यसका श्लोकहरू शब्दहरू र सूरतहरूको क्रमाकन, कुरआनलाई पाठन् गर्ने विधि (तजवीद) आदि । त यसले गर्दा त्यसै समयदेखि कुरआनलाई कण्ठ गर्नेहरूले र त्यसको शिक्षा प्राप्त गर्नेहरूले अआफ्ना गुरुहरूबाट अरबी भाषामा त्यस्तै सिकेका हुन् जसरी यस कुरआनको अवतरण रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि भएको थियो, र यो क्रम आज सम्म मुसलमानहरू बीच प्रगतिशील छ ।

र पवित्र कुरआनको पाठ अनेकौँ किराअत (पाठनशैली) द्वारा गरिन्छ र यसको अर्थ हो “कुरआनका शब्दहरूको र अक्षरहरूको उच्चारण गर्ने शैली” जसलाई ताबईनहरूले सहावाहरूबाट सिकेका थिए, र सहावाहरूले रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमबाट सिकेका थिए । र त्यो सबै पाठनशैलीलाई रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले सही ठहर गरेका थिए । यी पाठन शैलीहरू मध्ये वर्तमान कालमा सर्वप्रसिद्ध आसिमको पाठनशैली हो जसलाई उहाँको शिष्य हफ्स बिन सुलैमानले वर्णन गरेका छन् (रिवायत गरेछन्) । र आर्को नाफेअको पाठनशैली हो जसलाई उहाँको शिष्य उसमान बिन सईदले (जिनको उपाधि वरश हो) वर्णन गरेका छन् । र दुवरीको पाठनशैलीलाई अमर अल् बसरीले वर्णन गरेका छन्, यस्तै कालूनको पाठनशैलीलाई नाफेअले वर्णन गरेका छन् ।

७- कुरआनको व्याख्याको वर्णन

कुरआनको तफसीर (व्याख्या) को अर्थ हो: त्यसको अर्थलाई सके सम्म प्रष्ट पार्नु ।*

र यो कार्य तब सम्म सम्पन्न हुनसक्दैन जब सम्म कुरआनका शब्द र वाक्यहरूमा चिन्तन मन्न नगरियोस्, र यसकुरामा अल्लाहले प्रोत्साहित गर्दै भन्नुहुन्छ :

अर्थ: यो धेरै अनुग्रहयुक्त किताब हो, जुन हामीले तपाईंमाथि अवतरित गरेका छौं । ताकि मानिसहरूले यसका आयतहरूमा सोचविचार गरुन् र बुद्धिवालाहरूले यसबाट शिक्षा ग्रहण गरुन् । (सुरतु साद २९)

र रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले त्यो सबै कुरालाई प्रष्ट पार्नु हुन्थ्यो जुन सहावाहरूलाई बुझनुमा दिक्क वा गाह्रो हुन्थ्यो, वा जसको अर्थ बुझनुमा उनीलाई कुनै शका सन्देह हुन्थ्यो ।* तर सहावाहरूको अरबी भाषामा दक्षता र निपुणताले गर्दा कुरआनको अर्थ र व्याख्याबारे धेरै प्रश्न गर्ने अवश्यकता परेन, तर पछि आएर मान्छेहरूलाई व्याख्याको आवश्यकता देखा पर्‍यो ।

अनि तफसीरका यस्ता पुस्तकहरू तयार पारियो जसमा ती सबै कुराहरूलाई सग्रह गरियो जुन रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम र उनका साथी एव ताबईनहरूले कुरआनको व्याख्याको बारेमा भनेका थिए, र यो कुरआनको व्याख्याको मूलकेन्द्रक र नाभिक ठहर भयो । र यसलाई तफसीरुल् मासूरको नामले सम्बोधन गरियो, जुनकि कुरआनको व्याख्यालाई बुझ्ने विशेष माध्यम मानियो किनकि यो कुरआनको त्यो व्याख्यानलाई प्रस्तुत गर्छ जुन यस उम्मतको पहिलो पीढीले बुझेर वर्णन गरेका छन्, त्यो पीढी जुन अरबी भाषामा निपुण थियो र कुरआन

* - हेतुस् अल् बुरहान लिम्बरकशी १/१३ ।

* -हेतुस् तफसीर तबरी १/३७, र मुकद्दमा फितफसीर लेइब्ने तैमीया पे.३५

अवतरित हुने समयको समस्त स्थिति र घटनालाई साक्षात हेरेको थियो ।

(क) तफ्सीर (व्याख्यान) का किसिमहरू

तफ्सीरका विद्वानहरूले पवित्र कुरआनको व्याख्या गर्ने क्रममा विभिन्न व्याख्यानशैली अपनाए, यसले गर्दा पवित्र कुरआनको व्याख्या अनेकौं वैज्ञानिक क्षेत्रमा गरियो परिणाम स्वरूप कुरआनका व्याख्यानका अनेकौं थर र किसिमहरू सुदर्शित भए जसरी पवित्र कुरआनको व्याख्या शाब्दिक अर्थलाई दर्शाउने हेतु, र यस्ता तफ्सीर पनि जाहेर भए जुन विधिशास्त्र सम्बन्धी छन्, त कतिपयले ऐतिहासिक तौरले यसको विश्लेषण गरे, त कतिपयले मानसिक तथ्यलाई आफ्नो केन्द्रबिन्दु बनाए, त कतिपयले कुरआनका व्यवहारिक तथ्यलाई प्रष्ट पार्ने प्रयास गरे, त कतिपयले वैज्ञानिक तथ्यलाई दर्शाउन खोजे । यसले गर्दा विद्वानहरूले कुरआनका व्याख्याहरूलाई दुई मुख्य थरिमा विभाजित गरे ।

१- **तफ्सीर बिल् मासूर:** अर्थात यस तफ्सीरमा मात्र त्यो कुराहरू वर्णन गरियोस् जुन रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम र सहाबाहरू एव तावईनहरूबाट वर्णन गरिएको होस् ।

२- **तफ्सीर बिराय:** अर्थात यस्ता तफ्सीरहरू जसमा विद्वानले आफ्नो विद्याको क्षमतानुसार सोचविचार गरी साइन्टिफिक रूपले व्याख्या गरोस् जसको जग सही र मान्य विज्ञानमा आधारित होस् ।

(ख) व्याख्या गर्ने सबैभन्दा राम्रो र सर्वोत्तम तरिका

सर्वोत्तम तफ्सीर त्यसलाई मानिन्छ जसमा रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम र उहाँका साथीहरू र तावईनहरू र उहाँका शिष्यहरूको कथनलाई मात्र वर्णन गरियोस् यसैलाई अरबी भाषामा तफ्सीर बिल मासूर भनिन्छ । किनकि उपरोक्तमा वर्णन गरिएका महानपुरुषहरू नै पवित्र कुरआनका सर्वश्रेष्ठ ज्ञाता हुन् । तर यदि कुनै तफ्सीरशास्त्रको विद्वान तफ्सीर बिल मासूर भन्दा अधिक व्याख्या गर्न चाहन्छ, अथवा कुनै अरु तरिकाले त्यसको अर्थलाई स्पष्ट पार्ने प्रयास गर्न चाहन्छ, त त्यसमाथि निम्नका विधिहरूको अनुपालन गर्नु अनिवार्य भइहाल्छ ।

१- त्यसको व्याख्या यस्तो हुनुपर्छ जुन तफ्सीर बिल मासूर अनुकूल होस्, र यस्तो कुनै कुरो र अर्थ नदर्शाओस् जुन तफ्सीर बिल मासूर विरुद्ध होस् ।

२- त्यसले गरेको व्याख्या समस्त कुरआन र हदीसको सामान्य अर्थ र उद्देश्य विरुद्ध नहोस्, बरु त्यस अनुकूल होस् । तसर्थ कुनै पनि विद्वानलाई यो जायज छैन कि यस्तो व्याख्या गरोस् जुन कुरआन र हदीस विरोधी होस्, किनकि कुरआनका श्लोकहरू स्वयम् एकआर्काको अर्थलाई स्पष्ट पाछेनु, र एक श्लोक आर्को श्लोकको कदापि विरोधी र प्रतिकूल हुँदैन । र बाँकी रह्यो हदीसको कुरो त हदीसहरू नै कुरआनका ती सबै कुराहरूको वास्तविकता जाहेर गर्छन् जुन हाम्रो समझमा आउँदैन, र जुन कुराहरू रहस्यमय अथवा समग्रमा वर्णन गरिएका छन् त्यसको विस्तृत व्याख्या गर्छन् ।

३- पवित्र कुरआनलाई व्याख्या गर्ने विद्वानलाई यो अनिवार्य छ कि त्यो अरबी भाषामा निपुण होस्, त्यसका नियमकानून विधि एव व्याकरणको विद् होस्, र त्यसका समस्त शब्दहरूको साइन्टिफिक प्रयोग र त्यसको अर्थको ज्ञानी होस् । किनकि कुरआन अरबी भाषामा अवतरित भएको छ, त त्यसको व्याख्या गर्नुको लागि उपरोक्तमा वर्णन गरिएका नियमकानूनको ज्ञाता भए पश्चात नै त्यसको व्याख्या गर्नु योग्यता प्राप्त हुन्छ, र बिना यसको ज्ञान गरी व्याख्या गर्नु भिल्लैन ।

४- विद्वान अस्पष्ट अथवा रहस्यमय श्लोकहरूको व्याख्यागर्दा स्पष्ट आयतहरूको सहायता लैओस्, किनकि कुरआनको एउटा भाग आर्को भागको व्याख्या र विश्लेषण गर्छ, र कुरआनका अधिकतम आयतहरू स्पष्ट छन् तिनका अर्थ विलकुलै स्पष्ट छन्, तर केही आयतहरू यस्ता

पनि छन् जसको अर्थ बुझ्नुमा केही मान्छेहरूलाई दिक्क हुन्छ, त यस्ता आयतहरूलाई बुझ्नुमा स्पष्ट आयतहरू सहायता गर्छन् र त्यस आयतको स्पष्टिकरण गर्छन् र त्यसको उद्देश्यलाई सुदर्शित गर्छन् । जस्तोकि अल्लाहको फर्मान छ :

﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلَةٍ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ (آل عمران: ७)

अर्थ: अल्लाहले नै तिमीलाई किताब प्रदान गर्‍यो, जसका केही आधारभूत आयत छन्, त्यही वास्तविक किताब हो र केही सामान्य प्रकृतिका छन् । अनि जसको हृदयमा कटुलता हुन्छ तिनले फसाद गर्ने मनसाय र गलत व्याख्याको नियतले यिनै सामान्य (रहस्यमय) आयतका पछाडि लागि पर्दछन् । तर यसको वास्तविक अर्थ अल्लाह बाहेक अरु कसैलाई थाहा छैन । जुन मानिसहरू ठोस र गहिरो ज्ञान राख्दछन्, तिनीहरू भन्दछन् कि हामीले उनीमाथि आस्था राखिसकेका छौं । यी सबै हाम्रा पालनकर्ताबाट हुन्, नसीहत त बुझ्नेले मात्र ग्रहण गर्दछन् । (सूरतु आले इम्रान ७)

५- सत्य र प्रमाणित भएका वैज्ञानिक तथ्य एवं विश्लेषणलाई पनि यस्ता आयतहरूको स्पष्टिकरण गर्नुको निम्ति वर्णन गर्न सकिन्छ जुन आयतहरू ब्रह्माण्डका रहस्यमय तथ्यहरूमा प्रकाश पार्छन्, तर वैज्ञानिक तथ्यलाई नै आधार मानी अथवा त्यसमा निर्भर भई कुरआनको व्याख्या गर्नु अनुचित र अमान्य छ, किनकि यस्तो गर्नाले कुरआनको व्याख्यामा न्यो अर्थ पनि शामिलित हुनसक्छ जुन कुरआनले दर्शाउँदैन अथवा दर्शाउन खोजेको छैन ।

६- अमान्य र अमानवीय एव घृणित व्याख्याबाट टाढा रहनु, जुनकि यस्ता अर्थ दर्शाउँछन् जुन इस्लामीय विधिशास्त्र विरुद्ध छन्, र अरबी भाषाको नियम र व्याकरण विरोधी पनि, अब चाहे यसो गर्ने मान्छेको उद्देश्य कुरआनको अर्थ र व्याख्यामा विकृति उत्पन्न गर्नु होस् वा अरबी भाषाको नियम कानून र व्याकरणको अनभिज्ञताको कारण वा त्यस अर्थको बारेमा शंकाको परेको कारणले होस् किनकि अमानवीय र विकृति उत्पन्न गर्ने अर्थहरूबाट यो कुरआन पवित्र छ उच्च छ ।

८- पवित्र कुरआनको विचित्रता र चमत्कारको वर्णन

एब्जाज अर्थात चमत्कारको अर्थ हो: यस्तो कुराहरूको प्रदर्शन जुन मनुष्यको क्षमता र शक्ति, पहुँच एव वशबाट बाहिर होस्, जसलाई मान्छेले गर्नु असम्भव होस् । र चमत्कारहरू अल्लाहले आफ्ना सन्देशहरूको सत्यतालाई प्रमाणित गर्नुको निम्ति र उनीहरूको लागि तर्क र निशानीको रूपमा प्रस्तुत गरेका छन्, जसलाई सृष्टि मध्ये कोही पनि प्रकट गर्न सक्दैन, र कुरआनमा यसलाई आयत र बुरहानको नामले सम्बोधन गरिएको छ ।

र पवित्र कुरआन अल्लाहको साक्षात वाणी हो यसलेगर्दा यसका अर्थहरू परिपूर्ण छन्, र यसको भाषाशैली र शब्दको चूनाव एव वाक्यको रचना एव प्रयोग यति मनमोहक र सुन्दर छन् कि कोही मनुष्य पनि यस जस्तो उच्चकोटिको वाणीको रचना गर्नुमा सूक्ष्म छैन, बरु जेगरे पनि यसजस्तो वाणी ल्याउनुमा असमर्थ नै रहनेछ । अल्लाहको फर्मान छ :

﴿الرَّسُولُ أَحْكَمُ إِلَهٌ تَقْوَمَتٌ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ﴾ (هود: १)

अर्थ: अलिफ. लाम. रा. । यो यस्तो किताब हो जसको आयतहरू ठोस छन् र बुद्धिमत्ता सम्पन्न सबै कुराको ज्ञाताको तर्फबाट स्पष्टसग व्याख्या गरिएको छ । सूरतु हूद १।

र कतिपय बहुदववादी र काफिरहरूले पवित्र कुरआनको बारेमा सन्देशजनक कुराहरू गरे र यो सिद्ध गर्ने प्रयास पनि गरे कि यो कुरआन अल्लाहको वाणी होइन, र आफ्ना मिथ्या

कुराहरूद्वारा मान्छेहरूलाई यस कुरआनमाथि आस्था ल्याउनुबाट रोक्ने प्रयत्न पनि गरे, तर जब अल्लाहले सबैलाई यसै कुरआन भन्ने उच्चकोटिको वाणी बनाएर ल्याउने हाँक र चुनौती दियो त सबै यस्तो गर्नुबाट असमर्थ भए, र यो भन्नुमा विवश भए कि यद्यपि यो कुरआन स्पष्ट अरबी भाषामा छ, तर यस जस्तो उच्चकोटिको वाणी रचेर ल्याउनु असम्भव छ। अल्लाहको फर्मान छ

﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَعْتَبْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾

[युनुस: ३८]

अर्थ: के यिनीहरूले यो भन्दछन्: पैगम्बरले त्यसलाई आफ्नो तर्फबाट रचेका हुन्। भनिदिनुस् कि यदि साँचो हो भने तिमीले पनि यस्तै प्रकारको एक सूर: बनाएर ल्याऊ र अल्लाह बाहेक जसलाई तिमी बोलाउन सक्छौं बोलाइहाल यदि तिमी साँचो छौ। (सूरत युनुस ३८)

र कुरआनले बलपूर्वक यो आह्वान गर्‍यो कि यदि समस्त मानव र दानवजाति एव समस्त सृष्टि मिलेर एकआर्कोको सहायक भएर यस कुरआन जस्तो उच्चकोटिको वाणी ल्याउने जति पनि प्रयास गरे पनि ल्याउन सक्दैनन्। जस्तोकि अल्लाहको फर्मान छ:

﴿قُلْ لِّیْنَ اِجْمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰی اَنْ یَّاْتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لَا یَاْتُوْنَ بِمِثْلِهٖ وَلَوْ کَانَ مَعْصُومٌ مِّمَّہٗا﴾

[बनी इस्राईल: ८८]

अर्थ: भनिदिनुस् कि यदि सबै मानिसहरू र सबै जिन्नहरू मिलेर यस कुरआन जस्तो ल्याउन चाहे पनि यस कुरआन जस्तो बनाई ल्याउन असम्भव छ। यद्यपि तिनीहरू एक अर्काको मद्दतगार किन नबनुन्। (सूरतुल् इस्रा ८८)

र पवित्र कुरआन चमत्कारी छ, किनकि त्यो अल्लाहको वाणी हो जसको समानता सृष्टिहरूको वाणी कदापि गर्नसक्दैन। र त्यो चमत्कारी छ आफ्नो विशेष भाषाशैलीमा, वाक्यको रचना र शब्दको चुनाव र प्रयोगमा, र मनमोहक स्पष्टिकरण गर्नुमा, र सत्य कथा र वृत्तान्त एवं खबरको पृष्टिकरण एवं विवरण गर्नुमा, र जति पनि त्यसमा निर्देशनहरू छन् र जति पनि विधिशास्त्रको वर्णन छ अथवा जति पनि मानवैज्ञानिक, भावनात्मक प्रभावशक्ति छन् वा जति पनि स्पष्ट वैज्ञानिक तथ्यहरू परिपूर्ण रूपले वर्णन छन् सबैमा कुरआन विचित्र र चमत्कारी छ।

र कतिपय ठूलठूला वैज्ञानिक र विद्वानहरूलाई चाहे ती विद्वानहरू भौतिकविद् हुन् वा खगोलविद्, चाहे चिकित्सक हुन् वा जीव एवं शारीरिकविद् ... सबैलाई कुरआनको वैज्ञानिक तथ्याङ्क र विवरणले छक्क र आश्चर्य चकित पारेको छ, किनकि कुरआनले यस ब्रह्माण्ड र विज्ञानका तथ्याङ्कलाई जसको बारेमा यी विद्वानहरू अनुसन्धान र रिसर्च गरिरहेका छन् यस्तो सटीक र परिपूर्ण तरिकाले वर्णन गरेको छ कि जस वैज्ञानिक तथ्यहरूलाई आज सम्म वैज्ञानिकहरूले आधुनिक र सूक्ष्मदर्शी यन्त्रहरूद्वारा पनि पत्ता लगाउन सकेका छैनन् त्यसलाई मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले जुनकि निरक्षर थिए विना कुनै यन्त्र बताएका हुन्। यसले गर्दा कतिपय वैज्ञानिकहरू त इस्लामलाई अङ्किार गरिसकेका छन्, किनकि ती वैज्ञानिकहरूलाई यो कुरो राम्ररी थाहा भयो कि जुन पनि विवरण हामी समक्ष कुरआनले राखेछ यो कसै मनुष्यको वाणी कदापि हुनसक्दैन, बरु निस्सन्देह नै यो समस्त ससारको स्वामीको वाणी हो जुन सर्वज्ञानी छ।

र कुरआनमा कतिपय यस्ता श्लोकहरू छन् जुन एकेश्वरवाद र त्यस एक निराकार अल्लाहको गरिमाभय र मनमोहक रचना र निर्माणमाथि संकेत एवं प्रमाणीकरण गर्छन्। अल्लाहको फर्मान छ:

﴿سُبْحٰنَہٗمُ الْبَیِّنٰتِ وَالَّذِیْنَ اَنْفُسُہُمْ حَتٰی یَبۡیِّنَ لَہُمۡ اَنَّہٗ الْحَقُّ اَوَّلَ مَا یَبۡدِیْ بِرَبِّکَ اَنَّہٗ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ شَہِیۡدٌ﴾

[हम السज्दा: ०३]

अर्थः शीघ्र नै हामीले उनीहरूलाई आफ्ना निशानीहरू दुनियाँमा देखाउने छौं र स्वयम् उनीहरूको आफैँ भित्र पनि, यहाँसम्म कि उनीहरूलाई स्पष्ट भइहाल्नेछ कि त्यो कुरान सत्य छ । के तपाईंको पालनाकर्ता यस दृष्टिले प्रयाप्त छैन कि त्यो हरेक कुराको जानकार छ । (सूरत फुरसिस्त ५३)

९- पवित्र कुरानको अनुवाद (व्याख्या)

जब मनुष्यले भनेको कुराहरूको अनुवाद अष्टयारो हुन्छ त पवित्र कुरानको अनुवाद गर्दाखेरि अति अष्टयारो हुन्छ, किनकि यो अल्लाहको वाणी हो जुन अरबी भाषामा अवतरित भएको छ, र यसका शब्द र अर्थ दुवै अल्लाहकै तर्फबाट वह्य गरिएका हुन्, त कुनै मनुष्यको लागि यो सम्भव नै छैन कि त्यो यो दावी गरोस् कि मैले कुरानले दर्शाउनु खोजेको समस्त अर्थलाई वर्णन गरेको छु, वा यो दावी गरोस् कि मैले कुरानको रचनाशैली भन्ने पत्त केही रचना गरिसकेको छु जस्तोकि त्यो अरबी भाषामा रचिएको छ ।

तर कुरानको अनुवाद गर्नु गाह्रो भए पनि मुस्लिम विद्वानहरूको कथनानुसार हामीमाथि यो अनिवार्य छ कि पवित्र कुरानको निमन्त्रणलाई समस्त ब्रह्माण्डमा भएका सृष्टिहरू सम्म पुगाऔं, चाहे उनीहरूको भाषा जुनसुकै पनि किन नहोस् र यो कार्य बिना अनुवाद सम्पन्न हुनसक्दैन ।*

र पवित्र कुरानको अनुवाद विभिन्न भाषाहरूमा निम्न प्रकारले हुनसक्छ !

१- पवित्र कुरानको अर्थको अनुवाद: र यो मात्र अनुवाद हुन्छ जसमा विस्तारले व्याख्या हुंदैन बरु मात्र त्यो अर्थलाई नै दर्शाउँछ, जुन कुरानका श्लोकहरू र शब्दहरूबाट प्रष्ट हुन्छ ।

२- कुरानको अर्थको विस्तारले व्याख्या: यसलाई स्पष्टिकरण र उदाहरणहरू द्वारा स्पष्ट पारिन्छ, र यो पवित्र कुरानको आर्को भाषामा व्याख्यानको बर्गमा आउँछ ।*

र कुरानको अर्थलाई दर्शाउनुको लागि अनुवाद गर्दाखेरि जति पनि जतन र परिश्रम गरेमा, र अनुवादक जति पनि दुवै भाषामा दक्ष र निपुण भए पनि त्यसले गरेको अनुवादलाई कुरान भनिदैन, र यसका प्रमुख दुई कारणहरू छन् :*

पहिलो कारण: निःसंदेह पवित्र कुरान अल्लाहको साक्षात वाणी हो र स्पष्ट अरबी भाषामा अवतरित भएको छ, र त्यो विवरण र प्रावधानको चरमसीमामा विद्यमान छ तसर्थ यसका श्लोकहरूलाई कुनै आर्को भाषामा रचनाले वा लेखनाले त्यसलाई कुरान भन्नु मिल्दैन ।

दोस्रो कारण: अनुवादको अर्थ हो: अनुवादकले आफ्नो क्षमता अनुसार पवित्र कुरानको जुन अर्थ बुझेको छ त्यसैको व्याख्या गर्नु तसर्थ यस दृष्टिकोणले यो कुरानको व्याख्या (तफसीर) हो न कि कुरान, त जब व्याख्यालाई कुरान भन्न सकिदैन त अनुवादलाई पनि कुरान भन्न सकिदैन ।

र कुरानको अनुवाद स्वीकृत र लोकप्रिय हुनुको लागि यो आवश्यक छ कि अनुवादको अनुवाद त्यो सबै विधिहरू अनुकूल होस् जुन विधिहरू विद्वानहरूले पवित्र कुरानको अनुवादको सम्बन्धमा वर्णन गरेको छन् । यस कुरालाई ध्यानमा राखेर कि अनुवादक आफ्नो अनुवादको आडमा कुरानको अर्थमा कुनै प्रकारको विकृति नफैलाओस् नत मुसलमानहरूको भावनात्मक र मानोवैज्ञानिक र पवित्र रीति एव विधिहरूमा विकृति फैलाउने उद्देश्य राखोस्, जस्तो कि केही

*-दलालतुल अल्फाज ले इब्राहीम अनीस पे. १७१-१७५, फन्तुतरजमा लेमुहम्मद औज मुहम्मद पे. १९, मजमूअ फतावा लेइब्ने तैमिया ४/११६ ।

*-मजमूअ फतावा लेइब्ने तैमिया ४/११५, ५४२, र अतफसीर बल् मुफसिरुन लेमुहम्मद हुसैन अज्जहबी १/२३

*-मजमूअ लेशरहिल मुहज्जब लिन्नबी ३/३४२ ।

अनास्थावान र गैर मुस्लिम स्कालरहरू र कपटीहरूले आफ्ना अनुवादहरूमा प्रदर्शित गरेका छन्, यिनीहरूले आफ्ना हृदयमा अनास्था र कपट एवं घृणित सिद्धान्त लुकाएर राखेका छन् र त्यसैलाई कुरआनको अनुवादमा मिश्रित गरी विश्वव्यापी र सर्वमान्य धर्म इस्लामलाई र त्यसका सर्वोत्तम सिद्धान्तलाई हानि पुऱ्याउन प्रयासमा कार्यरत छन् ।

यसै कारण मुजम्मउल मलिक फहद पवित्र कुरआनको प्रसिद्ध प्रिन्टिङ्ग प्रेस जुनकि मदीना अल् मुनव्वरामा स्थित छ त्यो यस्ता अनुवादहरू प्रकाशित गर्नुमा कार्यरत छ, जुन अनुवाद पूर्णरूपले सत्यमा आधारित होस्, र पूर्णरूपले परमाणित होस्, तार्कि पवित्र कुरआनको त्यस उच्चकोटिको निमन्त्रण र आमन्त्रणलाई समस्त भाषाभाषीका सर्वसाधारण मान्छेहरू समम पुऱ्याउन सकोस् जसतर्फ कुरआनले सबैलाई आह्वान गरेको छ ।

र समस्त प्रशंसा अल्लाहकै लागि छन् जुन समस्त ब्रह्माण्डको पालकर्ता हो, र शान्ति अवतरित होस् हाम्रा प्रियतम् सन्देश्वा मूहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि र उहाँका समस्त घरपरिवार र उहाँका समस्त साथीहरू माथि, र ताबईनहरू र ती सबैहरू माथि जुन प्रलयसम्म उहाँको अनुशरण गर्ने छन् ।

सूरतुल् फातिहा: - १



यो सूर: मक्की हो र यसमा ७ आयतहरू र १ रकूअ छन ।

- १) शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त दयालु र अति कृपालु छ ।
- २) समस्त प्रशंसा अल्लाहका लागि हुन, जो सम्पूर्ण ब्रह्माण्डको पालनकर्ता हो ।
- ३) अत्यन्त दयालु अति कृपालु हो ।
- ४) प्रतिफल (कयामत)को दिनका स्वामी हो ।
- ५) हामी तिम्रै उपासना गर्दछौं र तिमिसंग मात्र मदद चाहन्छौं ।
- ६) हामीलाई सोभो (सच्चा) बाटो देखाऊ ।
- ७) उनीहरूको बाटो जसलाई तिमिले पुरस्कृत गर्नुहुने तिनीहरूको होइन जसमाथि तिम्रो क्रोध भयो, र न पथ-भ्रष्टहरूको (बाटो) ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

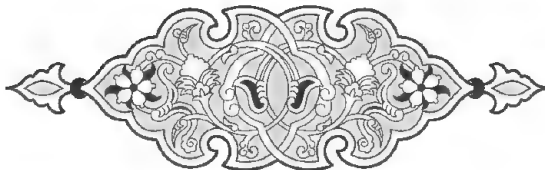
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ



सूरतुल् बकर:-२

سُورَةُ الْبَقَرَةِ

सूरतुल् बकर: मदनी हो, र यसमा २८६ आयतहरू र ४० रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ्-लाम्-मीम् ।

الْعَمَّ

२) यस किताब (कुरआनलाई अल्लाहको
ग्रन्थ हुनु)मा कुनै संदेह छैन ।
अल्लाहसंग डर मान्नेहरूका लागि
मार्ग दर्शन हो ।

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ يُقِيمُ ۖ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ۝

३) जो गैब (अदृश्य)मा ईमान राख्दछन्
र सही ढंगले नमाज पढ्दछन् र
हामीले प्रदान गरेकोबाट खर्च
गर्दछन् ।

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝

४) र जसले तपाईंमाथि अवतरित
(किताब) र तपाईं भन्दा पहिलेका
अवतरित (किताबहरू) माथि ईमान
राख्दछन् साथै परलोकमाथि पनि
विश्वास राख्दछन् ।

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ
وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝

५) तिनीहरू नै आफ्नो पालनकर्ताको
तर्फबाट मार्गदर्शित छन्, र तिनी
नै मुक्ति पाउनेहरू हुन् ।

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْمُقْتَدِرُونَ ۝

६) काफिरहरूलाई तपाईंले डर देखाउनु
वा डर नदेखाउनु बराबर छ,
तिनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ
أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

७) अल्लाहले तिनीहरूका हृदय र
कानहरूलाई सीलबन्दी गरि दिएको

خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ
أَبْصَارِهِمْ غَشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

छ, र तिनको आँखा अगाडी पर्दा
छ, र तिनको लागि ठूलो सजाय छ ।

८) केही यस्ता मानिस छन् जसले
अल्लाह र आखिरतमाथि ईमान
भएको कुरा गर्दछन् तर वास्तवमा
उनीहरू ईमानवाला होइनन् ।

९) तिनीहरू अल्लाह र आस्थावानहरूलाई
धोखा दिइरहेका छन्, तर यथार्थमा
आफूलाई नै धोका दिइरहेका छन्,
तर तिनीहरूले बुझ्दैनन् ।

१०) तिनीहरूको हृदयमा रोग छ,
अल्लाहले तिनको रोग भन् वृद्धि
गरिदियो, र तिनकै झुठको कारणले
तिनीहरूलाई कष्टदायक सजाय छ ।

११) जब तिनीहरूलाई भनिन्छ, कि
पृथ्वीमा उपद्रव नगर, त भन्दछन्
कि हामी त सुधार वादी हौं ।

१२) खबरदार रहनु, यिनीहरू निःसन्देह
उपद्रवीहरू हुन् तर बुझ्दैनन् ।

१३) जब यिनीहरूलाई भनिन्छ कि
अन्य मानिसहरूले ईमान ल्याए
जस्तै तिमीहरू पनि आस्थावान
बन । तब भन्दछन् के हामीले पनि
ती मूर्खहरू जस्तै आस्था राखौं ?
खबरदार ! यी नै मूर्ख हुन् तर
यिनीहरूलाई थाहा छैन ।

१४) र, जब यिनीहरूको भेट, ईमान-
वालाहरूसँग हुन्छ, त भन्दछन्

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَيَالَيْئُمُ
الْآخِرُ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ⑤

يُخَيِّدُونَ اللَّهَ وَالدِّينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ
إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ⑥

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑦

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ
قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ⑧

الَّذِينَ هُمْ يُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ⑨

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ امْكُتُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا
أَكُونُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ ⑩

السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ⑪

وَإِذَا شَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا
خَلَّوْا إِلَى شُيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ

हामी पनि आस्थावान हौं र जब आफ्ना ठूला बडाहरू कहाँ पुग्दछन् त भन्दछन् कि हामी त तिम्रो साथमा छौं, हामी त उनीहरूसँग मात्र ठट्टा गर्दछौं ।

إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِؤُونَ ﴿١٨﴾

१५) अल्लाहले पनि तिनीहरूको (कपटीहरूको) उपहास गर्दछ र तिनीहरूलाई छूट दिइराखेको हुन्छ, जसले गर्दा तिनीहरूको अट्टेरिपन र बहकावट अरु बढाई दिन्छ ।

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨﴾

१६) यी त्यस्ता मानिस हुन् जसले सत्य मार्गको सट्टा पथ-भ्रष्टतालाई किनेका छन्, यिनीहरूको व्यापारमा न केही नाफा भयो, न त उनीहरूलाई सत्यमार्गको प्राप्ति भयो ।

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهَدَىٰ فَمَا رَبَحَتِ ثَبَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٩﴾

१७) यिनीहरूको उदाहरण त्यस मानिस जस्तै छ, जसले आगो बाल्यो र आगोको प्रकाश वरिपरि फैलिने बित्तिकै अल्लाहले तिनीहरूबाट प्रकाशलाई खोसिहाल्यो र तिनलाई अँध्यारोमा छाडिदियो, जसले गर्दा तिनीहरूले केही देख्दैनन् ।

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الْإِنْسِيِّ اسْوَقًا تَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ ﴿٢٠﴾

१८) बहिरा, लाटा र अन्धा छन्, तसर्थ तिनीहरू(सत्मार्गतिर) फर्कन सक्दैनन् ।

صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾

१९) अथवा तिनीहरूको उदाहरण आकाशबाट हुने त्यो वर्षा जस्तो छ, जसमा अँध्यारो, गर्जन र चट्याङ्ग हुन्छ, बिजुली गर्जनको

أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَّجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٢٢﴾

कारण मृत्युको भयले कानमा
औला हाल्दछन् । र अल्लाहले
काफिरहरूलाई घेर्ने छ ।

- २०) (लागदछ) चट्याङ्गले तिनीहरूको
आँखाको (ज्योति) तुरुन्तै खोस्दै छ ।
जब चट्याङ्गले तिनीहरूमाथि प्रकाश
छर्दछ तब तिनीहरू हिड्दुल
गर्दछन्, र जब अंधारो हुन्छ तब
उभिरहन्छन् । र यदि अल्लाहले
चाहेमा तिनीहरूका कान र
आँखालाई निष्कृय गरिदिन्छ ।
निःसन्देह अल्लाह हरेक कुरामाथि
सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

- २१) हे मानिसहरू! आफ्ना पालनकर्ताको
उपासना गर जसले तिमी र
तिमीभन्दा पहिलाका मानिसहरूको
सृष्टि गऱ्यो ताकि तिमीहरू
सदाचारी बन्न सक ।

- २२) जसले तिम्रो लागि पृथ्वीलाई
ओछ्यान र आकाशलाई छत बनायो
र आकाशबाट वर्षा गराएर त्यस
द्वारा तिम्रो आहारको निम्ति थरि-
थरिका फल-फूल उत्पादन गऱ्यो ।
खबरदार ! जानी-जानी कसैलाई
अल्लाहको साभेदार नबनाऊ ।

- २३) हामीले आफ्ना सेवकमाथि जे
उताऱ्यौं, त्यसमा तिमीलाई यदि
शंका छ र तिमी साँचो भए त्यस्तै
एउटै (सूरह) बनाएर देखाऊ, र

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا زِينَتَكُمْ لِكُلِّ مَسْجِدٍ وَآذَانَ الْمَسْجِدِ وَآذَانَ اللَّهِ وَآذَانَ النَّاسِ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ
وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا
لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

وَلَا تَكُنْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا فَأَمَّا
بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ
دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

तिमीले अल्लाह बाहेकका आफूलाई
मद्दत गर्नेहरूलाई बोलाई ल्याऊ ।

- २४) तर यदि तिमी गर्न सकेनौं भने र
तिमी कहिल्यै पनि गर्न सक्दैनौं
(तसर्थ) त्यस आगोबाट डराऊ
जसको इन्धन मानिस र ढुङ्गाहरू
हुन् । जुन नास्तिकहरूका लागि
तयार गरिएको हो ।

- २५) र, आस्था राख्ने र असल काम गर्ने
मानिसहरूलाई स्वर्गको शुभ
समाचार दिनु जसमुनि नहरहरू
बगी राखेका छन् । जब
तिनीहरूलाई फलको आहार दिइने
छ । जब त तिनले भन्नेछन्, यी त
तिनै हुन् जुन हामीलाई पहिला
दिइएको थियो । ती मिल्दो जुल्दो
फल हुनेछन् र त्यहाँ तिनीहरूका
लागि पाक-पवित्र पत्तीहरू हुनेछिन्
र तिनीहरू सधैं त्यही बस्नेछन् ।

- २६) निःसन्देह अल्लाहले कुनै उदाहरणको
वर्णनबाट लाज मान्दैन चाहे त्यो
लामखुट्टेको होस् अथवा त्यो भन्दा
सानो चीजको नै किन नहोस् ।
आस्थावानहरूले त यसलाई आफ्ना
पालनकर्ताको तर्फबाट सम्भन्ध्छन्
र काफिरहरूले भन्दछन् कि यस
उदाहरणबाट अल्लाहको के प्रयोजन
छ ? यसद्वारा धेरैलाई पथ विचलित
गर्दछ र अनेकौंलाई सत्यको बाटोमा

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَأْزَنُوا النَّارَ الَّتِي
وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ إِذْ هُمْ فِيهَا
لَا يُكْفَرُونَ ۝

وَيَسِّرَ اللَّهُ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنْ لَهُمْ حُجَّتٌ
يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ
رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا بِهِ
مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَنْوَاعٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ۝

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَعِزُّ أَنْ يُزَيَّرَ مَثَلًا تَابِعُوصَةً فَمَا
فَوْقَهَا قَالُوا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ
رَبِّهِمْ وَأَنَا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ
بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَهُدًى بِهِ كَثِيرًا
وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ۝

ल्याउँछ र पथ-विचलित त उसले
अवज्ञाकारीहरूलाई मात्र गर्दछ ।

- २७) जिनी मानिसहरूले अल्लाहसँग गरेको
दृढ प्रतिज्ञालाई भंग गर्दछन् र
जसलाई (हार नाता) अल्लाहले
जोडिराख्ने आदेश गरेको छ,
त्यसलाई बिच्छेद गर्दछन्, र
पृथ्वीमा उपद्रव गर्दछन्, यिनीहरूले
नै हानि भोग्ने छन् ।

- २८) तिमीले अल्लाहलाई कसरी नकार्दछौ?
जबकि तिमी मृत थियौ, त उसले
तिमीलाई जीवित पार्‍यो फेरि
उसैले मार्नेछ, फेरि जीवित पार्ने
छ, अनि मरेपछि उसैतिर
फर्काइनेछौ ।

- २९) उही नै हो जसले तिम्रो लागि
पृथ्वीमा भएका सारा कुराको सृष्टि
गर्‍यो । अनि आकाशतिर ध्यान
दियो, र ठीक ठाक सातवटा
आकाश बनायो र ऊ सबै कुराको
ज्ञाता हो ।

- ३०) र, जब तिम्रो पालनकर्ताले
फरिश्ताहरूसँग (स्वर्ग दूत) भन्थो
म पृथ्वीमा खलिफा (अर्को प्राणी)
नियुक्त गर्ने वालाछु, त तिनीहरूले
भने, के तिमी यस्तोलाई (मानिस)
सृजना गर्नेछौ, जसले पृथ्वीमा
उपद्रव र रक्तपात गर्नेछ ? जबकि
हामी तिम्रो स्तुति र पवित्रताका

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ
وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ
وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ۝

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا
فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ
إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ
اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَهُوَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ
خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ
الدِّمَآءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ
إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

गुणगान गरिराख्दछौ । (अल्लाहले)
भन्यो: जे म जान्दछु, तिमी जान्दैनौ ।

- ३१) र, उसले आदमलाई सबै
(वस्तुहरूको) नाम सिकाई ती
कुराहरूलाई फरिश्ताहरू समक्ष
प्रस्तुत गरेर भन्यो: तिमी सत्य छौं
भने मलाई यी कुराहरूको नाम
भन ।

- ३२) तिनीहरू सबैले भने: हे अल्लाह
तिमी पवित्र छौ । तिमीले जेजति
ज्ञान हामीलाई प्रदान गरेका छौ,
त्यस बाहेक हामीलाई केही थाहा
छैन । नि:सन्देह तिमी सर्वज्ञाता र
तत्त्वदर्शी छौ ।

- ३३) अल्लाहले आदमलाई आदेश दियो,
“तिमीले ती कुराहरूको नाम भन ।
जब उनले ती कुराहरूको नाम
भनिसके तब अल्लाहले भन्यो, के
मैले तिमीहरूसित (पहिलानै)
भनेको थिएन कि आकाशहरू र
पृथ्वीका सारा अदृश्य कुराहरूलाई
म नै जान्दछु र जे तिमी प्रकट
गर्दछौ, अथवा लुकाई राख्दछौ
(सबै) मलाई थाहा छ ।

- ३४) र जब हामीले फरिश्ताहरूलाई,
आदमलाई ढोग्न आदेश दियौं, तब
इब्लीस बाहेक सबैले ढोगिहाले,
उसले इन्कार र घमण्ड गर्‍यो, र
ऊ काफिर मध्येको नै थियो ।

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَكِ
قَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ أَنْتُمْ صَادِقِينَ ①

قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ
الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ②

قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ
بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنْ عَلِمَ غَيْبُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَعَلَّمَ مَائِدُونَ وَمَا أَنْتُمْ بِمُتْلُونَ ③

وَأَدَّ قُلْنَا لِلْمَلَكِ اسْجُدْ وَالسُّجُودَ وَالْإِلَاحَ فَسَجَدَ إِلَّا
إِبْلِسَ ④ إِبْنِ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ⑤

३५) र हामीले भन्यौं, हे आदम ! तिमी र तिम्रो पत्नी (हव्वा) स्वर्गमा बस र जे जहाँबाट इच्छा भए खाऊ तर यस रुख नजिक पनि नजानु अन्यथा तिमी अत्याचारी हुनेछौ ।

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣٥﴾

३६) तर शैतानले तिनीहरूलाई विचलित गराएर त्यहाँबाट निष्कासित गराई नै हाल्यो, र हामीले भन्यौं स्वर्गबाट झरी हाल तिमी एक अर्काको शत्रु हो, र तिमीहरूलाई पृथ्वीमा एक निश्चित समयसम्म बस्नु र फाइदा लिनु छ ।

فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾

३७) (अनि) आदमले आफ्नो पालनकर्ताबाट केही कुरा सिक्नुभयो अनि अल्लाहले उहाँको तौबा (प्रयाश्चित)लाई स्वीकार गर्‍यो । निःसन्देह उही क्षमादाता (र) असीम दयालु हो ।

فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

३८) हामीले भन्यौं तिमी सबै यहाँबाट गइ हाल, जब तिमीहरू सम्म मेरा मार्गदर्शन आउनेछ त जसले त्यसको पालना गर्‍यो तिनीहरूको लागि कुनै भय र चिन्ता हुनेछैन ।

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِنَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾

३९) र, जसले इन्कार गरे, र हाम्रा आयातहरूलाई मिथ्या ठाने, ती जहन्नमी (नर्कीय) हुन् र त्यसैमा सधैं रहनेछन् ।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾

४०) हे याकूबका सन्तति ! मेरो त्यस वरदानको सम्भना गर, जुन मैले तिमीहरूलाई प्रदान गरेको र मेरो

يٰٓإِسْرَٰءِيلَ اذْكُرُوا بَيْعَتِي الَّتِي اٰتَعْتُمْ عَلَيْكُمْ وَاَوْفُوا بِعَهْدِيْٓ اَوْفٍ بِعَهْدِكُمْ وَاِتَّقُوا قَارِعُهُمْ ﴿٤٠﴾

संकल्पलाई पूरा गर । म तिम्रो
वाचा पूरा गर्नेछु र म संग मात्र
डर मान ।

- ४१) र, जुन किताबलाई मैले तिम्रा
ग्रन्थहरूको पुष्ट्याईको लागि
उतारेको छु त्यसलाई सत्यमान
यसका साथै तिमी नै प्रथम काफिर
न बन र मेरा आयतहरूलाई तुच्छ
मोलमा नबेच र म संग मात्र डर
मान ।

- ४२) र, सत्यलाई असत्यसंग नमिसाऊ
र साँचो कुरा नलुकाऊ तिमीलाई
त स्वयम् यसको जानकारी छ ।

- ४३) र, नमाज पढ्ने गर र जकात
(दान) दिने गर र ढोग्नेहरूसंग
ढोग्ने गर ।

- ४४) के (तिमीहरू) अर्कालाई असल
काम गर्न आदेश दिन्छौ र आफू
स्वयम्लाई बिसि दिन्छौ, जबकि
तिमीहरू किताब पढ्छौ, के
यतिपनि तिमीहरू बुझ्दैनौ ?

- ४५) एवं, धैर्य र नमाज पढेर मद्दत
माग्ने गर, निश्चय नै यो (नमाज),
डर मान्नेहरू बाहेक अरुका लागि
गाह्रो कुरा हो ।

- ४६) जो जान्दछन् कि आफ्ना
पालनकर्तालाई भेट्नुछ र निश्चय
उनैतिर फर्केर जानु छ ।

وَالْمُؤْمِنَاتُ إِنزَلْتُ مَصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا
أَقْلَ كَافِرِيهٖ وَلَا تَشْعُرُوا بِآيَاتِي ثُمَّ قَلِيلًا
وَرَائِي فَاتَّقُونِ

وَلَا تَتَّبِعُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَكَلَّمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ
تَكْفُرُونَ

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ

أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْهَوْنَ أَنْفُسَكُمْ
وَأَنْتُمْ تَكْفُرُونَ الْكِتَابُ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

وَأَسْعِدُوا الصَّابِرِينَ وَالصَّلَاةَ وَرِزْقًا كَبِيرًا إِلَّا عَلَى
الْمُشْرِكِينَ

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ اللَّهَ مُلْهَؤُمْ رَبَّهُمْ وَالَّذِينَ
رَجَعُونَ

४७) हे याकुबका सन्तति ! मेरा ती उपकारहरूलाई स्मरण गर, जुन मैले तिमीहरूमाथि गरेको छु । र मैले तिमीहरूलाई संसारका अन्य मानिसहरूमाथि श्रेष्ठता प्रदान गरेको छु ।

४८) त्यस दिनसित डर मान्ने गर, जब कसैले कसैलाई फाइदा पुऱ्याउन सक्तैन र न कसैको सिफारिस स्वीकारिने छ, र न कुनै बदला लिइने छ, र न उनीहरूलाई (कसैको) मदत प्राप्त हुनेछ ।

४९) र, जब हामीले तिमीहरूलाई फिरऔनीहरूबाट मुक्त गरायौं, जसले तिमीहरूलाई क्रुर यातना दिन्थे, तिम्रा छोराहरूलाई मारिदिन्थे र छोरीहरूलाई जीवित छाडी दिन्थे, यस मुक्तिलाई प्रदान गर्नुमा तिम्रो पालनकर्ताको ठूलो कृपा थियो ।

५०) र, जब हामीले तिम्रा लागि समुन्द्रलाई चीरेर तिमीलाई पारी पुऱ्यायौं र फिरऔनीहरूलाई तिम्रा आँखा अगाडि त्यसमा डुबाई दियौं ।

५१) र, जब हामीले मसासित चालिस रातको वाचा गर्‍यौं, अनि तिमीले उनको अनुपस्थितिमा बाछोलाई पूज्नु थाल्यौ र अपराधी बन्यौ ।

يٰٓيٰٓسٰرٰٓءِٓيٰٓلَ اٰذْكُرْ اِلٰهِيْمَیْ الَّذِیْ اٰنْعَمْتُ عَلَیْكُمْ وَاَنْیٰ فَطَنَكُمْ عَلَی الْعٰلَمِیْنَ ۝

وَاَتَقُوا یَوْمًا لَا یَجْزِیْ نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَیْئًا وَلَا یَقْبَلُ مِنْهُمْ شَفَاعَةٌ وَلَا یُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ یُنصَرُونَ ۝

وَإِذْ نَجَّيْنٰكُمْ مِّنْ اِلٰی فِرْعَوْنَ یَسُوْمُوْكُمْ سُوْرَ الْعَذَابِ یَدْبَحُوْنَ اَبْنَاءَكُمْ وَیَسْتَحْیَوْنَ نِسَاءَكُمْ وَفِیْ ذٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِیْمٌ ۝

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَاَنجَيْنٰكُمْ وَاَغْرَقْنَا اِلٰ فِرْعَوْنَ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ۝

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسٰی اَرْبَعِیْنَ لَیْلَةً ثُمَّ اَتَخَذْنَا مِنَ الْعِجْلِ مِّنْ بَعْدٍ ۙ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ۝

५२) तर हामीले तिमीलाई त्यसपछि पनि क्षमा गरिदियौं, ताकि तिमी कृतज्ञ बन ।

५३) र, जब हामीले मूसालाई तिम्रो मार्ग दर्शनका लागि किताब (तौरेत) र चमत्कारहरू प्रदान गर्‍यौं, ताकि तिमीहरू सत्य मार्गमा हिंडन सक ।

५४) र जब मूसाले आफ्ना जातिका मानिसहरूसित भने हे मेरा जाति वालाहरू तिमीहरूले बाछोलाई पूजेर आफूमाथि अत्याचार गरेका छौ तसर्थ आफ्नो स्रष्टातिर फर्क आफ्ना ज्यान (अपराधीका ज्यान) लाई आफ्नै हाथले हत्यागर । अल्लाह सामु तिम्रो भलो यसैमा छ, अनि उसले तिम्रो गल्ती माफ गरिदियो । ऊ निःसन्देह क्षमाशील र अत्यन्त दयालु छ ।

५५) र, जब तिमीहरूले मूसालसित भन्यौ, कि ! हामी आफ्नो अगाडि प्रत्यक्ष रूपमा अल्लाहलाई न देखुन्जेल कदापि विश्वास गर्दैनौं, त तिमीले हेर्दा हेर्दै तिनीहरूमाथि चट्याङ्ग खस्यो ।

५६) तर फेरि त्यस मृत्युपछि पनि हामीले तिमीहरूलाई पुनर्जीवित गर्‍यौं ताकि तिमी आभारी हुनसक ।

५७) र, तिमीहरूमाथि हामीले बादलको छायाँ गरिदिएँ र तिम्रा लागि मन्न

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٢﴾

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٥٣﴾

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمُ إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ أَنفُسَكُمْ يَا تَحَادُّكُمْ الْعِجْلُ فَوَيْلٌ لِي إِلَىٰ بَارِكُمْ فَاقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٥٤﴾

وَإِذْ قُلْتُمْ يَبُوسَىٰ لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَرَىٰ اللَّهَ جَهْرًا فَلَمَّا نَظَرْتُمْ الصُّعْقَةَ وَأَنْتُمْ تُنظَرُونَ ﴿٥٥﴾

ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٦﴾

وَوَلَّكْنَا عَلَيْكُمْ الْعَمَامَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلَوى كُلَّوَمِنْ طُيُوتٍ مَا رَزَقْنَاهُ

व सल्वा उतायौ । हामीले दिएको पवित्र कुराहरू खाऊ, र उनीहरूले हामी माथि कुनै अन्याय गरेनन् बरु आफ्नै जिउमाथि अन्याय गर्दथे ।

५८) र, यादगर जब हामीले भन्यौं कि यस बस्तीमा जाऊ र यसमा जे थोक जहाँ कही छ इच्छाअनुसार खानु, पिउनु र ढोकामा नतमस्तक हुँदै प्रवेश गर्नु र “हित्तुन” (हामी क्षमा चाहान्छौं) भन्नु, हामीले तिम्रा गल्तीहरूलाई क्षमा गरिदिनेछौं, र असल काम गर्नेहरूलाई अझ बढी प्रदान गर्नेछौं ।

५९) अनि अन्यायीहरूले, तिनीहरूलाई दिइएको आदेशका शब्दलाई परिवर्तन गरिहाले, त हामीले पनि ती अन्यायीहरूमाथि उनको अवज्ञताको कारणले दैवी सजाय गन्यौं ।

६०) र, जब मूसाले आफ्नो समुदायका लागि पानी माँगे तब हामीले भन्यौं कि आफ्नो लठ्ठीले ढुङ्गामाथि हान, त्यसबाट बाह्रवटा मूल फूटे र सबै समूहले आ-आफ्नो घाट थाहा पाइहाले । अल्लाहले (प्रदान गरेको) कुरा खाऊ र पिऊ तर पृथ्वीमा उपद्रव गर्दै नहिँड ।

६१) र, जब तिमिले भन्यौं कि हे मूसा ! हामी एउटै प्रकारको आहारमा

وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٥٨﴾

وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَرِعْدًا أَوْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ وَسَيُزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٩﴾

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رَجْرًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٦٠﴾

وَإِذْ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَايِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ كُلُوا وَاسْرِبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتَوُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٦١﴾

وَإِذْ قُلْنَا لِمُوسَى أَنْ تُصِيرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لِنَارِكَ يَخْرُجْ لَنَا مِمَّا تَنْثِقُ الْأَرْضُ مِنْ

सन्तुष्ट हुन सक्तैनौ । तसर्थ आफ्नो पालनहारसँग प्रार्थना गर्नुस् कि उनीले हाम्रो निम्ति साग-सब्जी, काँक्रा, गहुँ, मसुरो र प्याज (आदि) जो जमिनबाट उम्रन्छन्, हामीलाई देउन् । उनले भने कि ठुलो कुराको सट्टा सानो कुरा किन चाहन्छौ ? ठीक छ ! शहरतिर लाग, तिमीले चाहेको यी सबै कुरा पाउनेछौ । र, उनीहरूमाथि अपमान र अभाव लादियो र तिनीहरू अल्लाहका रीसका पात्र भए । यो यस कारणले भयो कि तिनीहरूले अल्लाहका आयतहरूलाई इन्कार गर्दथे र दूतहरूलाई अकारण मार्दथे । यो उनीहरूको अवज्ञा र ज्यादतीको परिणाम हो ।

६२) निःसंदेह मुसलमान होऊन्, यहूदी होऊन्, ईसाई होऊन् या पारसी जो, अल्लाह र अन्तिम दिनमाथि आस्था राख्यो र असल काम गर्‍यो त्यस्ता व्यक्तिहरूलाई तिनका फल, अल्लाह कहाँ प्राप्त हुनेछ । र तिनीहरूलाई नत कुनै प्रकारको भयत्रास हुनेछ, र न उदासी नै ।

६३) र यादगर जब हामीले तिमीसित वाचा लियौं र तूर पर्वतलाई तिमीमाथि ठड्यायौं । कि जुन (पुस्तक) हामीले तिमीलाई प्रदान गरेका छौं, त्यसलाई बलपूर्वक

بَقَلْهَا وَفَوَّاهَا وَفَوَّاهَا وَعَدَّيْهَا وَبَصَلْهَا
قَالَ اسْتَبْدِلُونِ الَّذِي هُوَ أَذْنِي يَأْتِي هُوَ
خَيْرٌ إِنْ هِيَ طَوَامُصْرًا فَإِنْ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمُ
وَعَزَّيْتُ عَلَيْهِمُ الدَّيْلَةَ وَالْبَسْكَتَةَ وَبَاءَ وَبَعْضُ
مَنْ اللَّهُ ذَلِكَ بِأَلَهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ
يَا أَيُّهَا اللَّهُ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيَّ بِعَدْرِ الْحَقِّ
ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ٦٢

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّالِحِينَ
وَالصَّالِحِينَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ
صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يُعْزَلُونَ ٦٣

وَأَذْنَانَا مِمَّا قَالَهُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ الطُّورَ فَخُذُوا
مِمَّا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ
تَتَّقُونَ ٦٤

समातिराख र त्यसमा जे छ, त्यो याद राख ताकि तिमी बाँच्न सक ।

६४) तर त्यसपछि पनि तिमीहरू त्यस वाचाबाट विमुख भइहाल्थौ, र यदि तिमीमाथि अल्लाहको वरदान र कृपा नभएको भए, तिमी ठूलो हानिमा पर्ने थियौ ।

६५) र तिमीलाई निःसन्देह ती मानिसहरूको जानकारी छ, जो तिमीमध्ये, शनिवारको दिनमा सीमा नाघिसकेका थिए र हामीले पनि उनीहरूलाई भनि दियौं, तिमीहरू अपमानित बाँदरहरू भइहाल ।

६६) यसलाई हामीले पहिला आएका र पछि आउने मानिसहरूको लागि दृष्टान्त र आस्थावानहरूका लागि उपदेश र नसीहत बनायौ ।

६७) र यादगर जब मूसाले आफ्नो समुदायसित भने कि अल्लाहले तिमीलाई आदेश दिँदाछ कि एउटा गाई बलिदेऊ । तिनीहरूले भने, के तिमी हामीसँग ठट्टा गर्दछौ ? उहाँले भन्नुभयो कि यस्तो मूर्ख हुनु भन्दा म अल्लाहको शरणमा जान्छु ।

६८) तिनीहरूले भने, हे मूसा आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गर्नुस् कि उहाँले हामीलाई स्पष्ट पारोस् कि

ثُمَّ تَوَكَّلْتُمْ مِن بَعْدِ ذَلِكَ قَالُوا فَضَّلُ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُم مِّنَ الْخَيْرِ ۝

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اخْتَدَوْا مِنكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُفُّوا فِرْدًا خَسِيفًا ۝

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّبَاطِينَ يَدِيهَا وَمَا خَلَقَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ۝

وَاذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا قَالَ أَعُوذُ بِاللّٰهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ظَرَأٌ وَلَا يَكُونُ عَوَا يُبَيِّنْ ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ۝

त्यो (गाई) कस्तो हुनु पर्छ : उहाँले (मूसा) भन्नुभयो, पालनकर्ताको भनाई छ कि त्यो गाई नत बूढी होस् नत बाछी बरु दुईटैको बीचको होस् । तसर्थ तिमीहरू आदेश अनुसार गर ।

- ६९) तिनीहरूले फेरि भने: आफ्नो पालनहारसँग प्रार्थना गर्नुस् कि हामीलाई यो पनि बताओस् कि त्यसको रङ्ग कस्तो हुनुपर्दछ । मूसाले भने, अल्लाहको भनाई छ कि त्यसको रङ्ग गहिरो पहेँलो होस् ताकि हेर्नेहरूलाई प्रसन्न गरोस् ।

- ७०) तिनीहरूले भने पालनकर्तासँग एकचोटी फेरि विन्ती गर्नुस् कि त्यो कस्तो हुनुपर्दछ । किनकि हामीलाई धेरै गाईहरू उस्तै-उस्तै देखिएका छन् । हामीलाई थाहा हुँदैन, अल्लाहले चाह्यो भने हामी सही बाटो लाग्ने छौं ।

- ७१) मूसाले भने, अल्लाहले भनिरहेछन् कि त्यो गाई खेत जोत्न र सिंचाईमा प्रयोग नगरिएको र हिष्ट-पुष्ट र बेदाग होस् । उनीहरूले भन्न थाले अब तिमीले सबै कुरा ठीक-ठीक भनिहालेका छौं । अर्थात् त्यो गाईलाई बलि दिए, यद्यपि तिनीहरू त्यस्तो गर्नेवाला थिएनन् ।

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْثُهَا قَالَ
إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقِعٌ لَوْنُهَا
تَسْرُّ النُّطْرِينَ ۝

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ
تَشْبَهُ عَلَيْهَا وَإِنَّا إِذَا شَاءَ اللَّهُ لَفَتَنَّاوْنَ ۝

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولَ تُثِيرُ الْأَرْضَ
وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَا شِئَةَ فِيهَا قَالُوا آلَيْنِ
جِئْتُ بِالْحَقِّ فَمَاذَا يَفْعَلُونَ ۝

७२) र यादगर जब तिमीले एउटा मानिसको हत्या गर्‍यो, अनि त्यसको (बारेमा) भगडा गर्न थाल्यौ, तर जुन कुरो तिमीले लुकाउन चाहन्थ्यौ, त्यो कुरा अल्लाहले प्रकट गर्न चाहन्थ्यो ।

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَرَأْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ

७३) अनि हामीले भन्यौ: कि यस गाईको एउटा टुक्राले हत्या गरिएको मान्छेलाई हानी देउ, (ऊ जीवित हुनेछ) यसरी नै अल्लाहले मुर्दाहरूलाई जीवित पारी तिमीलाई तिम्रा बुद्धिमानीका लागि आफ्ना चिन्हहरू देखाई रहेछ ।

فَعَلْنَا آيَاتٍ بَعْضُهَا لَكِنَا لِيَكْفِيَ اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

७४) फेरि त्यसपछि तिम्रा हृदयहरू दुःखाजस्तो बरु त्यो भन्दा पनि कठोर भइहाले किन भने केही दुःखा त यस्ता हुन्छन् कि फुटेर तिनबाट नहरहरू बग्न थाल्छन् । र केही यस्ता हुन्छन् कि फुटी हाल्छन् र तिनबाट पानी निस्कन्छ । र कुनै यस्ता हुन्छन् कि अल्लाहको भयले खसिहाल्छन् । र अल्लाह तिम्रा क्रियाकलापबाट अनभिज्ञ छैन ।

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ

७५) (मुस्लिमहरू हो !) के तिमी आशा गर्दछौ कि यिनीहरू तिमीहरू प्रति आस्थावान बनून् ? हुन त ती मध्ये केहीले अल्लाहका कुरा सुनेर, जानी बुझी पनि त्यसलाई परिवर्तन गर्ने गर्दछन् ।

أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا بِالْكَوْثَرِ وَقَدْ كَانَ قَرِينُ مِنْهُمْ يَسْعَوْنَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يَحْرِثُونَ مَنْ بَعْدَ مَا عَقَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ

७६) जब यिनीहरू मोमिनहरूसंग भेट्दछन्: त आफू आस्थावान भएको कुरा गर्दछन् । र जुनबेला आपसमा एक अर्कालाई भेट्दछन्, त्यतिखेर भन्दछन् कि जुन कुरा अल्लाहले तिमीलाई प्रकट गरेको छ, त्यो तिमीले तिनीहरूलाई (मुस्लिमहरू) किन भनिहाल्छौ ? कि (अन्तिम दिन) त्यसैको सन्दर्भले तिम्रो पालनहारको अगाडि तिमीलाई दोषी ठहराइनेछ । के तिमी बुझ्दैनौ ?

७७) के यिनलाई थाहा छैन कि, अल्लाहलाई यिनको भित्री र बाहिरी कुरा (सबै) थाहा छ ।

७८) र तिनीहरू मध्ये केही यस्ता अनपढ छन्, जो आशाहरू बाहेक (अल्लाहको) किताब जान्दैनन् र तिनीहरूले अनुमान र अटकलबाजी मात्र गर्दछन् ।

७९) उनीहरूलाई अनिष्ट छ, जो आफ्ना हातले किताब लेख्दछन् अनि भन्दछन् कि यो अल्लाहको तर्फबाट हो ताकि त्यसद्वारा तुच्छ साँसारिक लाभ प्राप्त गर्नसकुन् । तिनीहरूलाई आफ्नो हातबाट लेख्नुको कारण अनिष्ट छ र तिनीहरूलाई तिनको अनैतिक कमाइको कारण अनिष्ट छ ।

وَإِذَا الْقَوْلُ الَّذِينَ آمَنُوا أَلَّا هُمْ إِذَا خَلَا بِعَضُدٍ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا الْحَقُّ تَوْفَهُمْ بِمَا قَسَمَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُخَاجِبَكُمْ بِهِ عَنْ دَارِكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑥

أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ⑦

وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانٍ وَلَنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ⑧

قَوْلٍ لِّلَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ قَوْلًا يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيُشْرُوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا قَوْلٍ لَهُمْ مِمَّا كُتِبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يُكْسِبُونَ ⑨

८०) र यिनी भन्दछन् कि हामी त केही दिन मात्र नर्कमा बस्ने छौं । तिनीहरूसित भनः के तिमीहरूले अल्लाहसँग कुनै वचन लिएका छौ ? यदि छ भने निःसन्देह अल्लाह आफ्नो वचनको उल्लंघन कहिल्यै गर्दैन, बरु तिमीले त अल्लाहको बारेमा यस्ता कुरा भन्दछौ जसको सम्बन्धमा तिमीलाई केही ज्ञान छैन ।

८१) हो, जसले पनि नराम्रो काम गर्‍यो र त्यसको पापले त्यसलाई घेरिहाल्यो, त्यस्ता मानिसहरू सधैंका लागि दोजखमा (नर्क) रहिरहने छन् ।

८२) र जो आस्थावान भए र धर्मको काम गरे, तिनी स्वर्गमा जानेहरू हुन् र सधैं त्यसमा रहने छन् ।

८३) र जब हामीले बनी इस्राईलसित वाचा गरायौं कि अल्लाह बाहेक अरु कसैको पूजा नगर्नु, र आमा-बाबुसित राम्रो व्यवहार गर्नु यस्तै नातेदार, अनाथ र गरीबहरूसँग पनि, र मानिसहरूसँग राम्रा कुरा गर्नु, र नमाज पढ्दै गर्नु, र जकात (दान) दिदै गर्नु । तर केही व्यक्तिहरू बाहेक तिमी (सबै) यस वचनबाट पछि फर्क्यौ र मुख फेर्‍यो ।

وَقَالُوا لَنْ نَّتَسَمَّاءَ النَّارِ إِلَّا أَتَانَا مَعْدُودَةٌ قُلْ أَتَّخَذُ ثُمَّ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا قُلْ يَخْلَفُ اللَّهُ عَهْدَهُ أَفَرْتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خِطْبَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ تَوَّابِينَ حَسَنَاتًا ۖ وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنتُمْ مُّعْرِضُونَ ۝

८४) र जब हामीले तिमीहरूसित वचन लियौं कि आपसमा रक्तपात न गर्नु र आफन्तहरूलाई आफ्नो घरबाट न निकाल्नु, त तिमीले वचन दियौ र तिमी यसको साक्षी पनि बन्यौ ।

८५) फेरि पनि तिमीले आफन्तहरूको हत्या गर्‍यो र आफू मध्येकै एक समूहमाथि अत्याचार गरी तिनलाई घरबाट निकाला गर्‍यो, र दुराचार र पापमा उनीहरूका विरुद्ध अत्याचारीहरूको मदत गर्‍यो । तथा तिनीहरू तिमी कहाँ यदि बन्दी भएर आउँदा बदलामा धन तिरेर छुटाउछौ अतः तिनलाई घर-निकाला गरेको कुरा तिमीहरूकालागी वर्जित थियो । के तिमी कुनै आदेश माथि आस्था राखदछौ र केहीलाई नकारदछौ ? तिमीहरू मध्ये जसले यस्तो काम गर्दछन् उनको लागि यस संसारमा अपमान र कयामतको दिन कठोर सजायको भोगाई बहेक अरु के हुन सक्छ । र तिम्रो आचरणसंग अल्लाह बेखबर छैन ।

८६) यी ती मानिसहरू नै हुन् । जसले कि परलोकको सट्टा संसारको जीवन किनेका छन् । न तिनको सजायमा कमी हुनेछ र नत तिनलाई मदत दिइने छ ।

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَاسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُحْرِمُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ شَاهِدُونَ ﴿٨٤﴾

ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُحْرِمُونَ قَرِيبًا مِّنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ تَنْظُرُونَ عَلَيْهِمْ بِالِإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُسْرَى فَتُؤَدُّوهُمْ وَهُمْ مُّحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِيْرَاجُهُمْ أَقْتَرُ مِمَّنْ يَبْغِضُونَ بَعْضُ الْكُفِّ وَكَفَرُوا وَبَعْضٌ فَمَاجِرَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ الْآخِزِيُّ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا لِلَّهِ بِعَاقِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٨٥﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٨٦﴾

८७) हामीले मूसालाई ग्रन्थ प्रदान गर्‍यो र उनको पछाडि अन्य रसूल पठाउँदै गर्‍यो, र ईसा बिन मरियमलाई स्पष्ट तर्कहरू प्रदान गर्‍यो र रूहुलकुदस (जिब्राइल) द्वारा उनको पुष्टि गर्‍यो । तर जब कुनै अल्लाहको दूत तिमीहरूतिर यस्ता कुराहरू लिएर आए जुन कि तिमीहरूलाई रुचैनथ्यो तब तिमीहरू अहंकारी हुन पुग्थे र केहीलाई झुठ्ठा भन्ने र केहीको हत्या पनि गरे ।

८८) तिनीहरू भन्दछन्: हाम्रो हृदय पर्दामा छन् । होइन, बरु अल्लाहले तिनको नास्तिकताको कारणले तिनीलाई अभिशप्त गरेको छ, तसर्थ तिनीहरूमा आस्थावान अत्यन्त थोरै छन् ।

८९) र, जब तिनीतिर अल्लाहको तर्फबाट एउटा किताब (कुरआन) जो उनको किताबलाई सत्य बताउने आयो, जबकि पहिला यिनी स्वयम् त्यसको माध्यमबाट अनास्थावानहरूमाथि विजय हासिल गर्न चाहन्थे, तर जब त्यो आयो त त्यसलाई चिन्हि सकेपछि त्यसलाई फेरि इन्कार गर्न थाले अतः अल्लाहको अभिशाप हुनेछ अनास्थावानहरू माथि ।

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَفَقَيْنَا مِنْ بَعْدِهِ
رِاسُلِي ۖ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ
وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ
بِهِ آيَاتُنَا نَهَوْتُمْ أَنْتُمْ أَنْ تَسْلُبُوهُمْ فَكَيْفَ
كَذَّبْتُمْ وَتَوَلَّيْتُمْ ۖ فَكَيْفَ يُقَالُ لَكَذِبُونَ ۝

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ ۚ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ
بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَأْيُومُونَ ۝

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ
لِمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْهِخُونَ عَلَى
الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا
بِهِ ۖ فَلَعَنَهُ اللَّهُ عَلَى الْكُفْرَانِ ۝

९०) त्यो चीज साह्रै नराम्रो छ, जसको सट्टा तिनीहरूले आफूलाई बेचिहाले, त्यो तिनीहरूको अनास्था हो, अल्लाहको तर्फबाट आएको चीजसंग मात्र यस डाहको कारण कि अल्लाहले आफ्ना भक्तहरूमध्ये जसमाथि चाह्यो आफ्नो कृपा गच्यो, यसकारण तिनीहरू एक क्रोध पछि अर्को क्रोधका पात्र भए । र अनास्थावानहरूका लागि अपमानजनक सजाय छ ।

९१) र, जब तिनीहरूसित भनिन्छ कि अल्लाहले प्रदान गरेको किताब माथि आस्था राख, त भन्दछन् कि जुन ग्रन्थ हामीमाथि उतारिसकिएको छ, त्यसमाथि हाम्रो आस्था छ । जबकि त्यसभन्दा पछिल्लो (किताब) जुन कि सत्य हो र तिनको (किताब तौरातको) पुष्टि गर्दछ, त्यो संग अनास्था राख्दछन् । तिनीहरूसित यो सोध कि यदि तिमी अधिल्ला किताबहरूमाथि आस्था राख्दछौ त फेरि तिमीले अल्लाहका दूतहरूलाई किन मारिदिन्यौ ?

९२) मूसाले तिम्रा नजिक यही तर्क लिएर आए तैपनि तिमीले बाच्छेलाई पूजन थाल्यौ, तिमी अन्यायी नै हो ।

يَسْمَا الشِّرْكَاءَ أَنفُسَهُمْ أَن يَكْفُرُوا بِهَا
أَنزَلَ اللَّهُ بَعِثْنَاكَ يَا نُوْحُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى
مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَاءُوا وَبَعْضٌ عَلَى
غَضَبٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ ①

وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ امْنُوا بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ قَالُوا
نُؤْمِنُ بِمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَنَكْفُرُ بِمَا
وَرَاءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ قُلْ
فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ ②

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ
اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ③

९३) जब हामीले तिमीबाट बाचा लियौ र तूर पर्वतलाई तिमीमाथि उभ्यायौ । (र आदेश दियौ) कि जुन (किताब) हामीले तिमीलाई दिएका छौ त्यसलाई बेस्सरी समात र (आदेशलाई) सुन, त तिनीहरूले भने कि हामीले सुन्यौ तर मान्दैनौ, र तिनको नास्तिकताको कारणले तिनको हृदयमा बाछोको माया पलाई हाल्यो । (हे मुहम्मद स.अ.) तिनीहरूलाई भनि दिनु कि तिम्रो ईमानले तिमीलाई नराम्रो आदेश गरिरहेको छ । यदि तिमी मोमिन हो ।

९४) (हे मुहम्मद स.अ.) भनिदिनु कि यदि परलोकको घर अरु मानिस बाहेक तिम्रा निम्ति नै निर्धारित छ, त आऊ आफ्नो सत्यताको प्रमाणमा मृत्युको प्रार्थना गर ।

९५) तर आफ्ना अधिका कार्यहरू हेरेर तिनीहरू कदापि मृत्युको कामना गर्दैनन् । अल्लाह अत्याचारीहरूलाई राम्रोसंग जान्दछ ।

९६) बरु हे नबी ! तिनीहरू सब भन्दा बढी जीवनप्रति मोह राखेहरू हुन् । र यो मोह तिनीहरूमा अल्लाहसंग अरुको साभेदारी ठहराउनेहरू भन्दा पनि बढी हुन्छ । तिनीहरू मध्ये हरेकले एक-एक हजार

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَسْبَغُوا قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَكُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ يَكْفُرُهُمْ قُلْ يَسْمَأُ يَا مُرْكُوبَةً إِنَّمَا أَنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتُّوا الْعَمَلُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

وَلَن يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ۝

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاتِهِمْ مِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوْمَئِذٍ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعْمَرُ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُزَحَّزِّجٍ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعْمَرَ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يُعْمَلُونَ ۝

वर्षसम्म बाँच्ने इच्छा राख्दछ । तर यो लामो उमेरले पनि तिनीलाई सजायबाट मुक्त गराउन सक्दैन, र जुन काम यिनीहरू गर्दछन् त्यसलाई अल्लाहले राम्रोसित देखिरहेको छ ।

- ९७) (हे मुहम्मद (स.अ.) भनिदिनु : कि जो जिब्राइलको शत्रु हो, जसले अल्लाहको सन्देशलाई उसको आदेशानुसार तपाईंको हृदयमा उतारेको हो, जुन सन्देशले उनीहरूको (अधिका) ग्रन्थहरूलाई प्रमाणित गर्दछ र आस्थावानहरूका निम्ति मार्ग दर्शक र शुभ सन्देश हो । (त अल्लाह पनि तिनीहरूको शत्रु हो)

- ९८) (हे पैगम्बर !) जुन व्यक्ति अल्लाहको र उसका दूतहरूको, र जिब्राइल र मिकाइलको शत्रु हो र त्यस्ता नास्तिकहरूको अल्लाह स्वयम् दुश्मन हो ।

- ९९) र, निःसदेह हामीले तपाईंको नजिकमा ठोस तर्कहरू पठाएका छौं जसलाई पापीहरू बाहेक अरु कोही नकार्न सक्दैन ।

- १००) तिनीहरूले जब-जब कुनै वाचा गर्दछन् तब-तब तिनीहरूमध्ये एक वा अर्को समूहले त्यसलाई भङ्ग गरिदिन्छ । वास्तविकता यो हो कि

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوَّ الْجِبْرِيلِ فَإِنَّهُ سَرَّلَهُ
عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ
وَهَدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

مَنْ كَانَ عَدُوَّ إِلَهِهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ
وَمِيكَائِيلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ۝

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَتْلَيْتَ وَمَا
يَكْفُرُ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقُونَ ۝

أَوْ كَلِمَاتٍ عَهْدٍ وَأَعْهَدَ ابْنَهُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِئْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

तिनीहरूमध्ये धेरैजसो आस्था
नभएका हुन् ।

१०१) तिनीहरूतिर जहिलेसुकै अल्लाहबाट
कुनै पैगम्बर तिनीहरूको ग्रन्थको
पुष्टि गर्ने गरी आयो, त ग्रन्थ
मान्नेहरूको एउटा समूहले
अल्लाहको किताबतिर यसरी पिठ्युँ
पछाडि फर्कायो, कि मानौं
तिनीहरूलाई केही थाहा नै थिएन ।

१०२) र त्यस चीजको पछि लागे
जसलाई सुलैमानको राज्यकालमा
शैतानहरूले पढ्ने गर्दथे । तर
सुलैमानले बिल्कुलै कुफ्र गरेनन्
बरु शैतानहरूले नै कुफ्र गर्दथे,
तिनीहरूले मानिसहरूलाई जादू
सिकाउँदथे जुन “बाबुल” शहरमा
दुई जना फरिश्ता (अर्थात्) हारुत
र मारुत माथि उतरेको थियो । ती
दुवैले पनि कसैलाई तबसम्म केही
सिकाउन्नथे जबसम्म यो भन्दैनथे
कि हामी त एउटा परिक्षणमा छौं,
तिमी कुफ्रमा न लाग । फेरि पनि
मानिसहरूले तिनीहरूसित यस्तो
(जादू) सिक्दथे जसबाट पति-
पत्नीबीच सम्बन्ध-विच्छेद भइहालोस्
र वास्तवमा अल्लाहको इच्छा न
भई, तिनीहरूले त्यसबाट कसैको
केही बिगार्न सक्दैनन् । र
यिनीहरूले यस्ता (मन्त्र) सिक्दथे
जसले तिनलाई हानि पुऱ्याओस् र

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ
لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَوْهُمُ كَاكُفَّهِمْ
لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكٍ
سُّلَيْمٍ ۖ وَمَا كَفَرُ سُلَيْمٍ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ
كَفَرُوا وَيَعْلَمُونَ النَّاسَ الْيَحْيَىٰ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى
الْمَلَكِيِّنَ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا يَعْلَمُونَ
مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا
تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ
الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَآئِرٍ بِهِ مِنْ أَحَدٍ
إِلَّا يَأْذِنُ اللَّهُ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا
يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ
فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۚ وَلَبِئْسَ مَا شَرُّوا بِهِ
أَنفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

लाभ पुण्याउन नसकोस् । र
तिनीहरू विश्वासका साथ जान्दछन्
कि यस्ता कुराहरू लिनेहरूको
परलोकमा केही अंश हुँदैन र त्यो
निकृष्ट चीज हो जसको बदलामा
तिनीहरूले आफ्ना ज्यान बेचिहाले ।
कति राम्रो हुन्थ्यो, यदि तिनीहरू
यो कुरो जानेको भए ।

१०३) यदि तिनीहरू आस्थावान र संयमी
बन्न सकेको भए अल्लाहको
तर्फबाट तिनीहरूलाई सर्वोत्तम
प्रतिफल मिल्ने थियो । यदि
तिनीहरूलाई ज्ञान भएको भए ।

१०४) हे आस्थावानहरू ! तिमीहरू
अल्लाहको पैगम्बरको (लागि)
“राएना” नभन बरु “उन्जुर्ना” भन
अर्थात् हाम्रो तर्फ हेर्दै र सुन्दै गर्नु
र काफिरहरूको लागि कष्टदायक
सजाय छ ।

१०५) न त अहले किताबका काफिरहरू
र न त “मुशिरक”हरू चाहन्छन् कि
तिमी माथि पालनकर्ताबाट कुनै
राम्रो कुरा उत्तरोस्, तर अल्लाहले
जसलाई रुचाउँछ, आफ्नो विशेष
दयाको पात्र बनाउँछ, र अल्लाह
ठूलो कृपाको स्वामी छ ।

१०६) हामी जुन आयतलाई (श्लोक) रद्द
गरिदिन्छौं वा त्यसलाई बिसिदिन्छौं ।
त्यो भन्दा राम्रो वा त्यस्तै अन्य

وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَآتَوْا الْمُتُوبَةَ مِنِّي عِنْدِي
اللَّهُ خَيْرٌ لَّوْكَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا
وَقُولُوا انظُرْنَا وَاسْمِعُوا وَلِلْكَافِرِينَ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

مَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا
الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِمَّنْ
رَبُّكُمْ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

مَا نَسْعُرُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِي بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ
مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

आयतहरू ल्याउँछौं । के तिमीलाई थाहा छैन कि अल्लाह प्रत्येक कुरामाथि सर्वशक्तिमान छ?

१०७) के तिमीलाई थाहा छैन कि आकाशहरू र पृथ्वीको स्वामी अल्लाह नै हो र अल्लाह बाहेक तिम्रो कोही मित्र र सहायता प्रदान गर्ने वाला छैन ?

१०८) के तिमी आफ्ना रसुलबाट त्यही सोध्न चाहन्छौं । जुन यस भन्दा पहिला मूसासंग सोधिएको थियो ?। र जुन व्यक्तिले ईमानको सट्टा कुफ्र ग्रहण गर्‍यो त्यो सोभो बाटोबाट विचलित भइहाल्यो ।

१०९) धेरै जसो अहले किताबहरू (यहूदी ईसाईले) सत्य प्रकट भई सकेपछि पनि आफ्ना हृदयमा ईर्ष्या भएको कारण तिमीलाई पनि ईमानबाट विचलित गराउन चाहन्छन् । तिमी पनि क्षमा गर र बेवास्ता गरिदेऊ, यहाँसम्म कि अल्लाहले आफ्नो (अर्को) आदेश पठाओस्, निःसन्देह अल्लाह हरेक कुरामाथि सामर्थवान छ ।

११०) नमाज पढ्दै गर र जकात दिदै गर र जुन सत्यकर्म आफ्नो लागि अगाडि पठाउनेछौ, ती सबै अल्लाह कहाँ पाउने छौ, कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह तिम्रा

أَلَمْ تَعْلَم أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ دَلِيلٍ وَلَا نَصِيرٍ ۝

أَمْ يَرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ
مُوسَى مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ
يَأْتِ الْيَأْسَ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝

وَذَكَّرَ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرَوْكُمْ مِنْ
بَعْدِ آيَاتِكُمْ لَقَالُوا أَكْذَابُ مَنْ عِندَ أَنْفُسِهِمْ
مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْلَوْ
وَاصْصَحُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهَ بِأَمْرٍ إِنَّ اللَّهَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا
تَقَدَّرَ مِنْكُمْ إِلَّا فِئْسَلُكُمْ مِنْ خَيْرٍ نَحْنُ عِنْدَ اللَّهِ
إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

क्रियाकलापहरूलाई हेरिराखेको छ ।

१११) यिनीहरू भन्दछन् कि यहूदी र ईसाईहरू बाहेक अरु कोही स्वर्गमा जाने छैन । यी यिनीहरूका कल्पना मात्र हुन् । (हे पैगम्बर !) यिनीहरूलाई भनी दिनु कि यदि (तिमी) सत्य छौ भने कुनै प्रमाण त पेश गर ।

११२) सुन ! जो पनि अल्लाहको अगाडि असल नीयतले आफ्नो टाउको निहुराउनेछ त निःसन्देह उसलाई त्यसको पुरस्कार उसको पालनकर्ताले दिनेछ । उसको लागि न कुनै प्रकारको भय रहनेछ, न दुःख र उदासी ।

११३) यहूदीहरू भन्दछन् कि ईसाईहरू सत्य बाटोमा छैनन् र ईसाईहरू भन्दछन् कि यहूदीहरू सत्य मार्गमा छैनन्, जबकी यिनीहरू तौरैत पढ्छन् । यसरी नै ठीक यस्तै कुरा अज्ञानीहरूले पनि गर्दछन् । अल्लाहले कियामतको दिन तिनीहरूको यस विवादको फैसला तिनीहरू बीच गर्ने छ ।

११४) त्यो भन्दा ठूलो अन्यायीको हुनसक्छ जसले अल्लाहका मस्जिदहरूमा अल्लाहकै नामको चर्चा गर्न मनाही गर्दछ र तिनलाई बरबाद बनाउने प्रयास गर्दछ ? त्यस्ता मानिसले

وَقَالُوا لَن يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَن كَانَ هُودًا
أَوْ نَصْرًا يَؤْتِيكَ أَمَانِيَهُمْ قُلْ هَاتُوا
بُرْهَانَكُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ①

بَلَىٰ مَن أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ
أَجْرُهُ عِندَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ②

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرَةُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ
النَّصْرَةُ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ
الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ
قَوْلِهِمْ قَالَهُ يَحْكُمُ بِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا
كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ③

وَمَن أَظْلَمُ مِمَّن مَّنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَن يُذْكَرَ
فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهِ أُولَٰئِكَ مَا كَانَ
لَهُمْ أَن يَدَّخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا
خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ④

डर मान्दै त्यसमा लाग्नु पर्छ ।
तिनीहरूका लागि संसारमा अपमान
र आखिरतमा ठूलो सजाय छ ।

११५) पूर्व र पश्चिमको स्वामी अल्लाह
नै हो । तिमी जतातिर फर्के पनि
अल्लाहको अनुहारलाई पाउने छौ ।
निःसन्देह अल्लाह सर्वव्यापी, सर्वत्र
र सर्व ज्ञानी छ ।

११६) यिनीहरू भन्दछन् कि अल्लाहका
सन्तान छन् । (होइन) बरु अल्लाह
पवित्र छ, आकाश र जमिनका सबै
सृजनाहरू उसैका सम्पत्ति हुन् र
प्रत्येक उसैको आज्ञाकारी छन् ।

११७) ऊ आकाशहरू र जमिनको स्रष्टा
हो । जब कुनै काम गर्न चाहन्छ
तब त्यसलाई आदेश दिन्छ कि
भइहाल, अनि त्यो भइहाल्छ ।

११८) यस्तै नबुझ्ने मानिसहरू भन्दछन्
कि अल्लाह हामीसँग वार्तालाप,
किन गर्दैन अथवा हाम्रो लागि कुनै
चिनो किन आउँदैन ? यस्तै यस
प्रकारको कुरा उनी भन्दा अधिकाले
पनि गरेका थिए । उनीहरूका र
यिनीहरूका हृदयहरू एक जस्ता
भइ सके र हामीले त
आस्थावानहरूका लागि चिनोको
वर्णन गरिसकेका छौ ।

११९) (हे मुहम्मद !) हामीले तपाईंलाई
सत्यको साथमा शुभ सन्देश

وَاللَّهُ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيُّ مَآكُوتُوا فَانَّهُ
وَجْهَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا لَّئِنْ لَّمْ يَأْتِ بِدَلَالٍ لَّهُ فَمَا فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ كُلِّ لَّهُ فِتْنَتُونَ ۝

يَدْبِعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِذَا أَقْصَى أَمْرًا
فَأَنبَأَ يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ
أَوْ نُرِي آيَةً كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا
وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ۝

सुनाउने र डर देखाउने वाला बनाएर पठाएका छौं र नर्कमा जानेहरूको सम्बन्धमा तपाईसँग केही जवाफदेही हुने छैन ।

१२०) तपाईसँग यहूदी र ईसाई कहिले पनि सहमत हुने छैनन्, जबसम्म तपाई तिनीहरूको धर्मको अनुयायी बन्नु हुन्न । (हे पैगम्बर !) भनिदिनु कि अल्लाहको मार्गदर्शन नै मार्ग दर्शन हो र तपाईसँग ज्ञान आइसके पछि पनि यदि तपाईले उनीहरूको इच्छाको वकालत गर्नुभयो भने अल्लाहसँग तिम्रो न कुनै पक्षधर हुनेछ न कोही सहायता गर्नेवाला ।

१२१) जसलाई हामीले किताब प्रदान गरेका छौं र उनीहरूले त्यसलाई निष्ठाका साथ पढ्छन् भने उनीहरू यस किताबमाथि पनि आस्था राख्दछन् र जो यसको अवज्ञा गर्दछ ऊ नोक्सान उठाउने छ ।

१२२) हे इस्राईलको सन्तति ! मेरा ती उपकारहरू स्मरण गर, जुन कि मैले तिमीलाई प्रदान गरेको छु, मैले त तिमीलाई सबै विश्वमाथि श्रेष्ठता प्रदान गरें ।

१२३) त्यस दिनसित भयभीत होउ जुन दिन कुनै प्राणी अर्को प्राणीलाई कुनै फाइदा पुऱ्याउन सक्ने छैन न

وَلَنْ تَرْضَى عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّى تَتَّبِعَ
مِلَّتَهُمْ قُلْ إِنْ هَدَى اللَّهُ هُوَ الْهَادِيَ وَالَّذِينَ
اتَّبَعَتْ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَهُ مِنَ الْعِلْمِ
مَأْلَكٌ مِنَ اللَّهِ مِنَ الْوَيْلِ وَالْزُلْمِ ۝

الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ
أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْخَاسِرُونَ ۝

يُنَبِّئُ أَسْرَاءَ نِيلَ أَذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ
وَأَلَيْ كُفْرُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

وَأَقْبُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا
يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا
هُمْ يُنصَرُونَ ۝

कसैबाट कुनै बदला स्वीकार्ने छ र उसको सम्बन्धमा कुनै सिफारिश पनि स्वीकार्ने छैन र कुनै मदत प्राप्त हुनेछैन ।

१२४) जब पालनहारले अनेक कुराहरूबाट इब्राहीमको परीक्षा लियो र उनी ती सबैमा उत्तीर्ण भए । त अल्लाहले भन्यो कि म तिमीलाई संसारभरिका मानिसहरूको पथ प्रदर्शक बनाउनेछु । उनले भने कि (पालनकर्ता) मेरा सन्ततिलाई पनि, अल्लाहले भन्नु भयो, हाम्रो वाचा अन्यायीहरूका लागि हुनेछैन ।

१२५) र हामीले खान-ए-कअबा-लाई मानिसहरूका पुण्य र शान्तिको ठाउँ बनायौं, तपाईंले इब्राहीम उभेको स्थानलाई नमाज पढ्ने ठाउँ बनाउनु । र हामीले इब्राहीम तथा इस्माईलबाट वाचा लियौं कि तिमीहरू मेरो घर (कअबा)लाई परिक्रमा गर्ने, र रुकूअ र सजदा गर्नेहरूको निम्ति सफा र पवित्र राख्ने गर ।

१२६) र जब इब्राहीमले प्रार्थना गरे कि हे पालनहार ! यस ठाउँलाई शान्तिको नगर बनाई देऊ र यसका वासिन्दाहरू जो अल्लाहमाथि र आखिरतको दिनमाथि आस्था राख्ने छन्, तिनीहरूलाई खानको निम्ति

وَإِذْ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَتْهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿١٢٤﴾

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَنَجَّيْنَا إِبْرَاهِيمَ مِّنَ الْمَقَامِرِ ﴿١٢٥﴾

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آسَافًا وَرَاقًا ﴿١٢٦﴾

फलफूलको आहार प्रदान गर, तब अल्लाहले भन्यो कि मैले अनास्थावानहरूलाई पनि केही लाभ प्रदान गर्नेछु, फेरि तिनलाई आगोको सजाय भोग्नका लागि विवश गरिदिन्छु, जानुपर्ने यो अत्यन्त नराम्रो ठाउँ हो ।

१२७) इब्राहीम र इस्माईल कब्बाको जग र पर्खाल उठाउँदै जानु हुन्थ्यो र प्रार्थना गर्दै जानु हुन्थ्यो कि हे पालनहार ! हामीबाट यो सेवा स्वीकार गर । निःसन्देह तिमी नै सबै सुन्ने र जान्ने वाला हो ।

१२८) हे हाम्रो पालनहार ! हामीलाई आफ्नो आज्ञा पालक बनाईराख र हाम्रा सन्तति मध्येबाट एउटा समूहलाई पनि आफ्नो ताबेअदार बनाइ राख र हामीलाई आफ्नो पूजा गर्ने तरिका सिकाउ र हाम्रो तौबा स्वीकार गर । निःसन्देह तिमी क्षमा दिने दयावान र कृपालु हो ।

१२९) हे हाम्रो पालनहार ! यिनीहरूका निम्ति यिनै मध्येबाट पैगम्बर पठाउनु जसले उनीहरूलाई तिम्रा आयतहरू पढेर सुनाओस्, र यिनलाई किताब र कौशल सिकाउँदै गरोस् र यिनीहरूका (हृदयलाई) पवित्र गर्दै गरोस् । निःसन्देह तिमी अपार शक्तिशाली र अति तत्त्वदर्शी हो ।

وَأَذِیْقُهُمُ الْفُؤَادَ مِنَ الْغَيْثِ وَنَبِّئْنَا نَبَسًا
نَقَلْنَا مِنْكَ أَنْتَ السَّيِّئُ الْعَلِيمُ ⑩

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً
مُسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ
أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ⑪

رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو
عَلَيْهِمُ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑫

१३०) बुद्धिहीन बाहेक इब्राहीमको धर्मबाट कोही विमुख हुनसक्दैन ? र हामीले उनलाई संसारमा पनि रोज्यौं र आखिरतमा पनि उनी सत्कर्म गर्नेहरूमा हुनेछन् ।

१३१) जब उनीसित उनको पालनकर्ताले भन्यो कि आज्ञाकारी बन, तब उनले भने कि म सारा संसारहरूको पालनकर्ता अगाडि नतमस्तक हुन्छु ।

१३२) इब्राहीमले र याकूबले आफ्ना सन्ततिहरूलाई यस्तै उपदेश दिए, कि हाम्रा सन्ततिहरू हो ! अल्लाहले तिम्रा निम्ति यही धर्म रोजेको हो । तसर्थ मर्नु त मुसलमान भएर नै मर्नु ।

१३३) के याकूब परलोक हुने बेला तिमी त्यहाँ उपस्थित थियौ ? जब उनले आफ्ना सन्तानहरूसित सोधे कि म पछि तिमीहरू कसको भक्ति गर्नेछौं, तब तिनीहरूले भने कि तपाईंको पालनहार, र तपाईंका पुर्खा, इब्राहीम र इस्माईल र इस्हाकका पालनहारको भक्ति गर्नेछौं, जो एउटै छ र हामी उसैका आज्ञाकारी रहने छौं ।

१३४) यो पुस्ता बितिसक्यो, तिनीहरू आफ्ना कर्मका भागी छन् र तिमी आफ्ना कर्मका, र जुन कर्म उनले गरे त्यसको सोधपूछ तिमीसित हुने छैन ।

وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَن سَفِهَ
نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي
الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٣٠﴾

إِذْ قَالَ لَهُ رَبِّي أَسْلِمْ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٣١﴾

وَوَضَّيْ بِهَا إِبْرَاهِيمَ نَبِيًّا وَيَعْقُوبَ يَبْنَئِي إِنْ
اللَّهُ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمُ
مُسْلِمُونَ ﴿٣٢﴾

أَمَرْتُمْكُمْ شُهَدَاءَ أَنْ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ
قَالَ لِبَنِيهِ مَا نَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ
إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَإِلَهُ
الْحَقِّ إِلَهُهُمَا وَإِلَهُنَا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٣٣﴾

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُم مَّا
كَسَبْتُمْ وَلَا تَسْأَلُونَهُمْ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٤﴾

१३५) यिनीहरू (यहूदी र ईसाईहरू) भन्दछन् कि यहूदी अथवा ईसाई भईहाल, अनि सहीमार्ग पाउने छौ । (हे पैगम्बर !) भनिदिनु, बरु इब्राहीमको धर्म मान्नेहरू सही मार्गमा छन् र इब्राहीम अल्लाहका सच्चा अनुयायी थिए र मुशिरकहरू मध्येका थिएनन् ।

१३६) हे मुस्लिमहरू! तिमीहरू सबैले भनिदेऊ कि हामी अल्लाहमाथि, र जुन किताब हामी तिर उतारियो, र जुन (ग्रन्थहरू) इब्राहीम, इस्माईल, इस्हाक, याकूब र उनका सन्ततिहरूलाई प्रदान गरियो, तिनी माथि र जुन मूसा र ईसालाई प्रदान गरियो र जुन अन्य पैगम्बरहरूलाई तिनका पालनकर्ताबाट प्रदान गरिए, तिनीमाथि सम्पूर्ण आस्था राख्दछौ । हामीले ती पैगम्बरहरूमा कुनै भेदभाव गर्दैनौ र हामी उही एक अल्लाहका आदेश पालन गर्नेहरू हौ ।

१३७) यदि तिनीहरू पनि तिमी जस्तै आस्था राखे भने सही मार्ग पाउने छन् । र यदि विमुख हुन्छन् भने तिनी (तिम्हा) विरोधीहरू हुन् र तिनको दाँजोमा तिमीलाई अल्लाह नै पर्याप्त छ र ऊ सबै सुन्ने जान्नेवाला हो ।

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ③

قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ④

فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنِّي شَقِيقٌ مُسِيكِفٌ لَهُمْ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑤

१३८) अल्लाहको रङ्ग ग्रहण गर्नु र अल्लाहको रङ्ग भन्दा उत्तम रङ्ग कसको हुन सक्दछ ? हामी त उसैको पूजारी हौं ।

१३९) तपाईंले भनि दिनुस्, के तिमी अल्लाहको सम्बन्धमा हामीसँग भगडा गर्दछौं, जो हाम्रो र तिम्रो पालनकर्ता हो । हामीलाई हाम्रो कर्मको र तिमीलाई तिम्रो कर्मको फल प्राप्त हुनेछ, र हामी त उसैको उपासक हौं ।

१४०) (हे यहूदी र ईसाई !) के तिमी यो भन्दछौं कि इब्राहीम, इस्माईल, इस्हाक, याकूब र तिनका सन्तति यहूदी या ईसाई थिए ? (हे मुहम्मद ! तिनीहरूसित) भनि दिनुस्, के तिमीहरू धेरै ज्ञानी छौं, कि अल्लाह ? अल्लाहको नजिक प्रमाण लुकाउने भन्दा बढी अन्यायी को हुन सक्दछ ? र तिमीहरू जे गरिराखेका छौं, त्योसित अल्लाह असावधान छैन ।

१४१) यो उम्मत (पिढी) बितिसकेको छ, तिनीहरूले जे गरे तिनीहरूका लागि छ र जे तिमीहरूले गरेको तिम्रो निम्ति छ, तिनीहरूको कामको सम्बन्धमा सोधपूछ तिमीसित हुनेछैन ।

१४२) चाँडै मूर्खहरूले भन्नेछन् कि (मुसलमान) जुन किल्लासँग आबद्ध

صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً
وَنَحْنُ لَهُ عِبَادُونَ ﴿١٣٨﴾

قُلْ أَتَحِبُّونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّكُمْ وَلَكُمْ
أَعْمَالُكُمْ وَأَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ خَاصُّونَ ﴿١٣٩﴾

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى قُلْ
ءَأَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ كَتَمَ
شَهَادَةً عِنْدَ اللَّهِ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ
عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلكُمْ مِمَّا
كَسَبْتُمْ وَلَا تَسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١٤١﴾

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَهُمْ عَن
قِبَلِهِمُ الَّذِينَ كَانُوا أَحِبَّاءًا قُلْ لِلَّهِ الشَّرِيقُ

थिए, (अहिले) त्यसबाट उनीहरूलाई कुन कुराले विमुख गराएको छ ? तपाईं भनि दिनुस् कि, पूर्व र पश्चिम सबैको स्वामी अल्लाह हो । उसले जसलाई चाहन्छ, सही बाटोमा हिंड्ने मार्ग दर्शन दिन्छ ।

१४३) हामीले यस्तै तिमीलाई मध्यमार्गी समुदाय बनाएका हौं जसबाट अरु मानिसहरूका साक्षी बन र (मोहम्मद स.अ.) पैगम्बर तिम्रा लागि साक्षी बनून् र जुन किव्लामा तिमी पहिला देखि लागेका थियौ, त्यसलाई हामीले यस कारण निर्धारित गरेका थियौं ताकि थाहा होस् कि, को (हाम्रो) पैगम्बरको सच्चा अनुयायी हो र को हो जो विचलित हुन्छ ? यो काम गाह्रो छ, तर जसलाई अल्लाहले मार्ग-दर्शित गरेको छ । (तिनीहरूलाई गाह्रो छैन) । र अल्लाहले तिम्रो आस्थालाई निरर्थक तुल्याउने छैन । अल्लाह त मानिसहरूसंग अत्यन्त कृपा र दयाको व्यवहार गर्नेवाला छ ।

१४४) (हे मोहम्मद स:) मैले तपाईंको मुख पटक-पटक आकाशतिर उठ्दै गरेको देख्दै छु । अब हामीले तपाईंलाई यस किव्लातिर, ध्यानाकर्षण गराउँदैछौं जसबाट तपाईं खुशी हुनु हुनेछ । तपाईंले

وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ
وَيَكُونَ الرُّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۚ وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي
كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرُّسُولَ ۚ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ
عَلَىٰ عَقِبَيْهِ وَإِنْ كَانَتْ لَكِ يَدَةٌ إِلَىٰ آلِهِ فَتَمَنَّاهُ
وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ أِيمَانَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِالْأَشْيَاءِ
لَكَرِيمٌ ۝

قَدْ رَأَىٰ تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ ۚ فَلَوْلِ لَيْتَكَ قِبْلَةً
تَرْضَاهَا ۚ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ وَحَيْثُ مَا
كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ ۚ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
يَعْلَمُونَ ۝

आफ्नो मुख मस्जिदे हराम (अर्थात् खानए-कअबा) तिर फर्काउनुस् र तपाई जहाँ भए पनि (नमाज पढ्ने बेलामा) त्यही मस्जिद तर्फ आफ्ना अनुहार फर्काउने गर्नुस् । किताब मान्नेहरूलाई यो कुरा राम्ररी थाहा छ कि अल्लाह तर्फबाट योही नै सत्य हो । र जुन काम यिनीहरू गर्दछन्, त्यसबाट अल्लाह अनभिज्ञ छैन ।

१४५) र यदि तपाईले ग्रन्थ प्रदान भएको सामु जति तर्कहरूराखे पनि तिनीहरूले (यहुदी र ईसाई) तपाईको किब्लालाई स्वीकार्ने छैनन् र न त तपाईले उनीहरूको किब्लालाई स्वीकार्ने हो र नत उनीहरू परस्परमा एक अर्काको किब्लालाई मान्ने छन् । र यदि तिमी आफ्नो छेउ ज्ञान आईसके पछि तिनीहरूको इच्छा अनुसार हिंड्छौ भने तिमी पनि अन्यायीहरू मध्येका हुनेछौ ।

१४६) जसलाई हामीले ग्रन्थ प्रदान गरेका छौ, तिनीहरू त्यसलाई यसरी चिन्दछन्, जस्तो कि आफ्ना सन्तानहरूलाई चिन्ने गर्दछन्, (तर) यिनीमध्ये एउटा समूहले जानी-जानी सत्य कुरालाई लुकाई राख्दछन् ।

१४७) (हे पैगम्बर (स.), (यो नयाँ किब्ला) तपाईको पलनकर्ताबाट सत्य हो,

وَلَيْنَ آتَيْنَ الَّذِينَ أَوْفُوا الْكَيْفَ يُجْلَى إِلَهُ قَائِمُوا
قِيلَتُكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِيلَتُهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ
قِيلَتُهُمْ وَلَيْنَ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا
جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذًا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ۝

الَّذِينَ آتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ
وَلَنْ فَرِيْقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝

खबरदार तपाईंले कहिल्यै पनि
शंका गर्नेहरूमध्येको नहुनु ।

१४८) हरेक व्यक्ति कुनै न कुनै तर्फ
लागि रहेको छ, तर तिमी सत्य
कर्म तर्फ अधि बढ्ने गर ।
तिमीहरू जहाँ भएतापनि अल्लाहले
तिमीलाई ल्याउने छ । (निःसन्देह)
अल्लाह हरेक कुराको लागि
सर्वशक्तिमान छ ।

१४९) तिमी जहाँबाट निस्कदा (नमाजमा)
आफ्नो अनुहार मस्जिद हाराम तिर
फर्काइहाल । निःसन्देह त्यो तिम्रो
पालनहारबाट सत्य हो । र,
तिमीहरू जेजति गर्दछौ, अल्लाह
त्यसबाट अनभिज्ञ छैन ।

१५०) र, तिमीहरू जहाँबाट निस्कदा
मस्जिद हारामतिर अनुहार फर्काइहाल
र (मुसलमानहरू) तिमी जुनसुकै
ठाउँमा भएपनि त्यही मस्जिद तर्फ
आफ्नो अनुहार फर्काउने गर ।
यस कारणले कि मानिसहरूले
तिमीलाई कुनै किसिमबाट
दोषारोपण गर्न नपाउन्, तर
उनीहरू मात्र जो अत्याचारी छन्,
दोष लगाउन सक्छन् । तिमीले
तिनीहरूसित नडराउनु मसित
मात्र डराउनु अनि यो पनि
अभिप्राय छ कि मैले तिमीलाई
आफ्ना सम्पूर्ण उपकारहरू प्रदान

وَلِكُلِّ وُجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيهَا فَاَسْبِقُوا الْخَبْرَاتِ اِنَّ مَا
تَكُونُوا يَاتُكُمْ بِاللّٰهِ جَمِيعًا اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ۝

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ وَارْءَا لِدِينِ رَبِّكَ وَمَا لِلّٰهِ بِغَافِلٍ ۝
تَعْبُدُونَ ۝

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهُ اَلَا يَكُوْنُ
لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْكُمْ ۚ فَلَا
تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِيْ ۚ وَلَآ اَتِمُّنَّ غِيْبَتِيْ عَلَيْكُمْ وَاَعْلَمُ
تَهْتَدُوْنَ ۝

गरूँ र यस कारण पनि कि तिमी
सही बाटोमा हिँड ।

१५१) जसरी हामीले तिमीहरूमध्ये
तिमीहरू बीच एउटा रसूल
पठाएका छौं, जसले तिम्रो सामु
हाम्रा आयतहरू पढेर सुनाउँदछ, र
तिमीलाई पवित्र बनाइराख्दछ, र
किताब (कुरआन) र कौशल
सिकाई राखेको छ र यस्ता कुरा
पनि जुन कि तिमी जान्दैनथ्यौ ।

१५२) तसर्थ तिमीले मेरो चर्चा गर्नु, म
पनि तिमीलाई याद गर्ने गर्छु र
मेरो उपकारको गुणगान गर्दै गर्नु
र कृतघ्न नहुनु ।

१५३) हे आस्थावानहरू, धैर्य र नमाजसित
महतको आशा गर्नु । (निःसन्देह)
अल्लाह धैर्यवानहरूको साथ दिन्छ ।

१५४) र अल्लाहको मार्गमा मारिएकाहरूलाई
मृतक नभन । बरु तिनीहरू जीवितै
छन् । तर तिमी बुझ्दैनौ ।

१५५) र, हामीले कुनै न कुनै तरिकाबाट
शत्रुको त्रास, भोकबाट, धन-
सम्पत्ति, ज्यान र फलहरूको
कमीबाट तिम्रो परीक्षा गर्नेछौं,
(तसर्थ) धैर्य गर्नेहरूलाई शुभ
सन्देश सुनाई दिनु ।

१५६) यिनीहरूलाई जब कुनै आपत-
विपत्ति आउँछ त भन्दछन् कि

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا
وَيُزَيِّنُكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمُ الْقُرْآنَ
تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿١٥٢﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ
مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾

وَلَا تَقُولُوا لِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ
أَحْيَاءٌ وَلَكِن لَّا تَشْعُرُونَ ﴿١٥٤﴾

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْغَوِّ وَالْجُوعِ وَنَفْسٍ مِّنَ
الْأَمْوَالِ وَالْأَنفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ مُّصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا
إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾

हामी अल्लाहकै अधीनमा हौं र
हामी उसैतिर फर्केर जानेवाला छौं ।

१५७) यिनीहरूमाथि नै उनको पालनकर्ताको
कृपा र उपकारहरू छन् र यिनै
सत्य बाटोमा छन् ।

१५८) (निःसन्देह) सफा र मर्वा (पर्वत)
अल्लाहका निशानी मध्ये हुन् ।
यसर्थ जुन मानिसले खानए-
कअबाको हज अथवा उमरः गर्दछ
उसले दुवैको परिक्रमा गर्नुमा कुनै
पाप हुँदैन । र आफ्नो स्वेच्छाले जो
भलो गर्दछ, त अल्लाह कदर
गर्नेवाला र राम्ररी जान्नेवाला छ ।

१५९) जसले हामीबाट उतारेको आदेश र
निर्देशनलाई लुकाउँछन्, यसको
बावजूद कि हामीले तिनीहरूलाई
आफ्नो किताबमा स्पष्ट रूपमा
वर्णन गरेका छौं, त्यसता
मानिसहरूलाई अल्लाहले र
तमाम धिक्कार गर्नेहरूले धिक्कार्ने
गर्दछन् ।

१६०) तर ती मानिसहरू जसले पश्चताप
गर्दछन् र आफ्नो सुधार गरिहाल्छन्
र (आदेशलाई) बयान गर्दछन्,
त्यस्ताको क्षमा याचना मैले स्वीकार
गरिदिन्छु, म अत्यन्त क्षमादाता र
दयावान् छु ।

१६१) निःसन्देह जुन काफिर आफ्नो
कुफ्रको अवस्थामा मर्छ, त्यस्ता माथि

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَبَّ الْبَيْتَ
أَوَاعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَن يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٥٨﴾

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْكِتَابِ وَالْمُذَيِّ
مِّن بَعْدِ مَا يَكُنُّ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ
يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعِينُونَ ﴿١٥٩﴾

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُّوا أَنَا وَلِيُّكَ
أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرًا أُولَئِكَ
عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعُونَ ﴿١٦١﴾

अल्लाह, उसको फरिश्ताहरू र सबै मानिसको धिक्कार हुनेछ ।

१६२) (तिनीहरू) सधैं यसैमा रहने छन् । न त उनको सजाय कम हुनेछ, न त त्यसबाट केही मोहलत पाउने छन् ।

१६३) तिमीहरू सबैको पूज्य मात्र एउटै अल्लाह हो। उस बाहेक कोही सत्य पूजनीय छैन । ऊ अत्यन्त दयालु र असीम कृपालु छ ।

१६४) आकाशहरू र पृथ्वीको सृष्टिमा र रातदिनको प्रक्रियामा डुङ्गा जुन कि, मानिसहरूलाई फाइदा पुग्ने सरसामान बोकी समुद्रमा बगिरहेछन् र वर्षा जुन कि अल्लाहले आकाश-बाट वृष्टि गर्छ र जसबाट पृथ्वीको मृत भू-भाग जीवित हुन्छ, पृथ्वीमा प्रत्येक किसिमका जनावरहरू फैलाउनु, हावाको दिशा परिवर्तन गर्नु र बादलहरूमा, जुन कि आकाश र धर्तीको बीचमा घुम्छन्, समझदारका लागि यो सबै अल्लाहको कुदरत (शक्ति)का निशानीहरू हुन् ।

१६५) केही मानिसहरू यस्ता पनि छन्, जसले अल्लाहको शक्तिमा अरुलाई साभेदार बनाएर तिनलाई अल्लाह जस्तै मायाँ गर्दछन्, र आस्थावानहरू अल्लाहसंगको प्रेममा अत्यन्त

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَخَفُونَ عَذَابَ اللَّهِ وَلَا هُمْ يُنْقَرُونَ ۝

وَاللَّهُمَّ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ۝

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالتَّوَارِكِ الَّذِي يَخْرُجُ فِي الْبَحْرِ يَأْتِيهِمُ النَّاسُ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَشَّرَ فِيهَا مِنْ كُلِّ ذَاكِبٍ وَتَصَرَّفَ الرِّيحُ وَالسَّحَابُ الْمُخَرَّبِينَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا يَتَى لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرُونَ الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ۝

कठोर हुन्छन् । कति राम्रो हुन्थ्यो यदि अन्यायीहरूले अल्लाहबाट हुने सजाय देखेर यो जानेको भए कि सबै प्रकारको शक्ति अल्लाहमा नै नीहित छ र यो पनि कि अल्लाह कठोर सजाय दिनेवाला छ (त कदापि कसैलाई साभेदार बनाउने थिएनन्) ।

१६६) जुन दिन (नास्तिक) नाइकेहरू आफ्ना अनुयायीहरूसित विमुख हुने छन् र (दुवैले) सजाय आफ्ना आँखाले देख्ने छन् त तिनीहरूसंगको सबै नाता, सम्बन्धहरू समाप्त हुने छन् ।

१६७) र (यो देखेर) अनुयायीहरूले भन्ने छन् कि धेरै राम्रो हुने थियो, यदि हामी संसारमा पुनः जाने सौभाग्य पाउने भए । जसरी हामीसित यिनी विमुख भइराखेका छन् त्यस्तै हामी पनि यिनीहरूसित विमुख हुन सक्ने थियौं । यसप्रकार अल्लाहले तिनको कर्म तिनीहरूलाई उनको आकांक्षाको रूपमा देखाउने छ र तिनीहरू नर्कबाट निस्कन सक्ने छैनन् ।

१६८) मानिसहरू! जति कुराहरू धर्तीमा हलाल छन् ती खानु र पिउनु र शैतानको पद चिन्हहरूमा नहिँड । त्यो तिम्रो खुल्लम-खुल्ला शत्रु हो ।

إِذْ ذُكِّرُوا الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَأَوَّلُوا
الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَن لَّنَا كَرْهٌ فَتَبَيَّنَّا مِنْهُمْ
كَمَا تَبَيَّنَّا مِنْهُمْ لَكُلِّ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ
حَسْرَتٍ عَلَيْهِمْ وَنَالَهُمْ يُخْرِجِينَ مِنَ النَّارِ ۝

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِن ثَمَرِ الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا
تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمُ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝

१६९) त्यसले त तिमीलाई दुष्टता र निर्लज्जताको र अल्लाहको सम्बन्धमा यस्ता कुरा भन्न आदेश दिन्छ, जुन कि तिमीलाई ज्ञान छैन ।

१७०) र जब तिनीहरूलाई भनिन्छ कि अल्लाहले उतारेको किताबको अनुशरण गर, त उत्तर दिन्छन् कि (होइन), बरु हामीले त्यसको अनुशरण गर्छौं, जसका हाम्रा पूर्वजहरूले अनुशरण गरेका थिए, यद्यपि तिनका पूर्वजहरू महाअज्ञानी र सही बाटोमा नहिँड्ने भएतापनि तिनीहरू उनीहरूकै अनुशरण गर्ने छन् ?

१७१) अनास्थावानहरूको तुलना ती जनावरहरूसँग गर्न सकिन्छ जसले आफ्नो गोठालोको आवाज र पुकार मात्र सुन्छन् र केही पनि बुझ्दैनन् । (यिनीहरू) बहिरा, लाटा र अन्धा छन्, यिनको बुद्धि छैन ।

१७२) हे आस्थावानहरू! जुन पवित्र कुराहरू हामीले तिमीलाई प्रदान गरेका छौं, तिनको उपभोग गर, अल्लाहले प्रदान गरेका उपहारहरूको लागि आभार पनि प्रकट गर, यदि तिमी उसैको उपासना गर्दछौं ।

१७३) तिम्रो लागि मृतक जनावर, रगत, सुँगुरको मासु र जुन कुरामा

إِنَّمَا يَأْمُرُكُم بِالشُّعْرِ وَالْهَضَأِ وَإِنْ تُقُولُوا عَلَى
اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٦٩﴾

وَإِذْ أُفِيلَ لَهُمْ أَنْبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ
نَكْفِيكَ مَا الْفَيْئَا عَلَيْهِمْ إِنَّا نَأْمُرُكَ أَنْ إِيَّاؤُهُمْ
لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٧٠﴾

وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا
يَسْمَعُ إِلَّا دَعْوًا وَرِيَاءً صُغُرُكُمْ عَمَىٰ عَنْهُمْ
لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٧١﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ
وَأَشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخَوَازِيرِ وَمَا
أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا

अल्लाह बाहेक अरु कसैको नाम पुकारिन्छ, हराम (वर्जित) बनाइएको छ, तर जो मजबूर छ र अल्लाहको आदेशको सीमा उल्लंघन र आवश्यकता (प्राण बचाउन) को सीमा नाघ्दैन, त्यस निरुपाय व्यक्तिको लागी कुनै पाप हुँदैन । (निःसन्देह) अल्लाह क्षमा प्रदान गर्ने वाला, दयावान छ ।

إِنَّ عَلَيْنَا إِنْ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

१७४) निःसन्देह जुन मानिसहरू अल्लाहबाट उतारिएको किताबको आदेशलाई छुपाएर थोरै मूल्यमा बेच्दछन् निःसन्देह तिनले आफ्नो पेटमा आगो भरिराखेका छन् । यस्ता मानिसहरूसित अल्लाहले कियामतका दिन कुरा पनि गर्ने छैन न त उनीहरूलाई पापबाट मुक्त गर्नेछ । अपितु तिनीहरूका लागि कष्टदायक सजाय हुनेछ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيُسْتَرُونَ بِهِ شِمًا قَلِيلًا أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا يُجَاهِلُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

१७५) यी त्यस्ता मानिसहरू हुन् जसले असल बाटोको सट्टा नराम्रो बाटो र मुक्तिको सट्टा सजाय किनेका छन् । यिनीहरूले नर्कको आगोलाई कति सहने छन् ।

أُولَئِكَ الَّذِينَ اسْتَرُوا الصَّلَاةَ بِالْهَدْيِ وَالْعَذَابُ بِالْغُفْرَةِ قَبَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ

१७६) यो सजाय यसकारण हो कि अल्लाहले सच्चा किताब उतायो र जुन मानिसहरूले यस किताबको सम्बन्धमा विरोध गरे, ती अट्टेरिपनामा धेरै टाढा भएका छन् ।

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ سَزَّلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ

१७७) तिमीहरू अफनो मुहार पूर्व र पश्चिमतर्फ गर्दैमा कुनै पुण्यकार्य छैन, अपितु असल धर्मी त्यो हो जसले अल्लाह, कयामत, फरिश्ताहरू, अल्लाहको किताब र पैगम्बरहरूमाथि आस्था राख्दछन्, र जसले सम्पति प्रतिको मायाको बावजूद (त्यसबाट) नातेदार, अनाथ, निःसहाय, यात्रु र भिखारी-हरूलाई प्रदान गर्दछ र दासहरूलाई मुक्त गराउनमा खर्च गर्दछ, र नियमित नमाज पढ्दछ र जकात दिन्छ, र दिएको वचन पुरा गर्दछ । गरीबी दुःख र युद्धको बेला धैर्य राख्दछ । यिनै सच्चा र असल मानिसहरू हुन् ।

१७८) हे मोमिनहरू! तिमीलाई हत्या गरिएको मानिसको सम्बन्धमा किसान (समानताको कानून) को आदेश दिइएको छ स्वतन्त्र मानिसको बदलामा स्वतन्त्र मानिस र दासको सट्टा दास र स्त्रीको बदला स्त्री हो यदि हत्यारालाई हत्या गरिएको व्यक्तिको दाजु भाइको तर्फबाट क्षमादान गरिन्छ भने त्यस उपकारलाई स्वीकार गर्नुपर्छ । हत्या गरिएको वारिसलाई चित्त बुझ्दो तरिकाले माँग गरेमा उचित रूपमा क्षतिपूर्ति गर्नु पर्दछ । यो परवरदिगारको तर्फबाट तिमीलाई

لَيْسَ إِلَيْكَ أَنْ تُولُوا وَجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ
وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ إِلَيْكَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ
عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالسُّكَّانَ
وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بَعْضُهُمْ
إِلَى بَعْضٍ وَأَوْفَوْا بِالْعَهْدِ إِذْ عَاهَدُوا فِي الْمَوَاسِمِ
وَالضَّرَاءِ وَحِينَ الْيَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ
صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ॥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي
الْقَتْلِ الْقَتْلُ بِالْحَرْبِ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَى
بِالْأَنْثَى فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَأُولَئِكَ
بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَّ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِّنْ
رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ فَمَنْ أَعَدَّى بِغَيْرِ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ
إِلَيْكُمْ ۝

सुविधा र कृपा हो । जसले यसपछि पनि सीमाको उल्लंघन गर्दछ, त्यसलाई कष्टदायक सजाय हुनेछ ।

१७९) हे विवेकीहरू! केसासको (आदेश) मा तिम्रो लागि जिन्दगी छ, यसले गर्दा तिम्रीहरू (अनाहक हत्याबाट) सुरक्षित रहनेछौ ।

१८०) तिम्रो लागि यो अनिवार्य गरिएको छ कि जब तिम्रीहरूमध्ये कसैको मृत्युको समय नजिक होस्, र यदि उसले आफ्नो सम्पत्ति छाड्नेवाला छ भने आफ्नो आमा-बाबु र नातेदारहरूका लागि राम्रो हुने किसिमको इच्छापत्र गरेर जाओस् । उपासकहरूका लागि यो वास्तविकता प्रमाणित छ ।

१८१) अब यो सुने पछि कुनै व्यक्तिले यसलाई (इच्छा पत्रलाई) बदल्छ भने त्यसको पाप त्यो बदल्ने मानिसहरूमाथि हुन्छ । निःसन्देह अल्लाह सुन्नेवाला (र) जान्नेवाला छ ।

१८२) परन्तु जसले वसीयत गर्ने मानिसको पक्षपात गर्न अथवा अनुचित वसीयत (इच्छा पत्र) बाट डर आशंका गर्छ । परस्पर (हकदारहरू बीच) समझदारी गराइदिँमा उसलाई कुनै पाप लाग्दैन । अल्लाह क्षमा प्रदान गर्नेवाला दयालु छ ।

وَلَكُمْ فِي الْأَمْوَالِ الَّتِي فِي الْأَيْدِي الْكَافِرِينَ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٧٩﴾

كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا ضَرَأْتُمْ الْمَوْتَ أَنْ تَرَكُوا خَيْرًا لَكُمْ وَلَوْ دَيْنًا وَالَّذِينَ يَأْكُلُونَ رِبَاً يَأْكُلُونَ حَقّاً عَلَى الْغُلَقِ ﴿١٨٠﴾

فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَأَنَّمَا آثَمَهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٨١﴾

فَمَنْ خَافَ مِنْ مَوْصٍ جَنَفًا وَرَأْيًا فَاصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا آثَمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨٢﴾

१८३) आस्थावानहरू हो ! (मोमिनहरू) तिमीलाई रोजा राख्नु अनिवार्य गरिएको छ, जसरी तिमीभन्दा पहिलेका मानिसहरूलाई अनिवार्य गरिएको थियो । जसबाट कि तिमी संयमी बन्न सक ।

१८४) (रोजाका समय) गणनाका केही दिनहरू हुन्, तर तिमीहरूमध्ये जुन मानिस विरामी छ, अथवा यात्रामा छ, तब उसले अन्य दिनहरूमा रोजाको दिनको संख्या पूरा गरोस्, र सामर्थवानले (अति वृद्ध वा निको नहुने रोगको कारण व्रत बस्ने क्षमता राख्दैन भने) तिनीहरूले व्रतको सट्टा एउटा गरीबलाई खाना खुवाउनु । यदि कुनै मानिस आफ्नो इच्छा अनुसार अभ्र बढी गर्दछ, त त्यसको निम्ति भन् राम्रो हुनेछ । तर तिम्रो लागि व्रत बस्नु नै उत्तम काम हो यदि तिमी ज्ञानी छौ ।

१८५) रमाजानको महिना त्यो हो जुन महिनामा कुरआन उतारियो, जो मानिसहरूको लागि पथ प्रदर्शक हो र जसमा मार्गदर्शन र सत्य र असत्यलाई छुट्टयाउने निशानीहरू छन् । तिमीहरूमध्ये जसले पनि यो महिना पाओस् त्यसले पूरा महिनाको व्रत बसोस् हो, जो विरामी छ, अथवा यात्रामा छ, ऊ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿

أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَن تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿

شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿

अन्य दिनहरूमा (व्रत बसी)
त्यसको गणना पूरा गरौस् ।
अल्लाह तिम्रो निमित्त सुविधा
चाहन्छ कठोरता चाहदैन । उसले
चाहन्छ कि तिमीले गिन्ती
(रोजाको) पूरा गर र अल्लाहले
मार्गदर्शन गरेबापत उसको प्रशंसा
वर्णन गर, ताकि उसप्रति कृतज्ञ
बन्न सक ।

१८६) (हे पैगम्बर !) जब तपाईंसित मेरा
भक्तहरूले मेरो बारेमा प्रश्न गरुन,
तपाईं तब भनि दिनुस् कि म
(अल्लाह) तिम्रो धेरै नजिक छु
मलाई पुकार्ने प्रत्येक व्यक्ति जहिले
पुकार्दछ म स्वीकार गर्दछु । तसर्थ
तिनीहरूलाई पनि यो आवश्यक छ
कि मेरा आदेशलाई मानुन् र म
माथि आस्था राखुन् ताकि सत्य
बाटो पाउन सकुन् ।

१८७) रोजाको रात्रीमा तिमीलाई आफ्नो
स्वास्तीसित सहवासको अनुमति
दिइएको छ । तिनीहरू तिम्रा वस्त्र
हुन् र तिमीहरू उनका वस्त्र हौ ।
अल्लाहलाई त्यस कुराको जानकारी
छ जुन कि तिमीहरूले गोप्य रूपले
गर्दथ्यौ । (तसर्थ) उसले तिमीमाथि
कृपा गरी तिम्रो क्षमायाचना स्वीकार
गरी तिम्रो क्रियाकलापहरूलाई क्षमा
गरिदियो अब तिमीलाई सहवासगर्ने
र अल्लाहले जे निर्धारित गरेको छ

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ
دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا
بِئِيَّالَهُمْ يَرْشُدُونَ ۝

أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى
نِسَائِكُمْ ۚ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ
لَهُنَّ ۚ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَلَوْنَ أَنْفُسَكُمْ
فَتَأْتَابُ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ ۚ فَالَّذِينَ بَشَرُوا مِثْلَ
وَأَتَّبَعُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكَلُوا وَأَشْرَبُوا حَتَّى
يَتَّبِعِينَ لَكُمْ الْخَيْطَ الْأَبْيَضَ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ
مِنَ الْقَمِيصِ ۚ ثُمَّ أَتُوا الصِّيَامَ إِلَى الْبَيْتِ
وَلَا تَبَاشَرُوا ۚ هُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ
تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلا تَقْرُبُوهَا ۚ كَذَلِكَ
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ ۚ لِلَّهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝

त्यस चीजको खोजी गर्ने इजाजत छ । तिमीले तब सम्म खान पीन गर जबसम्म कि प्रातःको सेतो धर्को (रातीको) कालो धर्कोबाट स्पष्ट भई नजाओस् । फेरि ब्रतबसी) साँझसम्म रोजा पूरा गर र जब तिमी मस्जिदहरूमा एतिकाफ (एकान्तमा उपासना) को लागि बसेका हुन्छौ, तब आफ्ना स्त्रीसित सहवास नगर । यी अल्लाहबाट निर्धारित गरिएका सीमा हुन्, तिनीहरू छेउ पनि नजानु । यस्तै किसिमले अल्लाह आफ्ना आयतहरू मानिसहरूलाई स्पष्ट रूपमा वर्णन गर्दछ, ताकि तिनीहरू आत्मसंयमी बनून् ।

१८८) र, एक अर्काको सम्पत्ति अनुचित रूपमा उपभोग नगर, न त हाकिमहरूलाई घूस दिएर कसैको केही सम्पत्ति अन्यायपूर्वक आफ्नो बनाउनु जबकि तिमीलाई थाहा छैदैन ।

१८९) (हे मोहम्मद!) मानिसहरूले तपाईंसँग चन्द्रको (घट-बढ) बारेमा सोच्छन्, भनि दिनु कि यो मानिसहरूको (पूजा) समय र हजको समय पत्ता लगाउने माध्यम हो । र नेकी यो होइन कि तिमी घरहरूको पछाडिबाट प्रवेश गर्ने गर, बरु नेकीवाला त्यो हो जो आत्म-संयमी

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ
وَتَذْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا
مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنتُمْ
تَعْلَمُونَ ۝

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَمْوَالِ الَّتِي فِي مَوَاقِدِكِ
لِلنَّاسِ وَالْحَبِّ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا
الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ
اتَّقَىٰ وَأَتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا
وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

हुन्छ, र घरहरूमा तिमी मूल ढोकाहरूबाट प्रवेश गर्ने गर र अल्लाहसँग डर मान्ने गर ताकि तिमी सफल हुन सक ।

१९०) तिमीहरूमध्ये जो मानिसहरू तिमीसँग लडाई गर्न खोज्छन्, तिनीहरूसँग तिमी पनि अल्लाहको मार्गमा संघर्ष गर, तर सीमा ननाँछ्नु, किन भने सीमा अतिक्रमण गर्नेहरू अल्लाहलाई रुचाउँदैनन् ।

१९१) तिनीहरू जहाँ फेला पर्छन् त्यहीँ मार र जहाँबाट तिनीहरूले तिमीहरूलाई निस्कासित गरेका छन् । त्यहाँबाट तिमीहरूले पनि तिनीहरूलाई निकाली हाल (र सुन) दंगा मच्चाउनु, रक्तपात भन्दा पनि गम्भीर हुन्छ र जबसम्म तिनीहरूले तिमीहरूसित मस्जिदे हराम (खानए कअ्बा) को करीबमा आई संघर्ष गर्दैनन् तबसम्म तिमीहरूले पनि त्यहाँ तिनीहरूसँग संघर्ष नगर, तर हो ! यदि तिनीहरूले तिमीहरूसित युद्ध गर्दछन् तब तिमीहरूले पनि तिनीहरूसँग युद्ध गर । अनास्थावानहरूका लागि बदला यही हो ।

१९२) परन्तु यदि (युद्धबाट) तिनीहरू स्वयम् रोकिन्छन् भने अल्लाह क्षमा प्रदान गर्नेवाला दयावान् छ ।

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ
يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ
لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ۝

وَأَقْتُلُواهُمْ حَيْثُ تَقْبَلُونَهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ
مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ
وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عَنْ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى
يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ
فَأَقْتُلُواهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ۝

إِنْ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

१९३) तिनीहरूसँग त्यस बेलासम्म संघर्ष गर्दै गर्नु जबसम्म कि उपद्रव समाप्त हुँदैन । र धर्म अल्लाहको निम्ति (प्रतिष्ठित) नभई जाओस् । र यदि तिनीहरू संघर्षको परित्याग गर्दछन् (भने तिमी पनि परित्याग गरिहाल), किनकि अत्याचारी बाहेक अरु कसैमाथि अत्याचार गर्नु हुँदैन ।

१९४) सम्मानको (हरामको) महीना सम्मानित महीनाको साटो छ र सम्मानका कुराहरू एक अर्काको बदला सरह हुन् तसर्थ यदि कसैले तिमीमाथि अतिक्रमण गर्छ भने जुन किसिमको अतिक्रमण त्यसले गर्दछ, त्यस्तै तिमीले त्यसमाथि गर र अल्लाहसित डर, याद राख कि अल्लाह डर मान्नेहरूको साथमा छ ।

१९५) अल्लाहको मार्गमा खर्च गर र आफैले आफूलाई विनाशमा न पार र सत्कर्म गर निःसन्देह अल्लाह भलाई गर्नेहरूलाई माया गर्दछ ।

१९६) अल्लाहको लागि हज र उमरा सम्पन्न गर, हो, यदि तिमीहरूलाई रोकिहालोस् तब जस्तो किसिमको बलि गर्न सक्छौ, गरिहाल । जबसम्म बलि आफ्नो ठाउँमा पुग्दैन, तबसम्म आफ्नो कपाल नफाल तर यदि तिमीहरूमध्ये

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ
الدِّينُ بِلَهُ فَإِنْ اتَّهِمُوا فَلَاحِدٌ وَإِنِ الْأَ
عْلَى الظَّالِمِينَ ۝

الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَتُ
قِصَاصٌ فَمَنْ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا وَعَلَيْهِ
بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تَتْلُوا بآيَاتِهِ كُمْ إِلَى
الْكَلِمَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

وَاتِمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا
اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّى
يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ
أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ
أَوْ سَلْبٍ فَإِذَا أُمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى
الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ
فِي سَبِيلِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ

कोही बिरामी छ, अथवा त्यसको टाउकोमा कुनै प्रकारको व्यथा छ, (र मुन्डन गराई दिन्छ) त त्यसको बदलामा व्रत बसोस् वा दान गरोस् वा कुर्बानी गरोस् । फेरि जब तिमी अमनको अवस्थामा रहँदा (तिमीहरूमध्ये) जसले उमराको बेलादेखि हजसम्म लाभान्वित हुन चाहन्छ उसमा क्षमता छ भने कुर्बानी गरोस् र जसलाई कुर्बानी गर्ने क्षमता छैन उसले तीन दिनको उपवास हजका दिनहरूमा पूरा गरोस् र सात दिनको रोजा आफ्नो घर फर्केपछि । यी पूरा दश दिन भए । यो आदेश ती मानिसका लागि हो जो मक्काका बासिन्दा होइनन् । अल्लाहसँग डर्ने गर, र याद राख कि, अल्लाह कठोर सजाय दिनेवाला छ ।

१९७) हजका महीनाहरू निर्धारित छन् । तसर्थ यदि कुनै मानिसले यी महिनाहरूमा हजको नीयत गरिसकेको छ, भने उसले (हजका दिनहरूमा) स्वास्नीहरूसँग सहवास नगरोस् र न कुनै नराम्रो काम गरोस् र न कुनै मानिससँग झगडा गरोस् । र तिमीले जुन नेक काम गर्नेछौं, त्यो अल्लाहलाई थाहा हुनेछ । र आफ्नो साथमा यात्राको खर्च लिई हिंड । किनभने सबभन्दा राम्रो

تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ
حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ
فَلَا رَفْعَ وَلَا مَسْقُوفَ وَلَا حِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفْعَلُوا
مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمْهُ اللَّهُ وَتَزِدُّوا قَانَ خَيْرَ الزَّادِ
الْقَوِيُّ وَالْقَوْنِ يَا أَيُّهَا الْأَنْبِيَاءُ

बाटो खर्च त अल्लाहको डर हो ।
हे बुद्धिमानहरू ! म सँग डर्ने गर ।

१९८) तिमीमाथि (हजका दिनहरूमा व्यापारको माध्यमबाट) आफ्नो जीविका प्राप्त गर्नमा केही पाप छैन । जब तिमीहरू अरफातबाट फर्कन्छौ, तब “मशअरुल हराममा” (मुजदलेफामा) अल्लाहलाई स्मरण गर, र उसको स्मरण त्यसरी गर जसरी उसले तिमीहरूलाई आदेश गरेको छ यद्यपि यसभन्दा अगाडि तिमीहरू बाटो विराएका थियौ ।

१९९) फेरि जहाँबाट अरु मानिसहरू फिर्ता हुन्छन्, तिमी पनि फर्क र अल्लाहबाट क्षमाको विन्ती गर्दै गर, निःसन्देह अल्लाह क्षमा प्रदान गर्नेवाला, दयावान छ ।

२००) फेरि जब हजका सबै स्तम्भहरू पूरा गरिसकेका हुन्छौ, तब (मेनामा) अल्लाहलाई स्मरण गर, जुन किसिमले तिमीहरू आफ्ना पुर्खाहरूलाई स्मरण गर्ने गर्दथ्यौ, बरु त्योभन्दा पनि बढी । केही मानिसहरू यस्ता छन् जो कि विन्ति गर्दछन् कि हे पालनकर्ता ! हामीलाई यस संसारमा (उत्तम कुराहरू) प्रदान गर, र यस्ता मानिसहरूको लागी आखिरतमा कुनै अंश हुँदैन ।

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ فَإِذَا أَقَضْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوا كَمَا هَدَيْتُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَيْسَ الضَّالِّينَ ۝

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَقَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
كَرِيمٌ ۝

فَإِذَا أَقَضْتُمْ مِنْ مَنَاسِكَكُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشْدَّ ذِكْرًا فِى النَّاسِ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِى الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِى الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۝

२०१) र उनीहरूमध्ये केही यस्ता छन् जो कि प्रार्थना गर्दछन् कि हे पालनकर्ता ! हामीलाई संसारमा पनि नेकी प्रदान गर, र आखिरतमा पनि पुण्य प्रदान गर र नर्कको कष्टबाट रक्षा गर्नु ।

२०२) यिनै ती मानिसहरू हुन् जसका लागि तिनीहरूको कर्मको (राम्रो) अंश छ र अल्लाहले छिट्टै त्यसको हिसाब लिनेवाला छ ।

२०३) र अल्लाहको स्मरण गर, गणनाका दिनहरूमा (तीन दिन) । यदि कसैले छिटो गर्दछ (र) दुई (एघार, बाह्र) दिनमै हिंडिहाल्छ भने त्यसलाई कुनै गुनाह छैन । र जो पछि (तेह्र तारिखसम्म) बसिरहन्छन्, तिनी माथि पनि कुनै गुनाह छैन, यी त्यो मानिसको लागि हुन् जो परहेजगार होस् । अल्लाहसित डडै गर, र जानीराख तिमीहरू उसैछेउ जम्मा गरिने छौ ।

२०४) केही मानिस त यस्ता पनि छन् जसका कुरा सांसारिक जीवनको बारेमा तिमीलाई आकर्षक लाग्छ र उसले आफ्नो अन्तरात्माको कुरामाथि अल्लाहलाई साक्षी बनाउँछ, तर त्यो अत्यन्त भगडालु छ ।

२०५) ऊ फर्केर जान्छ, तब धरतीमा उपद्रव गर्ने तथा खेतीलाई र नस्लको

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

وَإِذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَىٰ قَلْبِهِ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ ۝

وَإِذَا تَوَلَّىٰ سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ وَاللَّهُ لَا يُجِبُ الْفُسَادَ ۝

विनाशको प्रयासमा लागि रहन्छ । र
अल्लाहलाई उपद्रव रुचाउँदैन ।

२०६) जब उसलाई भनिन्छ, कि अल्लाहसित
डर, तब अहंकारले उसलाई गुनाह
गर्न प्रेरित गरि दिन्छ । यस्ताका
लागि नर्क नै छ र त्यो साह्रै
नराम्रो ठाउँ हो ।

२०७) केही मानिस यस्ता पनि छन् कि
अल्लाहको प्रसन्नता प्राप्त गर्नका
लागि आफ्नो ज्यान सम्म
बेचिदिन्छन् । र अल्लाह आफ्ना
भक्तहरू प्रति अत्यन्त दयावान् छ ।

२०८) मोमिनहरू! इस्लाममा पूर्ण रूपले
प्रवेश गरिहाल र शैतानको
पाइलाहरूको पछि-पछि नहिँड ।
ऊ तिम्रो प्रत्यक्ष शत्रु हो ।

२०९) (तसर्थ) यदि तिमी स्पष्ट तर्कहरू
आइसकेपछि पनि विचलित हुन्छौं
त याद राख कि अल्लाह
सर्वशक्तिमान र सर्वज्ञानी छ ।

२१०) के मानिसहरूलाई यस कुराको
प्रतिक्षा छ कि तिनीहरू समक्ष
अल्लाह आफैँ बादलका छायाहरू
चिरेर उतरी हालोस् र फरिश्ताहरू
पनि र काम पूरा गरिहालियोस् ?
र, सबै कामहरू अल्लाह कहाँ नै
फर्कनेछन् ।

२११) (हे मोहम्मद !) इस्राईलका सन्ततिसित

وَإِذْ قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ
بِأَلْمِمْ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ وَلَيْسَ الْبِهَادُ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ سَءُوفَ يُعْطِيهِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي
السَّلَامِ كُلِّهِ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوبَ
الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝

فَإِنْ رَأَيْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ
الْبَيِّنَاتُ فَاغْلِبُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي
ظُلُمٍ مِنَ الْغَمَامِ وَالْبَلَايَةِ وَقُفَى
الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝

سَلِّ بَنِي إِسْرَءِيلَ كَمَا آتَيْنَهُمْ مِنْ آيَاتِهِ

सोध कि हामीले तिनीहरूलाई कति स्पष्ट निशानीहरू प्रदान गर्‍यौं । र जुन मानिस अल्लाहको उपहार आफ्नो छेउ आईपुगेपछि परिवर्तन गर्दछ, (तब जानी राखोस्) कि अल्लाह कठोर सजाय दिनेछ ।

२१२) अनास्थावानहरूको निम्ति सांसारिक जीवन अत्यन्त आकर्षण पूर्ण गरिएको छ, तिनीहरूले मोमिनहरूको उपहास गर्छन्, जबकि परहेज्गारहरू कियामतका दिन तिनीहरू भन्दा श्रेष्ठ हुनेछन् । अल्लाह जसलाई चाहन्छ धेरै मात्रामा रोजी प्रदान गर्दछ ।

२१३) (सबै) मानिसहरू एउटै सम्प्रदायका थिए । अल्लाहले शुभ सन्देश दिन र भय सुनाउन सन्देशवाहकहरू पठायो, र तिनीहरूमाथि सच्चा ग्रन्थहरू उतायो जसबाट मानिसहरू बीचका सबै विवादहरूको निर्णय हुन सकोस् ! र, यसमा विवाद पनि आपसी शत्रुता र डाहका कारणले तिनै मानिसहरूले खडा गरे जसलाई किताब प्रदान गरिएको थियो, तिनीहरूसम्म स्पष्ट तर्कहरू आइसके पछि पनि विवाद उठाए । यसको लागि अल्लाहले आफ्नो इच्छा अनुसार त्यस विवादमा पनि मोमिनहरूलाई सत्यमार्ग तर्फ मार्ग दर्शन गर्‍यो र अल्लाह जसलाई

بَيِّنَةٍ وَمَنْ يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

رَبِّينَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَيَسْعَوْنَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فِتْنَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاللَّهُ يُرْزِقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَيِّنِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِ اللَّهِ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

चाहन्छ सोभो बाटो देखाई दिन्छ ।

२१४) के तिमी यस भ्रममा छौ कि स्वर्गमा पुगिहाल्छौ, जबकि तिमीलाई अहिलेसम्म पहिलेका मानिसहरूको जस्तो अवस्था आएको छैन । तिनीहरूलाई (ठूला) कठिनाई र दुःख भोग्ने भयले कंपाइयो र तिनीहरूलाई यति सम्म सताइयो कि रसूल र उहाँका साथीहरूले भन्न थाले कि अल्लाहको मदत कहिले आउला । हेर ! अल्लाहको सहायता एकदम नजिक छ ।

२१५) तपाईंसँग सोच्छन् कि कुन किसिमको सम्पत्ति खर्च गरुन् । तपाईं भनिदिनुस् कि जुन धन तिमी खर्च गर्नेछौ त्यो आमा-बाबु, नजिकका नातेदार, अनाथ, गरीब र मुसाफिरहरूको लागि छ । र जुन उपकार तिमीले गर्नेछौ, निःसन्देह त्यो अल्लाहलाई थाहा छ ।

२१६) तिमीहरूमाथि धर्म-युद्ध गर्नु अनिवार्य गरिएको छ, त्यो तिमीलाई कठिन लाग्न सक्छ । सम्भव छ तिमीलाई कुनै कुरा नराम्रो लागोस् तर वास्तवमा तिम्रो लागि त्यो हितकर हुनेछ, र यो पनि सम्भव छ कि तिमीले कुनै कुरालाई राम्रो सम्झ तर तिम्रो निम्ति त्यो हानिकारक हुनेछ । (यी

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَرُبُّوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرُ اللَّهُ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ۝

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ مِنْ خَيْرٍ فَلِللَّذِينَ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَكُمْ وَعَلَى أَنْ تُكَرَّهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَلَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ سَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

कुराहरूको) वास्तविकताको जानकारी
अल्लाहलाई छ तिमीहरू बुझ्दैनौ ।

२९७) मानिसहरू तपाईंसित युद्ध निषेधित
महीनाहरूमा युद्धको सम्बन्धमा
सोच्छन् । तपाईं भनिदिनुस् कि
यिनमा युद्ध गर्नु ठूलो पाप हो ।
तर अल्लाहको मार्गबाट रोक्नु,
त्योसित कुफ्र गर्नु र मस्जिदे हराम
(खान-ए-कअ्वा) मा जानबाट
मनाही गर्नु र त्यहाँ बस्नेहरूलाई
त्यहाँबाट निस्कसित गर्नु अल्लाहको
सामु त्यो भन्दा ठूलो पाप हो ।
तथा फित्ना (उपद्रव) रक्तपात
भन्दा पनि ठूलो अपराध हो । यी
मानिसहरू सधैं तिमीसित लडाईं
भगडा गर्दैरहने छन्, यहाँसम्मकि
यदि क्षमता भएको खण्डमा
तिमीलाई तिम्रो धर्मबाट विचलित
पनि गराइदिन्छन् । र तिमीहरू
मध्येबाट जुन मानिस आफ्नो
धर्मबाट विचलित भई अनास्थायान
हुन पुग्दछन् र सोही अवस्थामा
मर्दछन्, त यस्ता मानिसहरूका
साँसारिक र परलौकिक सबै
कर्महरू नष्ट भएर जाने छन् र यी
मानिसहरू नर्कका बासी हुनेछन्,
जसमा सधैं रहने छन् ।

२९८) हो आस्था ल्याउनेहरू, र अल्लाहको
मार्गमा आफ्नो घर-देश छोडी
जानेहरू र अल्लाहको मार्गमा जेहाद

يَسْتَأْذِنُكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ
قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدٌّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ
وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ
اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَالُونَ
يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ
اسْتَطَاعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ
فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجِهَدْوا
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

(धर्म-युद्ध) गर्नेहरू अल्लाहको कृपाको हकदार हुन् । अल्लाह अत्यन्त क्षमा गर्नेवाला दयावान हो ।

२९९) (हे पैगम्बर स.) मानिसहरूले मदिरा र जुवाका कानूनको सम्बन्धमा सोध्छन् । भनिदिनुस् ठूला पाप कर्महरू हुन् र मानिसहरूका लागि यिनबाट केही सांसारिक फाइदा पनि छन्, तर तिनका हानिहरू(पाप) फाइदाभन्दा धेरै ठूला छन् । यो पनि तपाईंसित सोध्छन् कि अल्लाहको मार्गमा कुन सम्पति खर्च गरुन् ? तपाईं भनिदिनुस् कि (जुन माल) आवश्यकता भन्दा बढी छ । यसप्रकार, अल्लाह आफ्ना आदेशहरू स्पष्ट रूपमा तिम्रो लागि वर्णन गर्दछ ताकि तिमीहरू सम्झने बुझ्ने गर ।

२२०) दुनियाँ र परलोकका कुराको सम्बन्धमा, र अनाथहरूको बारेमा पनि सोध्छन्, तपाईं भनिदिनुस् कि जसमा तिनीहरूको (आर्थिक) सुधार होस्, त्यो नै राम्रो छ । तिमीहरूले उनीहरूको माल आफ्नो मालसंग भण्डारण गर्नुमा पनि केही हर्ज छैन । किनभने तिनी तिम्रा दाजुभाइहरू हुन् । असल नीयत र बदनीयतलाई अल्लाह राम्ररी बुझ्दछ । यदि अल्लाहले चाहेको भए तिमीलाई कष्टमा पार्न

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِن نَّفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ٢٩٩

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَيْتَعِ قُلْ أَصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ عُطِفُوا لَهُمْ فَاقْوَانَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَعَذَّبَكُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفِيرٌ حَكِيمٌ ٢٢٠

सकदथ्यो । निःसन्देह अल्लाह सक्षम
र सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

२२१) (मोमिनहरू!) अनास्थावान स्त्रीलाई
पत्नी नबनाउनु (विवाह नगर्नु)
जबसम्म कि तिनी आस्थावान
हुँदैनन् । किनभने आस्थावान दासी
पनि अनास्थावान स्वतन्त्र स्त्री
भन्दा उत्तम हुन्छे, तिमीलाई
अनास्थावान स्त्री राम्रो लागे पनि,
र मुशिरक लोग्ने मान्छे, जबसम्म
कि अल्लाह माथि ईमान ल्याउँदैन,
उससंग आफ्ना मोमिना (मुस्लिम
आइमाईहरू)को विवाह नगर्नु ।
किनभने मुशिरक लोग्ने, तिमीलाई
चाहे जति राम्रो लागे पनि, त्यो
भन्दा मोमिन दास राम्रो छ ।
यिनीहरू नर्कतिर निस्त्याउँछन् र
अल्लाह स्वर्ग र आफ्नो उपकार
तिर आफ्नो आदेशले बोलाउँदछ र
आफ्नो आदेश मानिसहरूसित
खुलस्त रूपमा वर्णन गर्दछ ताकि
उनीहरू सही चेतना प्राप्त गर्न
सकुन् ।

२२२) तपाईंसित रजस्वला बारे सोच्छन् ।
भनिदिनु कि त्यो (रक्त) अपवित्र
हो । तसर्थ रजस्वलाको समयमा
स्वास्तीबाट अलग रहनु र जबसम्म
तिनीहरू पवित्र हुँदैनन्, तिनको
नजिक (सम्भोगका लागी) नजानु ।
हो, जब तिनी पवित्र हुन्छन्, तब

وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّى يُؤْمِنُوا وَلَئِمَّا تُؤْمِنُوا
خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْ وَلَا تُنْكِحُوا
الْمُشْرِكِينَ حَتَّى يُؤْمِنُوا وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ
مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ أُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى
النَّارِ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ
يَا ذُنُوبَ وَيُبَيِّنُ الْآيَةَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٢١﴾

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَيْمُونِ قُلْ هُوَ ذِي
فَأَعْتَزِلُوا الشَّيْءَ فِي الْمَيْمُونِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى
يُطَهَّرْنَ فَإِذَا طَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ
الْمُتَّحِرِينَ ﴿٢٢٢﴾

तिमी उनको नजिक जाऊ जुन ठाउँबाट अल्लाहले तिमीलाई जाने आदेश गरेको छ। निःसन्देह अल्लाह क्षमा याचना गर्नेलाई र पवित्र रहनेलाई प्रेम गर्दछ।

२२३) तिम्रा स्वास्नीहरू तिम्रा खेती हुन्, तसर्थ आफ्ना खेतीमा जुन तरिकाले चाहन्छौ, जाऊ र आफ्ना निम्ति नेक कर्म अगाडि पठाऊ र अल्लाहसित डर मान्ने गर र जानी राख कि (एकदिन) तिमीहरू उसलाई भेट्ने छौ। र आस्थावानहरूलाई शुभ सन्देश सुनाइदिनु।

२२४) र अल्लाहलाई आफ्ना शपथहरूका निशाना नबनाऊ जसबाट (तिमी) भलाई, असल आचरण र मानिसहरू बीचको मेलमिलापलाई छोडी दिन्छौ। र अल्लाह प्रत्येक कुरा सुन्ने र जान्नेवाला छ।

२२५) अल्लाह अपरिपक्व शपथको कारण तिमीहरूलाई समात्दैन तर जुन शपथ जानीबुझी खान्छौ, त्यसको पकड गर्ने छ। र अल्लाह परम् क्षमाशील अति सहनशील छ।

२२६) जुन मानिसहरू आफ्ना स्वास्नी-हरूसित तिनीहरूसंग सम्बन्ध नराख्ने शपथ खान्छन्, तिनीहरूलाई अधिकतम् चार महिनासम्मको

نِسَاءُكُمْ حُرَّتْ لَكُمْ فَاتَّوَحَّرَكُمْ أَنْ يَشْنُوْا
وَقَدْ مَوَالِ الْأَنْفُسِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ
مُقَلَّبُونَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَنْ تَبَرُّوا
وَتَقْلُوا وَتُضِلُّوا أَيْدِي النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

لَا يُؤْخَذُ كُفْرُ اللَّهِ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ
يُؤْخَذُ كُفْرُ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ عَفُوٌّ
حَلِيمٌ ۝

لَلَّذِينَ يُولُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرِيصَ أَرْبَعَةِ
أَشْهُرٍ فَإِنْ فَاتُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ رَحِيمٌ ۝

अवधि छ, फेरि यदि अवधिपछि
तिनी फर्कन्छन् भने निःसन्देह
अल्लाह क्षमादान गर्ने दयावान् छ ।

२२७) र, यदि तलाक (सम्बन्ध विच्छेद)
कै निश्चय गरिहाल्छन्, भने
अल्लाह सुन्ने र जान्नेवाला छ ।

२२८) र तलाक प्राप्त स्वास्नी मानिसले
आफूलाई तीन पटक रजस्वलासम्म
रोकिराखुन् । तिनीहरूका लागि यो
इजाजत छैन कि जे तिनको गर्भमा
अल्लाहले सृष्टि गरेको छ त्यसलाई
लुकाउन् यदि तिनीहरूलाई अल्लाह
र कयामतको दिन माथि आस्था छ
र तिनका पतिहरू यस अवधिमा
तिनलाई फर्काउन चाहन्छन् भने
तिनीहरूले तिनलाई आफ्नो
पत्नीत्वमा फिर्ता लिन पूरा हकदार
छन्, यदि उनीहरू समझदारी
गर्न चाहन्छन् । र, नियमानुसार
स्वास्नीलाई पुरुषहरूमाथि अधिकार
उस्तै छ जस्तो पुरुषहरूलाई
स्वास्नीहरूमाथि छ । र, अल्लाह
सर्वशक्तिमान र सर्वज्ञान सम्पन्न
छ ।

२२९) यी तलाकहरू दुई पटक गर्न
सकिन्छ त्यसपश्चात या त
तिनीहरूलाई (स्वास्नीलाई) राम्रो
तरिकाले (पत्नीत्वमा) राख्नु अथवा
सदव्यवहारको साथ विदा गर्नु र

وَأِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

وَالطَّلَاقُ يَرْتَبِنُ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا
يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكُنَّ مَخْلُوقَاتٍ لِلَّهِ فِي أَرْحَامِهِنَّ
إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيُعْلِمْنَ
أَحَقُّ بِرَبِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا
وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ
وَاللَّذِينَ هُمْ عَلَيْهِمْ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ۝

الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ فَإِمْسَاكَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ
تَسْرِيَةٍ بِأَحْسَنِ وَلَا يَحِلُّ لَكُمُ أَنْ
تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ سَيِّئًا إِلَّا أَنْ يُخَافَا
الْأَظْفَرُ مِمَّا حُدِّدَ اللَّهُ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا
حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَنَتْ

यो अनुचित छ कि जुन कुरा तिमीले तिनीहरूलाई दिसकेका छौ, त्यसमध्ये केही फिर्ता लिनु । हो ! यो आकैं कुरा हो कि दुवैलाई अल्लाहबाट निर्धारित गरिएका सीमाहरूको पालना नगर्न सक्ने संभावनाबाट डर होओस् । यसर्थ यदि तिमीहरूलाई यो डर छ कि अल्लाहद्वारा निर्धारित सीमा कायम राख्न सक्दैनन् भने पत्नीले (पतिबाट) मुक्त हुन पाएको बदला केही दिनुमा दुवैलाई कुनै पाप लाग्दैन । यी अल्लाहबाट निर्धारित गरिएका सीमाहरू हुन्, खबरदार ! तिनीभन्दा बाहिर नजानु र जुन मानिसहरू अल्लाहका सीमाहरू उल्लंघन गर्छन्, तिनीहरू अत्याचारी हुन् ।

२३०) फेरि यदि पतिले तेस्रो पटक तलाक दिन्छ भने त्यसपछि जबसम्म ती स्वास्नी मानिसले कुनै अर्को मानिससँग विवाह न गरिहालोस् । पहिलो पतिको निम्ति स्वीकार्य हुँदैन । र यदि दोस्रो पतिले पनि (आफ्नो इच्छाले) तलाक दिन्छ भने स्वास्नी र उसको पहिलो पतिले पुनर्विवाह गर्न सक्दछन्, यसमा दुवैमाथि कुनै गुनाह छैन, यस शर्तमा कि दुवैलाई विश्वास होस् कि अल्लाहका सीमाहरू

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا اَمْرَ الْمُفْسِقِيْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلٰكِنْ يَتَّبِعُوْنَ اَمْرَ الْمُنٰفِقِيْنَ ۝۶۳

فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنْۢ بَعْدِ حَتٰى تَنْكِحَ رَجُلًا اٰخَرَ ۚ فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا اَنْ يَتَرَاجَعَا اِنْ طَلَقَا اَنْ يَّقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ وَرِثَتَكَ حُدُوْدَ اللّٰهِ يَتَّبِعُوْنَ ۝۶۴

कायम राख्न सक्ने छन् । यी अल्लाहका सीमाहरू हुन्, जसलाई उसले जान्न चाहने मानिसहरूको निम्ति वर्णन गर्दछ ।

२३१) जब तिमीले स्वास्नीलाई तलाक दिइसकेका हुन्छौ र तिनीहरूको इद्दत पूरा भइसकेको छ भने तिनीहरूलाई या त न्यायोचित व्यवहारले निकाह अन्तर्गत नै रहन देऊ अथवा पूर्ण भद्रताका साथ बिदाई दिइहाल र अलमलमा पार्ने नीयतले तिनीहरूलाई निकाहमा नराख । जसले यस्तो गर्दछ, उसले आफैमाथि अन्याय गरेको हुन्छ । तिमीहरूले अल्लाहका आदेशहरूलाई हाँसो र ठट्टा नबनाऊ, र अल्लाहको तिमीहरूमाथि जुन उपकार छ, त्यसलाई स्मरण गर र तिमीलाई जे जति किताब र बुद्धिमानीका कुराहरू उसले प्रदान गरेको छ, जसबाट यस्तै तिमीलाई मार्ग दर्शन गरि रहन्छ, तिनलाई पनि स्मरण गर र अल्लाहसित डर मान्ने गर, र जानीराख कि अल्लाह हरेक कुरो जान्दछ ।

२३२) र जब तिमीहरू आफ्ना पत्नीहरूलाई तलाक दिइसकेका हुन्छौ र तिनीहरूको इद्दत पूरा भइसकेको छ भने तिनीहरूलाई उनको पतिसँग, निकाह गर्नबाट नरोक

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَمَلَعْنِ أَجَلَهُنَّ
فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سِرِّهُنَّ
بِمَعْرُوفٍ وَلَا تَهْسِكُوهُنَّ ضَرَارًا
لِتَعْتَدُوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ
نَفْسَهُ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا
وَأَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ
عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَأَحْكُمُوا بِهِ
وَأَتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَمَلَعْنِ أَجَلَهُنَّ
فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا
تَرَاضُوا بَيْنَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ
يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَمْ أَنْزَلْنَاهُ لَكُمْ وَظَهَرُ

यदि तिनीहरू जायज तरिकाले त्यसो गर्दछन् । यो उपदेश तिमीहरूमध्ये त्यस्तो व्यक्तिको लागि हो । जसले अल्लाह र आखिरतको दिनमा विश्वास राख्दछ । यो तिम्रो निम्ति अत्यन्त राम्रो एवम् अति पवित्रताको कुरो हो । अल्लाह जान्दछ, (जुन) तिमी जान्दैनौ ।

२३३) आमाहरूले आफ्ना बच्चाहरूलाई पूरै दुई वर्षसम्म दूध खाउनु पर्छ यो (आदेश) उसको लागि हो जसले कि पूरै अवधिसम्म दूध खाउन चाहन्छ र दूध खाउने आमाहरूको खाना र लुगाहरू दस्तूर अनुसार उसको (बाबुको) जिम्मामा हुनेछ । प्रत्येक व्यक्तिलाई त्यत्तिकै कष्ट दिइन्छ जति सहन सक्ने उसको क्षमता छ । न त आमालाई उसको बच्चाको कारण न त बाबुलाई उसको सन्तानको कारण कुनै दुःख दिइयोस् । उत्तराधिकारी माथि पनि यस्तै किसिमको जिम्मेवारी छ र यदि आमा-बाबु दुवै आपसमा सर-सल्लाह र सहमतिबाट बच्चाहरूको दूध छोडाउन चाहन्छन्, तब तिनीहरूलाई कुनै गुनाह छैन र यदि तिमीहरूले (आमा-बाबु) आफ्ना सन्तानहरूलाई (अरुबाट)

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٣﴾

وَالْوَالِدَتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ
لِئِنْ أَرَادَ أَنْ يَنْفَعَهُ الرِّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ
رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلِّفُ نَفْسٌ إِلَّا
وُسْعَهَا لِكُفَّارِ الْوَالِدِ وَالْوَالِدَاتِ بِأَوْلَادِهِمَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ
يَكْلِيَةٌ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ إِنْ أَرَادَا
فَصَالِحٌ عَنْ تَرَاوٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ
عَلَيْهِمَا وَلِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَنْفَعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا
جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْتَخُونُ بَصِيرَتُهُ

दूध खाउन चाहन्छौं भने पनि तिमीलाई कुनै पाप लाग्दैन, यदि तिमीले दूध खाउनेहरूलाई दस्तूर अनुसार तिनको निर्धारित हक दिन्छौ। अल्लाहसँग डर मान्ने गर र जानीराख कि, अल्लाहले तिम्रो काम देखिराखेको छ।

२३४) र तिमीहरूमध्ये जुन मानिसहरू मर्छन् र (आफ्ना पछाडि) स्वास्नीहरू छोड्छन् भने ती स्वास्नीहरूले चार महिना दश दिनसम्म आफूलाई रोकी राखुन्। र जब (यी) इद्दत पूरा गरिसकेका हुन्छन् तब आफ्ना हितमा जे चाहन्छन् गर्छन भने यसमा तिमीलाई कुनै गुनाह छैन र अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापको जानकारी राख्दछ।

२३५) यदि तिमी सांकेतिक तरिकाबाट ती स्वास्नीहरूलाई निकाहको सन्देश पठाउँछौं अथवा आफ्ना हृदयमा लुकाएर राख्दछौं भने तिमीलाई कुनै गुनाह छैन। अल्लाहलाई थाहा छ कि तिमीले तिनीहरूसित (निकाहको) चर्चा गर्नेछौ। तर गोप्य रूपमा कुनै वाचा नगर्नु। र तिमीले राम्रो कुरा बोल्ने गर र जबसम्म इद्दतको अवधि पूरा हुँदैन। निकाहको दृढ अठोट नगर्नु। जानिराख कि, जे जति तिम्रा

وَالَّذِينَ يَتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ الْأُولَآئِكَ يَنْفَكْنَ
بِأَنفُسِهِمْ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا إِذَا بَلَغَ
أَجَلُهُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ
بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ يَبْتَخِشُ لَكُمْ خَيْرٌ ۝

وَالَّذِينَ يَتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ الْأُولَآئِكَ يَنْفَكْنَ
بِأَنفُسِهِمْ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا إِذَا بَلَغَ
أَجَلُهُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ
بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ يَبْتَخِشُ لَكُمْ خَيْرٌ ۝

हृदयहरूमा छन्, अल्लाहलाई सबै थाहा छ, तसर्थ उससँग डर मान्ने गर र यो पनि जानिराख कि अल्लाह क्षमा प्रदान गर्नेवाला दयावान छ ।

२३६) यदि तिमीले स्वास्नी मानिसहरूलाई तिनीहरूसँग समागम गर्नु र महर निर्धारित गर्नु अघि नै तलाक दिन्छौ भने तिमीमाथि कुनै गुनाह छैन, हो उनलाई केही उचित रकम अवश्य देऊ (अर्थात) सम्पन्नले आफ्नो सामर्थ्य अनुसार देओस् र अभावग्रस्तले आफ्नो हैसियत अनुरूप । भलाई गर्ने मानिसहरूको निम्ति यो एउटा अनिवार्यता हो ।

२३७) र, यदि तिमीले स्वास्नीहरूलाई समागम गर्नु अगाडि तलाक दिन्छौ, तर महर निश्चित गरिसकेका छौ भने निर्धारित रकमको आधा दिइहाल्नु । हो, यदि स्वास्नीहरूले महरको रकम माफ गर्दछिन् अथवा जसको हातमा विवाह बन्धन छ उसले छाडिदेओस् । र यदि तिमी पुरुषहरू नै आफ्ना अधिकार छाडिदिन्छौ, भने यो आत्म-संयमको कुरा हो । पारस्परिक सदभाव र भलो गर्न न बिर्सनु । निःसन्देह अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलाप देखिराखेको छ ।

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً يَوْمَ يَعُوْنَّ عَلَى الْمُوسِعِ قَدَرَهُ وَعَلَى الْفَقِيرِ قَدَرُهُ مَتَاعًا
يَا الْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ۝

وَلَنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَوَضَعْنَ مَا فَرَضْتُمُ إِلَّا أَنْ يَعُوْنَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بَيْنَهُ عَقْدَةٌ
الْبَكَارِ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَلَا تَسْأُوا الْقُضْلَ بَيْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

२३८) सबै नमाजहरू विशेष गरी बीचको नमाज सुचारु रूपले सम्पन्न गर्दै गर र अल्लाहको अगाडि आदर साथ उभिने गर ।

२३९) यदि तिमी भयको अवस्थामा छौ भने पैदल वा सवारीको अवस्थामा नै (नमाज पढिहाल) । र जब सामान्य अवस्थामा हुन्छौ तब अल्लाहको स्मरण गर, जसरी अल्लाहले तिमीलाई सिकाएको छ, जुनकि तिमी जान्दैनथ्यौ ।

२४०) तिमीहरूमध्ये जो मर्दछन् र आफ्ना पछाडि स्वास्नीहरू छाड्छन्, तिनले आफ्ना स्वास्नीहरूको लागि हकको निम्ति वसीयत (इच्छापत्र) गरेर जाऊन, जसबाट तिनका स्वास्नीहरूले एक वर्षसम्म फाइदा उठाउन र घरबाट कसैले तिनलाई निस्कासित न गरोस् । हो, यदि तिनीहरू आफै घरबाट जान्छन् र आफ्नो हितमा चाहेको काम गर्दछन् भने यसमा तिमीलाई कुनै गुनाह हुँदैन । अल्लाह सर्वशक्तिमान र सर्वबुद्धि सम्पन्न छ ।

२४१) तलाक प्राप्त स्वास्नीहरूलाई राम्रोसित फाइदा दिनु आत्मसंयमीहरूको निम्ति अनिवार्य छ ।

२४२) यसै प्रकार अल्लाह आफ्ना निर्देशहरू तिम्रो लागि व्यक्त गर्दैछ

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ
وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾

فَإِنْ خِفْتُمْ فِرْجَالًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَأَدِّرُوا
اللَّهُ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَا لَمْ يَكُنُوا يَعْلَمُونَ ﴿٢٣٩﴾

وَالَّذِينَ يَتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا
وَصِیَّةً لِّأَزْوَاجِهِمْ مَّتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ
إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا
فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَعْرُوفٍ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ﴿٢٤٠﴾

وَلِلْمُطَلَّقاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى
الْمُتَّقِينَ ﴿٢٤١﴾

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ﴿٢٤٢﴾

ताकि तिमी बुझ्नसक ।

२४३) के तिमीले तिनीहरूलाई देखेनौ जो हजारौं थिए र मृत्युको भयले आफ्ना घरहरू छाडी भागेका थिए । अल्लाहले तिनलाई मर्न आदेश दियो फेरि तिनीहरूलाई जीवित पायो । कुनै शकां छैन कि मानिसहरूमाथि अल्लाहले कृपा-भाव राख्दछ, तर धेरै जसो कृतज्ञ हुंदैनन् ।

२४४) अल्लाहको मार्गमा जिहाद (धर्म-युद्ध) गर र जानि राख कि अल्लाह सबै सुन्दछ र जान्दछ ।

२४५) कोही यस्तो पनि छ ? जसले अल्लाहलाई राम्रो कर्जा (धर्म कार्यमा खर्च गर्ने रकम) देओस् जसको सट्टामा त्यो भन्दा धेरै गुणा बढी अल्लाहले प्रदान गर्ने छ ?। अल्लाहले नै जीविकालाई खुम्च्याउने र बढाउने गर्दछ र तिमी उसैतिर फर्केर जानेछौ ।

२४६) के तिमीले बनी इस्राईलको मुखियाहरूलाई देखेनौ ? जसले मूसापछि आफ्ना पैगम्बरसित भने कि तपाईंले हाम्रो लागि एउटा राजा नियुक्त गरिदिनुस् ताकि हामी अल्लाहको मार्गमा धर्म-युद्ध गरौं । पैगम्बरले भने कि यदि तिमीहरूका लागि जिहादको आदेश

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ
حَذَرَالْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ إِنَّ
اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٤٣﴾

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَعِلْمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ
عَلِيمٌ ﴿٢٤٤﴾

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضِعَّهُ لَهُ
أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٥﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الْبَلَاءِ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنْ بَعْدِ
مُوسَى إِذْ قَالُوا لِلَّهِ هُمْ أَعْتَدُوا لَنَا مَلِكًا نَقَاتِلَ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ
الْقِتَالَ أَنْ تُلْقُوا قَالُوا وَمَالِكًا أَلْقَيْتُمْ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أَخْرَجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَاءِنَا
فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٤٦﴾

अनिवार्य हुन्छ भने, बेर छैन कि युद्ध गर्न अस्वीकार गरिहाल । तिनीहरूले भन्नथाले कि हामी अल्लाहको मार्गमा किन युद्ध गर्दैनौं जब कि हामी आफ्ना वतनबाट निस्कासित र सन्तानहरूबाट अलग गरिएका छौं । फेरि जब तिनीहरूमाथि युद्धको आदेश आयो तब केही मानिसहरू बाहेक सबैले इन्कार गरिहाले । अल्लाह अत्याचारीहरूलाई राम्ररी चिन्दछ ।

२४७) र तिनीहरूको, पैगम्बरले तिनीहरूसित भने कि अल्लाहले तिम्रा लागि “तालूत” लाई (राजा) नियुक्त गरेको छ । तिनीहरूले भने कि त्यसलाई हामीमाथि शासन गर्ने अधिकार कसरी हुन सक्दछ, राजसत्ताको अधिकारी त हामी हौं र त्योसँग त धेरै धन सम्पत्ति पनि छैन । नबीले भने कि अल्लाहले त्यसलाई तिम्रीहरूमाथि चुनेको छ तथा उसलाई बढी ज्ञान र शारीरिक शक्ति प्रशस्त प्रदान गरेको छ । कुरो यो छ कि अल्लाहले जसलाई चाहन्छ राजगद्दी प्रदान गर्दछ । त्यो सर्वव्यापी र सर्वज्ञाता छ ।

२४८) उनीहरूको पैगम्बरले तिनीहरूसित फेरि भने कि उसको राजसत्ताको बाह्य चिन्ह यो हो कि तिम्रो

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَا كَافَّةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ إِلَهَ مَلِكِهِمْ أَنَّ يَأْتِيَهُمُ النَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ إِنَّ فِي

छेउमा त्यो बाकस आउने छ, जसलाई (स्वर्गदूत) फरिश्ताहरूले उचालेका हुनेछन् । त्यसमा तिम्रो पालनहारबाट तिम्रीलाई सन्तुष्टि प्रदान गर्ने कुरो हुनेछ, र केही अन्य कुराहरू पनि हुन्छन् जुन कि मूसा र हारूनले छाडेर गएका थिए । यदि तिम्री आस्थावान छौ भने यो तिम्रो लागि एउटा प्रत्यक्ष प्रमाण हो ।

२४९) (तसर्थ) जब “तालूत” आफ्ना सेनाहरूलाई लिएर प्रस्थान गर्नुभयो, तब उनले भने, सुन अल्लाहले एउटा नहरबाट तिम्रो परीक्षा गर्नेछ, जुन मानिस त्यसबाट पानी पिउँछ त्यो मेरो होइन र जसले पिउँदैन त्यो मेरो हो । हो, यदि कसैले एक अञ्जुली मात्र पिउँछ (भने त्यो क्षम्य छ) तर केही मानिसहरू बाहेक सबैले पानी पिई हाले । जब “तालूत” र उनको साथमा अन्य सबै नहर पारी पुगे, त तिनीहरूले भन्नथाले कि आज हामीमा जालूत र उसको सेनासंग लड्न शक्ति छैन । तर अल्लाहको अगाडि उपस्थित हुनुमा आस्था राख्नेहरूले भन्नथाले कि कहिले काहीं सानो छोटो टुक्डीले पनि अल्लाहको आदेशबाट ठूलो समूहमाथि विजय प्राप्त गर्दछन् । र अल्लाह सहनशीलहरूसँग छ ।

ذَٰلِكَ لَآيَةُ لِّكُمُ إِن كُنتُم مِّن مَّوْعِدِينَ ﴿٢٤٩﴾

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ، فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْ وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّيْ إِلَّا مَنِ اعْتَرَفَ غُرْفَةً بَيْنَهُ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِطَالُوتَ وَجَوْدُ قَالَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ أَنَّهُمْ مُّقْفَوُّوْا اللَّهُكُمْ مِنْ فَتْنَةٍ قَلِيلَةٍ عَلَيْكَ فَنَزَلَتْ مُنْذِرَةً لِّلَّذِينَ الْاَلَهُ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢٥٠﴾

२५०) जब तिनीहरूको “जालूत” र उसको सेनासंग मुकाबिला भयो अनि उनिहरूले प्रार्थना गरे कि हे पालनहार ! हामीलाई सहनशीलता र दृढता प्रदान गर र हामीलाई युद्धमा अनास्थावानहरू माथि विजय प्रदान गर ।

२५१) अनि उनीहरूले अल्लाहको आदेशबाट जालूतको सेनालाई पराजित गरे । र हजरत दाऊदले जालूतलाई मार्नु भयो र अल्लाहले दाऊदलाई राजसत्ता र ज्ञान प्रदान गर्‍यो र जेजति चाह्यो, सिकायो । यदि अल्लाहले मानिसहरूलाई एक अर्काको आक्रमण र अतिक्रमणबाट सुरक्षा प्रदान नगरेको भए पृथ्वीमा उपद्रव हुने थियो । तर अल्लाह संसारका (सम्पूर्ण) मानिसहरूमाथि अत्यन्त दयावान छ ।

२५२) यी अल्लाहका आयतहरू हुन् जसलाई हामीले तिमीलाई सत्यतापूर्वक पढी सुनाउँदछौं । (र हे मोहम्मद स. अ.!) तिमी निःसन्देह पैगम्बरहरूमध्ये कै एक हौ ।

२५३) यी पैगम्बरहरू हुन् । तिनीहरूमध्ये हामीले केहीमाथि केहीलाई प्रधानता प्रदान गरेका छौं । केही यस्ता छन् जोसित अल्लाहले कुरा गर्‍यो र केहीका दर्जा उच्च बनायो

وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَخْرِجْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبَّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ وَانتهى
اللَّهُ إِلَهُكَ وَالْحَمْدُ وَعَلَيْهِ مَبَاسِئُهُمْ وَلَوْلَا دَفْعُ
اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ
وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِيلُهَا عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ
وَأَنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ
وَمِنْهُمْ مَن كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ
وَأَنبَأَ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ
الْقُدُسِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَنَّا الَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ
مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَيَسْأَلُهُمْ

र मरियमको पुत्र ईसालाई चमत्कारहरू प्रदान गर्‍यो र रूहुल्कुद्सद्वारा (पवित्र आत्मा) उनलाई महत् पुर्‍यायो । यदि अल्लाहले चाहेको भए, तिनीभन्दा पहिलेका मानिसहरू आफ्ना छेउ निशानीहरू आइसकेपछि आपसमा कदापि युद्ध गर्दैनथे, तर तिनीहरूले मतभेदका कुरा गरे, तिनीहरूमध्ये केही त आस्तिक भइहाले र केही काफिर नै रहे । र यदि अल्लाहले चाहेको भए यी मानिसहरू आपसमा लड्ने थिएनन्, तर अल्लाहले जे चाहन्छ, गर्दछ ।

२५४) हे ईमान भएकाहरू! जुन हामीले तिमीलाई प्रदान गरेका छौं, त्यसबाट त्यो दिन आउँदा सम्म खर्च गर्ने गर जब न व्यापार हुनेछ, न मित्रता र न त कुनै सिफारिश काम लाग्नेछ । र कुफ्र गर्नेहरू नै अत्याचारी हुन् ।

२५५) अल्लाह नै वास्तवमा सत्य पूजनीय छ, उसबाहेक अरु कोही पूज्य छैन । (ऊ) सधैं जीवित रहने वाला र सबैलाई थाम्न सक्ने वाला छ । उसलाई न अल्छी लाग्छ न निद्रा आउँछ, जे जति आकाशमण्डलमा छन् र जे धरतीमा छ, सबै उसैको हो । को छ जसले उसको अनुमति बिना उसँग कसैको सिफारिश गर्न

أَمِنْ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرُوا بِمَا آتَاهُ اللَّهُ مَا اقْتُلُوا
وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا إِمَارَتَكُمْ مِنْ
قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خِلَّةٍ وَلَا
شَفَاعَةَ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ
وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا
الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ
إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

सकोस् । जे जति उनको अगाडि छ, र जे जति तिनीहरू भन्दा अघि भइसकेको छ । उसलाई सबै थाहा छ, र तिनीहरूले उसको ज्ञानको केही अंशको पनि घेराबन्दी गर्न सक्दैनन्, हो उसले चाहेको हदसम्म मात्र । उसको कुर्सीले आकाश- मण्डल र धरतीलाई घेरी राखेको छ, र अल्लाहले उनको रक्षा गर्नबाट थाक्दैन र नत दिक्क मान्छ । ऊ त सर्वोच्च र सबभन्दा ठूलो हो ।

२५६) धर्ममा कुनै बलजफ्ती छैन । वास्तवमा कुमार्गबाट सुमार्ग प्रष्ट भइसकेको छ । यसर्थ जसले अल्लाह बाहेक अन्य मूर्तिहरूमा आस्था राख्दैन र अल्लाहमाथि आस्था राख्यो, उसले यस्तो बलियो डोरी समातिसकेको छ, जुन कि कहिल्यै चुँड्ने छैन। अल्लाह सबै कुरा सुन्ने वाला-सर्वज्ञ हो।

२५७) जुन मानिसहरू आस्थावान छन् अल्लाह तिनको मित्र हो, तिनलाई अँध्यारोबाट निकाली उज्यालोतिर लगदछ, र जो काफिर छन्, तिनका साथी शैतानहरू हुन्, जसले कि तिनलाई उज्यालोबाट निकाली अँध्यारोतिर लग्छन् यिनै मानिसहरू नारकीय हुन् जुन त्यसमा सधैं रहने छन् ।

لَا إِلَهَ إِلَّا فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ
فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمَرْ بِاللَّهِ فَقَدْ
اسْتَسْلَمَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا انْقِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ
إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَهُمُ الطَّاغُوتُ
يُخْرِجُوهُمْ مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ
الْكَافِرِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

२५८) के तिमीले त्यस मान्छेलाई देखेनौ, जसले राज्यसत्ता पाएर, इब्राहीम (अलै.) सित पालनकर्ताको बारेमा विवाद गर्न थाल्यो ? जब इब्राहीमले भने, मेरो पालनहार त त्यो हो जसले जीवित राख्दछ र मार्दछ। उसले भन्यो कि जीवित राख्ने र मार्ने काम त म पनि गर्दछु। इब्राहीमले भने कि अल्लाहले त सूर्यलाई पूर्वबाट उदाउन लगाउँछ, तिमीले उसलाई पश्चिमबाट उदाउन लगाइदेऊ। (यो सुनेर) त्यो काफिर आश्चर्य चकित भयो र अल्लाह अत्याचारीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन।

२५९) वा यस्तै किसिमले (त्यो मान्छेलाई देखेनौ) जो त्यस गाउँबाट हिड्यो जुन कि छत समेत ध्वस्त भएको थियो, अनि त्यसले भन्यो कि अल्लाह यसलाई मारिसकेपछि कसरी जीवित पार्नेछ ?। अनि अल्लाहले सय वर्षसम्मका लागि त्यसलाई मृतक राख्यो, फेरि त्यसलाई पूनर्जीवित गर्‍यो र सोध्यो तिमी कति अवधिसम्म मृतक थियौ ?। त्यसले जवाफ दियो कि एकदिन अथवा त्योभन्दा पनि कम। अल्लाहले भन्यो, होइन, बरु सयवर्ष तिमी मृत थियौ र आफ्नो खानपिनको कुराहरू हेर कि यति

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ آتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا أَنجِي وَأُمِيتُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

أَوَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ يَوْمَ الْاِسْتِثْنَاءِ يَوْمَ أُوتِيَ الْكُتُبَ مَوْثِقًا مِمَّا قَامَتْهُ اللَّهُ مِائَةً عَامٍ ثُمَّ يَكْتُمُ قَالَ كَمْ لَكُمْ قَالَ لِمِثْلِ يَوْمٍ مِائَةً عَامٍ فَانْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ كَمْ يَتَسَنَّهٗ وَانْظُرْ إِلَى جِبَارِكُمْ وَلَتَجْعَلَ كِ آيَةً لِلنَّاسِ وَانْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنْشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهُمَا الْحَمْدُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

लामो समयसम्म पनि अलिकति बिग्रेको छैन् र आफ्नो गदहालाई हेर (जुनकि मृतक अवस्थामा छ) । हामीले तिमीलाई मानिसहरूको निम्ति निशानी बनाउँछौं र (गदहाको) हाँडहरू हेर कि हामीले तिनलाई कसरी जोडी तिनीमाथि मासुको आवरण हालि दिन्छौं । जब यी सबै त्यसले देख्यो त भनिहाल्यो कि म विश्वास गर्दछु कि अल्लाह हरेक कुरामाथि शक्ति सम्पन्न छ ।

२६०) र, जब इब्राहीमले अल्लाहसित भने कि हे मेरो पालनहार ! मलाई देखाउ कि तिमीले मृतकहरूलाई कसरी जीवित पार्नेछौ ? अल्लाहले भने कि के तिमीले (यो कुरालाई) विश्वास गरेनौ ?! तिनले भने हो, अवश्य विश्वास गर्छु तर यस कारणले (चाहन्छु) ताकि पूर्णरूपले मलाई सन्तोष होस् । अल्लाहले भन्यो कि चारवटा चराहरू समातेर ल्याऊ र तिनलाई टुक्रा-टुक्रा गरिहाल, फेरि तिनका एक-एक टुक्रा प्रत्येक पहाडमा राखिहाल । अनि तिनलाई बोलाऊ तिनीहरू तिमीतिर दगुर्दै आउने छन् र जानीराख कि अल्लाह सर्वसामर्थ्य र सर्वबुद्धि सम्पन्न छ ।

२६१) जुन मानिसहरूले अल्लाहको मार्गमा आफ्ना सम्पत्ति खर्च गदर्छन्,

وَأَذَقَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّي أَنَّى أَغْيَى الْمَوْتِ
قَالَ أَوَلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلَىٰ وَلَكِنْ لِّيَطْبَخَنَ قَلْبِي
قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ
اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ
يَأْتِيَنَّكَ سَعْيًا وَاعْلَمَنَّ أَنَّهُ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

مَقْلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَتَتْ سَبْعَ سَائِلٍ فِي كُلِّ سَائِلَةٍ

त्यसको उदाहरण त्यस दानाको जस्तो छ जसबाट सातवटा बालाहरू निस्कन्छन् र प्रत्येक बालामा सय-सयवटा दानाहरू हुनेछन् । र अल्लाहले जसको (सम्पत्तिमा) चाहन्छ, वृद्धि गर्दछ । र अल्लाह अत्यन्त सर्वव्यापी र प्रत्येक कुरोको ज्ञाता छ ।

२६२) जुन मानिसहरूले अल्लाहको बाटोमा आफ्ना धन सम्पत्ति खर्च गर्दछन् र त्यस पछि उपकार गरेको देखाउँदैनन्, न त (कसैलाई) दुःख दिन्छन्, तिनको बदला तिनको पालनहारसित छ, र न त तिनलाई भय-त्रास हुनेछ, न त तिनी दुःखी नै हुनेछन् ।

२६३) मीठो कुरा गर्नु र क्षमा गर्नु त्यस दान भन्दा उत्तम हो जसपछि दुःख दिइन्छ । र अल्लाह निस्पृह र नितान्त सहनशील छ ।

२६४) हे आस्थावानहरू! आफूले गरेको दानलाई अर्कामाथि उपकार दर्शाएर र अरुलाई कष्ट दिएर बर्बाद न गर । जसरी एउटा मानिसले अरु मानिसहरूलाई देखाउनको निम्ति आफ्नो सम्पत्ति खर्च गर्दछ र उसले अल्लाह र आखिरतको दिनमा विश्वास गर्दैन । उसको उदाहरण त्यस सफा ढुंगा जस्तो

مِائَةٌ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

الَّذِينَ يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَمْنًا وَلَا أَدَىٰ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

قَوْلًا مَعْرُوفًا وَمَعْفَاةً خَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أَدَىٰ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَتَكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَدَىٰ كَالَّذِي يُبْفِقُ مَالَهُ رِيقَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ مِثْلَهُ كَذَلِكُمْ صَعُوا فِي عَلَيْهِ تَرَابٌ فَاصَابَهُ وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا لَقَدْ اتَّخَذَ لَكُمْ عَلَىٰ سَمًّى مِمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝

छ, जसमाथि माटोको पातलो तह जमेको हुन्छ र त्यसमाथि ठूलो वृष्टि भई त्यसलाई एकदम सफा गरिदिन्छ । यी मानिसहरूलाई आफ्ना कर्महरूको प्रतिफल प्राप्त हुनेछैन र अल्लाहले यस्ता कृतघ्नहरूलाई मार्गनिर्देशन गर्दैन ।

२६५) जुन मानिसहरू अल्लाहको प्रसन्नता प्राप्त गर्न पवित्र हृदयले आफ्नो सम्पत्ति खर्च गर्दछन्, तिनको दृष्टान्त त्यस बगैँचाको जस्तो छ जुन अग्लो ठाउँमा अवस्थित छ । त्यसमाथि वर्षा हुन्छ, त्यसबाट त्यसले दुईगुणा फल दिन्छ र ठूलो वृष्टि न भएपनि हल्का तुषार नै प्रयाप्त हुन्छ र अल्लाहले तिम्रा कियाकलापहरूलाई देखिराखेको छ ।

२६६) के तिमीहरूमध्ये कसैले यो इच्छा गर्दछ कि ऊसँग अँगूर र खजूरको बगैँचा होस् जसमा नहरहरू बगिराखुन् र त्यसमा हरेक किसिमका फलहरूलागि रहून् र त्यो मानिसको वृद्धावस्था आईपुग्दछ र उसका स-साना बालबालिकाहरू पनि हुन्, अनि एक्कासी त्यो बगैँचा आगोको एउटा भूमरीमा परी भस्म भइहालोस् । यस किसिमबाट अल्लाहले तिमीसित आफ्ना आयतहरू स्पष्टरूपले वर्णन गर्छ ताकि तिमी चिन्तन मनन गर ।

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُبْذَرُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَيَسْتَبِشِرُونَ أَنْفُسَهُمْ كَمَثَلِ
جَنَّةٍ رُبَّوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَاتَتْ أَكْثَرُهَا
ضِعْفَيْنِ فَإِنْ لَمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلَّ وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

أَيُّوَدَّ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ جَنِّ
وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ
كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاءُ
فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذَلِكَ
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ

२६७) मोमिनहरू हो ! जुन पवित्र, राम्रो कुरा तिमीले कमाउँछौ र जुन कुरा हामीले तिम्ना निम्ति पृथ्वीबाट उब्जाउँछौ, त्यसबाट (धर्म मार्गमा) खर्च गर र त्यसमध्ये नराम्रा वस्तु दिने विचार नराख्नु, जुन वस्तु तिमी स्वयम् लिन चाहदैनौ । र, बुझिराख कि अल्लाहलाई कुनै कुराको आवश्यकता छैन र ऊ सर्व गुण सम्पन्न छ ।

२६८) (हेर) शैतानले तिमीलाई गरिबीबाट तर्साउँछ र निर्लज्जातापूर्ण काम गर्ने प्रेरणा दिन्छ । र अल्लाह तिमीसित आफ्नो उपकार र वरदानको वचन दिन्छ । र अल्लाह सर्वव्यापी र अति ज्ञानी छ ।

२६९) उसले जसलाई मनपराउँछ, बुद्धि र कौशल प्रदान गर्दछ र जसले बुद्धि र कौशल प्राप्त गर्‍यो, निःसन्देह उसले ठूलो वरदान प्राप्त गर्‍यो । र उपदेश तिनैले स्वीकार गर्दछन् जो बुद्धिमान छन् ।

२७०) तिमी (अल्लाहको मार्गमा) जे जति खर्च गर्दछौ र जे सुकै मन्नत गर्दछौ, अल्लाहलाई थाहा हुन्छ र दुष्कर्म गर्नेहरूको कोही सहायता गर्ने छैन ।

२७१) यदि तिमी दान र सहायता खुला रूपमा दिन्छौ भने पनि राम्रो छ र

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِآخِذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغِشُّوا وُجُوهَكُمْ وَأَعْلُوهُ إِنَّ اللَّهَ عَرِيفٌ حِمِيدٌ ۝

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ۝

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ شَيْءٍ رَفِئًا وَاللَّهُ يَعْلَمُهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝

إِنْ تُبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفَوْهَا وَتُؤْتَوْهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ

यदि गोप्य रूपले गरीब असहायलाई दिन्छौ त त्यो तिम्रोलागी भन् राम्रो छ । र तिम्रा पापहरूलाई समाप्त गरिदिन्छ । र अल्लाहलाई तिम्रा सबै क्रियाकलापहरूबारे थाहा छ ।

२७२) तिमी तिनीहरूको मार्ग-निर्देशनको लागि जिम्मेवार छैनौ, बरु अल्लाहले नै जसलाई चाहन्छ, मार्ग निर्देशन गर्दछ । र तिमीले जुन असल माल खर्च गर्नेछौ, त्यसको फाइदा तिमीलाई नै हुनेछ । र तिमीले अल्लाहको सदिच्छा हासिल गर्न मात्र खर्च गर्नुपर्दछ । तिमीले जेजति खर्च गर्छौ, त्यसको पूरा प्रतिफल तिमीलाई दिइनेछ र तिम्रो कुनै प्रकारको हक मारिने छैन ।

२७३) (दान पुण्यका हकदार) त्यस्ता गरीब, असहाय छन् जो अल्लाहको मार्गमा रोकिएर बसेका छन् र देशको अन्य भागमा जान सक्दैनन्, र माँग्न लाज मन्दछन्, यहाँसम्म कि न माँगनाले अनभिज्ञ मानिसले तिनलाई सम्पन्न ठान्दछ, र तिमीले तिनको अनुहारको आकारबाट उनलाई चिन सक्ने छौ । तिनीहरूले मानिसहरूसँग प्रार्थना गरी माँग्न सक्दैनन् र तिमीले जे जति धन सम्पत्ति खर्च गर्दछौ, निःसन्देह अल्लाहलाई त्यसको ज्ञान हुन्छ ।

لَكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا تُنْفِسْكُمْ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ۝

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَاقًا وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

२७४) जुन मानिसहरूले दिन वा रात, लुकाई वा प्रकट रूपमा आफ्ना सम्पत्ति खर्च गर्दछन्, तिनको पारितोषिक अल्लाहसँग छ र तिनलाई न कुनै भय-त्रास हुनेछ न कुनै चिन्ता ।

२७५) जुन मानिसहरू व्याज खान्छन् तिनी (चिहानहरूबाट) यस प्रकारले (भ्रमित भई) उठ्ने छन् जस्तो कि शैतानले छोएको पागल होस् । यो यस कारणले कि तिनीहरूले भन्ने गर्दथे कि व्यापार गर्नु पनि त यस्तै छ, जस्तो कि व्याज (लिन) । तर व्यापारलाई अल्लाहले हलाल बनाएको छ र व्याजलाई हराम । जुन मानिसले आफ्नो छेउ अल्लाहको निर्देशन पुगे पछि (व्याज लिन) त्याग दियो भने जेजति भइसकेको छ, त्यसको माफी पाउने छ । र त्यसको निर्णय अल्लाहले गर्ने छ । र यदि फेरि (व्याज) लिन थाल्यो भने, त्यस्ता मानिसहरू नारकीय हुनेछन्, र सधैं नर्कमा रहने छन् ।

२७६) अल्लाहले व्याजलाई खतम गर्दछ र दानमा बृद्धि गर्दछ र अल्लाहले कुनै कृतघ्न र पापीलाई प्रेम गर्दैन ।

२७७) निःसन्देह जुन मानिसहरूले ईमानका साथ “सुन्नत”को मोताबिक असल

الَّذِينَ يُتَّقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْبَيْلِ
وَالْهَارِيسِ وَأَعْلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقْوَمُونَ إِلَّا كَمَا
يَقُومُ الْكَافِرُ يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ
ذَلِكَ يَأْكُلُهُمْ قُلُوبُهُمُ الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ
اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ
مِّنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ
وَمَنْ عَادَ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ﴿٢٧٥﴾

يَسْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزَيِّرُ الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ
كَوْبُ كُلِّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿٢٧٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا
الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ

काम गर्दछन्, नमाज पढ्छन् र जकात दिदै गर्छन्, तिनीले तिनका कर्महरूको फल अल्लाह कहाँ पाउने छन् र (कियामतको दिन) तिनलाई न कुनै भय हुनेछ न तिनीहरू दुःखी हुनेछन् ।

२७८) हे मोमिनहरू! अल्लाहसित डर र जति ब्याज बाँकी रहेको छ, त्यसलाई छाडिदेऊ यदि तिमी ईमानवाला छौ ।

२७९) र यदि यस्तो गर्दैनौ भने त अल्लाह र उसको रसूलसँग युद्धको लागि तयार भइहाल, हो यदि पश्चाताप गछौ भने तिमी आफ्नो वास्तविक रकमको हकदार छौ, न तिमी अत्याचार गर नत तिमीमाथि अत्याचार गरियोस् ।

२८०) यदि कठिनाईमा छ भने उसलाई तिर्न सजिलो नहुञ्जेलसम्मको लागि समय देऊ । तर यदि तिमीले त्यसलाई दानको रूपमा प्रदान गरिदिन्छौ भने तिम्रो निम्ति सबभन्दा राम्रो हुन्छ, यदि यो कुरा तिमी बुझ्दछौ भने ।

२८१) र त्यस दिनसँग डर जबकि अल्लाहको अगाडि फर्केर जानेछौ र प्रत्येक मानिसले आफ्नो कर्महरूको प्रतिफल प्राप्त गर्ने छ र तिनीहरूमाथि अन्याय हुने छैन ।

رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ۝

وَلَا كَانَ دُونِ عَسْكَرٍ فَنَظَرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

२८२) हे मोमिनहरू! जब तिमीले आपसमा कुनै निश्चित अवधिको लागि ऋणको लेनदेन व्यवहार गर्दछौ भने त्यसलाई लेखाई राख र लेखनेले तिमीहरूमध्ये (कसैको अहित हुने गरी न लेखोस् वरु) न्यायपूर्ण तरिकाले लेखोस् साथै त्यसले, लेखन अस्वीकार पनि न गरोस् र दस्तावेज लेखिहालोस् । किनभने उसलाई अल्लाहले लेखन सिकाएको छ र जुन मानिसले ऋण लिन्छ त्यसैले (दस्तावेजको) लिखतको व्यहोरा भनेर लेखाओस् र अल्लाहसँग जो कि उसको स्वामी हो, डरोस्, र ऋणको रकमबाट केही घटाएर नलेखाओस् र यदि ऋण लिने मान्छे मन्द बुद्धि वा निर्वल, वृद्ध, होस् अथवा व्यहोरा लेखाउने योग्यता छैन भएको अवस्थामा जुन त्यसको उत्तराधिकारी होस्, त्यसले न्यायपूर्ण ढङ्गले मज्मून भनी उसको तर्फबाट लेखाई देओस्, र दुई पुरुषलाई साक्षी राख । यदि दुई पुरुष छैनन् भने एउटा पुरुष र दुईटा स्त्री जसलाई तिमीले साक्षीको रूपमा रुचाउँछौ, जसबाट ती स्त्री मध्ये एउटीले बिर्सैमा अर्कीले त्यसलाई सम्झाई हालोस् र जब साक्षीहरूलाई (साक्ष्यको निम्ति)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَوَلَّيْتُمْ يَدَيْنِ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكُنْ بِكُمُ كَاتِبٌ يَّا الْعَدْلُ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَمِلَ اللَّهُ فَعَلَيْكُمْ وَلَا لِيُذِلَّ الَّذِينَ عَلَىٰ الْحَقِّ وَلِيَتَّقِيَ اللَّهُ رَبَّهُ وَلَا يَبْخُسَ مِنْهُ سِتْرًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَاجْلِسْ لَهُ عَلَيْهِ يَالْعَدْلُ وَاسْتَشْهِدْ وَاشْهَدْ بَيْنَ مِنْ رَجُلَيْنِ فَإِنْ لَمْ يَكُنَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٍ وَامْرَأَتَيْنِ وَمَنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَىٰ وَلَا يَأْبَ الشُّهَدَاءُ إِذَا مَا دُعُوا وَلَا تَسْمَعُوا أَنْ تَكُنَّ بُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلِهِ ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَافِظَةً بُدُوعَهَا بَيْنَكُمْ فَكَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا وَاشْهَدُوا إِذَا سَأَلْتُمُوهُ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفَعَّلُوا فَإِنَّهُ مُسَوِّقٌ بِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَيَعْلَمُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

डाकिन्छ, तब जान अस्वीकार नगरुन् र ऋण जसको अवधि निश्चित छ, थोरै होस् अथवा धेरै (त्यसको दस्तावेज लेखन-लेखाउनमा अल्ल्ही नगर) । यो कुरा अल्लाहको दृष्टिमा बडो न्यायपूर्ण छ र साक्ष्यको निम्ति पनि धेरै सही बाटो हो । यसबाट तिमीलाई कुनै प्रकारको सन्देह हुनेछैन । तर हो, यदि तिमीले कुनै हातैहात व्यवहार (लिनेदिने) गर्दछौ भने (यस्ता व्यवहारहरूको) लिखत नगरे पनि तिमीमाथि कुनै दोष आउने छैन र किनबेच गर्दा पनि साक्षी राख्ने गर । दस्तावेज लेख्ने र साक्षी हुनेहरूलाई कुनै प्रकारको हानि नपुन्याउ । यदि तिमी यस्तो गर्दछौ भने यो तिम्रो निम्ति दुष्टतापूर्ण कर्म हुनेछ र अल्लाहसँग डर र हेर कि अल्लाहले तिमीलाई तालिम दिइरहेको छ र अल्लाह प्रत्येक कुरो जान्दछ ।

२८३) र यदि तिमी यात्रामा छौ र (दस्तावेज) लेख्ने मान्छे उपलब्ध छैन भने कुनै कुरो धितोको रूपमा राख्ने गर्नु । हो, यदि व्यवहार गर्नेहरू परस्परमा संतुष्ट छन् भने (ऋण धितो बिना पनि दिनु र ऋण लिनेले ऋणदाताको नासो (ऋणको रकम) फिर्ता दिइहालोस् र अल्लाहसँग जो कि उसको

وَأِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنَ
مَقْبُوضَةً فَإِنْ أَتَيْنَ بِكُم بَعْضُ الْبُرْجَانِ
أَوْ تَمَنَّى أَمَانَتَهُ وَلْيُقِ لِلَّهِ رَبِّكَ وَلَا تَكْتُمُوا
الشَّهَادَةَ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ إِيَّاهُ قَتَلَهُ وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ

पालनकर्ता हो, डर मान्ने गरौस
साक्ष्यलाई नलुकाउनु, जसले
त्यसलाई लुकाउँछ, उसको हृदय
गुनहगार (पापी) हुनेछ । अल्लाह
तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापहरू
जान्दछ ।

२८४) जेजति आकाशहरू र जे जमीनमा
छन्, सबै अल्लाहकै सम्पत्ति हुन् ।
तिमीले आफ्नो मनभित्रका कुरा
प्रकट गरे वा लुकाए पनि,
अल्लाहले तिमीसँग त्यसको हिसाब
लिनेछ । अनि उसले जसलाई
चाहन्छ क्षमा प्रदान गर्दछ र
जसलाई चाहन्छ दण्ड दिन्छ र
प्रत्येक कुरामाथि अल्लाहको शासन
छ ।

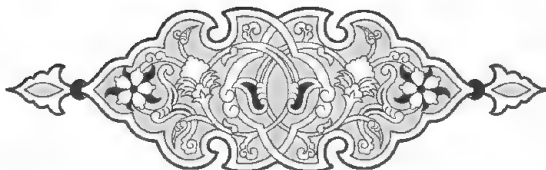
२८५) (हाम्रा) रसूलले त्यस कुरामा ईमान
ल्याउनु भयो जुन उनीमाथि
अल्लाहको तर्फबाट उतारियो र
मोमिनहरूले पनि ईमान ल्याए,
यिनीहरूसबै अल्लाह, उसका
फरिश्ताहरू, उसका किताबहरू र
उसका पैगम्बरहरूमाथि ईमान
ल्याए । हामी उसका पैगम्बरहरूमध्ये
कसैको बीच भेदभावको व्यवहार
गर्दैनौं, उनीहरूले भने कि हामीले
सुन्यौ र मान्यौ हामीले क्षमाको
लागि प्रार्थना गर्दछौं । हे
पालनकर्ता ! र तिमी छेउ नै फर्केर
जानु छ ।

لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَإِنْ تُبَدَّلُوا
فِيْ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تَخَفُوْهُ يُعٰثِبْكُمْ بِهٖ اللّٰهُ
فَيَغْفِرْ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ وَاللّٰهُ
عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

اَمِّنَ الرَّسُوْلُ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ
وَالْمُؤْمِنُوْنَ كُلُّ اَمِّنَ بِاللهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ
وَرُسُلِهٖ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْ رُّسُلِهٖ وَقَالُوْا
سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا غُفْرٰنَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ
النُّصُرُ ۝

२८६) अल्लाहले कसैलाई उसको शक्तिभन्दा बढी कष्ट दिदैन । जुन नेकीको काम उसले गर्दछ त्यसको प्रतिफल पाउँछ र जो पाप कर्म गर्दछ त्यसको परिणाम भोग्ने छ । हे हाम्रा रब ! यदि हामीबाट कुनै भूल वा त्रुटि भएको भए हामीलाई दोषी न ठहराउनु । हे पालनकर्ता ! हामीमाथि त्यस्तो भार नराख्नु जस्तो कि तिमीले हामीभन्दा अगाडिका मानिसहरूमाथि राखेका थियौ । हे हाम्रा रब ! जुन भार बोक्न सक्ने क्षमता हामीमा छैन त्यस्तो भारी हामीमाथि नराख्नु र (हे हाम्रा रब !) हाम्रा भूलत्रुटिको निमित्त हामीलाई क्षमा गर र मुक्ति प्रदान गर र हामीमाथि दया गर, तिमी नै हाम्रो स्वामी हौ तसर्थ हामीलाई काफिरहरूमाथि विजय प्रदान गर ।

لَا يَجِدُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ كُنَّا مُسِيئِينَ وَلَا نَحْمِلْ عَلَيْهِمْ جُنُودًا إِنَّمَا هُمْ ذُرِّيٌّ عَلَىٰ ذُرِّيٍّ مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفُ لَنَا وَارْحَمْنَا إِنَّكَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝



३- सूरतु आले इम्रान



सूरतु आले इम्रान मदनी हो यसमा २०० आयात र २० रुकूअ छन्

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ्-लाम-मीम

الْقُرْ

२) अल्लाह, नै वास्तविक सत्य पूजनीय
छ, उस बाहेक अरु कोही पूज्य छैन,
जो सधैं रहिरहने र सबैको रक्षक हो ।

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ

३) उसले (हे मोहम्मद स. अ.)
तपाईंमाथि सत्यताको साथ ग्रन्थ
(कुरआन) उतार्यो, जसले कि आफू
भन्दा पहिलाका (किताबहरूको)
पुष्टि गर्दछ र उसैले तौरात र
इञ्जील उतार्यो ।

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ
يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ

४) यसभन्दा पहिला मानिसहरूको
मार्गदर्शनको निम्ति पहिला (तौरात
र इञ्जील) र पछि कुरआन पनि
उसैले उतायो । जुन मानिसहरू
अल्लाहका आयतहरू भूठो ठान्दछन्,
तिनलाई कठोर सजाय हुनेछ ।
अल्लाह सर्वशक्तिमान र बदला
लिनेवाला छ ।

مِّن قَبْلِ هَٰذَا لِلنَّاسِ وَأَنزَلَ الْفُرْقَانَ إِنَّ
الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ
وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُنُوبًا

५) निःसन्देह अल्लाहबाट पृथ्वी र
आकाशको कुनै वस्तु लुकेको छैन ।

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي
السَّمَاءِ

६) उसले आमाको गर्भमा जस्तो
चाहन्छ तिम्रा रूपहरू बनाउँछ ।

هُوَ الَّذِي يَصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

ऊ सर्वशक्तिमान र बुद्धिमता सम्पन्न छ । उस बाहेक वास्तवमा अरु कोहि पूजाको योग्य छैन ।

- ७) अल्लाहले नै तिमीलाई किताब प्रदान गर्‍यो, जसका केही आधारभूत आयात छन्, त्यही वास्तविक किताब हो र केही सामान्य प्रकृतिका छन् । अनि जसको हृदयमा कुटिलता हुन्छ तिनले फसाद गर्ने मनसाय र गलत व्याख्याको नीयतले यिनै सामान्य आयातका पछाडि लागि पर्दछन् । तर यसको वास्तविक अर्थ अल्लाह बाहेक अरु कसैलाई थाहा छैन । जुन मानिसहरू ठोस र गहिरो ज्ञान राख्दछन्, तिनीहरू भन्दछन् कि हामीले उनीमाथि आस्था राखीसकेका छौं । यी सबै हाम्रा पालनकर्ताबाट हुन्, नसीहत त बुझ्नेले मात्र ग्रहण गर्दछन् ।

- ८) हे हाम्रा रब ! तिमीले हामीलाई सही मार्ग निर्देशन प्रदान गरिसके पछि त्यस उपरान्त हाम्रो हृदयमा विकृति उत्पन्न नगर । र हामीलाई आफू कहाँबाट कृपा प्रदान गर, निःसन्देह तिमी नै परम दानी हौ ।

- ९) हे पालनकर्ता ! तिमीले निःसन्देह त्यसदिन जसको आगमनमा कुनै शंका छैन, सबै मानिसहरूलाई

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلَةٍ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ७

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ८

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ९

भेला गराउने छौ । निःसन्देह अल्लाह आफ्नो वाचा विपरित गर्दैन ।

- १०) काफिरहरूलाई तिनको धन सम्पत्ति र तिनका सन्तानले अल्लाहको (सजायबाट) तिनलाई बचाउन सक्दैनन् । र यी मानिसहरू नै नर्कको आगोका इन्धन हुनेछन् ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا
أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ
النَّارِ ۝

- ११) यिनको अवस्था पनि आले फिरऔन र तिनीभन्दा अगाडिका मानिसहरू जस्तो हुनेछ, जसले हाम्रा आयातहरूलाई भूठ ठाने, अनि अल्लाहले पनि तिनलाई तिनका गुनाहले गर्दा सजायको निम्ति समातिहाल्यो र अल्लाह कठोर सजाय दिनेवाला छ ।

كَذَٰبٍ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ۝

- १२) (हे पैगम्बर !) काफिरहरूलाई भनिदिनुस् कि तिमीहरू छिटै पराजित हुनेछौ र अन्तिम दिन नर्कको बाटोमा जम्मा गरिने छौ, (जुन कि) साँढै नराम्रो ठाउँ हो ।

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَعْلَبُونَ وَخُسْرُونَ إِلَىٰ
جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝

- १३) तिम्रा निम्ति दुई समूह, जो कि (बद्रको युद्धको दिन) आपसमा संघर्षरत भए (अल्लाहको शक्तिको) प्रतीक थियो । एक समूह थियो, त्यो अल्लाहको मार्गमा युद्धरत थियो, र दोस्रो समूह काफिरहरूको थियो जसले तिनलाई आफ्ना आँखाले आफूभन्दा दोब्बर देखिराखेका थिए । र अल्लाह आफ्नो तर्फबाट

قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِتْنَةِ الْمُصَلِّينَ ۚ فَتَقَاتِلْ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَخْرَىٰ كَافِرَةٌ ۖ يَرَوْنَهُمْ مَثَلَهُمْ فِي
الْعَيْنِ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بَصَرَهُ ۖ مَنْ يَشَأْ ۖ إِنَّ فِي
ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً ۖ لَأُولَىٰ الْأَبْصَارِ ۝

जसलाई चाहन्छ सहयोग पुऱ्याउँछ ।
निःसन्देह यसमा आँखा भएकाहरूका
लागि ठूलो पाठ छ ।

- १४) मानिसहरूमा तिनलाई मन पर्ने
चीजहरूको माया समाविष्ट गराइयो
अर्थात् स्वास्नीहरू, छोराहरू र
सुनचाँदीको खर खजाना र शान्दार
घोडाहरू, र पशुहरू र खेतीपाती
यी संसारिक जिन्दगीका सामान
हुन, र राम्रो फर्कने ठाउँ त
अल्लाह कहाँ नै छ ।

- १५) (हे पैगम्बर ! तिनीहरूसित)
भनिदिनुस् कि के म तिमीलाई
यस्तो कुरा बताउँ जुन यी कुराहरू
भन्दा धेरै राम्रो छ ? धर्मपरायण
मानिसहरूका निम्ति अल्लाह कहाँ
स्वर्ग छ जहाँ बगैँचाहरू छन् जस
मुनि नहरहरू बगिराखेका छन्
जहाँ तिनीहरू सँगै बस्ने छन्, र
पवित्र स्वास्नीहरू छिन् र अल्लाहको
प्रसन्नता छ । अल्लाह आफ्ना
असल भक्तहरूलाई देखिरहेको छ ।

- १६) जो अल्लाहसित विन्ति गर्दछन् कि
हे पालनकर्ता ! हामीले ईमान ल्यायौं,
तसर्थ हाम्रा त्रुटिहरू क्षमा गर, र
नर्कको यातनाबाट बचाऊ ।

- १७) यी यस्ता मानिसहरू हुन् जसले
धैर्य राख्दछन् र सत्य बोल्दछन् र
आज्ञा पालक हुन् र अल्लाहको

رُئِينَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ
وَالْمَالِ وَالْبَنِينَ وَالْمَنَاطِقِ الْمَقْطُوعَةِ مِنَ الدَّهَبِ
وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ
ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ
الْبَآئِ ۝

قُلْ أُوْٓسِبَاطُكُمْ يَحْيٰى مِنْ ذٰلِكُمْ لِّلَّذِيْنَ اٰتَقَوْا عِنْدَ
رَبِّهِمْ حَبْلًا مَّجْمُوْمًا مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا
وَاَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنْ اللّٰهِ وَاللّٰهُ
بَصِيْرٌ ۝

اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اِنَّا مَكَا فَا غُفِرَ لَنَا
دُۡنُوْبَنَا وَفَتَا عَذَابَ النَّارِ ۝

الطَّٰمِرِيْنَ وَالصَّٰدِقِيْنَ وَالْعٰثِيْنَ
وَالْمُنْفِقِيْنَ وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحٰرِ ۝

मार्गमा सम्पत्ति दान गर्दछन् र प्रातःकालमा आफ्ना भूल त्रुटिका लागि क्षमायाचना गर्दछन् ।

- १८) अल्लाह, फरिश्ताहरू र ज्ञानीहरूले यस कुराको गवाही दिन्छन् कि अल्लाह बाहेक अरु कोही सत्य पूजा योग्य छैन । उही न्याय कायम राख्ने वाला हो । यस्तो सर्वशक्तिमान र सर्वबुद्धि सम्पन्न बाहेक अरु कोही आराधना योग्य छैन ।

- १९) निःसन्देह अल्लाहको नजिक इस्लाम नै (साँचो) धर्म हो र अहले किताबले ज्ञान प्राप्त गरिसकेपछि आपसी रिस-रागको कारण विरोध गरेका हुन् र जुन मानिसले अल्लाहका आयातहरूलाई मानेनन्, अल्लाहले उसको शीघ्र हिसाब लिने छ ।

- २०) (हे पैगम्बर !) तै पनि यदि यी मानिसहरू तपाईंसँग वादविवाद गर्दछन् भने भनिदिनुस् म र मेरा अनुयायीहरूले सम्पूर्ण रूपमा अल्लाहमा समर्पित भइसकेका छौं र किताबवाला र अनपढहरूसित भनि दिनुस् कि के तिमीहरूले पनि इस्लाम मान्दछौ ? यदि यिनीहरू पनि अनुयायी बन्दछन् भने निःसन्देह मार्ग दर्शन प्राप्त गर्नेछन्, र यदि

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْهَادِيكُنَّ وَأُولُوا
الْعِلْمِ قَائِمًا بِأَلْفِ نَسْطِ الْأَلَةِ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ۝

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَمَا اخْتَلَفَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ
الْعِلْمُ بَعِيًا بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ
اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ
اتَّبَعَنِ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
وَالْأُمِّيَّةِينَ أَسْلَمْتُ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ
اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ وَاللَّهُ
بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ۝

मान्दैनन् भने तपाईंको काम मात्र
अल्लाहको सन्देश पुऱ्याइदिने हो ।
अल्लाह (आफ्ना) भक्तहरूलाई
राम्री देखी राखेको छ ।

२१) जुन मानिसहरू अल्लाहका
आयतहरूलाई मान्दैनन् र अल्लाहका
संदेशबाहकहरूलाई अनाधिकार
मारिदिन्छन् र जसले न्यायका कुरा
गर्नेहरूलाई पनि मारिदिन्छन् त हे
नबी तिनलाई कष्टपूर्ण सजायको
सन्देश सुनाई दिनु ।

२२) यिनी यस्ता मानिसहरू हुन् जसका
कर्महरू यस लोक र परलोक दुवैका
लागि निरर्थक छन्, र तिनीहरूलाई
सहायता गर्ने कोही हुने छैन ।

२३) के तिमीले तिनलाई देखेनौं
जसलाई किताब (तौरात) को केही
भाग दिइएको छ, र तिनीहरूको
आपसी फैसलाको लागि अल्लाहको
किताबतिर बोलाइनेछ, तैपनि
तिनीहरूमध्ये एउटा समूहले
अस्वीकार गरी अर्कैतिर मुख
फर्काइहाल्छ ।

२४) यसको कारण तिनीहरूको यो
भनाई छ कि (नर्कको) आगोले
हामीलाई केही दिन बाहेक बढी
पोल्न सक्ने छैन, र यिनको यो
मिथ्या कुराले यिनीहरूलाई धर्मको
बारेमा भ्रममा राखेको छ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ
الَّذِينَ يَبْرِؤُهُمْ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ
يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ❶

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَأْوَاهُمْ مِنَ النَّارِ ❷

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ
يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّى
فَوِيقَ مِنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ❸

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا
مَعْدُودَةً وَهُمْ فِي دِينِهِمْ لَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ❹

२५) अनि, त्यस बेला के अवस्था हुने छ जब हामीले तिनलाई एकत्रित गर्ने छौं ?। जसको आगमनमा कुनै शंका छैन । र प्रत्येक व्यक्तिले गरेको आ-आफ्ना कर्महरूको पूर्ण प्रतिफल पाउने छ र तिनीहरूप्रति केही पनि अत्याचार गरिने छैन ।

२६) तिमी भन कि हे अल्लाह, हे ब्रह्माण्डको स्वामी ! तिमीले जसलाई चाहन्छौं राजसत्ता प्रदान गर्दछौ र जसबाट चाहन्छौ उसको सत्ता खोसिहाल्छौ र जसलाई इच्छा गर्दछौ मर्यादित बनाउँछौ र जसलाई चाहन्छौ उसलाई अपमानित गर्छौ । तिम्रै हातमा प्रत्येक किसिमका भलाई छन् । निःसन्देह तिमी प्रत्येक कुराको लागि सर्वशक्ति सम्पन्न छौ ।

२७) तिमीले नै रातिलाई दिनमा प्रवेश गराउँछौ र दिनलाई रातिमा प्रवेश गराउँदछौ । तिमीले नै निस्प्राणमा प्राण हाल्दछौ र तिमी नै प्राणवानबाट प्राणहीन बनाउँछौ र तिमीले नै जसलाई चाहन्छौ अत्यधिक जीविका प्रदान गर्दछौ ।

२८) मोमिनहरूले ईमानवाला बाहेक अनास्थावानहरूलाई मित्र बनाउनु हुँदैन । र कसैले यस्तो गर्दछ भने त्यसको अल्लाहसँग कुनै सम्बन्ध

فَلْيَقْتَرِ إِذَا جَعَلَهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ وَوُعِدَتْ
كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑥

قُلِ اللَّهُمَّ لَكَ الْمُلْكُ تُوِّقِ الْمُلْكُ مَنْ تَشَاءُ
وَتَنْزِعُ الْمُلْكُ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ
مَنْ تَشَاءُ يُبْدِلُكَ الْحَيَاتُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑦

تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ
وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ
وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ⑧

لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ
دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ
مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاتُوا
وَيُحَدِّثْكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ تَوَالِي اللَّهِ الْبَصِيرُ ⑨

हुंदैन र त्यस अवस्था बाहेक जब कि तिमीले आफूलाई त्यस नोक्सानबाट बचाउन चाहन्छौ । र अल्लाहले तिमीलाई आफ्नो डर देखाई रहेछ । र अल्लाहतिरै नै फर्केर जानु छ ।

- २९) (हे पैगम्बर !) भनि दिनुस् ! कि तिमीले कुनै कुरा आफ्नो छातीभित्र लुकाई राख वा प्रकट गर, अल्लाहलाई थाहा छ । जे आकाश र पृथ्वीमा छ, सबैको बारेमा उसलाई थाहा छ । र हरेक कुरा अल्लाहको अधीनमा छ ।

- ३०) जुनदिन प्रत्येक व्यक्ति आफ्ना सत्कर्मको र आफ्नो दुष्कर्मको फल आफ्नो अगाडि पाउनेछ । तब उसले कामना गर्नेछ, कि उसको र उसका पाप कर्महरूको दूरी धेरै भइदिए हुन्थ्यो । अल्लाह तिमीलाई आफ्नो डर देखाई रहेको छ, र अल्लाह आफ्ना भक्तहरूप्रति अत्यन्त दयालु छ ।

- ३१) (हे पैगम्बर ! मानिसहरूसित) भनिदिनुस् कि यदि तिमी अल्लाहलाई प्रेम गर्दछौ भने मेरो अनुशरण गर, अल्लाहले तिमीलाई प्रेम गर्नेछ र तिम्रा पापहरूलाई क्षमा गरिदिनेछ, र अल्लाह अत्यन्त क्षमा-दान गर्ने दयालु छ ।

قُلْ إِنْ تُحِبُّوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ بُدُّوا
يَعْلَمَهُ اللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

يَوْمَ يَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا وَمَا
عَلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا
بَعِيدًا أَوْ يَعْتَدِرُ لَكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَؤُوفٌ
بِالْعِبَادِ ۝

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ
لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

३२) भनिदिनु ! कि अल्लाह र रसूलको आदेश पालन गर । यदि मान्दैनन् भने अल्लाहले पनि काफिरहरूलाई प्रेम गर्दैन ।

३३) निःसंदेह अल्लाहले आदम(अ.लै.), नूह (अ.लै.), इब्राहीम(अ.लै.)को वंश र इम्रानको वंशलाई सम्पूर्ण संसारका मानिसहरू मध्येबाट रोजी सक्यो ।

३४) तिनी आपसमा एक अर्काको वंशबाट छन् । र अल्लाह सुन्दछ र जान्दछ्छ ।

३५) (स्मरणीय छ) जब इम्रानको स्वास्नीले भनिन् कि हे पालनकर्ता ! जुन (शिशु) मेरो गर्भमा छ, त्यसलाई म तिम्रो नाममा आजाद (स्वतन्त्र) गर्दछु । त्यसलाई तिमी मेरो तर्फबाट स्वीकार गर । निश्चयनै तिमी सबै सुन्ने (र) सबै जान्ने वाला हो ।

३६) जब तिनले छोरी जन्माइन, त तिनले भन्न थालिन कि हे पालनकर्ता ! मैले त छोरी पाएकी छु । र जे जन्मएको थियो, त्यो अल्लाहलाई थाहा नै छ । र छोरी छोरा जस्तो हुन सक्दैनथ्यो । मैले उसको नाम मरियम राखेको छु र मैले उसलाई र उसको सन्तानलाई तिरस्कृत शैतानबाट मुक्त राख्नु तिम्रो शरणमा दिन्छु ।

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ۝

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَدَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ ۖ وَلَيْسَ الذَّكَوٰةُ كَالْأُنْثَىٰ ۖ وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ ۖ وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ۝

३७) त पालनहारले त्यसलाई सहर्ष स्वीकार गर्‍यो र त्यसलाई राम्रि हेर चाह प्रदान गर्‍यो र जकरीया (अलै.)लाई उसको हेरचाह गर्नेवाला बनायो । जकरीया(अलै.) जतिखेर पनि उसको कोठाभित्र जान्थे, पासमा खाना पाउँदथे । उनले मरियमसँग सोध्ने गर्दथे कि मरियम ! यो खाना तिम्रो पासमा कहाँबाट आउँछ ? उनी भन्थिन कि अल्लाह कहाँबाट आउँछ । निःसन्देह जसलाई अल्लाह चाहन्छ, प्रशस्त रोजी प्रदान गर्दछ ।

३८) यसैबेला जकरीया(अलै.)ले आफ्ना पालनकर्तासित प्रार्थना गरे, कि हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई आफ्नो तर्फबाट पवित्र पुत्र प्रदान गर । निःसन्देह तिम्री प्रार्थना सुन्ने वाला हो ।

३९) उनी अभै कोठामा उभिई नमाज पढी राखेका थिए कि कोठामा यत्तिकैमा फरिश्ताहरूले उहाँलाई आवाज दिए कि (जकरीया !) अल्लाहले तिम्रीलाई यहयाको निश्चित शुभ सन्देश दिन्छ, जसले कि अल्लाहको वचनलाई प्रमाणित गर्नेछ, र नायक हुनेछ, र लिप्सा मुक्त अल्लाहको नबी अनि सत्य निष्ठावान मानिस हुनेछ ।

فَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا
وَوَكَّلْنَاهَا زَكْرِيَّا فَكُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ
وَجَدَ عِنْدَ هَارِيزٍ قَاتِلًا يَهْدِي إِلَى الْبَيْتِ هَذَا
قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ
بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ
لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ۝

فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ
أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ مُّصَدِّقًا لِّكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ
وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

४०) जकरीयाले भनेः, हे पालनकर्ता ! मलाई पुत्र प्राप्ति कसरी हुन्छ जब कि म धेरै बुढो भइसकेको छु र मेरो स्वास्थ्य बाँभो छिन् । अल्लाहको आदेश भयो, यस्तै प्रकारले, अल्लाहले जे चाहदछ गर्दछ ।

४१) (जकरीया (अलै.)ले भने, परवरदिगार ! (मेरो लागि) उसको कुनै निशानी निर्धारित गर । अल्लाहले भन्यो, निशानी यो हो कि तिमी मानिसहरूसित तीन दिनसम्म संकेत बाहेक कुरा नगर्नु । (ती दिनहरूमा) तिमी बढीभन्दा बढी आफ्नो पालनकर्ताको स्मरण गर्नु र बिहान बेलुका उसैको नाम लिने गर ।

४२) र जब दूतहरूले (मरियमसित) भने कि मरियम अल्लाहले तिमीलाई रोजेको छ र पवित्र बनाएको छ र संसारका सबै नारीहरू मध्येबाट तिमीलाई रोजेको छ ।

४३) हे मरियम ! तिमीले आफ्नो परवरदिगारको आदेश पालन गर्नु र सज्दा गर्नु र रुकूअ गर्नेहरू संग रुकूअ गर ।

४४) यी कुराहरू अदृश्यमा भएका समाचारहरू मध्येका हुन्, जसलाई हामीले तिम्रो छेउमा वह्य (कुरआनका आयात)को माध्यमबाट पठाउँछौ र तिमी उनीहरूबीच

قَالَ رَبِّ اَنْ يَكُوْنُ لِيْ غُلَامٌ وَقدْ بَلَغَنِي الْكِبَرُ
وَامْرَأَتِيْ عَاقِرٌ قَالَ كَذَلِكِ اللهُ يَفْعَلُ
مَا يَشَاءُ ۝

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْ اٰيَةً قَالَ اِيَّتَكَ اَلَا تَتَكَلَّمُ
النَّاسُ كُلُّهُمْ اَنبَاءُ اَزْمَرْتُمْ اَوْ اذْكُرْتُمْ كَثِيْرًا
وَسِيْعَةً بِالْعَشِيِّ وَالْاِبْحَارِ ۝

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَسْرِيْمُ إِنَّ اللهَ
اصْطَفٰكَ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفٰكِ عَلَى نِسَاءِ
الْعٰلَمِيْنَ ۝

يَسْرِيْمُ اقْنِيْ لِرَبِّكِ وَاسْجُدِيْ وَارْكَعِيْ مَعَ
الرَّٰكِعِيْنَ ۝

ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيْهِ اِلَيْكَ وَ مَا كُنْتَ
لَدَيْهُمْ اَوْ يُلْقَوْنَ اَقْلَامَهُمْ اِيْهُمْ يَكْفُلُ مُرْسِمٌ
وَمَا كُنْتَ لَدَيْهُمْ اَوْ يَخَصِمُوْنَ ۝

थिएनौ जब तिनीहरूले आफ्ना कलमहरू हालिराखेका थिए कि मरियमलाई कसले पाल्नेछ ? र त्यस बेला पनि तिनीहरूबीच थिएनौ, जब कि तिनीहरू आपसमा भगडा गरिराखेका थिए ।

४५) जब फरिश्ताहरूले भने कि मरियम ! अल्लाहले तिमिलाई आफ्नो एउटा शब्दद्वारा (पुत्रको) शुभ समाचार दिन्छ, जसको नाम मसीह (प्रख्यात) ईसा बिन मरियम हुनेछ । संसार र आखिरतमा मर्यादित र मेरो विशिष्टहरूमध्ये एउटा हुनेछ ।

४६) उसले आमाको काँखमा हुर्केको अवस्थामा र ठूलो भएपछि दुवै अवस्थाहरूमा मानिसहरूसित कुरा गर्नेछ र ऊ सदाचारीहरू मध्येबाट हुनेछ ।

४७) मरियमले भनिन् हे पालनहारः मलाई पुत्र प्राप्ति कसरी हुन्छ जब कि कुनै मनुष्यले मलाई स्पर्शसम्म पनि गरेको छैन । फरिश्ताले भने कि, अल्लाहले यस्तै जे चाहन्छ पैदा गर्दछ । जब त्यसले कुनै काम गर्न चाहन्छ त त्यसको हुकुम गर्दछ कि भइहाल, अनि त्यो भइहाल्छ ।

४८) अल्लाहले उसलाई लेखन (पढ्न) र बुद्धि प्रदान गर्नेछ र तौरात र इञ्जील सिकाउने छ ।

إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يٰرَبِّمُؤْمِنُ إِنَّ اللَّهَ يُخَيِّرُ لِكُلِّ شَيْءٍ مِّنْهُ
اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝

وَيَكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝

قَالَتْ رَبِّ اَلَيْسَ لِيْ وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ
قَالَ كَذٰلِكَ اَللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ اِذَا قَضٰى اَمْرًا
فَاَنفَعُوْا لَهٗ لَنْ يُّفِيْكَوْنَ ۝

وَعَلَّمْنَاهُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْاِنْجِيْلَ ۝

४९) र ऊ बनी इस्राईल तिर पैगम्बर भएर जानेछ । (भन्नेछ) कि म तिमीहरू छेउ तिम्रो पालनहारको तर्फबाट निशानी लिएर आएको छु । त्यो के भने तिम्रो अगाडि माटोको पंक्षीको रूपका आकार बनाउँछु । फेरि त्यसमा फुक्छु त त्यो अल्लाहको आदेशले (साँच्चै) पंक्षी भइहाल्छ । र अल्लाहको आदेशले म जन्मै देखिको अन्धो र महारोगीलाई स्वस्थ पारिदिन्छु र मुर्दामा प्राण हालिदिन्छु र जे जति तिमी खान्छौ र जेजति आफ्ना घरहरूमा थुपारेर राखेका छौ, सबै तिमीलाई बताई दिन्छु । यदि तिमी ईमान ल्याएको भए यी कुराहरूमा तिम्रा निम्ति अल्लाहको सामर्थ्यको निशानी छ ।

५०) र म त्यसलाई पुष्टि गर्दछु जुन मेरो अगाडि तौरात छ र यस कारणले पनि म आएको छु कि केही कुराहरू जुन कि तिम्रो निम्ति वर्जित थिए, तिनलाई ग्राह्य (हलाल) बनाई दिऊँ र म त तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट तिम्रो लागि निशानी लिएर आएको छु । यसर्थ तिमी अल्लाहसित डर मान र मैले भनेको मान ।

५१) कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह नै मेरो र तिम्रो पालनहार हो, त्यसैले

وَسُّورًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ ؕ إِنِّي قَدْ جَعَلْتُكُمْ يَاقِيَةً
مِّن رَّبِّكُمْ إِنِّي أَخْلَقْتُ لَكُمْ مِنَ الطَّيْرِ لَظَائِمًا
الطَّيْرِ فَانْفُخْ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَابْرَأُ
الْكَلْبَةَ وَالْأَرْوَاحَ وَأُنْجِي السَّوْغِي بِإِذْنِ اللَّهِ وَ
أُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمِمَّا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ
فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ٥١

وَمَصَدَقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَلِإِحْلَ
لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجُعِلْتُكُمْ يَاقِيَةً
مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ٥٢

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ هَذَا صِرَاطٌ
مُّسْتَقِيمٌ ٥٣

तिमी सबै उसैको उपासना गर ।
यही नै सत्य मार्ग हो ।

- ५२) तर जब ईसा(अलै.)ले उनीहरूको अनास्था सूचक नियतको अनुभव गर्नुभयो त भन्न थाले कि अल्लाहको मार्गमा मेरो सहायता गर्ने को-को छन् ? हवारीहरूले जवाफ दिए कि हामी अल्लाहको मार्गको पक्षधर हौं । हामी अल्लाहमाथि आस्था राख्यौं र तपाईं साक्षी हुनु कि हामी आदेश पालन गर्नेवाला हौं ।

- ५३) हे हाम्रो पालनकर्ता पूजनीय ! हामीले तिमीले नाजिल गरेको किताबमाथि पूर्ण विश्वास गर्दछौं र तिम्रो पैगम्बरका अनुयायी बनिसकेका छौं । तसर्थ हामीलाई साक्षीदिनेहरूमा लेखिहाल ।

- ५४) तिनीहरूले षडयन्त्रपूर्ण योजना बनाए, र अल्लाहले पनि त्यसबाट बचाउने योजना बनायो, र अल्लाह सबैभन्दा राम्रो योजनाकार हो ।

- ५५) जब अल्लाहबाट आदेश भयो कि ईसा । मैले तिम्रो संसारमा रहने अवधि पूरा गरी तिमीलाई आफूतिर उठाउने र तिमीलाई काफिरहरूबाट पवित्र गर्नेछु । र, तिम्रो अनुशरण गर्नेहरूलाई काफिरहरू भन्दा शक्तिशाली बनाउने छु कयामतको दिन सम्म, अनि तिमी सबै म छेउ

فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ عَنْ أَنْصَارِ اللَّهِ أَمَّا يَا لِلَّهِ وَاشْهَدُ يَا قَا مُسْلِمُونَ ۝

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ۝

وَمَكُرُوا وَمَكَّرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِيينَ ۝

إِذْ قَالَ اللَّهُ لِعِيسَى إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاجْعَلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ ثُمَّ إِلَى مَرْجِعِهِمْ فَأَجْعَلُهُمْ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ فَخَلَفُونَ ۝

फर्केर आउनेछौ, त जुन कुरामा
तिमीहरू विवाद गर्दथ्यौ, त्यस दिन
त्यसको निर्णय मैले नै गर्नेछु ।

५६) फेरि अनास्थावानहरूलाई संसार र
आखिरत दुवैमा कठोर सजाय दिनेछु
र तिनको कोही सहायक हुँदैन ।

५७) र जसले ईमान ल्याएर सत्कर्म
गरिराखे, तिनलाई अल्लाह पूर्ण
रूपले त्यसको प्रतिफल प्रदान गर्ने
छ र अल्लाहले अन्याय गर्नेहरूलाई
प्रेम गर्दैन ।

५८) (हे मोहम्मद स.अ.!) यो जुन हामीले
तिम्रो सामु पढ्दैछौं आयतहरू हुन्
र बुद्धिमतापूर्ण निर्देशनहरू हुन् ।

५९) ईसा(अलै.)को हाल अल्लाह छेउ
आदम(अलै.)को जस्तै छ, जसलाई
माटोले तयार गरी आदेश गरे कि
भइहाल अनि ऊ (मानव) भई हाल्यो ।

६०) तिम्रो पालनकर्ताबाट सत्य यही नै
हो । तसर्थ खबरदार तिमी कहिल्यै
शंका गर्नेहरूमध्येको नहुनु ।

६१) यसकारण जुन मानिसले तपाईंनिर
सत्य कुरा आई गए पछि पनि
तपाईंसित विवाद गर्छन त तपाईंले
तिनीसित भन्नु कि आऊ हामी र
तिमी आ-आफ्ना छोराहरू र
स्त्रीहरूलाई पनि र हामी आफै
पनि आऔं, अनि दुवै समूहले प्रार्थना

قَامًا الَّذِينَ كَفَرُوا فَاعَذِّبْهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ
أُجُورَهُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝

ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ۝

إِنْ مَثَلٌ عِيسَى عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ
تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

أَحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝

فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ
تَعَالَوْا نَدْعُ آبَاءَنَا وَآبَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا
وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ
فَنَجْعَلْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ ۝

गरौ र भूठाहरूमाथि अल्लाहको
धिक्कार भनौ ।

६२) निश्चय नै यी भनाईहरू नै सत्य
हुन् र अल्लाह बाहेक अरु कोही
पूजा योग्य छैन । निःसन्देह अल्लाह
सामर्थ्यपूर्ण र कौशल सम्पन्न छ ।

६३) तापनि यदि तिनीहरूले स्वीकार
गदैनन् त अल्लाह पनि
उत्पातीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

६४) भनिदिनुस् कि हे अहले किताब !
यस्तो कुरा तर्फ आउनु जुन हाम्रो
र तिम्रो बीचमा समान छ । त्यो
यो हो कि अल्लाह बाहेक अरु
कसैलाई हामी पूजा न गरौ र
उससँग अरुको साभेदारी नठहराऔं
र अल्लाह बाहेक हामीमध्ये कसैलाई
पालनहार नबनाऔं । यदि यिनीहरू
मान्दैनन् भने भनिदिनुस् कि ! तिमी
साक्षी हौ कि हामी मुसलमान हौ ।

६५) हे अहले किताब ! तिमीहरू
इब्राहीमको बारेमा आपसमा किन
भगडा गर्दछौ, जबकि तौरात र
इज्जील उनी भन्दा पछाडि आएको
हो । के तिमी फेरि पनि बुझ्दैनौ ।

६६) हेर, यस्तो कुरामा तिमीहरूले
भगडा गरिसक्यौ, जसको बारेमा
तिमीलाई ज्ञान थियो, तर फेरि
यस्ता कुरामा किन भगडा गर्दछौ
जसको सम्बन्धमा तिमीलाई केही

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ الْعِزُّ الْحَكِيمُ ۝

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ الْبَغْدَةُ ۝

فُلْ يَا هَلْ الْكُذِبُ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ
بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ
شَيْئًا وَلِكَيْتُمْ بَعْضًا لِبَعْضٍ أَزْوَاجًا مِنْ دُونِ
اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۝

يَا هَلْ الْكُذِبُ لِمُتَحَنِّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا
أُتِرَتِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

هَذَا أَنْتُمْ هُوَ لَكُمْ حَاجِبُكُمْ فِيمَا لَكُمْ
بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ
بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

पनि ज्ञान छैन । अल्लाहलाई थाहा छ र तिमीलाई थाहा छैन ।

६७) इब्राहीम (अलै.) न त यहूदी थिए न ईसाई बरु सबैबाट अलग एक सच्चा मुसलमान थिए र मुशिरकहरू मध्येका थिएनन् ।

६८) इब्राहीमसँग सबभन्दा नजिकका सम्बन्ध राख्ने ती मानिसहरू हुन् जो उनका अनुयायी भए र यिनी पैगम्बर (मोहम्मद स.) र ती मानिसहरू जसले कि आस्था राखेका हुन् । अल्लाह नै मोमिनहरूको पक्षधर र सहारा हो ।

६९) (हे इस्लामका अनुयायीहरू !) अहले किताबको एक समूह तिमीलाई असल पथबाट विचलित गराऊन चाहन्छन्, तर यिनीहरूले वास्तवमा आफैलाई पथ विचलित गरिराखेका छन् तर बुझ्दैनन् ।

७०) हे अहले किताब ! तिमीहरू गवाह भए पनि अल्लाहका आयतहरूलाई किन इन्कार गरिराखेका छौ ?

७१) हे अहले किताब ! जान्दा जान्दै पनि तिमीले सत्यलाई असत्यसँग किन गुटमुट गरिराखेका छौ ? र सत्यलाई किन लुकाउँछौ ?

७२) र अहले किताबको एउटा समूहले एक अर्कासित भन्यो कि जुन पुस्तक मोमिनहरूको निम्ति उतारिएको

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

إِنَّ أَوَّلَ الْآيَاتِ يَا إِبْرَاهِيمَ لِلَّذِينَ اتَّبَعُوكَ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَذَاتُ طَائِفَةٍ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَضُّوْا نَفْسَهُمْ وَمَا يَضِلُّوْنَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ۝

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَقْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ۝

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ الْإِسْلَامُ الَّذِي أُتِيَ عَلَى النَّبِيِّينَ آمَنُوا وَجَعَلْنَا الْكُفْرَ وَالْإِسْلَامَ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

हो, त्यसमाथि दिनको प्रारम्भमा विश्वास गर्दै गर साँझ पर्दा इन्कार गर्दै गर, जसलेगर्दा तिनीहरू पनि (इस्लामबाट) विमुख भइहालुन् ।

- ७३) र आफ्नो धर्मका अनुयायीहरू बाहेक अरु कसैको विश्वास नगर्नु । हे पैगम्बर ! भनिदिनुस् कि पथ प्रदर्शन त निःसंदेह अल्लाहको पथ प्रदर्शन नै हो । तिनीहरू यो पनि भन्दछन् कि यसमा पनि विश्वास नगर्नु कि जुन कुरो तिमीलाई प्रदान गरिएको हो, त्यस्तो अरु कसैलाई प्रदान गरिन्छ । वा तिनीहरूले तिमीसँग अल्लाहको अगाडि भगडा गर्ने छन् । यो पनि भनिदिनुस् ! कि बुजुर्गि त अल्लाहको हातमा छ । उसले जसलाई चाहन्छ, प्रदान गर्दछ र अल्लाह सर्वव्यापी (र) सर्वज्ञ छ ।

- ७४) उसले आफ्नो कृपाबाट जसलाई चाहन्छ विशिष्ट स्थान प्रदान गर्दछ र अल्लाह ठूलो कृपाको स्वामी हो ।

- ७५) “अहले किताब” मध्ये केही त यस्ता छन् कि यदि तिमीले उनलाई प्रशस्त धनराशी नासो स्वरूपमा राख्न दिन्छौ भने उनले तिमीलाई त्यो फिर्ता गरिदिन्छन् र केही यस्ता छन् कि उनीलाई एक

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا بِاللَّهِ تَوَكَّلْ عَلَيْهِ قُلْ إِنَّ الْهُدَى
هُدَى اللَّهِ أَنْ يُؤْتَى أَحَدٌ مِثْلَ مَا أُوتِيَكَ أَوْ
يُخَاجُوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ
يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ
الْعَظِيمِ ۝

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِقِطَاعٍ يُدَّخِرْ
إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِدِينَارٍ فَلَا يُؤَدِّهِ
إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمَّتْ عَلَيْهِ قَالِبًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ
قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِينَ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى
اللَّهِ الْكِبَرُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

दिनार पनि नासो राख्न दिन्छौ भने
फिर्ता गर्दैनन् जबसम्म तिमीले
उनको टाउकोमै बसी फिर्ता गर्न
आग्रह गर्दैनौ । यो यसकारणले कि
तिनीहरूले भन्दछन् कि अनपढ़हरूको
सम्बन्धमा हाम्रो कुनै सोधपूछ
हुनेछैन । यिनीहरूले जान्दा जान्दै
अल्लाहको (विरोधमा) भूठा कुरा
गर्दछन् ।

७६) हो, जुन मानिसले आफूले गरेको
करार पूरा गर्दछ र अल्लाहसँग
डराउँछ भने, अवश्य अल्लाह
इमानदारहरू संग प्रेम गर्दछ ।

بَلَى مَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ وَاتَّقَى فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُتَّقِينَ ۝

७७) निःसन्देह जुन मानिसहरूले
अल्लाहसँगको आफ्नो प्रतिज्ञा र
शपथ सस्तो मोलमा बेच्दछन्
त्यस्ताको लागि अन्तिम दिनमा
कुनै भाग हुँदैन । अल्लाह
तिनीहरूसित न त कुरो गर्नेछ न
त कियामतका दिन तिनीहरूतिर
हेर्नेछ र न त तिनलाई पवित्र
पार्नेछ र तिनलाई कष्टदायक सजाय
हुनेछ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَفْتُرُونَ عَهْدَ اللَّهِ وَاتِّمَانَهُمْ سَمًا
وَقِيلًا أُولَٰئِكَ لَفِي خَلَاقٍ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا
يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الرِّسَاةِ وَلَا
يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

७८) विश्वास गर यिनीहरू मध्ये एउटा
समूह यस्तो पनि छ जसले कि
किताब पढ्दा आफ्ना जिब्रो बटारेर
पढ्छ, ताकि तिमीलाई आभास
होस् कि यिनीहरूले उतारिएको
किताब पढी रहेका छन्, तर

وَأَنَّ مِنْهُمْ لَفَتْرٍ يُقَاتِلُونَ أَيْدِيَهُمْ بِالْكِتَابِ
لِيُحْصِبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُمْ مِنَ الْكِتَابِ
وَيَقُولُونَ هُمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُمْ مِنْ عِنْدِ
اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

वास्तवमा त्यो किताबबाट हुँदैन, र भन्ने गर्दछन् कि त्यो अल्लाहबाट उतारिएको हो तर त्यो अल्लाहबाट उतारिएको हैन, र तिनीहरूले अल्लाहको विरोधमा जानाजानी असत्य बोल्दछन्।

- ७९) कुनै यस्तो मानिस जसलाई कि अल्लाहले किताब, तत्वज्ञान र “नबूवत” प्रदान गरेको छ यो ठिक होइन कि उसले मानिसहरूलाई भनोस् कि अल्लाहलाई छोडेर मेरा भक्त भइहाल बरु (उसले के भन्ने छ कि) तिमी सबै अल्लाहको भइहाल, यस कारण कि तिमीले उनीहरूलाई किताब सिकाउने गछौ र पढाउने गछौ।

- ८०) र कदापि हुन सक्दैन कि उसले फरिश्ता र पैगम्बरहरूलाई पूज्य बनाउने आदेश देओस्। के तिमी “मुसलमान” भइसकेपछि पनि उसले तिमीलाई काफिर हुन आदेश दिनेछ ?

- ८१) जब अल्लाहले पैगम्बरहरूसँग वाचा गरायो कि जे जति मैले तिमीलाई किताब र ज्ञान प्रदान गर्दछु, अनि तिम्रो नजिकमा कुनै पैगम्बर आउँछ जसले तिम्रो किताबको पुष्टि गर्दछ त तिमीले अवश्य नै त्यसमाथि विश्वास गर्नुपर्दछ र

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوءَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعْلَمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ⑤

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَسْجُدُوا لِلْبَيْكَةِ وَالْإِمَامِينَ أَرَبَاءَ أَيْامُكُمْ يَا كُفْرًا بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ⑥

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْنَاكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي ۚ قَالُوا أَقْرَرْنَا ۚ قَالَ فَاشْهَدُوا ۚ وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ⑦

उसको मदत गर्नुपर्ने छ । (वाचा लिएपछि) सोध्यो, के तिमीले वचन दियौ र यस वचन बद्धतामा मलाई संरक्षणको रूपमा ठहरायौ ?। तिनीहरूले भने (हो) हामीले वाचा गयौ । (अल्लाहले) भन्यो तिमीहरू साक्षी भईराख र म पनि तिम्रो साथमा साक्षी रहने छु ।

८२) यसपछि पनि जो विमुख हुन्छन्, तिनी पथभ्रष्ट अवज्ञाकारी हुन् ।

८३) के तिनीहरू अल्लाहको धर्म बाहेक कुनै अरु धर्मको खोजीमा छन् ? जब कि सबै आकाशहरू र पृथ्वीका सबै प्राणीहरू चाहँदा वा नचाहँदै अल्लाहको आज्ञाकारी हुन्छन् र सबै उसै तिर फर्काइनेछन् ।

८४) हे मोहम्मद ! तपाईं भनि दिनुस् कि हामीले अल्लाहमाथि ईमान ल्यायौ र जुन किताब हाम्रोलागि आकाशबाट उतारियो र जुन ग्रन्थहरू “इब्राहीम (अलै.)”, “इसमाईल (अलै.)”, “इस्हाक(अलै.)”, “याकूब(अलै.)” र तिनका सन्ततिहरूलाई प्रदान गरियो र जुन किताबहरू मूसा(अलै.), ईसा(अलै.) र अन्य नबीहरूलाई तिनका पालनहारको तर्फबाट प्रदान गरियो ती सबैमाथि ईमान ल्यायौ । हामी यी पैगम्बरहरू मध्ये कसैको बारेमा भेदभावको व्यवहार गर्दैनौं

فَمَنْ تَوَلَّى بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفٰسِقُونَ ۝

أَفَغَيْرِ دِينِ اللَّهِ يَبْعُونَ وَلَهُ لَسَكُم مِّنْ
السَّلٰوٰتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ
يُرْجَعُونَ ۝

قُلْ أَمَّا بِاللهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيَّ
إِبْرٰهِيْمَ وَإِسْحٰقَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ
وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالْيَسْبُوتِ مِن
رَّبِّهِمْ لَا تَفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَعَن لَّهِ
مُسْلِمُونَ ۝

र हामी एउटै अल्लाहको आज्ञाकारी
हौं ।

८५) जुन मानिस इस्लाम बाहेक कुनै
अन्य धर्मको खोजी गर्दछ भने
उसको धर्म स्वीकार गरिने छैन र
उसले आखिरतमा घाटामा पर्ने
मध्येको हुनेछ ।

८६) अल्लाहले त्यस्ता मानिसहरूलाई
कसरी मार्गदर्शन गर्दछ जो आफूले
ईमान ल्याएको, र रसूलको
सच्चाईको गवाही दिएको र आफूसंग
स्पष्ट प्रमाण आई सकेपछि पनि
काफिर भई दिन्छन् । अल्लाहले यस्ता
अन्यायीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन ।

८७) ती मानिसहरूको सजाय यो हो
कि तिनीमाथि अल्लाहको र
फरिश्ताहरूको र सबै मानिसहरूको
धिकार होस् ।

८८) सधैं धिक्कारमा नै रहनेछन् ।
तिनीहरूको सजाय न त कम
हुनेछ न त त्यसबाट उनीहरू
छुटकारा पाउने छन् ।

८९) तर जसले त्यसपछि प्रायश्चित्त गरी
आफ्नो अवस्था सुधार्य भने अल्लाह
क्षमा प्रदान गर्नेवाला, दयावान छ ।

९०) निःसन्देह जुन मानिसहरूले ईमान
ल्याए पछि काफिर भइहाले, अनि
अनास्थातर्फ बढ्दै गए । त्यस्ताको

وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ
فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ
وَسَيَهُدُّ أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ
وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ۝

خُلِدُوا فِيهَا لَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ
يُنْظَرُونَ ۝

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا
فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ أَزْدَادُوا
كُفْرًا لَنْ يُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الصَّاكُونَ ۝

पश्चाताप कहिल्यै स्वीकार गरिने छैन र यी मानिसहरू नै पथ भ्रष्ट हुन् ।

- ९१) जुन मानिसहरू कि “काफिर” भए र “कुफ्रकै” अवस्थामा मरिहाले, तिनीहरूमध्ये यदि कसैले मुक्तिको लागि जमिन भरिको सुनै दिए पनि कहिल्यै स्वीकार गरिने छैन । यिनीहरू नै हुन् जसको लागि कष्टदायक सजाय हुनेछ र तिनको कसैले सहायता गर्ने छैन ।

- ९२) (मोमिनहरू !) जबसम्म जुन कुराहरू तिमीलाई प्रिय छन् (अल्लाहको मार्गमा) त्यसबाट खर्च गर्ने छैनौ, तबसम्म कदापि पुण्य प्राप्त गर्न सक्ने छैनौ र जुन कुरो तिमीले खर्च गर्नेछौ, त्यो अल्लाहलाई राम्ररी थाहा छ ।

- ९३) सबै खानेकुरा बनी इस्राईलको निम्ति तौरात उतारिनु भन्दा अगाडि हलाल थिए । ती कुरा बाहेक जुनकि “याकूबले (अलै.)” आफ्नो लागि वर्जित गरेका थिए । (हे मोहम्मद) भनिदिनुस् कि, यदि तिमी सत्य हौ भने तौरात ल्याऊ र त्यसलाई पढेर सुनाऊ ।

- ९४) यस पश्चात पनि जुन मानिसहरू अल्लाहमाथि भूठा आरोप लगाउँछन् ती नै अन्यायी हुन् ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا فَلَنْ يُّغْفَرَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِثْلُ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ افْتَدَى بِهِ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ مُجْرِمِينَ ۝

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لَيْسَ إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا حَوَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ قُلْ مَا تَوْحَايَا لِلتَّوْرَةِ وَأَشْلَوْهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

مَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

९५) भनिदेऊ ! कि अल्लाह सच्चा हो ।
तिमी सबै इब्राहीमको धर्मको
पालना गर ।, जो मुशिरकहरू
मध्येबाट थिएनन् ।

९६) पहिलो घर (अल्लाहको) जुन
मानिसहरूको निमित्त पूजाको लागि
निर्धारित गरिएको थियो, त्यहि नै
हो जुन मक्कामा अवस्थित छ,
कल्याणकारी र (विश्वको निम्ति)
मार्गदर्शक छ ।

९७) यसमा स्पष्ट निशानीहरू छन्,
जसमध्ये एउटा इब्राहीमको उभिने
स्थल हो । यसमा जो प्रवेश गर्दछ,
त्यसले अमन (शान्ति) प्राप्त
गर्दछ । मानिसहरूमाथि अल्लाहको
हक छ कि जसले त्यस घरसम्म
पुग्ने सामर्थ्य राख्दछ, त्यसले हज
(धार्मिक यात्रा) गरोस् । कसैले यदि
यस आदेशको पालन गर्दैन भने
अल्लाह पनि उस सित बरु
संसारबाट निस्पृह छ ।

९८) तपाईं भन्नुस् कि हे यहूदी-ईसाई !
तिमी अल्लाहका निशानीहरूलाई
किन नकारीराखेका छौ ? र अल्लाह
तिम्मा सम्पूर्ण क्रियाकलापको साक्षी
छ ।

९९) भन कि हे अहले किताब ! तिमी
मानिसहरूलाई अल्लाहको मार्गबाट
किन रोक्ने गर्दछौ र यसमा

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا رِيسَةَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تَخْشَوْنَ
كَانَ مِنَ الْمُسْرِكِينَ ⑤

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا
وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ⑥

فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مِّمَّا مَرَّ إِبْرَاهِيمَ وَمِنْ دَخَلَهُ كَانَ
أَمِنًا وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ
إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
عَلِيمٌ ⑦

قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابَ لِمَ تُفَرُّونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ
شَهِيدٌ عَلَى مَا تَعْمَلُونَ ⑧

قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابَ لِمَ تُصَدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
مَنْ تَبِعُوا تَهَاوِيًا وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ وَمَا اللَّهُ
بِقَائِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ⑨

अवगुण खोज्दैछौ, यसको बावजूद कि तिमीहरू आफै साक्षी छौ र अल्लाह तिम्रा क्रिया कलापसित असावधान छैन ।

१००) हे मोमिनहरू ! यदि तिमी अहले किताबको कुनै समूहको कुरा मान्नेछौ भने तिनीहरूले तिमीलाई ईमान ल्याई सकेपछि पनि काफिर बनाई दिन्छन् ।

१०१) (स्पष्ट छ कि) तिमीहरूले ईमान परित्याग कसरी गछौ जबकि तिमीलाई अल्लाहका आयतहरू पढेर सुनाइन्छन् र तिम्रो माफमा अल्लाहका रसूल (स.) बस्दछन् र जसले अल्लाहको धर्मको डोरीलाई दृढतापूर्वक समात्यो, निःसंदेह उसलाई सोभो मार्ग प्राप्त भइसके छ ।

१०२) हे मोमिनहरू ! अल्लाहसँग यति डर जति उसँग डर्नु पर्ने हो, र हेर मर्ने बेला सम्म मुसलमान रहनु ।

१०३) सबै मिलेर अल्लाहको डोरीलाई दृढतापूर्वक समाति राख्नु र विभाजित नहुनु र अल्लाहको त्यस अनुकम्पालाई यादगर कि जब तिमी एक अर्काको शत्रु थियौ, त उसले तिम्रा हृदयहरूमा प्रेमको सृजना गयो र उसको कृपाले तिमीहरू आपसमा भाइ-भाइ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا رِيقًا مِّنَ الَّذِينَ
أَوْثَرُوا الْكِتَابَ يَرُدُّكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ لَعَنِينَ ۝

وَكَيْفَ تَتْلُونَ وَأَنْتُمْ تُنْفِلُ عَلَيْكُمْ آلَتِ اللَّهِ
وَيَقْبَلُكُمْ رَسُولُهُ وَمَنْ يَعْتَصِمْ بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ
وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝

وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا
نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَقْبَلَ بَيْنَ
قُلُوبِكُمْ فَاصْتَبَقْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا
حُفْرٍ مِّنَ النَّارِ فَاقْتَدَكُمْ وَتَمَّا كُنَّا لَكُمْ يُبَيِّنُ
اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

भइहाल्यौ, र तिमी आगोको खाल्डो छेउ पुगिसकेका थियौ, त अल्लाहले तिमीलाई त्यसबाट बचाइहाल्यो । यस प्रकार अल्लाहले तिमीलाई आफ्ना निशानीहरूको वर्णन गर्दछ ताकि तिमी मार्गदर्शन प्राप्त गर्नसक ।

१०४) तिमी मध्ये एउटा समूह यस्तो हुनुपर्छ जसले कि मानिसहरूलाई सदाचारतिर आमन्त्रित गरिस् र सत्कर्मको सन्देश देओस् र दुष्कर्मबाट रोकोस् र तिनै मानिसहरूले मुक्ति प्राप्त गर्नेहरू हुन्छन् ।

१०५) तिमी ती मानिसहरू जस्तो नहुनु जसले आफू समक्ष स्पष्ट आदेशहरू आईपुगेपछि पनि एकअर्कासँग विवाद र मतभेद गर्नथाले । यी त्यस्ता मानिसहरू हुन् जसले ठूलो सजाय भोग्ने छन ।

१०६) जुन दिन धेरै अनुहारहरू उज्यालो देखिने छन् र धेरै अनुहारहरू कालो हुनेछन्, त जुन मानिसहरूका अनुहार कालो हुनेछन्, (तिनीहरूसँग अल्लाहले सोध्ने छ) के तिमीहरूले ईमान ल्याए पछि फेरि कुफ्र गर्‍यो, अब आफ्नो कुफ्रको लागि सजाय भोग ।

१०७) जुन मानिसहरूका अनुहार उज्यालो हुनेछन् तिनीहरू अल्लाहको अनुकम्पाभित्र हुनेछन् । र त्यसैमा सधैं बास गर्नेछन् ।

وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أُولَئِكَ هُمُ الْبَاقُونَ ۝

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَقَرَّوْا وَخَلَقُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَادْعُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝

وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

१०८) हे नबी ! यी अल्लाहका सत्य आयतहरूलाई हामीले तपाईंका लागि राम्ररी पढेर सुनाउँदछौं र अल्लाहले मानिसहरूमाथि अन्याय गर्न चाहँदैन ।

१०९) जे जति आकाशहरूमा र पृथ्वीमा छन्, सबै अल्लाहकै हुन् र सबै कुरा (अन्तमा) अल्लाहतिर नै फर्कने छन् ।

११०) (मोमिनहरू !) मानिसहरूका लागि पैदा गरिएको सबै सम्प्रदायहरू मध्ये तिमीहरू सबैभन्दा उत्तम हौ किनकि सत्कर्म गर्न भन्दछौ र दुष्कर्मबाट टाढा रहन सिकाउँदछौ र अल्लाहमाथि आस्था राख्दछौ र यदि अहले किताबले पनि आस्था राखेको भए तिनीहरूको निम्ति धेरै राम्रो हुने थियो । तिनीहरू मध्ये ईमानवालाहरू पनि छन् र धेरै जसो अवज्ञाकारीहरू छन् ।

१११) तिनीहरूले तिमीलाई साधारण दुःख दिन बाहेक कुनै ठूलो हानि पुऱ्याउन सक्दैनन् र यदि तिमीसँग संघर्षको अवसर आएमा भागिहाल्ने छन्, फेरि तिनीहरूले (कतैबाट) मद्दत पनि पाउने छैनन् ।

११२) यिनीहरू माथि जहाँ पनि धिक्कार र अपमान भयो । अल्लाह र मानिसहरूका शरणमा गएकाहरू

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِيلُهَا عَلَيْكَ يَا حَقُّقُ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ ۝

وَاللَّهُ وَمَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَالَّذِينَ فَسَقُوا ۝

لَنْ يَضُرَّكُمْ إِلَّا أَذًى وَإِنْ يُقَاتِلُواكُمْ يَوْلُوكُمْ إِلَّا ذَبَابًا نَسْفَةً لَا يُبْصَرُونَ ۝

صَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الدَّيْلَةُ آيِينَ مَا تَقْعُوا إِلَّا جَيْلٍ مِّنَ اللَّهِ وَجَيْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَيَأْمُرُ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَصَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ذَلِكَ يَا أَيُّهَا

बाहेक । यिनीहरू अल्लाहको क्रोधको भागी भइसकेका छन् । र दरिद्रताले घेरिएका छन् । यो यसकारणले कि यिनीहरूले अल्लाहका आयतहरूलाई इन्कार गर्दथे र उसका दूतहरूलाई अकारण मारिदिन्थे, यो बदला हो यिनीहरूको अवज्ञाकारिता र अत्याचारको ।

११३) यिनीहरू सबै एक समान छैनन् । बरु यी अहले किताबमध्ये केही मानिसहरू सत्यमार्गमा कायम रहनेहरू पनि छन् । जसले रातिको समयमा पनि अल्लाहका आयतहरू पढ्दछन् र सज्दा पनि गर्दछन् ।

११४) यिनीहरू अल्लाहमाथि र आखिरतको दिनमा आस्था पनि राख्दछन् र सत्कर्म गर्न भन्दछन् र दुष्कर्मबाट मनाही गर्दछन् र सदाचारतिर अग्रसर हुन्छन् । यिनी सदाचारी मध्येका हुन् ।

११५) यिनीहरूले जति सत्कर्म गर्दछन् त्यसको उपेक्षा गर्नु हुँदैन । र, अल्लाह आत्म संयमीहरूलाई राम्ररी जान्छ ।

११६) काफिरहरूका लागि तिनीहरूको धन-सम्पत्ति र सन्तान अल्लाहका नजिक केही काम लाग्दैनन् । यिनीहरू त नारकीय हुन्, सधैं त्यसैमा रहने छन् ।

كَانُوا يَكْفُرُونَ يَا أَيُّهَا اللَّهُ وَيَهْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ
يَعْبِرُونَ حَتَّىٰ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا
يَعْتَدُونَ ۝

لَيْسُوا سَوَاءً ۚ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ
يَتَّبِعُونَ آيَاتَ اللَّهِ أَنْاءً أَلْبِيلَ وَهُمْ
يَسْعُدُونَ ۝

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ يُسَارِعُونَ
فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَٰئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوا ۚ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا
أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّارُونَ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

११७) यी अनास्थावादीले यो जीवनमा जुन धन खर्च गर्दछन् त्यसको उदाहरण त्यस हिउँले भरिएको बतास जस्तो छ, जुन अन्याय गर्ने मानिसहरूको खेतीको माथि चल्थो र त्यसलाई तहस नहस पारिदियो । अल्लाहले तिनीहरूमाथि कुनै अत्याचार गरेको छैन, बरु तिनीहरू आफैले आफूमाथि अत्याचार गरिराखेका छन् ।

११८) हे मोमिनहरू ! ईमान ल्याएका बाहेक अरुलाई आफ्नो घनिष्ट मित्र नबनाऊ । तिमी त देख्दैनौ, यी मानिसहरूले तिमीहरूलाई बर्बाद पार्नमा कुनै कसर बाँकी राख्दैनन् र यिनीहरू चाहन्छन् कि (जसरी पनि) तिमीलाई कष्ट पुगोस् । तिनीहरूका मुखबाट त शत्रुता प्रकट भइसकेको छ र जुन (छलकपट) तिनका छातीमा लुकेको छ, त्यो त भन् धेरै छ । हामीले तिमीलाई आफ्ना आयतहरू स्पष्ट गरिदिई सकेका छौं यदि तिमी बुझ्दछौ ।

११९) तिमीहरूसंग बुद्धि भए आफै हेरिहाल कि तिमी त तिनीहरूलाई चाहन्छौ तर तिनीहरू तिमीसँग मित्रता गर्दैनन् । तिमी सबै ग्रन्थहरूमा विश्वास गर्दछौ । (तिनीहरू मान्दैनन्) तिनीहरूले तिम्रा सामु ईमान

مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صَاعٌ مُّصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِلَاغِهِمْ مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْتِيَنَّكُمْ حِبَالُهُمْ وَأَمَّا عَنْهُمْ قَدْ بَدَتْ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ۝

هَآأَنْتُمْ أَوْلَاءُ يُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا الْقَوْلُ قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا عَصَوْا عَيْتَكُمْ أَلَا كَانُمْ مِنَ الْغَاطِ قُلْ مُؤْمِنُوا بِعَظَمَتِكُمْ إِنْ اللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

ल्याएको स्वीकार गर्दछन् र जब तिमीबाट अलग हुन्छन् त तिमीसँग क्रोधको कारणले आफ्नै औला टोक्न थाल्दछन्। भनिदेऊ ! कि तिमीहरू क्रोधमै मरिहाल, अल्लाह तिम्रा हृदयका रहस्यहरूलाई राम्ररी बुझ्दछ।

१२०) यदि तिमीलाई भलाई प्राप्त हुन्छ भने तिनलाई नराम्रो लाग्छद, यदि तिमीलाई दुःख हुन्छ भने तिनीहरू खुशी हुन्छन्। यदि तिमीले संतोषगरी अल्लाहबाट डर मान्छौ भने, तिनका षड्यन्त्रले तिमीलाई केही पनि नोक्सान पुऱ्याउन सक्ने छैन। अल्लाहले तिनीहरूले गर्ने कृत्याकलापको घेराबन्दी गरी सकेको छ।

१२१) हे नबी, त्यस समयलाई पनि स्मरण गर जब बिहान-बिहानै तपाईंले आफ्ना घरबाट शीघ्र प्रस्थान गरी ईमानवालाहरूलाई युद्ध क्षेत्रका मोर्चाहरूमा (जङ्गे ओहद) सुव्यवस्थित तरिकाले खटाइराखेको थियो। र अल्लाह सबै कुरा सुन्ने र जान्नेवाला हो।

१२२) जुनबेला तिमी मध्येबाट दुई समूहले (बनू हारसा र बनू सल्मा) हिम्मत छोड्ने इच्छा गरेका थिए, अल्लाह तिनका मद्दतकर्ता हो।

إِنْ تَسْتَكْبِرُوا فَسَتَكُونُ مِنَ الَّذِينَ
سَيُفْعِلُ بِهِمْ مَا هُمْ لَا يَحْكُمُونَ
لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا إِنْ أَلَّاهُ بِهِمْ
يَعْمَلُونَ مَجِيطٌ ۝

وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ
مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَيْنِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ
وَلِيُّهُمَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝

मोमिनहरूलाई अल्लाहकै माथि नै
भरोसा गर्नुपर्छ ।

१२३) अल्लाहले बद्रको युद्धमा पनि ठीक
त्यस बेला तिम्रो सहायता गरेको
थियो, जब तिम्री धेरै कमजोर
अवस्थामा पुगिसकेका थियौ । तसर्थ
अल्लाहसँग मात्र डर जसबाट
तिम्री आभार प्रकट गर्नसक ।

१२४) जब तपाईंले मोमिनहरूलाई भरोसा
दिइरहनु भएको थियो । के यो
पर्याप्त छैन कि पालनकर्ताले तीन
हजार दूतहरू (फरिश्ता) पठाई
तपाईंलाई मद्दत गर्‍यो ।

१२५) हो, यदि तिम्री संतोष र धैर्य
राख्दछौ र तिनीहरू यसैबेला
तिम्रीमाथि आई लाग्छन् भने तिम्रो
रबले पाँचहजार दूतहरू, जसमाथि
चिन्हहरू हुनेछन्, तिम्रो सहायताको
लागि पठाउने छ ।

१२६) र त्यो मद्दतलाई त अल्लाहले तिम्रो
खुशी र सन्तुष्टिका लागि गर्‍यो
अन्यथा सहायता त अल्लाहकै
तर्फबाट हुन्छ, जो सर्वशक्तिमान र
कौशल सम्पन्न छ ।

१२७) (यस कारणले त्यो मद्दत गर्‍यो कि)
काफिरहरूको एउटा समूहलाई
निर्मूल वा अपमानित गरिहालेोस
जसले गर्दा ती सबै असफल भई
फर्कि हालुन् ।

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ إِذَٰكَ تَقُولُونَ
لَعَلَّكُم مِّنْ شَيْءٍ ۖ

إِذْ يَقُولُ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ يُبَدَّلُ الْإِسْلَامَ
رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُزَوَّلِينَ ۝

بَلَىٰ لَّأَن نَّصِيرُكَ وَأَتَقَفُوا فِي آفٍ مِّنْ قَوْمِهِمْ
هَٰذَا يُبَدِّلُكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ
مُؤَيَّدِينَ ۝

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُرْهَانًا لَّكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ
بِهِ ۚ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِندِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝

لَيَقْطَعَنَّ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَوَيَكْبِتُنَّهُمْ
فَيَنْقَلِبُوا خَائِبِينَ ۝

१२८) हे पैगम्बर ! यसमा तपाईंको अख्तियारमा केही छैन । अल्लाहले चाहेमा तिनीहरूको प्रायश्चित्त स्वीकार गर्दछ, अथवा तिनीलाई सजाय दिन्छ किनभने तिनीहरू अत्याचारी हुन् ।

१२९) आकाशहरूमा र धरतीमा जे छ, सबै अल्लाहको हो । उसले आफ्नो इच्छा अनुसार जसलाई चाहन्छ, क्षमा गरिदिन्छ र जसलाई चाहन्छ, दण्ड दिन्छ र अल्लाह क्षमा-दाता र दयावान छ ।

१३०) हे ईमानवालाहरू ! बढाई-चढाई व्याज नखाऊ, अल्लाहसँग डर ताकि मुक्ति प्राप्त गर्नसक ।

१३१) र त्यस आगोबाट डर, जुन काफिरहरूको लागि तयार गरिएको छ ।

१३२) अल्लाह र उसको रसूलको आज्ञा पालन गर ताकि तिमीमाथि कृपा गरियोस् ।

१३३) र, आफ्नो रबको क्षमा र त्यस स्वर्ग तर्फ अगाडि बढ जसको चौडाई आकाश र पृथ्वी जतिको छ, र जुन अल्लाहसँग डर मान्नेहरूको निम्ति बनाइएको छ ।

१३४) जसले सुख र दुःखमा (अल्लाहको मार्गमा) खर्च गर्दछन् र क्रोधलाई नियन्त्रणमा राख्दछन् र मानिसहरूका

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ
أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٢٨﴾

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٩﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٣٠﴾

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٣٢﴾

وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكُظُمِیْنَ
الْفَيْظِ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾

त्रुटिहरू क्षमा गरिदिन्छन्, अल्लाह ती सत्कर्म गर्नेहरूलाई प्रेम गर्दछ ।

१३५) जब तिनीहरूले खुला रूपमा कुनै गल्ती वा गुनाह गर्दछन् त तत्कालै अल्लाहलाई स्मरण गर्दछन् र आफ्ना भूलहरूका लागि क्षमा-याचना गर्दछन् । तथ्य यो छ कि अल्लाह बाहेक कसले क्षमादान गर्न सक्छ ? तिनीहरू जानी जानी आफ्नो गलत कामहरूको लागि अडान लिदैनन् ।

१३६) यस्तै मानिसहरूका लागि पुरस्कार तिनको पालनकर्ताको तर्फबाट माफी र स्वर्ग छ, जसको मुनि नहरहरू बगरिहेका छन्, तिनीहरू त्यसमा सधैं बस्नेछन् । ती असल कर्म गर्नेहरूको पुरस्कार धेरै राम्रो छ ।

१३७) तिमीहरू भन्दा अगाडि पनि यस्ता घटनाहरू घटीसकेका छन्, तसर्थ पृथ्वीमा भ्रमण गरी, हेर कि अल्लाहका आदेशलाई इन्कार गर्नेहरूको परिणाम के भयो ।

१३८) सामान्य मानिसहरूको निम्ति यो (कुरआन) एउटा वक्तव्य हो र अल्लाहका सेवकहरूका लागि पथप्रदर्शन र नसीहत हो ।

१३९) हेर, तिमी न अल्छी गर न चिन्तित होऊ । यदि तिमी ईमानवाला हौ भने तिम्रै वर्चस्व कायम हुने छ ।

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ
ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ
اللَّهُ ذُنُوبَ الْإِنْسَانِ ثُمَّ لَمْ يُصِرُّوَاعِلَى
مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٣٥﴾

أُولَئِكَ جَزَاءُ وَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَمَنْ رَزَاهُمْ
وَجَدْتُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٣٦﴾

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَنُفِذُوا فِي
الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٧﴾

هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ
لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٨﴾

وَلَا يَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَلَنْتُمْ الْأَعْلُونَ إِنَّ
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٣٩﴾

१४०) यदि तिमीलाई (पराजयको) चोट पुगेको छ भने विरोधीहरू पनि घाइते भइसकेका छन् । यी दिनहरूलाई मानिसहरू माझ हामीले परिवर्तन गरिराख्दछौ, (ओहद पराजयको) यो पनि उद्देश्य थियो कि अल्लाहले ईमान भएकाहरूलाई अलग गरिहालोस् र तिमीहरू मध्येबाट केहीलाई शहादत प्रदान गरोस् । अल्लाह अत्याचारीहरूलाई प्रेम गर्दैन ।

१४१) (र यो पनि कि) अल्लाहले ईमान भएकाहरूलाई बिल्कुल अलग गरेर काफिरहरूलाई निर्मूल पारिदेओस् ।

१४२) के तिमीले यो ठानी सकेका छौ कि (बिना परीक्षा) तिमीहरू स्वर्गमा प्रवेश पाउने छौ, यद्यपि अहिलेसम्म अल्लाहले यो स्पष्ट गरेको छैन कि तिमीहरूमध्येका जिहादी को हुन् र संतोष गर्नेहरू को हुन् ?

१४३) युद्ध हुनु भन्दा पहिला त तिमी शहादतको इच्छुक थियौ, अब त तिमीले त्यसलाई आफ्नै आँखाले देखिहाल्यौ ।

१४४) मोहम्मद (सल्लल्लाहु अलैहे वसल्लम) त मात्र अल्लाहका रसूल हुन् । उनीभन्दा पहिला पनि धेरै रसूलहरू गुज्री सकेका छन् । यदि उनको मृत्यु हुन्छ अथवा शहीद भइहाले

إِنْ يَسْأَلُكُمْ قَوْمٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهُ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا يَبِينُ الْكَاثِرُ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ①

وَلِيَمَيِّضَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَخْلُقَ الْكَافِرِينَ ②

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا أَنْ تَقُولُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَمْ يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلِيَعْلَمَ الظَّالِمِينَ ③

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ④

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَلَمْ يَأْتِ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْفَلِتْ عَلَى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ⑤

भने के तिमी इस्लामबाट तत्काल फर्किहाल्छौ ? र यदि जो कोही विचलित भइहाल्छ, भने त्यसले अल्लाहको केही बिगान सक्तैन र अल्लाहले कृतज्ञहरूलाई छिट्टै राम्रो प्रतिफल प्रदान गर्नेछ ।

१४५) अल्लाहको अनुमति बेगैर कुनै जीवित मर्दैन, सबैको समयावधि निर्धारित गरिएको छ र जुन व्यक्ति संसारमा फल चाहन्छ, त्यसलाई हामीले दुनिया मै केही फल दिन्छौ र जो आखिरतमा फल प्राप्तको इच्छुक छ, उसलाई हामीले त्यो पनि दिनेछौ र कृतज्ञहरूलाई हामीले राम्रो प्रतिफल प्रदान गर्ने छौ ।

१४६) धेरै नबीहरूका सहयात्री भएर अल्लाहका धेरै उपासकहरू अल्लाहका शत्रुहरूसित युद्ध गरेका छन् । तिनीहरूलाई पनि अल्लाहको मार्गमा दुःख पऱ्यो, तर त्यसबाट तिनीहरूले कहिल्यै न त साहस गुमाए, न अल्छी भए र न त शत्रुबाट हार माने । अल्लाह सहनशीलहरूलाई नै चाहन्छ ।

१४७) (यस्तो अवस्थामा पनी) तिनीहरूले यो भन्दै गरे कि हे पालनहार : हाम्रा पापहरू माफ गरिदेऊ र हाम्रा काममा भएका भूलहरू क्षमा

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَبُوءَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَكَثِيرًا مِّنْ جَلَاءٍ وَمَن يَرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَن يَرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ ۝

وَكَايْنِ مِّنْ نَّبِيٍّ قُتِلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْحَصِيدِينَ ۝

وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَن قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

गरिदेऊ र हामीलाई दृढ र अटल
राख र काफिरहरू माथि विजय
प्राप्त गर्न हाम्रो सहायता गर ।

१४८) अल्लाहले तिनलाई संसारमा पनि
पुरस्कृत गर्‍यो र आखिरतमा पनि
धेरै राम्रो प्रतिफलको खूबी प्रदान
गर्‍यो । र अल्लाह सदाचारीहरूलाई
मायाँ गर्दछ ।

१४९) मोमिनहरू हो ! यदि तिमी
काफिरहरूको भनाई मान्छौ भने,
तिनीहरूले तिमीलाई तुरुन्तै विचलित
गराई दिनेछन्, अनि तिमीलाई ठूलै
हानि हुनेछ ।

१५०) अपितु अल्लाह नै तिम्रो मालिक हो
र उही नै सबभन्दा राम्रो मदतगार
हो ।

१५१) हामीले छिट्टै काफिरहरूको हृदयमा
तिम्रो भयको सृजना गरिदिनेछौं,
किनभने तिनीहरूले अल्लाहसित
अरुहरूको साभेदारी ठहराउँछन्,
जसको कि अल्लाहले कुनै प्रमाण
पठाएको छैन र तिनको आश्रय नर्क
हुनेछ । र त्यो अत्याचारीहरूका लागि
सबैभन्दा नराम्रो बासस्थान हो ।

१५२) अल्लाहले आफ्नो वचन पूरा गरेर
देखाई हाल्यो, जब तिमीले उसको
आदेशले काफिरहरूलाई मरिराखेका
थियौ, यहाँसम्म कि जब तिमीले
आफ्नो साहस गुमाउन लागेका

قَاتِلُهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحَسَنَ ثَوَابِ
الْآخِرَةِ ۖ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تُطِيعُوا الَّذِينَ
كَفَرُوا يَرُدُّوكُمُ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا
خُسْرَىٰ ۝

بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ ۖ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ ۝

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا
أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانٌ ۖ
وَمَا لَهُمُ النَّارُ وَيَسْ مَثْوَىٰ الظَّالِمِينَ ۝

وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدًا إِذْ تَحُسُّونَهُم
بِأَذْنِهِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا فُشِلْتُمْ وَتَنَزَّعْتُمْ فِي
الْأَمْرِ وَعَصَيْتُم مِّن بَعْدِ مَا أَرَاكُمْ مَا
تُحِبُّونَ مِنْكُمْ مِّنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ
يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۚ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ

थियौ र काममा भगडा गर्न थाल्यौ र उसको आदेशको अवज्ञा गन्यौ, यस पश्चात पनि कि तिमीले चाहेको चीज उसले तिमीलाई देखाइदियो। तिमीहरू मध्ये केही त सांसारिक लाभ प्राप्तिको इच्छा गरिराखेका थिए र केही परलोकको आकांक्षा राख्थे। फेरि अल्लाहले तिमीलाई तिनीहरूकोसँगबाट फर्काई हाल्यौ ताकि तिम्रो परीक्षा गरोस् र निःसंदेह उसले तिम्रा सम्पूर्ण त्रुटिहरूलाई क्षमा गरिदियो र अल्लाह मोमिनहरूमाथि धेरै दया गर्दछ।

१५३) जब तिमीहरू टाढा भागदै थियौ र कसैको वास्ता गरिराखेका थिएनौ र अल्लाहका रसूलले तिमीलाई तिम्रो पछाडिबाट आवाज दिई रहनु भएको थियो। तिमी माथि एक कष्ट पछि अर्को दुःख पुग्यो ताकि जुन कुरो तिम्रो हातबाट हराउँदै थियो त्यसबाट दुःखी नहोऊ र नपुगेको कष्टको लागि उदास नहोऊ। अल्लाह सबै क्रियाकलापको जानकारी राख्दछ।

१५४) अनि त्यस कष्टपछि अल्लाहले तिमीलाई सन्तुष्टि प्रदान गन्यो, जसबाट तिमीहरूमध्येको एउटा समूहलाई शान्तिको निद्रा आउन लाग्यो, जबकि अर्कोतर्फ एउटा

لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۝

إِذْ تَضَعُونَ وَلَا تَلَوْنَ عَلَى أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي الْأَخْرَاجِ فَاتَّبَعُكُمْ غَمًّا لِّعَمَلِكُمْ لَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْنَا مِنَ الْغَمِّ أَمْنَةً نَعَاثَ يَغْشَى طَائِفَةً مِنْكُمْ وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنْ الْأُمُورُ لِلَّهِ يَعْقُبُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ

त्यो समूह पनि थियो, जसलाई आफ्नो प्राणको चिन्ता थियो उनीहरूले अल्लाहप्रति मूर्खतापूर्ण शंकाको कुरा गरिरहेका थिए र भन्दथे कि के हामीलाई पनि कुनै कुराको अधिकार छ र ? तपाईं भनिदिनुस् कि सबै कुराहरू अल्लाहको अधिकार अन्तर्गत पर्दछन् । तिनीहरूले आफ्नो मनमा लुकाएर राखेका कुरा तपाईं सम्मुख प्रकट गर्दैनन् । भन्दथे कि यदि हाम्रो अधिकार भित्र केही कुरा भएको भए हामी यहाँ किन मारिन्थ्यौं ? तपाईं भनिदिनुस् कि यदि मारिनु नै तिम्रो भाग्य भएको भए, तिमी आफ्नो घरहरूमा भए पनि, निश्चित रूपमा आफ्ना मृत्यु-स्थल तिरै निस्की जाने थियौ । कि अल्लाहले तिम्रो छाती भित्रको कुराको परीक्षा गर्नु र तिम्रो हृदयमा जे छ त्यसलाई पवित्र गर्नु थियो र अल्लाह हृदयहरूमा भएका भित्री कुराहरू राम्ररी जान्दछ ।

१५५) तिमीहरूमध्ये जुन मानिसहरू भागिहाले, त्यसदिन जब दुई समूहहरूको बीच भिडन्त भएको थियो, । तिनीहरू आफ्ना केही क्रियाकलापका कारण शैतानको जालमा परिहाले, तर अल्लाहले

كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ نَأْفِيَنَّاهُمْ عَنْ قَتْلِ كُذِّبَتْ فِي
بُيُوتِكُمْ لَيْزًا الَّذِي نَكْتَبُ عَلَيْهِمُ الْقَتْلَ إِلَى
مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ
وَلِيُنْجِصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ
الصُّدُورِ

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا
اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا
اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

तिनका त्रुटिहरूलाई क्षमा गरिदियो
निःसन्देह अल्लाह क्षमाकर्ता र
सहनकर्ता छ ।

१५६) हे मोमिनहरू ! तिमी ती मानिसहरू
जस्तो न हुनु जसले “कुफ्र” गरे र
आफ्ना भाइहरूको बारेमा जो यात्रा
गरिरहेको अथवा जिहादमा संलग्न
हुन्छन् भन्न थाले कि यदि
तिनीहरू हाम्रो साथमा भएको भए
न त मर्दथे, न त मारिन्थे, यसको
कारण यो थियो कि अल्लाहले
तिनीहरूको हृदयमा त्यस्तो
आकांक्षाको सृजना गरिदिन्छ । र
जीवन र मृत्यु त अल्लाह नै दिन्छ
र अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण
क्रियाकलापलाई हेरिराखेको छ ।

१५७) र यदि तिमीहरू अल्लाहको मार्गमा
मारिन्छौ अथवा आफ्नो मृत्यु
मर्दछौ भने निःसन्देह यिनीहरूले
संकलन गरिरहेको (धनसम्पत्ति)
भन्दा अल्लाहको क्षमादान र दया
धेरै राम्रो छ ।

१५८) निश्चित रूपले यदि तिमी मर्दछौ
अथवा मारिन्छौ, त याद राख कि
अल्लाहको सम्मुख अवश्य नै प्रस्तुत
गरिने छौ ।

१५९) (हे मोहम्मद स.अ. !) अल्लाहको
कृपाले तपाईंको मन यिनीहरू प्रति
नरम छ र यदि तपाईं कटु वचन

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا كَاتِلِينَ كَفَرُوا
وَقَالُوا الْإِخْوَانُ لَهُمْ إِذَا ضَرُّوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا
غُرَى كُوفًا وَعَدَدًا مَّا مَاتُوا وَقَاتِلُوا لِيَجْعَلَ
اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
وَيُبَيِّنُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

وَلَيْنَ قَاتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مِتُّمْ لَغَفَرَةً زَيْنَ
اللَّهِ وَرَحْمَةً خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۝

وَلَيْنَ مُتُّمْ أَوْ قَاتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تَحْشُرُونَ ۝

فِيمَا رَحِمَهُ مِنَ اللَّهِ لَدَّتْ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ ظَنًّا
عَلَيْكَ الْقَلْبُ لَا تَفْضُوهُمْ مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ
عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا

र कठोर हृदयको भएको भए यिनीहरू तपाईंबाट टाढा भागिहाल्दथे, तसर्थ तिनीहरूलाई क्षमा गरिदिनुस् र तिनीहरूको निम्ति क्षमाको लागि प्रार्थना गर्नु र आफ्ना कामहरूमा यिनीहरूसँग सरसल्लाह गर्ने गर्नु, र जब कुनै कामबारे दृढ निश्चय गर्दछौ भने अल्लाहमाथि पूर्ण भरोसा राख । निःसन्देह अल्लाह भरोसा गर्नेहरूलाई प्रेम गर्दछ ।

१६०) यदि अल्लाह तिम्रो मद्दत गर्दछ भने कसैले तिम्रीलाई पराजित गर्न सक्दैन । र यदि अल्लाहले तिम्रीलाई छोडि दिन्छ भने, को छ उसपछि जसले तिम्रो सहायता गर्न सकोस् ?। तसर्थ मोमिनहरूलाई अल्लाहमाथि नै भरोसा गर्नुपर्दछ ।

१६१) यो असम्भव छ कि रसूलले बेइमानी गरुन् । र प्रत्येक बेइमानी गर्नेले कियामतको दिन बेइमानी गरिएको कुरा समेत लिएर प्रस्तुत हुनुपर्ने छ, त्यसपछि प्रत्येक मानिसलाई उसले गरेको कर्तव्यको पूरापूर प्रतिफल दिइने छ, र तिनीहरू उपर अन्याय गरिने छैन ।

१६२) के त्यो मानिस जसले अल्लाहको सदिच्छा प्राप्तिको लागि प्रयत्नशील

عَزَمَتْ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٦٠﴾

إِنْ يَبْصُرْكُمْ اللَّهُ فَالْغَالِبَ لَكُمْ وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦١﴾

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْفُرَ وَمَنْ يَكْفُرْ يَكْفُرْ بِمَا عَمِلَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَكْفُرُ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٢﴾

أَفَمِنْ النَّبِيِّ رِضْوَانٍ اللَّهُ كُنْ يَا أَيُّهَا سَخَطٍ مِنَ اللَّهِ وَمَا أُولَئِهِ جَهَنَّمَ وَيَسَّ الْمَصِيرُ ﴿١٦٣﴾

छ, त्यस मानिस जस्तो हुनसक्छ
जसले अल्लाहको क्रोध लिएर
फर्कन्छ ? र जसको बासस्थान
जहन्नम छ जो अत्यन्तै नराम्रो
ठाउँ हो ।

१६३) अल्लाह कहाँ तिनीहरूको भिन्न-
भिन्न श्रेणीहरू छन् र अल्लाहले
तिनीहरूका सम्पूर्ण क्रियाकलापलाई
देखिराखेको छ ।

هُمْ دَخَلَتْ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا
يَعْمَلُونَ ۝

१६४) निःसंदेह अल्लाहको मोमिनहरूमाथि
ठूलो अनुकम्पा छ कि उसले
तिनीहरूको माझमा तिनीहरू
मध्येबाटै एउटा रसूल पठायो जसले
कि अल्लाहका आयतहरू पढेर
उनीहरूलाई सुनाउँदछ र तिनलाई
पवित्र गर्दछ र उनलाई किताब र
बुद्धिमता सिकाउँदछ, यिनीहरू
यसभन्दा पहिला खुला रूपमा
पथविचलित थिए ।

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا
مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِن
قَبْلَ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

१६५) (यस्तो किन) कि जब तिमीलाई
एउटा कष्ट दिइयो, जबकि यसको
दुई-गुणा कष्ट तिम्रो हातबाट
तिनीहरूमाथि परिसकेको थियो, त
तिमीहरू भन्नथाल्यौ कि यस्तो
संकट कहाँबाट आइपुग्यो ? तपाईं
भनिदिनुस् कि यो तिमीहरूकै
तर्फबाट आइपुगेको हो । निःसन्देह
अल्लाह सम्पूर्ण कुराहरूमाथि सामर्थ्य
राख्दछ ।

أَوَلَيْمَا أَصَابَكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَهَا
قُلْتُمْ أَلَيْ هَذَا قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ
اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

१६६) तिमीलाई जे जति त्यो दिन पुगे, जुनदिन दुई समूहमा भिडन्त भयो, त्यो जम्मै अल्लाहकै आदेशले भएको थियो र यसकारण कि अल्लाहले मोमिनहरूलाई राम्ररी जान्न सकोस् ।

१६७) साथै मुनाफिकहरूलाई छुट्याउनका निम्ति पनि जोसंग भनियो कि आज अल्लाहको मार्गमा युद्ध गर अथवा काफिरहरूको आक्रमणलाई रोक । त भन्न थाले कि यदि हामीलाई युद्धबारे थाहा भएको भए, हामी अवश्य नै तिम्रो साथ दिने थिएँ । त्यसदिन यिनीहरू ईमानको दाँजोमा कुफ्रको नजिक थिए । आफ्नो मुखले तिनीहरूले ती कुराहरू भन्दछन् जुन तिनका हृदयमा छैनन् । र यिनले जे-जति कुरा लुकाउँछन्, अल्लाहलाई त्यसबारे सबै राम्ररी थाहा छ ।

१६८) यी ती मानिस हुन जो आफू पनि बसिराखेका थिए, र आफ्ना दाजुभाइहरूको बारेमा भने कि यदि हाम्रो आग्रह तिनीहरूले मानेको भए मारिने थिएनन् । भनिदिनुस् ! कि यदि तिमी साँचो हौ भने आफूलाई मृत्युबाट बचाऊ ।

१६९) जुन मानिसहरूले अल्लाहको बाटोमा शहादत पाए, तिनलाई कदापि मुर्दा न ठान्नु । बरु जीवितै छन् र

وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ فَيَإِذْنِ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٦٦﴾

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْادِعُوا قَالُوا وَالْوَعْدُ قِتَالًا لَا تَبْعَثْكُمْ هُمْ لِلْكَفَرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ يَقُولُونَ بِأَنفُسِهِمْ تَالَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَلِلَّهِ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴿١٦٧﴾

الَّذِينَ قَالُوا إِخْوَانُهُمْ وَفَعَدُوا وَالْوَطْأَعُونَ مَا قُتِلُوا قُلْ قَادِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ هَلْ يَمْنَعُهُمْ صِدْقِيْنَ ﴿١٦٨﴾

وَالَّذِينَ قَالُوا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا قُلْ أَمْيَأُكُمْ عَنْ دِيَارِهِمْ يَوْمَئِذٍ قُلْ

तिनले आफ्ना रबबाट जीविका प्राप्त गरीराखेका छन् ।

- १७०) अल्लाहले तिनलाई आफ्नो कृपाले जे जति प्रदान गरेको छ, त्यसमा तिनीहरू अति खुशी छन् र खुशीयाली मनाई रहेका छन् उनीहरूका लागि जो अहिलेसम्म तिनीहरूमा सम्मिलित हुन सकेनन् र पछाडि छन्, यस कारण हर्षित छन् कि तिनलाई पनि न त कुनै भय-त्रास हुन्छ र न त तिनी दुःखी हुनेछन् ।

- १७१) र अल्लाहबाट प्रदान गरिएको पुरस्कारबाट तिनीहरू खुशी भइराखेका छन् र यस कुराबाट पनि कि अल्लाह मोमिनहरूको पारिश्रम कहिल्यै खेर फाल्दैन ।

- १७२) जसले घाइते भएको बावजूद पनि अल्लाह र रसूलको आदेश स्वीकार गरे, यिनिहरू मध्ये जसले पुण्यको काम गरे र सदाचार गरे उनीहरूका लागि निकै ठूलो पुरस्कार छ ।

- १७३) (जब) तिनीहरूसित मानिसहरू आएर भने कि काफिरहरूले तिमीहरू भन्दा ठूलो सेना एकत्रित गरिसकेका छन्, तसर्थ उनीहरूसित डर मान त यो कुराले तिनको ईमानमा भन् बृद्धि गरिहाल्यो र भन्न थाले कि हामीलाई अल्लाह नै

فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ
بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٧٠﴾

يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلِهِ وَإِنَّ اللَّهَ
لَإِيَّاهُ يُخَوِّفُ أُولَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧١﴾

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا
أَصَابَهُمُ الْقَرْصَةُ الَّذِينَ أَحْسَنُوا لَهُمْ وَالْقَوْمَ الَّذِي
كَفَرُوا عَنْهُمْ عَذَابٌ كَبِيرٌ ﴿١٧٢﴾

الَّذِينَ قَالُوا لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا
لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا
اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾

प्रयाप्त छ र ऊ सर्वोत्तम
योजनाकार छ ।

१७४) (परिणाम यो भयो कि) अल्लाहको
उपहार र कृपाका साथ फर्के,
तिनीलाई कुनै हानि पुगेन र
तिनीहरू अल्लाहको प्रसन्नताको
निम्ति नतमस्तक रहे र अल्लाह
अपार दानशील छ ।

१७५) यो समाचार दिने त शैतान नै हो;
जसले कि आफ्ना मतियारहरूबाट
भय सृजना गराउँदछ । तिमीहरू
उसबाट नडर । तिमी यदि साँच्चै
मोमिन हौ भने मसित नै डर्ने गर ।

१७६) र जुन मानिसहरू कुफ्रतिर तीव्र
गतिले बढिराखेका छन्, तिनले
तिमीलाई भयभीत नगरुन्,
निश्चितरूपले स्वीकार गर कि
यिनले अल्लाहको केही हानि
नोक्सानी गर्न सक्दैनन् । अल्लाह
चाहन्छ कि आखिरतका दिनमा
तिनलाई अंश नदेओस् र तिनका
निम्ति ठूलो सजाय तयार छ ।

१७७) ईमानको बदलामा कुफ्र किन्नेहरूले
कदापि अल्लाहको केही बिगार्न
सक्दैनन् र तिनकै लागि कष्टदायक
सजाय हुनेछ ।

१७८) काफिरहरूले हामीले तिनलाई
दिएको छूटलाई आफ्नो पक्षमा राम्रो
नठानुन् । बरु हामीले तिनलाई यो

فَأَنقَلَبُوا بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِلَهُهُم فَظَلَّ لَهُم يَوْمَئِذٍ لَّهُمْ
سُوءُ وَالتَّوْبَةُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ۝

إِنَّمَا ذَلِكَ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَآءَهُ فَلَا
تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

وَلَا يَخْرُجُكَ الَّذِينَ يَسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ أَنَّهُمْ لَنْ
يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حِطَّافِي
الْآخِرَةِ ۝ وَأَلَّهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ اسْتَرَوْا الْكُفْرَ لَا يُبَاسِلُونَ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ
شَيْئًا ۝ وَأَلَّهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

وَلَا يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ يُخَيَّرُونَ
لَا تَنْفَعُهُمْ أَلْمَانُهُمْ لَمْ يَزِدْهُمْ إِلَهُهُمُ
عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

छूट यसकारणले दिइराखेका छौं कि तिनीहरू बढी पाप गरिहालुन् । अन्ततः तिनलाई अपमानजनक सजाय हुनेछ ।

१७९) जबसम्म अल्लाहले अपवित्रलाई पवित्रबाट अलग गर्दैन, मोमिनहरूलाई यस अवस्थामा जसमा कि तिमी छौ, कहिल्यै रहन दिने छैन । अल्लाहले तिमीलाई अदृश्य कुराबाट पनि अवगत गराउँदैन । (तर) हो, अल्लाहले आफ्ना रसूलहरू मध्ये जसलाई चाहन्छ, रोज्दछ । तसर्थ तिमीले अल्लाह र उसका रसूलहरू माथि आस्था राख, यदि आस्था राख्दछौ र आत्मसंयमी हुन्छौ भने त्यसको ठूलो प्रतिफल प्राप्त गर्ने छौ ।

१८०) जुन मानिसहरूलाई जे जति धन सम्पत्ति अल्लाहले आफ्नो कृपाले प्रदान गरेको छ, तिनले त्यसमा कञ्जूस्यायीलाई आफ्नो हकमा राम्रो नठानुन् बरु (त्यो) तिनको निम्ति अहितकर छ । तिनीहरूले जुन धनमा कञ्जूसी गर्दछन्, क्रियामतको दिन त्यसको तौक (पांग्रा) पहिराइने छन् । आकाशहरू र पृथ्वीको वेरासतको वास्तविक मालिक अल्लाह नै हो । र जुन क्रियाकलाप तिमीले गर्दछौ, अल्लाहलाई राम्रो थाहा छ ।

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّى يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَأَمَتُوا لِلَّهِ وَرُسُلِهِ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا أَنَّهُمْ
أَلْفَهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرُّ لَّهُمْ
سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَ لِلَّهِ يُرِاثُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

१८१) निश्चय नै अल्लाहले तिनको भनाई पनि सुनिहाल्यो जसले भन्दछन् कि अल्लाह गरीब छ र हामी धनी छौं । उनको यस भनाईलाई हामीले लेखिलिने छौं र उनीहरूले पैगम्बरहरूलाई बिना दोष मारिराखेको कुरा पनि, र हामीले भन्ने छौं कि बलिरहेको आगोको सजाय भोगीराख ।

१८२) यो तिमीले गरेको कर्महरूको प्रतिफल हो, र अल्लाह आफ्ना भक्तहरूमाथि कहिल्यै अत्याचार गर्दैन ।

१८३) यी त्यस्ता मानिस हुन् जो भन्दछन् कि अल्लाहले आदेश गरे अनुसार जबसम्म कुनै पैगम्बर हामी छेउ यस्तो कुर्बानी लिएर आउँदैन जसलाई आगोले खाइदेओस् । तबसम्म हामीले विश्वास गर्दैनौ । भनिदिनुस् कि यदि तिमी साँचो हौ भने मभन्दा अघि कैयौं पैगम्बरहरू तिम्रा छेउ खुल्ला रूपमा अनेक चमत्कारहरूका साथ यो पनि ल्याए जुन तिमीहरूले भनिराखेका छौ । फेरि उनीहरूलाई तिमीहरूले किन मायौ ?

१८४) फेरि पनि यदि यिनीहरूले तपाईंलाई साँचो मान्दैनन् भने यस्तै तपाईं भन्दा अगाडि धेरै

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ
فَتِيرٌ وَمِنْ أَغْيَاءٍ سَنُكُتُ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ
الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۖ وَقَوْلُ دُفُوعًا ۖ بَابِ
الْحَرِيقِ ۝

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ
بِظَالِمٍ لِّلْعَبِيدِ ۝

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَا أَلاَّ نَكُونُ
لِرَسُولٍ حَتَّى يَأْتِيَنَا بَقْرَبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ
قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِ يَأْتِيَنِي وَيَأْتِيَنِي
قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

إِن كَذَّبُوا فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِكَ
جَاءُوكَ بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ ۖ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ۝

पैगम्बरहरू भुटलाइएकोछन् जुन
खुला निशानी, तर्क र उज्यालो
किताबहरू लिई आइसकेका छन् ।

१८५) प्रत्येक ज्यानले मृत्युको स्वाद चाख्नु
पर्ने छ र तिमीलाई कियामतको
दिन तिम्रा क्रियाकलापहरूको
पूरापूर प्रतिफल प्रदान गरिने छ,
तसर्थ जुन मानिसलाई नर्कको
आगोबाट टाढा राखिनेछ र स्वर्गमा
प्रवेश गराइनेछ, निश्चय नै उही
सफल हुनेछ र संसारिक जीवन त
भ्रमको सामान मात्र हो ।

१८६) तिम्रा ज्यान र सम्पदाबाट तिम्रो
परीक्षा गरिनेछ र तिमीले अहले
किताब र ती मानिसहरूबाट जुन
मुश्रिक छन्, कष्टदायक कुराहरू
सुन्नु पर्नेछ । तसर्थ यदि तिमीले
धैर्य र आत्मसंयम अपनाई राख्दछौ
भने निःसंदेह यी ठूला साहसका
काम हुन् ।

१८७) र जब अल्लाहले किताबवालासित
वचन लियो, कि सबैका लागि
यसको वर्णन गर्ने छौ र त्यसको
कुनै कुरा लुकाउँदैनौ, (तर) त्यसपछि
तिनीहरूले त्यस वचनलाई अर्कोतिर
फाली बेवास्ता गरिहाले र त्यसलाई
थोरै मूल्यमा बेची दिए । यिनीहरूले
गरेको यो व्यापार अत्यन्त नराम्रो
छ ।

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ
أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنْ
الْقَارِ وَأُدْخِلَ أَيْحَتَهُ فَقَدْ وَقَرَ وَمَا
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ۝

لَتُبْلَوُنَّ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ
وَلَتَسْتَعْنَ مِنَ الَّذِينَ آتَوْكُمُ الْكِتَابَ مِنْ
قَبْلِكُمْ مِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذَى كَثِيرًا
وَإِنْ تَصِبرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ
الْأُمُورِ ۝

وَإِذَا خَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ آتَوْا الْكِتَابَ
لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْفُرُونَ فَبَدَّلَهُ
وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا
فَيَسَّ مَا يَشْتَرُونَ ۝

१८८) जुन मानिसहरू आफ्ना कर्महरूबाट खुशी हुन्छन् र आफूले नगरेको कामको प्रशंसा पनि चाहन्छन् त्यस्ताको सम्बन्धमा यो न सोच्नु कि तिनीहरू सजायबाट मुक्त हुन सक्दछन्, तिनीहरूलाई कष्टदायक सजाय हुनेछ ।

१८९) आकाशहरू र पृथ्वीको राज्य अल्लाह कै लागि हो र अल्लाह प्रत्येक कुरो माथि सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

१९०) निःसन्देह आकाशमण्डल र पृथ्वीको सृष्टि र रात र दिनको चक्रमा बुद्धिमान मानिसहरूका लागि निशानीहरू छन् ।

१९१) जुन मानिसहरूले उठदा, बस्दा र पल्टिरहँदा अल्लाहको स्मरण गर्दछन् र आकाशमण्डल र पृथ्वीको सृष्टिमाथि चिन्तन गर्दछन् र भन्दछन् कि हे हाम्रो पालनकर्ता ! तिमीले यी सबै सृष्टि निरुद्देश्य गरेको होइन । तिमी पवित्र छौ । हामीलाई नरकको आगोबाट बचाऊ ।

१९२) हे हाम्रो पालनकर्ता ! जसलाई तिमीले नरकमा हाल्यौ, त्यसलाई तिरस्कृत गर्नु र यस्ता अत्याचारीहरूको सहायता गर्ने कोही हुँदैन ।

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحَادُّوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبَهُمْ بِمَعَارِزٍ مِنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُوهِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ
وَمَنْ تَخْلُقِ الْإِنْسَانَ مِنْ تُرَابٍ ۝

१९३) हे हाम्रो पालनकर्ता ! हामीले एउटा आह्वान गर्नेको आवाज सुन्यौं, जसले ईमानतिर आमन्त्रित गरिराखेको छ कि मानिसहरू हो आफ्नो पालनकर्तामाथि ईमान ल्याउनु । अनि हामीले ईमान ल्यायौं । हे रब! अब त हाम्रा सम्पूर्ण पापहरू क्षमा गर र हाम्रा दुर्गुणहरू हामीबाट टाढा गरिदेऊ र हाम्रा मृत्यु असल मानिसहरूको साथ गर ।

१९४) हे हाम्रा पालनकर्ता ! तिमीले हामीलाई आफ्ना रसूलहरू मार्फत जुन वचन दिएका छौ, ती कुरा प्रदान गर र कियामतको दिन हामीलाई तिरस्कृत नगर्नु । यसमा कुनै सन्देह छैन कि तिमीले वचन विपरित गर्दैनौ ।

१९५) तसर्थ तिनका रबले तिनको प्रार्थना स्वीकार गरिहाल्यो । कि तिमीमध्ये कर्तव्य गर्नेहरूको कामको चाहे त्यो नर होस् वा नारी, खेर फालिदैन । धर्म र पुण्य कार्यमा तिमीहरू आपसमा एक अर्का जस्तै हौ, अतः जुन मानिसहरू मेरो निम्ति आफ्ना घरहरू परित्याग गरी बसाई सरे वा आफ्ना घरहरूबाट निष्कासित भए र उत्पीडित गरिए र जसले मेरो लागि धर्मयुद्ध गरे र शहीद भए,

رَبَّنَا إِنَّا أَسْبَغْنَا مِنْ دَرِئَاتِنَا
لِلْإِيمَانِ أَنْ أَمْسُوَا بِرَبِّكُمْ فَأَمَّا رَبَّنَا
فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا
وَتَوَقَّنا مَعَ الْإِبْرَارِ ۝

رَبَّنَا وَإِنَّا نَاوَعِدُنَا عَلَى رُسُلِكَ
الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا نَخْلَفُ الْمِيعَادَ ۝

فَأَسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ
مِّنْكُمْ مِّمَّنْ ذُكِّرُوا نَبِيٌّ يُّبْعَثُكُمْ مِنْ بَعْضِ
فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُودُوا
فِي سَبِيلِي وَقُتِلُوا أَوْ فُتِلُوا أَلَا يَكْفُرُ عَنْهُمْ
سَيِّئَاتُهُمْ وَلَا أُدْخِلُهُمْ جَذْبَ بَحْرِيٍّ مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ تَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ
حُسْنُ الثَّوَابِ ۝

निश्चय नै म उनका पापहरू निर्मूल गर्ने छु र तिनलाई त्यस्तो स्वर्गमा प्रवेश दिनेछु, जसको मुनिबाट नहरहरू बगिराखेका छन् । (यो) अल्लाहको तर्फबाट पुरस्कार हो र अल्लाहकहाँ नै राम्रो पुरस्कार छ ।

१९६) गाउँघरमा अनास्थावानहरूको भाग दौड तिमीहरूलाई धोकामा नपारोस् ।

१९७) यो त अत्यन्त थोरै सुख सामग्री हो, यसपछि उनीहरूको ठेगाना नर्कमा छ, र त्यो नराम्रो बासस्थान हो ।

१९८) तर जुन मानिसहरू आफ्नो पालनहारसँग डर मान्दछन्, तिनका निम्ति जन्नतहरू छन् जसको मुनिबाट सरिताहरू प्रवाहित छन् (र) त्यसमा तिनीहरू सधैं रहने छन् । यो अल्लाहबाट असल कर्म गर्नेहरूलाई पुरस्कार हो अल्लाहको तर्फबाट, र जे जति अल्लाहकहाँ छ, त्यो धेरै राम्रो छ ।

१९९) निःसंदेह ! अहले किताबमध्ये केही यस्ता पनि छन्, जो कि अल्लाहमाथि र त्यो माथि जुन तिमीलाई प्रदान गरिएको छ, र त्यसमाथि जुन तिनीहरूलाई प्रदान गरिएको छ, आस्था राख्दछन् र अल्लाहको अगाडि नतमस्तक हुन्छन्

لَا يَعْرِزَنَّكَ قَلْبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ۝

مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَهُمْ فِيهَا ۝
الْبَهَادُ ۝

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَزَاءٌ بَرٌّ مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَمُرُّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِّالَّذِينَ اتَّقَوْا ۝

وَأَنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا
أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ خَشَعُوا فِي اللَّهِ وَلَا
يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ شَيْئًا قَلِيلًا ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ
أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

र अल्लाहको आयतलाई सानो
तिनो मूल्यमा बेचदैनन् । यस्ता
मानिसहरूको प्रतिफल अल्लाह
कहाँ तयार छ र अल्लाहले शीघ्र
हिसाब लिनेवाला छ ।

२००) हे अहले ईमान ! धैर्य धारण
गरिराख र कठिनाईमा दृढ रह, र
धर्मयुद्धको लागि तयार रह, र
अल्लाहसित डर ताकि तिमीहरू
सफल हुनसक ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا
وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝



४-सूरतुन् निसा



सूरतुन् निसा मदनी हो र यसमा १७६ आयतहरू र २४ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त दयालु, अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे मानिसहरू ! आफ्नो पालनकर्तासित डर, जसले तिमीहरूलाई एकै प्राणीबाट सृष्टि गर्‍यो र त्यसैबाट त्यसको जोई बनायो, तत्पश्चात ती दुबैबाट धेरै नर र नारीहरू फैलाई हाल्यो । उस अल्लाहसँग डर जसको नामबाट तिमी एक-अर्कासंग माग्दछौ । र नाताको सम्बन्ध विच्छेदबाट टाढा रह । कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह संरक्षक देखिराखेको छ ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝

२) अनाथहरूको सम्पत्ति तिनीहरूलाई सुम्पिहाल र पवित्र कुराको बदलामा अपवित्र चीज ग्रहण नगर । न त तिनीहरूको सम्पत्ति आफ्नो सम्पत्तिमा मिसाएर खाऊ । किनभने यो ठूलो पाप हो ।

وَالَّذِي يَتَّبِعُ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَنْبَذُوا الْيَتَامَىٰ بِالطَّلِبِ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا ۝

३) यदि तिमीलाई यस कुराको भय छ कि तिमीले अनाथ बालिकाहरूसित विवाह गरेर तिनीहरूसित न्याय गर्न सक्दैनौ भने, तिनी बाहेक तिमीले मन पराएको अन्य दुई, तीन वा चारसंग निकाह गरीहाल

وَأَنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي النِّسَاءِ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنً وَثُلَّةً وَرَبْعَةً ۚ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۚ ذَلِكَ أَدْنَىٰ ۚ أَلَّا تَعْدِلُوا ۝

निर्धन छ भने नियम बमोजिम न्यायोचित रूपमा केही लेओस् । र जब तिनलाई तिनको सम्पत्ति सुम्पन्छौ भने त्यतिखेर साक्षी राख्नु वास्तवमा अल्लाह नै हिसाब लिनको लागि प्रयाप्त छ ।

- ७) जुन सम्पत्ति आमा बाबु र नातागोताले छाडी मर्दछन्, थोरै होस् अथवा धेरै, त्यसमा लोग्ने मानिसको अंश छ र आईमाईहरूको पनि । (यी अंशहरू) निर्धारित गरिएका हुन् ।

- ८) र जब भाग-बण्डाको समय नातेदार र अनाथ र निमुखाहरू उपस्थित भइहालुन् त त्यसबाट उनीहरूलाई पनि केही दिहाल र उनीहरूसित मिठो कुरा गर ।

- ९) र तिनीहरूलाई यस कुराबाट डराउनु पर्छ कि यदि आफ्नो पछाडि हानि पुग्न सक्ने अबोध केटाकेटीहरू छोडेर गएको भए (तिनीहरूको चाहना के हुने थियो) । त, आवश्यक छ कि यी मानिसहरू अल्लाहसँग डराएर संतुलित कुराहरू गरुन् ।

- १०) जुन मानिसहरू अनाथहरूको सम्पत्ति नाजायज तरिकाले खान्छन्, तिनीहरू आफ्ना पेटमा आगो भर्दैछन् र निकट भविष्यमा नर्कमा जाने छन् ।

لِلزَّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ
وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا
تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ
أَوْ كَثُرَ ۚ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ۝

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ فَأَرْضُوهُمْ مِنْهُ
وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝

وَلْيَحْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ
ذُرِّيَّةً ضِعْفًا خَافُوا عَلَيْهِمْ
فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ
ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا
وَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا ۝

११) अल्लाहले तिम्रा सन्तानहरूको सम्बन्धमा तिमीलाई आदेश गर्दछ कि एउटा छोराको अंश दुईटा छोरीहरूको अंशको बराबर छ र यदि मृतकका छोरीहरू मात्र छिन् र दुई भन्दा बढी छिन् भने तिनलाई मृतकको सम्पत्तिबाट दुई तिहाई र यदि एउटी छोरी मात्र छिन् भने उसलाई आधा, र मृतकका आमा बाबु प्रत्येकलाई मृतकले छोडेको सम्पत्तिको छैठौँ भाग अंश हो, मृतकका सन्तानहरू भएको खण्डमा । यदि मृतकको सन्तान नभए र मात्र आमा बाबु नै उसको हकवाला भएको अवस्थामा, एक तिहाई आमाको अंश र यदि मृतकका दाजुभाइ पनि छिन् भने आमाको छैठौँ अंश हो, मृतकको सम्पत्तिको यो अंशवण्डा मृतकले गरेको इच्छापत्रको कार्यान्वयन पछि मात्र वा मृतकले लिएको ऋणको भुक्तानी गरेपछि मात्र गर्नु पर्छ । तिमीलाई थाहा छैन कि तिम्रा बाबु वा छोरा मध्ये तिमीलाई फाइदाको दृष्टिकोणले कुन चाहिँ धेरै नजिक छ । यी अंशभाग अल्लाहबाट निर्धारित गरिएका हुन् र निःसंदेह अल्लाह सर्वज्ञ र कौशलवाला हो ।

१२) जुन सम्पत्ति तिम्रा स्वास्नीहरू छोडेर मर्दछिन् यदि तिनका सन्तानहरू

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِي مِمَّا تَرَى
الْمُتَّيِّنِينَ فَإِنْ كَانَ نِسَاءً فَلَهُنَّ ثُلُثَا
مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلِأَبَوَيْهِ
لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا الشُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ
وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَرَبَّةٌ أُولَاهُ
الثُّلُثُ إِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِلْإِخْوَةِ الشُّدُسُ مِمَّا
يَعْدُو وَصِيَّةٌ يُوصِي بِهَا أَوْ بَنِينَ آبَاؤُهُمْ وَأَبْنَاؤُهُمْ
لَا تَرُدُّونَ إِلَيْهِمْ أَقْرَبَ لَكُمْ نَفْعًا فِيْ رِضَةٍ مِّنْ
اللَّهِ إِنْ كَانَ عَالِيًا حَكِيمًا ①

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ
وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلِكُمُ الرِّبْعُ مِمَّا تَرَكَ

छैनन् भने, त्यसबाट आधा भाग तिम्रो हुनेछ र यदि उनको सन्तान छन् भने छाडेर गएको सम्पत्तिबाट तिम्रो भाग एक चौथाई हुन्छ । (तर यो विभाजन) मृतकको त्यस इच्छा पत्रको कार्यान्वयन पश्चात हो जुन उसले गरेर गएको छ र उसले लिएकी ऋण तिरिसकेपछि गरिने छ र जुन सम्पत्ति तिमी (पुरुषले) छाडेर मछ्यौ र यदि तिम्रा सन्तानहरू छैनन् भने तिम्रा स्वास्थ्यीहरूको त्यसबाट एक चौथाई भाग छ र यदि सन्तान छ भने तिनलाई आठौं भाग छ । (यी भागहरू) तिम्रो इच्छापत्रको कार्यान्वयन पश्चात हो जुन तिमिले गरेका छौ र ऋणको (भुक्तानी पछि) बाँडिने छन् । र यदि यस्तो पुरुष अथवा स्वास्थ्यी मान्छेको सम्पत्ति छ, जसको न बाबु छ न छोरा उसको एक दाजु वा भाइ अथवा एक दिदी वा बहिनी छन् भने त्यसबाट प्रत्येकलाई छैठौं भाग हुन्छ र एक भन्दा बढी छन् भने सबै एक तिहाईमा सहभागी हुनेछन् । (यी अंशहरू पनि) इच्छापत्र पूरा भएपछि तथा ऋण तिरेपछि यो शर्तमा कि कसैलाई हानि नोक्सानी न पुगेको होस् । यो अल्लाहको तर्फबाट निर्धारित गरिएको हो र अल्लाह सर्वज्ञ तथा सहनशील छ ।

مَنْ بَعْدَ وَصِيَّةٍ يُوصِيَنَّ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَلَهُنَّ الرِّبْعُ مِمَّا تَرَكَتُمْ إِنْ كُنَّ يَتِمْنَ لَكُمْ وَلَكُمْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ وَلَكِنْ لَكُمْ مِنَ الثَّمَنِ مِمَّا تَرَكَتُمْ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَّةً أَوْ امْرَأَةً وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِمَّا الشُّهُنَّ وَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثَّلَاثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَى بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرَ مُضَارٍّ وَصِيَّةُ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ ٥

१३) यी सीमाहरू अल्लाहबाट निर्धारित गरिएका हुन् र जसले अल्लाह र उसको पैगम्बरको आज्ञा पालन गर्नेछ, उसलाई अल्लाहले जन्नतमा प्रवेश दिनेछ, जसको मुनि नहरहरू बगिराखेका छन् । जसमा तिनीहरू सधैं बासगर्ने छन् र यो ठूलो सफलता हो ।

१४) र जसले अल्लाह र उसको रसूल (स.) को आज्ञा उल्लंघन गर्नेछ र उसबाट निर्धारित सीमाको अतिक्रमण गर्दछ, त्यसलाई अल्लाहले नर्कमा हाल्ने छ, जसमा कि ऊ सधैं रहने छ र त्यस्तैलाई यो अपमानजनक सजाय हो ।

१५) तिम्रा आईमाईहरू मध्ये यदि कसैले व्यभिचार गर्दछिन भने त्यसको प्रमाणको निम्ति आफूमध्येबाट चार जनाको साक्ष्य प्रस्तुत गर । यदि तिनीहरूले गवाही दिन्छन् भने ती आईमाईहरूलाई मृत्यु नहुन्जेलसम्म घरैमा थुनिराख अथवा अल्लाहले तिनको लागि अर्को कुनै बाटो निकालोस् ।

१६) र तिमीहरूमध्ये जुन दुई जनाले यस्तो व्यभिचार गर्दछन्, तिनलाई कष्ट देऊ यदि तिनी पश्चाताप गरी असल मानिसहरूमा परिणत हुन्छन् भने तिनलाई छाडिदेऊ ।

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

وَمَنْ يُصِصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ
يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ
مُهِينٌ ۝

وَالَّذِي يَأْتِيَنَّ الْفَاحِشَةَ مِنْ سَائِرِكُمْ
فَأَسْأَلُ شَهِدًا وَعَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةٌ مِمَّنْكُمْ فَإِنْ
شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى
يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا ۝

وَالَّذِينَ يَأْتِيَنَهَا مِنْكُمْ قَاذُوهُمَا فَإِنْ تَابَا
وَأَصْلَحَا فَاغْرِضُوا عَنْهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا
رَحِيمًا ۝

निःसन्देह अल्लाह क्षमा याचनालाई स्वीकार गर्ने र कृपा गर्नेवाला हो ।

- १७) अल्लाहले तिनको मात्र क्षमायाचना स्वीकार गर्दछ, जसले अज्ञानतावश कुनै दुष्कर्म गर्दछन् र छिट्टै त्यसलाई छोडेर पश्चाताप गरिहाल्छन् । तसर्थ यस्ता मानिसहरूको पश्चाताप अल्लाहले पनि स्वीकार गर्दछ, अल्लाह सबै कुराको ज्ञानी र कौशलवाला हो ।

- १८) र, यस्ता मानिसहरूको पश्चाताप (तौबा) स्वीकार हुँदैन जसले दुष्कर्म (निरन्तर) गर्दछन् । यहाँसम्म कि जब तिनीहरूमध्ये कसैको मृत्यु भई दिन्छ, अनि भन्दछ कि म पश्चाताप गर्दछु । र न त उनको पश्चाताप स्वीकार हुनेछ जो कुफ्रको अवस्थामा मर्दछन् । यिनै मानिसहरूका लागि हामीले कष्टदायक सजाय तयार गरिसकेका छौं ।

- १९) ईमानवालाहरू हो ! तिमीहरूलाई यो उचित छैन कि जबरजस्ती स्वास्थ्य मानिसहरूको सम्पत्तिबाट लेऊ । जे तिमीले तिनलाई दिएका छौ, त्यसबाट केही खाने नियतले तिनलाई न रोकी राख्नु । हो यदि तिनले दुष्कर्म गर्दछिन् त कुरा अर्कै छ । तिनीहरूसित राम्रो व्यवहार

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُم الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْإِنَّ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفْرًا ۚ أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا آتَيْنَهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِعَاقِبَةٍ مُبَيَّنَةٍ وَعَايِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ۝

गर यदि तिनीहरूलाई तिमीले मन नपराए पनि, तर धेरै सम्भव छ कि तिमीले नराम्रो मानेको कुनै कुरामा अल्लाहले धेरै भलाईको सृजना गरिदिओस् ।

२०) र, यदि तिमीले एउटी स्वास्नीको ठाउँमा दोस्रो स्वास्नी राख्न नै चाहन्छौ र ती मध्ये कसैलाई तिमीले ठूलो सम्पत्ति दिइसकेका छौ भने पनि त्यसबाट केही नलिनु । के तिमीले अनुचित रूपले वा खुला रूपले पाप हुने भएर पनि त्यसबाट फिर्ता लिने छौ ।

२१) तिमी त्यसलाई कसरी लिने छौ ? यद्यपि तिमीहरूले एक अर्कालाई भेटी सकेका छौ र ती स्वास्नी मानिसहरूले तिमीबाट पूर्ण रूपले वाचा लिइसकेका छन् ।

२२) र जुन स्वास्नी मानिसहरूसँग तिम्रा बाबुहरूले विवाह गरेका छन्, तिनीहरूसँग निकाह नगर्नु, तर जे बिती सकेको छ त्यो निर्लज्जतापूर्ण काम र अप्रसन्न पार्ने कुरा र सान्धै घृणित परम्परा थियो ।

२३) तिम्रो लागि तिम्रा आमाहरू र छोरीहरू र दिदी बहिनीहरू र तिम्रा फूफूहरू र तिम्रा सानी आमा, ठूली आमाहरू र भतिजीहरू र

وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ الَّذِي رُفِعَ فِيهِ لَكُمُ الْبَيِّنَاتُ وَالَّذِي يُبَيِّنُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَالَّذِي يُبَيِّنُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَالَّذِي يُبَيِّنُ لَكُمُ الْآيَاتِ
أَحَدُهُمْ يَتَّقِ الْآيَاتِ وَالَّذِي يُبَيِّنُ لَكُمُ الْآيَاتِ
أَحَدُهُمْ يَتَّقِ الْآيَاتِ وَالَّذِي يُبَيِّنُ لَكُمُ الْآيَاتِ

وَكَيْفَ تَأْخُذُ وَهُوَ قَدْ أَنْصَىٰ بَعْضَكُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ
وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ فَاعْلَمُوا

وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ الَّذِي رُفِعَ فِيهِ لَكُمُ الْبَيِّنَاتُ وَالَّذِي يُبَيِّنُ لَكُمُ الْآيَاتِ
أَحَدُهُمْ يَتَّقِ الْآيَاتِ وَالَّذِي يُبَيِّنُ لَكُمُ الْآيَاتِ

حَرَّمَ عَلَيْكُمْ أَنْ تُنكِحُوا آبَاءَكُمْ وَأُمَّهَاتَكُمْ وَأَخَوَاتَكُمْ وَأَخَوَاتَكُمْ
وَأَخَوَاتَكُمْ وَأَخَوَاتَكُمْ وَأَخَوَاتَكُمْ وَأَخَوَاتَكُمْ
وَأَخَوَاتَكُمْ وَأَخَوَاتَكُمْ وَأَخَوَاتَكُمْ وَأَخَوَاتَكُمْ

भान्जीहरू र तिम्मा ती आमाहरू जसले कि तिमीलाई दूध खाएका छिन्, र (रेजाई) दिदीबहिनीहरू र तिम्मा सासूहरू र तिमीले तिम्रो गोदमा लालन पालन गरेको छोरीहरू जुन संभोग गरेको महिलाबाट जन्मेका छिन् तिम्रो लागि वर्जित छिन् । हो यदि तिमीले तिनीहरूसँग (केटीको आमासँग) यौन सम्बन्ध गरेका छैनौ भने तिमीलाई कुनै गुनाह छैन, र तिम्मा साख्खै छोराहरूका स्वास्नीहरू पनि र दुई दिदी बहिनीहरूलाई एकैसाथ बिहे गर्नु पनि त्याज्य छ । तर विगतमा जे भयो भइसक्यो । निःसन्देह अल्लाह क्षमा गर्नेवाला र दयावान छ ।

२४) र विवाहित स्त्रीहरू पनि (वर्जित छिन्) तर ती बाहेक जुनकि (दासीको रूपमा) तिम्रो अधिकारमा आउँछिन् । यो आदेश अल्लाहको तर्फबाट तिम्रो लागि अनिवार्य गरिएको हो र यी वर्जित स्त्रीहरू बाहेक अन्य स्त्रीहरू तिम्रो लागि हलाल छिन्, आफ्नो धनबाट महर दिएर तिनीहरूसँग विवाह गर्न चाहन्छौ भने, तर यो शर्तमा निकाहको उद्देश्य दुराचारबाट बच्नु हुनुपर्छ न कि वासनाको पूर्तिको निम्ति । तसर्थ जुन स्त्रीहरूसँग

الَّتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ إِنْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ كَذَلِكَ يَسْتَبَاحٌ لَكُمْ مَا وَرَاءَ ذَلِكَ إِنْ تَتَّبِعُوا أَمْرًا الْحَكْمَ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ فَمَا اسْتَبَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَلَهُنَّ أَجُورُهُنَّ وَرِيشَتُهُنَّ وَلُجْنَتُهُنَّ عَلَيْكُمْ فِي مَا تَرَضَيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَر_اضَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

तिमीले लाभ प्राप्त गर्दछौ,
तिनलाई महरमा निर्धारित गरिएको
धन दिइहाल र यदि महर निर्धारित
गरिसकेपछि आपसी सहमतिबाट
अन्यथा तय गर्दछौ भने त्यसमा
तिमीलाई कुनै पाप लाग्दैन ।
निःसन्देह अल्लाह सबै कुराको
ज्ञाता छ (र) सम्पूर्ण रूपले तत्वज्ञ
छ ।

- २५) र तिमीहरूमध्ये जुन मानिससलाई
स्वतन्त्र मुसलमान स्त्रीसँग निकाह
गर्ने पूरा क्षमता छैन, त्यसले
मुसलमान दासीसँगै, जोकी तिम्रा
अधिकारमा आइसकेकाछिन्, निकाह
गरिहालोस् र अल्लाहलाई तिम्रो
ईमानबारे राम्ररी थाहा छ !
तिमीहरू एक आपसमा सजातीय
हौ, तसर्थ ती दासीहरूसँग, तिनका
मालिकहरूबाट अनुमति प्राप्त गरी
निकाह गरिहाल र निर्धारित गरिए
बमोजिम तिनका महर पनि
दिइहाल तर यो शर्त छ कि
तिनीहरू पवित्र हुनुपर्दछ न कि
व्यभिचारीणी, जसले खुल्लम खुल्ला
वा लुकिछिपी अन्य व्यक्तिहरूसँग
सम्बन्ध स्थापित गर्दछन् । तर यदि
निकाह भइसकेपछि तिनीहरू
व्यभिचार गर्दछिन् भने जुन स्वतन्त्र
स्त्रीहरूलाई छ, त्यसको आधा
तिनीहरूलाई सजाय दिनुपर्दछ ।

وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ
الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَّا نَكَهْتُمْ أَيْمَانُكُمْ مِنْ قَبْلِكُمْ
الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ بَعْضُكُمْ مِنْ
بَعْضٍ فَانكِحُوهُنَّ بِأَذْنِ أَهْلِهِنَّ وَاتَّوَهُنَّ
أُجُورَهُنَّ بِالْعَرُوفِ مُحْصَنَاتٌ غَيْرُ مُسْفِهَاتٍ وَلَا
مُخْنَذَاتٍ أَعْدَانٍ فَإِذَا أُوْحِيَ فَإِنْ آتَيْنَ
بِفَاحِشَةٍ فَلَعْنُهُنَّ وَصَفَّاهُنَّ عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنْ
الْعَذَائِبِ ذَلِكَ لِإِنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ وَأَنْ تَصِيرُوا
خَبِيرًا وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُنُوبُهُ

(दासी संग निकाह गर्ने) यो अनुमति उस व्यक्तिलाई छ जसलाई व्यभिचार गरिहाले भय छ । र तिमीले धैर्य राख्नु धेरै राम्रो छ, र अल्लाह क्षमादाता र अत्यन्त दयावान छ ।

२६) अल्लाह चाहन्छ कि (आफ्ना आयतहरू) तिम्रो सामु अति स्पष्ट रूपमा वर्णन गरोस् र तिमीलाई तिमीभन्दा अगाडिका संयमीहरूकै बाटोमा हिडाओस् र तिम्रो पश्चाताप स्वीकार गरोस् र अल्लाह सर्वज्ञ छ (र)सर्व बुद्धि सम्पन्न छ ।

२७) र अल्लाह चाहन्छ कि तिम्रो पश्चाताप स्वीकार गरोस् र जुन मानिसहरू आफ्नै स्वार्थपूर्ण चाहनाबाट दोषित हुन्छन्, तिनीहरू चाहन्छन् कि तिमी आफ्नो सत्य मार्गबाट धेरै विचलित भइहाल ।

२८) अल्लाह चाहन्छ कि तिमीहरूमाथिको भार हलुको पारोस्, किनभने मानिस कमजोर सृष्टि गरिएको हो ।

२९) हे मोमिनहरू ! तिमीहरू आपसमा एक अर्काको सम्पत्ति अनुचित रूपमा नखाऊ । तर आपसी सहमतिले व्यापारको माध्यमबाट लेनदेनमा लाभ जायज हुन्छ, र आफूलाई आफै नमार । यसमा

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سَبِيلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهْوَاتِ أَنْ تَبِيلُوا مِثْلًا بَاطِلًا ۝

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ يَاسًا طِيلًا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝

कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह तिमीमाथि धेरै कृपालु छ ।

३०) यदि कसैले यस्तो अटेरिपन र अत्याचार गर्छ भने हामीले त्यसलाई शीघ्र नै नर्कको आगोमा हाल्ने छौं । यो अल्लाहको लागि अति सरल काम हो ।

३१) यदि तिमीहरू यी ठूला-ठूला पापहरू जुन तिम्रो लागि निषेधित गरिएका छन्, बच्ने गर्छौं भने तिम्रा सा-साना पापहरू माफ गरिदिनेछौं र तिमीलाई सम्मान र आदरको ठाउँमा प्रवेश गराउने छौं ।

३२) र जुन कुरामा अल्लाहले तिमीहरू मध्ये केहीलाई केही माथि श्रेष्ठता प्रदान गरेको छ, त्यसको लागि लोभ नगर । पुरुषहरूलाई तिनीहरूले गरेको कर्म अनुसार प्रतिफल निर्धारित छ, र स्त्रीहरूलाई तिनीहरूको कर्म अनुसार फल प्रदान गरिनेछ, र अल्लाहसित उसको कृपा मागदै गर । निःसन्देह अल्लाह प्रत्येक कुरो जान्दछ ।

३३) र जुन सम्पत्ति आमा-बाबु र नातेदार छोडेर मर्दछन्, त्यसबाट हामीले प्रत्येकको हक निर्धारित गरिसकेका छौं र जुन मानिसहरूसित तिमीले आफै करार गरिसकेका

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عَدُوًّا وظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ
نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

إِنْ تَجْتَنِبُوا كِبَارَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَنُدْخِلَكُمْ دُكُلًا كَرِيمًا ۝

وَلَا تَتَّبِعُوا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ
لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِمَّا اكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ
مِمَّا اكْتَسَبْنَ وَسَعَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِيَّ وَمَتَارِكِ الْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبُونَ
وَالَّذِينَ عَقَلَتْ أَيْمَانُكُمْ فَآتَوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝

छौ, तिनीहरूलाई तिनको हक देऊ । निःसन्देह अल्लाह सम्पूर्ण कुराहरूको साक्षी छ ।

- ३४) पुरुषहरू स्त्रीहरूका संरक्षक-संवर्धक हुन् यस कारण कि एकलाई अल्लाहले अर्को माथि प्रधानता प्रदान गरेको छ र यसकारणले पनि कि पुरुषहरूले आफ्ना माल खर्च गरेका छन् । अतः जो सत्यवती र आज्ञाकारिणी स्वास्नी छिन्, तिनीहरूले आफ्नो पतिको अनुपस्थितिमा अल्लाहको रक्षामा तिनको मर्यादाको रेखदेख गर्दछिन्, र जुन स्वास्नीहरूको सम्बन्धमा तिमीलाई नराम्रो व्यवहारको डर लाग्दछ भने तिनलाई सर्वप्रथम सम्झाऊ । (यदि मान्दैनन् भने) तिनीलाई सुत्ने ओछ्यानबाट अलग गरिहाल । यदि तैपनि मान्दैनन् भने उचित शारीरिक दण्ड देउ । फेरि यदि आज्ञा पालन गर्न थाल्छिन् भने तिनलाई कष्ट दिने निहु नखोज । निःसन्देह अल्लाह सर्वोच्च र महानतम प्रशंसनीय छ ।

- ३५) यदि तिमीलाई लोग्ने स्वास्नी बीच वाद- विवादको भय छ, भने एउटा मध्यस्थकर्ता लोग्नेको तर्फबाट र एउटा मध्यस्थ स्वास्नीको खलकबाट नियुक्त गर । यदि यी दुवैले मेल मिलाप गराउन

الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا آتَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ ۚ وَالَّذِينَ نَحْنُ فَوْضٌ إِلَيْهِمْ يَنْصَحُوا لَهُمْ ۚ وَاللَّهُ غَافِلٌ عَنِ الْكَافِرِينَ ۚ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي الْمُسْلِمِينَ ۚ وَاللَّهُ غَافِلٌ عَنِ الْكَافِرِينَ ۚ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي الْمُسْلِمِينَ ۚ وَاللَّهُ غَافِلٌ عَنِ الْكَافِرِينَ ۚ

وَأِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا ۚ إِنَّ يُرِيدُ إِصْلَاحًا تَوَفَّقِي ۖ إِنَّ اللَّهَ بَيْنَهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

चाहन्छन् भने अल्लाहले दुवैमा
मेलमिलाप कायम गराइदिन्छ ।
कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह
सर्वज्ञाता र सर्वलौकिक छ ।

३६) रअल्लाहकै पूजा गर र उसको
साथमा अरु कसैको साभेदारी
नगर र आमा-बाबुसँग सम्मानपूर्ण
व्यवहार गर र नजिकका नातेदार,
अनाथहरू र गरीब असहायहरू र
नातेदार छिमेकीहरू र गैर नातेदारी
छिमेकीहरू र संगै उठ्बस् गर्ने
साथीहरू र बटुवाहरू र जो तिम्रो
स्वामित्वमा छन्, सबैको उपकार
गर । निःसन्देह अल्लाहले घमण्डी
तथा मिथ्या अभिमान गर्नेहरूलाई
रुचाउँदैनन् ।

३७) जिनीहरूले आफू स्वयं कञ्जूसी
गर्दछन् र अरुलाई पनि कञ्जूसी
सिकाउँछन् र जुन धन सम्पत्ति
अल्लाहले आफ्नो कृपाले प्रदान गरेको
छ, त्यसलाई लुकाएर राख्दछन् । हामी
कृतधनहरूका लागि अपमानजनक
सजाय तयार गरेका छौ ।

३८) र, जुन मानिस खर्च त गर्दछन् तर
मानिसहरूलाई देखाउनको निम्ति
र आस्था न अल्लाहमाथि राख्दछन्
न त कियामतको दिनमाथि र जुन
मानिसहरूको साथी शैतान हुन्छ,
त्यो एकदमै नराम्रो साथी हो ।

وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا شَرِكُ لَهُ شَيْئًا
وَالْيَاوَدِّينَ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ
وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ
وَالصَّاحِبِ بِالْجَنَاحِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ
أَيْمَانُكُمْ إِنْ أَلَّفَ اللَّهُ لَا يَجِبُ مَنْ كَانَ مُحْتَالًا
فَخُورًا ۝

الَّذِينَ يَبْعُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ
وَيَكْتُمُونَ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ۝

وَالَّذِينَ يُتَفَقَهُنَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَكُنِ
الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا ۝

३९) साँच्चै के बिग्रन्थ्यो यिनीहरूको यदि तिनीहरूले अल्लाह र कियामतको दिनमाथि आस्था राखेको भए र अल्लाहले जे जति प्रदान गरेको छ, त्यसमध्येबाट खर्च गरेको भए ? र अल्लाहले तिनीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

४०) यसमा कुनै शंका छैन कि अल्लाह कसैसित अलिकति पनि अन्याय गर्दैन, यदि पुण्य काम गरिएको छ भने त्यसलाई दुई गुणा गरिदिन्छ र आफ्नो तर्फबाट ठूलो पुरस्कार प्रदान गर्दछ ।

४१) त, त्यस दिन कस्तो दृष्य हुनेछ जब हामीले प्रत्येक समूहबाट एक-एक साक्षी बोलाउनेछौं र तपाईंलाई उनीहरूको बारेमा साक्षी बनाउने छौं ।

४२) त्यस दिन अल्लाहमाथि आस्था नराख्नेहरू र पैगम्बरका अवज्ञाकारीहरूले चाहनेछन् कि तिनीलाई धर्तीमा गाडि माटोले पुरिदिए हुन्थ्यो । किनभने अल्लाहसित कुनै कुरा लुकाउन सक्ने छैनन् ।

४३) हे मोमिनहरू ! जब तिमी नशाको अवस्थामा हुन्छौ त नमाज छेउ पनि नजाऊ जबसम्म तिमी आफ्नो मुखबाट उच्चारित शब्दहरू बुझ्न थाल्दैनौ र अपवित्रताको अवस्थामा

وَمَا ذَا عَلَيْهِمْ لَوْمَاتُ اللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ
وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ۝

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَإِنْ تَكَ حَسَنَةً
يُضْعِفْهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

كَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ
عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ۝

يَوْمَ يَنْذِرُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصُوا الرَّسُولَ
لَوْ سَأَلُوا بِهَؤُلَاءِ الْأَرْضِ وَلَا يُكْفِيهِمْ إِلَّا
حَدِيثًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ
سُكَرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا
إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا وَإِنْ كُنْتُمْ
مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ
الْعَاطِلِ أَوْ لَسْتُمْ بِالنِّسَاءِ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً

स्नान नगरेसम्म पनि नमाज नपढ । तर यदि यात्रा गरिराखेको भए कुरा अर्कै छ र यदि तिमी विरामी छौ अथवा यात्रामा छौ वा तिमीमध्ये कोही शौचबाट आएको छ अथवा तिमीले स्वास्नीसँग सहवास गरेका छौ र तिमीलाई पानी उपलब्ध छैन भने पवित्र माटो लिई मुख र हातमा स्पर्श गरेर तयम्मुम गरी (नमाज पढिहाल) । निःसन्देह अल्लाह त्रुटिहरू माफ गर्नेवाला तथा क्षमादाता छ ।

४४) के तिमीले तिनीहरूलाई देखेनौ जसलाई कि किताबको केही अंश प्रदान गरिएको छ ? तिनीहरूले पथ भ्रष्टता किनिरहेका छन्, र चाहन्छन् कि तिमी पनि पथविचलित भइहाल ।

४५) अल्लाह तिम्रा शत्रुहरूलाई राम्ररी जान्दछ, र अल्लाहको मित्रता नै प्रयाप्त छ । र अल्लाहको सहायता नै पर्याप्त छ ।

४६) केही यहूदीहरूले शब्दहरूलाई (अल्लाहले भनेका) तिनका ठीक ठाउँबाट परिवर्तित गरिदिन्छन् र भन्दछन् कि हामीले सुन्यौ र मानेनौ र (हाम्रो) सुन ! र तिम्रो न सुनिए कै अवस्थामा । र हाम्रो ध्यान राख तर यो भन्दा आफ्नो जिम्मा बटारी

فَتَّبِعُوا صَبِيحًا أَطِيبًا فَامْسَحُوا
بُيُوتَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا الصِّبْيَانِ مِنَ الْكِتَابِ
يَشْتَرُونَ الضَّلَلَةَ وَيُرِيدُونَ أَنْ تَفْضُلُوا
السَّبِيلَ ۝

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ وَكَفَى بِاللَّهِ وَلِيًّا ۝ وَكَفَى
بِاللَّهِ نَصِيرًا ۝

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُخَوِّفُونَ الْكَلِمَةَ عَنْ
مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا
وَأَسْمِعْ غَيْرَ مَسْمُوعٍ وَإِنَّا لَإِلَيْهِمْ
وَطَعْنًا فِي الدِّينِ وَلَوْ أَنَّهُمْ قَالُوا سَمِعْنَا
وَأَطَعْنَا وَأَسْمِعْ وَأَنْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ
وَأَقْوَمَ وَلَكِنْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ
فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

धर्ममा खिसी गर्दछन् र यदि यिनीहरूले भनेको भए कि हामीले सुन्यौं र मानिहाल्यौ र (तपाईं सुन्नुस् र हामीलाई हेर्नुस् त यो तिनीहरूको निम्ति धेरै राम्रो र उचित पनि हुन्थ्यो । तर अल्लाह तिनीहरूको कुफ्रको कारण तिनीहरूलाई अभिशप्त गरिहालेको छ तसर्थ थोरैले मात्र आस्था राख्दछन् ।

- ४७) हे किताबवालाहरू हामीले जे उतारेका छौ जसले तिम्रो पासमा जो छ त्यसको पनि पुष्टि गर्दैछ, त्यसमाथि ईमान ल्याऊ । यसभन्दा अगाडि कि हामीले मानिसहरूको अनुहार बिगारी तिनलाई पिठ्युतिर फर्काइ दिऊँ अथवा तिनीहरूलाई अभिशप्त गरौं जस्तो कि शनिवार वालाहरूलाई अभिशप्त गरेका थियौ, अल्लाहले जुन कुराको आदेश दियो त्यो भएर नै रहन्छ ।

- ४८) निःसन्देह अल्लाह आफ्नो साभेदार बनाउनेलाई क्षमा गर्ने छैन र उस बाहेक अन्य जसलाई चाहन्छ माफ गरिदिन्छ र जसले उसँग कसैको साभेदारी ठहराउँछ, त्यसले जघन्य अपराध गर्दछ ।

- ४९) के तिमीले तिनीहरूलाई देखेनौ जसले कि आफूलाई पवित्र ठान्दछन् । बरु अल्लाहले जसलाई चाहन्छ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا الْكُتُبَ أَمْوَالَكُمْ لَنَا مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَطْغَىٰ
وُجُوهًا فَتَرَوْهَا عَلَىٰ أَذْيَارِهَا أَوْ تَلْعَنَهُمْ كَمَا لَمَنَّا
أَصْحَابَ السَّبْتِ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۝

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ
ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ
افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ بِلِلَّهِ
يُزَكَّىٰ مَنْ يَشَاءُ وَلَا يَظْلَمُونَ قَتِيلًا ۝

पवित्र गर्दछ र कसैमाथि सूत
बराबर पनि अन्याय हुने छैन ।

५०) हेर, यिनीहरू अल्लाह माथि कस्तो
प्रकारले दोषारोपण गर्दछन् र यो
क्रिया स्वयम् खुल्ला रूपमा पाप
हुन प्रयाप्त छ ।

५१) के तिमीले तिनीहरूलाई देखेनौ
जसलाई किताबको केही अंश
दिइएको छ ? जसले मूर्ति र
शैतानलाई मान्दछन् र काफिरहरूको
पक्षमा बोल्छन् कि यिनीहरू
मोमिनहरूको दाँजोमा बढी सही
मार्गमा छन् ।

५२) यी तिनै मानिसहरू हुन् जसमाथि
अल्लाहको अभिशाप छ । र जसलाई
अल्लाह अभिशप्त गर्‍यो, उसको
कसैलाई पनि सहायता गर्नेवाला
पाउने छैनौ ।

५३) के तिनीहरूको केही भाग राजकाजमा
छ ? यदि त्यसो भए त तिनीहरूले
कसैलाई खजूरको कोयाको खोटो
जति पनि दिने छैनन् ।

५४) अथवा अल्लाहले मानिसहरूलाई
आफ्नो कृपाले जे प्रदान गरेको छ
त्यसमाथि यिनीहरूले ईर्ष्या गर्दछन्,
तर हामीले इब्राहीमको वंशजलाई
अघि नै किताब र बुद्धि प्रदान
गरेका थियौं र ठूलो राज्य-सत्ता
पनि दिएका थियौं ।

أَنظَرَكُمُ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَكَفَى
بِهِ إِثْمًا مُّبِينًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ
يُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ وَأَلْفَاظُهُ وَيَقُولُونَ
لِلَّذِينَ كَفَرُوا هَؤُلَاءِ أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ
أَمْنُوا سَبِيلًا ۝

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَمَن يَلْعَنِ اللَّهُ
فَلَنُجِدَّ لَهُ نَصِيرًا ۝

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمَالِ فَإِذَا يُؤْتُونَ
النَّاسَ يَقِيرَ ۝

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللَّهُ
مِّنْ فَضْلِهِ فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا ۝

५५) फेरि तिनीहरूमध्ये केहीले त किताबलाई माने तर, केहीले इन्कार गरेर टाढा नै रहे, र तिनीहरूलाई नर्कमा जली रहनु नै प्रयाप्त छ ।

فَبِهِمْ مَنْ آمَنَ بِهِ وَبِهِمْ مَنْ صَدَّ عَنْهُ
وَكُفَىٰ بِهِمْ سَعِيرًا ۝

५६) जुन मानिसहरूले हाम्रा आयतहरूलाई नकारेका छन्, तिनलाई हामीले निश्चय नै आगोमा हाल्ने छौं । जब जब तिनका छालाहरू पोलिसक्ने छन् । हामीले अर्कै छाला फेर्नेछौं जसले कि तिनीहरू सजायको स्वाद चाखिराखुन् । निःसन्देह अल्लाह सर्वशक्तिमान र बुद्धिमता सम्पन्न छ ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا كَمَا
تُصْبَتُ جُلُودُهُمْ لِنُفِخَ فِيهَا نَارًا كَمَا يُفِخُونَ
الْعَذَابَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝

५७) र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र सत्कर्म गर्दछन्, तिनीहरूलाई हामीले चाँडै वहिश्तमा (स्वर्ग) प्रवेश गराउँछौं जसको धारामुनि नहरहरू बगिराखेका हुन्छन् । तिनीहरू त्यसमा सधैंका लागि बास पाउनेछन् । त्यहाँ तिनीहरूका लागि पवित्र स्वास्नीहरू हुने छिन् र हामीले तिनलाई छायाकुञ्ज र शीतल छहारीमा प्रवेश दिनेछौं ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَهُمْ
فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا ظِلِيلٌ ۝

५८) अल्लाह तिमीलाई आदेश गर्दछ कि नासोवालाहरूलाई तिनको नासो पुऱ्याऊ र मानिसहरूको कुरोमा निर्णय गर्दा, न्यायपूर्ण ढंगले फैसला गर । निःसन्देह त्यो राम्रो कुरा हो जसको नसीहत अल्लाहले तिमीलाई

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا
حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ
نِعَمًا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَبِيحًا بَصِيرًا ۝

गर्दैछ । निःसन्देह अल्लाह सबै कुरा सुन्दछ र सबै देख्दछ ।

- ५९) हे मोमिनहरू ! अल्लाहको आदेश पालन गर र उसका रसूल(स.)का आदेशहरूको पालन गर र तिमीहरूमध्ये अधिकार भएकाहरूको । फेरि यदि तिमीहरूमा आपसी मतभेद भएको अवस्थामा, यदि तिमी अल्लाह र आखिरतको दिनमाथि ईमान राख्दछौ भने त्यस कुरालाई अल्लाह र त्यसका रसूल(स.) तिर फर्काइ देऊ । यो साह्रै राम्रो कुरा हो र यसको परिणाम पनि राम्रो हुन्छ ।

- ६०) के तपाईंले तिनीहरूलाई देख्नु भएन ? जसले दाबी त गर्दछन् कि जुन (ग्रन्थहरू) तपाईंलाई प्रदान गरिएको छ र जुन ग्रन्थहरू तपाईंभन्दा पहिला उतारिएका थिए ती सबैमा तिनले ईमान राख्दछन् तर वास्तवमा तिनीहरूले आफ्ना विवादका कुराहरू निसाफको लागि अल्लाह बाहेक अन्य तिर लग्न चाहन्छन्, जबकि तिनलाई आदेश गरिएको थियो कि शैतानलाई विश्वास नगरुन् र शैतानले चाहन्छ कि तिनलाई सही मार्गबाट विचलित गराइहालोस् ।

- ६१) र जब तिनीहरूलाई भनिन्छ कि

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا
الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي
شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ
تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ
تَأْوِيلًا

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا
أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ
يَتَّخِذُوا إِلَى الظَّالِمِينَ وَالظَّالِمِينَ قَدْ أَمَرُوا أَنْ
يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ
صَلًّا لَئِنْ بَعِيدًا ۝

وَلَا يَقِيلُ لَهُمْ تَعَالَى إِلَى مَا أُنْزِلَ اللَّهُ وَإِلَى

अल्लाहले जे आदेश गरेको छ
त्यतातिर र पैगम्बर (स.) तिर
लाग, त तिमीले देख्ने छौ कि
मुनाफिकहरूले आफ्ना मुख फर्काई
अर्कै तिर लाग्दछन् ।

६२) तसर्थ यो कस्तो कुरा हो कि
तिनीहरू माथि कुनै प्रकारको विपत्ति
आइपरे पछि तिनीहरूले तपाईं समक्ष
आएर अल्लाहको शपथ खान्दछन्
कि हाम्रो उद्देश्य त सौहार्द र
सम्झौता बाहेक अरु केही थिएन ।

६३) यी ती मानिस हुन् कि तिन्का
हृदयहरूमा जे जति छ, त्यो सबै
अल्लाह राम्ररी जान्दछ । तपाईंले
तिनीहरूलाई नदेखे जस्तो गर्नुस् र
तिनलाई नसीहत दिदै गर्नुस् र
यस्ता कुरा भन्नुस् जसले कि
तिन्का हृदयमा प्रभाव पारोस् ।

६४) हामीले प्रत्येक रसूललाई यसकारणले
पठायौं कि अल्लाहको आज्ञा अनुसार
उसको आज्ञा पालन गरियोस् ।
तिनीहरूले जब आफूप्रति नै
अन्याय गरिरहेका थिए, तपाईंतिर
आएर पश्चाताप गरेको भए र
अल्लाहसँग क्षमा याचना गरेको
भए र रसूलले पनि तिनीहरूको
निम्ति माफीको याचना गरेको भए,
अल्लाहलाई क्षमादाता र अत्यन्त
दयालु पाउने थिए ।

الرُّسُولِ رَأَيْتَ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ
صُدُّوا ۝

فَكَيْفَ إِذَا آصَابَهُمْ مُصِيبَةٌ لِّمَا قَدْ مَتَّ
أَيْدِيَهُمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَخْلِفُونَ رِّبَّانَهُ إِنْ أَرَدْنَا
إِلَّا أَحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ۝

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ
فَأَعْرَضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ
قَوْلًا نَّيِّبًا ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رُّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ
اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ
فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ
لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا ۝

६५) यसर्थ तिम्नो रबको शपथ लिन्छु कि, यिनीहरू जबसम्म आफ्ना सम्पूर्ण विवादमा तपाईंलाई इन्साफकर्ता स्वीकार गर्दैनन् र तपाईंले गरेको निर्णयप्रति हृदयमा कुनै संकुचित विचार नराखी प्रसन्नतापूर्वक त्यसलाई अंगिकार गर्दैनन्, तबसम्म मोमिन हुन सक्दैनन् ।

६६) र यदि हामीले तिनीहरूलाई आफ्नो जीवनको बलि दिन अथवा आफ्नो घर छोड्न आदेश दिएको भए तिनीहरूमध्ये केहीले मात्र त्यस्तो गर्ने थिए । तर यदि तिनीहरूले त्यो आदेश जुनकि तिनीहरूलाई दिइएको थियो पालन गरेको भए तिनीहरूको निम्ति यही सर्वोत्तम हुने थियो र तिनीहरूको लागि धेरै धेरै सघाउ पुग्ने थियो ।

६७) र तब त हामीले आफ्नो तर्फबाट तिनीहरूलाई ठूलो पुरस्कार दिने थियौं ।

६८) र निःसन्देह सही बाटो पनि देखाउने थियौं ।

६९) जुन मानिसहरू अल्लाह र उसको रसूल(स.)को आज्ञापालन गर्दछन्, तिनीहरू ती मानिसहरूको साथमा हुनेछन् जसलाई कि अल्लाहले पुरस्कृत गरेको छ । उदाहरणको लागि नबी र सत्य-निष्ठ र शहीद

فَلَا وَرَيْكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُخْلُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا ۝

وَلَوْ اَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ اَنِ اقْتُلُوا اَنْفُسَكُمْ اَوْ اَخْرُجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلُوْهُ اِلَّا قَلِيْلٌ مِّنْهُمْ وَلَوْ اَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُوْنَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاَشَدَّ تَنْبِيْهًا ۝

وَإِذْ اٰلَاٰهُهُمْ مِنْ لَّدُنَّا اَجْرًا عَظِيْمًا ۝

وَلَهَدَيْنٰهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيْمًا ۝

وَمَنْ يُطِيعِ اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ قَاوِلًا مَّعَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّْنَ وَالرَّسُوْلِيْنَ وَالشَّهِيْدَ وَالصَّالِحِيْنَ وَحَسَنَ اَوْلِيَّكَ رَفِيْقًا ۝

र सत्यकर्मीहरू । यिनीहरू सर्वोत्तम साथी हुन् ।

७०) यो अल्लाहको दानशीलता हो ! र यो पर्याप्त छ कि अल्लाह सबै कुराको ज्ञाता छ ।

७१) हे मोमिनहरू ! आफ्नो रक्षाको साधन लिइहाल, अनि त्यसपछि समूह-समूहमा प्रस्थान गर अथवा सबै एकै साथमा निस्की हाल ।

७२) र निश्चयनै तिमीमध्ये कोही यस्तो पनि छ जो जाउँ कि नजाउँ जस्तो गर्दछ, फेरि यदि तिमीमाथि कुनै कष्ट आइपर्दछ भने भन्दछ कि अल्लाहले म माथि ठूलो कृपा गरेको छ कि म तिनीहरूको साथमा उपस्थित थिएन ।

७३) र यदि अल्लाह तिमीमाथि कृपा गर्दछ भने यस्तो भन्दछ कि उनको र तिम्रो कुनै मित्रता नै थिएन, पश्चाताप गर्दै भन्दछ कि यदि म पनि तिनीहरूको साथमा गएको भए ठूलो सफलता प्राप्त हुने थियो ।

७४) तसर्थ जसले संसारिक जीवनलाई आखिरतको जीवनका लागि बेचेका छन्, तिनीहरूलाई आवश्यक छ कि अल्लाहको मार्गमा युद्ध गरुन् र जो मानिस अल्लाहको मार्गमा युद्ध गर्दै शहीद हुन्छ अथवा विजयी हुन्छ निश्चय नै हामीले उसलाई

ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ عَلِيمًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوا
ثِبَاتٍ أَوْ يَنْفِرُوا جَمِيعًا ۝

وَأَن مِّنكُمْ لَمَن لَّيْبِطَنَّ فَإِنْ أَصَابَكُمْ
مُّصِيبَةٌ قَالُوا قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْنَا إِذْ لَمْ كُنْ مَعَهُمْ
شَهِيدًا ۝

وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَن لَّمْ
تَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ يَّابِتُتَنِى كُنْتُ مَعَهُمْ
فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ۝

فَلْيَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ
الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ وَمَن يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
فَيَمُتْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

बहुमूल्य पुरस्कार प्रदान गर्ने छौं ।

- ७५) आखिर के कारण छ कि अल्लाहको मार्गमा, ती निःसहाय लोग्ने मानिसहरू, र स्वास्नी मानिसहरू र बच्चाहरू मुक्त गराउनका लागि तिमी युद्ध गर्दैनौ ? जसले प्रार्थना गर्ने गर्दछन् कि हे रब ! हामीलाई अत्याचारीहरूको शहरबाट निकालिहाल र हाम्रो निम्ति आफ्ना विशेष रक्षक नियुक्त गर र हाम्रो निम्ति खास आफ्नैतर्फबाट सहयोगी बनाऊ ।

- ७६) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याएका छन् तिनीहरूले अल्लाहको मार्गमा युद्ध गर्दछन् र जो काफिर छन् तिनीहरूले अल्लाह बाहेक अरुको मार्गमा युद्ध गर्दछन् । तसर्थ तिमीहरू शैतानका सहयोगीहरूको विरुद्ध युद्ध गर, विश्वास गर कि शैतानको षड्यन्त्र अति कमजोर छ ।

- ७७) के तिमीले तिनीहरूलाई देखेनौ जसलाई आदेश भएको थियो कि आफ्ना हात धर्मयुद्धबाट रोक र नमाज पढ्दै र जकात दिदै गर । पछि जब धर्मयुद्ध गर्ने आदेश जारी गरियो त तिनीहरूमध्ये एउटा समूह मानिसहरूसँग यस्तो तर्सन थाले जस्तो कि अल्लाहको डर हो बरु त्यो भन्दा पनि बढ्ता र भन्न थाले

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ
وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا
مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمُ أَمْلُهَا وَاجْعَلْ
لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ
لَدُنْكَ نَصِيرًا ۝

الَّذِينَ آمَنُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ الطَّاغُوتِ
فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ
كَانَ ضَعِيفًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ
وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ
الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ
كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ
كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْلَا أَخَّرْتَنَا إِلَى أَجَلٍ
قَرِيبٍ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ
اتَّقَى وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ۝

कि हे हाम्रो अल्लाह तिमीले हामी माथि जिहाद किन अनिवार्य गरिहाल्यौ ? केही समय अभै हामीलाई हाम्रो जीवन जिउन किन दिएनौ ? (हे पैगम्बर ! तिनीहरूसित) भनि दिनुस् कि संसारको लाभ बहुतै कम छ र परहेजगारको निम्ति त सबभन्दा राम्रो कुरा आखिरत नै हो र तिमीमाथि एउटा धागो जतिको पनि अन्याय गरिने छैन ।

७८) तिमी जुन ठाउँमा भए पनि मृत्यु आएर तिमीलाई समाती हाल्छ, चाहे तिमी बलियो किल्लामा नै किन नबस । यदि तिनीहरूलाई कुनै फाइदाजनक कुरा प्राप्त हुन्छ भने भन्दछन् कि यो अल्लाहको तर्फबाट हो र यदि कुनै कष्ट पुग्दछ भने पुकारीहाल्छन् कि यो तिम्रो कारणले हो । भनिदेऊ कि सबै अल्लाहको तर्फबाट नै हो । यिनीहरूलाई के भएको छ कि कुनै कुरा बुझ्ने नजिक पनि छैनन् ।

७९) तिमीलाई जुन भलाई प्राप्त हुन्छ, त्यो अल्लाहबाटै हो र जे नराम्रो हुन्छ त्यो तिम्रै आफ्नै कारणले आउँछ । हामीले तपाईंलाई सबै मानिसहरू सम्म सन्देश पुऱ्याउनका लागि पैगम्बरको रूपमा पठाएका छौं र (यस कुराको) साक्षी अल्लाह नै पर्याप्त छ ।

أَيْنَ مَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ وَأَنْ تُبَيِّنَ لَهُمْ حَسَنَةً يَقُولُوا هَٰذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ نَبْهَهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَٰذَا مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَمَالِ هَٰؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ۝

مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنَ نَفْسِكَ وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝

८०) जुन मानिसले रसूल(स.)को आज्ञा पालन गर्दछ, उसैले अल्लाहको आज्ञा पालन गरे सरह मानिन्छ र जसले आज्ञा उल्लंघन गर्दछन् र विमुख हुन्छन् हे पैगम्बर(स.) ! तपाईंलाई यिनीहरू माथि रक्षक बनाई पठाइएको छैन ।

८१) यी मानिसहरू मुखले त भन्दछन् कि (तपाईंको) आज्ञाकारी हौं, तर तपाईंबाट अलग भएर गइसकेपछि तिनीहरूमध्ये एक समूहले रातिमा तपाईंको कुराको विरोधमा सरसल्लाह गर्दछन् । र अल्लाहले उनीहरूको रातीका कुराहरू लेखि राखेको छ । तसर्थ यिनीहरूको वास्ता नगर्नुस् र अल्लाहमाथि भरोसा गर्नु र अल्लाह नै सबै काम पुरा गर्न सक्षम छ ।

८२) के यिनीहरू कुरआनमा चिन्तन-मनन् गर्दैनन् ? यदि यो अल्लाह बाहेक अरु कसैको तर्फबाट भएको भए त्यसमा निःसन्देह (धेरै) विरोधाभाषपूर्ण कुराहरू पाउने थिए ।

८३) जब तिनीहरू कहाँ अमन वा भयको कुनै समाचार आउँछ भने त्यसलाई प्रसारित गर्न थाल्छन् जब कि त्यो समाचारलाई पैगम्बर (स.) र आफ्ना बुद्धिजीविहरू कहाँ

مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۝

وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَأُوا مِنْ عِبَادَتِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ وَاللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُونَ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ۝

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِنَ الْأَمْنِ أَوْ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَفُتِنْتُمْ الشَّيْطَانَ الْأَقْبِيلًا ۝

सुम्पेको भए त उनीहरूले परिणाम निकालिएको कुराको तथ्य थाहा पाउँदथे । र यदि तिमीमाथि अल्लाहको कृपा र दया नभएको भए त केही बाहेक सबै शैतानका अनुयायी हुने थिए ।

८४) तसर्थ (हे मोहम्मद स. !) तपाईं अल्लाहको मार्गमा धर्मयुद्ध गर्नुस् । तपाईं उपर आफू बाहेक अरु कसैको जिम्मेवारी छैन र मोमिनहरूलाई पनि प्रोत्साहित गर्ने गर्नु । सम्भव छ कि निकट भविष्यमै अल्लाहले काफिरहरूको युद्ध रोकी देओस् र अल्लाह सर्वशक्ति सम्पन्न र कठोर सजाय दिनेवाला छ ।

८५) जुन व्यक्तिले असल कामको लागि सिफारिश गर्दछ, उसले पनि त्यसबाट केही भाग प्राप्त गर्नेछ र जसले नराम्रा कुराको सिफारिश गर्नेछ उसले त्यसको केही अंश पाउनु पर्नेछ । र अल्लाह प्रत्येक कुरो माथि सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

८६) र जब कुनै व्यक्तिले तिमीलाई सलाम गरोस् त तिमीले पनि त्यो भन्दा राम्रो शब्दमा जवाफ देऊ वा तिनै शब्दमा सलाम फर्काऊ । निःसन्देह अल्लाह सबै हिसाब गर्नेवाला छ ।

فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا نَفْسَكَ
وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى اللَّهِ أَنْ يَقُولَ بَأْسَ
الَّذِينَ كَفَرُوا وَاللَّهُ أَشَدُّ بَأْسًا وَأَشَدُّ تَنْكِيلًا ۝

مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَوِيبٌ مِنْهَا
وَمَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِنْهَا وَكَانَ
اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقِيبًا ۝

وَإِذْ حُيِّيتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنِ مِنْهَا
أَوْ رُدُّوها إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ۝

८७) अल्लाह त्यो वास्तविक रब हो जस बाहेक अरु कोही पूजा योग्य छैन । उसले निःसन्देह कियामतको दिन तिमी सबैलाई एकत्रित गर्नेछ, जसको आउनुमा कुनै शंका छैन । र अल्लाह भन्दा बढी सच्चा को छ ?

८८) तिमीहरूलाई के भएको छ कि तिमी मुनाफिकहरूको सम्बन्धमा दुई समूहमा विभाजित भई रहेका छौ । अल्लाहले तिनीहरूलाई तिनकै क्रियाकलापले गर्दा तिरस्कृत गरिहालेको छ । के तिमीहरूले अब यो योजना बनाउँदै छौ कि जसलाई अल्लाहले वास्तविक बाटोबाट टाढा पठाईसकेको छ उसलाई तिमीहरूले सही बाटोमा ल्याउने छौ ? जसलाई अल्लाहले मार्गभ्रष्ट गरिसक्यो त्यसलाई तिमीले कहिल्यै सही बाटोमा ल्याउन सक्दैनौ ।

८९) तिनीहरूले त यो चाहन्छन् कि जुन प्रकारले तिनीहरू आफैँ काफिर छन्, त्यस्तै तिमी पनि अवज्ञाकारी भई सबै एकनास भइहाल, तसर्थ जबसम्म अल्लाहको मार्गमा यिनीहरू प्रवास (हिजरत) गर्दैनन तबसम्म तिनीहरूमध्ये कसैलाई वास्तविक मित्र नबनाउनु । फेरि विरोधी भएपछि जहाँ फेला पर्छन्, समातेर मारिहाल र तिनीहरूमध्ये कसैलाई आफ्नो हितैषी र साथी नबनाऊ ।

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِيكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
لَأَرْيَبَ فِيهِ وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا ۝

فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فَعْتَيْنَ وَاللَّهُ أَرْكَسَهُمْ
بِمَا كَسَبُوا أَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ تَقُولَ مَنْ أَصْلَ
اللَّهُ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَنْ يَهْدِيَ لَهُ سَبِيلًا ۝

وَذُوَالْوَلَتَيْنِ وَكَفَرُوا بِمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً
فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ مَعَهُ يَهَابُوا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ
حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وِلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا ۝

९०) तर ती मानिसहरू बाहेक जसले कि यस्तो समूहसँग जसको र तिम्रो बीचमा सम्झौता भइसकेको छ, अथवा तिनीहरू तिम्रीनर यसरी आएका छन् कि तिनीहरूका हृदय तिमिसँग अथवा आफ्नो समूहसँग युद्ध गर्न सक्दैनन् र यदि अल्लाहले चाहेको भए तिनीहरूले तिम्री माथि वर्चस्व राख्न सक्दथे र तिनीहरूले अवश्य नै युद्ध गर्दथे । तसर्थ यदि तिनीहरूले तिमिसँग युद्ध गर्नबाट पन्छिन्छन् र तिम्री कहाँ (शान्ति) सम्झौताको सन्देश पठाउँछन् भने अल्लाहले तिम्रो निम्ति तिनीहरूसँग युद्ध गर्न कुनै बाटो खोलेको छैन ।

९१) तिम्रिले केही अन्य यस्ता मानिसहरू पनि पाउने छौ जो चाहन्छन् कि तिम्रिसित पनि शान्तिपूर्वक रहन् र आफ्नो कौममा पनि सुरक्षित रहन् तर जब दंगा फसाद उत्पन्न गर्न बोलाइन्छन् त त्यसमा आकृष्ट भई सक्रिय भइहाल्छन् । तसर्थ यस्ता मानिसहरू यदि तिम्रिसित संयम नअपनाई तिम्रितिर शान्तिका लागि संवाद गर्दैनन् र आफ्ना हातलाई रोक्दैनन् भने जहाँ पाए पनि तिनलाई समातेर मार । यी तिनै हुन् जसमाथि हामीले तिम्रो अधिपत्य (वर्चस्व) निश्चित गरेका छौ ।

إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتِلُوكُمْ وَإِنْ اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَالْقَوَالِيكُمْ السَّلَامَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ۝

سَيَجِدُونَ الَّذِينَ يَرِيدُونَ أَنْ يُآمِنُواكُمْ وَيَأْمُنُوا قَوْمَهُمْ كُلًّا دُورًا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكِسُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ يُعِزُّوْكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمْ السَّلَامَ وَيَلْقُوا إِلَيْدِيَهُمْ فَحُذُّوهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأُولَئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ۝

९२) कुनै मोमिनले अर्को मोमिनलाई मारु कुनै अवस्थामा पनि उचित छैन, तर गल्लीबाट मारिहालेको छ भने अर्को कुरा हो र कसैले भूलबाट मारिदछ भने अल्लाहको आदेश छ कि त्यसले एउटा मुसलमान दासलाई मुक्त गरोस् र साथै मृतकका उत्तराधिकारीहरूलाई रगत बगाए बापतको क्षतिपूर्ति रकम दिइयोस् । तर हो, यदि तिनीहरूले माफ गरिदिन्छन् भने यो उनीहरूको आफ्नो इच्छाको कुरो हो । यदि मारिएको मानिस तिम्रा शत्रुको समूहको छ र त्यो स्वयं मोमिन छ भने एउटा मुसलमान गुलामलाई मुक्त गर्नुपर्दछ र यदि मारिएको व्यक्ति यस्ता मानिसहरूमध्येको छ जोसँग तिम्रो कुनै मैत्रि सन्धि छ भने उसको उत्तराधिकारीहरूलाई रगतको क्षतिपूर्ति रकमका साथै एउटा मुसलमान दासलाई मुक्त गर्नुपर्छ । अतः जसलाई साधन र क्षमता छैन, तिनीहरूले अनवरत रूपले दुई महिनाको व्रत बस्नु पर्छ । यो पश्चाताप अल्लाहबाट माफी पाउनका लागि हो र अल्लाह सर्वज्ञानी र बडो बुद्धिमता सम्पन्न छ ।

९३) यदि कुनै मानिस जानी बुझिकन कुनै मुसलमानलाई मारिदिन्छ भने

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَاً وَمَنْ قَتَلَ
مُؤْمِنًا خَطَاً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسْلَمَةٌ إِلَى
أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَكْفُوا فَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ
وَقَوْمُكُمْ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمُ بَيِّنَاتٌ فَرِيَّةٌ مُسْلَمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ
رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيًّا مَرْشُورًا
مُتَتَابِعِينَ تَوْبَةً مِنَ اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ⑩

وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَدِّيًا فْجَزَاءُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا
وَعَنْصَبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ⑩

उसको सजाय नर्क हो । जहाँ ऊ सधैं बास पाउने छ र अल्लाहको क्रोध र अभिशापको पात्र हुनेछ र यस्तो मानिसको लागि उसले कठोर सजाय तयार राखेको छ ।

- ९४) हे मोमिनहरू ! जब तिमी अल्लाहको मार्गमा (जिहादको लागि) जान्छौ त बडो छानविनले काम गर्ने गर र जुन मानिसले तिमीसित अस्सालमुअलैकुम भन्दछ उसलाई तिमी मोमिन होइनौ भनि नभन । र, जसबाट तिम्रो उद्देश्य सांसारिक लाभ प्राप्त गर्नु छ भने अल्लाहसित यस्ता फाइदाका सामग्रीहरू थुप्रै छन् । तिमी पनि त पहिला यस्तै थियौ र पछि अल्लाहले तिमीमाथि आफ्नो कृपा गऱ्यो । तसर्थ तिमी राम्ररी छानविन गर्ने गर । निःसन्देह जुन कर्महरू तिमीले गर्दछौ, सबै अल्लाहलाई थाहा छ ।

- ९५) अल्लाहको मार्गमा आफ्ना सम्पत्ति र ज्यानले युद्ध गर्ने मोमिन र बिना उचित कारण बसिरहने मोमिन एक समान हुन सक्दैनन् । अल्लाहले, आफ्ना ज्यान र मालसित युद्ध गर्ने मोमिनलाई त्यसै बसिराख्ने माथि धेरै श्रेष्ठता प्रदान गरेको छ, यद्यपि अल्लाहले सबै मोमिनलाई राम्रो स्थानको वचन दिएको छ तर ठूलो पुरस्कारको दृष्टिकोणले, अल्लाहले

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفَى إِلَيْكُمْ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَارِمُ كَثِيرَةٌ كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ مِنَ اللَّهِ عَلَيْهِكُمْ تَبَيَّنُوا إِنَّ اللَّهَ كَانَ يُبْتَغُونَ خَيْرًا

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الْقُوَى وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا

जिहाद गर्नेहरूलाई, बसिराख्ने माथि
महानता प्रदान गरेको छ ।

९६) (अर्थात्) आफ्नो तर्फबाट प्रदान
गरिएका दर्जा पनि, पुरस्कार पनि र
कृपा पनि छ र अल्लाह क्षमादाता
दयालु छ ।

९७) जुन मानिस आफू माथि अत्याचार
गर्नेवाला छन्, जब तिनका प्राण
निकाल्ने बेलामा फरिश्ताहरूले
सोच्छन् तिमी कुन अवस्थामा थियौ
त भन्दछन् कि हामी आफ्ना ठाउँमा
कमजोर र असहाय अवस्थामा
थियौं । (अनि) फरिश्ताहरूले सोच्छन्
कि त्यहाँबाट बसाई सर्न के
अल्लाहको धरती फराकिलो थिएन ?
त्यस्ता मानिसहरूको बासस्थान
नर्क हुनेछ, र त्यो जानु पर्ने अति
नराम्रो ठाउँ हो ।

९८) तर ती पुरुष, र स्त्री र केटाकेटीहरू
बाहेक जो साँच्चै कमजोर र असक्त
छन्, जोसँग न त कुनै साधन छ,
न त कुनै जाने बाटोको ज्ञान ।

९९) धेरै सम्भव छ कि यस्तालाई
अल्लाहले क्षमा गरिदेओस्, अल्लाह
क्षमादाता (र) माफी प्रदान गर्नेवाला
छ ।

१००) जो मानिस आफ्नो घरवार छाडि
अल्लाहको बाटोमा लाग्छ उसले
धर्तीमा शरणको निम्ति प्रशस्त

دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً وَكَانَ
اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا الْمَلَائِكَةَ ظَالِمِينَ
أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا
مُسْتَضْعِفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ
أَرْضُ اللَّهِ أَوْسَعَهُ فَتَهْلِكُوا فِيهَا فَالْيَا لَيْلَكَ
مَا وَهَمُّكُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝

إِلَّا الْمُسْتَضْعِفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ
وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا
يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ۝

فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَعْفُو عَنْهُمْ
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا ۝

وَمَنْ يُهَاجِرْ فَيُجِدْ إِلَى اللَّهِ يَجِدْ فِي
الْأَرْضِ مَرْغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً وَمَنْ
يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ

ठाउँ र जीविका पनि पाउने छ र जो मानिस आफ्नो घर छाडि अल्लाह र त्यसको रसूलको मार्गमा लाग्नेछ, यदि उसको मृत्यु प्रवासमा हुन्छ भने त्यसको पुरस्कार पनि अल्लाह छेउ निश्चित भइहाल्यो र अल्लाह बडो क्षमा प्रदान गर्नेवाला दयालु छ ।

१०१) जब तिमी (घर छाडि) यात्राको निम्ति बाहिर जान्छौ त त्यसबेला नमाजमा कमी (कसर) गरी पढे पनि कुनै गुनाह छैन, यदि तिमीलाई डर छ कि तिमीलाई काफिरबाट दुःख दिइने छ निःसन्देह काफिरहरू तिम्रो खुल्लमखुल्ला शत्रु हुन् ।

१०२) जब तिमी तिनीहरूमा हुन्छौ र तिनीहरूलाई नमाज पढाउँदछौ भने, यो आवश्यक छ कि एउटा समूह तिम्रो साथमा हतियार सहित उभिराखोस् जब यस समूहले सज्दा गरिसकोस् तब त्यहाँबाट हटेर तिम्रो पछाडी आउन् र अर्को समूह जसले नमाज पढेको छैन, त्यस ठाउँमा आओस् र (सतर्क र सशस्त्र भई) तिम्रो साथमा नमाज पढोस् । काफिरहरू चाहन्छन् कि कुनै प्रकारले तिमी आफ्नो हतियार र सामानहरू प्रति अलिकति पनि असावधान होउ, अनि तिनीहरूले तिमीमाथि एक्कासि आक्रमण गरुन् । हो, यदि तिमी वर्षाको कारण कुनै

تَمَّ يُدِيرُكَ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَإِذَا صَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا ۝

وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقْبْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلْتَقُمْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا أَسْلِحَتَهُمْ فَإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ وَرَائِكُمْ وَلْتَأْتِ طَائِفَةٌ أُخْرَى لَمْ يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ وَدَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِكُمْ لِيُبْلُونَ عَلَيْكُمْ مِثْلَةً وَاحِدَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذًى مِنْ مَطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ۝

कष्टमा वा विरामी छौ भने आफूसँग भएको हतियार नबोक्नुमा कुनै गुनाह छैन, तर आफ्नो सुरक्षाको सामान साथमा राख्नु । निश्चय नै अल्लाहले काफिरहरूको निम्ति तिरस्कारपूर्ण दण्ड तयार गरेको छ ।

१०३) तिमीले नमाज पढिसकेपछि उठ्दा, बस्दा र पल्ट्दा प्रत्येक अवस्थामा अल्लाहलाई याद गर्ने गर । फेरि जब संतुष्ट होऊ तब नमाज पढ्दै गर । निःसन्देह मोमिनहरूलाई निर्धारित समयमा नमाज पढ्न अनिवार्य छ ।

१०४) उनीहरूलाई पछ्याउनबाट हार मानेर नबस्नु । यदि तिमीलाई कुनै कष्ट हुन्छ भने त्यस्ता कष्टहरू तिनीहरूलाई पनि हुन्छ, तर तिमीलाई अल्लाहबाट यस्ता आशाहरू छन्, जुनकि तिनीहरूलाई छैन । र अल्लाह सबै कुराको ज्ञाता र कौशल सम्पन्न छ ।

१०५) निःसन्देह हामीले तिमीलाई सत्यताका साथ आफ्नो किताब पठाएका छौं, ताकि अल्लाहले तिमीलाई दिएको ज्ञान अनुसार तिमी मानिसहरूका मुद्दाको निसाफ गर्न सक र धोकेबाजहरूको समर्थन नगर्नु ।

فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَمًا
وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ
فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى
الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا ۝

وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقُوَّةِ إِنْ تَكُونُوا
تَالِمُونَ وَإِنَّهُمْ يَأْتُونَ كَمَا تَأْتُونَ
وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ وَكَانَ اللَّهُ
عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ
بِمَا أَرَادَ اللَّهُ وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِبِينَ حَصِيمًا ۝

१०६) र अल्लाहसँग क्षमाको लागि प्रार्थना गर । निःसन्देह अल्लाह क्षमादाता, अत्यन्त दयालु छ ।

१०७) र जुन मानिस आफूबाटै कपट राख्दछन्, त्यस्ताको तर्फबाट विवाद नगर्नु, किनभने अल्लाहले कपट गर्ने र बेईमानहरूलाई प्रेम गर्दैन ।

१०८) तिनीहरू मानिसहरूबाट त लुक्न सक्दछन् तर अल्लाहबाट लुक्न सक्दैनन् । जब यिनीहरू रातिराति आपसमा ती कुराहरू बारे छलफल गर्दछन्, जसलाई अल्लाहले रुचाउदैनन् । त्यतिखेर पनि अल्लाह यिनीहरूको नजीक हुने गर्दछ । अल्लाहले यिनीहरूका सम्पूर्ण क्रियाकलापलाई आफ्नो घेरामा राखेको छ ।

१०९) हो तिमी त्यही नै हौ जसले सांसारिक जीवनमा त तिनीहरूको पक्ष लियौ, तर कियामतको दिन तिनीहरूको तर्फबाट अल्लाहसँग कसले पक्ष लिने छ ? र त्यो को हो जसले तिनीहरूको वकालत गर्न सकोस् ?

११०) जुन मानिसले कुनै गुनाह गर्छ वा आफूलाई नै नराम्रो हुने कुनै काम गर्दछ र पछि अल्लाहसँग क्षमा माग्दछ भने त्यसले अल्लाहलाई क्षमादाता दयालु पाउने छ ।

وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَلُونَ أَنفُسَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَن كَانَ خَوَافًا أَشِيمًا ۝

يَسْتَعْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَغْفِرُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُمْ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّنُونَ مَا لَا يَرْطَى مِنَ الْقَوْلِ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا ۝

هَآؤَنتُمْ هَؤَآءَ جَادَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَمَنْ يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ۝

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

१११) र यदि कसैले गुनाह गर्दछ भने त्यसको भारी उसैमाथि छ, र अल्लाह सर्वज्ञाता र सर्वबुद्धि सम्पन्न छ ।

११२) र जुन मानिसले कुनै गल्ती वा पाप गरेर त्यसको आरोप कुनै निर्दोष माथि थोपाउँछ, उसले खुला गुनाह र भूठो आरोपको वबाल आफ्नै टाउकोमा बोकिहाल्यो ।

११३) यदि तिमीमाथि अल्लाहको कृपा र दया नभएको भए, तिनीहरूमध्ये एउटा समूहले तिमीलाई मार्गबाट विचलित गराउन प्रण नै गरिसकेको थियो तर वास्तवमा तिनीहरू आफूलाई नै कुवाटोमा लगाई रहेका छन् । र यिनीहरूले तिम्रो केही पनि बिगार्न सक्दैनन् । अल्लाह तिमीलाई ग्रन्थ र बुद्धिमत्ता प्रदान गर्‍यो र तिमीलाई ती कुराहरूको ज्ञान दियो जुनकि तिमीलाई थाहा थिएन र तिमीमाथि अल्लाहको ठूलो कृपा छ ।

११४) तिनीहरूका धेरै जसो गोप्य छलफलमा भलाई छैन । तर हो, त्यस मानिसको सरसल्लाहमा छ, जसले दान वा असल काम वा आपसमा मेलमिलापको कुरा गर्दछ, जसले अल्लाहको प्रसन्ताको लागि यो काम गर्दछ भने हामीले त्यसलाई ठूलो पुरस्कार प्रदान गर्ने छौं ।

وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُ عَلَى نَفْسِهِ ۚ
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِ بَرِيئًا
فَكَانَ مُحْمَلًا بِهَا تِلْكَ وَإِنَّمَا تَأْمِينُ ۝

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهَمَّتْ
طَائِفَةٌ مِنْهُمْ أَنْ يُضَمُّوكَ وَمَا يُضَمُّونَ إِلَّا
أَنْفُسُهُمْ وَمَا يَضُرُّوكَ مِنْ شَيْءٍ ۚ وَأَنْزَلَ اللَّهُ
عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ
كَانَ تَعْلَمُ ۚ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ۝

لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ
بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ صِلَاةٍ بَيْنَ النَّاسِ
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ
فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

११५) यदि कुनै मानिस सही बाटो थाहा पाइसकेपछि पनि रसूल (स.)को विरोध गर्दछ र अन्य मोमिनहरूको बाटो छाडि आर्को बाटोमा लाग्दछ भने हामीले त्यसलाई सोही बाटोमा छाडिदिन्छौं, र त्यसलाई जहन्नममा हाल्नेछौं र त्यो जानु पर्ने अति नै नराम्रो ठाउँ हो ।

११६) अल्लाहले उसलाई क्षमा गर्दैन जसले कसैलाई अल्लाहको साभेदार बनाउँछ तर यस बाहेक अन्य जस पापलाई चाहन्छ, क्षमा गर्ने छ र जसले कसैलाई अल्लाहको साभेदार ठहरायो, त्यसले आफ्नो सही बाटो छाडि धेरै कुबाटोमा लागिसकेको हुन्छ ।

११७) यिनीहरूले त अल्लाहलाई छोडेर स्त्रीहरूलाई पुकार्दछन् र वास्तवमा यिनीहरू उदण्ड शैतानलाई मात्र पूज्दछन् ।

११८) र अल्लाहले त्यसलाई धिक्कृत गर्‍यो तर उसले अल्लाहका सेवकहरू मध्येबाट एउटा निश्चित भाग लिने कम्मर कसेको छ ।

११९) र (शैतानले भन्दछ) तिनीहरूलाई सही बाटोबाट विचलित गराई रहनेछु र अनुचित आशा दिलाइ रहनेछु र तिनलाई सिकाउने छु कि जनावरहरूको कान चिर्ने गर र

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ تُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمُ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا إِنثًا وَإِنْ يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا مَرِيدًا ۝

لَعَنَهُ اللَّهُ ۖ وَقَالَ لَا اخَذَ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَفْرُوضًا ۝

وَلَا ضَلَالَتُهُمْ وَلَا مَنِيَّتُهُمْ وَلَا مَرْتَهُمْ فَلْيَبْكِكُمْ أَذَانُ الْأَعْمَامِ وَلَا مَرْتَهُمْ فَلْيَعْرِضَنَّ خَلْقَ اللَّهِ وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرًا مُبِينًا ۝

भन्ने गर्दछु कि अल्लाहबाट रचना गरिएको रूपलाई बिगारने गर । हेर जसले अल्लाहलाई छाडि शैतानलाई आफ्नो मित्र बनाउँछ, त्यो खुला रूपमा हानिमा पर्नेछ ।

१२०) त्यसले तिनीहरूलाई भूठो वचन दिदैरहने छ र आशा दिलाइरहने छ । र शैतानले जे जति वचन तिनीहरूलाई दिन्छ, ती सबै धोका बाहेक अरु केही पनि होइन ।

يَعِدُّهُمْ وَيُؤَيِّدُهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ۝

१२१) यस्ता मानिसहरूको बासस्थान जहन्नम हो र तिनीहरूले त्यहाँबाट कुनै मुक्तिको ठाउँ पाउने छैनन् ।

أُولَٰئِكَ مَا لَهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُجِدُونَ عَنْهَا مَخِيصًا ۝

१२२) र जसले ईमान ल्याउँछन् र सत्कर्म गर्दछन्, तिनलाई हामीले ती स्वर्गमा प्रवेश दिनेछौं, जसको मुनि नहरहरू बगिराखेका छन् । यिनी सधैं त्यसैमा रहने छन् । यो अल्लाहको सत्य वाचा हो र अल्लाह भन्दा वचनको पक्का को हुनसक्दछ ?

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا ۝

१२३) वास्तविक स्थिति न त तिम्रा इच्छा अनुसार हुन्छ, न त अहले-किताबको इच्छामा निर्भर हुन्छ । जसले नराम्रो कर्म गर्नेछ, त्यसले सोही अनुसारको दण्ड पाउने छ र उसले कसैलाई पाउने छैन जसले अल्लाह समक्ष उसको सिफारिश वा मद्दत गर्न सकोस् ।

لَيْسَ بِأَمَانِيكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ وَلَا يَجِدْ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا يُفَيْرَ ۝

१२४) जसले सद्कर्म गर्दछ, चाहे त्यो पुरुष होस् वा स्त्री, ईमान भएको छ भने यस्ता मानिसहरूले जन्नतमा प्रवेश पाउने छन् र तिनीहरू प्रति खजूरको गुठलीको फाँक बराबर (अलिकति) पनि अन्याय गरिने छैन ।

१२५) त्यो मानिस भन्दा राम्रो कसको धर्म हुन सक्दछ जसले अल्लाहको आदेश स्वीकार गर्दछ र सद्कर्म पनि गर्दछ र साथै इब्राहीम (अलै.)को धर्मको पनि पालन गर्दछ जुन एकेश्वरवादी हुनु हुन्थियो अल्लाहले इब्राहीम(अलै.)लाई आफ्नो मित्र बनाएको छ ।

१२६) आकाशहरू र पृथ्वीमा जे जति छ सबै अल्लाहको हो र सम्पूर्ण ब्रह्माण्ड उसैको घेरामा छ ।

१२७) तपाईंसँग स्त्रीहरूको बारेमा आदेश माँग्दछन्, भनिदिनुस् कि अल्लाह आफैले तिनीहरूको सम्बन्धमा आदेश दिइरहेको छ र कुरआनका जो आयतहरू जुन अनाथ स्त्रीहरूको बारेमा छ, जसलाई तिमीले तिनले पाउनु पर्ने हक (मेहर) दिदैनौ र तिनीहरूसँग निकाह गरिहाल्ने इच्छा राख्दछौ र साथै निःसहाय केटाकेटीहरूको बारेमा र अनाथहरूको साथ न्यायपूर्ण व्यवहार

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أُولَٰئِكَ
وَهُمْ مُؤْمِنُونَ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا
يُظْلَمُونَ نَقِيرًا ۝

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ
وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ۝

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ
اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطًا ۝

وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ
فِيهِنَّ وَمَا يُثَلِّي عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يُتَمَّى
النِّسَاءِ الَّتِي لَا تَنْوُتُهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ
وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ
مِنَ الْوِلْدَانِ وَأَنْ تَقُومُوا لِلْيَتَامَىٰ بِالْقِسْطِ
وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا ۝

गर्ने गर । तिमीले जे जति उपकारको काम गर्दछौ, त्यो सबै अल्लाहलाई थाहा छ ।

१२८) यदि कुनै स्त्रीलाई आफ्नो लोग्नेबाट अन्याय वा लापरवाहीको भय छ भने लोग्ने स्वास्नीले आपसमा जे सम्झौता गर्दछन् दुवैलाई कुनै गुनाह छैन । समझदारी बहुत राम्रो कुरा हो । सबै मानिसको मनमा लोभ प्रवृत्ति भरिएको छ । यदि तिमी असल व्यवहार र आत्मसंयमी बन्दछौ भने अल्लाहलाई तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलाप बारे थाहा छ ।

१२९) तिमीबाट यो सम्भव छैन कि आफ्ना सबै स्वास्नीहरूसित चाहँदा चाहँदै पनि समान रूपले न्याय गर्न सक, तसर्थ एउटैतिर ढल्केर अर्कोलाई अधकल्चोमा नछोडने गर र यदि तिमी सुधार गर्दछौ र आत्मसंयमी बन्दछौ भने अल्लाह निश्चय नै ठूलो क्षमादाता र दयावान छ ।

१३०) यदि लोग्ने र स्वास्नी एक अर्काबाट छुटिन्छन् भने अल्लाहले प्रत्येकलाई आफ्नो अति दानशीलताले प्रशस्त साधन प्रदान गर्नेछ र अल्लाह अति उदारकर्ता र बुद्धिमता सम्पन्न छ ।

وَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاخَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ⑤

وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَبْلُغُوا أَكْلَ الْبَيْلِ فَتَذَرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ وَإِنْ تُصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ⑥

وَلَنْ يَتَّقَرَ قَائِمِينَ اللَّهُ كَلَامٌ مِنْ سَعَتِهِ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا ⑦

१३१) आकाशहरू र धरतीका सबै वस्तु अल्लाहकै सम्पत्ति हुन् र वास्तवमा जसलाई तिमी भन्दा अगाडि ग्रन्थ प्रदान गरिएको थियो, तिनीहरूलाई र तिमीलाई पनि यही आदेश गरिएको छ कि अल्लाहसित डर मान्ने गर ? र यदि मान्दैनौ भने (याद राख कि) जे जति आकाशहरूमा र पृथ्वीमा छ, सबै अल्लाहकै हो । र अल्लाह सबै आवश्यकताहरूबाट मुक्त र सम्पूर्ण प्रशंसित छ ।

१३२) जे जति आकाशहरूमा र पृथ्वीमा छन्, सबै अल्लाहकै अधीनमा छन् र सम्पूर्ण कार्य सम्पन्नताको लागि अल्लाह नै पर्याप्त छ ।

१३३) हे मानिसहरू ! अल्लाहले चाहेको खण्डमा तिमीहरू सबैलाई समाप्त गर्न सक्दछ । र अरु मानिसहरूलाई सृष्टि गरी ल्याउन सक्दछ र अल्लाह यस कुरामा सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

१३४) यदि कुनै मानिस संसारिक लाभ प्राप्त गर्न चाहन्छ, भने अल्लाहसित संसार र परलोक (दुवै) को लागि पुरस्कार तयार छ । र अल्लाह धेरै सुन्ने र देख्नेवाला हो ।

१३५) हे मोमिनहरू ! न्यायमा ढुदताका साथ कायम रहनेवालाहरू र अल्लाहको प्रसन्नताका लागि साँचो गवाही दिनेवाला बन । त्यो तिम्रो वा

وَاللَّهُ مَافِي السَّمَوَاتِ وَمَافِي الْأَرْضِ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ إِنَّ السَّمَوَاتِ وَمَافِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا ۝

وَاللَّهُ مَافِي السَّمَوَاتِ وَمَافِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

إِنْ تَشَاءْ يُدْهِبْكُمْ أَهْلَ النَّاسِ وَيَأْتِ رِجَالٌ آخَرِينَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ قَدِيرًا ۝

مَنْ كَانَ يَرْيِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ مَوْكَّانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا قَوْمَ مِثْرَةَ بِأَقْسَطِ شَهَادَةِ اللَّهِ وَلَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوَالِدَ الَّذِينَ وَالَافْرَافِينَ إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدُوا وَإِنْ تَلَوَّا

तिम्रो आमा-बुवा वा नातेदारहरूको विरुद्ध नै किन नहोस् । त्यो मानिस चाहे धनी होस् अथवा निर्धन, अल्लाह दुवैको हितैषी छ । तसर्थ तिमीले आफ्नै स्वार्थको पछि लागि न्यायलाई नछाडि दिनु । यदि तिमीले कुरा बड्ग्याएर गवाही दिन्छौ वा साक्षी दिनबाट पन्छिन्छौ भने (याद राख) अल्लाह तिम्रो सबै क्रियाकलाप राम्ररी जान्दछ ।

१३६) हे मोमिनहरू ! अल्लाहमाथि र उसको रसूलमाथि र जुन ग्रन्थ अल्लाहले आफ्नो पैगम्बरलाई प्रदान गरेको छ, र त्यसमाथि जुन ग्रन्थहरू त्यो भन्दा अगाडि उतारेको थिए, सबैमाथि आस्था राख । र जसले अल्लाह र फरिश्ताहरू र उसका ग्रन्थहरू र उसका पैगम्बरहरू र अंतिम दिनको इनकार गर्दछ ऊ पथभ्रष्ट भई वास्तविक मार्गबाट धेरै टाढा पुगिसकेको हुन्छ ।

१३७) जुन मानिसहरूले मुसलमान भएर फेरि काफिर भए, फेरि मुसलमान भए अनि फेरि काफिर भए फेरि अनास्थातर्फ बढदै गए त्यस्तालाई अल्लाहले न क्षमा गर्ने छ न त सही बाटो देखाउने छ ।

१३८) कपटीहरूलाई यस बारे समाचार सुनाइदिनु कि तिनीहरूको निम्ति

أَوْ تَعْرِضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ وَالَّذِي أُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ أَدَّوْا كُفْرًا أَلَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيَغْفِرْ لَهُمْ وَلَا يَهْدِيَهُمْ سَبِيلًا ۝

بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

कष्टदायक सजाय निश्चित छ ।

१३१) जसले मोमिनहरूलाई छाडि
काफिरहरूलाई मित्र बनाउने
गर्दछन् । के तिनीहरू कहाँ सम्मान
प्राप्ति गर्न जान्छन् ? सम्पूर्ण सम्मान
त अल्लाहकै नियन्त्रणमा छ ।

१४०) र अल्लाहले तिमीलाई प्रदान गरेको ग्रन्थमा आदेश गरिसकेको छ कि जब तिमी कुनै सभा वा बैठकमा अल्लाहका आयतहरूलाई अस्वीकार गरिराखेको वा तिनको उपहास गरिराखेको सुन, तब त्यस सभामा तिनीहरूको साथमा नबस, जबसम्म तिनीहरू अर्को कुरा गर्न थाल्दैनन् । (अन्यथा) तिमी पनि त्यसबेला तिनीहरू जस्तै भइहाल्नेछौ । यसमा कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह सबै मुनाफिक र काफिरहरूलाई नर्कमा एकत्रित गर्नेछ ।

१४१) यिनीहरूले तिम्रो परिणाम हेरिराखेका हुन्छन्, फेरि यदि अल्लाहको तर्फबाट तिमीलाई विजय प्राप्त हुन्छ भने तिनीहरू भन्दछन् कि के हामी तिम्रो साथमा थिएनौ । र यदि काफिरहरूलाई अलिकति वर्चस्व प्राप्त हुन्छ भने तिनीहरूसित भन्दछन् कि के हामीले जीत प्राप्त गर्न लागेका थिएनौ र के तिमीहरूलाई हामीले मुसलमानहरूबाट बचाएका

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الْكُفْرَينَ اُولَئِیْمُنْ دُوْنِ
 الْمُؤْمِنِیْنَ اَلِیَّبْتَغُوْنَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَاِنَّ الْعِزَّةَ
 لِلّٰهِ جَمِیْعًا ﴿٣٧﴾

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ أَلْفَ
اللَّهِ يَكْفُرُ بِهَا وَيَسْتَهْزِئُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ
حَتَّى يُخْرِجُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ إِنَّكُمْ إِذَا
مِنَّمَا لَهُمْ إِنْ أَلَّفَهُمُ الْمُنَافِقِينَ
وَالْكَافِرِينَ فِي سَبِيلِهِ جَمِيعًا

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ يَكْفُرُونَ فَإِنْ كَانَ لَهُمْ فَتْرٌ مِنْ
اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ مَعَهُمْ وَلَوْ كَانَ الْكَافِرِينَ
يَصِيبُ قَالُوا أَلَمْ نَسْجُدْ عَلَيْهِمْ وَنَمْلِكُ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ اللَّهُ يَكْفُرُ بَكُمْ يَوْمَ الْفِتْرِ وَلَوْ
يَعْمَلُ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا

थिएनौ ?। तर अल्लाह तिनीहरूको निर्णय क्रियामतको दिन गर्ने छ । र अल्लाहले कहिल्यै पनि मुसलमानहरूमाथि काफिरहरूलाई विजय प्रदान गर्ने छैन ।

१४२) मुनाफिक (कप्टीहरू) अल्लाहलाई भुक्त्याउन खोज्छन् तर उसले तिनीहरूलाई यस भुक्त्यानको बदला दिनेछ । र जब नमाज पढ्न उभिन्छन् त्यतिखेर अल्छी भई उभिन्छन् अरुलाई देखाउनको लागि मात्र गर्दछन्, र अल्लाहलाई नाममात्रका लागि स्मरण गर्दछन् ।

१४३) तिनीहरू बीचमा परी भुण्डिराखेका छन् न तिनीहरूतिर पूरै हुन्छन् न यिनीहरूतिर, र जसलाई अल्लाहले मार्गबाट विचलित गर्दछ त्यसको निम्ति तिमीले कहिल्यै बाटो पाउदैनौ ।

१४४) हे इमानवालाहरू ! मुसलमानहरूलाई छाडि काफिरहरूलाई आफ्ना मित्र नबनाऊ । के तिमी खुला रूपमा अल्लाहको दोषी बन्न चाहन्छौ ?

१४५) यसमा कुनै सन्देह छैन कि मुनाफिकहरू दोजखको (नर्कको) सबैभन्दा तल्लो भागमा ठाउँ पाउने छन् । र तिमीले कसैलाई तिनीहरूको सहायता गरेको पाउने असम्भव छ ।

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ
وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كَسَالَى يُرَاءُونَ
النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

مُذَبِّذِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَى هَؤُلَاءِ وَلَا إِلَى
هَؤُلَاءِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَنْ يَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ
أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَلِيتُمْ أَنْ
تَتَّخِذُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ۝

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَجَةِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ
وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ۝

१४६) हो जसले पश्चाताप गरिहाले र आफ्नो अवस्थामा सुधार गरे र अल्लाहमाथि पूरै विश्वास गरे र खास अल्लाहकै लागि संसारमा धार्मिक कर्म गर्दछन् भने त्यस्ता मानिसहरू मोमिनहरूको साथमा हुनेछन् । र अल्लाहले मोमिनहरूलाई ठूलो पुरस्कार प्रदान गर्नेछ ।

१४७) यदि तिमी अल्लाह प्रति कृतज्ञ हुन्छौ र त्यसमा विश्वास गर्दछौ भने तिमीलाई अल्लाहले किन सजाय दिने छ ? र अल्लाह ठूलो गुण पारखी र परम ज्ञानी छ ।

१४८) अन्याय भएको व्यक्ति बाहेक अरु (कसै) लाई नराम्रो कार्यको समर्थनमा आवाज उठाउनु अल्लाह मनपराउँदैनन् । र अल्लाह राम्ररी सुनने र जानने वाला छ ।

१४९) चाहे तिमीहरू राम्रो काम खुलमखुल्ला वा छिपाएर गर अथवा नराम्रो कामलाई क्षमा गर्दछौ त निःसन्देह अल्लाह ठूलो क्षमा दाता, अति शक्तिशाली छ ।

१५०) जुन मानिसहरूले अल्लाह र उसका पैगम्बरहरूलाई इन्कार गर्दछन् र अल्लाह र उसको पैगम्बरहरू बीच विभाजन गर्न चाहन्छन् र भन्दछन् कि हामीले केही नबीहरूलाई मान्दछौ र केहीलाई मान्दैनौ र

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ
وَاحْتَصَمُوا بِهِمْ إِنَّهُمْ قَالُوا لَكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ
وَسَوْفَ يُؤْتِيكَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ إِن شَكَرْتُمْ
وَأَمَّنْتُمْ وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمًا ۝

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا
مَنْ ظَلَمَ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ۝

إِنْ تُبْدُوا خَيْرًا أَوْ تُخْفَوْهُ أَوْ تَعْفُوا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ
اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيرًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ
أَنْ يُقْرِئُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ
بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ أَنْ
يُخَيِّطُوا بَيْنَ ذَلِكَ سُبُلًا ۝

ईमान र कुफ्रको बीचमा एउटा
बाटो निकाल्न चाहन्छन् ।

१५१) उनीहरू निःसन्देह काफिर हुन्
र काफिरहरूको लागि हामीले
अपमानित सजाय तयार गरी
सकेका छौं ।

१५२) र जुन मानिसहरू अल्लाह र उसका
सबै पैगम्बरहरूमाथि विश्वास
राख्दछन् र तिनीहरूमा कुनै भेदभाव
गर्दैनन्, यिनीहरू नै ती मानिस हुन्
जसलाई अल्लाहले छिटै तिनीहरूको
(राम्रो कर्मको) फल प्रदान गर्ने छ
र अल्लाह क्षमादाता र दयावान छ ।

१५३) (हे मोहम्मद) तपाईं सित “अहले
किताब” (यहूदी-ईसाई) माँग गर्दछन्
कि तपाईंले तिनीहरूका लागि
आकाशबाट कुनै ग्रन्थ प्रदान
गराउनुस् । यिनीहरू त मूसा
(पैगम्बर)(अलै.) सँग यो भन्दा
ठूला ठूला माँग गरेका थिए । कि
अल्लाहलाई हाम्रो सामु ल्याऊ
(अर्थात् हाम्रो आँखाको अगाडि ल्याई
प्रत्यक्ष देखाऊ) तसर्थ तिनीहरूको
यस अत्याचारको कारण तिनीहरू
माथि ठूलो चट्याङ्ग खस्यो । अनि
स्पष्ट रूपले निशानीहरू आए पछि
पनि तिनीहरू बाछ्योलाई आफ्नो
पूज्य बनाए तर हामीले तिनीहरूलाई
क्षमा गर्नु र मूसा(अलै.)लाई

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ
عَذَابًا مُّهِينًا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ
مِّنْهُمْ أُولَٰئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمُ الْجُزْءَ وَكَانَ اللَّهُ
عَفُورًا رَّحِيمًا ۝

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تَنزِلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِّنَ
السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَىٰ الْأَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا
أَرِنَا اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ
ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِن بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ
الْبَيِّنَاتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذَلِكَ وَأَتَيْنَا مُوسَىٰ
سُلْطَانًا مُّبِينًا ۝

प्रत्यक्ष प्रमाण सहित अधिकार
प्रदान गयौ ।

१५४) र तिनीहरूसित वाचा लिदैँ हामीले
तिनीहरू सामुन्ने तूर पर्वतलाई
खडा गयौँ र तिनीहरूलाई आदेश
गयौँ कि ढोका भित्र ढोगदै प्रवेश
गर र यो पनि आदेश दिऔँ कि
शनिवारको दिन आदेशको उल्लंघन
नगर र तिनीहरूबाट हामीले दृढ
प्रतिज्ञा लिऔँ ।

१५५) यो सजाय पनि तिनीहरूको वचन
भंग गर्नाले र अल्लाहका
आयतहरूबाट इन्कार गर्नाले र
नबीहरूलाई (अल्लाहकादूत) अवज्ञा
गरी बिना कारण हत्या गर्नाले र
यो भन्नाले कि हाम्रो हृदय
आवरणले ढाकिएका छन् । अपितु
उनीहरूको कुफ्र (अवज्ञा) को कारण
तिनीहरूको हृदयलाई अल्लाहले
मोहरबन्द गरी दिएका छन् त्यस
कारण तिनीहरूले कसै मात्र ईमान
ल्याउँछन् ।

१५६) र तिनीहरूको नास्तिकताले गर्दा र
मरियममाथि गम्भीर दोषारोपणको
कारणले पनि ।

१५७) र यो भन्नाको कारणले कि हामीले
मरियमको छोरा अल्लाहको रसूल
ईसा मसीहलाई हत्या गरिसकेका
छौँ जबकि न तिनीहरूले ईसाको

وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بَيْنَنَا وَهُمْ وَكُنَّا لَهُمُ
ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي
السَّبْتِ وَآخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا عَلِيمًا ﴿١٥٤﴾

فِيمَا نَقَضُوا مِنْ أَيْمَانِهِمْ وَتَفَرَّقُوا فِي
الْأَشْيَاءِ بَيْنَهُمْ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلَّتْ
بِطَاعَةِ اللَّهِ عَلَيْهَا يَكْفُرُ هُمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ
الْأَوَّلِينَ ﴿١٥٥﴾

وَيَكْفُرُ هُمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَى رَحْمَتِنَا عَظِيمًا ﴿١٥٦﴾

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ
اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ وَإِنَّ
الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ
مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظُّنِّ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ﴿١٥٧﴾

हत्या गरे न त उनलाई सूलीमा चढाए बरु तिनीहरूलाई उनीकै (ईसा मसीह) रूप जस्तो प्रतीत हुने आकार बनाएको थियो । विश्वास गर जुन मानिसहरू उनको सम्बन्धमा मतभेद गर्दछन् तिनीहरू उनको वास्तविक स्थितिबारे शंकामा परेका छन् र भ्रम बाहेक तिनीहरूलाई अरु कुनै ज्ञान छैन, र तिनीहरूले निःसन्देह ईसाको हत्या गर्न सकेनन् ।

१५८) बरु अल्लाहले उनलाई आफूतिर उठाई लग्यो र अल्लाह सर्वशक्तिशाली तत्वदर्शी हो ।

بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا ۝

१५९) र “अहले किताब मध्ये कोही बाँकी रहने छैन जसले हजरत ईसा (अलै.)को मृत्यु भन्दा अगाडि नै उनीमाथि विश्वास” नगरोस् र कियामतका दिन उनी तिनीहरू विरुद्ध साक्षी हुने छन् ।

وَأَنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنُوا بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ ۖ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ۝

१६०) तसर्थ यहूदीहरूको अत्याचारको कारणले धेरै जसो वैध (हलाल) वस्तुहरूलाई तिनीहरूको निम्ति हराम (अवैध) बनाई दिऔं र यस कारणले पनि कि तिनीहरू धेरै मानिसहरूलाई अल्लाहको मार्गबाट रोकदैंथे ।

فَيُظَاهِرُ الَّذِينَ هَادُوا حَتَّىٰ مَا عَلَيْهِمْ طَلِبَاتٌ أُجِّلَتْ لَهُمْ وَيَصِدُّهُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا ۝

१६१) र यो कारणले पनि कि निषेधित गरिए तापनि सूद (व्याज) लिने गर्दथे र यस कारणले पनि कि अरुको धन-सम्पत्ति गलत तरिकाले

وَأَخَذَ مِنْ الرِّبَا وَقَدْ نُهِوا عَنْهُ وَطَلِبَهُمْ أَكْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

खाई दिन्थे र तिनीहरू मध्ये जो काफिर छन्, तिनका निम्ति हामीले कष्ट दायक सजाय तयार गरिसकेका छौं ।

१६२) तर तिनीहरू मध्ये जो राम्रो ज्ञानी छन् र जो मोमिन छन्, तिनीहरूले यस किताबमाथि जुन तपाईं माथि उतारियो र जुन किताब तपाईं भन्दा पहिला उतारिए सबैमाथि आस्था राख्दछन् र नमाज पढ्दछन् र जकात (दान) दिदाछन् र अल्लाह र कियामतको दिनमाथि आस्था राख्दछन्, तिनीहरूलाई हामीले (शीघ्र नै) ठूलो पुरस्कार प्रदान गर्ने छौं ।

१६३) (हे मोहम्मद !) हामीले तपाईंलाई त्यस्तै प्रकारले अल्लाहको सन्देश (वह्य) पठाएका छौं, जुन किसिमले नूह(अलै.) र उनीभन्दा पछिका पैगम्बरहरू तर्फ पठायौं, र हामीले अल्लाहको सन्देश इब्राहीम (अलै.) इस्माईल (अलै.), इस्हाक (अलै.), याकूब (अलै.) र उनका सन्तानहरू माथि तथा ईसा (अलै.), अयूब (अलै.), यूनस (अलै.), हारून(अलै.) र सुलैमान तर्फ पठायौं र हामीले दाऊद (अलै.)लाई “जबूर” प्रदान गर्‍यौं ।

१६४) र धेरै पैगम्बरहरू यस्ता छन् जसको बारेमा हामीले तपाईंसित यसभन्दा अधि नै भनि सकेका छौं

لَكِن الرِّسَالُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْبُقِيَّةِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالْحَبِشِينَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زُكْرًا ۝

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا ۝

र धेरै यस्ता छन् जसका सम्बन्धमा तपाईंलाई केही भनेका छैनौं । र मूसा(अ.लै.)सित त अल्लाहले प्रत्यक्ष कुरा पनि गर्‍यो ।

१६५) हामीले उनीलाई रसूल बनायौं । सुसमाचार सुनाउने र सावधानकर्ता ताकि पैगम्बरहरूको आगमन पछि मानिसहरूलाई अल्लाहमाथि दोष लगाउने मौका र विवाद न होस् र अल्लाह सर्वशक्तिमान र तत्त्वदर्शी हो ।

१६६) अल्लाहले जे जति तपाईंतिर उतारेको छ उसको बारेमा स्वयम् गवाही दिन्छ कि उसले आफ्नो ज्ञानले उतारेको छ र फरिशताहरू पनि गवाही दिन्छन् र स्वयम् अल्लाह नै साक्षी पर्याप्त छ ।

१६७) जसले कुफ्र गरे र (मानिसहरूलाई) अल्लाहको बाटोमा जानबाट रोके, तिनीहरू आफै विचलित भई सही मार्गबाट धेरै पर पुगे ।

१६८) जसले कुफ्र गरे र अन्याय गरिरहे, अल्लाहले निश्चय नै तिनलाई न क्षमा गर्नेछ न त तिनको मार्ग-दर्शन गर्नेछ ।

१६९) हो, नर्कको बाटो, जसमा तिनीहरू सधैं सधैं रहनेछन् र अल्लाहको लागि यो सजिलो छ ।

رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لَعَلَّ يُكُونَ لِلنَّاسِ
عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا
حَكِيمًا ۝

لَئِنْ اللَّهُ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ
وَالْبَلَدِ يَكْفِي يَشْهَدُونَ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَطَعُوا آلَهُمْ لَئِنْ اللَّهُ لِيَغْفِرَ
لَهُمْ وَلَا يُعَذِّبَهُمْ عَذَابًا ۝

إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَكَانَ ذَلِكَ
عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

१७०) हे मानिसहरू ! अल्लाहको पैगम्बर तिमीहरू छेउ सत्य कुरा लिएर आएका छन् तसर्थ तिमीहरू ईमान ल्याऊ यही नै तिम्रो निम्ति हितकर छ । र यदि तिमी काफिर भयो भने (याद राख) कि जे जति आकाशहरूमा र जमिनमा छन् सबै अल्लाह कै हुन् । र अल्लाह सर्वज्ञ एवं तत्त्वदर्शी छ ।

१७१) हे अहले किताब ! -यहूदी-ईसाई) आफ्नो धर्मको सीमोल्लङ्घन न गर र अल्लाहको बारेमा सत्य बाहेक अरु केही न भन । मरियमका छोरा ईसा मसीह(अलै.) (न त अल्लाह थिए न अल्लाहका छोरा बरु) अल्लाहका रसूलमात्र र उसको पवित्र सन्देश वाहक मात्र थिए, जो अल्लाहको वाणीबाट पैदा भए जसलाई अल्लाहले मरियमलाई प्रदान गरेको थियो र उसको तर्फबाट पठाइएका एउटा रूह (आत्मा) थिए, तसर्थ तिमीहरूले अल्लाह र उसका सबै रसूलहरू माथि आस्था राख र न भन कि अल्लाह तीन वटा छन् र यो धारणाबाट टाढा रह किनकि तिम्रो निम्ति यही नै राम्रो छ । अल्लाह एउटै मात्र पूजनीय छ र यो कुरासँग उसको कुनै सम्बन्ध छैन कि उसका सन्तान छन् । जे जति

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَمِنُوا خَيْرًا لَكُمْ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلَّمَتْهُ الْفَلَكُ إِلَى مَرْيَمَ وَرَوْحٌ مِنْهُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةً إِنَّمَا هُوَ أَحَدٌ إِنَّ اللَّهَ إِلَهُ وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

आकाशहरूमा र जमिनमा छन्
सबै उसैको हुन् र अल्लाह नै
संरक्षक स्वरूप प्रयाप्त छ ।

१७२) मसिह(अलै.)ले अल्लाहको भक्त
हुनुमा कदापि अपमान ठान्दैनन् र
न त सान्निध्य फरिशताहरूले उसको
उपासनालाई आफ्नो अपमान ठान्छन्
र जसले उसको उपासनालाई
आफ्नो अपमान ठान्छन् र घमण्ड
गर्छन् अल्लाह उनी सबैलाई
आफूतिर एकत्रित गर्नेछ ।

१७३) यसर्थ जसले ईमान ल्याएका छन्
र सत्कर्म गरेका छन्, उसले
तिनलाई पूरा प्रतिफल प्रदान
गर्नेछ र आफ्नो कृपाले अरु बढी नै
प्रदान गर्नेछ र जसले अपमान
ठाने र घमण्ड गरे, त्यसलाई कष्ट
दायक सजाय दिनेछ र यिनीहरूले
अल्लाह बाहेक कसैलाई आफ्ना
समर्थक र सहयोगी पाउने छैनन् ।

१७४) हे मानिसहरू ! तिम्रो रबबाट तिम्रो
पासमा स्पष्ट प्रमाण आई सकेको
छ र हामीले तिम्री तिर चम्किने
प्रकाश पठाइसकेका छौं ।

१७५) तसर्थ जसले अल्लाहमाथि आस्था
राखे र उसलाई दृघतापूर्वक
समाप्ति राखे त त्यसले तिनलाई
आफ्नो दया र कृपा छिट्टै प्रदान
गर्ने छ र तिनलाई आफूतिर (पुनः

لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا
الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ وَمَنْ يَسْتَنْكِفْ عَنْ
عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكِبْ فَسَيَحْشُرُهُمُ إِلَٰهُ جَبِيحًا ۝

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ
أَجْرَهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَأَمَّا الَّذِينَ
اسْتَكْبَرُوا اسْتَكْبَرُوا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا
أَلِيمًا ۝ وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا ۝

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ
وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا ۝

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ
فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ
وَيَهْدِيَهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

लागि) सोभो बाटो देखाउने छ ।

१७६) (हे पैगम्बर !) मानिसहरूले तपाईसँग कलालाको सम्बन्धमा (कलाला भनेको त्यो व्यक्ति हो जसको वारिसको रूपमा बाबू र सन्तान नभएको) अल्लाहको आदेश जान्न खोज्दै छन् । भनिदिनुस् कि अल्लाह आफैले कलालाको सम्बन्धमा यो आदेश गर्दछ कि यदि कुनै यस्तो व्यक्तिको मृत्यु हुन्छ जसको कुनै सन्तान छैन र त्यसको एउटी बहिनी अथवा दिदी छिन् भने मृतकको सम्पत्तिबाट आधा भाग पाउने छिन्, र यदि तिनको मृत्यु हुन्छ र कुनै सन्तान छैन भने तिनको (मृतक दिदी अथवा बहिनी) वारिस तिनकै भाइ हुनेछ र यदि दाजु वा भाइको मृत्यु हुन्छ र उसका दुईटा बहिनी अथवा दिदी वा दिदी बहिनी छिन् भने ती दुवैले (मृतकले छाडेर गएको सम्पत्तिको) दुई तिहाई भागको हकवाला हुनेछिन् र यदि भाइ र बहिनी अर्थात् लोग्ने मान्छे र स्वास्नी मानिसहरू वारिस छन् भने लोग्ने मानिसको भाग, स्वास्नी मानिसको भागको दुई गुणा हुनेछ । अल्लाहले (यी आदेशहरू) तिमीसित यस कारणले वर्णन गर्दछ कि तिमीले भूल गर्दै न हिंड र अल्लाह हरेक कुराको ज्ञाता छ ।

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ إِنْ
أَمْرُوا هَكَذَا لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا
نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ
فَإِنْ كَانَتْ اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَ وَإِنْ
كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّذِي كَرِمَتْ حَظُّ
الْأُنثَيَيْنِ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا وَاللَّهُ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمٌ ٥

सूरतुल् माइदा:-५

سُورَةُ الْمَائِدَةِ

सूरतुल् माइदा: मदनी हो यसमा १२० आयत र १६ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो बडो
कृपालु र अत्यन्त दयालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे ईमानदार मानिसहरू! आफ्ना
वाचाहरूलाई पूरा गर । तिम्रा
लागि चार खुट्टे जनावरहरू(घास
चर्ने पशुहरू) हलाल (वैध)
गरिएका छन् । (तर) ती होइनन्
जसको बारेमा तिमीलाई पढेर
सुनाइनेछ, परन्तु हजको एहराममा
शिकार गर्ने कुरा हलाल न
सम्भन्नु । निःसन्देह अल्लाहले
जस्तो चाहन्छ, आदेश गर्दछ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ ۖ أُحِلَّتْ
لَكُمُ بَيْمَتُ الْأَعْمَالِ الْأَمْثَلُ عَلَيْكُمْ عَلَى
الْبَيْتِ وَالْحَرَامِ وَأَنْتُمْ حُرُّمٌ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ۝

२) हे मोमिनहरू! अल्लाहका निशानीहरूको
अपमान नगर्नु र न त पवित्र
महिनाहरूको र न त कुर्बानीका
जनावरहरूको जसका घाँटीहरूमा
पट्टि बाँधिएका छन् । र न त
तिनीहरूको अपमान गर्नु जो कि
अफ्ना रबको अनुग्रह र प्रसन्नताको
लागि पवित्र घर बैतुल्लाह तिर गई
राखेका छन् र जब एहराम
फुकाउँछौ भने इच्छा भएको
खण्डमा शिकार गर्न सक्दछौ । र
कुनै समूहले तिमीलाई मर्यादित
मस्जिदमा जानबाट रोकेका थिए,

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّوا سَعَاءَ رَأْسِ اللَّهِ وَلَا
الشَّهْرِ الْحَرَامِ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا آلِينَ
الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَنْتَعُونَ فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا
وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا وَلَا يَحْرِمُكُمْ شَتَائُ قَوْمٍ
أَنْ صَدَّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ تَعْتَدُوا
وَتَعَاوَوْا عَلَى الْبِرِّ وَالْتَّقْوَىٰ ۖ وَأَلْتَمَعُوا عَلَى
الْإِلَهِمُ وَالْعُدُوِّ ۖ إِنَّ اللَّهَ يَلْعَنُ الْعُقَابَ ۝

त तिनीहरूसंग शत्रुताको कारण तिनीहरूमाथि अन्याय गर्न नथाल र (हेर !) संयम्पूर्ण र भलाईका कामहरूमा एक अर्काको मद्दत गर्ने गर र गुनाह (अपराध) र अत्याचारका कुराहरूमा सहयोग नगर, र अल्लाह सित डर मान्ने गर । निःसन्देह अल्लाह कठोर दण्डदिने वाला हो ।

- ३) तिम्रो लागि मृतक जनावर र रगत र सुँगुरको मासु र जुन कुरामा अल्लाह बाहेक अरु कसैको नाम पुकारिएको छ र जुन जनावरलाई घाँटी अठ्याएर मारिन्छ र जुन कुनै चोट लागेबाट मर्छ र जुन कुनै अग्लो ठाउँबाट लडेर मर्छ र जुन कसैको सिंगको प्रहारबाट मर्दछ, यी सबै हराम (वर्जित) छन् र ती जनावरहरू पनि जसलाई कुनै हिंसक पशुले चिथोरेर मारेको हुन्छ तर जसलाई तिमीले (मर्नुभन्दा अगाडि) जब्ह (वैध) गरिहाल्छौ, भने ती जनावरहरू वर्जित हुँदैनन् । र त्यस्ता जनावर पनि हराम छन् जसलाई कुनै स्थानमा (बलि बेदीमा) जब्ह गरिएको हुन्छ र तीर चलाई भाग्यको खेल खेलेर मारिएको मासु पनि त्याज्य छ । यी सबै नराम्रा काम हुन् । आज काफिरहरू तिम्रो धर्मबाट निराश भई सकेका छन्,

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَحُمُ الْحَزْنِ وَمَا
أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ
وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا
مَا ذَكَيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَقْتُلُوا
يَا لَكُمْ ذِكْرًا لَكُمْ فِيقَ الْيَوْمِ يَسِ الَّذِينَ كَفَرُوا
مِنْ دِينِكُمْ فَلَا عَشْوَهُمْ وَاعْتَشَوْنَ الْيَوْمَ أُمِلَّتْ
لَكُمْ دِينُكُمْ وَأُنْصِتُ عَلَيْكُمْ يَعْصِي وَرَفِيتُ لَكُمْ
الْإِسْلَامَ دِينًا فَمَنْ اضْطُرَّ فِي عَصَاةٍ غَيْرِ
مُجَافٍ إِلَانِهِ وَإِنْ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

खबरदार तिनीहरूसित न डर र मसित मात्र डर मान्ने गर । आज हामीले तिम्रो निम्ति तिम्रो धर्मलाई पूर्ण गरिसकेका छौं र तिम्रालागि आफ्ना कृपाहरू पूरा गरिसकेका छौं र तिम्रो लागि इस्लाम धर्म रोज्यौ, तर यदि कुनै व्यक्ति भोखले बाध्य भएर गुनाह तिर प्रवृत्त नभई खाइहाल्छ भने अल्लाह क्षमादाता र दयालु छ ।

- ४) (तिनीहरू) तपाईं सित सोच्छन् कि तिनीहरूका लागि कुन कुन कुराहरू ग्रहण गर्न योग्य छन् । भनिदिनुस् कि सम्पूर्ण पवित्र कुराहरू तिम्रा लागि हलाल छन् । र ती शिकार खेलन राखिएका पशुहरू पनि जसलाई तिमीले सिकाएर राखेका छौ जुन (तरिकाले) अल्लाहले तिमीलाई (शिकार गर्न) सिकाएको छ, (त्यो तरिकाले) तिमीले सिकाएका छौ भने यदि तिनीहरूले तिम्रो निम्ति शिकार समाति ल्याउँछन् भने त्यसलाई खान सक्छौ र त्यस माथि अल्लाहको नाम लिने गर । र अल्लाहसित डर मान्ने गर । निःसन्देह अल्लाह छिट्टै हिसाब लिनेवाला छ ।

- ५) आज तिम्रो निम्ति सम्पूर्ण पवित्र कुराहरू हलाल गरिएका छन् र अहले किताब (यहूदि, ईसाई)ले जव्ह गरेको मासु वा खाना पनि

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ قُلْ أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ وَمَا
عَلَيْكُمْ مِنَ الْجَوَارِثِ مِمَّا كَسَبُوا وَهُنَّ مِمَّا عَمِلَكُمْ
اللَّهُ فَلَاحُؤُمِمَّا أَسْكَنَ عَلَيْكُمْ وَادْكُرُوا اللَّهَ
عَلِيَّةً وَأَتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَرِيعُ الْحِسَابِ ٥

أَيُّومَ أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ حَلَالٌ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حَلَالٌ لَهُمْ وَالْمُحْصَنَاتُ
مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ

तिमीलाई हलाल छ र तिमिले जह्न
गरेको मासु वा भोजन उनीहरूका
लागी हलाल छन् । पवित्र मोमिन
स्वास्ती मानिसहरू र ती मानिसहरू
जसलाई तिमी भन्दा पहिला किताब
प्रदान गरिएको थियो । तिनीहरूका
पवित्र स्वास्ती मानिसहरू पनि
हलाल छिन्, जब कि तिनको मोहर
तिमीले दिन्छौ, यसरी कि
तिनीहरूसँग पवित्र सम्बन्ध राख्ने
उद्देश्यले विवाह गर्नु होस् न कि
खुल्लमखुल्ला वा लुकीछिपी
व्यभिचार गर्ने उद्देश्यले । यदि कसैले
ईमान त्याग्छ भने त्यसका सबै
कर्महरू निरर्थक छन् र आखिरतमा
(अन्तिम दिनमा) तिनीहरू नोक्सानी
भोग्नेहरूमा हुनेछन् ।

- ६) हे मोमिनहरू! जब तिमीले नमाज
पढ्ने विचार गर्छौ तब मुख र
कुइनो समेत हात धुनु र आफ्नो
टाउकोको मसह (पानीले हात
भिजाई निधारदेखि पछाडिसम्म
स्पर्श) गर र आफ्ना खुट्टा गोली
गाँठोदेखि छेपारीसम्म धोऊ र यदि
तिमी अपवित्र छौ भने स्नान गर र
यदि तिमी विरामी छौ वा यात्रामा
छौ वा तिमीहरूमध्ये कोही
शौचालयबाट (दिशाबाट निवृत्त
भएर) आएको छ वा तिमीले
स्वास्तीसँग सहवास गरेका छौ र

مُسْفِحِينَ وَلَا تَمْسُحُونَ أَحَدًا مِنْكُمْ وَلَا تَمْسُحُونَ
بِالْأَيْمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُمْ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ
الْخُسْرَى ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ
فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ
وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَإِنْ
كُنْتُمْ حُبًى فَأَطْفِئُوا نَارَكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرَضَى
أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ
أَوْ لَسْتُمْ بِالنِّسَاءِ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا
صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ
مِنْهُ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ
وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّمَ نِعْمَتَهُ
عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

तिमीलाई पानी उपलब्ध छैन भने पवित्र माटोलाई स्पर्श गरी हात र मुखको मसह (स्पर्श) गर । अल्लाहले तिमीलाई अप्ठ्यारोमा पार्न चाहँदैन, बरु त्यो तिमीलाई पवित्र गर्न चाहन्छ र आफ्नो असीम कृपा तिमीलाई प्रदान गर्न चाहन्छ जसबाट तिमी कृतज्ञ भई नै रह ।

- ७) र अल्लाहले तिमी माथि जुन अनुकम्पा गरेको छ त्यसलाई सम्झी राख र त्यस वाचालाई पनि जुनकि उसले तिमीबाट लिएको थियो, जब तिमीले भनेका थियौ कि हामीले (अल्लाहको आदेश) सुनिहाल्यौं र स्वीकार गर्छौं । र अल्लाहसँग डराई राख किन भने अल्लाह तिम्रा हृदयका गोप्य कुराहरू राम्ररी जान्दछ ।

- ८) हे मोमिनहरू! अल्लाहको निम्ति सत्यमा कायम रहदै, सत्य निष्ठाका साथ साक्षी बन । र कुनै जातिको शत्रुता तिमीलाई न्यायको मार्गबाट विचलित न गरोस्, उनीहरूसित न्याय गर्ने गर, किनभने यही नै संयमको नजीक हुन्छ, र अल्लाह सित डर । विश्वास गर कि अल्लाहलाई तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापहरू बारे राम्ररी थाहा छ ।

وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَاقَهُ الَّذِي
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ
شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا
قَوْمٍ عَلَى أَلا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ
لِلتَّقْوَى وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا
تَعْمَلُونَ ۝

९) जुन मानिसहरू ईमान ल्याउँछन् र असल कर्म गर्दछन्, तिनीहरूका लागि मुक्ति र ठूलो पुरस्कार प्रदान गर्ने अल्लाहको वाचा छ ।

१०) र जसले ईमान ल्याएनन् र हाम्रा आयतहरूलाई भूठो ठहराउँदछन् । तिनीहरू नारकीय छन् ।

११) मोमिनहरू हो ! अल्लाहले तिमीहरू माथि जो अनुकम्पा गरेको छ, त्यसको स्मरण गर, जब एउटा समुदायले तिम्रो विरोधमा हात उठाउने प्रयास गरे त अल्लाहले तिनका हातलाई तिम्रो समीप पुग्नबाट रोकिदियो र अल्लाहसित डर, र मोमिनहरूलाई अल्लाहमाथि मात्र भरोसा राख्नु पर्दछ ।

१२) र अल्लाहले बनी इस्राईलबाट वाचा लियो र तिनीहरूमध्येबाट हामीले बाह्र जना प्रमुखहरूको नियुक्ति गर्यौं, अनि अल्लाहले भन्यो कि म अवश्य तिम्रो साथमा छु । यदि तिमीले नमाज पढ्दै गर्यौ र जकात (दान) दिदै गर्यौ र मेरो पैगम्बरहरूलाई मान्दै गर्यौ र तिनीहरूको मद्दत गर्दै गर्यौ र अल्लाहलाई (कर्ज हसना) राम्रो ऋण दिने गर्यौ भने तिमीबाट निःसन्देह तिम्रा ऋणहरू अलग राखिदिनेछु र तिमीलाई त्यस्तो

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ①

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ ②

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَسْطُوا إِلَيْكُمْ
أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا
اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ③

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ
وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ
إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَبْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ
الرَّكُوعَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ
وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ
سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ
مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ④

स्वर्गमा (बगैँचा) प्रवेश दिने छु,
जसको तल नहरहरू बगिराखेका
छन् । तर, यस वाचा र कबूल पछि
तिमीहरूमध्ये कोही अवज्ञाकारी
बन्दछ भने ऊ पक्कै सत्य मार्गबाट
विचलित भई टाढा पुग्ने छ ।

- १३) फेरि तिनीहरूले वचन तोडि
दिएको हुनाले हामीले तिनीहरूलाई
तिरस्कृत गयौ, र तिनीहरूका
हृदयलाई कठोर बनाइदियौं ।
किनभने यिनीहरूले शब्दहरूलाई
(वहयगरिएका वाणीलाई) तिनका
ठाउँबाट बदलिहाल्दछन् र जुन
कुराको तिनीहरूलाई निर्देश दिइएको
थियो, त्यसको ठूलो भागलाई बिर्सी
सकेका छन्, र केही मानिसहरू
बाहेक सधैं तिनीहरूको एउटा न
एउटा छलकपटको कुरा तिमीहरूलाई
जानकारी दिई राखिने छौं । तसर्थ
तिनीहरूलाई क्षमा गरिदेऊ र
तिनीको कुराको वास्ता नगर, किनकि
अल्लाहले भलाई गर्नेहरूलाई मायाँ
गर्दछ ।

- १४) र जुन मानिसहरूले आफूलाई ईसाई
भन्दछन् हामीले तिनीहरूबाट पनि
वाचा लिएका थियौ तर तिनीहरूले
पनि त्यसको ठूलो भाग बिर्सी हाले,
अनि हामीले पनि तिनीहरूको
बीचमा कियामतको दिन सम्म
शत्रुता र घृणा जागृत गराइहाल्यौ

فَبِمَا نَقُضُهُمْ مِّمَّا قَالُوا لَهُمْ لَعْنُهُمْ وَجَعَلْنَا
فُلُوبَهُمْ قِسِيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ
مَوَاضِعِهِ وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ
وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَآئِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا
قَلِيلًا مِنْهُمْ فَأَعْفُ عَنْهُمْ
وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي أَخَذْنَا
مِمَّا قَالُوا فَكَسَوُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ
فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ
اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝

र शीघ्र नै अल्लाहले तिनीहरूलाई
तिनको कर्मको जानकारी दिनेछ ।

- १५) हे अहले किताब ! तिम्रो नजीकमा
निश्चय नै हाम्रो पैगम्बर आइसकेको
छ । जसले कि तिमीलाई किताबको
धेरै यस्ता कुराहरू स्पष्ट गर्दैछ
जुन तिमीले लुकाउँदथ्यौ र तिम्रा
धेरै त्रुटिहरूलाई क्षमा गर्दैछ ।
निःसन्देह तिम्रो नजीकमा अल्लाहबाट
प्रकाश र स्पष्ट किताब (कुरआन)
आइसकेको छ ।

- १६) जसको माध्यमबाट अल्लाहले
त्यस्ताहरूलाई शान्तिमार्ग देखाउँछ
जसले कि उसको प्रसन्नता प्राप्त
गर्न चाहन्छन् र आफ्नो दैवानुग्रहद्वारा
अँध्यारोबाट निकालि, उज्यालो तिर
लैजान्छ र तिनीहरूलाई सोभो
बाटोमा मार्ग दर्शन गर्दछ ।

- १७) जति मानिसहरूले यो भन्दछन् कि
अल्लाह नै ईसा बिन मरियम हुन् ।
तिनीहरू निःसन्देह काफिर हुन् ।
तपाईंले भनिदिनुस् कि यदि अल्लाह,
ईसा बिन मरियम र उनको आमा
र पृथ्वीका सबै मानिसहरूलाई नष्ट
गर्न चाहन्छ भने, उसको अगाडि
कसको के लाग्न सक्छ ? र आकाश
जमीन र जे जति दुवैको बीचमा
छन्, सबै अल्लाहकै हुन् । उसले जे
चाहन्छ, सृष्टि गर्दछ र अल्लाह प्रत्येक

يَا هَلْ الْكِتَابَ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا
يُبَيِّنْ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ
الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ وَقَدْ
جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ
مُبِينٌ ⑤

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ
سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ
إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيَهُمْ إِلَى صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ⑥

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ
الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ
اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ
مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَفِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلِلَّهِ
مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ⑦

कुरा माथि शक्ति सम्पन्न छ ।

- १८) यहूदी र ईसाई भन्दछन् कि हामी अल्लाहका छोराहरू र उसका प्रिय हौं । तपाईंले भनिदिनुस् कि त्यसो भए त्यसले तिमीहरूलाई तिमीहरूको अपराधको लागि सजाय किन दिन्छ ? (त्यो होइन), बरु तिमीहरू पनि अन्य सृष्टि गरिएका मनिसहरू जस्तै हो । उसैले जसलाई चाहन्छ क्षमा प्रदान गर्छ र जसलाई चाहन्छ सजाय दिन्छ । आकाशहरू र पृथ्वी र जे जति तिनको बीचमा छन्, सबै अल्लाह कै सम्पत्ति हुन् र (सबैलाई) उसै छेउ फर्केर जानु छ ।

- १९) हे अहले किताब ! पैगम्बरहरूको आउने क्रम जुनकि केही समयसम्म बन्द थियो, अब तिम्रा छेउ हाम्रो पैगम्बर आइसकेका छन्, जसले कि तिमीसित (हाम्रा आदेशहरू) स्पष्ट गरी वर्णन गर्दछन् ताकि तिमीले यो न भन्नसक कि हामी छेउ कोही राम्रो, नराम्रो सुनाउने आउँदै आएन, हेर अब तिम्रा छेउ सुसमाचार सुनाउने र सावधान गराउने आइसकेको छ र अल्लाह प्रत्येक कुरा माथि शक्ति सम्पन्न छ ।

- २०) र यादगर जब मूसा(अलै.)ले आफ्नो कौमलाई भने, हे मेरो कौमका मानिसहरू! अल्लाहले तिमी माथि

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ
وَآَحِبَاءُهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ
بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن
يَشَاءُ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ⑤

يَا هَلْ الْكِتَابَ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى
فَتْرَةٍ مِّنَ الرَّسُلِ أَنْ تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ
وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑥

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقَوْمِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا
وَأَنْتُمْ كَانْتُمْ مِنَ الْغَالِبِينَ ⑦

गरेको कृपाको स्मरण गर कि उसले तिमीहरूमध्येबाट पैगम्बर बनायो र तिमीलाई राजा बनायो र तिमीलाई त्यति प्रदान गर्‍यो जति संसारका अरु कसैलाई प्रदान गरेन ।

- २१) हे मेरा कौमका मानिसहरू ! तिमीहरू यस पवित्र भूभागमा (फलस्तीनको बैतुल मुकद्दस) प्रवेश गर जुन अल्लाहले तिम्रो निम्ति निर्धारित गरेको छ । र हेर संघर्षको समयमा पछाडि न हट्नु अन्यथा ठूलो नोक्सानीमा पर्नेछौ ।

- २२) तिनीहरूले भन्न थाले कि हे मूसा (अलै)! त्यहाँ त साह्रै बलिया र सामर्थवान मानिसहरू बस्दछन् र जबसम्म तिनीहरू त्यहाँबाट निस्केर जाँदैनन् तबसम्म हामी त त्यहाँ जान सक्तैनौ, तर हो, यदि तिनीहरू त्यहाँबाट निस्कहाल्छन् भने हामी प्रवेश गरिहाल्छौ ।

- २३) दुई जनाले जो अल्लाहसित डर मान्ने मध्येबाट थिए, जसमाथि अल्लाहको कृपा थियो, भने कि तिमीहरू मूल ढोकाबाट प्रवेश गर (आक्रमण गरिहाल) र प्रवेश गर्नु साथ विजय तिम्रो नै हुनेछ । र साँच्चिकै ईमान भएका हौ भने अल्लाहमाथि भरोसा गर्ने गर ।

يَقُومُوا دُخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كُتِبَ
اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَى أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا
خِصْرًا ۝

قَالَ الْيُوسُفُ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَارِينَ ۖ وَإِنَّا لَن
نَدْخُلُهَا حَتَّى يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِن يَخْرُجُوا مِنْهَا
فَإِنَّا دَاخِلُونَ ۝

قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ
عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ
فَأَنْتُمْ عَلَيْهِمُ ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

२४) तिनीहरूले भने, हे मूसा (अलै.) !
जबसम्म तिनीहरू त्यहाँ छन्,
हामी कहिल्यै त्यहाँ जान सक्तैनौं ।
त्यसकारण तिमी र तिम्रो अल्लाह
दुवै गएर लडाईं गर, हामी यहाँ
बसिरहने छौं ।

२५) मूसा(अलै.)ले अल्लाहसँग विन्ति गरे
कि हे परवरदिगार ! मलाई आफू
माथि र मेरा साक्बै भाइ बाहेक
अन्य कसैमाथि कुनै अधिकार छैन,
तसर्थ तिमीले हामीलाई यी
अवज्ञाकारीहरूबाट अलग गरिदेऊ ।

२६) आदेश भयो कि अब तिनीहरूको
निम्ति चालीस वर्षसम्मको लागि
पृथ्वी हराम गरिएको छ, यिनीहरू
जंगल क्षेत्रमा यता-उता हिडि राख्ने
छन्, तसर्थ ती अवज्ञाकारीहरूको
लागि तिमीले चिन्ता नगर ।

२७) (हे मुहम्मद स.अ. !) तिनीहरूलाई
आदम(अलै.)का दुईटा छोरा (हाबील
र काबील) का कुराहरू पनि सुनाई
दिनु कि जब ती दुवैले (अल्लाहलाई)
केही भेंट अर्पित गरे, तब एउटाको
भेंटी स्वीकार भयो र अर्कोको
स्वीकार भएन । उसले (काबीलले)
भन्न थाल्यो कि मैले तिमीलाई
हत्या गर्नेछु । (हाबीलले) भन्यो कि
अल्लाहले आत्म संयमीहरूको
कर्मस्वीकार गर्ने गर्दछ ।

قَالُوا يٰمُوسَى إِنَّا لَنُؤَدُّكَ أُخْرًا بِمَا كُنَّا فِيهِ
فَأَذْهَبَ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا
قَاعِدُونَ ﴿٢٤﴾

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَإِخْوِي
فَاغْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٥﴾

قَالَ فَإِنَّهَا عُزْمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً
يَذِيحُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ
الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾

وَأَنْتَ عَلَيْهِمْ نَبَأُ ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا
قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ
الْآخَرِ قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ
الْمُتَّقِينَ ﴿٢٧﴾

२८) यदि तिमीले मलाई मार्न हात उठाउँछौ भने म तिमीलाई मार्न हात उठाउन्न, मलाई त अल्लाह, सम्पूर्ण ब्रह्माण्डको स्वामीबाट डर लाग्छ ।

لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسٍ
بِيَدِي إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ
الْعَالَمِينَ ۝

२९) म त चाहन्छु कि तिमीले मेरो पाप र आफ्नो पाप आफ्नै टाउकोमा राख जसले गर्दा तिमी नारकीयहरूमध्ये होऊ र अत्याचारीहरूको लागि यही नै दण्ड हो ।

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَمُوتَ أَوْ يَشْفِيَكَ وَإِنَّكَ مُتَكُونٌ
مِّنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۝

३०) यसरी उसको मनले उसलाई आफ्नो भाइको हत्या गर्न उत्तेजित गर्‍यो अनि उसले यसको हत्या गरिहाल्यो र जसबाट आफू हानि भोग्नेहरूमा परिहाल्यो ।

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ
الْخَاسِرِينَ ۝

३१) त्यसपछि अल्लाहले एउटा काग पठायो, जसले कि माटो यसकारण खनी रहेको थियो कि त्यसलाई देखाओस् कि उसले आफ्नो भाइको मृतक शरीर कसरी लुकाओस् । उसले भन्न थाल्यो कि ज्यादै दुःखको कुरो छ कि मबाट यति पनि हुन सकेन कि म यस काग जस्तो आफ्नो भाइको शव लुकाउन सकूँ । अनि उसलाई पछुतो भयो र ऊ लज्जितहरूमध्ये भयो ।

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحِثُ فِي الْأَرْضِ لِيُؤْتِيَهُ
كَيْفَ يُؤَارَى سَوْءَةَ أَخِيهِ قَالَ يُؤَيِّلَتْنِي
أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُوَارَى
سَوْءَةَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ الْمُنْذَرِينَ ۝

३२) यस कारणले हामीले इस्राईलका मानिसहरूका लागि यो आदेश गर्‍यौ कि यदि कुनै मानिसले कुनै

مِّنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ
أَنَّهُ مَن قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي
الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ

मानिसको हत्या गर्दछ, कसैको हत्या गरेको वा देशमा उपद्रव फैलाउने बाहेकको अवस्थामा, भने त्यसले अन्य तमाम मानिसहरूको हत्या गरे सरह हुनेछ, र यदि कसैले एउटाको जीवन बचायो भने सम्पूर्ण मानिसहरूको जीवन बचाए सरह हुन्छ। र तिनीहरू कहाँ हाम्रा धेरै पैगम्बरहरू स्पष्ट तर्कहरूलिएर पुगिसकेका छन्। अनि यसपछि पनि तिनीहरूमध्ये धेरैले मुलुकमा बलजप्ती र ज्यादती गर्ने गर्दछन्।

३३) जुन मानिसहरू अल्लाह र उसको रसूलको विरोधमा युद्ध गर्दछन् र देशमा उपद्रव फैलाउँदै हिँड्दछन्, त्यस्ताको सजाय तिनीहरूको हत्या गर्नु वा फाँसी दिइनु वा एक तिरको हात र खुट्टा काटिनु वा मुलुकबाट निष्कासित गर्नु हो। यो त यस संसारमा उनको अपमानजनक (सजाय) हो र आखिरत (अन्तिम दिन) को दिनमा तिनीहरूका लागि ठूलो सजाय तयार छ।

३४) (तर हो) जसले तिम्रो कब्जामा आउनुभन्दा अगाडि नै प्रायश्चित गरिहाले, त याद राख कि अल्लाह ठूलो क्षमा-दाता र दयावान छ।

أَحْيَاهَا فَكَانَ لَهَا أَحْيَاءُ النَّاسِ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَكُسُفُونَ ﴿٣٥﴾

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ جِزَاؤُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣٦﴾

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن قَبْلِ أَنْ تَقْرَأُ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنَ فَاصْلَحُوا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٧﴾

३५) मुस्लिमहरू हो ! अल्लाहसित डर मान्ने गर र उसको सामीप्य प्राप्त गर्ने उपायको खोजी गर र उसको बाटोमा जिहाद (धर्म युद्ध) गर जसबाट तिम्रो भलो हुन सकोस् ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣٥﴾

३६) विश्वास गर कि काफिरहरूका लागि यदि तिनीहरूसँग पृथ्वीमा भएको सम्पूर्ण धन-सम्पत्ति बरु त्यसभन्दा पनि बढी किन नहोस् र त्यसलाई कियामतको दिन सजायबाट मुक्त हुनाका लागि दिन चाहन्छन् भने पनि त्यो स्वीकार्य हुने छैन र तिनलाई कष्ट दायक सजाय हुनेछ ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَوْ أَنَّهُمْ مَأْنَى الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٣٦﴾

३७) तिनले इच्छा राख्नेछन् कि नर्कको आगोबाट उम्कि हालुन् तर त्यसबाट यिनीहरू कदापि बाहिर निस्कन सक्तैनन् र तिनीहरूका निम्ति निरन्तर सजाय छ

يُرِيدُونَ أَن يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٣٧﴾

३८) र जसले चोरी गर्दछ, चाहे त्यो पुरुष होस् अथवा स्त्री, तिनीहरूको हात काटिहाल । यो तिनीहरूको कर्मको सजाय र अल्लाहबाट एउटा पाठ हो र अल्लाह सर्वशक्तिमान र तत्त्वदर्शी छ ।

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٣٨﴾

३९) जसले पाप गरेपछि तौबा (प्रायश्चित्त) गर्दछ र आफ्नो सुधार गरिदिन्छ भने अल्लाहले उसको तौबा स्वीकार गर्नेछ, निःसन्देह अल्लाह क्षमादाता दयावान छ ।

مَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٩﴾

४०) के तिमीलाई थाहा छैन कि आकाशहरू र पृथ्वीमा अल्लाहकै राज्य छ ? जसलाई चाहन्छ दण्डित गर्दछ र जसलाई चाहन्छ क्षमा गर्दछ । र अल्लाह प्रत्येक कुरामाथि शक्ति सम्पन्न छ ।

४१) हे पैगम्बर ! जुन मानिसहरू आपसमा अवज्ञाकारितामा प्रतिस्पर्धा गर्ने गर्दछन् तिनीहरूको पछाडि नपर्नुस्, तिनीहरूमध्ये केही यस्ता छन् जो मुखले भन्दछन् कि हामी मोमिन हौं तर तिनको आत्माले ईमान ल्याएको हुँदैन र यहूदीहरूमध्ये केही यस्ता छन् जो गलत कुरा सुन्न अभ्यस्त छन् र तिनीहरूको जासूसी गर्दै हिँड्दछन् जुन अहिलेसम्म तपाईं कहाँ आएका छैनन् । तिनीहरूले शब्दहरू सही ठाउँबाट भिकी परिवर्तित गर्दछन् र भन्दछन् कि यदि तिमीलाई यही आदेश प्राप्त हुन्छ भने त्यसलाई स्वीकार गरिहाल्नु र यदि यो आदेश हुँदैन भने अलग्गै रहनु र यदि कसैलाई अल्लाहले बाटोबाट विचलित गर्न चाहन्छ भने त्यसको निम्ति तपाईंलाई अल्लाहबाट अलिकति पनि अधिकार छैन । यिनी त्यस्ता मानिसहरू हुन् जसका हृदयलाई अल्लाहले पवित्र गर्न चाहैन । तिनीहरूको निम्ति

أَلَمْ تَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ
فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِقَوْلِهِمْ
وَلَمْ تُؤْمِنُ قُلُوبُهُمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا
سَمِعُوا لِلْكَذِبِ سَمْعًا وَلَهُمْ آخِزِينَ
لَمْ يَأْتُواكَ بِدِينٍ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ
مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا فَخُذُوهُ
وَإِنْ لَمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ
فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا
أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ
قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي
الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

संसारमा पनि ठूलो तिरस्कार छ र
अखिरत (परलोक)मा पनि ठूलो
सजाय छ ।

- ४२) यिनी कान थापेर भूठ सुन्नेहरू
हुन् र पेट भरी हराम (वर्जित)
कुरा खानेहरू हुन् । यदि यिनीहरू
तिमी कहाँ आउँछन् भने तिमिले
त्यसको फैसला गरिदिनु वा इन्कार
गरिदिनु र यदि तिमिले इन्कार
गर्दछौ भने तिनीहरूले तिम्रो केही
बिगान गर्न सक्ने छैनन् । र यदि
फैसला गर्न चाहन्छौ भने इन्साफका
साथ न्याय गर्नु किनकि अल्लाहले
निसाफ गर्नेहरूलाई माया गर्दछ ।

- ४३) (आश्चर्यको कुरा छ कि) यिनीहरू
तिमीबाट कसरी फैसला गराउने
छन् जबकि स्वयं यिनीहरूसँग तौरात
छदैछ जसमा कि अल्लाहको आदेश
छ । फेरि पनि त्यसलाई इन्कार
गर्दछन् । वास्तवमा यिनीहरूमा
आस्था र ईमान नै छैन ।

- ४४) हामीले नै तौरात उतायौं, जसमा
मार्गदर्शन र प्रकाश थियो । त्यसै
अनुसार नबी र ज्ञानीहरूले जो
(अल्लाहका) आज्ञाकारी थिए यहीमा
यसै तौरात अनुसार फैसला गर्दथे ।
किनभने तिनीहरूलाई अल्लाहको
किताबको रक्षा गर्ने आदेश थियो,
र तिनीहरू यसको गवाह पनि

سَمِعُونَ لِلْكَذِبِ أَكْثُونَ لِلشَّحْتِ فَإِنْ
جَاءُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ وَإِنْ
تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَصُورُوا شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ
فَأَحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُقْسِطِينَ ④

وَكَيْفَ يَحْكُمُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا
حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا
أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ⑤

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ
بِهَا الَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ
هَادُوا وَالرَّاسِبُونَ وَالْأَخْبَارُ بَيْنَا
اسْتَحْفَظُوا مِنْ كُتُبِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ
شُهَدَاءَ فَلَا تَتَّبِعُوا النَّاسَ وَالْخَشُونَ وَلَا
تَسْمَعُوا بِالْبَيِّنَاتِ قَلِيلًا وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ
بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ⑥

थिए, तसर्थ तिमी मानिसहरूसित नडराउनु र मसँग डर मान्नु र मेरो आयतहरूलाई अलिकति मूल्यमा न बेच्नु । जसले अल्लाहले प्रदान गरेको आदेशहरू बमोजिम फैसला गर्दैनन् तिनीहरूनै काफिर हुन् ।

४५) र हामीले तिनीहरूका लागि तौरातमा यो आदेश लेखि दिएका थियौं कि ज्यानको बदला ज्यान र आँखाको बदला आँखा र नाकको बदला नाक र कानको बदला कान र दाँतको बदला दाँत र खास-खास घाउहरूको यस्तै किसिमबाट बदला हुनेछ, तर जुन मानिसले बदला (प्रतिशोध) नलिई माफ गरिदिन्छ भने त्यो उसको लागि कफ्फारह (प्रायश्चित्त) हुनेछ । र जसले अल्लाहले प्रदान गरेका आदेशहरू बमोजिम निर्णय गर्दैनन् त्यस्ता मानिसहरूनै अत्याचारी हुन् ।

४६) र हामीले यिनीहरू(यहूदीहरू) पछि ईसा बिन मरियमलाई पठायौं, जसले कि आफू भन्दा अगाडिको किताब तौरातलाई प्रमाणित गर्दथे र हामीले उनलाई इंजील प्रदान गर्‍यौं जसमा कि मार्गदर्शन र प्रकाश थियो र त्यसले पहिलाको किताब तौरातलाई प्रमाणित गर्दथ्यो र परहेजगारहरूका लागि त्यो मार्गदर्शन एवं उपदेश थियो ।

وَكُنْتُمْ عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنْ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ
وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ
بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ
فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَنْ
كُفِيَ حُكْمُهَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ ⑤

وَقَفَّيْنَا عَلَى آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا
لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ
فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ
التَّوْرَةِ وَهُدًى وَنُورٌ ⑥

४७) र अहले इंजीललाई (ईसाई) पनि आवश्यक छ कि जो आदेश अल्लाहले इन्जीलमा जारी गरेको छ, त्यसै बमोजिम निर्णयहरू गरुन् र जसले अल्लाहबाट उतारिएको आदेश अनुसार फैसला गर्दैनन्, तिनीहरू नै अवज्ञाकारी हुन् ।

४८) र (हे पैगम्बर !) हामीले तपाईंलाई सत्यका साथ यो किताब (कुरआन) प्रदान गरेका छौं, जुन आफूभन्दा अगाडिका ग्रन्थहरूलाई प्रमाणित गर्दछ र ती सबैको रक्षक हो । तसर्थ यसमा जुन आदेश अल्लाहले दिएको छ, सोही अनुसार नै तिनलाई आदेश गर्नुस् र यस सत्यलाई त्यागेर उनीहरूको इच्छाको पूर्ति नगर्नु । हामीले तिमीहरूमध्येबाट प्रत्येक समुदायका एउटा विधान र एउटा तरिका (पद्धति) निर्धारित गरेका छौं र यदि अल्लाहले चाहेको भए तिमी सबैलाई एउटै समुदायमा राखिदिन्थ्यो, तर जुन आदेशहरू उसले तिमीलाई दिएको छ, त्यसमा उसले तिम्रो परीक्षा गर्न चाहन्छ, तसर्थ तिमी असल कर्म गर्न छिटो गर । तिमी सबैलाई उसै छेउ फर्कि जानु पर्नेछ, तसर्थ जुन कुरामा तिमीहरू विवाद गर्ने गर्दछौं उसले तिमीलाई बताई दिने छ ।

وَلِيَحْكُمَ أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ٥٧

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ٥٨

४९) तपाईंले यिनीहरूको व्यवहारमा जुन आदेश अल्लाहले गरेको छ, सोही अनुसार फैसला गर्ने गर्नुस् र तिनीहरूको चाहनाको पछाडि नजाऊ र तिनीहरूबाट सावधान रहनु कि कतै यिनीहरूले जुन आदेश अल्लाहले दिएको छ, त्यस मध्ये केहीबाट तपाईंलाई विचलित न गराई हालुन् । यदि तिनीहरूले मान्दैनन् भने जानि राख कि अल्लाह चाहन्छ कि तिनीहरूका केही गुनाह (पाप) को कारणले उनीहरूलाई दण्डित गरिओस् । र, धेरै जसो मानिसहरू अटेरी गर्दछन् ।

५०) के यिनीहरू फेरि अज्ञानताको युगका निर्णयहरू चाहन्छन् ?! ईमान ल्याएकाहरूका निम्ति अल्लाह बाहेक अरु कसको आदेश राम्रो हुनसक्दछ ?

५१) हे ईमान ल्याएका मानिसहरू! यहूद-नसाराहरूलाई तिमी मित्र नबनाऊ । यिनीहरू त आपसमै एक अर्काको मित्र हुन् । तिमीहरूमध्ये जसले तिनीहरूलाई मित्र बनाउँछ ऊ निःसन्देह तिनीहरूमध्ये कै हुनेछ । निःसन्देह अल्लाह अत्याचारीहरूलाई असल बाटो देखाउँदैन ।

५२) तपाईंले हेर्नु हुनेछ कि जुन मानिसहरूको हृदयमा (कपट) अर्थात रोग छ, तिनीहरूले उनीहरूको माँझमा दौडी दौडी

وَأَن احْمُ بِئِهِمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرُهُمْ أَن يَفْتِنُواكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِن تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمْ بَعْضَ ذُنُوبِهِمْ وَإِن كَثُرُوا سِوَا الثَّلَاثِ فَسُقُوتٌ ٥

أَحْكُمُوا حُكْمَ أَهْلِ الْبَيْتِ يَبْعُونُ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا يَقُومُوا يُؤْمِنُونَ ٥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ٥

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشَى أَن تُصِيبَنَا آيَةٌ قَعَسَى اللَّهُ أَن يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ وَأَنزِلُ مِن عِنْدِهِ فَيُصْبِحُوا عَلَى مَا أَسْرُوا فِي أَنفُسِهِمْ تُدْمِينَ ٥

जान्छन् र भन्दछन् कि हामीलाई खतरा छ यस्तो नहोस् कि हामीमाथि कुनै आपत्ति आइदेओस् । धेरै सम्भव छ कि अल्लाहले छिट्टै विजय प्रदान गरोस् वा आफूबाट कुनै निर्णय देओस् । अनि त्यसपछि यिनीहरूले आफ्ना हृदयमा लुकाएर राखेका कुरामा लज्जित हुन थाल्ने छन् ।

५३) (त्यति बेला) ईमानवालाहरूले भन्ने छन् कि के यी तिनै हुन् जसले कि अल्लाहको शपथ लिदै भन्ने गर्दथे कि हामी तिम्रो साथमा छौं । तिनीहरूका कर्महरू खेर जाने छन् र तिनीहरू घाटामा पर्नेछन् ।

५४) हे ईमान ल्याएका मानिसहरू! यदि तिमीहरूमध्ये कोही आफ्नो धर्मबाट विमुख भइहाल्छ भने अल्लाहले यस्ता मानिसहरूको सृष्टि गर्नेछ जसलाई उसले मायाँ गर्दछ र तिनीहरूले पनि अल्लाहलाई मायाँ गर्नेछन् । तिनीहरू मोमिनहरूसँग नमीको व्यवहार गर्नेछन् र काफिरहरूसित कठोरताको । अल्लाहको मार्गमा जिहाद (धर्म-युद्ध) गर्नेछन् र कुनै तिरस्कृत मानिसको तिरस्कारको वास्ता पनि गर्ने छैनन् । यो अल्लाहको वरदान हो उसले जसलाई चाहन्छ प्रदान गर्दछ । अल्लाह सर्वव्यापक र सर्वज्ञाता हो ।

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ أَنَّهُمْ لَمَعَكُمْ مَحِطَاتُ أَعْبَالِهِمْ فَاصْبِرُوا خَيْرَ رَجَاءٍ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْإِنْفَاقُونَ لَوَمَّةٌ لَّا يَحْمِ ذَلِكُ فَضَّلَ اللَّهُ يُونُسَ مِنْ نِسَاءِ وَالدَّهْرُ وَاللَّهُ أَسْرَعُ عَلِيمٌ ۝

५५) (मुस्लिमहरू!) तिम्रा मित्र त अल्लाह स्वयम् र उसका पैगम्बर र मोमिनहरू नै हुन् जसले नमाज पढ्दछन् र जकात(दान) दिन्छन् र (अल्लाहको अगाडि) नतमस्तक हुन्छन् ।

५६) र जुन मानिसले अल्लाह र उसको पैगम्बर र मोमिनहरूलाई मित्र बनाउँछ उसले विश्वास गरोस् कि अल्लाहकै समूहले विजयी हुनेछ ।

५७) हे ईमानवालाहरू! अहले किताब र अनास्थावानहरूमध्ये त्यस्ता मानिसहरूलाई आफ्नो मित्र नबनाऊ जसले तिम्रो धर्म (आस्था) लाई हाँसो-ख्यालको कुरा ठानिराखेका छन् । यदि तिमी मोमिन हौ भने अल्लाहसँग डर मान्ने गर ।

५८) र जब तिमीहरूले नमाजका निम्ति अजान (आवाहन) दिन्छौ, त यिनीहरूले त्यसको पनि हाँसो-ठट्टा गर्दछन् । यो यस कारणले हो कि यिनीहरू बुद्धिहीन छन् ।

५९) तपाईंले भनि दिनुस् कि हे यहूदी र ईसाईहरू! के तिमीहरूले हामीसित यसकारण शत्रुता गरिरहेका छौ कि हामीले अल्लाहमाथि र जुन (किताब) हामीलाई प्रदान गरिएको छ र जुन (किताब) अघि प्रदान गरियो, त्यसमाथि आस्था राख्दछौ ? र यस

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رُكْعُونَ ۝

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُؤًا وَلُجْبَاءً مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكَافِرَ أَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُفْرَكُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هُزُؤًا وَلُجْبَاءً ذَلِكُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنْقِبُونَ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَاسِقُونَ ۝

कारण कि तिमीहरूमध्ये धेरै जसो उदण्ड र उल्लंघनकारी छन् ।

- ६०) भन्नुस् कि के म तिमीलाई बताउँ कि अल्लाह कहाँ यिनीहरू भन्दा पनि नराम्रो सजाय पाउने को हुन् ? ती जसलाई अल्लाहले तिरस्कृत गर्‍यो र जसमाथि क्रोधित भयो र तिनीहरूमध्ये जसलाई बाँदर र सुँगुर बनाइहाल्यो र जसले शैतानको पूजा गरे । त्यस्ताहरूको लागि एकदमै नराम्रो ठाउँ हुनेछ र यिनीहरूनै सही बाटोबाट धेरै विचलित हुनेहरू हुन् ।

- ६१) र जब तिनीहरू तिम्रो छेउमा आउँछन् त भन्दछन् कि हामीले ईमान ल्यायौं तर वास्तवमा नास्तिकताका साथ आउँछन् र त्यही नै लिएर फर्कन्छन्, तर तिनीहरूले जुन कुरा लुकाउँछन् त्यो सबै अल्लाहलाई राम्ररी थाहा छ ।

- ६२) तपाईंले देख्नु हुनेछ कि तिनीहरू-मध्ये धेरैले पाप र अन्याय तिर र त्याज्य कुरा (हराम) खानामा हतार गरिराखेका छन् । निःसन्देह यिनीहरूले जे गरिरहेछन् त्यो अत्यन्त नराम्रो काम हो ।

- ६३) तिनीहरूका सन्तहरू धर्मगुरुहरूले तिनीहरूलाई भूठ कुरा गर्न र हराम खानाबाट किन मनाही

قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ مَن لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْفِرَادَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ أُولَئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝

وَإِذَا جَاءَهُمْ قَوْلُ أَمْرٍ أَوْ قَوْلٍ دَخَلُوا بِآلِهِمْ
وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا
يَكْتُمُونَ ۝

وَوَيْلٌ لِّكثيرٍ مِنْهُمْ يَسَارِعُونَ فِي الْأَثْمِ
وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السَّخْتِ بَلَىٰ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ۝

لَوْلَا أَنَّهُمْ الرِّبِّيُّونَ وَالرَّحِمَاءُ عَنْ
قَوْلِهِمُ الْأَثْمَ وَأَكْلِهِمُ السَّخْتِ لَبِئْسَ مَا كَانُوا
يَصْنَعُونَ ۝

गरिराखेका छैनन् ? तिनीहरूले जे गरिराखेका छन् त्यो निःसन्देह नराम्रो काम हो ।

- ६४) र यहूदीहरूले भने कि अल्लाहको हात बाँधिएको छ, (तर वास्तवमा) तिनीहरूकै हात बाँधिएको छ । र यस भनाईको कारण तिनीहरू तिरस्कृत भए बरु अल्लाहका दुवै हात खुल्ला छन् । जुन किसिमबाट र जति चाहन्छ खर्च गर्दछ । र (हे मोहम्मद स.अ. !) यो (कुरआन) जुन तिम्रो पालनकर्ताबाट तिम्रो लागि उतारिन्छ, यसको सन्दर्भमा तिनीहरूमध्ये धेरैको हठपूर्ण विद्रोह र इन्कारमा वृद्धि हुनेछ र हामीले तिनीहरूको आपसी शत्रुता र छलकपट कियामतको दिनसम्मलाई राखिदिएका छौं । यिनीहरूले जब युद्धको ज्वाला दन्काउँछन्, तब अल्लाहले त्यसलाई निभाइदिन्छ, यिनीहरूले धरतीमा उपद्रव र भगडा गर्न दगुरी रहन्छन् र अल्लाहले उपद्रवीहरूलाई प्रेम गर्दैन ।

- ६५) र यदि यी अहले किताबले ईमान ल्याएको र आत्मसंयम अपनाएको भए हामीले तिनका सबै पापहरूलाई क्षमा गरिदिन्छौं । र तिनीहरूलाई अवश्य आराम गरिने स्वर्गमा लान्छौं ।

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُفْقَهُ كَيْفَ يَتَّخِذُ الْوَكِيلِينَ وَلَكِنْ يَدَيْنَا مَزِيدٌ مَّا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا وَلَئِنَّ لَكُمُ الْعَذَابَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ٥

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَرَّغْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَآ دُخْلَهُمْ جَنَّاتِ الْجَنَّةِ ٥

६६) र यदि तिनीहरू तौरात र इन्जीललाई र जुन (किताबहरू) तिनका पालनकर्ताबाट तिनलाई प्रदान गरिएको छ तिन प्रति प्रतिवद्ध भएको भए तिनीहरूले आफ्नो माथिबाट र तलबाट पनि खाद्य सामग्रीहरू पाउने थिए, यिनीहरूमध्ये एउटा समूहले मध्यमार्ग अपनाउने वाला छन् र धेरै जसोका कर्महरू नराम्रा छन् ।

६७) हे पैगम्बर ! जुन सन्देश अल्लाहबाट तपाईंलाई प्रदान गरिएको छ, त्यसलाई सबै मानिसहरूसम्म पुऱ्याइदिनुस् यदि यस्तो नगरेमा आफ्नो रसूलको कर्तव्य पालनबाट च्युत हुनुहुने छ र अल्लाहले मानिसहरूबाट तपाईंको रक्षा गर्नेछ । निःसन्देह अल्लाहले आस्था नराख्नेहरूलाई मार्ग-दर्शन गर्दैनन् ।

६८) तपाईंले भनि दिनुस् कि हे अहले किताब ! जबसम्म तिमीले तौरात र इन्जीललाई र जुन (किताबहरू) तिम्रो पालनकर्ताबाट तिमीहरूलाई प्रदान गरियो, ती सबैलाई कायम राख्दैनौ, तबसम्म अलिकति पनि सत्य बाटोमा रहन सक्दैनौ र (यो कुरआन) जुन तिम्रो पालनकर्ताबाट तिमीलाई प्रदान गरिएको छ, यसबाट तिनीहरूमध्ये धेरैको हठधर्मी र नास्तिकतामा भन् वृद्धि

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكُونُوا مِنْ فَوْزِهِمْ وَمَنْ يَخُفْ أَجْلُهُمْ مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ ﴿٦٦﴾

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۚ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَكَتْ رِسَالَتِي وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَنْ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٦٧﴾

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَكِنْ يَدِينُ كَذِبُهُمْ أَنَّهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُعْيَانًا أَوْ نَفْرًا ۚ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

हुनेछ र तपाईंले अनास्थावानहरूका लागि दुःखी नहुनुस् ।

- ६९) जो कोहिले अल्लाह र आखिरतको दिनमा विश्वास गर्दछन् र असल कर्म गर्दछन् तिनीहरू चाहे मुसलमान हुन् वा यहूदी वा पारसी वा ईसाई, तिनलाई (कयामतका दिन) न त कुनै भय-त्रास हुनेछ न त तिनीहरू दुःखी नै हुने छन् ।

- ७०) हामीले निश्चयरूपले बनी इस्राईलबाट वाचा लिऔं र तिनीहरूतर्फ पैगम्बरहरू पनि पठाऔं (तर) जब कुनै पैगम्बर उनीहरूसम्म यस्तो कुरा (अल्लाहको आदेश) लिएर आउँदथ्यो जुन उनी मनले रुचाउँन्थे त उनीहरूले (पैगम्बरहरूको) एक समूहलाई भूठा भनिहाले र अर्को समूहलाई हत्या गरिदिए ।

- ७१) र यो ठाने कि कुनै जवाफ देही हुने छैन । तसर्थ तिनीहरू अन्धा र बहिरा भइहाले । अनि अल्लाहले तिनीहरूमाथि कृपा गर्‍यो, (तर) फेरि पनि तिनीहरूमध्ये धेरै जसो अन्धा र बहिरा भइहाले । र अल्लाहले तिनीहरूका सम्पूर्ण क्रियाकलापहरूलाई हेरिराखेको छ ।

- ७२) तिनीहरू निःसन्देह काफिर हुन् जसले भन्दछन् कि मरियमका छोरा ईसा मसीह अल्लाह हुन् जबकि मसीहले

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِغُونَ
وَالنَّصَارَىٰ مِنَ الْإِيمَانِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَلَىٰ
صَالِحَاتِهِمْ قُلُوبُهُمْ وَأَلْفُمْ بِحُجُوبٍ ۝

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَآتَيْنَاهُمُ
رُسُلًا طَلَبُوا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنفُسُهُمْ
فَرَفَقُوا فَعَلَبُوا وَفَرَقًا يَقْتُلُونَ ۝

وَحَسِبُوا أَنَّ أَكْثَرَهُمْ فَتَنَةً فَعَبُوا وَصَمُّوا ثُمَّ تَابَ
اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَبَّوْا وَصَمُّوا كَثِيرًا مِنْهُمْ وَاللَّهُ
بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ
وَقَالَ الْمَسِيحُ بَنِي إِسْرَءِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي
وَرَبَّكُمْ إِنَّ اللَّهَ مَنْ يُشْرِكُ بِهِ فَإِنَّهُ لَمِنْ كَذِبٍ ۝

यो भन्दै गर्दथे कि हे बनी इस्राईल !
अल्लाह कै उपसाना गर जो कि मेरो
पनि पालनकर्ता हो र तिम्रो पनि ।
जानिराख कि जसले अल्लाहसंग
साभेदार ठहराउँछ, अल्लाहले उसको
लागि स्वर्गमा प्रवेश हराम (निषेध)
गरिदिएको छ र उसको बासस्थान
नर्क हुनेछ । र पापीहरूको कोही
पनि सहयोगी हुनेछैन ।

७३) निःसन्देह ती मानिसहरू पनि
काफिर हुन् जसले भन्दछन् कि
अल्लाह तीन मध्येको एक हो, जब
कि वास्तवमा अल्लाह बाहेक अरु
कोही उपासना योग्य छैन । यदि
यी मानिसहरू यस्ता भनाई अथवा
विश्वास परित्याग गर्दैनन् भने
तिनीहरूमध्ये जो अवज्ञाकारी हुने
छन् तिनीहरूलाई कष्टदायक
सजाय अवश्य हुनेछ ।

७४) (तसर्थ) यिनीहरूले अल्लाहको
अगाडि किन नतमस्तक हुँदैनन् र
किन आफ्ना त्रुटिहरूका लागि क्षमा
माँगदैनन् । अल्लाह त ठूलो क्षमा
प्रदान गर्नेवाला कृपालु छ ।

७५) मसीह बिन मरियम त मात्र पैगम्बर
(दूत) हुन् अरु केही होइनन् ।
उनीभन्दा अगाडि पनि धेरै
पैगम्बरहरू गुज्री सकेका छन् र
उनकी आमा अल्लाहकी सत्यनिष्ठ

الْبَيْتَةِ وَمَا لَهُ النَّارُ وَاللَّطِيفِينَ مِنْ أَنْصَارِهِ ۝

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثَةٌ ثَلَاثَةٌ وَمَا مِنْ
إِلَهِ إِلَّا إِلَهُ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَنْهَوْهُ عَمَّا يَقُولُونَ
لَيَسْتَنْزِلُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لَهُ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ۝

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ
الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَمَا يَكُونُ الطَّعَامُ أَنْظَرُ
كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ نَنْظُرُ أَنْ يَكُونُوا ۝

आज्ञाकारी नारी थिइन् । दुवै खाना खान्थे । हेर, हामीले यिनीहरूका लागि तर्कहरू कसरी राख्दछौं । फेरि विचार गर्नुस् कि यिनीहरू कसरी त्यसलाई इन्कार गर्दछन् ।

७६) भनिदिनुस् कि तिमीहरू अल्लाह बाहेक त्यस्ता कुराको पूजा गर्दछौ जोसँग तिमीलाई नाफा र नोक्सानी पुऱ्याउने कुनै अधिकारै छैन र अल्लाह नै (सबै कुरा) सुन्दछ र जान्दछ ।

७७) भनिदिनुस् कि हे अहले किताब ! आफ्नो धर्मको बारेमा अनाहक थपघट गर्ने नगर र यस्ता मानिसहरूको इच्छापूर्ति पछि नलाग जो स्वयम् पनि अधिनै मार्ग विचलित भए र अरु धेरैलाई पनि पथ विचलित गरिसकेका छन् । र सही बाटोलाई छोडि सकेका छन् ।

७८) बनी इस्राइल मध्येबाट जुन मानिसहरू काफिर भइहाले, तिनीहरूमाथि दाऊद र ईसा बिन मरियमद्वारा धिक्कार गरियो, यो यस कारणले कि तिनीहरूले आज्ञा उल्लंघन गर्दथे र सीमा नाघि सकेका थिए ।

७९) र नराम्रा कामहरूबाट जुनकि तिनीहरूले गर्दथे, रोक्दैनथे । निःसन्देह तिनीहरूले दुष्कर्म गर्दथे ।

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ لَكُمْ ضَرًّا
وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ
وَلَاتَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ
وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝

لِئِنْ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى
إِسْرَءِيلَ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا
وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝

كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ
مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

८०) तपाईंले तिनीहरूमध्ये धेरैलाई देख्नु हुनेछ कि तिनीहरू काफिरहरूसँग मैत्री सम्बन्ध राख्दछन् । तिनीहरूले जे जति आफ्नो निम्ति अगाडि पठाएका छन् नराम्रो छ, अल्लाह तिनीहरूसँग अप्रसन्न भयो, र तिनीहरू सधैं सजाय भोगी राख्ने छन् ।

تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ لَهُمْ خِلَدٌ ۖ

८१) यदि तिनीहरूले अल्लाहमाथि र उसको पैगम्बर र जुन किताब तिनीहरूलाई प्रदान गरिएका थिए तिनीमाथि विश्वास गरेको भए, तिनीहरूलाई आफ्ना मित्र बनाउने थिएनन्, तर तिनीहरूमध्ये धेरै दुष्कर्मी छन् ।

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللهِ وَالْيَوْمِئَاتِ وَمَآ أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مَا اتَّخَذُوا لَهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ كَثِيرٌ مِنْهُمْ فَيَسْقُونُ ۖ

८२) (हे पैगम्बर,) तपाईंले मोमिनहरूसँग धेरै शत्रुता गर्ने यहूदी र मुशिरहरूलाई पाउनु हुनेछ र मित्रताको दृष्टिकोणले मोमिनहरूको नजिकमा ती मानिसहरूलाई पाउनु हुनेछ जसले आफूलाई “नसारा (ईसाई)” भन्छन् । यो यसकारणले हो कि तिनीहरूमा विद्वान पनि छन् र धर्म विद् पनि र तिनीहरूले घमण्ड गर्दैनन् ।

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَمِنْهُمْ قَسِيْبِيْنَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۖ

८३) जब उनीहरू पैगम्बरमाथि अवतरित (भएको किताबका कुराहरू) सुन्दछन् तब तिमीले देख्ने छौ कि उनीहरूको आँखा आँसुले भरिएका लाग्दछन् ।

وَإِذَا سَأَلُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ الرَّسُولِ تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّا أَكْثَرُ نَاصِرًا مَّعَ الشَّاهِدِيْنَ ۖ

यसकारण कि उनीहरू सत्यको पहिचान गरिसके । उनीहरू भन्दछन् “हे हाम्रा पालनकर्ता ! हामीले ईमान ल्यायौं ।” अतः तपाईं हाम्रा नाम पनि गवाही दिनेवालाहरूको नाम सित लेखिहाल्नुस् ।

८४) र हामी अल्लाह र जो-जति सत्य हाम्रो नजिक पुगिसकेको छ त्यसमा विश्वास किन नगरौं जब कि हामीलाई आशा छ कि हाम्रो पालनकर्ताले हामीलाई संयमीहरूको साथ (स्वर्गमा) प्रवेश गराउने छ ।

८५) त यसर्थ अल्लाहले उनीहरूलाई उनको यस कथनको फलस्वरूप यस्तो बगैँचा प्रदान गर्ने छ जसका मुनि नहरहरू बगिरहनेछन्, जसमा उनीहरू सधैं बास गर्ने छन् । र यो नै सत्यकर्मीहरूको बदला हो ।

८६) र जसले इन्कार गर्‍यो र हाम्रो आयतहरूलाई असत्य ठान्यो । उनीहरू नर्कको आगोमा पर्नेवाला छन् ।

८७) मोमिनहरू हो ! जुन पवित्र कुराहरू तिम्रो लागि अल्लाहले हलाल बनाएको छ तिनलाई त्याज्य नबनाऊ र सीमा ननाघ किनभने सीमा नाघ्नेलाई अल्लाहले मन पराउँदैन ।

८८) र अल्लाहले जुन कुराहरू तिम्रीलाई प्रदान गरेको छ, ती मध्ये हलाल र

وَمَا لَنَا لَوْ كُنَّا مُؤْمِنِينَ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ۝

فَأَنبَأَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَدَّتْ نَجْوَىٰ مِنْ نَجْوَاهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْفَاسِقِينَ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحَرُّوا مِمَّا طَهَّرَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ۝

وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝

राम्रो रोजी ग्रहण गर र अल्लाहसित
डर मान्ने गर जसमा तिम्रो
विश्वास छ ।

- ८९) अल्लाह तिम्रो अज्ञानपूर्ण कसमहरूको
लागि तिमीलाई समात्ने छैन, तर
जानि-जानि ठोस शपथ खाए
बापत समात्ने छ । त्यसको कफफारा
(त्यस्तोशपथको प्रयश्चित) स्वरूप
दश जना गरीब व्यक्तिलाई औसत
खालको खाना खुवाऊ जुन तिमीले
आफ्ना सन्तानहरूलाई खाउदछ्यौ
वा तिनीहरूलाई लुगा फाटा देऊ
वा एउटा दास वा दासीलाई मुक्त
गर र जो यी कुनै पनि गर्न समर्थ
हुँदैन, उसले तीन दिनको रोजा राख्नु
पर्दछ । यो तिम्रा शपथहरूको
प्रायश्चित हो, कि जब तिमी शपथ
लिन्छ्यौ त आफ्ना शपथहरूको रक्षा
गर । यस प्रकार अल्लाहले तिमीलाई
आफ्ना आयतहरू वर्णन गर्दछ
ताकि तिमी आभार प्रकट गर ।

- ९०) हे इमानवालाहरू! मदिरा, जुआ
बलिस्थान र शगुण पासा यी सबै
अपवित्र र शैतानी कुराहरूमध्येका
हुन् तसर्थ यिनीबाट टाढा रहनु
ताकि मुक्ति प्राप्त गर्न सक ।

- ९१) शैतान त यो चाहन्छ कि रक्सी र
जुआको माध्यमबाट तिमीहरू बीच
शत्रुता र बैरभावको सृजना

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِالْغَوَىٰ أَثِمًا لَّكُمْ وَلَٰكِنْ
يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ
إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ
أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْفَتُهُمْ أَوْ تَخْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَنْ لَمْ
يَجِدْ فُضِيًّا مَثَلَهُ أَيَّامُ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ
إِذَا أَحْلَفْتُمْ وَأَحْضَفُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يَبَيِّنُ
اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ④

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْبَيْسُ وَالْأَنصَابُ
وَالْأَزْكَارُ رِجْسٌ مِنْ عِنْدِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ⑤

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ
وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْبَيْسِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ
وَعَنِ الصَّلَاةِ ۖ فَهَلْ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ⑥

गरिहालोस् र तिमीलाई अल्लाहको स्मरण र नमाजबाट रोकिदेओस् । यसकारण अहिले पनि (यी कर्महरूबाट) अलग रहने गर ।

- ९२) र तिमी अल्लाहको आदेश पालन गर्ने गर र रसूलको अनुशरण गर्ने गर र सतर्क भइराख यदि अनुहार फेछ्यौ त जानी राख कि हाम्रा पैगम्बरको जिम्मामा (सन्देश) खुलस्त रूपमा पुऱ्याउनु मात्र हो ।

- ९३) जुन मानिसहरू आस्थावान छन् र असल काम गर्दछन् तिनीहरूमाथि यस्ता कुराहरूको पाप लाग्दैन कि तिनीहरू खाई पिई रहेका छन् जब कि तिनीहरू आत्म संयम र आस्था राख्दछन् र सतकर्म गर्दछन् । र त्यस पश्चात पुनः संयमको साथ विश्वास गर्दछन्, भने पुनः संयमको असल कामहरू गरिरहन्छन् । अल्लाह यस्ता सतकर्मीहरूलाई मायाँ गर्दछ ।

- ९४) हे मोमिनहरू! अल्लाह तिम्रो परीक्षा सामान्य अवस्थामा शिकारबाट लिनेछ जुनकि तिमीले हातले अथवा भालाले (अस्त्र) गर्दछौ (अर्थात् एहरामको अवस्थामा शिकारको निषेधबाट) जसबाट अल्लाहले थाहा पाओस् कि अदृश्य रूपमा उससँग को डराउँछ । तसर्थ जसले त्यसपछि सीमा उल्लंघन

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحِدُونَ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلُوا النِّمَاءَ عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ٩٢

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ٩٣

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْلُغُوا إِلَى الْكَفِّ مِنْ الصَّيْدِ تِلْكَ أَيْدِيكُمْ وَمَا كُمْرُكُمْ لِلَّهِ مِنْ خِيفَةٍ يَا عَذِيبُ قَمَرٍ اغْتَدَى بِكَ ذَاكَ فَكَهُ عَذَابُ الْيَمِّ ٩٤

गर्नेछ त्यसको निम्ति कष्ट दायक सजाय छ ।

- ९५) हे मोमिनहरू ! जब तिमी एहरामको अवस्थामा हुन्छौ त्यतिखेर शिकार नगर्नु र तिमीहरूमध्ये जसले जानि जानि (त्यसलाई) हत्या गर्छ भने उसमाथि त्यसको क्षतिपूर्ति त्यस्तै खालको एउटा चौपया हुनेछ । जसलाई तिमीहरूमध्ये दुईजना न्यायप्रिय फैसला गरिदिन्छन् । त्यस्तो पशुलाई कअबासम्म (मक्का) पुर्‍याइ कुर्बानी गरियोस् वा खानेकुरा गरीबहरूलाई दिइहालोस् अथवा त्यो बराबर रोजा राखोस् ताकि आफ्नो कर्मको स्वाद चाख्न सकोस् र विगतमा भएका कुरालाई अल्लाहले माफी गरेकोछ र यदि कसैले पुनः यस्तो काम गर्नेछ भने अल्लाह उसलाई दण्डित गर्नेछ र अल्लाह सर्वशक्तिमान र सजाय दिने वाला छ ।

- ९६) र तिम्रो निम्ति समुद्री जीवको शिकार गर्नु र त्यसलाई खानु हलाल गरिएको छ । तिम्रो प्रयोगको लागि र यात्रीहरूको फाइदाका लागि तर एहरामको अवस्थामा रहेसम्म सुख्खा ठाउँको शिकार तिम्रो निम्ति हराम गरिएको छ र अल्लाहसँग जसकहाँ एकत्रित गरिनेछौ, डर मान्ने गर ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِّمَّا قُتِلَ مِنَ النَّعَمِ يَكْفِيهِ ذُوَاعْدَلٍ مِنْكُمْ هَدْيًا لِّلْبَيْتِ لَلْعَبَةِ أَوْ كَفَّارَةً لِّطَعَامٍ مُّسَلِّكِينَ أَوْ عَدْلَ ذَلِكَ صِيَامًا يَوْمًا وَبِالْأَمْرِ عَقَابُ اللَّهِ كَمَا سَلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمْ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو نِقَامٍ ۝

أَجَلٌ لِّكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لِّكُمْ وَلِلْمَسْكِينَةِ وَحُرْمٌ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۝
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

९७) अल्लाहले पवित्र घर कअबालाई सम्मानित स्थान बनाउनुको साथै मानिसहरूका निम्ति सहयोग र साधनका लागि माध्यम बनाएको छ र पवित्र महिनाहरूलाई पनि र कुर्बानीको जनावरहरूलाई पनि जसका घाँटीहरूमा पट्टाहरू बाँधिएका हुन्छन् यो यसकारणले हो कि तिमीले जानिहाल कि जे-जति आकाशहरूमा छन् र जे-जति पृथ्वीमा छन् अल्लाहलाई सबैको ज्ञान छ, र यो पनि कि अल्लाह हरेक कुराको ज्ञाता छ ।

९८) तिमी जानि राख कि अल्लाह कठोर सजाय दिनेवाला छ र यो (पनि) कि अल्लाह ठूलो क्षमादाता र कृपालु छ ।

९९) पैगम्बरहरूको जिम्मामा त मात्र आदेश पुऱ्याउनु हो र जे-जति तिमीले प्रकट गर्दछौ र लुकाउँदछौ, अल्लाहलाई सबै थाहा छ ।

१००) तपाईं भनिदिनुस् कि अपवित्र र पवित्र कुराहरू बराबर हुँदैनन् यद्यपि अपवित्र कुराहरूको बाहुल्य तिमीलाई आर्कषित पार्न सक्छ । तसर्थ हे विवेक भएका मानिसहरू! अल्लाहसँग डर मान्ने गर ताकि सफलता प्राप्त गर्न सक ।

१०१) मोमिनहरू हो ! यस्ता कुराहरूको

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَمًا لِلنَّاسِ
وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقُلُوبَ ذَلِكَ لِتَعْلَمُوا
أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ
عَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ
وَمَا تَكْتُمُونَ ۝

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ
كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ

प्रश्न न गर जसको सत्यता यदि तिमीलाई प्रकट गर्ने हो भने तिमीलाई नराम्रो लाग्नेछ, र यदि कुरआन अवतरण हुने समयमा यस्ता कुरा सोध्छौ भने तिमीलाई प्रकट पनि गरिने छन् । पहिला सोधिएका प्रश्नहरू अल्लाहले माफ गरेको छ र अल्लाह ठूलो क्षमादाता, धेरै सहनशील छ ।

१०२) यस्ता कुराहरूबारे तिमीभन्दा अधिका मानिसहरूले पनि सोधेका थिए, फेरि तिनीहरूले यसलाई नकारी हाले ।

१०३) अल्लाह न त “बहीराः” ठहराएको छ र नत ‘सायबा’ र नत ‘वसीला’ र ‘हाम’ (अरबको बहुते बद्दूहरूविभिन्न प्रकारका नाम राखी आफ्ना देवताको नाममा जनावर राखेका थिए) बरु काफिरहरू अल्लाह माथि भूठा आरोप लगाउँछन् र यिनीहरूमध्ये धेरै जसो बुद्धिहीन छन् ।

१०४) र जब यिनीहरूसित भनिन्छ कि जुन आदेश अल्लाहले उतारेको छ त्यसतिर र रसूल (स.) तिर प्रवृत्त होऊ त भन्दछन् कि जुन मार्गमा हामीले आफ्ना पूर्वजहरूलाई पाएका छौ, त्यही नै हामीलाई प्रयाप्त छ । चाहे तिनका पूर्वज अज्ञानी र गलत मार्ग मै किन नहोऊन् ।

يُبَدِّلْ لَكُمْ سُبُلَكُمْ وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ الْقُرْآنُ تُبَدِّلْ لَكُمْ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ عَفُورٌ
حَلِيمٌ

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا
بِهَا كَافِرِينَ

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَيْرَةٍ وَلَا سَكِبَةٍ وَلَا
وَصِيلَةٍ وَلَا حَالَةٍ وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَقْتُرُونَ عَلَى
اللَّهِ الْكُذْبَ وَالَّذِينَ هُمْ لَا يَعْقِلُونَ

وَإِذْ أَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَى
الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوَلَوْ
كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ

१०५) हे ईमानवालाहरू ! आफ्ना चिन्ता गर, यदि तिमी सही बाटोमा छौ भने, कुनै पथभ्रष्ट मानिसबाट तिम्रो केही नोक्सान छैन । तिमी सबैलाई फर्केर अल्लाह नजिकै पुग्नु छ । उस बेला त्यसले तिमीलाई तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापहरू बताई दिनेछ ।

१०६) हे ईमानवालाहरू ! जब तिमीहरूमध्ये कसैको मृत्यु नजिक आइपुग्छ र वसीयत (इच्छापत्र) गर्दा धार्मिक स्वभाव भएका मध्ये दुई जना मानिसहरूलाई साक्षी राख, वा तिमीहरू बाहेक अरु दुई जनालाई यदि तिमी यात्रा गरिराखेका छौ र तिम्रो मृत्यु नजिक आइपुग्छ भने ती दुवैलाई शंकाको समय नमाज पछि रोकेर अल्लाहको शपथ खुवाउनु कि तिनीहरूले साक्ष्यको बदला कुनै सांसारिक लाभ लिने छैनन्, यद्यपि कोही नजिकको नातेदार नै किन नहोस् र तिनले अल्लाहको कुरालाई लुकाउने पनि छैनन् । यदि यस्तो गरेमा ठूलो पापी हुनेछन् ।

१०७) फेरि यदि यो थाहा हुन्छ कि यी दुवैले कुनै अपराध गरेका छन् भने तिनीहरू जुन मानिसहरूको अधिकार हनन् गर्न खोजेका थिए, तिनीहरूमध्ये दुई जना तिनीहरूको

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا تَضُرُّوهُنَّ
صَلَّ إِذَا هَدَيْتُمْ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعَكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ⑤

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنَكُمْ إِذَا حَضَرَ
أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَيْنِ ذَوَا عَدْلٍ
مِنْكُمْ أَوْ آخَرَيْنِ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ صَدَقْتُمْ فِي
الْأَرْضِ فَاصْبِرْكُمْ فَصِيْبَةُ الْمَوْتِ تُحْسِنُ لَهُمَا
مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمُ بِاللَّهِ إِنْ ارْتَبْتُمْ لَا
تَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَلَا تَكُنْ
شَهَادَةُ اللَّهِ إِذَا دُاعِيَ الْإِيمَانِ ⑥

فَإِنْ عَثَرَ عَلَى أَنَّهُمَا اسْتَفْتَىٰ آتَيْنَا فَآخَرَيْنَ يَقُومُونَ
مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَفْتَىٰ عَلَيْهِمُ الْآوَّلِينَ
فَيُقْسِمُ بِاللَّهِ لَشَهَادَتُنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا
وَمَا اخْتَدَيْنَا إِلَّا دَاْعِي الْظُلْمِ ⑦

ठाउँमा साक्षी बनून्, जो कि (मृतक) नजिकको सम्बन्ध राख्दछन्, अनि त्यस पछि तिनीहरू अल्लाहको शपथ लिनु पर्नेछ कि तिनीहरूको गवाही उनीहरूको शपथ भन्दा बढी सत्य छ र हामीले कुनै किसिमबाट सत्यताको उल्लंघन गरेका छैनौं, यदि यस्तो गरेको भए हामी अन्यायी हुने छौं ।

१०८) यसबाट धेरै सम्भावना छ कि यिनीहरू वास्तविकतालाई ठीक ढंगले स्पष्ट गरुन् वा यस कुरोसित भयभीत होऊन् कि हाम्रा शपथहरू यिनीहरूको शपथ लिए पछि उल्टीने छन् । र अल्लाहसित डर र सुन र अल्लाह अवज्ञाकारी व्यक्तिहरूलाई मार्ग-दर्शन गर्दैन ।

१०९) जुन दिन अल्लाहले सबै पैगम्बर-हरूलाई जम्मा गर्ने छ, फेरि तिनीहरूसित सोध्ने छ कि तिमीलाई के जवाफ प्राप्त भएको थियो र तिनीहरूले भन्ने छन् कि हामीलाई केही पनि थाहा छैन । निःसन्देह तिमी नै परोक्षका कुरा जान्ने अन्तर्यामी छौ ।

११०) अल्लाहले भन्ने छ कि हे मरियम का पुत्र ईसा(अलै.) । मेरा ती कृपाहरू यादगर, जुन तिमी र तिम्री आमा माथि गरिएको हो ।

ذَلِكَ أَذْنَىٰ أَن يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَا
أَوْ يَخَافُوا أَنَّ تُرَدَّ أَيْمَانُ بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَأَتَقُوا اللَّهَ
وَاسْمَعُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ قَالُوا
لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝

إِذْ قَالَ اللَّهُ يُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ادْكُرِي عَمِّي عَلَيْكَ
وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ إِذْ أَبَدْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ
نُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا إِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ إِذْ تَخْلُقُ مِنْ

जब मैले पवित्र आत्मा (जिब्रील) द्वारा तिमीलाई मदत पुऱ्याएँ (जसबाट) तिमी (बाल्य अवस्थामा) आमाको गोदीबाटै र अघेड उमेरमा मानिसहरूसँग कुराकानी गर्थ्यौं र जब मैले तिमीलाई किताब र बुद्धिमत्ता र तौरात र इंजीलको तालिम दिएँ र जब तिमीले मेरो आदेशबाट माटोको चाराको रूप बनाई त्यसमा फुँकेपछि जीवित चरा बन्दथ्यो । र, जब जन्मजात अन्धाहरू र कुष्ठरोग सेता दाग भएका मानिसहरूलाई मेरो आदेशबाट निको पार्थ्यौं र जब तिमी मुर्दाहरूलाई मेरो आज्ञाले (चिहानहरूबाट) निकालेर उभ्याई हाल्दथ्यौ र जब मैले बनी इस्राईललाई तिमीमाथि अत्याचार गर्नबाट रोकिहालें, जब तिमी तिनीहरू छेउ तर्कहरूलिएर आएका थियौ फेरि तिनीहरूमध्ये जो काफिर थिए, तिनीहरूले भन्न थाले कि यो त खुल्ला जादू बाहेक अरु केही होइन ।

१११) र जब मैले हवारीहरूलाई आदेश पठाएँ कि समाधि र मेरा पैगम्बरमाथि आस्था राख । तिनीहरूले भन्न थाले कि हामीले ईमान ल्यायौं र तपाईं साक्षी रहनुस् कि हामी आज्ञाकारी छौं ।

الطَّيْنِ لَهُبَيَّةُ الطَّيْرِ يَأْذُنِي فَتَنَّهُ فِيهَا فَتَكُونُ
طَيْرًا يَأْذُنِي وَتُرَى الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ يَأْذُنِي
طَلْعُ خُرْمِ الْمُؤْتَى يَأْذُنِي وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي
إِسْرَءِيلَ عَنْكَ إِذْ جُنَّتْهُمْ بِالْبَيْتِ فَقَالَ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ۝

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي
وَبِرَسُولِي قَالُوا آمَنَّا وَشَهِدْنَا بِآثَانَا
مُسْلِمُونَ ۝

११२) त्यो समय स्मरणयोग्य छ जब हवारीहरूले भने: कि हे ईसा बिन मरियम ! के तपाईंको रबले आकाशबाट हाम्रो लागि पकाएको विभिन्न प्रकारका भोजन पठाउन सक्छ ? उनले भने तिमीमा ईमान छ भने अल्लाहसित डर ।

११३) तिनीहरूले भने कि हाम्रो यो इच्छा छ कि हामीले त्यसबाट खाऔं र हाम्रो मनको सन्तुष्टि प्राप्त गरौं र हाम्रो यो विश्वास बढोस् कि तपाईं हामीसित साँचो भन्नु भएको छ र हामी साक्षी हुन सकौं ।

११४) (अनि) ईसा बिन मरियमले प्रार्थना गरे कि हे मेरा पालनकर्ता ! हामीलाई आकाशबाट खाना प्रदान गर, जसले कि हाम्रो निम्ति र हाम्रा अधि र पछि (सबैका) लागि त्यो खुशीको कुरा भइहालोस् र तिम्रो तर्फबाट एउटा निशानी पनि होस् ! र हामीलाई जीविका प्रदान गर, तिमी सबभन्दा राम्रो आहार दाता हो ।

११५) अल्लाहले भन्यो, मैले अवश्य नै त्यो खाना तिमीलाई पठाउने छु तर यसपछि तिमीहरूमध्ये यदि, कसैले कुफ्रको कुरो गर्नेछ, त्यसलाई मैले यस्तो सजाय दिनेछु जुन दुवै संसारमा बस्नेहरूमध्ये अरु कसैलाई दिने छैन ।

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يُعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

قَالُوا نَرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَنَطْمِئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَّقْنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشُّهُودِينَ ۝

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝

قَالَ اللَّهُ إِنَّ مَنَزَلَهَا عَلَيْكُمْ مِمَّنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أَعَذِّبُهُ عَذَابًا لَا أَعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ ۝

११६) र त्यो समय पनि वर्णन योग्य छ जब अल्लाहले भन्ने छ: हे ईसा बिन मरियम ! के तिमीले मानिसहरूसित भनेका थियौ कि अल्लाह बाहेक मलाई र मेरी आमालाई पूज्य बनाई हाल ? ईसा(अलै.)ले भन्ने छन् कि तिमी पवित्र छौ, मलाई त्यो कुरो भन्न उचित कसरी हुन सक्दथ्यौ जुन कुराको मलाई अधिकार छैन ? मैले त्यसो भनेको भए तिमीलाई थाहा होला, (किनभने) जुन कुरो मेरो मनमा छ त्यो पनि तिमीलाई थाहा छ र जुन कुरो तिम्रो मनमा छ त्यो मलाई थाहा छैन । निःसन्देह तिमी सबै गुप्त कुराको ज्ञाता हो ।

११७) मैले त तिनीहरूसित अरु केही पनि भनेको होइन तर त्यो बाहेक जुनकि तिमीले मलाई भन्न आदेश गर्नु, यो कि तिमीहरूले अल्लाहको उपासना गर, जो मेरो र तिम्रो सबैको पालनकर्ता हो र जबसम्म म तिनीहरूको बीचमा थिएँ, तिनीहरूको अवस्थाको साक्षी थिएँ । फेरि जब तिमीले मलाई उठाई हाल्यौ तब तिमी नै तिनीहरूको संरक्षक भयौ र तिमी प्रत्येक कुराको ज्ञाता हो ।

११८) यदि तिमीले तिनीहरूलाई दण्ड दिन्छौ भने तिनीहरू तिम्रा दास हुन् र यदि तिमीले क्षमा गरिदिन्छौ

وَلَقَدْ قَالَ اللَّهُ لِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ كُنْتَ قُلْتُ لِلنَّاسِ
اتَّخِذُونِي وَأَهْلِي الْهَيْئَةَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا
يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحِجَّتٍ إِنَّ كُنْتَ قُلْتُهُ
فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعْلَمَ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي
نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَالِمُ الْغُيُوبِ ۝

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَوْحَيْتُ بِهِ أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي
وَرَبَّكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْتُمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا
تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

إِنْ نَعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ
أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

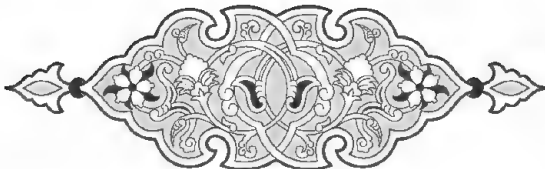
भने निःसन्देह तिमी सर्वशक्तिमान
र कौशल सम्पन्न छौ ।

११९) अल्लाहले भन्ने छ कि आज त्यो
दिन हो जबकि सत्यनिष्ठहरूलाई
तिनीहरूको सत्यताले फाइदा
पुऱ्याउने छ । तिनीहरूका लागि
बगैँचाहरू छन् जसको सतहमा
नहरहरू बगिराखेका छन् । सधैं
तिनीहरू त्यसमा बास गर्ने छन् ।
अल्लाह तिनीहरूसित प्रसन्न छ र
तिनीहरू अल्लासँग खुशी छन् । यो
अत्यन्त ठूलो सफलता हो ।

१२०) आकाशहरू र जमीन र जे-जति
तिनीहरूको बीचमा छ सबै
अल्लाहको राज्य हो र ऊ प्रत्येक
कुरा माथि शक्ति सम्पन्न छ ।

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ
جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

وَلِلَّهِ الْمُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝



सूरतुल् अनआम-६



सूरतुल् अनआम मक्की हो यसमा १६५ आयतहरू र २० रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त कृपालु, असीम दयावान छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) सबै प्रशंसा अल्लाहकै लागि हुन जसले आकाशहरू र पृथ्वीलाई बनायो र अँध्यारो र उज्यालोको सृष्टि गर्‍यो, तै पनि काफिरहरूले अरुलाई अल्लाह सरह ठान्दछन् ।

أَحْمَدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ

२) ऊ त्यही हो जसले तिमीलाई माटोबाट सृष्टि गर्‍यो, अनि एउटा समय निर्धारित गर्‍यो र दोस्रो मुद्दत (क़यामत) खास अल्लाह कहाँ नै छ तै पनि तिमी शंका गर्दछौ ।

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَ اللَّهِ ثُمَّ أَنْتُمْ مُنْتَرُونَ

३) र आकाशहरू र पृथ्वीमा उही एउटा (पूज्य) अल्लाह छ, ऊ तिम्रा अदृश्य र दृश्य सम्पूर्ण भेदका कुरा जान्दछ र तिमीले जुन कार्यहरू गर्दछौ, तिनलाई पनि ऊ जान्दछ ।

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ

४) र अल्लाहका निशानीहरू मध्ये कुनै निशानी पनि तिनीहरू छेउ सम्म आउँदैन । तर तिनीहरू त्यसबाट विमुख भइहाल्छन् ।

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ

५) जब तिनीहरू नजिक सत्य किताब आयो, त तिनीहरू त्यसलाई पनि नकारिहाले, तसर्थ तिनीहरूलाई ती

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَتْبَعُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ

कुराहरूको परिणाम जसको कि तिनीहरूले हाँसो गर्दछन् छिट्टै थाहा भइहाल्ने छ ।

- ६) के तिनीहरू देखेनन् कि हामीले तिनीहरू भन्दा अगाडिका कैयौ समुदायलाई खतम गरिहाल्यौं, जसलाई हामीले पृथ्वीमा त्यस्तो शक्ति दिएका थियौं जुन रूपमा कि तिमीलाई दिएका छैनौं र तिनीहरूका निम्ति आकाशबाट प्रयाप्त पानी वर्षायौं र हामीले खोला-नालाहरू बनायौं पछि तिनीहरूलाई तिनीहरूको पापको कारण खतम गरिहाल्यौं र तिनीहरू पछि अन्य पुस्ताहरूको सृष्टि गर्यौं ।

- ७) र यदि हामीले तपाईंमाथि कागजमा लेखिएको कुनै ग्रन्थ उतारेको भए र यिनीहरूले त्यसलाई आफ्ना हातले स्पर्श गरेको भए तापनि यो काफिरहरू यही भन्दथे कि यो त खुल्ला रूपमा जादू हो ।

- ८) र तिनीहरू यसरी भन्दछन् कि यिनीहरू छेउ कुनै फरिश्ता किन पठाइएन ? यदि हामीले कुनै फरिश्ता पठाएको भए सारा कुरा नै सिद्धि हाल्दथ्यौं, अनि तिनीहरूलाई एक छिनको समय पनि न दिइन्थ्यो ।

- ९) र यदि हामीले कुनै फरिश्ता पठाउने भए, त्यसलाई पनि मानिसैको रूपमा

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَكُم مِّن قَبْلِهِمْ مِّن قَوْمٍ مَّكَدُهُمْ
فِي الْأَرْضِ مَالُهُمْ يُكَفِّرُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْنَى السَّعَاءُ عَلَيْهِمْ
وَيَدَارُا وَجَعَلْنَا الْآلِهَةَ نَجْرًا وَمِن تَحْتِهِمُ
فَأَهْلَكْنَاهُمْ يَوْمَ نُوحٍ وَأَسْأَلُكُمْ عَنْ يَوْمٍ قَرِيبٍ
آخِرِينَ ①

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قُرْآنٍ فَلَسَوْهُ
بِأَيِّدِهِمْ لَقَالِ الْذِينَ كَفَرُوا هَذَا إِلَّا
سِحْرٌ مُّبِينٌ ②

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا
لَّفُضِيَ الْأَمْرُ لَهُمْ لَآ يَنْظُرُونَ ③

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا
عَلَيْهِمْ مَا يَلْبَسُونَ ④

पठाउंथे र जुन शंका तिनीहरू अहिले गर्दछन्, त्यही शंका फेरि गर्ने थिए ।

- १०) र यथार्थमा तपाईं भन्दा अगाडिका पैगम्बरहरूसित पनि यस्तो नै हाँसो गरियो, फेरि तिनीहरू मध्ये जुन मानिसहरूले मजाक गर्ने गर्दथे, तिनलाई त्यस(उपहासको) सजायले घेरी हाल्यो ।

- ११) तपाईं भनिदिनुस् कि पृथ्वीमा भ्रमण गर अनि हेर कि सत्यलाई भूठ भन्नेहरूको परिणाम कस्तो भयो ?

- १२) तपाईं भन्नुस् कि आकाशहरू र पृथ्वीमा जे-जति छ कसको हो ? भनिदिनुस् कि यो सबै अल्लाहकै लागी हुन् । अल्लाहले कृपागर्न आफ्नो जिम्मा अनिवार्य गरिहालेको छ । उसले तिमी सबैलाई कियामतका दिन जम्मा गर्ने छ, यो कुरामा पनि कुनै शंका छैन जसले आफूलाई नोक्सानीमा पारिसकेका छन् तिनैले ईमान ल्याउदैनन् ।

- १३) र अल्लाहकै हुन् ती जम्मै जुन कि दिन र रातीमा बस्छन् र उही नै हो जो सबै सुन्दछ, जान्छद ।

- १४) तपाईंले भन्नुस् कि के अल्लाह बाहेक जो आकाशहरू र पृथ्वीको स्रष्टा छ, र उसैले सबैलाई आहार दिन्छ, र स्वयं कसैबाट आहार

وَلَقَدْ اسْتَهْزَؤْا بِرُسُلِ مِّنْ قَبْلِكَ فَخَافَ يَالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ۝

قُلْ لِّسَنُيَّ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ قُلْ يَلٰهُ كَتَبَ عَلٰى نَفْسِ الرَّحْمٰنَةِ اَلْجَمْعَ كُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِىْهِ الْكِتٰبُ غَيْرُ وَاَنْفُسُهُمْ فَهُمْ كٰذِبُوْنَ ۝

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْاَرْضِ وَاللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

قُلْ اَغْنِ اللّٰهُ اَتَّخِذُ وَلِيًّا قَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يَطْعَمُ قُلْ اِنِّىْۤ اُخْرِتُ اَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَسْلَمَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمَشْرِكِيْنَ ۝

लिदैन् । के अरु कसैलाई पूजनीय बनाऊँ । यो पनि भनिदिनुस् कि मलाई आदेश भएको छ कि म सबभन्दा पहिला इस्लाम स्वीकार गरूँ र यो पनि कि तिमी मुशिरकहरू मध्येको कहिले नहुनु ।

१५) यो पनि भनिदिनुस् कि यदि म आफ्नो पालनकर्ताको आदेशको उल्लंघन गर्दछु त मलाई ठूलो दिनको सजायको भय छ ।

१६) त्यो दिन यदि कोही सजायबाट मुक्त हुनेछ भने अल्लहको ठूलो कृपा हो । र त्यो खुल्ला रूपमा सफलता हो ।

१७) र यदि अल्लाहले तिमीलाई कुनै कष्ट पुर्याउँछ भने त्यसलाई उस बाहेक अरु कसैले हटाउन सक्तैन र यदि सुख पुर्याउँछ भने त्यो प्रत्येक कुरो माथि सर्वशक्तिमान छ ।

१८) र आफ्ना सेवकहरू माथि उसैको वर्चस्व छ, र उही तत्वदर्शी सर्वज्ञ छ ।

१९) तपाईंले भन्नुस् कि गवाही दिने सबभन्दा ठूलो कुरा के हो । भन्नुस् अल्लाह नै मेरो र तिम्रो बीचमा साक्षी छ र यो कुरआन ममाथि यस कारणले उतारिएको हो कि यसबाट तिमीलाई र जुन-जुन मानिससम्म यो पुग्न सक्तछ, ती

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ
يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑩

مَنْ يُصِرْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ وَذَلِكَ
الْقَوْمُ الْمَذِينُ ⑪

وَأَنْ يُّسَسِّكَ اللَّهُ بَصِيرَتَكَ فَلَا تَكْشِفُ لَهُ إِلَّا هُوَ
وَأَنْ يُّسَسِّكَ بِغَيْرِ قَوْلٍ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ⑫

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ⑬

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلْ اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي
وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ أُذُنِبَ لَكُمْ بِهِ
وَمَنْ يُبَايِعْكُمْ لَتَشْهَدْنَ أَنْ مَعَ اللَّهِ إِلَهٌ
أُخَرُ قُلْ لَا أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ الْوَاحِدُ وَإِنِّي
بِرَبِّي مُتَشَكِّرٌ ⑭

सबैलाई डर देखाऊँ । के तिमी साँच्चै साक्षी बन्नेछौ कि अल्लाहको साथमा अरु कोही पूजनीय छन् ? (हे मुहम्मद स.अ.) भनिदिनुस् कि म यस्तो साक्ष्य दिन्न । भनिदिनुस् कि मात्र उही नै एउटा पूजा योग्य छ र जसलाई तिमीहरूले उसको साभेदार ठहराउँछौ, तिनीहरूबाट म निःसन्देह मुक्त छु ।

२०) जुन मानिसहरूलाई हामीले किताब प्रदान गरेका छौ तिनीहरूले पैगम्बरलाई त्यस्तै चिन्दछन् जस्तो कि आफ्नै छोराहरूलाई चिन्ने गर्दछन् । जसले आफूलाई क्षतिपुर्त्याई सकेका छन् तिनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।

الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ
أَبْنَاءَهُمْ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٢٠

२१) र योभन्दा अन्यायी को होला जसले अल्लाह माथि भूठा आरोप लगाउँछ वा उसका आयतहरूलाई मिथ्या ठहरयाउँछ । यस्ता अन्यायीहरूले मुक्ति पाउने छैनन् ।

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ
بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ٢١

२२) र स्मर्णीय छ त्योदिन जुन दिन हामीले सबै मानिसहरूलाई एकत्रित गर्नेछौं अनि मुशिरकहरूसित सोध्नेछौं कि (आज) तिम्रा साभेदारहरू कहाँ छन्, जसलाई पूजनीय भनी तिमीहरू दावी गर्दथ्यौ ?

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَبِيحًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا
أَيْنَ شُرَكَاؤُكُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ٢٢

२३) त्यसपछि तिनीहरूको यो भूठ भन्नु बाहेक अरु कुनै उपद्रव हुँदैन

ثُمَّ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَآنَ قَالُوا وَاللَّهِ رَبُّنَا كُنَّا
مُشْرِكِينَ ٢٣

कि अल्लाहको कसम ! हे हाम्रो पालनकर्ता हामी कदापि बहुदेववादी थिएनौ ।

२४) अलि हेर त, कस्तो किसिमबाट तिनीहरूले आफ्नै माथि भूठा कुरा गरे, र जसको बारेमा मन गढन्त मिथ्या कुरागर्दथे ती सबै बेपत्ता भइहाले ।

२५) र तिनीहरू मध्ये केही यस्ता छन् जो तपाईंको कुरा सुन्ने स्वाड पाउँछन् र हामीले तिनीहरूका हृदयमाथि आवरण हालिदिएका छौं, जसले कि तिनलाई बुझ्न नसक्नु र उनको कानहरूमा बहिरापनको सृजना गरिदिएका छौं र यदि तिनीहरूले सम्पूर्ण निशानीहरू देखे तापनि, तिनमाथि कहिले ईमान ल्याउने छैनन्, यहाँसम्म कि जब तिनीहरू तपाईंको नजीक आउँछन् त बिना कारण विवाद गर्न आउँछन् त जो काफिर छन्, यसरी भन्दछन् कि यो (कुरआन) त पूर्वजहरूको दन्त कथा बाहेक अरु केही होइन ।

२६) र तिनीहरूले यसबाट अरुहरूलाई पनि रोकिराखेका छन् र स्वयं पनि टाढा रहन्छन् तर तिनीहरूले आफूलाई नै विनाश गरिरहेका छन् र तिनीहरू महसूस गरिरहेका छैनन् ।

أَنْظُرْ كَيْفَ كَذَّبُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَنَسُوا الْآيَةَ الَّتِي كَانُوا يُعْذَرُونَ بِهَا حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ بُرْهَانٌ لَدُنَّا أَنْ يَقُولُوا الَّذِينَ كَفَرُوا هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْهَوْنَ عَنْهُ وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝

२७) यदि तपाईले त्यो समय हेर्न पाउने भए जब यिनीहरू नर्क छेउ उभ्याइने छन् र भन्ने छन् कि क्याराम्रो हुने थियो यदि हामीलाई फर्काइयोस् भने हामीले आफ्ना पालनकर्ताका आयतहरूलाई भूठा भन्ने थिएनौं र हामी ईमान ल्याउने थियौं ।

२८) हो, यिनीहरूले जुन कुरा अधि लुकाउँदथे (आज) त्यो कुरा तिनीहरूका आँखाको अगाडि छर्लङ्ग भइसकेको छ र यिनलाई संसारमा फर्काइए पनि जुन कामबाट मनाही गरिएको थियो, त्यही काम फेरि गर्न थाल्नेछन् । निःसन्देह यिनीहरू एकदम भूठा हुन् ।

२९) र तिनीहरू भन्दछन् कि हाम्रो जो संसारिक जीवन छ, यही नै वास्तविक जिन्दगी हो, (मृत्यु पश्चात) फेरि हामी जीवित पारिने छैनौं ।

३०) र तपाईले तिनीहरूलाई आफ्नो पालनकर्ताको अगाडि उभ्याइएको बेला हेर्नु भएमा अल्लाहले सोध्नेछ, के यो कुरा सत्य होइन ? तिनीहरूले भन्ने छन्, पालनकर्ताको कसम किन नहुनु ! अल्लाहले आदेश दिनेछ अब आफ्नो कुफ्रको बदलामा सजाय चाख ।

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ دُقُّوا عَلَىٰ الْعَاقِلِ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا نُرَدُّ وَلَا نَكْذِبُ يَا أَيُّهَا رَبَّنَا وَكُنْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

بَلْ يَدَّبُّهُمْ مَا كَانُوا بِخَفْوَةٍ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَاللَّهُمَّ لَكِنَّ يَوْمًا ۝

وَقَالُوا إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ۝

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ دُقُّوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝

३१) निःसन्देह जुन मानिसहरूले अल्लाहसँगको भेटलाई भूठा ठाने, तिनीहरू घाटामा छन् यहाँसम्म कि जब कियामत एक्कासी तिनीहरूमाथि आइपुग्छ, त्यतिखेर भन्न थाल्ने छन् कि अप्सोच हाम्रो त्यस भूलमाथि जो हामीले गर्छौं । र तिनीहरूले आफना (पापका) भारी आफना पिठ्यूमा बोकी राखेको हुनेछन् । हेर, जुन भारी यिनीहरूले बोकिराख्ने छन् त्यो साह्रै नराम्रो छ ।

३२) र संसारिक जीवन त एउटा खेल र मनोरञ्जन बाहेक केहीपनि होइन । र अत्यन्त राम्रो घर त आखिरतको घर हो तिनीहरूको निम्ति जो अल्लाहसित डरमान्छन्, के तिमीले बुझ्दैनौ ?

३३) हामीलाई राम्ररी थाहा छ यिनीहरूको कुराले तपाईंलाई दुःख दिन्छ तर यिनीहरूले तपाईंलाई भूठा ठान्दैनन् बरु अन्यायीहरू अल्लाहका आयतहरूलाई नकार्दछन् ।

३४) र तपाईं भन्दा अगाडिका पैगम्बरहरूलाई पनि भूठा ठहराइन्छ्यो, तिनीहरूले अल्लाहको तर्फबाट मद्दत न पुगुन्जेल, धैर्य पूर्वक इन्कार र यातना सहने गर्दथे र अल्लाहका आदेशहरू कसैले

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ حَتَّى إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا هُمْ بِمَا عَمِلُوا قُتِلُوا فَخُتِلَ مِنْهُمْ وَمُؤْمِنُهُمْ وَكَافَرُهُمْ عَلَى ظُهورِهِمْ
الْأَسَاءَ مَا يَرْثُونَ ۝

وَالْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَآلِبٌ وَلَهُمْ وَلَدًا وَآخَرَةٌ
خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يَكْتُمُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بِلَايَةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ۝

وَلَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَى مَا كُذِّبُوا وَأَوْدُوا حَتَّى أَتَاهُمْ نَصْرُنَا وَلَا مُبَدِّلَ لِلْكَلِمَاتِ اللَّهُ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَبَأِ الْمُرْسَلِينَ ۝

परिवर्तन गर्न सक्तैन । र तपाईंले
पैगम्बरहरूको सम्बन्धमा अधि नै
थाहा पाइसकेको हो ।

- ३५) र यदि तिनीहरूको तिरस्कार
तपाईंलाई गाह्रो लाग्छ भने तपाईंमा
शक्ति छ त पृथ्वीमा कुनै सुरङ्ग वा
आकाश सम्म कुनै सीढी (भ्याङ्ग)
फेला पार अनि तिनीहरू छेउ कुनै
चमत्कार ल्याउनु । र यदि अल्लाह
चाहेको भए सबैलाई सही मार्गमा
एकत्रित गरिदिनथ्यो । तसर्थ तपाईं
यी मूर्खहरू मध्येको न हुनु ।

- ३६) सत्यलाई स्वीकार तिनीले गर्दछन्
जो सुन्दछन् । र मृतकहरूलाई
अल्लाहले जीवित गरिउठाउने छ,
अनि सबै उसैतिर फर्काइने छन् ।

- ३७) र यिनीहरू भन्दछन् कि उसको
पालनकर्ताको तर्फबाट तिनीहरूका
लागि कुनै चमत्कार किन पठाइएन ?
भनिदिनुस् कि अल्लाह निश्चित
रूपले चमत्कार पठाउन शक्ति
सम्पन्न छ, तर तिनीहरू मध्ये धेरै
बेखबर छन् ।

- ३८) र पृथ्वीमा जति हिंड्ने जीव छन्
वा उड्ने चराहरू (प्राणीहरू) छन्,
तिनीहरूमा कुनै पनि किसिम
यस्तो छैन जुन तिमीहरूको जस्तै
समुदायहरू नहोऊन् । हामीले
किताबमा लेख्न कुनै कुरा छाडेका

وَلَنْ كَانَ كَذِبًا عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ
أَنْ تَنْتَقِي نَفَقَاتِي الْأَرْضِ أَوْ سُلَّمَاتِي السَّمَاءِ
فَتَأْتِيَهُمْ بِآيَةٍ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ عَلَى الْهُدَى
فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْخَالِدِينَ ۝

إِنَّمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَمْسُكُونَ وَالْحَيَاتِي يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ
فَهُمُ الْيَائِسُونَ ۝

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ
قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْزِلَ آيَةً وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَمِنْ ذَاتِ فِي الْأَرْضِ وَلَا ظَلِيمٌ يُظْلِمُ
يَخْتَابِهِ إِلَّا امْرَأًا مِمَّا لَكُمْ مَقَرٌّ نَافِي الْكِتَابِ مِنْ
شَيْءٍ اللَّهُ إِلَى رَبِّهِمْ يُخْبِرُونَ ۝

छैनौ र फेरि सबै आफ्ना
पालनकर्ताको अगाडि एकत्रित हुने
छन् ।

३९) र जसले हाम्रा आयतहरूलाई भूठा
भन्दछन् तिनीहरू अनेक प्रकारको
अन्धकारमा बहिरा र लाटा भइरहेका
छन् । अल्लाह जसलाई चाहे पथ-
विचलित गर्दछ । र जसलाई चाहे
सही बाटोमा हिंडाई दिन्छ ।

४०) तपाईं भन्नुस् (काफिरहरू) आफ्नो
मनमा विचार गर कि यदि
तिमीमाथि अल्लाहको सजाय आई
परेमा वा कियामत आइपुग्छ त के
तिमी अल्लाह बाहेक अरु कसैलाई
गुहार्ने छौ ? यदि तिमी साँचो हो ।

४१) बरु, खास उसैलाई गुहार्नेछौ, अनि
जसको लागि तिमी गुहार्नेछौ, यदि
उ चाहन्छ भने त्यसलाई हटाइदिन्छ
र जसलाई तिमी साभेदार ठहाराउँछौ
तिनीहरूलाई बिर्सिनेछौ ।

४२) र हामीले तिमी भन्दा अगाडि धेरै
समुदायहरू तिर पैगम्बरहरू पठाएका
थिएँ अनि हामीले तिनीहरूलाई दुःख
र कष्टमा पारेका थिएँ कि तिनीहरू
विनम्र भई विन्ती गरुन् ।

४३) जब हामीबाट तिनीहरूलाई सजाय
पुगेको थियो त त्यसबेला तिनीहरूले
विनम्रता किन देखाएनन् ? उल्टै
तिनका हृदयहरू कठोर भइदिए र

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا هُمْ وَآبَاؤُهُمْ فِي الظُّلُمَاتِ مَنْ
يَشَاءُ اللَّهُ يُضِلِّهُ وَمَنْ يَشَاءُ يُجْعَلْهُ عَلَى صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ⑩

قُلْ إِيَّاكُمْ إِنِ أَنْتُمْ عَدَابُ اللَّهِ أَتَيْتُمْ
السَّاعَةَ أَغَيَّرَ اللَّهُ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ⑪

بَلْ إِيَّاكَ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ
شَاءَ وَتَسْأَلُونَ مَا تُدْرِكُونَ ⑫

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَآخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ
وَالْفَرَاءِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ⑬

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ
قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑭

शैतानले तिनका अपराधपूर्ण काम तिनीहरूका निम्ति भन् आकर्षणपूर्ण देखिने बनाई दियो ।

- ४४) तर जब तिनीहरूले, जुन नसीहत तिनलाई दिइएको थियो त्यसलाई बिसिर्दिए, तब हामीले तिनीहरूका लागि सबै ढोकाहरू खोलिदियौं, यहाँसम्म कि जब ती कुराहरूसित जुन तिनलाई दिइएको थियो, निकै प्रसन्न भइहाले तब हामीले तिनलाई एका-एक समातिहाल्यौं र तिनीहरू त्यति बेला निराशामा डुबिहाले ।

- ४५) फेरि दुष्कर्मीहरूको जरा कटिहाल्यौ र सबै प्रशंसाहरू अल्लाहकै लागि हुन्, जो सम्पूर्ण जगत्को पालनकर्ता हो ।

- ४६) तपाईं भन्नुस् कि विचार गर, यदि अल्लाह तिम्रो श्रवण शक्ति र दृष्टि खोसिहालेको र तिम्रो हृदयमा आफ्नो छाप लगाइदिन्छ भने अल्लाह बाहेक अरु कोही पूजनीय छ जसले यी कुराहरू पुनः पल्टाउन सकोस् ? हेर हामी कसरी आफ्ना तर्कहरूलाई विभिन्न कोणबाट प्रस्तुत गरिराखेका छौं । तैपनि यिनीहरू विमुख हुँदै गएका छन् ।

- ४७) तपाईं भन्नुस् कि विचार गर यदि तिमीमाथि अल्लाहको सजाय एक्कासी वा खुल्ला रूपले आउँछ

فَلْيَأْشُرُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا فُزِّعُوا أَوْتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ۝

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَبْعَ مِائَةٍ وَابْصَارَكُمْ وَخَدَعَكُمْ عَلَى فُلٍ بِكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيَكُمُ بِهِ أَنْظَرُ كَيْفَ تُصَرِّفُونَ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْذَبُونَ ۝

قُلْ أَرَأَيْتُمْ كُرْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمُونَ ۝

भने के अन्यायीहरू बाहेक अरु कोही विनष्ट हुनेछन् ?

- ४८) र हामीले पैगम्बरहरूलाई यसकालागि पठाउँदछौ कि उनीहरूले सु-समाचार देऊन् र डर देखाऊन् र जसले इमान ल्याए र असल मानिस भइहाले त तिनीहरूलाई न कुनै भय हुनेछ न त तिनीहरू दुःखी हुनेछन् ।

- ४९) र जसले हाम्रा आयतहरूलाई भूठा भने, तिनीहरूलाई तिनीहरूको आज्ञा उल्लंघनको कारण सजाय हुनेछ ।

- ५०) तपाईं भनिदिनुस् कि म तिमीसित यो भन्दिन कि मसँग अल्लाहको ढुकुटी छ र नत म अन्तर्यामी हूँ, र न त म यो भन्दछु कि म फरिश्ता हूँ । म त मात्र ती आदेशहरूको पालन गर्दछु जुन मलाई अल्लाहको तर्फबाट प्राप्त हुन्छ । तपाईं भन्नुस् कि के अन्धा र आँखा देख्ने एकनास हुनसक्छ र ? अनि तिमी विचार किन पुऱ्याउँदैनौ ?

- ५१) र यस कुरआन द्वारा यस्ता मानिसहरूलाई डराउने गर्नुस् जो यस कुराबाट भयभीत छन् कि आफ्ना पालनकर्ताको अगाडि उपस्थित गरिनेछन् । र जान्दछन् कि उस बाहेक अरु कोही न त तिनको सहयोगी हुनेछ र न

وَمَا تُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ الْأُمِّيَّاتِ وَمَنْذِرِينَ
فَبِئْسَ الْأَمْنُ وَاصْلَمَ فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ⑥

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَلْعَبُوهُمُ الْعَذَابُ
بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ⑦

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ
الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنَّمَا أَنُصِصُ إِلَّا مَا
يُوحَى إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ
أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ⑧

وَأَنْذِرْ ذُرِّيَّتَ الَّذِينَ يَخْلُقُونَ أَنْ يُخْشَرُوا إِلَى
رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٌّ وَلَا
شَفِيعٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ⑨

सिफारिशवाला, ताकि तिनीहरू संयमी बन्न सकुन् ।

- ५२) र जो मानिसहरू विहान र साँझ आफ्ना पालनकर्तासित प्रार्थना गर्दछन् र उसको खुशीको खोजीमा हुन्छन्, तिनीहरूलाई निष्काशन न गर । तिनीहरूको (क्रियाकलापहरूको) जवाफदेहि तपाईंमाथि केही पनि छैन र न त तपाईंको कामको जवाफदेहि तिनीहरूमाथि छ । यदि तिनीहरूलाई निकालि दिन्छौ भने तिमी अन्यायीहरू मध्येको हुनेछौ ।

- ५३) र यस्तै किसिमबाट हामीले कोहीलाई केही मानिसहरूबाट परीक्षा गरिराखेका छौं जसबाट तिनीहरू भन्दै गरुन् कि के यी नै हुन हामीमध्येका जसमाथि अल्लाहले कृपा गरेको छ ? के यस्तो छैन कि अल्लाह आभारी हुनेहरूलाई अति जान्दछ ।

- ५४) र जब तिमी छेउ यस्ता मानिसहरू आउँछन् जसले हाम्रा आयतहरूमा विश्वास गर्दछन् त तिनीहरूसित (तिनीहरूको भलाईको लागि) सलामुन, अलैकुम भन्दै गर । अल्लाहले आफूमाथि कृपागर्नु अनिवार्य गरिहालेको छ । यदि तिमीहरूमध्ये कसैले अज्ञानता वश कुनै दुष्कर्म गरिहालेको छ र पछि

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝

وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ۝

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ الَّذِينَ يَوْمَنُوا بِآيَاتِنَا فَفُتِلَ سَلَامٌ عَلَيْهِمْ كَتَبَ رَبُّهُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا إِيحَا إِلَٰهٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِ ۖ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

प्रायश्चित्त गरिहाल्यो र आफ्नो
आचरण सुधार गरिहाल्यो भने
अल्लाह ठुलो मुक्तिदाता र अत्यन्त
दयावान छ ।

५५) यस्तै किसिमले हामी आफ्ना
आयतहरू स्पष्ट रूपले वर्णन गर्ने
गछौं र यस कारणले कि अपराध
गर्नेहरूको काम गर्ने तरिका
देखियोस् ।

५६) (हे पैगम्बर) तपाईं भनिदिनुस् कि
अल्लाह बाहेक जसको उपासना
तिमीले गछौं मलाई तिनीहरूको
पूजा गर्नबाट मनाही गरिएको छ ।
यो पनि भन्नुस् कि म तिम्रा
इच्छाहरूको पछि-पछि लाग्दिन ।
यदि यस्तो गर्दछु भने पथ-
विचलित हुने छु र सही मार्ग प्राप्त
मानिसहरूमध्येबाट हुने छैन ।

५७) भनिदिनुस् कि मेरो आफ्नो पालन-
कर्ताको तर्फबाट एउटा प्रमाण छ
र तिमीले त्यसलाई असत्य भन्दछौ
जुन कुरोको लागि हतार गरिराखेका
छौ त्यो मसित छैन । आदेश दिन
अल्लाहकै अधिकारमा छ अरु कसैको
होइन । उसले सत्यकुरा बताई दिन्छ
र उही सबभन्दा राम्रो इन्साफ
गर्नेवाला छ ।

५८) भनिदिनुस् कि जुन कुरोको लागि
तिमीले हतार गरिराखेका छौ, यदि

وَلَدَاكَ نَقَصُ الْأَيْتِ وَلَتَسْتَبِينَ سَبِيلُ
الْمُجْرِمِينَ ۝

قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ
دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا
وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۝

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا
عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ
يَقْضُ الْحَقُّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَصِيلِينَ ۝

قُلْ لَوْ أَنِّي عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ
الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ۝

त्यो मसंग भएको भए, मेरो र तिम्रो बीचको कुराको टुङ्गो लागि सक्दथ्यो र अल्लाह अत्याचारीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

- ५९) र अदृश्य कुराको साँचो अल्लाहसँग छ, जसको बारेमा उस बाहेक अरु कसैलाई थाहा छैन र जे-जति पृथ्वी र समुन्द्रमा छन् उसैलाई त्यसको ज्ञान छ । एउटा पात भर्दा पनि उसलाई थाहा हुन्छ र पृथ्वीको अँध्यारोमा कुनैदाना उसको जानकारी बेगैर भर्दैन कुनै हरियो, सुकेको कुरा जे-जति छन् सबै स्पष्ट रूपले किताबमा (लौहेमहफूजमा) छन् ।

- ६०) र उही यस्तो छ, जसले कि रातीमा तिम्रो ज्यानलाई (केही अंशमा) आफ्नो नियन्त्रणमा लिन्छ र जे-जति तिमीले दिनमा गर्दछौ त्यो जान्दछ, फेरि तिमीलाई दिनमा ब्युभाई दिन्छ, ताकि निर्धारित समय पूरा गरिहालियोस्, अनि तिमीलाई उसैतिर फर्केर जानुछ । फेरि उसले तिमीलाई बताउनेछ जुन तिमीले गर्ने गरेका थियौ ।

- ६१) र उही आफ्ना दासहरूमाथि अधिपत्य सम्पन्न छ श्रेष्ठ छ र तिमीमाथि संरक्षक पठाएको हुन्छ, यहाँसम्म कि जब तिमीहरूमध्ये

وَجَدْنَا مَقَاتِلَ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا اللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي
الْبُرُوجِ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي
ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا يَبْسُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ⑤

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم
بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ
لِلَّهِ مُرَجِعُكُمْ ثُمَّ يُبَيِّنُكُمْ لِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ⑥

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ
لَا يُفَرِّطُونَ ⑦

कसैको मृत्यु आउंछ, त्यतिखेर
हामीले पठाएका फरिश्ताहरूले
उसको प्राण भिकिहाल्छन् र आफ्नो
कर्तव्य पालनमा ढिलो गर्दैनन् ।

६२) अनि सबै मानिसहरू आफ्ना
वास्तविक मालिक अल्लाह छेउ
फिर्ता गराइनेछन् । सुनिहाल कि
आदेश उसैको हो र उसले छिटै
हिसाब लिने छ ।

६३) तपाईं भन्नुस् तिमीलाई जंगल र
समुन्द्रको बिपत्तिहरूबाट कसले
मुक्ति प्रदान गर्दछ जब तिमीले
उसलाई ठूलो आवाजमा वा
चुपचाप विन्ती पूर्ण गुहाछौं कि
यदि तिमी हामीलाई यी संकटबाट
मुक्ति प्रदान गर्दछौं भने हामी
निःसन्देह धेरै आभारी हुनेवालाहरू
मध्यको हुनेछौं ।

६४) तपाईं भन्नुस् कि अल्लाहले नै
तिमीलाई त्यस (खतरा)बाट र हरेक
संकटबाट मुक्ति प्रदान गर्दछ, र
तैपनि तिमीले उसँग अरुलाई
साभेदार ठहराउने गर्दछौं ।

६५) तपाईं भन्नुस् कि तिमीमाथि तिम्रा
माथिबाट वा खुट्टा मुनिबाट कुनै
सजाय पठाउन ऊ सक्षम छ ।
अथवा तिमीहरूलाई विभिन्न समूहमा
विभाजित गरी भगडा गराई
हालोस् र तिम्रा आपसको भिडन्तका

ثُمَّ رُدُّوْا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰهُمُ الْحَقُّ اِلٰهَ الْحَقِّ وَهُوَ
اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ ۝

قُلْ مَنْ يُبَدِّلُكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُوْهُ
تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لِّاَنْ اُجِبْنَا مِنْ هٰذَا اَلَمْ نَكُوْنْ مِنَ
الشّٰكِرِيْنَ ۝

قُلِ اللّٰهُ يَبَدِّلُكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ رُكْبٍ ثُمَّ اَنْتُمْ
سٰرِكُوْنَ ۝

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰى اَنْ يَّبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذٰا بَاۡرًا
فَوْقَكُمْ اَوْ مِنْ تَحْتِ اَنْحٰلِكُمْ اَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا
وَيُزَيِّنَ بَعْضَكُمْ يَآۡسَ بَعْضٍ اَنْظُرْ كَيْفَ يُصَرِّفُ
اَلَاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُوْنَ ۝

स्वाद चखाइहालोस् । हेर्नुस् हामीले आफ्ना आयतहरूलाई कुन-कुन तरिकाले वर्णन गर्दछौं ताकि यिनीहरू बुझ्न सकुन् ।

६६) र तपाईंको समुदाय यस (कुरआन) लाई भूठो भन्दछ जब कि त्यो सत्य छ । भनिदिनुस् तिमीलाई संयमी बनाउने जिम्मेवारी म माथि छैन ।

६७) हरेक खबरको एउटा समय निर्धारित छ र तिमीलाई छिट्टै थाहा भइहाल्छ ।

६८) र जब तपाईंले यस्ता मानिसहरूलाई देख्नुहुन्छ जो हाम्रा आयतहरूको बारेमा अनर्गल बक्बास गरिराखेका छन् भने तिनीहरूबाट अलग भइहाल्नुस्, यहाँसम्म कि तिनीहरू अरु कुरामा व्यस्त भइ हालुन् । र यदि शैतानले यो कुरा तपाईंलाई विसाइदिन्छ भने याद भए पछि अपराधीहरूको साथमा नबस्नुस् ।

६९) र आत्म-संयमीहरू माथि तिनीहरूको सोधपूछको कुनै जिम्मेवारी छैन, तर हो, सम्झाउने काम उनीहरूको हो, सम्भवतः तिनीहरू पनि परहेजगार बन्न सकुन् ।

७०) र जुन मानिसहरू आफ्ना धर्मलाई खेल र तमाशा बनाएका छन्, र संसारिक जीवनले तिनीहरूलाई भ्रमजालमा पारिसकेको छ त्यस्ता

وَكَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ وَهُوَ حَقُّ ۚ كُلُّ نَسْتٍ عَلَيكُمْ
يُكَيِّلُ ۝

لِكُلِّ نَبَأٍ مُّسْقَرٌّ وَرَسُولٌ مُّكَلِّمٌ ۝

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي الْبَيْنَاتِ فَاغْرِضْ
عَنَّهُمْ حَتَّىٰ يُخْرُجُوا إِلَىٰ حَدِيثٍ أُخْرَىٰ ۚ وَمَا
يُؤْمِنُكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدَ بَعْدَ الذِّكْرِ مَعَ
الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ جِسَائِهِمْ مِنْ شَيْءٍ
وَلَكِنْ ذَكِّرْ لَهُمْ ۚ إِنَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لُغْيًا وَهُمْ أَهْلُ غُرُفٍ
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَذَكِّرْهُ أَنَّهُ لَيْسَ لَهُمْ فِيهَا
سَكَنٌ ۚ لَيْسَ لَهُمْ فِي دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا سَفِيحٌ
وَأَن تَعْدِلَ كُلُّ عَدْلٍ لَّا يُغْنِي عَنْهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ
يَعْلَمُ أَعْمَالَهُمْ ۝

मानिसहरूबाट अलग्गै रहनु । तर हो यस कुरआनको माध्यमबाट उपदेश दिदै गर्नु, ताकि कोही आफ्नो आचरणको कारण सजायमा नफसोस् । कि अल्लाह बाहेक न त तिनीहरूको कोही सहयोगी हुनेछ न त सिफारिश गर्ने मानिस । यस्तो भइहालोस् कि यदि त्यसले प्रत्येक कुरो जुनकि धरतीमा छ क्षतिपूर्तिका रूपमा दिन खोजे पनि त्यो स्वीकार्य हुने छैन । यिनै मानिसहरू हुन् जसले कि आफ्ना कार्यको फलस्वरूप विनाशमा फँस्न पुग्दछन् । उनीहरूको कुफ्रको कारण तिनीहरूको निम्ति पिउनको लागि उम्लिराखेको पानी र कष्टदायक सजाय हुनेछ ।

- ७) तपाईं भन्नुस् कि के हामीले अल्लाह बाहेक, यस्तो कुरालाई गुहारौं जसले न हामीलाई फाइदा गर्न सक्दछ, न त नोक्सान । र जब अल्लाहले हामीलाई सहीबाटो देखाइसकेको छ, त के हामी त्यसबाट विमुख भइहालौं ? त्यो मानिस जस्तो जसलाई कि शैतानहरू जंगलमा सही मार्गबाट विचलित गरीदिएका छन् उसले यताउता घुम्दै गर्छ, उसकाकेही साथीहरू पनि छन् र उनीहरू ठीकबाटो तिर बोलाउँछन् कि हाम्रो पासमा आइहाल ।

الَّذِينَ أُيْسُوا بِمَا كُتِبَ لَهُمْ مِنْ حَبْلِ
وَعَذَابٍ أَلِيمٍ ۖ

قُلْ أَدْعُوهُمْ إِلَى دِينِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا
يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَى أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَانَا اللَّهُ
كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانًا
لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى إِنَّهُمْ كَانُوا
فِي هُدًى مِّنْ اللَّهِ هُوَ الْهُدَى وَأَمْرًا لِّلْمَلَائِكَةِ
الْعَالِيَيْنَ ۖ

भनिदिनुस् कि सहीबाटो त त्यही नै हो जुन हामीलाई अल्लाहले देखाएको छ र हामीलाई त यही आदेश प्राप्त भएको छ कि हामी आफ्ना पालनकर्ताका पूर्णरूपले आज्ञाकारी बनौं ।

७२) र यो (पनि) कि नमाज् पढ्दै गर र उसँग डरमान्दै गर र उही नै हो जसको समीप तिमीहरूलाई भेला गरिने छ ।

७३) र उही त हो जसले आकाशहरू र पृथ्वीलाई सत्यका साथ बनाएको छ, र जुन दिन उसले यतिमात्र भन्ने छ कि भइहाल त त्यो भइहाल्छ । उसको कुरा साँचो र प्रभावकारी छ र जुन दिन शूर (सिंगा) फुकिन्छ त्यस दिन उसैको राज्य हुनेछ । दृश्य र अदृश्य कुराको ऊ ज्ञाता हो र उही नै बुद्धि सम्पन्न र सर्वज्ञ छ ।

७४) र त्यो समय पनि याद गर्ने योग्य छ जब इब्राहीम(अलै)ले आफ्ना पिता आजरसित भने के तिमीले मूर्तिहरूलाई पूजनीय ठान्दछौ ? निःसंदेह म देख्छु कि तिमी र तिम्रो मानिसहरू खुल्ला रूपमा मार्ग-विचलित छौ ।

७५) र यस प्रकार हामीले इब्राहीम (अलै)लाई आकाशहरू र पृथ्वीका अनौठा प्राणीहरू देखाउन थाल्यौं

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۚ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ وَاللَّهِ بَاقٍ ۚ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَمِيدُ ۝

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ إِزْرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا إِلَهًا ۖ إِنِّي أَرَاكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونُ مِنَ الْمُوَقِّينَ ۝

जसबाट पक्का विश्वासो भइहालोस् ।

- ७६) जब रातीको अँध्यारो फैल्यो आकाशमा एउटा तारा देखियो । भन्न थाले कि यो मेरो पालनकर्ता हो । तर जब त्यो डुब्यो त भन्न थाले कि डुबीहाल्नेहरूलाई म मायाँ गर्दिन ।

- ७७) अनि जब चन्द्रलाई देखे कि चम्किराखेको छ, त भन्न थाले कि यो मेरो पालनकर्ता हो, तर जब त्यो पनि डुब्यो त भन्न थाले कि, यदि मेरो पालनकर्ताले मलाई सही बाटो देखाएन भने म तिनीमध्येबाट हुनेछु जो सही बाटोबाट विचलित छन् ।

- ७८) पछि जब सूर्यलाई देखे कि टल्किराखेको छ, त भन्न थाले कि यो मेरो पालनकर्ता हो यो त सबभन्दा ठूलो छ, परन्तु जब त्यो पनि अस्ताइहाल्यो, त भन्न थाले, (हे मानिसहरू) म तिमीहरूको अल्लाहसँग कसैको साभेदारी ठहाराउनेबाट मुक्त छु ।

- ७९) म दृढ भएर आफूलाई उसतिर प्रवृत्त गर्दछु जसले आकाशहरू र पृथ्वीको सृष्टि गरेको छ र म मुशिरकहरू मध्येको होइन ।

- ८०) र उनको समुदायका मानिसहरूले उनीसँग विवाद गर्न थाले तब “उनले भनेकि तिमी मसँग

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى الْكُوكِبَ قَالَ هَذَا رَبِّي
فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْإِفْلَاقَ ۝

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ
لَمَّا كَانَ الْفَجْرُ قَالَ رَبِّي الْأَكْبَرُ ۝ إِنَّ الْقَوْمَ
الضَّالِّينَ ۝

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا الْكَبِيرُ فَلَمَّا
أَفَلَ قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ ۝

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

وَحَاجَّةُ قَوْمِهِ قَالَ اتَّخَذُوا فِي اللَّهِ وَقْدًا
هَذِينَ وَلَا تَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يُشَاءَ رَبِّي
سَيِّئًا وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝

अल्लाहको बारेमा के विवाद गर्दछौ” त्यसले त मलाई सही बाटो देखाइसकेको छ र जसलाई तिमीले अल्लाहको साभेदार बनाउँछौ म तिनीसँग डराउँदैन । अल्लाहको इच्छा नहुन्जेल कुनै कुरा हुँदैन । सबै कुराको जानकारी मेरो पालनकर्ता कै ज्ञानको परिधिभित्र पर्दछ । के तिमीले त्यो कुराको विचार गर्दैनौ ?

८१) म ती कुराहरूसँग, जसलाई कि तिमीले अल्लाहको साभेदार ठहराउँछौ, कसरी डर मान्न सक्छु, जब कि तिमीलाई यो कुरासँग भय छैन कि अल्लाहसँग अरुको साभेदारी ठहराउँछौ जसको लागि उसले कुनै प्रमाण उतारेको छैन ? अब दुईटै समूह मध्ये कुनचाँहि सुरक्षाको हकदार छ, यदि तिमीमा ज्ञान छ भने ।

८२) जसले आस्था गर्दछन् र आफ्नो ईमानसँग शिर्का कुराहरू मिसाउँदैनन्, त्यस्ताहरूको निम्ति सुरक्षा छ र तिनैले मार्गदर्शन प्राप्त गर्दछन् ।

८३) र यो हाम्रो तर्क थियो जुन हामीले इब्राहीम(अलै)लाई उनको समुदायको विरुद्ध प्रयोग गर्न प्रदान गरेका थियौं । हामीले जसलाई चाहन्छौ उच्च दर्जा प्रदान गर्दछौं । निःसन्देह

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُ وَلَآ أَخَافُونَ أَنتُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللّٰهِ مَا لَهُ يَرْزُقُ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُّهْتَدُونَ ۝

وَتِلْكَ جَبَّتْ أَتَيْنَاهَا بَرْهِيْمَ عَلَى قَوْمِهِ ۖ تَرْمَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَاءُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝

तिम्नो पालनकर्ता बुद्धि सम्पन्न र सर्वज्ञ छ ।

८४) र हामीले तिनलाई इस्हाक(अलै.) र याकूब(अलै.) दियौं र सबैलाई हामीले मार्ग दर्शन प्रदान गर्यौं र अघि नूहलाई पनि शिक्षा प्रदान गरेका थियौं र उनको संतति मध्ये दाऊद र सुलैमान र अय्यूब र यूसुफ र मूसा (अलै.) र हारूनलाई र हामीले सदाचारीहरूलाई यस्तै किसिमले पुरस्कार दिने गर्दछौं ।

وَهَمِّنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَارُونَ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

८५) र जकरीया र यहया र ईसा र इलियासलाई पनि, यी सबै सदाचारी थिए ।

وَذَكَرْنَا وَيْحَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ كُلًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ۝

८६) र इस्माईल र यस्आ र यूनस र लूतलाई पनि र ती सबैलाई संसारका मानिसहरू माथि श्रेष्ठता प्रदान गरेका थियौं ।

وَأِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيُوسُفَ وَنُوحًا وَكَوْنًا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

८७) र कसै-कसैलाई तिनीहरूका बाबु-बाजेलाई र सन्तति र दाजु भाइहरू मध्येबाट पनि र हामीले तिनलाई रोजेका थियौं र सही बाटो देखाएका थियौं ।

وَمِنَ آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَأَخْوَانِهِمْ وَأَجْمَعَهُمْ ۝ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

८८) यो अल्लाहको मार्गदर्शन नै हो जसको माध्यमबाट आफ्ना दासहरूमध्ये जसलाई चाहन्छ मार्गदर्शन गर्दछ । र यदि तिनीहरूले अल्लाहसँग अरुको साभेदारी ठहराउने भए,

ذَلِكَ هَدَى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعبَلُونَ ۝

तिनीहरूको सबै कर्महरू बर्बाद भएर जाने थियो ।

८९) यी त्यस्ता मानिसहरू थिए जसलाई हामीले किताब, बुद्धिमत्ता र नबूवत दिएका थियौं । यदि तिनीहरूले नबूवत (दूतत्व) मान्न इन्कार गर्दछन् भने, हामीले त्यसको लागि यस्ता मानिसहरूलाई नियुक्त गरिसकेका छौं कि तिनीहरूले ती कुराहरूबाट कहिल्यै इन्कार गर्ने छैनन् ।

९०) यी त्यस्ता मानिसहरू थिए जसलाई अल्लाहले सही बाटो देखाएको थियो, यसर्थ तिनीको उपदेशका अनुयायी बन । तपाईं भनिदिनुस् कि म तिमीसित यसबारे केही बदला माग्दिन । यो त संसारको मानिसहरूको लागि मात्र उपदेश हो ।

९१) र तिनीहरूले अल्लाहको जुन रूपमा आदर गर्न जान्नु पर्दथ्यो, त्यो जानेनन् । जब तिनीहरूले भने कि अल्लाहले मानिसमाथि केही पनि उतारेको छैन । भन्नुस् कि जुन किताब मुसा (अलै.) ले लिएर आएका थिए, त्यसलाई कसले प्रदान गरेको छ, यसको विशेषता हो कि यो मानिसहरूको निम्ति प्रकाश र मार्गदर्शन हो र जसलाई तिमीहरूले

أُولَئِكَ الَّذِينَ اتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ
وَالنَّبُوَّةَ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هَؤُلَاءِ فَقَدْ وَكَلْنَا
بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ ⑤

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيمَهُمْ
اِقْتِدَاءً قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ
هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ⑥

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ قُلْ مَن أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي
جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ يَجْعَلُونَهُ
قُرْآنًا يُبْدُونَهَا الْمُحْقِقُونَ لَكِنَّا أَهْلُ عِلْمٍ مَا
تَعْلَمُونَ أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي
خَوْفِهِمْ يَكْفُرُونَ ⑦

अलग-अलग पानामा राखिराखेका छौ । त्यसका केही भागलाई त प्रकट गर्दछौ र धेरैलाई लुकाउँछौ । तिमीहरूलाई ती धेरै कुराहरू सिकाइयो जसलाई कि न तिमी जान्दथ्यौ र न त तिम्रा ठूला बडाले । भनिदिनुस् कि (यस किताबलाई) अल्लाहले नै उतारेको छ, तसर्थ तिनीहरूलाई उनको तुच्छ कुराहरूको बक्वासमा खेलिराख्न दिनुस् ।

९२) यो पनि यस्तै किताब हो जसलाई हामीले उतारेका छौं जो धेरै कल्याणकारी छ, पहिलाका किताबहरूलाई प्रमाणित गर्दछ, र यस कारणले कि तपाईंले मक्का र त्यसको छेउछाउमा बस्ने मानिसहरूलाई डराउन सक्नुहोस्, र जुन मानिसहरूले आखिरतको दिनमा विश्वास गर्दछन्, तिनीहरू जस्तैले यस किताबमा यी पनि आस्था राख्दछन् र आफ्ना नमाजहरूबारे नित्यता गर्दछन् ।

९३) र त्यो भन्दा ठूलो अत्याचारी को होला, जस्ले अल्लाहमाथि भूठो दोषारोपण गर्दछ, अथवा यो भन्दछ कि म माथि अल्लाहको बाणी आएको छ, जबकि त्यस माथि कुनै पनि अल्लाहका बाणी आएको हुँदैन, र जसले यो भन्दछ कि जुन प्रकारको किताब अल्लाहले प्रदान गरेको छ,

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ بِمُرْكَ مُصَدِّقٌ لِّذِي بَيْنَ
يَدَيْهِ وَلِتُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ
يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ
يُقِاسُونَ ۝

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ
أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ
مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ
الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنفُسَكُمُ
الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى
اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ۝

त्यस्तो किताब म पनि ल्याउँछु । र यदि तपाईंले ती अन्यायीहरूलाई त्यतिखेर देख्नु भयो जब यी अन्यायीहरू मृत्युका कष्टपूर्ण व्यथामा हुन्छन् र फरिश्ताहरू आफ्ना हातहरू बढाइ राखेका हुन्छन् यो भन्दै कि आफ्ना प्राणहरू समर्पित गर, आज तिमीहरूलाई अपमानजनक सजाय दिइने छ, किनभने तिमीहरूले अल्लाहको विरोधमा झूठा कुरा गर्ने गर्दथ्यौ र त्यसका आयतहरूलाई तिरस्कारपूर्ण अस्वीकार गर्ने गर्दथ्यौ ।

९४) र हेर जस्तो हामीले तिमीलाई प्रथम पटक सृष्टि गरेका थियौ त्यस्तै तिमी आज हाम्रो समीपमा एक्ला-एकलै आएका छौ र जुन हामीले तिमीलाई प्रदान गरेका थियौ ती सबै कुरा आफ्ना पछाडि छोडेर आयौ, र हामीले तिम्रा साथमा भएका सिफारिश गर्नेहरूलाई पनि देख्दैनौ, जसको बारेमा तिम्रो दावी थियो कि तिनीहरू तिम्रा सहभागी हुन् । निश्चय नै तिम्रा आपसी सम्बन्धहरू त समाप्त भइहाले र जुन दावी तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ ती सबै खतम भए ।

९५) निःसन्देह अल्लाहले नै बीऊ र गेंडालाई चीरेर विरुवा उमाछ्छ, उसैले सजीवलाई निर्जीवबाट निकाल्दछ र मृतकबाट ज्यानवालालाई निकाल्दछ ।

وَلَقَدْ جَعَلْنَا نُفُوسَ الْفِرْعَوْنَ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ
وَنَرَّكُمُ ثُمَّ نَحْنُ لَكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ
شُفَعَاءَ كُفْرًا الَّذِينَ زَعَمُوا أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءَ لَقَدْ
تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ
تَرْجُمُونَ ٩٤

إِنَّ اللَّهَ يَلْقَى السَّجُودَ وَالنَّوَاسِطَ وَخَيْرُ الْمَوَاقِفِ
الْبَيْتِ وَخَيْرُ الْمَوَاقِفِ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكُمُ اللَّهُ فَالِقُ
الْحَبِّ ٩٥

यही नै अल्लाह हो, अनि तिमी दिगभ्रान्त भई किन हिडिराखेका छौ ।

- ९६) उसले (रात्रिको अंधकारबाट) विहानीको उज्यालो च्यातेर निकाल्दछ र उसैले रातिलाई विश्रामको निम्ति र सूर्य र चन्द्रलाई प्रकृयाबद्ध बनाएको छ । यो प्रमाणित कुराहो त्यो शक्तिशाली सर्वज्ञाता (अल्लाह) को ।

- ९७) र त्यही त हो जसले कि तिम्रो लागि तारामण्डललाई सृष्टि गयो ताकि तिमी जंगलको र पानीको र अँध्यारोमा पनि बाटो थाहा पाउन सक । र बुद्धिमानहरूको निम्ति हामीले प्रमाणहरू खुल्लारूपमा वर्णन गरिसकेका छौ ।

- ९८) र उही त हो जसले तिमीलाई एक व्यक्तिबाट जन्मायो, अनि तिम्रा लागि धेरै बस्ने एउटा ठाउँ र एउटा थोरै बस्ने ठाउँ बनायो । बुझ्नेहरूको निम्ति हामीले आफ्ना आयतहरू स्पष्ट रूपमा वर्णन गरेका छौ ।

- ९९) र उही हो जसले आकाशबाट पानी वर्षायो अनि हामीले त्यसबाट थरी-थरीका हरिया कुराहरू उब्जाउँछौ अनि त्यसबाट हरिया हरियाकोपिलाहरू निकाल्दछौ र यी कोपिलाहरूबाट तिनैसँग एक

قَالُوا الرُّسُلُ إِذَا بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيَّ فَقَالَ اللَّهُ تَوَالُّمًا وَمَا اللَّهُ غَفُورًا
وَالْقَمَرُ حُسْبًا ۚ إِنَّكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ⑩

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۚ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑪

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا وَمُسْتَوْدَعًا ۚ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ⑫

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنْ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَبَّتْ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانُ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَسَابِهٍ ۚ انْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْبَرَ وَيَنْجِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ⑬

आपसमा संलग्न दानाहरू निकाल्दछौ र खजूरका गाभासित भुण्डिराखेका भुप्पा र अंगूरका बगैँचाहरू र जैतून र अनार जुनकि आपसमा एक अर्का जस्तो पनि छन् र फरक - फरक पनि छन् । यी कुरा जब फल्दछन् त तिनका फलहरू माथि र तिनका पाक्ने अवस्थालाई हेर । यिनीहरूमा त्यस्ता मानिसहरूका लागि जसले विश्वास गर्दछन् निशानीहरू छन् ।

१००) र तिनीहरूले शैतानहरूलाई अल्लाहका साभेदार ठहराउँदछन् जब कि तिनीहरूलाई अल्लाहले नै सृष्टि गरेको हो र ती अज्ञानी-हरूले(अल्लाहका) छोरा छोरीहरू बनाएका छन् तर ऊ (अल्लाह) यस्ता कुराहरूबाट मुक्त र पवित्र छ जुन तिनीहरूले उसको बारेमा भन्दछन् ।

१०१) त्यही नै आकाशहरू र पृथ्वीको स्रष्टा हो । उसलाई सन्तान कहाँबाट हुन्छ जबकि उसको कुनै पत्नी छैन र उसले प्रत्येक कुराको सृष्टि गरेको छ । र उसलाई हरेक कुराको जानकारी छ ।

१०२) यी नै अल्लाह तिम्रो पालनकर्ता हो उस बाहेक अरु कोही पूजनीय छैन उही नै प्रत्येक कुराको सृष्टिकर्ता हो । तसर्थ तिम्रो उसैको उपसना

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرُقُوا لَهُ
بَيْنَ وَبَيْنَ يَعْرِضُ عَلَيْهِمُ سُجُودُهُمْ وَعَلَىٰ غُلُوقِهِمْ ۝

بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَلَيْسَ بِكَ شَيْءٌ وَلَكِنَّ
وَلَوْ تَنَزَّلُ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ
يَكُلُّ شَيْءٌ عَلَيْهِ ۝

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ
فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ۝

गर र उही सम्पूर्ण कुराहरूको सु-
सञ्चालन गर्ने संयोजक हो ।

१०३) (त्यो यस्तो छ कि) उसलाई कसैको
आँखाहरूले देख्न सक्तैनन् र उसले
सबै आँखाहरूलाई देख्न सक्तछ र
ऊ रहस्य जान्नेवाला सर्वज्ञ छ ।

१०४) अब निःसन्देह तिमी छेउ तिम्रो
पालनकर्ताबाट सत्यताको प्रमाणहरू
पुगिसकेका छन् तसर्थ जसले देख्यो,
उसले आफ्नो भलो गरिहाल्यो र
जो अन्धो बनिरह्यो त्यसले आफ्नो
हकमा नराम्रो गरिहाल्यो र म
तिमीहरूको हेर्नको लागि वाध्य
छैन ।

१०५) र हामी यस्तै किसिमबाट आफ्ना
आयतहरूलाई विभिन्न तरिकाले
वर्णन गर्दछौं ताकि यिनीहरू यो
भनुन् कि तपाईंले कसैबाट सिक्नु
भएको हो र ताकि बुझ्नेहरूको
निम्ति हामीले त्यसको पूर्ण व्याख्या
गरिहालौं ।

१०६) जुन आदेश तपाईंको पालनकर्ताबाट
तपाईंलाई आउँछ, त्यसको पालन
गर्नेगर र पालनकर्ता (अल्लाह) बाहेक
अरु कोही सत्य पूजनीय छैन र
मुशिरकहरूबाट पन्छिने गर्नु ।

१०७) र यदि अल्लाहले चाहेको भए,
यिनीहरूले शिर्क गर्ने थिएनन् र (हे
पैगम्बर स.अ. !) हामीले तपाइलाई

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ
وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ③

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ
فَلَِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ
بِحَفِيفٍ ④

وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ أَدْرَسَتْ
وَلِنُبَيِّنَ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑤

إِنَّمَا أَوْحَى إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
وَاحِدٌ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ⑥

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَاكَ
عَلَيْهِمْ حَفِيفًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ⑦

तिनीहरू माथि संरक्षक नियुक्त गरेको होइन र न त तपाईं माथि तिनीहरूको क्रियाकलापको सञ्चालनको जिम्मेवारी छ ।

१०८) र जसलाई यी मुशिरहरू अल्लाह बाहेक गुहाछन् तिनीहरूलाई गाली नगर्नु किन भने त्यसो गरेमा यिनीहरू अज्ञानतामा अल्लाहलाई नराप्नो भन्ने छन् । यस प्रकार हामीले हरेक समूहका क्रियाकलापहरूलाई आकर्षक बनाएर देखाएका छौं । पछि तिनीहरूले आफ्ना पालनकर्ता छेउ फर्केर जानु छ । अनि उसले तिनीहरूलाई बताउने छ जे तिनीहरूले गर्ने गर्दथे ।

१०९) र यिनीहरूले जोड दिएर अल्लाहको कसम खाँदछन् कि यदि तिनीहरूको पासमा कुनै निशानी आएको भए, त त्यसलाई अवश्य नै विश्वास गर्ने थिए । तपाईं भनिदिनुस् कि निशानीहरू त सबै अल्लाहकै नियन्त्रणमा छन् र तिमीलाई के थाहा छ ? निशानीहरू जब आउनेछन् तब पनि यिनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।

११०) र हामीले पनि तिनका हृदय र आँखाहरूलाई फेरि दिन्छौं जस्तो कि यिनीहरू यस (कुरआन) मा पहिलो पटक ईमान ल्याएनन् । र

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذَلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠٨﴾

وَأَسْبُوا بِاللَّهِ جَهْدًا أَيْمَانَهُمْ لِيَنْ جَاءَهُمْ آيَةٌ لِّيُؤْمِنُوا بِهَا قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُسْئِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾

وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَوْ يُدْمِنُونَ بِهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

तिनलाई छोडिदिने छौं, ताकि आफ्ना
अट्टेरिपनामा भौतारी राखुन् ।

१११) र यदि हामीले तिनीहरू छेउ
फरिस्ताहरूलाई (स्वर्गदुतहरू) पठाई
दिएकोभए र मृतकहरूले तिनीहरूसँग
कुरा गर्न थालेकोभए र हामीले
तिनीहरूको अगाडि संसारका सबै
कुरा उपस्थित गराई दिएकोभए
पनि यिनीहरूले ईमान ल्याउने
थिएनन् । जबसम्म अल्लाह स्वयम्ले
चाँहदैन । तर उनीहरू मध्ये
अधिकांश अज्ञानी छन् ।

११२) र यसै प्रकारले हामीले मानिस तथा
जिन्नमध्येका शैतानहरूलाई हरेक
पैगम्बरको शत्रु बनाएका थियौं ।
तिनीहरू मध्ये केहीले एक अर्काको
मनमा चिल्लो चाप्लुसी कुराहरू
धोखा दिने उद्देश्यले गर्दथे । यदि
अल्लाहले चाहेको भए तिनीहरूले
त्यस्तो काम गर्ने थिएनन् । तसर्थ
तिनीहरूलाई तथा तिनीहरूले जे
जति मन गढन्तरूपमा गर्दछन्,
सबै छाडिदेऊ ।

११३) र जुन मानिसले परलोकको दिनलाई
विश्वास गर्दैनन् तिनीहरूको हृदय
तिनीहरूको कुरा (धोखा) तिर
प्रवृत्त होउन् र त्यसलाई रुचाउन्
र तिनीहरूले गर्नेकाममा उनीहरू
पनि लिप्त रहून् ।

وَلَوْ أَنَّا زَيْنًا إِلَيْهِمُ الْمَلَكَةَ وَكَلَّمَهُمُ
الْمَوْتَى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَا كَانُوا
لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ
يُجَاهِلُونَ ۝

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَاطِئِينَ
الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ
زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ
قَدْ رُفِعَ لَهُمْ وَمَا يَفْقَهُونَ ۝

وَلَتَصْنَعِ الْإِنْسُ الْقِدَّةَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ وَلَيَرْضَوْنَهُ وَيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ
مُقْتَرِفُونَ ۝

११४) के म अल्लाहलाई छोडेर अरु कसैलाई न्यायगर्नको लागि खोजूँ जब कि उसले पूर्ण विस्तारकासाथ एउटा किताब तिम्रोलागि पठाएको छ? यसका शीर्षकहरू स्पष्ट संग वर्णन गरिएका छन् । र जसलाई हामीले (पहिले) किताब प्रदान गर्‍यौं तिनीहरूले जान्दछन् कि त्यो सत्य किताब तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट उतारिएको हो । तसर्थ तपाईं शंका गर्ने मध्येको नहुनु ।

११५) र तिम्रो पालनकर्ताको कुरा सत्यता र न्यायको दृष्टिले पूर्ण छ त्यसको आदेश कसैले परिवर्तन गर्न सक्दैन र ऊ सबै सुन्दछ र जान्दछ ।

११६) प्रायः यस संसारमा धेरै यस्ता मानिसहरू छन् यदि तपाईंले तिनीहरूले भनेको कुरा मान्न थाल्नु भयो भने, तिनीहरूले तपाईंलाई अल्लाहको बाटोबाट विचलित गराइदिनेछन् । यिनीहरू अप्रमाणिक विचारमा लाग्दछन् र अटकल बाजीको कुरा गर्दछन् ।

११७) तिम्रो पालनकर्ता तिनीहरूलाई राम्ररी जान्दछ कि को उसको बाटोबाट विचलित छ र तिनीहरूलाई पनि राम्ररी जान्दछ जो उसको बाटोमा हिडिराखेका छन् ।

أَفَعَبَّرَ اللَّهُ أَتْبَعِيَ حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ
إِلَيْكُمْ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا الْكِتَابَ
يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنْزَلٌ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝

وَكَلَّمَكَ بِكَلِمَاتٍ صِدْقًا وَعَدًا لَا مُبَدِّلَ
لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

وَأَنْ تَطْعَمَ أَكْثَرُ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ
سَبِيلِ اللَّهِ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ
إِلَّا خَيْرٌ مُنْذَرُونَ ۝

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِالْمُهْتَرِينَ ۝

११८) तसर्थः जुन जनावरमा अल्लाहको नाम लिइन्छ त्यसबाट खानु यदि तिमी अल्लाहका आयतहरूमाथि ईमान राख्दछौ भने ।

११९) अनि के कारणले जुन जनावरमा अल्लाहको नाम लिइएको छ तिमीले त्यसबाट खाँदैनौ, जबकि तिम्रो लागि वर्जित गरिएका सबै जनावरहरू एक एक गरी वर्णन गरी सकिएको छ । तर त्यस अवस्था बाहेक जब कि ती कुरा खानको निम्ति बाध्य भइहाल्छौ तर धेरै जसो मानिसहरू बिना जानी बुझी आफ्नो इच्छा पूर्तिका लागि मानिसहरूलाई ढाँटीरहेका छन् । यसमा कुनै शंका छैन कि जो सीमा भन्दा बाहिर गई हाल्छन्, तिनीहरूलाई तिम्रो पालनकर्ता राम्ररी जान्दछ ।

१२०) र तिमीले देखिने र नदेखिने हरेक प्रकारको पापलाई परित्याग गरिहाल । जुन मानिसहरूले पाप कमाउँदछन् तिनीहरू निश्चयनै निकट भविष्यमा आफ्नो यस कमाईको सजाय पाउनेछन् ।

१२१) जुन जनावरमा अल्लाहको नाम लिइन्न त्यसलाई नखाऊ किन भने निःसन्देह त्यो आज्ञाको उल्लंघन हो । र शैतानहरूले (यस्ताकुराहरू) आफ्ना साथीहरूको हृदयमा हालिदिन्छन्,

فَكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ ۝

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرُّرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنْ كَثِيرٌ لَّيْضِلُونَ بِأَمْوَالِهِمْ يُغَيِّرُ عِلْمُ إِنْ رَبِّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ۝

وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيَجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَى أَوْلِيَهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ۝

जस्को कारण तिनीहरूले तिमी संग भगडा गरुन् । यदि तिमी तिनीहरूले भने अनुसार हिड्यौ भने निश्चय नै तिमी पनि मुशिरक नै हुन्छौ ।

१२२) के त्यो व्यक्ति जुन पहिले मृत थियो र हामीले उसलाई जिवन प्रदान गर्‍यौं र जसको लागि एउटा प्रकाश उपलब्ध गरायौं जसको साथमा ऊ व्यक्तिहरू बिच हिडने-डुल्ने गर्दछ । के त्यस्तो व्यक्ति, त्यो व्यक्ति सरह हुन सक्तछ जुन अन्धकारमा छ र कुनै पनि तरिकाले त्यहाँबाट बाहिर निस्कन सक्दैन ? यस्तै अधर्मीहरूको लागी उनीहरूका क्रियाकलापहरू आकर्षक लाग्ने गर्दछन् ।

१२३) यस्तै प्रकारले हामीले प्रत्येक बस्तीमा तिनीहरूका ठूला-बडालाई नै अपराध गर्न लगायौं, जसबाट ती ठाउँमा तिनीहरूले छलकपट (षड्यन्त्र) को जाल फैलाई राखुन् । वास्तवमा तिनीहरू आफ्नो छलकपटको जालमा स्वयम् फस्दैछन् तर तिनीहरू यस बारे अनभिज्ञ छन् ।

१२४) र जब तिनीहरू सामु कुनै आयत (निशानी) आउँदछ त तिनीहरूले भन्दछन् कि, “जुन किसिमको रिसालत अल्लाहका रसूलहरूलाई

أَوْ مَنْ كَانَ مِثْلًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا
يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ
لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا كَذَلِكَ نُفِثَ لِكَافِرِينَ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرًا مُجْرِمِيهَا
لِيَسْأَلُوا فِيهَا وَمَا يَكْفُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ
وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾

وَإِذَا جَاءَهُمْ آيَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ لَوَافِدُونَ
مِثْلَ مَا أَوتِيَ رَسُولُ اللَّهِ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ
رِسَالَتَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ
اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿١٢٤﴾

दिइएको छ, त्यस्तै रिसालत हामीहरूलाई नदिऊञ्जेल हामीले कदापि ईमान ल्याउने छैनौं” । अल्लाहले राम्ररी जान्दछ कि, आफ्नो सन्देश पुर्‍याउने काम कोबाट लिने र कुन प्रकारले दिने । नजिक छ त्यो समय जब यी अपराधिहरूले आफूले गरेको क्रियाकलापको बदलामा अल्लाह कहाँ अपमानित हुनेछन् र कठोर यातना भोग्नुपर्नेछ ।

१२५) तसर्थ जुन मानिसलाई अल्लाहले चाहन्छ कि, मार्गदर्शन प्राप्त गरोस्, उसको छाती इस्लामको लागि फराकिलो गरिदिन्छ र जसलाई विचलित गर्ने इच्छा राख्दछ उसको छातीलाई साँगुरो पारिदिन्छ मानौं त्यो आकाशमा चढिराखेको छ र यस्तै अल्लाहले पापको दुर्गन्ध त्यस व्यक्तिमाथि थोपारिदिन्छ । जसले ईमान ल्याउदैन ।

१२६) यही नै तिम्रो पालनकर्ताको सिधा मार्ग हो । हामीले नसीहत मान्ने व्यक्तिहरूको लागि यी आयतहरूलाई स्पष्ट वर्णन गरि दिएका छौं ।

१२७) तिनीहरूको लागि तिनीहरूको पालनकर्ता कहाँ शान्ति घर छ र तिनीहरूले राम्रो कर्मको नीति अपनाए बापत अल्लाह नै तिनीहरूको संरक्षक हो ।

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ
لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ
ضَيِّقًا ضَرَبًا كَأَنَّمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ
يَجْعَلُ اللَّهُ لِلْإِنْسِ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ⑤

وَهَذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَّلْنَا
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ⑥

لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑦

१२८) जुन दिन अल्लाहले ती सबै प्राणी (जिन्न र मानिसहरू) लाई एकत्रित गर्नेछ, र जिन्नहरूलाई सम्बोधित गर्दै भन्ने छ कि, “हे जिन्नहरूको समूह, तिमीहरूले त मानिसहरूबाट धेरै फाइदा लिइसक्यौं”। त्यसबेला मानिस मध्ये तिनका जो मित्र थिए, तिनीहरू निवेदन गर्नेछन् कि, “पालनहार ! हामी मध्ये एकले अर्काबाट धेरै फाइदा लिने गर्थ्यौं, र अब हामी त्यस म्यादमा पुगिसकेका छौं जुन तिमीले हाम्रो लागि (निर्धारित) गरिदिएका थियौं” अल्लाहले भन्ने छ कि, “तिमी सबैको ठेगाना अब नर्क हुनेछ । त्यसमा तिमी सदैव रहने छौ ।” तर जसलाई अल्लाहले बचाउन चाहन्छ । उसको कुरा अर्कैछ । निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता ठूलो तत्त्वदर्शी र सर्वज्ञ छ ।

१२९) र यसै प्रकार (परलोकमा) हामीले अत्याचारीहरूलाई, तिनीहरूका क्रियाकलापले गर्दा जुन कि तिनीहरूले गर्दथे, एक अर्काको (नर्कको) साथी बनाई दिनेछौ ।

१३०) “हे जिन्न र मानिसहरूको समूह । के तिमीहरूनिर तिमीहरूमध्येबाटै पैगम्बरहरू आएका थिएनन्, जसले मेरा आयतहरू (नियमहरू) तिमीलाई पढेर सुनाउँदथे र तिमीलाई आजको दिनको खबर दिँदैनथे ?” तिनीहरूले

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَمَعَّشَرَ الْجِنَّ قَدِ اسْتَكْبَرُوا مِنَ الْإِنْسِ وَقَالَ أَوْلِيَاهُمْ مِنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمِعْ بَعْضًا مِّنْ بَعْضٍ وَبَلَّغْنَا آجَلَنَا الَّذِي أَجَلْتَ لَنَا قَالَ الْمَثُ ثَلَاثٌ كُنتُمْ خُلَافِينَ فِيهَا أَلَمَّا شَاءَ اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٨﴾

وَكَذَلِكَ نُورِثُ بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا لِّمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٢٩﴾

يَمَعَّشَرَ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمُ آيَاتِي وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَى أَنْفُسِنَا وَغَرَّبْنَاهُمْ نَفْسَهُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿٣٠﴾

विन्ती गर्ने छन् कि, “हो आउंदथे हामी आफ्ना पाप आफै स्वीकार्दछौं ।” यिनीहरूलाई सांसारिक जीवनले भ्रममा पारिराखेको छ र त्यस समयमा तिनीहरू स्यवमूले आफ्नो विरुद्ध आफै साक्षी हुने छन् कि, तिनिहरू काफिर थिए ।”

१३१) (हे मुहम्मद स.अ. ! यो यस कारण) हो कि तपाईंको पालनकर्ताले कुनै बस्तीका बासिन्दाहरूलाई उनीहरूको कुफ्रको कारण यस अवस्थामा समाप्त गर्दैन कि त्यहाँका बासिन्दाहरू सत्यदेखि अपरिचित हुन ।

१३२) र कर्मलाई दृष्टिगत गरी सबै व्यक्तिका दर्जाहरू निर्धारित छन् र जुन काम यिनीहरूले गर्दछन्, अल्लाह त्यसबाट अनभिज्ञ छैन ।

१३३) र तपाईंको रब धेरै सम्पन्न र दयावान हो, उसले चाहेको खण्डमा तिमी सबैलाई (दुनियाँबाट) समाप्त गर्न सक्छ र तिम्रो ठाउँमा जसलाई चाहन्छ उपस्थित गर्न सक्छ, जस्तो कि तिमीलाई उसले अरु मानिसहरूको वंशबाट सृष्टि गरेको छ ।

१३४) कुनै सन्देह छैन कि जुन वचन तिमीलाई दिइन्छ त्यो पूरा हुनेवाला छ र तिमीमा त्यसलाई रोक्न सामर्थ्य छैन ।

ذَلِكَ أَنْ لَّمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهَيْمًا لِّقَوْمٍ يُظْلِمُونَ
وَأَهْلُهَا غَافِلُونَ ۝

وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِّنْ عَمَلِهِمْ مَّا رَزَقَهُ
يَغْفِلُ عَنَّا يَعْمَلُونَ ۝

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ إِن كِشَيْتُمْ هَيْبَتَكُمْ
وَيَسْتَخْلِفُ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا أَنشَأَكُم مِّنْ ذُرِّيَّةٍ قَوْمٍ آخَرِينَ ۝

إِن مَّا تَوْعَدُونَ لَأَن يَأْتِيَنَّكُمْ
بِمُعْجِزَةٍ ۝

१३५) (हे नबी) भनिदिनुस् कि मानिसहरू हो! तिमीहरू आफ्नो ठाउँमा कर्म गर्दै जानु र म आफ्नो ठाउँमा कर्म गर्दै रहन्छु । चाडै नै तिमीले प्रतिफल थाहा पाउने छौ कि आखिरतमा (वहिश्त) कस्को घर हुनेछ । निःसन्देह यो सत्य छ कि अत्याचारीहरूलाई कहिलै सफलता प्राप्त हुँदैन ।

१३६) यिनीहरूले नै सृष्टि गरेको कुराहरू कृषि र चौपायामा अल्लाहको एक भाग निर्धारित गरेकाछन् र आफ्ना विचारले भन्दछन् कि यो भाग अल्लाहको र यो हाम्रो साभेदारहरूको हो (मूर्तिहरूको) तसर्थ जुन (भाग) तिनीहरूको साभेदारको हुन्छ, त्यो अल्लाहतिर पुग्दैन र जुन (भाग) अल्लाहको हुन्छ, त्यो तिनका साभेदारहरूतिर पुगीहाल्छ । कति नराम्रो निर्णय यिनीहरूले गर्दछन् ।

१३७) यसै प्रकारले धेरै जसो बहुदेववादी-हरूको विचारमा तिनका साभेदारहरूले आफ्ना सन्तानहरूलाई मारिदिने कुरा सुहाउँदो बनाईदिएका छन् । ताकि तिनीहरूलाई नष्ट पारिदेऊन् र तिनको लागि तिनको धर्मलाई संदिग्ध गरिदेऊन् । र यदि अल्लाहले चाहेको भए तिनीहरू यस्तो गर्न सक्दैनथे । तसर्थ तिनीहरूलाई र तिनीहरूको मिथ्याकुरालाई छाडिदिनुस् ।

قُلْ يَوْمَ الْعَمَلِ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَايِلٌ
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن يَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ
إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٣٥﴾

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ
وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ
بِرَّعِبِهِمْ وَهَذَا لِلشُّرَكَائِنَا فَمَا كَانَ
لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ
لِللَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا
يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

وَكَذَٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ
مَقْتَلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَائِهِمْ فَمَا يُؤَدُّوهُمْ
وَلَيْسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ فَاَوْشَاءُ لِلَّهِ
مَا فَعَلُوهُ فَذَرَهُمْ وَمَا يَفْعَلُونَ ﴿١٣٧﴾

१३८) तिनीहरूले आफ्नो विचारमा यो पनि भन्दै छन्: कि “यो जनावर र खेती वर्जित र सुरक्षित छन् जसको उपभोग सबैकालागि जायज छैन केवल त्यस व्यक्तिले उपभोग गर्न सक्छ जसलाई हामीले चाहनेछौं।” र केही चौपाया यस्ता छन् कि तिनको पिठ्यूमा चढ्न वा केही कुरा बोकाउन रोक लगाइएको छ। र केही पशुहरू यस्ता छन् जसमाथि (काट्ने जङ्घ गर्ने बेला) अल्लाहको नाम लिदैनन्। यी सबै अल्लाह माथि यिनीहरूले रचेका असत्य कुरा हुन्। अल्लाहले तिनीहरूलाई तिनको भूठको प्रतिफल छिट्टै नै दिनेछ।

१३९) यो पनि भन्छन्: कि, जुन कुरा (बच्चा) यी चौपायहरूको पेटमा छन् त्यो विशेष रूपले हाम्रा पुरुषहरूका लागि हो र हाम्रा स्वास्नी मानिसहरूका लागि त्यो होइन। यदि त्यो बच्चा मृतक जन्मन्छ भने त्यसमा सबैको साभेदारी छ (सबैले खान सक्छन्)। छिट्टै अल्लाहले तिनीहरूलाई तिनका मन गढन्त कपोलकल्पित कुराको सजाय दिनेछ। निःसन्देह ऊ ठूलो तत्वदर्शी र सर्वज्ञ छ।

१४०) निःसन्देह ती मानिसहरू घाटामा परीहाले जुन आफ्नो सन्तानलाई मूर्खता र अज्ञानताको कारणले हत्या

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرِّثُ جُحُولًا
يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ بِرِغْبِهِمْ وَأَنْعَامٌ
حَرِّمَتْ طُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ
اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءٌ عَلَيْهِمْ سَيَجْزِيهِمْ يَوْمَ
كَانُوا يُفْتَرُونَ ۝

وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ
لِّذُنُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا وَإِنْ يَكُنْ
مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفُهُمْ
أَلَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا
بِعِبْرِهِمْ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً
عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۝

गरे र अल्लाहमाथि मिथ्याकुरा गर्दा उसले प्रदान गरेको जीविकालाई वर्जित बनाए । वास्तवमा तिनीहरू पथ विचलित भईहाले र कहिले पनि उनीहरू सत्य मार्गदर्शन प्राप्त गर्ने मध्येका हुने छैनन् ।

१४१) र उही हो जसले धेरै बगैचाहरू उत्पन्न गरायो । टाटी, बान्तो वा थाङ्गरामा चढने लतावाला र छानामाथि नचढने बिना लतावाला पनि । र खजूर र खेती पनि जसबाट विभिन्न प्रकारका खाद्य पदार्थ प्राप्त हुन्छन्, जैतून र अनार पनि जो एक-आपसमा मिल्दछन् र फरक पनि हुन्छन् । यिनीहरूको फल खानु जुन दिन ती फल टिपिन्छ वा काटिन्छ तिनीहरूको भाग (दान) पनि दिनु र सीमाभन्दा अघि नबढ्, अल्लाहले सीमादेखि अघि बढ्नेलाई मायाँ गर्दैन ।

१४२) र उसले चौपाया मध्ये भारी बोक्नको लागि केही ठूलो र केही सानो जनावर सृष्टि गर्‍यो । अल्लाहले तिमीलाई जुन कुरा प्रदान गरेको छ त्यसको उपभोग गर र शैतानको अनुशरण नगर किनकि त्यो तिमीो स्पष्ट शत्रु हो ।

१४३) उसले आठ भाले-पोथी चौपायाहरू सृष्टि गर्‍यो दुई भेडाबाट र दुई

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَّعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أَكُلُهُ وَالرَّيُّونَ وَالزُّمَانُ مُمْتَلِكًا غَيْرَ مُمْتَلِكٍ كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ۝

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشَاءً كُلُوا مِنْهَا رَزَقَكُمْ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝

ثَلَاثِينَ أَزْوَاجًا مِنَ الضَّأْنِ الثَّمَنِ وَنَمْرَ الْمُعَرَّاتَيْنِ قُلْ أَءَالِدُكُمْ عِمَارٌ

बाखाबाट । हे पैगम्बर ! तिनीहरूसँग भन्नुस् कि के अल्लाहले दुवैका भालेहरूलाई त्याज्य बनाएको छ वा दुवैको पोथीहरूलाई ? वा उसलाई जुन दुवै पोथीको गर्भमा हुने छ ? यदि तिमी साँचो हो भने कुनै तर्कको आधारमा मलाई भन ।”

१४४) र दुई ऊँटको जातिबाट र दुई-दुई गाईको जातिबाट (तिनीहरूसित) सोध्नुस् कि, के अल्लाहले दुवैका भालेलाई त्याज्य गरेको छ वा दुवैको पोथीहरूलाई? वा त्यसलाई जुनकि दुवै पोथीको गर्भमा छ ? के तिमी त्यस समयमा उपस्थित थियौ जब अल्लाहले (अवैध हुने) आदेश तिनीहरूलाई दिएको थियो ? र त्यस मानिस भन्दा ठूलो अन्यायी अरु को हुन सक्छ जसले मानिसहरूलाई मार्ग विचलित गर्नको लागि अज्ञानतापूर्वक अल्लाह माथि झूठो कुराको दोषारोपण गर्दछ । कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह अत्याचारीहरूलाई सही मार्ग देखाउँदैन ।”

१४५) हे नबी, यिनीहरूलाई भन्नुस्: “कि, जुन आदेश म माथि “वहय” मार्फत उतारिएको छ त्यसमा मैले कुनै चिज त्यस्तो पाउँदिन जुन खानेले खान्छन् तर त्यसलाई वर्जित गरिएको होस् । त्यस बाहेक

الْأَنْثَىٰ ۚ أَمَّا الشَّاتَتُ ۖ عَلَيْهِمْ رَحْمَةُ رَبِّكَ ۚ
الْأَنْثَىٰ ۚ يُؤْمَرُ بِإِحْسَانٍ ۚ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ الْأَنْثَىٰ ۚ أَمَّا الشَّاتَتُ
عَلَيْهِمْ رَحْمَةُ رَبِّكَ ۚ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ
وَضَعُوا إِلَهُهُ هَذَا أَفَنُ أَظْلَمُ مِنْ أَفْتَرَىٰ عَلَى
اللَّهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ يَغْوِي عَنْ طَرِيقِ اللَّهِ لَا
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى
طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْمَةً أَوْ دَمًا
مُسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ
فِسْقًا ۚ إِنْ لَغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ
وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

यदि त्यो मृतक पशु होस् वा बगिरहेको रगत वा सुँगुरको मासु होस् किनभने यी सबै बिल्कुल अपवित्र हुन् वा अर्को कुनै कुरा जुन मर्यादाको खिलाफ होस् । जसमा अल्लाह बाहेक अरु कसैको नाम लिएको हुन्छ, तर बिबस भएको अवस्था बाहेक, यस शर्तमा कि बिबशतामा खाने मानिसले स्वादको लागि खाएको नहोस् न त ऊ सीमालाई नै नाघ्ने व्यक्ति छ । तब निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ता क्षमादाता र दयावान छ ।

१४६) र यहूदीहरूको निम्ति हामीले नङ्ग भएका सम्पूर्ण जनावरहरूलाई वर्जित बनाएका थियौं, र गाई र बाखाको बोसो हराम गरिदिएका थियौं, तर त्यस बाहेक जुन (बोसो) तिनीहरूको पिठ्यूमा टाँसिएको हुन्छ वा आन्द्रामा लागेको हुन्छ वा हाडमै टासिएको हुन्छ । यो सजाय हामीले तिनीहरूलाई तिनीहरूको बदमाशीको कारण दिएका थियौं । हामी त साँचो भन्नेवाला हौं ।

१४७) यदि तिनीहरूले तपाईंलाई भूठा भन्छन् त भनिदिनुस् कि तिम्रो पालनकर्ता अत्यन्त दयावान छ तर अत्याचारीहरूका लागि उसको सजाय अटल छ ।

१४८) यी मुशिरकहरूले (उत्तरमा) भन्ने

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ
وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَةِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهَا إِلَّا
مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا
اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ذَلِكَ جَزَيْنُهُمْ بِمَا كَانُوا
وَإِنَّا لَصَدِيقُونَ ۝

فَإِنْ كَذَّبُوا فَقُلْ رَبِّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ
وَلَا يَرُدُّ بَأْسَهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ۝

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا

छन्: कि, यदि अल्लाहले चाहेको भए हामीले अल्लाहको साभेदार ठहराउने थिएनौं र न त हाम्रा बाबु बाजेहरूले नै गर्दथे न त हामीले कुनै कुरालाई त्याज्य ठहराउदथ्यौं, यस्तै यिनीहरूका पूर्वजले पनि सत्य कुरालाई गलत भन्ने गरेका थिए, यहाँसम्म कि हाम्रो सजायको स्वाद तिनीहरूले चाखे । (तिनीहरूलाई) भन्नुस् कि, के “तिमीहरूसँग कुनै प्रमाण छ । जसलाई हाम्रो सामु प्रस्तुत गर्न सक्छौ ? तिमीहरू त मात्र अनुमानमा हिँड्दछौ र मिथ्या कुरा गर्दछौ ।”

१४९) भन्नुस् कि, पूरै विवाद अल्लाहकै लागि रह्यो यदि उसले चाहेको भए तिमी सबैलाई मार्गदर्शन प्रदान गर्ने थियो ।

१५०) भन्नुस् कि, आफ्नो साक्षीहरूलाई ल्याऊ, जसले गवाही देऊन् कि अल्लाहले यी कुराहरूलाई त्याज्य बनाएको छ । अनि यदि तिनीहरू आएर गवाही दिन्छन् भने तपाईं तिनीहरूको साथ साक्षी नबस्नुस् र कदापि तिनीहरूको इच्छाको पछि नहिँड्नु जसले हाम्रा आयतहरूलाई गलत भनिराखेका छन् र जो परलोकको दिनमा विश्वास गर्दैनन्, र आफ्नो पालनकर्ताको समकक्ष अरुलाईपनि ठान्दछन् ।

وَلَا يَأْتُونَ إِلَّا بِأُتُونَا وَلَا حَرَمٌ مِّنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَنَا قُلْ هَلْ عِندَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ أَنتُمُ الْآخِزُونَ ۝

قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ۝

قُلْ هَلْ شَهِدَآءُكُمْ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا إِن شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدُ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ يَرْجِعُوهُمُ يَعْدِلُونَ ۝

१५१) (हे नबी) भन्नुस् कि (हे मानिसहरू !)
आऔ मैले तिमीहरूलाई ती कुरा
सुनाउँछु जस्को (विरोध गर्न) तिम्रो
पालनकर्ताले तिम्रो लागि रोक
लगाएको छ, ती यी हुन् कि
कुनै कुरालाई अल्लाहसँग नदाँज्नु
(साभेदार नबाउनु) र आमा-बुवासँग
राम्रो व्यवहार गर्नु र दरिद्रताको
भयले आफ्नो सन्तानहरूलाई नमान्नु ।
(किनभने) तिमीलाई र उनलाई
हामीले नै जीविका प्रदान गर्दछौं, र
हरेक प्रकारको निर्लज्ज कुराको
नजिक नजानु, खुल्ला रूपमा होस्
वा गोप्य रूपमा । र जुन प्राणीको
ज्यान मार्न अल्लाहले रोक लगाएको
छ, उसको ज्यान नलिनु । तर यस
नियमको पालनमा हक-इत्साफको
निम्ति गरिएका बाहेक । यी
कुराहरूको पालनको लागि अल्लाहले
तिमीलाई सचेत गरेको छ, कि
तिमी सम्भक्त ।

१५२) र अनाथको सम्पत्तिको समीप पनि
नजानु, तर यस्तो तरिकाले जुन
कि तिनीहरूको हितमा होस्,
तिनीहरू साबालक नहुन्जेलसम्म,
र नाप-तौलको काम न्यायपूर्ण
तरिकाले गर्ने गर । हामी हरेक
व्यक्तिमा उत्तरदायित्वको भारी त्यति
नै राख्दछौं जति कि उसको
सामर्थ्य छ । र जब तिमी कुरा

قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبِّيَ عَلَيَّ إِلَّا
تَشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا
تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ مَحْنٌ رَزَقَكُمْ
وَأَيُّهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَمَا بَطْنٌ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا
بِالْحَقِّ ذَٰلِكُمْ وَصَّيْتُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ١٥

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالْيَقِينِ
أَحْسَنَ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ
وَالْمِيزَانَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْمِلُوا نَفْسًا وَلَا وُسْعَهَا
وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ
اللَّهِ أَوْفُوا ذَٰلِكُمْ وَصَّيْتُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ١٦

गछ्छौ न्यायको गर, चाहे त्यो विषय तिम्रा नातेदार आफन्तीको नै किन नहोस् र अल्लाहसँग गरेको वाचा पूरा गर यी कुराहरूको लागी अल्लाहले तिम्रीलाई विशेष आदेश दिएको छ कि सदैव तिमिले सम्झी राख ।

१५३) र आदेश यो छ कि यो धर्म मेरो सोभो बाटो हो, तिम्री यसैमा हिंड्नु र अन्य मार्गमा न हिंड्नु किनभने त्यसमा हिंडे अल्लाहको मार्गबाट विचलित भैहाल्नेछौ । यसको विशेष आदेश तिम्रीलाई अल्लाहले दिएको छ जसबाट तिम्री आत्म संयमी बन्नसक ।

१५४) फेरि हामीले मुसा (अलै.) लाई यस्तो किताब प्रदान गरेका थियौ । जसले राम्रो काम गर्ने मानिसहरूका लागि पुरा उपहार होस्, र सम्पूर्ण वस्तुहरूबारे आवश्यक निर्देशन होस् र सही मार्गको सूचना र दयालुताको वर्णन गरिएको होस् । जसको कारण उनका अनुयायीहरूले आफ्नो पालन-कर्तासंगको साक्षात्कारमा विश्वास गरुन् ।

१५५) र यो किताब (कुरआन) हामीले उतारेका हौ, भलाई र वरदानको रूपमा तसर्थ यसको अनुशरण गर र डर मान जसबाट तिम्रीमाथि दया गरियोस् ।

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا
السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝

ثُمَّ إِنِّي نَزَّاهُ مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ
وَفَصَّلَ الْآيَاتِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّعَالَمِهِمْ
يُلْقَاهُ رِيبَهُمْ يُؤْمِنُونَ ۝

وَهَذَا الْكِتَابُ أَنْزَلْنَاهُ مَبْرُورًا فَاتَّبِعُواهُ وَاتَّقُوا
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

१५६) तिमीले यसो नभन: कि हामीभन्दा पहिला दुईवटा समूहलाई मात्र किताब उतारिएको हो र हामी यसको पाठनबाट अनभिज्ञ थियौं ।

१५७) वा यो नभन कि यदि हामी माथि पनि किताब उतारिएको भए हामी तिनीहरूको दाँजो अझ सही बाटोमा हुने थियौं । तसर्थ तिम्रो समीपमा तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट स्पष्ट, मार्गदर्शनको माध्यम र वरदान आइसकेको छ । अब यो भन्दा ठूलो अत्याचारी को होला, जसले अल्लाहको आयतहरूलाई गलत भन्दछ र त्यसबाट अरुलाई विमुख गर्दछ । जसले हाम्रो आयतहरूबाट विमुख गर्दैछन् (त्यस विमुखताको कारण) छिटै हामीले तिनलाई कडाभन्दा कडा सजाय दिनेनै छौं ।

१५८) के यिनीहरू यस कुराको मात्र प्रतिक्षा गरिराखेका छन् कि, तिनीहरू छेउ स्वर्गदूतहरू (फरिश्ता) आऊन् वा स्वयम् तिम्रो पालनकर्ता नै आऊन्, वा तिम्रो पालनकर्ताको कुनै ठूलो निशानी आओस् ? जुन दिन तिम्रो पालनकर्ताबाट कुनै विशिष्ट निशानी आउनेछ (त्यतीखेर) जसले पहिला देखि आस्था राख्दै न उसको लागि कुनै फाइदा हुने छैन, वा उसले आफ्नो ईमानको अवस्थामा कुनै असल कर्म गरेकै छैन । हे

أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَابُ عَلَى طَائِفَتَيْنِ
مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَفِيلِينَ ۝

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْهِ الْكِتَابُ لَنُكَذِّبُكَ
وَهُمْ مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ
وَهُدًى وَرَحْمَةٌ مِمَّنْ أَظْلَمُ مِنْكُمْ كَذَّبَ
رِيَاسَتِ اللَّهِ وَصَدَقَ عَنْهُمْ تُخْرِجُ الَّذِينَ
يَصْدِفُونَ عَنِ الْيَتِيمَ أَشْأَوْ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا
يَصْدِفُونَ ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ
أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ
رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِنِئَانْهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ
أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا قُلْ أَنْظِرُوا إِنَّا
مُنْتَظِرُونَ ۝

पैगम्बर ! तिनीहरूसित भनिदिनुस् कि तिमीहरूले प्रतिक्षा गर, हामीले पनि प्रतिक्षा गर्दछौं ।

१५९) निःसन्देह जुन मानिसहरूले आफ्नो धर्मलाई धेरै भागमा विभाजित गरे र स्वयं समूहमा विखण्डित भए, तिनीहरूसित तपाइको कुनै सम्बन्ध छैन । तिनीहरूको हिसाब किताब अल्लाहको जिम्मामा छ । उसैले तिनीहरूलाई बताई दिने छ, के कति तिनीहरूले गरेका छन् ।”

१६०) जसले सत्कर्म गर्दछ उसले त्यसको दश गुणा प्रतिफल पाउनेछ र जसले दुष्कर्म गर्दछ उसले त्यतिनै सजाय पाउनेछ, जति उसले अपराध गरेको छ । र तिनीहरूमाथि कुनै अन्याय गरिने छैन ।

१६१) भनिदिनुस् कि मलाई मेरो पालनकर्ताले सोभो बाटो देखाई सकेको छ, त्यो एउटा सम्पूर्ण धर्म हो जुन बाटो हो इब्राहीम(अलै)को जो मात्र अल्लाहको उपासक थिए र उनी मुशिरहरूमध्येका थिएनन् ।”

१६२) यो पनि भनिदिनुस् कि मेरो नमाज, र मेरो सबै इबादत (उपासना) निश्चित रूपले र मेरो जीवन र मृत्यु सबै अल्लाह कै लागि हुन्, जो सम्पूर्ण ब्रह्माण्डको स्वामी हो ।

إِنَّ الَّذِينَ قَفَّوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوا شُرَكَاءَ مِنْهُمْ فِي سُبْحَانِ اللَّهِ أَمْوَهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ مَثَلًا بِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلُهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾

قُلْ إِنِّي هَدَىٰ رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيَمًا مِّلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾

१६३) उसको कुनै साभेदार छैन । र मलाई यही कुराको आदेश भएको छ, र म आज्ञापालकहरू मध्ये पहिलो हूँ ।

१६४) तपाईं भन्नुस् कि के म अल्लाह बाहेक अरु पालनकर्ता खोजूँ ? जब कि उही प्रत्येक कुराको मालिक हो । र जसले जे कर्म गर्दछ, त्यसको हानि नोक्सानी त्यसैलाई नै हुन्छ । र कसैले कसैको पापको भारी बोक्ने छैन, अनि तिमी सबैलाई आफ्ना पालनकर्ता छेउ नै फर्केर जानुपर्ने छ । अनि उसले तिमीहरूले उठाएकै प्रत्येक विवादको बारेमा तिमीहरू सामु खुलस्त पार्ने छ ।

१६५) र उही यस्तो हो जसले तिमीलाई पृथ्वीको उत्तराधिकारी (नायक) बनायो र एकलाई अर्को माथि उच्च ओहदा प्रदान गर्‍यो, जसबाट जे-जति उसले तिमीलाई प्रदान गरेको छ, त्यसमा तिम्रो परीक्षा गरोस् । निःसन्देह तिम्रो रबले छिटै सजाय दिनेवाला छ । र ठूलो क्षमादाता र दयावान पनि छ ।

لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ بُرِّئَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۝

قُلْ أَغْنَى اللَّهُ عَنْي رِبِّي وَأَهُرَبُ كُلَّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَاءَ بِنَفْسِهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّجْعَلُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ ۖ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝



सूरतुल् आराफ-७



सूरतुल् आराफ मक्की हो र यसमा २०६ आयतहरू र २४ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट, जो बडो
कृपालु, अत्यन्त दयावान छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ्-लाम-मीम-साद ।

الطَّسَّ

२) (हे मोहम्मद !) यो एउटा किताब हो, जुन तपाईंमाथि उतारिएको छ, (उद्देश्य यो हो कि) यसबाट डर देखाउने गर्नुस, अतः तपाईंको हृदयमा संक्रीणता नहोस् र यो ईमान ल्याएकाहरूको लागि उपदेश हो ।

كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صُدْرِكَ حَزْبٌ
مِّنْهُ لِنُنْذِرَ بِهِ وَكَذِّبَ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

३) (मानिसहरू !) जुन किताब तिमीमाथि तिम्रो पालनकर्ताबाट उतारिएको छ त्यसको अनुशरण गर र आफ्नो रबलाई छोडेर अरु मनगढन्ते अगुवाहरूको अनुशरण नगर । अतः तिमीहरू एकदमथोरै उपदेश स्वीकार गर्दछौ ।

اتَّبِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا
مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ۝

४) र धेरै बस्तीहरूलाई हामीले नष्ट गरिदिएका छौं, जसमाथि हाम्रो सजाय (अचानक) रातीको बेला आयो वा दिनमा जुनबेला तिनीहरू दिउँसोको विश्राम गर्दथे ।

وَكَمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتًا
أَوْهُمْ ظِلُّونَ ۝

५) जुन बेला उनीहरूमाथि हाम्रो सजाय आउँदथ्यो, तिनीहरूको मुखबाट यही नै निष्कियो अफसोच ! हामी अत्याचारी थियौं ।

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا
كُنَّا ظَالِمِينَ ۝

६) अतः हामीले तिनीहरूबाट सोधपूछ गर्नेछौं जो तिर हामीले पैगम्बर पठाएका थियौं, र पैगम्बरलाई पनि सोध्छौं ।

७) फेरि हामीसंग पूर्ण ज्ञानभएकोले (तिनका सम्पूर्ण वृत्तान्त) उनको सामु वर्णन गर्ने छौं र हामी कहिले पनि अज्ञान थिएनौं ।

८) र त्यसदिनको कर्मको तराजु साँचो हुनेछ । तसर्थ जुन मानिसहरूका कर्मको तुला ग्रहण हुनेछ, ती नै मुक्ति प्राप्त गर्नेवाला हुनेछन् ।

९) र जुन मानिसको तुला(कर्मका) हलुङ्गो हुनेछ ती मानिसहरू हुन् जसले कि, आफूलाई घाटासा पारे, किनभने हाम्रो आयतहरूबारे अन्याय गर्दथे ।

१०) र हामीले नै पृथ्वीमा तिम्रो बासस्थान बनायौं र यसबाट तिम्रो निम्ति जीविकाका साधनहरू सृजना गर्‍यौं (तर) तिमिले कमै आभार व्यक्त गर्दछौ ।

११) र हामीले तिमिलाई सृष्टि गर्‍यौं, अनि तिम्रो रूप आकार बनायौं तर त्यसपछि फरिश्ताहरूलाई आदेश गर्‍यौं कि आदमको अगाडि ढोग, र सबैले ढोगे, तर इब्लीस (शैतानहरूका नायक) ढोग्नेहरूमा शामिल भएन ।

فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ۝

فَلَنَقُصِّنَّ عَلَيْهِمْ بَعْلِهِمْ وَمَا كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

وَالْوِزْنَ مَوَازِينَهُ الْحَقِّ ۖ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۖ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ ۖ بَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يُلْحِشُونَ ۝

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَكِئَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۖ لَهُ يَكْبُرُ مِنَ الْجَحِدِينَ ۝

१२) अल्लाहले भन्यो “तिमी हौ जस्लेढोगेनौ तिमीलाई यसबाट कुन कुराले रोख्यो जब कि मैले तिमीलाई आदेश गरें?” उसले भन्यो: कि, “म त्यसभन्दा श्रेष्ठ छु । मलाई तपाईंले आगोबाट सृष्टि गर्नु भएको हो र उसलाई माटोबाट ।”

१३) अल्लाहले आदेश गन्यो तँ आकाश बाट तल झरिहाल तँलाई उचित छैन कि यहाँ घमण्ड गर तसर्थ गई हाल । तँ ती व्यक्तीहरूमध्येको होस् जसले स्वयं आफ्नो अपमान चाहन्छ ।

१४) उसले भन्यो कि, मलाई क्यामत (प्रलय)को दिनसम्म छूट प्रदान गरिदिनुस्,

१५) अल्लाहले भन्यो ठीक छ, “तँलाई छूट प्रदान गरिन्छ ।”

१६) अनि शैतानले भन्यो कि जस प्रकार तपाईंले मलाई तिरस्कृत गर्नुभयो म शपथलिन्छु कि तिम्रो सोभो बाटोबाट उनीहरूलाई मार्ग विचलित गर्नको लागि घातलगाई बसिराख्ने छु ।

१७) अनि तिनका अगाडि र पछाडि र दायाँ र बायाँ चारैतिरबाट उनीहरूमाथि आक्रमण गर्ने छु । र तिमीले तिनीहरूमध्ये धेरैलाई कृतज्ञ पाउँने छैनौ ।

قَالَ مَا مَنَّكَ إِلَّا أَنِّي إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَخِيرُ
مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ۝

قَالَ فَاهْطُ بِهَا فَأَمَّا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا
فَأَخْرِجْكَ مِنْهَا مِنَ الْعَذَابِ ۝

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ۝

قَالَ فِيمَا آغَاوَيْتَنِي لِأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ
الْمُسْتَقِيمَ ۝

لَقَدْ لَبِثْنَاكَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ
وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ۝

१८) अल्लाहले आदेश गय्यो, “निक्ली हाल” यहाँबाट, घृणित र अपमानित भएर । निःसन्देह तिनीहरूमध्ये जुन मानिसहरूले तेरो भनाई मान्ने छन् मैले तँलाई र तिनीहरूलाई नर्कमा हालेर नर्कलाई नै भरिदिनेछु ।”

१९) र हामीले आदेश दियौंकि हे आदम तिमी र तिम्रो श्रीमती दुवै यस वहिश्त (स्वर्ग) मा बसोबास गर जहाँ तिमीहरूलाई जुन कुरा खान मन पर्छ खाऊ तर त्यस रुख छेउ नजानु अन्यथा अन्यायी भइहाल्नेछौ ।

२०) त्यसपछि शैतानले ती दुवैको मनमा कौतुहलको सृजन गरिदियो जसबाट तिनीहरूको गुप्ताङ्गहरू जुन एकअर्कासंग लुकाइएको थियो, तिनीहरूको अगाडि खोलिदेओस् । उसले भन्न थाल्यो कि, तिमीहरूलाई तिम्रो पालनकर्ताले यस रुखबाट मात्र यस कारणले रोकेको छ कि तिमी दुवै फरिश्ता (स्वर्गदूत) नबनी हाल वा तिमीहरूलाई शाश्वत अमरत्व प्राप्त भएर नजाओस् ।

२१) तिनीहरूको समक्ष (शैतानले) शपथ खाएर भन्यो कि म तिम्रो हितैसी हूँ ।

२२) यस प्रकार धोखा दिएर उसले ती दुवैलाई विस्तारै आफ्नो पापतिर आकृष्ट गरिहाल्यो । जब तिनीहरू दुवैले त्यस रुखको फलको स्वाद

قَالَ اخْرِجْ مِنْهَا مَذْمُومًا لِّمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ وَيَعْلَمُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ
لَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِنْهُمْ جَنَّةٌ ۝

وَيَا أَدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ۝

فَوَسَّسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِبَدَيْهِمَا مَا أَوْرَى عَنْهُمَا مِنْ سَوَاتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَائِكَةً أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ۝

وَقَالَتْ لِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

وَلَمْ يَكُنْ لَهُمَا بَعْزٌ فَلَمَّا ذُوقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوَاتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْضِفْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ ذُرِّي الْجَنَّةِ نَادِمِينَ ۝
أَلَمْ نَنْهَاهُمَا عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَأَقُلْنَا لَكُمَا أَنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝

चाखे तब तिनीहरूका गुप्ताङ्गहरू एक अर्का अगाडि प्रकट भैहाले । र तिनीहरूले स्वर्गको पातबाट आफ्नो शरीर ढाँक्न थाले । त्यसपछि तिनका पालनकर्ताले तिनीहरूलाई सम्बोधन गर्दै भने कि, के मैले तिमीहरूलाई यस वृक्षबाट रोक लगाएको थिएन ? र भनेको थिएन कि, शैतान तिम्रो खुल्ला रूपमा शत्रु हो ?

२३) दुवैले भन्न थाले कि, “हे हाम्रो रब हामीले आफ्नो लागी ठूलो नोक्सान गर्‍यौं, अब यदि तिमीले हामीलाई क्षमा गर्दैनौ र दया गर्दैनौ भने निश्चय नै हामी घाटा पाउने मध्येका भैहाल्छौं ।

२४) अल्लाहले आदेश गर्नुभयो, “तिमी सबै स्वर्गबाट तल झर्नु । तिमीहरू एक अर्काको शत्रु भयौ र तिम्रो लागि एक निश्चित समयको लागि पृथ्वीमा बास र जीवनको लागि सामग्रीको व्यवस्था गरिएको छ ।”

२५) अरु आदेश भयो कि, “तिमीले त्यहीँ जिन्दगी गुजार्नु र मर्नु पर्नेछ र त्यसैबाट पुनः (जीवित गराई) निकालिने छौ ।

२६) हे आदमका सन्तान ! हामीले तिम्रोलागी पोशाक बनायौं जसबाट तिम्रो गुप्ताङ्गहरू ढाकियोस् र तिम्रो शरीरको रक्षा र शोभा पनि होस् ।

قَالُوا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ۝

يَبْنِيَّ آدَمَ قَدْ أَنزَلْنَا عَلَيْكَ لِبَاسًا يُؤَارِي سُوءَ الْبَاطِلِ
وَرِيشًا وَلِبَاسَ الْقَمَلِ ذَلِكَ خَيْرٌ ذِكْرٍ مِنْ آيَاتِ
اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ۝

उत्तम पोशाक सत्यनिष्ठता नै हो ।
यो अल्लाहका निशानीहरूमध्ये एक
हो । ताकि यसबाट मानिसहरूले
याद गरुन् ।

- २७) हे आदमका सन्तति ! यस्तो नहोस्
कि शैतान तिमीलाई फकाएर कुनै
नोकसानीमा पारोस् जस्तो कि
तिम्रो आमा बुवालाई फकाएर
स्वर्गबाट निष्कासित गराई हाल्यो
र तिनीहरूलाई बस्त्रहीन गरायो
कि तिनका गुप्ताङ्ग एक आर्कालाई
देखाइदेओस् । त्यसले र त्यसको
समूहले तिमीलाई यस्तो ठाउँबाट
हेरिराख्दछन् कि तिमीले देख्न
सक्दैनौ । हामीले यी शैतानहरूलाई
तिनका मित्र बनाई दिएका छौं
जसले ईमान ल्याउँदैनन् ।

- २८) र जब यिनीहरूले कुनै निर्लज्जतापूर्ण
अश्लील काम गर्दछन् तब भन्दछन्
कि, हामीले आफ्ना बाबु-बाजेलाई
यस्तै गरेको देखेका छौं र अल्लाहले
पनि हामीलाई यही आदेश गरेको
छ । भनिदिनुस् कि, अल्लाह
निर्लज्जताको आदेश कहिले पनि
दिदैन । तिमीले अल्लाहको बारेमा
यस्ता कुरा किन गर्दछौ जसको
विषयमा कुनै ज्ञान छैन ?

- २९) भनिदिनुस् “कि, मेरो पालनकर्ताले
न्यायको आदेश दिएको छ, र यो
पनि कि प्रत्येक नमाजको बेला

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَغْنَبُ كُمْ الشَّيْطٰنُ كَمَا اَخْرَجَ اٰدَمَ
مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيَعْلَمَ اَسُوْا اِلٰهَ
يَرْكَبُوْهُ هُوَ وَفِيْهِ لٌمَّةٌ مِّنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهَا اِنَّا جَعَلْنَا
الشَّيْطٰنَ اَوْلِيَّاءَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝

وَ اِذَا فَعَلُوْا فَحِيْشَةً قَالُوْا وَجَدْنَا عَلٰیهَا اٰیٰتَنَا وَ اَللّٰهُ
اَمْرًاۢ بِهَا قُلْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَمُرُّۢ بِالْفَحِيْشَةِ اَنْتُمْ تَقُوْلُوْنَ
عَلٰی اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝

قُلْ اَمْرٌۢ بِیْۤیَّ الْقُسْطِ وَ اَقِمْوْا وُجُوْهَكُمْ عِنْدَ
كُلِّ مَسْجِدٍ وَ ادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ؕ
كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُوْدُوْنَ ۝

आफ्नो अनुहार सिधा (किब्ला तीर) राख्नेगर र अल्लाहको उपासना उसैको लागि मात्र गर्नु । अल्लाहले जुन प्रकारले तिमीलाई शुरूमा सृष्टि गरेको थियो त्यस्तै फेरि तिमी सृजना गरिनेछौ ।”

३०) केही समूहलाई त उसले सही मार्ग देखायो र केहीमाथि पथविचलित भएको प्रमाणित भैसक्यो । (किनकि) यिनीहरूले अल्लाहलाई छाडि शैतानलाई आफ्नो मित्र बनाए । र यो सम्भन्धछन् कि तिनीहरू सही मार्गमा छन् ।

३१) हे आदमको सन्तति प्रत्येक नमाजको बेला तिमीहरू राम्रो संग लुगा लगाउने गर, र प्रयाप्त खाने पिउने गर तर सीमाभन्दा अघि नबढ । निःसन्देह अल्लाह सीमाभन्दा अघि बढ्नेलाई मन पराउँदैन ।

३२) तपाईं भन्नुस् कि आभूषण र खाने पिउने पवित्र कुराहरू जुन अल्लाहले आफ्नो उपासकहरूका लागि बनाएको छ, तिनलाई त्याज्य कसले बनाएको छ ? भनिदिनुस्, यी कुराहरू सांसारिक जीवनमा पनि ईमान भएकाहरूका निम्ति हुन् र कियामतका दिन विशेष रूपले तिनैको भागमा हुनेछन् । यस प्रकार अल्लाहले उसका आयतहरू बुझ्नेहरूलाई स्पष्ट रूपले वर्णन गर्दछ ।

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ ۚ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنََّّهُمْ مُّهْتَدُونَ ۝

يٰٓأَيُّهَا آدَمُ خُذْ زِينَتَكَ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ۝

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

३३) भनिदिनुस् कि बरु मेरो पालनकर्ताले त निर्लज्जताका कुराहरू चाहे ती खुला रूपमा हुन् वा गोप्य, र प्रत्येक पापलाई र अकारण कसैमाथि अत्याचार गर्ने कुरालाई त्याज्य बनाएको छ । र कसैलाई अल्लाहको साभेदार ठान्ने कुरा, जसको निम्ति उसले कुनै प्रमाण प्रदान गरेको छैन र अल्लाहको बारेमा तिमीलाई कुनै ज्ञान नभएको कुरा गर्न पनि त्याज्य छ ।

३४) प्रत्येक समुदायको लागि (मृत्युको) एक समय निर्धारित छ, त्यो समय आइपुगेपछि न त एकछिन ढिलो गर्न सक्दछन् र नत चाँडो ।

३५) हे आदमको सन्तति ! जब हाम्रा पैगम्बर तिमी छेउ तिमी मध्येका आउँदछन् र हाम्रा आयतहरू तिमीलाई सुनाउँदछन्, अनि जसले आत्म संयम राख्दछन र आफूलाई ठीक राख्दछन् त्यस्ता मानिसहरूलाई न त केही भय हुनेछ न त तिनी दुःखी नै हुनेछन् ।

३६) र जसले हाम्रा यी आयतहरूलाई गलत, वा भूठ भनेका छन् र तिनीसित घमण्ड पूर्वक व्यवहार देखाउँछन् तिनीहरू नार्किय हुनेछन् र सधैं त्यसैमा बसिराख्नेछन् ।

३७) योभन्दा अन्यायी को होला जसले

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ
وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ يَعْبُثُ الْخَفِيُّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ
يُنْزَلْ بِهِ سُلْطَانٌ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَالْحُلَىٰ أَتَىٰ أَجَلٌ قَدْ جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْذِنُونَ
سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِرُونَ ۝

يَا أَيُّهَا آدَمُ إِنَّا جَاءْنَاكَ رَسُولٌ مِنْكُمْ يُخَوِّصُكَ عَلَيْهِمْ
إِلَهِي فَمَنِ اتَّقَىٰ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ۝

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ

अल्लाह माथि मिथ्या दोषरोपण गयो वा उसका आयतहरूलाई गलत भन्दछ। तिनीहरूले आफ्नो भाग्यले निर्धारित गरेको कुरा पाउनेछन्। यहाँसम्म कि जब तिनी छेउ हामीले पठाएका फरिश्ताहरू प्राण निकाल्न आउने छन् र भन्ने छन्: “कि, अल्लाह बाहेक जसलाई तिमीले पुकार्ने गर्दथ्यौ तिनीहरू अहिले कहाँ गए ? तिनीहरूले भन्ने छन्: (थाहा छैन) तिनीहरूले हामीलाई छोडेर गइहाले र तिनीहरूले आफुलाई काफिर भएको कुरा स्वीकार गर्नेछन्।

३८) अल्लाहको आदेश हुने छ: कि, जिन र मानिसहरूको जो सामूह तिमिहरू भन्दा पहिले नै गुज्री सकेका छन्। तिनको साथमा तिमी पनि नर्कमा जाऊ। जब कुनै समूह त्यसमा प्रवेश गर्नेछ आफूभन्दा पहिलेको समूहलाई धिक्कारने छ। यहाँसम्म कि जब सबै त्यसमा एकत्रित भइसक्नेछन। त हरेक पछिल्लो समूहले पहिलो समूहको बारेमा भन्ने छन्: कि, हे रब ! यिनै मानिसहरूले हामीलाई पथभ्रष्ट गरेका थिए तसर्थ यिनलाई नर्कको सजाय दोब्बर दिनु। अल्लाहले भन्ने छ: “कि, हरएकलाई दुई गुणा सजाय दिइने छ तर तिमीलाई थाहा छैन ?”

بِأَيِّهِ أُولَٰئِكَ يَكْفُرُونَ يُصِيبُهُم مِّنَ الْكَتِبِ
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ رَسُولُنَا يُتَوَفَّوهُمْ قَالُوا
أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُدَّعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ قَالُوا
صَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِم أَنَّهُمْ كَانُوا
كَفَرِينَ ۝

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُم مِّنَ الْجِنِّ
وَالِإِنْسِ فِي النَّارِ كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَّعَنَتْ أُخْتَهَا
حَتَّىٰ إِذَا لُكِّمَ فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أُخْرَاهُمْ
لِلَّوَلَمِ رَبَّنَا هَٰؤُلَاءِ أَصْلَحُوا فَأَنزِلْهُمْ عَذَابًا ضِعْفًا
مِّنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ وَلَكِنْ أَنتُم لَآتِكُون ۝

३९) पहिलो समुदायले पछिल्लो सित भन्ने छ कि, तिमीलाई हामीमाथि कुनै प्रधानता प्राप्त भएन जुन कर्म तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ त्यसको प्रतिफल स्वरूप सजायको स्वाद चाख ।

وَقَالَتْ أُولَئِكَ لَئِنْ كُنَّا لَنَكُونُ عَلَيْكَ مِنْ فَضْلٍ قَدِيرِينَ فَنُوحِيَ إِلَيْكَ الْكَتَابُ وَأَنْتَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝

४०) जसले हाम्रो आयतहरूलाई भूठा भने र अभिमानपूर्ण व्यवहार गरे, तिनीहरूका लागि आकाशका ढोकाहरू खोलिने छैनन्, र तिनीहरू कहिले पनि स्वर्गमा जानेछैनन् जबसम्म कि, ऊँट सियोको प्वालबाट छिर्दैन । र पाप गर्नेहरूलाई हामीले यस्तै सजाय दिने गर्छौं ।

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلْبِغَ الْجِذْلُ فِي سِجِّ الْخِلَاطِ وَكَذَلِكَ نُجْزِي الْمُجْرِمِينَ ۝

४१) यस्ता मानिसहरूका लागि नर्कको आगो बिछ्यौना (ओछ्यान) हुनेछ र माथिबाट त्यसैको ओढने पनि । र यस्ता अत्याचारीहरूलाई हामीले यस्तै सजाय दिने गर्छौं ।

لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذَلِكَ نُجْزِي الظَّالِمِينَ ۝

४२) जुन मानिसहरूले हाम्रो आयतहरूमाथि आस्था राखे र सत्कर्म गरेका छन् त्यस विषयमा हामीले कुनै व्यक्तिलाई उसको क्षमता भन्दा बढी जिम्मेवारी दिने छैनौं । यस्ता मानिसहरू नै स्वर्गका निवासी हुन् । जो सधैं त्यसमा बास गर्नेछन् ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

४३) र एक अर्काका लागि छलकपट जो तिनीहरूका छातिमा थियो हामीले सबै निकाली दिनेछौं । तिनीहरूको (महलहरू) मुनि नहरहरू बगिराखेका

وَنَرَعْنَا مَا يَصْنَعُونَ فِي هَذِهِ أُولَئِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ الَّذِينَ كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝

हुनेछन् । र उनीहरूले भन्ने छन् “कि, अल्लाहको हामी धेरै कृतज्ञ छौं जसले हामीलाई यस स्थान सम्म पुऱ्यायो, र यदि अल्लाहले हामीलाई बाटो नदेखाएको भए हामी स्वयंले बाटो पाउन सक्ने थिएनौं । वास्तवमै हाम्रा पालनकर्ताले पठाएका रसूलले साँचो कुरा लिएर आएका थिए । उनी सित ठूलो आवाजमा भनिनेछ कि, यो जन्त हो जसको तिमी वारिस बनाईएका छौ । यो तिमीले तिम्रो कर्मको बदलामा पाएका हौ ।”

४४) र जन्तवालाहरू नर्कमा बस्ने हरूलाई ठूलो स्वरमा भन्ने छन् कि, जुन वाचा हाम्रो पालनकर्ताले हामीसँग गरेको थियो, हामीले त्यसलाई सत्य पाएका छौं । के तिमीले पनि जुन वचन तिम्रो पालनकर्ताले तिमीसँग गरेको थियो त्यसलाई साँचो पायौ ?” तिनीहरूले उत्तर दिनेछन् हो, पायौं त्यतिखेर तिनीहरूबीच एउटा पुकार्ने मान्छेले कराएर भन्ने छ कि, अन्यायीहरूमाथि अल्लाहको धिक्कार होस् ।

४५) जसले अल्लाहको बाटोमा हिंड्नबाट रोक्दथे र त्यसैलाई बाङ्गो बनाउन खोज्दथे र कियामतको दिनलाई अस्वीकार गर्दथे ।

४६) ती दुवै समूहको बीचमा एउटा

أَوْرَثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنِ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَن لَّعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ۝

الَّذِينَ يَصِلُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَعْتَوُهَا عَصَاً وَأَمْشَوْا عَلَىٰ الْخُرُوفِ ۝

وَيَبْهَمُهُمْ جَبَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ

परदा (आवरण) हुनेछ र आराफमाथि धेरै मानिसहरू हुनेछन् । यिनीहरूले सबैलाई तिनका अनुहारबाट नै चिन्ने छन् र तिनीहरूले जन्तवालाहरूलाई ठूलो स्वरमा पुकारेर भन्ने छन् कि, “तिमीमाथि शान्ति होस् ।” यी मानिसहरू अझै जन्तुमा प्रवेश पाएका हुँदैनन् तर त्यसको उम्मीदवार हुने छन् ।

४७) जब यिनीहरूका आँखा नर्कमा बस्नेहरूतिर पर्नेछ, त भन्ने छन् कि, “हे पालनकर्ता ! हामीलाई अत्याचारीहरूको साथमा शामिल नगर्नु ।”

४८) र आराफवाला व्यक्तिहरूले धेरै मानिसहरूलाई जसलाई तिनका अनुहारबाट चिनी राखेका हुन्छन् तिनीहरूलाई भन्ने छन् कि, आज न त तिम्रो समूह कुनै काम आयो न त तिमिले ठूलो सम्झने कार्यले नै तिम्रो काम आयो ।”

४९) “के यी तिनै मानिसहरू हुन् जसका बारेमा तिमिले शपथ लिने गर्दथ्यौ कि, अल्लाहले तिनीहरूलाई कृपा गर्दैन । तसर्थ तिमीहरू स्वर्गमा प्रवेश गरिहाल तिमीहरूलाई कुनै भय छैन, न त तिमीलाई कुनै प्रकारको दुःख छ, न कुनै शोक हुनेछ ।

لَا يَسْمَعُونَ وَنَادَى أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ

وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رَجُلًا لَا يَسْمَعُ مِنْهُمْ بَشِيرًا قَالُوا مَا أَخْفَى عَنْكُمْ جَعَلَكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ

أَهْلُ الْأَدْنَى الَّذِينَ أَمْسَلُوا لَنَا لَهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ

५०) र नर्कमा बस्नेहरूले स्वर्गमा बस्नेहरूसँग भन्नेछन् कि हामीमाथि थोरै जल हाल वा अल्लाहले तिमीहरूलाई दिएको छ त्यसबाट केही हामीलाई पनि देऊ । स्वर्गवालाहरूले जवाफ दनेछन् कि, अल्लाहले दुवैकुरा (स्वर्गको पानी र जीविका) अधर्मीहरूको निम्ति निषेध गरेको छ ।

५१) जसले संसारमा आफ्नो धर्मलाई खेल, तामाशा बनाएका थिए र सांसारिक जीवनले तिनलाई धोखामा पारिसकेको थियो । जुन प्रकारले तिनीहरूले त्यसदिनको आगमनलाई बिर्सीदिएका थिए र हाम्रा आयतहरूलाई अस्वीकार गरेका थिए त्यस्तै आज हामीले पनि तिनीहरूलाई बिर्सी दिनेछौ ।

५२) हामीले तिनीहरू छेउ एउटा यस्तो किताब पुऱ्याइ सकेका छौं जसलाई हामीले आफ्ना परिपक्व ज्ञानका आधारमा विस्तृत रूपमा वर्णन गरेका छौं र त्यो मोमिनहरूका लागि मार्गदर्शन र वरदान हो ।

५३) के यिनीहरू यस प्रतीक्षामा छन्, कि अन्तिम परिणाम सामुन्ने आई हालोस् । जुन दिन त्यो अन्तिम परिणाम अगाडि आउनेछ ती व्यक्ति जसले पहिले त्यसको उपेक्षा गरेका

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنِ افْعُوا عَلَيْنَا مِمَّا آؤَمَّرْنَا بِرُؤُوسِ اللَّهِ قَالَ الَّذِينَ لَئِنْ لَمْ يَنْخَلُصْ لَهُمُ اللَّهُ مِنْهُم لَغَافِلِينَ ۝

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ نَنسُوهُمْ كَمَا كُنُوا يُنْسَوْنَ هَذَا وَمَا كَانُوا لِيَتَنَبَّهُوا ۝

وَلَقَدْ جِئْتَهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ هُدًى وَرَحْمَةٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ سُئِلُوا مِن قَبْلِ قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا مِن شُفْعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَعْمَلٌ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا عَمَلٌ قَدْ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

थिए भन्ने छन् “वास्तवमा हाम्रो पालनकर्ताका रसूल सत्य लिएर आएका थिए, के आज हामीलाई कोही सिफारिश गर्ने पाइन्छ, जसले हाम्रो हकमा सिफारिश गरुन् ? वा के हामीलाई संसारमा फिर्ता पठाउन सकिन्छ, ताकि जुन दुष्कर्म हामीले अघि गर्दथ्यौ त्यो नगरौं बरु तिनको विपरीत अन्य (असल) कर्म गरौं । निःसन्देह तिनीहरूले आफैलाई घाटामा पारेकाछन् र जे-जति मन गढन्ते कुरा यिनीहरूले गर्दथे ती सबै हराइसके ।”

५४) कुनै सन्देह छैन कि, तिम्रो पालनकर्ता अल्लाह नै हो, जसले आकाशहरू र पृथ्वीलाई, छ (६) दिनमै सृष्टि गर्‍यो र त्यस पश्चात आफ्नो अर्श (सिंहसान) माथि उच्च भयो, उसैले रातीबाट दिनलाई यसरी ढाकिदिन्छ कि दिन रातीको पछि दौडेर आउँछ । र सूर्य, चन्द्र र ताराहरूको यसरी सृष्टि गर्‍यो कि सबै उसैको आदेशको अधीनमा हुन्छन् । हेर ! सम्पूर्ण सृष्टि उसैको हो र आदेश पनि उसैको हो । यो अल्लाह सर्वगुण सम्पन्न छ जो सबै ब्रह्माण्डको पालनकर्ता हो ।

५५) (मानिसहरू!) आफ्नो पालनकर्तासंग विनम्र विन्ती गर्ने गर ठूलो स्वरले र एकान्तमा प्रार्थना गर । वास्तवमा

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَى الْكُورُ
النَّهَارِ يُطَلِّبُهُ حَبِيبَاتُ الشَّمْسِ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ
مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ إِنَّ إِلَهَهُ الْخَلْقِ وَالْأَمْرِ رَبُّكَ اللَّهُ
رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ
الْمُعْتَدِينَ ۝

अल्लाहले सीमा उल्लंघन गर्नेहरूलाई
प्रेम गर्दैन ।

५६) पृथ्वीमा सुधार भइसकेपछि उपद्रव
नगर्नु र अल्लाहसँग डराउँदै र
आशा राख्दै प्रार्थना गर्दै गर्नु । कुनै
शंका छैन कि अल्लाहको अनुकम्पा
सत्कर्म गर्नेहरूको समीपमा छ ।

५७) र ऊ नै हो जसले आफ्नो अनुकम्पा
(बर्षा) भन्दा अगाडी हवालाई शुभ
सूचनाको रूपमा पठाउँदछ ।
यहाँसम्म कि जब त्यसले ठूला-ठूला
बादलहरूलाई उचालेर ल्याउँछ,
तब हामीले त्यसलाई एउटा कुनै
सुख्खा भू-भागतिर पठाइदिन्छौ ।
त्यसपछि बादलहरूबाट वृष्टि
गराउँछौ, अनि त्यस वर्षाको जलबाट
थरि-थरिका फल उत्पन्न गर्दछौ ।
यसै प्रकार हामीले मृतकहरूलाई
(जीवित पारी) बाहिर निकाल्ने छौ ।
आशा छ कि तिमिले सदुपदेश
ग्रहण गर्नेछौ ।

५८) जुन भूमि उर्बर र राम्रो छ त्यसबाट
उम्रने कुरा पनि अल्लाहको आदेशले
राम्रो नै हुन्छ, र जुन भूमि नराम्रो
छ त्यसबाट जे उम्रन्छ काम नलाग्ने
खराब हुन्छ । यसै प्रकार हामीले
आफ्नो आयतहरूलाई (तर्कहरू)
कृतज्ञहरूका लागि विभिन्न प्रकारले
वर्णन गर्दछौ ।

وَلَا تَقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ
خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ
الْمُحْسِنِينَ ۝

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا لِّبَيْنِ يَدَيْ
رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَفْلَحَ سَمَاءٌ ثِقَالًا أَسْقَيْنَهُ
لَيْلًا مَّيِّتٌ فَأَنْزَلْنَاهُ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ
مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَى
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرِجُ نَبَاتَهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ
وَالَّذِي خَبُثَ لَا يَخْرِجُ إِلَّا كَذًّا كَذَلِكَ
نُصَوِّرُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُشْكِرُونَ ۝

५९) हामीले नूह (पैगम्बर) लाई उनको जाति तिर पठायौं उनले भने कि, “हे मेरो जातिका मानिस ! अल्लाहको उपासना गर, उस बाहेक तिम्रो कोही पूजाको योग्य छैन । मलाई तिम्रो लागि एउटा ठूलो दिनको सजाय हुने डरछ ।

६०) उनको जातिको नेताले भने कि, “हामीले तिमीलाई ठूलो रूपमा दिगभ्रान्त भएको देखिराखेका छौं ।”

६१) उनले (नूह अलै) भने: “हे मेरो जाति बन्धु ! ममा कुनै प्रकारको मार्गविचलन छैन, बरु म संसारको पालनकर्ताको पैगम्बर संदेशबाहक हूँ ।”

६२) तिमी छेउ आफ्नो पालनकर्ताको सन्देश पुऱ्याउँछु, र तिम्रो शुभेच्छुक हूँ र म अल्लाहको तर्फबाट यस्ता कुराहरूको जानकारी राख्दछु जसबारे तिमी अनभिज्ञ छौ ।

६३) के तिमीलाई यस कुराको आश्चर्य लाग्यो कि, तिमीहरू मध्येबाटै एक व्यक्तिको हातबाट तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट तिम्रो समीपमा सदुपदेश आयो जसले तिमीलाई सावधान गराओस् र तिमी डर मान (र आत्मसंयमी बन) र ताकि तिमीमाथि दया गरियोस् ?

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑤

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرُكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑥

قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ⑦

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأُنصِتُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ⑧

أَوْعِظُكُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ⑨

६४) तर तिनीहरूले उनलाई भूठा भने, अन्ततः हामीले नूह (अलै) लाई र जो उनको साथ ढुंगामा सवार थिए, बचाई हालें र जसले हाम्रो आयतहरूलाई भूठा भने तिनीहरूलाई डुबाई दियौं। निःसन्देह तिनी अन्धा मानिसहरू थिए।

६५) र आदको जातितर उनीहरूकै दाजुभाइहरू मध्येका “हूदलाई” पठायौं। उनले भने कि “हे मेरा जाति बन्धुहरू ! अल्लाहको उपासना गर, त्यस बाहेक तिम्रो अरु कोही सत्य पुजनीय छैन, त के तिमीहरू डराउँदैनौ ?

६६) उनको जातिका सरदार जो काफिर थिए, भन्न थाले: कि, “हामीले तिमीलाई मूर्खतामा ग्रस्त भएको सम्झिदै छौं र हामीले तिमीलाई भूठा ठान्दछौं।”

६७) उनले भने: “हे मेरा जाति बन्धुहरू ! ममा मूर्खताको कुनै कुरा छैन, बरु म विश्वका पालनकर्ताको संदेश बाहक (पैगम्बर) हुँ।

६८) म तिमीहरूलाई अल्लाहको सन्देश पुर्‍याउँछु र तिम्रो शुभेच्छुक र हितैषी हुँ।

६९) के तिमीलाई यस कुराबाट आश्चर्य लाग्यो कि, तिमीहरू मध्येबाट एउटा मानिसद्वारा तिम्रो पालन

كَذَّبُوهُ فَأَنجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِّ
وَأَخْرَجْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بَايِنًا إِنَّهُمْ كَانُوا
قَوْمًا عَادِينَ ۝

وَالِلَّهِ عِلْمُ أَخَانِهِمْ هُوَ الَّذِي قَالَ يَوْمًا
إِنَّ اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا
لَنَرُكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنُظُنُّكَ مِنَ
الْكَاذِبِينَ ۝

قَالَ يَوْمَ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ
مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِرٌ أَمِينٌ ۝

أَوَعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ
مِّنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَأَذْكُرُوا الَّذِي جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ
مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ

कर्ताको तर्फबाट तिमी छेउ सत्यउपदेश आयो ताकि उसले तिमीलाई डरदेखाओस् ? र तिमी यो नभुल्नु कि तिम्रो पालनकर्ताले नूहको जाति पश्चात तिमीलाई त्यसको उत्तराधिकारी बनायो, र आकारमा तिमीलाई बढी व्यापकता प्रदान गर्‍यो, तसर्थ अल्लाहका अनुकम्पाहरूलाई स्मरण गर ताकि मुक्ति प्राप्त गर्न सक ।

- ७०) तिनीहरूले भन्न थाले: के तपाईं हामीतिर यस कारणले आउनु भएको हो कि हामीले एउटै अल्लाहको पूजा गर्न थालौं र जसलाई हाम्रा पूर्वजहरूले पूज्दै आएका थिए तिनलाई छाडिदिऔं ? तसर्थ यदि साँचो हौ भने, जुन सजायबाट हामीलाई डरदेखाई राखेका छौ त्यसलाई मँगाई देऊ ।

- ७१) हूदले भने: कि बस अब “हाम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट तिमीमाथि सजाय र क्रोध आउने कुरा निश्चित भइसकेको छ के तिमी मसँग यस्ता नामहरूको बारेमा भगडा गरिराखेका छौ जुनकि तिमीले र तिम्रा बाबु बाजेले आफ्नै तर्फबाट नामाकरण गरेका हुन् जसको बारेमा अल्लाहले कुनै प्रमाण पठाएको छैन ? ठीकै छ तिमीले पनि प्रतिक्षा गरिराख म पनि तिम्रो साथमा प्रतिक्षा गर्दछु ।”

بُحْبُحَةً فَأَذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ۝

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذْرَمَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأَقِنَّا بِهِمَا نَعُوذُ إِنَّ كُنُتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ أَتَجَادِلُونَنِي فِي أَسْمَاءٍ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ فَانْظِرُوا إِلَيَّ مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ۝

७२) त्यसछि हामीले हूदलाई र जुन मानिसहरू उनको साथमा थिए तिनीहरूलाई आफ्नो अनुकम्पाले बचायौं र जसले हाम्रा आयतहरूलाई भूठा भने तिनीहरूको जरा नै काटी दियौं । र तिनीहरू ईमान ल्याउने वाला थिएनन् ।

७३) र हामीले समूदको जातितिर उनका भाइ “सालेहलाई(अलै)” पठायौं, सालेहले भने कि, “हे मेरा जाति बन्धुहरू! अल्लाह कै पूजा गर र उस बाहेक तिम्रो अरु कोही सत्य पूजनीय छैन तिमी छेउ तिम्रो पालनकर्ताबाट एउटा स्पष्ट प्रमाण आइसकेको छ । यो ऊँटनी अल्लाहको तर्फबाट हो र तिम्रो निम्ति एक (चमत्कारको रूपमा) प्रमाण छ । तसर्थ यसलाई स्वतन्त्र छाडिदेऊ कि अल्लाहको जमिनमा चरदै घुमोस् । र तिमीले यसलाई नराम्रो नियतले छुदै नछुनु अन्यथा कष्ट दायक दण्डले तिमीलाई समाती हाल्छ ।”

७४) र तिमी स्मरण गर त्यस समयलाई कि अल्लाहले तिमीलाई आदको जातिपछि उत्तराधिकारी बनायो र पृथ्वीमा तिमीलाई यो स्थान प्रदान गर्‍यो कि आज तिमीले अल्लाहको समतल भूमिमा महल बनाउँछौ र पहाडहरूलाई काटछाँड गरी घर

فَأَجْبَيْنُهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَقَطَّعْنَا ذُورَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٧٢﴾

وَإِلَى سَعْدٍ أَخَاهُ مُصِيحًا قَالَ يَقُومُ عَبْدُ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِنَ الْإِغْوَاءِ قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ هَلْ هِيَ نَاقَةٌ لِلَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ آيِهِ ﴿٧٣﴾

وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِنْ سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَتَّخِذُونَ الْإِيمَالَ بُيُوتًا فَاذْكُرُوا أَنَّ اللَّهَ لَا تَعْتَوِي الْأَرْضَ مُفْسِدِينَ ﴿٧٤﴾

बनाउंदछौ । अल्लाहका वरदान
हरूलाई स्मरण गर र पृथ्वीमा
उपद्रव गर्दै नहिंड ।

- ७५) अनि उनको जातिका जो
अभिमानी बनेका थिए उनीहरूले
कम्जोर वर्गहरूसँग जसले कि
ईमान ल्याई सकेका थिए भन्न
थाले: कि, “के तिमीले विश्वास
गर्दछौ कि सालेह(अलै:) आफ्नो
पालनकर्ताबाट पठाइएका हुन् ।”
उनीहरूले भने, “हो जुन कुरा
उनलाई दिएर पठाइएको छ
हामीले त्यसमा निःसन्देह विश्वास
गर्दछौ ।

- ७६) त्यसपछि ती घमण्डी सरदारहरूले
भन्न थाले: कि, जुन कुरामा
तिमीले विश्वास गरेका छौ हामीले
त त्यसलाई मान्दैनौ ।

- ७७) अनन्त: तिनीहरूले त्यस ऊँटनीलाई
घुँडा काटेर मारि दिए । र आफ्नो
पालनकर्ताको आदेश पूर्ण रूपमा
उल्लंघन गरे र “सालेहसँग” भने
कि, जुन कुराबाट तिमीले हामीलाई
डराउँदथ्यौ यदि तिमी अल्लाहको
संदेशबाहक हौ भने त्यो हामीमाथि
ल्याऊ ।”

- ७८) अनि तिनलाई भूकम्पले आई समात्यो
र तिनीहरू आफ्ना घरहरूमा
लम्पसार परिरहे ।

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ
لِلَّذِينَ اسْتَضَعُوا إِلَيْنَا أَمِنْهُمْ أَعَالَمُونَ
أَنْ ضَلُّوا مَرْسَلًا مِنْ رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِنَا
أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ⑤

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي
أُمْنُوا بِهِ كَاذِبُونَ ⑥

فَعَقَرُوا وَالنَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ
وَقَالُوا لِطَلِيحٍ اشْتَبَيْنَا بَيَاتًا لَنْ أَنْ
كُنْتُمْ مِنَ الْهَادِينَ ⑦

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ
جُثَّةٍ ⑧

७९) त्यसपछि सालेह(अलै) (निराश भई) फर्क र भने कि हे मेरो जाति बन्धुहरू! मैले त तिमीहरूलाई अल्लाहको सन्देश पुऱ्याइ हालें, तिम्रै हितको कुरा गरें, तर तिमीहरू यस्ता हौ कि शुभेच्छुकलाई मित्र ठान्दैनौ ।

८०) र हामीले लूतलाई (अलै) पैगम्बर बनाएर पठायौं, त्यति बेला उनले आफ्नो जातसँग भने तिमी यस्तो निर्लज्ज काम गर्दछौ कि जुन काम तिमी भन्दा अगाडि विश्वमा कसैले गरेनन् ।

८१) तिमीहरूले स्वास्नी मानिसहरूलाई छाडि केटाहरूसँग कुकर्म गर्दछौ । वास्तवमा तिमीहरूले त सीमाको उल्लंघन नै गरिसकेका छौ ।

८२) तर तिनीहरूबाट यस बाहेक कुनै उत्तर आउन सकेन: कि, “यिनीहरूलाई (लूत र तिनका घरवालालाई) आफ्नो गाउँबाट निकाली दिनु पऱ्यो (किनभने) यिनीहरू बडो पवित्र बन्न चाहन्छन् ।”

८३) अनि हामीले लूत (अलै.) लाई र उनका घरवालाहरूलाई बचाइ हाल्यौं, तर तिनको स्वास्नी बच्न सकिन्न, किनभने उनी तिनीहरू-मध्येकी थिइन् जो सजाय भागी थिए ।

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰٓقَوْمُ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِّسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ ۝

وَلَوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ۝

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۝

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرْيَتِكُمْ ۖ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ۝

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ ۖ كَانَتْ مِنَ الْغَايِبِينَ ۝

८४) र हामीले तिनीहरूमाथि विशेष प्रकारको (दुष्काको) वर्षा गर्थौं, तसर्थ हेर त ती अत्याचारीहरूको अन्त कस्तो भयो ।

८५) र हामीले “मदयन” तिर उनको भाइ “शुऐबलाई” (अलै) पठायौं । उनले भने: कि “हे मेरा जाति बन्धुहरू ! अल्लाहकै पूजा गर, उस बाहेक तिम्रो अरु कुनै सत्य पूजनीय छैन ।” तिमी छेउ तिम्रो पालनकर्ताबाट स्पष्ट निशानी आइ सकेको छ, तसर्थ तिमिले नाप-तौल पूरा-पूर गर्ने गर र मानिसहरूलाई उनीहरूका चिजको मात्रा घटाई नदिने गर र पृथ्वीमा सुधार पछि खराबी उत्पन्न न गर । यदि तिमी ईमान वाला भएका छौ भने बुझिहाल यो तिम्रो हकमा राम्रो छ ।

८६) र प्रत्येक बाटोमा यस आसयका साथ बस्ने नगर, कि जो व्यक्ति अल्लाहमाथि आस्था राख्दछ उसलाई तिमिले धम्काऊ र अल्लाहको बाटोबाट रोक, र सिधा बाटोमा बाङ्गोपन खोज्दै गर । र त्यस बेलालाई स्मरण गर, जब तिम्री अल्प संख्यामा थियौ अनि अल्लाहले तिमिहरूलाई ठूलो समूहमा परिणत गरिदियो र हेर कि खराबी सृजना गर्नेहरूको अंत कस्तो भएको छ ।

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٨٤﴾

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَبْنَؤُكُمْ
عِبَادُ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ وَقَدْ
جَاءَكُمْ بَيِّنَاتٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ
وَالْيَمَانَ وَلَا تَتَّبِعُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ
وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا
ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨٥﴾

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ
وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِهِ
وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا وَأَذْكَرُوا إِذْ كُنْتُمْ
قَلِيلًا فَكَرَّهْتُمْ وَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾

८७) र यदि तिमीहरू मध्येबाट एउटा समूहले त्यस आदेशमाथि ईमान ल्याएका छन् जुन मलाई दिएर पठाइएको छ । र एक समूहले ईमान ल्याएको छैन भने अलि सन्तोष (संयम) गर जबसम्म कि अल्लाहले हाम्रो र तिम्रो बीच कुनै निर्णय गर्दैन र ऊ सबभन्दा राम्रो निर्णय कर्ता छ ।

८८) (त्यसपछि) उनका जातिका मुखिया र अभिमानी मानिसहरूले भन्नथाले: कि हे शुऐब ! हामी तिमीलाई र जुन मानिसहरू तिम्रो साथमा ईमान ल्याएका छन् उनलाई आफ्ना नगरबाट निकाली दिने छौं यदि तिमीहरूले हाम्रो धर्मलाई स्वीकार गरेनौ भने । शोऐब (अलै) ले भने म तिम्रो धर्ममा जान घृणा गर्दछु भने तापनि ।

८९) अल्लाहले हामीलाई त्यसबाट उद्धार गरिसके पछि यदि हामी तिम्रो धर्ममा फर्क्यौं भने निःसन्देह हामी अल्लाह प्रति झूठको आरोप लगाएको ठहरिन्छौं, बरु हाम्रो पालनकर्ता, अल्लाहको इच्छा बिना त्यसतर्फ फर्कनु सम्भव छैन । हाम्रो रबको ज्ञान हरेक कुरालाई घेरामा लिएको छ । हामी अल्लाहमाथि नै भरोसा गर्दछौं । हे पालनकर्ता ! हामी र हाम्रा समुदायको बीचमा

وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ آمَنُوا
بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ وَطَائِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوا
فَأَصِرُوا إِلَىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُوَ
خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۝

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِن قَوْمِهِ
لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعَبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ
قَوْمِنَا وَلَتَعْلَمُنَّ فِي بَيْنِنَا قَالَ أُولَٰئِكَ لَا بَصِيرَةَ

قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ
إِذْ جَاءَنَا اللَّهُ مِنْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا
أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا
عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا أَفْمِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا
يَا حَقُّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ۝

निश्चित न्याय निसाफ गरिदेऊ । र
तिमी सबैभन्दा राम्रो न्यायकर्ता हो ।

- ९०) र उनका समूहको काफिर नाइकेहरूले
भने: “यदि तिमीहरू शुऐब (अलै.)
को मार्गमा हिंड्छौ भने निश्चय नै
ठूलो नोक्सानी बेहोर्नेछौ ।”

وَقَالَ الْمَلَأَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِبَنِي إِسْمَاعِيلَ
شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذَا الْخَيْرُونَ ⑩

- ९१) अनि तिनीहरूलाई भुकम्पले
आइसमात्यो । तसर्थ तिनीहरू आफ्ना
घरहरूमा घोप्टो परेको परै भए ।

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ
جُثَّةٍ ⑪

- ९२) जसले शुऐब (अलै.)लाई भूठा
भनेका थिए तिनीहरूको यस्तो
अवस्था भइहाल्यो जस्तो कि यी
घरहरूमा कहिल्यै बसेकै थिएनन् ।
जसले शुऐब (अलै.) लाई भूठो
भनेका थिए तिनीहरूनै घाटामा
परिहाले ।

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا يَمُوتُوا فِيهَا الَّذِينَ
كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ ⑫

- ९३) अनि शुऐब (अलै.) उनीहरूबाट
विमुख भई हिंडेर भन्न थाले: कि हे
मेरा जातिबन्धु ! मैले तिमीलाई
आफ्नो पालनकर्ताको सन्देशहरू
पुऱ्याइएको थिएँ र मैले तिम्रो
हितको कुरा गरेको थिएँ । तसर्थ म
यी काफिरहरूमाथि दुखप्रकट किन
गरूँ ?

فَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَوْمَ لَقَدْ أَبْغَضْتُكُمْ لِسُلَيْمٍ
رَبِّي وَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ أَسَى عَلَى قَوْمٍ كَافِرِينَ ⑬

- ९४) र हामीले कुनै पनि बस्तिमा कुनै
नबिलाई पठाएका छैनौं परन्तु
त्यहाँका मानिसहरूलाई अभाव र
संकटमा पायौं । ताकि उनीहरू
याचना विन्ति गरून् ।

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا
بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ يَضُّغُونَ ⑭

१५) अनि हामीले त्यस दुःखको अवस्थालाई खुशियालीमा बदलिदियौ, यहाँसम्म कि उनको निकै विकास भयो, र भन्नथाले कि हाम्रा पूर्वजलाई पनि दुःख र सुख भएको थियो त हामीले उनीहरूलाई एक्कासी समातिहाल्यौं र उनीहरूलाई थाहा पनि थिएन ।

१६) र यदि यी बस्तीहरूका मानिसहरूले ईमान ल्याएको र परहेजगारी अपनाएको भए हामीले उनीहरूमाथि आकाश र पृथ्वीका बरदानहरू खोली दिन्थ्यौं, तर उनीहरूले झुठ्ठा भने अनि हामीले उनका क्रियाकलापका कारण उनीहरूलाई समातिहाल्यौं ।

१७) के तैपनि यस बस्तीका मानिसहरू यस कुराबाट निश्चिन्त छन् कि उनीहरूमाथि हाम्रो अज्ञात रातिको समयमा आइहालोस् जबकि उनीहरू सुतिराखेका हुनेछन् ।

१८) र के यी बस्तीका मानिसहरू यस कुराबाट निश्चिन्त भइहालेका छन् कि तिनीहरूमाथि हाम्रो प्रकोप दिउँसो आई हालोस्, जबकि उनीहरू आफ्नो खेलहरूमा व्यस्त हुनेछन् ?

१९) तसर्थ के तिनीहरू अल्लाहको पकडबाट निश्चिन्त भइहाले ? अतः अल्लाहको पकडबाट ती बाहेक जो घाटामा पर्नेवाला छन्, अरु कोही निश्चिन्त हुँदैन ।

ثُمَّ يَدُلُّنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةِ حَتَّىٰ نَقُولَ
وَقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا الْقَارُءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا فَفَتَحْنَا
عَنَّهُمْ بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن
كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٦﴾

أَوَإِذَا مَنِ الْأَهْلَ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا
بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ ﴿١٧﴾

أَوَإِذَا مَنِ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا نَهْمًا
وَهُمْ يَخْلَعُونَ ﴿١٨﴾

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا
الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٩﴾

१००) र के यिनीहरूलाई जो पृथ्वीका उत्तराधिकारी भए, त्यहाँका मानिसहरूको मृत्यु पश्चात (यी घटनाहरूपछि) यो कुरा भनिएन कि यदि हामीले चाह्यौं भने तिनका अपराधका कारण तिनलाई समाप्त गर्न सक्छौं र हामी तिनका हृदयमा छाप लगाउन सक्छौं अनि तिनीहरू सुन्न नसकुन् ।

१०१) यी बस्तिहरूका केही वृत्तान्त हामीले तपाईंलाई वर्णन गरिराखेका छौं र उनीहरूका पैगम्बर उनीहरूको पासमा निशानीहरू लिएर आए, तर यस्तो भएन कि उनीहरूले जुन कुरालाई प्रारम्भमा भूठा भनिसकेका थिए त्यसमा फेरि विश्वास गरुन् । अल्लाह यस्तै प्रकारले काफिरहरूको हृदयमा छाप लगाइदिन्छ ।

१०२) र कतिपय मानसिहरूमा हामीले वचन पालना गर्ने प्रतिबद्धता देखेनौं र हामीले धेरैलाई उल्लंघनकारी नै पायौं ।

१०३) अनि यिनीहरू पछि हामीले “मूसा (अलै.)” लाई निशानीहरू दिएर फिरऔन र उसका नाइकेहरूको पासमा पठायौं तर तिनीहरूले, ती (निशानी-हकप्रति) अत्याचार गरे तसर्थ हेर्नुस्, यी उद्दण्डहरूको परिणाम के भयो ?

أَوَلَمْ يَعِدْ يُرْثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ شَاءَ أَصْبَحُوا بِدُونِهِمْ
وَنُظِّمَ عَلَىٰ ثُلُثِ ثَمَرِهِمْ ۖ فَمَا لَا يَعْلَمُونَ ۝

تِلْكَ الْأَمْثَلُ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا
بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ ۚ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ۝

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ ۚ وَإِنْ وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ لَفَاسِقِينَ ۝

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَظَلَمُوا بِهَا ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝

१०४) र मूसा(अलै.)ले भने, कि हे फिरऔन ! म संसारको पालनकर्ताको तर्फबाट पैगम्बर हूँ ।

وَقَالَ مُوسَى يُفِرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

१०५) मेरो निम्ति यो अनिवार्य छ कि सत्य बाहेक अल्लाहको बारेमा केही नभनूँ । मैले तिम्रो पासमा तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट एउटा ठूलो निशानी पनि ल्याएको छुँ । तसर्थ तिमिले बनी इस्राईललाई मेरो साथमा पठाइदेऊ ।

حَقِيقٌ عَلَى أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى الْمَلِكِ إِلَّا الْحَقُّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝

१०६) फिरऔनले भन्यो, “यदि तिमिले कुनै निशानी लिएर आएका छौ भने त्यो अब प्रस्तुत गर ! यदि तिमि सच्चा हौ भने ।

قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَأْتِ بِهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝

१०७) तसर्थ उहाँले (मूसा अलै.ले) आफ्नो लठ्ठी खसाल्नु भयो, अनि त्यतिखेरै त्यो एकाएक एउटा अजिङ्गर बनिहाल्यो ।

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ۝

१०८) र आफ्नो हात बाहिर निकाल्नु भयो अनि त्यो एक्कासी सबै हेर्नेहरूको अगाडि धेरै टल्कीलो भइहाल्यो ।

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّظَرِ ۝

१०९) फिरऔनको समूहका नाइकेहरूले भने, : साँच्चै नै यो मान्छे ठूलो जादूगर छ ।

قَالَ الْمَلَأِينَ قَوْمٍ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا السَّاحِرُ عَلِيمٌ ۝

११०) यसले चाहन्छ कि तिमिहरूलाई तिम्रो (भूमि) देशबाट बाहिर निकालिदोस् । तसर्थ तिमिहरू के सल्लाह दिन्छौ ?

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ۝

१११) तिनीहरूले भने: कि तपाईंले यसलाई र यसको भाइलाई केही समय दिनुस् र शहरहरूमा सन्देशवाहकहरू पठाइदिनुस् ।

११२) ताकि उनीहरूले सबै ठूला जादूगरहरूलाई तपाईंको पासमा ल्याएर हाजिर गरुन् ।

११३) र ती जादूगरहरू फिरऔन सामु आइपुगे र भन्नथाले: “यदि हामी विजयी भयौं त के हामीलाई कुनै ठूलो पुरस्कार प्राप्त हुनेछ ?

११४) फिरऔनले भन्यो: हो, र तिमी मेरो नजिकका मानिसहरू मध्येका हुनेछौ ।

११५) यी जादूगरहरूले भने: कि हे मूसा (अलै.) ! या त तपाईंले पहिला चलाउनुस् या त हामीले चलाउन्छौं ।

११६) मूसा (अलै.)ले भने: “तिमी नै चलाऊ” । अनि जब उनीहरूले (आफ्नो जादू) चलाए त मानिसहरूका आँखा बन्द गरिहाले र उनीहरूलाई भयभीत गरिदिए र एक ठूलो जादूको प्रदर्शन गरे ।

११७) र हामीले मूसा(अलै.)लाई आदेश दियौं: कि आफ्नो लट्ठी खसाली हाल्नुस् तसर्थ लट्ठी खसाल्नुसाथ त्यसले उनीहरूले रचेको सबै स्वाड निल्ल थाल्यो ।

قَالُوا الْحَيَّةُ وَآخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَكَائِنِ
خَشِيرَتَكَ ۝

يَا نُؤُودُ خُذْ سِحْرَ عِلِّيَّةٍ ۝

وَجَاءَ السَّحَرَةُ وَرَعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَكِبْرًا إِنْ كُنَّا
نَحْنُ الْغَالِبِينَ ۝

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝

قَالُوا يَمُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقَى وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ عَنْ
الْمُلْقِينَ ۝

قَالَ اقْنُوتُوا فَلَمَّا الْقُوا سَحَرُوا عَيْنَ النَّاسِ
وَأَسْرَفَهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرِ عِطْيُو ۝

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ ألقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ
تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ۝

११८) यसप्रकार सत्य प्रकट भइहाल्यो र उनीहरले जे जति बनाएका थिए मिथ्या भइहाल्यो ।

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

११९) अतः उनीहरू त्यसबेला पराजित भए र अपमानित भई फर्के ।

فَغُلِبُوا هُنَا لَكَ وَانْقَلَبُوا صَاحِرِينَ ۝

१२०) र जादूगरहरू सज्जदामा गइहाले ।

وَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ ۝

१२१) भन्नथाले: कि हामीले सम्पूर्ण जगत्को स्वामीमाथि ईमान ल्यायौं ।

قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْخَالِكِينَ ۝

१२२) जो मूसा(अलै.) र हारूनको पनि स्वामी हो ।

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ۝

१२३) फिरऔनले भन्नथाल्यो: के तिमीहरूले मैले अनुमति दिनुभन्दा अगाडि नै मूसा(अलै.) मा विश्वास गरिहाल्यौ ? निःसन्देह यो एउटा षडयन्त्र थियो जसको तिमीले यस नगरमा कार्यान्वयन गर्नु, ताकि त्यसका निवासीहरूलाई यहाँबाट निकाल्न सक । तसर्थ अब तिमीलाई वास्तविकता थाहा भइहाल्नेछ ।

قَالَ فِرْعَوْنُ اَمَنَّا بِهِ قَبْلَ اَنْ اُذِنَ لَكُمْ اِنَّ هَذَا الْمَكْرُ مَكْرُومٌ وَفِي الْمَدِينَةِ لَفَتْحٌ جَاسِقٌ ۝ اَهْلُهَا قَتُوفٌ تَعْمَلُونَ ۝

१२४) म तिमी एकातिरको हात र अर्कोतिरको खुट्टा काटिदिनेछु अनि तिमीहरू सबैलाई झुन्ड्याइदिनेछु ।

لَا قُطْعَانَ اَيْدِيكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَصَلَبَكُمْ اَجْمَعِينَ ۝

१२५) उनीहरूले भने: कि हामी (मरेर) पनि आफ्नो मालिकको पासमै जानेछौं ।

قَالُوا اِنَّا اِلٰى رَبِّنَا مُقْلِبُونَ ۝

१२६) र तिमीले हामीमा कुन त्रुटि देखेका छौ यसबाहेक कि हामीले आफ्ना पालनकर्ताको निशानीहरूमा विश्वास गर्नु, जब तिनी हाम्रो पासमा

وَمَا تَنْفَعُ مِنَّا اِلَّا اَنْ اَمَّا بِاٰيَاتِ رَبِّنَا مَا جَاءَنَا رَبَّنَا اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَقَّنا مُسْلِمِينَ ۝

आए । हे पालनकर्ता ! हमीलाई धैर्य प्रदान गर र हाम्रो प्राण ईमान ल्याएकै अवस्थामा निकाल ।

१२७) र फिरऔनको समूहका नाइकेहरूले भने: के तपाईंले मूसा(अलै.) र उनको जातिलाई यत्तिकै छाडिदिनुहुन्छ, ताकि उनीहरू देशमा उपद्रव गर्दै हिंडुन् र तपाईंलाई र तपाईंका देवताहरूलाई परित्याग गरिहालुन् ? फिरऔनले भन्यो, “कि हामीले उनीहरूका छोराहरूलाई अहिले नै मार्न प्रारम्भ गरिहाल्नेछौं र उनीहरूका स्त्रीहरूलाई जीवित रहनदिनेछौं र हामी उनीहरूमाथि शक्ति सम्पन्न छौं ।”

१२८) मूसा(अलै.)ले आफ्नो जातिबन्धुसित भने, “अल्लाहको सहारा प्राप्त गर र धैर्य राख, यो धर्ती अल्लाहको हो, उसले आफ्ना भक्तहरूमध्ये जसलाई चाहन्छ उसको मालिक बनाइदिन्छ र अन्तिम सफलता तिनैको हुन्छ, जो अल्लाहसित डर मान्छन् ।”

१२९) मूसाको जातिका मानिसहरूले भने, “हामी त सधैं उत्पीडनमा रह्यौं, तपाईं आउनुभन्दा अगाडि पनि र पछाडि पनि ।” मूसा(अलै.)ले भने, “छिट्टै अल्लाहले तिम्रा शत्रुलाई नष्ट पारिदिने छ र उनीहरूको सट्टा तिमीहरूलाई यस धर्तीको खलीफा

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَدْرُمُونِ
وَقَوْمَهُ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَيَذَرُكَ
وَالِهَتَكَ قَالَ سَنُقْبِلُ أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي
نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ﴿٢٧﴾

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا
إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٢٨﴾

قَالُوا أَوَإِذَا بَيْنَا مِنْ قَبْلُ أَنْ نَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ
مَا جِئْنَا قَالَ عِيسَى رَبُّكَ أَنْ يَهْلِكَ عِزُّكُمْ
وَيَسْتَحْلِفُكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرْ كَيْفَ
تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾

(उत्तराधिकारी) बनाइदिनेछ, र हेर्नेछ कि तिम्रो व्यवहार कस्तो हुन्छ ।”

१३०) र हामीले फिरऔनीहरूलाई (केही समयसम्मका लागि) फलहरूको उत्पादनमा कमि गन्यौ र अनिकाल ल्यायौं, जसबाट उनीहरूले चेतुन् ।

१३१) तसर्थ जब तिनीहरूलाई सुख प्राप्त हुन्थ्यो त भन्थे कि हामी यसका हकदार हौं र कष्ट आइपर्दा मूसा(अलै.) र उनका साथीहरूलाई अलच्छिन् भन्थे । याद राख तिनीहरूको अलच्छिन्पना अल्लाहको पासमा छ, र उनीहरूमध्ये अधिकांश जान्दैनन् ।

१३२) र उनीहरूले भन्दथे, “तिमी हामीमाथि जादू गर्न जुनसुकै निशानी हाम्रो सामु ल्याए पनि, हामी तिमीमाथि विश्वास गर्नेवाला छैनौं ।

१३३) अन्ततः हामीले तिनीहरूमाथि हुरी, शलह, घुनको कीरा, भ्यागुता र रगत, यी सबै खुल्ला चमत्कारका निशानीहरू पठायौं तर तिनीहरूले घमण्ड नै गरिराखे र तिनीहरू अपराधी नै थिए ।

१३४) र जब उनीहरूमाथि कुनै कष्ट हुन्थ्यो तब यस्तो भन्थे, “हे मूसा(अलै.) ! हाम्रो निम्ति आफ्नो पालनकर्तासित त्यस प्रतिज्ञाको आधारमा प्रार्थना गर्नुस् जुन उसले तपाईंसित गरेको

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالْيَمِينِ وَنَقُصُّ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٣٠﴾

فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَٰهَذَا بِأَمْرِ رَبِّنَا نُصَبِّحُكُمْ سَيْتَةً يُغَيِّرُ وَايُسْوِي وَمِنْ مَّعَدَّةِ الْآثِمِينَ ﴿٣١﴾ لَّيْسَ أَتَاكُمُ اللَّهُ وَعِندَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٢﴾

وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا كُنْ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٣﴾

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ آيَاتٍ مُّفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿٣٤﴾

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا لِمُوسَى اذْعُرْنَا رَدِّكْ بِمَا عٰهَدْتَ عِنْدَكَ لَٰكِنْ كَتَفَتْنَا عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٣٥﴾

छ, यदि तपाईले हामीलाई यस सजायबाट मुक्त गराइदिनु हुन्छ भने हामीले अवश्य नै तपाईले भने बमोजिम ईमान ल्याउनेछौं र इस्राईलका सन्तानलाई (छुटकारा दिएर) तपाईंको साथमा जान दिनेछौं ।

१३५) फेरि जब हामीले उनीहरूबाट त्यस यातनालाई एक विशेष समयसम्म जहाँसम्म उनीहरूलाई पुग्नु थियो, हटाइदिन्यौं, तब तिनीहरू तुरुन्तै आफ्नो वाचा भङ्ग गरिहाल्ये ।

१३६) अनि हामीले उनीहरूसित बदला लियौं अर्थात् उनीहरूलाई समुद्रमा डुबाइदियौं, यसकारण कि उनीहरूले हाम्रा निशानीहरूलाई भूठा भन्दथे र त्यसप्रति बिल्कुलै लापरवाही गर्दथे ।

१३७) र हामीले उनीहरूलाई, जो निकै कम्जोर गनिन्थे, त्यस भू-भागको पूर्व-पश्चिमको मालिक बनाइदियौं, जसमा हामीले बरकत राखेका छौं र तिम्रो पालनकर्ताको राम्रो वाचा इस्राईलको सन्तानको हकमा पूरा भयो किनभने उनीहरूले धैर्यसित काम लिए र फिरऔनको र उसको जातिका मानिसहरू जसले कि ठूला-अग्ला कारखाना महलहरू बनाएका थिए, सबै हामीले नष्ट पारिदियौं ।

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجَالَ إِلَىٰ آجَلٍ هُمْ
بِيعُوذَةٍ إِذْ أَهْمُ يَكْتُمُونَ ﴿١٣٥﴾

فَلَمَّا نَقَبْنَا مِنْهُمْ فَأَعْرَضْنَا فِي الْيَوْمِ يَا نَهْمُ
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٣٦﴾

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ
مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا
وَمَنْتَ كُلَّتْ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۖ
بِمَا صَبَرُوا وَادْمَرْنَا مَا كَانَ يُصْنَعُ فِرْعَوْنُ
وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ﴿١٣٧﴾

१३८) र हामीले बनी इस्राईललाई समुद्रबाट पार गयौं । अनि तिनीहरू यस्ता मानिसहरूका समीपमा पुगे जुनकि आफ्ना केही देवताहरू छेउ बसेका थिए, भन्नथाले : “हे मूसा ! हाम्रा निम्ति पनि यस्तै एउटा देवता नियुक्त गरिदिनुस् जस्तो कि यिनीहरूका यी देवताहरू छन्” । उनले भने कि साँच्चै नै तिमीहरूमा ठूलो अज्ञानता छ ।

१३९) यी मानिसहरू जुन काममा लागेका छन्, त्यो निश्चय नै ध्वस्त गरिनेछ र यिनीहरूको यो काम निराधार छ ।

१४०) उनले भने कि के अल्लाह बाहेक अरु कसैलाई तिम्रो उपास्य निर्धारित गरूँ, जबकि उसैले सबै संसारवालामाथि तिमीलाई श्रेष्ठता प्रदान गरेको छ ?

१४१) र त्यो समय यादगर जब हामीले तिमीलाई फिरऔनका मानिसहरूबाट छुटकारा दियौं । जसले तिमीलाई गम्भीर यातना दिन्थे । तिम्रा छोराहरूलाई मारिदिन्थे र तिम्रा स्त्रीहरूलाई जीवित रहन दिन्थे । र त्यसमा तिम्रो पालनकर्ताबाट ठूलो परीक्षा थियो ।

१४२) र हामीले मूसा(अ.लै.) सित ३० रातको वचन दियौं अनि हामीले १० रात अतिरिक्त बढाएर पुरा गयौं ।

وَجُورًا يَبْكِي إِسْرَاءَ بَنِي الْبَحْرِ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَى أَصْنَانِهِمْ قَالُوا يَهُوسُفُ اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿٣٨﴾

إِنَّ هَؤُلَاءِ مَتَّبِعُوا آلَهُمْ فِيهِ وَيَبْطِلُ مَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٣٩﴾

قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٤٠﴾

وَإِذْ أَنْجَيْنَاكَ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكَ سُوءَ الْعَذَابِ يَتْلُونَ آيَاتِكَ وَيَسْتَمِخُونَ نَسَاءَكَ وَفِي ذِكْرِكُمْ بَرَاءَ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾

وَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَّمْنَا فِي عَشْرِ فَنَاءٍ مِيقَاتِ رَبِّهِ أَنْ يَبْعَثَ إِلَيْنَا فَيْ نَقُصُّكَ قَالُوا لَكَ الْحُكْمُ إِنَّا فَاعِلُونَ ﴿٤٢﴾

यसप्रकार उनको पालनकर्ताको समय ४० रात भइहाल्यो । र मूसा(अलै.)ले आफ्ना भाइ हारूनसित भने, “मेरो पछाडी यिनीहरूको व्यवस्था मिलाउनु र सुधार गर्दैरहनु र अव्यवस्था उत्पन्न गर्नेवालाहरूको मार्गमा नहिँड्नु ।”

१४३) र जब मूसा (अलै.), हामीले निर्धारित गरेको समयमा आए र उनको पालनकर्ताले उनीसित कुरा गऱ्यो त उनले विन्ति गरे कि हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई आफ्नो साक्षात्कार गराउनुस् ताकि म तपाईंलाई एक दृष्टि हेरिहालुँ । अल्लाहले भन्नुभयो : तिमीले मलाई कदापी हेर्न सक्दैनौ तर तिमी त्यस पर्वततिर हेदैगर, यदि त्यो आफ्नो ठाँउमा स्थिर रह्यो भने तिमीले मलाई हेर्न सक्नेछौ । अनि जब उनको रब पर्वतमाथी आफ्नो प्रकाश हाल्यो त प्रकाशले त्यसलाई चकनाचूर (क्षतविक्षत) गरिदियो र मूसा (अलैहिस्सलाम) मूर्क्षित भई लडिहाले । अनि जब होशमा आए त भने, “पवित्रछौ तिमी!” म तिम्रो समक्ष तौबा (पश्चाताप) गर्दैछु र म सबभन्दा पहिले तपाईंमाथि ईमान ल्याउने भएको छु ।

१४४) (अल्लाहले) भन्नुभयो: हे मूसा

قَوْنِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ
الْمُفْسِدِينَ ﴿٣١١﴾

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِبِيعَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ
أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ قَالَ لَنْ نَرَاكَ وَلَكِنْ نُنْظِرُ
إِلَى الْجَبَلِ فَإِنْ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَاهُ
فَلَمَّا تَجَلَّىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ
مُوسَىٰ سُوقًا فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَنكَ بُدْتُ
إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣١٢﴾

قَالَ يُوسُفَىٰ إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ

(अलै.) ! मैले पैगम्बरी र आफ्नो वाणीबाट तिमीलाई अरु मानिसहरू भन्दा विशिष्ट बनाएको छु । अतः जे मैले तिमीलाई प्रदान गरेको छु, त्यसलाई लिई हाल र कृतज्ञता प्रकट गर ।

१४५) र हामीले पाटीहरूमा हरेक प्रकारको उपदेश र हरेक कुराको विस्तृत वर्णन लेखि उनलाई दियौं । अतः तिमीले तिनलाई दृढतापूर्वक समातिहाल र आफ्नो जातिलाई आदेश गर कि तिनमा उत्तम कुराहरूछन्, तिनीहरूले त्यसलाई अपनाऊन् । अब छिटै नै तिमीहरूलाई ती अवज्ञाकारीहरूको ठाउँ देखाउनेछु ।

१४६) म यस्ता मानिसहरूलाई आफ्ना निशानीहरूबाट विमुख नै राख्नेछु जो पृथ्वीमा घमण्ड गर्दछन्, जसको तिनीलाई कुनै अधिकार छैन र यदि तमाम निशानीहरू देखिहाले तापनि तिनीहरू त्यसमा विश्वास गर्ने छैनन् र यदि सोभो बाटो देख्छन् भने पनि त्यसलाई आफ्नो बाटो मान्ने छैनन् र यदि पथ भ्रष्टका बाटो देख्छन् भने त्यसलाई अपनाउने छन् । यो यसकारणले हो कि उनीहरूले हाम्रा आयतहरूलाई भूठो भने र त्यस प्रति असावधान रहे ।

يُوسُفُ وَيُحْيَىٰ وَكَلَّايمٌ فَخُذْ مَا آتَيْنَكَ وَلَنْ
مِّنَ الشَّاكِرِينَ ۝

وَكَبَدْنَا لَهُ فِي الْأَوَّلِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مُّوَظَّعَةً
وَقَفَّضْنَا لِكُلِّ شَيْءٍ مَّخْذَهَا بِقُوَّةٍ وَأَمْرُ
قَوْمِكَ يُأْخُذُ وَإِلَّا حَسِنَهَا سَآوِرِيكُمْ دَارَ
الْفَاقِقِينَ ۝

سَاصْرِفْ عَنِ الْبَنِيِّ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كَلَّاءَ
يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرَّسُولِ لَا يَخْذُلُوهُ
سَبِيلَهُ وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْعَمِيِّ يَتَّخِذُوهُ
سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا
عَنْهَا غَافِلِينَ ۝

१४७) र यी मानिसहरू जसले हाम्रा आयतहरूलाई र प्रलोकको आउने कुरालाई भूठा ठाने, उनीहरूको सबै कर्म नष्ट भए, उनीहरूले त्यही सजाय पाउने छन् जस्तो उनीहरूले गर्दथे ।

१४८) र मूसा(अलै.)को जातिले उनको अनुपस्थितिमा आफ्ना गहनाहरूको एउटा बाछोलाई पूज्य ठहराए जो एउटा ढाँचामात्र थियो । जसमा एउटा आवाज थियो । के उनीहरूले यो देखेनन् कि त्यसले उनीहरूसित न कुनै कुरा गर्थ्यो र न उनलाई कुनै बाटो देखाउन्थ्यो, त्यसलाई यिनीहरूले पूजनीय ठाने र ठूलो अन्यायको काम गरे ।

१४९) र जब तिनी लज्जित भए र थाहा भयो कि वास्तवमा उनीहरूमार्ग-विचलनमा परिहाले छन् तब भन्न थाले कि यदि हाम्रो रबले हामीमाथि दया गरेन र हामीलाई क्षमा गरेन भने हामी बर्बाद भइहाल्नेछौं ।

१५०) र जब मूसा(अलै.) आफ्नो जातितिर रिस र दुःखको अवस्थामा फर्केर आए त भन्न थाले: “तिमीहरूले मेरो अनुपस्थितिमा साह्रै नराम्रो काम गर्‍यो । के तिमीहरूले आफ्नो पालनहारको आदेश भन्दा पहिले नै हतार गरिहाल्यौ ?” अनि छिट्टै

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ
حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١٤٧﴾

وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَى مِنْ عِبْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ
عِجْلًا جَسَدًا آلَهُ خَوَالِدًا مُرَوًّا لَّهُ لَا
يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوا
وَكَانُوا ظَالِمِينَ ﴿١٤٨﴾

وَلَبَّاسُ قَطِ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ
ضَلُّوا قَالُوا لَئِنْ لَمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا
لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٤٩﴾

وَلَبَّاسُ قَطِ مَوْسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضَبَانَ أَيْسًا
قَالَ بِئْسَ خَلْقَافُونَ مِنْ عِبْدِي أَعْمَلْتُمْ أَمْرًا
رَبِّكُمْ وَأَتَى الْآلُوَاخَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ
إِلَيْهِ قَالَ ابْنَ أُمَّ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّفُونِي
وَكَادُوا يُفْلِتُونِي فَلَا تَنْسِبْ بِي الْعُدَاءَ وَلَا
تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾

पाटीहरू एकातिर राखे र आफ्नो भाइको टाउको समाति आफूतिर घिसारेर तान्नुथाले । हारून(अलै.) ले भने कि हे मेरी आमाको छोरा ! यिनीहरूले मलाई कमजोर ठानेर झण्डै मारिदिन चाहन्थे । तसर्थ तपाईं शत्रुहरूबाट म माथि उपहास नगराउनुस् र मलाई यी अत्याचारीहरू मध्येको नठान्नु ।

१५१) मूसा(अलै.)ले भने: कि हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई र मेरो भाइलाई क्षमा गरिदेऊ र हामी दुवैलाई आफ्नो दयामा शम्मिलित गर र तिमी सबै दया गर्नेवालाहरूमध्ये सबैभन्दा बढी दयावान् छौ ।

१५२) निःसन्देह जुन मानिसहरूले बाछ्योलाई आफ्नो उपास्य बनाए ती छिटै आफ्नो रबको रिसमा पर्नेछन् र सांसारिक जीवनमा अपमानित हुनेछन् । र झूठा कुरा बनाउनेहरूलाई हामीले त्यस्तै प्रतिफल दिने गर्दछौ ।

१५३) र जुन मानिसहरूले पाप कर्म गरे, अनि त्यसपछि पश्चाताप गरे र ईमान ल्याए, त तिम्रो पालनकर्ताले यस पश्चाताप पश्चात क्षमा गरिदिन्छ ऊ दयावान् छ ।

१५४) र जब मूसाको क्रोध शान्त भयो तब ती पाटीहरूलाई समाते तिनको शीर्षकहरूमा ती मानिसहरूको

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِسْحَاقَ وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّنْ
رَّبِّهِمْ فِي ذَلِكَ يَوْمٍ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ نَجْزِي
الْمُفْتَرِينَ ۝

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِن بَعْدِهَا
وَأٰمَنُوا اِنَّ رَبَّكَ مِنۡ بَعْدِهَا غَفُورٌ رَّحِيْمٌ ۝

وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسٰى الْغَضَبُ اخَذَ الْاَلْوَابِ
وَفِي نُحْمَةٍ هٰذِهِ وِرْصَةُ الَّذِيْنَ هُمْ لِرَبِّهِمْ
يَرْهَبُوْنَ ۝

निम्ति मार्गदर्शन र दया थियो जो आफ्नो रबसंग डर मान्दथे ।

१५५) र मूसा(अलै.)ले आफ्नो कौममध्ये सत्तरी मानिसहरूलाई हामीले निर्धारित गरेको समयको लागि रोजे । अनि जब उनीहरूलाई एउटा भुकम्पले समात्यो तब मूसा (अलै.) विन्ति गर्नथाले: हे मेरो पालनकर्ता ! यदि तिमीले चाहेको भए पहिले नै यिनीहरूलाई र मलाई नष्ट गरिदिन्थ्यौ । के तिमीले हामीमध्येका केही मूर्खहरूको क्रियाकलापले गर्दा हामी सबैलाई नष्ट गरिदिनेछौ । यो घटना त तिम्रो तर्फबाट मात्र एउटा परीक्षा हो । यस्ता परीक्षाहरूबाट जसलाई तिमी चाहन्छौ, पथभ्रष्ट गर र जसलाई चाहन्छौ असल बाटोमा कायम राख । तिमी नै हाम्रो संरक्षक छौ । अतः तिमी हामीलाई क्षमा र हामीमाथि दया गर र तिमी सबैभन्दा ठूलो क्षमादाता हो ।

१५६) र हाम्रो निम्ति संसारमा पनि भलो लेखिदेऊ र आखिरत (परलोक)मा पनि, हामी तिमीतिर उन्मुख हुन्छौ । अल्लाहले भन्यो म आफ्नो यातनाले उसैलाई ग्रस्त गर्छु, जसलाई चाहन्छु तर मेरो दयालुताबाट सबैकुरा अच्छादित छन् । र त्यो दया ती मानिसहरूको नाममा अवश्य लेख्नेछु जो अल्लाहसित डरछन् र जकात

وَأَخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا رِيقَاتٍ ۖ فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَإِنِّي أَنُفِّلُهُم بِكَلَمِ الشَّفَّهِاءِ وَمَن يَرْهُيَ الْإِفْتِنَاءَ تُضِلُّ بِهِ مَن يَشَاءُ وَتَهْدِي مَن تَشَاءُ ۖ إِنَّكَ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا ۖ إِنَّكَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ﴿١٥٥﴾

وَأَكْتُبُ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ ۖ إِنَّا هُنَا أَعْدَائِي أَصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۚ فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٦﴾

(दान) दिन्छन् र जो हाम्रा
आयतमाथि ईमान ल्याउँछन् ।

१५७) जुन मानिसहरूले यस्ता रसूल, नबी
उम्मी (निरक्षर) को अनुशरण गर्छन्,
जसलाई उनीहरूले आफुकहाँ तौरात
र इन्जीलमा लेखिएको पाउँछन् ।
उनले उनीहरूलाई असल कुराको
आदेश गर्दछन् र नराम्रा कुराहरूबाट
मनाही गर्दछन् र स्वच्छ कुरालाई
हलाल (स्वीकार्य) बताउँछन् र
अपवित्र कुरालाई हराम (वर्जित)
बताउँछन् र तिनीहरूमाथिबाट त्यो
बोझ उतार्दछन् जुन अहिलेसम्म
उनीहरूमाथि लादिएका थिए
बन्धनहरूलाई फुक्का गर्दछन् जसमा
उनीहरू जकडिएका थिए । अतः
जो मानिसहरू त्यस नबीमा विश्वास
गर्दछन् र उनको समर्थन गर्दछन्
र उनको सहायता गर्दछन्, र त्यस
प्रकाशलाई मान्दछन् जो उनको
साथमा पठाइएको छ । यस्ता
मानिसहरू पूर्ण सफलता प्राप्त
गर्नेवाला छन् ।

१५८) तपाईंले भनिदिनुस् : “हे मानिसहरू!
म तिमीहरू सबैको लागि त्यस
अल्लाहबाट पठाइएको रसूल हूँ जो
आकाशहरू र धर्तीको राज्यको
स्वामी छ । उस बाहेक कोही सत्य
पूज्य छैन, उसैले जीवन प्रदान
गर्दछ र उसैले प्राण लिन्छ । तसर्थ

أَكْذِبِينَ يَكْتُمُونَ الرُّسُولَ الَّذِي آتَاهُمُ
الْبَيِّنَاتِ يُخَذُّونَ مَكْتُوبًا عَنْهُمْ فِي الثَّوَرَةِ
وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُم بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَيُجِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ
الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ
الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ
وَعَزَّزُوا وَتَصَرُّوْا وَاتَّبَعُوا الرُّسُولَ الَّذِينَ
أَنْزَلْنَا مَعَهُ الْقُرْآنَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ
جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَأَمَّا
بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي يُؤْمِنُ
بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَأَتَّبِعُهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

अल्लाह माथि ईमान ल्याऊ र
उसका नबी उम्मीमा, जो स्वयं
अल्लाह तआला र उसका
आदेशमा आस्था राख्दछन् । उनको
अनुशरण गर ताकि तिमी (सही)
मार्ग पाउन सक ।”

१५९) मूसा (अ.) को जातिमा एउटा समूह
यस्तो पनि छ, जसले सत्य मार्ग
देखाउँदछ, र त्यसै अनुरूप न्याय
गर्दछ ।

१६०) र हामीले उनलाई बाह्र घरानाहरूमा
विभक्त गरी, सबैको बेगला-बेगलै
समूह निश्चित गरिदियौं । जब
उनका कौमका मानिसहरूले पानी
मांगे, तब हामीले मूसा (अ.)लाई
आदेश गर्‍यौं: “आफ्नो लठ्ठीले एउटा
खास चट्टानमा प्रहार गर । अतः
तुरुन्तै त्यसबाट बाह्र मूल फुटे र
हरेक समूहले आफ्नो मूल थाहा
पाइहाले । र हामीले उनीमाथि
बादलको छायाँ गर्‍यौं, र उनीमाथि
“मन्न” र “सलवा” उतायौं :
हामीले तिमीलाई जे राम्रो कुरा
प्रदान गरेका छौं, त्यसलाई खाऊ”
र उनीहरूले हाम्रो कुनै हानि
गरेनन् बरु आफ्नै हानि गर्दथे ।

१६१) र यादगर जब हामीले उनलाई
आदेश दियौं कि तिमीहरू त्यस
बस्तीमा गई बस र यसमा जहाँबाट
चाहन्छौ खाऊ, र मुखले भन्दै

وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ
يَعْتَلُونَ ۝

وَقَطَعْنَاهُمْ اثْنَيْ عَشَرَ سَبَاطًا مِمَّا
وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ اسْتَسْقَمَ قَوْمُهُ أَنَّ
اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا
عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَهُمْ
وَوَضَعْنَا عَلَىٰهُمْ الْعِقَامَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ
الْمَنِّ وَالسَّلَوى كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا
رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا
أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

وَأَذَقْنَا لَهُمْ اسْمَكُوا هَذِهِ الْقَرْيَةُ
وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَفُتِلُوا
حِطَّةً وَأَدْخَلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرُ لَكُمْ
خَطِيئَتَكُمْ سَائِرِينَ الْمُحْسِنِينَ ۝

जानु-कि तौबा (पश्चाताप) छ र
ढोकामा निहुरिएर प्रवेश गर, हामीले
तिम्ना त्रुटिहरूलाई क्षमा गरिदिनेछौं,
र हामीले सुकमीहरूलाई बढी पनि
दिनेछौं ।

१६२) तर अत्याचारीहरूले, जुन कुरा
(कलमा) उनीहरूसित भनिएको थियो,
त्यसलाई त्यसभन्दा भिन्न कुरामा
बदलिदिए । अतः जुन अत्याचार
उनीहरूले गरेका थिए त्यसको
कारण र आदेश नष्ट गरेकाले
हामीले आकाशबाट तिनीहरूमाथि
एउटा यातना पठायौं ।

१६३) तपाईंले उनीहरूसित त्यस बस्तीको
विषयमा सोधनुस्, जो सागरतटमा
अवस्थित थियो र जब तिनीहरूले
“साताको” बारेमा सीमा उल्लंघन
गर्दथे, जब उनका साताको दिन
तिनका माछाहरू खुल्लारूपमा
तिनीहरू समक्ष पानीको सतहमाथि
आउन्थे, र जब उनको साताको
दिन हुँदैनथ्यो तब तिनीहरू उनको
सामुन्ने आउँदैनथे । यसप्रकार
हामीले उनलाई अवज्ञाकारी भएको
कारणले परीक्षामा पार्दथ्यौं ।

१६४) र जब तिनीहरूको एक समूहले
यस्तो भन्यो: कि “तिमी यस्ता
मानिसहरूलाई किन उपदेश दिन्छौं,
जसलाई अल्लाह नष्ट गर्नेवाला छ,

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ
الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ
رِجْرَاءَ مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا
يُظْلِمُونَ ۝

وَسَأَلَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ
حَاضِرَةً الْبَحْرَ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ
تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَعًا
وَيَوْمَ لَا يَتَّبِعُونَ لِاتِّتْيِهِمْ كَذَلِكَ
نَّبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا لِيَ
مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا
مَعَذَرَةَ إِلَى رَبِّهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝

वा जसलाई कठोर यातना दिनेवाला छ ?” उनले भने : “तिम्रो पालनकर्ता समक्ष आफूलाई निरपराध सिद्ध गर्नको निम्ति, र यसकारण कि कदाचित यिनीहरू डर मानुन् ।”

१६५) अनि जब तिनीहरूले त्यो कुरा बिसिहाले जुन कुरा उनलाई सम्झाइएको थियो, त हामीले उनीहरूलाई त बचाइहाल्यौं जसले नराम्रो कुराबाट रोक्दथे, र अत्याचारीहरूलाई उनको अवज्ञाको कारणले कठोर यातनामा जकडिहाल्यौं ।

१६६) अर्थात् जब उनीहरू त्यसमा सीमा उल्लंघन गरे, जुन कुराबाट उनीहरूलाई मनाही गरिएको थियो, त हामीले उनीहरूसित भन्यौं, तिमी अपमानित र तिरस्कृत बाँदर भइहाल ।”

१६७) र त्यो समय स्मरण गर्नु योग्यछ जबकि तपाईंको पालनकर्ताले यो कुरा भन्यो: कि उसले यी यहूदीहरूमाथि कियामतसम्म यस्तो व्यक्तिलाई अवश्य नियुक्त गरिराख्ने छ, जसले उनीहरूलाई दुखद् सजाय दिई रहनेछ । निःसन्देह तिम्रो पालनहार छिटै सजाय दिइहाल्छ । र अवश्य ऊ बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान छ ।

فَلَنَأْمُرُ مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَجْزَاءَ الَّذِينَ يَبْهَوْنَ عَنِ الشُّعْرِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَنَابِ يَمِينِ
بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾

فَلَنَأْمُرَ عَنْ مَا نُهُرُ عَنْهُ فَلَنُكَلِّمَهُمْ كَوْلًا
قَرِيبًا خَسِيفًا ﴿١٦٦﴾

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لِيُبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ مَنْ يَكُونُ لَهُمْ سُوْرُ الْعَذَابِ إِنْ رَكِبُوا
لِسَرِيْمِ الْعِقَابِ ۖ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٦٧﴾

१६८) र हामीले पृथ्वीमा तिनीहरूलाई विभिन्न वर्गमा विभाजित गरी फिँजाइदियौं। यिनीमध्ये केही राम्रो काम गर्नेवाला (नेक) थिए र केही भिन्न प्रकारका, र हामीले दुःख र सुख दुवैबाट तिनीहरूको परीक्षा लिदैँ गरे ताकि तिनीहरू खराब कामबाट अलग होऊन्।

१६९) अनि उनीहरूपछि यस्ता मानिसहरू उनीहरूको ठाउँ ओगटे, जो किताबका उत्तराधिकारी भई यस संसारको सम्पत्ति लिन्छन्, र भन्छन्: “हामीलाई अवश्य क्षमा गरिने छ।” र यदि यस्तै अरु सम्पत्तिहरू पनि उनको पासमा आउँछन् भने त्यसलाई पनि लिइहाल्नेछन्। के उनीहरूसित यो किताबको यो वाचा लिएको थिएन कि अल्लाहको बारेमा सत्य बाहेक अरु केही नभनुन्, र उनीहरूले यस किताबमा जे छ त्यसलाई पढिसकेका छन्। र आखिरतको घर उनीहरूकै निम्ति उत्तम छ, जो असल काम गर्दछन्। त के तिमी बुझ्दैनौं ?

१७०) जुन मानिसहरूले किताबलाई दृढतापूर्वक समातेका छन्, र नियमित रूपमा नमाज़ पढिराखेका छन्, हामीले यस्ता आफूलाई सुधाने सदाचारीहरूको प्रतिफल नष्ट गर्दैनौं।

وَقَضَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَسْبَاطَهُمُ الصَّالِحُونَ
وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ وَبَنُوهُمْ بِالْحَسَنِ
وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٦٨﴾

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ
عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَى وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَإِنْ
يَأْتِيَهُمْ عَرَضٌ مِثْلُ الَّذِي أَخَذُوا اللَّهُ يُخَذُّ عَلَيْهِمْ
يُمِيزُ الْكِتَابَ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ
وَدَرَسُوا مَا فِيهِ وَاللَّذَّارِ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ
أَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦٩﴾

وَالَّذِينَ يَمْسِكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ أَكْثَرُ
نُفِيعٌ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ﴿١٧٠﴾

१७१) र स्मरण गर जब हामीले उनीहरूमाथि पहाड ठड्यायौं, त्यो तिनीहरूमाथि छायाँ थियो (शामियाना) र उनीहरूले ठाने कि त्यो उनीहरूमाथि अब खस्न गइराखेको छ । र भन्यौं कि जुन किताब हामीले तिमीलाई दिएका छौं, त्यसलाई दृढतापूर्वक स्वीकार गर र यसमा जुन निर्देशनहरू छन् त्यसलाई याद राख, तिनीहरूबाट यो अपेक्षा छ कि तिमी असल (मुत्तकी) बन्न सक्दछौ ।

१७२) र जब तपाईंको पालनकर्ताले आदमको सन्तानको ढाडबाट उनको सन्तति सृष्टि गर्‍यो र उनीहरूलाई स्वयं उनकै लागि स्वीकारोक्ति लियो कि “के म तिम्रो पालनकर्ता होइन ?” उनीहरूले भने : “हो, हामी सबै साक्षी छौ ।” यस्तो यसकारणले गर्‍यौं ताकि तिनीहरूले कयामतका दिन यो नभनुन, कि “हामीलाई यसको ज्ञान नै थिएन ।”

१७३) वा यो भन कि “अघि शिर्क हाम्रा पूर्वजले गरे । हामी त उनीपछि उनका सन्तति भयौं ।” त के तिमीले हामीलाई मिथ्याचारीहरूले गरेको क्रियाकलापको लागि विनष्ट पार्ने छौ ।

१७४) हामी यसैप्रकार आयातलाई स्पष्ट

وَاذْكُرْ تَقَاتُ الْجِبَلِ وَقَوْمَهُمْ أَكَلَهُ ظُلُمَاتُهُ وَكَانَ أَكَلُهُ
وَاقِعٌ بِهِمْ ۚ حُنُومًا أَلْبَنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَذْكُرُوا مَا
فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ
ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ
بِرَبِّكُمْ فَقَالُوا بَلَى شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ
إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ ۝

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً
مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ۝

وَكَذَلِكَ نَقُصُّ الْأَنْبِيَاءَ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

बर्णन गर्छौं, ताकि यिनीहरू हामीतिर
फर्कन् ।

- १७५) र तिनीहरूलाई त्यस मानिसको खबर
सुनाइदिनुस् कि जसलाई हामीले
आफ्ना आयत प्रदान गर्थौं तर ऊ
त्यसबाट पूर्णतः निष्कासित भइहाल्यो,
अनि शैतान उसको पछि लाग्यो ।
अन्ततः ऊ पथभ्रष्ट भइहाल्यो ।

- १७६) र यदि हामीले चाहेको भए यी
आयातबाट उसलाई उच्च दर्जा
प्रदान गर्थौं, तर त्यो त धर्तीतिर
प्रवृत्त भयो, र आफ्नो निकृष्ट
इच्छाको पछि लाग्यो, तसर्थ
उसको उदाहरण कुकुर जस्तो हुन
गयो कि यदि तिमीले उसमाथि
बोझाहाल्यौ भनेपनि त्यसले जिब्रो
निकाली हाँप्ने गर्छ वा छाडिदिनुस्
तैपनि त्यस्तै गरिरहन्छ । यही
उदाहरण ती मानिसहरूको छ,
जसले हाम्रा आयातहरूलाई भूठा
भने । तसर्थ तपाईंले यो वृत्तान्त
बर्णन गरिदिनुस् शायद उनीहरूले
सोच-विचार गर्न सकुन् ।

- १७७) उनीहरूको उदाहरण पनि नराम्रो
छ, जसले हाम्रा आयतहरूलाई
भूठो ठान्दछन् र तिनीहरू आफ्नो
नोकसानि नै गर्दछन् ।

- १७८) जसलाई अल्लाहले (असल) मार्ग
देखाउँछ, त्यही सोभो मार्ग

وَأَنزَلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آمَنُوا فَاذْكُرْ
مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْعَوِينَ ۝

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهَا وَلَٰكِنَّ أَخْلَدَ إِلَى
الْأَرْضِ وَالنَّمْعِ هَوَاهُ فَمَثَلُ الْكَافِرِ أَنْ
يَحْمِلَ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَذَكُّرُهُ يَلْهَثُ ذَلِكَ
مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ۝

سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
وَأَنفُسُهُمْ كَانُوا بِآيَاتِنَا ۝

مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلْ
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝

पाउनेवाला हुन्छ, र जसलाई उसले
मार्गबाट बञ्चित गर्दछ, तिनै
घाटामा पर्नेवाला हुन्छन् ।

१७९) र हामीले यस्ता धेरै जित्ने र
मानिसहरू नर्कका निम्ति सृष्टि
 गरेका छौं, तिनीहरूको हृदय छन् तर
जसबाट बुझ्दैनन्, र तिनीहरूको
आँखा छन्, तर जसबाट देख्दैनन्,
र उनीहरूको कान छन्, जसबाट
सुन्दैनन् । यी मानिसहरू पशु
समान छन् बरु त्यसभन्दा पनि
बढी (पथभ्रष्ट) छन् । यिनीहरू नै
अचेत छन् ।

१८०) र राम्रा-राम्रा नाम अल्लाहकै लागि
हुन् । यसर्थ ती नामहरूद्वारा नै
उसलाई पुकार र यस्ता मानिस
सित सम्बन्ध पनि नराख जो उसको
नामको सम्बन्धमा कुटिलता गर्छन् ।
यिनीहरू यसका निम्ति अवश्य नै
दण्ड पाउने छन्

१८१) हामीले सृष्टि गरेका प्राणीहरूमध्ये
एउटा यस्तो समूह पनि छ, जसले
सत्य अनुसार मार्ग देखाउँछ र
त्यसै बमोजिम न्याय पनि गर्दछ ।

१८२) र जसले हाम्रा आयतहरूलाई भूठो
ठान्दछन्, हामीले उनीहरूलाई क्रमशः
आफ्नो पकडमा लगिराखेका छौं ।
यस्तो तरीकाबाट जुन उनीहरू
जान्दैनन् ।

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ لَهُمْ
قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ
بِهَا وَلَهُمْ أذانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَئِكَ
كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ الْغَافِلُونَ

وَاللَّهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ
يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْتَدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ
يَعْلَمُونَ ﴿١٨١﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ
حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٢﴾

१८३) (म त) उनीहरूलाई छूट दिइराखेको छु। निश्चय नै मेरो योजना अत्यन्त सुदृढ छ।

१८४) के उनीहरूले यस कुराको विचार गरेनन् कि उनको साथीलाई उन्माद छैन। उनी त मात्र एउटा स्पष्ट रूपले सचेत गराउनेवाला हुन्।

१८५) र के उनीहरूले विचार पुर्याएनन् आकाश र धर्तीको राज्यमा, जुन कुरो अल्लाहले सृष्टि गरेको छ, र यस कुरोमाथि पनि कि सम्भव छ, उनको (मृत्युको) अवधि नजिक आइपुगेको छ। फेरि कुरआन पश्चात कुन कुरोमाथि यिनीहरूले ईमान ल्याउने छन्।

१८६) जसलाई अल्लाहले विचलित गर्दछ, उसलाई कसैले सही बाटोमा ल्याउन सक्दैन, र अल्लाहले उनीहरूलाई मार्ग विचलनमा छाडिदिन्छन्।

१८७) यिनीहरूले तपाईंसित कयामतको सम्बन्धमा प्रश्न गर्दछन्: कि “यो कहिले आउनेछ?” तपाईंले भनिदिनुस्: कि “यसको ज्ञान मात्र मेरो पालनकर्तासँग छ”। अतः अल्लाह बाहेक अरु कसैले त्यसलाई त्यसको समय प्रकटगर्न सक्दैन। त्यो आकाश र धर्तीमा अत्यन्त ठूलो (घटना) हुनेछ र त्यो एक्कासी तिमीमाथि आइलाग्नेछ। उनीहरू

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِإِيمَانٍ مِّنِّي ۖ

أَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جُنْدٍ إِنَّ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مِّنِّي ۖ

أَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَىٰ مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدِيرٌ ۖ أَقْرَبَ إِلَيْهِمْ بِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ۖ

مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۖ

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسِمُهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجِيبُهَا إِلَّا هُوَ وَلَٰكِنَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّمَنِ الْأَبْصَارُ يَشْعَلُونَ ۚ كَذَٰلِكَ حَقِّي عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَر النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۖ

तपाईसित यस प्रकार सोच्छन् जस्तो कि त्यसको बारेमा तपाईलाई राम्ररी थाहा छ । भनिदिनुस्: यसको ज्ञान खास अल्लाहसित नै छ, तर यो कुरा धेरैले बुझ्दैनन् ।

१८८) भनिदिनुस्: मसंग आफ्नो निम्ति पनि कुनै लाभको अधिकार छैन, र न कुनै हानिको, तर त्यति मात्र जति अल्लाहले चाहेको हुन्छ, र यदि म अदृश्यका कुरा जान्ने भए, मैले धेरै नाफा प्राप्त गरिहाल्थे र मलाई कुनै नोक्सानी हुने थिएन । म त मात्र सचेत गराउने र शुभ-समाचार दिनेवाला हूँ, त्यस्ता मानिसहरूलाई जसले ईमान ल्याएका छन् ।

१८९) त्यो अल्लाह नै हो, जसले तिमीलाई एकै शरीरबाट सृष्टि गर्‍यो र त्यसैबाट उसको जोडी बनायो ताकि आफ्नो जोडीबाट शान्ति प्राप्त गर्न सकोस् । अनि जब लोग्नेले स्वास्नीसित सम्पर्क गर्‍यो त त्यसलाई हलुका गर्भ रह्यो । यसर्थ तिनले त्यसलाई लिई हिंडुल गरिराखिन् । अनि जब तिनी गहुँगो भइन् तब लोग्ने स्वास्नी दुवैले अल्लाहसित जो उनको पालनकर्ता हो, प्रार्थना गर्न थाले कि यदि तिमीले हामीलाई पूर्ण स्वस्थ बच्चा दिए त निश्चय

قُلْ لَا أَمْرًا لِّنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ
اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ
الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ
وَبَشِيرٌ لِّلْقَوْمِ الْيُؤْمِنُونَ ۝

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ
مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ
حَمْلًا خَفِيًّا فَأَمَرَتْ بِهِ فَلَمَّا أَتَتْهُ قَالَ اللَّهُ
رَبُّهَا كَيْنِ اتَيْنَا صَالِحًا تَتَوَنَّنَ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝

नै हामी तिमी प्रति ठुलो कृतज्ञता प्रकट गर्नेछौं ।

१९०) तसर्थ अल्लाहले जब दुवैलाई पूर्ण स्वस्थ बच्चा दियो त ती दुवैले अल्लाहबाट प्रदान गरिएको कुरामा त्यसको साभेदार निर्धारित गर्न थाले । किन्तु अल्लाह पवित्र छ उनको शिर्क (साभेदारी) बाट ।

१९१) के तिनीहरू त्यस्तालाई साभेदार ठहर्‍याउँछन्, जो कुनै कुराको सृष्टि गर्न सक्दैनन्, र स्वयं नै सृष्टि गरिएका हुन् ।

१९२) र तिनीहरूले उनीहरूलाई कुनै प्रकारको सहायता गर्न सक्दैनन् र आफूलाई पनि सहायता गर्न सक्दैनन् ।

१९३) र यदि तिमीले यिनीहरूलाई कुनै कुरा बताउन पुकाछौं भने तिनीले भनेको मान्दैनन् । तिम्रो निम्ति दुवै कुरा समान छन् चाहे तिमीले बोलाऊ या चुप लाग ।

१९४) वास्तवमा तिमीले अल्लाहलाई छाडि जसलाई पुकार्दछौ, तिनीहरू तिमी जस्तै बन्दा (उपासक) हुन् । तसर्थ तिमी साँचो हौ भने तिमीले तिनीहरूलाई पुकार ताकि तिनीहरूले तिमीले चाहेको कुरा पुरा गरि देऊन् ।

فَتَبَّأَتْهُمَا صَالِحًا جَعَلَ لَهُ شُرَكَاءَ فِيمَا آتَاهُمَا
فَتَعَلَّى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

أَيُّشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ۝

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنفُسُهُمْ
يُنصَرُونَ ۝

وَأَن تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُكُمْ سَوَاءٌ
عَلَيْكُمْ أَدْعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَن تَكُونُوا صَامِتُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ
أَمْثَلُكُمْ قَادَعُوهُمْ فَلَيْسَ يُجِيبُوا لَهُمْ
كُنُومٌ صِدْقِينَ ۝

१९५) के उनका खुट्टा छन् जसबाट हिंडछन् वा हातछन् जसबाट कुनै कुरा समात्दछन् वा आँखा छन् जसबाट देख्छन् वा उनको कान छन् जसबाट सुनिराखेको छन् । तपाईं भनिदिनुस् कि आफ्ना सबै सहभागीहरूलाई पुकार र मेरो नोक्सानी गर्ने उपाय गर यस प्रकार कि मलाई मुहलत न मिलोस् ।

१९६) निश्चय नै मेरो सहायक अल्लाह नै छ, जसले यो किताब उतारेको छ, र त्यसैले सदाचारीहरूको सहायता गर्दछ ।

१९७) तिमीहरूले अल्लाहलाई छाडि जसलाई पूजा गर्दछौ, त्यसले तिम्रो कुनै सहायता गर्न सक्दैनन् र न आफ्नै सहायता गर्न सक्छन् ।

१९८) र यदि उनलाई सोभो मार्गतिर बोलाउनु हुन्छ भने तिनीहरूले सुन्ने छैनन् । र तिनीहरूलाई तपाईंले यसरी देख्नु हुन्छ जस्तो कि उनीहरूले तपाईंलाई देखिराखेका छन्, जबकि तिनीहरूले केही पनि देख्दैनन् ।

१९९) तपाईं क्षमाको नीति अपनाउनुस्, र असल कामको उपदेश दिदै गर्नुस् र अज्ञानीहरूबाट टाढा बस्नुस् ।

أَلَمْ أَرْجُلْ يَمْشُونَ بِهَا آمُرُكُمْ أَنْ تَذَرُوهَا إِنَّمَا تُحِبُّونَ
بِهَا آمُرُكُمْ أَنْ تُبْصِرُوا بِهَا آمُرُكُمْ أَنْ تَسْمَعُوا بِهَا قُلْ أَدْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كَيْدُونِ فَلَا تُنْظَرُونَ ﴿٩٥﴾

إِنَّ وَلِيَ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَكَّلُ
الضَّالِّينَ ﴿٩٦﴾

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْمَعُونَ
نَصْرَكُمْ وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَصُدُّونَ ﴿٩٧﴾

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ
يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿٩٨﴾

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعِزْ عَنِ
الْجَاهِلِينَ ﴿٩٩﴾

२००) र यदि तपाईंलाई शैतानतिरबाट कुनै असमंजस आउँछ भने अल्लाहसित शरण मान्ने गर्नुस् । निश्चय नै ऊ सबै कुरा सुन्दछ र जान्दछ ।

وَمَا يَنْزَعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ
يَا لَوْلَا إِنَّهُ لَشَدِيدٌ عَلَيْكُمْ

२०१) निश्चय नै अल्लाहसित डर मान्नेहरूलाई जब कुनै खतराको संकेत आउँछ तब उनी जिक्र गर्न थाल्छन्, तसर्थ एक्कासी उनका आँखाहरू खुलिहाल्छन् ।

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ
الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ

२०२) र जो शैतानका मातहतमा छन्, तिनहरूले उनीहरूलाई कुमार्ग तिर तानेर लग्छन्, अनि त्यसमा कुनै कसर बाँकी राख्दैनन् ।

وَإِخْوَانُهُمْ يَبْتَغُونَ فِي النَّارِ أَن يَمُنُوا بِهِمْ

२०३) जब तपाईंले कुनै चमत्कार उनीहरू समक्ष ल्याउनुहुन्न तब उनीहरूले भन्छन्: कि “तपाईंले स्वयं यो चमत्कार किन ल्याउनु भएन” ? तपाईंले भनिदिनुस्: कि म त त्यही कुराको पालन गर्दछु जुन आदेश मेरो पालनकर्ताले पठाएको छ । यी तपाईंको पालनकर्ताको तर्फबाट प्रमाण हुन्, र ईमानवालाहरूको लागि मार्गदर्शन र दया हो ।

وَإِذَا أَلَمْنَا أَنفُسَهُمْ بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْنَاهَا قُلُ
ئِمَّا إِنَّا كَاشِفُوهَا إِلَىٰ مَن رَّبَّنَا هَذَا بَصَائِرُ
مِّن رَّبِّنَا هَذَا وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

२०४) र जब कुरआन पढिन्छ तब त्यतातिर ध्यान दिएर सुन, र चुप लागेर बस, ताकि तिमीमाथि दया गरियोस् ।

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنصِتُوا
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

२०५) र हे नबी (स.)! आपनो पालनकर्ता-
लाई आपनो मनमा बिहान बेलुका
विनम्रतापूर्वक, डर मान्दै मसिनो
आवाजमा स्मरण गर्दै गर र
बेवास्ता गर्नेहरूमध्येको नहोऊ ।

२०६) निःसन्देह जो तिम्रो पालनकर्ताको
समीपमा छन्, तिनीहरू उसको
उपासनाबाट अभिमान गर्दैनन्;
तिनीहरू त उसको महीमागान
गर्दछन् र उसैलाई ढोग्दछन् ।

وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً
وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ
وَالْأَصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ
عِبَادَتِهِ وَيَسْتَعِزُّونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ۝



सूरतुल् अनफाल-८



सूरतुल् अनफाल मदनी हो, र यसमा ७५ आयतहरू र १० रूकूअहरू छन् ।

शुरू अल्लाहको नामबाट, जो बडो कृपालु,
अत्यन्त दयालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) यिनीहरू तपाईंसित धर्मयुद्धमा प्राप्त जितिएका धनको विषयमा सोच्छन्, तपाईंले भनिदिनुस्: यी युद्धमा प्राप्त भएको धन अल्लाह र रसूलका हुन् । अतः अल्लाहसित डर र आफ्ना सम्बन्धहरू सुमधुर राख र अल्लाह र उसका रसूलको आज्ञा पालन गर, यदि तिमी ईमानवाला हौ भने ।

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ
وَالرَّسُولِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرَ بَيْنَكُمْ
وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ①

२) ईमानवालाहरू ती नै हुन् जसका हृदय काम्छन्, जुनबेला अल्लाहको वर्णन हुन्छ । र जब उनका अगाडि अल्लाहका आयतहरू पढेर सुनाइन्छन् त तिनीहरूको ईमानमा भन् बृद्धि भइहाल्छ, र तिनीहरू आफ्ना पालनकर्तामा भरोसा गर्दछन् ।

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ
قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُ رَبِّهِمْ
زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ②

३) यिनीहरू ती मानिस हुन् जो नमाजलाई कायम राख्दछन्, र हामीले उनीहरूलाई जे-जति दिएका छौं, त्यसबाट (राम्रो कामको लागि) खर्च गर्छन् ।

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ ③

४) सच्चा ईमानवाला यी मानिसहरू हुन्, यिनका निम्ति यिनका पालनकर्ताकहाँ गौरवपूर्ण स्थानहरू छन् र मुक्ति र

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ④

सम्मानित जीविका छ ।

५) (यो त्यस्तै) जस्तो तपाईको पालनकर्ताले तपाईको घरबाट हककोसाथ विदा गयो, किन्तु इमानवालाहरूमध्ये एक समूहलाई यो अप्रिय लाग्यो ।

६) उनीहरूले सत्यको विषयमा त्यो स्पष्ट भइसकेपछि तपाईसँग यसरी भगडा गरिराखेका थिए कि तिनीहरूले आँखाले देखिएको मृत्युतिर धकेलिदै छन् ।

७) र तिमीहरू त्यस समयलाई याद गर जब अल्लाह तिमीसित वाचा गरिराखेको थियो कि दुई समूहहरूमध्ये एउटा तिम्रा हाथमा आउनेछ र तिमी चाहन्थ्यौ कि निःशस्त्र समूह तिम्रो हातमा आओस् । र अल्लाह यो चाहन्थे कि आफ्नो आदेशको सत्यता प्रमाणित गरोस् र ती इन्कार गर्नेहरूको जरा काटिदेओस् ।

८) जसबाट सत्यलाई सत्य गरेर देखाओस् र असत्यलाई असत्य, चाहे अपराधिहरूलाई जति नै अप्रिय किन नलागोस् ।

९) त्यो समय यादगर जब तिमीले आफ्नो पालनकर्तासित विन्ती गरिराखेका थियौ, अनि अल्लाह तआलाले तिम्रो पुकार सुनिहाल्यो ।

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكْرَهُونَ ۝

يَجَادُّوكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ۝

وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَن يُخَيِّطَ الْحَقَّ يَكْلَبْتَهُ وَيَقْطَع دَابِرَ الْكَافِرِينَ ۝

لِيُخَيِّطَ الْحَقَّ وَيُجِلَّ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۝

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِئَةِ مِنَ الْمَلِكَةِ مُرَدِّينَ ۝

(उसले भन्यो) म तिमीलाई एक हजार फरिश्ताहरूबाट मद्दत गर्ने छु जो लगातार आउँदै गर्नेछन् ।

- १०) र अल्लाह तआलाले यो सहायता मात्र यस कारणले गर्‍यो कि यो एउटा शुभसन्देश होस् र यसबाट तिम्रा हृदयहरूलाई सन्तुष्टि होस् । सहायता अल्लाहबाट नै हुन्छ । जो अल्लाह अधिपत्यशाली तत्त्वदर्शी छ ।

- ११) त्यस समयलाई स्मरण गर, जब उसले आफ्नो तर्फबाट शान्तिका लागि तिमीलाई निद्रा प्रदान गरि रहेको थियो, र तिमीमाथि आकाशबाट पानी वर्षाइराखेको थियो, ताकि त्यस पानीबाट तिमीलाई पवित्र गरोस् र शैतानी अपवित्रतालाई तिमीबाट टाढा राखोस्, र तिम्रा हृदयहरूलाई मजबूत बनाओस् र तिम्रा पाइलाहरूलाई सुदृढ गरोस् ।

- १२) त्यो समयलाई यादगर जबकि तपाईंको पालनकर्ताले फरिश्ताहरूलाई भनिराखेको थियो “कि म तिम्रो साथमा छु । अतः तिमीले ईमानवालाहरूलाई हिम्मत बढाउँदै गर । म इन्कार गर्नेवालाहरूको हृदयमा भय उत्पन्न गराइदिन्छु । तसर्थ तिमी गर्दनमा प्रहार गर र उनका औलाहरूको टुप्पोमा चोट पुऱ्याऊ ।

وَمَا جَعَلَ اللَّهُ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَأْتًا
النَّصْرَ الْأَمِينُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

إِذْ يُخَوِّثُكُمُ النَّعَاسُ أَمِنَةً مِنْهُ وَيُنْزِلُ عَلَيْكُمْ
مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَ بِهِ وَيُذْهِبَ
عَنكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ
وَيُكَثِّبَ بِهِ الْأَقْدَامَ

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنْ مَعَكُمْ فَتَنُوا
الَّذِينَ آمَنُوا سَأَلْنِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا
الرَّحْبَ فَأَصْرَبُوا أَهْوَاؤَ الرِّعَاسِ وَأَصْرَبُوا
مِنْهُمْ كُلُّ بَنَانٍ

१३) यो यस कुराको सजाय हो कि उनीहरूले अल्लाह र उसको रसूलको विरोध गरे, र जसले अल्लाहको र उसको रसूलको विरोध गर्दछ, त्यसलाई अल्लाहले निःसन्देह सख्त सजाय दिनेवाला छ ।

१४) तसर्थ यो सजाय चाख, र जानीराख कि काफिरहरूको निम्ति नर्कको यातना निर्धारित नै छ ।

१५) ईमानवालाहरू हो ! जब काफिरहरूसित तिम्रो मुकाबिला हुन्छ त तिमी पिठ्यू नफर्काऊ ।

१६) र जुन व्यक्तिले तिनीहरूबाट यस अवसरमा पिठ्यू फर्काउनेछ, -तर यदि उसले युद्ध चालको रूपमा वा अर्को टुकडीसंग शरण लिन आउँछ-त्यो अर्कै कुरा हो । बाँकी अरु जसले यस्तो गर्नेछ, त्यो अल्लाहको क्रोधमा पर्नेछ । र त्यसको बासस्थान नर्क हुनेछ र त्यो साँढे नराम्रो ठाउँ हो ।

१७) तिमीले तिनीहरूलाई मारेनौ, तर अल्लाहले नै तिनीहरूलाई माथ्यो र तपाईंले माटोको डल्लो फ्याँक्नु भएन बरु त्यो अल्लाह तआलाले फ्याँक्यो, र यस कारण कि मुसलमानहरूलाई आफ्नो तर्फबाट उनीहरूको परिश्रमको राम्रो प्रतिफल देओस् । निःसन्देह अल्लाह

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

ذَٰلِكُمْ فَذَنْوْهُ وَأَنِ لِلَّذِينَ عَذَابَ النَّارِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْزَاقًا فَلَا تُلَاقُواهُمْ إِلَّا بِأَرْحَابٍ ۝

وَمَنْ يُؤْلِهِمْ يَوْمَ ذِٰلِكَ الْأَمْتَحِرَةُ الْقِتَالِ أَوْ مُتَحِدِّ إِلَى يَدَيْهِ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَيُسَّ الْبَصِيرُ ۝

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتُمْ إِذْ رَمَيْتُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ وَلَئِنْ لَّمْ يَلْبَسِ الْيُودُ مَيْنِ مِنْهُ لَآءِ حَسْرًا إِنَّ اللَّهَ سَبِيْعٌ عَلِيمٌ ۝

धेरै सुन्नेवाला, धेरै जान्नेवाला छ ।

१८) यो भयो र (दोस्रो कुरा यो छ कि) अल्लाह तआलाले काफिरहरूको योजनालाई कमजोर गर्नु थियो ।

१९) यदि तिमीहरू फैसला चाहन्छौ भने त्यो फैसला तिम्रो सामु मौजूदछ, र यदि यसबाट पन्छिन्छौ भने यो साह्रै राम्रो छ, र यदि तिमीले फेरि त्यही काम गर्नेछौ भने हामीले पनि फेरि त्यही काम गर्नेछौ, र तिम्रो जत्था तिम्रो कुनै काम लाग्नेछैन, चाहे जति नै अधिक किन नहोस्, र सत्य कुरो यो छ कि अल्लाह ईमानवालाहरूको साथमा छ ।

२०) हे ईमानवालाहरू ! अल्लाहको र उसको रसूलको आदेश मान र त्यसबाट विमुख नहोऊ जबकि तिमी-सुनी जानी राखेका छौ ।

२१) र तिमी उनीहरू जस्तो नहुनु जसले दावी गर्दछन् कि हामीले सुनें जबकि उनीहरू सुन्दैनन् ।

२२) अल्लाहको दृष्टिमा त निकृष्ट प्राणी ती हुन जो बहिरा लाटा हुन्, जसले केहि पनि बुझ्दैनन् ।

२३) यदि अल्लाहले उनीहरूमा कुनै गुण देखेको भए अवश्य नै उनीहरूलाई सुन्ने सौभाग्य प्रदान गर्थ्यो र यदि उसले उनीहरूलाई अहिले सुनाउँछ

ذَٰلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُؤَيَّدُ الْمُتَّقِينَ ۝

إِنْ تَسْتَفِخُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفَتْهُمُ وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَعُودُوا نَعُدْ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فُتْنُكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عُنْفَ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ ۝

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الضُّالُّونَ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝

وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَآسَعَهُمْ وَلَا أَسْعَهُمْ لَوْلَا وَهُمْ مَعْزُومُونَ ۝

भने उनीहरू तर्केर विमुख भइहाल्ये ।

- २४) हे ईमानवालाहरू ! तिमीले अल्लाह र रसूलको आदेश मान, जबकि रसूलले तिमीलाई त्यस कुरातिर बोलाउन्छन्, जसले तिमीलाई जीवन प्रदान गर्नेछ र जानीराख कि अल्लाह मानिस र उसको हृदयको बीचमा आड बन्ने गर्दछ । र निःसन्देह तिमी सबै अल्लाहकै पासमा एकत्रित हुनेछौ ।

- २५) त्यस फसादबाट बच, जसले कि आफ्नो चपेटामा विशेषरूपले अत्याचारीहरूलाई मात्र लिने छैन, जानीराख कि अल्लाह कठोर दण्ड दिनेवाला छ ।

- २६) र त्यस हालतको स्मरण गर जब तिमी थोरै थियौ, धर्तीमा निर्बल थियौ, भयभीत अवस्थामा रहन्थ्यौ कि अरुले तिमीहरूलाई कहीं नष्ट नगरिहालुन् अनि अल्लाहले तिमीलाई शरण दियो र आफ्नो सहायताले तिमीलाई शक्ति प्रदान गर्‍यो र राम्रा राम्रा कुराहरू दियो जसबाट तिमीले उसको आभार प्रकट गर ।

- २७) हे ईमानवालाहरू ! जानीबुझी तिमी अल्लाह र उसको रसूलको हकको साथमा विश्वासघात नगर्नु र आफूले संरक्षण गरेको कुराहरूमा विश्वासघात नगर ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ
وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ
وَأَنَّهُ إِلَهُ تَحْتَرُونَ ٢٤

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبُنَ الَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ٢٥

وَأَذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ
تَخَافُونَ أَنْ يَخْطِفَكُمْ النَّاسُ فَأُولَئِكَ
وَأَيُّكُمْ يَنْصُرُهُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ٢٦

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ
وَتَكُونُوا مِنْ الْمُنْكَرِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ٢٧

२८) र तिमी यस कुरोलाई राम्ररी जानीराख कि तिम्रा धनसम्पत्ति र तिम्रा सन्तानहरू एउटा परीक्षा सामाग्री हुन् र यो कुरो पनि जानीराख कि अल्लाहसंग ठुलो प्रतिफल छ ।

२९) हे ईमानवालाहरू ! यदि तिमी अल्लाहसित डर मान्ने गछौं भने उसले तिमीलाई एउटा निर्णायक कुरा प्रदान गर्नेछ । र तिम्रा पापहरू समाप्त गर्ने छ र तिमीलाई क्षमा गर्नेछ । अल्लाह बडो अनुग्रहवाला छ ।

३०) र त्यस कुराको पनि चर्चा गर्नुस् जबकि काफिरहरूले तपाईं विरुद्ध षडयन्त्र गरी राखेका थिए, ताकि तपाईंलाई बन्दी बनाइहालुन्, वा तपाईंलाई मारिदिउन् वा तपाईंलाई वतनबाट निकाली निर्वासित गराइदिउन् र उनीहरू आफ्ना षडयन्त्र गरिराखेका थिए र अल्लाह आफ्नो योजना कार्यान्वयन गरिराखेको थियो र अल्लाह सबभन्दा बलियो योजनाकार छ ।

३१) र जब उनीहरूको सामु हाम्रा आयतहरू पढिन्छन् तब उनीहरू भन्छन्: कि हामीले सुनिहाल्यौं । यदि हामीले चाह्यौं भने यस्ता कुरा हामीले पनि भन्न सक्छौं, यी

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا آمَاكُمُ وَأَوْلَاكُمُ فَتَنَّا ۖ
وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَ أَجْرٍ عَظِيمٍ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ
فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

وَأَذِمْ لَكُمْ يَوْمَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْعِيثُوكِ أَوْ
يَقْتُلُوكِ أَوْ يَخْرُجُوكِ وَيَسْجُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ
وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكِيرِينَ ۝

وَلَا تَحْتَسِبْ عَلَيْهِمُ الْيَتْنَا فَا لَوَاقِدٌ سَمِعْنَا لَوْ
نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

त पहिलाका मानिसहरूको तर्फबाट चल्दै आएका अप्रमाणिक कुराहरू हुन् ।

३२) र जब उनीहरूले भने कि हे अल्लाह ! यदि तपाईंको तर्फबाट आएको यो कुरआन सत्य छ भने हामीमाथि आकाशबाट ढुङ्गा बर्साइदेऊ, वा हामीमाथि कुनै कष्टदायक यातना पारिदेऊ ।

३३) र अल्लाह यस्तो गर्ने छैन कि तपाईं उनीहरूको माझमा उपस्थित हुंदा उनीहरूलाई यातना देओस्, र उनीहरूले क्षमा-याचना गरिराखेको अवस्थामा अल्लाहले उनीहरूलाई यातनामा ग्रस्त गरिने छैन ।

३४) र उनीहरूमा के कुरा छ कि उनीहरूलाई अल्लाहले यातना नदेओस्, जबकि उनीहरूले “मस्जिद हराम” (कअ्बा) बाट रोक्दछन् जबकि उनीहरू त्यस मस्जिदका व्यवस्थापक होइनन्? यसका व्यवस्थापक त मात्र मुत्तकी (संयमी)हरू हुन् । तर उनीमध्ये धेरैले बुझ्दैनन् ।

३५) र उनीहरूको नमाज यस घर (कअ्बा) को पासमा सिटी बजाउने र ताली पिट्ने बाहेक अरु केही थिएन । तसर्थ त्यस इन्कारको कारण यस यातनाको स्वाद चाख ।

وَاذْقَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ اثْبِتْنَا بِعَذَابٍ إِلَيْنَا ۝

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۝

وَمَا لَهُمْ آلَافٌ يَدْعُ بِهِمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنْ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَ إِنْ أَوْلِيَاءُكَ إِلَّا الْمُتَّقُونَ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءٌ وَتَصْدِيَةٌ فَدَوَّوْا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝

३६) निश्चय नै इन्कार गर्नेहरूले आफ्ना माल अल्लाहको मार्गबाट विचलित गराउनका लागि खर्च गर्दछन् । उनीहरू त त्यसलाई खर्च गरि नै रहनेछन्, अनि यही उनको निम्ति पश्चाताप बन्ने छ । अनि उनीहरू पराजित हुनेछन् र इन्कार गर्नेहरू नर्क तिर एकत्रित गरिनेछन् ।

३७) ताकि अल्लाहले पवित्रलाई अपवित्रबाट अलग गरोस् र अपवित्रलाई एक-अर्कासंग मिलाई देओस्, जसबाट ती सबैलाई एकै ठाउँमा जम्मा गरी नर्कमा हालिदेओस् । यिनिहरू नै पुरै घाटामा छन् ।

३८) तपाईंले यी काफिरहरूसित भनिदिनुस् कि यदि उनीहरूले (आफ्ना क्रियाकलाप) त्यागीदिन्छन् भने उनीहरूका पहिलाका पापहरू क्षमा गरिदिइनेछ, र यदि उनीहरू फेरि त्यही गर्नेछन् भने पूर्ववर्ती काफिरहरूको सम्बन्धमा कानून लागू भइसकेको छ ।

३९) उनीहरूसित यस हदसम्म युद्ध गर, कि तिनीहरूमा फितना(लडाईको कारण) बाँकी नरहोस् र धर्म अल्लाहकै भइहालोस् । अनि यदि उनीहरू आफ्ना (क्रियाकलाप) त्याग गर्छन् भने अल्लाहले उनीहरूको कर्म राम्ररी देखिराखेको छ ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ ﴿٣٦﴾

لِيَبَيِّنَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكَبَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلَهُ فِي جَهَنَّمَ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٣٧﴾

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَدْتُهُمْ الْغَفْرُ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ ۖ سَلَفَ ۚ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ ۚ فَإِنِ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾

४०) र यदि इन्कार गर्दछन् भने विश्वास राख कि अल्लाह तिम्रो संरक्षक छ। ऊ धेरै राम्रो संरक्षक छ र धेरै राम्रो सहायक छ।

४१) जानीराख कि गनीमतको रूपमा जे-जति माल तिमीले प्राप्त गर्दछौ, त्यसको पाँचौ भाग अल्लाहको र रसूलको र नातेदारहरूको र अनाथहरू र निमुखाहरूको र यात्रीहरूको हो, यदि तिमी अल्लाहमाथि र त्यस कुरोमाथि आस्था राख्दछौ, जुन हामीले आफ्ना भक्तमाथि त्यस दिन उतान्यौं, जुन दिन सत्य र असत्य बीच सम्बन्ध-विच्छेदको थियो, जुन दिन दुवै सेनाहरू बीच भिडन्त भयो, र अल्लाहलाई प्रत्येक कुरोमाथि सामर्थ्य प्राप्त छ।

४२) जबकि तिमी नजिकको किनारमा थियौ, र उनीहरू टाढाको किनारमा थिए र काफिला (मानिसहरूको समूह) तिमीभन्दा तल थियो। यदि तिमी आपसमा समय निश्चित गरेको भए, तिमी निश्चित समयमा पुग्दैनथ्यौ। तर अल्लाहले त एक काम गर्नु नै थियो जो निश्चित भइसकेको थियो, ताकि जो नष्ट हुनुछ त्यो स्पष्ट प्रमाण देखेर नै विनष्ट होस् र जसलाई जीवित रहनु छ त्यो स्पष्ट प्रमाण देखेर जीवित रहोस्। निःसन्देह अल्लाह

وَأَن تَوَكَّلُوا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاهُمْ
نِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ الْمُرْسِلُ ۝

وَأَعْلَمُوا الْبَاطِلَ نَجْمًا مِّنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ
خُبْرُهُ وَالرَّسُولُ وَلِيُّ الْفُرْقَانِ وَالْيَتَامَى
وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ إِن كُنْتُمْ آمَنْتُمْ
بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلْنَا عَلَ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ
التَّقَى الْجَمْعِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدُوِّ الدِّينِ وَهُمْ بِالْعُدُوِّ
الْقُصْوَى وَالرَّكْبُ اسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ
تَوَاعَدْتُمْ لَخُلفْتُمْ فِي الْوَعْدِ وَلَكِنْ
لَيَقْضِ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِّيَهْلِكَ مَنْ
هَلَكَ عَنْ بَيْتِنَا وَيُحْيَى مَنْ حَيَّ عَنْ بَيْتِنَا
وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

राम्ररी जान्दछ र राम्ररी सुन्दछ ।

- ४३) जबकि अल्लाह तआलाले तिमीलाई तिम्रो स्वप्नमा उनीहरूको संख्या कम देखायो, यदि उसले उनीहरूको संख्या धेरै देखाएको भए, तिमी कायर हुन सक्थ्यौ, र त्यस कामको बारेमा आपसमा विवाद गर्न सक्थ्यौ तर अल्लाहले बचाइहाल्यो, निःसन्देह ऊ हृदयका भेदहरूको पूर्ण ज्ञाता छ ।

- ४४) त्यस बखत जब तिम्रो परस्पर भिडन्त भयो उसले तिम्रो दृष्टिमा उनीहरूलाई धेरै कम र तिमीलाई उनीहरूको दृष्टिमा कम गरी देखाइराखेको थियो, ताकि अल्लाहले त्यस कामलाई सम्पन्न गरोस् जुन हुनु निश्चित थियो, र सम्पूर्ण काम अल्लाहतिर नै फर्कन्छन् ।

- ४५) हे इमानवालाहरू ! जब तिम्रो कुनै विरोधी समूहसँग भिडन्त हुन्छ त दृढ रह, र अल्लाहलाई धेरै-धेरै स्मरण गर ताकि तिमीलाई सफलता प्राप्त होस् ।

- ४६) र अल्लाह र उसको रसूलको आज्ञा मानी राख, आपसमा विवाद नगर, अन्यथा कायर बन्नेछौ, र बल कम हुंदै जानेछ, र धैर्य र संयमबाट काम लिनु । निश्चय नै अल्लाह धैर्य गर्नेहरूको साथमा छ ।

إِذْ يُرِيهِمُ اللَّهُ فِي مَتَابِكُمْ قَلِيلًا وَلَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَشْعُرُونَ الْفِتْنَةَ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَلَئِنَّ اللَّهَ سَكَنَ إِلَهُ عَلَيْهِمُ يَذَاتِ الضُّمُورِ

وَإِذْ يُرِيهِمُ اللَّهُ إِذَا تَوَقَّيْتُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ قَلِيلًا وَيَقُولُ لَكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاغْلِبُوا وَادْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ٥

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ٦

४७) र उनीहरू जस्तो नबन जो अट्टेरीपना गर्दै अरु मानिसहरूलाई देखाउनका लागि आफ्ना घरबाट निस्केका थिए, र अल्लाहको मार्गबाट रोक्दथे, र जुन क्रियाकलाप उनीहरूले गरिराखेका छन्, त्यो सबै अल्लाहले आफ्नो घेरामा लिनेवाला छ ।

४८) र जब शैतानले उनीहरूको कर्म उनीहरूलाई आकर्षक रूपमा देखाइरहेको थियो र भनी रहेको थियो कि आज मानिसहरूमध्ये कोही पनि तिमीमाथि अधिपत्य जमाउन सक्दैन, र म स्वयं पनि तिम्रो समर्थक हूँ । किन्तु जब दुवै समूह आमुन्ने-सामुन्ने आए तब आफ्नो मुन्टो फर्काएर पछि हट्यो र भन्यो (शैतानले) म तिमी भन्दा भिन्न हूँ । मैले त्यो देखि राखेको छु जुन तिमीले देखिराखेका छैनौ । म अल्लाहसित डराउन्छु र अल्लाह कठोर यातना दिनेवाला छ ।

४९) जबकि कपटिहरूले भनिराखेका थिए र उनीहरू पनि जसका हृदयमा रोग थियो कि उनीहरूलाई त उनीहरूकै धर्मले धोकामा पारिदिएको छ । र जसले पनि अल्लाहमाथि भरोसा गर्छ, त निश्चय नै अल्लाह अत्यन्त शक्तिशाली र तत्त्वदर्शी छ ।

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ
بَطْرًا أَوْ رِجَاءً النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ حَبِيطٌ ۝

وَأَذَرْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا
غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَكُمْ
فَلَمَّا تَرَآءِتِ الْفَيْثَيْنِ نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ وَقَالَ
إِنِّي بَرِئٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ
اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَّرَمٌ عَرَفُوهَ لَوْلَا يُدْعُوهُمْ وَمَنْ يُتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ
فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

५०) र काश तिमीले देख्यौ जब फरिश्ताहरूले काफिरहरूको प्राण निकाल्छन् । उनीहरूले तिनीहरूको मुख र पिठ्यूमा प्रहार गर्दछन् (र भन्दछन्): तिमी पोलिनुको यातना चाख ।

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

५१) यो ती क्रियाकलापहरूको कारण हो, जुन कि तिम्रा हातले अगाडि नै पठाइसकेका छन् । निःसन्देह अल्लाह आफ्ना भक्तहरूमाथि अत्याचार गर्नेवाला छैन ।

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْت أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ۝

५२) यिनीहरूको त्यस्तै अवस्था भयो जस्तो कि फिरऔनका मानिसहरू र उनीहरू भन्दा पहिलाका मानिसहरूको भयो । उनीहरूले अल्लाहका आयातहरूलाई इन्कार गरे अनि अल्लाहले उनीहरूलाई उनीहरूका पापका कारण समातिहाल्यो । निःसन्देह अल्लाह शक्तिशाली र कठोर यातना दिनेवाला छ ।

كَذَٰلِكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ ۖ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

५३) यो यसकारण भयो कि अल्लाह यस्तो छैन कि कुनै कौममाथि कुनै अनुग्रह गरेर, फेरि त्यसलाई बदलिदेओस् जबसम्मकि आफ्नो अवस्थालाई उनीहरूले नबदलनु, जुन तिनीहरूको आफ्नो थियो र यो कि अल्लाह सबैकुरा सुन्नेवाला सर्वज्ञ छ ।

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكْ مُغَيِّرَ النِّعَمَةِ أَنْتُمْ بَعَثْتُمْ عَلَىٰ قَوْمٍ كَافٍ يُعَذِّبُهُمْ وَأَمَّا يَا نَفْسِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَبِيحٌ عَلَيْهِ ۝

५४) (तिनीहरूको दशा) फिरऔनीहरू र उनीभन्दा पहिलेका मानिसहरूको

كَذَٰلِكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ ۖ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَمَّا نَفْسِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَبِيحٌ عَلَيْهِ ۝

जस्तो भयो । उनीहरूले आफ्ना पालनकर्ताका कुराहरूलाई भुट्टाए त हामीले उनीहरूलाई उनीहरूकै पापको बदलामा नष्ट गरिहाल्यौ र फिरऔनीहरूलाई डुबाइदियौ । यी सबै अत्याचारी थिए ।

५५) निश्चय नै सबभन्दा नराम्रा प्राणी अल्लाहको दृष्टिमा ती मानिसहरू हुन्, जसले इन्कार गर्दछन् । अनि उनीहरूहले ईमान ल्याउँदैनन् ।

५६) जसबाट तपाईंले वचन लिनुभयो तैपनि उनीहरू हरेक पटक आफ्ना वचन भङ्ग गरिदिन्छन् र उनीहरू एकदमै संयम गर्दैनन् ।

५७) तसर्थ: जहिलेपनि तिमी उनीमाथि युद्धमा नियन्त्रण पाउँछौ, तब उनीहरूमाथि यस्तो प्रहार गर कि उनीहरूको पछिका पनि भागिहालुन्, हुन सक्छ (यसबाट) उनीहरूले शिक्षा ग्रहण गरुन् ।

५८) र यदि तिमीलाई कुनै समुदायसित विश्वासघातको आशंका छ भने तिमी पनि उस्तै किसिमले त्यस्ता मानिसहरूको साथमा भएको सन्धिलाई भङ्ग गरिदेऊ । अल्लाहलाई विश्वासघात गर्नेहरू प्रिय छैनन् ।

५९) काफिरहरूले यो नठानुन् कि उनीहरू उम्के । उनीहरू नियन्त्रणभन्दा बाहिर जान सक्दैनन् ।

وَأَعْرِضْ عَنْ آلِ فِرْعَوْنَ وَكُلِّ كَانُوا ظَالِمِينَ ۝

إِنَّ شَرَّ الدِّينِ وَآلِ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِهِمْ
لَا يُؤْمِنُونَ ۝

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ
فِي كُلِّ مَرْجَةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ۝

فَإِمَّا تَثَقَّفُ لَهُمْ فِي الْحَرْبِ فَمُزِدْهُمْ مِنْ خَلْفِهِمْ
لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ ۝

وَأَمَّا الْمُخَافَتُ مِنَ قَوْمٍ خِيَانَةً فَأَيْدِيهِمْ
عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِبِينَ ۝

وَلَا يُحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اسْبَغُوا إِلَهُهُمْ
لَا يُعْجِزُونَ ۝

६०) तिमी आफ्नो शक्तिले भ्याएसम्म, उनीहरूको मुकाबला निम्ति बल र घोडाहरू तयार राख, ताकि यसद्वारा तिमीहरूले अल्लाहका शत्रुहरू र आफ्ना शत्रुहरू र यिनीहरूका अतिरिक्त अन्य ती मानिसहरूलाई पनि भयभीत पार्न सक्दछौ जसलाई तिमी जान्दैनौ । अल्लाह उनीहरूलाई जान्दछ र अल्लाहको मार्गमा तिमीले जे-जति खर्च गर्नेछौ, त्यो तिमीलाई पूर्णरूपले प्रदान गरिनेछ र तिम्रो हक मारिने छैन ।

६१) यदि उनीहरू सम्झौताको इच्छा गर्दछन् भने तिमी पनि सम्झौताका लागि तयार भइहाल र अल्लाहमाथि भरोसा गर । निःसन्देह ऊ सबैकुरा सुन्नेवाला, जान्नेवाला छ ।

६२) यदि उनीहरू तिमीसित विश्वासघात गर्न चाहन्छन् भने अल्लाह तिमीलाई पर्याप्त छ, उसैले आफ्नो सहायताले र मोमिनहरूबाट तिम्रो समर्थन गरेको छ ।

६३) उनीहरूका हृदयलाई आपसी प्रेमले पनि उसैले जोडेको हो । यदि तिमीले धर्तीमा भएका सबै कुरा खर्च गरेको भएपनि उनका हृदयलाई परस्पर जोड्न सक्दैनथ्यौ तर अल्लाहले नै तिनलाई आपसमा जोडिदियो । निश्चय नै त्यो सर्वशक्तिशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَآخِرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُوهُمْ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُفْقَهُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُؤْفَكْ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ⑥

وَأَنْ جَنَّاتُ النَّارِ فَأَجْنَعَتْ لَهَا وَكُلَّ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑥

وَأَنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوا فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي يَتَذَكَّرُ الْبَصِيرَةُ وَالْمُؤْمِنِينَ ⑥

وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑥

६४) हे नबी ! तिम्रो लागि अल्लाह र तिम्रा ईमानवाला अनुयायीहरू नै प्रयाप्त छन् ।

६५) हे नबी ! ईमानवालाहरूलाई जिहादको निम्ति प्रेरित गर । यदि तिमीमध्ये बीसजना पनि धैर्यवान् छन् भने दुईसय जनामाथि प्रभावी हुनेछन् र यदि तिमीमध्ये एक सय हुन्छन् भने उनीहरू एक हजार काफिरहरूमाथि प्रभावी हुनेछन्, किनभने उनीहरू बुद्धिहीन हुन् ।

६६) अब अल्लाहले तिम्रो भार हल्का गर्दछ, उसलाई राम्ररी थाहा छ कि तिमीमा केही कमजोरी छ । तसर्थ यदि तिम्रा एक सयजना संयमी छन् भने उनीहरू दुई-सयमाथि प्रभावी रहनेछन् र यदि तिमीमध्ये यस्ता एक हजार जना हुन्छन् भने अल्लाहको आदेशले उनीहरू दुई-हजारमाथि प्रभावी रहनेछन् । र अल्लाह धैर्य गर्नेहरूको साथमा छ ।

६७) कुनै नबीको लागि यो उचित छैन कि उसको पासमा कैदी रहनु जबसम्मकि धर्तीमा ठूलो रक्तपात हुँदैन । तिमी त संसारको धन चाहन्छौ, जबकि अल्लाहको इच्छा आखिरतको छ । र अल्लाह सर्वशक्तिशाली, तत्वदर्शी छ ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ ۖ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ وَإِنَّهُمْ لَكَايِفٌ لِقَوْمٍ لَافِقِهِمْ ۝

إِنَّ حَقَّقَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَاعْلَمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا ۚ فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ۖ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ حَتَّىٰ يُتْرَكَ فِي الْأَرْضِ ۖ يُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۚ وَاللَّهُ غَوِيْرٌ حَكِيْمٌ ۝

६८) अल्लाहले लेखेको कुरो अधिदेखि नै उपस्थित नभएको भए जे-जति तिमीले लिएका छौ, त्यसबापत तिमीलाई कुनै ठूलो यातना हुने थियो ।

لَوْلَا كِتَابٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَكُمُ فِيهَا
أَذَى ثُمَّ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

६९) तसर्थ: जे-जति वैध (हलाल) र पवित्र गनीमत (मालसमान) प्राप्त गरेका छौ, राम्रो सँग खाऊ र पिऊ र अल्लाहसित डराईराख । निश्चय नै अल्लाह बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान् छ ।

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

७०) हे नबी ! जुन कैदीहरू तिम्रा कब्जामा छन्, उनीहरूसित भनिदेऊ : यदि अल्लाहले तिम्रा हृदयमा असल नियत देखेछ भने, जे-जति तिमीबाट लिइएको छ, त्यो भन्दा धेरै (उत्तम) कुरो तिमीलाई प्रदान गर्नेछ, अनि पाप पनि क्षमा गरिदिनेछ । र अल्लाह अत्यन्त क्षमाशील, दयावान् छदैछ ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّمَن فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ إِن
يَعْلَمُ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا فَرَأَيْتُمْ خَيْرًا مِّمَّا آخَذَ
مِنْكُمْ وَيَعْفُو عَنْهُمْ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

७१) र यदि उनीहरूले तिमीसंग विश्वासघातको धारणा राख्दछन् भने यिनीहरू त यसभन्दा पहिले अल्लाहकै विश्वासघात गरिसकेकाछन्, अन्ततः तिनीहरूलाई (तिम्रो अधीनमा) पक्राउ गराई दिएको छ । अल्लाह सबै कुरा जान्नेवाला, बडो तत्त्वदर्शी छ ।

وَإِن يُرِيدُوا لِيَخَانَنَّكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِن قَبْلُ
فَأَمْسَنَ مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

७२) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र हिजरत(प्रवास) गरे र अल्लाहको मार्गमा आफ्ना जिउ-ज्यान र धन सम्पत्ति लगाएर धर्मयुद्ध गरे र जसले उनीहरूलाई शरण दिए, र सहायता गरे यी सबै परस्परमा एक-अर्काका मित्र हुन्, र जसले ईमान त ल्याएछन् तर हिजरत गरेनन्, उनीहरूको तिमीसित मित्रताको कुनै सम्बन्ध छैन, जबसम्म उनीहरू हिजरत गर्दैनन् । किन्तु यदि उनीहरूले धर्मको कुरामा तिमीसित सहायता माग्छन् भने तिमीलाई अनिवार्य हुन जान्छ कि सहायता गर, मात्र यसबाहेक कि यो सहायता कुनै यस्तो कौमको मुकाबिलामा छ जोसित तिम्रो कुनै सन्धि छ । र तिमी जे-जति गच्छौं, त्यसलाई अल्लाह राम्ररी देख्दछ ।

७३) र काफिरहरू आपसमा एक-अर्काका मित्र हुन् । यदि तिमीले यस्तो गर्दैनौ भने मुलुकमा उपद्रव र ठूलो फसाद फैलिने छ ।

७४) र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र हिजरत गरे र अल्लाहको मार्गमा जेहाद गरे, र जसले शरण दिए र मद्दत पुर्याए, यिनै सच्चा मोमिन् हुन् । उनीहरूका लागि क्षमा र सम्मानित आजीविका छ ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ
وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْوُوا وَنَصَرُوا
أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا
وَلَمْ يَهَاجَرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلَايَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ
حَتَّى يَهَاجَرُوا وَإِنْ اسْتَفْزَعُوكُمْ فِي الدِّينِ
فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ
مِيثَاقٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

وَالَّذِينَ نَكَرُوا وَبَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا لِقَاؤُهُ
تَكُنْ فِتْنَةً فِي الْأَرْضِ وَفَسَادًا كَبِيرًا

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْوُوا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ
الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

७५) र जुन मानिसहरूले, यसपछि ईमान ल्याए र हिजरत गरे र तिम्रो साथमा जिहाद गरे, त यिनीहरू पनि तिमीमध्येका हुन् । परन्तु अल्लाहको हुक्ममा हर नातेदार आपसमा एक अर्काभन्दा नजिक छन् । निश्चय नै अल्लाहलाई हरेक कुराको ज्ञान छ ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِن بَعْدِ وَهَابِ جُرُوءٍ وَجَهْدٍ
مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنكُمْ وَأُولَٰئِكَ الْأَرْحَامُ بَعْضُهُمْ
أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ



सूरतुत्तौब:-९



सूरतुत्तौब: मदनी हो, यसमा १२९ आयतहरू र १६ रुकूअहरू छन्

१) अल्लाह र उसको रसूलको तर्फबाट विरक्तिको घोषणा छ ती मुशिरकहरूको बारेमा जोसंग तिमीले सम्झौता र सन्धि गरेका थियौ ।

بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

२) (हे मुशिरकहरू !) तिमी धर्तीमा (मुलुकमा) चार महीनासम्म हिंडडुल गरिहाल र जानीराख कि तिमी अल्लाहको नियन्त्रणभन्दा बाहिर जान सक्दैनौ, र यो (पनि याद रहोस्) कि अल्लाहले काफिरहरूलाई अपमानित गर्नेवाला छ ।

فَيَسْخَرُونَ مِنْكَ فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُجْزِي اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي الْكَافِرِينَ

३) र अल्लाह र उसको रसूलको तर्फबाट मानिसहरूलाई ठूलो हजको दिन स्पष्ट जानकारी छ कि अल्लाह र उसको रसूल पनि मुशिरकहरूबाट विरक्त छन्, र यदि अहिले पनि तिमीले प्रायश्चित्त गछौ भने तिम्रो निम्ति राम्रो हुनेछ र यदि तिमी मान्दैनौ भने जानिहाल कि तिमी अल्लाहलाई कदापि हराउन सक्दैनौ र काफिरहरूलाई कष्टदायक सजायको समाचार सुनाइदिनुस् ।

وَأَذَانٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُمْ حَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَوُا أَعْلَمُوا غَيْرُ مُجْزِي اللَّهِ وَبَشِيرُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَعَذِّبُ إِلَيْهِ

४) तर ती मुशिरकहरू बाहेक जोसित तिम्रो सन्धि भइसकेको छ, र

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوا شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتَتْهُمُ

उनीहरूले तिमीलाई अलिकति पनि कुनै प्रकारको नोक्सानी पुऱ्याएका छैनन्, न त कसैलाई तिम्रो विरोधमा मदत गरेका छन्, त तिमी पनि उनीहरूको सन्धिको अवधि उनीहरूको साथमा पुरा गर, अल्लाह आत्मसंयमीहरूलाई मित्र ठान्दछ ।

- ५) अनि पवित्र महीनाहरू बितिसके पछि, मुशिरकहरूलाई जहाँसुकै फेला परे मारिहाल, उनीहरूलाई समात र उनीहरूलाई घेरामा लिइहाल र उनको लागि प्रत्येक घाटीमा बसिराख । तर यदि तिनीहरू प्रायश्चित गछ्छन् र नमाज कायम गछ्छन् र जकात दिन्छन् भने उनीहरूको बाटो छाडिदेऊ । निश्चय नै अल्लाह बडो क्षमाशील, दयावान् छ ।

- ६) र यदि मुशिरकहरूमध्ये कसैले तिमीसँग शरण माग्दछ भने तिमीले उसलाई शरण दिइहाल, ताकि उसले अल्लाहको बाणी सुनिहालोस् । त्यस पश्चात उसलाई उसको सुरक्षित स्थानमा पुऱ्याइदेऊ, किनभने उनीहरू त्यस्ता मानिसहरू हुन् जो अज्ञानी छन् ।

- ७) मुशिरकहरूको कुनै सन्धिको जिम्मेवारी अल्लाह र त्यसको

إِلَيْهِمْ عَهْدُهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُخَيِّبُ
الْمُتَّقِينَ ﴿٧﴾

فَإِذَا انسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاتُّبُوا لِلْمُشْرِكِينَ
حَبِثٌ وَجِدَتْهُمْ أَرْحَامُهُمْ وَأَحْصَرُواهُمْ
وَأَقْعَدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ إِنَّا أَنَا وَمَا
الصَّلَاةُ وَالزَّكَاةُ فَخَلَاؤَ سَبِيلِهِمْ إِنَّ اللَّهَ
عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٨﴾

وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ
حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ مَا مَنَّهُ ذَٰلِكَ
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ
رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَهِدْتُمْ لِلسُّجْدِ

रसूलमाथि कसरी बाँकी रहन सकछ ?
तर उनीहरूको कुरा यसबाट अलग्गै
छ, जसले तिमीसित मस्जिदे
हरामको (कअबा) समीपमा गरेका
थिए, जबसम्म उनीहरू तिमीसित
सन्धिको निर्वाह गर्दछन्, तिमी पनि
उनीहरूसित निर्वाह गर । निश्चय नै
अल्लाह सत्यनिष्ठहरूलाई प्रेम गर्दछ ।

८) उनीहरूको वाचाको के विश्वास
गर्न सकिन्छ ? यदि यिनीहरू
तिमीमाथि प्रभावी हुन्छन् भने न
त निकटताको मर्यादा गर्दछन् न
सम्झौता र वचनको । आफ्नो
मुखले त तिमीलाई खुशी पार्दछन्
तर उनको हृदयले मान्दैनन् ।
उनीहरूमध्ये धेरैजसो अवज्ञाकारी
छन् ।

९) उनीहरूले अल्लाहका आयतहरूलाई
धोरै मूल्यमा बेची दिएका छन् र
उसको मार्गबाट रोकदैछन् । त्यो
साह्रै नराम्रा छन् जसले यो
गरिराखेका छन् ।

१०) यिनीहरू त कुनै मोमिनको बारेमा
न त नाता रिश्तालाई विचार
गर्दछन् र न कुनै वचनलाई । र
यी सीमा नाघ्नेहरू नै हुन् ।

११) अहिले पनि यिनीहरूले प्रायश्चित्त
गर्छन् र नियमित नमाज कायम
गर्दछन् र जकात दिन्छन्, त धर्ममा

الْحَرَامَ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ
اللَّهَ يُوَفِّيُ الْمُتَّقِينَ ⑤

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا
الْأَذِمَّةَ يَرْضَوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى
قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ ⑥

اِشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا قَصْدُ وَاعِنَ
سَبِيلِهِ ⑦ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْبَتُونَ ⑧

لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا الْأَذِمَّةَ وَالْأُولَئِكَ
هُمُ الْمُعْتَدُونَ ⑨

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ
فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَنُقِصِلُ الْآيَاتِ
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑩

तिम्ना दाजुभाइ हुन् । र हामी त
जान्ने, बुझ्नेहरूका लागि आफ्ना
आयत प्रष्ट रूपमा बर्णन
गरिराखेका छौं ।

- १२) र यदि यिनीहरू सन्धि-सम्भौता
पश्चात पनि आफ्ना शपथहरू
तोड्दछन् र तिम्रो धर्मको खिल्ली
उडाउँछन् भने तिमी पनि यी
(अधर्मका) नायकहरूसित युद्ध गर ।
उनीहरूका शपथ केही होइन, सम्भव
छ कि यसप्रकार उनीहरूले आफ्नो
क्रियाकलापको परित्याग गरुन् ।

- १३) तिमीहरू युद्ध गर्न किन तयार
हुँदैनौ, जसले आफ्ना शपथलाई
तोडे र पैगम्बरलाई घरबाट
निकाल्ने प्रयासमा छन् । र स्वयं नै
पहिलोपटक उनीहरूले तिमीहरू
विरुद्ध (युद्धको) पहल गरे । के
तिमी उनीसित डर मान्छौ ? यदि
तिमी मोमिन् हौ भने यसको धेरै
हक्दार अल्लाह छ कि तिमी
उनीसित डर मान ।

- १४) उनीहरूसित तिमी युद्ध गर ।
अल्लाहले तिम्रो हातबाट उनीहरूलाई
यातना दिनेछ, र उनीहरूलाई
निराश र अपमानित गर्नेछ । र
उनीहरूको मुक़ाबिलामा उसले तिम्रो
सहायता गर्नेछ, र ईमानवालारुका
हृदयलाई शीतल गर्नेछ ।

وَأِنْ تَكَوُّرَ الْيَمَانِ هُمْ مِنْ بَعْدِ
عَهْدِهِمْ وَطَعْنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا
أَيُّهَا الْكُفْرُ إِنَّهُمْ لَا يُبَيِّنُونَ لَهُمْ
لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ⑩

الْأَثْقَاتُونَ قَوْمًا تَكَوُّرَ الْيَمَانِ هُمْ
وَهُمْ يُخْرِجُونَ الرُّسُولَ وَهُمْ يَدْعُونَكُمْ
أَوَّلَ مَرَّةٍ أَخْشَوْهُمْ قَالَهُ أَتَقْنُونَ
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ⑪

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيِّدِيكُمْ وَيُخْرِجُهُمْ
وَيَبْصُرُكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَنْشِفُ صُدُورَكُمْ مُؤْمِنِينَ ⑫

१५) र उनीहरूका हृदयको दुःख र क्रोध हटाउनेछ र अल्लाह जसलाई चाहन्छ त्यसमाथि दयादृष्टि राख्दछ । र अल्लाह सर्वज्ञाता, तत्त्वदर्शी छ ।

وَيَذْهَبُ غَيِّظُهُمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑩

१६) के तिमीले यो भन्नठान्दछौ कि तिमी छाडिदिइनेछौ ?, हुनत अल्लाहले अहिले सम्म तिमीमध्ये तिनीहरूलाई प्रतिष्ठित बनाएको छैन, जो मुजाहिद (धर्मयुद्ध गर्ने व्यक्ति) छन् र जसले अल्लाह, उसको रसूल र मोमिन्हरू बाहेक कसैलाई घनिष्ट मित्र बनाएन । र अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलाप बारे जान्दछ ।

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِجَنَّةٍ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ⑪

१७) यो उचित छैन कि मुशिरकहरूले अल्लाहका मस्जिदहरूलाई आबाद गरुन् किनभने उनीहरू स्वयं आफ्नै विरुद्ध कुफ्रको साक्षी भइराखेका छन्, उनीहरूका सबै कर्म बर्बाद र निरर्थक छन् । र उनीहरू स्थाई रूपमा नर्कबासी हुन् ।

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْبُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ⑫

१८) अल्लाहका मस्जिदहरूको शान र अबादीत उनीहरूको भागमा परेको छ जसले अल्लाह र अन्तिम दिनमाथि ईमान राख्दछन् नमाज कायम गर्दछन् र जकात दिन्छन् र अल्लाह बाहेक कसैसित डरेनन् । अतः आशा छ यिनै मानिसहरू निश्चय नै सोभो मार्ग पाउनेवाला हुनेछन् ।

أَلَمْ يَعْبُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَحْشُرْ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ⑬

१९) के तिमीले हाजीहरूलाई पानी खुवाउनु र मस्जिदे हरामको सेवा गर्नुलाई अल्लाह र अन्तिम दिनमाथि ईमान र अल्लाहको मार्गमा युद्ध गर्नेहरूका समान ठानेको छौ यो अल्लाहको नजिक एक समान छैनन् र अल्लाह अत्याचारीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन ।

أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ يَأْتِيهِمُ الْيَوْمَ الْآخِرُ وَيُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ⑥

२०) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए, हिजरत गरे, र अल्लाहको मार्गमा आफ्ना माल र ज्यानले जिहाद गरे, अल्लाह कहाँ तिनीहरूको ओहदा धेरै ठूलो छ ती नै सफलता प्राप्त गर्नेवाला हुन् ।

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْثَرُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ⑦

२१) उनीहरूलाई उनीहरूको पालनकर्ताले आफ्नो दयालुता, प्रसन्नता र स्वर्गको शुभ समाचार दिन्छ, जसमा उनीहरूका निम्ति स्थायी सुख सामाग्री छन् ।

يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَدِيٍّ لَهُمْ فِيهَا نَجْوَاهُمْ مُقِيمٌ ⑧

२२) त्यहाँ तिनीहरू सधैं रहने छन् । निःसन्देह अल्लाहको पासमा ठूलो पारितोषिक छ ।

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَكْبَرُ عَظِيمٌ ⑨

२३) हे ईमानवालाहरू ! आफ्ना पिता र आफ्ना दाजुभाइहरूलाई मित्र नबनाऊ यदि उनीहरूले ईमानभन्दा कुफ्रलाई धेरै प्रिय ठान्दछन् । तिमीमध्ये जसले पनि उनीहरूलाई आफ्नो मित्र बनाउँछौ, त्यस्ता मानिस पूरा अत्याचारी हुनेछ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَأَخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَاُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑩

२४) तपाईंले भनिदिनुस्: यदि तिम्रा पिता, तिम्रा छोराहरू, तिम्रा दाजुभाइहरू, तिम्रा पत्नीहरू र तिम्रा नातेदारहरू र सम्पत्ति, जुन तिमिले कमाएका छौ र कारोबार जसमा कमीबाट तिमिलाई भय हुन्छ र ती घरहरू, जसलाई तिमिले मन पराउँछौ, तिमिलाई अल्लाह र उसका रसूल र उसको मार्गमा जेहाद गर्नबाट अधिक प्रिय छन् भने अल्लाहले सजाय ल्याउनुजेल प्रतीक्षा गर। अल्लाह अवज्ञाकारीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन।

२५) निःसन्देह अल्लाहले तिमिलाई धेरै युद्धक्षेत्रहरूमा विजय प्रदान गरेको छ र “हुनैनका” युद्धको दिन पनि जबकि तिमिलाई आफ्नो ठूलो संख्यामा गौरव थियो, तर त्यो तिम्रो कुनै काम आएन बरु पृथ्वी आफ्नो विशालताको बावजूद तिम्रो निम्ति संकुचित भइहाल्यो। अनि तिम्रो पिठ्यू फर्काइ भाग्यौ।

२६) अनि अल्लाहले आफ्नो रसूल र मोमिनहरूमाथि आफ्नो प्रशान्ति उताऱ्यो र यस्तो सेनाहरू पठायो जसलाई तिमिले देखिराखेका थिएनौ। र इन्कार गर्नेहरूलाई पूरा यातना दियो, र यही इन्कार गर्नेहरूका लागि बदला थियो।

قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ يُقْتَرَفُ مِنْهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسْكِنٌ تَرْضَوْنََهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرْتَوُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ٢٤

لَقَدْ أَرْسَلْنَاكَ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ ۖ وَرَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كُنُفُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمْ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ ٢٥

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ٢٦

२७) अनि त्यस पश्चात पनि जसमाथि अल्लाहले चाहन्छ, आफ्नो दया गर्छ । र अल्लाह अत्यन्त क्षमाशील र दयावान छ ।

२८) हे ईमानवालाहरू ! निःसन्देह मुश्किहरू बिल्कुलै अपवित्र छन् । अतः यस वर्ष पश्चात उनीहरू मस्जिदे हरामको समीप पनि आउन न पाउन् । र यदि तिमीलाई निर्धनताको भय छ भने चाहेको खण्डमा अल्लाहले तिमीलाई आफ्नो अनुग्रहले समृद्ध गरिदिनेछ । निश्चय नै अल्लाह सबै कुरा जान्नेवाला, अत्यन्त तत्त्वदर्शी छ ।

२९) अहले किताबका मानिसहरू मध्ये उनीहरूसित युद्ध गर, जो अल्लाहमाथि र अन्तिम दिनमाथि आस्था राख्दैनन् । अनि अल्लाह र उसको रसूलले अवैध ठहराएका कुरालाई अवैध ठहराउँदैनन् र न त सत्य धर्मको अनुपालन गर्दछन्, जबसम्मकि पराजित भई तिनीहरूले जिजया (सुरक्षाकर) तिर्दैनन् ।

३०) यहूदी भन्दछन् : उजैर अल्लाहको छोरा हुन् । र ईसाई भन्दछन् : मसीह अल्लाहको छोरा हुन् । यो वचन उनीहरूको आफ्नै मुखको कुरा हो । यिनीहरूले ती मानिसहरूको कुरा गरिराखेका छन्

ثُمَّ يَكُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نجسٌ فلا يقربوا المسجد الحرام بعد علمهم هَذَا ۖ وَإِنْ خِفْتُمْ عِيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

قَاتِلُوا الَّذِينَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا يَلِئُومُ الْآخِرَ وَلَا يُخْرِمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ مُلْعِفُونَ ۝

وَقَالَ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَ النَّصْرِيُّ النَّبِيُّ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ يَأْتُوهُمْ يَضَاهُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَاتِلْهُمْ اللَّهُ أَكْبَرُ يُؤَفِّكُونَ ۝

जसले यसभन्दा अघि इन्कार गरिसकेका छन् । अल्लाहले यिनीहरूलाई खतम पार्नेछ ! अतः यिनीहरू कता लाग्दछन्?

३१) यिनीहरूले अल्लाहलाई छाडी आफ्ना पादरी र सन्तहरू र मरियमको छोरा मसीहलाई आफ्ना पालनहार बनाए, जबकि यिनीहरूलाई मात्र एक एकलै अल्लाहकै उपासनाको आदेश दिइएको थियो, जस बाहेक कोही सत्य पूजनीय छैन । ऊ उसको साम्नेदार ठहराउने कार्यबाट मुक्त छ ।

३२) उनीहरू चाहन्छन् कि अल्लाहको प्रकाशलाई आफ्नो मुखले निभाइदिउन्, तर अल्लाह आफ्नो प्रकाशलाई पूर्ण नगरि छाड्नेछैन, चाहे इन्कार गर्नेहरूलाई जतिसुकै अप्रिय लागोस् ।

३३) उसैले आफ्नो रसूललाई मार्गदर्शन र सत्य धर्म सहित पठाएको छ ताकि यसलाई अरु अन्य धर्महरूमाथि अधिपत्य प्रदान गरोस् । यद्यपि मुशिरकहरूलाई नराम्रो लागोस् ।

३४) हे ईमानवालाहरू ! निःसन्देह अनेक धर्मज्ञाता र उपासकहरू यस्ता छन्, जसले मानिसहरूको माल अनुचित रूपमा खान्दछन्, र अल्लाहको मार्गबाट रोक्दछन्, र जसले सुन चाँदीका खजाना (एकत्र) गरिराख्दछन् ।

اتَّخَذُوا أَحِبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْيَسِيعَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِعِبَادَةِ إِلَهِ وَاحِدٍ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ③

يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتِمَّ نُورُهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ④

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ⑤

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لِيَآكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ⑥

र अल्लाहको मार्गमा खर्च गर्दैन्नु, त उनीहरूलाई कष्टदायक यातनाको समाचार पुऱ्याइदिनुस् ।

- ३५) जुन दिन त्यस सम्पत्तिलाई नर्कको आगोमा तताईन्छ अनि त्यसले उनीहरूका निधार र कोखा र पिठ्यूहरू डामिन्छन् (र भनिनेछ) : “यहि हो जुन तिमीले आफ्नो निम्ति खजाना बनाएर राखेका थियौ त आफ्ना खजानाहरूको स्वाद चाख ।”

- ३६) अल्लाह निर महिनाहरूको संख्या त्यस दिनदेखि जब उसले आकाशहरू र धर्तीको सृष्टि गर्नु बाह्र छन् । उनीहरू मध्ये चार आदर र सम्मानका हुन्, यही सोभो धर्म हो । अतः तिमी यी महिनाहरूमा आफूमाथि अत्याचार नगर र मुशिरकहरूसित सबैमिलेर जिहाद गर, जुन प्रकारले उनीहरू सबै मिलेर तिमीसित लड्दछन् । र जानिराख कि अल्लाह आत्मसंयमीहरूको साथमा छ ।

- ३७) महिनाहरूलाई अगाडि-पछाडि पार्नु कुफ्रमा एउटा बृद्धि हो, जसबाट तिनीहरू मार्ग-विचलनमा पर्छन् जुन काफिर हुन् । कुनै वर्ष उनीहरूले त्यसलाई वैध ठहराउँछन् र कुनै वर्ष त्यसलाई अवैध ठहराउँदछन् ताकि अल्लाहका

يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَيُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَأُخْرَاهُمْ هَذَا مَا كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ⑥

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَلِكََ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا تَغْلِبُوا فِيهِنَّ أَنْفُسُكُمْ وَقَاتِلُوا الْبَشْرَ كُلَّيَّةً كَمَا يَقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ⑥

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُخَلِّفُونَ عَامًا قِيَمًا وَمُؤَنَةً عَامًا لِّيُؤْطُوا عِدَّةً مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ⑥

महिनाहरूको संख्या पूरा गरिहालुन्,
र यसप्रकार अल्लाहले अवैध
गरिएकोलाई वैध ठहराइहालुन् ।
उनीहरूका आफ्ना नराम्रा कर्म
राम्रा लाग्दछन् र अल्लाह इन्कार
गर्नेहरूलाई सोभो मार्ग देखाउँदैन ।

३८) हे ईमानवालाहरू ! तिमीलाई के
भएको छ ? कि जब तिमीसित
भनिन्छ अल्लाहको मार्गमा निस्क
तब तिमी धर्तीमै टाँसिन खोज्छौ ?
के तिमीले आखिरतको अपेक्षा
सांसारिक जीवनलाई नै बढी
रुचायौ ? सांसारिक जीवनको सुख
सामग्री त आखिरतको दाँजोमा
नगन्थ नै छ ।

३९) यदि तिमीले प्रस्थान गरेनौ भने
अल्लाहले तिमीलाई दुःखद यातना
दिनेछ र तिम्रो ठाउँमा अर्को
समूहलाई ल्याउनेछ, र तिमीले
अल्लाहलाई कुनै नोक्सानी पुऱ्याउन
सक्दैनौ । र अल्लाह हरेक कुरामाथि
सामर्थ्यवान छ ।

४०) यदि तिमीले उनको (नबी मोहम्मद
स.अ.) सहायता नगरे पनि अल्लाहले
नै त्यसबेला पनि उनको सहायता
गर्‍यो जबकि अनास्थावानहरूले
उनलाई यस अवस्थामा निकाले
(देशबाट) जबकि उनीमात्र दुईमध्येका
दोस्रो थिए, र जबकि दुवै गुफामा

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَرُّوا
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفَلَمْ إِلَى الْأَرْضِ أَرْضِيكُمْ
بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۝

إِلَّا تَتَفَرُّوا لَعَذَابُ اللَّهِ أَلَا يُغْنِي عَنْكُمْ اللَّهُ
مَتَاعَهُمْ وَلَا تَنْصُرُوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ
كَفَرُوا ثَلَاثِينَ إِذْ هَمَّ بِفِي الْغَارِ إِذْ
يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا
فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ
تَرَوْهَا وَجَعَلَ قَلْبَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا الثَّغْلُ وَكَلِمَةُ
اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

थिए । जब उनी आफ्नो साथीसित भनिराखेका थिए: शोकाकुल नहोऊ, अवश्य अल्लाह हाम्रो साथमा छ । अनि अल्लाहले उसमाथि आफ्नो तर्फबाट प्रशान्ति उतारे र यस्ता सेनाहरूद्वारा उनको मदत गर्‍यो, जसलाई तिमीले देख्न सकेनौ र उसले काफिरहरूको कुरा तल पारिदियो र बोली त अल्लाहकै उच्च र प्रिय रहन्छ । र अल्लाह सर्वशक्तिशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

४१) हलुका र भारी दुवै अवस्थामा तिमीहरू निस्कहाल, र अल्लाहको मार्गमा आफ्नो माल, ज्यानका साथ जिहाद गर । यही नै तिम्रो निम्ति राम्रो छ, यदि तिमीमा ज्ञान छ ।

४२) यदि छिट्टै नै केही धन-सम्पत्ति प्राप्त हुने भए र यात्रा पनि सजिलो भएको भए, उनीहरू अवश्य नै तपाइँको पछि हिंडिहाल्थे, किन्तु मार्गको दूरी उनीहरूलाई कठिन र लामो लाग्यो । अब उनीहरू अल्लाहका शपथ खानेछन् कि, “यदि हामीमा यसको सामर्थ्य भएको भए अवश्य नै तपाइँको साथमा निस्कन्थौँ” । उनीहरूले स्वयं आफूलाई विनाशमा पारिराखेका छन् र अल्लाह राम्ररी जान्दछ कि निश्चय नै उनीहरू भूठा हुन् ।

انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَّا تَبْعُوكُمْ وَلَكِنْ بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٤٢﴾

४३) अल्लाहले तिमीलाई माफ गरोस्, तिमीले उनीहरूलाई अनुमति किन दिइहाल्यौ, जबकि जो सच्चा छन्, उनीहरू तिमी अगाडि प्रकट भइहाल्थे र भूठालाई पनि तिमी जानीहाल्थ्यौ ।

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ إِذْنْتَ لَهُمْ حَتَّى
يَتَّبِعِينَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَقَالُوا
الْكَاذِبِينَ ۝

४४) अल्लाह र क्यामतको दिनमाथि ईमान र विश्वास राख्नेहरूले त माल र ज्यानले जिहाद गर्नेबाट रोकनकोलागी तिमीसित कहिल्यै पनि अनुमति चाहँदैनन्, र अल्लाह आत्मसंयमीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ
وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمُ الْبَاقِي ۝

४५) तिमीसित यो अनुमति त उनीहरूले नै चाहन्छन्, जसलाई न अल्लाहमाथि ईमान छ र न आखिरतको दिनमा विश्वास छ, जसका हृदयमा शंकाहरू परिसकेका छन् र उनीहरू आफ्नै शंकामा परेशान छन् ।

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَاتَّبَعُوا قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي
رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ۝

४६) यदि उनीहरूको विचार जिहादको निम्ति निस्कने भएको भए, उनीहरू यस यात्राको निम्ति सामग्री तयार गरेर राख्थे, तर अल्लाहले उनीहरूको उठ्ने कामलाई रुचाएन । तसर्थ उसले उनीहरूलाई सक्रिय हुनाबाट रोकिदियो । उनीहरूसित भनियो तिमीहरू बस्नेहरूको साथमा बसिराख ।

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً
وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ
وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقُعْدِيينَ ۝

४७) यदि तिनीहरू तिमी साथमा निस्केको भएपनि तिमी निम्ति

لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا
خَبَالًا وَلَوْلَا أَوْصَعُوا خَلَّيْكُمْ

उत्पात बाहेक अरु कुनै कुराको वृद्धि गर्ने थिएनन् । बरु उनीहरूले तिम्रो माझमा निकै उपद्रव मचाउनकोलागि दौडधूप गर्दथे । तिमीहरूमा फूट पार्ने प्रयास गर्ने थिए । उनीहरूलाई मान्नेहरू स्वयं तिमीमा विद्यमान छन् । र अल्लाह अत्यचारीहरूलाई राम्रोसँग जान्दछ ।

४८) यिनीहरू त यसभन्दा पहिला पनि उपद्रव मचाउँदै गरेका हुन् र तिम्रा विरुद्ध कार्य एवं कुराहरूलाई तलमाथि गरिराखेका थिए । यहाँसम्मकि हक (सच्चाई) आइपुग्यो र अल्लाहको आदेश प्रकट भयो, यद्यपि उनीहरूलाई अप्रिय नै लागिराख्यो ।

४९) उनीहरूमध्ये कोही त भन्दछः मलाई अनुमति दिनुस् र मलाई उपद्रवमा नअल्हाउनुस् । सावधान रहनु कि उनीहरू त विवादमा परिसकेका छन्, र निश्चय नै नर्कले पनि इन्कार गर्नेहरूलाई घेरामा हाल्ने छ ।

५०) तपाईंलाई यदि राम्रो अवस्था आउँछ भने उनीहरूलाई नराम्रो लाग्छ र कुनै नराम्रो कुरा आइपुग्छ भने उनीहरू भन्छन्: “हामीले त आफ्नो काम पहिले नै राम्रो पारिसकेका थियौं ।” र उनीहरू खुशी भएर फर्कन्छन् ।

يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمْعُونُ لَهُمُ وَاللَّهُ عَلِيمُ بِالظَّالِمِينَ ۝

لَقَدْ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبَكُمُ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَ ۝

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ اضْحَنُ لِي وَلَا تَفْتِنِي ۚ أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ۝

إِنْ تُصِيبَكَ حَسَنَةٌ فُسْوَهُمْ وَإِنْ تُصِيبَكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْهُمْ قِرْحُونٌ ۝

५१) तपाईं भनिदिनुस् हामीलाई अल्लाहले हाम्रो निम्ति लेखिदिए बाहेक अरु कुनै कुरा पुग्न सक्दैन । उही हाम्रो स्वामी र योजनाकार हो । र ईमानवालाहरूलाई अल्लाहमाथि नै भरोसा गर्नुपर्छ ।

५२) भनिदिनुस् तिमीहरू हाम्रो बारेमा जुन कुराको प्रतिक्षा गरिराखेका छौ, त्यो दुईटा भलाईहरूमध्ये एउटा हो र हामी तिम्रो हकमा प्रतीक्षा गर्दछौं कि या त अल्लाहले आफ्नो तर्फबाट कुनै यातना तिमीलाई देओस् वा हाम्रो हातबाट, तसर्थ एकातिर तिमी प्रतिक्षारत रह अर्कोतिर तिम्रो साथमा हामी पनि प्रतिक्षारत छौ ।

५३) भनिदिनुस् तिमी चाहे स्वेच्छापूर्वक खर्च गर वा अनिच्छापूर्वक, तिमीबाट केही पनि स्वीकार गरिने छैन । निःसन्देह तिमी अवज्ञाकारी हो ।

५४) उनीहरूको खर्च स्वीकार्य हुनमा यसबाहेक अरु कुनै कुरा बाधक छैन, कि उनीहरू अल्लाह र उसको रसूलको अवज्ञाकारी हुन् । र नमाजमा धेरै अल्छी भएर आउँछन् र खर्च गर्नु पर्दापनि अनिच्छापूर्वक गर्दछन् ।

५५) अतः उनीहरूका माल र सन्तान तपाईंलाई आश्चर्यमा नपारुन् । अल्लाहको इच्छा यही छ कि उसले

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ⑤

قُلْ هَلْ تَرْتَضُونَ بِنَا إِلَّا أَحَدًا
الْحَسْبِيَ اللَّهُ وَعَنْ تَرْضَى بِكُمْ أَنْ
يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عُنْدِهِ أَوْ
يَأْتِيَنَّ بِنَاءً تَرْضَوْنَ إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَضُونَ ⑥

قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يَقْبَلَ مِنْكُمْ
إِلَّا كَثْرَتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ⑦

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا
أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ
الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كَسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا
وَهُمْ كَارِهُونَ ⑧

فَلَا تَحْزَنْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا رَبُّدُ اللَّهِ
يُعَذِّبُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقُ
أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ⑨

उनीहरूलाई सांसारिक जीवनमा नै यातना देओस् र उनीहरूका प्राण कुफ्रकै अवस्थामा निस्कुन् ।

- ५६) यिनीहरू अल्लाहको शपथ खाई-खाई भन्दछन् कि यिनीहरू तिम्रो समूहका मानिस हुन् । जबकि यिनीहरू वास्तवमा तिम्रा होइनन्, कुरो मात्र यति छ कि यिनीहरू डरछेरुवाहरू हुन् ।

وَيَجْعَلُونَ بِاللَّهِ الَّهُمَّ كَيْدَهُمْ وَمَاهُمْ مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْقَهُونَ ۝

- ५७) यदि उनीहरूले कुनै शरण लिने ठाउँ वा कुनै गुफा वा कुनै टाउको लुकाउने ठाउँ, पाउँछन् भने त अवश्य नै त्यतातिर लगाम तोडी छिटोफर्कि भाग्नेछन् ।

لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرَبًا أَوْ مَذَخَلًا لَوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْحَدُونَ ۝

- ५८) उनीहरूमा केही त्यस्ता पनि छन् जसले खैरातको मालको वितरण सम्बन्धमा तपाईंमाथि लान्छना लगाउँछन्, यदि उनीहरूलाई यसबाट दिइयो भने खुशी हुन्छन् र यदि त्यसबाट दिइएन भने तुरुन्त क्रोधित हुन थाल्छन् ।

وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِيَّازًا هُمْ يُسَخِّطُونَ ۝

- ५९) यदि यिनीहरू अल्लाह र रसूलले दिएको कुरामा खुशी रहन्थे र भन्थे कि अल्लाह हाम्रो निम्ति पर्याप्त छ, अल्लाहले हामीलाई आफ्नो अनुग्रहले दिनेछ र उसको रसूल पनि, हामी त अल्लाहबाटै आशा गर्नेवाला छौं ।

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آلَتَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ۝

- ६०) सद्का (विशेष किसिमको दान) मात्र गरीब, र निमुखाहरूको निम्ति हुन्,

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ

र जो यस कामका लागि नियुक्त गरिएका हुन् र उनीहरूको लागि जसका हृदयलाई आकृष्ट गर्नु र रिभाउन अभिष्ट हुन्छ र दासहरूलाई मुक्त गराउनमा र ऋणिहरूको ऋण तिर्नलाई र अल्लाहको बाटोमा र यात्रीहरूको सहायताको निम्ति । यो अल्लाहको तर्फबाट पठाइएको अनिवार्य आदेश हो । अल्लाह सबैकुरा जान्नेवाला, अत्यन्त तत्त्वदर्शी छ ।

- ६१) र उनीहरूमध्ये यस्ता पनि छन्, जो नबीलाई दुःख दिन्छन्, र भन्दछन्: (त्यो त) कानको कमजोर हो । भनिदिनुस: “त्यो कान तिम्रो भलोको निम्ति हो । उसले अल्लाहमाथि ईमान राख्दछ र मुसलमानहरूको कुरामा विश्वास गर्दछ । र तिमीमध्ये जो ईमानवाला छन्, यो उनीहरूको निम्ति रहमत (पुरस्कार) हो, रसूलुल्लाह (स.अ.) लाई जसले यातना दिन्छन्, उनीहरूको निम्ति दुःखद यातना छ ।

- ६२) उनीहरूले तिमीलाई खुशी पार्नको निम्ति मात्र तिम्रो अगाडि अल्लाहका शपथ खान्छन् । जबकि यदि यिनी ईमानदार भएको भए अल्लाह र उसको रसूललाई खुशी पार्न धेरै हकदार हुन्थे ।

وَالْغَرَامِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا حُرِّيقًا
رِّنَ اللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ﴿٦١﴾

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ
هُوَ أَذُنٌ قُلْ أَذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ
آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٢﴾

يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لَبْرُؤُكُمْ وَاللَّهُ
وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ إِنْ كَانُوا
مُؤْمِنِينَ ﴿٦٣﴾

६३) के यिनीहरू जान्दैनन् कि जो पनि अल्लाह र उसको रसूलको विरोध गर्नेछ, उसको निम्ति निश्चय नै नर्कको आगो छ जसमा तिनी सधैं रहनेवाला छन्। यो ठूलो अपमानजनक कुरा हो।

६४) मुनाफिकहरू (कपटी)लाई सधैं यस कुराको भय रहन्छ कि मुसलमानहरूमाथि यस्तो सूरा: अवतरित नहोस् जसले उनीहरूका हृदयका कुरा यिनीहरूलाई बताइदेओस्। भनिदिनुस् तिमी खिल्ली उडाई राख, नि:सन्देह अल्लाह तआला त्यसलाई प्रकट गर्नेवाला छ, जुन कुराको तिमीलाई भय छ।

६५) यदि तपाईंले उनीहरूसंग सोध्नुहुन्छ भने स्पष्ट भन्नेछन् कि हामी त यस्तै आपसमा हाँसो(खेल) गरिराखेका थियौं। भन्नुस्: “के अल्लाह, उसका आयतहरू र उसका रसूलनै तिम्रो लागि हाँस-खेलका पात्र हुन् ?

६६) तिमी बहाना नबनाऊ, निश्चय नै तिमीले ईमान ल्याएपछि काफिर भएका हो। यदि हामीले तिमीमध्ये केहीलाई क्षमा गरिहालौं पनि केहीलाई उनको कसूरका लागि यातना दिएर नै छाड्ने छौं किनभने उनीहरू अपराधी हुन्।

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مِنْ يُحَادِدِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
فَأَن لَّهُ تَارِجُهُمْ خَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ
الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ۝

يَحَذِّرُ الْمُتَّقُونَ أَنْ تُكْذَلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ
تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ اسْتَهِزُّوْا
إِنَّ اللَّهَ مُحَرِّجُ مَا تَحْذَرُونَ ۝

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ
وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ
كَسْتَهْزِؤْنَ ۝

لَا تَمْنُنْ بِوَعْدِكُمْ بَعْدَ إِيصَائِكُمْ إِنَّ تَعْتَفُ
عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ تَعَذِّبُ طَائِفَةً
يَا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ ۝

६७) सबै कष्टी पुरुष र स्त्री आपसमा एक समान छन् । यिनीहरूले नराम्रा कामगर्न लगाउँछन् र राम्रा कुराबाट रोक्छन् र कन्जूसी गर्दछन् । उनीहरूले अल्लाहलाई बिसिहालेछन् त अल्लाहले उनीहरूलाई पनि बिसिदियो । निश्चय नै मुनाफिक, अवज्ञाकारी र चरित्रहीन छन् ।

६८) अल्लाह तआलाले यी मुनाफिक पुरुष, स्त्री र काफिरहरूसित नर्कको आगोको वाचा गरिसकेको छ । जहाँ यिनीहरू सधैं रहनेछन् । त्यही नै यिनीहरूको निम्ति प्रयाप्त छ । उनीहरूमाथि अल्लाहको धिक्कार छ । र यिनीहरूकै निम्ति स्थायी यातना छ ।

६९) उनीहरू जस्तै, जो तिमीभन्दा पहिला थिए । उनीहरू शक्तिमा तिमीभन्दा निकै शक्तिशाली र धनसम्पति र सन्तानहरूमा धेरै सम्पन्न थिए । अनि उनीहरूले आफ्ना भागको आनन्द लिन चाहे र तिमी पनि आफ्नो भागको स्वाद लिन चाहेको जुन प्रकारले तिमीभन्दा पहिलाका मानिसहरूले आफ्नो भागबाट लाभान्वित भएका थिए र जुन प्रकारले उनीहरू वादविवादमा परेका थिए, तिमी पनि उस्तै हाँस ख्यालको वादविवादमा परिहाल्यौ । यी तिनै हुन् जसका कर्महरू

الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ الْكَفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعْنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَآَثَرُ أَمْوَالِهِمْ وَأَوْلاَدُهُمْ فَاسْتَنْتَعُوا بِخُلُقِهِمْ فَاسْتَنْتَعَلْتُمْ بِخُلُقِهِمْ كَمَا اسْتَنْتَعَمَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخُلُقِهِمْ وَخَضْتُمْ كَالَّذِينَ خَاضُوا أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝

दुनियाँ र आखिरतमा व्यर्थ भए, र
तिनै घाटामा पर्नेवाला हुन् ।

- ७०) के उनीहरूलाई ती मानिसहरूको
बृत्तान्त पुगेन, जो उनीभन्दा पहिला
गुम्रिसकेका छन्- नूह, आद र
समूदको कौमहरू, र इब्राहीमको
कौमका र मदीयनवालाको र ती
उल्टो बस्तीहरूका बासिन्दाको
उनका रसूलहरू उनीहरूको पासमा
खुल्ला निशानीहरू लिएर आएका
थिए, अनि अल्लाह यस्तो थिएन कि
उसले उनीहरूमाथि अत्याचार गरोस्
परन्तु उनीहरू स्वयंले आफूमाथि
अत्याचार गरिराखेका थिए ।

- ७१) मोमिन पुरुष, स्त्रीहरू परस्पर
एक-अर्काका सहायक र मित्र हुन्
उनीहरूले राम्रा कुरा गर्न भन्दछन् र
नराम्रा कुराबाट रोक्दछन् । नियमित
नमाज पढ्दछन्, जकात दिन्छन्,
अल्लाह र उसका रसूलको आज्ञा
पालन गर्दछन् । यी तिनै मानिस
हुन्, जसमाथि शीघ्र नै अल्लाहले
दया गर्नेछ । निःसन्देह अल्लाह
सर्वशक्तिशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

- ७२) अल्लाहले यी मोमिन् पुरुषहरू र
मोमिन् स्त्रीहरूसित स्वर्गको वचन
दिएको छ जसमुनि नहरहरू
बगिराखेका हुनेछन्, जसमा उनीहरू
सधैं बास गर्नेछन् र पवित्र निवास

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمُ نُوحٍ
وَعَادٌ وَثَمُودَ وَ قَوْمِ إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ
مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ أَلَمْ يَأْتِهِمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ
يُظْلِمُونَ ⑥

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ
بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ
وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑥

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي
 مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكَنٍ ظَنَبَةٍ
 فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ وَرِضْوَانٍ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ
 ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑥

गृहहरूको पनि (वादा) छ, जुन समाप्त नहुनेवाला जन्नतमा छन् र अल्लाहको प्रसन्नता सबभन्दा ठूलो कुरा हो, यही नै सबभन्दा ठूलो सफलता हो ।

७३) हे नबी ! इन्कार गर्ने र मुनाफिकहरूसित धर्म युद्ध जारी राख । र उनीहरूसित कडाई-कासाथ व्यवहार गर । अन्ततः उनीहरूको ठेगाना नर्क हो र त्यो साह्रै नराम्रो ठाउँ हो ।

७४) उनीहरू अल्लाहको शपथ खाएर भन्दछन् कि उनीहरूले भनेनन्, जबकि उनीहरूले अवश्य नै कुफ्रको कुरा गरेका हुन् । र आफूले इस्लाम स्वीकार गरेपश्चात इन्कार गरे, र उनीहरूले त्यस कामको इच्छा पनि गरे, जुन पूरा हुन सकेन । र उनीहरूको प्रतिशोधको कारण त यो हो कि अल्लाह आफ्नो कृपाले र उसका रसूलले उनीहरूलाई समृद्ध गरिहाले । यदि उनीहरू अहिले पनि प्रायश्चित्त गरे भने उनीहरूकै लागि राम्रो हुनेछ र यदि उनीहरू विमुख भए भने अल्लाहले उनीहरूलाई दुनियाँ र आखिरतमा दुःखद यातना दिनेछ र धर्तीमा उनीहरूको न कोही मित्र हुनेछ र न त सहायक ।

७५) उनीहरूमध्ये केही यस्ता व्यक्तिहरू पनि छन् जसले अल्लाहसंग वचन

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ وَمَا تَقْبُولُوا إِلَّا أَنْ أَعْنُتَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَوُوا يَعْنِيَهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ دُولٍ وَلَا نَصِيرٍ ۝

وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهُ لَنْ يَنْتَحِبُوا مِنْ فَضْلِهِ لَكِنَّهُمْ قَالُوا وَلَكِنْ نَحْنُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

दिएका थिए कि यदि उसले हामीलाई आफ्नो कृपाले दियो भने हामी अवश्य नै दान गर्नेछौं र पक्कापक्की सदाचारीमध्येका हुनेछौं ।

७६) तर जब अल्लाहले उनीहरूलाई आफ्नो अनुग्रहले दियो त उनीहरूले त्यसमा कन्जूस्याई गर्नथाले र आलटाल गरी विमुख भइहाले ।

७७) अनि त्यसको सजायमा अल्लाहले उनीहरूका हृदयमा त्यस दिन सम्मका लागि कप्टाचार हालिदियो, जबकि उनीहरू उसित भेट्नेछन् किनभने उनीहरूले अल्लाहसित जुन प्रतिज्ञा गरेका थिए, त्यसलाई भङ्ग गरिदिए र यसकारण पनि कि उनीहरू भूठ बोल्दै गरे ।

७८) के उनीहरूलाई थाहा छैन कि अल्लाह उनीहरूको मनको रहस्य र उनीहरूको कानेखुसीलाई राम्ररी जान्दछ र यो कि अल्लाह अदृश्यका सम्पूर्ण कुराहरू राम्ररी जान्दछ ।

७९) जुन मानिसहरूले उदारतापूर्वक दान गर्ने मोमिनहरूमाथि उनीहरूको दानको विषयमा कटाक्ष गर्दछन् र उनीहरूको उपहास गर्दछन् जसको पासमा उनीहरूको परिश्रम बाहेक अरु केही छैन, त तिनीहरूको उपहास अल्लाहले गर्दछ र उनीहरूको निम्ति दुःखद यातना छ ।

فَلَمَّا التَّمَّ لَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ يَخْلَوُا بِهِ وَتَوَكَّلُوا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ۝

فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوُوكَ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ۝

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

८०) तिमी उनीहरूको निम्ति क्षमाको प्रार्थना गर वा नगर। यदि तिमी उनीहरूको निम्ति सत्तरी पटक पनि क्षमाको प्रार्थना गछ्यौं भने, अल्लाहले उनीहरूलाई क्षमा गर्ने छैन, किनभने उनीहरू अल्लाह र उसको रसूलसँग कुफ्र गरे र अल्लाह अवजारीहरूलाई सोभो मार्ग देखाउँदैन।

८१) पछि परेकाहरू रसूलुल्लाह(स.अ.) गैसकेपश्चात आफू बसिराखनुमा खुशी छन्। उनीहरूले अल्लाहको मार्गमा आफ्ना माल र आफ्नो ज्यानहरूसित जिहाद गर्न रुचाएनन् र उनीहरूले भने कि यस गर्मीमा ननिस्क। भनिदिनुस् कि नर्कको आगो साह्रै नै गरम छ। यिनीहरूले यो कुरा बुझेको भए कति राम्रो हुने थियो।

८२) तसर्थ यिनीहरूले आफ्ना क्रियाकलापहरूको बदलामा जो यिनीहरूले गर्दथे कम हाँसुन् र धेरै रोउन्।

८३) अब यदि अल्लाहले तपाईंलाई उनीहरूको कुनै समूहतिर फर्काएर लगाएपछि अनि भविष्यमा तिनीहरूले तपाईंसित युद्ध मैदानमा निस्कन अनुमति चाहन्छन् भने त भनिदिनुस् : “तिमीहरू मेरो साथमा

اسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ يَأْتِيهِمْ كَقَرَارٍ إِلَهُ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ لَیْهِدِی الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝

فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرْبِ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ۝

فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَأْذَنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تُخْرَجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُنَاقِلُوا مَعِيَ عَدَاوَةَ الَّذِينَ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ أُولَئِكَ مَرْغُوفٌ ۝

कहिल्यै पनि निस्कन सक्दैनौ र न त मेरो साथमा कुनै शत्रुसँग लड्न सक्छौ । तिमीले पहिलोपटक नै बसिराख्न रुचायौ, तसर्थ अब पछि पर्नेहरूकै साथमा बसिराख ।

- ८४) यिनीहरूमध्ये कोही मर्छ भने तपाईंले उसको जनाजाको नमाज कहिल्यै नपढ्नु र न उसको चिहान छेउ उभिनु । यिनीहरूले अल्लाह र उसका रसूलका अवज्ञा गरे, र मर्ने बेलासम्म पनि उल्लङ्घनकारी र तिरस्कृत नै रहे ।

وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَتِمُّ عَلَى قَبْرِهٖ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهٖ وَأَنُؤَا وَهُمْ فَيُصَلُّونَ ۝

- ८५) तपाईंलाई तिनीहरूका धन-सम्पत्ति र सन्तान आकृष्ट नगरुन् । अल्लाह त यही नै चाहन्छ कि ती कुराहरूद्वारा उनीहरूलाई संसारमा सजाय देओस् र यिनीहरू आफ्ना प्राण ननिस्कन जेलसम्म काफिर नै रहुन् ।

وَلَا تُحِبِّكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللّٰهُ أَن يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدِّينِ وَتَزَكِّيَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ۝

- ८६) जब कुनै सूरा: उतारिन्छ कि, “अल्लाहमाथि आस्था राख र उसका रसूलको साथ मिलेर जिहाद गर”। त यिनीमध्ये सम्पन्नहरूको एउटा समूह तपाईंको पासमा आएर विदा माग्दछन् र भन्छन् कि “हामीलाई त बसिराख्नेहरूसित नै छोडिदिनुस्”।

وَلَا أُزِيلُ سُوْرَةً أَنِ اٰمَنُوا بِاللّٰهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهٖ اسْتَاٰذَنَكَ اَوَّلُو الْكُفُوْلَ مِنْهُمْ وَقَالُوْا ذَرْنَا لَنَّا مَعَ الْفٰكِرِيْنَ ۝

- ८७) उनीहरूले त पर्दा भित्रका स्त्रीहरूकै साथ दिने कुरामा प्रसन्न भइहाले, र उनीहरूको हृदयमा छाप

رَضُوا بِأَن يَكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝

लगाइहालियो । अब उनीहरू केही बुझ्दैनन् ।

- ८८) तर स्वयं रसूल (स.अ.) र उनका साथमा ईमानवालाहरूले आफ्ना माल र ज्यानसित जिहाद गर्दछन् । यी व्यक्तिहरू नै भलाईवाला हुन् र यी मानिसहरू नै सफलता प्राप्त गर्नेवाला हुन् ।

- ८९) यिनीहरूकै निम्ति अल्लाहले ती स्वर्गहरू तयार गरेको छ, जसको मुनि नहरहरू बगिराखेका छन् जसमा यिनीहरू सधैं रहने छन् । यही ठूलो सफलता हो ।

- ९०) बहाना बनाउने केही अज्ञान पनि आए ताकि उनीहरूलाई विदा दिइयोस् र जो अल्लाह र उसका रसूलसँग भूठा कुरा गरे, उनीहरू पनि बसिराखे । उनीहरूमध्ये जसले इन्कार गरे तिनीहरूलाई शिघ्र नै एउटा दुःखद यातना पुगेर नै छाडिनेछ ।

- ९१) कम्जोर र रोगीहरूमाथि र उनीहरूमाथि जसको पासमा खर्च गर्नको निम्ति केही पनि छैन, कुनै दोष छैन, यस शर्तमा कि उनीहरू अल्लाह र उसका रसूलप्रति निष्ठावान् छन् । यस्ता असल काम गर्नेहरूमाथि दोषको कुनै गुन्जाइस छैन । अल्लाह त बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान् छ ।

لَكِنَّ الرُّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

اعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرَجًا إِذَا انْصَحُوا إِلَى رَسُولِهِ فَاَتَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

९२) र न त उनीहरूमाथि कुनै दोष लाग्छ, जो तपाईंको पासमा आउँछन् कि तपाईंले उनीहरूको निम्ति सवारीको प्रबन्ध गरिदिनुस् अनि तपाईंले जवाफ दिनुहुन्छ कि म तिमीहरूको सवारीको निम्ति केही पनि पाउन्न, त उनीहरू दुःखद अवस्थामा आँखाबाट आँसु बगाउँदै फर्कन्छन् कि उनीहरूसित खर्च गर्नको निम्ति केही पनि उपलब्ध छैन ।

९३) निःसन्देह दोष त मात्रै उनीहरूमाथि छ, जो सम्पन्न हुँदा-हुँदै पनि तपाईंसित विदा माग्दछन् । यिनीहरू त पर्दाभित्र घरमा बसिराख्ने स्त्रीहरूका साथ दिनुमा खुशी छन् र उनीहरूको हृदयमा अल्लाहले छाप लगाईसकेको छ, जसबाट तिनीहरू अज्ञान भइसकेका छन् ।

९४) जब तिमी फर्केर उनीहरूको पासमा पुग्छौ त उनीहरूले तिम्रो समक्ष बहाना बनाउने छन् । तपाईं भनिदिनुस्: यो बहाना नबनाऊ: हामीले तिमीलाई कहिल्यै साँचो ठान्ने छैनौं । अल्लाहले हामीलाई तिम्रा वृत्तान्त भनिसकेको छ, । र पछि पनि अल्लाह र उसका रसूलले तिम्रा क्रियाकलाप देख्नेछन्, अनि यस्ताको पासमा फर्काइनेछौ जो अदृश्य र प्रकट सबैको ज्ञाता छ । अनि जे-जति क्रियाकलाप तिमीले

وَأَعْلَى الَّذِينَ إِذَا مَا اتَّوَلْتُمْ اتَّوَلَّوْا وَخَلَّوْا بَيْنَهُمْ
لَا أَحَدٌ مَّا أَحْبَبْتُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَوَعَدْتُهُمْ
نَقِصٌ مِنَ الدِّمَارِ حَرْبًا أَلَّا يُحْدِثُوا مَا
يَنْفِقُونَ ﴿٩٢﴾

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ
وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رِضْوَانًا يَكُونُوا مَعَ
الْخَوَالِفِ وَطَمِعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ
قُلْ لَا تَعْتَذِرُونَ لِي أَنَا نَافٍ
اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ
وَرَسُولُهُ يَوْمَ تَرْدُورُنَ إِلَىٰ أَعْيُنِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
فَيُنْشِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٤﴾

गर्देआएका छौ, उसले तिमीलाई भनिदिनेछ ।

- ९५) यिनीहरू अब तपाईं अगाडि किरिया खानेछन् जब तपाईं उनी निर फर्केर जानुहुन्छ ताकि तपाईंले उनीहरूलाई उनको अवस्थामा छाडिदिनुस् । तसर्थ तपाईंले उनीहरूलाई उनको हालतमा छाडिदिनुस् किनभनेकि उनीहरू पूर्ण फोहरी छन्, उनको बासस्थान नर्क छ त्यस क्रियाकलापको साटो जुन तिनीहरूले गर्दथे ।

- ९६) यिनीहरू यस कारण शपथ खानेछन्, कि तपाईं उनीहरूसँग खुशी भई हाल्नुस् । यदि तपाईं उनीसँग खुशी भए पनि अल्लाह कदापि यस्ता “फासिक” अवज्ञाकारी मान्छेहरूसँग खुशी हुँदैन ।

- ९७) अज्ञानीहरू (अरबका बहुहरू) साह्रै ठूला काफिर र पाखण्डी छन् र तिनीहरूका लागि यही नै मुनासिब छ कि जुन आदेशहरू अल्लाहले आफ्ना रसूललाई पठाउनु भएको छ, त्यसबाट तिनीहरू अनभिज्ञ रहनु र अल्लाह सर्वज्ञता र बुद्धिमता सम्पन्न छ ।

- ९८) र केही अज्ञानी यस्ता छन् कि जे जति खर्च गर्दछन् त्यसलाई जरिमाना ठान्दछन् र तिम्रो निम्ति विपत्तिको प्रतिक्षामा रहन्छन् । तिनीहरूमाथि

سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَنُغْرَضُوا عَنْهُمْ إِنَّا وَغَرَضُونَهُمُ الْيَوْمَ الْحَمْرَىٰ وَلَمَّا دُفِعُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ جُزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٥﴾

يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِغَرَضَاتِهِمْ فَإِنْ رَضُوا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٩٦﴾

الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٩٧﴾

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَقَّبُ بِكُلِّ دَلِيلٍ وَأَيُّرُ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٩٨﴾

नै ठूलो आपत्ति आओस् र अल्लाह सबै कुरा सुन्ने (र) जान्ने वाला छ ।

- ९९) र केही अज्ञानीहरू यस्ता पनि छन् जो कि अल्लाह र आखिरतको दिनमाथि आस्था राख्दछन् र जे जति खर्च गर्दछन्, त्यसलाई अल्लाहको सामीप्य र पैगम्बरको आशिर्वाद प्राप्त गर्ने माध्यम ठान्दछन् । हेर, अवश्य नै त्यसले, तिनीहरूलाई त्यसको समीपमा लग्ने छ । अल्लाहले तिनीहरूलाई शीघ्र नै आफ्नो दयाको पात्र बनाउने छ । अल्लाह क्षमादाता र बडो कृपालु छ ।

- १००) र जो मुहाजिरहरू तथा अन्सारहरू (आप्रवासी तथा स्थानीय सहयोगी मानिस) सत्मार्गमा अग्रसरता देखाएका छन् र जसले साथमा रही तिनीहरूको अनुशरण गरे, अल्लाह तिनीहरूसित खुशी छ र तिनीहरू पनि अल्लाहसित प्रसन्न छन् तिनीहरूको निम्ति यस्ता बगैंचाहरू तयार छन् जसको तल नहरहरू बगिरहने छन् (तिनीहरू) सधैं त्यसमा बास गर्ने छन् । यही ठूलो सफलता हो ।

- १०१) र केही तिम्रा छर छिमेकका र केही मदीनाका बासिन्दाहरू पनि पाखण्डमा परेका छन् । तपाईंले तिनीहरूलाई जान्नुहुँदैन, हामीले

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبًا عِنْدَ اللَّهِ
وَصَالُوا الرَّسُولَ إِلَّا أَنَّهُمْ قُرْبَةً لَهُمْ
سَيِّدٌ خَلَهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ
رَّحِيمٌ ۝

وَالشُّبُهَاتِ الْأُولَى مِنَ الْبُهَجُونَ وَالْأَنْصَارِ
وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ
وَرَضُوا عَنْهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَثِيرًا
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْغَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

وَمِنْ حَوْلِكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ وَمِنْ
أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُّوا عَلَى النَّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ
نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ
إِلَى عَذَابٍ عَظِيمٍ ۝

तिनीहरूलाई जान्दछौं, हामीले तिनीहरूलाई दोब्बर सजाय दिने छौं, अनि तिनीहरू भन् ठूलो सजायतिर लगिने छन् ।

१०२) र केही अरु मानिसहरू छन् जसले कि आफ्ना त्रुटिहरू स्पष्ट रूपले स्वीकार गर्दछन् । जसले असल र खराब दुवै किसिमका काम गरेका थिए । आशा छ कि अल्लाहले तिनीहरूको पश्चाताप स्वीकार गर्नेछ । निःसन्देह अल्लाह ठूलो क्षमादाता, दयावान् छ ।

१०३) तिनीहरूको सम्पत्तिबाट तपाईंले सदका (दान) लिनुस् जसबाट तिनीहरूलाई तपाईंले शुद्ध र पवित्र गरिदिनुस् र तिनीहरूका लागि प्रार्थना गर्नुस्, निःसन्देह तपाईंको प्रार्थना तिनीहरूको सन्तुष्टिको श्रोत हो र अल्लाह धेरै सुन्नेवाला र जान्नेवाला छ ।

१०४) के यिनीहरूलाई यो थाहा छैन कि अल्लाहले नै आफ्ना भक्तहरूबाट प्रायश्चित्त स्वीकार गर्दछ र उसैले दानहरू स्वीकार गर्दछ, र निःसन्देह अल्लाह नै प्रायश्चित्त स्वीकार गर्नेवाला र परम दयालु छ ।

१०५) भनिदिनुस् कि तिमी सत्कर्म गर्दै जाऊ, अल्लाह र उसका रसूल र मोमिनहरू सबैले तिम्रा क्रियाकलाप

وَالْآخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا
وَآخَرًا سَيِّئًا عَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٠٢﴾

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا
وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ
وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾

وَقُلْ اْعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ
وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَيُرَدُّونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ
وَاللَّهُ شَهِادٌ قَبِيْلٌ لَكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

हेर्ने छन् । र तिमीले दृश्य-अदृश्यको ज्ञाता तर्फ अवश्य फर्काइनेछौ । अनि उसले जे जति गर्दै आएका छौ, त्यो सबै तिमीलाई बताउने छ ।

१०६) र केही यस्ता छन् जसको मुद्दा अल्लाहको आदेश आउञ्जेलसम्म मुत्तवी छ, (उसले) चाहे तिनीहरूलाई सजाय देओस्, वा उनको प्रयाश्चित स्वीकार गरोस् र अल्लाह सर्वज्ञाता र तत्त्वदर्शी छ ।

१०७) र तिनीहरूमध्ये केही यस्ता पनि छन् जसले कि यो उद्देश्यले मस्जिदको निर्माण गरे ताकि हानि पुऱ्याऊन् र कुफ्रको कुरा गरुन्, र मोमिनहरूमा कलह सृजना गरुन् र तिनीहरूको लागि साधन जुटाऊन् जसले अघि अल्लाह र उसका रसूलको विरोध गरिसके छन् र किरिया खान्छन् कि हाम्रो उद्देश्य त मात्र भलो गर्नु थियो, तर अल्लाह साक्षी छ कि तिनीहरू भूठा छन् ।

१०८) तपाईं त्यस (मस्जिद)मा कहिले पनि न उभिनु । त्यस बाहेक जुन मस्जिदको जग नै प्रारम्भदेखि अल्लाहको भक्तिमा आधारित छ, त्यो यस योग्य छ कि तपाईं त्यसमा गएर उभिनुस् । यसमा यस्ता मानिसहरू छन् जसले कि पवित्र रहन रुचाउँछन् ! र अल्लाहले पनि पवित्र रहनेहरूलाई प्रेम गर्दछ ।

وَالْحَرُونَ مُرْجُونَ لَإِمْرَالِكِ إِنَّا نَعِدُّ بِهِمْ وَآمَنًا
يُؤْتِبُ عَلَيْهِمُ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۝

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا
وَتَفْسِيرًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْأَصَادِقِ
حَارِبَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ مِنْ قَبْلُ وَلَيَحْلُقَنَّ
إِنَّا أَنزَلْنَا إِلَآ الْفُتْنَىٰ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ
لَكَاذِبُونَ ۝

لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لَلسَّجْدِ أَسَسٌ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ
أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ
يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ۝

[illegible]

सतकर्मको उपदेश दिनेहरू र दुष्कर्मबाट रोक्नेहरू, अल्लाहका सीमाहरूको (अल्लाहले निर्धारित गरेको सीमा) रक्षा गर्नेहरू (मोमिन हुन्) र हे मोहम्मद (स.अ.) मोमिनहरूलाई स्वर्गको शुभ सन्देश सुनाई दिनुस् ।

११३) पैगम्बर र अन्य मुसलमानलाई उचित छैन कि मुशिरकहरूका लागि क्षमा याचना गरुन्, जबकि यो प्रकट भइसकेको छ कि तिनीहरू नारकिय हुन् चाहे तिनीहरू नजिकका नातेदार नै किन न होऊन् ।

११४) र इब्राहीमले आफ्ना पिताको निम्ति क्षमा याचना गरेको कुरा त एउटा वाचाको कारणले थियो, जुन उनले ऊसँग गरिसकेका थिए, तर जब उनलाई थाहा भयो कि ऊ अल्लाहको शत्रु हो । त त्यसबाट अलग भईहाले । यसमा कुनै सन्देह छैन कि इब्राहीम(अ.लै.) धेरै कोमल हृदयका र सहनशील थिए ।

११५) र अल्लाह यस्तो छैन कि कुनै कौमलाई मार्गदर्शन गरे पछि, मार्ग विचलित गरोस् जबसम्म तिनीहरूलाई त्यो कुरा न भनिहालोस् जसबाट कि उनीहरू पछिनु पर्छ । निःसन्देह अल्लाह सबै कुराको ज्ञाता छ ।

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا
لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ
بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ⑩

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ
مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ
عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ⑪

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ
حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ إِنَّ اللَّهَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑫

११६) निःसंदेह अल्लाह नै हो जसलाई आकाशहरू र पृथ्वीमाथि अधिपत्य प्राप्त छ। उसैले जिन्दगी प्रदान गर्दछ, र मृत्यु दिन्छ, अल्लाह बाहेक तिम्रो अरु कोही मित्र र सहायता दिनेवाला छैन।

११७) अल्लाहले पैगम्बरमाथि कृपा गरेको छ, र मुहाजिर तथा अन्सारहरूमाथि पनि, जसले संकटको अवस्थामा उहाँको साथ दिए यसको बावजूद कि तिनीहरूमध्ये केहीका हृदयहरू भण्डै विमुख हुने अवस्थामा थिए, फेरि अल्लाहले तिनीहरूमाथि दया गर्‍यो। निःसन्देह ऊ तिनीहरूलाई धेरै माया गर्नेवाला र दयावान छ।

११८) र ती तीन जनाको अवस्थामाथि पनि ध्यान दियो जसको कुरा (निर्णय) मुलतवी (स्थगित) गरिएको थियो, यहाँसम्म कि पृथ्वी आफ्नो विस्तारको बावजूद तिनीहरूको निम्ति साँगुरो भइहाल्यो र तिनीहरूका आत्मा पनि व्याकुल भइहाले र तिनीहरूलाई थाहा भयो कि अल्लाहबाट बच्नको लागि कहीं शरण छैन, शरण छ भने त उसैको नजीकमा छ। अनि (अल्लाहले) तिनीहरू माथि दया गर्‍यो ताकि प्रायश्चित्त गर्न सकुन्। निःसन्देह अल्लाह नै प्रयाश्चित्त स्वीकार गर्नेवाला र दयावान छ।

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعْجِ وَيُبَيِّتُ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ فُلُوبُ قَرِيبٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ۝

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا ضَافَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَافَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝

११९) हे ईमानवालाहरू ! अल्लाहसँग डर मान्ने गर र सत्यवादीहरूको संगतमा रह ।

१२०) मदीनाका बासिन्दाहरू र उनीहरूको छर-छिमेकमा बस्ने ग्रामीणहरूका निम्ति अल्लाहका पैगम्बरलाई छोडेर घरमा बसिरहनु उचित थिएन न त आफ्ना प्राणलाई उनको ज्यान भन्दा प्रिय ठान्नु, यो यस कारण कि अल्लाहको बाटोमा तिनलाई जुन तिर्खा लाग्यो, थकाई लाग्यो वा भोक लाग्यो वा यस्ता ठाउँमा हिंडे जहाँ काफिरहरूलाई रिस उठ्छ वा शत्रुहरूलाई ठीक पारे, यस्ता प्रत्येक कर्ममा तिनीहरूको नाममा एक-एक सत्कर्म लेखियो । निःसन्देह अल्लाहले सत्कर्म गर्नेहरूको प्रतिफल नष्ट पाँदैन ।

१२१) र (यसै प्रकार) तिनीहरूले जे खर्च गरे थोरै अथवा धेरै अथवा (साहसपूर्ण तरिकाले) जति मैदान पार गरे, यी सबै तिनीहरूको नाममा (सत्कर्महरू अन्तर्गत) लेखिन्छन् ताकि अल्लाहले तिनीहरूका कर्महरूको राम्रो प्रतिफल प्रदान गर्न सकोस् ।

१२२) र यो त हुनै सक्तैन कि मोमिनहरू सबै निस्कहालुन्, त यस्तो किन न गरियोस् कि प्रत्येक ठूलो समूह मध्येबाट एउटा सानो समूह जाने

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَوْ أَنَّمَا

الضَّالِّينَ ۝

كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَنْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْصَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطَئُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَاقِلُونَ مِنْ عَدُوِّ تَيْلَافًا أَكْثَرُ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝

وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيَ الْأَكْبَافِ لَهُمْ لِبَاسٌ يَجْزِيهِمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَافَّةً ۚ فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ۝

गरोस् ताकि धर्मको शिक्षा ग्रहण गरुन् र आफ्ना समूहतिर फर्केर आएपछि भयको कुरा सुनाउन् ताकि तिनीहरू डरुन् (र आफूलाई दृष्कर्मबाट टाढा राखुन्) ।

१२३) हे मोमिनहरू ! आफ्ना समीपका काफिरहरूसँग युद्ध गर र तिनीहरूले तिमीमा कठोरता पाउनु पर्छ र जानि राख कि अल्लाह परहेजगारहरूको साथमा छ ।

१२४) र जब कुनै सूरः अवतरित हुन्छ त केही मुनाफिकहरूले भन्दछन् कि यस सूरः ले तिमीहरूमध्ये कसको ईमानमा अभिवृद्धि गरेको छ ? हो, जो ईमानवाला छन् तिनीहरूको ईमानमा वृद्धि गरेको छ, र तिनीहरू प्रसन्न हुने गर्दछन् ।

१२५) र जुन मानिसहरूको हृदयमा रोग छ, तिनीहरूका निम्ति फोहरमाथि फोहरको वृद्धि गयो र तिनीहरू काफिर भएकै अवस्थामा नै मरे ।

१२६) र के यिनीहरूले देख्दैनन् कि यिनीहरू प्रत्येक वर्ष एक दुई पटक कुनै न कुनै संकटमा पर्ने गर्दछन्, तै पनि प्रायश्चित्त गर्दैनन् र न उपदेश ग्रहण गर्दछन् ।

१२७) र जब कुनै सूरः अवतरित हुन्छ त एक अर्का तिर हेर्न थाल्दछन् (र सोध्छन्) : “के कसैले तिमीलाई

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ إِيْمَانًا قَالُوا الَّذِينَ آمَنُوا فزَادَتْهُمْ إِيْمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ۝

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ ۝

أَوَلَا يَسِيرُونَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ ۝

وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ لَّغَيْرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرِيكُمْ مِّنْ أَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي قَوْمٍ لَا يَقْعَهُونَ ۝

देख्दछ? फेरि हिंडी हाल्छन् ।
अल्लाहले तिनीहरूको हृदयलाई
मोडि दिएको छ, किनभने यिनीहरू
यस्ता मानिस हुन् जसले बुद्धिले
काम लिदैनन् ।

१२८) (हे मानिसहरू हो !) तिमीहरूको
माभ्रमा तिमीहरू मध्येबाटै एउटा
पैगम्बर आएका छन् । तिम्रो
पीडाबाट उनी दुःखी हुन्छन् र
तिम्रा भलोको निम्ति चिन्तित
रहन्छन्, र ईमानवालाहरूलाई निकै
माया गर्ने र दयालु छन् ।

१२९) तर यदि तिनीहरू विमुख हुन्छन्
भने, भनिदिनुस् कि अल्लाह मेरो
निम्ति प्रयाप्त छ । उस बाहेक अरु
कोही पूजा योग्य छैन । उसैमाथि
मेरो भरोसा छ, र ऊ ठूलो अर्श
(सिंहासन) को स्वामी हो ।

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ
عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُم بِالْمُؤْمِنِينَ
رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ
الْعَظِيمِ ﴿١٢٩﴾



सूरतु यूनस-१०

سُورَةُ يُونُسَ

सूरतु यूनस मक्की छ, यसमा १०९ आयत र ११ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो बडो
कृपालु, अत्यन्त दयावान छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ-लाम-रा, यो ठूलो बिवेचनाको
किताबका आयतहरू हुन् ।

الرَّاسِ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْكِتَابُ الْحَكِيمُ

२) के मानिसहरूलाई आश्चर्य लाग्यो
कि हामीले तिनीहरूमध्येबाट नै
एउटा मानिसलाई आदेश पठायौं
कि मानिसहरूलाई चेतावनी सुनाई
देऊ र ईमान भएकाहरूलाई शुभ-
सन्देश दिइहाल कि उनीहरूको
पालनकर्ता कहाँ उनीहरूलाई पूरा
प्रतिफल र उच्च स्थान प्राप्त
हुनेछ । काफिरहरूले भने कि यो
मानिस स्पष्ट रूपमा जादूगर हो ।أَكَاَنَّ لِلنَّاسِ خُبْرًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنْ
أَنذِرَ النَّاسَ وَذَيِّرَ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمٌ
صَدِيقٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ
مُبِينٌ३) निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता त अल्लाह
नै हो, जसले आकाश र पृथ्वीलाई
छ (६) दिनमा सृष्टि गर्‍यो । अनि
आफू सिंहासनमाथि उच्च भयो ।
उसैले प्रत्येक कुराको प्रबन्ध र
सञ्चालन गर्दछ । कसैले (उसको
समीपमा) उसको अनुमति प्राप्त न
गरिकन सिफारिश गर्न सक्तैन । यही
अल्लाह तिम्रो पालनकर्ता हो, तसर्थ
उसैको पूजा गर । के तिमीहरू
अझै उपदेश ग्रहण गर्दैनौ ।إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي
سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُدِيرُ الْأُمُورَ
مَا مِنْ شَيْءٍ إِلَّا وَحْدَهُ يُعْذِرُ ذُنُوبَكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ
فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ

४) तिमी सबैले फर्केर उसैको समीप जानु छ। अल्लाहको वाचा सत्य छ। निःसन्देह उसैले सृष्टिको प्रक्रिया प्रारम्भ गर्दछ र निरन्तरता प्रदान गर्दछ ताकि ईमानवाला र सत्कर्म गर्नेहरूलाई न्यायोचित रूपले पुरस्कार प्रदान गर्न सकोस्। र जो काफिर छन् तिनीहरूको निम्ति अत्यन्त उम्ली रहेको पिउने पानी र कष्टदायक सजाय हुनेछ त्यस इन्कारका बदलामा जो उनीहरूले गरे।

५) ऊ अल्लाह नै त हो जसले सूर्यलाई प्रकाशमान र चन्द्रलाई ज्योतिमय बनायो र यसको लागि विभिन्न स्थितिहरू स्थापित गर्‍यो, ताकि तिमीले वर्षहरूको गणना र हिसाब थाहा पाउने गर। यी सबै कुराहरू अल्लाहले सत्यका साथ सृष्टि गरेको छ। बुझ्नेहरूका लागि उसले आफ्ना आयतहरू स्पष्ट रूपमा वर्णन गर्दैछ।

६) निःसन्देह रात र दिनको एक अर्कापछि आगमन र जुन कुराहरू अल्लाहले आकाश र पृथ्वीमा सृष्टि गरेको छ सबैमा अल्लाहसँग डर मान्नेहरूका लागि निशानीहरू छन्।

७) जसले हामीसँग साक्षात्कार हुने कुरामा आशा राख्दैनन् र सांसारिक जीवनमा सन्तुष्ट छन् र हाम्रा

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا إِنَّهُ يَبْدُو
الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيُعْزِىَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الطَّالِحَاتِ يَالْقَسِطُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ
حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ يَمَّا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ
مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ
اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُرْجُونَ لِقَاءَ نَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَاطْمَأْؤُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلَتِنَا
غَافِلُونَ ۝

निशानीहरू तिर ध्यान दिइराखेका
छैनन् ।

८) तिनीहरूको बासस्थान, तिनीहरूको
क्रियाकलापको कारण, नर्क (हुने)
छ ।

९) निःसन्देह जुन मानिसहरूले ईमान
ल्याए र सत्कर्म गरे तिनीहरूलाई
पालनकर्ताले, तिनीहरूको ईमानको
कारण मार्ग दिखाउने छन् । वरदानका
बगैंचाहरूमा जसका मुनि नहरहरू
बगिराखेका हुनेछन् ।

१०) उनीहरूको मुखबाट (प्रार्थना)
उच्चारित हुनेछ अल्लाह गौरवपूर्ण
छ र आपसमा भेटको बेला
दुआ “सलामुन् अलैकुम” हुनेछ
र तिनीहरूको अंतिम भनाई यो
हुनेछ कि सम्पूर्ण ब्रह्माण्डको
स्वामी र पालनकर्तालाई सम्पूर्ण
प्रशंसा छ ।

११) र यदि अल्लाहले मानिसहरूको
नोक्सानी गर्न हतार गर्ने भए,
जुनप्रकारले तिनीहरूले फाइदाको
निम्ति हतार गर्दछन्, भने उनको
वचन उहिले नै पूरा भइसक्ने
थियो । तसर्थ जुन मानिसहरूलाई
हामीसम्म आउने कुराको यकीन
छैन, त्यस्तालाई हामीले त्यसै छाडी
दिन्छौ, ताकि आफ्ना अटेरिपनामा
भौतारि रहन् ।

أُولَٰئِكَ مَا لَهُمْ لَكَ بِهَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ①

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيُهُمْ
رَبُّهُمْ بِأَيْمَانِهِمْ تَجْرَىٰ مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ
الْنَّعِيمِ ①

دَعَاؤُهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَحَمْدُهُمْ فِيهَا
سَلَامٌ وَالْخُرُودُ لَهُمْ إِنَّ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ①

وَلَوْ يَخَافُ اللَّهُ النَّاسَ الْفَر_اسَ لَآتَوْهُمْ بِالْخَيْرِ
لَقَوَىٰ إِلَهُهُمْ أَجْلُهُمْ فَتَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ
إِلَّا نَارَ تَافِيٍّ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ①

१२) र मानिसलाई जब कुनै कष्ट पुग्छ त पल्टेको, बसेको र उभेको (अवस्थामा) हामीलाई पुकार्दछ । तर जब हामीले उसको कष्ट हटाइ दिन्छौं त यस किसिमबाट आफ्नो बाटो लाग्छ मानौं त्यसले हामीलाई कहिल्यै पुकारेकै थिएन । यस प्रकार सीमा उल्लंघनकारीहरूलाई तिनीहरूका क्रियाकलापहरूलाई आकर्षक देखाइएको छ ।

१३) र तिमी भन्दा अघि हामीले अनेक समूहहरूलाई नष्ट गरिसकेका छौं, जब तिनीहरूले अत्याचार गरे र तिनीहरूको समीपमा पैगम्बरले स्पष्ट प्रमाणहरू लिएर आए तर तिनीहरूले ईमान ल्याउनेवाला थिएनन् । हामीले अपराधीहरूलाई यस्तै सजाय दिने गर्दछौं ।

१४) अनि हामीले तिनीहरू पछि तिमीलाई धरतीको उत्तराधिकारी बनायौं ताकि हामीले हेर्न सकौं कि तिमीले कसरी काम गर्दछौ ।

१५) र जब तिनीहरूलाई हाम्रा आयतहरू पढेर सुनाइन्छ, जुन बिल्कुल स्पष्ट छन् त जसलाई हामीसँग साक्षात्कारको विश्वास छैन, तिनीहरूले भन्दछन्: कि यस बाहेक अरु कुनै कुरा आन (बनाएर) ल्याउनुस् वा यसलाई परिवर्तित

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنَّةٍ
أَوْ قَاعٍ أَوْ قَائِلًا قَلْبًا كَشَفْنَا عَنْهُ غُصْرَهُ
مَرَّكَانَ لَمْ يَدْعُنَا إِلَى ضَرْبٍ مِّمَّا كُنَّا لَكَ
رُؤُوسَ الْمُشْرِكِينَ مَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ۝

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكَ لَمَّا ظَلَمُوا
وَجَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا
لِيُؤْمِنُوا كُنَّا لَكَ بِنُزُولِ الْقَوْمِ الْهَاجِرِينَ ۝

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ
لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ۝

وَإِذَا شِئْلُ عَلَيْهِمْ إِنَّا تُنَايَكِبُتِ قَالِ الَّذِينَ
لَا يُرْجُونَ لِقَاءَنَا آتَيْتِ بِمُرٍّ الْغَيْرِ هَذَا أَوْ
بَدَّلَهُ فُلٌ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبْدِلَهُ مِنْ تِلْكَ الْفُلِ
نَفْسِي إِنْ أَتَيْتِ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ إِنِّي أَخَافُ
إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

गरिहाल्लुस् । तपाई भनिदिनुस् कि मलाई आफ्नो तर्फबाट यसमा परिवर्तन गर्ने अधिकार छैन । म त, त्यही आदेशको पालन गर्दछु जुनकि मलाई उहाँ मार्फत पठाईन्छ । यदि मैले आफ्नो पालनकर्ताको आदेश उल्लंघन गर्ने भए मलाई ठूलो दिनको सजायको भय छ ।

- १६) तपाई यो पनि भनिदिनुस् कि यदि अल्लाहले चाहेको भए, न त म यो (किताब) तिमीलाई पढेर सुनाउँथे र न उसैले तिमीलाई यस सम्बन्धमा अवगत गराउने थियो । यसभन्दा अगाडि म तिमीहरूको माँझमा (सम्पूर्ण) जीवन अवधि बिताउँदै आइराखेको छु । र (कहिल्यै यस्तो भनेको छैन) के तिमीले यो कुरा बुझ्दैनौ ?

- १७) तसर्थ त्यो भन्दा ठूलो अत्याचारी को हुन सक्छ, जसले अल्लाहको बारेमा झूठो भन्छ वा उसको आयतहरूलाई असत्य ठान्दछ । निःसन्देह यस्ता अपराधीहरू सफलता पाउने छैनन् ।

- १८) र यी (मानिसहरू) अल्लाह बाहेक यस्ता कुराहरूको पूजा गर्दछन्, जसले तिनीहरूको न केही विगान्न सक्तछन् र न सपार्न सक्तछन् र भन्दछन् कि यिनीहरूले अल्लाहका

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا كُنتُمْ عَلَيْهِمْ وَلَا أَذْرَكُمْ
يَهْدِيكُمْ هُمْ لِمَنْ قَبْلَهُ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑩

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ
كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفَعِّلُهُمُ الْمُجْرِمُونَ ⑪

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ
وَلَا يَضُرُّهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ
اللَّهِ قُلْ أَتَشْفَعُونَ لِلَّهِ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي
السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا
يُشْرِكُونَ ⑫

समीपमा हाम्रो सिफारिश गर्ने छन् । तपाईं भनिदिनुस् कि के तिमीले अल्लाहलाई यस्तो कुरा बारे भन्दछौ, जसको जानकारी उसलाई छैन र त्यसको अस्तित्व आकाशहरूमा र पृथ्वीमा छैन । ऊ पवित्र छ, र तिनीहरूको शिर्क (अल्लाहसँग अरुलाई दाँज्नु) भन्दा धेरै उच्च छ ।

१९) र सबै मानिसहरू (अघि) एउटै समुदाय थिए । पछि विवादको सृजना भयो र यदि एउटा कुरो जुन तिम्रो पालनकर्ताबाट पहिला भइसकेको छ, न भएको भए, जुन कुरामा तिनीहरूले विवाद गरिराखेका छन्, त्यसमा तिनीहरूको निर्णय भई सक्ने थियो ।

२०) र यिनीहरूले भन्दछन् कि उनीहरू माथि उसको पालनहारबाट कुनै निशानी किन आएन । भनिदिनुस् कि गैब (अदृश्य)को ज्ञान त मात्र अल्लाहलाई नै छ, अतः तिमीले प्रतीक्षा गर । म पनि तिम्रो साथमा प्रतीक्षा गर्दछु ।

२१) र जब हामीले मानिसहरूलाई दुःख पुगेपछि आफ्नो दयाले सुखको स्वाद चखाउँछौ, त्यति खेर तिनीहरूले हाम्रा आयतहरूको बारेमा षड्यन्त्र गर्न थाल्छन् । तपाईं भनिदिनुस् कि

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً
فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ
لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِي مَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ
رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا
إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ بَعْدِ ضَرَاءَ مَا كَانُوا عَلَى
إِذَا إِلَهُكُمْ تُؤْتِي أَيَاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ بِكُلِّ شَيْءٍ
يَكْتُبُونَ مَا لَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾

अल्लाहले छिट्टै आफ्नो योजना सम्पन्न गर्नेवाला छ र जुन षड्यन्त्रपूर्ण योजना तिमीले बनाई राखेका छौ, हाम्रा फरिश्ताहरू ती सबै लेखिराखेका छन् ।

- २२) उही अल्लाह हो, जसले तिमीलाई जंगल र समुन्द्रमा हिंडने योग्य बनाएको छ, यहाँसम्म कि जब तिमीहरू डुङ्गाहरूमा (सवार) हुन्छौ र ती डुङ्गाहरूले त्यसमा यात्रा गर्नेहरूलाई लिएर अनुकूल हावाको मदतले हिंड्न थाल्छन् र तिनीहरू त्यसबाट निकै आनन्दित हुन्छन्, अनि एउटा तूफानी हावा चल्न थाल्छ र चारैतिरबाट तरहरू उठ्न थाल्दछन् र तिनीहरूलाई लाग्दछ कि (अहिले त) तरङ्गहरूबाट नराम्रोसंग घेराइसकेका छन्, त्यतिखेर अल्लाहलाई नै शुद्ध नीयतले पुकार्दछन् कि यदि हामीलाई यसबाट मुक्त गराइदिन्छौ भने हामी धेरै आभारी हुने छौ ।

- २३) तर जब अल्लाहले तिनीहरूलाई बचाइदिन्छ तब तिनीहरूले तुरुन्तै पृथ्वीमा त्यसै घृष्टतापूर्वक उपद्रव गर्न थाल्छन् । मानिसहरू हो ! तिम्रो यो उद्वण्डता तिम्रो लागि नै हानिकारक हुनेछ । सांसारिक जीवनका केही फाइदा छन् तर फेरि तिमीले हाम्रै समीपमा फर्केर

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِ وَجَرْتُمْ يَوْمَ يَرْجُفُ ظَهْرُ طَبَقَةٍ وَفِرْخَا بِهَا جَاءَتْهَا رَجْمٌ عَصِيفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ؕ لَكِنْ أَنجَيْنَا مَنْ هُنَا لَمَّا كُنْتُمْ مِنَ الشَّاكِكِينَ ②

فَلَمَّا أَنجَيْنَاهُمْ إِذْ هُمْ يَبْعُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّمَا يَعْلَمُ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ③

आउनु पर्नेछ अनि हामीले तिमीलाई
तिमीले गरेको सबै देखाउने छौं ।

- २४) संसारको जीवनको अवस्था यस्तो
छ जस्तो कि हामीले आकाशबाट
पानी बर्सायौं, अनि त्यसलाई
पृथ्वीमा मिसाई त्यसबाट वनस्पति
उब्जायौं, जसलाई मानिस र
पशुहरूले खान्छन् । यहाँसम्म कि
पृथ्वी वनस्पतिले मनोरम र विभूषित
भइहाल्यौ र मानिसहरूले ठान्नेथाले
कि त्यसमाथि तिनीहरूको पूरा
अधिकार भइसक्यो । अनि एक्कासि
राति वा दिनमा हाम्रो आदेश
आइपुग्यो, अनि हामीले त्यसलाई
काटेर यस्तो गरिहाल्यौं जस्तो कि
त्यहाँ हिजोसम्म केही छँदै थिएन ।
जो चिन्तन गर्ने मानिसहरू छन्
तिनीहरूको निम्ति यसरी नै
हामीले आफ्ना निशानीहरू खुलस्त
रूपमा वर्णन गर्दछौं ।

- २५) र अल्लाह सलामती (भलाई)को
घरतिर तिमीलाई बोलाउँछ र
जसलाई चाहन्छ सोभो बाटो
देखाउँछ ।

- २६) जसले असल काम गरे तिनीहरूको
निम्ति राम्रो प्रतिफल छ र (केही)
बढी पनि । र तिनीहरूको अनुहार
न अध्यारो हुनेछ र न त अपमानित
हुने छ । यिनीहरू जन्त बासी

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أُنْزِلَتْ مِنْ السَّمَاءِ
فَلَا تَحْتَكِطُ بِهِ ثَبَاتٌ الْأَرْضِ وَمَا يَأْكُلُ النَّاسُ
وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ
وَطَّنَ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا إِنَّهَا أَمْرًا
لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا إِنْ كَانَ لَكُمْ
تَعْنٍ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نَقُصُّ الْأَيَّاتِ لِقَوْمٍ
يَتَفَكَّرُونَ ۝

وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ وَلَئِنْ لَمْ
يَحْمِلُوا وِقْرَهُمْ فَلْيَوْتُوا ذَٰلِكَ أَوْ لَيْسَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ
فِيهَا خَالِدُونَ ۝

हुनेछन् र तिनीहरू सदाको लागि
त्यहाँ बास गर्ने छन् ।

- २७) र जसले नराम्रा काम गरे,
तिनीहरूको दुष्कर्मको प्रतिफल
पनि त्यस्तै नै हुनेछ र अपमानले
तिनीहरूको अनुहारलाई ढाक्ने छ,
र कोही पनि तिनीहरूलाई
अल्लाहको क्रोधबाट बचाउने वाला
हुनेछैन । तिनीहरूका अनुहारको
कालोपनको अवस्था यस्तो हुनेछ
जस्तो कालो रातिका अनेक
परतहरूबाट छोपिएका छन् ।
यिनीहरू नर्कमा जाने हुन्, र सधैं
त्यसैमा रहने छन् ।

- २८) र त्यो दिन पनि वर्णन योग्य छ
जुनदिन तिनीहरूलाई एकत्रित गर्ने
छौं । अनि हामीले मुशिरकहरूसित
भन्ने छौं: कि तिमी र तिमीले
ठहर्‍याएका साभेदारहरू आ-आफ्ना
ठाउँहरूमा उभी राख । अनि हामीले
तिनीहरूमा मतभेद गराई दिन्छौं
तिनीहरूका साभेदारहरूले भन्ने
छन्: कि तिमीले हामीलाई त पूज्ने
गदैनथ्यौ ।

- २९) हाम्रो तिम्रो बीचमा अल्लाह नै
साक्षीको रूपमा पर्याप्त छ । हामी
तिम्रो पूजाबाट अनभिज्ञ थियौं ।

- ३०) त्यहाँ प्रत्येक मानिसले आफ्नो
पहिलाका कार्यहरूको निरीक्षण गर्नेछ,

وَالَّذِينَ سَبُّوا النَّبِيَّاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ يَسْتَلْهُمُ
وَيَرْهَقُهُمْ ذُكْرُهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ كَأَنَّمَا
أَغْشَيْتُ وُجُوهَهُمْ قِطْعًا مِنْ آتِلٍ مُطْلًا أُولَئِكَ
أَحْصَى النَّارَ قَوْمٌ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَبَعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا
مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَاءُكُمْ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ
شُرَكَاءُكُمُ مَا كُنْتُمْ يُآيَا تَاغِيذُونَ ۝

فَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ عَنْ
عِبَادَتِكُمْ لِغُلِيلَيْنِ ۝

هَذَا لَكَ يَوْمَئِذٍ كُلُّ نَفْسٍ مَّا سَأَلَتْ وَرَدُوهُ إِلَى اللَّهِ
مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

र तिनीहरूले आफ्ना वास्तविक स्वामीतिर फर्कने छन्, र तिनीहरूले गढेका सबै झूठा कुराहरू हराउने छन् ।

- ३१) (तिनीहरूसँग) तपाईंले भन्नुस् कि तिमीलाई आकाश र जमीनबाट जीविका कसले प्रदान गर्दछ, वा तिम्रो कान र आँखा माथि कसको अख्तियारी छ र मृतकबाट प्राणवाला कसले बनाउँछ, र प्राणवानबाट प्राणहीन कसले गर्दछ ? र त्यो को हो जसले सबै कामको योजना बनाउँछ ? त तिनीहरूले अवश्य भन्ने छन् “अल्लाह”, तसर्थ भन्नुस् कि त्यसो भए तिमी (अल्लाहसँग) किन डर मान्दैनौ ?

- ३२) यही अल्लाह नै त तिम्रो वास्तविक पालनहार हो, र सत्य कुरा प्रकट भइसकेपछि पथ भ्रष्टता बाहेक अरु बाँकी नै के रहन्छ र ? तसर्थ तिमी किन असल बाटोबाट टाढिदै गएका छौ ?

- ३३) यस प्रकार अल्लाहका यी शब्दहरू उल्लंघनकारीहरू माथि प्रमाणित भइसकेको छ, कि उनीहरू ईमान ल्याउने छैनन् ।

- ३४) तपाईंले भन्नुस् कि तिम्रा साभेदारहरूमध्ये यस्तो को छ ? जसले पहिलो पटक पनि सृष्टिको

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْ يَمْلِكُ
السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ
وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدْبِرُ الْأُمُورَ
فَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝

قَدْ لَكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعَدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ
فَأَنَّى تُصْرَفُونَ ۝

كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ
فَسَقُوا أَنفُسَهُمْ لَأَيُّومٍ ۝

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَمْلِكُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ
قُلْ اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ ۝

प्रारम्भ गरोस् र त्यसलाई दोस्रो पटक पनि दोहोरयाउँछ । तपाईंले भनिदिनुस् कि त्यो अल्लाह नै हो जसले सृष्टिको शुरूआत गर्दछ र त्यसको पुनरावृत्ति पनि गर्दछ, तसर्थ तिमी कहाँ पथ भ्रमित भई राखेका छौ ?

३५) तपाईं भन्नुस् कि तिम्रा साभेदार-हरूमध्ये यस्तो कोही छ जसले सत्यको मार्ग देखाउन सक्तछ ? भनिदिनुस् कि अल्लाहले नै सत्यको मार्ग देखाउँछ । अनि के जसले सत्यको मार्ग देखाउँछ, त्यो यस योग्य छ कि त्यसको अनुशरण गरियोस् अथवा त्यो जसलाई जबसम्म मार्ग न देखाइयोस् तबसम्म आफै बाटो पाउँदैन ? तसर्थ तिमीलाई के भएको छ, तिमी कस्तो फैसला गर्दछौ ?

३६) र तिनीहरूमध्ये धेरै जसोले मात्र अनुमानको भरमा हिड्दैछन् र सत्यको अगाडि अनुमानको कुनै उपादेयता छैन निःसन्देह अल्लाह तिम्रा कामहरूलाई जान्दछ ।

३७) र यो कुरआन यस्तो छैन कि अल्लाह बाहेक अरु कसैले आफ्नो तर्फबाट रचेर ल्याउन सकोस् । अपितु यसले जुन ग्रन्थहरू यस भन्दा अगाडिका छन् तिनीहरूलाई प्रमाणित गर्दछ, र आवश्यक

قُلْ هَلْ مِنْ شَرِكِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَكْثَرُ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَكْثَرُ أَنْ يُتَّبِعَ مَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدَىٰ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۝

وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يَعْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ۝

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

निर्देशनहरूको यसमा विवरण छ ।
यसमा कुनै शंका छैन कि यो
पालनकर्ताबाट प्रदान गरिएको हो ।

- ३८) के यिनीहरूले यो भन्दछन्: पैगम्बरले
त्यसलाई आफ्नो तर्फबाट रचेका
हुन् । भनिदिनुस् कि यदि साँचो हो
भने तिमीले पनि यस्तै प्रकारको एक
सूर: बनाएर ल्याऊ र अल्लाह बाहेक
जसलाई तिमी बोलाउनु सक्छौ
बोलाइहाल यदि तिमी साँचो छौ ।

- ३९) वास्वविकता यो हो कि जुन कुराको
ज्ञानमाथि नियन्त्रण प्राप्त गर्न सकेनन्
त्यसलाई भूठा भनी आरोप लगाए,
र यसैले यसको सत्यता उनीमाथि
प्रकट नै भएको छैन । यसैगरी जो
मानिसहरू यिनीहरूभन्दा पहिला
थिए तिनीहरूले पनि भूठा भनेका
थिए, तसर्थ हेर्नुस् अत्याचारीहरूको
परिणाम कस्तो भयो ।

- ४०) र यिनीहरूमध्ये केही त यस्ता छन्
जसले कि यसमाथि ईमान ल्याउने
छन् र केही यस्ता छन् जसले कि
यसमाथि ईमान ल्याउने छैनन् । र
तपाईंको पालनकर्ताले उपद्रवीहरूलाई
राम्ररी जान्दछ ।

- ४१) र यदि यिनीहरूले तपाईंलाई भूठा
भन्दछन् भने भनिदिनुस् कि मलाई
मेरो कर्म र तिमीलाई तिम्रो कर्म
छ । तिमी मेरा कर्महरूको उत्तरदायी

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ
وَادْعُوا مَنِ اسْتَعْتَبْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ۝

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ
تَأْوِيلُهُ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ۝

وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ
وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ۝

وَإِنْ كَذَّبُوا فَقُلْ إِنِّي عَلَىٰ أَعْيُنِكُمْ أَنْتُمْ
بِرَبِّكُمْ وَمِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا
تَعْمَلُونَ ۝

छैनौ र म तिम्रा कर्महरूको
जवाफदेही छैन ।

४२) र यिनीहरूमध्ये केही यस्ता छन्,
जसले तपाईंतिर कान थापि बसेका
छन् । त के तपाईंले बहिराहरूलाई
सुनाउनु हुन्छ, यद्यपि तिनीहरू
केही पनि बुझ्ने गर्दैनन् ।

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْمَعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ سَمِيعٌ
الْصَّامُ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ۝

४३) र तिनीहरू मध्ये केही यस्ता छन्
जसले तपाईंतिर हेदैछन्, त के
तपाईंले अन्धाहरूलाई बाटो देखाउनु
हुन्छ, यद्यपि केही पनि देख्ने छैनन् ।

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى
وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْصِرُونَ ۝

४४) यो निश्चित कुरा हो कि अल्लाहले
त मानिसहरू माथि केही अत्याचार
गर्दैन, तर मानिसहरू आफूले नै
आफूमाथि अत्याचार गर्दछन् ।

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ
أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

४५) र जुन दिन अल्लाहले तिनीहरूलाई
(आफ्नो समक्ष) एकत्रित गर्नेछ
त्यसदिनको स्मरण गराउनुस् कि
तिनीहरूलाई यस्तो महसूस हुनेछ
जस्तो कि दिनको एक घण्टा भन्दा
बढी त्यहाँ थिएनन् (र) आपसमा एक
अर्कालाई चिन्न उभिएका छन् ।
जुन मानिसहरूले अल्लाहको अगाडि
उपस्थित हुने कुरो भूठा भने,
तिनीहरू घाटामा परिहाले र तिनीहरू
सहि बाटो पाउन सकेनन् ।

وَيَوْمَ يُنْفَخُ عَنْهُمْ أَوِيَّةٌ مَّا كَانُوا فِيهَا يَسْتَعَارِفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ
اللَّهِ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۝

४६) र मैले जसको वाचा गरेको छु त्यस
मध्येबाट केही यदि मैले तपाईंलाई
देखाऊँ अथवा तपाईंलाई मृत्यु दिऊँ

وَمَا أَرِيدُكَ بِبَعْضِ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ تَوَفِّيكَ
فَأَلَيْنَا مَرْجِعَهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ۝

भनेपनि मेरो नजिक उनीहरूले
आउनु नै पर्नेछ । फेरि अल्लाह
उनीहरूको सबै कर्महरूको साक्षी
छ ।

- ४७) र प्रत्येक समुदायको लागि एउटा
पैगम्बर पठाइयो, जब तिनीहरूको
पैगम्बर आउँछ त उनीहरूमा
न्यायपूर्ण तरिकाले फैसला गरिदिनेछ
र तिनीहरू माथि कुनै अत्याचार
गरिदैन ।

- ४८) र यिनीहरूले भन्दछन् कि यदि
तिमी साँचो हौ भने यो वाचा
कहिले (पूरा) हुनेछ ।

- ४९) भनिदिनुस् कि मलाई त आफ्नो
व्यक्तिगत हानि र लाभ बारे पनि
कुनै अधिकार छैन, त्यस बाहेक जति
अल्लाहले इच्छा गर्दछ । प्रत्येक
समुदायको लागि (मृत्युको) समय
निर्धारित छ । जब निर्धारित समय
आइपुग्दछ त एकछिन पनि ढिलो
गर्न सक्दैनन् र न त छिटो गर्न
सक्छन् ।

- ५०) भनिदिनुस् कि हेर ! उसको दण्ड
यदि तिमी माथि एक्कासी राती वा
दिनमा आइपुग्नेछ, त फेरि सजायमा
यस्तो के लाभ छ जुन अपराधीहरूले
छिट्टै माँगिरहेकाछन् ।

- ५१) के त्यो आइसकेपछि मात्र विश्वास
गर्नेछौ । के अब विश्वास गरिहाल्थौ

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُتِلَ بَيْنَهُمْ
بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي عَمَلًا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ
لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْذِنُونَ
سَاعَةً وَلَا يَسْتَعِثُّونَ ۝

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَسْكَمْتُ عَلَيْكُمْ بَيِّنَاتٍ أَوْ أَهْلًا مَاذَا
يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ۝

أَمْ إِذَا مَأْوَعُمُ الْمُنْتَوِيهِ الشَّنْ وَقَدْ كُنتُمْ بِهِ
تَسْتَعْجِلُونَ ۝

जबकि यसैको निम्ति त तिमीले
हतार गर्ने गर्दथ्यौ ।

५२) अनि अत्याचारीहरूसित भनिनेछः
कि स्थायी दण्डको स्वाद चाख ।
तिमी त तिमीले गरेकै कर्महरूको
प्रतिफल पाएका हो ।

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ
هَلْ تُجْزَوْنَ الْإِبَاءَ أَنْتُمْ تُكْسِبُون ۝

५३) र तिनीहरूले तपाईंसँग सोध्छन्: कि
के (यो) सजाय साँचो हो ?
भनिदिनुस् हो “अल्लाहको शपथ
छ, त्यो वास्तवमा साँचो हो । र
तिमी अल्लाहलाई प्रास्त पार्न सक्ने
छैनौ ।

وَيَسْتَفْتِيُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلُوبُ إِي وَرَبِّي إِنَّهُ أَحَقُّ وَمَا أَنْتُمْ
بِعُجْمِينَ ۝

५४) र यदि हरेक उल्लंघनकारीसित
धर्तीका सम्पूर्ण कुराहरू छन् भने
ती सबै कुरा आफू बचनको लागि
दिन तयार हुनेछ । र जब
तिनीहरूले सजाय देख्दछन् त
लज्जालाई लुकाउनेछन्, र तिनीहरूमा
न्यायपूर्ण रूपले फैसला गरिनेछ, र
कुनै प्रकारको अत्याचार तिनीहरूमाथि
गरिनेछैन ।

وَأَنْ لَّكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهِ
وَأَسْرُؤُ الْعَذَابِ لَنَا أَوْ الْعَذَابِ وَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ
بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

५५) सुनिराखः कि जे जति आकाशहरू
र पृथ्वीमा छन्, सबै अल्लाह कै
साम्राज्य हुन् । र यो पनि सुनिराख
कि अल्लाहको वचन साँचो छ, तर
तिनीहरूमध्ये धेरैजसोले बुझ्दैनन् ।

أَلَا إِنَّ إِلَهُنَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْأَرِئَانُ وَعَدَ
اللَّهُ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

५६) उसैले जीवन दिन्छ, र उसैले प्राण
निकाल्छ, र तिमीहरू सबै उसैतिर
लगिनेछौ ।

هُوَ الْحَيُّ وَيُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

५७) हे मानिसहरू ! तिम्रो समीपमा पालनकर्ताको तर्फबाट उपदेश र हृदयका रोगहरूका निम्ति उपचार र मोमिनहरूको लागि मार्गदर्शन र वरदान आइपुगेको छ ।

५८) भनिदिनुस्: कि यो किताब अल्लाहको कृपा र उसैको दयालुताबाट प्रदान गरिएको छ तसर्थ यसबाट मानिसहरू प्रसन्न हुनुपर्छ । यो त्यसबाट धेरै राम्रो छ जुन तिनीहरूले सम्पत्तिको रूपमा थुपार्छन् ।

५९) तपाईं भन्नुस् कि हेर, अल्लाहले तिम्रो निम्ति जुन जीविका प्रदान गरेको थियो, तिमीले ती मध्ये केहीलाई त्याज्य ठहरायौ र केहीलाई ग्रहणीय, तिनीहरूसित सोध्नुस्, के अल्लाहले तिमीलाई यसको आदेश दिएको थियो वा तिमी अल्लाह माथि भूठो दोष लगाइराखेका छौ ?

६०) र जुन मानिसहरूले अल्लाह माथि भूठा आरोप लगाउँछन्, तिनीहरूले कियामतको दिनको बारेमा के विचार गर्दछन् ? निःसन्देह अल्लाह मानिसहरूको निम्ति दयावान छ, तर धेरैजसो आभार प्रकट गर्दैनन् ।

६१) र तिमी जुन सुकै अवस्थामा हुन्छौ वा कुरआनबाट केही पाठ गछौ वा तिमीहरूले कुनै अन्य काम गर्दा जब त्यसमा संलग्न हुन्छौ, हामी

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَبِقَاءُ
لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا
هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ۝

قُلْ أَرَأَيْكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ
حَرَامًا وَحَلَالًا قُلْ اللَّهُ أَنْزَلَ لَكُمْ مِمَّا عَلَى اللَّهِ
تَقَرُّونَ ۝

وَمَا تَقُولُونَ الَّذِينَ يُفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ۝

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ
وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ
تُقِيمُونَهُ فِيهِ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ
مِثْقَالٍ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ

त्यसको जानकारी राख्दछौ र तिम्रो पालनकर्ताबाट कुनै कुरा लेस मात्र पनि लुकेको छैन । न जमीनमा, न आकाशमा र न कुनै कुरा त्यस भन्दा सानो छ वा ठूलो तर स्पष्ट किताबमा लेखिएको छ ।

६२) सुनिराखः कि अल्लाहका मित्रहरूलाई न कुनै भय-त्रास हुनेछ र नत तिनीहरू दुःखी हुनेछन् ।

६३) यी तिनीहरू हुन् जसले ईमान ल्याए र आत्मसंयमी रहे ।

६४) तिनीहरूको निम्ति सांसारिक जीवनमा पनि शुभ सन्देश छ, र परलोकमा पनि । अल्लाहको कुरामा परिवर्तन हुँदैन । यहि त ठूलो सफलता हो ।

६५) (र हे मोहम्मद (स.अ.) ! ती मानिसहरूका दुर्बचन तिमीलाई दुःखी न पारोस् किनभने सम्पूर्ण मर्यादा अल्लाह कै लागि हो । ऊ सबैकुरा सुन्दछ र जान्दछ ।

६६) याद राख कि जे जति आकाशहरूमा छन् र जति पृथ्वीमा छन् सबै अल्लाह कै हुन् । र जसले अल्लाह बाहेक आफूले चाहेको साभेदारहरूलाई पुकार्दछन्, उनीहरू कसको पछि लागेका छन् ? ती मात्र अप्रमाणित कुराहरूको अनुशरण गर्दैछन् र अनुमान मात्र लगाउँदै छन् ।

مِنْ ذَلِكَ وَلَا الْكِبْرَاءُ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۝

الْإِنِّ أَوْلِيَاءُ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝

لَهُمُ الْمَثَلُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا عِلْمُ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

وَلَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۝ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

الْإِنِّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُهُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءُ إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ۝

६७) ऊ नै हो जसले तिम्रो निम्ति राति बनायो ताकि यसमा आराम गर र उज्यालो दिन बनायो । निस्सन्देह त्यसमा ध्यानबाट सुन्नेहरूको लागी निशानीहरू छन् ।

६८) तिनीहरू भन्दछन्: कि अल्लाह आफ्नोलागि एउटा पुत्र ग्रहण गरेको छ । अल्लाहलाई कसैको आवश्यकता छैन, ऊ स्वयं परिपूर्ण र महान छ । जे जति आकाशहरूमा र जे जति जमिनमा छन् ती सबै उसैका हुन् ! तिमीसित यस भूठो कुराको कुनै प्रमाण छैन । तिमीले अल्लाहको बारेमा यस्तो कुरा भन्दछौ जुन जान्दैनौ ?

६९) भनिदिनुस्: कि जुन मानिसहरूले अल्लाह माथि भूठा आरोप लगाउँछन्, तिनीहरू सफलता पाउने छैनन् ।

७०) तिनीहरूलाई केही फाइदाहरू छन् संसारमै अन्ततः हामी तिरै फर्केर आउनु हुनेछ, त्यति बेला हामीले तिनीहरूलाई कुफ्र गरेको बदलामा कडा सजायको स्वाद चखाउने छौ ।

७१) र तपाईंले उनीलाई नूहको कथा पढेर सुनाइदिनुस्, जब उनले आफ्नो समुदायसित भने हे मेरा कौमका मानिसहरू ! यदि तिमीलाई तिमीहरूको माझमा मेरो बसाई र अल्लाहका आयतहरूबारे स्मरण

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ
وَالنَّهَارَ مُبْهِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ٥

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ هُوَ الْعَزِيزُ لَهُ
مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِنَّ عِنْدَكُمْ
مِّنْ سُلْطٰنٍ بِهٰذَا تَتَّقُونَ عَلَى اللَّهِ
مَالًا تَعْلَمُونَ ٥

قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ
الْكُذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ٥

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ
نُنْفِثُهُمْ فِي عَذَابٍ مُّتَّبِعٍ بِمَا كَانُوا
يَكْفُرُونَ ٥

وَأَنذَرْنَاهُمْ نِبَاؤُنَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يٰقَوْمِ إِن
كَانَ كِبَرُ عَلَيْنَا مَقَآبِي وَكَذَّبْتُمْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَاعْلَوْ
اللَّهُ تَوَكَّلْتُ فَأَجِيعُوا أَمْرَكُمْ وَسُرَّكُمْ ثُمَّ
لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غِنَةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَّآ
وَلَا تَطْرُدُونَ ٥

गराउन नराम्रो लाग्दछ भने, म त अल्लाहमाथि नै भरोसा राख्दछु, तिमीले आफ्ना साभेदारहरूसँग मिलेर आफ्नो उपाय गरिहाल । तिम्रो उपाय तिम्रो कष्टको कारण नबनोस्, अनि त्यो काम मेरो सम्बन्धमा गरिहाल र मलाई समय नदेऊ ।

७२) फेरि पनि यदि तिमीले विमुख नै हुन्छौ भने मैले तिमीबाट कुनै परितोषिक त माँगेको छैन । मेरो मजदूरी त मात्र अल्लाहसँग छ, र मलाई आदेश दिइएको छ कि म मुसलमानहरू मध्येबाट रहूँ ।

७३) तर उनीहरूले उनलाई भूठ मानी राखे, त हामीले उनलाई र जो मानिसहरू उनका साथ डुंगामा सवार थिए, सबैलाई बचाइहाल्यौं, र उनलाई (धर्तीको) उत्तराधिकारी बनायौं, र उनीहरूलाई डुबाई दियौं जसले हाम्रा निशानीलाई भूठो मानेका थिए, यो हेर्नु पर्ने छ कि जुन मानिसहरूलाई सावधान गरिएको थियो, तिनीहरूको कस्तो परिणाम भयो ।

७४) अनि नूह(अलै.) पछि हामीले अरु पैगम्बरहरूलाई तिनीहरूको कौमतरफ पठायौं, त उनीहरूले तिनीहरू छेउ स्पष्ट निशानीहरू लिएर आए तर

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ مَّا سَأَلْتُمْ مِنْكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝

فَلَمَّا بُوِّئَ فَبَيِّنْهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلَيْنِ
وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَةً وَأَعْرَفْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا فَأَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا إِلَّا يَوْمُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ
قَبْلُ كَذَلِكَ نَطْعُ عَلَى قُلُوبِ الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

तिनीहरूले अघि अस्वीकार गरिसकेको कुरामा विश्वास गर्ने थिएनन् । यसै प्रकार हामीले उल्लंघनकारीहरूको हृदयको द्वार बन्द गरिदिन्छौं ।

- ७५) अनि तिनीहरूपछि हामीले मूसा (अलै.) र हारून (अलै.)लाई आफ्ना निशानीहरू दिएर फिरऔन र त्यसका नायकहरू छेउ पठायौं तब तिनीहरूले घमण्ड गरे, र तिनीहरू अपराधी सम्प्रदायका थिए ।

- ७६) तसर्थ जब उनीहरू छेउ हाम्रो तर्फबाट सत्य आयो, तब भन्न थाले कि यो निःसन्देह खुल्लम खुल्ला जादू हो ।

- ७७) मूसा (अलै.)ले भने: के तिमीले सत्यको बारेमा जब त्यो तिमी छेउ आयो, यो भन्छौं कि यो जादू हो ? तर जादूगर सफल हुने छैनन् ।

- ७८) तिनीहरूले भने कि के तिमी हाम्रो छेउ यसकारण आएका छौं कि जुन बाटोमा हामी आफ्ना पूर्वजहरूलाई हिंडेका पाएका छौं त्यसबाट हामीलाई विचलित पारीदेऊ, र यस देशमा तिमी दुवैको प्रशंसा स्थापित भइहालोस् । र हामी तिमी दुवैलाई कहिल्यै मान्नेवाला छैनौं ।

- ७९) र फिरऔनले आदेश दियो: कि सबै अनुभवी जादूगरहरूलाई मेरो सामु ल्याऊ ।

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُّوسَىٰ وَهَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ يَٰلَيْتُنَا فَاَسْتَلْبِزُّوْا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ۝۷۵

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝۷۶

قَالَ مُّوسَىٰ اَتَقُولُوْنَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ اَسْحَرُوْهُنَّا وَلَٰكِنَّ السَّجِرَ لَوُورٌ ۝۷۷

قَالُوا اَجَعْتَنَا تَلْفَةً اَعْمَا وَجَدْنَا عَلَيْنَا اِبَاءَنَا وَتَكُوْنُ لَكُمُ الْكِبْرِيَا۟ فِي الْاَرْضِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ ۝۷۸

وَقَالَ فِرْعَوْنُ اَتُؤْمِنُوْنَ بِالْحَقِّ سِحْرٌ عَلَيْنَا ۝۷۹

८०) अनि जब जादूगरहरू आए, तब मूसा (अलै.)ले तिनीहरूसित भने कि तिमीहरूले जे जादू गर्न चाहन्छौ गर ।

८१) जब तिनीहरूले आफ्ना जादूहरू देखाए तब मूसा(अलै.)ले भने: कि जुन कुरो तिमीले बनाएर ल्याएका छौ, जादू हो । अल्लाहले यसलाई (एकैछिनमा) प्रभावहीन पारिदिन्छ । अल्लाहले यस्ता उपद्रवीहरूको कामलाई सफल पादैन ।

८२) र अल्लाह आफ्नो आदेशले सत्यलाई नै स्थापित गर्दछ, चाहे अपराधिहरूले त्यसलाई जति नराम्रो माने पनि ।

८३) तर मूसा (अलै.)लाई धेरैले विश्वास गरेनन् तर उनको कौमका केही मानिसहरू मात्र (त्यो पनि) फिरऔन र त्यसका दरबारीयाहरूसँग डराउँदै कि त्यसले तिनीहरूलाई दुःख नदेओस् । र फिरऔन त्यस देशमा तागत राख्दथ्यो र निसन्देह ऊ सिमाउल्लन्घनगर्ने मध्यकाथियो ।

८४) र मूसा (अलै.)ले भने- हे मेरा कौमका मानिसहरू ! यदि तिमीले अल्लाहमाथि ईमान राख्दछौ भने उसैमाथि भरोसा राख यदि तिमी आज्ञाकारी छौ ।

८५) त तिनीहरूले भने: कि हामी अल्लाह माथि भरोसा राख्दछौ, हे हाम्रा

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُوسَى الْقَوْمُ مَا أَنْتُمْ مُقُولُونَ ۝

فَلَمَّا الْتَمَزُوا قَالَتْ مَوْصِي مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَيَجْلِبُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْرِحُ عَمَلُ الْفَاسِقِينَ ۝

وَيُخَيِّطُ اللَّهُ الْحَقَّ بِحُكْمِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْغَافِرُونَ ۝

فَمَا آمَنَ لِمُوسَى إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِنْ قَوْمِهِ عَلَى خَوْفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَنْ يَفْتِنَهُمْ وَإِنْ فِرْعَوْنُ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ الْمُسْرِفِينَ ۝

وَقَالَ مُوسَى يُقُولُونَ إِنَّا أَنْتُمْ أُمَّتُكُمْ بِاللَّهِ فَخَلِّوهُمْ تَوَكَّلُوا إِنَّا كُنَّا مُسْلِمِينَ ۝

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

पालनकर्ता ! हामीलाई अत्याचारीको परीक्षाको साधन नबनाउ ।

८६) र आफ्नो कृपाले काफिरहरूको सम्प्रदायबाट मुक्त गर ।

८७) र हामीले मूसा (अलै.) र उनको भाइलाई वृत्य पठायौं कि तिमी दुवैले आफ्नो मानिसहरूको निम्ति मिश्रमा केही घर बनाऊ, र आफ्ना घरहरूलाई क़िब्ला (मास्जिद) बनाऊ र नमाज़ पढ । र मोमिनहरूलाई शुभ सन्देश सुनाई देऊ ।

८८) र मूसा (अलै.)ले भने: हे पालनकर्ता ! तिमीले फिरऔन र त्यसका नायकहरूलाई सांसारिक जीवनमा (प्रशस्त) शोभनीय सामग्री, धन सम्पत्ति दिएका छौ, हे पालनकर्ता ! यस्ता यसलागि कि तिम्रो सही बाटोबाट विचलित गरुन्, हे पालनकर्ता ! यिनीहरूका धन सम्पत्तिलाई खतम पारी देऊ, र यिनीहरूको हृदयलाई कठोर बनाइदेऊ, जसबाट यिनीहरूले ईमान ल्याउन नपाऊन् यहाँसम्म कि कष्टदायक सजाय देखुन् ।

८९) अल्लाहले आदेश गर्नुभयो: कि तिमीहरूको प्रार्थना स्वीकार गरियो तसर्थ तिमीहरू दृढ रह र बुद्धिहीनहरूको बाटोमा नलाग ।

९०) र हामीले बनी इस्राईलको सन्ततिलाई

وَحَنَّا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوِّءَ الْقَوْمَ كُلًّا
بُيُوتًا يَبُوءُونَ وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا
الصَّلَاةَ وَبَيِّرْ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ
وَمَلَكَ ذِي الْقَبْلِ أَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا
لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ
وَأَشْدُدْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرَوُا
الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۝

قَالَ قَدْ أُجِيبَتْ دَعْوَتُكُمْ فَأَسْتَقِيمُوا وَلَا
تَتَّبِعُوا سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَجَوَّزْنَا بِهِيَ الْإِسْرَآئِيلَ الْبَحْرَ فَأَنْبَأَهُمْ فِرْعَوْنُ

समुन्द्रपार गराइदियौ त फिरऔन
र त्यसका सेनाले उनको पछि
अत्याचार र अन्यायको इच्छाले हिंडे ।
यससम्म कि जब ऊलाई डूबाउने
संकट आइलाग्यो तब भन्न थाल्यो:
“मैले ईमान ल्याएँ जसमाथी बनी
इस्राईलले ईमान ल्याएका छन् ऊ
बाहेक कोही सत्य पूज्य छैन र म
मुसलमानहरू मध्येबाट हूँ ।”

९१) (उत्तर आयो) अहिले विश्वास गर्दछौ
हुनत तिमी पहिला आदेशको
उल्लंघन गर्दथ्यौ र उपद्रवी थियौ ।

९२) आज हामीले तिम्रो लाशको मात्र
उद्धार गर्ने छौं, ताकि तिमी पछि
आउनेको निम्ति पाठ होऊ । र
वास्तविकता यो छ कि धेरैजसो
मानिसहरू हाम्रा निशानीहरूबाट
अनभिज्ञ छन् ।

९३) र हामीले बनी इस्राईललाई बासको
निम्ति राम्रो ठाउँको व्यवस्था गर्यौं,
र खानाको निम्ति पवित्र कुराहरू
प्रदान गर्यौं, तर तिनीहरूले ज्ञान
आगमनको बावजूद विरोध गरे ।
निःसन्देह जुन कुरामा तिनीहरूले
विवाद गरिराखेछन्, तिम्रो पालनहारले
कियामतको दिन तिनीहरूमा ती
कुराहरूको न्याय गर्नेछ ।

९४) फेरि यदि तिमीलाई यस (किताबको)
बारेमा, जुन हामीले तिमीलाई

وَمُؤَدَّةَ بَعِيَّا وَعَدُوِّ الْحَنَافِيِّ إِذْ أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ
أَمِنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو
إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑩

الَّذِينَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ
الْمُفْسِدِينَ ⑪

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً
وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَفُلُونَ ⑫

وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مَبْوَاعِدُنَا
وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ قَبْلَ أَنْ تَخْلُقُوا حَتَّى
جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ⑬

وَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْئَلِ
الَّذِينَ يَفْقَهُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ

प्रदान गरेका छौं, केही सन्देह छ भने, जुन मानिसहरूले तिमी भन्दा पहिला (प्रदान गरिएका) किताबहरू पढ्छन्, तिनीहरू सित सोधिहाल, तिम्रा पालनहारको तर्फबाट तिमीलाई सत्य (किताब) आइसकेको छ, तसर्थ तिमी कहिले पनि शंका गर्नेहरू मध्यबाट नहुनु ।

९५) र नत ती मानिसहरू मध्ये हुनु जसले अल्लाहका आयतहरूलाई झुठा भन्दछन् अन्यथा हानिमा पर्नेमध्ये हुनेछौ ।

९६) निश्चयनै जुन मानिसहरूको बारेमा अल्लाहको आदेश निश्चित भइसकेछ, तिनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।

९७) चाहे तिनीहरूको समीपमा प्रत्येक प्रकारको निशानी आइहालोस्, यहाँसम्म कि तिनीहरू कष्टदायक यातना देखुन ।

९८) अनि यूनसको समुदाय बाहेक कुनै बस्तीले ईमान ल्याएन, जबकि ईमान ल्याएबाट तिनलाई फाइदा हुन्थ्यो, हो ("यूनसको" कौमले) जब ईमान ल्यायो त हामीले दुनियाँको जिन्दगीमा तिनीहरूबाट तिरस्कारपूर्ण सजाय हटाइहाल्यौं, र एक अवधिसम्म सांसारिक लाभहरू उठाउने तिनीहरूलाई अवसर प्रदान गर्‍यौं ।

جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٩٥﴾

وَلَا تَكُنْ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُوا مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٧﴾

وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٩٨﴾

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ أَمَدَتْ فَتَنْفَعَهَا إِيْمَانُهَا إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَكِنَّا مُنَاكِفُونَ فَاعْتَصَاهُمْ عَذَابٌ إِعْزَازِي فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَنُنَجِّيهِمْ إِلَى حِينٍ ﴿٩٩﴾

९९) र यदि तपाईंको पालनकर्ताले चाहेको भए, जति मानिसहरू पृथ्वीमा छन्, सबैले ईमान ल्याई सक्दथे । अतः के तपाईं मानिसहरूमाथि जबरजस्ती गर्नु हुन्छ, तिनीहरू मोमिन नभए सम्म ।

१००) हुनत कुनै व्यक्तिलाई सामर्थ्य छैन कि अल्लाहको आदेश बिना ईमान लाउन सकोस्, र बुद्धिहीन मानिसहरूलाई अल्लाहले (शिरकको) फोहरमा हाली दिन्छ ।

१०१) तपाईं भनिदिनुस् कि आकाशहरू र पृथ्वीमा भएका सबै कुराहरू राम्रोसंग हेर । तर जुन मानिसहरू ईमान नलाएका छन् निशानीहरू र चेतावनीबाट तिनीहरू लाभावित हुने छैनन् ।

१०२) तसर्थ जुन प्रकारका घटनाहरू तिनीहरूभन्दा पहिलाका मानिसहरू माथि बितिसकेका छन् त्यस्तै किसिमका घटनाहरूको प्रतिक्रिया यिनीहरू छन् । भनिदिनुस् कि ठीक छ तिम्रो पनि प्रतिक्रिया गर, म पनि तिम्रो साथमा प्रतिक्रिया गर्दछु ।

१०३) र हामीले आफ्ना पैगम्बरहरूलाई र ईमान ल्याएकाहरूलाई छुटकारा दिदै आइराखेका छौं । हाम्रो उत्तरदायित्व छ कि मुसलमानहरूलाई छुटकारा प्रदान गर्दै गरौं ।

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ كُلَّ نَفْسٍ ۖ
أَفَأَنْتَ تُتْرَكُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۝

وَمَا كَانَ لِلنَّفْسِ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَجْعَلُ
الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝

قُلْ أَنْظِرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا تُعْنِي
الْأَيْكُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

فَهُمْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ
قَبْلِهِمْ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ۝

تُؤْتِنَا نَبِيًّا رَسُولًا وَالَّذِينَ آمَنُوا كُنَّا إِلَيْكَ حَافًّا
عَلَيْنَا نَحْمِي الْمُؤْمِنِينَ ۝

१०४) तपाईं भनिदिनुस् कि हे मानिसहरू !
यदि तिमीलाई मेरो धर्ममा कुनै
प्रकारको शंका छ भने (सुनिराख
कि) अल्लाह बाहेक जसको तिमीले
पूजा गर्दछौ, म त्यसको पूजा गर्दिन,
बरु म उस अल्लाहको पूजा गर्दछु
जसले तिम्रो प्राण निकाल्नेछ, र
मलाई यो आदेश भएको छ कि
ईमान भएका मध्ये रहूँ ।

१०५) र यो कि आफ्नो मुख सधैं
निष्ठापूर्वक इस्लाम धर्मतिर गरी राख्नु
र मुशिरकहरू मध्येको कहिले नहुनु ।

१०६) र अल्लाहलाई छाडि यस्तो कुनै
कुराको उपासना नगर्नु जसले कि
नत तिम्रो केही भलो गर्न सकोस्
नत केही बिगार्न सकोस् । यदि
त्यस्तो गछौ भने अत्याचारीहरू
मध्येको हुने छौ ।

१०७) र यदि अल्लाहले तिमीलाई कुनै कष्ट
पुऱ्याउँछ भने उस बाहेक त्यसलाई
कसैले हटाउन सक्दैन, र यदि उसले
तिम्रो भलो गर्न चाहन्छ भने उसको
कृपालाई कसैले रोक्न सक्दैन, उसले
आफ्ना भक्तहरूमध्ये जसलाई चाहन्छ
फाइदा पुऱ्याउँछ, र ऊ बडो
क्षमतादाता अत्यन्त दयालु छ ।

१०८) तपाईं भनिदिनुस् कि हे मानिसहरू
तिम्रो पालनकर्ताबाट तिम्रो छेउमा
सत्य आइसकेको छ, तसर्थ जो

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي
فَلَا أَعْبُدُ إِلَهَ يَنْ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ
أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَكَّلُكُمْ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
الْمُشْرِكِينَ ۝

وَلَا تَتَّبِعْ مَنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَيْفَعَاكَ وَلَا
يُغْنِيكَ إِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنْ
الظَّالِمِينَ ۝

وَأَنْ يَمْسَسَكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ
وَأَنْ يَرِيكَ بَعْضَ فَلَا رَاكَ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ
فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ
فَأِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ۝

मार्गदर्शन प्राप्त गर्न चाहन्छ,
उसले पथ प्रदर्शनबाट आफ्नै
निम्ति भलो गर्दछ र जसले मार्ग
विचलनको बाटो अपनाउँछ उसले
पथविचलनबाट आफ्नै नोक्सानी
गर्दछ र म तिम्रो हाकिम होइन ।

१०९) र (हे पैगम्बर) तपाईंलाई जुन
आदेश पठाइन्छ त्यसको अनुशरण
गर्दै जानुस् र (कष्टहरूमा) धैर्य
गर्नुस्, यहाँसम्म कि अल्लाहले स्वयं
फैसला गरिहालोस् । ऊ सबभन्दा
राम्रो निर्णायक हो ।

وَإِتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ
وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۝



सूरतु हूद-११

سُورَةُ هُودٍ

सूरतु हूद मक्की हो र यसमा १२३ आयतहरू र १० रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ. लाम. रा. । यो यस्तो
किताब हो जसको आयतहरू ठोस
छन् र बुद्धिमता सम्पन्न सबै कुराको
ज्ञाताको तर्फबाट स्पष्टसंग व्याख्या
गरिएको छ ।

الرَّسُولِ أَخْبَرْتُ إِيَّاهُ ثُمَّ نُصِّلَتْ مِنْ كُنْ دُنْ حَكِيمٍ
حَيِّ

२) यो कि अल्लाह बाहेक कसैको पूजा
नगर । र म उसको तर्फबाट
तिमीलाई सावधान गर्ने र शुभ
सन्देश दिने वाला हुँ ।

أَلَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخْبَرْتُكُمْ يُدِيرُ وَيُنِيرُ

३) र यो कि आफ्नो पालनकर्तासित
क्षमा याचना गर र उसैको सामु
प्रायश्चित गर, उसले तिमीलाई
एक निश्चित समयसम्म राम्रो
जिन्दगी दिनेछ, र धेरै पुण्य
गर्नेहरूलाई बढी प्रतिफल दिनेछ ।
र यदि तिमी विमुख हुन्छौ भने
मलाई तिम्रो बारेमा कियामतको
सजायको भय छ ।

وَأَنْ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يَتَّبِعْكُمْ مَتَاعًا
حَسَنًا إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى وَ يُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ
فَضْلَهُ وَأَنْ تَوْفَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ
يَوْمٍ كَبِيرٍ

४) तिमी (सबै) लाई अल्लाह तिरै
(फर्केर) जानु छ र ऊ प्रत्येक
कुरोमा सामर्थ्यवान छ ।

إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُهُمْ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

५) याद राख यिनीहरूले आफ्ना

أَلَا لَهُمْ يَوْمَئِذٍ مُّذَوَّرُهُمْ لَيْسَتْ خُفَاوِمُهُ الْوَجَنَ

हृदयलाई आवरणले छोप्छन्, ताकि अल्लाहबाट त्यस भित्रको कुरा लुकाउन सकुन्। सुनिराख, जुन बेला यिनीहरू लुगामा बेरिएका हुन्छन् त्यतिबेला पनि तिनीहरूको लुकेको र प्रकट कुराहरू सबैको उसलाई ज्ञान हुन्छ, निःसन्देह ऊ हृदयभित्र भएका सबै कुराहरू जान्दछ।

६) पृथ्वीमा हिलडुल गर्ने जे जति पनि प्राणीहरू छन् अल्लाह माथि सबैको रोजी निर्भर छ। उही उनका बसोबास गर्ने ठाउँ जान्दछ। र तिनलाई सुम्पिने ठाउँ पनि। सबै थोक किताबमा स्पष्ट रूपमा छन्।

७) र उहि नै (अल्लाह) हो जसले आकाशहरू र पृथ्वीलाई “छ” ६ दिनमा बनायो र (त्यसबेला) उसको सिंहासन पानी माथि थियो। (सृष्टिको उद्देश्य यो छ कि) उसले तिम्रो परीक्षा गरोस्, कि कर्मको दृष्टिले तिमी मध्ये को राम्रो छ। र यदि तपाईं भन्नुहुन्छ कि मृत्यु पश्चात जीवित गरेपछि उठाइने छौं, भने काफिरहरूले जवाफ दिनेछन् कि यो त स्पष्ट रूपले जादू हो।

८) र यदि एक निश्चित अवधिसम्म हामीले तिनीहरूमाथिको सजाय रोक्थ्यौं त भन्ने छन् कि कुन कुराले सजायलाई रोकिराखेको छ।

يَسْتَعْتُونَ رَبَّاهُمْ يَسْأَلُونَ وَيُجِلُّونَ
إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ①

وَمَا مِنْ ذَاتٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ
رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعُهَا كُلٌّ
فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ②

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ
أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ
أَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِنْ قُلْتُمْ إِنَّكُمْ مَعْبُودُونَ مِنْ
بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا
إِلَّا كِسْفٌ مُبِينٌ ③

وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى آتِيَةٍ مَعْدُودَةٍ
لَيَقُولَنَّ مَا يَجِبُ إِلَّا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَئِنْ مَعْرُوفًا
عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ④

हेर, जुन दिन सजाय तिनीहरूमाथि
आउने छ त्यो सदैन र फेरि जुन
कुराको उपहास गर्दै गरेका थिए
त्यसले तिनलाई घेरिहाल्ने छ ।

९) र यदि हामीले मानिसलाई आफ्नो
कुनै पुरस्कारको स्वाद चखाएर
त्यसलाई बहाँबाट खोस्छौं भने त्यो
(मानिस) धेरै निराश र कृतघ्न
भइहाल्छ ।

१०) तर यदि त्यसलाई दुःख पुगेपछि
हामी आराम प्रदान गर्छौं भने
प्रसन्न भई, भन्दछः कि सबै नराम्रा
कुराहरू हामीबाट हटिसके । निःसन्देह
त्यो खुशी हुने र धेरै आत्मा
प्रशंसक छ ।

११) हो, जसले धैर्य गरे र असल कर्म
गरे । तिनै हुन् जसका लागि क्षमा
र ठूलो प्रतिफल छ ।

१२) संभवतः तिम्रो लागि उतारिएको
अल्लाहका केही आदेश तिमीले
छाडिदिन्छौ र यस कारणले तपाईंको
हृदय संकुचित हुन्छ कि काफिरहरूले
भन्छन् कि उनीमाथि कुनै खजाना
किन उतारिएन अथवा त्यसको
साथमा कुनै फरिश्ता (दूत) किन
आएन । (सुन्नुस्) तपाईं त मात्र
सावधान गर्नेवाला हो र हरेक कुराको
जिम्मेदारी अल्लाह माथि छ ।

१३) के यिनीहरूले भन्दछन् कि उसले

وَلَيُنْزِلُنَا الْإِنْسَانَ مَثَاحِجَةً ثُمَّ نَرْعَاهَا
وَمِنَّا إِنَّهُ لَيَغْوِسُ نَفْسَهُ ①

وَلَيُنْزِلُنَا لَعْنَةً بَعْدَ صِرَاءٍ مَسْتَهْزِئَةٍ لَيَقُولُنَّ
ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ②

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ③

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ
وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا الْوَلَا يُزِيلُ
عَلَيْهِ كُتْرًا وَجَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ إِنشَاءً ④
نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ⑤

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِثْلِهِ

“कुरआन” आफैले रचेको हो र भनिदिनुसः कि तिमीले पनि यस्तै दशवटा सूरहहरू रचेर ल्याऊ र अल्लाह बाहेक जसलाई चाहन्छौ आफ्नो साथमा बोलाएर ल्याऊ यदि तिमीहरू आफ्नो कुरामा साँचो छौ भने ।

१४) फेरि यदि तिनीहरूले तपाईंको कुरा स्वीकार गर्दैनन्, भने त जानिराख कि त्यो कुरआन अल्लाहको ज्ञानले प्रकट गरिएको हो, र यो कि त्यसबाहेक अरु कोही पूजनीय छैन, तसर्थ (हे मुशिरकहरू) के तिमीले पनि इस्लाम स्वीकार गर्दछौ ?

१५) जुन मानिसहरूले सांसारिक जीवन र यसका आकर्षक कुराहरूको लागि मरी मेटेछन् हामीले उनीहरूको सबै कर्महरूको प्रतिफल तिनीहरूलाई संसारमा नै दिन्छौ र यसमा हामीले कुनै कमी गर्दैनौ ।

१६) यीनै ती मानिसहरू हुन् जसका निम्ति परलोकमा नर्कको आगो बाहेक अरु केही छैन, र जुन कर्म तिनीहरूले संसारमा गरे सबै बर्बाद र जेजति तिनीहरूले गर्दै गरे सबै निरर्थक हुने वाला छन् ।

१७) के त्यो मानिस जसलाई आफ्नो पालनकर्ताको तर्फबाट स्पष्ट प्रमाण प्राप्तछ र उसपछि अल्लाहको

مُفَرِّقَاتٍ وَأَدْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

فَأَلَمْ يَجْعَلْ لَكُمْ فَعْلَمًا أَلَمْ يَأْتِزِلْ بِعِلْمِ اللَّهِ
وَأَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزَيَّنَّا لَهَا لُؤْلُؤًا
أَعْيَانًا لَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ۝

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ
وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبِطُلْ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ۝

أَكْفَنَ كَانَ عَلَى بَيْنَتَيْنِ زَيَّنَّا لَهَا لُؤْلُؤًا
مِنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ يَتُوسَّلُ إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَئِكَ
يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ

तर्फबाट आएको साक्षी (जिबरील) पनि छ र त्यो भन्दा पहिला मूसा (अलै.) को किताब मार्गदर्शक र वरदान आइसकेकाहोस्, (के यस्ता व्यक्ति पथभ्रष्ट हुन सक्दछ ?) यिनीहरूनै त्यसमाथि ईमान राख्दछन् । र यिनी समुदायबाट जो यसको इन्कार गर्दछ, उसको अन्तिम बासस्थान (नर्कको) आगो हो । तसर्थ तिमीले यस (कुरआन) को सम्बन्धमा कोही शंका नगर्नु, यो तिम्रो पालनकर्ताबाट आएको पूर्ण सत्य हो, तर अधिकांश मानिसहरूले ईमान ल्याउँदैनन् ।

१८) यस भन्दा बढी अत्याचारीको होला जसले अल्लाह बारे असत्यकुरा गर्दछ । यस्ता मानिसहरू अल्लाहको सामु, प्रस्तुत गरिनेछन् र सबै साक्षीहरूले भन्नेछन् कि यिनै मानिस हुन् जसले आफ्ना पालनकर्ताबारे भूठा कुरा भनेका थिए, खबरदार हुनु अत्याचारीहरूमाथि अल्लाहको धिक्कार छ ।

१९) जुन मानिसहरू अल्लाहको मार्गबाट रोक्दछन् र त्यसमा बक्रता खोजी राख्छन् तिनीहरूनै परलोक (आखिरत) को इन्कार गर्दछन् ।

२०) यिनीहरूले न धर्तीमा अल्लाहलाई हराउन सक्छ र नत अल्लाह बाहेक

قَالُوا مَوْعِدُهُ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ
مِنْ رَبِّكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَالنَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أُولَٰئِكَ
يُعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَؤُلَاءِ
الَّذِينَ كَذَّبُوا عَنْ رَبِّهِمْ أَلاَ لعنة الله
عَلَى الظَّالِمِينَ ۝

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا
عُوجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَفَرُونَ ۝

أُولَٰئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا
كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءٍ يُضَعَّفُ

कोही तिनीहरूको समर्थक हुनेछ ।
तिनीहरूलाई दोब्बर सजाय दिइनेछ,
किनकि यिनीहरूले सुन्न सक्दैनथे
र न त यो देख्न सक्दथे ।

२१) यिनीहरू नै हुन् जसले कि आफूलाई
हानिमा पारे, र यिनीहरूले मानी
आएका सबै मनगढन्ते कुराहरू
यिनीहरूबाट हरायो ।

२२) निःसन्देह यिनीहरू नै परलोकमा
सबैभन्दा धेरै हानि भोग्नेछन् ।

२३) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र
सत्कर्म गरे र आफ्नो पालनकर्ताको
अगाडि क्षमा याचना गरे, यिनै स्वर्गमा
जानेहरू हुन्, सधैं त्यसमा रहनेछन् ।

२४) यी दुवै समुदाय (काफिर र मोमिन)
को उदाहरण यस्तो छ, जस्तो
एउटा अन्धा र बहिरा होस् र अर्को
देख्ने सुन्ने, त के दुवैको अवस्था
बराबर हुनसक्छ ? अनि तिमीले
किन शिक्षा लिदैनौ ।

२५) र हामीले “नूहलाई” उनको कौमतिर
रसूल बनाएर पठायौं (उनले भने)
कि मैले तिमीलाई खुल्लमखुल्ला
सावधान गराउने आएको हुँ ।

२६) कि तिमीहरू अल्लाह बाहेक कसैको
पूजा नगर । मलाई तिम्रो बारेमा
कष्टदायक सजाय हुने दिनको भय
छ ।

لَهُمُ الْعَذَابُ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ
وَمَا كَانُوا يَبْصُرُونَ ﴿٢٠﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَبِرُوا أَنفُسَهُمْ وَصَلَّ عَنْهُمْ
مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٢١﴾

لَا حَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْآخِرُونَ ﴿٢٢﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآخَبْتُوا إِلَىٰ
رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ﴿٢٣﴾

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَىٰ وَالْأَبْصَرِ
وَالسَّبِيلِ هَلْ يَسْتَوِينَ مَثَلًا فَلَئِنَّ كُذُوبًا
كَثِيرًا لَّا تَعْلَمُونَ ﴿٢٤﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ
مُّبِينٌ ﴿٢٥﴾

أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ
عَذَابَ يَوْمٍ إِلَهِ

२७) अनि उनको समुदायका काफिरहरूको नायकहरूले भन्न थाले: कि हामीले तिमीलाई आफू जस्तै एउटा मानिसको रूपमा देख्छौं र यो पनि देख्छौं कि तिम्रा अनुयायीहरू तल्लो श्रेणीका मानिसहरू बाहेक कोही छैन जसले नजानी बुझीकन तिम्रो अनुयायी भएका छन् । हामीले त हामीहरू भन्दा तिमीमा केही बढी विशेषता देखेका छैनौं बरु तिमीलाई हामीले झूठा ठान्दछौं ।

२८) नूहले भने कि हे मेरो सम्प्रदायका मानिसहरू, बताऊ यदि म आफ्नो पालनकर्ताबाट (स्पष्ट) प्रमाण राख्दछु र उसले मलाई आफ्नो तर्फबाट दया प्रदान गरेको छ, त्यो तिम्रो दृष्टिमा पर्देन भने त के हामीले यसको निम्ति तिमीलाई बाध्य गरौं ? जबकि तिमी त्यसबाट अप्रसन्न छौ ।

२९) र हे मेरो समुदायहरू ! म यस (सन्देश) बापत तिमीसित धनसम्पत्ति माग्दिन, मेरो पुरस्कार त केवल अल्लाहको जिम्मामा छ, र ईमानवाला मानिसहरूलाई म लखेटन सक्दिनौं तिनीहरू आफ्नो पालनकर्तासित साक्षातकार प्राप्त गर्नेवाला छन्, तर म तिमीहरूलाई अज्ञानतापूर्ण कार्य गरिराखेका देख्दछु ।

३०) र हे मेरा कौसका मानिसहरू यदि मैले तिनीहरूलाई निकालि दिएँ

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا تَأْتِيكَ إِلَّا بَشِيرٌ مِثْلَنَا وَمَا تَأْتِيكَ إِلَّا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنْ آذِنَاتِنَا أُولَئِكَ بَادِيَ الرَّأْيِ وَمَا تَأْتِي لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَنْظُرُكُمْ كُنُوزٍ ۝

قَالَ يَقَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَأَتْلُو رَحْمَةً مِنْ عِنْدِي فَعَبَّيْتُ عَلَيْكُمْ أَنْتُمْ مَكْمُومُهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَرِهُونَ ۝

وَيَقَوْمِ لَا تَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَا لَأَنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّهُمْ مُلْمَعُونَ وَلَكِنِّي أَرَأَيْتُمْ قَوْمًا يَجْهَلُونَ ۝

وَيَقَوْمٍ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُمُوهُمْ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝

भने अल्लाहबाट कसले मेरो मद्दत गर्न सक्दछ । के तिमी केही उपदेश ग्रहण गर्दैनौ ।

- ३१) म तिमीसित यो भन्दिनँ कि मसित अल्लाहको खजाना छ र नत यो कि म अदृश्य कुरो जान्दछु र नत यो भन्छु कि म फरिश्ता हूँ र न तिनीहरूको बारेमा केही भन्दछु, जसलाई तिमीले हेलाको दृष्टिले हेर्दैछौ, कि अल्लाहले तिनीहरूलाई राम्रो प्रतिफल दिनेछैन । जुन उनका हृदयमा छन्, त्यसलाई अल्लाह जान्दछ । यदि म यस्तो भन्छु भने निःसन्देह अत्याचारीहरूमध्येको हुनेछु ।

- ३२) सम्प्रदाय वालाले भने: कि हे नूह (अलै)! तिमीले हामीसँग धेरै विवाद गर्‍यो यदि तिमी साँचो हो भने जुन कुरोबाट हामीलाई तर्साइराखेका छौ त्यो हाम्रो अगाडि लिएर आऊ ।

- ३३) नूह (अलै) ले भने कि यसलाई त अल्लाहले चाहे भने मात्र ल्याउन सक्छ र तिमीले उसलाई कुनै प्रकारले विवश गर्न सक्दैनौ ।

- ३४) र यदि म चाहन्छु कि तिम्रो भलो गरूँ र अल्लाह यो चाहन्छ कि तिमीलाई मार्ग विचलित गरोस् त मेरो शुभेक्षा तिमीलाई कुनै फाइदा पुऱ्याउन सक्दैन । उही नै तिम्रो

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ
الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ
تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرَ الْكَافِرِينَ
بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ إِنَّ إِيَّادَ الْإِنِّ الطَّالِبِينَ ۝

قَالُوا يَبْرُؤُكُمْ قَدْ جَاءَ لَنَا فَاكُذِّبَتْ جَدْنَا فَايْتِنَا
بِمَا تَدْعُنَا إِنَّ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيَكُمْ بِهِ اللَّهُ إِنِ شَاءَ وَمَا أَنَا
بِمُعْجِزٍ ۝

وَلَا يَنْفَعُكُمْ نَصِيَ إِنْ آرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ
كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ هُوَ ذَا الَّذِي
يَرْجِعُكُمْ ۝

पालनकर्ता हो र तिमीलाई उसैतिर फर्किजानु पर्नेछ ।

- ३५) के यिनीहरूले भन्दछन्: कि यसलाई पैगम्बर आफैले बनाई हालेको छ त भनिदिनुस्: कि यदि मैले आफैले यसलाई बनाएको छु भने त्यसको अपराध म माथि छ र जुन अपराध तिमीहरूले गर्दछौ त्यसको जिम्मेवारीबाट म मुक्त छु ।

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ فَعَلَىٰ
إِجْرَائِي وَإِنِّي مِنَ الْمُتَجَرِّمِينَ ۝

- ३६) नूहमाथी प्रकाशना (वह्य) गराइयो कि तिम्रो कौममा जसले ईमान ल्याएका छन्, तिनीहरू बाहेक अरु कोही ईमान ल्याउने छैन, तसर्थ जुन काम यिनीहरूले गरिराखेका छन् त्यसको कारणले दुःखी नहुनु ।

وَأَوْحَىٰ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا
مَنْ قَدْ آمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

- ३७) र एउटा डुङ्गा हाम्रो आंखा अगाडी हाम्रो आदेशानुसार निर्माण गर र जुन मानिसहरू अत्याचारी छन्, तिनीहरूको बारेमा हामीसित केही नभन्नु किनभने तिनीहरू अवश्य नै डुबाइने छन् ।

وَاصْنَعِ الْفُلَ يَا عَيْنُنَا وَوَحْيُنَا وَلَا تَحْطَبُنِي
فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ ۝

- ३८) तसर्थ नूह (अलै) ले डुङ्गा निर्माण गर्न शुरू गरिहाले । र जब उनको कौमका नाइकेहरू उनको छेउबाट जान्थे त उनको उपहास गर्दथे । उनी भन्थे: “कि यदि तिमीले हाम्रो उपहास गर्छौ भने, जुन रूपमा यो उपहास गर्दछौ त्यसतै कुनै समयमा हामीले पनि तिम्रो हाँसो गर्ने छौं ।”

وَيَصْنَعُ الْفُلَ وَكَلَّمَا مَوْلَايَا مِنْ قَوْمِهِ
تَخَرَّوْا مِنِّي إِن تَخَرُّوْا مِنِّي فَإِنَّا نَخْرُجُ مِنْكُمْ كَمَا
نَخْرُجُونَ ۝

३९) तिमीलाई शीघ्र थाहा हुनेछ, कि कसमाथि सजाय आउँछ, जसले कि उसलाई अपमानित गर्नेछ। र उसमाथि सधैं सजाय भइराख्ने छ ?

سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُثْقِلٌ ۝

४०) यहाँसम्म कि जब हाम्रो आदेश आई पुग्यो र मूल फुट्नलाग्यो हामीले भन्यौं, त्यस डुङ्गामा हर किसिमको जानदारका एक जोडा (नर र नारी) बसालिहाल, र आफ्नो घरका मान्छेहरूलाई पनि तिनीहरू बाहेक जसमाथि अल्लाहको आदेश पूर्ण भइसकेको छ र सबै ईमानवालाहरूलाई पनि, उनीसँग ईमान ल्याउनेहरू निकै कम थिए।

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ آمَنَ وَمَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ۝

४१) नूहले भने: “यस डुङ्गामा बसिहाल, अल्लाहको नामले यो हिंड्छ र रोकिन्छ। निःसन्देह मेरो पालनकर्ता ठूलो क्षमादाता, र दयालु छ।”

وَقَالَ ارْكَبْ فِيهَا بِإِذْنِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَمُؤْسَرًّا ۚ إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

४२) त्यस डुङ्गाले तिनीहरूलाई लिएर पहाड जस्ता अग्ला छाल वा तरुङ्गहरूमा हिंड्न थाल्यो। त्यसबेला नूहले आफ्नो छोरालाई, जो अलग एउटा छेउमा थियो, भने: कि हे मेरो प्यारो छोरो “हाम्रो साथमा सवार भइहाल, र काफिरहरूमा शामिलित नहोऊ।”

وَهُی یَجْرِی بِهَمَّ فِی مَوْجٍ کَاسِحٍ ۖ اِلٰی جَبَلٍ وَّتَآدٰی نُوْحٍ یَّابِتْهُ وَكَانَ فِی مَعْرِ لَیْلِ یُنَبِّئُ الرَّكْبَ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِیْنَ ۝

४३) उसले भन्यो: “कि म कुनै पहाड माथि चढीहाल्छु जसले मलाई पानीबाट बचाई हाल्छ,!” उहाँले

قَالَ سَآوِیْ اِلٰی جَبَلٍ یَّخْتَمُنِیْ مِنَ الْمَآءِ ۚ قَالَ لِمَا وَّصَمَ الْیَوْمَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ اِلَّا مَنْ رَّحِمَ وَحَالَ بَیْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِیْنَ ۝

भनेकि: “आज अल्लाहको अजाबबाट कोही पनि बचाउनेवाला छैन, उसबाहेक जस माथि अल्लाहको कृपा हुन्छ।” यसैबीच दुवैको बीचमा त्यतिखेरै छाल आएर अवरोध बनिहाल्यो र त्यो पनि डुबिने मध्येको भइहाल्यो।

- ४४) आदेश दिइयो: “हे पृथ्वी आफ्नो पानी सोसिहाल र हे आकाश रोकिहाल,” अनि त्यति खेरै पानी रोकियो र सबै काम समाप्त गरियो र डुङ्गा जूदि पहाडमा गई अडिहाल्यो र भनियो: “कि अन्यायीहरूमाथि तिरस्कार (लानत) होस्।”

- ४५) नूहले आफ्ना पालनकर्तालाई पुकारे र भने: “कि हे पालनकर्ता मेरो छोरा पनि मेरै परिवार मध्येको हो। नि:सन्देह तिम्रो वचन पूर्ण सत्य छ र तिमी सबैभन्दा राम्रो हाकिम हो।”

- ४६) अल्लाहले आदेश दियो: “कि हे नूह ! नि:सन्देह ऊ तिम्रो परिवारबाट होइन, उसको काम पूर्णरूपले गलत छ, तिमीले कदापि त्यो वस्तु माग्नु हुँदैन, जसको तिमीलाई पूर्ण ज्ञान छैन। म तिमीलाई उपदेश गर्दछु कि तिमी मूर्खहरू मध्येबाट नहोऊ।”

وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَيْ مَاءَكَ وَسِمَاءُ الْقَلْبِ
وَقِيلَ الْمَاءُ وَفُصِيَ الْأَمْرُ وَأَسْوَتُ عَلَى
الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدُ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ
أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ
الْحَكَمِينَ ۝

قَالَ يٰ نُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ
صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي
أَعِظُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْغَافِلِينَ ۝

४७) नूहले भने: मेरो पालनकर्ता ! म तिमीसँग शरण माँदछु ती कुराहरूको सम्बन्धमा प्रश्न गर्ने बारेमा जसको कि मलाई ज्ञान छैन । यदि तिमीले मलाई क्षमा गर्दैनौ र म माथि दया गर्दैनौ भने, म ठूलो हानिमा पर्नेछु ।”

४८) आदेश भयो: “कि नूह (डुङ्गाबाट) तल झर्ने हाल, हाम्रो तरफबाट शान्ति र तिमी र तिम्रो साथका अन्य साथीहरू माथि अनुग्रह हुनेछ ! र अनेक यस्ता समुदाय हुनेछन् जसलाई हामीले (संसारका) आनन्दहरू प्रदान गर्ने छौं, तर तिनीहरूलाई हाम्रो तर्फबाट कष्टदायक सजाय पुग्नेछ ।

४९) यी (समाचारहरू) अदृश्यका खबरहरू हुन् जुन कि हामीले तपाईंतिर वह्यबाट पठाउँदछौ र तिनको जानकारी यसभन्दा अगाडि न तपाईंलाई थियो न त तपाईंको समुदायलाई । तसर्थ धैर्य गर्नु । किन भने अन्तिममा परिणाम अल्लाहसित डर्नेहरूको राम्रो हुन्छ ।

५०) र हामीले आद समुदाय तिर तिनीहरू कै भाइ हूदलाई पठायौं । उनले भने: कि हे मेरो समुदायका मानिसहरू ! अल्लाहकै उपासना गर, उसबाहेक तिम्रो अरु कोही सत्य पूजनीय छैन । तिमीहरू (ऊ सित

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخُوذُكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

قِيلَ لَنُوحٍ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَمٍ مِّمَّنْ مَعَكَ وَأُمَمٌ سَنَسِتَبْتُهُمْ ثُمَّ يَتْلُو مِنْ أَتَادِ الْبُحْرِ ۝

تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا فَاصْبِرْ إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ۝

وَالْعَادِ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنَ إِلَهِ غَيْرُهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُفْتَرُونَ ۝

अरुलाई दाँजेर) मात्र जालभेल
गदैछौ ।”

५१) हे मेरा कौमका मानिसहरू ! म
यस (सन्देश) बापत तिमीसित कुनै
पारिश्रमिक माँगिदैन । मेरो पुरस्कार
त उसको जिम्मामा छ, जसले
मलाई सृष्टि गरेको छ । अनि के
तैपनि तिमीले यो कुरा बुझ्दैनौ ।

५२) हे मेरो समुदायका मानिसहरू! तिमी
आफ्नो पालनकर्तासित आफ्नो पापको
लागि क्षमा याचना गर, अनि उसको
अगाडि प्रायश्चित्त गर । जसबाट
उसले तिमी माथि आकाशबाट
मुसलधारे पानी वर्षाउने बादल
पठाई र तिम्रो शक्तिमा अभै
शक्तिको बृद्धि गर्नेछ । र तिमी पाप
गर्दै विमुख नहोऊ ।

५३) तिनीहरूले भने: “हे हूद ! तिमीले
हाम्रो सामु कुनै स्पष्ट प्रमाण
ल्याएनौ र हामीले (मात्र) तिम्रो
भनाईको भरमा न त आफ्ना
देवताहरूलाई छाड्ने छौं नत
तिमीमाथि विश्वास गर्ने छौं ।”

५४) अपितु हामीले त यो ठान्दछौं कि
हाम्रो कुनै देवताले तिमीलाई नराम्रो
असर पारी दिएको छ । उनले भने:
“कि म अल्लाहलाई साक्षी राखेर
भन्दछु र तिमी पनि साक्षी बन” कि
जसलाई तिमीले अल्लाहको साभेदारी

يَقُولُ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى
الَّذِي قَطَرْتَنِي أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٥١﴾

وَيَقُولُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ
السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيُرْسِلِ اللَّهُ قُوَّةً إِلَى
قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَكَّلُوا مُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

قَالُوا يَا هُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ
بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ
بِعُومِينَ ﴿٥٣﴾

إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ قَالَ إِنْ
أَشْهَدُ اللَّهَ وَأَشْهَدُ أَنَّ إِلَهِي وَرَبِّي وَرَبُّكُمْ وَرَبُّنَا
وَإِلَهُكُمْ وَرَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَرَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَرَبُّنَا

ठहऱ्याउँछौ, मेरो तिनीहरूसँग कुनै
सम्बन्ध छैन ।

५५) अर्थात (जसको अल्लाह बाहेक पूजा
गर्दछौ,) तिमी सबै मिलेर मेरो
विरुद्धमा जे षड्यन्त्र गर्न चाहन्छौ
गरिहाल, र यसमा मलाई कुनै
अवकाश नदेऊ ।

مِنْ دُونِهِ وَلِيْدُ مُّوِيْمِعَاتِهِمْ لَا يُنْظَرُونَ ۝

५६) म अल्लाह माथि, जो मेरो र तिम्रो
सबैको पालनकर्ता हो, भरोसा
गर्दछु । पृथ्वीमा रहेका सबै
प्रणीहरूको टाउको उसैले थामेको
छ । निःसन्देह मेरो पालनकर्ता
सत्य बाटोमा छ ।

إِنِّي نَزَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رِيَّ وَرِيَّةً مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا
هُوَ اخِذٌ بِأُذُنِهَا إِنَّ رِيَّ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

५७) यदि तिमी विमुख हुन्छौ भने जुन
सन्देश मेरो हातबाट तिमीतिर
पठाइएको छ, त्यो मैले तिमीलाई
पुऱ्याइसकेको छु, र मेरो पालनकर्ताले
तिम्रो ठाउँमा अरु मानिसहरूलाई
ल्याई स्थापित गर्ने छ, र तिमीले
अल्लाहको केही नोक्सानी गर्न
सक्दैनौ । मेरो पालनकर्ता त प्रत्येक
कुरा माथि संरक्षक छ ।

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ
وَسَيُخْلِفُ رِيَّ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا
إِنَّ رِيَّ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ۝

५८) र जब हाम्रो आदेश आइपुग्यो, त
हामीले “हूदलाई” र उनको मोमिन
साथीहरूलाई आफ्नो कृपाले
बचाइहाल्यौं, र तिनीहरूलाई गम्भीर
सजायबाट मुक्त गर्यौ ।

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا هُودًا وَأَصْحَابَ الْمَوَاقِعِ
رَحْمَةً مِنَّا وَتُجْبَاهُمْ مِنْ عَذَابٍ عَظِيمٍ ۝

५९) यो आदको समुदाय थियो, जसले
अल्लाहका निशानीहरूलाई ईन्कार

وَتِلْكَ عَادٌ جَعَلُوا بَنِي إِدْرِيسَ وَهَارُونَ
وَأَتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ۝

गरे, र उसका रसूलहरूको आज्ञा उल्लंघन गरे, र प्रत्येक अहंकारी र अटेरीको भनाई माने ।

- ६०) र यस संसारमा पनि उनीहरू तिरस्कृत रहे र कियामतको दिनमा पनि तिनीहरूको साथमा तिरस्कार हुनेछ । हेर: “आद समुदायले” आफ्नो पालनकर्तासित कुफ्र गरे । सुनिराख हूदको जाति आदमाथि धिक्कार छ ।

- ६१) र “समूद” को समुदायतिर तिनीहरूको भाइ “सालेहलाई” (पठायौं) त उनले भने: “हे मेरो कौमका मानिसहरू ! तिमी अल्लाह कै पूजा गर उस बाहेक तिम्रो अरु कोही सत्य पूजनीय छैन, उसैले धर्तीबाट तिम्रो उत्पात गयो र त्यसैमा स्थापित गयो, तसर्थ ऊसित क्षमायाचना गर र उसको अगाडि प्रायश्चित्त गर । निःसन्देह मेरो पालनकर्ता नजिक पनि छ र (प्रार्थनालाई) स्वीकार गर्नेवाला (पनि) छ ।”

- ६२) तिनीहरूले भने: हे “सालेह” ! यसभन्दा अगाडि हामीले तिमीबाट धेरै आशा गर्दथ्यौं । के तिमीले हामीलाई ती कुराहरूको पूजाबाट मनाही गर्दछौ, जुन हाम्रा पूर्वजहरूले गर्दै आएका हुन् ? र जुन कुरातिर तिमीले हामीलाई आह्वान गर्दछौ, यसमा हामीलाई गम्भीर शंका छ ।”

وَاتَّبِعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا الْغَنَّةَ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ
الْآثَانَ عَادُوا قَوْمُ الْإِبْرَاهِيمَ قَوْمُ هُودٍ

وَاللَّهُ يَكْفُلُكُمْ صَالِحًا قَالَ لَقَوْمٌ يَعْبُدُونَ اللَّهَ
مَالَهُمْ مِنَ الْوَعْدَةِ هُوَ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ
وَأَسْتَعْمِلَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوا لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
إِنَّ رَبِّي قَوِيٌّ غَجَبٌ

قَالُوا لِيُصْلِحْ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا أَتَنْهَانَا
أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّ لَنَا لَلْفَيْ شَكٍّ مِمَّا
كُنَّا نَعْبُدُ لِلَّهِ مِن قَبْلُ

६३) सालेहले भने: “हे मेरो कौम ! यस कुरातिर विचार गर कि यदि मसँग आफ्नो पालनकर्ताको स्पष्ट प्रमाण छ र उसले मलाई आफ्नो तर्फबाट रहमत प्रदान गरेको छ, र फेरि मैले अल्लाहको आदेश उल्लंघन गरें भने उसको अगाडि कसले मेरो सहायता गर्नेछ ? तिमीले त मेरो हानि वृद्धि गरिरहेका छौ ।”

६४) र हे मेरो समुदायका मानिसहरू ! यो अल्लाहको ऊँटनी तिम्रो निम्ति पठाइएको एउटा चमत्कार हो तसर्थ यसलाई छाडिदेऊ, ताकि अल्लाहको पृथ्वीमा चरोस् र त्यसलाई कुनै प्रकारको दुःख नदिनु, अन्यथा तिमीलाई शीघ्र नै सजाय आइसमात्ने छ ।

६५) तैपनि तिनीहरूले त्यसको घुँडाको नसा काटेर मारिहाले, अनि सालेहले भने: “कि आफ्ना घरहरूमा तीन दिनसम्म आनन्द लिइहाल । (त्यसपछि तिम्रो अन्त हुनेछ) यो वचन असत्य होइन ।”

६६) फेरि जब हाम्रो आदेश आइहाल्यो तब हामीले सालेह र उनको साथमा ईमान ल्याएकाहरूलाई आफ्नो कृपाले बचाइहाल्यौं, र त्यस दिनको तिरस्कारबाट पनि । निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता एकदम बलियो र सर्वशक्तिमान छ ।

قَالَ يَوْمِئِذٍ أَتُكْفَرُونَ كُنْتُ عَلَى بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي
وَأَتَيْنِي وَتُهُ رَحْمَةً فَمَن يَبْصُرُنِي مِنَ الْغُورِ
عَصِيَّةً كَمَا تَزِيدُونِي غَيْرَ خَيْرٍ ۝

وَيَقَوْمِ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذُرُوهَا كُلَّيْنِ
أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَتَّبِعُوا سُوءَ مَا خُذَ لَكُمْ عَذَابٌ
قَرِيبٌ ۝

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَتَّبِعُونَ فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذَلِكَ
وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ ۝

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا صُلْحًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ
رَحْمَةً مِنَّا وَمِنْ خِزْيٍ يُومِيهِمْ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ
الْعَزِيزُ ۝

६७) र अत्याचारीहरूलाई शक्तिशाली विस्फोटले समातिहाल्यो अनि तिनी आफ्नै घरहरूमा घोप्टो परिरहे ।

६८) यसरी जस्तो कि तिनीहरू कहिल्यै त्यसमा बसेकै थिएनन् । सुनिराखः “कि समूद समुदायले आफ्नो पालनकर्तालाई इन्कार गरे ।” सुनिराखः कि समूदजाति तिरस्कृत भए ।”

६९) र हाम्रा फरिश्ताहरू इब्राहीमको सामु शुभ सन्देश लिएर पुगे र “सलाम” भने उनले पनि जवाफमा “सलाम” भने । र एकछिन पनि बित्न नपाउँदै इब्राहीमले एउटा पोलिएको बाछो ल्याए ।

७०) तर जब उनले देखे कि तिनीहरूका हात अगाडि बढी राखेका छैनन् त उनले तिनीहरूलाई अपरिचित ठानेर मनमा डरको अनुभव गर्न लागे । (स्वर्गदूतले) भने कि नडर्नुस्, हामी त “लूतको” कौमतिर पठाइएका हौं ।

७१) र उनको (इब्राहीमकी) श्रीमती (नजिकै) उभेकी थिइन् हाँस थालिन्, त हामीले तिनलाई इसहाकको र इसहाक पछि याकूबको (जन्महुने) शुभ समाचार दियौं ।

७२) तिनले भनिन्: मलाई अफसोचको कुरा छ ! के मैले बच्चा जन्म दिनेछु ? म त बृद्धा हूँ र यिनी मेरो

وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جُثَّةٍ ۖ

كَانَ لَمْ يَعْنُوا فِيهَا إِلَّا أَنْ تَوَدَّ الْأَنْفُ وَأَنَّ لَهُمْ
الْأَبْعَدَ الْإِسْهُودَ ۖ

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا سَلَامًا
قَالَ سَلَامٌ فَلْيَاثَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِينًا ۖ

فَلَمَّا رَأَىٰ أَن يَضْحَكُوا وَجَبَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَحْزَنْ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ
لُّوطًا ۖ

وَأَمْرًا أَنَّهُ قَائِمَةٌ فَضَحَكَتْ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَهَا سَخَقٌ
وَمِنْ وَرَاءِهَا سَخَقٌ يُعْقَبُ ۖ

قَالَتْ يَوَيْلَ لِيَ أَلِدُ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْثٌ
سَيَخْلَانِي هَذَا الشَّيْءُ عَجِيبٌ ۖ

पति पनि बृद्ध छन् । यो त साह्रै
आश्चर्य लाग्दो कुरा हो ।

- ७३) तिनीहरूले भनेः, “के तिमीलाई
अल्लाहको इच्छामा आश्चर्य
लाग्दछ ?” हे यस घरका मानिसहरू !
तिमीमाथि अल्लाहको कृपा र उसका
वरदानहरू छन् । त्यो प्रशंसाको
योग्य र गौरवपूर्ण छ ।

- ७४) जब इब्राहीमको हृदयबाट डर समाप्त
भयो र उनलाई शुभ सन्देश पनि
प्राप्त भइहाल्यो त “लूतको” कौमको
बारेमा हामीसित कुराकानी गर्न थाले ।

- ७५) निःसन्देह इब्राहीम निकै धैर्यधारी,
दयावान र (अल्लाह तर्फ) अति
भुक्नेवाला थिए ।

- ७६) हे इब्राहीम यस कुरामा नलाग ।
तिम्रो पालनकर्ताको आदेश आइपुगेको
छ । र निःसन्देह तिनीहरूमाथि न
हर्ने दण्ड आउनेछ ।

- ७७) जब हाम्रा फरिश्ताहरू (स्वर्गदूत)
“लूतको” छेउमा पुगे त उनी त्यसबाट
धेरै दुःखी भए र मनैमनमा
असजिलो मान्दै भन्न थाले कि
आजको दिन बडो गाह्रो दिन छ ।

- ७८) र लूतको कौमका मानिसहरू
उनीतर्फ दौडेर आए । र यिनीहरू
अघि देखिनै अश्लीलकर्म गर्ने
गर्थे । लूतले भनेः “कि हे मेरो

قَالُوا الْعَجِبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحِمْتُ الْبَشَرِ
عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ حَبِيدٌ مَحِيدٌ ①

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبَشَرِ
يُحَادِّثُنَا فِي قَوْمِ لُوطٍ ②

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ ③

يَا إِبْرَاهِيمُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرُ
رَبِّكَ وَإِنَّهُمْ لَنِفْسٍ عَدَاؤٌ غَيْرُ مُرْدُوذٍ ④

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيقِيهِمْ وَصَلَّى بِهِمْ
دَرَعًا وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ ⑤

وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا
يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ لَقَوْمٌ هَؤُلَاءِ ابْنَاتُ هُنَّ
أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزَوْا فِي صِفَتِي
الَّذِينَ مِنْكُمْ رَجُلٌ زَانٍ ⑥

कौमका मानिसहरू यी मेरो
छोरीहरू हुन् जो तिम्रा निम्ति
पवित्र छिन्, तसर्थ अल्लाहसित डर
र मेरा पाहुनाहरूकोबारेमा मलाई
अपमानित नगर । के तिमीहरूमध्ये
कोही पनि भलो मान्छे छैन ?

७९) तिनीहरूले भने: “तिमीलाई राम्ररी
थाहा छ कि हामीलाई तिम्रो
छोरीहरूको कुनै हक-अधिकार छैन,
र जुन हाम्रो वास्तविक उद्देश्य छ त्यो
सित तिमी राम्ररी अवगत छौ ।”

८०) लूतले भने: काश ! ममा तिमीसँग
मुकाबिला गर्ने शक्ति भइदिए अथवा
मैले कुनै बलियोको शरणमा
भइदिएको भए (राम्रो हुने थियो) ।

८१) अब फरिश्ताहरूले भने: “हे लूत !
हामी तिम्रा पालनकर्ताले पठाएका
फरिश्ताहरू हौं । यी मानिसहरू
कहिल्यै पनि तिम्रो समीपमा पुग्न
सक्ने छैनन्, तसर्थ रातको केही
भाग बाँकी रहँदा तिम्रो स्वास्नी
बाहेक, आफ्ना घरवालालाई लिएर
बाहिर निस्कहाल, र तिमीमध्ये
कुनै पनि व्यक्तिले, पछाडितिर
नहेर्नु । किन भने यसलाई पनि
त्यही आउने वाला छ जो यी
सबैसम्म पुग्ने छ । यिनको
(अजाबको) निर्धारित समय प्रातः
हो र के प्रातः नजिक छैन ?”

قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا لَكُنَّا فِي بُنَاتِكُمْ مِنْ شَيْءٍ
وَإِنَّكُمْ لَتَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ۝

قَالَ لَوْ أَنِّي إِيَّكُمْ قُوَّةٌ أَذَاتِي إِلَىٰ رُبِّي
شَدِيدٍ ۝

قَالُوا يَلُوْطُ إِنَّهُ رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصْلَوْا إِلَيْكَ
فَأَسِرْ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْقُوكَ
مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا امْرَأَتَكَ إِنَّهُ مُصِيبُهَا مَا
أَصَابَهُمْ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ
الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ۝

८२) तसर्थ जब हाम्रो आदेश आयो, त हामीले त्यस बस्तीलाई, माथिको भाग तल गरिदियौ, र तिनीहरूमाथि पत्र-पत्र गरी ढुङ्गा बर्सायौ ।

८३) ती सबै ढुङ्गामाथि तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट निशान लगाइएको थियो र त्यो (शहर मक्काको) अत्याचारीहरूबाट केही टाढा पनि छैन ।

८४) र मदयनतिर उनका भाइ “शुऐबलाई” पठायौ, त उनले भने: “हे मेरो समुदाय ! अल्लाह कै उपासना गर, उस बाहेक अरु कोही सत्य पूजनीय छैन । र नाप तौलमा पनि कमी नगर । मैले त तिमीलाई समृद्ध देख्दछु र मलाई तिम्रो बारेमा एउटा यस्तो दिनको सजायको भय छ, जुन तिमीलाई आएर घेरि हाल्छ ।”

८५) र हे मेरो कौम ! नाप र तौल न्यायपूर्ण रूपले गर्दैगर र मानिसहरूलाई तिनीहरूको कुराहरूमा कमी नगर र पृथ्वीमा उपद्रव र उत्पात नमचाऊ ।

८६) अल्लाहद्वारा हलाल भनिएको जे छ तिम्रो लागि धेरै राम्रो छ, यदि तिमी ईमान वाला हो । र म तिमीमाथि संरक्षक होइन ।

८७) तिनीहरूले जवाफ दिए हे शुऐब ! “के तिम्रो नमाजले तिमीलाई यो आदेश दिन्छ कि जसलाई हाम्रा

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارًا مِّنْ سِجِّيلٍ ذَمْنُودٍ ۝

مُسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بِبُعِيدٍ ۝

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَاقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنَ الْوَعْدَةِ وَلَا تَنفَصُوا الْيَمَالَ وَالْبِزَانَ إِنِّىَ أَرَاكُمْ فِى شَكٍّ مِّنْ لِّىْ خَافَ عَلَيْكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ مُّحِيطٍ ۝

وَيَقُومُوا أَوْفُوا الْيَمَالَ وَالْبِزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتَوُوا الْأَرْضَ مُسَوِّدِينَ ۝

بَقِيتُ الْمَوْحِيهِ لَكُمْ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ۝

قَالُوا يَشْعَبُ أَصْلُوكَ تَأْمُرُكَ أَنْ تَتْرَكَ مَا يَعْْبُدُ آبَاؤُنَا وَأَنْ نَفْعَلَ فِى أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَكِيمُ الرَّشِيدُ ۝

पूर्वजहरूले पूज्दै आएका छन्,
हामीले तिनलाई छोड्दिऔं, र
आफ्नो सम्पत्तिबाट जुन काम हामी
लिन चाहन्छौं त्यो गर्न पनि छाँडी
देऔं । तिमी त साह्रै कोमल हृदयका
र सत्यनिष्ठ मानिस हौ ।”

८८) उनले भने: “कि हे मेरो कौम !
हेर, त यदि मसँग आफ्नो
पालनकर्ताबाट स्पष्ट प्रमाण प्राप्त
छ भने, र उसले मलाई आफ्नो
तर्फबाट पवित्र जीविका दिएको छ ।
र म चाहन्न कि जुन कुरोबाट
तिमीलाई मनाही गर्छु स्वयम् मैले
नै त्यो गर्न थालूँ । मत जहाँसम्म
हुनसक्छ (तिम्रो) सुधार चाहन्छु ।
र मेरो क्षमता अल्लाहकै कृपाले
छ । म उसैमाथि भरोसा राख्दछु र
उसैतिर प्रवृत्त हुन्छु ।”

८९) र हे मेरो कौमका मानिसहरू कतै !
मेरो विरोध तिमीलाई त्यस्तो
सजायको हकदार नबनाओस् जुन
नूहकोकौम वा हूदको कौम वा
सालेहको कौमलाई भएको थियो ।
र लूतको कौम त तिमीबाट केही
टाढा छैन ।

९०) तिमी आफ्नो पालनकर्तासित क्षमा
माँग र उसको अगाडि प्रायश्चित्त
गर । निश्चितरूपमा मेरो पालनकर्ता
दयावान (र) माया गर्नेवाला छ ।

قَالَ يَقَوْمِ اَرَأَيْتُمْ اِنْ كُنْتُمْ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّيْ
وَرَزَقْنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا اُرِيْدُ اَنْ
اُخَالِفَكُمْ اِلٰى مَا اَنْهٰكُمْ عَنْهُ اِنْ اُرِيْدُ اِلَّا
الْاِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيْقِيْ
اِلَّا بِاللّٰهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ ۝

وَيَقَوْمِ لَا يَجِدُ مِّنْكُمْ شَقِيًّا اَنْ يُصِيبَكُمْ مِّثْلُ
مَا اَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ اَوْ قَوْمَ هُوْدٍ اَوْ قَوْمَ صَالِحٍ
وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِّنْكُمْ بِعَبِيْدٍ ۝

وَاسْتَغْفِرْ لَهُ وَاٰتِ بِكُمْ تَوْبَةً اِلَيَّْ اِنَّ رَبِّيْ رَحِيْمٌ
وَّدُوْدٌ ۝

९१) तिनीहरूले भने: हे शुऐब ! तिम्रा धेरै जसो कुराहरू हामीले बुझ्दैनौं र हामीले देख्दछौं तिमी धेरै कमजोर पनि छौ, र यदि तिम्रा खानदानको ख्याल नभएको भए हामीले तिमीलाई ढुङ्गा हानेर खतम पारिदिन्थ्यौं, र तिमीलाई हामीविरुद्ध शक्ति पनि छैन ।

९२) उनले भने: कि “हे मेरो कौमका मानिसहरू ! के मेरा दाजुभाइहरूको सम्मान तिम्रो लागि अल्लाहभन्दा धेरै छ । र यसकारण तिमीले उसलाई आफ्नो पछाडि राखेका छौ । निःसन्देह मेरो पालनकर्ताले त तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापलाई घेरेको छ ।”

९३) र हे मेरो कौमका मानिसहरू तिमी आफ्नो ठाउँमा काम गर्दै जाऊ, म (आफ्नो ठाउँमा) गर्दै जान्छु । तिमीलाई छिट्टै थाहा भइहाल्ने छ कि तिरस्कारपूर्ण सजाय कसमाथि आउँछ र भूठा को छ ? तिमी प्रतीक्षा गर, म पनि तिम्रो साथमा प्रतीक्षा गर्छु ।

९४) र जब हाम्रो सजाय आईपुग्यो, त हामीले “शुऐबलाई” र ती मानिसहरू जसले उनको साथमा ईमान लाएका थिए, आफ्नो कृपाले बचाइहाल्यौं र जो अत्याचारी थिए तिनलाई

قَالُوا شُعَيْبُ مَا تَفْقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا نَقُولُ وَإِنَّا لَنَرُوكَ فِيْنَا ضَعِيفًا وَلَوْلَا دَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَإِنَّا عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ۝

قَالَ يَقُولُ آمُرُكُمْ عَلَىٰ كُم مِّنَ اللَّهِ وَاتَّخَذَ ثَمُودَ وَإِسْمَاعِيلَ إِذَا رَأَىٰ رَبِّي يَبْتَغِي ۝

وَيَقُولُ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُونَ لَمَّا يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَارْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ ۝

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَحْنُ شُعَيْبًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْغَةَ فَاصْبَوْا فِي دِيَارِهِمْ جُثُمِينَ ۝

प्रचण्ड विस्फोटनले आफ्नो चपेटामा लिइहाल्यो, जसले गर्दा तिनीहरू आफ्नो घरमा लम्पसार परिहाले ।

९५) यस्तो कि त्यसमा कहिल्यै बसेकै थिएनन् । जानीराखः कि “मदयन” माथि त्यस्तै तिरस्कार छ, जुन प्रकारको तिरस्कार “समूद” माथि थियो ।

९६) र निःसन्देह हामीले मूसालाई आफ्ना निशानीहरू र स्पष्ट प्रमाण दिएर पठाएका थियौं ।

९७) फिरऔन र उसका नायकहरूतिर, तर तिनीहरूले फिरऔनकै आदेशलाई माने, र फिरऔनको कुनै आदेश ठीक थिएन ।

९८) उसले कियामतको दिन आफ्नो कौमको अधि-अधि हिंडेर तिनीहरूलाई नर्कमा लग्नेछ, र जुन ठाउँमा तिनीहरू लगिनेछन् त्यो अत्यन्तै नराम्रो छ ।

९९) यिनीहरूलाई त यस संसारमा पनि तिरस्कार छ, र कियामतको दिन पनि । उनलाई नराम्रो पुरस्कार प्राप्त हुनेछ ।

१००) यी (पुराना) बस्तीहरूका संक्षिप्त वर्णनहरू हुन्, जुन हामीले तिमीसित वर्णन गर्दछौं यी मध्ये केही बाँकी छन् र केही तहस-नहस भइहाले ।

كَانَ لَمْ يَغْتَوِ فِيهَا إِلَّا بَعْدَ الْمَدْيَنَ كَمَا
بَعْدَتْ تَبُودُ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ
مُّبِينٍ ۝

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاتَّبَعُوهُ أَمَرَ
فِرْعَوْنَ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ۝

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَأَوْدَّهُمْ النَّارُ
وَبِئْسَ الْوَرْدُ الْمَوْرُودُ ۝

وَأَتَّبَعُوا فِي هٰذَا لَعَنَهُ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكُونُ
الْوَرْدُ الْمَوْرُودُ ۝

ذٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرْآنِ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْهَا قَلِيلٌ
وَّحَصِيدٌ ۝

१०१) र हामीले तिनीहरू माथि कुनै अत्याचार गरेका होइनौं बरु तिनीहरूले आफैमाथि अत्याचार गरेका हुन्, जब तिम्रो पालनकर्ताको आदेश आइपुग्यो त जुन देवताहरूलाई तिनीहरूले अल्लाह बाहेक पुकार्दथे तिनीहरू उनीहरूको कुनै पनि काम आएनन् । अपितु उनीहरूको नोक्सानी नै बढाई दिए ।

१०२) तिम्रो पालनकर्ताले जब उल्लंघन गर्ने बस्तीहरूलाई समात्छ त उसको पकड यसै प्रकारको हुन्छ । निःसन्देह उसको पकड कष्टदायक (र) कठिन छ ।

१०३) निःसन्देह यसमा ती व्यक्तिहरूको निम्ति, जो कि आखिरतको दिन सजायसित डराउँछन् एउटा पाठ हो । यो त्यो दिन हुनेछ जसमा सबै मानिसहरू एकत्रित गरिनेछन् र यहि त्यो दिन हुनेछ जसमा सबै (हिसाब-किताबको लागी) उपस्थित गरिनेछन् ।

१०४) र हामीले त्यसलाई ल्याउनमा निर्धारित समयसम्म विलम्ब गरिराखेका छौं ।

१०५) जुन समय त्यो दिन आउनेछ, कुनै व्यक्ति अल्लाहको आदेशबिना बोल्न पनि सक्ने छैन । अनि तिनीहरूमा केही अभागी हुनेछन् र केही भाग्यमान ।

وَمَا ظَنُّهُمْ وَلَكِنْ طَلَبُوا الْفُسْهَمَ فَمَا اخَذَتْ
عَنَّهُمْ إِلَهُهُمْ الْآتِي يَذْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَمَا زَادُهُمْ عِوَى
تَتَّبِعُ ۝

وَكَذَلِكَ اخَذُ رَبِّكَ إِذَا اخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ
ظَالِمَةٌ إِنَّ اخْذَهُ لَشَدِيدٌ ۝

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَن خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ
ذَلِكَ يَوْمُ يُجْعَلُونَ لَهُ النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمُ
مَشْهُودٌ ۝

وَمَا نُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِإِحْتِجَالٍ مُّعْتَدٍ ۝

يَوْمَ يَأْتُ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ
سُقُوتٌ وَسُعِيدٌ ۝

१०६) त जो अभागी हुनेछन् तिनीहरू नर्कमा हालिनेछन् त्यसमा उनीहरू विलाप गर्ने छन् र कराउन्छन् ।

१०७) (र) जबसम्म आकाश र पृथ्वी छन् तिनीहरू सधैं त्यसमा रहनेछन् तर जति तिम्रो पालनकर्ताले चाहन्छ त्यति बाहेक । निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ताले जे चाहन्छ त्यो गरिहाल्छ ।

१०८) र जो वरदान प्राप्त हुनेछन्, तिनीहरू स्वर्गमा हुने छन् जबसम्म आकाश र पृथ्वी छन् सधैं यसैमा रहनेछन्, तर जति तिम्रो पालनकर्ताको इच्छा हुन्छ । यो पुरस्कार हो जुनकि कहिल्यै समाप्त हुनेछैन ।

१०९) यसर्थ तपाईं यस्ता कुराहरूबाट कुनै शंकामा नपर्नुस यी मानिसहरू जसको पूजा गर्दछन्, यिनीहरूले यसै प्रकारले पूजा गर्दछन्, जुन प्रकारले पहिला यिनका पूर्वजहरूले गर्दै आएका छन् । र हामी तिनीहरूलाई तिनीहरूको भाग पूर्ण रूपले केही नघटाई नबढाई दिनेवाला छौं ।

११०) र निःसन्देह हामीले मूसालाई किताब प्रदान गर्नु, तब त्यसमा विवाद गरियो र यदि तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट एउटा कुरा अधिना नभइसकेको भए तिनीहरूको बीचमा नै निर्णय गरिहालिन्थ्यो र तिनीहरू त यसमा ठूलो शंकामा परेका छन् ।

فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُّوا فِي الدَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ۝

خَلِيدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ
إِلَّا مَشَاءَ رَبِّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ۝

وَأَمَّا الَّذِينَ سُوِّدُوا فِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا
مَا دَامَتِ السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَشَاءَ رَبِّكَ
عَطَاءٌ غَيْرُ مَجْذُودٍ ۝

فَلَا تَكُ فِي رَيْبٍ مِّمَّنْ يَعْبُدُ هَؤُلَاءِ
مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ آبَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ
وَأَنَّا لَنُوفِّقُهُمْ قُصَبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوصٍ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَخُتِلِفَ فِيهِ وَلَوْلَا
كَلِمَةُ سِبْقَتِ مِنْ رَبِّكَ لَفَقَسَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ
لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ۝

१११) निःसन्देह प्रत्येकले जब उनका सामु जानेछ, तब तपाईंको पालनकर्ताले सबैलाई तिनीहरूको क्रियाकलापको पूरा-पूरा प्रतिफल दिनेछ । निःसन्देह जुन क्रियाकलाप यिनले गर्दछन् ऊ त्यसलाई जान्दछ ।

وَأَنَّ كُلَّ الْبَاقِيَةِ بِهِمْ رَبُّكَ أَعْمَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ
يَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۝

११२) तसर्थ (हे पैगम्बर !) तपाईंलाई जस्तो आदेश दिइएकोछ तपाईं र तपाईंका साथ प्रायश्चित गरिसकेका मानिसहरूले दृढ रहनु, र सीमा भन्दा अगाडि नजाऊ । उसले तिम्रा सारा क्रियाकलाप देखिराखेको छ ।

فَأَسْتَفِمْ كَمَا أُمِرْتُ وَمَنْ كَذَّبَ مَعَكَ
وَلَا تَطْعَمُوا اللَّهَ يَوْمَ تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

११३) हेर जो अत्याचारीहरू छन् उनीहरूतिर कदापि प्रवृत्त नहोऊ, नत्र नर्कको आगोले तिमीलाई पनि समाती हाल्छ, र अल्लाह बाहेक तिम्रो कोही संरक्षक छैन र कोहीबाट मद्दत प्राप्त हुनसक्ने छैन ।

وَلَا تَرْكَنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا
لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ۝

११४) दिनको दुवै भागमा (प्रातः र सन्ध्या) नमाज पढ्ने गर, र रातीको केही बेलामा पनि । निःसन्देह सत्य कर्महरूले गुनाहहरूलाई खतम पारिदिन्छन् । यो तिनीहरूको निम्ति पाठ हो जो पाठ स्वीकार गर्नेवाला छन् ।

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي الْمَسَارِ وَرُكْعَاتِ الْبَيْتِ
إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ الشَّرَّاتِ ذَلِكَ ذِكْرِي
لِلذَّكْرِينَ ۝

११५) तपाईंले धैर्यधारण गरिराख्नुस् निश्चय अल्लाह सत्कर्महरूको प्रतिफल खेर फाल्दैन ।

وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضَيِّعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝

११६) तसर्थ जो कौम तिमी भन्दा अधि

فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَارِقُونَ ۝

वितिसकेका छन्, तिनीहरूमा यस्ता बुद्धिमानी किन भएनन्, जसले कि मुलुकमा उपद्रव हुनबाट रोक्दथे, हो, केही (थिए), जसलाई हामीले तिनीहरू मध्येबाट बचायौं र जो अत्याचारी थिए, यिनै कुराको पछाडि लागिरहे, जसमा कि तिनीहरूलाई आनन्द र विलासिता दिइएको थियो, र तिनीहरू अपराधी थिए ।

११७) र तिम्रो पालनकर्ता यस्तो छैन कि, कुनै बस्तीहरूलाई अकारण नष्ट गरिहालोस्, जब कि त्यहाँका बासिन्दाहरू सुकर्ममा लागी रहन् ।

११८) यदि तिम्रो पालनकर्ताले चाहेको भए थुप्रै मानिसहरूलाई एउटै बाटोमा एउटै समूह बनाउने थियो तर तिनीहरूले सधैं विवाद गरिराख्ने नै छन् ।

११९) तर ती बाहेक जसमाथि तपाईंको पालनकर्ताले कृपा गरोस् र यसैले उसले यिनीहरूलाई सृष्टि गरेको छ, र तिम्रो पालनकर्ताको यो वचन पूरा भइसकेको छ, कि म नर्कलाई जिन्न र मानिसहरूबाट भरिदिनेछु ।

१२०) हे (मुहम्मद स.अ. !) पैगम्बरहरूका ती सबै कुराहरू हामीले तपाईं सामु तपाईंको मनको शांतिको लागि वर्णन गर्दछौं, तपाईंसम्म यो सूरः (अंश) मा पनि सत्य पुगिसक्यो जुन

يَسْهُونَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ
أَجَبْنَا مِنْهُمْ وَأَتَّبِعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا آتَوْا
فِيهِ وَكَانُوا مُجْرِمِينَ ۝

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرَى بِظُلْمٍ وَأَهْلِهَا
مُصْلِحُونَ ۝

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً
وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ ۝

إِلَّا مَن يَحْمِلَ رِبَّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ وَتَنَبَّأَ كَلِمَةً
رَّبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ
أَجْمَعِينَ ۝

وَكَلَّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نَبَّأَتْ بِهِ
فَوَادَّكَ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرٌ
لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝

मोमिनहरूको निम्ति उपदेश र पाठ हो ।

१२१) र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याएका छैनन्, तिनीहरूलाई भनिदिनुस् कि तिमी आफ्नो ठाउँमा कर्म गर्दै जाऊ, हामी आफ्नो ठाउँमा गर्ने गर्दछौं ।

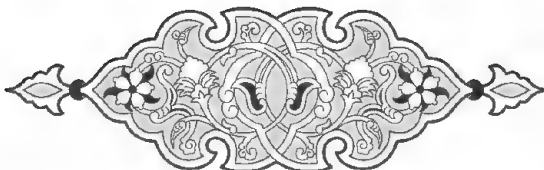
وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ اَعْمَلُوا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ
اِنَّ اَعْمَلُونَ ۝

१२२) र तिमी पनि प्रतिक्षा गर, हामी पनि प्रतिक्षा गर्दछौं ।

وَاَنْتَظِرُوا اِنَّا مُنْتَظِرُونَ ۝

१२३) आकाशहरू र पृथ्वीमा अदृश्य कुराहरूको ज्ञान अल्लाहलाई नै छ, र थुप्रै कुराहरू उसैतिर निर्णयको लागि फर्कन्छन् तसर्थ उसैको पूजा गर, र उसैमाथि भरोसा राख, र जे जति तिमीले गरिराखेका छौ तिमी पालनकर्ता त्यसबाट अनभिज्ञ छैन ।

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْاٰیٰتِ وَرَحْمَةُ الْاَكْمَرِ
كُلُّ شَيْءٍ اَعِنْدَنَا وَكُلٌّ عَلَیْهِ وَاَرْكَانُكَ بِغَافِلٍ عَمَّا
تَعْمَلُونَ ۝



सूरतु यूसुफ-१२

سُورَةُ يُوسُفَ

सूरतु यूसुफ मक्की हो र यसमा १११ आयत र १२ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र ठूलो कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ-लाम-रा, यो स्पष्ट ग्रन्थका
आयतहरू हुन् ।

الرَّسْمِ الْكِتَابِ الْمُبِينِ

२) निःसन्देह हामीले यस कुरआनलाई
अरबीमा उतारेका छौं ताकि तिमीले
बुझ्न सक ।

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

३) हामी तपाईं सामु सर्वोत्कृष्ट बृहान्त
प्रस्तुत गर्दछौं, यस कारण कि
हामीले तपाईं तिर यो कुरआन
वह्यको माध्यमबाट उतारेकाछौं र
निःसन्देह यस भन्दा अगाडि तपाईं
अज्ञानहरू मध्येका हुनु हुन्थ्यो ।نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا
إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ
لَمِنَ الْخَافِينَ४) जब यूसुफले आफ्ना पितासँग भने
कि बुबा ! मैले (सपनामा) एघार
ताराहरू, र सूर्य र चन्द्र देखेको छु
कि तिनीहरूले मलाई ढोगिराखेका
छन् ।إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ
عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ
لِي سَاجِدِينَ५) याकूबले भने प्यारो छोरो ! आफ्नो यस
सपनाको चर्चा आफ्ना दाजुभाइहरूसँग
नगर्नु, नत्र तिनीहरू तिम्रो लागि
षड्यन्त्रपूर्ण चाल चल्नेछन् । कुनै
सन्देह छैन कि शैतान मानिसको
स्पष्ट रूपमा शत्रु हो ।قَالَ يَبْنَىٰ لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَىٰ إِخْوَتِكَ
فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ
عَدُوٌّ مُّبِينٌ

६) र यसै प्रकार अल्लाहले तिमीलाई विशेष रूपमा रोज्नेछ, र सपनाको अर्थको ज्ञान गराउनेछ, र जुन किसिमले उसले आफ्नो वरदान अघि तिम्रा बाजे-बराजु, इब्राहीम तथा “इस्हाक” लाई प्रदान गरेको थियो, त्यसै प्रकारले तिमी माथि र याकूबको सन्ततिलाई पनि प्रदान गर्नेछ । निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता (सर्व) ज्ञाता र तत्त्वदर्शी छ ।

७) हो, यूसुफ र तिनका दाजुभाइहरूमा सोध गर्ने मानिसहरूका निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।

८) जब तिनीहरूले (आपसमा) चर्चा गरे: कि यूसुफ र उनको भाइ पितालाई हामी भन्दा धेरै प्रिय छन् । हुन त हामीहरू शक्तिशाली जत्तथा छौं । निश्चय नै हाम्रा पिता ठूलो भ्रममा हुनुहुन्छ ।

९) तसर्थ यूसुफलाई त मारिहाल वा कुनै अज्ञात ठाउँमा फालिहाल, जसबाट तिम्रो पिताज्यूको ध्यान मात्र तिमीतिर हुनेछ, र यस पश्चात तिमी राम्रो अवस्थामा भइहाल ।

१०) तिनीहरूमध्ये एउटाले भन्यो: “कि यूसुफको ज्यान नमार, बरु गहिरो इनारमा फालिदेऊ यसरी कि कुनै बटुवाले निकालेर लैजाओस् । यदि तिमीले गर्नुछ भने यसरी नै गर ।”

وَكَذَلِكَ يَجْتَمِعُ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُمَهِّدُكَ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ آلِ يَعْقُوبَ كَمَا اتَّهَمُوا عَلَىٰ أَبِيكَ مِنْ قَبْلُ إِزْهِيهِمْ وَاسْخَرْ إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِلَّذِينَ يَلِينُونَ ۝

إِذْ قَالَ الْيُوسُفُ لِأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيَّ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ وَعَصَيْتُ عَنْ أَبِيكَ فَلْيُصَلِّ مِثْلِي ۝

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَخِيهِ يَا إِخْوَتِي إِنِّي بَايَعْتُ لَكُمْ وَأَنَا كَذَّابٌ ۝

قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَالْقَوْهِ فِي غَيْبَتِ الْجَبِّ يَلْقَاهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِن كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ۝

११) भन्त थालेकि: “पिताज्यू ! के कारण छ कि हजुरले यूसुफको बारेमा हामीलाई विश्वासगर्नुहुन्न, जबकि हामी उसका शुभचिन्तक हौं ।”

१२) भोलि उसलाई खूबै आनन्द गर्न, खेलन र खानपीन गर्न हाम्रो साथमा पठाइदिनुस् । हामी उसको सुरक्षाको जिम्मेवार छौं ।

१३) याकूब (अ.)ले भने: “कि यो कुरा मलाई दुःखी तुल्याइदिन्छ, कि तिमीहरूले उसलाई लग, र मलाई यो पनि डर छ, कि तिम्रो असावधानीबाट उसलाई ब्वाँसोले खाइदिनेछ ।

१४) तिनीहरूले भने कि हाम्रो शक्तिशाली उपस्थितिमा पनि यदि उसलाई ब्वाँसोले खायो भने त हामी पूर्ण वेकम्मा हुनेछौं ।

१५) फेरि जब तिनीहरूले उनलाई लगे, र सबै एकमत भए कि उनलाई एउटा एकान्तको गहिरो इनारमा हालि दियौं, त हामीले यूसुफ (अलै) तिर त्यही सन्देश पठायौं कि एक समय यस्तो आउँदैछ कि तिमीले तिनीहरूसित यसको बारेमा भन्नेछौ र तिनीहरूलाई तिम्रो बारेमा कुनै ज्ञान हुनेछैन ।

१६) तिनीहरू रातिको समयमा पिताको समीपमा रुँदै आए ।

قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمُرُنَا عَلَىٰ يَوْسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَصِحُونَ ﴿١١﴾

أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَزُودَ مِنَّا وَيُكَفِّرُ وَنَذَرُهُ لَاحِقُظُونُ ﴿١٢﴾

قَالَ إِنِّي أَخْشَرُ أَن تَذَهَبُوا بِهِ وَآخِفُ أَنَّ يُآْكَلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ ﴿١٣﴾

قَالُوا لَئِنْ أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذٍ لَّخَسِرُونَ ﴿١٤﴾

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَاجْتَعُوا أَن يُجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ الْجَبِّ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتُنَجِّيَنَّهُمْ بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾

وَجَاءُوا أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ ﴿١٦﴾

१७) र भन्न थाले: “कि पिताज्यू ! हामी त परस्पर दगुर्नमा एक अर्कासित अगाडि हुनुमा लागिहाल्यौं, र यूसुफलाई आफ्नो सामानको नजिकमा छाड्दियौं, अनि ब्वाँसोले उसलाई खाइहाल्यो हाम्रो कुरालाई तपाईंले पत्याउनुहुन्न, जबकि हामीले सत्य भनिराखेका छौं ।

१८) र यूसुफको कमिजमा झूठा रगतको दागपनि लगाएर ल्याएका थिए । पिताले भने यो होइन, बरु तिमीहरू आफैले मनगढन्ते कुरा बनाएर ल्याएका छौ । त राम्रो धैर्यनै उचित छ र जे तिमीले भनिराखेका छौ त्यस सम्बन्धमा अल्लाहबाट नै मदद चाहिन्छ ।

१९) एउटा यात्रुहरूको समूह आयो, र तिनीहरू पानी लिने मान्छे पठाए । त्यसले इनारमा बाल्टी हाल्यो र भन्यो आहा ! कति राम्रो भाग्य । यो त एउटा केटो रहेछ र त्यसलाई एउटा मूल्यवान सम्पत्ति ठानेर उनीहरूले लुकाइहाले र जेजति तिनीहरूले गर्दथे अल्लाहलाई सबै थाहा थियो ।

२०) र उसलाई उनीहरूले सानो मूल्यमा केही दिरहमहरूमा बेचीहाले, तिनीहरूको त यूसुफको बारेमा केही चाहना थिएन ।

قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ بِيْنَا قَتْلَ يُوسُفَ عِنْدَ مَا عَمَلْنَا فَأَكْلَهُ الْوَيْثُوبُ وَأَنتَ بِمُؤْمِنٍ
لَنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ ۝

وَجَاءَهُ وَعَلَى قَمِيصِهِ بِدَرَكَيْبٍ قَالَ بَلْ
سَأَلْتُكُمْ أَنْفُسَكُمْ أَفَرَأَيْتُمْ أَفْصَحُ جَبِيلٌ وَاللَّهُ
الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ۝

وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَنْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَةً
قَالَ يَبْنَؤُا هَذَا غُلْمٌ وَأَسْرُوكُمْ يُصَاغَةٌ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝

وَسَفَرُوا بَيْنَ بَنِي إِسْرَءِيلَ مَعَهُ وَذَكَرُوا
فِيهِ مِنَ الرَّاهِبِينَ ۝

२१) र मिस्रको जुन व्यक्तिले उनलाई किन्यो, त्यसले आफ्नो स्वास्नीसित, भन्यो कि यसलाई, आदर र सम्मानपूर्वक राख । धेरै संभव छ यसले हाम्रो भलो गरोस् अथवा हामीले यसलाई आफ्नो छोराको रूपमा स्वीकार गरिहालौं । यस प्रकार हामीले यूसुफलाई (मिस्रको) धर्तीमा स्थान प्रदान गर्यौं, र उद्देश्य यो थियो कि हामीले उनलाई सपनाका कुराहरूको अर्थ सिकाऔं । र अल्लाह आफ्नो काममा सर्वशक्ति सम्पन्न छ, तर धेरै मानिसहरू जान्दैनन् ।

२२) र जब उनले आफ्नो वयस्क अवस्था प्राप्त गरे, तब हामीले उनलाई शक्ति र ज्ञान प्रदान गर्यौं र असल कर्म गर्नेहरूलाई हामीले यस्तै किसिमले पुरस्कार प्रदान गर्ने गर्दछौं ।

२३) तर जुन स्त्रीको घरमा यूसुफ बस्दथे, उसले आफूतिर आकृष्ट गर्न खोजी र ढोका धुनि भन्न थाली (यूसुफ !) छिटो आऊ । उनले भने कि अल्लाहले, शरण प्रदान गरोस्, उही मेरो पालनकर्ता हो, उसले मलाई राम्ररी राखेका हुन् निःसन्देह अत्याचारी मानिसहरू कहिल्यै सफलता प्राप्त गर्दैनन् ।

२४) र त्यस स्त्रीले उत्सुकतापूर्वक उनको कामना गरी र उनले पनि त्यसको इच्छा गरिहाल्ये यदि उनले आफ्नो

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِّصْرَ لِامْرَأَتِهِ أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَلَيَّ أَنْ يَتَغَضَّبَ أَوْ تُجِدْهُ وَكَذَلِكَ مَكَانَ الْيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

وَرَأَوْنَهُ الْيَقِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ وَعَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنُ مَثْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۝

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَاهَاَنَّ رَبِّي لَكُنَّا لَكِ لِنُصْرِتَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ۝

पालनकर्ताको निशानी नदेखेको भए ।
यस्तो यसकारणले कि हामीले उनलाई
नराम्रो र लज्जाजनक कुरोबाट टाडा
राख्न सकौं । निःसन्देह ऊ हाम्रो
विशिष्ट सेवकहरू मध्येको थियो ।

- २५) दुवै ढोकातिर दगुरे र ती महिलाले
उनको कमिज पछाडिबाट समाती
च्यातीहाली, र दुवैको ढोकानिर ती
स्त्रीको पतिसित भेट भइहाल्यो,
अनि भन्न थाली कि जुन मानिसले
तिम्रो स्वास्नी प्रति यस्तो नराम्रो
भावना राख्दछ, उसको दण्ड यो छ
कि उसलाई कैद गरियोस् अथवा
अरु कुनै दुःखपूर्ण सजाय दिइयोस् ।

- २६) यूसुफले भने: यस स्वास्नी मानिसले
नै मलाई आफूतिर बहकाउन
खोजेको थियो र सोही महिलाको
आफन्तहरू मध्ये एकजना गवाहले
यो भन्यो: कि यदि उसको कमिज
अगाडिबाट च्यालिएको छ भने यो
साँचो छे र यूसुफ भूठ बोल्ने हो ।

- २७) र यदि कमिज पछाडिबाट च्यालिएको
छ भने यो स्त्री भूठो (छे) र यूसुफ
साँचो हो ।

- २८) तसर्थ जब उसले देख्यो: कि कमिज
पछाडिबाट च्यालिएको छ, तब उसले
भन्यो: कि यो तिम्रै षडयन्त्र हो र
सन्देह छैन तिम्री आईमाईहरूको
चालबाजी ठूलो हुन्छ ।

وَأَسْتَبْقَى الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ دُبُرٍ
وَأَلْفَيْتَ سَيِّدَ هَذَا الْبَابِ قَالَتْ نَاحِيَةٌ مِنْ
أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ
إِلَيْهِ ۖ

قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ
مِنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ
فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَذَّابِينَ ۖ

وَأِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَّابَتْ
وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۖ

فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنَ
كِبِدِكُنْ إِنَّي كَيْدُكُنْ عَظِيمٌ ۖ

२९) यूसुफ ! यो कुराको तिमी वास्ता नगर र स्त्री ! तिमी आफ्नो दुष्कर्मको निम्ति क्षमायाचना गर, निःसन्देह दोष तिम्रो नै छ ।

३०) र शहरमा आईमाईहरूले कुरा गर्न थालिन् कि “अजीजकी” स्वास्नी आफ्नो युवा दासलाई आफूतिर प्रवृत्त गर्न चाहिन्छिन्, र यूसुफको माया उसको हृदयलाई गहिरो रूपमा प्रभावित गरिसकेको छ । हामीले देख्दछौं कि त्यो सरासर मार्ग विचलित भइराखेकी छे ।

३१) उसले (जुलेखाले) जब यी आईमाईहरूका मक्कारीका कुरा सुन्यो, तब उनलाई बोलाउन सन्देश पठायो, र उनको लागि बैठकको आयोजना गर्‍यो, र हरेकलाई एउटा एउटा छुरी दियो, र भन्यो कि हे यूसुफ उनको सामुन्ने आऊ, जब आईमाईहरूले देखिन् त आश्चर्य चकित भइन् र आफ्नो हात काटिहालिन् । र उनीहरूले भनिन्कि अल्लाह धन्य छ ! यो मनुष्य होइन, अवश्य कुनै मर्यादित स्वर्गदूत हो ।

३२) अनि अजीजे मिस्रकी पत्नीले भनी, यो त्यही हो जसको बारेमा तिमीहरूले मलाई दोष लगाउँदैथ्यौ र निःसन्देह मैले उसलाई आफूतिर प्रवृत्त गर्न खोजेको हो, तर यो विचलित भएन

يُوسُفُ اعْرِضْ عَنْ هَذَا وَاسْتَغْفِرِي لِذَنبِكِ إِنَّكَ كُنتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ ۝

وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَرَارِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً وَآتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ۝

قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِينَ لَمَّنتُ بِكُمْ فِيهِ وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِنْ لَّمْ يَفْعَلْ مَا أُمِرْتُ لَأَكُونَنَّ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝

र यदि यसले त्यो काम गर्दै न जुन
मैले यसलाई भनें त यो बन्दी
बनाइनेछ र अपमानित हुनेछ ।

- ३३) यूसुफले प्रार्थना गरे कि हे मेरो
पालनकर्ता ! जुन कामतिर यिनीहरूले
मलाई बोलाइराखेछिन् त्यसको सट्टामा
मलाई कैद स्वीकार छ, र एकदम
यदि तिमीले मबाट उनीहरूको
षड्यन्त्र हटाएनौ भने म तिनीहरूतिर
प्रवृत्त भइहाल्नेछु र अज्ञानीहरूमध्येको
भइहाल्नेछु ।

- ३४) अनि अल्लाहले उनको प्रार्थना स्वीकार
गरिहाल्यो, र उनीबाट आईमाईहरूको
जाल समाप्त गरिहाल्यो । निःसन्देह
ऊ सुन्ने (र) जान्नेवाला छ ।

- ३५) तर यसका बावजूद कि तिनीहरूले
धेरै निशानीहरू देखिसकेका थिए
तैपनि उनीहरू यसै कुरामा सहमत
भएकी केही दिनको लागि कैदमा
नै राखियोस् ।

- ३६) र उनको साथमा अरु दुई युवकहरू
पनि जेलमा प्रवेश गरे । तिनीहरू मध्ये
एउटाले भन्यो कि मैले सपना देखेको
छु कि म मदिराको निम्ति अंगूर
निचोरिराखेको छु । अर्कोले भन्यो कि
मैले पनि सपना देखेको छु मैले आफ्नो
टाउकोमा रोटीहरू बोकेको छु र
पंक्षीहरूले त्यसबाट खाइराखेका छन् ।
तसर्थ हामीलाई यसको अर्थ भनिदिनुस्

قَالَ رَبِّ السِّجْنِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ
وَلَا أَتَصَرَّفُ عَنِّي كَيْدُهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنَّ
مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝

فَأَسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

ثُمَّ بَدَأَ يَهْوَئُهُمْ بِمَا رَأَوْا الْآيَاتِ لَيْسَجِدَنَّهُمْ إِلَىٰ
حَبْلِ ۝

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيْنِ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي
أَعْمُرُ خَيْرًا وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرَانِي أَعْمَلُ قَوْقُ رَأْسِي
خُبْرًا أَكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِمًا يَبْتَغِيهِ الْإِنْسَانُ وَهُوَ
مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝

किनभने हामीले तपाईंलाई असल मानिसको रूपमा देखिराखेका छौं ।

- ३७) यूसुफले भने: कि जुन खाना तिमीलाई प्राप्त हुनेवाला छ, त्यो आउनुभन्दा अगाडि नै मैले तिमीलाई त्यसको अर्थ र वास्तविकता भनि दिनेछु । यी ती कुराहरू मध्येका हुन्, जुन मेरो पालनकर्ताले मलाई सिकाउनु भएको छ । जुन मानिसहरू अल्लाहमाथि विश्वास गर्दैनन् र परलोकको दिनलाई नकार्दछन्, मैले तिनीहरूको धर्म छोडिसकेको छु ।

- ३८) र आफ्ना पुर्खाहरू, “ईब्राहीम” र “इसहाक” र “याकूबका” धर्मको अनुयायी हूँ । हामीलाई उचित छैन, कि कुनै कुरालाई अल्लाहको साथमा दाँजौं । यो अल्लाहको अनुकम्पा हो, हामीमाथि पनि र अरु मानिसहरू माथि पनि, तर धेरै मानिसहरूले आभार प्रकट गर्दैनन् ।

- ३९) मेरो जेलमा बस्ने साथीहरू ! के कैयौं पूज्यहरू (हुन्) राम्रो हुन्छ वा एक अल्लाह जो महान् र सर्वशक्तिमान छ ।

- ४०) जुन कुराहरूलाई तिमीले अल्लाह बाहेक पूजा गर्दछौ तिनीहरू मात्र नाम हुन्, जुन तिमीले र तिम्रा पुर्खाहरूले नामाकरण गरिहालेका छौ । किनभने अल्लाहले तिनीहरूको

قَالَ لَا يَأْتِيَكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقُنِي إِلَّا يَنْتَظِرُكُمَا
بِأَوَّلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذَلِكُمَا مِمَّا عَلَيْكُمْ
رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ
بِالْغِثَةِ هُمْ كَافِرُونَ ۝

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ
ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝

يَصَاحِبِي السَّجْنِ أَرَأَيْتَ مُتَعَفِّفُونَ خَيْرًا
اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءُ سَبَّحْتُمُوهَا
أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ
إِنِ الْخُلُوعُ إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ الْأَعْمَدُ وَالْأَرَايَةُ
ذَلِكَ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَعْلَمُونَ ۝

कुनै प्रमाण पठाएको छैन । सुनीराखकि अल्लाह बाहेक अरु कसैको सत्ता छैन । उसले आदेश गरेको छ, कि उस बाहेक कसैको पूजा नगर, यही सोभो धर्म हो तर धेरै मानिसहरू जान्दैनन् ।

४१) मेरा जेलका साथीहरू हो ! तिमी मध्ये एउटा त आफ्नो मालिकलाई मदिरा खुवाउन नियुक्त हुनेछ र जुन दोस्रो छ त्यसलाई फाँसिमा झुण्ड्याइने छ र पक्षीहरूले उसको टाउको लुछेर खानेछन् । जुन कुरा तिमीले मसित सोध्दैछौ त्यसको निर्णय भइसकेको छ ।

४२) र दुवै मानिसहरू मध्येबाट जसको बारेमा (यूसुफले) ठानेका थिए कि त्यसले मुक्ति पाइहाल्नेछ, उससित उनले भने कि आफ्नो मालिकसँग मेरो चर्चा पनि गर्नु, तर शैतानले उसलाई आफ्नो राजासँग उनको चर्चा गर्न भुलाइदियो, र यूसुफ कैयौ वर्ष जेलमा नै रहिरहे ।

४३) र राजाले भने कि मैले (सपना देखेको छु), कि सातवटा मोटी गाईहरू छन् जसलाई सातवटा दुब्ली गाईहरूले खाइराखेका छन्, र अन्नका सातवटा हरिया वाला छन् र (सात) सुकेका । हे दरवारीहरू ! यदि तिमीहरू सपनाहरूको अर्थ भन्न

يَصَاحِي السِّجْنِ أَمَّا أَحَدُكُمْ فَالْيَسْقَى رَبَّهُ
خَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ
مِنْ رَأْسِهِ فَخَيَّ الْأَمْرَ الَّذِي فِيهِ سَتَقْفَيْنِ ۝

وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا اذْكُرْنِي
عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنَسَهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ
فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ۝

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ
يَأْكُلْنَ سَبْعَ عَجَافٍ وَسَبْعَ سُوءَاتٍ خُضِرٍ
وَأُخْرٍ بَيْسَتْ يَأْكُلْنَ الْأُولَى فِي رُيَايَ
إِنْ لَكُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ ۝

सक्छौ भने मलाई मेरो सपनाको
अर्थ बताऊ ।

४४) उनले भने, यी त अन्यौलमा पार्ने
सपनाहरू हुन्, र हामीलाई यस्ता
सपनाहरूको अर्थ आउदैन ।

४५) अहिले त्यो मानिस जुन दुई कैदिहरू
मध्येबाट छुटकारा पाइसकेको थियो
र जसलाई एउटा अन्तराल पश्चात
त्यस कुराको स्मरण भयो, उसले
भन्यो कि म, तपाईंलाई यसको अर्थ
बताउँछु । मलाई (कारागारमा) जाने
अनुमति दिनस् ।

४६) (त्यो यूसुफको समीपमा आयो र
भन्न थाल्यो) यूसुफ ! हे सत्यनिष्ठ
हामीलाई (यस सपनाको अर्थ) भन्नुस्
कि सातवटा मोटी गाइहरूलाई
सातवटा दुब्बी गाईहरूले खाईराखेका
छन् र सातवटा बालाहरू हरिया छन्
र सातवटा सुकेका जसबाट म
मानिसहरूको समीपमा गई अर्थ भनू,
हुनसक्छ कि तिनीहरूले जानुन् ।

४७) यूसुफले भने: कि तिमीहरूले सात
वर्षसम्म लगातार खेती गर्दै रह,
अनि बाली काटेर बाला सहित
रहनदिनु केही अन्न बाहेक जुन
तिमीले खान्छौ ।

४८) अनि यस पश्चात सात वर्षसम्म
अत्यन्त गम्भीर अनिकाल आउनेछ
यसमा जुन अनाज तिमीले जम्मा

قَالُوا أَضْغَاتٌ أَحْلَامٍ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ
بِغَالِبِينَ

وَقَالَ الَّذِي نَجَّيْنَاهَا إِذْ ذَكَرْنَا بِهَا أَنَا
أُتَيْتُهُ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ

يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ
سَمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعُ عِجَافٍ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ
خُضْرٍ وَأُخْرٍ يُبَيِّنُ لَعَلَّكَ إِلَى النَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ

قَالَ زَرْعُونَ سَبْعَ سِنِينَ ذَلِكَا فَمَا حَصَدْتُمْ
فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تَأْكُلُونَ

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا
قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تَحْصُونَ

गरेर राखेका छौ, तिनीहरूले त्यो सबै खानेछन्, मात्र त्यही अलिकति बाँकी रहनेछ जुनकि तिमीले जतनले राखिरहने छौ ।

४९) अनि यस पश्चात एक वर्ष यस्तो आउनेछ कि जसमा निकै बृष्टि हुने छ र मानिसहरू त्यसबाट (अंगूर समेतको) धेरै रस निचोर्नेछन् ।

५०) (यो अर्थ सुनेर) राजाले आदेश दियो: “कि यूसुफलाई मेरो पासमा ल्याऊ ।” जब सन्देशबाहक उनको पासमा गयो त उनले भनेकी आफ्नो मालिकको सामु फर्केर जाऊ र तिनीसित सोध कि ती आईमाईहरूको वास्तविक हाल के छ, जसले कि आफ्ना हात काटेका थिइन् । निःसन्देह मेरो पालनकर्ता तिनीहरूको षड्यन्त्रलाई राम्ररी जान्दछ ।

५१) राजाले महिलाहरूसित सोध्यो: कि त्यसबेलाको सत्य घटना के थियो, जब तिमीहरूले यूसुफलाई आफूतिर आकृष्ट गर्न चाह्यौ । सबैले भने कि “अल्लाहले हाम्रो संरक्षण गरुन्” हामीले यूसुफमा कुनै नराम्रो कुरो पाएनौ । अनि अजीजकी स्वास्नीले पनि भनिन् अब त साँचो कुरा प्रकट भइसकेको छ, मैले नै उसलाई आफूतिर प्रवृत्त गर्न चाहेको थिएँ र ऊ निःसन्देह साँचोहरू मध्येको हो ।

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَارُ الثَّمَرُ
وَفِيهِ يَعْصُرُونَ ۝

وَقَالَ الْمَلِكُ الْمُتَوَنِّبُ يَا قَلْبَأْنَاءُ الرَّسُولِ قَالِ
أَصْحَابِي إِلَى رَيْكَ فَمَسَلَهُ مَا بَالَ الْغَبَاةِ الْبَنَى
فَقَطَّعَ أَيْدِيَهُمْ إِنْ رَأَى رَبِّي يَكْفِيهِمْ عَلَيْهِمُ ۝

قَالَ مَا خَطْبُكُمْ إِذْ رَأَوْتُنَّ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ
فُلْنُ حَاسٍ يُلَوِّعُ أَعْمَانًا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتِ
أَمْرَأَتُ الْكَافِرِ إِنَّ هَذَا لَفِصَّصَ الْخُبْرَ أَنَا رَأَوْتُهُ عَنْ
نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ۝

५२) (यूसुफ अलै.ले भनेकि) यो यसकारण (सोधेको हो) की अजीजलाई विश्वास होस् कि मैले उसको अनुपस्थितिमा उसप्रति विश्वासघात गरेको छैन र यो पनि कि अल्लाह जाल रची दुष्टकर्म गर्नेहरूलाई सफल हुन दिदैन ।

५३) (यूसुफले भने) म आफ्नो पवित्रताको बखान गर्दिन, निःसंकोच यो भन्न सक्छु कि मनले त नराम्रो कुरालाई वढावा दिने गर्दछ । तर मेरो पालनकर्ताले दया गरेमा कुरा बेग्लै हो । वस्तुतः मेरो पालनकर्ता धेरै दया गर्नेवाला र ज्यादै कृपा गर्ने वाला छ ।

५४) राजाले आदेश दियो “उसलाई मेरो नजिक ल्याऊ” कि म उसलाई आफ्नो खास कार्यकोलागि नियुक्त गरूँला । फेरि बादशाहले जब उनी संग कुराकानी गरे, त्यस पछि बादशाहले भन्यो “तपाईं म कहाँ आजै देखि प्रतिष्ठित र सम्मानित हुनु हुन्छ” ।

५५) यूसुफले भने, तपाईंले मलाई राष्ट्रको दुकुटीपाल नियुक्त गर्नु होस् म त्यसलाई रक्षा गर्ने वाला तथा त्यसबाट चनाखो रहूँला ।

५६) यसरी मैले यूसुफलाई राष्ट्रको अख्तियारी दिएँ उनी जहाँ पनि चाहे अनुसार रहन र गर्न सक्ने भए ।

ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ﴿٥٢﴾

وَمَا أَرَىٰ نَفْسِي إِلَّا النَّفْسَ لَمَّارَةً
بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٣﴾

وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ أَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدِينَا مَكِينٌ ﴿٥٤﴾

قَالَ اجْعَلْنِي عَلَىٰ خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْهَا ﴿٥٥﴾

وَكَذَلِكَ مَنَّ اللَّهُ يَوْسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُوا مِنْهَا
حَبًّا نِشَاءً نَضِيبُ رَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيبُ
أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

म जसलाई चाहन्छु त्यसलाई आफ्नो दया पुर्‍याई दिन्छु । म राम्रो कार्य गर्नेवालाको राम्रोपनालाई त्यसै खेर जान दिन्न ।

५७) निःसन्देह ईमानदार र डर मान्नेवालाहरूको अन्तिम पुण्य अत्यन्त वेश छ ।

५८) यूसुफको दाजुभाइ आए र यूसुफ निर गए अनि उनले उनीहरूलाई चिने, तर तिनीहरूले चिन्न सकेनन् ।

५९) जब उनले तिनीहरूलाई सामग्री प्रदान गर्नु भयो त भन्नु भयो “तिमी आफ्नो भाइलाई पनि ल्याऊ जुन तिम्रो पिताबाट छ । के तिमीले देखेनौ ? कि म पूरा नाप जोख गरी दिन्छु र म पनि राम्रो आतिथ्य सत्कार गर्दछु ।

६०) फेरि यदि तिमीहरूले उसलाई मेरो नजिक ल्याएनौ भने तब तिमीहरूलाई मेरो तर्फबाट केही खाद्यान्न मिल्दैन बरु तिमीहरू मेरो नजिक कदापि आउनु हुन्न ।

६१) उनीहरूले भने: कि ठीक छ हामी उसको पितालाई यसवापत राजी गर्ने छौं र पूरा प्रयत्न गरौंला” ।

६२) र आफ्ना सेवकहरूलाई भन्नु भयो “कि यिनीहरूको रकम र सामान बोराहरूमा राखी दिनु । कि जब

وَأَكْبَرُ الْخُرُفَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ⑤

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُتْرَبُونَ ⑥

وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ أَتُنُونِي بِأَمْ لَكُمْ مِنَ أَيْكُمُ الْاِتْرُونَ إِنِّي أَوْرِي الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ⑦

فَإِنْ لَّمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِ ⑧

فَأُولَاسْتَأْذِنَهُ آيَةً وَإِنَّا لَمُخْلَوْنَ ⑨

وَقَالَ لِفَتَاتِهِ اجْعَلُوا بِضَاعَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يُعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ⑩

उनीहरू आफ्नो घर परिवारमा पुगुन् र त्यसलाई चिनुन् तब धेरै सम्भव छ कि तिनीहरू फर्केर आऊन् ।

- ६३) जब उनीहरू फर्केर आफ्नो पितानिर पुगे, अनि भन्न थाले, कि पिताजी हाम्रो लागि खाद्यान्न सामग्री रोकि दिइएको छ । त्यसकारण हाम्रो भाइलाई हाम्रो साथ जान दिनुस्, त्यसबाट हामीलाई खाद्यान्न सामग्री मिलोस् । र हामी उसको पूरा सुरक्षा गर्ने छौं ।

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَأَدْسِلْ مَعَنَا خَاتَمًا لِّتَكُنَ لَنَا كَلَالَةً نَّحْفِظُونَ ۖ

- ६४) याकूबले भने: कि मलाई यस बापत तिम्रो बस त्यस्तै विश्वास छ जस्तो यस भन्दा अगाडि उसको दाजुको बारेमा थियो । तर अल्लाह नै सब भन्दा राम्रो संरक्षक छ, र त्यो सबै दयावान भन्दा असीम दयालु छ ।

قَالَ هَلْ آمَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا آمَنُكُمْ عَلَىٰ أَخِيهِ مِن قَبْلُ فَاللَّهُ خَيْرٌ حَفِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ۝

- ६५) जब उनीहरूले आफ्नो सामान खोले, तब आफ्नो रकम त्यही रहेको पाए । जुन उनीहरूलाई नै फर्काई दिइएको थियो । भन्न थाले हे पिता जी ! अब हामीलाई अरुके चाहिन्छ ? हेर्नुस हाम्रो आफ्नो रकम पनि फर्काई दिइएको छ । हामी आफ्नो घर परिवारको लागि खाद्यान्न ल्याउने छौं, र आफ्नो भाइको सुरक्षा गर्ने छौं र एक ऊँट भरी खाद्यान्न बढी ल्याउने छौं । र यो ल्याउन धेरै सजिलो छ ।

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي هَذِهِ بِضَاعَتُنَا رَدَّتْ إِلَيْنَا وَنَبِئْ أَهْلَنَا وَنَحْفِظْ أَخَانَا وَنَزِدْهُ كَيْلٌ يَعِيرُ ذَلِكَ كَيْلٌ يَّبْسِرُ ۝

६६) याकूबले भने ! मैले त कुनै पनि हालतमा उसलाई तिम्रो साथ पठाउँदिन, जबसम्म कि तिमी अल्लाहलाई बीचमा साक्षी राखी वाचा गर्दैनौ, कि तिमीले उसलाई मेरो पास (सुरक्षित) पुऱ्याई दिने छौ, यो अर्को कुराहो कि तिमीहरू सबै समातिने छौ । (अतः) जब उनीहरूले पक्का वाचा दिए, तब उनले भने की म जुन कुरो भन्दछु त्यस माथि अल्लाह नै संरक्षक छ ।

६७) र (याकूबले) भन्नु भयो: हे मेरा पुत्रहरू ! तिमी सबै एउटै ढोकाबाट न जानु बरु बेग्लाबेग्लै ढोकाबाट प्रवेश गर्नु । म अल्लाहको तर्फबाट आउने कुनै पनि चिजलाई तिमीहरूबाट हटाउन सक्तिन । हकुम मात्र अल्लाहको चल्दछ । मेरो पूर्ण भरोसा उसै माथि छ, हरेक भरोसा गर्नवालालाई उसै माथि भरोसा गर्नु पर्दछ ।

६८) जब तिनीहरूले त्यही बाटोबाट जसको आदेश उनको पिताले उनलाई दिएका थिए गए । केही पनि यस्तो थिएन कि अल्लाहले जुन कुरो निश्चित गरि दिएको छ त्यो उसबाट उसलाई अलिकति पनि बचाउन सकोस् । परन्तु याकूबको मनमा यो बिचार आयो, जसलाई उसले पूरा गर्‍यो ।

قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُوا مَوْثِقًا
مِّنَ اللَّهِ لَتَأْتُنِي بِهِ إِلَّا أَنْ يُحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّا
أَتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ

وَقَالَ يَبْنَى لَا تَدْخُلُوا مِن بَابٍ وَاحِدٍ
وَادْخُلُوا مِن أَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي
عَنكُمْ مِّنَ اللَّهِ مِن شَيْءٍ إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا
لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
الْمُتَوَكِّلُونَ ۝

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ مَا كَانَ
يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةٌ فِي
نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهُ وَإِنَّهُ لَأُوْعَىٰ لِمَا عَصَاهُ
وَلَكِنَّ الْكَثَرَ الْخَالِيسَ لَا يُعْلَمُونَ ۝

निःसन्देह ऊ मैले सिकाएको ज्ञानको ज्ञाता थियो, परन्तु साधारणतया मानिसहरू जान्दैनन् ।

- ६९) यिनीहरू सबै जब यूसूफको नजिक पुगे तब उसले आफ्नो भाइलाई आफ्नो नजिक बसाल्यो, र भन्यो: “कि म तिम्रो भाइ (यूसुफ) हूँ” पुनः भने यिनीहरूले जे पनि गरेका छन् त्यस माथि दुःख नगर ।

- ७०) फेरि जब उनलाई उनको सामान तथा रकमहरू ठिक ठाक गरी दिनुभयो, तब आफ्नो भाइको भोलामा पानी खाने भाडो राखी दिनुभयो, फेरि एउटा बोलाउने मान्छेले कराएर भन्यो: समूह वालाहरू हो ! तिमीहरू त चोर हो ।

- ७१) उनीहरूले उनी तर्फ मुख पल्टाएर भने कि तिम्रो कुन वस्तु हराए को छ ?

- ७२) उत्तर दिइयो कि “शाही पैमाना हराई सकेको छ । जसले त्यसलाई ल्याई दिन्छ त्यस व्यक्तिलाई एउटा ऊँटको भार बराबर खाद्यान्न मिल्ने छ, यस प्रतिज्ञाको म जमानती हूँ ।

- ७३) उनीहरूले भने: अल्लाहको कसम ! तिमीलाई पूर्ण ज्ञात छ कि हामी यस राष्ट्रमा भैँ भगडा फैलाउनका लागि आएका होइनौं, र न हामी चोर हौं ।

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَى إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنَّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ السَّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَتَيْهَا الْعِيرُ لَكُمْ كَسِرُوفُونَ ۝

قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا اتَّفَقُوا ۝

قَالُوا اتَّفَقُوا صَوَاعَ الْمَلِكِ وَلَيْسَ جَائِيهِمْ بَعِيرٌ وَأَنَّا بِهِ رَعِيمٌ ۝

قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ ۝

७४) उनले भने अब बताऊ, “चोरको दण्ड के हुन्छ ?” यदि तिमी भूठो छौ ।

७५) उत्तर दिए कि जसको थैलाबाट पैमाना (अङ्गखोरा) प्राप्त हुनेछ उही नै त्यसको भर्पाई हुनेछ । हामी त यस्तो दुष्टहरूलाई यस्तै दण्ड दिन्छौ ।

७६) तब यूसुफले उनीहरूको सामानको खानातलाशी प्रारम्भ गरे, आफ्नो भाइको सामान खानतलाशी गर्नु भन्दा पहिले, त्यस पछि त्यस पैमानालाई आफ्नो भाइको सामानबाट बरामद गरें । हामीले (अल्लाह) यूसुफको लागि यस्तै युक्ति निकालें । त्यस राजाको राजकीय कानून अनुसार उहाँ आफ्नो भाइलाई राख्न सक्तैनथे । परन्तु यदि यो अल्लाहलाई स्वीकार भयो भने, हामीले, (अल्लाह) जसलाई चाहान्छौं त्यसको मर्यादा बढाई दिन्छौं । प्रत्येक ज्ञाता माथि अर्को ज्ञानवान हुन्छ ।

७७) उनीहरूले भने: कि यदि उसले चोरी गऱ्यो भने (कुनै आश्चर्यको कुरा होइन) त्यस भन्दा अगावै उसको दाजुले पनि चोरी गरी सकेको छ यूसुफले यस कुरालाई आफ्नो मुद्दामै राखी लिए र त्यस कुरालाई उनका अगाडि बिल्कुलै

قَالُوا إِنَّمَا جَزَاءُ ذَٰلِكَ أَنْ تُجَازَىٰ بِهِ ۖ

قَالُوا جَزَاءُ ذَٰلِكَ مَنْ وَجَدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ۝

فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وَعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهُمِنْ وَعَاءِ أَخِيهِ كَذَٰلِكَ كُنَّا لِيُوسُفَ مَسَٰكِينَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دُرِينِ الْمَلِكِ ۖ إِنَّ فِي شَأْنِ اللَّهِ لَرَفْعَ دَرَجَاتٍ مِّنْ شَأْنٍ ۚ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ۝

قَالُوا إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَّهُ مِنْ قَبْلُ ۚ فَأَسْرَهَا يُّوسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُبَيِّدْهَا لَهُمْ ۖ قَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَشَاكِلَ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ۝

प्रकट गरेनन्, भने: कि तिमी खराब ठाँउमा छौ, र जुन तिमी बयान गर्दछौ उसलाई अल्लाह नै सूक्ष्म रूपले बेसरी जान्दछ ।

७८) उनीहरूले भने: हे आजिजे मिश्र (यूसुफ !) उसको पिता लामो उमेरको निकै पाको वृद्ध व्यक्ति हुनुहुन्छ - तपाईं यसको सट्टा हामी मध्येबाट कसैलाई लिई लिनुहोस् हामी देख्दछौ कि तपाईं धेरै पवित्र आत्मा हुनुहुन्छ ।

७९) यूसुफले भने कि मैले जस सँग आफ्नो वस्तु पाएको छुं उस वाहेक कसैलाई गिरफ्तारी गर्नाले अल्लाहको आज्ञा उल्लंघनबाट बच्न चाहन्छु । यदि यस्तै गरेको भए म निःसन्देह अन्यायकारी हुनेछु ।

८०) जब यसबाट उनी निराश भए, तब एकान्तमा बसेर सल्लाह गर्न लागे त्यसमध्ये जो सबैमा जेष्ठ थियो त्यसले भन्यो " तिमीलाई थाहा छैन की पिताले तिमीबाट अल्लाहको कसम लिएर पुनः प्रतिज्ञा गराएका छन्, र त्यस भन्दा अगाडि यूसुफको बारेमा तिमी भूल गरिसकेका छौ । फेरि म त्यस राष्ट्रबाट जाँदिन जब सम्मकि पिता जी आफै मलाई इजाजत नदिकुन, वा अल्लाह नै मेरो बारेमा फैसला गरोस् । त्यो नै असल फैसला गर्ने वाला हो ।

قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا
فَخُذْ أَحَدًا مَّا كَانَتْ أُمَّتُكَ مِنْ
الْمُحْسِنِينَ ۝

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَن وَجَدْنَا
مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِذَا الظَّالِمُونَ ۝

فَالْمَأْسُومِينَ مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا قَالَ
كَيْبَرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ
عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ
فِي يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِي
إِنِّي أَوْحَشَكُمْ اللَّهُ لِي ۝ وَهُوَ خَيْرُ الْحَكِيمِينَ ۝

८१) तिमी सबै पिताजी को सेवामा फिर्ता वापस जाऊ र भनः “कि पिताजी ! तपाईंको पुत्रले चोरी गयो र हामीले त्यही गवाही दिएका थियौ जुन हामीलाई थाहा थियो हामीलाई आन्तरीक कुरो ज्ञात थिएन” ।

८२) तपाईं त्यस नगरका नगरवासीहरू संग सोधपूछ गरीलिनहोस् जहाँ, हामी थियौ र त्यस समूहसँग पनि सोधिलिनहोस् जस सँग हामी आएका छौं र वस्तुतः हामी बिल्कुलै सत्यनिष्ठ छौं ।

८३) (याकूबले) भने यो त होइन, कि तिमीहरूले आफ्नो तर्फबाट कुरो बनायौ । फेरि अब धैर्य नै वेश हुनेछ, नजिक छ कि अल्लाह उनी सबैलाई मेरो नजिक नै पुर्‍याई देओस् निःसन्देह त्यो अति ज्ञानी र कौशल सम्पन्न छ ।”

८४) फेरि उनीबाट आफ्नो मुख फर्काई लिए, र भनेः हाय यूसुफ ! हार्दिक शोक र दुःखको कारण उनका आँखा एकदमै सेतो भइसकेका थिए र उनी शोकलाई थिची राखेका थिए ।

८५) छोराहरूले भनेः अल्लाहको शपथ ! तपाईं सदैव यूसुफको सम्झनामै लागि रहनु हुनेछ । यहाँ सम्म कि तपाईं जीर्ण हुनु हुनेछ अथवा समाप्त भई जानु हुनेछ ।

ارْجِعُوا إِلَىٰ آبَائِكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمَنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ ۝

وَسَلِّ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ۝

قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْراً فَصَبْرٌ جَمِيلٌ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَكُم بِهِمْ جَمِيعاً إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝

وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسْفَىٰ عَلَىٰ يُونُسَ وَأَبْصُرْ عَيْنَهُ مِنَ الْخَزَنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ۝

قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَسُو أَبْنَكَ يُونُسَ حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ۝

८६) उहाँले भन्नु भयो: कि, मैले त आफ्नो शोक र कठिनाईको अल्लाहसँग पुकार गरी रहेको छुँ, मलाई अल्लाहको तर्फबाट त्यो कुरो ज्ञात छ, जुन तिमीलाई थाहा छैन ।

८७) मेरा प्यारा पुत्रहरू ! तिमी जाऊ र यूसुफलाई र उसको भाइलाई पूर्ण रूपेण खोज गर । र अल्लाहको अनुकम्पाबाट निराश नबन, निश्चित रूपले पालनकर्ताको अनुकम्पाबाट उनै निराश हुन्छन् जो काफिर हुन्छन् ।

८८) फेरि यिनीहरू जब यूसुफनिर पुगे, अनि भन्न थाले: “हे अजिज ! हामीलाई र हाम्रो परिवारलाई दुःख पुगेको छ, हामी सानो पूँजी लिएर आएका छौं, हामीलाई पूरै खाद्यान्न नापी दिनुस्, र हामी माथि दान गर्नुहोस्, अल्लाह दान गर्नेवालाहरूलाई राम्रो फल दिन्छ ।

८९) यूसुफले भने जान्दछौ ? तिमीले यूसुफ र उसका भाइको साथ आफ्नो अज्ञानताको अवस्थामा के गरेका छौ ?

९०) उनीहरूले भने: के तिमीनै यूसुफ हो । उत्तर दियो कि हो म नै यूसुफ हूँ र यो मेरो भाइ हो, अल्लाहले हामी माथि दया गरेको छ, कुरो यो छ कि जो पनि धैर्य धारण र

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَنِيَّ وَحُزِنِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
مِمَّنْ اللَّهُ مَا أَلْعَلُّهُمْ ۝

يَبْنِيَّ إِذْ هَبُوا فَيَحْصِسُوا مِنْ يُونُسَ وَأَخِيهِ
وَلَا تَأْتِمُرُوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْتِيَنَّ مِنْ
رُوحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمَ الْكَافِرُونَ ۝

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا
وَأَهْلَنَا الضَّرُّ وَالْجُوعُ نَبْتَغِي رِزْقًا فَارْتِنَّا
لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي
الْمُتَصَدِّقِينَ ۝

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ يُونُسَ وَأَخِيهِ
إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ۝

قَالُوا إِنَّكَ لَأَنْتَ يُونُسَ قَالَ أَنَا يُونُسَ
وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَن
يَشِئْ وَيَصِيرُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
الْمُحْسِنِينَ ۝

सहनशिलता ग्रहण गर्छ, त अल्लाह कुनै पुण्य कारकलाई पुरस्कारबाट वञ्चित गर्दैन ।

९१) उनीहरूले भने: अल्लाहको कसम, अल्लाहले तिमीलाई हामी भन्दा उच्चदर्जा प्रदान गरेको छ, र यो कि हामीनै अपराधी थियौं ।

९२) उत्तर दिए “आज तिमी माथि कुनै दोषारोपण छैन अल्लाह तिमी हरूलाई क्षमागरोस्, ऊ सबै दयालु भन्दा ठूलो दयावान छ ।”

९३) मेरो यो कमिज तिमी लैजाऊ र त्यसलाई मेरो पिताको मुख माथि राखीदेऊ: कि उनी हेर्न लागुन्, र आफ्नो सबै सन्ततिलाई मेरो नजिक लिएर आऊ ।

९४) जब यो समूह अलग भयो (प्रस्थान गर्‍यो) तब उनको पिताले भन्नु भयो मलाई त यूसुफको सुगन्ध आइरहेको छ, यदि तिमीले मलाई कर्तब्य विमुढ नभन्ने हौ भने ।

९५) उनीहरूले भन्न थाले: अल्लाह कसम तपाई आफ्नो उही पूरानो कल्पना मै मग्न हुनु हुन्छ ।

९६) जब शुभ सन्देश दिनेहरू पुगेर उनको मुख माथि त्यो “कमिज” हाली दिए त्यसै बेला उनका आखाँ ज्योतिमय भए भने ! के म तिमी

قَالُوا تَاللّٰهِ لَقَدْ اَشْرَكْنَاوَلَّهِ عَلَيْنَاوَاِنْ كُنَّا لَخٰطِئِيْنَ ۝

قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْنَكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ وَهُوَ اَرْحَمُ الرَّحِيْمِيْنَ ۝

اِذْهَبُوْا بِقَمِيْصِيْ هٰذَا فَاَلْقُوْهُ عَلٰى وَجْهِ اَبِيْ يٰٓاَتَ بَصِيْرًا وَاَنْتُمْ نٰى اَهْلٰكُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝

وَلَمَّا قَصَصْتِ الْعِيْرَ قَالَ اَبُوهُمۡ اِنِّيْ اَرِجِدُ رِيْحَ يُوْسُفَ لَوْلَا اَنْ تَقَيِّدُوْا ۝

قَالُوا تَاللّٰهِ اِنَّكَ لَفِيْ ضَلٰلِكَ الْقَدِيْرِ ۝

فَلَمَّا اَنَّ جَاءَ الْبَشِيْرَ اَلَمَهُ عَلٰى وَجْهِهِ فَاَرَادَ بَصِيْرًا قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّيْ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝

संग भन्दैन्ये कि म अल्लाहको तर्फबाट त्यो कुरो जान्दछु जुन तिमीलाई थाहा छैन ।

९७) उनीहरूले भने : “पिता जी ! हाम्रो अपराध क्षमाको लागि (अल्लाहसंग) प्रार्थना गर्नुस् बेशक हामी कसूरवार छौं ।

९८) भने: “म छिटै तिम्रोलागि आफ्नो अल्लाहबाट क्षमादान मागूँला । ऊ ठूलो क्षमादान दिनेवाला र अत्यन्त दया गर्नेवाला छ ।”

९९) जब यो पूरा खानदान यूसुफनिर पुग्यो, तब यूसुफले आफ्नो आमा-बुबालाई आफ्नो नजिक ठाँउ दिए र भने “कि अल्लाहलाई स्वीकार छ भने तपाईंहरू शान्तिका साथ मिश्रमा आउनुहोस्” ।

१००) र आफ्ना बा, आमालाई उच्च आसनमा बसाले र सबै उनका अगाडी नतमस्तक भईगए, र भने पिता जी ! “यो मेरो पहिलेको सपना साकार भएको हो । मेरो रबले उसलाई सत्य साबित गरी देखाई दियो । उसले मेरो साथ ठूलो उपकार गर्‍यो, उसले कारागारबाट मलाई निकाल्यो, र तपाईंहरूलाई गाँउबस्तीबाट ल्याई दियो । यस घटना पछि जो शैतानले ममा र मेरा भाइहरूमा

قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ﴿٩٧﴾

قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٩٨﴾

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَى الْيَسِفَ أَيْوِيَهُ وَقَالَ ادْخُلُوا مَعِيَ رَوْحًا إِنَّهُ شَاءَ اللَّهُ لِيَمْنَنَ ﴿٩٩﴾

وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا ۖ وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلْنَا فِي قَدْحِكَ خَمْرًا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجْتَنِي مِنَ السِّبْرِ ۖ وَجَاءَ بِكَ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي ۚ إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿١٠٠﴾

फूट हालेको थियो, मेरो पालनकर्ताले
जे चाहन्छ उसको लागि राम्रो
उपाय गर्दछ । र ऊ ठूलो ज्ञानी र
तत्वदर्शी छ ।

१०१) हे मेरो पालनकर्ता ! तिमीले मलाई
राष्ट्र प्रदान गर्‍यो र तिमीले मलाई
सपनालाई विश्लेषण गर्न सीप
सिकाई दियौ, हे पृथ्वी र आकाशको
निर्माता ! तिमी नै दुनियाँ र अन्त्यमा
मेरो संरक्षक हौ । तिमी मलाई
इस्लामको अवस्था मै मृत्यु देऊ, र
सत्यकर्मिहरूमा शम्मिलित गर ।

१०२) यो गोप्य सूचनाहरू मध्ये छ, जसको
हामी तपाईंको तर्फ सन्देशित गरी
रहेका छौं, र तपाईं उनीहरू नजिक
थिएनौ जबकि उनीहरूले आफ्नो सबै
उपाय गरेपछि (यूसुफको खिलाफ)
षडयन्त्र गर्न लागेका थिए ।

१०३) तपाईंले जति चाहे पनि सबै ईमान्दार
हुन सक्दैनन् ।

१०४) तपाईंले यसको साटो कुनै पारितोषिक
माँगीरहनु भएको छैन यो त सम्पूर्ण
संसारको लागि खुल्लम खुल्ला
निर्देशन हो ।

१०५) आकाश र पृथ्वीमा धेरै चिन्हहरू
छन्, जसबाट यिनीहरू मुख फर्काएर
अगाडि गइहाल्छन् ।

१०६) तिनीहरूमध्ये अधिकांश व्यक्ति

رَبِّ قَدْ آتَيْنِي مِنَ الْكِتَابِ وَعَلَّمَنِي مِنْ
تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
أَنْتَ وَلِيّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَنْتَ تُوَفِّي الْمُسْلِمِينَ
وَالْحَقِيقِي بِالْطَّالِحِينَ ⑤

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ
لَدَيْهِمْ إِذْ أَصْبَحُوا بِرُءُوسِهِمْ يَمَسْكُورُونَ ⑥

وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ ⑦

وَمَا كُنَّا لَهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ
لِّلْعَالَمِينَ ⑧

وَكَايْنٍ مِنَ الْبَقَةِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
يُزَوَّرُونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ⑨

وَمَا يَزِيدُ مِنْ كُفْرِهِمْ إِلَّا لَهُمْ مَشْرِكُونَ ⑩

अल्लाहमा ईमानवाला नभई मुशिरक
नै हुन् ।

१०७) के तिनीहरू यस कुराबाट निडर
भइसकेका छन्, कि उनीसँग
अल्लाहको सजायहरू मध्ये कुनै
सजाय आइलागोस्, अथवा उनीमाथि
एक्कासी कयामतको दिन आई परोस्
र उनीहरू अन्जान नै बनी रहन् ।

१०८) तपाईं भनि दिनुस् ! मेरो बाटो यही
छ म र मेरो आदेश पालकहरू
अल्लाहतिर बोलाइरहेका छौं, पूरै
विश्वास र भरोसाको साथ, र अल्लाह
पवित्र हुन्, र म मुशिरकहरू मध्ये
होइन ।

१०९) तपाईं भन्दा पहिले मैले गाँउलेहरूमा
जति पैगम्बर पठाएँ, सबै पुरुष नै
थिए । उनीहरू तर्फ मैले सन्देश
(वह्य) दिदै गएँ । के तिनीहरू
पृथ्वीमा हिलडुल गरेर देखेनन् ? कि
उनी भन्दा पहिलेका ब्यक्तिहरूको
के कस्तो नतीजा भयो । वास्तवमा
अन्तिम घर सहनशीलहरूको लागि
धेरै राम्रा छन् । तै पनि तिनी
सम्झन सक्तैनन् ।

११०) यहाँ सम्म कि जब पैगम्बर निराश
हुन लाग्नु भयो र त्यस कौमका
मानिसहरू सोच्न लागे कि, उनीलाई
भूठो भनियोस्, तुरुन्त नै हाम्रो
सहयोग उनी निर आई पुग्यो ।

أَفَأَمِنُوا أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ أَوْ
تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑥

قُلْ هَذِهِ سَبِيلُ اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ
أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا آتَا مِنَ الشَّرِّ كَلِمٌ ⑦

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ مِنْ
أَهْلِ الْقُرَى أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَكُنَّ
الْآخِرَةُ خَيْرٌ لَ الَّذِينَ آمَنُوا أَفَلَا يَعْلَمُونَ ⑧

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا
جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُفِخَ مِنْ نُشَارٍ وَلَا يَرُدُّ بَأْسُنَا
عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ⑨

जसलाई मैले चाहें त्यसलाई मुक्ति
दिउँ कुरो यो छ कि हाम्रो सजाय
अपराधीहरूबाट फिर्ता आउँदैन ।

१११) निश्चयनै उनको वर्णनमा
बुद्धिमानहरूको लागि शिक्षा र
सुझाव छन् । यो कुरआन भूठो
बनाएको कुरो होइन । बल्कि यो
प्रमाणित गर्दछ, ती पुस्तकहरूको
जुन यस भन्दा अगाडिका छन् । र
खुल्लारूपमा बयान गर्ने वाला छ
हरेक वस्तुको, र निर्देशन र रहमत
छ ईमानदार मान्छेहरूका लागि ।

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةً لِّأُولِي الْأَلْبَابِ
مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَلَكِنْ تَصْدِيقَ
الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ
وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝



सूरतु रअद-१३

سُورَةُ الرَّعْدِ

सूरतु रअद मदनी हो, र यसमा ४३ आयतहरू र ६ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त
दयालु र ठूलो कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ, लाम, मिम, रा- यी कुरआनका आयत हुन्, र जुन सुकै तपाईं तर्फ तपाईंको पालनहारबाट उतारिएकोछ, सबै सत्य हुन् । तापनि अधिकांश व्यक्तिहरू ईमान ल्याउदैनन् ।

الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ

२) अल्लाह त्यो नै हो जसले आकाशहरूलाई बिना खम्बा ठड्याइ दिएको छ, जसलाई तिमी देखी रहेका छौ, फेरि ऊ अर्श (सिंहासन) माथि उच्च छ । उसैले सूर्य र चन्द्रलाई आफ्नो अधीनमा राखी राखेको छ । हरेक निश्चित प्रक्रियामा गतिशील छन्, उसैले सबै कार्यको उपाय गर्छ । उसले आफ्ना प्रमाण-प्रतीकहरू स्पष्टरूपमा बयान गरीरहेको छ, कि तिमी आफ्नो पालनहारसँगको भेटलाई विश्वास गरी हाल ।

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ وَسَمِعَ النَّفْسَ وَالْقَمَرَ كُلَّ يَوْمٍ إِذْ يُخْبِرُ بِمَا كُنْتُمْ تَفْعَلُونَ

३) उसैले धर्ती फैलाएर ओछ्याई दिएको छ, र त्यसमा पहाड र खोलाहरू निर्माण गरिदिएको छ, र त्यसमा किसिम किसिमका फल-फूलहरूका जोडा-जोडा दोहोरो-दोहोरो उत्पन्न

وَهُوَ الَّذِي بَدَأَ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

गरिदिएको छ । उसैले रातलाई दिनबाट छिपाई दिन्छ, निःसन्देह सोच्ने, बुझ्नेहरूका लागि यसमा धेरै (प्रतीक) चिन्हहरू छन् ।

- ४) र पृथ्वीमा भिन्न-भिन्न प्रकारका टुक्रा एक अर्का संग मिल्दा जुल्दा छन् । र अंगूरका बगैचाहरू छन्, र खेतहरू छन्, र खजूरका बोटहरू छन्, हाडा भएका र कुनै यस्ता छन् जसमा कुनै हाडा छैनन्, सबैलाई एउटै पानी पिलाइन्छ, तैपनि म एउटालाई अर्को फल माथि उच्चता प्रदान गर्दछु । यसमा बुद्धिमानहरूका लागि धेरै चिन्हहरू छन् ।

- ५) यदि तिमीलाई आश्चर्य लाग्छ भने वास्तवमा उनको यो भनाई अजीब छ कि जब हामी माटो भइहाल्छौं तब के हामी नयाँ जन्ममा हुनेछौं । यिनीहरू नै हुन् जसले आफ्ना पालनहार माथि कुफ्र गरेका छन्, यही नै हुन जसका घाँटीहरूमा पापी पट्टा हुनेछन् र यही नै हुन् जो नर्क (जन्नहम) मा रहनेवाला हुन् । जो यसमा सधैँ सधैँका लागि रहनेछन् ।

- ६) र जो तिमीबाट (दण्डको प्राप्तिमा) छिटो गरिरहेका छन् राहत भन्दा अगावै नै, जब कि उहाँ भन्दा अगाडि धेरै शिक्षाप्रद उदाहरण आई सकेको छ । र तिम्रो पालनहार मुक्ति

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُّتَبَرِّكٌ وَجِثٌ مِّنْ أَعْنَابٍ
وَزَيْتُونٍ وَنَخْلٍ صُنُوفٌ وَأَعْنَابٌ يُنْفَىٰ بِمَا
وَأَجِدْ وَفَضْلٌ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الْأَكْمَلِ
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

وَإِنْ تُحِبُّ تُحِبُّ قَوْلُهُمْ إِذَا كُنَّا تُرَابًا
لَّعَنَىٰ خَلْقٌ جَدِيدٌ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا
بِرَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ الْأَكْمَلُ فِي أَعْنَابِهِمْ وَأُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ
خَلَقْتَ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَتِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو
مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ
لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

दिनेवाला छ, मान्छेहरूको नचाहिदो अपराधमा पनि र यो पनि निश्चित कुरो छ, कि तिम्रो पालनकर्ताले भयंकर दण्ड दिने वाला छ ।

- ७) र काफिरहरू भन्दछन्: कि उनीमाथि उनको पालनकर्ताको तर्फबाट कुनै चमत्कार किन उतारिएना कुरो यो छ: कि तपाईं त मात्र सावधान गर्नेवाला हुनुहुन्छ, र हरेक कौमका लागि (एउटा) मार्गदर्शक छ ।

- ८) अल्लाह राम्ररी जान्दछ जे स्त्रीको गर्भमा रहन्छ र भूडीको ठूलो सानो आकार पनि, र हर वस्तु उस निर एउटा निश्चित रूपमा छ ।

- ९) त्यो प्रत्यक्ष तथा परोक्षको ज्ञाता हो । (सबै भन्दा) महान र (सबैभन्दा) उच्चतम छ ।

- १०) तिमी मध्ये कसैले आफ्नो कुरोलाई लुकाएर भनोस् अथवा ठूलो स्वरमा भनोस् र जुन रात्रीमा लुकेको छ र जुन दिउँसोमा भई रहेको छ, सबै अल्लाहका लागि एकैनास छन् ।

- ११) उसका चौकीदारहरू मान्छेका अगाडि-पाछाडि नियुक्त छन्, जो अल्लाहको हुकुम अनुसार त्यसको चौकसी गर्दछन् । कुनै समुदायको अवस्था अल्लाह बदल्दैन जब सम्म कि त्यसले स्वयं उसलाई न बदलोस्, जो उसका हृदयमा छन् र अल्लाह

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُذْنِبٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ①

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحِيلُ كُلُّ انْثَى وَمَا تَعْيِضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَرْزَأُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِعَقْدٍ ②

عِلْمُ الْغَيْبِ وَاللَّهِ هَادِي الْكَبِيرِ السَّعَالِ ③

سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسْرَعَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِالْأَيْلِ وَسَارِبٍ بِالْهَمَارِ ④

لَهُ مَعْقِدَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُعَذِّبَهُمْ وَمَا يَأْتِيهِمْ إِلَّا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءَ فَاكِرًا لَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَّالٍ ⑤

जब कुनै समुदायलाई दण्डित गर्ने योजना बनाउँछ, त्यो परिवर्तन हुँदैन । र उसबाहेक कोही पनि उसको योजनाकार छैन ।

१२) त्यो अल्लाह नै हो जसले तिमीलाई चट्याङ्गको चमक भयभीत गर्न र आशा दिलाउनको लागि देखाउँछ, र भारी बादलहरूलाई उठाउँछ ।

१३) बिजुलीको गर्जना उसको पवित्रताको प्रशंसा गर्दछ, र फरिश्ताहरू पनि उसको भयबाट (त्यसै गर्दैछन्) । उही चट्याङ्ग पठाउँछ, र जस माथि चाहन्छ त्यस माथि खसाल्छ । जब कि तिनीहरू (बहुदेववादी) अल्लाहको वापत भैं-भगडा गरी रहेका छन्, र अल्लाह कठोर शक्तिवाला छ ।

१४) उसैलाई पुकार्नु वास्तविक सत्य छ । जुन मानिस अरुलाई उसको बदलामा पुकार्छन् तिनीहरू उनीलाई केही पनि उत्तर दिदैनन्, बरु यो उस्तै छ जस्तो कुनै व्यक्ति आफ्नो दुवै हात पानीतर्फ फैलाएको छ कि उसको मुखमा परिजाओस् जबकी त्यो पानी उसको मुखमा जाँदैन । र काफिरहरूको गुहार सबै खेर जान्छ ।

१५) अल्लाहको लागि नै पृथ्वी र आकाशका सबै प्राणीहरू खुशी र बेखुशी नतमस्तक हुन्छन् र उनका छायाँहरूले पनि विहान वेलुका ।

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْزِلُ السَّحَابَ انْتِقَالَ ۝

وَيَسْجُدُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْحِجَالِ ۝

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا كِبَاسٌ كَلْفٍ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَهُ قَاهُ وَهُوَ بِمَا يَلْعَنُ وَمَادَعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝

وَاللَّهُ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلُّهُمْ يَالْغَدُو وَالْأَصَالُ ۝

१६) तपाईं सोधनुस्: “कि आकाशहरू र पृथ्वीको पालनकर्ता को हो ?”। भनिदिनुस् ! “अल्लाह” । सोधनुस् ! “के तिमी फेरि पनि उसबाहेक अरुलाई सहयोगी बनाई रहेका छौ ? जो स्वयं आफ्नो जीव ज्ञानको राम्रो नराम्रोबारे कुनै अख्तियारी राख्दैनन्” । सोध: “के अन्धो र आँखा वाला बराबर हुन सक्छन् ? के अन्धकार र प्रकाश समान हुन सक्छन् ? के जसलाई उनी अल्लाहको साभेदार ठहर्‍याई रहेका छन्, उनले पनि अल्लाह जस्तै प्राणीहरू निर्माण गरेका छन्, जसले उनको दृष्टिमा निर्माणका फर्क शंकाको घेरा भित्र आइसकेको छ”, भनिदिनुस्: “मात्र अल्लाह नै सबै प्राणीहरूको जन्मदाता हो त्यो एक मात्र एक्लो छ र विशाल शक्तिशाली छ ।”

१७) उसैले आकाशबाट पानी वर्षायो फेरि आफ्नो-आफ्नो क्षमता अनुसार खोलाहरू बग्न थाले, फेरि पानीको भेलले माथि चढेको कूडालाई बगाएर लग्यो । र यस्तै फीज त्यस धातुमा पनि उठीहाल्छ जुन आगोमा हालेर खारिए पछि आभूषण वा अर्को (सजावटका) समान बन्दछन् । यस्तै किसिमले अल्लाह सत्य-असत्यको उदाहरण प्रस्तुत गर्दछ, । अब फीज त व्यर्थ भएर बगी हाल्छ, परन्तु

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ قُلْ أَتَأْتِدُّهُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ
لِأَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي
الرُّكْعَى وَالْبَصِيرَةُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ
وَالنُّورُ أَمْ جَعَلَ اللَّهُ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِمْ
فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلْ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ
وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ
بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا
وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ جَلِيلٍ
أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلُ بَخَرٍ لَازِقٍ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ
الْحَقُّ وَالْبَاطِلُ وَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ
جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ
فِي الْأَرْضِ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ۝

जुन मान्छेलाई फाइदा पुऱ्याउने वस्तु छ, त्यो पृथ्वीमा अडी रहन्छ । अल्लाह यस्तै उदाहरणको वर्णन गर्दछ ।

- १८) जुन मान्छेहरूले आफ्ना पालनहारको आदेशलाई पालन गरे तिनीहरूका लागि भलो हुनेछ, र जुन मान्छेहरूले उनको आदेशलाई अवहेलना गरे, यदि उनीहरूका लागि पृथ्वीमा रहेको सबै थोक र त्यति नै अरुभए पनि त्यो सबै आफ्नो मुक्तिको सट्टामा दिन तैयार हुन्छन् । तिनीहरूका लागि नर्क ठेगाना छ । र जुन ज्यादै नराम्रो ठाउँ हो ।

- १९) के त्यो व्यक्ति जसले यो ज्ञान राख्दछ, कि तपाईंतिर तपाइको पालनकर्ताबाट जे उतारिएको छ, त्यो सत्य छ, त्यस व्यक्ति जस्तो हुन सक्छ जुन अन्धो छ । उपदेश तिनैले स्वीकार गर्न सक्छन् जो ज्ञानी समझदार छन् ।

- २०) जो अल्लाहको वाचालाई पूरा गर्दछन् र प्रतिज्ञा भंग गर्दैनन् ।

- २१) र अल्लाहले जुन कुरोलाई जोड्ने आदेश दिएको छ, उसलाई जोड्छन्, र उनी आफ्नो पालनहारबाट डराउँछन्, र कठिन हिसाबको भय राख्छन् ।

- २२) र उनी आफ्नो पालनहारको सहमतिको चाहनाको पूर्तिका लागि धैर्य गर्छन्, र नमाजलाई सदैव कायम राख्छन्,

لَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ الْخَيْرِ وَالَّذِينَ كَمْ
يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُمْ تَأْنِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ
مَعَهُ لَا فَنَاءَ وَابَةٌ أُولَئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ
وَمَا أُولَئِكَ بِمُحْسِنِينَ

أَمَّنْ يَعْلَمُ لَمَّا أَنْزَلَ إِلَهِكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقَّ كَمَنْ
هُوَ أَعْيُ الْأُمَمِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْآيَاتِ

الَّذِينَ يُؤْفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا آمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ
وَيَحْشُرُونَ لَهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ

وَالَّذِينَ صَبَرُوا بِالْبَغْيِ وَخِفَ بِهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ رَبُّهُمْ أَعْلَانِيَةً وَيَخْفَوْنَ
بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةِ أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ

र जुन कुरो मैले दिइ राखेको छु,
त्यसलाई देखाई वा लुकाई खर्च
गर्छन, र कुभलोलाई भलाईबाट
फाल्छन् उनकैलागि अन्तिमका घर
छन् ।

- २३) सधैं रहनका लागि फूलबारी, जहाँ
उनी स्वयं जान्छन, र उनका पुर्खा
र पत्नीहरू र सन्तानहरू मध्येबाट
जुन पुण्यआत्मा होलान्, र उनको
नजिक फरिश्ताहरू प्रत्येक दैलोबाट
आउनेछन् ।

- २४) भन्ने छन: कि तिमी माथि सलामती
होस्" जो तिमीहरूले धैर्य गर्नुभो र
कति राम्रो प्रतिफल छ त्यो अन्तिम
घर ।

- २५) र जसले अल्लाहको वाचा र
आदेशलाई त्यसको बलियोपना पछि
भंग गर्दछन् र जुन वस्तुलाई
जोड्नका लागि अल्लाहले आदेश
दिएको छ उसलाई तोड्छन् र
पृथ्वीमा भैं भगडा फैलाउँछन्,
उनका लागि तिरस्कारहरू छन् र
उनकालागि खराब घर छ ।

- २६) अल्लाहले जसको रोजी चाहन्छ
बढाउँछ र जसको चाहन्छ घटाइ
दिन्छ । यिनी त सांसरिक जीवनमा
मस्त भइहाले । अतः दुनियाँ त
अन्तिम प्रतिफलको तुलनामा अत्यन्तै
तुच्छ छ ।

جَبْتُمْ عَنْ يَدٍ خُولُوهَا وَمِنْ صَلَاحٍ مِنْ أَيْدِيكُمْ
وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ
كُلِّ بَابٍ ۝

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ۝

وَالَّذِينَ يَبْقُصُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ
وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي
الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝

اللَّهُ يَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا لَمْتَاعٌ ۝

२७) काफिर भन्दछन्: कि उनिमाथि उनिको पालनकर्ताबाट कुनै चिन्ह किन उतारिएन ? जवाफ दिनुस्: कि जसलाई अल्लाह बहकाउन चाहन्छ, बहकाई दिन्छ, र जुन मानिस उस तर्फ भुके तिनलाई बाटो देखाई दिन्छ ।

२८) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए, उनको हृदयमा अल्लाहको चर्चाबाट शान्तिको अनुभूति हुन्छ । सम्भिराख अल्लाहको चर्चाबाटै आत्मालाई शान्ति प्राप्त हुन्छ ।

२९) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र जसले असल काम गरे, उनको लागि सम्पन्नता छ र अति सुन्दर ठेगाना पनि ।

३०) (हे मोहम्मद स.) यस्तै मैले तपाईंलाई यस समुदायमा पठाएको छु, जस भन्दा अगाडि धेरै समुदायहरू गुञ्जि सकेका छन् । तपाईंले उनीहरूलाई हाम्रो तर्फबाट- जो तपाईं माथि वह्य उतारिएको छ, पढेर सुनाउनुस् । यिनी रहमानका मुन्किर हुन् । तपाईं भनिदिनुस् कि मेरो पालनकर्ता त उही हो र उसको सट्टा वास्तवमा कोही पनि उपासना योग्य छैन । उसै माथि मेरो भरोसा छ, र उसैतर्फ मैले फर्किनु छ ।

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ
قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُصَلِّىْ مِنْ يَّسَارٍ وَيَهْدِيْ إِلَى يَوْمٍ
آتٍ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ
تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَى لَهُمْ وَحَسُنَ
مَا يُصَلِّى ۝

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِيْ أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ
لِّتَتْلُوَ عَلَيْهِمُ الَّذِيْ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالْوَحْيِ
قُلْ هُوَ رَبِّيْ الْأَلَهُهُ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ ۝

३१) र यदि कुरआनको माध्यमले पहाड़लाई चलाईदिए हुन्थ्यो, अथवा पृथ्वी टुक्रा-टुक्रा गरी दिएको भए वा मृतहरू संग कुरो गराई दिएको भए । (तापनि ईमान ल्याउंदैन्ये) सबै कार्य अल्लाहको हातमा छ । तब के ईमानवालाहरूलाई यस कुरामा सन्तुष्टि छैन कि ? यदि अल्लाह चाहन्थ्यो भने समस्त मान्छेहरूलाई सही बाटो देखाउने थियो । कुफारलाई त उनको दुष्टयाईको बदलामा सधै कुनै न कुनै कडा दण्ड पुगी रहने छ, अथवा उनका घरहरूको नजिक पुगी रहनेछ । यहाँसम्म कि अल्लाहको वाचा उनका नजिक आई नपुगोस् । निःसन्देह अल्लाह आफ्नो वाचाको विरुद्ध जाँदैन ।

३२) निःसन्देह तपाई भन्दा पहिलेका पैगम्बरहरूको उपहास गरिएको थियो, र मैले पनि काफिरहरूलाई प्रश्रय दिएको थिएँ, अनि उनीहरूलाई समातिएको थियो । (हेर) दण्ड कस्तो रह्यो ?

३३) के त्यो (अल्लाह) जसले प्रत्येक व्यक्तिमाथि उसले गरेको कार्यहरूको, निरीक्षण गर्नेवाला छ, तापनि उनीहरूले अल्लाहको साभेदार ठहराउँछन् । भनिदिनु होस्: “उनीहरूको नाम त बताऊ । के तिमी अल्लाहलाई त्यो कुरो सुनाउँदछौ

وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ
أَوْ خُيِّرَ بِهِ الْمُتَّبِعُونَ لَبِئْسَ الْأَمْرُ لَمَّا جُمِعَ الْفُلَمُ يَلْعَنُ
الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعًا
وَلَا نُزِّلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِيهِمْ مَاءً صَافِيًا فَارِعًا
أَوْ عَلُفٌ قَرِيبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
لَخَفِيفٌ الْبِعَادِ ۝

وَلَقَدْ آسَفْنَاهُ نَزَّلَ رُسُلًا مِن بَيْنِكَ فَلْيَكِلْ لِلَّذِينَ
كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَكْثَرُ جَمْعًا ۝

أَفَمَن هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَجَعَلُوا لِلَّهِ
شُرَكَاءَ قُلْ سُبْحَانَ اللَّهِ إِنَّمَا أَعِظُمُ فِي الْأَرْضِ أَنَّهُ
يُظَاهِرُ مِنَ الْقَوْلِ بَلْ نَعْنِي لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرَهُمْ
وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن
هَادٍ ۝

जो त्यो जमीनमा जानेकै छैन । अथवा मात्र सतही-सारहिन कुरो गर्दछौ ? । कुरो यो छः कि कुफ्र गर्नेहरूलाई उनको धोखाहरूलाई सुहाँउदो बनाई दिइएको छ, र उनी असल बाटोबाट रोकिदिइएका छन् । र जसलाई अल्लाहले मार्ग विचलित गर्दछ, उसकोलागि मार्गदर्शक कोही पनि छैन ।

- ३४) उनको लागि संसारिक जिन्दगीमा पनि सजाय छ, र अखिरतको सजाय त अत्यन्त कडा छ । उनीलाई अल्लाहको क्रोधबाट बचाउने वाला कोही पनि छैन ।

- ३५) त्यस जन्नत (स्वर्ग) जसको वाचा संयमीहरूलाई दिइएको छ । विशेषता यो हो कि त्यसको तलबाट नहरहरू बगीरहेका छन् । उसका मिष्ठान (फलहरू) सधैं रहनेवाला छन् र त्यसको छायाँ पनि । यो नतिजा छ, सहनशीलहरूको र काफिरहरूको नतीजा नर्क छ ।

- ३६) जसलाई हामीले पुस्तक दिएका छौं, त्योमध्ये केही तपाईं माथि जे उतारिएको छ उसबाट प्रसन्न हुन्छन्, र अर्को समुदाय उसको केही कुराको विपरित छन् । तपाईं घोषणा गरिदिनुस् कि: मलाई त यही नै हुकुम दिइएको छ, कि म

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَعَذَابُ الْآخِرَةِ
أَشَقُّ وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِن وَّاقٍ ۝

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ أَكْثَرُ آبًا وَظِلُّهَا تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ
اتَّقَوْا وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ۝

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلَ
إِلَيْكَ وَمِنَ الْحِزَابِ مَنْ يُكْرِهُ بَعْضُهُ لِبَعْضٍ
أَمْرًا أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُوا
وَالْيَوْمَ مَابٍ ۝

अल्लाहको इबादत गरूँ र उसको साभेदार न बनाऊँ । मैले त उसैतर्फ बोलाई रहेको छु, र उसै तर्फ मलाई फर्किन्छु ।

- ३७) यस्तै मैले यस “कुरआनलाई” अरबी भाषामा आदेश उत्तारेको छुँ । यदि तपाईंले ज्ञान आइसकेपछि उनको इच्छाहरूको परीपूर्ति गर्नु भयो तब अल्लाहको (सजाय) बाट तपाईंलाई न कोही सहयोगी भेटिनेछ र नत कोही बचाउनेवाला ।

- ३८) हामीले तपाईं भन्दा पहिला पनि धेरै पैगम्बरहरू पठाई सकेका छौँ । र हामीले उनीसबैलाई बाल बच्चावाला बनाएका थियौँ । कुनै रसूलबाट हुन सक्दैनथ्यो कि कुनै निशानी बिना अल्लाहको इजाजत बाट लिएर आओस् । हरेक निश्चित वचनको एउटा लिखत छ ।

- ३९) अल्लाहले जो चाहन्छ मेटाई दिन्छ र जो चाहन्छ ठीकठाक राख्दछ, र “लौहे महफूज” (मूल किताब) उसैको साथमा छ ।

- ४०) उनीसंग गरीएका वाचाहरू मध्ये यदि तपाईंलाई हामीले कुनै देखाइदिँँ अथवा तपाईंलाई मृत्यु नै दिँँ, त तपाईं माथि त मात्र पुऱ्याइ दिनु नै छ, (सत्य-असत्य) छुट्याउने त हाम्रो जिम्मा मै छ ।

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لَمَأَلِكُ مِنَ اللَّهِ وَمِنْ رَبِّهِ وَلَا وَاقٍ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَنْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ۝

يَحْمِلُهُ اللَّهُ مَائِدَةً وَيُثَبِّتُ ۝ وَعِنْدَنَا أُمُّ الْكِتَابِ ۝

وَأِنْ مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعُكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ۝

४१) के उनीहरूले देख्दैन् ? “कि हामी पृथ्वीलाई उसको छेउबाट घटाउँदै आइरहेका छौं, अल्लाहले आदेश गर्दछ, कोही उसको आदेशहरूलाई पछाडि गर्नेवाला छैन, उसले छिटै हिसाब लिनेवाला छ ।

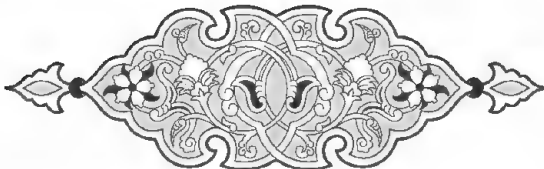
أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا
وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ وَهُوَ سَرِيعُ
الْحِسَابِ ۝

४२) उनी भन्दा पहिलाका मन्त्रेहरूले पनि आफ्नो ढाट्ने कुकृत्यलाई कम गरेका थिएनन्, परन्तु समस्त उपायहरू अल्लाहकै हुन्, जुन व्यक्ति जे पनि गरी रहेको छ, अल्लाहको दृष्टिमा छ, काफिरहरूलाई अहिले थाहा भइहाल्छ कि परलोकको पारितोषिक कसकोलागि छ ।

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَبِلَهُمْ رَبُّهُمُ الْبُكَرُ
جَمِيعًا يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسِعِلَهُمُ
الْكُفْرُ لِمَنْ عَقَبَى الدَّارِ ۝

४३) यी काफिरहरू भन्दछन्: कि तपाईं अल्लाहको रसूल होइन-तपाईं जवाफ दिनुस् कि ममा र तिमीमा अल्लाह गवाही दिनेवाला प्रयाप्त छ । र ऊ पनि जससंग पुस्तकको ज्ञान छ ।

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَلَسَتْ مُرْسَلًا قُلْ كَفَى
بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ
الْكِتَابِ ۝



सूरतु इब्राहीम-१४



सूरतु इब्राहीम मक्की हो, यसमा ५२ आयतहरू र ७ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ लाम रा ! यो उच्चस्तरीय
किताब हामीले तपाईं माथि
उतारेका छौं । कि तपाईं
मनुष्यहरूलाई अँध्यारोबाट उज्यालो
तर्फ ल्याउनुस्, उनको पालनहारको
आदेशबाट महान र सबै प्रशंसा
भएको अल्लाह तर्फ ।

الرَّحْمَنُ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ
الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

२) अल्लाहकै छ जे सुकै आकाश र
पृथ्वीमा छ र काफिरहरूका लागि
त कठोर सजाय छ ।

اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَوَيْلٌ
لِّلْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ

३) जो परलोकको तुलनामा सांसारिक
जिन्दगीलाई रुचाउँछन् र अल्लाहको
बाटोबाट रोक्छन् र त्यसमा बाझा
टिङ्गा गर्न चाहन्छन् उनीहरूनै ठूलो
मार्ग विचलनमा छन् ।

الَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ
وَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا
أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ

४) हामीले प्रत्येक नबीलाई उसको
सामुदायिक भाषामा नै पठाएका
छौं त्यसबाट उनको सामु सजिलो
र स्पष्ट किसिमले बयान गरिदेउन् ।
अब अल्लाह जसलाई चाहे मार्गबाट
विचलित गरिदिन्छ र जसलाई चाहे
बाटो देखाई दिन्छ । ऊ सर्वशक्तिशाली
र अति विवेकशील छ ।

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ
لَهُمْ فُضِّلَ اللَّهُ مِنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

५) (याद राख्नु) हामीले मूसालाई आफ्नो निशानी दिएर पठाएका थिएँ । जसबाट तिमी आफ्नो समुदायलाई अध्यारोबाट उज्यालोमा निकाल र उनीहरूलाई अल्लाहको कृपाहरूको सम्भना दिलाऊ । निःसन्देह यसमा निशानीहरू छन् प्रत्येक धैर्यवान एवं कृतज्ञहरूका लागि ।

६) जुनबेला मूसाले आफ्नो समुदाय सँग भने: कि अल्लाहको त्यस कृपालाई सम्भ जुन उसले तिमी माथि गरेको छ, जब उसले तिमीलाई फिरऔनका अनुयायीहरूबाट मुक्ति दिलायो, जो तिमीलाई साह्रै दुःख दिन्थे, र तिम्रा छोराहरूलाई हत्या गर्दथे र तिम्रा छोरीहरूलाई जीवितै छाड्दथे । र त्यसमा तिम्रो रबको तर्फबाट तिमी माथि धेरै ठूलो परीक्षा थियो ।”

७) र जब तिम्रो पालनकर्ताले तिमीलाई सतर्क गराई दियो, कि यदि तिमी कृतघ्नता प्रकट गर्दछौ तब निःसन्देह हामीले तिमीलाई धेरै दिन्छौ, र यदि तिमी कृतघ्नता गछौ भने निःसन्देह मेरो दण्ड धेरै कठोर छ ।

८) मूसाले भन्नुभयो: कि यदि तिमी सबै र यस संसारका समग्र मानिस अल्लाहको कृतघ्नता गरे, भने पनि अल्लाह निस्पृह तथा प्रशंसनीय छ ।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَرِهِمْ بِآيَاتِ اللَّهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ⑤

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِذْ كُرُوا لِعِبَادَةِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُوكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيَذُبُّونَ آبَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ⑥

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ⑦

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرًا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا فَأِنَّ اللَّهَ لَعَنُوكُمْ حِينَئِذٍ ⑧

९) के तिमी सम्म तिमी भन्दा पहिलेका मान्छेहरू अर्थात “नूह” र “आद” र “समूदको” खबर आएन र उनका पछिवालाहरूको जसलाई मात्र अल्लाह बाहेक अरु कोही जान्दैन । उनको नजिक उनका रसूलले चमत्कार ल्याए तर उनीहरूले आफ्नो हात आफ्नो मुखमा थिचिलिए र स्पस्ट भनि दिए: कि जुन वस्तु तपाईंलाई दिएर पठाइएको छ हामी त्यसलाई नकार्दछौं, र जुन कुरा तर्फ तपाईंले हामीलाई बोलाई रहनु भएको छ हामीलाई त्यसमा ठूलो शंका छ ।”

१०) उनको रसूलहरूले उनीलाई भने: कि के अल्लाहको बारेमा तिमीलाई शंका छ, जसले आकाश र पृथ्वी बनाएको छ ?। उसले त तिमीलाई यस कारण बोलाई रहेको छ कि तिम्रा समस्त पापहरूलाई माफ गरि देओस् र एउटा निश्चित अवधिसम्म तिमीलाई छूट देओस्” । उनीहरूले भने: कि तिमी त हामी जस्तै मान्छे हौ, तिमी चाहन्छौ, कि हामीलाई ती कुराहरूको पूजाबाट रोकी देऊ जसका पूजा हाम्रा पूर्वजहरूले गर्दै आइरहेका थिए, ठीक छ हाम्रा सामु कुनै प्रत्यक्ष प्रमाण पेश गर” ।

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمُ نُوحٍ
وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ أَتَى
يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا
إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا
تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ①

قَالَتْ رُسُلُهُمْ إِنِّي اللَّهُ شَكَّ فَأَطِرَ السَّيُّوَاتِ
وَالْأَرْضِ يَدُ غَوْلِكُمْ لِيَغْفَرَ لَكُمْ مِنْ
ذُنُوبِكُمْ وَيُخَوِّدَكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى قَالُوا
إِنَّا أَنْتُمْ إِلَّا تَشْرِكُوا بِنَا رَبُّبِدُونَ أَنْ
تَصُدُّوْنَا عَمَّا كَانِ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا
فَاتُّوْنَا بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ ②

११) उनका पैगम्बरहरूले उनीसँग भनें कि यो त सत्य छ कि हामी तिमी जस्तै मानिस हौं परन्तु अल्लाह आफ्ना सेवकहरूबाट जसमाथि चाहन्छ आफ्नो पुरस्कार प्रदान गर्दछ, र अल्लाहको आज्ञा बिना हाम्रो तागत छैन कि हामी कुनै चमत्कार तिमीलाई देखाऔं । र ईमानवालाहरूले मात्र अल्लाह माथि भरोसा राख्दछन ।

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنَّا نَحْنُ الْبَشَرُ مِثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَكُونَ لَكُمْ سُلْطَانٌ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

१२) आखिर के कारण छ कि हामी अल्लाह माथि भरोसा नराखौं ? जब कि उसैले हामीलाई हाम्रा बाटोहरू देखाएको छ । जुन कष्टहरू तिमीले हामीलाई दिन्छौं त्यस माथि हामीले धैर्य नै गछौं । र भरोसा गर्नेवालाहरूको लागि यहि उचित छ कि उनी अल्लाह माथि नै भरोसा गरुन् ।

وَمَا لَنَا أَلَّا تَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ هَذَا مَسْئَلَنَا ۚ وَلَصَبِرٌ عَلَىٰ مَا أَدْبَتُنَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿١٢﴾

१३) काफिरहरूले आफ्ना रसुलहरू (पैगम्बर) सँग भनें कि हामीले तिमीहरूलाई देश निकाला गरी दिन्छौं अथवा तिमी पुनः हाम्रो धर्ममा फर्की आउनुपर्छ” तब उनको पालनहारले उनीतर्फ वहय (सन्देश) पठायो “कि हामीले ती अत्याचारीहरूलाई नै नष्ट गरि दिनेछौं” ।

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُغَوِّجَنَّكُمْ مِنْ أَرضِنَا أَوْ لَتَعُودَنَّ فِيْٓ أَكْوَاجِهِمْ وَلَهُمُ الْعَذَابُ الْعَلِيمُ ﴿١٣﴾

१४) र उनीपछि हामीले स्वयं तिमीलाई यस भूमिमा बसाउनेछौं, यो उनको

وَلَنُكَسِبَنَّكَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ ﴿١٤﴾

लागि उपहार हो जो मेरो सामुन्ने
उपस्थित हुन डर मान्दछन्, र मेरो
त्रासबाट भयभीत रहन्छन् ।

१५) र उनले फैसला मागे र समस्त
बदमाश र हठी मान्छेहरू विफल
भइहाले ।

وَأَسْقُوا وَحَابَ كُلِّ جَبَلٍ عَيْنِي ۝

१६) उनको सामुन्ने नर्क छ जहाँ
तिनीहरूलाई पिपको पानी पिलाइने
छ ।

مِنْ وَرَائِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَى مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ ۝

१७) जसलाई कठीनाईका साथ घुट घुटै
गरी पिउने छन्, तर त्यसलाई
घाँटीबाट तल उतार्न सक्ने छैनन्
र उनलाई प्रत्येक ठाँउबाट मृत्यु
आइरहेको देखिनेछ, परन्तु तिनीहरू
मर्न सक्नेवाला होइनन् । फेरि
त्यसको पछाडि तिनीहरूको लागि
ठूलो सजाय छ ।

يَجْرَعُهُمْ وَلَا يَكَادِيْبُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ
مَكَانٍ وَمَا هُمْ بِمُعِيْدِيْنَ ۝ وَمِنْ وَرَائِهِ عَذَابٌ غَلِيْظٌ ۝

१८) उनीहरूको उदाहरण, जसले आफ्नो
पालनकर्ताबाट कुफ्र गरे उनका
कर्महरू त्यस खरानी जस्तो छ,
जसमाथि तीव्र वायु हुँदै आएको
दिन चलोस, जे पनि उनीहरूले
गरे त्यस मध्येबाट कुनै वस्तुमाथि
आधिपत्य राख्न सक्दैनन्, र यही
अति टाढाको भ्रम छ ।

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَإِنْ لَهُمْ أَحْمَالٌ كَرَّاءٌ يَسْتَدْت بِه
الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَالَصِيٍّ لَا يَفْقِدُوْنَ وَمَا كُتِبَ عَلَيْهِ
شَيْءٌ ذَلِكَ هُوَ الصَّلُّ الْبَعِيْدُ ۝

१९) के तिमीले देखेनौ कि अल्लाहले
आकाशहरू र पृथ्वीलाई अत्यन्त
कौशलका साथ बनाएको छ । यदि
उसले चाह्यो भने तिमी सबैलाई

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
إِنْ يَشَاءُ يُهْلِكْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ۝

नष्ट गरिदिन्छ र नयाँ प्राणीहरू
ल्याई दिन्छ ।

२०) अल्लाहका लागि यो कार्य केही
पनि कठिन छैन ।

وَمَا ذَلِك عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝

२१) सबै अल्लाहको सामु प्रत्यक्षरूपले
उभिने छन् त्यस बेला दुर्बल
मान्छेहरू सबल मान्छेसँग भन्ने
छन्: कि हामी त तिम्रा अधिनस्त
थियौं । त के तिमी अल्लाहको सजाय
मध्येबाट केही सजाय घटाउन
सक्छौ ? उनी उत्तर दिनेछन् “कि
यदि अल्लाहले हामीलाई मार्गदर्शन
गरेको भए हामी पनि तिम्रो अवश्य
नेतृत्व गथ्यौं” । अब त हामीमाथि
बेचैनी र सन्तोष गर्नु दुवै एउटै छ ।
हाम्रो लागि कुनै मुक्ति छैन ।

وَبَرُّوا اللَّهَ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ
اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَمَا هُمْ بِمُعْجِزُونَ
عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَوْ هَدَانَا
اللَّهُ لَهَدَيْنَاكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُكُمْ أَمْ صَبْرُنَا
مَا لَنَا مِنْ مَّحْصِنٍ ۝

२२) र जब हिसाबकिताबको फैसला
गरी दिइनेछ, तब शैतानले भन्ने
छ: “कि वास्तवमा अल्लाहले त
तिमीलाई सत्य वाचा गरेको थियो ।
तर मैले तिमीबाट जुन वाचाहरू
गरेको थिएँ, त्यो मैले पूरा गरिनँ,
मेरो तिमीमाथि कुनै दबाव त
थिएन, हो मैले, तिमीलाई बोलाएँ
र तिमीले मेरो कुरा मान्यौ ।
तिमीले ममाथि आरोप नलगाऊ
बरु तिमीहरू आफूलाई नै धिक्कार
गर, म तिमीहरूलाई कुनै सहयोग
गर्न सकिदैन, न तिमीहरू नै मलाई

وَقَالَ الشَّيْطَانُ لِبَنَاتِهِ الْأُمُورُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ
وَعَدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي
عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ
لِي فَلَا تَلُمُونِي وَلَوْلَا أَنفُسُكُمْ مَا آتَا
بَصُرَكُمْ وَمَا أَنتم بِبَصِيرِينَ إِنِّي تَقَرَّرْتُ بِمَا
أَشْرَكْتُكُمْ مِنْ قَبْلُ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

सहयोग गर्न सक्छौ । म त प्रारम्भदेखि मान्दिन कि तिमीले यस अघि मलाई अल्लाहको साभेदार ठहर्‍याई रहेका थियौ । निःसन्देह अपराधीहरूका लागि धेरै कष्टप्रद सजाय छ ।

- २३) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र असल कार्य गरे, तिनीहरू जन्नतमा (स्वर्गमा) प्रवेश गर्ने छन्, जसको तल भरनाहरू फुटेका छन् । जहाँ उनीहरू आफ्नो पालनकर्ताको आज्ञाले सधैं रहने छन् । जहाँ उनको स्वागत “सलाम” बाट हुनेछ ।

- २४) के तपाईंले देख्नु भएन कि अल्लाह तआलाले पवित्र कुरोको उदाहरण कुन किसिमले वर्णन गरेको छ ? एउटा पवित्र वृक्षको जस्तै जसको जरो बलियो छ र जसका हाँगाहरू अकाशमा छन् ।

- २५) जो आफ्नो पालनहारको आदेशबाट आफ्ना फलहरू सधैं ल्याउँछ, र अल्लाह मानिसहरू सामु उदाहरण प्रस्तुत गर्दछ, जसबाट उनीहरू राम्रो ज्ञान प्राप्त गरुन् ।

- २६) र अपवित्र कुरोको उदाहरण अपवित्र वृक्ष जस्तै छ, जो भूमिको माथिल्लो सतहबाटै उखेलिएको छ, त्यसमा केही पनि बलियोपना छदैन ।

وَأُدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ
تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ
رَبِّهِمْ يُعْبَهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۖ

الَّتِي تَرْكَبُ فَرْبَ اللَّهِ مَثَلًا لِكَلِمَةٍ ظَلِيمَةٍ
كَشَجَرَةٍ ظَلِيمَةٍ أَصْلُهَا ثَائِبٌ وَفُرْعَاهُ يَنفَلُ السَّمَاءِ ۖ

تُؤْتِي أَكْثَرَهَا ثَمَرًا لَّيْنًا بِإِذْنِ رَبِّهَا وَيَضْرِبُ اللَّهُ
الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۖ

وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ لَانْتَبَثَتْ
مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ۖ

२७) ईमानवालाहरूलाई अल्लाह सत्य निष्ठाको साथमा सबल राख्दछ दुनियाको जीवनमा पनि र मृत्युपछिको जिन्दगीमा पनि, हो: अन्यायीहरूलाई अल्लाहले भ्रमित गरिदिन्छ र अल्लाह जो चाहन्छ, गरिहाल्छ ।

२८) के तपाईंले तिनीहरूको स्थितिमाथि विचार गर्नु भएन जसले अल्लाहको उपहारको साटो अकृतघ्नता गरे र आफ्नो समुदायलाई बर्बादीको घरसम्म पुऱ्याइदिए ।

२९) अर्थात नर्कमा जसमा यी सबै जान्छन् जुन असाध्यै नराम्रो ठाउँ छ ।

३०) उनीहरूले अल्लाहको बरोबरी (साभेदार) बनाइलिए जसबाट मान्छेहरूलाई अल्लाहको बाटोबाट विमुख गराउन्, तपाईं भनिदिनु-होस्: “कि ठिकै छ, अलि मौज गरी लेऊ नि:सन्देह तिम्रो ठेगाना त नर्कमै छ ।

३१) मेरा ईमानदार सेवकहरूलाई भनिदिनुस् नमाजहरूलाई निरन्तरता दिदै कायम गरुन्, र जुन कुरो मैले उनलाई दिइराखेको छु त्यसमध्येबाट केही न केही खुल्ला र गोप्य रूपमा खर्च गर्दै गरुन्, यसभन्दा पहिले: कि त्यो दिन आइपुगोस् जसमा न क्रय-विक्रय हुनेछ नत मित्रता न प्रेम काम लाग्नेछ ।

يُخَيِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا الْقَوْلَ الثَّابِتَ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَيُضِلُّ اللَّهُ
الظَّالِمِينَ ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَكْفُرُوا بِعَمَتِ اللَّهِ ثُمَّ
كَفَرُوا بِهَا ۝

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا يَنْسَوْنَ الْقُرْآنَ ۝

وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ
تَتَّبِعُوا إِنْ كُنْتُمْ مُحِبِّينَ إِلَى النَّارِ ۝

قُلْ لِّلْعِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّنْ
قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَاسَ فِيهِ وَلَا خِلَافٌ ۝

३२) अल्लाह त्यो हो, जसले पृथ्वी र आकाशलाई निर्माण गरेको छ । र आकाशबाट वर्षा बर्साएर तिम्रो जीविकाको लागि फल निकालेको छ, र, दुङ्गाहरूलाई तिम्रो अधीनमा गरिदिएको छ, कि समुद्रहरूमा उसको आदेशबाट हिलडुल गरुन् उसैले खोला र नहरहरू तिम्रो अधीनमा गरिदिएको छ ।

३३) उसैले तिम्रा लागि चन्द्र र सूर्यलाई अधिनस्थ गरिदिएको छ, कि सधै नै गतिशील भइरहेका छन् र रात, दिनलाई पनि तिम्रो कार्यमा लगाई राखेको छ ।

३४) उसैले तिमीलाई तिम्रो इच्छित सबै वस्तु दिइराखेको छ । यदि तिमीले अल्लाहको परोपकार गन्न चाहन्छौ भने तिमी पूरै गन्न पनि सक्तैनौ । निःसन्देह मानिस ज्यादै नै अन्यायकारी र कृतघ्न छन् ।

३५) र जब इब्राहीम (अलै) ले भन्नु भयो कि हे मेरो पालनहार यस नगर (मक्का) लाई शान्ति दायक बनाई देऊ र मलाई र मेरा सन्तानहरूलाई मूर्ति पूजाबाट रक्षा गर ।

३६) हे मेरो पूज्य पालनकर्ता ! यी मूर्तिहरूले थुप्रै मानिसहरूलाई बाटोबाट दिग्भ्रमित गरिदिएका छन्, अनि जसले मेरो अनुशरण गर्नेछ

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ
الشَّجَرِ رِزْقًا لَّكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي
الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ

وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَلِيلَيْنِ وَسَخَّرَ
لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ

وَأَنزَلْنَا مِنْ كُلِّ مَآسَاءٍ مَطَرًا لَّتَبَدَّدَ
اللَّهُ لَخُصُوعِهَا أَنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ
أَمِنًا وَاجْعَلْهُ وَبِّي أَنْ تَعْبُدَ الْأَصْنَامَ

رَبِّ إِنِّي أَخْلَصْتُكَ مِنْ النَّاسِ
فَمَنْ كَيْفَ عَنِي فَإِنَّهُ يَمُنُّ وَمَنْ عَصَانِي
فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

ऊ मेरो हुनेछ र जसले मेरो
अवज्ञा गर्छ भने निश्चय नै तिमी
असीम क्षमा गर्ने र दया दृष्टि
गर्नेवाला छौ ।

३७) हे हाम्रो पालनहार ! मैले आफ्ना
केही सन्तान यस गैर अबादी
भूमिमा तिम्रो असीम दयायुक्त घर
(कच्चा) नजिक बसालेको छु, हे
हाम्रो पालनहार ! यो यसकारण,
कि तिनीहरू नमाजलाई निरन्तरता
देउन् । तसर्थ तिमीले केही
मान्छेहरूका हृदयलाई उतातर्फ
आकृष्ट गरिदेऊ, र उनीहरूलाई
फलहरूको भोजन दिने कृपा गर,
जसबाट तिनीहरू तिम्रो स्तुति गरुन् ।

३८) हे हाम्रो पालनहार ! तिमीलाई
राम्ररी ज्ञात छ, जुन हामी गोप्य र
खुल्ला गर्छौं, र निश्चय नै पृथ्वी र
आकाशको कुनै वस्तु अल्लाहबाट
लुकेको छैन ।

३९) अल्लाहको कृपा छ, जसले मलाई
यस बुढेसकालमा “इसमाईल” र
“इस्हाक(अलै.)” प्रदान गरे । केही
शंका छैन: कि मेरो पालनकर्ता
प्रार्थनालाई सुन्नेवाला छ ।

४०) हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई सधैं
नमाज पढने बनाई राख र मेरा
सन्तानहरूलाई पनि, हे हाम्रो
पालनहार मेरो प्रार्थना स्वीकार गर ।

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ
ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا
لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ
النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنْ
الشَّجَرِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا تُعْلِنُ
وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿٣٨﴾

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ
وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٩﴾

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي
رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءَ ﴿٤٠﴾

४१) हे मेरो पालनकर्ता ! हिसाबकिताबको दिन मलाई मुक्ति प्रदान गर र मेरा आमा बालाई पनि मुक्ति देऊ, र अन्य मोमिनहरूलाई पनि मुक्ति देऊ ।

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ۝

४२) अन्यायकारीहरूको क्रियाकलापबाट अल्लाहलाई अन्जान नसम्भ, उसले त उनीहरूलाई त्यसदिनसम्म छूट दिएको छ जुन दिन आँखाहरू खुलेका खुलै हुनेछन् ।

وَلَا تَحْسِبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ
الظَّالِمُونَ هَٰذَا يَوْمُ يُخْرِجُهُم لِيَوْمٍ تُشْخَصُ
فِيهِ الْأَبْصَارُ ۝

४३) तिनीहरूले आफ्ना टाउका उठाएर भागदौड गरी रहने छन् स्वयं आफ्नो तर्फपनि उनको दृष्टि पर्ने छैन र उनका मुटु खाली र शून्य प्रायः हुनेछ ।

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ
إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ ۝

४४) मान्छेहरूलाई त्यसदिनदेखि सावधान गरिदेऊ जबकि उनीनिर सजाय आइहाल्छ । र, अन्यायकारीहरूले भन्ने छन् कि हे हाम्रा पालनकर्ता “हामीलाई थोरै समय सम्मको छूट देऊ हामी तिम्रो उपदेशलाई स्वीकार गर्नेछौं र पैगम्बरहरू (सन्देशवाहकहरू) को अनुशरण गर्नेछौं” । के तिमी यसभन्दा पहिले पनि शपथ खाने गरेका थिएनौ कि तिमीहरूको पतन कहिले पनि हुने छैन ?

وَأَنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ
الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرِنا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ
نَّحِبَّ دَعْوَتِكَ وَتَفْتِهُمُ الرُّسُلُ أَوْ لَمْ تُنَوِّنا
أَفْسَهُمْ مِن قَبْلُ مَا لَكُم مِّن زَوَالٍ ۝

४५) र के तिमी उनीहरूको घरहरूमा बसोबास गर्दैन्थ्यौ, जसले आफ्नो ज्यानमाथि अन्याय गरे र के

وَسَلَّمْتُمْ فِي مَسَاكِينِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَنَبَّيْنَا
لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ ۝

तिमीमाथि त्यो वारदात स्पष्ट भएन कि हामीले उनीसंग के गरेका थियौं । र हामीले धेरै उदाहरण तिमीलाई सम्झाउन प्रस्तुत गरिदिएका थियौं ।

४६) यिनीहरूले आफ्ना-आफ्ना चालहरू चलिरहेका छन् र अल्लाहलाई उनीहरूको समस्त चालको ज्ञान छ र उनका चालहरू यस्तो थिएन कि त्यसबाट पहाड अस्थिर भइजाओस् ।

وَقَدْ نَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ

४७) तपाईं कहिले पनि यो ख्याल नराख्नुहोस् कि अल्लाह आफ्ना नबी (सन्देशवाहक) हरूसंग वाचा विरुद्ध गर्नेछ । अल्लाह सर्वशक्ति सम्पन्न र प्रतिशोधक छ ।

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ كَافًا وَعَدِيدًا وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ ذُو نِقَامٍ

४८) जुन दिन यस धरतीलाई अर्कै धरतीमा परिणत गरिनेछ र आकाश पनि र सबै अल्लाहको सामु मात्र हुनेछन् जो एकलै छ र जसको सबैमाथि आधिपत्य छ

يَوْمَ تَبْدُلُ الْأَرْضَ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ وَتَرَى الْجَبَابِلَ الْوَاحِدَ الْقَهَّارَ

४९) तपाईं त्यसदिन पापीहरूलाई देख्नु हुनेछ, कि जन्जीरमा कोचिएर एकै ठाउँमा जकडिएर हुनेछन् ।

وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ

५०) उनका वस्त्रहरू गन्धकका हुनेछन् र आगोले उनीहरूको अनुहारलाई पनि छोपेको हुनेछ ।

سَرَابِدُهُمْ فِي سَفَرٍ وَأَنْتُمْ عَنْهُمْ النَّارُ

५१) यो यसकारण कि अल्लाह हरेक व्यक्तिलाई त्यसले गरेको कार्यको

يَجْزِي اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

फल देओस् निःसन्देह अल्लाहलाई
हिस्साब लिन केही बेर लाग्दैन ।

- ५२) यो (कुरआन) समस्त मानिसहरूलाई
जानकारी पत्र छ कि यसको
माध्यमबाट उसले उनीहरूलाई
सावधान गरोस् र राम्रोसंग जानी
लेउन्, कि अल्लाह मात्र एउटै
मअ्बूद (पूजनीय) छ र त्यसबाट
ज्ञानीहरूले सोच समझ गर्न सकुन् ।

هَذَا بَلَدٌ لِّلنَّاسِ وَلَئِنَّ نَافِلَهُ وَلَیَعْلَمُونَ أَنَّهُ
إِلَهُ وَاحِدٌ وَلَیَذْكُرُوا الْآيَاتِ ۝



सूरतुल् हिज्र-१५



सूरतुल् हिज्र मक्की हो यसमा ९९ आयतहरू र
६ रुकूअहरू छन्

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ. लाम. रा. यी अल्लाहको
किताबका आयतहरू हुन् र खुल्ला
र उज्यालो कुरआनको ।

الرَّحْمٰنُ تِلْكَ الْاٰیٰتُ الْكَتٰبِ وَقُرْاٰنٍ
مُّبِيْنٍ ①

२) त्यो बेला पनि हुने छ जब कि
काफिर आफ्नो मुसलमान हुने इच्छा
प्रकट गर्ने छन् ।

رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا
مُسْلِمِيْنَ ②

३) (हे मुहम्मद स.अ. !) तपाईंले
तिनीहरूलाई तिनीकै अवस्थामा रहन
दिनुस् ताकि तिनीहरूले उपभोग
गरुन र आनन्द लिउन र (भूठो)
आशाले उनीहरूलाई (संसारमा)
अल्मलाई राखोस् । शीघ्रनै
तिनीहरूलाई थाहा भइहाल्नेछ ।

ذَرٰهُمْ يَأْكُلُوْا وَيَتَمَتَّعُوْا وَيُلٰهِيْهِمُ الْاَمَلُ
فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ③

४) कुनै बस्तीलाई हामीले नष्ट पारेनौं
परन्तु त्यसको समय निर्धारित र
निश्चित थिए ।

وَمَا اَهْلٰكُنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا وَلَهَا كِتٰبٌ
مَّعْلُوْمٌ ④

५) कुनै समूह आफ्नो निर्धारित समय
भन्दा न आगडि बढ्न सक्छ न
पछाडि रहन सक्छ ।

مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاخِرُوْنَ ⑤

६) उनीहरूले “भने: “कि हे त्यो मानिस !
जसमाथि कुरआन उतारिएको छ
नि:सन्देह तिमी त दिवाना हो ।”

وَقَالُوْا يَا اَيُّهَا الَّذِيْ نَزَّلَ عَلَيْهِ الدِّكْرَ اِنَّكَ
لَمَجْنُوْنٌ ⑥

७) यदि तिमी साँचो छौ भने “हाम्रो नजिक फरिश्ताहरूलाई किन ल्याउँदैनौ ?”

لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَكَةِ إِن كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ①

८) (भनिदिनुस्): हामीले फरिश्ताहरूलाई सत्यको साथमै पठाउँदछौ र त्यतिखेर तिनीहरूलाई फुर्सद दिइएको हुँदैन ।

مَا نُنَزِّلُ الْمَلَكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كُنَّا إِلَّا مُنْظَرِیْنَ ①

९) (निःसन्देह) हामीले नै कुरआनलाई उतारेका छौ र हामीनै यसको संरक्षक हौ ।

إِنَّا خُنُّنُكُمُ الَّذِیْ كُرُوا لَهُ لَحَفُظُونَ ①

१०) हामीले तपाईं भन्दा पहिलाका विभिन्न सम्प्रदायहरूमा रसूलहरू पठाएका थियौ ।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَیْعِ الْأَوَّلِیْنَ ①

११) र तिनीहरू समीप जुन रसूल पनि आउँथ्यो तिनीहरूले उसको उपहास गर्ने गर्दथे ।

وَمَا یَأْتِيهِمْ مِنْ سُّوْلٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ یَسْتَهْزِءُونَ ①

१२) यसैप्रकार हामीले त्यस (उपहास) लाई अपराधीहरूको हृदयहरूमा प्रवेश गराइदिन्छौ ।

كَذٰلِكَ سَلَكْنَا فِي قُلُوبِ الْبَٰغِیِّیْنَ ①

१३) (तसर्थ) तिनीहरूले यसमाथि ईमान ल्याउँदैनन्, र तिनीहरू भन्दा अधिका मानिसहरूको तरीका बिती सकेको (तरीका) हो ।

لَا یُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِیْنَ ①

१४) र यदि हामीले तिनीहरूकालागि आकशहरूको ढोका खोलिदेऔं र तिनीहरू त्यहाँ उक्लिन पनि थालुन् ।

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ أَبَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ یَعْرَجُونَ ①

१५) तैपनि यही भन्नेछन्: “कि हाम्रा आँखाहरूलाई मात लागेको छ, बरु हामीमाथि जादू गरिदिइएको छ ।”

لَقَالُوا إِنَّمَا سَكِرَاتُ بَصَارِنَا بَلِ عَنْ قَوْمٍ مَّسْجُورُونَ ①

१६) निःसन्देह हामीले नै आकाशहरूमा सौर्यमण्डल बनाएका छौं र दर्शकहरूको निम्ति सिंगारेका छौं ।

१७) र यसलाई प्रत्येक तिरस्कृत शैतानबाट सुरक्षित गरेका छौं ।

१८) तर हो यदि कुनै (शैतानले) लुकिछिपी सुन्न चाहन्छ भने उसको पछाडी प्रज्वलित लाग्दछ ।

१९) र पृथ्वीलाई पनि हामीले नै विस्तारित गरेका हौं, र त्यसमाथि अटल पहाडहरू अवस्थित गर्‍यौं र त्यसमा विभिन्न प्रकारका चीजहरू सन्तुलित रूपमा उत्पन्न गर्‍यौं ।

२०) र यसैमा हामीले तिम्रो निम्ति र तिनीहरूको लागि, जसलाई तिमिले जीविका दिदैनौं, त्यसमा जीविकाका साधनहरू जुटायौं ।

२१) र हामी कहाँ हरेक कुराका खजाना छन् र हामीले तिनलाई निर्धारित मात्रामा पठाउँछौं ।

२२) र हामीले नै भारी हावाहरूमा गति उत्पन्न गराउँछौं र हामीले नै आकाशहरूबाट पानी बर्साउँछौं र हामीले नै तिमीहरूलाई त्यसको पानी पिलाउँछौं, र तिमी त त्यसको भण्डार गर्ने पनि होइनौं ।

२३) र हामीले नै जीवन प्रदान गर्दछौं र

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ۝

وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيزٍ ۝

إِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ وَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ مُبِينٌ ۝

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ
وَأَنبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مُزْرُوعٍ ۝

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ وَمَنْ لَكُمْ مِنْهُ
بُرْزُقِينَ ۝

وَلَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خِزْيُوهُ وَمَا نَزَّلَهُ
إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ۝

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَسْقَيْنُكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ۝

وَأَنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ۝

हामीले नै मृत्यु दिन्छौं, र हामी नै सबैका संरक्षक हौं ।

- २४) जुन मानिसहरू तिमी भन्दा पहिले बितिसकेका छन् हामीलाई तिनीहरूको बारेमा थाहा छ, र जो पछि आउनेवाला छन् उनीहरूको बारेमा पनि हामीलाई थाहा छ ।

- २५) तपाईंको पालनकर्ताले (कियामतको दिन) सबैलाई एकत्रित गर्ने छ । निःसन्देह ऊ त बडो बुद्धिमत्तापूर्ण र ठूलो ज्ञाता छ ।

- २६) निःसन्देह हामीले मानिसहरूलाई कट्कटिएर आवाज आउने सडको कालो र ठोस माटोबाट बनाएका छौं ।

- २७) र जिन्नहरूलाई त्यसभन्दा पनि अधि धुँवा नभएको प्रज्वलित आगोबाट सृष्टि गरेका थियौं ।

- २८) र तिम्रो पालनकर्ताले फरिश्ताहरूसित भन्यो: “कि म कट्कटिएर आवाज आउने सडको माटोबाट एउटा मानिसको सृष्टि गर्न गइराखेको छुँ ।”

- २९) जब उसलाई पूरा बनाई सकछु र त्यसमा आफ्नो रूह फुँकीसकछु तब उसको अगाडि सिज्दा गर्नु (ढोग्नु) ।

- ३०) तसर्थ सबै फरिश्ताहरूले ढोग्न थाले ।

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ﴿٢٤﴾

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ حَشِرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٢٦﴾

وَالْجِبَّاءَ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ السَّمُومِ ﴿٢٧﴾

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٢٨﴾

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعْوَاهُ سُجَّدِينَ ﴿٢٩﴾

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾

३१) तर इब्लीसले गरेन । उसले ढोग्नेहरू मध्ये शामिल हुनबाट इन्कार गर्‍यो ।

إِلَّا إِبْلِيسَ إِلَىٰ أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣١﴾

३२) (अल्लाहले) भन्नुभयो: कि इब्लीस तिमीलाई के भएको छ कि तिमी ढोग्नेहरूमा शामिलित भएनौ ।

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ الْاِكْتِرَارُ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣٢﴾

३३) उसले भन्यो: म यस्तो छैन, कि तपाईंले कट्कटिएर आवाज आउने सडको माटोले बनाएका मानिस अगाडि झुकेर ढोगू ।

قَالَ لَأَنْ لَا أَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمِإٍ مَسْنُونٍ ﴿٣٣﴾

३४) अल्लाहलको आदेश भयो, जन्नतबाट निस्कहाल, तँ तिरस्कृत र अभिशप्त भईस् ।

قَالَ فَاحْرَبْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾

३५) र तिमीमाथि कयामतको दिनसम्म धिक्कार छ ।

وَأَنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٥﴾

३६) (त्यसले) भन्यो: कि हे पालनकर्ता ! मलाई त्यस दिनसम्मको छूटदेऊ, जब मानिसहरू (मृत्यु पश्चात) जीवित गरिनेछन् ।

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾

३७) आदेश भयो कि तँलाई छूट दिइन्छ ।

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾

३८) निर्धारित समय (कयामत) को दिनसम्म ।

إِلَىٰ يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾

३९) (शैतानले) भन्यो: कि हे मेरो पालनकर्ता ! जस्तो कि तिमीले मलाई पथभ्रष्ट गरेका छौ, म पनि धर्तीमा मानिसहरूलाई पाप गर्न लगाउँछु, र सबैलाई सही बाटोबाट दिग्भ्रमित गराउँछु ।”

قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾

४०) तर, तिनीहरू बाहेक जो तिम्रो ईमानदार भक्त छन् ।

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ۝

४१) (अल्लाहले) आदेश गर्नुभयो: कि म सम्म पुन यहि सोभो बाटो हो ।

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ۝

४२) जो मेरा (सच्चा) भक्त छन् तिनीहरू माथि तिम्रो कुनै अधिकार हुने छैन तर ती दिग्भ्रम व्यक्तिहरू बाहेक जो नराम्रो बाटोमा तिम्रो पछि लाग्नेछन् ।

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ إِلَّا أَمْرًا أَتَعَاكَ مِنَ الْغُيُوبِ ۝

४३) निःसन्देह ती सबैलाई वचन दिएको ठाउँ नर्क हो ।

وَأَنَّ جَهَنَّمَ لَبُوعٌ لَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

४४) त्यसका सातवटा ढोकाहरू छन् । प्रत्येक ढोकाको लागि तिनीहरू मध्येबाट समूहहरू विभाजित गरिएका छन् ।

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزٌ مُّقْسُومٌ ۝

४५) जो आत्मसंयमी छन्, तिनीहरू बगैँचाहरू र भरनाहरूको माझमा बस्नेछन् ।

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝

४६) (भनिनेछ कि) तिमीहरू शान्ति र सुरक्षासाथ प्रवेश गर ।

أَدْخُلُوها بِسَلَامٍ أَمِينٍ ۝

४७) र तिनीहरूको हृदयमा जे जति रिस र डाह छ, त्यसलाई हामीले सफा गरिदिनेछौं, तिनीहरू भाइ-भाइको रूपमा आसनहरूमा एक अर्काको सामु बसेका हुनेछन् ।

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ ۝

४८) तिनीहरूलाई त्यहाँ न कुनै कष्ट हुनेछ र न त तिनीहरू त्यहाँबाट कहिले निष्कासित गरिनेछन् ।

لَا يَسْتُغْنَوْنَ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ بِمَنْهَا بِمُخْرَجِينَ ۝

४९) (हे पैगम्बर !) मेरा भक्तजनहरूलाई भनिदिनुस्: कि म बडो क्षमादाता र दयावान छुँ ।

يَا عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾

५०) र साथै यो: कि मेरो सजाय पनि धेरै कष्टदायक हुनेछ ।

وَأَن عَذَابِي مُوَلَّدَابُ الْأَلِيمِ ﴿٥٠﴾

५१) र तिनीहरूलाई इब्राहीमका अतिथिहरूको बारेमा सुनाइदिनुस् ।

وَنَبِّئُهُمْ عَن صَيْبِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾

५२) कि जब तिनीहरूले इब्राहीमका सामु आएर “सलाम” भने त उनले भने कि हामीलाई तिमीसित डर लाग्छ ।

إِذْ خَلَوْا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾

५३) (अतिथिहरूले) भने: “कि, न तर्सनुस्, हामीले तपाईंलाई एउटा ज्ञानी छ्योरोको शुभ सन्देश दिन्छौ ।”

قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٥٣﴾

५४) (उनले) भने: कि “मलाई बृद्ध अवस्थाले समातेपछि तिमीहरूले मलाई शुभ-समाचार दिन्छौ ? कुन कुरोको आधारमा तिमीले यो शुभ समाचार दिन्छौ ?”

قَالَ أَتَشْرُفُونَ عَلَيَّ أَن مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فِيمَا كُنْتُ بَشِيرًا ﴿٥٤﴾

५५) तिनीहरूले भने: कि हामी तपाईंलाई एकदम साँचो शुभ-समाचार दिएका छौँ । तपाईं निराश नहुनुहोस् ।

قَالُوا بَشِّرْكَ يَا حَقِّي فَلَا تَكُن مِّنَ الْفَاطِلِينَ ﴿٥٥﴾

५६) (इब्राहीमले) भने: कि अल्लाहको कृपाबाट निराश हुनु त पथ विचलित हुनेहरूको काम हो ।

قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٥٦﴾

५७) अनि सोधे कि अल्लाहले पठाएको फरिश्ताहरू ! तिमीहरूलाई यस्तो के महत्वपूर्ण काम छ ?

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٧﴾

५८) तिनीहरूले भने कि हामी एउटा अपराधी समुदायतिर पठाईएका हौं ।

قَالُوا إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۝

५९) तर “लूतको” परिवार बाहेक कि उनीहरूलाई हामीले बचाई हालेछौं ।

إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَنَجِّيهِمْ أَجْمَعِينَ ۝

६०) तर लूतकी स्वास्नी बाहेक जसको निम्ति निश्चित गरेका छौं कि त्यो पछि रहनेछे ।

إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدْ رَأَتْهَا لَيْسَ عَلَيْهَا مِنَ الْعَرِيزِينَ ۝

६१) अनि जब पठाईएका फरिशताहरू “लूतको” घर नजीक आई पुगे ।

فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ لِّلْمُرْسَلِينَ ۝

६२) तब लूतले भने: “तिमीहरू त अन्जान मानिस जस्तै छौं ।”

قَالَ إِنَّمَا قَوْمٌ مُّكَرُونَ ۝

६३) तिनीहरूले भने: कि होइन, बरु हामी तपाईंको सामु त्यो कुरा लिएर आएका छौं जसमा मानिसहरूले शंका गर्दथे ।

قَالُوا بَلْ جُنُنُكَ إِنَّمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ ۝

६४) र हामी तपाईंको सामु वास्तविक कुरो लिएर आएका छौं र हामी सत्य भन्दछौं ।

وَأَتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ۝

६५) तसर्थ तपाईं रात्रीको केही अंश शेष रहँदा घरका मानिसहरूलाई लिएर निस्कनुस् र स्वयम् उनीहरूको पछाडि हिंडनुस् र तपाईंहरू मध्ये कुनै पनि व्यक्तिले पछि फर्केर नहेरोस् र जहाँ तपाईंहरूलाई आदेश हुन्छ त्यहाँ गइहाल्नुस् ।

فَأَسْرَأْهُمْ لَيْلٌ يُقْطَعُ مِنَ الْبَيْتِ وَأَتَتْهُمُ أُذُنًا بَازَةً
وَلَا يَتَنَبَّهْنَ مِنْكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ۝

६६) र हामीले लूततिर यो आदेश पठाएका छौं, कि यी अपराधिहरूको जरा विहान हुँदा हुँदै काटिनेछ ।

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَهُمْ لَآ مَقْطُوعٌ
مُّصَيِّبِينَ ۝

६७) र शहरका मानिसहरूले खुशियाली मनाउँदै आइपुगे ।

وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ۝

६८) लूतले भने कि यी मेरा अतिथिहरू हुन्, तिमीले मलाई अपमानित नगर्नु ।

قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ صِیْفِي فَلَا تَقْضُحُونِ ۝

६९) अल्लाहसित डरमान र मलाई लज्जित नगर्नु ।

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ ۝

७०) तिनीहरूले भने: के हामीले तिमीलाई सम्पूर्ण संसारको सत्कारबाट मनाहि गरेनौ ?

قَالُوا أَوَلَمْ نُنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ ۝

७१) (उनले) भने: कि यदि तिमीले गर्नु नै छ भने यी मेरो छोरीहरू हुन्, (विवाह गरिहाल)

قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ۝

७२) (हे मोहम्मद स. अ. !) तिम्रो प्राणको कसम ! तिनीहरू त नशामा उन्मत्त थिए ।

لَعَبْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ بِمَا هُمْ ۝

७३) तसर्थ तिनीहरूलाई सूर्य उदाई राखेकै बेलामा ठूलो धामाकाले आई समात्यो ।

فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُسْرِقِينَ ۝

७४) र हामीले त्यस शहरलाई उल्टाई विनाश गरिहाल्यौं र तिनीहरूमाथि ढुङ्गा बर्षायौं ।

فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمَا سَافِلًا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارًا مِّنْ سِجِّيلٍ ۝

७५) निःसन्देह यस घटनामा बुझ्नेहरूका निम्ति धेरै निशानी छन् ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّمَن يَتَذَكَّرُ ۝

७६) यो बस्ती (अहिलेसम्म) चालु बाटोमा (सार्वजनिक मार्गमा) अवस्थित छ ।

وَأِنَّهَا لَیْسَ بِلِیْلٍ مُّقِيمَةٍ ۝

७७) र त्यसमा ईमान भएका मानिसहरूका निम्ति ठूला निशानीहरू छन् ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّمُؤْمِنِينَ ۝

७८) ऐका (जंगल) बस्तीको बासिन्दाहरू पनि ठूलो अत्याचारी थिए ।

७९) तसर्थ हामीले तिनीहरूसित पनि प्रतिशोध लियौं र यी दुवै शहरहरू प्रमुखमार्गमा (अवस्थित) छन् ।

८०) र “हिज्र” (उपत्यका) का बासिन्दाहरूले पनि पैगम्बरहरूलाई भूठा भने ।

८१) हामीले तिनीहरूलाई आफ्ना निशानीहरू पनि दियौं तर तिनीहरू त्यसबाट विमुख हुँदै गए ।

८२) तिनीहरूले निडर भएर पहाडहरूलाई काटेर घर बनाउँदथे ।

८३) तर शक्तिशाली बिस्फोटले तिनीहरूलाई पनि समातिहाल्यो ।

८४) तिनीहरूको कुनै काम र उपायले तिनीहरूको काम लागेन ।

८५) र हामीले आकाशहरू र धर्तीलाई र जुन तिनीहरूमा छन्, तिनलाई एउटा उद्देश्यले सृष्टि गरेका हौं र कयामत त अवश्य नै आउनेछ, तसर्थ तिमीले तिनीहरूलाई दयापूर्ण तरिकाले क्षमा गरिदेऊ ।

८६) यसमा कुनै शंका छैन कि तिम्रो पालनकर्ता नै सृष्टि गर्नेवाला सर्वज्ञाता छ ।

८७) र निःसन्देह हामीले तपाईंलाई सात आयतहरू प्रदान गरेका छौं जुन

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ظَالِمِينَ ۝

فَأَنقَبْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمْ بِآيَامِ مُبِينٍ ۝

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسِلِينَ ۝

وَآتَيْنَاهُمُ الْيَتِيمَاتِ فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝

وَكَانُوا يُنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا لِمْبِينٍ ۝

فَاخَذَ اللَّهُ الصَّيْحَةَ مُصِيبِينَ ۝

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ فَاصْفِرِ الصَّفِيرَ الْعَظِيمَ ۝

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلْقُ الْعَلِيمُ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِ وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ۝

कि (नमाजमा) दोहोऱ्याएर पढिन्छन्
र गरिमापूर्ण कुरआन पनि प्रदान
गरेका छौं ।

८८) तपाईंले त्यस तर्फ निश्चित रूपले
आँखा न गाड्नुस् जुन हामीले
काफिरहरूका कैयन् समूहलाई,
(सांसारिक लाभहरू) प्रदान गरेका
छौं, र न त उनीहरूको दशामाथि
दुःखी हुनुस् र मोमिनहरूसित
(विनम्रमा) आफ्नो हातहरू तल
राखी राख्नुस् ।

८९) र भनिदिनुस् म त खुल्लम खुल्ला
चेतावनी दिनेवाला हूँ ।

९०) जस्तो हामीले किताब टुक्रा-टुक्रा
गर्नेहरूका लागि (सजाय) पठायौं ।

९१) अर्थात् जिनीहरूले “कुरआनलाई”
(केही मान्नु र केही नमान्नुबाट)
टुक्रा-टुक्रा गरिहाले ।

९२) तिम्रो पालनकर्ताको शपथ छ !
हामीले तिनीहरूसित अवश्य नै
सोधपूछ गर्ने छौं ।

९३) ती कामहरूको बोरमा, जुन तिनीहरू
गडै आएका छन् ।

९४) तसर्थ जुन आदेश तपाईंलाई प्राप्त
भएको छ त्यो स्पष्टरूपमा सुनाई
दिनुस् र मुशरिकहरूसंग मुख फर्काई
लिनुस् ।

لَا تُمَدِّنْ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ
أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَخَفِضْ
جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾

كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِبِينَ ﴿٩٠﴾

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿٩١﴾

فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجَابِينَ ﴿٩٢﴾

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعِزْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾

९५) जो तपाईसँग मजाक गर्छन्
उनीहरूको सजायको लागि हामी
पर्याप्त छौं ।

إِنَّا لَكُنْزُكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ۝

९६) जसले अल्लाहको साथमा अरुलाई
पूजनीय ठान्दछन्, तिनीहरूलाई छिटै
थाहा भइहाल्ने छ ।

الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ ۝

९७) हामीलाई राम्ररी थाहा छ, कि
तिनीहरूको कुराबाट तपाईको मन
कति दिक्क हुन्छ ?

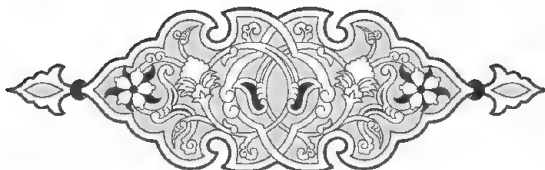
وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ۝

९८) तपाईले आफ्नो पालनहारको गुणगान
गर्दै गर्नुस् र सज्दा (ढोग)
गर्नेहरूमा शामिल रहनुस् ।

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ۝

९९) र आफ्नो पालनकर्ताको उपासना
गर्दै जानुस्, जबसम्म तपाईको मृत्यु
हुँदैन ।

وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ۝



सूरतुन् नहल-१६



सूरतुन् नहल मक्की हो र यसमा १२८ आयतहरू र १६ रुकूअहरू छन् ।

शुरू अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त दयालु र ठूलो कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अल्लाहको आदेश (सजाय) आइपुग्यो, (काफिरहरू) यसको निम्ति हतार नगर ऊ पवित्र छ र जसलाई अल्लाहको साभेदार ठहराउँदछन् तिनी भन्दा अल्लाह उच्च छ ।

أَنَّىٰ أَمْرَ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَنَهُ
وَعَلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ①

२) उसैले फरिश्ताहरूलाई सन्देश दिई आफ्नो आदेशले आफ्ना भक्तहरू मध्येबाट, जसलाई चाहन्छ त्यसको नजिक पठाउँछ । मानिसहरूलाई सचेत गर्न ! कि म (अल्लाह) बाहेक कोही अर्को सत्य पूजनीय छैन, तसर्थ मसित डर ।

يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرٍ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ
مِنْ عِبَادَ أَنْ أُنْذِرَ لَكُمْ آيَاتِهِ ۚ أَتَأْتُونَ
فَاتُغْمُونَ ②

३) उसैले आकाशहरूलाई र पृथ्वीलाई बुद्धिमत्ताले सृष्टि गरेको छ । ऊ यसबाट मुक्त छ जुन मुशिरकहरूले गर्दछन् ।

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعْلَىٰ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ③

४) उसले मानिसलाई शुक्राणु (वीर्य) बाट सृष्टि गर्‍यो, तर तिनीले भगडालु बन्न थाले ।

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ ۖ فَإِذَا هُوَ حَصِيمٌ
مُّؤْتٍ ④

५) चौपायाहरूलाई पनि उसैले सृष्टि गरेको छ, जसबाट तिमीहरूलाई गर्म पहिरन प्राप्त हुन्छ र अन्य धेरै

وَالْإِنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنَافِعُ
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ⑤

फाइदाहरू छन् र यिनीहरू मध्ये
केहिलाई तिमीले खान्छौ पनि ।

- ६) र यिनीहरूबाट घरको रौनक पनि
हुन्छ, चराउन लैजाँदा र चराएर
घर फर्काएर ल्याउँदा पनि ।

- ७) र तिनीहरूले तिम्रो भारी ती
शहरहरू सम्म बोक्छन्, जहाँ तिम्रो
ठूलो दुःख नगरी पुग्न सक्दैनौ ।
यसमा कुनै सन्देह छैन कि तिम्रो
पालनकर्ता अत्यन्त कृपालु, धेरै
दयावान छ ।

- ८) र उसैले घोडा र खच्चड तथा
गधहाहरूको सृष्टि गर्‍यो ताकि
तिमीहरू उनीहरूमाथि चढि सवारी
गर्न सक, र तिनीहरू तिम्रा शोभा
पनि हुन् र उसले अन्य कुराहरू
पनि सृष्टि गर्दछ जसबारे तिम्रीलाई
थाहा छैन ।

- ९) र सोभो बाटो त अल्लाहसम्म
पुग्दछ, र केहि बाटाहरू बाझो पनि
छन् । र यदि उसले चाहेको भए
तिमी सबैलाई सोभो बाटोमा
हिंडाउन सक्थ्यो ।

- १०) उसैले आकाशहरूबाट तिम्रो
फाइदाको लागि पानी वर्षायो
जसलाई तिमीले पिउँछौ र त्यसबाट
उब्जेका रुखहरूबाट तिम्रो आफ्ना
चौपायाहरू चराउँछौ ।

وَلَكُمْ فِيهَا جَبَالٌ حِينَ تُرِيدُونَ وَحِينَ
تَسْرَحُونَ ۝

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُنُوا إِلَيْهِ
أِلَاقًا يُشْقِي الْإِنْسَانُ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَوْفٌ رَّحِيمٌ ۝

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا
وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِزٌ وَلَوْ شَاءَ
لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ۝

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ
شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ يُؤْتِي ثَمَرًا ۝

११) त्यही पानीबाट उसले तिम्रो निम्ति बाली र जैतून, खजूर र अंगूर र प्रत्येक प्रकारको फल उमाछ्छ निःसन्देह सोच र बिचार गर्नेहरूको निमित्त यसमा ठूलो निशानी छ ।

१२) उसैले राती र दिन तथा सूर्य र चन्द्रलाई तिम्रो अधीन गऱ्यो र उसैको आदेशको अधीनमा ताराहरू पनि (काममा लागेका) छन् निःसन्देह बुद्धिमानहरूको लागि यसमा धेरै निशानीहरू छन् ।

१३) अरु पनि विभिन्न प्रकारका रङ्गीचङ्गी कुराहरू उसले धर्तीमा तिम्रो लागि सृष्टि गरेको छ । उपदेश ग्रहण गर्नेहरूको निम्ति यसमा धेरै निशानीहरू छन् ।

१४) र उसले समुद्रलाई पनि तिम्रो अधीनमा गऱ्यो जसबाट ताजा मासु खान सक् र त्यसबाट गहना (इत्यादि) निकाल जसलाई तिमीले लगाउँछौं र तिमीले देख्छौ कि डुङ्गाहरूले समुद्रमा पानी पन्छ्याउँदै अगाडि बढ्छन् र यस कारण पनि ताकि तिमीले अल्लाहको कृपाले जीविका खोज्न सक् र जसबाट सम्भव छ तिमी उसप्रति आभार प्रकट गर ।

१५) र उसैले धर्तीमा पहाडहरू उभ्याइदियो जसबाट तिमीलाई लिएर

يُنَبِّئُكُمْ بِهِ الرُّزْقَ وَالرَّيْثُونَ وَالنَّخِيلَ
وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الشَّجَرِ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ⑩

وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
وَالنَّجْمَ وَمُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ⑪

وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ⑫

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لَكُمْ تَاسُفًا وَرَحْمَةً
لَّحَمًا طَرِيًّا وَتَسَخَّرُ بِكُمْ مِنْهُ جَلِيدَةٌ
تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلَ لَكُمْ مَوَاقِرَ فِيهِ
وَلِيَتَنَبَّأُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ⑬

وَالَّذِي فِي الْأَرْضِ رَوَايَا أَنْ يَسْبِغَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا
وَسُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ⑭

नहल्लीयोस् र नहरहरू र बाटोहरू
बनायो ताकि एक ठाउँबाट अर्को
ठाउँसम्म जान सक ।

१६) अरु पनि (बाटोहरूमा) चिन्हहरू
बनाइदियो र मानिसहरूले
ताराहरूबाट पनि मार्गहरू पत्ता
लगाउँछन् ।

१७) तसर्थ जसले सृष्टि गर्‍यो, के त्यो
यस्तो छ जसले केहि पनि सृष्टि
गर्न सक्दैन ? अनि तिमीले विचार
किन गर्दैनौ ?

१८) र यदि तिमी अल्लाहका कृपाहरू
गन्न चाहन्छौ भने गन्न सक्दैनौ ।
निःसन्देह अल्लाह बडो क्षमाशील र
परम दयालु छ ।

१९) र जे जति तिमीले लुकाउँछौ र जे-
जति प्रकट गर्दछौ अल्लाहलाई सबै
थाहा छ ।

२०) र जस, जसलाई यिनीहरू अल्लाह
बाहेक पुकार्दछन्, तिनीहरूले कुनै
पनि कुरा बनाउन सक्दैनन् बरु स्वयं
उनीहरू अरुबाट बनाइएका छन् ।

२१) (तिनीहरू) लाश हुन्, जिउँदा
होइनन् तिनीहरूलाई यो पनि थाहा
छैन कि कहिले उठाइनेछन् ।

२२) तिमी सबैको पूजनीय एक मात्र
अल्लाह हो, जो आखिरतमाथि
ईमान राख्दैनन्, तिनीहरूका हृदय

وَعَلَيْهِمُ وَالْجَحِيمُ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿١٦﴾

أَفَنُتَخَلَّوْا لَهُمْ لِيَخْلُقُ أَفْلاكًا تَكُونُونَ ﴿١٧﴾

وَأَن تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٨﴾

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْرُونَ وَمَا تُخْفُونَ ﴿١٩﴾

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢١﴾

إِلَهُمُّ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُم مُّكْدَرَةٌ وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٢﴾

अवज्ञाकारी छन् र तिनीहरू स्वयम्
घमन्डी भइराखेका छन् ।

२३) यिनीहरूले जे लुकाउँछन् र जे प्रकट
गर्छन् अल्लाहलाई अवश्य त्यसबारे
थाहा हुन्छ । उसले घमण्डीहरूलाई
कहिल्यै रुचाउँदैन ।

२४) र जब यी (काफिरहरूलाई) भनिन्छः
कि “तिम्रो पालनकर्ताले के उतारेको
छ ? त भन्दछन्-” कि त्यो त
पहिलाका मानिसहरूका कथाहरू हुन् ।

२५) यसैको परिणाम हुनेछ कि तिनीहरूले
कियामतको दिन आफ्नो सम्पूर्ण
बोझ आफै बोक्ने छन् र जसलाई
यिनले ज्ञान नभइकन् मार्ग विचलित
गर्दछन्, तिनीहरूको पनि भारी
बोक्ने छन् हेर त कस्तो नराम्रा
बोझ उठाई राखेका छन् ।

२६) यिनीभन्दा पहिलाका मानिसले पनि
(यस्तै) षड्यन्त्रहरू गरेका थिए,
अन्तमा अल्लाहले तिनीहरूको
कल्पनाका महलहरूलाई जगबाटै
उखेली दियो र तिनीहरूमाथि घरका
छतहरू खसे र यिनीहरूलाई त्यस्तो
ठाउँबाट सजाय आयो जसबारे
उनलाई अनुमान पनि थिएन ।

२७) अनि उसले तिनीहरूलाई कियामतको
दिन पनि अपमानित गर्नेछ र भन्ने
छः “कि मेरा ती साभेदारहरू कहाँ
छन् ? जसको बारेमा तिमीहरूले

لَا حَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ
إِنَّهُ لَكَيْفُ الْعَسِيرِينَ ۝

وَلَا أَقِيلَ لَهُمْ مَاذَا أُنْزِلَ رَبُّكُمْ قَالُوا
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

لِيَحْبِلُوا أَوْزَانَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ
الْأَسَاءَ مَا يَزِيْرُونَ ۝

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتَى اللَّهَ
بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ
مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ
لَا يَشْعُرُونَ ۝

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ
شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقِقُونَ فِيهِمْ قَالَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخُزَى الْيَوْمَ وَالسُّوءَ
عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

विवाद गर्दथ्यो ?” जुन मानिसहरूलाई ज्ञान प्रदान गरिएको थियो तिनीहरूले भन्नेछन् कि आज काफिरहरूलाई अपमान र लज्जाले छोपेको छ ।

- २८) तिनीहरू जो आफ्नै माथि अत्याचार गर्दछन् जब फरिशताहरूले तिनीहरूका ज्यान निकाल्न थाल्छन् त तिनीहरू नतमस्तक र आज्ञाकारी भइहाल्छन् (भन्दछन्): कि हामीले कुनै नराम्रो काम गर्दैनथ्यौं । तर जे-जति तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ अल्लाहलाई राम्ररी थाहा छ ।

الَّذِينَ تَتَوَفَّيهِمُ الْمَلَائِكَةُ طَالِيَاً أَنفُسِهِمْ
فَأَقْبُوا الصَّلَاةَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ شَيْءٍ بَلَّ إِنَّ اللَّهَ
عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

- २९) तसर्थ नर्कका ढोकाहरूमा तिमीहरू प्रवेश गरिहाल, सधैं त्यसमा रहने छौ, घमण्ड गर्नेहरूको लागि कति नराम्रो बासस्थान हो ।

فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا
فَلَيْسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

- ३०) र (जब) सहनशीलसित सोधिन्छ: कि तिम्रो पालनकर्ताले के उतारेको छ त भन्दछन् कि अत्यन्त राम्रा, जुन मानिसहरूले भलाई गरे तिनीहरूको निम्ति यस संसारमा पनि भलाई छ र आखिरतको घर त अवश्य धेरै राम्रो छ, र संयमीहरूको घर अत्यन्त राम्रो छ ।

وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا
خَيْرٌ لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ
وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ۝

- ३१) स्थाई बगैँचाहरू छन् जसमा तिनीहरू प्रवेश गर्नेछन्, तिनीहरूतल नहरहरू बगिराखेका छन् त्यहाँ जे चाहन्छन् तिनीहरूको निम्ति उपलब्ध

حَدَّثُتُ عَنْ يَدٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ
الْمُتَّقِينَ ۝

हुनेछन् । अल्लाहले संयमीहरूलाई यस्तै प्रतिफल दिनेछ ।

३२) जब फरिश्ताहरूले तिनीहरूका आत्मा निकाल्न थाल्छन् र यिनीहरू (शीर्कबाट) पवित्र हुन्छन्, भन्दछन् तिम्रो लागि कुशलता नै कुशलता छ र भन्दछन् कि जुन कार्य तिमिले गर्ने गर्दथ्यो, त्यसको फलस्वरूप स्वर्गमा प्रवेश गरिहाल ।

३३) के यिनी यस कुराको प्रतिक्षमा छन् कि फरिश्ताहरू उनको समीप (प्राण निकाल्न) आउन् वा तिम्रो पालनकर्ताको आदेश आइपुगोस् । यस्तै तिनीहरूले पनि गरेका थिए जो उनीभन्दा पहिला थिए र अल्लाहले उनीहरूमाथि कुनै अत्याचार गरेन, बरु तिनीहरू आफैले आफूहरूमाथि अत्याचार गर्दथे ।

३४) तसर्थ तिनीहरूका नराम्रो कामको परिणाम तिनीहरूलाई प्राप्त भयो र जुन कुराको तिनीहरूले हाँसो गर्ने गर्दथे, त्यसले तिनीहरूलाई घेरिहाल्यो

३५) मुश्किहरूले भने कि अल्लाहले चाहेको भए हामीले र हाम्रा बाबुबाजेले उसबाहेक अरु कसैको पूजा गर्ने थिएनन् र नत हामीले उसको आदेश बिना कुनै कुरालाई हराम (वर्जित) ठहराउँथ्यौं । (हे

الَّذِينَ تَتَوَفَّوهُمْ الْمَلَكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ بِكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَخَافَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهٖ يَسْتَهْزِئُونَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا كَحَرَمِنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كُنْ لَكَ فَعْلٌ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَهْلَ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ۝

पैगम्बर ! यस्तै प्रकारले यिनीहरू भन्दा अगाडिका मानिसहरूले पनि गरेका थिए, तसर्थ पैगम्बरहरूको जिम्मामा मात्र स्पष्ट रूपले सन्देश पुऱ्याइदिनु बाहेक अरु केही छ ?

३६) हामीले हरेक समुदायमा पैगम्बर पठाउँ कि मानिसहरू अल्लाहकै पूजा गरुन्, र उस बाहेक अन्य समस्त पुज्यहरूलाई त्यागिहालुन् अनि तिनीहरू मध्ये केही यस्ता छन्, जसलाई अल्लाहले मार्ग दर्शन गर्‍यो र केही यस्ता छन् जो मार्ग विचलनमा परे । तसर्थ तिमी स्वयम् पृथ्वीमा घुमफिर गरेर हेरिहाल कि (सत्यलाई) भूठो भन्नेहरूको परिणाम कस्तो भयो ?

३७) यद्यपि तपाईं यी काफिरहरूको पथप्रदर्शनको लागि इच्छुक भए पनि जसलाई अल्लाहले पथविचलित गर्छ, त्यसलाई मार्गदर्शन दिने गर्दैन, र यस्ता मानिसहरूको कोही सहायता गर्ने पनि हुँदैन ।

३८) तिनीहरूले ठूल-ठूला शपथहरू खाएर भन्छन् कि मरेकाहरूलाई अल्लाहले जीवित गर्दैन । किन होइन ! अवश्य जिन्दा गर्नेछ । यो अल्लाहको एउटा सत्य वचन हो जसलाई उसले अवश्य पूरा गर्ने छ तर अधिकतर मानिसहरू जान्दैनन् ।

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَمِنْهُمْ مَنِ الْأَرْضِ فَأَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝

إِنْ تَحَرَّصَ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مِنْ يَمُوتَ بَلْ وَعَدَ عَلَيْهِمْ حَاقًّا وَكَانَ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

३९) त्यसकारण पनि कि जुन कुरामा यिनीहरूले विवाद गर्दथे, त्यस कुरालाई स्पष्टसँग अल्लाहले वर्णन गरोस् र यस कारण पनि कि काफिरहरूले जानिहालुन् कि तिनीहरू भूठा थिए ।

४०) जब हामीले कुनै कुराको इच्छा गर्दछौं त यति मात्र भनिदिन्छौं कि “भइहाल” अनि त्यो भइहाल्छ ।

४१) र जुन मानिसहरूले अत्याचार सहेपछि अल्लाहको बाटोमा घरद्वार छाडे, हामीले तिनीहरूलाई संसारमा राम्रो भन्दा राम्रो घर दिनेछौं, र आखिरतको पुरस्कार त निकै ठूलो छ तर काश ! तिनीहरूले बुझ्दथे ।

४२) (अर्थात) ती मानिसहरू जसले धैर्य गरे र आफ्नो पालनकर्तामाथि नै भरोसा गर्दै रहे ।

४३) र हामीले तपाईं भन्दा पहिला पनि पुरुषहरूलाई नै पैगम्बर बनाएर पठाउने गरेका थियौं, जिनीहरूमाथि हामीले आफ्नो आदेश पठाउने गर्दथ्यौं । यदि तिमीहरूलाई थाहा छैन भने किताबका ज्ञाताहरू सित सोधिहाल ।

४४) प्रमाणहरू र किताबहरू दिएर र अब हामीले तपाईंलाई पनि यो किताब प्रदान गरेका छौं, जसबाट मानिसहरूलाई जे प्रदान गरेका छौं

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يُخْتَلَفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَذِبِينَ ﴿٣٩﴾

إِنَّا قَوْلُنَا لِكُلِّ شَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنُبَوِّئَهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَكِنَّ أَكْثَرَ الْخَلَائِقِ كَذِبِينَ ﴿٤١﴾

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ فَسَلُوا أَهْلَ الدِّكْرِ إِن كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَ لِلنَّاسِ مَا نَزَّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٤٤﴾

तपाईले स्पष्ट गरी वर्णन गर्नुस्,
सम्भव छ तिनीहरूले विचार गरुन् ।

- ४५) के तिनीहरू जसले कि अत्यन्त नराम्रा षडयन्त्र गर्दछन्, यसबाट आफूलाई सुरक्षित ठान्दछन् कि अल्लाहले पृथ्वीमा उनीहरूलाई धसाई हालोस् अथवा उनी तर्फ यस्तो ठाउँबाट सजाय आई पुगोस् जसबारे उनलाई अनुमान पनि नहोस् ।

- ४६) वा उनीहरूलाई हिंडुल गर्दा समातिहालोस्, तिनीहरूले अल्लाहलाई कुनै हालतमा पनि हैरान गर्न सक्तैनन् ।

- ४७) वा तिनीहरूमा सजायको भय उत्पन्न गराएर समातिहालोस् । निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता अत्यन्त कृपालु (र) परम दयालु छ ।

- ४८) के तिनीहरूले अल्लाहका प्राणीहरूमध्ये कसैलाई पनि देखेनन्, जसका छाँयाहरू दाँयाबाट र बाँयाबाट भुकेर अल्लाहको अगाडि ढोग्छन् र आफ्नो व्याकुलता प्रदर्शन गर्दछन् ।

- ४९) निश्चित रूपले सबै प्राणीहरू जो आकाशहरू र पृथ्वीमा छन्, अल्लाहको अगाडि ढोग्छन् र फरिश्ताहरू पनि र यिनीहरू अलिकति पनि घमण्ड गर्दैनन् ।

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْفَىٰ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلِيدِهِمْ فَهُمْ لَا يَخْتَرِعُونَ ﴿٤٦﴾

أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَىٰ غُرُبٍ فَإِنَّ رَبَّهُمْ لَهُمْ رُجُومٌ رَّجِيمٌ ﴿٤٧﴾

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَيَّأُ ظِلُّهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَالِ سَجْدًا لِلَّهِ وَهُمْ دُخْرُونَ ﴿٤٨﴾

وَيَلُوكَ الْحَدِيدَ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٩﴾

५०) र आफ्नो पालनकर्ताबाट जो तिनीहरू भन्दा माथि छ, तर्सन्छन् र जुन कुरोको तिनीहरूलाई आदेश हुन्छ त्यसको पालना गर्दछन् ।

५१) अल्लाहको आदेश भइसकेको छ कि दुईवटा पूज्य नबनाऊ-पूजनीय उहि एउटा मात्र छ, तसर्थ मसित मात्र तिमीहरू डर भय मान ।

५२) जेजति आकाशहरूमा र जेजति पृथ्वीमा छन्, सबै उसैको हो, र उसैको इबादत (उपासना) आवश्यक छ, अनि के तिमी अल्लाह बाहेक अरुहरूसित तर्सन्छौ ?

५३) असल कुराहरू जे जति तिमीले पाएका छौ सबै अल्लाहबाटै प्रदान गरिएका हुन् । अहिले पनि जब तिमीलाई कुनै कष्ट पुग्दछ तब उसैको अगाडि प्रार्थना गर्दछौ ।

५४) अनि जब उसले तिमीलाई कष्टबाट मुक्त गरिदिन्छ त तिमीहरू मध्ये केहीले अल्लाहको साभेदार ठहराउन थाल्छन् ।

५५) कि जुन राम्रा कुराहरू हामीले उनलाई प्रदान गरेका छौ त्यसप्रति कृतघ्नता प्रकट गरुन्, हो केहि सांसारिक फाइदाहरू लिइहाल, तर याद राख छिट्टै तिमीलाई थाहा भइहाल्नेछ ।

يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ تَوْفِيقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾

وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا لِلْهَيْئِ اثْنَيْنِ إِتِمَّا هُوَ إِلَهٌُ
وَاحِدٌ فَإِنِّي آتِيكُمْ فَارْهَبُونِ ﴿٥١﴾

وَلَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ
وَاصْبِرْ اَفَخَيْرَ لِلّٰهِ تُفْقُونَ ﴿٥٢﴾

وَمَا يَكُفُّ مِنْ عَمَلِهِمْ فِىنَ اللّٰهِ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضَّرُّ
فَالْيٰٓءُ تَجْعَلُوْنَ ﴿٥٣﴾

ثُمَّ اِذَا كُشِفَ الضَّرُّ عَنْكُمْ اِذَا فَرِحْتُمْ بِمَا كُنتُمْ يٰٓرَبُّكُمْ
يُفْرِحُوْنَ ﴿٥٤﴾

لِيَكْفُرُوا بِمَا اٰتٰهُمْ فَتَمَتَّعُوا فَاَنفَكُوْا عَنْهُمْ
فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿٥٥﴾

५६) र हामीद्वारा प्रदान गरिएका कुराहरू मध्ये यस्ताको भाग निर्धारित गर्छन् जसबारे केही थाहा छैन । अल्लाहको सौगन्ध छ ! जुन असत्य कुराहरूको रचना गर्दछौं त्यसबारे तिमीसित अवश्य नै सोधपूछ हुनेछ ।

५७) ऊ यस कुराबाट मुक्त र महान छ जो उनीहरूले अल्लाहको लागि केटीहरू निर्धारित गर्दछन् र आफ्नो निम्ति (छोराहरू) जुनकि तिनीहरूलाई राम्रो लाग्छ, आफ्नो भाग लगाउँछन् ।

५८) जब तिनीहरू मध्ये कसैलाई छोरी (जन्मेको) समाचार प्राप्त हुन्छ, त उसको अनुहार (दुःखले) कालो भइहाल्छ र उसको हृदय दुःखी भइहाल्छ ।

५९) र यस नराम्रो समाचारबाट अन्य मानिसहरूबाट लुक्दै हिंड्छ र सोच्दछ कि अपमान सहर यसलाई जीवित रहन देओस् वा जमीन मुनि गाडिदेओस् । हेर, यिनीहरूले कस्तो नराम्रो निर्णय गर्दछन् ।

६०) जसले आखिरतमाथि आस्था राख्दैनन् तिनै नराम्रा उदाहरण हुन्, अल्लाहको लागि त उच्च विशेषता छ ऊ सर्वशक्तिमान, र बुद्धिमत्ता सम्पन्न छ ।

وَيَجْعَلُونَ لَهَا لَاجِعِينَ وَيَصِيبُهَا رِقَقُهُمْ
تَاللَّهِ كُنتُمْ عَنْكُمْ فَتَرُونَ ﴿٥٦﴾

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَنَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا
وَهُوَ كَافٍ ﴿٥٨﴾

يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِن سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِ إِذْ يَمْسِكُهُ عَلَىٰ
هُونٍ أَمَّ يَدُسُّ فِي الْغُرَابِ الْأَسَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾

لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوَاءِ وَلِلَّهِ
الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾

६१) यदि मान्छेहरूका पापको कारण अल्लाह तआला उनीलाई समात्थ्यो भने त पृथ्वीमा एउटा पनि सजीव प्राणी रहदैनथ्यो । तर उसले त एक निश्चित समयसम्म छूट दिने गरेको छ जब त्यो समय आइपुग्छ त तिनी एकछिन अधि पछि हुन सक्दैनन् ।

६२) र यिनीहरूले अल्लाहको निम्ति यस्ता कुरा साबित गर्छन्, जुन तिनीहरूलाई राम्रो लाग्दैन, र उनले जिब्रोले भूठो बोल्दै जान्छ कि उनलाई भलाई हुनेछ । सन्देह छैन कि तिनीहरूको निम्ति आगो (तैयार) छ र यिनीहरू नर्कमा सबभन्दा अगाडि पठाइनेछन् ।

६३) अल्लाहको सौगन्ध छ ! हामीले तिमीभन्दा अगाडिका समुदायहरूतिर पनि आफ्ना पैगम्बरहरू पठाउँ । तर शैतानले तिनीहरूका (नराम्रा) क्रियाकलाप सिंगारेर देखायो, तसर्थ आज पनि त्यही तिनीहरूको मित्र छ र तिनीहरूको निम्ति कष्टदायक सजाय छ ।

६४) र हामीले तपाईंमाथि यो किताब यसकारण उतारेका छौं कि जुन कुराहरूमा यिनीहरूको विवाद छ ती सबैलाई तपाईंले स्पष्ट गरि दिनुस् र यो मोमिनहरूका लागि मार्गदर्शन र वरदान हो ।

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِم مَّا تَرَكُوا عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَخْرُونَ سَاعَةً ۚ وَلَا يَسْتَقْدِرُونَ ۝

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكُونُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ ۚ إِنَّ لَهُمُ الْخُسْفَىٰ لَا جِزْمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ۝

ثُمَّ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَوُتِنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ فِيهَا وَلِيَهُمُ الْيَوْمَ وَأَنَّهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

وَمَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِلتَّبَيِّنِ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً ۚ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

६५) र अल्लाहले आकाशहरूबाट पानी वर्षाएर धर्तीलाई त्यसको मृत्यु पश्चात जीवित गर्दछ । निःसन्देह यसमा सुन्नेहरूको लागि निशानी छ ।

६६) तिम्रो निम्ति चौपायाहरूमा पनि ठूलो शिक्षा छ, किनकि तिनीहरूका पेटमा जुन गोबर र रगत छ, त्यसबाट हामीले तिमीलाई विशुद्ध दूध खुवाउँछौं, जुन पिउनेहरूको निम्ति सुपाच्य र रुचिकर छ ।

६७) र खजूर र अंगूरका फलहरूबाट पनि तिनीहरूबाट कडा पेय पदार्थ बनाउँदछौं र राम्रो जीविका पनि जसले बुझ्दछन्, तिनीहरूका निम्ति यी कुराहरूमा धेरै ठूलो निशानी छ ।

६८) तपाईंको पालनकर्ताले माहुरीलाई आदेश गर्‍यो कि पहाडहरूमा रुखहरूमा र मानिसले बनाएका अग्ला-अग्ला निवास स्थानहरूमा चाका बनाऊ ।

६९) र हरेक किसिमको फलफूल खाऊ र आफ्नो पालनकर्ताको सरलमार्गमा हिड्ने गर । उनको पेटबाट रंग बिरंगी पिउने कुरा निस्कन्छ जसका विभिन्न रङ्गहरू हुन्छन् र त्यसमा मानिसहरूको कैयौं उपचार छ । निःसन्देह चिन्तन गर्नेहरूको निम्ति उसमा पनि ठूलो निशानी छ ।

وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٦٥﴾

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّتُنَبِّهُوا فِي بُطُونِهِمْ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَفَرْثٍ وَنَمَاجٍ خَالِصًا وَسَائِجًا لِّشَرِّبِينَ ﴿٦٦﴾

وَمِنْ حَرْثِ النَّخْلِ وَالْعِنَابِ تَجِدُونَ مِنْهُ سَكْرًا وَرِبًّا فَاَحْسَنَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾

تَخْرُجِي مِنْ كُلِّ ثَمَرٍ فَاسْكُبي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾

७०) अल्लाहले नै तिम्रो सृष्टि गरेको छ, अनि उसैले तिमीलाई मृत्यु दिनेछ, र तिमीहरूमध्ये केहि यस्ता छन् कि निकै कमजोर बृद्ध अवस्थामा पुग्छन् र (धेरै कुराहरू) को ज्ञान हासिल गरेपछि पनि अनभिज्ञ भइहाल्छन् । निःसन्देह अल्लाह ज्ञाता र शक्तिसम्पन्न छ ।

७१) अल्लाहले नै जीविकामा केहिलाई केहि माथि प्रधानता प्रदान गरेको छ, त जुन मानिसहरूलाई प्रधानता प्राप्त छ, तिनीहरूले आफ्नो जीविका आफ्नो अधीनका मानिसहरूलाई दिदैनन् कि सबै समान भइहालुन्, तसर्थ के यिनीहरू अल्लाहबाट प्रदान गरिएका उपहारहरूबाट इन्कार गर्नेछन् ?

७२) अल्लाहले नै तिमीमध्येबाट तिम्रो निम्ति जोड़ीहरूको सृष्टि गर्‍यो र स्वास्नीबाट तिम्रा छोराहरू र नातीहरूको सृष्टि गर्‍यो र खानाको निम्ति तिमीलाई राम्रा राम्रा खानेकुरा दियो, त के यिनीहरूले तैपनि भूठ कुराहरूमा विश्वास राख्दछन् र अल्लाहबाट दिएका उपहारहरू प्रति कृतधनता प्रकट गर्नेछन् ?

७३) र तिनीहरूले अल्लाह बाहेक यस्ता कुराहरूको पूजा गर्दछन् जसले कि तिनीहरूलाई आकाशहरू र धर्तीमा

وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُغْرِ لَكُمْ يَعْلَمُ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ

وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرِزْقِي رَبِّهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَتَبِعَمَلِهِمُ اللَّهُ بِحَدُونٍ ۝

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَيْنًا وَحَفَظَةً وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِغَيْبِ اللَّهِ هُمْ يَلْعَبُونَ ۝

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ۝

जीविका प्रदान गर्न अलिकति पनि अधिकार राख्दैनन् र न क्षमता राख्दछन् ।

७४) तसर्थ अल्लाहको बारेमा (गलत) उदाहरणहरू नबनाऊ । अल्लाहलाई मात्र थाहा छ र तिमीहरू जान्दैनौ ।

७५) अल्लाहले एउटा अर्को उदाहरण वर्णन गर्दछ कि एउटा दास छ, जो अर्काको अधीनमा छ र उसलाई कुनै कुरामाथि अधिकार प्राप्त छैन र एउटा यस्तो मानिस छ, जसलाई हामीले आफूकहाँबाट उचित धन-सम्पत्ति प्रदान गरेका छौं, र उसले त्यसबाट लुकिछिपि र खुल्ला रूपमा खर्च गर्दछ । त के दुवैजना एक समान छन् ? (कदापि होइन) सम्पूर्ण प्रशंसाहरू अल्लाहका लागि नै छन् तर यिनीहरूमध्ये अधिकतरले बुझ्दैनन् ।

७६) अल्लाहले एउटा अर्को उदाहरण पनि वर्णन गर्दछ, दुईजना मानिसहरूको । त्यसमध्ये एउटा लाटो छ कुनै कुरामाथि उसलाई अधिकार प्राप्त छैन अपितु ऊ आफ्नो मालिक माथि एउटा अनावश्यक बोझ (भारी) छ । त्यसलाई जहाँ पठाए पनि उसले कुनै भलो कुरो ल्याउँदैन, के यस्तो (लाटो बहिरो) र त्यो मान्छे जो (सुन्दछ, बोल्दछ र)

فَلَا تَقْرُبُوا لِلَّهِ الْإِمْتَالِ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنْ أَرْحَامِنَا حَسَنًا فَهُوَ يَنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَغْنِي الْعَبْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا ثَلَاثَيْنِ أَحَدُهُمَا آبَكُمُ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كُنْ عَلَى مَوْلَاةٍ أَيْنَمَا يُوَجِّهْهُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾

मानिसहरूलाई इन्साफ गर्न आदेश दिन्छ र स्वयं सोभो बाटोमो हिंडीराखेछ, दवै समान हुन्छन् र ?

- ७७) आकाश र पृथ्वीको गोप्यता मात्र अल्लाहलाई नै थाहा छ कियामतको आगमन यस्तै छ जस्तो आँखाको भिम्काई, बरु त्यो भन्दा पनि छिटो, निःसन्देह हरेक कुरोमा अल्लाह शक्ति सम्पन्न सामर्थ्यवान छ ।

- ७८) अल्लाहले नै तिमीलाई तिम्रा आमाहरूको पेटबाट निकाल्यो जबकि तिमीलाई केहि पनि थाहा थिएन । र उसैले तिमीलाई श्रवणक्षमता र हेर्ने क्षमता र हृदय (र यिनीहरू बाहेक अन्य अङ्गहरू) प्रदान गर्‍यो कि तिमीले उसप्रति कृतज्ञता प्रकट गर्न सक ।

- ७९) के तिनीहरूले चराहरूलाई देखेनन् जो आज्ञाकारी भएर आकाशको हावामा घेरिएर (उडिराख्दछन्) तिनीहरूलाई मात्र अल्लाहले नै थाभिराखेको छ । निःसन्देह ईमान भएकाहरूको लागि यसमा ठूलो निशानीहरू छन्

- ८०) र अल्लाहले नै तिम्रो निम्ति तिम्रा घरहरूमा शान्ति स्थल बनायो र उसैले चौपायाका छालाहरूबाट तिम्रो निम्ति पाल (बासस्थान) बनायो, जसलाई तिमीले हल्का र सानो

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلِمَةٍ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْ بُطُوْنِ اُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْيِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝

اَلَمْ يَرْوِاْ اِلَى الظُّلُمِ مُسْحَرٰتٍ فِىْ جَوِّ السَّمَاءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُوْنَ ۝

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ جُلُوْدِ الْاَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّوْنَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ اِقَامَتِكُمْ وَمِنْ اَصْوَافِهَا وَاَوْبَارِهَا وَاَشْعَارِهَا اَنَّا كُنَّا وَفَّاءًا اِلٰى حِيَّتٍ ۝

पाउंदछौ, जब तिमी यात्रा गर्दछौ र कुनै ठाउँमा बास बस्दा काममा ल्याउंदछौ र उनीहरूको ऊन र नरम कपाल र रौंहरूबाट तिमीहरूले सुविधाजनक सामानहरू तयार गर्दछौ जुनकि एउटा निर्धारित समयसम्म काम लाग्छन् ।

८१) अल्लाहले नै तिम्रो लागि आफूले सृष्टि गरेका कुराहरूबाट छायाँ बनायो र उसैले पहाडहरूमा तिम्रो लागि गुफाहरू बनायो र वस्त्रहरू (पनि) जसले तिमीलाई गरमीबाट बचाउंछन् र (यस्ता) वस्त्रहरू (पनि) जसले तिमीलाई युद्धको बेला काम लाग्छन्, र रक्षा गर्दछन् । यस्तै प्रकारले अल्लाह आफ्नो कृपा तिमीमाथि पूरा गर्दछ कि तिमी आज्ञाकारी बन्न सक ।

८२) तैपनि यदि यिनीहरू विमुख भई रहन्छन् भने (हे पैगम्बर !) तपाईंको काम मात्र स्पष्ट रूपले सुनाई दिनु नै हो ।

८३) यिनीहरू अल्लाहका अमूल्य उपहार जान्दछन्, तर (जानी जानी) तिनलाई नकार्दछन् अपितु यिनीहरू मध्ये अक्सर कृतघ्न छन् ।

८४) र जुन दिन हामीले प्रत्येक समुदाय मध्येबाट साक्षी उभ्याउने छौ, त न काफिरहरूलाई (बोल्न) अनुमति

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْهَا خَلْقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ الْكَأَنَانَ وَجَعَلَ لَكُم سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْيَأْسَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ رَحْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ الْمُنِينُ ﴿٨٢﴾

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٣﴾

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلْكَافِرِينَ كَفَرُوا وَأُولَئِهِمْ فِي سَعَتٍ جَدِيدٍ ﴿٨٤﴾

दिइनेछ र नत उनीहरूको पश्चाताप
स्वीकार गरिनेछ ।

८५) र जब यी अत्याचारीहरूले सजाय
देख्नेछन्, फेरि नत उनीहरूको
सजायमा कुनै कमी गरिने छ, र
नत उनीहरूलाई मोहलत दिइनेछ ।

८६) र जब मुशिरहरूले आफूले
साभेदार बनाएकाहरूलाई देख्नेछन्,
त भन्नेछन्: कि हे हाम्रो पालनकर्ता !
यी तिनै साभेदार हुन् जसलाई
हामीले तिमी बाहेक पुकार्ने गर्दथ्यौ,
त तिनीहरूले उनीहरूसित भन्नेछन्:
कि तिमी विल्कुलै भूठा हो ।

८७) त्यस दिन यिनीहरू सबै बेबसभई
अल्लाहको सामु टाउको निहुराई
दिने छन् र जुन कुरा उनीहरूले
भूठ रच्ने गर्दथे, सबै तिनीहरूबाट
हराउनेछन् ।

८८) जुन मानिसहरूले कुफ्र गरे र
अल्लाहको बाटोबाट रोके, हामीले
उनीहरूलाई सजाय माथि सजाय दिदै
जाने छौं, उनीहरूको उद्दण्डताको
कारणले यो बदला हुनेछे ।

८९) र जुन दिन हामीले प्रत्येक
समुदायबाट स्वयं उनीमाथि साक्षी
उभ्याउने छौं, र (हे पैगम्बर)
तपाईंलाई यिनीहरूमाथि साक्षी
बनाएर ल्याउने छौं, र हामीले तपाईं

وَإِذَا الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ
عَنَّهُمْ وَلَهُمْ يُنْظَرُونَ ۝

وَإِذَا الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا
رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا
مِنْ دُونِكَ قَالِقُوا إِلَهُهُمْ الْقَوْلُ إِنكُم
لَكِن بُونَ ۝

وَأَلْقُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ الْإِسْلَامَ وَضَلَّ
عَنَّهُمْ مَا كَانُوا يَفْعُرُونَ ۝

الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْطَادُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
رَدُّهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا
يُفْسِدُونَ ۝

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ
أَنفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلٰى هَؤُلَاءِ
وَنُزِّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بَيِّنَاتٍ لِّكُلِّ شَيْءٍ
وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ۝

माथि (यस्तो) किताब उतारेका छौं
कि यसमा हरेक कुराको वर्णन
बिस्तारपूर्वक छ । र मुसलमानहरूको
लागि मार्गदर्शन र दया तथा शुभ-
सन्देश छ ।

- ९०) अल्लाहले तिमीलाई न्याय र भलाई
गर्न र नजिकका मानिसहरूलाई
सहायता दिने आदेश गर्दछ र
अमर्यादित र अनुचित कर्महरू-
बाट र अन्याय र नराम्रा काम
गर्नबाट मनाही गर्दछ उसले
स्वयम् तिमीलाई निर्देशित गर्दछ
कि तिमीले उपदेश ग्रहण गर ।

- ९१) र अल्लाहको वचनलाई पालन गर
जब तिमी एक-आपसमा करार
गर्दछौ र जब पक्का कसमहरू
खान्छौ त तिनलाई नतोड किनभने
तिमीले अल्लाहलाई आफ्नो
जमानतदार निर्धारित गरिसकेका
छौ । जे-जति तिमीले गर्दछौ
अल्लाह त्यसलाई राम्ररी जान्दछ ।

- ९२) र त्यस आईमाई जस्तो नहुनु
जसले परिश्रमले त धागो काट्यो,
फेरि त्यसलाई चुँडालेर टुक्रा-टुक्रा
गरिहाल्यो । तिमीले आफ्ना
शपथहरूलाई आपसमा यस कुराको
माध्यम बनाउन नथाल, कि एक
समूह अर्को समूहभन्दा बढि
शक्तिशाली हुन पुगोस् । कुरो मात्र

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا
الْعَهْدَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلَهُ اللَّهُ
عَلَيْكُمْ كَيْفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَضَتْ غُرْلَهُمَا مِنْ بَعْدِ
قُوَّةٍ أَنْكَاهُ تَتَّخِذُونَ مِنْهُمْ دَخْلًا بَيْنَكُمْ أَنْ
تَكُونَ أُمَّةٌ مِنْ أَرَبِيِّ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبُوءُ لَكُمْ اللَّهُ بِهِ
وَلِيَّتَيْنِ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ
تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾

यही छ कि अल्लाहले यस वाचाबाट तिम्रो परीक्षा लिई रहेको छ र जुन कुराहरूमा तिमिले विवाद गर्दछौ, कियामतका दिन अल्लाहले तिनीहरूको वास्तविकता तिमिहरूमाथि प्रकट गर्नेछ ।

- ९३) यदि अल्लाहले चाहेको भए, तिमि (सबै) लाई एउटै समूहमा राखिहाल्दथ्यो तर त्यसले जसलाई चाहन्छ, पथविचलित गर्दछ र जसलाई चाहन्छ मार्गदर्शन गर्दछ । जुन क्रियाकलाप तिमिले गर्दछौ तिनीहरूको बारेमा तिमिसित अवश्य नै सोधिनेछ ।

- ९४) र आफ्ना शपथहरूलाई तिमिहरूले परस्पर विश्वास घातको माध्यम नबनाऊ कि तिम्रा पाइलाहरू दृढ भएपछि पनि अस्थिर हुन थालुन् र तिमि माथि अजाब आई जाओस् यस कारणले कि तिमिले मानिसहरूलाई अल्लाहको बाटोबाट रोक्न, तिमिलाई ठूलो गम्भिर सजाय हुनेछ ।

- ९५) तिमिले अल्लाहसित गरेको वाचालाई थोरै मोलमा बेच्ने नगर । याद राख अल्लाहको नजिकको वस्तु नै तिम्रो लागि अति उत्तम छ । यदि तिमिमा ज्ञान छ भने ।

- ९६) जे जति तिम्रो पासमा छ, त्यो खतम

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ وَلَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ بَنِيكُمْ دَخَلَا بَيْنَكُمْ فَزِيلَ قَدْ مَّ بَعْدَ تَبَوُّعِهَا وَتَنَفَّوْا السَّوَاءَ بَيْنَا صَدَقْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ

भइहालछ, र जे अल्लाहलको पासमा छ, त्यो बाँकी रहन्छ र धैर्यधारण गर्ने जुन मानिसहरू छन् तिनीहरूलाई हामीले उनीहरूका कर्महरूको राम्रो पुरस्कार अवश्य दिनेछौं ।

- ९७) जुन व्यक्तिले सत्कर्म गर्दछ, पुरुष होस् वा स्त्री, र त्यो मोमिन पनि छ, त हामीले उसलाई (संसारमा) पवित्र (र) आरामको जीवन प्रदान गर्नेछौं र (आखिरतमा) तिनीहरूको राम्रो कार्यको अत्यन्त राम्रो बदला पनि अवश्य नै दिनेछौं ।

- ९८) जब तिमी कुरआन पढ्नु थाल्छौ त तिरस्कृत शैतानसित अल्लाहबाट रक्षा माग्ने गर ।

- ९९) ईमान वालाहरू र आफ्नो पालनकर्तामाथि भरोसा राख्नेहरूमाथि त्यसको (शैतानको) केही सामर्थ्य लाग्दैन ।

- १००) हो त्यसको अधिकार तिनीहरूमाथि मात्र लाग्छ, जसले उसलाई आफ्ना साथी बनाउँदछन् र उसको (प्रेरणाको) कारणले अल्लाहसँग अरुलाई साभेदार निर्धारित गर्दछन् ।

- १०१) र जब हामीले कुनै आयतलाई कुनै अन्य आयतको ठाउँमा राख्छौं र अल्लाहले जे जति उतार्ने गर्दछ त्यसलाई उसले राम्ररी जान्दछ,

وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنِثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّاهُ حَيَاةً طَيِّبَةً، وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٨﴾

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٩٩﴾

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿١٠٠﴾

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ﴿١٠١﴾

وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنْزِلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٢﴾

अनि यिनीहरू भन्दछन्: कि तिमीले त (त्यसै) आफ्नो तर्फबाट रचेर ल्याउँछौ। कुरो यो छ कि तिनीहरूमध्ये अधिकांश अनभिज्ञ छन्।

१०२) भनिदिनुस्: कि यसलाई रूहुल कुदुस् फरिश्ता (जिब्राइल) तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट सत्यताका साथ लिएर आएका छन्, ताकि यसबाट अल्लाहले आज्ञापालन गर्नेहरूको ईमानलाई सृढ गरोस्, र (यसबाट) मुसलमानहरूको मार्गदर्शन र कल्याण भई जाओस्।

१०३) हामीलाई राम्ररी थाहा छ कि यिनीहरूले भन्दछन्: कि यस (पैगम्बर) लाई एउटा व्यक्तिले सिकाएर जान्छ तर जसको तर्फ यिनीहरूले दुष्टतापूर्वक संकेत गर्दछन् त्यसको भाषा त अजमी हो र यो कुरआन स्पष्ट अरबी भाषामा छ।

१०४) जुन, मानिसहरूले अल्लाहका आयतहरूमाथि आस्था राख्दैनन्, तिनीहरूलाई अल्लाहले मार्गदर्शन गर्दैन, र तिनीहरूको निम्ति कष्टदायक सजाय छ।

१०५) भूठ आक्षेप त तिनै मानिसहरूले लगाउने गर्दछन् जसलाई अल्लाहका आयतहरूमाथि आस्था हुँदैन र तिनै भूठा हुन्।

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾

وَلَقَدْ عَلِمُوا أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجِبْ وَهَذَا الْإِنْسَانُ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٠٣﴾

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

إِنَّمَا يَقْتُرِي الكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَذِبُونَ ﴿١٠٥﴾

१०६) जुन मानिसले ईमान ल्याएपछि अल्लाहसँग कुफ्र गर्दछ, मात्र त्यो बाहेक जसलाई बाध्य गरिन्छ, र उसको हृदय ईमानकासाथ दृढ हुन्छ, परन्तु त्यो जसले हृदय खोलेर कुफ्र गर्दछ, त यस्ता माथि अल्लाहको क्रोध छ, र तिनीहरूलाई अत्यन्त कडा सजाय हुनेछ ।

१०७) यो यस कारणले कि उनीहरूले सांसारिक जीवनलाई आखिरतको दाँजोमा प्रिय ठाने निःसन्देह अल्लाहले काफिरहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन ।

१०८) यिनै मानिसहरू हुन्, जसका हृदयहरूमा र कानहरूमा र आखाँहरूमा अल्लाहले छाप लगाई दिएको छ, र यिनै लापवाहिमा परिरहेका छन् ।

१०९) यसमा कुनै सन्देह छैन, कि यिनीहरूले परलोकमा ठूलो हानि बेहोर्ने छन् ।

११०) अनि जुन मानिसहरूले कष्टहरू भोगेर आफ्नो वतन छाडे, अनि जिहाद गरे र स्थिर रहे, तिम्रो पालनकर्ता तिनीहरूलाई निःसन्देह यी (परीक्षाहरू) पश्चात क्षमादिने र दया गर्नेवाला छ ।

१११) जुन दिन हरेक प्राणी आफ्नो स्वार्थको लागि लडाई भगडा गर्दै

مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْ بَعْدِ اِيْمَانِهٖۙ اِلَآ مِنْ اُكْرِهٖۙ وَقَلْبُهٗ مُطْمَئِنٌّ بِاِلَآئِهٖۙ وَلٰكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِۙ صَدْرًاۙ فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآٰخِرَةِۚ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِيْنَ ۝

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلَىٰ قُلُوْبِهِمْۚ وَسَمِعَهُمْ وَاَبْصَرَهُمْۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ۝

لَا جُؤْمَرُ لَهُمْ فِى الْآٰخِرَةِۚ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝

ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ هَاجَرُوْا مِنۢ بَعْدِ مَا قَاتَلُوْا ثُمَّ جٰهَدُوْا وَصَبَرُوْۤا اِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوْفٰى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ۝

आउँछ र प्रत्येक व्यक्तिलाई उसको क्रियाकलापको पूरा-पूरा प्रतिफल दिइनेछ, र कसैमाथि बिल्कुल अन्याय हुने छैन ।

११२) अल्लाहले एउटा बस्तीको उदाहरण वर्णन गर्दछ जुन पूर्ण शान्ति र सुरक्षामा थियो, प्रत्येक दिशाबाट उसको जीविकाको परिपूर्ति हुन्थ्यो फेरि अल्लाहको वरदानहरू प्रति उसले कृतधनता प्रकट गर्‍यो, अनि अल्लाहले तिनीहरूको क्रियाकलापको कारणले बदलामा तिनीहरूलाई भूख र डरको स्वाद चखाइहाल्यो ।

११३) उनीहरूको पासमा उनीहरूमध्ये एउटा पैगम्बर आयो तैपनि तिनीहरूले उसलाई भूठा भने, तसर्थ उनीहरूलाई सजाय आई समात्यो र तिनीहरू अत्याचारी नै थिए ।

११४) अल्लाहले तिमीहरूलाई जुन पवित्र जीविका प्रदान गरेको छ, त्यसलाई खाऊ र अल्लाहबाट प्रदान गरिएका पुरस्कारहरू प्रति आभार प्रकट गर, यदि तिमी उसैको उपासना गर्दछौ भने ।

११५) उसले तिम्रो लागि मुर्दा जनावर र रगत र सुंगुरको मासु हराम (वर्जित) गरेको छ र जुन कुरामा अल्लाह बाहेक कुनै अन्यको नाम पुकारिन्छ, तर हो (त्यस अवस्था

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١٣﴾

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا يَغْفِرَ اللَّهُ إِنَّكُمْ أَتَيْنَاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخَيْزِرِ وَمَا هَلْ بِغَيْرِ اللَّهِ مِنْ قَمَرٍ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٥﴾

बाहेक) यदि कोही बाध्य हुन्छ तर यस शर्तमा मात्र कि ऊ स्वयम् त्यसको इच्छुक नहोस् र सीमाभन्दा अगाडि जान नखोजोस्, त निःसन्देह अल्लाह क्षमादाता र दयावान छ ।

११६) आफ्नो मुखबाट कुनै भूठ कुरा नगर कि यो (हलाल) पवित्र छ र यो त्याज्य छ ताकि अल्लाहमाथि भूठा कुराको सम्बन्ध जोड्नथाल, सम्झी राख जुन मानिसहरू अल्लाह माथि भूठा कुराको सम्बन्ध गाँस्दछन्, उनीहरू सफल हुने छैनन् ।

११७) तिमीलाई फाईदा त अलिकति मात्र प्राप्त हुन्छ, तर तिनीहरूलाई नै कष्ट दायक सजाय (धेरै) हुनेछ ।

११८) र जुन कुराहरू हामीले यहूदिहरूमाथि हराम गरिदिएका थियौं त्यसलाई पहिले नै तपाईंलाई सुनाई सकेका छौं । र हामीले उनीहरूमाथि कुनै अत्याचार गरेनौं, बरु तिनीहरूले नै आफूमाथि अन्याय गर्ने गर्दथे ।

११९) जुन मानिसहरूले अज्ञानतावश नराम्रा काम गरे, अनि प्रायश्चित गर्दछन् र सुधन्छन् भने तपाईंको पालनकर्ताले उनीहरूलाई क्षमा र कृपा गर्नेवाला छ ।

१२०) निःसन्देह इब्राहीम नेतृत्वकर्ता र आदर्श पुरुष अल्लाह प्रति आज्ञाकारी र एकतर्फी निःस्वार्थी थिए, उनी

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ
الْكَذِبَ هَذَا حَلَلٌ وَهَذَا حَرَامٌ
لِّتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ
يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾

مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَزَمًا مَّا قَصَصْنَا
عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ
كَانُوا أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾

ثُمَّ لَنْ رَّبِّكَ الَّذِينَ عَمِلُوا الشُّرُوءَ بِهَا لَوْ
تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ
بَعْدِهَا غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٩﴾

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ
يَكُ مِنَ الْبَاطِلِينَ ﴿١٢٠﴾

अल्लाहका साथ अरुलाई साभेदार
ठहराउने मध्येबाट थिएनन् ।

१२१) अल्लाहले प्रदान गरेका नेअम्रतहरू
(पुरस्कार) प्रति आभारी थिए ।
अल्लाहले उनलाई रोजेको थियो र
सोभो बाटोमा हिँडाएको थियो ।

१२२) हामीले उनलाई संसारमा पनि असल
कुरा प्रदान गर्थौं, र उनी परलोकमा
पनि सत्यनिष्ठहरूमा हुनेछन् ।

१२३) फेरि हामीले तपाईंतिर सन्देश (वह्य)
पठायौं, ताकि तपाईंले इब्राहीमको
धर्मको अनुशरण गर्नुस्, जुन
मुशिरकहरूमध्ये थिएनन् ।

१२४) हप्ताको (शनिवारको) दिनको
महानता तिनीहरूको लागि मात्र
अनिवार्य गरिएको थियो, जसले
त्यसमा विवाद उठाएका थिए ।
कुरो यो छ कि तपाईंको
पालनकर्ताले नै कियामतको दिन
ती विवादहरूको निरोपण गर्नेछ ।

१२५) (हे पैगम्बर !) मानिसहरूलाई
बुद्धिमत्ता र असल उपदेशले आफ्नो
पालनकर्ताको बाटोतिर बोलाउनुस्
र सधैं राम्रो तरिकाले तिनीहरूसित
कुरा गर्नुस्, जो उसका बाटोबाट
विचलित छन् तपाईंको पालनकर्ताले
तिनलाई पनि राम्ररी जान्दछ र जो
सही मार्गमा हिड्नेहरू छन्
उनीहरूलाई पनि राम्ररी जान्दछ ।

شَاكِرَ الْاَنفُسِ الْيَتَامَى وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ۝

وَأَنبَتْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَزَوَّجْنَاهُ فِي الْآخِرَةِ لَيِّنَ
الضَّالِّينَ ۝

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَفَوْا فِيهِ وَإِنَّ
رَبَّكَ لَيَجْكُرُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا
فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالنُّوعَةِ
الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ
رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ ۝

१२६) र यदि बदला लिच्छौ भने, त्यति मात्र, जति कष्ट तिमीलाई उनीहरूबाट पुगेको छ, र यदि धैर्य गछौं भने, त त्यो धैर्य गर्नेहरूको लागि धेरै राम्रो हो ।

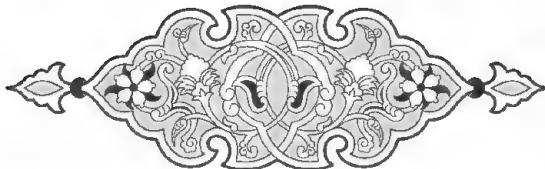
१२७) तपाईंले धैर्य नै गर्ने भए पनि अल्लाहको महत्त बिना धैर्य गर्न सक्दैनौ, र उनीहरूको बारेमा दुःखी नहुनु र जुन नराम्रो चाल यिनीहरू चालिराखेछन् त्यसबाट हृदय सानो नगर्नु ।

१२८) निश्चित मान कि जो आत्मसंयमी र असल छन्, अल्लाह मात्र उनीसंग छ ।

وَأِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَابُوا بِشَيْءٍ مَّا غَوَّبْتُم بِهٖ
وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُمْ خَيْرٌ لِّلصَّابِرِينَ ﴿١٢٦﴾

وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ
وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَكُرُّونَ ﴿١٢٧﴾

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ
مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾



सूरतुल् इस्सा-१७

سُورَةُ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ

सूरतुल् इस्सा मक्की हो । यसमा १११ आयतहरू र १२ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) त्यो अल्लाह अत्यन्त पवित्र छ, जसले
एकै रातमा आफ्नो भक्तलाई
मस्जिदुल हराम (कअबा) बाट
मस्जिदे अक्सा (बैतुल मुकद्दस)
सम्म लिएर गयो, जसको चारैतिर
मैले बरकत दिई राखेकोछु यसका
लागि कि हामीले उसलाई आफ्नो
केही निशानीहरू देखाउन सकौं ।
निःसन्देह अल्लाह नै धेरै सुन्नेवाला
र देख्नेवाला हो ।

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي
بُرُكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْبَصِيرُ ①

२) र हामीले मुसालाई किताब प्रदान
गरेका थियौं र उसलाई बनी
इस्राईलको निम्ति पथपदर्शक
बनाएका थियौं । कि म बाहेक
कसैलाई स्रष्टा नठहराउनु ।

وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي
إِسْرَٰءِيلَ أَلَّا يَتَّبِعُوا مِنْ دُونِي دِينًا ②

३) हे ती मानिसहरूका सन्तति जसलाई
हामीले नूहका साथ (डुङ्गामा)
सवार गरेका थियौं, निःसन्देह नूह
(हाम्रा) आभारी भक्त थिए ।

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا
شَاكِرًا ③

४) हामीले बनी इस्राईलको लागि
उनको किताबमा स्पष्ट फैसला
गरेका थियौं, कि तिमीले पृथ्वीमा

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ بَنِي إِسْرَٰءِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي
الْأَرْضِ مَرَّتَيْنٍ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ④

दुई पटक उपद्रव मच्चाउने छौ र ठूलो उदण्डता गर्ने छौ ।

- ५) तसर्थ यी दुई मध्ये जब पहिलो (वचन) को समय आयो त हामीले आफ्ना भीषण युद्ध गर्ने हाम्रा दासहरू तिम्रा मुकाबिलामा पठायौ र तिनीहरू तिम्रा घरका भित्रि भागमा पनि फैलिहाले र अल्लाहको त्यो वचन पूरा हुने नै थियो ।

- ६) फेरि हामीले तिमीलाई तिनीहरूमाथि अधिपत्य प्रदान गरेर तिम्रो दिन फेर्न र छोराहरूमा र धन सम्पत्तिमा वृद्धि गरी मद्दत गर्नु र तिमीलाई ठूलो जथ्थावाला बनाइदियौ ।

- ७) यदि तिमीले असल कर्म गर्छौ भने आफ्नै फाइदाको लागि र यदि दुष्कर्म गर्दछौ भने तिनको परिणाम पनि तिमीले नै भोग्नु पर्नेछ । अनि जब दोस्रो वचनको (समय) आयो, (त अर्का भक्त पठायौ) ताकि तिम्रा अनुहार बिगारिदेऊन् र पहिलो चोटी जस्तै त्यस मस्जिद (बैतुल मुकद्दस) मा प्रवेश गरिहालुन् । र जुन-जुन कुरा माथि नियन्त्रण गरुन्, तोड फोड गरी त्यसलाई नष्ट गरिहालुन् ।

- ८) आशा छ, कि तिम्रो पालनकर्ताले तिमीमाथि दया गरोस्, र यदि तिमी पुनः गर्न थाल्छौ भने हामीले

فَادْأَحَاءَ وَعَدُؤْهُمْ بِأَعْيُنِنَا عَلَيْنَا عِبَادُ الْآلِ الْأُولَى
بِأَيْسَ شَيْءٍ يَدِينُ فَمَا سَوْأِ خَلِّ الْيَتِيمَ وَكَانَ
وَعْدًا مَّفْعُولًا ۝

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكُرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ
بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ۝

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ
أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسْوَوْا
وُجُوهَكُمْ وَلِيَبْلِغُوا إِلَى الْمَسْجِدِ كَمَا دَخَلُوهُ
أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبَرَّكُوا مَا عَلُوا اتَّبَعُوا ۝

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدتُمْ عَلَيْنَا وَجَعَلْنَا
جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ۝

पनि त्यही (पहिला जस्तो व्यवहार) गर्नेछौं, र हामीले नर्कलाई इन्कार गर्नेहरूको निम्ति कारागारको रूपमा राखेका छौं ।

- ९) निःसन्देह यस कुरआनले त्यो बाटो देखाउँछ, जो सबैभन्दा सोभ्ने छ, र मोमिनहरूलाई जसले सत्कर्म गर्दछन्, शुभसन्देश दिन्छ कि तिनीहरूको निम्ति ठूलो पुरस्कार छ ।

- १०) र यो कि जो आखिरतमाथि ईमान राख्दैनन्, तिनीहरूको निम्ति हामीले कष्टदायक सजाय तयार गरि राखेका छौं ।

- ११) र मानिसले नराम्रा कुरोको लागि प्रार्थना गर्न थाल्छ, एकदमै आफ्नो भलोको लागि गरेको प्रार्थना जस्तै । र मानिस छद्दैछ हतार गर्ने प्राणी ।

- १२) हामीले दिन, रातलाई निशानीहरू बनाएका छौं, रातको निशानीलाई त हामीले प्रकाश रहित बनाएका छौं र दिनको निशानीलाई उज्यालो, ताकि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कृपा (जीविका) खोज र वर्षहरूका गिन्ती र हिसाब जान्न सक र हामीले प्रत्येक कुरालाई सविस्तार वर्णन गरेका छौं ।

- १३) हामीले प्रत्येक मानिसको राम्रो, नराम्रो कार्यलाई उसको घाँटीमा भुण्डाइदिएका छौं, र कियामतको

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّذِي هُوَ أَقْوَمُ وَيُبَيِّنُ
لِلْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا
كَبِيرًا

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ
عَذَابًا أَلِيمًا

وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ
الْإِنْسَانُ عَجُولًا ۝

وَجَعَلْنَا الْيَوْمَ وَاللَّيْلَ آيَاتَيْنِ مِمَّا حَوَّلْنَا آيَةَ الْيَوْمِ
وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنْ
رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ وَكُلُّ
شَيْءٍ فَضْلًا مِنَّا تَفْصِيلًا ۝

وَكُلُّ إِنْسَانٍ لَّزِمَتُهُ طَائِفَةٌ فِي عُنُقِهِ وَنُحْمِرُهُ
يَوْمَ الْقِيَمَةِ كَذِبًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا ۝

दिन (त्यो) हिसाब उसलाई भिकेर देखाउने छौं, जसलाई उसले खुला रूपमा पाउने छ ।

१४) (भनिने छ: कि) ल आफ्नो किताब आफैँ पढिहाल, तिमी आज आफ्नो हिसाब आफैँ लिन प्रयाप्त छौ ।

१५) जसले सही बाटो अपनाउँछ ऊ आफ्नो निम्ति अपनाउँछ, र जो मार्ग विचलित हुन्छ त पथभ्रष्टताको भारी पनि उसैलाई हुने छ, र कसैले अर्काको भारी उठाउने छैन, र जबसम्म हामीले पैगम्बर पठाउँदैनौं, तबसम्म सजाय दिने गर्दैनौं ।

१६) र जब हाम्रो इच्छा कुनै बस्तीलाई ध्वस्त पार्ने हुन्छ भने त्यहाँका सम्पन्न मानिसहरूलाई, केही आदेश दिन्छौं र तिनीहरूले त्यस बस्तीमा उल्लंघनकारी काम गर्न थाल्छन् अनि तिनीहरूमाथि सजायको कुरा प्रमाणित भइहाल्छ फेरि हामीले उनीहरूलाई नष्ट गरिहाल्छौं ।

१७) हामीले नूह पश्चात पनि धेरै पुस्ताहरूलाई खतम गरिहाल्यौं । र तिम्रो पालनकर्ता आफ्ना भक्तहरूका पापहरूहरूलाई जान्ने र देख्नेवाला पर्याप्त छ ।

१८) जो मानिस सांसारिक फाइदाको इच्छुक हुन्छ, उसलाई हामीले जसलाई र जति चाहन्छौं छिट्टै

إِقْرَأْ كِتَابَكَ تَكْفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَبِيبًا ۝

مِنْ أَهْتَدَىٰ وَإِنَّمَا يَهْتَدَىٰ لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ۝

وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَرْنَاهَا تَدْمِيرًا ۝

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبٍ عِمَادٍ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ جَنَّاهُ فِيهَا مَا تُغْتَابُ مِنْ ثُلُومٍ مُتَبَدِّلَةٍ وَمَنْ يَنْصَرِفْ عَنْهَا فَلَا يَرْجِعْ إِلَيْهَا عَلَيْهِمْ عَلَيْهَا جَهَنَّمُ يَصْلَاهَا مَنْ لَمْ يَمْضِ حُورًا ۝

दिन्छौं, अनि अन्तिममा उसको निम्ति हामीले नर्कको बास निर्धारित गर्दछौं जहाँ तिनीहरू त्यसमा अपमानित र तिरस्कृत भई प्रवेश गर्नेछन् ।

- १९) र जुन मानिसले आखिरतको इच्छा गर्दछ र त्यसमा यति प्रयास गर्दछ जति उसले गर्न सक्दछ र ऊ मोमिन पनि छ भने, त्यस्ता मानिसहरूको प्रयास अल्लाहले पूरै स्वीकार गर्दछ ।

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ①

- २०) हरेकलाई हामीले (रोजी) पुन्याउँदै जान्छौं । यिनीहरूलाई र तिनीहरूलाई पनि, तिम्रो पालनकर्ताको उपहारबाट र तिम्रो स्वामीको वरदान बन्द भएको छैन ।

كُلًّا نُّنَادُهُمْ لَآ إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَنُقَرِّبُهُمْ لِآيَاتِنَا وَقَدْ كُنَّا أَصْفَرُ النَّاصِرَاتِ ②

- २१) हेर ! हामीले कसरी केहीलाई केही माथि प्रधानमा प्रदान गरेका छौं र आखिरत (अन्तिममा) त श्रेणीहरूमा धेरै उच्च छ र महत्वमा निकै बढि छ ।

أَنظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَلَآ خِزْيَ لَأكْبَرٍ ③

- २२) अल्लाहको साथमा अन्य कसैलाई पूजनीय नठान, अन्यथा तिमी अन्तमा अपमानित र निःसहाय भएर बस्ने छौ ।

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُعَدَّةَ مِن مَّا تَكْفُرُ ④

- २३) र तिम्रो पालनकर्ताले स्पष्ट आदेश गरेको छ कि ऊ बाहेक तिमी कसैको पूजा नगर र आमा-बाबुको साथमा नम्र व्यवहार गर्दै गर यदि तिनीहरूमध्ये एउटा वा दुवै

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا يَآءُ وَالَّذِينَ احْسَنَآ إِنَّا بَالِغُونَ عِندَ رَبِّكِ الْكِبَرِ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقْطُلْهُمَا إِنِّي وَلاَ تَهْرَهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ⑤

तिम्रो अगाडि वृद्ध अवस्थामा पुग्छन् भने तिनीहरूलाई तिरस्कृत नगर्नु नहप्काउनु अपितु तिनीहरूसँग सम्मानपूर्वक मर्यादित ढंगले कुराकानी गर्नु ।

- २४) र विनम्रतापूर्वक प्यारका साथ तिनीहरूको अगाडि सुशील भइराख र तिनीहरूको निम्ति प्रार्थना गर्ने गरः कि हे पालकर्ता जुन प्रकार कि तिनीहरूले मलाई बाल्यावस्थामा (मायाँले) पालन-पोषण गरेका छन्, तिमीले पनि तिनीहरूमाथि त्यस्तै दया गर ।

- २५) जे जति तिम्रो हृदयहरूमा छ, तिम्रो पालनकर्ताले त्यसलाई राम्ररी जान्दछ । यदि तिमी असल कर्म गर्दछौ भने उसले त्यसतिर प्रवृत्त हुनेहरूलाई क्षमा गरिदिनेछ ।

- २६) र नातेदारहरू र निमुखाहरू र बटुवाहरूलाई उनीहरूको हक प्रदान गर, र अपव्ययिताले धन खर्च नगर ।

- २७) किन भने फाल्तू खर्च गर्नेहरू त शैतानका दाजुभाइहरू हुन् र शैतान आफ्नो पालनहारको प्रति ठूलो कृतघ्न छ ।

- २८) र यदि तिमी आफ्नो पालनकर्ताको रहमत् (वरदान) को प्रतिक्षामा, जसको कि तिमीलाई आशा छ, तिनीहरू (हकदारहरू) तिर ध्यान

وَأَحْضُ كَمَا جَاءَ الدَّلِيلُ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ
ارْحَمْنَا كَمَا رَحِمْتَ بَنِي صَافِرًا ۝

رَبِّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي قُلُوبِكُمْ إِن تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ
كَانَ لِلَّهِ عِلْمٌ غَفُورًا ۝

وَأَيُّ ذَا الْعَرْشِ حَقَّهُ وَالْمُسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ
وَلَا تُبْذِرْ رِبًّا يَدِيكَ ۝

إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَانِ وَكَانَ
الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ۝

وَأَنَّا نُرْصِدُ أَعْيُنَهُمْ إِلَيْنَا رَحْمَةً مِن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ
لَهُمْ قَوْلًا نَّيَسُورًا ۝

दिन सक्दैनाँ भने तिनीहरूसित
विनम्रतापूर्वक राम्रोसँग कुरा भन्ने
गर ।

- २९) आफ्नो हातलाई न आफ्नो गर्दनसित
बाँधिएको, जस्तो राख । र नत
बिल्कुलै खुल्ला गर्नु (कि सबै
दिइहाल) र परिणाम यो होस् कि
पश्चातापमा दोषी र असहाय
हुनुपरोस् ।

- ३०) निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ताले, जसको
जीविका चाहन्छ, विस्तृत गरिदिन्छ र
जस्को चाहन्छ संकुचित पारिदिन्छ ।
निःसन्देह उसले आफ्ना भक्तहरूलाई
बेसरी जान्दछ र राम्ररी हेरिराखेको
हुन्छ ।

- ३१) र आफ्ना सन्तानहरूलाई विपन्नताको
डरले नमार (किनभने) उनीहरूलाई,
र तिमीलाई हामीलेनै जीविका प्रदान
गर्दछौं । यसमा कुनै सन्देह छैन कि
यिनीहरूलाई मार्नु गम्भीर पाप हो ।

- ३२) खबरदार व्यभिचारतिर कदापि नलाग,
किनभने त्यो ठूलो निर्लज्जता र
धेरै नराम्रो बाटो हो ।

- ३३) र जुन प्राणीलाई मार्नु अल्लाहले
निषेध गरेको छ, त्यसलाई न्यायोचित
कारण बिना नमार । र जुन मानिस
अत्याचारले मारिएको छ, हामीले
त्यसको वारिसलाई (बराबरका बदला
लिन) अख्तियार दिएका छौं तसर्थ

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ
الْبَسِطِ فَتَقْعُدَ مَعُودَ خَسِرَ ۝

إِنَّكَ بِبَسْطِ الرِّزْقِ لِعَيْنٍ شَاءَ وَبِقَدْرِ رِزْقِهِ كَانَ
يُحِبُّ أَوْ خَيْرٍ أَبْصِرَ ۝

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ
وَأَيُّكُمْ إِنْ قَتَلَهُمْ كَانَ خَطَايَئُكُمْ ۝

وَلَا تَقْرُبُوا الزَّيْنَىٰ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا ۝

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ
قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيٍّ سُلْطَانًا فَلَا تَعْرِفُ
فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ۝

उसलाई आवश्यक छ कि हत्या (बदला) मा सीमा उल्लंघन नगरोस्, किनभने त्यसो भएमा उसलाई सहायता प्राप्त हुनेछ ।

३४) र अनाथको मालको नजिक पनि नजानु, तर यस्तो तरिकाले जुन उसको हकमा धेरै राम्रो होस् यहाँसम्म कि उसले उमेरको परिपक्वता हासिल गरिसकोस्, र वचन पूरा गर, किनभने वाचाको बारेमा अवश्य सोधपूछ हुनेछ ।

३५) र जब नापेर दिन्छौ त माप पूरा भरी देऊ र तराजु सीधा राखेर जोख्ने गर, यो अत्यन्तै राम्रो कुरा हो र परिणामको दृष्टिले पनि धेरै राम्रो छ ।

३६) जुन कुरोको तिमीलाई ज्ञानै छैन त्यसको पछि नपर्नु, किनभने कान र आँखा र हृदय यी सबै सित अवश्य सोधपूछ हुनेछ ।

३७) र धर्तीमा घमण्ड गरी नहिड्नु किनभने तिमीले धर्तीलाई च्यात्न सक्दैनौ र नत अग्लो भएर पर्वतहरूका चुचुरा सम्म पुग्न सक्नेछौ ।

३८) यी सबै नराम्राकुराहरू तिम्रो पालनकर्तालाई धेरै अप्रिय छ ।

३९) यो पनि ती समग्र मार्गदर्शनहरू

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطِ الَّتِي كُنْتُمْ تُبْتَغُونَ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَحْبًا إِنَّكَ لَنُخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنَمَسْكُنَّ الْبُيُوتَ كُلَّهَا

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا

ذَلِكَ وَمِمَّا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ

मध्येका हुन् जुन अल्लाहले बुद्धिमत्ताका साथ बह्य मार्गत तिमीतिर उतारेको छ र तिमीले अल्लाहको साथमा अन्य कसैलाई पूजनीय नबनाउनु किनभने यस्तो गर्नाले धिक्कृत तिरस्कृत भई नर्कमा हालिनेछौ ।

وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُنْفِلْ فِي جَهَنَّمَ
مَلُوءًا بِمَدْحُورًا ۝

४०) (मुशिरकहरू) के तिम्रो पालनकर्ताले तिमीलाई त छोराहरूका लागि छुट्याई दिएको छ ? र आफ्नो लागि फरिश्ताहरूमध्ये छोरीहरू बनाएको छ ?। यसमा कुनै सन्देह छैन कि तिमीहरू ठूलो अनर्गल कुरा गर्दैछौ ।

أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُمُ بِالْبَنِينَ وَالنَّحْدَمِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ
إِنَّا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا تَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا ۝

४१) हामीले यस कुरानामा थरि-थरिका कुराहरू वर्णन गरेका छौ, कि मानिसहरू शिक्षा हासिल गर्न सक्नु, तर यसबाट उनीहरूको उपेक्षा नै भन् बढ्दै जान्छ ।

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ
إِلَّا نُفُورًا ۝

४२) भनिदिनुस् कि यदि अल्लाहको साथमा अरु पूज्यहरू भएको भए, जस्तो कि उनीहरूले भन्छन्, त तिनीहरूले अहिलेसम्म अवश्य नै सिंहासनको मालिक तिर आफ्नोबाटो बनाउने थिए ।

قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذًا لَإِنْفَعُوا إِلَىٰ ذِي
الْعَرْشِ سُبُلًا ۝

४३) जे जति यिनीहरूले भन्दछन् त्यसभन्दा ऊ धेरै टाढा पवित्र र (उसको मर्यादा) धेरै उच्च छ ।

سُبْحَنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ۝

४४) सातै आकाशहरू र पृथ्वी र जे जति यिनमा छन् सबैले उसको

سُبْحَنَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ
وَلَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ

गुणगान गर्दछन् र कुनै यस्तो कुरो छैन जसले कि प्रशंसा र पवित्रताका साथ उसलाई स्मरण गर्दैन, हो यो ठिक हो कि तिमी उसको गुणगान बुझ्न सक्दैनौ ऊ धेरै सहनशील र क्षमादाता छ ।

سَيَجْهَرُونَ أَنَّهُ كَانَ عَلِيمًا غَفُورًا ۝

४५) जब तिमीले कुरआन पढ्दछौ, त हामीले तिमी र उनीहरूको बीचमा जसले आखिरतमाथि आस्था राख्दैनन् गोप्य आवरण हालिदिन्छौ ।

وَلَا أَقْرَأَتِ الْقُرْآنَ حَرْفًا مِّنْكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابٌ مِّنْهُرَ ۝

४६) र उनीहरूको हृदयमाथि हामीले नै परदा हालि दिएका छौ, कि उनी यसलाई सम्झुन् र उनको कानमा (बहिरोपना) बोझ । र जब तिमी यस कुरआनमा एकेश्वरवादका साथ मात्र अल्लाहको स्तुति गर्दछौ, तब उनीहरूले बेवास्ता गर्दै पिठ्यू फर्काई भागीहाल्छन् ।

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَإِذْ ذُكِّرْتُ رَبِّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَوْ عَلَىٰ آدَامَهِمْ نُفُورًا ۝

४७) जुन उद्देश्यले तिनीहरू यसलाई सुन्दछन्, उनको नीयतसंग हामी राम्ररी परिचित छौ । जब तिनीहरूले तपाईं तर्फ कान थापी रहेका हुन्छन्, तब पनि र जब तिनीहरूले सर-सल्लाह गर्दछन् तब पनि जब यी अत्यचारीहरूले भन्दछन् कि तिमी उसको अनुकरण गरिरहेका छौ जसमाथि जादू गरिएको छ ।

عَنْ أَعْلَمُ بِهِمْ لَا يَسْمَعُونَ بِهِ إِذْ يَسْمَعُونَ إِلَيْكَ ۖ وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰ إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّشْهُورًا ۝

४८) हेरौ त, तपाईंको लागि कस्ता-कस्ता उदाहरणहरू प्रस्तुत गर्दछन्, तिनीहरू

أَنْظُرْ كَيْفَ نَقُولُ إِنَّكَ الْإِنشَاءَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْمَعُونَ سَبِيلًا ۝

बहकी रहेका छन् । अब त बाटो भेटाउनु उनीहरूको वशमा छैन ।

४९) उनीहरू भन्दछन् कि के हामी हाड र माटो टुक्रा-टुक्रा भएर बिलीन भई सक्नेछौं त के हामी फेरि पैदा भएर अर्को चोटी उठाएर उभ्याइने छौं ।

५०) जवाफ दिनुस् कि तिमी ढुङ्गा बन अथवा फलाम बनी हाल ।

५१) अथवा अन्य कुनै अरु वस्तु जो तिमीलाई अत्यन्त कठोर लाग्दछ । फेरि तिनीहरूले यो सोध्छन् कि को हो जसले पुनः हाम्रो जीवन फर्काउँछ ? तपाईंले जवाफ दिनुस् कि उही अल्लाह हो जसले तिमीलाई पहिलो चोटी पैदा गरेको थियो । यसमा तिनीहरूले टाउको हल्लाई-हल्लाईकन तपाईं सँग सोध्नेछन् कि त्यसो भए यो कहिले हुनेछ ? अनि तपाईंले जवाफ दिनुस् कि के थाह त्यो (घडी) चाँडै आउन लागेको छ ।

५२) जुन दिन त्यसले तिमीलाई बोलाउनेछ, त तिमीले उसको प्रशंसा गर्दै उसको आज्ञापालन गर्नेछौ र तिमी अनुभव गर्नेछौ कि तिम्रो बसाई एकदम थोरै छ ।

५३) र मेरा भक्तहरूलाई भनिदिनुस् कि तिनीहरूले धेरै राम्रा कुरा गर्ने गरुन् किनभने शैतानले तिनीहरूको बीचमा कलह सृजित गरी रहन्छ ।

وَقَالُوا إِنَّا كَظَمْنَا دُرُفَاتَنَا إِنَّا سَمِيعُونَ خَلْقًا
جَدِيدًا ۝

قُلْ لَّوْنُوجَاهَةٍ أَوْ حديدًا ۝

أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْفُرُ فِي صُدُورِهِمْ فَمَعْلُومُونَ مَنْ
يُعِيدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ
فَسَيُعِيدُنَا إِلَيْكُمْ رُبُّكُمْ وَفَسَتُؤْمِنُونَ مَعِيَ
هُوَ قَوْلُ عَصَى أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا ۝

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَبَدٍ أَنْ تَنْظُرُونَ أَنْ
يَسْتَمِعَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّذِي هُوَ أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ
يَكُونُ بَيْنَهُمْ وَالشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا
مُبِينًا ۝

निःसन्देह शैतान मानिसको खुल्ला शत्रु हो ।

५४) तिम्रो पालनकर्ता तिमी भन्दा धेरै जान्दछ । उसले चाहेको खण्डमा तिमीमाथि दया गर्दछ वा यदि चाहन्छ भने तिमीलाई दण्ड दिन्छ, हामीले तपाईंलाई तिनीहरूको जिम्मेदार ठहर्‍याएर पठाएका होइनौं ।

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ يَتَّبِعُكُمْ أَنزِلَ شَيْئًا يُبْكَوْ
وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا

५५) आकाशहरू र पृथ्वीमा जे जति छन्, तिनीहरूको बारे तपाईंको पालनहारलाई सबै राम्ररी थाहा छ, हामीले केही संदेष्टाहरूलाई केही माथि प्रधानता प्रदान गर्‍यौं र दाऊदलाई हामीले “जबूर” दियौं ।

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا دَاوُدَ ذُبُورًا

५६) भनिदिनुस् कि अल्लाह बाहेक जसलाई तिमीहरू पूजनीय ठानेका छौ, तिनीहरूलाई पुकारेर हेर, तिनीहरूमा तिमीबाट कष्ट दूर गर्ने वा त्यसलाई परिवर्तन गरी दिने कुनै सामर्थ्य छैन ।

فَلْيَاذْكُرْ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ
كُتُفَ السَّمْعِ أَعْيُنَهُمْ وَلَا تُجِيبُهُمْ

५७) उनीहरू, जसलाई पुकार्दछन् तिनीहरू स्वयम् आफ्ना पालनकर्ता कहाँ पहुँचको माध्यम खोज्दछन्, कि तिनीहरू मध्ये कुन धेरै नजिक हुन सक्दछ । उनीहरू स्वयम् उसको दयाको आशामा रहन्छन्, र उसको दण्डसित भयभीत रहन्छन् ? निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ताको सजाय उर्नु पर्ने कुरो नै हो ।

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ
أَنَّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ
إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا

५८) जे जति अबादीहरू छन् हामीले कियामतको दिनभन्दा अगावै त्यसलाई नष्ट गरिदिन्छौं अथवा गम्भीर सजाय दिनेछौं । यो कुरा त किताबमा लेखिसकिएको छ ।

५९) हामीले निशानीहरू (वा चमत्कार) पठाउन यस कारणले बन्द गरिदियौं कि पहिलेका मानिसहरू तिनलाई भूठा भन्ने गर्थे । र हामीले समूदलाई चमत्कारको रूपमा ऊँटनी प्रदान गर्‍यौं तर तिनीहरूले त्यसमाथि अत्याचार गरे । र हामीले मानिसहरूलाई डराउनका लागि निशानीहरू पठाउने गर्दछौं ।

६०) र (स्मरण गर्नुस्) जब हामीले तपाईंसित भन्यौं कि तपाईंको पालनकर्ता मानिसहरूलाई घेरामा लिई सकेको छ, र जुन दृश्य हामीले तपाईंलाई देखायौं त्यो मानिसहरूको परीक्षाको लागि थियो र यस्तै त्यो रुखलाई पनि, जसमाथि कुरआनमा घृणा भनिएको छ । हामीले तिनीहरूलाई डराई राखेकाछौं । तर यसले तिनीहरूको गम्भीर उद्दण्डता भन् बढाइरहेछ ।

६१) जब हामीले फरिश्ताहरूलाई भन्यौं कि आदमलाई ढोग, त इब्लीस बाहेक सबले ढोगे । उसले भन्यो कि के म यस्तो व्यक्तिलाई ढोगूँ

وَأَنَّ مِنْ قَرِيْبَةٍ إِلَيْنَا مَهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ
أَوْ مَعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ
مَسْطُورًا ﴿٥٨﴾

وَأَمْنَعَنَّ أَنْ يُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا
الَّذِينَ هُوتُوا بِآيَاتِنَا فَمَا كَانُوا مُبْتَلًى فَتَعَلَّمَ لَهَا مِنْهَا
وَمَا يُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ﴿٥٩﴾

وَأَذَقْنَا لِكُلِّ نَكَبٍ بِآيَاتِنَا وَمَجَعَلْنَا الْقُرْآنَ
الَّذِي آتَيْنَاكَ الْوَحْيَ لِلْعَرَبِ الْعَرَبِيَّةِ وَالشَّجَرَةَ الْمُنْعُونَةَ فِي
الْقُرْآنِ وَنُفِثْهُمْ فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ سَاءُ ﴿٦٠﴾

وَأَذَقْنَا لِلْمَلَكَةِ السُّجْدَ وَالْإِنْسَ فَسَجَدُوا إِلَّا
إِبْلِسَ قَالَ أَنَسُجِدُ لِمَنْ خَلَقْتُ عِيبًا ﴿٦١﴾

जसलाई तिमीले माटोबाट सृष्टि गरेका छौ ?

६२) (इब्लीस) भन्न थाल्यो: कि हेर यहि हो जसलाई तिमीले ममाथि श्रेष्ठता प्रदान गरेका छौ, तर यदि तिमीले मलाई पनि कियामतको दिनसम्म मोहलत दिने छौ भने म केही व्यक्तिहरू बाहेक उसको सन्ततिलाई आफ्नो अधीनमा गर्नेछु ।

६३) अल्लाहबाट हुकुम भयो कि (यहाँबाट) गइहाल । यिनीहरूमध्ये जुन मानिसले तिम्रो अनुशरण गर्नेछन्, ती सबैको सजाय नर्क हो । जो पूरा-पूर बदला हो ।

६४) तिनीहरूमध्ये जसलाई तिमीले आफ्नो आवाजबाट बहकाउन सक्छौ, बहकाउँदै गर, र उनीहरूमाथि आफ्ना घोडसवार र पैदल सिपाहीहरूबाट आक्रमण गर्दै गर, र तिनीहरूको माल र सन्तानहरूमा पनि आफू शामिलित हुँदै गर, र तिनीहरूसित झूठा वाचा गर्दै गर । र शैतानले जतिपनि वाचा तिनीहरूसँग गर्ने गर्दछ त्यो सबै धोका हो ।

६५) मेरा सच्चा भक्तहरूहरूमाथि तिम्रो कुनै जोड लाग्दैन र तिम्रो पालनकर्ता सबै कुरा सम्पन्न गर्न पर्याप्त छ ।

قَالَ أَرَأَيْتَ هَذَا الَّذِي كُذِّبَتْ عَلَىٰ لَيْسَ آخَرَيْنِ
إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَأَحْبَبُ إِلَيَّ إِلَّا قَلِيلًا ۝

قَالَ أَذْهَبَ فَمَنْ يَبْعَكَ مِنْهُمْ فَإِنْ جَهَنَّمَ
جَزَاءُكُمْ جَزَاءُ مَوْفُورًا ۝

وَأَسْتَفِيزُ مَنْ اسْتَطَعَتْ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ
وَأَجْلِبَ عَلَيْهِمْ بِخَبْلِكَ وَرَجُلِكَ وَشَارِكُهُمْ فِي
الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعَدَّهُمْ مَا يُعِدُّهُمُ الشَّيْطَانُ
الْأَغْوَرُ ۝

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ
وَيْلًا ۝

६६) तिम्रो पालनकर्ता त्यो नै हो, जसले तिम्रो निम्ति समुद्रमा डुङ्गा सञ्चालित गर्दछ, जसबाट तिमीले उसको कृपाले जीविका खोज्न सक । ऊ तिमीमाथि धेरै दयावान छ ।

६७) र जब तिमीलाई समुद्रमा बिपत्ति आइपुग्छ त जसलाई तिमीले पुकार्ने गर्दछौ उही अल्लाह बाहेक सबै हराई हाल्छन्, अनि हामीले जब तिमीलाई बचाएर स्थलतिर लैजान्छौ, त तिमी विमुख भइहाल्छौ र मानिस धेरै कृतघ्न छ ।

६८) के तिमी आफूलाई सुरक्षित ठान्दछौ, कि अल्लाहले तिमीलाई स्थलतिर लगेर धर्तीमा धसाउन सक्दैन वा तिमीमाथि दुङ्गाहरूको हुरी-बतास चलाउन सक्दैन अनि तिमीले आफ्नो लागि कोही रक्षक पाउन नसक ।

६९) के तिमी यस कुराबाट निर्भय छौ, कि तिमीलाई दोस्रो पटक अल्लाहले समुद्रमा लैजाने छैन र तिमी माथि तीव्र हावा चलाउने र तिम्रो कुफ्रको कारणले तिमीलाई डुबाउन सक्दैन फेरि तिमी स्वयम्कोलागि हामी विरुद्ध कोही सहयोगी पाउने छैनौ ।

७०) निश्चित रूपले हामी आदमको सन्तानलाई धेरै मर्यादा प्रदान गर्छौ, र उनलाई जंगल र समुद्रमा सवारी दियौ र पवित्र आधार प्रदान गर्छौ, र

رَبُّكُمُ الَّذِي يُرِيكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ إِنَّكَ كَانُ بِكُمْ رَحِيمًا ۝

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَهًُا فَلَمَّا نَجَّكُمُ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ۝

أَفَأَمْنْتُمْ أَنْ يَخْصِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا يَجِدُ الْكَافِرَ وَكَفِيلًا ۝

أَمْ أَمْنْتُمْ أَنْ يُبْعِدَكُمُ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ فَيَغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُ الْكَافِرِينَ تَنبِيحًا ۝

وَلَقَدْ ذَرَيْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْوَرْدِ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ۝

आफ्ना धेरै प्राणीहरूमाथि श्रेष्ठता प्रदान गर्‍यो ।

- ७१) जुनदिन हामी सबै समूहहरूलाई तिनीहरूका नाइके समेत बोलाउने छौं । अनि जसको (कर्महरू) किताब तिनीहरूका दाहिने हातमा दिइनेछ, तिनीहरूले आफ्ना किताब खुशी साथ पढ्नेछन् र तिनीहरूमाथि लेशमात्र पनि अत्याचार हुने छैन ।

يَوْمَ نَدْعُو كُلَّ أُنَاسٍ بِإِسْمِهِم مِّنْ أَوْفَىٰ كِتَابِهِ
بِإِمِينِهِ فَأُولَٰئِكَ يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ
فَتِيلًا ۝

- ७२) र जो यस संसारमा अन्धा छ, ऊ आखिरतमा पनि अन्धा हुनेछ र (मुक्तिको) बाटोबाट धेरै टाढा हुनेछ ।

وَمَن كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ
وَأَصْلُ سَبِيلًا ۝

- ७३) (हे पैगम्बर) जुन वह्य (सन्देश) हामीले तपाईंतिर पठाएका छौं, यी (काफिरहरू) त्यसबाट तपाईंलाई विचलित गराउन चाहन्छन्, ताकि तपाईंले यस बाहेक अरु कुराहरू नै हाम्रो बारेमा बनाइहाल, र त्यतिखेर तिनीहरूले तपाईंलाई घनिष्ट मित्र बनाउने थिए ।

وَأَنَّ كَذِبَ الْيَهُودِ عَنْ آلِيكَ
لَيَفْتَرِي عَلَيْنَا غَيْرَةً وَإِذْ أَخَذْنَا مِنْ خَلِيلِكَ

- ७४) यदि हामीले तपाईंको पाईला सुदृढ नराखेको भए, केही हदसम्म तपाईं तिनीहरूतिर प्रवृत्त हुन सक्नु हुन्थ्यो ।

وَلَوْلَا أَن تَبْتَغِيكَ لَفَدَدْتَ تَرْتِينَ الْعِلْمِ سَبِيلًا
فَلْيَا ۝

- ७५) त्यसो भए हामीले तपाईंलाई जिन्दगीमा पनि दुईगुणा सजाय र मृत्यु पश्चात पनि दुईगुणा सजायको स्वाद चखाउने थियौं, अनि तपाईंले हाम्रा विरुद्ध कसैलाई आफ्ना मद्दतगार पाउने थिएनौ ।

إِذَا لَدُّمَكَ فُضِعَ الْحَبْوَةُ وَضِعَ الْمَبَاتِ ثُمَّ
لَا تُجِدُكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ۝

७६) यिनीहरूले त तपाईंको पाइला यस जमीन(मक्का) बाट भण्डै हटाई सकेका थिए, ताकि तपाईंलाई देश निकाला गरुन् । त्यसो भए तपाईं पछि यिनीहरू पनि त्यहाँ थोरै दिनसम्म रहन पाउने छन् ।

७७) जुन पैगम्बरहरूलाई हामीले तपाईंभन्दा अघि पठाएका थियौं तिनीहरूको हालत पनि यस्तै थियो । र तपाईंले हाम्रो तरिकाहरूमा कहिल्यै पनि परिवर्तन पाउनु हुन्न ।

७८) अपरान्ह देखि रातीको अँध्यारोसम्म (जुहर, अस्त्र, मगिरब, इशाका) नमाज पढ्नेगर । र विहान (फज्रका) कुरआन पढ्ने गर, किनभने विहान कुरआन पढ्न हाजिर गरिएको छ । (फरिश्ताहरू उपस्थितिको बेला हो यो)

७९) रातका केही भागहरूमा तहज्जुदको नमाजमा कुरआनको पाठ गर्ने गर, यो अतिरिक्त प्रार्थना तपाईंको निम्ति हो । छिट्टै तपाईंको पालनहारले तपाईंलाई मर्यादित स्थानमा पुर्याउने छ ।

८०) र प्रार्थनागर्ने गर्नुस् कि हे पालनकर्ता मलाई जहाँ लिएर जाऊ राम्रोसँग लिएर जाऊ र जहाँबाट निकाल राम्रोसँग निकाल र मलाई आफ्नो तर्फबाट शक्ति र मद्दत प्रदान गर ।

وَأَن كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لَئِيْزُجُودٍ
مِّنْهَا وَآذَ الْاَيْكُتُوْنَ خَلْقَكَ الْاِقْبَانِ ۝

سُئِلَ مَنْ قَدْ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُّسُلِنَا وَلَا نَجِدُ
لِئِسْمَتِنَا تَحْوِيْلًا ۝

اَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِ الشَّمْسِ اِلَى الْعَصِيِّ الْبَلِيلِ وَقُرْآنَ
الْفَجْرِ اِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ۝

وَمِنَ الْاَيْلِ فَتَجِدُ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ عَسَىٰ اَنْ يَّبْعَثَكَ
رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ۝

وَقُلْ رَبِّ اَدْخِلْنِيْ مَدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مَخْرَجٍ
صِدْقٍ وَّاَجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ۝

८१) र घोषणा गर्नुस् कि सत्य आइपुगेको छ, र असत्यताको विनाश भइसकेको छ। निःसन्देह असत्यता विनाश हुने नै कुरा हो।

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَذَهَبَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ۝

८२) यो कुरआन जुन हामी उताउँछौं मोमिनहरूका लागि स्वस्थकर र दया हो, र अत्याचारीहरूका लागि त यसबाट हानिमा नै वृद्धि हुनेछ।

وَنَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ۝

८३) र जब हामीले मानिसमाथि सुखद कृपा प्रदान गर्दछौं त उसले मुख फर्काई टाढा हुन पुग्छ, र जब उसलाई कुनै कष्ट पुग्दछ त निराश भइहाल्छ।

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ الْفَقْرُ كَانَ يُدْمِنًا ۝

८४) भनिदिनुस् कि हरेक व्यक्ति आफ्नो तरिका अनुसार काममा लागेको छ। जो पूरै सही बाटोमा लागेका छन् उनलाई तपाईंको पालनकर्ताले राम्ररी जान्दछ।

قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلِهِ فَرِيضَةً أَعْلَمُ بِهِنَ ۚ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا ۝

८५) र तिमीसँग आत्माको (रूहको) बारेमा यिनीहरू प्रश्न गर्दछन्। भनिदिनुस् कि त्यो मेरो पालनकर्ताको हुक्मबाट छ। तिमीहरूलाई निकै कम ज्ञान प्रदान गरिएको छ।

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الزُّوْجِ قُلِ الزُّوْجُ مِن أَمْرِئِي وَمَا أُوْتِيتُم مِّنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ۝

८६) र यदि हामीले चाहन्छौं भने जुन वहय हामीले तपाइँतिर पठाउँदछौं, त्यसलाई समाप्त गरिहालौं, अनि तपाईंका लागि उसको निम्ति हाम्रो विरोधमा कोही मद्दतगार आउन सक्ने छैन।

وَلَكِنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِآلِئِي أَوْ حِينًا إِلَيْكَ كُمْ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا ۝

८७) तपाईको पालनकर्ताको दया मात्र हो । निःसन्देह तपाईमाथि उसको ठूलो कृपा छ ।

إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ۝

८८) भनिदिनुस् कि यदि सबै मानिसहरू र सबै जित्नेहरू मिलेर यस कुरआन जस्तो ल्याउन चाहे पनि यस कुरआन जस्तो बनाई ल्याउन असम्भव छ । यद्यपि तिनीहरू एक अर्काको मददगार किन नबनुन् ।

فَلْيَنْجِبِ الْجَمْعَ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَئِنْ يَسْتَأْذِنُوا لَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ۝

८९) हामीले त यस कुरआनमा मानिसहरूलाई बुझ्नुकोलागि सबै कुराहरू विभिन्न तरिकाले वर्णन गरिदिएका छौं, तर अधिकांश मानिसहरूले इन्कार गर्न छाड्दैनन् ।

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۝

९०) उनीहरूले भन्नथाले कि हामीले तपाईमाथि ईमान ल्याउने छैनौं जबसम्म कि हाम्रा निम्ति तपाईले धर्तीबाट पानीको मुहान खोलि दिनु हुन्न ।

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِكَ حَتَّى تُفْرِجَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ۝

९१) अथवा तपाईको लागि खजूरहरू र अंगूरहरूका कुनै बगैंचा होस् र त्यसको मध्यमा तपाईले नहरहरू निकालिदिनुस् ।

أَوْ تَكُونُ لَكَ جَنَّةٌ مِنْ نَجِيلٍ وَعَنْبٌ فَفَجَّرَ لَهَا تَحْتِهَا نَافِثًا ۝

९२) वा जस्तो कि तपाईले भन्ने गर्दछौं हामी माथि स्वयम् आकाशका टुक्रा टुक्रा गरी खसालिदिनुस् वा अल्लाह र फरिश्ताहरूलाई तपाईले हाम्रा सामु ल्याएर उभ्याई दिनुस् ।

أَوْ نُقِطَ السَّمَاءُ كَمَا رَعِمَتْ عَلَيْكَ أَوْ تَأْتِي بِلُحٍّ وَالْمَلَكُ قَبِيلًا ۝

९३) वा तपाईको लागि कुनै सुनको घर होस् वा तपाई आकशमाथि चढिहाल्नुस् र हामीले चढ्ने कुरोलाई पनि तब सम्म मान्ने छैनौं, जबसम्म कि तपाईले हाम्रो लागि कुनै किताब ल्याउँदैनौं जसलाई हामीले पढ्न सकौं । तपाई भनीदिनुस् कि मेरो पालनकर्ता पवित्र छ मत मात्र एउटा मानिस हूँ जसलाई रसूल बनाइएको छ ।

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّن زُرْعَةٍ أَوْ مَقْرَنٌ فِي السَّمَاءِ
وَلَن تُؤْمِنَ بِرُفْقِكَ حَتَّى تَخْرُجَ عَلَيْنَا كِتَابًا مَّقْرُونًا
قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا مَّرْسُومًا ۝

९४) मानिसहरूको पासमा मार्ग निर्देशन आई पुगेपछि उनीहरूलाई ईमान ल्याउनबाट यस बाहेक अरु कुनै कुराको रुकावट भएन कि तिनीहरूले भने कि के अल्लाहले एउटा मानिसलाई नै पैगम्बर बनाएर पठाएको छ ?

وَمَنْعَ النَّاسِ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَى
إِلَّا أَنْ قَالُوا بَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ۝

९५) भनिदिनुस् कि यदि धर्तीमा फरिश्ताहरू बसोबास गरी घूम-फिर गरिराखेको भए हामीहरूले पनि तिनीहरूको पासमा एउटा फरिश्तालाई नै पैगम्बर बनाएर पठाउने थियौं ।

قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَّتَشَوَّنُ مُضَيَّيْنٍ
لَفَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّن السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا ۝

९६) भनिदिनुस् कि मेरो र तिम्रो बीचमा अल्लाह साक्षी हुनु प्रयाप्त छ ऊ आफ्ना सेवकहरू बारे राम्ररी जान्दछ र देख्नेवाला छ ।

قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِن كُنْتُمْ
بِعِبَادِهِ خَيْرًا بَصِيرًا ۝

९७) जुन व्यक्तिलाई अल्लाहले पथ प्रदर्शन गर्दछ उसले मार्गदर्शन प्राप्त गर्छ

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَنْ
يَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ يُغْتَابُهُم يَوْمَ الْقِيَمَةِ

र जसलाई मार्गविचलित गर्दछ, तपाईंले अल्लाह बाहेक अरु कोही उसको मित्र पाउने छैनौं र हामीले त्यस्ता मानिसहरूलाई कियामतका दिन घोप्टेको अवस्थामा अन्धो, लाटो र बहिरो बनाएर एकत्रित गर्ने छौं । र तिनीहरूको बासस्थल नर्क हुनेछ । जब त्यसको निम्ने अवस्था हुन्छ त हामीले त्यसलाई अरु प्रज्वलित गरिदिने छौं ।

عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۖ وَسُمَاوَاتُهُمْ جَهَنَّمُ ۚ كُلًّا حَبِطَ زَرْعُهُمْ سَعِيرٌ ﴿١٥﴾

९८) यो सब तिनीहरूको सजाय हो । यस कारणले कि तिनीहरूले हाम्रो आयातहरूलाई नकार्दथे र भन्दथे: कि जब हामी (मरेर कुहेका) हड्डीहरू टुक्रा-टुक्रा भइहाल्छौं भने त के फेरि हामीलाई नयाँ जन्ममा उठाएर उभ्याइने छ ?

ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرَقَآءَ إِنَّا لَنُبْعُوثُ خَلْقًا ۖ كَذِبٌ يُدِيرُ ﴿١٥﴾

९९) के तिनीहरूले देखेनन्, कि अल्लाह जसले आकाशहरू र धर्तीको सृष्टि गरेको छ, ऊ यस कुरामा सक्षम छ कि तिनीहरू जस्ता मानिसहरू सृष्टि गर्न सकोस् ? र उसैले तिनीहरूका निम्ति एक यस्तो समय निर्धारित गरिदिएको छ, जसमा कुनै पनि सन्देह छैन । तर अत्याचारीहरूले इन्कार नगरी रहन सक्तैनन् ।

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا ۖ لَآ رَيْبَ فِيهِ قَالُوا لِلَّذِينَ الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا ﴿١٥﴾

१००) भनिदिनुस् कि यदि मेरो पालनकर्ताको दयाका खजानाहरू तिम्रा हातमा भएको भए, त्यस बेला पनि तिमिले

قُلْ لَّوِ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا لَّأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا ﴿١٥﴾

खर्च हुने डरले त्यसलाई रोकेर
राख्यौ र मानिसको हृदय हुन्छ नै
ज्यादै संकुचित ।

- १०१) हामीले मूसालाई नौ वटा स्पष्ट
चमत्कारहरू प्रदान गर्‍यौ, तिमी
स्वयम् बनी इस्राईलसित सोध कि,
जब उनी तिनीहरूको समक्ष आए
त फिरऔनले उनीसित भन्यो कि
हे मूसा मलाई लाग्छ कि, तिमी
माथि ठूला जादू गरिएको छ ।

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ فَهَسُلَ يَئِيَّ
إِسْرَءِيلَ إِجْمَاعًا ثُمَّ قَالَتْ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ
يُوسَى مَسْحُورًا ﴿١٠١﴾

- १०२) मूसाले भने: कि यो त तिमीलाई
थाहा भइसकेको छ कि आकाश र
धर्तीको पालनकर्ताले नै तिमीहरूलाई
देखाउन र सम्झाउनको निम्ति
उतारेको छ र हे फिरऔन म
ठान्दछु कि निःसन्देह तिमी नष्ट
भइहाल्नेछौ ।

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُ مَا أُنْزِلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا رُبَّ السَّبُوتِ
وَالْأَرْضِ بِصَافِرٍ وَابِيٍّ لَّا تُظَنُّكَ فِرْعَوْنُ مَبْثُورًا ﴿١٠٢﴾

- १०३) तब फिरऔनले पक्का पक्की नीयत
गर्‍यो कि उनलाई (मिस्रको) भूमिबाट
निष्कासन गरिदेओस्, त हामीले
उसलाई र उसको सबै साथीलाई
डुबाइदियौ ।

فَأَرَادَ أَنْ يَنْتَفِرَ بِهِمْ مِنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ
جَمِيعًا ﴿١٠٣﴾

- १०४) यसपछि हामीले बनी इस्राईलसंग
भन्यौ कि तिमी यस मुलुकमा
बसोबास गर अनि जब आखिरतको
वचन आउँछ, तब हामीले तिमी
सबैलाई समेटेर एकत्रित गरिहाल्नेछौ ।

وَقُلْنَا مَنْ بَعْدَ إِلَهِئِكَ إِسْرَءِيلَ اسْكُنُوا الْأَرْضَ
فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جَمَعْنَاهُمْ لِقَاءًا ﴿١٠٤﴾

- १०५) र हामीले यस कुरआनलाई सत्यताका
साथ उतारेका छौ र यो सत्यताका

وَالْحَقَّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَّلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا
وَنَذِيرًا ﴿١٠٥﴾

साथ अवतारित भयो । (हे मुहम्मद) हामीले तपाईंलाई मात्र शुभसन्देश दिनेवाला र डर सुनाउनेवाला बनाएर पठाएका छौं ।

१०६) हामीले कुरआनलाई टुक्राटुकामा गरी यसकारण पठाएका छौं, ताकि तपाईंले मानिसहरूलाई फुर्सदका साथ पढेर सुनाउनुस् र हामीले यसलाई चरणबद्ध रूपमा उतारेका छौं ।

१०७) भनिदिनुस् कि तिमीहरूले यसमाथि ईमान ल्याउ वा नल्याउ जुन मानिसहरूलाई यसभन्दा अगाडि जानकारी प्रदान गरिएको छ, उनी समक्ष जब यो पढेर सुनाइन्छ, तब तिनीहरू चिउडोको बलले घोटो परी सिज्दामा झुकि हाल्छन् ।

१०८) र भन्दछन्: कि हाम्रो पालनकर्ता पवित्र छ । निःसन्देह हाम्रो पालनकर्ताको वाचा पुरा भएरै छाड्यो ।

१०९) तिनीहरू चिउडोको बलले घोटो परेर रुँदै सिज्दामा जान्छन् र यस कुरआनले उनीहरूको व्याकुलता नम्रता र शीलता बढाई दिन्छ ।

११०) भनिदिनुस् कि तिमीले उसलाई अल्लाहको नामले पुकार वा रहमान भनेर । जुन नामले पुकारे पनि सबै राम्रा नामहरू उसैका लागि छन्, र

وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْتٍ وَنُزِّلْنَاهُ
تَنزِيلًا ۝

قُلِ الْمُؤْمِنِينَ أُولَاؤُنَا إِنَّ الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُخْلَى عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ
سُجَّدًا ۝

وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ۝

وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْتَغُونَ وِزْرَهُمْ حُسْرًا ۝

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَدْعَا الرِّحْمَنِ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ
الْحُسْنَى وَلَا تَجْهَرُوا بِكَلِمَاتِهِ وَلَا تَخَافُتْ بِهَا وَابْتَغِ
بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۝

नमाज़ न चर्को स्वरले पढ़ र न
धेरै मधुरो आवाजमा पढ़ बरु
त्यसको बीचको तरीका अपनाऊ ।

१११) र यो भनिदिनुस् कि सबै प्रशंसा
अल्लाह कै लागि हुन् । जसको न
कुनै सन्तान छ र न त उसको
सत्तामा कोही साभेदार छ, र न
ऊ कमजोर छ, कि कसैले उसलाई
सहयोग गरोस्, र तिमीहरूले उसको
पूरापूर महानताको वर्णन गर्ने गर ।

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَخْضَرْ وَلَكِنَّا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ
شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ
رَبُّوهُ وَرَبُّوهُ ۝



सूरतुल् कहफ-१८

سُورَةُ الْكَافِرَاتِ

सूरतुल् कहफ मक्की हो । यसमा ११० आयत र १२ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) सबै प्रशंसाहरू अल्लाहका लागि नै
छन्, जसले आफ्ना भक्त (मुहम्मद)
माथि किताब उताऱ्यो र यसमा
कुनै प्रकारको कमि बाँकी राखेको
छैन ।

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ
وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۖ

२) अपितु हर प्रकारले ठीक ठाक
राख्यो जसबाट आफ्नो तर्फको
गम्भीर सजायबाट सावधान गरोस्
र मोमिनहरूलाई जो असल काम
गर्दछन्, शुभसन्देश सुनाओस्, कि
तिनीहरूको निम्ति राम्रो पुरस्कार
(बहिश्त) छ ।

فَيَسِّرْ لِي ذُرِّيَّتِي بِرَبِّكَ إِنَّكَ لَدُونَهُ وَبِئَرٌ
الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَمْسُكُونَ الصَّلَاةَ أَنْ يَكُونَ
أَجْرًا حَسَنًا ۖ

३) जसमा तिनीहरू सधैं बास गर्नेछन् ।

مُكَثِّبِينَ فِيهِ أَبَدًا ۖ

४) र तिनीहरूलाई पनि डराओस् जसले
भन्दछन् कि अल्लाहले सन्तान
धारण गरेको छ ।

وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۚ

५) वास्तवमा तिनीहरूलाई यस कुराको
न केही ज्ञान छ र नत तिनका
बाबुबाजेलाई नै थाहा थियो यो साह्रै
नराम्रो आरोप हो, जुन उनीहरूको
मुखबाट निस्कन्छ र यिनीहरूले जे
जति भन्दछन्, मात्र असत्य हो ।

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا إِلَٰهَ بِهِمْ كَذَّبَتْ قُلُوبُهُمْ
تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ لَا يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۚ

६) (हे पैगम्बर !) यदि यिनीहरूले यस सन्देश माथि विश्वास गर्दैनन् भने के तपाईं उनीहरूको पछाडि दुःखी भई शायद आफूलाई समाप्त गरिहाल्ने छौ ?

فَلَعَلَّكَ بَاقِعُ نَفْسِكَ عَلَىٰ آثَارِهِمْ إِنَّ لَهُمْ يُومِيًا
بِهَذَا الْحَدِيثِ أَشْقَىٰ ①

७) जुन कुरो धर्तीमा छ, हामीले त्यसलाई धर्तीको निम्ति शोभाको कुरो बनाएका छौं, ताकि मानिसहरूको परीक्षा गर्न सकौं, कि तिनीहरूमध्ये को राम्रो कर्म गर्नेवाला छ ।

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوهُمْ
إِنَّهُمْ أَحْسَنُ عِبَادًا ②

८) र यसमाथि जो जति छ हामीले उनीलाई सफा गरी मैदान बनाउने वाला छौं ।

وَأَنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ③

९) के तिमीले ठान्दछौ कि गुफा र शिलालेखहरू हाम्रा ठूला निशानीहरू मध्ये कुनै धेरै अनौठा निशानी थियो ? ।

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ
كَانُوا مِنَّا عَجَبًا ④

१०) जब केही युवकहरूले गुफामा शरण लिए अनि प्रार्थना गर्न थाले: कि हे हाम्रा पालनकर्ता हामीमाथि आफ्नो तर्फबाट दया गर, र हाम्रो काममा हाम्रो लागि बाटो देखाई देऊ ।

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا
مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا
رَشَدًا ⑤

११) अनि हामीले गुफामा कैयौं वर्षसम्म तिनीहरूका कानमाथि आवरणहरूले (सुनाईबाट) बन्चित राख्यौ ।

فَضَرَبْنَا عَلَىٰ آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ
عَدَدًا ⑥

१२) अनि हामीले तिनीहरूलाई बिउँझायौ ताकि पत्ता लगाऔं जुन अवधिमा

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَمْ يُوْحَىٰ
أَمَدًا ⑦

उनीहरू गुफामा रहे दुवै
समूहहरूमध्ये त्यस अवधि बारे
कसलाई राम्ररी थाहा छ ?

- १३) हामीले तिनीहरूको सत्य घटना
को वर्णन तिमीहरू समक्ष गर्दछौं ।
यी गिन्तीका केही युवकहरूले
आफ्नो पालनकर्तामाथि ईमान
ल्याएका थिए र हामीले तिनीहरूको
ईमानलाई सुदृढ गरेका थियौं ।

- १४) हामीले तिनीहरूको हृदयलाई बलियो
बनायौं जब तिनीहरू उभिए र
भन्न थाले: कि हाम्रो पालनकर्ता
तिमी उही हो जो आकाशहरू र
धर्तीको स्वामी हो, हामीले उस
बाहेक अन्य कसैलाई पुकार्नु
असंभव छ । यदि यस्तो गर्छौं भने
हामीले धेरै गलत कुरा गर्छौं ।

- १५) यी हो हाम्रो समुदाय जसले उस
बाहेक अरुलाई पूजायोग्य बनाएका
छन्, यिनीहरूले तिनीहरू पूजनीय
भएको कुनै स्पष्ट प्रमाण किन पेश
गर्दैनन्, त्यसभन्दा अत्याचारी को
होला जो अल्लाह माथि झूठो कुरा
गर्दछ ?

- १६) जब तिमी यिनीहरूसँग र जसलाई
यिनीहरूले अल्लाह बाहेक पूज्य
मान्दछन्, तिनीहरूसँग कुनै सम्बन्ध
राख्दैनौं भने आफू कुनै गुफामा
गएर बस । तिम्रो पालनकर्ताले तिमी

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِأَعْيُنِنَا هُمْ فَتِيَّةُ
أَمْوَالِهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى ۝

وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ مَا لَقَدْ
كُنَّا إِذْ أَشْطَطَا ۝

هَؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ لَوْلَا يُاتُونَ
عَلَيْهِمْ يَسْأَلُونَ بَيْنَ يَدَيْنَا فَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ أَفْرَى
عَلَى اللَّهِ كَيْبًا ۝

وَإِذْ أَعْرَضُوا عَنْهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأْوِلَى
الْكَهْفِ يَتَسَاءَلُونَ بَيْنَهُمْ مَنْ رَبُّهُمْ وَبِهِمْ لَكُمْ
مِنْ أَمْرٍ مَرْفُوعًا ۝

माथि प्रशस्त दया गर्नेछ र तिम्रो लागि तिम्रो काममा सहलियत उपलब्ध गर्नेछ ।

- १७) तपाईंले हेर्नु हुनेछ कि सूर्य उदाउने बेला तिनीहरूको गुफादेखि दाहिनेतिर झुकिन्छ, र जब अस्ताउँछ तब तिनीहरूबाट देब्रेतिर झुकिन्छ, र तिनीहरू यस गुफाको विस्तृत ठाउँमा थिए । यो अल्लाहका निशानीहरू मध्येको हो, जसलाई अल्लाहले मार्ग निर्देशन गर्‍यो, ऊ सही मार्गमा लाग्यो र जसलाई उसले विचलित गर्‍यो, त उसको निम्ति तपाईंले न कोही पथ प्रदर्शक र न कोही मित्र पाउने छौ ।

- १८) तपाईं ठान्नु हुन्छ कि तिनीहरू बिउँभिराखेका छन्, तर तिनीहरू निदाइराखेका हुन्थे स्वयम् हामीले तिनीहरूलाई दायाँ र बाँया कोल्टे फर्काउने गर्दथ्यौं र तिनीहरूको “कुकुर” पनि दैलोमा अगाडिको खुट्टा फैलाएर बसेको थियो यदि तपाईंले तिनीहरूलाई चियाएर हेरेको भए पिठ्यू फर्काएर भाग्नु पर्थ्यो र तिनीहरूको डरले तपाईंमा भयको सृजना हुने थियो ।

- १९) र यस्तै प्रकारले हामीले तिनीहरूलाई व्यूँझाएर उठायौं कि आपसमा एक अर्कासँग पूछ-ताछ गरुन् । तिनीहरू

وَتَرَى الشَّمْسُ إِذَا طَلَعَتْ تَوَارَعْنَ لَهُمُ
ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقَرَّبُ مِنْهُمْ
ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّ
يَعْبُدُ اللَّهَ فَهُوَ الْهَادِ وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَنْ يَجِدَ لَهُ
وَلِيًّا شَرِيًّا ۝

وَتَحْسَبُهُمْ آيِقًا وَالْهُدُودُ تَنْقُبُهُمْ ذَاتَ
الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ
ذُرَاْعَيْهِ بِالْوَصِيدِ الْأَظْلَمَ عَلَيْهِمْ لَوْلَايَتُكَ مِنْهُمْ
فِرَارًا وَلَكُلِّبْتَ مِنْهُمْ دُعْبَا ۝

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ قَالَ قَائِلٌ
مِنْهُمْ كَمْ لَكُمْ آيَاتُنَا يَوْمًا وَبَعْضُ
يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَيْسْتُمْ فَاَتَّبِعُوا

मध्ये एउटाले भन्यो कि तिमी यहाँ कति बेरसम्म बस्यौ ? तिनीहरूले जवाफ दिए कि एकदिन वा यसभन्दा पनि कम तिनीहरूले भने कि जुन अवधिसम्म तिमी यहाँ बस्यौ त्यो तिम्रो पालनकर्तालाई नै राम्ररी थाहा छ । अब तिमीले आफू मध्ये कसैलाई यो चाँदीको रूपैयाँ दिएर शहर पठाऊ, उसले राम्रो संग पत्ता लगाओस्, कि शहरमा पवित्र र राम्रो खाना कुन चाहिँ छ, अनि त्यसै मध्येबाट तिम्रो लागि खाना ल्याओस् र उसले धेरै सतर्क भएर आउने जाने गरोस् र तिम्रो खबर कसैलाई थाहा नहोस् ।

२०) यदि यी काफिरहरू तिमीमाथि अधिपत्य पाउँछन् भने तिमीलाई दुःख हानि-हानि मारिहाल्नेछन् अथवा फेरि आफ्नो धर्ममा शामिल गरिहाल्नेछन्, र त्यस अवस्थामा तिमी कहिल्यै पनि सफलता पाउनेछैनौ ।

२१) यस्तै किसिमले हामीले मानिसहरूलाई तिनीहरूको हालबाट खबरदार गरेका छौं ताकि तिनीहरूले थाहा पाउन्, कि अल्लाहको वचन पूरै सत्य छ, र कियामतको दिनमा कुनै शंका छैन, त्यसबेला जब मानिसहरूले तिनको सम्बन्धमा आपसमा विवाद

أَحَدُكُمْ يُورِقُكُمْ هَذِهِ إِلَى السَّيِّئَةِ
فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا فَلْيَأْكُلْهُ بِرِزْقٍ مِنْهُ
وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ
أَحَدًا ⑩

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ
يُؤْبَدُونَكُمْ فِي مَكَنٍ لَهُمْ وَلَنْ تَفْلِحُوا إِذَا
أَبَدًا ⑪

وَكَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ
حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا
إِذْ يَتَنَادَوْنَ بَيْنَهُمْ أَمْرُهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا
عَلَيْهِمْ بُيُوتًا إِنَّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ
الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَى أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ
عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا ⑫

गरिरहेका थिए त केहीले, भन्न थाले कि तिनीहरूको गुफा माथि एउटा भवन बनाइहाल । तिनीहरूको पालनकर्ता नै तिनीहरूको हाल राम्ररी जान्दछ । जुन मानिसहरूले तिनीहरू माथि वर्चस्व पाए, भन्न थाले कि हामीले तिनीहरूको स्थानमाथि मस्जिदको निर्माण गर्नेछौं ।

- २२) केही मानिसहरूले अड्कलबाजि गर्नेछन् कि तिनीहरू तीन थिए र चौथो तिनीहरूको ककुर थियो, र केहिले भन्नेछन् कि तिनीहरू पाँच थिए र छैठो उनको ककुर थियो । गोप्य कुरामा यो अड्कलबाजी गर्दछन् । केहिले भन्ने छन् कि तिनीहरू सात थिए र आठौं उनको ककुर थियो । तपाईं भनिदिनुस् कि मेरो पालनकर्तालाई तिनीहरूको गन्ती राम्ररी थाहा छ । तिनीहरूलाई थोरैले मात्र जान्दछन्, तसर्थ तपाईंले उनीहरूको सम्बन्धमा जुन स्पष्ट छ त्यो कुरोबाहेक अरु कुनैतर्क न गर्नुस् र तिनीहरूको सम्बन्धमा तिनीहरू मध्ये कसैसँग केही सोधपूछ नगर्नुस् ।

- २३) र कुनै कामको बारेमा यो कदापि नभन्नुः कि म यसलाई भोलि गरिदिनेछु ।

- २४) तर इन्शा अल्लाह भनेर मात्र, (यदि

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُمَارِ فِيهِمُ الْإِمْرَاءَ ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمُ مِنْهُمْ أَحَدًا

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَائِيٍّ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ عَدَاةَ

إِلَّا أَنْ يَنْشَأَ اللَّهُ وَادُّرَّرَتْكَ إِذَا نَسِيتَ

अल्लाहले चाह्यो भने गरिदिनेछु) । र जब अल्लाहको नाम लिन बिसन्धौ भने याद आएपछि नाम लिई हाल, र भन्दै गर कि आशा छ कि मेरो पालनकर्ताले मलाई यसभन्दा पनि बढी मार्ग निर्देशन गर्नेछ ।

२५) तिनीहरूले आफ्नो गुफामा तीनसय वर्ष रहे र त्यसमा नौ वर्ष बृद्धि गरे ।

२६) तपाईं भनिदिनुस् कि जुन अवधिसम्म तिनीहरू बसे त्यसलाई अल्लाह राम्ररी जान्दछ । उसैलाई आकाशहरू र जमिनका अदृश्य कुराहरू थाहा छ । ऊ कति राम्रो देख्नेवाला र कति राम्रो सुन्नेवाला छ । अल्लाह बाहेक तिनीहरूको अन्य कोही मदत गर्नेवाला छैन, अल्लाह आफ्नो निर्देशनमा अन्य कसैलाई भागीदार बनाउँदैन ।

२७) तिमीहरू तर्फ जुन तिम्रो पालनकर्ताको किताब पठाइएको छ त्यसलाई पढ्ने गर, त्यसको कुरालाई कसैले परिवर्तन गर्न सक्दैन, र त्यस बाहेक तिमीले कदापि अरु केही शरण लिने ठाउँ पाउनेछैनौ ।

२८) र जुन मानिसहरूले विहान र साँझ आफ्ना पालनकर्तालाई पुकार्दछन् र उसैको प्रसन्नता चाहन्छन् तिनीहरूको साथमा, आफूलाई राख्ने गर खबरदार तिम्रा आँखाहरू

وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنَّ رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا أَرْشَدًا ۝

وَلَيْسُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا ۝

قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَيْسُوا لَهُ غِيبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرْ بِهِ وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ۝

وَاتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ لَا يُبَدِّلُ لِكَلِمَتِهِ وَلَنْ تُجَدَّ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝

وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنُكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْتَ قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوْلَهُ وَكَانَ امْرَأَةً مُرْتَابًا ۝

तिनीहरूबाट अन्यत्र नजाउन्, ताकि संसारिक जीवनको वैभवको इच्छा गर्न थाल, र हेर जुन मानिसको हृदयलाई हामीले आफ्नो स्मरणबाट बेवास्ता गरिदिएका छौं, र त्यो आफ्नो इच्छाको पूर्तितिर लाग्छ, र त्यसको कामले सीमा नाघिसकेको छ, त्यसको भनाई नमान्नु ।

- २९) र घोषणा गर्नुस् कि यो कुरआन तिम्नो पालनकर्ताको तर्फबाट सम्पूर्ण सत्य छ, तसर्थ जसले चाहन्छ ईमान ल्याओस् र जो चाहन्छ काफिर रहोस् हामीले अत्याचारीहरूको निम्ति (नर्कको) त्यो आगो तयार गरेका छौं, जसको पर्खाल र ज्वालाहरूले त्यसलाई घेरिराख्ने छन् । र यदि तिनीहरूले मदतको याचना गर्नेछन् भने यस्तो पानीबाट मदत गरिनेछ जुन कि उम्लेको तेल जस्तै अति गरम हुनेछ, र जसले अनुहारलाई पोलिदिनेछ । त्यो अत्यन्त नराम्रो पानी र अत्यन्त नराम्रा बस्ने ठाउँ पनि हो ।

- ३०) निश्चितरूपले जसले ईमान ल्याए र असल कर्म पनि गरे, भने हामीले सत्कर्म गर्नेहरूको पुरस्कार खेर जान दिदैनौं ।

- ३१) यस्ता मानिसहरूको निम्ति सधैं बास गर्नको लागि स्वर्गका बगैंचा छन्,

وَقِيلَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ قَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ
وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا
لِالظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَإِنْ
يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي
الْوُجُوهَ بِشَرِّ الشَّرَابِ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ
أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ۝

أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ يُخَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ

जसमा तिनीहरूको मुनि नहरहरू बगिरहने छन् । तिनीहरूलाई त्यहाँ सुनका कंगन पहिराइनेछ । र तिनीहरूले राम्रो रेशमका बाक्लो हरिया लुगा लगाउनेछन् । त्यहाँ आसनहरू माथि तकिया लगाएर बस्नेछन् । आहा कति राम्रो पुरस्कार छ र कति राम्रो बासस्थान छ ।

३२) र तिनीहरूलाई ती दुईजना मानिसहरूको कथा पनि सुनाई दिनुस्, जसमध्ये एउटालाई हामीले अंगुरका दुईटा बगैँचा प्रदान गरेका थियौं र तिनीहरूका चारैतिर हामीले खजूरका रुखहरूबाट घेरी राखेका थियौं, र दुवैको माझमा खेती लगाई राखेका थियौं ।

३३) दुवै बगैँचाले (राम्रा) फल दिए र तिनको पैदावारमा कुनै प्रकारको कमी भएन, र दुवैको माझबाट हामीले एउटा नहर बगाएका थियौं ।

३४) (भनाईको) तात्पर्य यो छ कि तिनीहरूको पासमा मेवाहरू थिए, अनि एकदिन जबकि उसले आफ्नो मित्रसँग कुरै कुरामा, भन्न थाल्यो कि म तिमी भन्दा धेरै धनी छु, र मर्यादा र शक्तिको दृष्टिले पनि बढी छु ।

३५) र (घमण्डले) ऊ आफ्नो बगैँचामा गयो र आफ्नो हकमा अत्याचार गर्दै

وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَشَكِّينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْيَافِ يَوْمَ الثَّوَابِ وَحَسِبْتَ عُزْفًا ۝

وَأَصْرَدَ لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا سَخْلًا وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا ۝

كُلًّا الْجَنَّتَيْنِ اِتْتَا أَكْثُهَا وَلَمْ يَظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا وَفَجَّرْنَا خِلْفَهُمَا نَهْرًا ۝

وَكَانَ لَهُ شَرَفٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا ۝

وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَنْ تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا ۝

भन्न थाल्यो कि मलाई लाग्दैन, कि यो बगैँचा कहिले पनि नष्ट हुनेछ ।

३६) र न यो सम्भन्धु : कि कियामत हुनेछ, र यदि म आफ्नो पालनकर्तातिर फर्काइए पनि अवश्य राम्रो ठाउँ पाउनेछु ।

३७) अनि उसको मित्रले उसँग कुराकानी गर्दै भन्यो कि के तिमीले उस अल्लाह सँग कुफ्र गर्दछौ, जसले तिमीलाई माटोले सृष्टि गर्यो अनि पानीको थोपाबाट, फेरि तिमीलाई पूरा मान्छे बनायो ।

३८) तर मेरो त यो आस्था छ: कि उही अल्लाह नै मेरो पालनकर्ता हो र म आफ्नो पालनकर्तासँग अरु कसैलाई साभेदार ठहर्‍याउने छैन ।

३९) जब तिमी आफ्नो बगैँचामा प्रवेश गर्‍यौ, त तिमीले किन भनेनौ कि अल्लाहले चाहेको हुने वाला छ (अरु) कुनै शक्ति होइन, बरु अल्लाहको मद्दतबाट, यदि तिमीले मलाई सम्पत्ति र सन्तानमा आफूभन्दा कम देखिरहेका छौ ।

४०) सम्भव छ कि मेरो पालनकर्ताले मलाई तिम्रो बगैँचा भन्दा राम्रो प्रदान गरिोस् र तिम्रो बगैँचामाथि आकाशबाट प्रकोप पठाइदेओस्, अनि यो एउटा गैर आबाद मैदानको रूपमा परिणत भइहालोस् ।

وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُودْتُ إِلَىٰ رَبِّي لَأُحَدِّثَ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا ۝

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّاهُ رَجُلًا ۝

لَيْكَ هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ۝

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنَّ تَرَنَّا أَكْفَلَ مِنْكَ مَا لَوْ وَلَدَّا ۝

فَعَسَىٰ رَبِّي أَنْ يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِنَ السَّمَاءِ فَيُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ۝

४१) अथवा यसका पानी धेरै तल गइहालोस् र तिमीले त्यसलाई खोजेर ल्याउन नसक ।

४२) र यसका सबै फलहरूलाई (विनाशले) घेरिहाल्यो, र त्यसले जुन खर्च आफ्नो सम्पत्तिमाथि गरेको थियो, त्यसमा दुःख र अफशोचले हात मल्न थाल्यो र त्यो बगैचा त उलट पलट भइसकेको थियो र उसले भन्न थाल्यो कि काश मैले आफ्नो पालनकर्तासँग अरु कसैलाई साभेदार नठहराएको भए ।

४३) (तर) अल्लाह बाहेक कुनै समूह उसको सहायता गर्ने भएन र न उसले आफ्नो उद्धार आफै गर्न सक्यो ।

४४) यहाँबाट प्रमाणित भयो, कि अख्तियारी सबै अल्लाहकै हो, पुरस्कार दिने सबभन्दा ठूलो उही छ र सफलता दिने सबभन्दा ठूलो पनि उही हो ।

४५) यिनीहरू समक्ष संसारको जिन्दगीको उदाहरण पनि वर्णन गर्नुस् (त्यो यस्तो छ) जस्तै पानी जसलाई हामी आकाशबाट वर्षायौं त यसबाट पृथ्वीको वनस्पति उम्रयो फेरि टुट फुट भएर घना भई परस्पर गुथिहाले तर त्यसलाई हावाले उडाई दिन्छ अल्लाह नै हरेक कुरो माथि सामर्थ्यवान छ ।

أَوْصِيَهُمْ مَا وَهَّغُوا فَلَئِنْ تَسْتَظِيمَ لَهُ طَلِبًا ۝

وَأُحِيطَ بِشَرِّهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَيْهِ عَلَى مَا أَفْتَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَيَقُولُ لِيَكْتَبُنَّ لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ۝

وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ۝

هَٰذَا لِكِ الْوَلَايَةِ لِلَّهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرُ ثَوَابًا وَخَيْرُ عُقْبًا ۝

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلِ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذَرُوهُ الرِّيحُ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقْتَدِرًا ۝

४६) धन-सम्पत्ति र सन्तान त सांसारिक जीवनको शोभा र मर्यादा हुन् र सत्कर्म जो बाँकी रहिरहेछन्, तिनीहरू पुण्यका दृष्टिले तिम्रो पालनकर्ता कहाँ धेरै राम्रो र आशाको दृष्टिले निकै उत्तम छन् ।

४७) र जुन दिन हामीले पहाडहरूलाई चलाउनेछौं र तिमीले धर्तीलाई समथर फाँटको रूपमा देख्नेछौं, र ती सबै मानिसहरूलाई हामीले एकत्रित गर्नेछौं त तिनीहरू मध्ये एकजनालाई पनि बाँकीछाड्ने छैनौं ।

४८) र सबै तिम्रा पालनकर्ताका अगाडि पक्तिवद्ध रूपमा ल्याइनेछन्, निश्चित रूपले तिमीहरू हाम्रो समक्ष उस्तै आयौ जुन प्रकारले हामीले तिमीलाई पहिलोपल्ट सृष्टि गरेका थियौं, तर तिमीले त भन्नठान्थ्यौ कि हामीले तिम्रो निम्ति (कियामतको) कुनै समय निर्धारित गर्नेछैनौं ।

४९) र कर्मपत्र माभूमा राखिनेछ, तब तिमीले त्यसबाट पापीहरूलाई भयभीत भएको देख्नेछौ र तिनीहरूले भन्नेछन् कस्तो अफशोच यो कस्तो किताब हो कि न सानो कुरोलाई छोड्छ, न ठूलोलाई, र जो कर्म गरेका हुन्छन् सबैलाई त्यसमा पाउनेछन्, र तिम्रो पालनकर्ताले कसैमाथि अन्याय वा अत्याचार गर्नेछैन ।

الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا
وَحَيْرًا ۞

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً
وَحَدَّرْنَاهُمْ فَلَمْ نَجِدْ مِنْهُمْ أَحَدًا ۞

وَعَرَّضْنَاهُمْ عَلَى رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا
خَلَقْتُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ
لَكُمْ مَوْعِدًا ۞

وَوَضِعَ الْكِتَابَ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ
مُسْفَحِينَ وَمُتَافِينَ وَيَقُولُونَ لَوْلَا مَا لَنَا
هَذَا الْكِتَابُ لَا نُغَاوِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً
إِلَّا أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا
وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ۞

५०) र जब हामीले फरिश्ताहरूलाई आदेश गर्‍यो कि आदमलाई ढोग, त सबैले ढोगे तर इब्लीसले ढोगेन । त्यो जिन्नहरू मध्येको थियो, र त्यसले आफ्नो पालनकर्ताको आदेशको उल्लंघन गर्‍यो । के फेरि पनि तिमीले त्यसलाई र त्यसको सन्तानलाई म बाहेक मित्र बनाउँछौ, जबकि तिनीहरू तिम्रा शत्रु हुन् । यस्ता अत्याचारीहरूका निम्ति नराम्रो प्रतिफल छ ।

५१) मैले उनीहरूलाई नत आकाशहरू र न पृथ्वीको सृष्टि गर्ने बेलामा बोलाएको थिएँ र न स्वयं तिनीहरूको सृष्टि गर्नेबेलामा र न मार्गबाट विचलित गराउनेहरूलाई आफ्नो मदतगार बनाउने वाला पनि थिएन ।

५२) र जुनदिन अल्लाहले आदेश गर्ने छ । कि (अब) तिम्रो विचारमा भएको मेरा साभेदारहरूलाई, बोलाऊ, अनि तिनीहरूले उनलाई बोलाउने छन्, तर तिनीहरू मध्ये कसैले कुनै जवाफ दिनेछैन, र हामीले उनीहरूको बीचमा बर्बादीको माध्यम बनाइदिनेछौ ।

५३) र पापीहरूले नर्कलाई देखेर बुझी हाल्ने छन् कि तिनीहरू त्यसमा हालिनेवाला छन् तर त्यसबाट मुक्त हुने कुनै बाटो पाउने छैनन् ।

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ۝

مَا أَشْهَدُهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُمْ مُتَعَدِّينَ الْمُضِلِّينَ عَصَدًا ۝

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَوْبِقًا ۝

وَرَأَى الْجَحِيمَ وَالَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْهُمُ صِرَافًا ۝

५४) हामीले यस “कुरआनमा” मानिसहरूका लागि विभिन्न प्रकारका उदाहरणहरू वर्णन गरेका छौं, तर मानिस सब भन्दा बढी भगडालु छ ।

५५) मानिसहरू सम्म मार्गदर्शन आइसके पछि तिनीहरूलाई ईमान ल्याउनबाट र आफ्नो पालनकर्ताबाट क्षमायाचना गर्नबाट यस कुराले मात्र रोकेको थियो कि अधिका मानिसहरूको जस्तो कुराहरू उनको सामु पनि आओस् वा उनको अगाडि खुल्ला रूपमा सजाय आइहालोस् ।

५६) हामीले त आफ्ना रसूलहरूलाई मात्र यसकारण पठाउँछौं, कि तिनीहरूले शुभ-सन्देश सुनाउन् र डराउन्, तर काफिरहरूले असत्यको सहारा लिई भगडा गर्दछन्, र चाहन्छन् कि त्यसबाट सत्यलाई डगमगाइदिउन्, तिनीहरूले मेरा आयतहरूलाई र जुन कुराले डराइन्छ, त्यसलाई उपहास बनाइहालेका छन् ।

५७) त्यसभन्दा ठूलो अत्याचारीको छ, जसलाई उसको पालनकर्ताका कलाम (शब्दहरू) बाट उपदेश गरिन्छ, तैपनि त्यो विमुख भइरहोस्, र जुन कर्महरू उसले अगाडि पठाइसकेको छ, त्यसलाई बिसिदेओस् । निःसन्देह हामीले तिनीहरूको हृदय माथि आवरण हालिदिएका छौं, ताकि

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَفَسْقَادًا ۝

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةٌ الْأُولَىٰ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَيَجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا آلِيئَهُمْ وَمَا أَنْذَرُوا هُمُورًا ۝

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنُصِيَ مَا قَلَّمَتْ يَدُهُ إِلَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ فَلَنْ يَهْتَدُوا إِلَّا أَلْبَابًا ۝

यसलाई बुझ्न नसकुन् र कानहरूमा बोझ (पैदा गरिदिएका छौं कि सुन्न नसकुन्) र यद्यपि तपाईंले उनीहरूलाई राम्रो बाटोतिर बोलाउँछौं तैपनि तिनी कहिल्यै सही बाटोमा आउने छैनन् ।

- ५८) र तिम्रो पालनकर्ता ठूलो क्षमादाता र दयावान छ । यदि उसले उनीहरूको क्रियाकलापको लागि सजायको निम्ति तिनीहरूलाई समात्न थाल्ने हो भने तिनीहरू माथि तुरुन्तै सजाय पठाउन सक्छ तर तिनीहरूका निम्ति एउटा समय (निर्धारित) छ जसबाट तिनीहरू कहिल्यै फुत्कन पाउने छैनन् ।

- ५९) यी ती बस्तीहरू हुन्, जसलाई तिनीहरूको अत्याचारको कारण हामीले नष्ट गरिहाल्यौं, र तिनीहरूको विध्वंसको निम्ति पनि हामीले एउटा समय निश्चित गरेका थियौं ।

- ६०) जब मूसाले आफ्नो युवकसित भने कि म त दुई समुद्रको दोभानमा नपुगुञ्जेल हिडिनै राख्नेछु, चाहे कैयौं वर्ष सम्म किन चलन नपरोस् ।

- ६१) जब उनी दुवै समुद्रको संगममा पुगे त त्यहाँ आफ्नो माछा बिर्सिहाले, जसले समुद्रमा सुरुंग जस्तो आफ्नो बाटो बनाइहाल्यो ।

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ لَقَدْ أَفْلَحَ لَكُمْ الْعَذَابُ إِنَّ رَبَّكُمْ مُّوْعِدٌ لَّكُمْ يَوْمَ يَأْتِي الشَّعْبَ أَشْجَارُهُمْ ثُغْلًا يُجِزُّهُمْ بِهِ سُرُورًا ۝

وَتِلْكَ الْقُرَىٰ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ۝

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ۝

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ۝

६२) जब यी दुवै त्यहाँबाट अगाडि बढे तब मूसाले आफ्नो युवकसित भने कि हाम्रा भोजन ल्याऊ, यस यात्राबाट हामीलाई बडो कष्ट उठाउनु परेको छ ।

فَلَمَّا جَاؤَا قَالُوا لِقَتْنَا إِبْرَاهِيمَ بْنَ آدَمَ قَالَ لَقَيْنَا مِنْ سَفَرًا هَذَا نَصَبًا ۝

६३) उसले जवाफ दियो कि के तपाईंले हेर्नु भएन ? जब हामी ढुङ्गामा अडेस लिई विश्राम गरिराखेका थियौं त्यही नै मैले माछा बिसिहालेको थिएँ । वास्तवमा मलाई (तपाईंसित) त्यसको चर्चा गर्नबाट शैतानले बिसाइदियो । त्यसले अनौठो तरिकाले समुद्रमा आफ्नो बाटो बनाइहाल्यो ।

قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَبَّيْتُ الْغُوتَ وَمَا أَنْسَيْنِيهِ إِلَّا الْخِطْيَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَعْرِ جَهْلًا ۝

६४) मूसाले भने यही थियो जसको तलाशमा हामी थियौं । यसर्थ त्यहीँबाट आफ्ना खुट्टाका चिन्हहरू हेर्दै फर्किहाले ।

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْعَثُ قَارَتْ دَاعِلًا عَلَىٰ آثَارِهِمَا قَصَصًا ۝

६५) यसरी उनले हाम्रा भक्तहरू मध्ये एउटा भक्त भेट्दाए, जसलाई हामीले आफू कहाँबाट विशेष दया प्रदान गरेका थियौं र आफ्नो तर्फबाट उसलाई विशेष ज्ञान प्रदान गरेका थियौं ।

فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ۝

६६) मूसाले उससित (खिज्र) भने: कि जुन असल ज्ञान तपाईंलाई सिखाइएको छ, यदि तपाईंले त्यसबाट मलाई सिखाउनुहुन्छ भने म तपाईंको सेवा गरी रहन्छु ।

قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ آتَيْتُكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَنِي مِمَّا عَلَّمْتَ رَسُولًا ۝

६७) उसले (खिज़ले) भने कि तिमी मेरो साथमा रहेर कदापि धैर्य गर्न सक्दैनौ ।

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝

६८) र जुन कुराको तिमीलाई ज्ञान नै छैन, त्यसको हकमा धैर्य पनि कसरी गर्न सक्दछौ ।

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ۝

६९) मूसाले भने अल्लाहले चाह्यो भने, तपाईंले मलाई धैर्यवान पाउनुहुनेछ र कुनै कुरामा मैले तपाईंको आज्ञा उल्लंघन गर्ने छैन ।

قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ۝

७०) उसले (खिज़ले) भने: यदि तिमी मेरो साथमा रहनै चाहन्छौ भने शर्त यो छ कि, मसित कुनै कुराको बारेमा प्रश्न नसोध्नु जबसम्म कि मैले स्वयं त्यसको चर्चा तिमीसित नगरू ।

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۝

७१) अग्नि दुवै हिंडे, जब एउटा ढुङ्गामा सवार भए, तब उसले (खिज़ले) ढुङ्गाको पटरी तोडि दिए (पवाल पारिदिए) । मूसाले भने: के तपाईंले त्यसलाई यसकारणले तोड्नुभएको छ कि सवारहरूलाई डुबाइहाल्नुहोस् । यो त तपाईंले बडो खतरनाक कुरा गर्नुभो ।

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ۝

७२) उहाँले (खिज़ले) भने, के मैले पहिला नै तिमीलाई भनेको थिएन, कि तिमीले मेरो साथमा कदापि धैर्य धारण गर्न सक्दैनौ ।

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝

७३) मूसाले भने कि जुन त्रुटि मबाट भएको छ, त्यसवापत मलाई नसमात्नुहोस्, र मेरो कुरामा मलाई संकटमा नपार्नुहोस् ।

७४) फेरि दुवै अगाडि बढे, अनि एउटा केटो भेटाए, तब (खिज्रले) उसलाई मारी दिनुभयो । मूसाले भने कि तपाईंले एउटा निर्दोष मानिस किन मारिहाल्नुभो जब कि त्यसले कसैको ज्यान लिएको थिएन । तपाईंले एकदमै नराम्रो काम गर्नुभयो ।

७५) उनले भने के मैले तिमीलाई भनेको थिएन कि तिमी मेरो साथमा रहेर धैर्य राख्नसक्दैनौ ?

७६) मूसा (अ.) ले भने कि यदि म यसपछि तपाईंसित कुनै कुराबारे प्रश्न गरें भने तपाईंले मलाई आफ्नो साथमा नराख्नुहोला, निश्चय नै तपाईं मतिरबाट क्षमायाचनाको सीमासम्म पुगिसक्नु भो ।

७७) फेरि दुवै अगाडि हिंडे, अनि एक गाउँका मानिसहरू छेउ पुगी तिनीहरूसित खाना माँग्नु भयो तर तिनीहरूले उनीहरूको अतिथि सत्कार गर्नबाट स्पष्ट रूपमा इन्कार गरिदिए, अनि उनीहरूले त्यहाँ एउटा भित्तालाई देखे जुन ढल्न लागेको थियो, तब उसले त्यसलाई ठीक पारिदिए । (मूसाले) भने कि यदि

قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عَمْرًا ۝

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا آتَيَا عَمَلًا فَفَقَتَا كَهَ ۖ قَالَ أَفَقُلْتُ نَفْسًا زَكِيًّا فَبَغَيْتُ نَفْسًا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا ثَكْرًا ۝

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝

قَالَ إِن سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَ هَٰذَا فَلَا تُصَلِّبْنِي ۖ قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا ۝

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا آتَيَا أَهْلًا قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمُوا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّقُوا لَهُمْ قَوَاعِدَ فِيهَا جِدَارًا أُسْرِدَ أَنْ يَقْنَضَ فَاقَامَهُ قَالَ كَوْنْتُ لَلْكَذِبِ عَلَيْهِ أَجْرًا ۝

तपाईले चाहेको भए तिनीहरूसँग
त्यसको मजदूरी लिनसक्नु हुन्थ्यो ।

- ७८) उनले भने कि अब यो बिछोड हो
तिम्रो र मेरो बीचमा, अब म
तिमीलाई ती कुराहरूको वास्तविकता
बताउँछु जसबारे तिमिले धैर्य गर्न
सकेको थिएनौ ।

- ७९) त्यो जुन डुङ्गा थियो, त्यो (केही)
गरीबहरूको(दरिद्रहरूको) थियो, जसले
समुद्रमा डुङ्गा सञ्चालन गरी
परिश्रमले जीविका चलाउँदथे, मैले
त्यसमा केही तोडफोड गरें किन
भने तिनीहरूको अगाडि एउटा
राजा थियो जसले प्रत्येक (राम्रो)
डुङ्गालाई जबरजस्ती आफ्नो अधीनमा
पार्दथ्यो ।

- ८०) र त्यो जुन केटो थियो त्यसको
आमा बाबु दुवै मोमिन थिए,
हामीलाई डर लाग्यो कि त्यसले
आफ्नो हठपूर्ण विद्रोह र कुफ्रबाट,
उनीहरूलाई हैरान नपारोस् ।

- ८१) तसर्थ हामीले चाह्यौं कि उनीहरूलाई
त्यसको सट्टामा उनीहरूको
पालनकर्ताले त्यो भन्दा पवित्र
आचरणको र त्यस भन्दा बढी
मायागर्ने छोरा प्रदान गरोस् ।

- ८२) भित्ताको भेद यो हो कि यस
शहरमा दुईवटा अनाथ बालकहरू
छन् जसका खजाना यस भित्तामनि

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنَكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ
مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي
الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ لِكُلِّ
يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ۝

وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبُوهُُ مُؤْمِنًا مِّنْ فَتَنِ الْأَوَّلِينَ
يُؤْتِيهِمَا طَعِيمًا ذَاتَ كُفْرٍ ۝

فَأَرَادْنَا أَنْ يُبَيِّنَ لَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً
وَأَقْرَبَ رُحْمًا ۝

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي
الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزُ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا
صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا

गाडिएका छन्, र तिनीहरूको बाबु बडो असल मानिस थियो । तसर्थ तिम्रो पालनकर्ताको इच्छा थियो कि दुवै अनाथहरूले आफ्नो तन्नेरी अवस्थामा आएर आफ्नो यो सम्पत्ति तिम्रो पालनकर्ताको कृपा र दयाले भिकुन् । मैले आफ्नो स्वेच्छाले त्यो काम गरेको होइन । यो थियो यी घटनाहरूको वास्तविक तथ्य जसबारे तपाईंले धैर्य गर्न सक्नुभएन ।

८३) तपाईंसित यिनीहरूले “जुलकरनैनको” बारेमा सोधी राखेका छन् । तपाईंले भनी दिनुस्: कि मैले तिनको बारेमा अलिकति पढेर सुनाउँदछु ।

८४) हामीले तिनलाई धरतीमा ठूलो शक्ति प्रदान गरेका थियौं र हामीले उनलाई हरेक सामग्रीको साधन दिएका थियौं ।

८५) ऊ एउटा बाटोमा लाग्यो ।

८६) यहाँ सम्म कि सूर्य अस्ताउने ठाउँमा पुग्यो र त्यसलाई एउटा धमिलो पानीको झरनाको मुहानमा अस्ताई राखेको पायो र त्यस झरनाको समीपमा मानिसहरूको एउटा समूह पनि फेला पायो । हामीले भन्यौं कि हे जुलकरनैन तिम्रीले चाहे तिनीहरूलाई कष्ट पुऱ्याऊ अथवा तिनीहरूसित राम्रो व्यवहार गर ।

كَرِهْمَا أَصْحَابَةٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتَهُ عَنْ أَمْرِي
ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا

وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقُرْبَيْنِ قُلْ سَأَتْلُوهُ عَلَيْكُمْ
مِنْهُ ذِكْرًا

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَاتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
سَبِيلًا

فَاتَّبَعَ سَبِيلًا

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَرْجُبُ فِي
عَيْنِ حَبِطَةٍ ۖ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا لَهَا
الْقُرْبَيْنِ إِنَّمَا أَنْتِ تُعَذِّبُ وَلَمَّا أَنْ تَخْجِدَ
فِيهِمْ حَسَنًا

(यी दुवै कुराहरूमा तिमी अधिकार प्राप्त छौ) ।

८७) उनले भने कि जसले अत्याचार गर्दछ त्यसलाई त हामीले पनि सजाय दिने छौं, अनि आफ्नो पालनकर्तातिर फर्काइने छ र जसले उसलाई कठोर सजाय दिने छ ।

८८) हो जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, त्यसको लागि धेरै राम्रो पुरस्कार छ र हामीले आफ्नो मामलामा त्यसमाथि कुनै प्रकारको कठोरता गर्ने छैनौं, र हामी आफ्नो आदेशमा सहूलियत प्रदान गर्नेछौं ।

८९) अनि त्यो अर्कै बाटोतिर लाग्यो ।

९०) अनि अन्ततः जब सूर्य उदाउने ठाउँमा पुग्यो, त देख्यो कि त्यो मानिसको यस्तो समूह माथि उदाई राखेको छ, जसका लागि हामीले त्यसबाट अरु कुनै ओट बनाएका छैनौं ।

९१) घटना यस्तै छ र जे जति उसको सम्बन्धमा छ, हामीलाई सबैको जानकारी छ ।

९२) अनि उसले अर्कै यात्रा तिर लाग्यो ।

९३) अनि दुईटा पर्खालहरूको बीचमा पुग्यो, त देख्यो कि त्यसको अर्कोपट्टि केही मानिसहरू छन् जसले केही कुरा बुझ्न सक्तैनन् ।

قَالَ إِنَّمَا مَنْ ظَلَمَ ضَلَّ سَبِيلَهُ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا مُّكْرِئًا ۝

وَأَن تَأْمَنَ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا قَلَّ جَزَاءُ الْإِحْسَنِ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ۝

ثُمَّ اتَّخَذَ سَبِيلًا ۝

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ يَجْعَلْ لَهُمُ اللَّهُ دُونَهَا سَبِيلًا ۝

كَذَٰلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ۝

ثُمَّ اتَّخَذَ سَبِيلًا ۝

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَّا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ۝

९४) तिनीहरूले भने हे जुलकरनैन ।
याजूज र माजूज यस पृथ्वीमा
निकै उपद्रव गरी राखेका छन् ।
के हामीले तपाईंको लागि केही
खर्चको व्यवस्था मिलाई दिऔं, कि
तपाईंले हाम्रो र तिनीहरूको
बीचमा एउटा पर्खाल बनाई दिनु
हुन्छ ?

९५) (जुलकरनैनले) भने कि मेरो
पालनकर्ताले मलाई सामर्थ्यको
रूपमा जे प्रदान गरेको छ, त्यही
नै प्रशस्त छ, तिमीले मात्र आफ्नो
शक्ति सामग्रीबाट मेरो मद्दत गर
ताकि म तिमीहरू र उनीहरूको
बीचमा एउटा बलियो पर्खाल खडा
गरूँ ।

९६) तिमीले फलामको पाता ल्याई
देऊ । दुवै पहाडको बीचको ठाउँमा
पर्खाल बनाई सकेपछि आदेश गरे
कि आगोलाइ तीव्र पार । जसबाट
ती फलामका पाताहरू पूर्ण रूपले
आगोको रूपमा परिणित भए,
त्यसपछि भने कि मेरो पासमा
ल्याऊ, त्यस माथि पलेको ताम्बा
हाली दिऊँ ।

९७) अनि त्यसपछि तिनीहरूमा न त्यस
पर्खालमाथि चढ्ने क्षमता थियो न
त त्यसमा कुनै प्रकारको प्वाल
पार्न सक्दथे ।

قَالُوا إِذَا الْقَرْنَيْنِ إِنْ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ
مُقِيدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ يَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَى
أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ۝۹۪

قَالَ مَا مَكْنِيَ مِنْ رَجِيٍّ خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ۝۹۫

أَتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ
قَالَ انفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ أَتُونِي
أَفْرِغْ عَلَيْهِمْ قَطْرًا ۝۹۬

فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ
نَقْبًا ۝۹ۭ

९८) भने कि यो मेरो पालनकर्ताको कृपा हो । जब मेरो पालनकर्ताको वचन आउँछ तब त्यसले यसलाई ध्वस्त पारी दिने छ । र मेरो पालनकर्ताको वचन सत्य र यथार्थ छ ।

९९) त्यस दिन हामीले तिनीहरूलाई एकआपसमा आकर्मण गर्न छाडी दिने छौं र सूर (तुरही) फूँकिनेछ, अनि हामीले सबैलाई एकत्रित गरी एक ठाउँमा जम्मा गरी हाल्ने छौं ।

१००) त्यस दिन हामीले नर्कलाई काफिरहरूको अगाडि ल्याई दिने छौं ।

१०१) जसका आँखाहरू मेरो स्मरणबाट ओझलमा थिए, जो कि सुन्न पनि सक्तैनथे ।

१०२) के काफिरहरूले यो ठानी राखेका छन्? कि म बाहेक, तिनीहरूले मेरा भक्तहरूलाई आफ्नो समर्थक बनाई हाल्ने छन् ? (सुनि राख) हामीले त यी कुपकारहरूको आतिथ्यको निम्ति नर्कलाई तयार गरिसकेका छौं ।

१०३) भनिदिनुस् कि: म तिमीलाई बताई दिन्छु कि कर्महरूको दृष्टिले सबै भन्दा बढी घाटामा को छन् ?

१०४) तिनीहरू हुन् जसका सांसारिक जीवनका सम्पूर्ण प्रयासहरू खेर

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ مُنَّ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا

وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ جُجَاعُهُمْ جَمْعًا

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرْضًا

لِأُولَئِكَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غَظَاءٍ عَنْ ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا

أَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي أَوْلِيَاءَ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا

الَّذِينَ ضَلَّ سَبِيلُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يُحْسِبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا

गड़हाले र तिनीहरूले यो ठानी राखे छन् कि तिनीहरूले धेरै असल काम गरिराखेका छन् ।

- १०५) यी तिनै मानिसहरू हुन्, जसले कि आफ्नो पालनकर्ताका आयतहरू र उसको साक्षात्कारलाई इन्कार गरे, तसर्थ तिनीहरूका कर्महरू खेर गइहाले, अतः कियामतको दिन हामीले तिनीहरूलाई कुनै वजन दिने छैनौं ।

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ
فَحِطَّتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
وِزْرًا ۝

- १०६) त्यही नर्क तिनीहरूको प्रतिफल हो किनभने तिनीहरूले कुफ्र गरे र हाम्रा आयत र पैगम्बरहरूको उपहास गरे ।

ذَلِكَ جَزَاءُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَاتِي
وَرُسُلِي هُزُوًا ۝

- १०७) निःसन्देह जसले ईमान ल्याए र असल कर्महरू गरे निःसन्देह तिनीहरूको आतिथ्य-सत्कार स्वर्गका बगैँचाहरूमा हुनेछ ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ
لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ۝

- १०८) सधैं त्यसमा तिनीहरू रहने छन्, र त्यहाँबाट बासस्थान परिवर्तन गर्न कहिले पनि उनीहरू चाहने छैनन् ।

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَسُغُونَ فِيهَا أَمَّا جَوْلًا ۝

- १०९) भनिदिनुस् कि यदि मेरो पालनकर्ताका कुराहरू लेखनको निम्ति समुद्र मसी बनी हालोस् तै पनि मेरो पालनकर्ताका कुराहरू सिद्धिनुभन्दा अगाडि नै त्यो सुकिसक्ने छ, यद्यपि त्यो जस्तै अर्को समुद्र पनि हामीले त्यसको सहयोगमा किन न ल्याऔं ।

قُلْ كَذَلِكَ أُنشِئُ الْجِبَالَ كَرِيهَاتٍ يُدَارِجُهَا
السَّيْفُ فَأَكْوَدُهَا كَالَّذِي يُشَقُّ الْقَدَمُ ۝

११०) तपाईं भनिदिनुस् कि म त तिमीहरू जस्तै एउटा मानिस हुँ तर हो-
मतिर “वह्य” अवतरित गरिन्छ
कि सबैको पूजा योग्य त्यही एउटै
पूजनीय छ । अनि जुन मानिसले
आफ्नो आराध्यसँग साक्षात्कारको
आशा राख्दछ त्यसलाई आवश्यक
छ कि असल कर्म गरोस् र
आफ्नो पालनकर्ताको पूजामा अरु
कसैलाई साभेदार नबनोओस् ।

قُلْ إِنَّمَا آتَاكُمْ رَبِّي نُبُوًّا إِلَىٰ أُمَّةٍ إِلَهُكَ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ
فَمَن كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُفِرِّقْ
بَيْنَ دِينِهِ وَلَا مِمَّا أَحَدًا ۝



सूरतु मरयम-१९



सूरतु मरयम मक्की हो र यसमा ९८ आयतहरू र ६ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) काफ-हा-या-ऐन-स्वाद,
- २) यो हो तिम्नो पालनकर्ताको त्यस कृपाको चर्चा जुन उसले आफ्नो सेवक “जकरीया” माथि गरेको थियो,
- ३) जब उनले आफ्नो पालनकर्तासँग गोप्य रूपले प्रार्थना गर्नु भएको थियो ।
- ४) कि हे मेरो पालनकर्ता मेरो हड्डीहरू कमजोर भइसकेका छन् र टाउकोका कपालहरू सेता भई टल्कन थालेका छन् तर म तिमीसँग याचना गरे पछि कहिल्यै वञ्चित भएको छैन ।
- ५) मलाई आफ्नो मृत्यु पश्चात मेरो आफन्त र नजिकका मानिसहरूको बारेमा भय छ र मेरी स्वास्नी पनि बाँझो छे, तसर्थ मलाई आफ्नो तर्फबाट एउटा उत्तराधिकारी प्रदान गर ।
- ६) जो मेरो पनि उत्तराधिकारी होस् र “याकूबको” सन्ततिको पनि

كُلِّعَصَ ۝

ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدًا ذَكِيًّا ۝

إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا ۝

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَاؤِكَ رَبِّ سَقِيًّا ۝

وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ۝

يَرْثِي وَيَرِثُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ۝

उत्तराधिकारी होस् र हे मेरो पालनकर्ता तिमिले त्यसलाई आफ्नो प्रिय भक्त बनाऊ ।

- ७) हे ज़करीया हामीले तिमिलाई एउटा पुत्र प्राप्तिको शुभ-सन्देश दिन्छौं, जसको नाम “यहया” हो । यसभन्दा अगाडि हामीले यो नाम भएको कुनै व्यक्तिको सृष्टि गरेका छैनौं ।

يَذَكِّرُنَا إِنَّا لِلَّهِ عُتَقَاءُ لِمَا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُهُمْ إِيَّاكَ لَعَلَّكُنْ تَالِيًّا ۝

- ८) उनले (जकरिया अलै) भने, पालनकर्ता म कहाँ कसरी पुत्र जन्मने छ, जब कि मेरी स्वास्ती बाँभो छे र म वृद्धावस्थाको अन्तिम चरणमा पुगिसकेको छु ।

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا مَرْجُوَ لِيَ الْوَلَدِ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهِيَ يَحْتَاجُنِي إِيَّاهُ ۝

- ९) आदेश भयो कि यसै (हुनेछ) तिम्रो पालनकर्ताको आदेश भएको छ, मेरो लागि यो कुरो एकदम सजिलो छ र मैले अघि तिम्रो पनि सृष्टि गरिसकेको छु जब तिमि केही पनि थिएनौं ।

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْنٍ وَقَدْ خَلَقْنَاكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُنْ شَيْئًا ۝

- १०) भन्न थाले कि मेरो पालनकर्ता मेरो निम्ति कुनै प्रतीक निर्धारित गर । आदेश भयो कि तिम्रो लागि प्रतीक यो छ कि तिमि लाटो न भएपनि कुनै मानिससँग तीन दिनसम्म बोल्न सक्ने छैनौं ।

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ آيَتُكَ الْأَنْتَ لَا تَكَلِّمُ النَّاسَ لِكَثَلٍ لِيَالٍ سَوِيًّا ۝

- ११) तसर्थ ज़करीया (अलै) आफ्नो कोठाबाट निस्की आफ्नो समुदायको पासमा आएर संकेतले भने कि प्रातः र साँझ अल्लाहको गुणगान गर ।

ذَكَرَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْحَرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُحْرَةً وَعَشِيًّا ۝

१२) “हे यहया मेरो किताबलाई बलियो तरिकाले समाति राख” र हामीले यसलाई बाल्यकालदेखि नै ज्ञान (बुद्धिमत्ता) प्रदान गर्थौ ।

يَسْمِعِيْ حُذِّ الْكِتٰبِ بِقُوَّةٍ وَّاٰتَيْنَهُ الْكِتٰبَ صَغِيْرًا ۝

१३) र आफ्नो तर्फबाट सबै दया र पवित्रता पनि प्रदान गर्थौ, त्यो निष्ठावान मानिस थियो ।

وَحَنٰنًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكٰوةً وَّكَانَ تَوَّٰعًا ۝

१४) र आफ्नो माता-पितासँग असल व्यवहार गर्ने मानिस थियो । ऊ अट्टेरी र अवज्ञाकारी थिएन ।

وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ۝

१५) र जुन दिन उसले जन्म लियो र जुन दिन उसको मृत्यु हुने छ र जुन दिन पुनर्जीवित गरी उठाइने छ, उनी माथि शान्ति (सलाम) होस् ।

وَسَلَّمَ عَلَیْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ۝

१६) यस किताबमा मरियमको कथा पनि वर्णन गर, जब कि तिनी आफ्नो परिवारबाट अलगिएर पूर्वतिर लागिन् ।

وَاذْكُرْ فِی الْكِتٰبِ مَرْيَمَ اِذَا تَبَدَّدَتْ مِّنْ اٰهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ۝

१७) र तिनीहरूबाट अदृश्य हुन एउटा आवरण (पर्दा) हालिन्, त्यस बेला हामीले तिनको समीपमा आफ्नो रूह (जिब्राईल) लाई पठाउँौं अनि उनी तिनको अगाडि पूर्णरूपमा मानिस बनी प्रकट भए ।

فَاَخَذَتْ مِّنْ دُوْنِهِمْ جَبَابًا سَفَا نَسْنَا اِلَيْهَا رُوْحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا تَرَاوِيًّا ۝

१८) (मरियमले) भनिन् कि यदि तिमी आत्मसंयमी हौ भने म तिमीबाट रहमानको शरण चाहन्छु ।

قَالَتْ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيْعًا ۝

१९) उनले भने कि म तिम्रो

قَالَ اِنَّمَا اَنَا رَسُوْلُ رَبِّكَ لَا هَبْ لَكَ عَلٰمًا ۝

पालनकर्ताबाट पठाइएको (स्वर्गदूत)
हूँ, तिमीलाई एउटा पवित्र पुत्र दिन
आएको हूँ ।

- २०) भन्न थालिन कि मबाट पुत्र कसरी
जन्मन सक्छ ? मलाई त अहिलेसम्म
कुनै मानिसले स्पर्श गरेको छैन र
म चरित्रहीन पनि होइन ।

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي
بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ۝

- २१) उनले भने कि कुरा त यही नै हो
तर तिम्रो पालनकर्ताको आदेश छ
कि यो मेरो लागि सजिलो छ । र
हामीले त यसलाई मानिसहरूको
निम्ति एउटा निशानी बनाउने छौं
र आफ्नो विशेष वरदान, र यो त
एउटा निश्चित कुरो हो ।

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْئٍ
وَلَنَجْعَلَنَّ إِلَهًا لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ
أَمْرًا مَّقْضِيًّا ۝

- २२) अनि तिनी गर्भवती भई हालिन् र
यस कारण एउटा टाढा ठाउँतिर
लागिन् ।

فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَوِيًّا ۝

- २३) त्यसपछि प्रसव-पीडाले तिनलाई
एउटा खजूरको हाँगा मुनी ल्यायो ।
भन्न थालिन् कि काश म यसभन्दा
अगाडि नै मरी सकेको भए र
मानिसको सम्भना र विस्मृत
भइहालेको भए राम्रो हुने थियो ।

فَاجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جُذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ
يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا ۝

- २४) त्यतिखेर मुनिबाट फरिश्ताले
(स्वर्गदूत) तिनलाई आवाज दियो
कि चिन्तित न होऊ । तिम्रो
पालनकर्ताले तिम्रो खुट्टा मुनिबाट
एउटा पानीको मूल बगाई दिएको
छ ।

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزَنِينَ قَدْ جَعَلَ
رَبُّكَ تَحْتَكَ سَرِيًّا ۝

२५) र त्यस खजूरको हाँगोलाई आफूतिर हल्लाऊ, यसले तिम्रो अगाडि खजूरको ताजा फल खसाली दिन्छ ।

وَهَرَمِي إِلَيْكَ بِجَذْعِ النَّخْلَةِ تُسَوِّطُ
عَلَيْكَ رَطْبًا جَدِيدًا ۝

२६) अब निश्चिन्त भई खाऊ, पिऊ र आँखालाई शीतल पार (अर्थात नव-जात शिशुलाई आफ्ना आँखाले हेरेर सन्तुष्टि प्राप्त गर) । यदि कुनै मानिस देखिन्छ भने, भनी दिनु कि मैले अल्लाह, अत्यन्त दयालुको नाममा व्रतको भाकल गरेको छु । तसर्थ म आज कोहीसित बोल्दिन ।

فَكُلْ وَاسْرَبِي وَفَرِّ عَيْنًا فَأَمَّا تَرِيْنَ مِنَ
الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ
صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ۝

२७) अब तिनी हजरत “ईसा” (अ.) लाई लिई आफ्नो समुदायतिर आइन् । तिनीहरूले भन्न थाले मरियम यो त तिमीले साह्रै नराम्रो काम गरिस् ।

فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا خَبْلَةً قَالَ أَوَلَيْسَ لِي بِمَقْدَحُ جَنَّتِ
شَيْئًا فَرِيًّا ۝

२८) हे हारूनकी बहिनी न त तिम्रो बाबु नराम्रो थियो न त तिम्री आमा नै चरित्रहीन थिइन् ।

يَا خُتَاهُ رُؤُونِ مَا كَانَ أَبُوكَ امْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ
أُمُّكَ بَعِيًّا ۝

२९) त्यसपछि मरियमले आफ्नो बालकतिर संकेत गरिन् । तिनीहरूले भने किलौ हामीले काँखको बच्चा सँग कसरी कुरा गर्न सक्तछौं ?

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفُ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي
الْهُدَى صَوِيًّا ۝

३०) बच्चाले तुरुन्त बोल्यो कि म अल्लाहको सेवक हुँ, उसले मलाई ग्रन्थ प्रदान गरेको छ र मलाई आफ्नो सदेष्टा बनाएको छ ।

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ الْغَنِيُّ الْكَتِيبُ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ۝

३१) र म जहाँ छु (र जुन अवस्थामा छु) उसले मलाई वरदान प्राप्त बनाएको छ, र जबसम्म म जीवित छु मलाई नमाज र दान (जकात) को आदेश गरेको छ ।

وَجَعَلَنِي مُبْرَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۝

३२) र उसले मलाई आफ्नी आमाको सेवा गर्नेवाला बनाएको छ र मलाई अटेरी र अभागा बनाएको होइन ।

وَبَرًّا بِوَالِدَيْنِي وَكَمٌ بِعَمَلِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۝

३३) र जुन दिन मैले जन्म लिए र जुन दिन म मर्ने छु, र जुन दिन जीवित भई उठाइने छु, म माथि शान्ति नै शान्ति छ ।

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ۝

३४) यो हो वास्तविक कथा घटना ईसा पुत्र मरियम (अ.) को यही नै त्यो साँचो कुरो हो जसमाथि मानिसहरूले शंका उपशंका गर्दछन् ।

ذَٰلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ۝

३५) अल्लाहको गौरवलाई यो सुहाउँदैन कि उसको आफ्नो सन्तान होस् । ऊ त एकदम पवित्र छ । जब कुनै कुराको इच्छा गर्दछ, तब त्यसलाई यति मात्र भन्दछ कि भई हाल, अनि त्यो भइहाल्छ ।

مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَانَهُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

३६) अल्लाह नै मेरो र तिमी सबैको पालनकर्ता हो, तसर्थ तिमीहरू उसैको पूजा गर । यही नै सोभो मार्ग हो ।

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝

३७) अनि यी समुदायहरूले आपसमा मतभेदका कुरा गर्न थाले । तसर्थ

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ قَوْلٌ لَكَ يَوْمَ كَفَرُوا مِنْ مُشْهَدٍ يَوْمَ عَظِيمٍ ۝

काफिरहरूलाई एउटा ठूलो भयङ्कर
दिन आउनाको कारणले खराबी,
(धिक्कार) छ ।

३८) तिनीहरू जुन दिन हाम्रो सामु
आउँनेछन् । राम्ररी सुन्ने र देख्ने वाला
हुने छन्, तर अत्याचारीहरू आज
खुल्ला रूपले मार्ग विचलित छन् ।

३९) तपाईंले तिनीहरूलाई त्यस दुःख र
पश्चतापको भयबाट खबरदार गरी
दिनुस् जब कुराको टुङ्गो लाग्ने छ
र तिनीहरू लापरवाहीमा नै रही
रहने छन् र तिनीहरू ईमान
ल्याउने छैनन् ।

४०) हामी नै पृथ्वी र त्यसमा बस्नेहरू
सबैको वारिस हुने छौं र सबै
मानिसहरू हामीतिर नै फर्काएर
ल्याइने छन् ।

४१) यस किताबमा इब्राहीम (अ.) को
घटना बयान गर । निःसन्देह उनी
एउटा सत्यनिष्ठ पैगम्बर थिए ।

४२) जब उनले आफ्नो पितासँग भने
बुवा तपाईंले यस्ता कुराहरूको
पूजा किन गर्नु हुन्छ, जसले कि न
सुन्दछन्, न देख्दछन् ? र न त
तपाईंको कुनै फाइदा पुऱ्याउन
सक्तछन् ?

४३) मेरो बुवा तपाईं हेर्नुस् मलाई
यस्तो ज्ञान प्राप्त भएको छ जुन

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُوتَنَا لَكِن
الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي
غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

إِنَّا نَحْنُ رُبُّ الْأَرْضِ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا
يُرْجَعُونَ ۝

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِذْ كَانَ مَدِينًا
يُذِيئًا ۝

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ
وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ۝

يَا بَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ
فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ۝

तपाईलाई भएको छैन तसर्थ तपाईले मेरो कुरा मान्नुस्, मैले तपाईलाई एकदम सोभो मार्गमा हिंडाउने छु ।

- ४४) पिताज्यू शैतानको पूजा न गर्नुस् । निःसन्देह शैतान त दयालु अल्लाहको आज्ञाको उल्लंघनकारी हो ।

- ४५) पिताज्यू मलाई डर लाग्छ कि यस्तो न होस् कि अल्लाहको सजाय तपाईमाथि आइलागोस् र त्यसपछि तपाई शैतानको साथी भइहाल्नुहोस् ।

- ४६) उसले जवाफ दियो कि हे इब्राहीम के तिमी हाम्रा देवताहरूबाट विमुख भइराखेका छौ, यदि तिमीले आफ्नो बाटो त्यागेनौ भने मैले तिमीलाई ढुङ्गाले हानि मारि दिनेछु, गई हाल, मबाट एउटा लामो अवधिसम्म अलग्गै बस ।

- ४७) (इब्राहीमले) भने ठीक छ “सलामुन् अलैकुम” तिमी माथि शान्ति होस् म त आफ्नो पालनकर्तासँग तपाईको छुटकराको निम्ति प्रार्थना गरिरहने छु । ऊ ममाथि अत्यन्त दयावान छ ।

- ४८) म त तपाईहरू र जस- जसलाई तपाईले अल्लाह बाहेक पुकार्नु हुन्छ, सबैलाई त्यागि राखेको छु र

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا جَعَلْنَا لَكُمُ الشَّيْطَانَ كَانِ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا جَعَلْنَا لَكُمُ الشَّيْطَانَ كَانِ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ۝

قَالَ لَأُعَذِّبَنَّكَ وَلَأُخْرِجَنَّكَ لِيْلًا ۝

قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ۝

وَأَعِزَّنَا لَكُمْ وَمَا نَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبَّنَا عَمَلَىٰ إِلَّا أَوْنُ يَدْعَا رَبِّي شَفِيًّا ۝

म मात्र आफ्नो पालनकर्तालाई पुकार्दछु । मलाई विश्वास छ म आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गरेपछि वञ्चित रहने छैन ।

- ४९) जब इब्राहीम उनीहरू र उनीहरूले पूजा गर्दै आएका अल्लाह बाहेकका अरुलाई छाँडेर अलग भइहाले तब हामीले उनलाई “इस्हाक” र “यअकूब” (अलै) प्रदान गर्‍यौं र दुवैलाई नबी (संदेष्टा) बनायौं ।

- ५०) र उनीहरूलाई आफ्नो कृपाले धेरै कुराहरू प्रदान गर्‍यौं र हामीले उनको सत्य वचनलाई उच्च सम्मान प्रदान गर्‍यौं ।

- ५१) यस किताबमा मूसा (अलै) को पनि चर्चा गर्नुस् । जो छानिएर पठाइएका रसूल र नबी (संदेष्टा) थिए ।

- ५२) हामीले उहाँलाई तुर पर्वतको दाहिनेतिरबाट पुकार्यौं र कुरा गर्नको निम्ति उनलाई नजिक बोलायौं ।

- ५३) र आफ्नो विशेष कृपाबाट उनलाई र उनको भाइ हारूनलाई संदेष्टा र पैगम्बरको (जिम्मेवारी) प्रदान गर्‍यौं ।

- ५४) यस किताबमा इस्माईल (अलै)को पनि चर्चा गर्नुस् । उनी आफ्नो वचनको एकदम पक्का र हामीबाट

فَلَمَّا أَتَوْا لَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ وَهَبْنَا آلَ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ۝

وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلَيَّا ۝

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَى إِذْ كَانَ خَاطِصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ۝

وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ۝

وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا ۝

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِذْ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ۝

पठाइएका रसूल र नबी (सदेष्टा) थिए ।

५५) उनले आफ्ना घरका मानिसहरूलाई सधैं नमाज र जकातको निर्देशन गर्दथे र आफ्नो पालनकर्ताको दृष्टिमा मनपराइएका र मर्यादित पनि थिए ।

५६) र यस किताबमा “इदरिस (अलै) को” पनि चर्चा गर्नुस् । उनी पनि अत्यन्त असल आचरणको नबी थिए ।

५७) हामीले उनलाई उच्च ठाउँमा उठायौं ।

५८) यिनै ती नबीहरू हुन् जसमाथि अल्लाहले आफ्ना कृपा र पुरस्कार प्रदान गर्‍यो जो आदमका सन्ततिमध्येबाट र ती मानिसहरूको जातिबाट हुन् जसलाई हामीले नूह (अलै) को साथमा डुङ्गामा सवार गरायौं र “इब्राहीम” र “यअकूब (अलै)का” सन्ततिहरूमध्येबाट र ती मानिसहरूमध्येबाट हुन् जसलाई हामीले मार्गदर्शन गर्‍यौं, जब उनको अगाडि हाम्रा आयतहरू पढिन्थे त यिनीहरू ढोग्दथे र रोइरहन्थे र गिड्गिडाएर ढली हाल्थे ।

५९) अनि उनीहरूपछि उनका केही यस्ता सन्तान आए जसले नमाज छोडिहाले र कामवासनाको पूर्तिमा लागिहाले त्यसकारण छिट्टै तिनीहरूको क्षति तिनीहरूको सामुन्ने आउनेछ ।

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ۝

وَذَكَرْنَا الْكَتَابَ إِذْ رُسِّنَاكَ كَأَنَّ صِدْقًا لِّبْنَانٍ ۝

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ۝

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَّةِ آدَمَ وَمِنْ حَبْلَتِ آدَمَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَءِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرَوْا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ۝

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ عَذَابًا ۝

६०) तर हो, जसले प्रायश्चित्त गरे र ईमान ल्याए र सत्कर्म गरे, तिनीहरू बहिश्त (स्वर्ग) मा प्रवेश पाउने छन् र तिनीहरूको केही पनि हानि नोक्सानी गरिने छैन ।

६१) सधैंको स्वर्गमा जसको बारेमा अल्लाहले आफ्ना भक्तहरूलाई परोक्षमा वचन दिएको छ । निःसन्देह उसको वचन पूरा हुने छ ।

६२) तिनीहरूले त्यसमा कुनै अनर्गल कुरा सुन्ने छैनन्, मात्र शान्तिको कुरा सुन्ने छन् र तिनीहरूको निम्ति विहान-बेलुकी जीविका (खाना) तयार रहने छ ।

६३) यो हो त्यो जन्नत (स्वर्ग) जसको वारिस हामीले आफ्ना भक्तहरू मध्ये त्यस्तालाई बनाउँछौं, जो आत्म-संयमी हुन्छन् ।

६४) हामी तिम्रो पालनकर्ताको आज्ञा नभई अवतरित हुन सक्दैनौं, जेजति हाम्रो अगाडि छ र जेजति हाम्रो पछाडि छ र जेजति त्यसको मध्यमा छ सबै उसैको हो र तिम्रो पालनकर्ता बिर्सनेवाला छैन ।

६५) आकाश र धरती र जे दुईटैको माँझमा छ सबैको मालिक उही हो, तिम्री उसैको पूजा गर र उसैको आराधनामा दृढ रह, के

إِلَّا مَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا قَدْ وَلَّىٰكَ
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ۝

جَذَّتْ عَذْنُ النَّبِيِّ وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ
بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًا ۝

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ
فِيهَا بَكْرَةٌ وَعِشْيَاءٌ ۝

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَن كَانَ
تَقِيًّا ۝

وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا
وَمَا خَلْفُنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ وَمَا كَانَ رُبُّكَ نَسِيًّا ۝

رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَالْحَبَّذْهُ
وَأَصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا ۝

तिम्रो जानकारीमा उस जस्तो नाम
(र क्षमता) वाला छ? (कदापि छैन ।)

६६) मानिसले भन्दछ कि के जब म
मरी हाल्छु, त फेरि जीवित गराई
बाहिर निकालिने छु ?

६७) के यो मानिस यति पनि स्मरण
गर्दैन कि हामीले उसलाई पहिले
पनि सृष्टि गरेका थियौं जबकि ऊ
केही पनि थिएन ।

६८) तिम्रो पालनकर्ताको शपथ हामीले
तिनीहरूलाई र शैतानलाई एकत्रित
पार्ने छौं र यी सबैलाई जहन्नमको
छेउमा उपस्थित गराउने छौं
(तिनीहरूले) घुँडा टेकी राखेका
हुनेछन् ।

६९) अनि प्रत्येक समूहबाट हामीले
त्यस्तालाई निकालेर उभ्याउने छौं ।
जसले जाहिर हुन्छ कि उनीहरू
मध्येको अल्लाहको आदेशको गम्भीर
अवज्ञा गर्दथे ।

७०) फेरि हामी तिनीहरूलाई राम्ररी
जान्दछौं जो नर्कमा प्रवेशको सजाय
भोग्नेवाला छन् ।

७१) तिमी मध्ये हरेक अवश्य नै त्यहाँ
पुग्ने वाला छ, यो तिम्रो पालनकर्ताको
निश्चित रूपले पूरा हुने आदेश हो ।

७२) अनि हामीले आत्म-संयमीहरूलाई
बचाउने छौं र अवज्ञकारीहरूलाई

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا مِثْلُ لَسَوْفَ أَخْرِجُهَا ۝

أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ۝

فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمُ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنَنْحَضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ۝

ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا ۝

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أُولَىٰ بِهَا صِلِيًّا ۝

وَأَن مِّنكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ۝

ثُمَّ نُنْفِخُ فِي الْأَذْنِ الْقَوْلَ وَنَذِّرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ۝

त्यही घुँडाटेकेको अवस्थामा छाडी दिनेछौ ।

- ७३) जब तिमीहरूको अगाडि हाम्रा स्पष्ट आयतहरूको पाठ गरिन्छ, त काफिरहरूले मुसलमानहरूसित भन्दछन् कि भन हाम्रा र तिम्रा समूहहरू मध्ये कुन चाहिँ उच्च स्थान प्राप्त छ ? र कसको भेला शानदार छ ?

- ७४) हामीले त तिनीहरू भन्दा अगाडिका कैयौँ समूहहरूको नाश गरिसकेका छौ । जो साधन सम्पन्नतामा र नाममा उनीहरूभन्दा धेरै बढी थिए ।

- ७५) भनिदिनुस्: कि जुन मानिस मार्ग विचलनमा छ, रहमान त्यसलाई बिस्तारै लामो छूट दिइराखेको हुन्छ, जबसम्म कि तिनीहरूले ती कुराहरू देख्दैनन्, जसको वचन दिइन्छ अर्थात् सजाय वा प्रलय (कियामत) । त्यतिखेर उनीहरूलाई राम्ररी थाहा हुने छ कि को निम्न श्रेणीको छ र कुन चाहिँ कमजोर समूहको छ ।

- ७६) र जसले मार्ग पाइहालेका छन्, अल्लाहले तिनीहरूको मार्गदर्शनमा अभिवृद्धि गर्दछ र शेष रहने असल कर्महरू तिम्रो पालनकर्ता कहाँको पुरस्कार र अन्तिम परिणामको दृष्टिकोणले उत्तम छन् ।

وَإِذْ أُنْتَلَىٰ عَلَيْهِمُ الْإِنْتَابُ ۖ قَالُوا الَّذِينَ كَفَرُوا
لَئِذَا أُنْمِئُوا إِلَى الْفُرْقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَأَحْسَنُ
نَدِيًّا ۝

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَاثًا
وَزُرِّيًّا ۝

قُلْ مَن كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَبْذُذْهُ الرِّجْمُ
مَذًّا ۚ حَتَّىٰ إِذَا وَادَايُوعِدُونَ إِلَى الْعَذَابِ وَلَا فَا
السَّاعَةِ فَيَسْمَعُونَ مَن هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضْعَفُ
جُنْدًا ۝

وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَيْتُ
الْمُحَرَّمُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا ۝

७७) के तिमीले त्यस व्यक्तिलाई पनि देखेका छौं जसले हाम्रा आयतहरूलाई इन्कार गर्‍यो र भन्न थाल्यो कि (यदि म पुनर्जीवित भएँ) त मलाई यही सम्पत्ति र सन्तान (त्यहाँ) अवश्य प्राप्त हुनेछन् ।

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ۚ

७८) के उसले अदृश्यको समाचार पाई सकेको छ, वा अल्लाह कहाँबाट वाचा प्राप्त गरिसकेको छ ?

أَفَلَمْ الْغَيْبَ أَمْ أَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۖ

७९) कदापि होइन यसले जे भन्दैछ । हामीले त्यसलाई अवश्य लेख्दै जानेछौं र उसको लागि बिस्तारै सजायमा वृद्धि गर्दै जानेछौं ।

كَلَّا سَتَنَّبَأُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدَدًا ۖ

८०) उसले जुन कुराहरूबारे भनी राखेको छ, ती सबै हामीले पछि लिई हाल्ने छौं र त्यो एकलै हाम्रो सामु उपस्थित हुनेछ ।

وَنَزِيلُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ۚ

८१) उनीहरूले अल्लाह बाहेक आफ्ना केही अन्य पूज्य बनाई राखेका छन्, ताकि तिनीहरू उनीहरूको निम्ति सम्मानका कारण बनुन् ।

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لِيُكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ۖ

८२) तर यस्तो कदापि हुने छैन, ती झूठा पूज्यहरू उनीहरूको पूजाबाट इन्कार गर्ने छन्, र उल्टै उनका शत्रु भई हाल्ने छन् ।

كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ۚ

८३) के तिमीले देखेनौ कि हामीले काफिरहरूको पासमा शैतानहरूलाई पठाउँछौं, जसले तिनीहरूलाई निकै उचाल्ने गर्दछन् ।

أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَؤْزُهُمْ أَزًّا ۖ

८४) तिमीले तिनीहरूको बारेमा हतार नगर । हामीले त स्वयं तिनीहरूको निम्ति दिनको गणना गरिराखेका छौं ।

فَلَا تَجْعَلْ عَلَيْهِمْ إِغْنَاءَ آلِهِمْ عَذَابًا

८५) (त्यस दिनलाई स्मरण गर) जब हामीले परहेजगराहरूलाई रहमानको समक्ष अतिथिको रूपमा एकत्रित गर्ने छौं ।

يَوْمَ نَحْضُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَقْدًا

८६) र अपराधिहरूलाई निकै तिर्खाएको अवस्थामा नर्क तिर धपाउँदै लग्ने छौं ।

وَسَوْفَ الْمَجْرُمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرْدًا

८७) कसैलाई उनीहरूको सिफारिश गर्ने अधिकार प्राप्त हुने छैन । तर हो त्यो व्यक्ति यातनाबाट सुरक्षित रहने छ, जसले रहमान कहाँबाट अनुमोदन प्राप्त गरिसकेको छ ।

لَا يَلْبِثُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مِمَّنْ أَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا

८८) उनीहरूले भन्दछन्: रहमानले (अल्लाह) आफ्नो सन्तान बनाएको छ ।

وَقَالُوا أَخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا

८९) निःसन्देह अत्यन्त गम्भीर कुरा हो जुन कि तिमीहरूले (मन गढन्तरूपमा) रचेर ल्याएका छौ ।

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا

९०) निकट छ यस कुराबाट आकाशमा विष्फोट भई हालोस् र धरती टुक्रा-टुक्रा भई हालोस् र पहाडहरू क्षतविक्षत भई खसिहालोस् ।

تَكَادُ السَّمُوتُ يَنْفَطَرْنَ مِنْهُ وَتَتَشَقَّقُ الْأَرْضُ وَخَرُّ الْجِبَالُ خَرًّا

९१) किनभने तिमीहरूले रहमानको (अल्लाह) सन्तानको दावी गरे ।

أَنْ دَعَا إِلَى زُخْرَيْنِ وَلَكِنَّ

९२) यो कुरा अल्लाहको प्रतिष्ठाको प्रतिकूल छ कि उसले कसैलाई आफ्नो सन्तान बनाओस् ।

وَمَا يَتَّبِعِ الْوَحْمَنُ أَنْ يُخَذَّ وَلَدًا ۝

९३) आकाशहरू र धरतीमा जो पनि छन् सबै अल्लाहका दासका रूपमा आउने वाला छन् ।

إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتَى الرَّحْمَنِ عَبْدًا ۝

९४) त्यसले तिनीहरूका आँकलन गरिसकेको छ र तिनीहरूको राम्ररी गणना गरिसकेको छ ।

لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ۝

९५) तिनीहरू सबका सब कियामतको दिन एकलै त्यस (रहमान) को सामु उपस्थित हुनेछन् ।

وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرْدًا ۝

९६) निःसन्देह जसले ईमान ल्याएका छन् र असल कर्म गरे, शीघ्र नै अल्लाहले तिनीहरूको निम्ति प्रेम उत्पन्न गरी दिने छ ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ۝

९७) हामीले यस कुरआनलाई तपाईंको भाषामा निकै सरल बनाई दिएका छौं, ताकि यसबाट तपाईंले डर मान्नेहरूलाई शुभ सूचना दिनुस् र भगडा गर्नेहरूलाई यसबाट डराउनुस् ।

فَأَنبَأْنِي عَنْهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدُنَّا ۝

९८) हामीले उनीहरू भन्दा अधिका धेरै समुदायहरूलाई नष्ट गरिसकेका छौं । के तिनीहरू मध्ये कुनै एको बारेमा तिमी चाल पाउँछौ अथवा तिनीहरूको आवाज तिम्रो कानहरूले सुन्दछन् ?

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هَلْ يُخَشِ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْرًا ۝

सूरतु ताहा-२०

سُورَةُ طه

सूरतु ताहा मक्की हो, यसमा १३५ आयतहरू र ८ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) ताहा
- २) (हे मुहम्मद !) हामीले कुरआन तपाईं माथि यस कारण अवतरित गरेका होइनौं कि तपाईं दुःखमा पर्नुस् ।
- ३) अपितु उसको नसहितको निम्ति जो अल्लाहसँग डर्छ ।
- ४) यसको अवतरण उसको तर्फबाट भएको हो जसले धरती र उच्च आकाशहरूको सृष्टि गरेको छ ।
- ५) जो असीम दयालु हो, जो उच्चासन (अर्श) माथि उच्च छ ।
- ६) जे जति आकाशहरूमा छ र जे जति धरतीमा छ र जे जति यी दुवैको बीचमा छ, र जे जति धरतीको (माटो) मुनि छ, सबै उसैको हो ।
- ७) तिमी चाहे ठूलो स्वरमा पुकार अथवा (सानो स्वरमा) उसले त लुकेको कुरा र अत्यन्त गोप्य कुरा पनि जान्दछ ।

طه

مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ

إِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ

تَنزِيلًا لِّمَن خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَىٰ

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
وَمَا تَحْتُ الْعَرْشِ

وَأَن تَجْهَرُ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَىٰ

८) उही अल्लाह हो, जस बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन। उसका नामहरू धेरै राम्रा छन्।

९) तपाईंलाई मूसा (अ.) को घटना पनि थाहा छ ?

१०) जबकि उनले आगो देखेर आफ्नो घरवालासित भने कि तिमी केही बेर पर्ख मैले आगो देखेको छु। धेरै सम्भव छ कि म त्यसबाट बलिराखेको एउटा अगुल्टो ल्याउन सकूँ वा आगोको ठाउँमा बाटो थाहा पाउन सकूँ।

११) जब उनी त्यहाँ पुगे तब आवाज आयो हे मूसा !

१२) निःसन्देह म नै तेरो पालनकर्ता हूँ। आफ्नो जुत्ता फुकालिदेऊ। तिमी पवित्र घाटी 'तुवा' मा छौ।

१३) र मैले तिमीलाई रोजीसकेको छु। अब जे (वह्य) अल्लाहको सन्देश गरिन्छ। त्यसलाई राम्ररी सुन।

१४) निःसन्देह म नै अल्लाह हूँ म बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन, तसर्थ, तिमीले मेरो उपासना गर्ने गर र मेरो स्मरणको निम्ति नमाज पढ्ने गर।

१५) निश्चय नै कियामत आउनेवाला छ, जसलाई म गोप्य राख्न चाहन्छु ताकि प्रत्येक मानिसलाई त्यो

أَلَلَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ①

وَهَلْ أُنْثِكَ حَدِيثُ مُوسَى ②

إِذْ رَأَيْنَا أَفْقَالَ لَأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا
تَعْلَىٰ إِنِّيكُمْ وَمِنْهَا يَقْسِمُ أَوَّاحِدٌ عَلَى النَّارِ
هُدًى ③

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَوْمَئِذٍ ④

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْنَا عَنْكَ بِأَلْوَادِ
الْمُقَدَّسِينَ طَوًى ⑤

وَأَنَا اخْرُجْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى ⑥

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ
الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ⑦

إِنَّ السَّاعَةَ إِنِّي أَنَا خَفِيفٌ يُجْزَى كُلُّ
نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ⑧

प्रतिफल प्रदान गरियोस् जसको
उसले प्रयास गरेको छ ।

- १६) अतः अब त्यसको विश्वासबाट
तिमीलाई कुनै यस्तो व्यक्तिले
नरोकोस् जसले कि यसमा विश्वास
गदैन र आफ्नो इच्छाको पूर्तिमा
लागेको छ, अन्यथा तिमी नष्ट
भइहाल्नेछौ ।

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَوِيَ مِنْ بَيْنِهَا وَاتَّبَعَهُ هُوَ
فَتَرَى ⑩

- १७) हे मूसा “तिमीो यस दायाँ हातमा
के छ” ?

وَأَنَّكَ بِبَيْتِكَ مَكْنُونٌ ⑪

- १८) उसले जवाफ दियो कि “यो मेरो
लट्ठी हो । म यसमा अडेस लगाउछु
र यसबाट आफ्ना बाखाहरूको
निमित्त पातहरू भाछु र यसबाट
मेरा अन्य आवश्यकताहरू पनि
पूरा हुन्छन् ।”

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّوْا عَلَيْهَا وَاهْبَسْتُ بِهَا
الْعِجْلَ وَبِئْسَ مَا لِبِئْسَ الْخَلْقِ ⑫

- १९) आदेश दियो, “हे मूसा त्यसलाई
हातबाट तल खसालिदेऊ” ।

قَالَ الْفَقِيرُ الْيَتِيمُ ⑬

- २०) खसाल्ने बित्तिकै त्यो सर्प बनेर
चल्न थाल्यो ।

فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى ⑭

- २१) आदेश भयो “निर्भिक भई त्यसलाई
समातिहाल, हामीले यसलाई त्यही
पहिलेकै अवस्थामा ल्याइदिनेछौ” ।

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَحْزَنْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَى ⑮

- २२) र आफ्नो हात आफ्नो छेउमा
राख, अनि त्यो बिना कुनै अवगुण
चम्किदै अर्को चमत्कारको रूपमा
निस्कनेछ ।

وَأَضْمُ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجُ بَيضَةً مِنَ الْغَيِّ
سُورَةُ الْاٰیَةِ الْاٰخِرٰی ⑯

२३) यो यसका लागि कि हामीले आफ्ना ठूला ठूला निशानीहरू तिमीलाई देखाउन चाहन्छौं ।

لِيُرِيكَ مِنَ الْآيَاتِ الْكُبْرَىٰ ۝

२४) अब तिमी फिरऔन कहाँ जाऊ उसले ठूलो उत्पात मचाई रहेको छ ।

إِذْ هَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۝

२५) (मूसा अलै. ले भने) मेरो पालनकर्ता मेरो छाती मेरो निम्ति खोलिदेऊ ।

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ۝

२६) र मेरो काम मेरो निम्ति सजिलो बनाइदेऊ ।

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ۝

२७) र मेरो भाषाको अप्ठ्यारोपना हटाइदेऊ ।

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ۝

२८) जसबाट मानिसहरू मेरो कुरा बुझ्न सकुन् ।

يَفْقَهُوا قَوْلِي ۝

२९) र मेरा घरवालाहरू मध्ये एउटालाई मेरो मन्त्री बनाइदेऊ ।

وَاجْعَلْ لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ۝

३०) मेरो भाइ हारूनालाई ।

هُرُونَ أَخِي ۝

३१) उसबाट मेरो शक्ति सुदृढ गर ।

اشْدُدْ يَدِي أَرْبِي ۝

३२) र उसलाई मेरो काममा शामिल गराइदेऊ,

وَاشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ۝

३३) जसबाट हामीले धेरै भन्दा धेरै तिम्रा गुणगान गरौं ।

كَيْ تُسَبِّحَكَ كَثِيرًا ۝

३४) र तिमीलाई हामीले धेरै याद गरौं ।

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ۝

३५) निश्चय नै तिमी हाम्रो राम्रो सँग देखभाल गर्नेवाला हो ।

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ۝

३६) अल्लाहबाट आदेश भयो, “मूसा” तिम्रो सबै प्रार्थना स्वीकार गरियो ।

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يٰمُوسَىٰ ۝

३७) हामीले त तिमी माथि एकपटक अरु पनि ठूलो उपकार गरिसकेका छौं ।

३८) जबकि हामीले तिमी आमाको हृदयमा त्यो प्रेरणा दियौं जसको चर्चा अब गरिदैं छ ।

३९) “कि उसलाई तिमीले सन्दुकमा राखेर समुद्रमा हालिदेऊ, त्यसपछि समुद्रले उसलाई किनारामा लगिदिन्छ ताकि उसलाई मेरो र उसको शत्रुले उठाइलिनेछ” । र मैले आफ्नो तर्फबाट तिमीलाई आफ्नो प्रेम प्रदान गर्छौं । र ताकि मेरो आँखाको अगाडि तिम्रो पालनपोषण होस् ।

४०) (स्मरण गर) जबकि तिमी बहिनी गइराखेकी थिइन र भनिरहेकी थिइन: कि यदि तिमी भन्छौ भने त्यसको बारेमा म उसलाई बताई दिन्छु जसले उसको पालनपोषण गर्नेछ । यस उपायबाट हामीले फेरि तिमीलाई तिमी आमाको पासमा पुर्‍याइदियौं ताकि उसको आँखा शीतल होउन् र उनी शोकाकुल नहोऊन्, र (यादगर) तिमीले एउटा व्यक्तिको हत्या गरिदिएका थियौ । तैपनि हामीले तिमीलाई दुःखबाट छुटकारा दिलायौं र हामीले तिमीलाई राम्ररी जाँच्यौ ।

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ۝

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُؤْمِنُ ۝

إِن أَفْنِدْ فِيهِ فِي الثَّابُوتِ فَأَقْدِفِيهِ فِي الْيَمِّ
فَلْيَلْقُوا الْبَعْرُ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّي وَعَدُوٌّ
لَّهُ وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ عَبْءٌ مِّمِّي ذُو لُصْنَةٍ عَلَيَّ
عَيْنِي ۝

إِذْ تَبَشَّرَ أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن
يَكْفُلُهُ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ تَقْرَأُ عَلَيْهِمُهَا
وَلَا تَحْزَنُ وَفَتَلْتَ نَفْسًا فَبَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ
وَقَدَّبْكَ فَتُؤَنَّا فَكَلِمَتٌ سِينَانِي فِي أَهْلِ
مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يُّؤْمِنُ ۝

अनि तिमी कैयौ वर्षसम्म मदनका
मानिसहरुसँग बसिराख्यौ, फेरि
तिमी अल्लाहको अनुकम्पाले हे
मूसा निर्धारित समयमा आइपुग्यौ ।

४१) र मैले तिमीलाई विशेष आफ्नो
लागि मनपराएको छु ।

४२) अब तिमी आफ्नो भाइसहीत मेरा
निशानीहरू साथमा लिएर जाऊ,
र याद रहोस् मेरो स्मरणमा
ढिलासुस्ती नगर्नु ।

४३) तिमी दुवै फिरऔनको पासमा
जाऊ । त्यसले गम्भीर अवज्ञा
गरेको छ ।

४४) त्यसलाई नम्रतापूर्वक सम्झाऊ, ताकि
सम्भव छ त्यसले सम्झिहालोस् वा
डरी हालोस् ।

४५) दुवैले भने “हे हाम्रो पालनकर्ता ।
हामीलाई यसको भय छ कि कतै
त्यसले हामी माथि कुनै अत्याचार
नगरोस् अथवा उसको उदण्डता
बढेर नजाओस् ।”

४६) (अल्लाहको) आदेश भयो तिमी
अलिकति पनि नडराऊ, म तिम्रो
साथमा छु र सुन्दछु र देख्दछु ।

४७) तिमी उसको पासमा जाऊ र भनः
‘कि हामी तिम्रो पालनकर्ताका
संदेष्टा हौं । तिमीले हाम्रो साथमा
इस्राईलका सन्तानलाई पठाइदेऊ र

وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي ۝

إِذْ هَبَّ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِالْبَيْتِ وَلَا تَنبِيأَنِي ذِكْرِي ۝

إِذْ هَبَّ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۝

فَقُولَ لَهُ قَوْلًا لَّيْنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ۝

قَالَا رَبَّنَا نَخَافُ أَنْ يُفْرِدَ عَلَيْنَا دَوَانَ
يُطْغَىٰ ۝

قَالَ لَا تَحْزَنْ إِنِّي مَعَكُمْ أَسْمِعُ وَأَرَىٰ ۝

فَأَنبِيَهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا
بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَا تَعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ
مِّنْ رَبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَيْنَا مِمَّنْ آمَنَ الْهُدَىٰ ۝

उनीहरूलाई यातना न देऊ । हामी तिम्रो पासमा तिम्रो पालनहारका निशानीहरू लिएर आएका छौं । र जसले सही मार्गदर्शनको कुरा मान्दछ । त्यसैलाई सलामती प्राप्त हुनेछ ।

४८) हामीतिर यो “बह्य” (अल्लाहका प्रकाशना) आएको छ कि जसले त्यसलाई भुट्टो भन्छ र विमुख हुन्छ, त्यसको निम्ति यातना तयार छ ।

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝

४९) फिरऔनले सोध्यो कि, हे मूसा (अलै) तिम्री दुवैको पालनहार को हो ?

قَالَ مِمَّنْ رَبِّكُمْ إِنِّي مَسَىٰ

५०) उसले(मूसाले) जवाफ दिए कि हाम्रो पालनहार त्यो हो जसले हरेकलाई एउटा विशेष रूप, आकार प्रदान गर्‍यो र मार्ग दर्शन गरायो ।

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ۝

५१) उसले भन्यो कि, ठीक छ यो त बताऊ कि पहिलो पिढीहरूको अवस्था कस्तो हुनेवाला छ ।

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ۝

५२) जवाफ दिए कि “त्यसको ज्ञान मेरो पालनहारको पासमा किताबमा सुरक्षित छ, मेरो पालनहारबाट न गलती हुन्छ र न त ऊ भूल गर्छ” ।

قَالَ عَلَيْهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَّا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَىٰ ۝

५३) उसैले तिम्रो निम्ति धर्तीलाई ओछ्यान बनायो र त्यसमा तिम्रो निम्ति मार्गहरू निकालेको छ र आकाशबाट पानी पनि उसैले बर्साउँछ । फेरि हामीले त्यस

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّن نَّبَاتٍ شَتَّىٰ ۝

पानीबाट विभिन्न प्रकारका बोट
विरुवाहरू उमाछौं ।

५४) तिमी स्वयम् खाऊ र आफ्ना
जनावरहरूलाई पनि चराऊ ।
निःसन्देह यसमा बुद्धिमानहरूका
लागि (धेरै) निशानीहरू छन् ।

५५) यसै धरतीबाट हामीले तिम्रो सृष्टि
गयौं र यसैमा तिम्रीलाई फेरि
फर्काउने छौं र यसैबाट अर्कोपल्ट
तिमीहरू सबैलाई निकाल्ने छौं ।

५६) हामीले फिरऔनलाई आफ्ना सबै
निशानीहरू देखायौं तर तैपनि उसले
भूठो भन्यो र इन्कार गर्‍यो ।

५७) भन्न थाल्यो कि हे मूसा के
तिमी हाम्रो पासमा यसकारण
आएका हो ताकि आफ्नो जादूको
शक्तिले हामीलाई हाम्रो देशबाट
निकालिदेऊ ।

५८) ठीक छ हामीले पनि तिम्रो दाँजोमा
यस्तै जादू ल्याउने छौं तसर्थ हाम्रो
र आफ्नो बीचमा एउटा समय
निर्धारित गरिहाल, ताकि न त
हामीले त्यसको विपरित गरौं न त
तिमी, र यो प्रतिस्पर्धा एउटा सफा
फाँटमा (मैदान) हुनेछ ।

५९) मूसा (अलै)ले भने उत्सवको दिनको
वचन छ र यो कि मानिसहरू
सूर्योदय पछि एकत्रित भइहालुन् ।”

كُلُوا وَارْعَوْا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي
الْبَصَرِ ۝

وَمِمَّا خَلَقْنَاكُمْ فِيهَا نُعَبِّدُكُمْ وَمِمَّا غَرَبَكُمْ تَرَاهُمْ
أَنْفُسُ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَاهُ الْكِتَابَ فَكَذَّبَ وَإِنِّي

قَالَ اجْعَلْنِي مُجْرِمًا مِّنْ أَرْضِ عِيسَىٰ مِيسِرَ ۝

فَلَمَّا تَبَيَّنَكَ لِمِيسِرٍ مِّثْلِهِ فَاذْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا
لَّا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سُوًى ۝

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَإِنَّ تُخْشَى النَّاسَ
صَحِي ۝

६०) अनि फिरऔन फर्केर गयो र आफ्ना सर-सामान जम्मा पारी फेरि आयो ।

فَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَىٰ ۝

६१) मूसा (अलै)ले ती (जादूगरहरू) सित भने कि अफशोच तिम्रो दुर्भाग्य छ, अल्लाहको बारेमा असत्य वा मनगढन्त कुरा नभन अन्यथा उसले तिम्रीलाई सजाय गरेर नष्ट पारिदिनेछ । यादगर जसले असत्य र मनगढन्ते कुरा गन्यो त्यो कहिले सफल हुने छैन ।

قَالَ لَهُمُ مُوسَىٰ ذِكْرُ اللَّهِ ذِكْرًا ۚ فَيَسْجُدُ لَهُمْ جَدَّابٌ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنَافِقُ ۝

६२) तिनीहरू एक आपसमा सरसल्लाह गर्दै अलग-अलग रायमा विभाजित भएर बिस्तारै कानेखुसी गर्न थाले ।

فَتَنَزَّلُوا مِنْهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْوَأَ الَّذِي ۝

६३) भन्न थाले “यी दुवै मात्र जादूगर हुन्, र चाहन्छन् कि आफ्नो जादूको बलले तिम्रीलाई तिम्रो राज्यबाट बाहिर निकालिदेउन् । र तिम्रो उत्तम धर्मलाई तहस नहस पारी देउन् ।

قَالُوا إِن هَٰذِهِ السِّحْرُ يُرِيدُونَ أَن يُخْرِجُكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمْ ۖ أَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي هَٰؤُلَاءِ يَبْتَغُونَ الْفِتْنَةَ ۝

६४) अतः तिम्री पनि आफ्नो कुनै उपाय बाँकी नराख अनि पंक्तिवद्ध भएर आऊ । आज जो प्रभावी भयो, उसैले सफलता पाउँछ ।

فَاجْمَعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ اتُّوَاصَافُوا ۚ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَىٰ ۝

६५) तिनीहरूले भने: “हे मूसा या त तिम्रीले पहिला चाल फ्याँक-वा हामीले पहिले फ्याँकौँ ।”

قَالُوا يٰمُوسَىٰ إِنَّا أَنْتُنْقَىٰ وَإِنَّا نَكُونُ أُولَٰئِكَ مَنِ الْفَتَىٰ ۝

६६) मूसा (अलै) ले उत्तर दिए कि: “होइन बरु तिम्रीले नै पहिला

قَالَ بَلْ أَتَوْا بِذِكْرٍ آجَالُهَا لَهُمْ وَعَسَاهُمْ أُخْتِلِفَ إِلَيْهِ ۚ مَنِ الْيَوْمَ الْيَوْمَ ۝

फ्याँक ।” अब त मूसा (अलै) लाई यो भान हुन थाल्यो कि उनका डोरी र लठीहरू उनको जादूको जोडले यताउता दगुरिराखेका छन् ।

६७) (त्यस वखत) मूसा (अलै) ले आफ्नो हृदयमा भय महसूस गरे ।

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَى ۝

६८) हामीले भन्यौं, केही भय नगर, निःसन्देह तिमी नै प्रभावी हुने छौ ।

فَلَمَّا لَخِفْتُ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ۝

६९) र जुन कुरो (लठी) तिम्रो दाहिने हातमा छ त्यसलाई फ्याँकिदेऊ, उनीहरूले जेजति बनाएका छन् त्यो सबैलाई निग्लो हाल्छ । जेजति तिनीहरूले बनाएका छन्, (यो त) जादूगरहरूको हत्कण्डा हो र जादूगरहरू जहाँबाट पनि आउनेछन् सफल हुनेछैनन् ।

وَأَلْقَى مَا فِي يَمِينِكَ تَلَفَتْ مَا صَنَعُوا إِنَّهَا صَنَعُوا كَيْدُ سِحْرٍ وَلَا يُفِيدُ السَّاحِرَ حَيْثُ أَقَى ۝

७०) अब त सबै जादूगरहरू नतमस्तक भई ढोगिहाले र ठूलो स्वरमा भने कि हामीले त हारून र मूसाको पालनकर्तामाथि ईमान ल्यायौं ।

فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سِحْرَهُمْ فَقَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى ۝

७१) फिरऔनले भन्न थाल्यो कि के मेरो अनुमति बिना नै तिमीहरूले उसमाथि ईमान ल्याई हाल्यौ ?! निःसन्देह यही तिम्रो प्रमुख हो जसले तिमीलाई जादू सिखाएको छ, ठीक छ, अब म तिम्रा हात र खुट्टा उल्टा-सीधा कटाएर र तिमीहरूलाई खजूरको रुखमा फाँसीमा झुण्ड्याई दिनेछु ।

قَالَ امْنَحْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنَى لَكُمْ إِنَّهُ لَكَيْدٌ كَذِبٌ ۝
الَّذِي عَلَيْكُمْ السَّعْرُ فَلَا تَقْطَعْنَ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ
مِنْ خِلَافٍ وَلَا تَوَلَّوْا لَكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ
وَتَعْلَمْنَ أَنِنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَنفَى ۝

र तिमीहरूलाई अवश्य थाहा भइहाल्ने छ कि हामी मध्ये कसको यातना धेरै कठोर र स्थायी छ ।”

- ७२) उनीहरूले भने कि जुन प्रमाणहरू हाम्रो सामु आइपुगेका छन्, तिनीहरूको मद्देनजर जसले हामीलाई सृष्टि गरेको छ, त्यस अल्लाह विरुद्ध हामीले तिमीलाई कहिल्यै प्राथमिकता दिने छैनौं, तसर्थ अब तिमीले जे गर्न चाहन्छौ गरीहाल । र तिमी जुन आदेश दिन सक्छौ, त्यो मात्र यसै सांसारिक जिन्दगीमा दिन सक्छौ ।

- ७३) हामीले आफ्नो पालनकर्तामाथि यस आशामा ईमान ल्यायौं कि उसले हाम्रा पापहरूलाई माफ गरोस् र (त्यो पनि) जुन कि तिमीले हामीबाट जबरजस्ती जादू गरायौ । र अल्लाह नै उत्तम र सधैं रही रहनेछ ।

- ७४) कुरो यो छ कि जो कोही अल्लाहको सामु पापी भएर आउनेछ उसको निम्ति नर्क छ, जसमा न मर्नु न त बाँच्नु हुनेछ ।

- ७५) र जो उसको सामु ईमानवाला भएर आउनेछ र उसले कर्म पनि असल गरेको छ त यस्ताको लागि उच्च दर्जाहरू छन् ।

- ७६) सधैं बासको निम्ति स्वर्गका बगैँचा जसका मुनि धरातलमा नहरहरू

قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَیِّنَاتِ
وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا
تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝

إِنَّا أَمْكُرُ بِمَا لِيُغْفِرَ لَنَا خَطِيئَتَنَا وَمَا أَرْهَمْنَا
عَلَيْهِمْ مِنَ السِّجْنِ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا فَعَلُوا ۝

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ
لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ۝

وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ
لَهُمْ الدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ ۝

جَنَّاتُ عَدْنٍ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّىٰ ۝

बगिराखेका छन्, सधैं तिनीहरू
त्यहाँ बास गर्नेछन् । र यो नै
त्यस्तो प्रत्येक व्यक्तिको पुरस्कार
हो जो पवित्र भयो ।

- ७७) हामीले मूसा (अलै) तिर वह्य
(सन्देश) पठाउँ कि हाम्रा
भक्तहरूलाई रातैरात लगिहाल,
अनि तिनीहरूको निम्ति समुद्रमा
लट्टी हानी बाटो बनाइहाल, त्यसपछि
तिमीलाई न कसैले आइसमात्ने
भय हुनेछ र नत (डुब्ने) डर ।

- ७८) फिरऔनले आफ्नो लाव लश्करका
साथ तिनीहरूलाई पछ्यायो तब
समुद्रका तरङ्गहरू तिनीहरूलाई
छोपिहाले (डुबाइहाले)

- ७९) र फिरऔनले आफ्ना समुदायलाई
पथभ्रष्ट गर्‍यो र सही बाटो
देखाएन ।

- ८०) हे बनी इस्राईल हेर, हामीले
तिमीलाई तिम्रो शत्रुबाट छुटकारा
दिलायौं र तिमीसित तुर पर्वतको
दाहिनेतिरको वचन दियौं र तिमी
माथि “मन्न र सलवा” उतायौं ।

- ८१) तिमीले हामीबाट प्रदान गरिएको
पवित्र कुराहरू खाऊ, र यसमा
सीमा न नाघ, अन्यथा तिमी माथि
मेरो प्रकोप पर्नेछ, र जसमाथि मेरो
प्रकोप पर्‍यो त्यो निःसन्देह बर्बाद
भयो ।

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنِ اسْرِ بِعِبَادِي
فَأَخْرِبْ لَهُم مَّرْجُلًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَفُ
دَرَكًا وَلَا تَخْشَى ۝

فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَفَشَّيَهُم مِّنَ الْبَرِّ
لَا غَيْرَ لَهُمْ ۝

وَأَصْلَ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَاهْدَى ۝

يٰٓبَنِي إِسْرَءِيلَ قَدْ أَنجَيْنَاكُم مِّنْ عَدُوِّكُمْ
وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا
عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَى ۝

كُلُوا مِن مَّا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ
فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَمَنْ يَحِلِّ عَلَيْهِ
غَضَبِي فَقَدْ هَوَى ۝

८२) र त्यो जसले प्रायश्चित्त गर्‍यो र ईमान ल्यायो र असल कर्म गर्‍यो अनि असल मार्गमा हिड्दै गर्‍यो, त्यसको लागि निश्चय नै म अत्यन्त क्षमाशील छु ।

وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى ۝

८३) हे मूसा तिमीलाई आफ्नो कौम छाडी शीघ्र आउनमा कुन कुरोले उक्सायो ।

وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوسَى ۝

८४) भने कि उनीहरू पनि मेरो पछि पछि आइराखेका छन् र हे मेरो पालनकर्ता मैले तिमीतिर आउनमा शीघ्रता यसकारणले गरे ताकि तिमी प्रसन्न होऊ ।

قَالَ هُمْ أَوْلَاءُ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ۝

८५) आदेश भयो: “हामीले तिमी पछि तिम्रो कौमलाई परीक्षामा पार्‍यौं । र सामरीले तिनीहरूलाई पथभ्रष्ट गरिहाल्यो ।”

قَالَ فَإِنَّكَ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ۝

८६) अनि मूसा (अ.) क्रोध र दुःखको अवस्थामा आफ्नो समुदायतिर फर्केर आए र भन्न थाले कि हे मेरो समुदायका मानिसहरू के तिम्रो पालनकर्ताले तिमीलाई राम्रो वचन दिएको थिएन ? के उसको तर्फबाट आउने मद्दत तिमीलाई लामो प्रतित भयो वा तिमीले चाह्यौ कि तिमीमाथि तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट प्रकोप परोस ? र (यसैकारणले) तिमीले मसित जुन वाचा गरेका थियौ त्यसको उल्लंघन गर्‍यो ।

فَرَجَعْتُ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا ۚ قَالَ يَقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبِّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا أَفَقُلَّ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَن يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمُوهُ يٰمُوسَىٰ ۝

८७) तिनीहरूले जवाफ दिए कि “हामीले आफ्नो खुशीले तपाईंसित गरेको वाचाको उल्लंघन गरेका होइनौं । बरु समुदायका आभूषणहरूको जुन् बोझ उठाएका थियौं, हामीले त्यसलाई आगोमा फ्याँकिदियौं र यस्तै सामरीले पनि गर्‍यो ।”

८८) अनि त्यसले तिनीहरूको निम्ति एउटा बाछो निकालेर उभ्यायो अर्थात् बाछोको आकृति जसको कि गाईको जस्तो आवाज पनि थियो अनि भन्न थाले कि यही तिम्रो पूजनीय हो ? र मूसा (अलै) को पनि पूज्य तर मूसाले बिसिसकेको छ ।

८९) के यी पथ विचलित मानिसहरूले यो पनि देख्दैनन् कि त्यसले न कुनै उत्तर दिन्छ र नत उसलाई तिनीहरूको हानि र लाभको कुनै अधिकार प्राप्त छ ।

९०) र हारून (अ.) ले उनीहरूसित पहिले नै भनिदिएका थिए कि हे मेरो समुदायका मानिसहरू यस बाछोबाट त मात्र तिम्रीहरूको परीक्षा गरिएको हो, र तिम्रो वास्तविक पालनकर्ता त अल्लाह रहमान नै हो, तसर्थ तिम्री सबैले मेरो अनुशरण गर र मेरो कुरा मान्दै गर ।

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حَمِلْنَا ثَوَالًا
مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَدْ تَفَنَّا فَكَذَلِكَ أَلْفَى
السَّامِرِيُّ ۝

فَأَخْرَجَ لَهُمْ رِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ فَقَالُوا هَذَا
إِلَهُهُمْ وَإِلَهُ مُوسَى فَانصَبُوا ۝

أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُرْجَمُونَ قَوْلًا وَلَا تَبْلَاكًا
لَّهُمْ صُرٌّ وَلَا نَفَعٌ ۝

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِن قَبْلُ يَقَوْمُ إِنِّي أَخَافُتُكُمْ
بِهِ وَإِنَّ رَبِّي الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ۝

९१) तिनीहरूले जवाफ दिए कि जबसम्म मूसा (अलै) हाम्रो पासमा आउँदैनन् हामी त त्यसैको पूजामा दृढ रहनेछौं ।

९२) अनि मूसा (अलै) ले भने कि हे हारून जब तिमीले देख्यौ कि यिनीहरू पथभ्रष्ट भइरहेका छन् त कुन कुराले तिमीलाई रोकेको थियो ।

९३) कुन कुराले गर्दा तिमीले मेरो अनुशरण गरेनौ, के तिमीले पनि मेरो आदेशको उल्लंघन गर्नु ?

९४) हारून अलैहिस्सलामले भने: कि हे “मेरा आमाबाटै जन्मेको भाइ मेरो दाढी र कपाल नसमात्नुस्, म त यो कुराबाट डराएँ कि तपाईंले यो नभन्नुहोस् कि मैले बनी इस्राईलमा भगडा गराइदिउँ र तपाईंको कुरालाई ध्यान दिएन ।”

९५) (अनि सामरीसित) मूसा (अलै) ले भन्न थाले कि “सामरी” तिम्रो हाल के छ ?

९६) उसले भन्यो कि मैले यस्तो कुरा देखें जुन कि अरुले देखेनन्, अनि मैले फरिश्ताको पदचिन्हबाट एक मुठ्ठी माटो लिइहालें, र त्यसमा (बाछोमा) हालिदिए र मलाई मेरो मनले यस कामलाई राम्रो भन्यो ।

९७) (मूसा (अलै) ले) भने, जाऊ तिमीलाई

قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْكَ غَافِقِينَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى ۝

قَالَ يَهُرُونَ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ۝

أَلَا تَتَّبِعُنِ أَنْعَمَتِ أَمْرِي ۝

قَالَ يَسُوؤُمُ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي إِلَىٰ خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ۝

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا مِرْيَ ۝

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ۝

قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَوةِ أَنْ تَقُولَ لَا

संसारको जिन्दगीमा यो सजाय छ कि तिमी भन्दै गर कि, “मलाई नछोउ ।” र तिम्रो निम्ति अर्को वचन पनि छ जुन तिमीबाट टार्न सकिनेछैन र जुन मअबूद (को पूजा) मा तिमी (कायम) थियौ, त्यसलाई पनि अब हेर, हामीले त्यसलाई जलाएर त्यस (को खरानी) उडाएर समुद्रमा छरिदिनेछौ ।

९८) वास्तविक कुरा यो छ कि तिम्रो सत्य मअबूद अल्लाह नै हो, जस बाहेक अरु कोही सत्य पूजनीय छैन, उसको ज्ञान सबै कुरा माथि हावी छ ।

९९) यस प्रकार हामीले तिमीलाई विगतका वृत्तान्त सुनाउँदैछौं, र हामीले निश्चय नै तिमीलाई आफ्नो तर्फबाट एक मार्ग दर्शन प्रदान गरिसकेका छौं ।

१००) जुन मानिस यसबाट विमुख हुन्छ, त्यसले कियामतको दिन आफ्नो गरुडो बोभ उठाइ रहेने छ ।

१०१) सधैं सोहीमा रहनेछन् । र यो बोभ कियामतको दिन तिनीहरूको निम्ति नराम्रो हुनेछ ।

१०२) जुन दिन सूर फूँकिनेछ र हामीले पापीहरूलाई एकत्रित गर्नेछौं र (डरले) तिनीहरूका आँखा निला र पहेलो हुनेछन् ।

مَسَاسٍ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تَخْلُقَنَّهُ وَتَنْظُرُ إِلَى
الْهَآءِ الَّذِي ظَلَمْتَ عَلَيْهِ عَالَمًا لَّنَعْرِقَنَّهُ ثُمَّ
لَنَنْفِثَنَّهُ فِي الْيَوْمِ نَسْفًا ۝

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
وَيَسِعُ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ
وَقَدْ آتَيْنَكَ مِنْ كُدٍّ أَكْبَرًا ۝

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا ۝

خَالِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ۝

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ
رُزْقًا ۝

१०३) तिनीहरू आपसमा एक अर्कासित बिस्तारै भन्नेछन् कि हामी त (संसारमा) मात्र दश दिन बसेका थियौं ।

يَخَافَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَيْسَ لَهُمْ إِلَّا عَشْرٌ ۝

१०४) जुन कुरा यिनीहरूले गर्नेछन्, त्यसको वास्तविकतासँग हामी राम्ररी परिचित छौं । त्यसबेला तिनीहरू मध्ये सबभन्दा राम्रो मार्गमा हिँड्नेवालाले भन्नेछ कि होइन, बरु एकदिन मात्र बसेका थियौं ।

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً
إِنْ لَيْسَ لَهُمُ الْآيَاتُ ۝

१०५) तिनीहरू तपाईंसित पहाडहरूको बारेमा सोध्छन्, भनीदिनुस् कि अल्लाहले तिनीहरूलाई साना-साना कणहरू पारी छरिदिनेछ ।

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ۝

१०६) र धरतीलाई एउटा समतल मैदान बनाई छाडिदिनेछ ।

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۝

१०७) जसमा तिमीले न कहिँ मोड (बाडो टिङ्गो) देख्नेछौ नत ओरालो उकालो ।

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۝

१०८) जुन दिन मानिसहरू एउटा पुकार गर्नेवालाको पछि हिड्नेछन् र उसको अनुशरणबाट कोही कति पनि पन्छिन सक्ने छैन र अल्लाहको अगाडि सबै आवाजहरू दबिरहनेछन्, एउटा कानेखुसी बाहेक केही सुन्ने छैनौ ।

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ أَعْوَجَ لَهُ وَخَشَعَتِ
الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ۝

१०९) त्यसदिन सिफारिश केही फाइदा पुऱ्याउने छैन, तर त्यस व्यक्ति बाहेक जसलाई अल्लाहले इजाजत

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ
وَرَفِيَ لَهُ قَوْلًا ۝

प्रदान गर्दछ र उसको कुरा मन
पराउनेछ ।

११०) जे जति उनीहरूको अगाडि पछाडि
छ, अल्लाह त्यो सबै जान्दछ कुनै
प्रणीको ज्ञान उसमाथि हावी हुन
सक्दैन ।

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ
بِشَيْءٍ عِندَهُ ۝

१११) सबै अनुहारहरू त्यस अविनाशी
सधैं कायम रहने वर्चस्वता सम्पन्न
अल्लाहको अगाडि ब्याकुल भएर
निहुरिएको हुनेछन् । निःसन्देह
असफल त्यो भयो जसले अत्याचारको
बोझ उठायो ।

وَعَلَتْ أَوُجُهُ لِلْحَىِّ الْقَيُّومِ وَقَدْ خَابَ مَنْ
حَبَلَ ظُلُمًا ۝

११२) र जसले असल काम गर्नेछ र
मोमिन पनि हुनेछ, त त्यसलाई
न अन्त्याको डर हुनेछ र न
नोक्सानीको ।

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الظَّالِمَاتِ وَمُؤْمِنٌ فَلَا يَخَفُ
ظُلُمًا وَلَا هَضْمًا ۝

११३) यसप्रकार हामीले तिमीलाई अरबी
कुरआनको रूपमा अवतरित गरेका
छौं र हामीले यसमा विभिन्न प्रकारले
चेतावनीहरू दिएका छौं ताकि
मानिसहरू आत्मसंयमी बनुन् वा
अल्लाहले उनीहरूको लागि सोच्ने
सम्भने क्षमता उत्पन्न गरोस्,

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ
الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۝

११४) अतः अल्लाह गोरवपूर्ण र सच्चा सम्राट
हो । कुरआनको “वह्य” जुन तिमीतिर
पठाइन्छ, त्यो पूरा हुनुभन्दा अगाडि
कुरआनलाई पढ्नुको निम्ति हतार
गर्ने नगर र भनः “मेरो पालनकर्ता,
मलाई ज्ञानमा अभिवृद्धि प्रदान गरोस्”

فَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ
قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي
عِلْمًا ۝

११५) हामीले यसभन्दा पहिला आदमलाई एउटा निश्चित आदेश दिएका थियौं तर उसले बिसिहाल्यो र हामीले त्यसमा कुनै संतोष र दृढता देखेनौं ।

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ قَنُوسٍ وَلَمْ يَجِدْ لَهُ عَزًّا ۝

११६) र जब हामीले फरिश्ताहरूलाई भन्यौं कि आदम (अलै)लाई ढोग तब इब्लीस बाहेक सबैले सज्दा गरे तर इब्लीसले सो गर्नबाट पूरै इन्कार गर्‍यो ।

وَأَذْنُوكَ لِلْبَلْغَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ۝

११७) अनि हामीले भन्यौं कि हे आदम निश्चय नै यो तिमी र तिम्रो पत्नीको शत्रु हो । ध्यान गर यस्तो नहोस् कि यसले तिमी दुवैलाई जन्नतबाट निष्कासित गराइदेओस् र तिमी कष्टमा परिहाल ।

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجُكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰ ۝

११८) यहाँ तिमीलाई यो आराम छ कि न तिमी भोको रहेनेछौ न नाङ्गो रहने छौ ।

إِنَّ لَكَ الْآخِرَ عَرِيفًا وَلَا تَعْرَىٰ ۝

११९) र यो पनि कि न तिमी यहाँ तिर्खाएको रहनेछौ न त गरमीको कष्ट भोग्नेछौ ।

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْفَىٰ ۝

१२०) त्यसपछि शैतानले उनलाई उक्सायो, भन्थाल्यो: (हे आदम)के मैले तिमीलाई शाश्वत जीवनको वृक्षको बारेमा भनूँ र यस्तो राज्यको सम्बन्धमा जो कहिल्यै पूरानो हुँदैन ?”

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبُلُ ۝

१२१) अन्ततः ती दुवैले त्यस वृक्षबाट केही खाइहाले, जसको परिणाम स्वरूप तिनीहरूका लुकाउने कुरा

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَّتْ لَهُمَا سَوَاسُهُمَا وَطَفَقَا يَمْصِفُنَ عَلَيْهِمَا مِنْ ذَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ ۝

(गोप्या अंगहरू) तिनीहरूको अगाडि खुल्ला भइहाले र ती दुवैले आफ्ना अंग जन्नतका पातहरूले छोप्न थाले र आदमले आफ्नो पालनकर्ताको (आदेशको) उल्लंघन गरे अनि मार्ग विचलित भइहाले ।

१२२) अनि उनको पालनकर्ताले उनलाई रोज्यो, र उनको प्रायश्चित्त स्वीकार गर्‍यो र उनको मार्गदर्शन, गर्‍यो ।

ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ رُبَّةً فَقَتَابٌ عَلَيْهِ وَهْدَىٰ

१२३) आदेश भयो तिमी दुवै यहाँबाट तल भर । तिमी आपसमा एक अर्काको शत्रु हो । अब जहिले पनि मेरो तर्फबाट मार्गदर्शन जाने छ तब जसले मेरो मार्गदर्शनको अनुपालन गर्दछ । ऊ नत पथभ्रष्ट हुनेछ र न कष्टमा पर्नेछ ।

قَالَ اهْبِطَا مِنْ هَاهُنَا جَمِيعًا بَعْضُكُم لِبَعْضٍ عَدُوٌّ
فَأَمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ
فَلَائِصِلٌ وَلَا يَسْتَفِي ۝

१२४) र जसले मेरो स्मृतिबाट विमुख हुनेछ त्यसको जीवन कष्टमय हुनेछ र कियामतको दिन त्यसलाई हामीले अन्धा बनाएर उठाउने छौं ।

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً
ضَنْكًا وَنَحْسَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْلَىٰ ۝

१२५) उसले भन्नेछ कि: मेरो पालनकर्ता तिमीले मलाई अन्धो पारेर किन उठायौ, जबकि म त आँखा देख्ने वाला थिएँ ? ।

قَالَ رَبِّ لِمَ حَسَرْتَنِي أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ۝

१२६) (अल्लाहबाट जवाफ आउने छ) यस्तै हुनुपर्थ्यो तिम्रो नजिकमा जब हाम्रा आयतहरू आए तब तिमीले बिसिर्दियौ, यस्तै किसिमले आज हामीले तिमीलाई बिसिर्दिने गछौं ।

قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيتَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ
تُنْسَىٰ ۝

१२७) यस्तै किसिमले हामीले त्यसलाई प्रतिफल दिन्छौं जसले मर्यादाको उल्लंघन गर्दछ र आफ्नो पालनकर्ताको आयतहरूमाथि ईमान ल्याउँदैन । र निःसंदेह आखिरतको यातना त अत्यन्त कठोर र निकै स्थायी हुनेछ ।

१२८) अनि के उनीहरूलाई यस कुराबाट पनि मार्ग प्राप्त भएन कि हामी उनीहरू भन्दा पहिला कैयन् पुस्ताहरूलाई नष्ट गरिसकेका छौं, जसका बस्तीहरूमा यिनीहरूले हिंडुल गरिराखेका छन् ? निश्चय नै बुद्धिमानहरूको निम्ति यसमा धेरै निशानीहरू छन् ।

१२९) यदि तिम्रो पालनकर्ताबाट पहिले नै एउटा कुरा निश्चित नभईसकेको भए र एउटा अवधि निश्चित नगरी सकिइएको भए, अवश्य नै तिमीहरूलाई यातनाले तुरुन्तै समातिहाल्ने थियो ।

१३०) अतः जे जति तिनीहरूले भन्छन् त्यस माथि धैर्य गर, र आफ्नो पालनकर्ताको गुणगान गर्दै गर, सूर्योदय भन्दा अगाडि, र त्यो अस्ताउनु भन्दा अगाडि र रातीको समयमा पनि तसबीह (गुणगान) गर, र दिनका अनेक भागहरूमा ताकि सम्भव छ तिमी सहमत हुन सक ।

وَذَٰلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ
وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبْقَى ۝

أَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ
يَسْتَوْنَ فِي مَسْكَتِهِمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّعْلِ ۝

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَّاجِلًا
مُّسْمًى ۝

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ
الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ أَنَاثِ الْبَيْتِ فَسَبِّحْ
وَاطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَىٰ ۝

१३१) र ती कुराहरूतिर आफ्नो आँखा उठाएर पटककै नहेर, जुन हामीले तिनीहरूमध्ये विभिन्न मानिसहरूलाई संसारमा उपभोगको निम्ति दिएका छौं, ताकि हामीले त्यसबाट उनीहरूको परीक्षा लिन सकौं । त्यो त मात्र सांसारिक जीवनको शोभा हो । तर तिम्रो पालनकर्ताबाट तिमीलाई प्रदान गरिएको जीविका मात्र उत्तम र स्थायी छ ।

१३२) आफ्ना घरका मानिसहरूलाई नमाजको आदेश गर र स्वयम् पनि त्यसमा लागि राख । हामीले तिमीसँग जीविका माग्दैनौं बरु हामीले स्वयम् तिमीलाई जीविका दिन्छौं, र राम्रो परिणाम त धर्म परायणताकै लागि निश्चित छ ।

१३३) तिनीहरूले भने कि: यस नबीले आफ्नो पालनकर्ताको तर्फबाट हाम्रो तर्फ कुनै निशानी किन ल्याएको छैन ? के तिनीहरूसम्म त्यसको स्पष्ट प्रमाण आइपुगेन, जुन पहिलेको पुस्तकहरूमा उल्लेखित छन् ?”

१३४) र यदि हामीले त्यसभन्दा पहिला नै यिनीहरूलाई कुनै यातनाबाट नष्ट गरिदिएको भए, निःसन्देह यिनीहरूले भन्थे कि “हे हाम्रो पालनकर्ता, तिमीले हाम्रो पासमा कुनै रसूल किन पठाएनौ ? ताकि हामी

وَلَا تَبْتَذِرَنَّ عِبَدَكَ إِلَىٰ مَآثِمَ غَالِيَةٍ أَوْ نَجَاتٍ مِّنْهُمْ زُفْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِيَفْزَحَهُمْ فِيهَا وَوَرِثَةُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ۝

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا ۖ لَا تَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ۝

وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِيُنَا إِلَٰهٌ مِّن رَّبِّهِ أَوْ لَوْ أَنَّ لَهُم بَيِّنَةٌ مِّنَ الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ۝

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنُتَّبِعُ إِلَيْكَ مِّن قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنَخْزَىٰ ۝

अपमानित र निराश हुनुभन्दा
अगाडि तिम्रा आयतहरूको अनुपालन
गर्ने थियौं ?”

१३५) भनिदिनुस्: हर एक परिणामको
प्रतिक्षामा छ। अतः अब तिमी
पनि प्रतिक्षा गर शीघ्रनै तिमीले
थाहा पाइहाल्ने छौ कि को सीधा
मार्गवाला छन् र कसलाई मार्गदर्शन
प्राप्त छ।”

قُلْ كُلُّ مُرَيْضٍ فَتَرَوْبُوءًا فَسَتَعْلَمُونَ
مَنْ أَضَلُّ السَّوَطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَى ۚ



सूरतुल् अंबिया-२१



सूरतुल् अंबिया मक्की हो, यसमा ११२ आयतहरू र ७ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) मानिसहरूका (कर्मको) लेखाजोखाको
समय नजिक आइपुगको छ तैपनि
उनीहरू असावधान भई पन्छिइराखेका
छन् ।

إِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي
غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ

२) उनीहरूको पासमा उनीहरूको
पालनकर्ताको तर्फबाट जुन नयाँ-
नयाँ उपदेश आउँछ त्यसलाई
तिनीहरूले ख्याल ठड्याका साथ नै
सुन्दछन् ।

مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ
وَهُمْ يَلْعَنُونَ

३) तिनीहरूका हृदय अत्यन्त
लापरवाहीमा छन् र यी
अत्याचारीहरूले गोप्य रूपले
कानेखुसी गरे कि ऊ मात्र तिमी
जस्तै मानिस हो, अनि के कारण
छ कि तिमी आँखा देख्ने भएर पनि
जादूको चक्करमा आउँछौ ।

لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسْرَأَ السُّعُورَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ
هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَاءَ وَأَنْتُمْ
تُبْصِرُونَ

४) पैगम्बरले भने कि जुन कुरा
आकाश र जमीनमा छन् मेरो
पालनकर्ताले त्यसलाई जान्दछ र
त्यो सुन्नेवाला र जान्नेवाला छ ।

قُلْ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

५) यति मात्र होइन, बरु तिनीहरूले
त भन्छन्, कि यो “कुरआन” त

بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ
شَاعِرٌ قُلَيْبًا يَأْتِيهِ كَمَا أَرْسَلُ الْأَوَّلُونَ

संभ्रामित सपनाहरूको पोको हो, बरु उसले यसलाई आफै रचिहालेको छ, बरु यो एउटा कवि हो, अन्यथा उनले त हाम्रो सामु कुनै यस्तो निशानी लिएर आउने थिए, जस्तो कि पहिलाका रसूलहरूका लागि पठाइएका थिए ।”

६) तिनीहरू भन्दा अघि जति बस्तीलाई हामीले नष्ट पायौं ती सबै ईमान ल्याएका थिएनन् त के यिनीहरूले अब ईमान ल्याउने छन् ?

७) तिमीभन्दा पहिला पनि जति पैगम्बर हामीले पठायौं सबै पुरुष थिए जसलाई हामीले “वह्य” पठाउने गर्दथ्यौं । तसर्थ तिमीलाई स्वयं ज्ञान छैन भने किताबवालासित सोधिहाल ?।

८) र हामीले तिनीहरूका यस्ता शरीर बनाएनौं कि खाना नखाउन्, र न त तिनीहरू सधैं रहनेवाला थिए ।

९) अनि हामीले उनीहरूसित गरेका सबै वाचाहरू वास्तविकतामा परिणत गर्‍यौं र हामीले उनलाई र जसलाई हामीले चाहें त्यसलाई छुटकारा दियौं । र उल्लंघनकारीहरूलाई हामीले नष्ट गरिदियौं ।

१०) निःसन्देह हामीले तिमीतिर यस्तो किताब अवतरित गरेका छौं जसमा

مَا مَدَّتْ قَبْلَهُمْ مِنْ نَبِيٍّ أَهْلَكَهَا أَهْمُ يُؤْمِنُونَ ①

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ
فَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ②

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ
وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ③

كُلُّ صِدْقِهِمْ أَوْعَدَ فَأَنجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ أَهْلَكْنَا
الْمُسْرِفِينَ ④

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑤

तिम्नो लागि सदुपदेश छ, के
तिमीले तैपनि बुझ्दैनौ ?

११) र धेरै बस्तीहरू हामीले नष्ट
गरिदियौं जो अत्याचारी थिए र
उनीहरू पछि हामीले अर्को
समुदायको सृष्टि गरिदियौं ।

وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا
بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ①

१२) जब उनीहरूलाई हाम्रो यातनाको
आभास भयो त त्यसबाट भाग्न
थाले ।

فَلَمَّا أَحَسُّوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ②

१३) भाग-दौड नगर फर्किहाल, त्यही
भोग विलासतिर जुन तिमीलाई
उपलब्ध थियो र आफ्नो घरतिर
गइहाल जसबाट तिमीहरूसंग
सोधपूछ त गरियोस् ।

لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا تُرْفَعُونَ فِيهِ وَمُسْكِنُكُمْ
لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ ③

१४) भन्नथाले: “हाय अफशोच हाम्रो
दुर्भाग्य ! निःसन्देह हामी अत्याचारी
थियौं ।

قَالُوا يَوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ④

१५) अनि तिनीहरू सधैं यस्तै पुकाउँ गरे,
यहाँसम्म कि हामीले तिनीहरूलाई
जरैदेखि काटिएको खेती र निभेको
आगो (जस्तै) गरिदियौं ।

فَبَايَأُكَ تِلْكَ دَعْوُهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا
خَمِيدِينَ ⑤

१६) हामीले आकाश र जमिन र जे
जति यिनीहरूको मध्यमा छन्,
त्यसलाई खेल तमाशाको निम्ति
सृष्टि गरेका होइन ।

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِلْعَيْنِ ⑥

१७) यदि हामीले कुनै खेल तमाशा गर्न
चाहेको भए आफ्नै तर्फबाट

لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهْوَ الْأَعْنَانِ لَفَعَلْنَا
إِنْ كُنَّا فَاعِلِينَ ⑦

गरिहालथ्यौ, यदि हामी यस्तो गर्नेवाला नै भएको भए ।

१८) बरु हामीले सत्यबाट असत्य माथि प्रहार गर्दछौं अनि सत्यले असत्यको टाउको कुल्चिदिन्छ र असत्य त्यसैबेला नष्ट भइहाल्छ र जुन कुरा तिमीले मनगढन्त रूपमा बनाउँछौ, त्यसबाट तिम्रै बर्बादी हुन्छ ।

१९) आकाशहरू र जमिनमा जे छन् । सबै उसै (अल्लाहको) हो । र जो उसको समीपमा छन् तिनीहरू उसको सेवा-भक्तिबाट न अट्टेरिपना गर्छन् र न त थाकछन् ।

२०) तिनीहरू दिनरात उसैको गुणगान गर्छन् र अलिकति पनि ढिलासुस्ती गर्दैनन् ।

२१) के तिनीहरूले धरती (का प्राणीहरू मध्ये) बाट जसलाई पूज्य बनाइराखेका छन्, तिनीहरूले (कसैलाई) जीवित गर्छन् ?

२२) यदि आकाश र धरतीमा अल्लाह बाहेक अरु कोही पूज्य भएको भए यी दुवैको व्यवस्था अस्तब्यस्त हुने थियो, अतः महान् र उच्च छ अल्लाह, सत्तासनको स्वामी, ती कुराहरूबाट पवित्र छ जुन यी मुशिरकहरूले वर्णन गर्दछन् ।

२३) ऊ आफ्ना कामहरूको निम्ति

بَلْ نَقْذِرُ الْبَاطِلَ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ⑥

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ لَكَيْتُكَرُورٌ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ⑦

يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ⑧

أَمْ أَلْمَزْتَهُمُ الْإِلَهَ مِنَ الْأَرْضِ هُمْ يُشْرِكُونَ ⑨

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلَإِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا فَتَسْبُحَنَ اللَّهُ رَبَّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ⑩

لَا يَسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ⑪

(कसैको अगाडि) जवाफदेही छैन र सबै (उसको अगाडि) जवाफदेही छन् ।

- २४) के उनीहरूले अल्लाह बाहेक अरुलाई आफ्नो पूज्य बनाइराखेका छन् । उनीहरूसित भन कि आफ्नो प्रमाण प्रस्तुत गर, यो मेरो साथवालाको किताब हो र मभन्दा अगाडिकाहरूको प्रमाण । कुरो यो छ कि तिनीहरू मध्ये अधिकांश मानिसहरू सत्य कुरा जान्दैनन् र यसैले (उसबाट) विमुख भइहाल्छन् ।

- २५) र जुन पैगम्बरलाई पनि हामीले तिमीभन्दा अगाडि पठायौं, तिनीहरू तिर यही (वह्य) सन्देश पठायौं कि म बाहेक कोही सत्य पूज्य छैन, तसर्थ तिमी सबै मेरो उपासना गर ।

- २६) (मुशिरकहरू) भन्छन् कि अल्लाहको सन्तान छ ऊ पवित्रछ । बरु तिनीहरू उसको प्रतिष्ठित भक्तहरू हुन् ।

- २७) उसभन्दा अगाडि बढेर कुनै कुरा गर्दैनन् र उसको आदेशको पालन गर्दछन् ।

- २८) उनीहरूको अगाडि-पछाडि जे कुराहरू भइसकेका छन् र जे पछि हुनेछन्, उसलाई सबै थाहा छ । र उनीहरूले उसको समीपमा कसैको सिफारिश गर्न सक्दैनन्, तर उस व्यक्ति बाहेक, जोसित अल्लाह प्रसन्न

أَمَّا تَخَذُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهًا قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا إِذْ كُنْتُمْ مَعِيَ وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِي بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ۝

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ بَلْ عِبَادٌ مُكْرَمُونَ ۝

لَا يَسْتَفِئُونَ بِالْقَوْلِ لَهُمْ بِأَمْرِ يَعْصُونَ ۝

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ۝

छ र उनीहरू स्वयम् उसको भयले
भयभीत छन् ।

- २९) उनीहरू मध्ये यदि कुनै व्यक्तिले
यो भन्दछ कि अल्लाह बाहेक म
पूजाको योग्य छु भने त्यसलाई
हामीले नर्कको दण्ड दिनेछौं र
अत्याचारीहरूलाई हामीले यस्तै
किसिमका सजाय दिने गर्दछौं ।

وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَلَيْسَ بِنَذِيرٍ لَهُمْ ۚ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾

- ३०) के ती मानिसहरूले जसले इन्कार
गरे, यो देखेनन् कि यी आकाश र
धरती एक आपसमा जोडिएका
(थिए) । अनि हामीले तिनलाई
अलग-अलग गर्यौं । र सम्पूर्ण
जानदारहरूलाई हामीले पानीबाट
सृष्टि गर्यौं । तैपनि यी मानिसहरूले
ईमान किन ल्याउँदैनन् ?

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَاتِبَاتًا تَقِيعْتُهُمَا وَجَعَلْنَاهَا مِنَ الْبَارِ كُلِّ شَيْءٍ نَحْيِيهِ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٠﴾

- ३१) र हामीले धरतीमा पहाडहरू उभ्याई
दिऔं ताकि त्यसले प्राणीहरूलाई
हल्लाउन नसकोस् र हामीले त्यसमा
फराकिला बाटोहरू बनायौं ताकि
तिनीहरूले मार्ग प्राप्त गर्न सकुन् ।

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾

- ३२) र हामीले आकाशलाई एउटा सुरक्षित
छत बनायौं, तैपनि तिनीहरूले हाम्रा
निशानीहरूबाट विमुख भइराखेका
छन् ।

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾

- ३३) उही अल्लाह नै हो जसले दिन र
राती बनायो र सूर्य र चन्द्र पति,
प्रत्येक आ-आफ्ना कक्षमा परिक्रमा
गरिराखेका छन् ।

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ الْيَوْمَ وَاللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٣٣﴾

३४) हामीले तपाईंभन्दा पहिला पनि कसैलाई अमरता प्रदान गरेका छैनौं । अनि के तपाईंको मृत्यु भयो भने तिनीहरू सधैं बाँची रहने छन् ?

३५) प्रत्येक जीवले मृत्युको स्वाद चाख्नुपर्नेछ र हामीले राम्रो नराम्रो परिस्थितिहरूमा पारेर तिमी सबैको परीक्षा लिन्छौं । अन्ततः तिमी सबैले हामीतिरै फर्केर आउनु छ ।

३६) यी अवज्ञाकारीहरूले जब तपाईंलाई देख्दछन् तब तिम्रो उपहास नै गर्दछन् कि “के यही नै त्यो व्यक्ति हो जसले तिम्रा पूज्यहरूको नराम्रो शब्दमा चर्चा गर्दछ ।” र तिनीहरू स्वयम् रहमान (संसारको स्वामी) को स्मरण गर्नबाट इन्कार गर्दछन् ।

३७) मनुष्य हतारिने प्राणी हो । मैले तिमीलाई शीघ्र नै आफ्ना निशानीहरू देखाउने छु । अतः तिमी मसित हतार नगर ।

३८) (तिनीहरूले भन्छन्) कि यदि तिमी साँचो हौ भने बताऊ यो वाचा कहिले पूरा हुनेछ ?

३९) काश ! यी काफिरहरूले बुझ्ने भए कि त्यस वखत न त यिनीहरूले आगोलाई आफ्ना अगाडिबाट हटाउन सक्नेछन् र नत आफ्नो पछाडिबाट र न त यिनको सहायता नै गरिनेछ ।

وَمَا جَعَلْنَا لِلشَّرِّ مِن جَبَلِكَ الْخُلْدَ أَفَلَا يَن
مِتَّ فَهُمْ الْخُلْدُ ۚ وَنَ ۝

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوهُمْ
بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۚ وَإِلَيْتُمُ رُجُوعُونَ ۝

وَإِذَا رَأَوْا الَّذِي يَنكَرُونَ وَإِنْ يَسْتَعْجِلُونَكَ
إِلَهُهُمْ وَأَهْلًا هَذَا الَّذِي يَذْكُرُ إِلَهُتَهُمْ وَهُمْ
يَذْكُرُ الرَّحْمَنَ هُمْ كَافِرُونَ ۝

خَلْقِ الْإِنسَانُ مِن طِينٍ سَ ۚ وَرَبِّكَ إِلَهٌ
فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ۝

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكْفُونُ عَنْ
وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ
وَلَا هُمْ يُصْرُونَ ۝

४०) (हो) ! वाचाको समय उनको पासमा एक्कासी आउनेछ र तिनीहरूलाई अचम्म पारिदिनेछ, अनि न त यी मानिसहरूले त्यसलाई टार्नसक्छन् र न अलिकति पनि उनीहरूलाई मोहलत (समय) दिइनेछ ।

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ
رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ⑥

४१) र तपाईंभन्दा अधिका रसूलहरूसँग पनि हाँसो ठट्टा गरियो, अनि हाँसो गर्नेवालाहरूलाई नै त्यो कुराले घेरिहाल्यो जसको कि तिनीहरू हाँसो ठट्टा गर्दथे ।

وَلَقَدْ اسْتَهْزَؤْا بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ
بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِءُونَ ⑦

४२) यिनीहरू सँग सोधनुस् कि रात र दिनमा अल्लाहबाट कसले तिम्रो रक्षा गर्न सक्दछ ? कुरो यो छ कि यिनीहरू आफ्नो पालनकर्ताको स्मरणबाट विमुख भएका छन् ।

قُلْ مَنْ يُّجِئُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ
بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ ⑧

४३) के हामी बाहेक यिनीहरूका अन्य पूज्य छन् जसले यिनीहरूलाई विपत्तिबाट बचाउन सक्छन् तिनीहरू त स्वयम् आफ्नो सहायता गर्न सक्दैनन् र नत हाम्रो तर्फबाट कसैले तिनीहरूको साथ दिनेछ ।

أَمْ لَهُمُ إِلَهَةٌ تَنْصُرُهُمْ مِّنْ دُونِنَا
لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَّا
يُصْحَبُونَ ⑨

४४) बरु (कुरो यो छ कि) हामीले उनीहरूलाई र उनीहरूका बाबु बाजेलाई जीवनका सुख सुविधाका सामाग्री प्रदान गर्‍यौं, यहाँसम्म कि उनीहरूको लामो उमेर बितिहाल्यो । त के तिनीहरूले देख्दैनन् कि हामीले धरतीलाई त्यसका किनाराहरूबाट

بَلْ مَتَّعْنَاهُمُ أَزْوَاجًا وَلَهُمْ حَتَّى طَالَ
عَلَيْهِمُ الْعُمْرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّ نَارَ الْأَرْضِ
تَنْقُصُهُمْ إِذَا فَغَاهَا أَفْهُمْ أَغْلَبُونَ ⑩

घटाउँदै आइराखेका छौं । अनि के तिनीहरू अभिमानी रहनेछन् ?

४५) भनिदिनुस् ! कि म त अल्लाहको सन्देशबाट तिमीहरूलाई नसीहत (सर्तक) गर्दछु तर बहिराहरूले कुरा सुन्दैनन् जब तिनीहरूलाई नसिहत गरिन्छ ।

४६) यदि उनीहरूलाई तिम्रो पालनकर्ताको सजायको सानो भोको पनि लाग्छ त तिनीहरूले भन्नेछन् कि हाय अफशोच कस्तो दुर्भाग्य ! हामी निःसन्देह पापी थियौं ।

४७) र हामीले कियामतका दिन निसाफको तराजू बीचमा राख्नेछौं अनि कुनै पनि व्यक्तिप्रति अन्याय हुनेछैन । र एउटा रायोको दाना बराबर पनि कर्म छ भने हामीले त्यसलाई उपस्थित गराउनेछौं, र हामी हिसाब गर्नको निमित्त पर्याप्त छौं ।

४८) यो सत्य हो कि हामीले मूसा र “हारूनलाई” इन्साफ गर्ने प्रकाश र संयमीहरूका लागि उपदेश र नसीहतका लागि किताब प्रदान गर्‍यौं ।

४९) तिनीहरू जो नदेखेता पनि आफ्नो पालनकर्तासित तर्सिन्छन् र कियामतको कल्पनाबाटै भयले काम्पने गर्दछन् ।

قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُم بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الْقَوْمُ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿٤٥﴾

وَلَكِنْ مَتَّسَتْهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ يَقُولُ يَوْمَئِذٍ إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٤٦﴾

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ ﴿٤٧﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِبَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِنْ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿٤٩﴾

५०) र यो उपदेश र वरदानयुक्त कुरआन हामीले अवतरित गरेका छौं । के तिमीले तैपनि यसलाई अस्वीकार गर्दछौ ?

५१) निःसन्देह हामीले इब्राहीम (अलै) लाई यस अधि नै सदाचार र सोच समझ प्रदान गरेका थियौं र हामीलाई उनको अवस्था बारे राम्ररी थाहा थियो ।

५२) जब उनले आफ्नो पिता र आफ्नो समुदायसित भने: “यी मूर्तिहरू को हुन्, जसको तिमीहरू एकाग्रभई पूजा गर्दछौ ?”

५३) तिनीहरू जवाफदिन थाले कि हामीले आफ्ना बाबु-बाजेहरूलाई यिनैको पूजा गरेको देखेका छौं ।

५४) इब्राहीम (अलै) ले भने ! कि निःसन्देह तिमी र तिम्रा बाबु-बाजे पनि अज्ञानताबाट ग्रस्त रहयौ ।

५५) तिनीहरूले भने कि के साँच्चै तपाईंले हाम्रो पासमा सत्य कुरा ल्याउनुभएको छ वा कि त्यसै हाँसो ख्याल गरी रहनु भएको छ ।

५६) (इब्राहीम -अलै.)ले भने, (होइन) बरु वास्तवमै तिमी सबैको पालनकर्ता त्यो हो जो आकाशहरू र धरतीको मालिक हो, जसले तिनीहरूलाई सृष्टि गरेका हो र म

وَهَذَا كُرْشِيُّ بْنُ كَذَّابٍ أَتَى النَّبِيَّ
مُتَكِبُّونَ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُسُلَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا
بِهِ عَلِيمِينَ ۝

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي
أَنْتُمْ لَهَا عَاقِبُونَ ۝

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عِبَادِينَ ۝

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ
مُبِينٍ ۝

قَالُوا آجِئْنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِينَ ۝

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ مِنَ
الشَّاهِدِينَ ۝

यस कुराको साक्षी छु र यसलाई स्वीकार गर्दछु ।

५७) र अल्लाहको शपथ ! तिमीहरू विमुख भई फर्केर गएपछि म तिम्रा देवताहरूसित एउटा चाल चाल्ने छु ।

५८) फेरि उहाँ (इब्राहीम-अलै.) ले तिनीहरूलाई (फुटालेर टुक्रा-टुक्रा पारी दिए, तर एउटा ठूलो मूर्तिलाई छाडिदिए यो पनि यसकारण कि उनीहरू त्यसतिर प्रवृत्त होउन् ।

५९) उनीहरूले भन्न थाले कि हाम्रा देवताहरूसित यस्तो व्यवहार कसले गर्नु निश्चय नै त्यो कुनै अत्याचारी हुनु पर्छ ।

६०) तिनीहरूले भने: हामीले एउटा युवकले उनको बारेमा चर्चा गरेको सुनेका थियौं, जसलाई इब्राहीम भनिन्छ ।

६१) तिनीहरूले भने कि ठीक छ उसलाई सभामा मानिसहरूको अगाडि ल्याऊ कि तिनलाई सबैले हेर्न सक्नु ।

६२) (इब्राहीम आएपछि) उनीहरूले भने : हे इब्राहीम ! के तिमीले नै हाम्रा देवताहरूसित यस्तो कर्म गरेको हो ?

६३) (इब्राहीम (अलै.)ले) जवाफ दिए बरु यो उनीहरूभन्दा ठूलोले गरेको छ,

وَاللّٰهُ لَا يَكِيْدُ اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تُوَلُّوا مُدْبِرِيْنَ ۝

فَجَعَلَهُمْ جُودًا اِلَّا كَيْدَ الرَّهْمِ لَعَلَّهُمْ اِلَيْهِ يَرْجِعُوْنَ ۝

قَالُوْا مَنْ فَعَلَ هٰذَا بِالِهَيْتَةِ اِنَّهٗ لَبِْسَ الظّٰلِمِيْنَ ۝

قَالُوْا سَمِعْنَا فَاَتٰى يَدُّهُمْ يَقَالُ لَهُ اِبْرٰهِيْمُ ۝

قَالُوْا فَاَتُوْا بِهِ عَلٰى اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ ۝

قَالُوْا اَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِالِهَيْتَةِ اَيُّ رَبٍّ هِيَ ۝

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيْرُهُمْ هٰذَا فَاسْتَوْهَمُوْا اِنْ كَانُوْا يَطْفُرُوْنَ ۝

यदि यिनीहरू बोल्छन् भने आफ्ना
यी पूज्यहरूसित नै सोध ।

६४) अनि तिनीहरू आफ्ना टाउका टेकेर
पल्टेर भन्न थाले: अत्याचारी त
तिमी नै हो ।

فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمُ
الظَّالِمُونَ ۝

६५) अनि तिनीहरू लज्जाले व्याकुल
भए र (भन्न थाले) कि यो
तिमीलाई पनि थाहा छ कि
यिनीहरू (यी मूर्तिहरू) बोल्दैनन् ।

ثُمَّ نَكَّسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمْ
مَا هُمُ إِلَّا نَجَاتُ قَوْمٍ ۝

६६) त्यसपछि (इब्राहीम (अलै.)ले) भने:
कि “त्यसो भए तिमीहरूले
अल्लाहलाई छाडी यस्ताकुराको
पूजा किन गर्दछौ जसले (पूजा
गरेमा) तिमीलाई न कुनै लाभ
पुऱ्याउन सक्तछन् र पूजा नगरेमा
न कुनै हानि ?”

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ شَيْئًا
وَلَا يَضُرُّهُمْ ۝

६७) धिक्कार छ तिमीहरूलाई र
उनीहरूलाई पनि, जसलाई
तिमीहरूले, अल्लाह बाहेक पूजा
गर्दछौ, के तिमीहरूसँग यति पनि
बुद्धि छैन ?

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

६८) (तिनीहरूले) भन्न थाले कि यदि
तिमीहरूले देवताहरूको प्रतिशोधको
लागि केही गर्नु छ भने यस
(इब्राहीम) लाई जलाई हाल र
आफ्ना देवताहरूको सहायता गर ।

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِن كُنتُمْ
فَاعِلِينَ ۝

६९) हामीले आदेश गर्थौं कि हे आगो !
तिमी (इब्राहीमको निम्ति) चिसो

فَلَمَّا يَبْتَازُونِ يَرِيذُ أَوْسَلًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ۝

भई जा र आराम र सुरक्षाको साधन बनी हाल ।

७०) तिनीहरूले उनको कुभलो गर्न चाहे, तर हामीले तिनीहरूलाई असफल गरिदियौं ।

७१) र हामीले “इब्राहीम (अलै)” र “लूत (अलै) लाई” बचाएर धरतीको त्यो भागतिर लग्यौं जसमा हामीले संसारका मानिसहरूको निम्ति वरदान राखेका थियौं ।

७२) र हामीले “इब्राहीम (अलै) लाई इसहाक” र “यअकुब” प्रदान गर्‍यौं र यसको अतिरिक्त उपहार स्वरूप हरेकलाई असल मानिस बनायौं ।

७३) र हामीले उनीहरूलाई नायक बनायौं कि हाम्रो आदेशले मार्ग निर्देशन गरुन् र तिनीहरूलाई असल कर्म गर्न र नमाज पढ्न र दान दिनको निम्ति आदेश पठायौं र तिनीहरू सबै हाम्रो उपासना गर्ने सेवक थिए ।

७४) हामीले “लूत (अलै) लाई” पनि आदेश र ज्ञान प्रदान गर्‍यौं र उनलाई त्यस बस्तीबाट छुटकारा दिलायौं जहाँका मानिसहरू नराम्रो कर्म गर्दथिए । वास्तवमा तिनीहरू साह्रै नै नराम्रो र उल्लघटनकारी थिए ।

وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ۝

وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ۝

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۝ وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ۝

وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ ۝

وَلُوطًا الَّتِي هُكِّمَ وَعَلَّمَهَا وَأَنبَأْنَاهُ مِنْ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْفُلُحِثَ إِنَّهُمْ كَانُوا أَقْوَمَ سَوْءٍ فَسَقِينَ ۝

७५) र हामीले लूत (अलै)लाई आफ्नो कृपापात्र बनायौं । निःसन्देह उनी असल मानिसहरू मध्येका थिए ।

وَاَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

७६) र “नूहको” त्यस समयको पनि स्मरण गर्नुस्, जबकि उनले यसभन्दा अगाडि हामीलाई पुकारेका थिए, तब हामीले उनको प्रार्थना स्वीकार गर्‍यौं र हामीले उनलाई र उनका घरवालाहरूलाई ठूलो क्लेशबाट छुटकारा दिलायौं ।

وَنُوحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۝

७७) र जुन मानिसहरूले हाम्रा आयतहरूलाई भुट्टा भनिराखेका थिए तिनीहरूको दाँजोमा हामीले उनको मद्दत गर्‍यौं । वास्तवमा तिनीहरू नराम्रा मानिसहरू थिए । अतः हामीले ती सबैलाई डुबाइदियौं ।

وَنَصْرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

७८) र “दाऊद” (अ.) र “सुलैमान” (अ.)लाई सम्झनुस् जबकि उनीहरू खेत सम्बन्धी कुरामा निर्णय गरिराखेका थिए त्यतिखेर केही मानिसहरूका बाखाहरू त्यसमा चरेका थिए, र तिनीहरूको निर्णयमा हामी उपस्थित थियौं ।

وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمُونَ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفَثَتْ فِيهِمْ غَمَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ۝

७९) अनि हामीले त्यस विवादको सही निर्णय सुलैमान (अलै)लाई सम्झाइदियौं । र हामीले दुवैलाई निर्णय शक्ति र ज्ञान प्रदान गरेका थियौं र हामीले पहाडहरूलाई र चराहरूलाई पनि दाऊद (अलै)को

فَقَعَّمْنَاهُ جَانِبَيْنِ ۝ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ۝ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ۝ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ۝

अधीनमा गरिदिएका थियौं जसले कि उनीसँगै अल्लाहको स्तुति गर्दथे र यस्तो गर्नेवाला हामी नै थियौं ।

८०) र हामीले उनलाई तिमीहरूका लागी परिधान (अर्थात कवचको शिल्पकला) पनि सिकाएका थियौं ताकि युद्धको क्षतिबाट तिम्रो रक्षा होस् त के तिमी अनुग्रहित बन्ने छौ ?

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ
لِتُحْصِنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ
شَاكِرُونَ ۝

८१) सुलैमान (अलै.) को अधीनमा हामीले तीव्र वायुलाई वशीभूत गरिदिएका थियौं, जुन उनको आदेश अनुसार यस भू-भागतिर चल्थ्यो जहाँ हामीले बरकत प्रदान गरेका थियौं । र हामी त हरेक कुराको ज्ञाता हौं ।

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى
الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا وَكُنَّا بِحُلْمِ سُلَيْمَانَ
غَلِيظِينَ ۝

८२) यस्तै अनेक शैतानका समूहहरूलाई पनि उनको अधीनमा गरेका थियौं, जो उनको आदेशबाट डुबुल्की र यसका अतिरिक्त अरु काम पनि गर्दथे, र तिनीहरूलाई सम्हाल्नेवाला हामी नै थियौं ।

وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَنْ يَغُوصُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ
عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حَفِظِينَ ۝

८३) अय्यूब (अ.) को अवस्थालाई पनि सम्झ जब उनले आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गरे कि मलाई यो रोग लागेको छ र तिमी सबैभन्दा ठूला दयावान हौ ।

وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أِنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ۝

८४) अतः हामीले उनको प्रार्थना स्वीकार गर्‍यौं र उनलाई जुन कष्ट थियो त्यो हामीले समाप्त गरिहाल्यौं र

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكُشَفَ مَا بِهِ مِنْ ضَرِّهِ وَأَتَيْنَاهُ
أَهْلَهُ وَوَسَّلْنَاهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا
وَذَرَّاهُمْ لِلْعَذِيبِينَ ۝

उनलाई परिवार र सन्तान प्रदान गयौं, र तिनीहरू जस्तै अरु पनि आफ्नो विशेष कृपाले प्रदान गयौं, ताकि सच्चा सेवकहरूको लागि उपदेश होस् ।

८५) र “इसमाईल” र “इदरीस” र “जुलकिफल” (माथि पनि कृपादृष्टि गयौं) यी सबै धैर्यवान थिए ।

८६) उनीहरूलाई हामीले आफ्नो दयालुतामा प्रवेश गरायौं यी सबै असल मानिसहरू थिए ।

८७) र “जन्नून” (यूनूस) लाई सम्झ ! जब उनी क्रोधको अवस्थामा हिँडिहाले र ठानेकि हामीले उनलाई समात्न सक्ने छैनौ अन्ततः उनले अँध्यारोबाट पुकारिहाले कि हे अल्लाह ! तिमी बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन । तिमी पवित्र छौ निःसन्देह म नै अपराधी थिएँ ।

८८) अनि हामीले उनको प्रार्थना स्वीकार गरिहालें र चिन्ताबाट उनलाई मुक्त गयौं र ईमानवालाहरूलाई हामीले यस्तै प्रकारले छुटकारा दिलाउँछौ ।

८९) र “जकरीया” (अ.) लाई सम्झ जब उनले आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गरे कि हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई एकलो नछाड, तिमी सबैभन्दा असल वारिस छौ ।

وَأَسْمِعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِّنَ
الضَّالِّينَ ﴿٨٥﴾

وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِّنَ
الضَّالِّينَ ﴿٨٦﴾

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَن لَّنْ
نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَن لَّا
إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَنَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ
الظَّالِمِينَ ﴿٨٧﴾

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ
وَكَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

وَزَكَرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي
فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ﴿٨٩﴾

९०) हामीले उनको पुकार प्रार्थना स्वीकार गरेर उनलाई “यह्या” (अ.) प्रदान गर्‍यौं र उनकी श्रीमतीलाई सन्तानको योग्य बनाइ हाल्यौं । यी भलो मानिसहरू असल कामतिर हतार गर्दथे र हामीलाई आशा र डरले पुकार्दथे र हाम्रो अगाडि याचना गर्दथे ।

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَاصَدَقْنَاهُ
ذُرِّيَّةً إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ
وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا
خُشْعِينَ ⑩

९१) र ती पवित्र आचारण वाली स्त्री (मरियम) जसले आफ्नो पवित्रताको रक्षा गरिन् (तब) हामीले उसभित्र आफ्नो रूह फूकिदियौं र उनलाई तथा उनको पुत्रलाई संसारका मानिसहरूका लागि निशानी बनाइदियौं ।

وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ
رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ⑪

९२) यो तिम्रो समुदाय हो जो वास्तवमा एउटै समुदाय हो, र म तिम्रो सबैको पालनकर्ता हूँ, तसर्थ तिमीहरू मेरो नै पूजा गर्ने गर ।

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً
وَإَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ⑫

९३) तर यी मानिसहरू आफ्ना कुराहरूमा आपसमा समूहहरूमा विभाजित भइहाले (तर) सबै हामीतिरै फर्कनेवाला हुन् ।

وَنَقُطِعْ أَعْيُنَهُمْ بِمَا فِي الصُّلُوبِ ⑬

९४) फेरि जसले असल कर्म गर्छ र ऊ ईमानवाला पनि छ, भने उसको प्रयास खेर जानेछैन र हामीले उसको निम्ति (कर्मको फल) लेखिराखेका छौं ।

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَلَائِكَمُ إِنْسَانٌ أَعْلَمُ ⑭

९५) र जुन बस्तीलाई हामीले नष्ट पारिदियौं उसको लागि यो निश्चित

وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ
لَا يَرْجِعُونَ ⑮

छ कि त्यहाँका मानिसहरू फर्केर आउने छैनन् ।

९६) यहाँसम्म कि “याजुज” र “माजुज” छाडिनेछन् र उनीहरू प्रत्येक उच्च पहाडबाट दुगुदै आउने छन् ।

९७) र सच्चा वादा नजिक आउनेछ, त्यसबेला काफिरहरूका आँखा आश्चर्यचकित हुनेछन्, कि “अफशोच, हाम्रो दुर्भाग्य हामी यसतिर असावधान रह्यौं, बरु हामी नै अपराधी थियौं ।”

९८) (काफिरहरू !) तिमी र अल्लाह बाहेक जस-जसको तिमी पूजा गर्दछौ सबै नर्कका इन्धन हुनेछौ । तिमी सबै त्यसमा प्रवेश गर्नेछौ ।

९९) यदि यिनीहरू सच्चा पूज्य भएको भए नर्कमा प्रवेश गर्ने थिएनन्, सबै त्यसमा सधैं बसिराख्ने छन् ।

१००) त्यहाँ तिनीहरू चिच्याइराखेका हुनेछन् र त्यहाँ केही पनि सुन्न सक्ने छैनन् ।

१०१) तर जसलाई हाम्रो तर्फबाट अघि नै पुरस्कारको वाचा भइसकेको छ, तिनीहरू त्यसबाट टाढा राखिनेछन् ।

१०२) उनीहरूले त नर्कको आहट पनि सुन्नेछैनन् र जुन कुराको तिनीहरूलाई इच्छा हुन्छ त्यसैमा रमाइरहनेछन् ।

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَابُجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَّسْلُونَ ۝

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ إِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَوِيلَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ۝

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبٌ جَهَنَّمَ أَن تُلَاقَوْهَا وَيُرَدُّونَ ۝

لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ إِلَهًا مَّا وَرَدُّوْهَا وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهُمْ مُّبْعَدُونَ ۝

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَةً وَهُمْ فِي مَا شِئْتُمْ أَنفُسُهُمْ خَالِدُونَ ۝

१०३) उनीहरूलाई (यस दिनको) ठूलो त्रासले पनि चिन्तित गर्नेछैन र फरिश्ताहरूले तिनीहरूको स्वागत गर्नेछन् (र भन्नेछन्) कि यही त्यो दिन हो जसको तिमीसित वाचा गर्ने गरिन्थ्यो ।

१०४) जुन दिन हामीले आकाशलाई यसरी बेनेछौं, जसरी पञ्जीकामा दस्तावेजका पानाहरू बेरिन्छन् । जसरी हामीले सृष्टिको प्रारम्भ गरेका थियौं त्यस्तै हामीले त्यसको पुनरावृत्ति गर्नेछौं । यो हाम्रो जिम्मामा भएको एउटा वाचा हो । निश्चय नै हामीले यो (पूरा) गर्नु नै छ ।

१०५) हामीले “जबूरमा” (दाऊदमाथि उत्तरेको किताब) उपदेश पछि यो लेखिसकेका छौं कि धरतीको उत्तराधिकारी मेरा असल भक्तहरू हुनेछन् ।”

१०६) उपासना गर्ने सेवकहरूको लागि यसमा एउटा ठूलो सन्देश छ ।

१०७) र (हे मोहम्मद स.अ. !) हामीले तपाईंलाई सम्पूर्ण जगतको निम्ति सर्वथा दयाको प्रतीक बनाएर पठाएका छौं ।

१०८) भनिदिनुस् “मेरो पासमा “वह्य” (अल्लाहको संदेश) आउँछ कि तिम्रो

لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿١٠٣﴾

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِّينِ لِلْكُفِّبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ ثَعْبِدُهُ وَعَدَا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿١٠٤﴾

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزُّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿١٠٥﴾

إِنِّي فِي هَذَا الْبَلَاءِ الْغُورِ غَيْرُ دِينٍ ﴿١٠٦﴾

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾

قُلْ إِنَّمَا يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ الْعِلْمُ وَاللَّهُ وَوَاحِدٌ قَهْلٌ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٨﴾

पूज्य एउटै छ त के तिमी उसको
आज्ञा पालन गर्नेवाला छौ ?

१०९) फेरि यदि यिनीहरू विमुख हुन्छन्
भने भनिदिनुस् कि “मैले तिमी
सबैलाई सामान्य रूपले सावधान
गरिसकेको छु। मलाई यो कुरा
थाहा छैन कि जुन कुराको
तिमीसित वाचा गरिदैछ त्यो
निकट छ वा टाढा”।

११०) तर अल्लाह प्रत्यक्ष र परोक्ष सबै
कुरा जान्दछ र जुन तिमी लुकाएर
गर्दछौ। त्यसलाई पनि जान्दछ।

१११) मलाई यो पनि थाहा छैन कि
कदाचित यो तिम्रो निम्ति एउटा
परीक्षा हो र एउटा निश्चित
समयसम्मको लागि फाइदा
(पुन्याउनु) हो !

११२) संदेष्टा (पैगम्बर) स्वयम्ले भने कि
हे मेरो पालनकर्ता ! इन्साफका
साथ निर्णय गरिदेऊ र हाम्रो
पालनहार बडो दयावान छ,
जसबाट मद्दतको लागि याचना
गरिन्छ ती कुराहरूमा जुन तिमीले
वर्णन गर्दछौ।

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ إِنْ تَنْتَكُمُ عَلَى سَوَاءٍ وَإِنْ أَدْرِي
أَقْرَبُ أَمْ بَعِيدُ مَا تُوعَدُونَ ۝

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ
مَا تَكْتُمُونَ ۝

وَإِنْ أَدْرِي لَعَلَّه فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝

قُلْ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ
الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ۝



सूरतुल् हज्ज-२२

سُورَةُ الْحَجِّ

सूरतुल् हज्ज मदनी हो र यसमा ७८ आयतहरू र १० रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

१) हे मानिसहरू ! आफ्नो पालनकर्तासित
डर । निश्चय नै क्रियामतको भूकम्प
साह्रै भयङ्कर कुरो हो ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ
شَيْءٌ عَظِيمٌ ۝

२) जुन दिन त्यसलाई तिमीले देख्ने
छौ । (अवस्था यो हुन्छ कि) प्रत्येक
दूध ख्वाउने (आमा) आफ्ना दूध
खाने बच्चाहरूलाई बिर्सि दिने छिन्
र प्रत्येक गर्भवतीको गर्भपात भई
जाने छ । र तिमीले मानिसहरूलाई
नशा लागेको अवस्थामा देख्ने छौ,
जबकि तिनीहरू नशा लागेको हुने
छैनन् । तर अल्लाहको सजाय बडो
कठोर कुरो हो ।

يَوْمَ تَرَوْهَا تَتَذَكَّرُ كُلُّ مُرْسِعَةٍ عَمَّا
أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا
وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى
وَلَكِنْ عَذَابٌ مِنَ اللَّهِ شَدِيدٌ ۝

३) केही मानिसहरूले अल्लाहको विषयमा
ज्ञान न भए पनि कुरो बनाउँछन् र
अवज्ञाकारी शैतानको अनुशरण
गर्दछन् ।

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَيَتَّبِعُهُ كُلُّ شَيْطَانٍ مُّرِيدٍ ۝

४) त्यसको लागि अल्लाको फैसला
लेखिसकिएको छ कि जसले ऊसँग
(शैतानसँग) मित्रताको सम्बन्ध
राख्नेछ त्यसलाई उसले पथभ्रष्ट
गरेर नै छाड्नेछ र त्यसलाई उसले

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ يُضِلَّهُ
وَيَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ۝

दन्कीराखेको आगोको यातनातिर
लैजानेछ ।

- ५) हे मानिसहरू ! यदि तिमीलाई (मृत्यु पश्चात) पुर्नजीवित हुने विषयमा कुनै सन्देह छ भने सोच, हामीले तिमीलाई माटोबाट सृष्टि गर्‍यौं, अनि वीर्यबाट, अनि रगतको डल्लोबाट (भ्रुण) अनि मासुको डल्लोबाट जुन आकार दिइएको थियो जसको कुनै रूप थिएन ताकि हामीले तिमीलाई स्पष्ट पारिदिऊँ, र हामीले जसलाई चाहन्छौं एक निर्धारित समयसम्म आमाको पेटमा राखिरहन्छौं । अनि त्यसपछि तिमीलाई एउटा बच्चाको रूपमा दुनियाँमा ल्याउँछौं । अनि तिमीले आफ्नो युवावस्था प्राप्त गर र तिमी मध्ये कोही त पहिले नै मरिहाल्छन् र कोही बुढेसको जीर्ण अवस्थातिर लगिन्छन् । जसले गर्दा धेरै कुराको ज्ञान भएर पनि अज्ञान हुन्छन् । तिमीले देख्छौ कि जमीन सुखिसकेको बन्जर छ । फेरि जब हामीले त्यसमाथि पानीको वर्षा गराउँछौं तब त्यसमा हरियाली हुन्छ र त्यसमा सजीवता आउँछ र यो हरेक प्रकारको रुख बिरुवाबाट शोभायमान हुन्छ ।

- ६) यो यसकारण हो कि अल्लाह नै सत्य छ र उसैले मृतकहरूलाई

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن لَّكُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِّنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِّنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقَرِّفِي الْأَرْحَامَ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ وَمِنكُم مَّن يُتَوَفَّى وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ مِّنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

जीवित गर्दछ र उसलाई प्रत्येक कुराको लागि सामर्थ्य छ ।

- ७) र यो कि कियामत निश्चित रूपले आउनेवाला छ, यसमा कुनै सन्देह छैन र यो कि अवश्य अल्लाह तआला सबै मानिसहरूलाई, जुन कि कब्रमा(चिहानमा) छन्, पुनः जीवित पारी उठाउनेछ ।

- ८) केही मानिसहरू जो कुनै ज्ञान, मार्गदर्शन र किताब बिना अल्लाहको बारेमा भ्रममा गर्दछन् ।

- ९) केही यस्ता छन् कि घमण्डले तर्कन्छन् ताकि अल्लाहको बाटोबाट विचलित गरिदियोस्, उसको लागि संसारमा अपमान छ र कियामतका दिन पनि हामीले उसलाई नर्कमा आगोको यातनाको स्वाद चखाउनेछौ ।

- १०) “यो त्यस कर्मको कारणले हो जुन कि तिम्रा हातहरूले अगाडि पठाएका थिए र यसकारण कि अल्लाह भक्तहरू माथि अलिकति पनि अत्याचार गर्ने छैन ।

- ११) केही मानिसहरू यस्तो पनि छन् जो कि एउटा छेउमा रहेर अल्लाहको उपासना गर्दछन् । यदि उसलाई लाभ पुग्यो भने त्यसबाट सन्तुष्ट हुने गर्दछन् र यदि कुनै विपत्ति आइपय्यो भने उसैबेला विमुख भइहाल्छन् । उनीहरूले

وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ۝

ثَلَاثَ عَشْرَةَ لِيُفْضَلَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنَذِيرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْت يَدَكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَالَمِينَ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّعْبِدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ طَأْثَانًا بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فَتْنَةٌ أُنْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ يَسْتَحْيِرُ الدُّنْيَا وَآلِ الْآخِرَةِ ذَٰلِكَ هُوَ الضَّالُّ الْبُذِيرُ ۝

संसार पनि गुमाए र आखिरत
पनि, यही हो खुल्ला घाटा ।

१२) (उनीहरूले) अल्लाहलाई छाडी
त्यसलाई पुकार्दछन् जसले उनलाई
न हानि पुऱ्याउन सक्छ र न
त्यसलाई लाभ पुऱ्याउन सक्छ,
यहि नै ठूलो मार्ग विचलन हो ।

१३) त्यसलाई पुकार्दछन् जसबाट पुग्ने
हानि त्यसबाट अपेक्षित लाभको
अपेक्षा अधिक निकट छ । यी साह्रै
नै नराम्रो संरक्षक हुन् र साह्रै
नराम्रो साथी ।

१४) आस्थावान र असल कर्म गर्ने,
मानिसहरूलाई अल्लाह यस्ता
बगैँचाहरूमा प्रवेश गराउनेछ,
जसमुनि नहरहरू बगिराखेका हुनेछन्
निःसन्देह अल्लाहले जे चाहन्छ त्यो
गर्दछ ।

१५) जसले यो ठान्दछ कि अल्लाहले
आफ्नो रसूलको मद्दत यस संसार
र आखिरत दुवै ठाउँमा गर्नेछैन, त
उसले अग्लो ठाउँमा आफ्नो घाँटीमा
डोरी बाँधेर (आफ्नो) घाँटी काटोस्,
अनि हेरोस् कि उसको चालले त्यो
कुरा अलग भइहाल्छ जुन उसलाई
छट्पटाई राखेको छ ।

१६) यसैप्रकार हामीले यस कुरआनलाई
स्पष्ट आयतहरूको रूपमा अवतरित

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ
ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ①

يَدْعُوا مَنْ هَؤُلَاءِ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ لَيْسَ
السُّوْلَى وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ②

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ③

مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ
ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهِنَ كَيْدَهُ مَا لَيْغِظُ ④

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي
مَنْ يُرِيدُ ⑤

गय्यौ र अल्लाहले जसलाई चाहन्छ
मार्ग देखाउँछ ।

- १७) निःसन्देह जुन ईमानवाला मोमिनहरू
र यहूदी र साबी र ईसाई र
मजूसी र अल्लाहको साभेदार
ठहर्‍याउने (मुशिरकहरू), यी सबै
मा कियामतको दिन अल्लाहले
निसाफ गरिदिनेछ । अल्लाह हरेक
कुरोको साक्षी छ ।

- १८) के तिमीले देखेनौ कि आकाशहरूमा
भएका र पृथ्वीमा भएकाहरू सूर्य
र चन्द्र र ताराहरू र पहाडहरू र
रुखहरू र चौपायाहरू र धेरै जसो
मानिसहरू अल्लाहलाई ढोग्दैछन् र
धेरै यस्ता छन्, जसको सम्बन्धमा
यातना प्रमाणित भइसकेको छ र
जुन मानिसलाई अल्लाहले अपमानित
गर्दछ, त्यसलाई कसैले प्रतिष्ठा प्रदान
गर्नसक्दैन । निःसन्देह अल्लाहले जे
चाहन्छ, गर्दछ ।

- १९) यी दुई (समूह) आफ्नो पालनकर्ता
को बारेमा विवाद गर्दछन्, अतः जुन
मानिसहरूले कुफ्र गरे तिनीहरूको
निमित्त आगोको वस्त्र काटिसकिएको
छ । उनीहरूका टाउकोमाथी
उम्लिराखेको पानी खन्याइने छ ।

- २०) यसबाट जे जति उनका पेटमा
भएका कुराहरू र छालाहरू पनि
परिलहाल्नेछ ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ
وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ
يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
شَهِيدٌ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ
فِي الْأَرْضِ وَالشَّجَرُ وَالدَّابُّ وَكَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ
حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ
مُكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۝

هَذَيْنِ خَصَمَيْنِ اِخْتَصِمَا فِي رِيبِهِمَا فَأَلْزَمَ
كُفْرًا وَأَقْطَعَتْ لَهُمْ ثِيَابًا مِنْ نُارٍ يَصْبُونَ مِنْ
تَوَقُّرِ رُؤُوسِهِمُ الْحَبِيمَ ۝

يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُودُ ۝

२१) र उनीहरूको दण्डका लागि फलामका हथौडाहरू हुनेछन् ।

२२) जतिखेर पनि उनीहरू आत्तिएर त्यहाँको कष्टबाट भाग्न चाहन्छन् त उतिखेर फेरि फर्काइनेछन् र भनिनेछ, “आगोमा जल्ने यातनाको स्वाद चाखिराख”।

२३) (निःसन्देह) अल्लाहले ईमानवालाहरूलाई र असल कर्म गर्ने वालाहरूलाई, यस्ता स्वर्गका बगैंचाहरूमा प्रवेश गराउनेछ जसको रुखमुनि नहरहरू बगिरहेका हुनेछन् । त्यहाँ उनीहरू सुन र मोतीबाट आभूषित गरिनेछन् र त्यहाँ उनीहरूको भेषभूषा असली रेशमी हुनेछ ।

२४) उनीहरूलाई पवित्र कुराको मार्गदर्शन गरियो र उनीहरूलाई प्रशंसित अल्लाहको मार्ग देखाई सकिएको छ ।

२५) जुन मानिसहरूले अविश्वास गरे र अल्लाहको मार्गबाट रोक्दछन् र त्यस प्रतिष्ठित मस्जिद कअ्बाबाट पनि, जसलाई हामीले मानिसहरूको निम्ति त्यहाँका बासिन्दा होस् वा बाहिरबाट आएका सबैका लागि समान गरिदिएका छौं जुन व्यक्तिले त्यस (प्रतिष्ठित मस्जिद) मा अत्याचारको साथ विभेद गर्न चाहन्छ भने, त्यसलाई हामीले कष्टपूर्ण यातनाको स्वाद चखाउनेछौं ।

وَلَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ ۝

كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۝

وَهَذَا إِلَى الْكَافِرِ مِنَ الْقَوْلِ ۖ وَهَذَا إِلَى صِرَاطِ الْحَيِّدِ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ يُطْلَقْ تُذَفُّ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ ۝

२६) स्मरण गर जब हामीले इब्राहीम (अलै)को निम्ति अल्लाहको घर (कअबा) ठेगाना बनायौं, यस आदेशको साथ कि मेरो दाँजोमा कसैलाई साभेदार नठहराउनु मेरो घरलाई तवाफ (परिक्रमा) गर्ने, उपासना गर्ने नमाज पढ्ने (रुकूअ र सिज्दा गर्नेहरू) हरूको निम्ति पवित्र राख ।

२७) र मानिसहरूमा हज्जको निम्ति उद्घोषणा गरिदिनु कि तिनीहरू तिम्रो पासमा टाढा-टाढाबाट, पैदल पनि आउने छन् र दुबला पातला ऊँटहरूबाट सवार भई अनेक बाटो भएर आउँनेछन् ।

२८) (तिनीहरूले) आफ्ना लाभ प्राप्त गर्न आऊन् र ती निश्चित दिनहरूमा ती चौपायाहरूमाथि अल्लाहको नाम लिऊन्, जुन पाल्छन् । अनि त्यसबाट स्वयम् पनि खाऊ र गरीब निमुखाहरूलाई पनि खुवाऊ ।

२९) फेरि उनीहरूलाई आवश्यक छ कि आफ्ना फोहोर-मैला खतम पारुन् (कपाल इत्यादि सफा गरुन्) र आफ्ना कबोल गरेका कुराहरू (मन्नतहरू) पूरा गरुन् र अल्लाहको यस पूरातन घरको तवाफ (परिक्रमा) गरुन् ।

३०) यी कुराहरूको ध्यान राख र जो कोही अल्लाहद्वारा निर्धारित मर्यादाहरूको

وَأَذِّنْ لِلْإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ
بِشَيْءٍ وَطَهَّرَ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ
وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ۝

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى
كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ۝

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي
آيَاتِهِ مَعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ
بِهِمَةِ الْأَنْعَامِ فَاَكْلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا
الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ۝

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا ذُرَاهِمَهُمْ
وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝

ذَلِكَ وَمَنْ يُظَلِّمْ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ
عِنْدَ رَبِّهِ وَأَجَلْتُ لَكُمْ الْأَنْعَامَ إِلَّا مَا يَمِثُّ

आदर गर्दछ, यो उसको पालनकर्ता कहाँ उसैको निम्ति राम्रो हुनेछ, र तिम्रा निम्ति चौपाया पशुहरू हलाल गरिएका छन्, ती बाहेक जुन कि तिमीलाई भनिसकिएको छ । तसर्थ तिमीहरूले मूर्तिहरूको अपवित्रताबाट बच्नुपर्छ, र भूठो कुराहरूबाट पनि बच्नुपर्छ ।

३१) अल्लाहको एकात्मकतालाई स्वीकार गर्दै उसको साथमा साभेदार नठहराउँदै र जुन अल्लाहको साथमा साभेदार ठहराउँन्छ त्यो मानिस यस्तो छ कि जस्तो आकाशबाट खसिसकेको, अब त्यसलाई चाहे कुनै पंक्षीले लगिदेओस् अथवा वायुले कुनै दूरस्त स्थानमा फ्याँकिदिनेछ ।

३२) यो सुन्यौ अब यी कुराहरूलाई ध्यान देऊ । जुन व्यक्तिले अल्लाहका निशानीहरूको आदर र सम्मान गर्दछ, निःसन्देह ती कुराहरू उसको हृदयको धर्मपरायणता सित सम्बन्ध राख्दछन् ।

३३) यसमा एक निश्चित समयसम्मको लागि तिम्रा निम्ति फाइदाहरू छन् । अनि उनीहरूलाई हलाल गर्ने ठाउँ (कुर्बानीको लागि) कब्जा नै हो ।

३४) र हामीले प्रत्येक समुदायको लागि कुर्बानीको तरिका निर्धारित गरेका छौं ताकि अल्लाहले जुन पशुहरू

عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ
وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۝

حَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَنْ يُشْرِكْ
بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ
أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ ۝

ذَلِكَ وَمَنْ يُعِظْمِ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى
الْقُلُوبِ ۝

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا
إِلَىٰ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنَسَكًا لِّذِكْرِ اللَّهِ
عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ وَاللَّهُ
أَعْلَمُ وَأَحْسَنُ فَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ
بِغْيَابٍ ۝

उनीहरूलाई दिएको छ त्यसमाथि,
(हलाल गर्ने बेला) अल्लाहको नाम
लेउन् । अतः बुझी राख तिम्रो पूज्य
एउटै छ । तसर्थ उसैको आज्ञाकारी
बन र विनम्रता अपनाउनेहरूलाई
शुभ-सूचना सुनाई दिनु ।

३५) यी त्यस्ता मानिसहरू हुन् कि जब
अल्लाहको स्मरण गरिन्छ तब तिनका
मुटुहरू काम्छन् र जुन दुःख उनीहरू
माथि आउँछ त्यसमा धैर्यले काम
गर्छन् र नमाजलाई कायम राख्दछन्,
र जे जति हामीले दिएका छौं
त्यसबाट पनि खर्च गर्दछन् ।

३६) र कुर्बानीका उँटहरूलाई पनि हामीले
तिम्रो निम्ति अल्लाहका निशानी
मध्ये बनाएका छौं । तिनीहरूमा
तिम्रो निम्ति फाइदाहरू छन् तसर्थ
(कुर्बानी गर्ने बेलामा) पंक्तिमा बाँधेर
उनीहरू माथि अल्लाहको नाम पुकार ।
जब एकापट्टि ढलिहाल्छन् त
त्यसबाट (आफू पनि) खाऊ र
सन्तोष गरी बसिराख्ने गरीब र
सवालीहरूलाई खुवाऊ यस्तै (ती
पशुहरूलाई) हामीले तिम्रो अधीनस्थ
गरिदिएका छौं ताकि तिमिले
कृतज्ञता प्रकट गर ।

३७) कुर्बानीको मासु अल्लाह छेउ पुग्दैन
न त उनीहरूको रगत अपितु
उसलाई त तिम्रो हृदयको धर्म
परायणता पुग्दछ । यसप्रकार उसले

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ
وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمُ الْمَقِيصِي
الضَّلَوتِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ⑤

وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ
فِيهَا حَبِيرٌ فَادْكُرُوا اللَّهَ عَلَيْهِمْ صَوَافٍ
فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا
الْقَائِمَ وَالْمَعْرُوفَ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ⑥

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ
يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ
لِتُذَكِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَبَشِّرِ
الْمُحْسِنِينَ ⑦

उनीहरूलाई तिम्रो अधीनमा गरेको छ, ताकि तिमिले उसको मार्गदर्शनका लागि अल्लाहको प्रशंसा गर । र असल कर्म गर्नेहरूलाई शुभ-सूचना सुनाई दिनु ।

३८) (हे पैगम्बर स.अ. !) सुनी राख सच्चा मोमिनहरूबाट शत्रुलाई स्वयम् अल्लाहले हटाइराख्दछ । अल्लाहले कदापि कुनै विश्वासघाती, कृतघ्नलाई मनपराउँदैन ।

إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ

३९) जुन (मुसलमानहरू) सित (काफिरहरू) युद्ध गरिराखेका छन्, उनीहरूलाई पनि सामना गर्न अनुमति छ । किनभने उनीहरू अत्याचार (बाट) पीडीत भइराखेका छन् र निश्चय नै अल्लाह उनीहरूको सहायताको निम्ति पूर्ण रूपले सामर्थ्यवान छ ।

إِنَّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ يَأْتَهُمْ ظُلُومٌ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ

४०) यी ती मानिसहरू हुन् जसलाई आफ्ना घरहरूबाट बिनाकारण निकालियो, मात्र यस कुराको लागि कि तिनीहरू भन्छन् कि “हाम्रो पालनकर्ता अल्लाह हो ।” यदि अल्लाहले मानिसहरूलाई एक अर्कोबाट नहटाइराखेको भए उपासना स्थलहरू गिर्जाघर र मस्जिद, यहूदी प्रार्थना भवन र ती मस्जिदहरू पनि ढालिने थिए जसमा अल्लाहको बेसरी नाम लिइन्छ । अल्लाहले अवश्य नै उसको सहायता गर्ने छ,

لِلَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِنَّ أَكْنَ يَقُولُوا رَبَّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَدَّ مَتَّ صَوَامِعُ وَبِيعَ وَصَلَاتٌ وَمَسْجِدُ يُذَكِّرُ فِيهَا أَسْمَاءُ اللَّهِ وَكَثِيرٌ وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَبْذُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ

जसले उसको सहायता गर्दछ
निश्चय नै अल्लाह ठूलो बलशाली
सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

४१) यी ती मानिसहरू हुन् कि यदि
धरतीमा हामीले उनीहरूलाई सत्ता
प्रदान गर्दछौं भने उनीहरू नमाज
कायम गर्नेछन् र जकात दिनेछन् र
भलाईको आदेश गर्नेछन् र नराम्रो
कामबाट रोक्नेछन् र सबै कुराहरूको
अन्तिम परिणाम अल्लाहको हातमा
छ ।

४२) र यदि यिनीहरूले तपाईंलाई भूट्टो
भन्दछन् भने (कुनै आश्चर्य छैन)
उनीहरू भन्दा पहिला नूहको कौम
र आद र समूद (ले पनि त्यस्तै गरे)

४३) र इब्राहीम (अलै) को समुदाय र
लूतको समुदायले पनि (भूठ ठाने)

४४) र मद्यनवालाहरूले पनि आ-
आफ्ना पैगम्बरहरूलाई भूट्टा
भनिसकेका छन्, मूसालाई पनि
भूट्टा भनिसकिएको छ । किन्तु मैले
इन्कार गर्नेहरूलाई अलिकति मोहलत
दिएँ, अनि तिनीहरूलाई समाति
हालें, त (हेरिहाल की) फेरि मेरो
सजाय कस्तो (कठोर) थियो ?

४५) धेरै बस्तीहरू छन् जसलाई कि
हामीले नष्ट गरिहालेका थियौं
किनभने तिनीहरू अत्यचारी थिए,
ती सबै आफ्नो छत मुनि घोप्टे

الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ
الْمُنْكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝

وَأَنْ يَكِيدَ بُرُوءُ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ
وَقَوْمُ ۝

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۝

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ وَلِذَلِكَ مُوسَىٰ فَأَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ
لَهُمْ أَخَذَتْهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝

فَكَانَ مِنْ قَرِيبٍ أَهْلُهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ لِّبَنِي خَاوِلَةَ
عَلَىٰ رُؤُسِهِمْ ۚ وَبُيُوتٌ مَعْطَلَةٌ وَفُتُورٌ مَّشِيدٌ ۝

परेका छन् । र (धेरै) इनारहरू बेकार छन् र (धेरै) पक्की र उच्च महलहरू सुनसान भएका छन् ।

- ४६) के तिनीहरूले धरतीमा हिंडुल गरेनन्, ताकि उनका हृदयले यी कुराहरू बुझ्न सक्थे, अथवा कान (यस्ता) हुन्थे कि जसबाट सुन्न सक्थे । कुरो यो छ कि आँखा मात्र अन्धो हुँदैन बरु ती हृदयहरू पनि, जुन छातीहरूमा छन्, अन्धो बन्दछन् ।

- ४७) र तिनीहरूले तपाईंसित यातनाको निम्ति हतार गरिराखेका छन् ! अल्लाहले कदापि आफ्नो वचनलाई टार्ने छैन, किन्तु तपाईंको पालनकर्ता नजिक एकदिन, तिम्रो गणना अनुसार, एकहजार वर्षको हुनेछ ।

- ४८) कति यस्ता बस्तीहरू थिए जसलाई मैले मोहलत दिएँ र तिनीहरू उल्लघनकारी थिए । अनि मैले उनीहरूलाई समातिहालेँ र मतिर नै फर्किआउनु पर्नेछ ।

- ४९) (हे पैगम्बर !) भनिदिनुस् कि मानिसहरू ! म तिमीहरूलाई खुल्ला रूपले चेतावानी दिनेवाला नै हूँ ।

- ५०) तसर्थ जसले विश्वास ल्याएका छन् र असल काम गरे, उनीहरूको निम्ति क्षमादान छ र सम्मानपूर्ण जीविका छ ।

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَكُنْ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّنَّا تَعْدُونَ ﴿٤٧﴾

وَكَايْنٍ مِّنْ قَرْيَةٍ أَكْبَدْتَ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ لَّمْ أَخَذْنَاهَا وَآلَى الْبَصِيرَةِ ﴿٤٨﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَلَكُمُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٩﴾

فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾

५१) र जुन मानिसहरूले हाम्रा निशानीहरूलाई तल्लोस्तरमा भार्ने प्रयास गरे, तिनीहरू नर्कवाला हुन् ।

५२) तपाईंभन्दा अगाडि जुन रसूल र नबीलाई हामीले पठायौं, त उनीहरू सित यस्तो भयो कि जतिखेर पनि उनले कुनै इच्छा गरे शैतानले उनको कामनामा केही मिसाई दियो । यसप्रकार जेजति पनि शैतानले मिसाउँछ, अल्लाहले त्यसलाई हटाइदिन्छ । अनि अल्लाहले आफ्ना आयतहरूलाई सुदृढ गरिदिन्छ । अल्लाह सर्वज्ञ, बडो तत्वदर्शी छ ।

५३) यो यसकारण हो कि जुन (बाधा) शैतानले पुऱ्याउँछ, त्यसलाई उनीहरूको निम्ति, जसका हृदयहरूमा रोगहरू छन् र जसका हृदय कठोर छन्, अल्लाहले परीक्षाको माध्यम बनाउँछ । निःसन्देह अत्याचारीहरू नितान्त विरोधमा व्यस्त छन् ।

५४) र यसकारण पनि कि जसलाई ज्ञान प्रदान गरिएको छ, तिनीहरू विश्वास गरुन् कि यो तपाईंको पालनकर्ताको तर्फबाटै नै सत्य छ, । अतः उनीहरू यसमाथि ईमान ल्याऊन् र उनीहरूका हृदय अल्लाहको अगाडि नतमस्तक होउन् र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याएका छन्, अल्लाहले उनीहरूलाई सोभो बाटोतिर मार्गनिर्देशित गर्दछ ।

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَلَمَّحَ إِلَى الشَّيْطَانِ فِي أُمُورِهِمْ فَيَسْخَرُهُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ إِلَيْهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُدَّ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَّا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٥٤﴾

५५) काफिरहरू सदैव यस अल्लाहको सन्देश तर्फबाट सन्देहमा परिरहनेछन्, यहाँसम्म कि कियामतको समय एक्कासी उनीमाथि आइपर्छ अथवा एउटा अशुभ दिनको यातना उनीमाथि आइपर्छ ।

५६) त्यस दिन अल्लाहकै शासन हुनेछ । उसैले तिनीहरूको बीच इन्साफ गर्नेछ । त जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, उनीहरू पुरस्कारले भरिएको बहिश्तहरू (स्वर्गैमा) मा हुनेछन् ।

५७) र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याउन इन्कार गरे र हाम्रा आयतहरूलाई भूठा भने तिनीहरूका निम्ति अपमान जनक यातना हुनेछ ।

५८) र जुन मानिसहरूले अल्लाहको मार्गमा हिजरत गरे अर्थात् घरबार छोडे, अनि मारिए वा मरिहाले, त अल्लाहले अवश्य नै उनीहरूलाई राम्रो आजीविका प्रदान गर्नेछ । र निःसन्देह अल्लाह नै उत्तम आजीविका प्रदान गर्नेवाला छ ।

५९) उसले उनीहरूलाई यस्तो ठाउँमा पुर्याउनेछ जसबाट उनीहरू प्रसन्न भइहाल्नेछन् । निश्चय नै अल्लाह सर्वज्ञ, अत्यन्त सहनशील छ ।

६०) कुरो यही हो । जसले प्रतिशोध

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مَرِيضَتِهِمْ
حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ
عَذَابٌ يَوْمٍ مَّعْقُومٍ ۝

أَلَمْ تَكُنْ يَوْمَ مِثْرَةَ الْكَافِرِينَ
أَمْ تَأْمُرُ بِالْظُلْمِ فِي جَذَةِ الْتَوْبَةِ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ
عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا
أَوْ مَاتُوا الْبِرُّ قَدْ هُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا
وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ ۝

لَيْدٌ خَلَقَهُمْ مَّدْ خَلَا يُرْضَوْنَ وَإِنَّ اللَّهَ
لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ۝

ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ

लियो, त्यस्तै जस्तो कि उसको साथमा गरिएको थियो र पुनः त्यसमाथि ज्यादती गरियो भने अल्लाहले अवश्य नै उसको सहायता गर्नेछ, निश्चय नै अल्लाह माफ गरिदिनेवाला अत्यन्त क्षमाशील छ ।

ثُمَّ رَفَعْنَا عَلَيْهِ لِيُنْصَرَّهٗ اِلٰهًا اِنْ اِلٰهًا لَعَفُوٌّ
خَفُوٌّ ﴿٩٠﴾

६१) यो यसकारणले कि अल्लाह रातलाई दिनमा प्रवेश गराउँदछ, र दिनलाई रातमा प्रवेश गराउँदछ । र निःसन्देह अल्लाह सन्दछ, देख्दछ ।

ذٰلِكَ يَآتِ اللّٰهَ يُوَلِّجُ الْاَيُّلَ فِي الْفَجْرِ
وَيُوَلِّجُ الْفَجَرَ فِي الْاَيُّلِ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ
بَصِيرٌ ﴿٦١﴾

६२) यी सबै यसकारणले कि अल्लाह नै सत्य छ र उस बाहेक जसलाई पनि यिनीहरूले पुकार्दछन् त्यो असत्य छ, र यो कि अल्लाह नै सर्वोच्च र महान छ ।

ذَٰلِكَ يَأْتِيَنَّ اللَّهُ هُوَ الْحَقُّ وَأَنْ مَّآيِدُ عُنُ
مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ
الْكَبِيرُ ﴿٣١﴾

६३) के तिमिले देखेनौ कि अल्लाह आकाशवाट पानी वर्षाउँछ तब धरती हराभरा भइहाल्छ निःसन्देह अल्लाह दयालु र सबै कुराको ज्ञाता छ ।

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۖ^٥
فَنُصِّبَ بِهِ الْأَرْضَ مُخْضَرَّةً ۚ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ
خَبِيرٌ ﴿١٦﴾

६४) उसैका हो जे आकाशहरूमा र जेजति धरतीमा छन् । निःसन्देह अल्लाह नै निष्पह र प्रशंसनीय छ ।

لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ
وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٦﴾

६५) के तपाईं देख्नु भएन कि धरतीमा जेजति छ, त्यसलाई अल्लाहले नै तिम्रो निम्ति बशीभूत गरिहालेको छ र डुङ्गा पनि उसको आदेशबाट समुद्रमा चल्यन र उसैले आकाशलाई

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مِمَّا فِي الْأَرْضِ وَالْعُلُكُ
تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرٍ وَيُسْكَ السَّمَاءُ أَنْ
تَقَعَّ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ
لَعَوِّفٌ رَحِيمٌ ﴿٥٠﴾

उसको आदेश बिना धरतीमा खस्नबाट रोकेको छ । निःसन्देह अल्लाह मानिसहरूको लागि बडो करुणाशील र दयावान छ ।

६६) उसैले तिमीलाई जीवन प्रदान गर्‍यो । अनि उसैले तिमीलाई मृत्यु दिन्छ र फेरि उसैले तिमीलाई जीवित पार्नेछ । निःसन्देह मानव अकृतज्ञ छ ।

६७) प्रत्येक समुदायको निम्ति हामीले उपासनाको एउटा रीति निर्धारित गरिसकेका छौं जसको पालन उनीहरूले गर्दछन् । तसर्थ यिनीहरूले तपाईंसित यस कुरामा भगडा नगरुन् र तपाईंले (मानिसहरूलाई) आफ्नो पालनकर्तातिर बोलाउँदै गर्नु, निःसन्देह तिमी सोभो मार्गमा छौ ।

६८) फेरि पनि यदि यिनीहरूले तपाईंसित भगडा गर्दछन् भने, तपाईं भनिदिनुस् कि तिमीहरूको कर्म अल्लाह राम्ररी जान्दछ ।

६९) निःसन्देह तिमीहरूको विवादहरूको निर्णय अल्लाहले कियामतको दिन गरिदिनेछ ।

७०) के तपाईंलाई थाहा भएन कि जे जति आकाश र धरतीमा छ अल्लाह सबै जान्दछ । निश्चय नै त्यो

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ ۝

إِن كُلَّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يَأْذِنُكَ فِي الْأَمْرِ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٌ ۝

وَلَإِنْ جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَعْتَلُونَ ۝

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝

(कर्मपत्र) एउटा किताबमा अंकित छ, निःसन्देह त्यो (निर्णय) अल्लाहको निम्ति अत्यन्त सरल छ ।

- ७१) र तिनीहरूले अल्लाह बाहेक उनीहरूको उपासना गर्दछन्, जसको निम्ति नत कुनै अल्लाहद्वारा प्रमाण उतारेको छ, नत उनीहरूलाई नै त्यसको विषयमा कुनै ज्ञान छ, र यी अत्याचारीहरूको कोही मदत गर्ने छैन ।

- ७२) जब उनीहरू सामु हाम्रा स्पष्ट आयातहरू पढेर सुनाइन्छन् तब तपाईंले तिनीहरूको अनुहारहरूमा स्पष्ट रूपले अप्रसन्नताका चिन्हहरू देख्नु हुनेछ । यस्तो लाग्छ कि जसले उनीहरूलाई हाम्रो आयातहरू पढेर सुनाउँछन्, उनीहरूमाथि जाइलाग्नेछन् । भनिदिनुस् कि के म तिनीहरूलाई यस भन्दा पनि बढी नराम्रो समाचार देऊँ । त्यो नरकको आगो हो जसको वचन अल्लाहले काफिरहरूसित गरिसकेको छ, र त्यो अत्यन्त नराम्रो ठाउँ हो ।

- ७३) हे मानिसहरू ! एउटा दृष्टान्त वर्णन गरिन्छ, त्यसलाई ध्यानपूर्वक सुन, कि तिमीले अल्लाह बाहेक जस जसलाई पुकार्दछौ, तिनीहरूले एउटा भिंगा पनि बनाउन सक्दैनन् । यद्यपि त्यसको निम्ति

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانٌ وَلَا يَكُنْ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ①

وَإِذَا سُئِلَ عَلَيْهِمُ الْبُتَّةَ يُعَرِّفُونَ فِي وَجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ عَلَيْهِمُ الْآيَاتُ أَقَاتَبْتُمُ بَشَرًا مِنْ دَلِكُمْ فَتَنَّا وَتَعَدَّاهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَوْبَسَ الْمُصِيرُ ②

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبٌ مَثَلٌ فَاسْتَعُوا اللَّهَ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَوْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ اللَّهُ ذُبَابَ شَيْءٍ لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ الظَّالِمُ وَالْمَطْلُوبُ ③

सबै एकत्रित भइहालुन् र यदि
भिङ्गाले उनीहरूसित कुनै कुरा
खोसेर लिएर जान्छ भने त्यसबाट
तिनीहरूले त्यसलाई छोडाउन पनि
सक्दैनन् । जो याचक छ ऊ पनि
असमर्थ छ र जसबाट (तिनीहरूले)
याचना गर्दछन् ऊ पनि असहाय छ ।

७४) उनीहरूले अल्लाहको हैसियत अनुसार
उसको सम्मान गर्न जानेनन् ।
अल्लाह निश्चय नै ठूलो बलवान् र
अधिपत्यशाली छ ।

७५) अल्लाहले फरिश्ताहरूमध्येबाट र
मानिसहरू मध्येबाट सन्देशवाहक
रोज्दछ । निश्चय नै अल्लाह सबै
कुरा सुन्दछ, देख्दछ ।

७६) जुन उनको अगाडि छ र जुन
उनको पछाडि छ अल्लाह सबै
जान्दछ । र सबै कामहरू
अल्लाहतिर नै फर्कन्छन् ।

७७) हे मोमिनहरू नतमस्तक हुने र
होग्ने गर र आफ्नो पालनकर्ताको
उपासनामा लागी रहने गर र भलो
कार्य गर्ने गर ताकि तिमीलाई
सफलता प्राप्त होस् ।

७८) र अल्लाहको मार्गमा त्यस्तै जिहाद
गर, जस्तो कि जिहाद गर्नुपर्दछ ।
उसैले तिमीलाई रोजेको छ र
धर्मको कुरामा तिमीमाथि कुनै कुरा

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ
عَزِيزٌ

اللَّهُ يَصْطَلِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ
النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
وَاللَّهُ يُرْجِعُ الْأُمُورَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا
وَاعْبُدُوا رَبَّكُمُ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ
اجْتَلَبَكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ
حَرَجٍ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمِيعٌ
بَصِيرٌ

संकुचित पारेको छैन र तिम्रो निम्ति तिम्रो बाबु इब्राहीम (अ.) को धर्मलाई रुचायो । उसले यसभन्दा अगाडिनै र यस कुरआनमा पनि तिम्रो नाम मुस्लिम (आज्ञाकारी) राखेको छ । यस उद्देश्यले ताकि रसूल तिम्रो निम्ति साक्षी होऊन् । र तिम्री अरु मानिसहरूको साक्षी होऊ । अतः तिम्रीले नमाजको आयोजना गर र जकात देऊ, र अल्लाहसँग आफ्नो सम्बन्धलाई बलियो रूपले समाति राख उही नै तिम्रो सबभन्दा राम्रो संरक्षक र मालिक हो । आहा कति राम्रो मालिक र कती उत्तम मद्दत गर्नेवाला छ ।

الرَّسُولُ شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ وَكُنُوا شُهَدَاءَ عَلَى
النَّاسِ ۖ فَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَاعْتَصِمُوا بِآلِ اللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ
الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝



सूरतुल् मुमिनून-२३

سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ

सूरतुल् मुमिनून मक्की हो र यसमा एक सय अठारः आयतहरू र ६ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) निःसन्देह ईमानवालाहरू सफल भइहाले,
- २) जसले आफ्नो नमाजमा विनम्रता अपनाउँछन् ।
- ३) र जो अनर्गल कुराहरूबाट पन्छिन्छन्,
- ४) र जो जकात दिन्छन् ।
- ५) र जो आफ्ना गुप्ताङ्गहरूको रक्षा गर्दछन् ।
- ६) तर आफ्नो पत्नीहरू र आफ्नो अधीनस्थ दासी स्वास्तीहरू संग सम्बन्ध राख्दा उनीहरू निन्दनीय छैनन् ।
- ७) जो कोही यस बाहेक अरु केही चाहन्छन् त्यस्ता मानिसहरू सीमाको उल्लंघन गर्नेवाला हुनेछन् ।
- ८) र जसले आफ्ना अमानतहरू (नासो) र आफ्नो प्रतिज्ञाको रक्षा गर्दछन् ।
- ९) र जसले आफ्नो नमाजहरूको रक्षा गर्दछन् ।
- १०) यी नै (मानिसहरू) वारिस हुनेछन् ।

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خُشِعُونَ

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ

إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ

فَمَنْ ابْتَغَى وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ

أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ

११) जसले स्वर्गको (फिर्दौसको) वारिस हुनेछन् । र त्यसमा सधैं रहनेछन् ।

१२) र निःसन्देह हामीले मानवलाई माटोको तत्वबाट सृष्टि गरेका हौं ।

१३) अनि उसलाई एउटा बलियो सुरक्षित ठाउँमा शुक्र बनाएर राख्यौं ।

१४) फेरि शुक्रको एउटा डल्लो बनायौं, फेरि डल्लोबाट भ्रूण बनायौं, अनि भ्रूणबाट हाडहरू बनायौं, अनि हाडहरूमाथि मासुको पत्र राख्यौं, अनि त्यसलाई नयाँ आकारमा बनाइदियौं तसर्थ अल्लाह साह्रै नै बर्कतवाला, (कल्याणकारी) सबभन्दा उत्तम स्रष्टा हो ।

१५) अनि यस पश्चात निश्चित रूपले तिमी सबै मर्छौं ।

१६) अनि कियामतका दिन तिमी निश्चय नै उठाइने छौं ।

१७) हामीले तिम्रो माथि सात आकाशहरू सृष्टि गरेका छौं र हामी प्राणीहरूबाट असावधान छैनौं ।

१८) र हामीले आकाशबाट एउटा ठीक अन्दाजले पानी वर्षाउँछौं, अनि हामीले त्यसलाई धर्तीमा रोक्छौं, र त्यसलाई विलुप्त गर्ने सामर्थ्य पनि हामीमा छ ।

१९) अनि हामीले त्यसै पानीबाट तिम्रो निम्ति खजूर र अङ्गूरका बगैँचाहरू

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ⑩

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ⑪

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نَفْثَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ⑫

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظًا فَكُنُوسًا الْعِظَمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَبَرَكْنَا إِلَهُ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ⑬

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ ⑭

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ ⑮

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ يُوسَّوْنَ أُولَئِكَ عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ⑯

وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَقَدَرُوا فِالسَّكَنِ فِي الْأَرْضِ وَأَنزَلْنَا عَلَى ذَهَابٍ لَهُ لَقْدَرُونَ ⑰

فَأَنشَأْنَا الْكُوفَ مِنْ جَبَلٍ مِنْ جَبَلٍ وَأَعْنَابٍ لَكُمْ فِيهَا فَوَاكِهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ⑱

उत्पन्न गयौ। तिम्रा निम्ति त्यसमा धेरै फल-फूल छन् र तिनैबाट तिमीले खान्छौ।

- २०) र त्यो रुख (पनि हामीले नै सृष्टि गरेका छौं।) जुन “तूरे सीना” पहाडबाट उत्पन्न हुन्छ जुन निम्ति तेल र सालन लिएर उम्रन्छ।

وَشَجَرَةٍ تَخْرُجُ مِنْ حُورٍ سِينَاءُ تُبْتُ بِاللَّهِ هُنَّ
وَصُغُرُ الْأَكَلِينَ ⑩

- २१) र निश्चय नै तिम्रा निम्ति चौपायहरूमा पनि धेरै शिक्षा छ, तिनीहरूको पेटबाट हामीले तिमीलाई दूध खुवाउँछौं। र तिम्रो निम्ति तिनीहरूमा धेरै फाइदाहरू छन् र तिनीहरू मध्ये केहीलाई तिमी खान्छौं पनि।

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّتُنْقِضُوا بِهَا فِي
بُصُورِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ⑪

- २२) र तिनीहरूमाथी र डुङ्गाहरूमा तिमी सवार हुन्छौ।

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ⑫

- २३) निःसन्देह हामीले नूहलाई उनको समुदायतिर रसूल बनाएर पठायौं, र उनले तिनीहरूसित भनेकि हे समुदायका मानिसहरू ! अल्लाहकै पूजा गर, उस बाहेक तिम्रो अरु कोही पूज्य छैन, के तिमी डरैनौ।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ لِقَوْمِ اعْبُدُوا
اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ⑬

- २४) तब उनको समुदायको नायकले जो काफिर थिए, स्पष्टसंग भन्नुथाले: कि यो त तिमी जस्तै मानिस हो, तिमी माथि श्रेष्ठता प्राप्त गर्न चाहन्छ र यदि अल्लाहले चाहेको भए कुनै फरिश्ताहरूलाई (स्वर्गदूत) पठाउने थियो। हामीले त आफ्नो

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا
بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ بَرِيدًا أَنْ يَنْفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ سَأَلَ اللَّهُ
لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً فَأَسْمَأُ هَذَا فِي آيَاتِنَا الْأُولَى ⑭

पूर्वजहरूबाट यो कुरा कहिल्यै पनि सुनेनौं ।

२५) यो त पक्कै उन्माद ग्रस्त व्यक्ति हो अतः एक निश्चित अवधिसम्म तिमीले यसलाई छूट देऊ ।

२६) (नूहले) प्रार्थना गरे कि हे पालनकर्ता ! उनीहरूले मलाई भूठा भनेका छन्, तिमीले मेरो मदत गर ।

२७) तब हामीले उनीतिर “वह्य” पठाऔं कि हाम्रो आँखाको अगाडि र हाम्रो “वह्य” अनुसार एउटा डुङ्गा बनाऊ, अनि जब हाम्रो आदेश आउँछ र जब पानीको बाढी आउँछ तब प्रत्येक प्रजातिहरूमध्येबाट एक-एक जोडी त्यसमा राखिहाल, र आफन्तहरूलाई पनि, तर उनी बाहेक जसको विरुद्ध हामीले निर्णय दिइसकेका छौं र अत्याचारीहरूको विषयमा मसित कुरा नगर्नु । तिनीहरू त डुबाइने नै छन् ।

२८) र जब तिमी र तिम्रा साथीहरू डुङ्गामा राम्रोसँग बसिहाल्छौ तब (अल्लाह प्रति आभार प्रकट गर्नु र) भन्नु कि प्रशंसा अल्लाहकै लागि हो, जसले कि हामीलाई अत्याचारीहरूबाट छुटकारा प्रदान गर्‍यो ।

२९) र त्यो पनि प्रार्थना गर्नु कि हे पालनकर्ता ! हामीलाई कल्याणकारी

إِنَّ هُوَ إِلَّا جَعَلَنَاهُ فَرَكًا مِّنْ دُونِ الْغَيْبِ ۖ

قَالَ رَبِّ اصْرِفْ بَعْدَ الْغَيْبِ ۖ

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا
وَوَحَيْنَا لَهُ أَنْ يَأْمُرَ أَهْلَهُ بِالتَّحْمِيلِ ۖ فَاسْلُكْ
فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ مِّنْ شَيْءٍ ۚ وَأَهْلَكَ إِلَّا
مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَا تُخَاطَبُنِي
فِي الْكَذِبِ ۚ ظَلَمُوا آلَهُمْ مِّنْ قَبْلُ ۖ

فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَّعَكَ عَلَى الْفُلْكَ فَقُلْ
أَعْبُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يَخْلُقُ مَا تَحْتَ الْأَرْضِ وَالَّذِي يَخْلُقُ
الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلِّهِ ۚ

وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّحْتَ بِمِيزَانِ ۚ

ठाउँमा उर्तानु र तिमी नै सबैभन्दा राम्रो उतार्ने वाला हो ।

३०) निःसन्देह यस (घटना) मा निशानीहरू छन् र हामीले त परीक्षा गर्नु छ ।

३१) फेरि उनीहरू पश्चात हामीले अरु समुदायहरू पनि सृष्टि गर्थौं ।

३२) फेरि उनीहरू मध्येबाटै पैगम्बर सन्देष्टा पठाउँथे, कि तिमीहरू सबै अल्लाहको पूजा गर, उस बाहेक तिमी कोही पूज्य छैन । अनि के तिमी डर्दैनौ ?

३३) अनि उनको समुदायका सरदारहरूले जो काफिर थिए र आखिरतको आगमनलाई भूठा ठान्दथे र जसलाई हामीले सांसारिक जीवनमा सुख प्रदान गरेका थियौं, तिनीहरूले जवाफ दिन थाले: कि यो त तिमी जस्तै एउटा मानिस हो । जुन किसिमले खाना तिमीले खान्छौ, त्यस्तै प्रकारको खाना यसले पनि खान्छ, र जुन पानी तिमी पिउँदछौ, त्यस्तै यसले पनि पिउँछ ।

३४) यदि तिमीले आफू जस्तै एउटा मानिसले भनेको मान्यौ भने तिमी धेरै घाटामा परिहाल्छौ ।

३५) के यसले तिमीसित यस कुराको वचन गर्दछ कि जब तिमी मरेर हाड र माटो भइहाल्छौ तब तिमी फेरि जिन्दा गरिने छौ ?

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَنَكْبِتِلَيْنَ ۝

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَوْمًا آخَرِينَ ۝

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝

وَقَالَ الْهَادِمُونَ قَوْمَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا الْآخِرَةِ وَأَتَوْقِفُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ۝

وَلَئِنْ أَكَعْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِذْ أَخْبَرْتُمْ ۝

أَيَعِدْكُمْ أَنْتُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَأَنْتُمْ تُعْزَّجُونَ ۝

३६) होइन-होइन जुन कुराको तिमीलाई वचन दिइन्छ, त्यो धेरै धेरै टाढा छ ।

३७) जिन्दगी भनेको यही हाम्रो संसारिक जीवन नै हो, हामी मर्दै र बाँच्दै रहनेछौं र हामी फेरि उठाइने छैनौं ।

३८) यो त यस्तो मान्छे हो जसले कि अल्लाहको बारेमा मनगढन्ते कुरा गर्दछ र यसको कुरामाथि हामीले ईमान ल्याउने छैनौं ।

३९) (पैगम्बरले) भने: कि पालनकर्ता ! उनीहरूले मलाई भूटा ठान्दछन्, तिमीले मेरो सहायता गर ।

४०) जवाफ आयो यिनीहरूले शीघ्र नै लज्जित हुने छन् ।

४१) अन्ततः गत्वा न्यायको माँग अनुसार तिनीहरूलाई एउटा प्रचण्ड चित्कारले समातिहाल्यो र तिनीहरूलाई कूडा-करकट बनाई हाल्यो । अतः धिक्कार छ यस्ता अत्याचारीहरूलाई ।

४२) अनि हामीले तिनीहरू पश्चात अन्य धेरै समुदायहरू (नस्ल)लाई सृष्टि गर्‍यौं ।

४३) न कुनै पनि समुदाय आफ्नो निर्धारित समयभन्दा अगाडि जान सक्तछ न पछाडि रहन सक्तछ ।

४४) अनि हामीले (एकपछि अर्को) निरन्तर

هِيَاتَ هِيَاتَ لِمَا وَعَدُونَ ﴿٣٦﴾

إِنَّ هِيَ إِلَّا حَيَاتُ الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَنَبْعُوثُ لَبْعُوثٍ ﴿٣٧﴾

إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾

قَالَ رَبِّ احْضُرْنِي بِمَا كَذَبُوا ﴿٣٩﴾

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ نَدِيمِينَ ﴿٤٠﴾

فَاخَذَ اللَّهُ الصِّبْغَةَ بِالْحَقِّ فَجَعَلَهُمُ غُثَاءً ﴿٤١﴾
مَبْعَدًا لِّلْقُورِ الظَّالِمِينَ ﴿٤٢﴾

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِن بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ﴿٤٣﴾

مَا تَسْقُوتُ مِن أُمَّةٍ أَجَلُهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ﴿٤٤﴾

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا كُلًّا جَاءَ أُمَّةً رَّسُولُهَا

आफ्नो रसूलहरू पठायौं । जहिले पनि कुनै समुदायमा उसको रसूल आयो त्यसका मानिसहरूले त्यसलाई असत्य भने । अतः हामीले एकलाई अर्काको पछाडि (विनाशको लागि) लगाउँदै गयौं र हामीले उनीहरूलाई यस्तो गरिहाल्यौं, कि उनीहरू कथाहरूको रूपमा मात्र बाँकी रहे । तसर्थ धिक्कार छ तिनीहरू माथि जसले ईमान ल्याउँदैनन् ।

كَذَّبُوا فَأَتَيْنَا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبُعَدَ الْقَوْمُ لَأَيُّ مُؤْمِنٍ ۖ

४५) अनि हामीले “मूसा” (अ.) र उनका भाइ “हारून” (अ.) लाई आफ्ना निशानीहरू र स्पष्ट प्रमाणहरू दिएर पठायौं ।

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَى وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۝

४६) फिरऔन र त्यसको सरदारहरूतिर तब उनीहरूले घमण्ड गरे, र उनीहरू अट्टेरी नै थिए ।

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ۝

४७) (अनि तिनीहरू) भन्न थाले: कि के हामीले आफू जस्तै दुईजना मानिसहरू माथि ईमान ल्याउँछौं, जबकि उनको समुदाय पनि हाम्रो अधीनमा छ ।

فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ بِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِبَادُونَ ۝

४८) अतः उनीहरूले ती दुईटैलाई भूठा भने र अन्तमा तिनीहरू पनि नष्ट हुनेहरूमा शम्मिलित भइहाले ।

فَلَقَدْ يَوْمَ مَا فُكِّرُوا مِنَ الْعٰهِلِينَ ۝

४९) र हामीले त मूसा(अलै.)लाई किताब प्रदान गयौं, ताकि उनीहरू सही मार्गदर्शन प्राप्त गर्न सकुन् ।

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝

५०) हामीले “मरियम” र उनको छोरा (ईसा) लाई एउटा निशानी बनाएका थियौं र उनीहरूलाई एउटा उच्च ठाउँमा जुन बस्न लायक थियो र जहाँ स्वच्छ पानी बगिराखेको थियो, त्यहाँ शरण प्रदान गर्‍यौं,

५१) हे पैगम्बरहरू ! पवित्र कुरा खाऊ र असल कर्म गर । जुन क्रियाकलाप तिमीले गर्दछौ, त्यो मलाई थाहा छ ।

५२) तिम्रो यो धर्म निश्चित रूपले वास्तवमा एउटै धर्म हो । र म तिम्रो पालनकर्ता हूँ, तसर्थ मसित डर ।

५३) किन्तु उनीहरूले स्वयम् आफ्नो काम (धर्म) लाई परस्पर टुक्रा-टुक्रा गरी हाले । प्रत्येक समूह त्यसैमा मग्न छ जुन उसको पासमा छ ।

५४) तसर्थ तपाईंले उनीहरूलाई एउटा निश्चित समयसम्म उनीहरूकै अज्ञानतामा रहन दिनुस् ।

५५) के यिनीहरूले यो सम्झनछन् कि, हामीले जुन तिनीहरूको सन्तान र धन बढाई रहेका छौं,

५६) त यो उनीहरूको हितको निम्ति शीघ्रता गरी राखेका छौं । होइन, बरु उनीहरूलाई यसको अनुभूति छैन ।

५७) निःसन्देह जुन मानिसहरू आफ्नो पालनकर्तासित तर्सन्छन् ।

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَهُمَا إِلَىٰ رُبُوعٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ﴿٥٠﴾

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٥١﴾

وَأَنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿٥٢﴾

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فُرِّقُونَ ﴿٥٣﴾

فَذَرْنَهُمْ فِي غَمَرَاتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٥٤﴾

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُم بِهِ مِنْ قَالٍ وَبَيْنٍ ﴿٥٥﴾

سَأَرْفُؤُهُمْ فِي الْغَيْثِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ﴿٥٧﴾

५८) र जसले आफ्नो पालनकर्ताका प्रतीकहरूमाथि आस्था राख्दछन् ।

وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝

५९) र जसले आफ्नो पालनकर्तासित अरु कसैको साभेदारी ठहराउँदैनन् ।

وَالَّذِينَ هُمْ رَبَّهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝

६०) र जे दिन सक्दछन् दिन्छन् र उनीहरूको हृदय यस कुराबाट काम्ने गर्दछन् कि उनीहरूलाई आफ्नो पालनकर्तातिर फर्केर जानुछ ।

وَالَّذِينَ يُتَوَنَّوْنَ مَا اتَّوَاوُوا فُلُوبُهُمْ وَجِلَّةٌ عَنْهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ۝

६१) यी नै ती मानिसहरू हुन्, जसले भलोको काममा शीघ्रता गर्दछन् र यही उनको निम्ति अग्रसर रहनेवाला छन् ।

أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝

६२) हामीले कुनैपनि व्यक्तिलाई उसको क्षमताभन्दा बढी कष्ट दिदैनौं । र हाम्रो साथमा यस्तो किताब छ जुन सत्य बोल्दछ र ती (मानिसहरू) माथि केहि अत्याचार गरिनेछैन ।

وَلَا تَكُنْ فِتْنًا أَلَسَّعَهَا وَلَيَاتِيَكُتَابٌ يَنْطِقُ بِالحَقِّ وَهُمْ لَا يُفْلِكُونَ ۝

६३) तर उनीहरूका हृदय यी (कुराहरू) तिर अज्ञानतामा परिराखेका छन्, र यस बाहेक अरु कर्महरू छन् जुन कि यिनीहरू गर्दै गर्नेछन् ।

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمَرٍ ذَرِينِ هَذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِن دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا يَعْمَلُونَ ۝

६४) यहाँसम्म कि जब हामीले यिनीहरूमध्ये सम्पन्न मानिसहरूलाई यातनामा समात्छौं त तिनीहरू त्यतिबेला विलाप गर्न थाल्नेछन् ।

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا لَتْفَهُمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْعَلُونَ ۝

६५) आज विलाप नगर, निश्चय नै तिमीले हाम्रो विरुद्ध कुनै सहायता पाउने छैनौं",

لَا تَجْعَلُوا الْيَوْمَ لَتْمَؤُنَا وَلَا لَتْمَؤُنَا ۝

६६) मेरा आयतहरू तिमी सामु पढेर सुनाइन्थे, तैपनि तिमिले उल्टै फर्किहाल्थ्यौ ।

قَدْ كَانَتِ الْآيَاتُ تُقَالُ عَلَيْكُمْ فَلَمَّنْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ
تَكْفُرُونَ ①

६७) अकडका साथ र बकवास गर्दै त्यसलाई छाडि दिन्थ्यौ ।

مُسْتَكْبِرِينَ تَكْرِهٍ سِرًّا نَّهُجُورُونَ ②

६८) के उनीहरूले यस कुरामाथि ध्यानै दिएनन् ? वा उनीहरू नजिक त्यो आयो जुन उनको बाबु बाजे नजिक आएको थिएन ?

أَفَلَمْ يَذْكُرُوا الْقَوْلَ أَمَجَاءَ مَالِكٍ يَأْتِ الْبِرَّهُمْ
الْأُولَى ③

६९) वा यिनीहरूले आफ्नो पैगम्बरलाई चिनेनन् यसकारण उसलाई मान्दैनन् ।

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ④

७०) वा यो भन्छन् कि यो उन्मादी हो । जबकि उसले उनीहरूको सामु सत्य कुरा लिएर आएको छ । हो, उनीहरू मध्ये अधिकांशलाई सत्य अप्रिय छ ।

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمُ بِالْحَقِّ وَكَذَّبَهُمُ
الْحَقُّ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑤

७१) यदि सत्य, उनीहरूको इच्छाको पछि- पछि हिँड्ने भएको भए समस्त आकाश र धर्ती र जे जति उनीहरूको बीचमा छ, सबैमा विगार उत्पन्न भइहाल्ने थियो । होइन, बरु सत्य यो हो कि हामीले उनीहरूको सामु उनीहरूको (भागको) उपदेश पुर्‍याई दिएका छौं । तर उनीहरू आफ्नो उपदेशबाट मुख फर्काइरहेका छन् ।

وَلَا يَتَّبِعُ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ
وَمَنْ فِيهِنَّ بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ ثُمَّ عَنْ ذِكْرِهِمْ
مُعْرِضُونَ ⑥

७२) के तपाईंले उनीहरूसित केही पारिश्रमिक माँगी रहनु भएको छ ? याद राख्नुस् तपाईंको स्वामीबाट

أَمْ نَشَاءُ لَهُمْ خَرْجًا فَقَدْ جَاءَ رِيبُكَ عَذَابًا وَهُوَ خَيْرٌ
لِّرِيبِكُمْ ⑦

प्रदान गरिएको कुरा नै उत्तम छ र त्यो सबभन्दा राम्रो जीविका प्रदान गर्नेवाला हो ।

७३) र वास्तवमा तपाईंले उनीहरूलाई सोभो मार्गमा बोलाइरहनु भएको छ ।

وَأَنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

७४) निश्चित रूपले जुन मानिसहरू आखिरतमाथि आस्था राख्दैनन् उनीहरू यस मार्गबाट विचलित भई हिड्ने वाला छन् ।

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَكِبُونَ ۝

७५) र यदि हामीले उनीहरूमाथि दया गथ्यौं र उनीहरूको कष्ट हटायौं भने उनीहरू आफ्नो अट्टेरीपनामा अरु बहकी रहने छन् ।

وَلَوْ جِئَهُمْ وَمَكُنَّا مَا بِهِمْ مِنْ ضِرٍّ لَجَّوْا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْبَهُونَ ۝

७६) यद्यपि हामीले उनीहरूलाई यातनामा समात्यौं तैपनि उनीहरू न आफ्ना पालनकर्ताको अगाडि नतमस्तक भए नत उनीहरू याचना नै गरे ।

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ ۝ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ۝

७७) यहाँसम्म कि हामीले जब उनीहरूमाथि तीव्र सजायको ढोका खोलिदियौं तब त्यसबेला उनीहरू निराश भइहाले ।

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذْهُمْ فِيهِ مَبْسُورُونَ ۝

७८) र त्यही अल्लाह हो जसले तिम्रो लागि कान र आँखाहरू तथा हृदयहरू बनाए । तर तिमिले थोरै कृतज्ञता प्रकट गर्दछौ ।

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۝ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝

७९) र उही त हो जसले तिमिलाई सृष्टि गरेर पृथ्वीमा फैलाई दियो र उसैतिर तिमि एकत्रित गरिने छौ ।

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

८०) र उही हो जसले जीवन प्रदान गर्दछ, र मृत्यु दिन्छ र एकपछि अर्को आउने रात र दिन उसैको अधिकारमा छ, के तिमीले बुझ्दैनौ ?

८१) कुरा यो छ कि जुन कुरा अधिकाले भन्दथे, उस्तै प्रकारको कुरा यिनीहरूले पनि भन्दछन् ।

८२) (भन्दछन्:) कि जब हामी मरेर माटो र हड्डीहरू भइहाल्नेछौं तै पनि के हामी फेरि उठाइने छौं र ?

८३) यो वाचा हामीसित र हामीभन्दा पहिला हाम्रा बाबु बाजेहरूसित पनि हुँदै आएको छ, यो त मात्र अधिका मानिसहरूका कथाहरू हुन् ।

८४) सोध्नुस् त जमीन, र जेजति जमीनमा छन् (सबै) कसका सम्पत्ति हुन् बताऊ यदि थाह छ ?

८५) तुरुन्त जवाफ दिनेछन्: कि अल्लाहको । भन्नुस् त्यसो भए तिमी किन नसीहत मान्दैनौ ?

८६) सोध्नुस् कि: सात आकाशहरूको स्वामी को हो र महान सत्तासनको मालिक को हो ?

८७) उनीहरूले जवाफ दिनेछन्: कि अल्लाह नै हो, भन्नुस् कि त्यसो भए किन डर मान्दैनौ ?

८८) सोध्नुस् कि यदि तिमी जान्दछौ भने भनकि त्यो कोहो जसको

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ﴿٨١﴾

قَالُوا إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَفَلَا نَعْيُوهُنَّ ﴿٨٢﴾

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨٣﴾

قُلْ لِّمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَشْعُرُونَ ﴿٨٧﴾

قُلْ مَنْ يَمْدِدُكَ مَكُونَتْ كُلُّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾

हातमा हरेक कुराको आधिपत्य छ
र उसले शरण दिन्छ र उसको
दाँजोमा कसैले कसैलाई शरण दिन
सक्दैन ।

८९) यही जवाफ दिनेछन्: कि अल्लाह
नै हो । भन्नुस्कि: त्यसो भए
तिमीमाथि जादू कहाँबाट चल्छ ?

९०) सत्य यो छ कि हामीले उनीहरूको
सामु सत्य कुरा पुऱ्याईदिएका छौं
र यिनीहरू निःसन्देह भूठा छन् ।

९१) अल्लाहले नत कसैलाई छोरा
बनाएको छ र नत उसको साथमा
अरु कोही पूज्य छ, अन्यथा प्रत्येक
पूज्यले आफ्नो सृष्टिलाई लिएर
अलग अलग हिड्ने थियो, र
प्रत्येक एक अर्कामाथि आक्रमण
गरिहाल्थ्यो । महान र उच्च छ
अल्लाह ती कुराहरूबाट जुन
उनीहरूले वर्णन गर्छन् ।

९२) ऊ लुकेको र प्रकट कुरा जान्दछ र
जो उसको साथमा अन्यलाई
साभेदार ठहराउँदछन् त्यसभन्दा
ऊ उच्च छ ।

९३) (हे मुहम्मद स. अ. !) तपाईंले
प्रार्थना गर्नुस् कि हे पालनकर्ता !
जुन (सजाय) को वचन यिनीहरू
सित भएको छ, यदि तिमीले मेरो
जिन्दगीमा नै उनीहरूमाथि उतारेर
देखाउँछौ,

سَيَقُولُونَ لِلّٰهِ قُلْ فَأَنَّى تُشْعُرُونَ ۝

بَلْ اتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَايُونَ ۝

مَا تَخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ
إِذْ أَذْهَبَ كُلَّ إِلَهٍ مَّا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ
عَلَىٰ بَعْضٍ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ۝

عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَّىٰ عَنَّا يَتِرُونَ ۝

قُلْ رَبِّ إِنَّمَا رَيْبِي مَابُعْدُونَ ۝

९४) भने हे पालनकर्ता ! मलाई यी अत्याचारीहरूको समूहमा शम्मिलित नगर्नु ।

९५) निश्चय नै हामी यस कुराको सामर्थ्य राख्दछौं कि हामीले उनीहरूसित जुन वचन गरिराखेका छौं त्यो तपाईंलाई देखाइहालौं ।

९६) र नराम्रो कुराको उत्तरमा यस्तो कुरा भन जुनकि धेरै राम्रो होस् यिनीहरूले जेजति वर्णन गर्छन् हामीलाई सबै थाहा छ ।

९७) र भन्नुस् हे पालनकर्ता म शैतानहरूको उकसाहटबाट तिम्रो शरण चाहन्छु ।

९८) हे पालनकर्ता ! यसकारण पनि तिम्रो शरण माग्दछु ताकि तिनीहरू मेरो सामु उपस्थित नहोउन् ।

९९) यहाँसम्म कि जब उनीबाट कसैको मृत्यु नजिक हुन्छ त भन्छन्: मेरो पालनकर्ता मलाई फर्काइ देऊ ।

१००) ताकि जुन (संसार)लाई म छोडेर आएको छु त्यसमा म राम्रो काम गरूँ, कदापि यस्तो हुने छैन । यो त खाली एउटा कुरा हो जुन उसले भन्नेछ (त्यो पूरा हुने छैन) र उनीहरूको पछाडि एक प्रकारको पर्दा छ, त्यो दिनसम्म जबकि पुनः उठाइनेछन् ।

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ❶

وَأَنَا عَلَىٰ أَنْ تُثْبِتَ مَا وَعَدْتَهُمْ لَقَدْ رَأَوْنَهُ ❷

إِنَّمَا يَأْتِيهِمْ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ❸

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ ❹

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ ❺

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ❻

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِيبَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ❼

१०१) अनि जब सूर फूँकिन्छ, तब त्यहाँ तिनीहरूमा नत रिश्ता, नातेदारी रहनेछ, नत एक अर्का बीच सोध पछ ।

१०२) जसको कर्मको भार गर्हुङ्गे हुनेछ, उनीहरू सफलता प्राप्त गर्ने छन् ।

१०३) र जसको भार हलुङ्गे हुनेछ, उनीहरू त्यस्ता मानिस हुन् जसले आफूलाई हानिमा पारे, सधैंको लागि नरकमा रहनेछन् ।

१०४) आगोले उनीहरूको अनुहारलाई पोली रहने छ, र त्यसमा उनीहरूको अनुहार विकृत भइराखेको हुन्छन् ।

१०५) के तिम्रो अगाडी मेरा आयतहरू पढेर सुनाइन्नथे ? र तैपनि तिमीले तिनलाई भूठो मान्थ्यो ।

१०६) (तिनीहरू) भन्नेछन्, हे हाम्रा पालनकर्ता । हाम्रो दुर्भाग्य हामी माथि प्रभावित भयो र हामी पथविचलित मानिस थियौं ।

१०७) हे हाम्रो पालनकर्ता ! हामीलाई यहाँबाट मुक्ति देऊ अनि यदि तैपनि हामीले पुनः यस्तो गछौं भने निश्चय नै हामी अत्याचारी हुनेछौं ।

१०८) अल्लाहबाट आदेश हुनेछ, कि यसैमा तिरस्कृत भई बसिराख र मसित कुरा नगर ।

وَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ
يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ⑩

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑪

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ⑫

تَلْفَحُ وُجُوهُهُمْ أَلْأَنَّهُمْ فِيهَا كَانُوا ⑬

أَلَمْ تَكُنْ الْيَتَّى سَأَلْنَا عَنْكَ فَلَمْ تَجِبْنَا
لَكَ بَيِّنَاتٌ ⑭

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا
ضَالِّينَ ⑮

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ⑯

قَالَ احْسُوبُوا إِنَّمَا زُكِّيْتُمْ وَلَكُم مَّعِينٌ ⑰

१०९) मेरा भक्तहरूमा केही यस्ता मानिसहरू थिए जसले भन्दैथिए: कि हे हाम्रा पालनकर्ता हामीहरूले ईमान ल्याइसकेका छौं तिमीले हामीलाई क्षमा गरिदेऊ, र हामी माथि दया गर र तिमी सबैभन्दा राम्रो दया गर्नेवाला हो ।

११०) तर तिमीले उनको उपहास गर्‍यो, यहाँसम्म कि उनको कारण तिमीले मेरो सम्भना पनि बिसर्हाल्यौ र तिमीले उनीमाथि हाँस्दै गर्‍यो ।

१११) आज मैले उनीहरूको धैर्यको प्रतिफल प्रदान गरेकोछु । उनीहरू आफ्नो लक्ष्य प्राप्त गरेका छन् ।

११२) अल्लाह सोध्नेछ: कि तिमी धर्तीमा कति वर्ष बस्यौ ?

११३) उनीहरूले भन्नेछन् कि हामी एक दिन वा एकदिन भन्दा पनि कम बस्यौं । गणना गर्ने वालाहरूसित सोधिहाल्नुस् ।

११४) अल्लाहले भन्नेछ: कि (त्यहाँ) तिमी साढे नौ कम बस्यौं । कति राम्रो हुने थियो यदि तिमीले जानेको भए ।

११५) के तिमीले यो ठानेका छौ, कि हामीले तिमीलाई व्यर्थमा सृष्टि गरेका छौं र यो कि तिमीलाई हामीतिर फर्काइनेछैन ?

إِنَّهٗ كَانَ قَرِيْنٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُوْلُ وَاَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيْمِيْنَ ۝

فَاتَّخَذَ مِنْهُمْ سَخِرَآءً حَتّٰى اَسْوَوْا لَكَ يَوْمَ ذٰلِكَ ۝

اِنِّىْ جَزٰىتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوْا اَلَهُمْ هُمْ الْفٰكِرُوْنَ ۝

قُلْ كَمْ لَبِثْتُمْ فِى الْاَرْضِ عَدَدَ دٰسِيْن ۝

قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا وَّ بَعْضُ يَوْمٍ فَعَلٰى الْعٰدِيْنَ ۝

قُلْ اِنْ لِّسَمُّ اِلَّا قَلِيْلٌ مِّمَّا لَوْ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝

اَفَحَسِبْتُمْ اَنَّمَا خَلَقْنٰكُمْ عَبَثًا وَّاَنَّكُمْ اِلَيْنَا لٰتَرْجَعُوْنَ ۝

११६) अल्लाह, सच्चा सम्राट हो ऊ धेरै उच्च छ । उसबाहेक कोही अन्य सत्य पूज्य छैन, उही स्वामी हो, महिमाशाली सिंहासनको ।

११७) जोसुकै व्यक्तिले अल्लाहको साथमा कुनै अर्को पूज्यलाई पुकार्दछ, जसको बारेमा उसको साथमा कुनै प्रमाण छैन, त उसको हिसाब उसको पालनकर्तासित छ । निश्चय नै अवज्ञाकारीहरू कहिल्यै सफल हुने छैनन् ।

११८) र भन्नुस् कि हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई क्षमा गरिदिनुस् र दया गर्नुस् तिमि सबैभन्दा राम्रो दया गर्नेवाला हो ।

فَتَحَىٰ اللَّهُ إِلَهُكَ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ﴿١١٦﴾

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿١١٧﴾

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿١١٨﴾



सूरतुन् नूर-२४

سُورَةُ النُّورِ

सूरतुन् नूर मदनी हो यसमा ६४ आयतहरू र ९ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) यो एउटा सूरः हो जसलाई हामीले
अवतरित गरेका छौं र यसलाई
हामीले अनिवार्य गरेका छौं, र
यसमा हामीले स्पष्ट आयतहरू
अवतरित गरेका छौं, ताकि तिमीले
शिक्षा ग्रहण गर ।

سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ لَّيِّنَاتٍ
لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ①

२) व्यभिचारिणी र व्यभिचारी, स्त्री,
पुरुष यी दुवैलाई सय-सय कोरा
हान र अल्लाहको धर्मको विषयमा
तिमीलाई दया नआओस् यदि
तिमी अल्लाह र अन्तिम दिनलाई
मान्दछौ, र उनीहरूलाई दण्ड दिने
बेलामा मुस्लिमहरूको एक समूह
त्यहाँ उपस्थित हुनुपर्छ ।

الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا
مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ
الْإِسْلَامِ كُنْتُمْ تَوَاقُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَلَيْتَ هَذَا عَذَابُهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ②

३) व्यभिचारी मानिस कुनै व्यभिचारिणी
वा बहुदेववादी (मुशिरक) स्त्रीसित
नै विवाहको सम्बन्ध जोड्दछ, र
यसैप्रकार व्यभिचारिणी स्त्री कुनै
व्यभिचारी वा बहुदेववादी पुरुषसंग
मात्र आफ्नो विवाहका सम्बन्ध
जोड्दछे, र मोमिनहरूका लागि यी
दुबै हराम गरी दिइएका छन् ।

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ الزَّانِيَةَ أَوْ الْمُشْرِكَةَ
وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُ الزَّانِي أَوْ الْمُشْرِكَ
وَحَرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ③

४) र जुन मानिसहरूले सच्चरित्र र

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَا يَأْتُوا

पवित्र स्त्रीहरू माथि व्यभिचारको दोषारोपण गर्दछन् अनि चारजना साक्षीहरू जुटाउन सक्दैनन् भने उनीहरूलाई अस्सी कोर्ता हान, र उनीहरूलाई साक्षीको रूपमा कहिल्यै स्वीकार नगर, तिनै हुन् जो अवज्ञाकारी छन् ।

५) तर ती मानिसहरू जसले यस पश्चात तौबा (प्रायश्चित्त) गर्दछन् र सुधार गर्छन् । त अल्लाह धेरै क्षमाशील अत्यन्त दयावान छ ।

६) र जुन मानिसहरू आफ्नो श्रीमतीमाथि व्यभिचारको दोषारोपण गर्दछन् र उनीहरूको सामु स्वयम् उनीहरू बाहेक साक्षीहरू छैनन् भने, उनीहरूमध्येबाट एउटाले (पति) चार पटक अल्लाहको शपथ खाएर यो गवाही देओस् कि त्यो बिल्कुलै सत्य छ ।

७) र पाँचौं पटक गवाही देओस् कि यदि त्यो असत्य भए त्यसमाथि अल्लाहको तिरस्कार होस् ।

८) र पत्नीबाट पनि यो कुराले सजाय हटाउन सकिन्छ, कि त्यसले चार पटक अल्लाहको शपथ खाएर गवाही देओस् उसको पति झूठ बोल्दछ ।

९) र पाँचौं पटक यो भनोस्: कि उस माथि (स्त्री माथि) अल्लाहको प्रकोप होस् यदि उसको (पति) सत्य छ भने ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ①

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا ②
فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شَهَادَةٌ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ③

وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ④

وَيَذَرُوهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ⑤

وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ⑥

१०) यदि तिमीमाथि अल्लाहको कृपा र दया नभएको भए (तिमी संकटमा परिहाल्यौ) र अल्लाह तौबा (प्रयश्चित) स्वीकार गर्नेवाला अत्यन्त सूक्ष्मदर्शी छ ।

११) जुन मानिसहरूले यो ठूलो लान्छना रचेका छन् उनीहरू पनि तिमी मध्येको एउटा समूह हो । तिमीले त्यसलाई आफ्नो निम्ति नराम्रो नठान, बरु त्यो त तिम्रो निम्ति राम्रै छ, तर तिनीहरूमध्ये प्रत्येकको निम्ति त्यति नै पापको भाग छ जति पाप उसले गरेको छ, र उनीहरूमध्येबाट जुन व्यक्तिले उसको ठूलो भाग आफूले सम्पन्न गरेको छ उसको निम्ति ठूलो सजाय पनि छ ।

१२) यो सुन्ने वित्तिकै मोमिन पुरुष र महिलाले किन आफ्नो हृदयमा राम्रो ठानेनन् र किन भनेनन् कि यो त स्पष्ट रूपले आक्षेप हो ?

१३) यो असत्य कुरा (रच्ने) मानिसहरू आफ्नो कुराको (वास्तविकताको) निम्ति चार जना साक्षी किन ल्याएनन्, र जब यिनले साक्षी ल्याउन सकेनन् त यी दोषारोपण गर्नेहरू अल्लाहको नजिक भूठा हुन् ।

१४) यदि दुनियाँ र आखिरतमा तिमीमाथि अल्लाहको कृपा र दया नभएको

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنكُمْ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ مَا اكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ

لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا افْكٌ مِّمَّنْ

لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَافِرُونَ

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَكُنْتُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ

भए, निःसन्देह, जुन काममा तिमीहरू लागेका थियौ, त्यसको कारणले तिमी माथि ठूलो सजाय अवतरित हुने थियो ।

- १५) जब तिमी एक अर्कासित त्यस (भूठ) लाई आफ्नो मुखले चर्चा परिचर्चा गरी राखेका थियौ र तिमी आफ्नो मुखबाट त्यो सबै कुरा भन्दै गइराखेका थियौ, जसको विषयमा तिमीलाई कुनै ज्ञान थिएन र यद्यपि तिमीले त्यसलाई एउटा साधारण कुरा ठानिराखेका थियौ, तर अल्लाहको निकट, त्यो एउटा गम्भीर कुरो थियो ।

- १६) तिमीले त्यस्तो कुरा सुन्ने वित्तिकै किन भनेनौ कि हामीलाई उचित छैन कि हामी यस्ता कुरा मुखबाट निकालौ । महान र उच्च हौ, तिमी हे अल्लाह ! यो त एउटा ठूलो दोषारोपण हो ?

- १७) अल्लाहले तिमीलाई उपदेश गर्दछ कि पुनः कहिल्यै त्यसो नगर्नु यदि तिमी मोमिन हौ भने ।

- १८) अल्लाहले आफ्नो आयतहरूलाई तिम्रो सामु स्पष्ट रूपले वर्णन गर्दैछ । र अल्लाह त सर्वज्ञ सूक्ष्मदर्शी छ ।

- १९) जुन मानिसहरूले मुस्लिमहरूमा अश्लीलता (निर्लज्जता) फैलाउन चाहन्छन् उनीहरूको निम्ति दुनियाँ

إِذْ تَقُولُ بِاللَّيْلِ إِنَّا بَنَيْنَا لَهُمُ الدَّابَّةَ ۖ لَئِنْ جَاءَهُمْ مِنْهَا شَيْءٌ يَسِيرٌ كَانُوا بِهِ يَسْتَعْجِلُونَ ۚ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِنْهَا شَيْءٌ يَشْعُرُونَ ۚ فَتَوَلَّوْا عَنْهُمْ مُتَمَكِّنِينَ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاكِبُونَ ۚ فَلَمَّا كَانَتْ هُمْ يَحْمِلُونَ كُنُوزَهُمْ إِذَا تَوَلَّوْا يَلْمِزُهُمْ الَّذِينَ لَمْ يُبْنِ لَهُمْ الدَّابَّةَ ۚ وَاللَّهُ عَظِيمٌ ۝

وَلَا إِدْرَآءَ سَمْعَهُمْ وَلَهُمْ مَعْجُونٌ ۚ لِنَا أَنْ نَكْتُمَ لَهُمُ الصَّغِيرَ وَالْكَبِيرَ ۚ فَهَذَا صَبَاحٌ ۚ هَذَا يَوْمٌ عَظِيمٌ ۝

يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا ۚ إِنْ تَنْتَهُوا فَعَسَىٰ أَمْرُهُمْ ۚ فَتُؤْتُوا لَهُمْ مَوَدَّةً ۚ وَمِنْكُمْ ۚ

وَيَسِّرُ اللَّهُ لَكَ الْأَمْرَ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

र आखिरतमा (लोक-परलोक) दुखद् यातना छ । र अल्लाह सबै जान्दछ र तिमी केही जान्दैनौ ।

- २०) यदि तिमी माथि अल्लाहको अनुग्रह र उसको दया नभएको भए र यो, कि अल्लाह बडो करुणामय अत्यन्त दयावान छ । (अनि तिमी माथि यातना अवतरित हुने थियो) ।

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾

- २१) मोमिनहरू ! शैतानका पाइलाहरूमा (बाटोमा) नहिड्नु र जुन व्यक्ति शैतानको पाइला अनुशरण गर्दछ भने उसले त निर्लज्जताका कुराहरू र नराम्रा कामहरू नै बताउनेछ । र यदि तिमीमाथि अल्लाहको अनुग्रह र उसको दया नभएको भए तिमी मध्ये कसैले पनि पवित्रतालाई प्राप्त गर्न सक्दैनथ्यो, तर अल्लाह जसलाई पवित्र गर्न चाहन्छ गरिदिन्छ र अल्लाह सुन्नेवाला र जान्नेवाला छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢١﴾

- २२) तिमी मध्ये जो गुणी र समर्थवान छन् उनीहरूलाई आफ्ना नातेदार, निमुखा, गरीब र अल्लाहको मार्गमा घरबार छाड्नेहरूलाई सहयोग दिनबाट पन्छिने काम गर्नु हुँदैन, बरु उनीहरूलाई आवश्यक छ कि क्षमा गरिदेउन् र उनीहरूको त्रुटिको वास्ता नगरुन । के तिमी यो चाह्दैनौ कि अल्लाहले तिमीलाई क्षमा गरोस् ? अल्लाह गल्तीहरूलाई माफी दिने अत्यन्त दयावान छ ?

وَلَا يَأْتَلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا أَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْفُو لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٢﴾

२३) जुन मानिसहरूले सच्चरित्रवान पवित्र, सोभी, निर्दोष र ईमानवाली स्त्रीहरूमाथि लान्छना लगाउँछन्, उनीहरूमाथि दुनियाँ र आखिरतमा तिरस्कार छ । र उनीहरूको निम्ति एउटा ठूलो यातना छ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَمْشُونَ الْحُصْنِ الْمُؤْمِنَاتِ
لَعَنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾

२४) (कियामतको दिन) उनीहरूका जिब्रो, हात र खुट्टा सबै उनीहरूका कर्महरूको गवाही दिनेछन् ।

يَوْمَ يَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

२५) त्यस दिन अल्लाहले उनीहरूलाई (कर्मको) पूरा पूरा न्यायपूर्ण प्रतिफल दिने छ र उनीहरूलाई थाहा भई हाल्ने छ कि अल्लाह नै सत्य हो र (सत्यलाई) उही प्रकट गर्नेवाला हो ।

يَوْمَ يُوَفِّيهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُونَ
أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ﴿٢٥﴾

२६) अपवित्र स्वास्नी मानिसहरू अपवित्र लोग्ने मानिसहरूका लागि हुन्, र अपवित्र लोग्ने मानिसहरू अपवित्र स्वास्नी मानिसहरूको निम्ति छन् र पवित्र स्वास्नी मान्छेहरू पवित्र लोग्ने मानिसहरूका लागि हुन् र पवित्र लोग्ने मानिसहरू पवित्र स्वास्नी मानिसहरूका निम्ति हुन् । यस्ता पवित्र मानिसहरूको सम्बन्धमा जुन बकवासहरू (मिथ्या दोषारोपण) गर्दैछन् । उनी यसबाट बिल्कुलै मुक्त छन् । उनको लागि क्षमा र सम्मानित आजीविका छ ।

الْمُؤْمِنَاتُ الْغَائِبَاتُ وَالْمُؤْمِنُونَ الْغَائِبَاتُ
لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنُونَ الْغَائِبَاتُ
وَمَا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٢٦﴾

२७) हे मोमिनहरू ! आफ्ना घरहरू

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ

बाहेक अरुको घरमा प्रवेश न गर
जबसम्म कि अनुमति प्राप्त गर्दैनौ,
र त्यसमा बस्नेहरूलाई सलाम गर्ने
गर । यही नै तिम्रो निम्ति उत्तम
छ, यसकारण कि तिमीले ध्यान
राख ।

२८) यदि तिमीले घरमा कसैलाई
उपस्थित पाउदैनौ भने जबसम्म
तिमीलाई अनुमति दिइन्न, त्यसमा
प्रवेश नगर, र यदि यो भनिन्छ कि
फर्किहाल भने तिमी फर्किहाल,
यही तिम्रो निम्ति राम्रो कुरा हो ।
जुन काम तिमीले गर्दछौ अल्लाह
त्यो सबै जान्दछ ।

२९) (हो) यदि तिमी कुनै यस्तो घरमा
जान्छौ जसमा कोही पनि बस्दैन र
त्यसमा तिम्रो सामान राखिएको वा
तिमीलाई फाइदा हुन्छ भने तिमीलाई
(त्यहाँ जानमा) कुनै पाप छैन ।
जेजति तिमीले प्रकट गर्दछौ र जे
लुकाउँछौ, अल्लाहलाई सबै थाहा
छ ।

३०) मोमिन पुरुषहरूसित भनिदिनुस् कि
आफ्नो दृष्टि तल राख्ने गरुन् र
गोप्याङ्गहरूको रक्षा गरुन्, यो
उनीहरूको निम्ति बडो पवित्रताको
कुरो हो । मानिसहरू जुन काम
गर्छन्, अल्लाहलाई त्यो सबै थाहा
छ ।

حَتَّى تَسْأَلُوا عَلَيْهِمْ عَلَىٰ أَهْلِهِاءَ لَكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٢٨﴾

فَإِنْ لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ
لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ائِجُوا فَأَجِجُوا هُوَ أَكْرَىٰ لَكُمْ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٩﴾

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ
فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٣٠﴾

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا
أَوْرَاجَهُمْ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰ لَّهُمْ إِنْ اللَّهَ خَيْرٌ مِّمَّا
يَصْنَعُونَ ﴿٣١﴾

३१) र मोमिन स्त्रीहरूसित भनिदिनुस् कि उनीहरूले पनि आफ्ना दृष्टिहरू तल राख्ने गरुन् र आफ्नो पवित्रताको रक्षा गरुन् आफ्ना श्रृंगार प्रकट नगरुन्, त्यसबाहेक जुन खुला रहन्छ र आफ्ना वक्षस्थललाई दुपट्टाहरूले छोपी राखुन् र आफ्नो श्रृंगार कसैलाई प्रकट नगरुन्, आफ्ना पतिहरू वा आफ्ना बुबा वा आफ्नो पतिको बुबा वा आफ्ना छोरा वा आफ्ना पतिको छोरा वा आफ्ना खासै भाइहरू वा भतिजाहरू वा आफ्ना भान्जहरू वा आफ्नो मेलजोलका स्त्रीहरू वा जो लौंडीहरू र उनीहरूको अधिनस्त यस्ता पुरुषहरू जसमा स्त्रीको आवश्यकता हुँदैन, वा ती बच्चाहरू जो कि स्त्रीहरूको कुरोसित परिचित हुँदैनन् तिनीहरू बाहेक । र आफ्ना खुट्टाहरू भूईँमा बजारेर नहिड्नु कि उनीहरूको लुकेको श्रृंगार थाहा भइहालोस् । र मोमिनहरू हो ! तिमी सबै अल्लाहको अगाडि प्रयश्चित गर ताकि तिमी मुक्ति पाउन सक ।

३२) र तिमीहरू मध्ये जो स्त्री, पुरुष अविवाहित छन् उनको विवाह गरिदिने गर, र आफ्ना गुलाम र दासीहरूको पनि जो नेक छन् (निकाह गरिदिने गर) र उनीहरू यदि गरीब छन् भने अल्लाहले

وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَصَابِهِنَّ وَحِفْظَن
رُوحَهُنَّ وَلَيْدِنَّ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ
زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءِ
بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ
أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ
أَوِ الْتَّبِعِينَ غَيْرَ أُولِي الْأَرْبَابَةِ مِنَ الرِّجَالِ
أَوِ الْفُقَرَاءِ الَّذِينَ كَمْ يَبْظَهُرُوا عَلَى عَوَاتِ
النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ
مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتُؤْوَى إِلَى اللَّهِ
جَمِيعًا إِنَّهُ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣١﴾

وَأَنكِحُوا الْأَيَالَى وَبَنَاتَكُمُ الصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ
وَأَمَّا لَكُمْ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُعْطِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٢﴾

उनीहरूलाई आफ्नो अनुग्रहले समृद्ध गरिदिनेछ, र अल्लाह धेरै सुविधा दाता सर्वज्ञ छ ।

- ३३) र जसले विवाहको अवसर पाइराखेका छैनन् उनीहरूले सच्चरित्र रहनु आवश्यक छ । यहाँसम्म कि अल्लाहले आफ्नो अनुग्रहबाट उनीहरूलाई समृद्ध गरिहालोस् । र तिम्रो दासहरू मध्ये जसले तिमीलाई केही दिएर स्वतन्त्र भएको लिखत गराउन चाहन्छ, भने तिमी उनीहरूलाई भद्र र नेक पाउँछौ भने उनीहरूसित मुकातबत् (मालिक र दासबीच स्वतन्त्रता सम्बन्धी सम्झौता) गरिहाल र अल्लाहले जुन सम्पत्ति तिमीलाई प्रदान गरेको छ त्यसमध्येबाट उनीहरूलाई पनि देऊ र आफ्नो दासीहरूलाई यदि उनीहरू पवित्र रहन चाहन्छन्, भने सांसारिक जीवनको फाइदा प्राप्त गर्नको निम्ति उनीहरूलाई व्यभिचारको लागि बाध्य नगर्नु । र जसले उनलाई बाध्य गर्ने छ । त निश्चय नै उनीहरूलाई बाध्य गरिए पश्चात अल्लाहले उनीहरूको यस गल्तीको लागि क्षमा प्रदान गर्ने वाला छ ।

- ३४) हामीले तिमीतिर स्पष्ट आयतहरू उतारेका छौं, र जुन मानिसहरू तिमीभन्दा अगाडि गुज्रिसकेका छन्,

وَلَيْسَ خِفَافٍ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ فِيهَا حَقًّا
يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَالَّذِينَ يَبْتِغُونَ الْكِبَارَ
وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَايَرُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ
خَيْرًا وَأُولَئِكَ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي أَشْرَكُوا وَلَا
تَكُونُوا قَتِيلَةً عَلَى الْبَغَاءِ إِنْ أَرَدْتُمْ تَحْصُلَ الْتَبَتُّوا
عَرْضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ
مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِمْ غَفُورٌ رَحِيمٌ

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَاتٍ مُبِينَاتٍ وَمَثَلًا
الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّبِعِينَ

उनीहरूका दृष्टान्त र संयमीहरूको
निमित्त नसिहत (चेतावनी) ।

- ३५) अल्लाह आकाशहरू, र धरतीहरूको
प्रकाश हो । उसको प्रकाशको उदाहरण
यस्तो छ कि एउटा खोपा छ, जसमा
टुक्की छ र टुक्की एउटा शीशाको
बट्टामा छ, र शीशा यस्तो सफा
सुगंधर छ कि चम्किराखेको तारा
जस्तै होस् । त्यो दियो जो पवित्र
जैतूनको रुखको तेलबाट बालिन्छ,
जुन रुख न पूर्वतिर छ न पश्चिमतिर
छ । (यस्तो प्रतीत हुन्छ कि) त्यसको
तेल चाहे आगोले त्यसलाई
नछोएपनि, बल्ललाई तयार छ ।
प्रकाशमाथि प्रकाश छ । अल्लाहले
आफ्नो प्रकाशतर्फ जसलाई चाहन्छ
सोभो बाटो देखाउँछ । र अल्लाह
मानिसहरूको लागि उदाहरणहरू
वर्णन गर्दछ । र अल्लाह प्रत्येक
कुरोको अवस्था जान्दछ ।

- ३६) ती घरहरूमा जसलाई उच्च बनाउन
र (त्यहाँ) आफ्नो स्तुति गर्न
अल्लाहको हुकुम भएको छ त्यहाँ
बिहान र साँझ उसको गुणगान
(सुब्हानल्लाह) गरिरहन्छन् ।

- ३७) यस्ता मानिसहरू जसलाई अल्लाहको
स्मरणबाट, नमाज पढ्न र जकात
दिनबाट नत व्यापारले अल्छी बनाउँछ
र नत क्रय-विक्रयले, उनीहरू त्यस

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ يُشْكُو فِيهَا
فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ
كَأَنَّهُ كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبْرَكَةٍ
زَيْتُونَةٍ تَسْرِيَّةٍ وَلَا غَرْيَةٍ تَجِدُ فِي ثَمَرِهَا
وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ تَنْوَرُ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ
مَنْ يَشَاءُ وَيَقْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ
وَاللَّهُ عَلَى شَيْءٍ عَلِيمٌ

فِي بُيُوتٍ أُذُنَ اللَّهِ أَنْ تَرْفَعُ وَيَذْكُرُ فِيهَا اسْمُهُ
يَسْتَحِبُّ لَهُ فِيهَا الْعُذُوءُ وَالْإِصْلَاحُ

بِحَالٍ لَا تُلْهِهُمْ تِجَارَةً وَلَا بَيْعًا عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَاقْلَامِ
الصَّلَاةِ وَآيَاتِ الزُّكُوفِ يَتَجَاوَزُونَ يَوْمًا تَقْلِبُ فِيهِ
الْقُتُوبُ وَالْأَصَابُ

दिन सित डछन्, जुन दिन अनेक
हृदय र आँखाहरू उलट-पलट
भइहाल्नेछन् ।

- ३८) यस इच्छाले कि अल्लाहले
उनीहरूलाई उनीहरूको कर्महरूको
धेरै राम्रो फल देओस् र आफ्नो
कृपाले केही बढी पनि प्रदान गरोस्
र अल्लाहले जसलाई चाहन्छ
त्यसलाई असीमित जीविका प्रदान
गर्दछ ।

- ३९) र जुन मानिसहरूले कुफ्र गरे,
उनीहरूका कर्महरूको उदाहरण
यस्तो छ जस्तै निर्जन मैदानमा
बालुवाको कण, कि तिर्खाएकोले
पानी सम्भोस् । यहाँसम्म कि जब
उसको सामु आउँछ, त त्यसले
केही पनि पाउँदैन र अल्लाहलाई
नै आफ्नो निकट देख्दछ जसले
उसलाई उसको हिसाब पूरा चुक्ता
गरिदिन्छ । र अल्लाह शीघ्र हिसाब
गर्नेवाला हो,

- ४०) वा ती गहिरो समुन्द्री अँध्यारो जस्तो
छ जसमाथि तरङ्गहरूले छोपिराखेका
छन् उसको माथि बादलले ढाकी
राखेको छ, अर्थात् अँध्यारो नै अँध्यारो
छ, एउटा माथि अर्को । जब
आफ्नो हात निकालोस् त केही
देख्न नसकोस् । र (कुरो यो छ
कि) जसलाई अल्लाहले नै प्रकाश

لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ
وَاللَّهُ يَرَىٰ مَن يُنِيشُهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ
الظَّمَانُ مَاءً حَاقًّا إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ
اللَّهُ عِندَهُ قُوَّةَهُ حِسَابَهُ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لَّيْلِيٍّ يَشْهَهُ مُوْجٌ مِّن فَوْقِهِ مُوْجٌ
مِّن فَوْقِهِ سَابُّ ظُلُمَاتٍ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ
إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكِدْ يَرُهَا وَمَن لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ
لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ ۝

दिदैन् उसलाई कतैबाट पनि प्रकाश प्राप्त हुन सक्दैन् ।

- ४१) के तिमीले देखेनौ, कि आकाश र पृथ्वीका सबै प्राणी र पखेटा फिँजाएर उड्ने सबै पंछी पनि अल्लाहको स्तुतिमा व्यस्त छन् सबैको नमाज र स्तुति उसलाई थाहा छ । र मानिसहरू जे गर्दछन् सबै अल्लाहलाई थाहा छ ।

- ४२) र आकाश र पृथ्वीको सत्ता अल्लाहकै हो र अल्लाहतैरै फर्केर जानुपर्नेछ ।

- ४३) के तपाईंले देख्नु भएन कि अल्लाह बादलहरूलाई चलाउँछ । फेरि उनीहरूलाई परस्पर मिलाउँछ र फेरि त्यसलाई पत्रपत्रमा पारिदन्छ, फेरि तपाईं देख्नुहुन्छ कि बादलबाट पानी निस्क वृष्टि भइराखेको छ, र आकाश तिरबाट असिनाका पहाडबाट उसैले असिनाहरू खसाल्छ, अनि जसमाथि चाहन्छ, त्यसमाथि खसाल्छ र जसबाट चाहन्छ त्यसलाई हटाइदिन्छ । बादलबाटै निस्कने चट्याङ्गको चमक यस्तो हुन्छ कि आँखाको ज्योति नै खोसिदिनेछ ।

- ४४) अल्लाहले नै राती र दिनलाई फेर्दछ । निश्चय नै देख्ने आँखाहरूका निम्ति यसमा ठूलो शिक्षा छ ।

- ४५) अल्लाहले हरेक जीवधारीलाई पानीबाट सृष्टि गरेको छ, तिनीहरू मध्ये कुनै

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَالظَّيْرِ صَفِيَّ كُلِّ دَاخِلٍ صَلَاتُهُ وَتَسْبِيحُهُ
وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ يَفْعَلُونَ

وَيَلَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِلَّهِ الْبَصِيرُ

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزِيلُ سَحَابًا ثُمَّ يُولِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ
رُكَّامًا تَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ وَيَزُلْ مِنْ
السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ
يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ لِيُكَاذِبَ سَاقِرُوهُ
يَذْهَبُ بِالْبَصَارِ

يَقْلِبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي
الْبَصَارِ

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَّاءٍ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى
بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي

यस्ता छन् जुनकि घिसिएर हिङ्छन्
र कुनै दुईखुट्टा टेकि हिङ्छन्, कुनै
उनीहरू मध्ये चारखुट्टा टेकि हिङ्छन्,
अल्लाहले जे चाहन्छ सृष्टि गर्दछ ।
निःसन्देह अल्लाह हरचीजमाथि
सामर्थ्यवान छ ।

- ४६) कुनै संदेह र शंका बेगैर हामीले नै
स्पष्ट आयतहरू अवतरित गरेका
हौं र अल्लाहले जसलाई चाहन्छ
सोभो बाटोतिर मार्गदर्शन गर्दछ ।

- ४७) र (केही) भन्छन् कि हामीले
अल्लाह र रसूलमाथि ईमान ल्यायौं
र आज्ञाकारी भयौं फेरि त्यस
पश्चात उनीहरूमध्ये एउटा समूह
विमुख भइहाल्छ । यी मानिसहरू
ईमानवाला हुंदै हैनन् ।

- ४८) र जब उनीहरूलाई यस विषयका
लागि बोलाइन्छ, कि अल्लाहका
रसूलले उनीहरूको बीचको विवादमा
फैसला गरी देऊन् तब उनीहरूमध्ये
एउटा समूह विमुख भइहाल्छ ।

- ४९) किन्तु यदि उनीहरूलाई कुनै लाभ
प्राप्त हुनेवाला छ भने त्यसतर्फ
बडो आज्ञाकारी भएर आइहाल्छन् ।

- ५०) के उनीहरूको हृदयमा रोग छ ?
वा यिनीहरू शंका र सन्देहमा छन् ?
वा उनलाई यस कुराको भय छ
कि उनीहरूमाथि अल्लाह र उसको
रसूलले अन्याय गर्नेछन् ? (होइन),

عَلَىٰ أَصْحَابِ الْمَثَلِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ﴿٤٦﴾

لَقَدْ أَرْسَلْنَا آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ
إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٧﴾

وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ
يَتَوَلَّىٰ فِرْقَانٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَٰئِكَ
بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٨﴾

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا
فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤٩﴾

وَأَن يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ﴿٥٠﴾

أَفَىٰ قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَمْ ارْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ أَن
يَحْكُمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ بَلْ أُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٥١﴾

बरु यिनीहरू स्वयम् ठूलो अत्याचारी हुन् ।

- ५१) मोमिनको कुरा त यो हुन्छ कि जब तिनलाई अल्लाह र उसको रसूलतिर बोलाइन्छ, कि अल्लाह र उसको रसूलले उनीहरूको बीचमा फैसला गरिदिउन् त भन्छन्: कि हामीले (आदेश) सुनिहाल्यौं र मानिहाल्यौं, र यिनै मानिसहरू सफलता प्राप्त गर्नेवाला हुन् ।

- ५२) र जुन व्यक्तिले अल्लाह र उसका रसूलको आज्ञा पालन गर्ने छ र अल्लाहसित डर मान्ने छ तिनैले मुक्ति प्राप्त गर्नेवाला हुन् ।

- ५३) बडो दृढतापूर्वक अल्लाहको शपथ लिएर भन्दछन् कि तपाईंको आदेश हुने वित्तिकै (सबै घरहरूबाट) निस्कहाल्छन्, भनिदिनुस् कि शपथ नखाऊ । तिम्रो आज्ञा पालनको (वास्तविकता) थाहा छ । जे तिमी गर्दछौ अल्लाह तिम्रा सबै कुराबाट अवगत छ ।

- ५४) भनिदिनुस् की: अल्लाहको आज्ञा पालना गर र रसूलको आदेशको अनुशरण गर । यदि तिमी विमुख हुन्छौ भने रसूलको जिम्मामा त्यति मात्र छ जति उहाँलाई भनिएको छ । र तिमी माथि त्यसको जवाफदेही छ जुन तिम्रो जिम्मा छ । र यदि

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥١﴾

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ الَّذِي يَتَقَاتِلَ فَاُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥٢﴾

وَاقْسُوا بِاللهِ حَيْثُ أَبَيْتَهُمْ لَبِنَ أَمْرِهِمْ لِيُخْرِجَنَّ عَنْكُمْ أَتَقْسِمُوا طَاعَةً مَعْرُوفَةً إِنَّ اللَّهَ يَخْبِرُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكُمْ مَآحِلٌ وَعَلَيْكُمْ مَآحِلُكُمْ وَإِنْ تَطِيعُوا تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٥٤﴾

रसूलको आदेश अनुसार हिंङ्ने छौ भने सिधा मार्ग प्राप्त हुनेछ । र रसूलको जिम्मामा त स्पष्ट रूपले (आदेशलाई) पुऱ्याइदिने सम्म मात्र हो ।

५५) अल्लाहले तिमीहरू मध्ये ती मानिसहरूसित, जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, वचन दिएको छ: कि उसले उनीहरूलाई धर्तीमा अवश्य नै सत्ताधिकार प्रदान गर्ने छ, जसरी उसले उनीहरू भन्दा अगाडिका मानिसहरूलाई सत्ताधिकार प्रदान गरेको थियो र उनीहरूको धर्मलाई जुन उनीहरूको निम्ति रुचाएको छ त्यसलाई दृढ र बलियो बनाउनेछ, र निश्चय नै उनीहरूको वर्तमान भयको बदलामा उसले उनीहरूलाई शान्ति प्रदान गराउने छ । उनीहरूले मेरो अराधना गर्नेछन्, (र) मेरो साथमा कसैको साभेदारी ठहराउने छैनन् र जसले यस पश्चात पनि कृतधनता र कुफ्र गर्दछन् तिनी निश्चित रूपले अवज्ञाकारी हुन् ।

५६) र नमाज़ पढी राख र जकात दिइराख र अल्लाहका पैगम्बरको आदेश अनुसार हिंङ्ने गर ताकि तिमीमाथि कृपा गरियोस् ।

५७) काफिरहरू यस्तो कहिले नठानुन् कि उनीहरू हामीलाई जमीनमा हराउने छन् । (नियन्त्रित गर्नेछन्)

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾

وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاطِيعُوا الرُّسُلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾

لَا تَحْزَبِِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْزِئِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ وَلِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٥٧﴾

यिनीहरूको बासस्थान त नर्क नै हो
र त्यो साह्रै नराम्रो बासस्थान हो ।

५८) हे मोमिनहरू ! तिमी मध्येका तिम्रा दास, दासीहरू र नाबालकहरूका लागि आवश्यक छ कि तीन समयहरूमा तिमीसित अनुमति लिइहालुन् प्रभातकालिन नमाज फज्र भन्दा अगाडि, र जब दिउँसो तिमीले आरामको निम्ति आफ्ना लुगाहरू फुकाई दिन्छौ, र (तेस्रो) इशाको नमाज पश्चात । (यी) तीन समय तिम्रो एकान्त र पर्दाका हुन् । यी समय बाहेक (अन्य समयहरूमा) न तिमी माथि कुनै दोष छ र न उनीहरू माथि । जुन कि (कामको लागि) एक अर्काको पासमा आइरहन्छौ । यसप्रकार अल्लाहले आफ्नो आयतहरूलाई स्पष्टरूपले वर्णन गर्दछ र अल्लाह राम्ररी जान्नेवाला, सूक्ष्मदर्शी छ ।

५९) र जब तिम्रो बच्चाहरू युवावस्था प्राप्त गर्दछन् तब उनीहरूलाई आवश्यक छ कि अनुमति लिएर (तिम्रो कोठामा) प्रवेश गर्ने गरुन् जुनप्रकारले उनीहरू भन्दा अगाडिका मानिसहरूले अनुमति लिदै गरेका थिए । यसप्रकार अल्लाहले तिम्रो निम्ति आफ्ना आयतहरू स्पष्ट पार्दछ । अल्लाह राम्ररी जान्नेवाला, सूक्ष्मदर्शी छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنَ الَّذِينَ مَلَكَتْ
أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ
مَرَّاتٍ مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ
ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ
ثَلَاثَ عَوْرَاتٍ لَكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ
جُنَاحٌ بَعْدَ هُنَّ طَوْفُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى
بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ﴿٥٩﴾

وَإِذَا ابْنَةُ الْأَطْفَالِ مِنْكُمْ الْهَلُمَّ
فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾

६०) र ठूलो उमेरकी स्त्रीहरू जसलाई विवाहको आशा र इच्छा छैन, र उनीहरूले लुगा फुकाएर (टाउको खुला) गर्ने गर्दछिन् भने उनीहरू माथि कुनै दोष छैन, तर यस शर्तमा कि उनीहरूले आफ्नो श्रृंगारको प्रदर्शन गर्ने होइनन् । तैपनि यदि यसबाट पनि सावधानी राख्छिन भने (यो) उनीहरूको निम्ति राम्रो हुन्छ र अल्लाह राम्ररी सुन्दछ, जान्दछ ।

६१) अन्धाको लागि, लङ्गडोको लागि र रोगीको लागि र तिम्रो आफ्नैको निम्ति कुनै दोष छैन कि आफ्ना घरहरूबाट खान्छौ वा आफ्नो पिताहरूका घरहरूबाट वा आफ्ना आमाका घरबाट वा आफ्ना दाइभाइहरूका घरहरूबाट वा आफ्ना दिदी बहिनीहरूका घरहरूबाट वा आफ्ना काकाहरूका घरहरूबाट वा आफ्ना फुफूहरूका घरबाट वा आफ्ना मामाहरूका घरहरूबाट वा आफ्ना (खालाहरू) आमाका दिदी बहिनीहरूका घरहरूबाट वा जसको साँचोहरूको तिम्री स्वामी भएका छौ वा आफ्ना मित्रहरू कहाँ । यस कुरामा तिम्रीलाई कुनै दोष छैन, कि तिम्री मिलीजुली खान्छौ, अथवा अलग-अलग । र जब तिम्री घरहरूमा प्रवेश गर्दछौ, तब आफ्ना घरवालाहरूलाई सलाम

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَهُنَّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ٥٠

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ مِنْ مَوَالِكُمْ مَقَاتِعَ آوَصٍ يَتْرَكُ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْهَا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا إِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُبَارَكَةٌ طَيِّبَةٌ كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ٥١

गर्ने गर । (यो) अल्लाहको तर्फबाट प्रदान अत्यन्त फाइदावाला पवित्र उपहार हो । यसप्रकार स्पष्ट रूपले आफ्ना पवित्र वाणीलाई अल्लाहले वर्णन गर्दछ ताकि तिमी बुद्धिले काम लेऊ ।

- ६२) मोमिन त ती नै हुन् जसले अल्लाह र उसको रसूलमा पूर्ण विश्वास गर्दछन् । र जब कुनै सामूहिक विषयको लागि एकत्रित हुन्छन्, तब उनीसित अनुमति न लिइकन कहिपनि गइहाल्दैनन् । हे पैगम्बर ! जुन मानिसहरू तिमीसित अनुमति प्राप्त गर्दछन् ती नै अल्लाह र त्यसको रसूलमा विश्वास गर्नेहरू हुन्छन् । तसर्थ जब यिनीहरू तिमीसित कुनै कामका लागि अनुमति चाहन्छन्, त्यस वखत तिनीहरू मध्ये जसलाई चाहन्छौ, अनुमति दिने गर र उनीहरूका लागि अल्लाहसँग क्षमाको प्रार्थना गर्ने गर । निःसन्देह अल्लाह बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान छ ।

- ६३) मोमिनहरू ! तिमीहरूले अल्लाहको रसूलले बोलाएकोलाई तिमी आपसमा एक अर्कालाई बोलाए जस्तो न ठान । निःसन्देह अल्लाहलाई ती मानिसहरूबारे थाहा छ, जो तिमीहरूमध्ये आँखा छलेर बेवास्ता गरी गोप्य रूपले हिंडी हाल्छन्, हेर

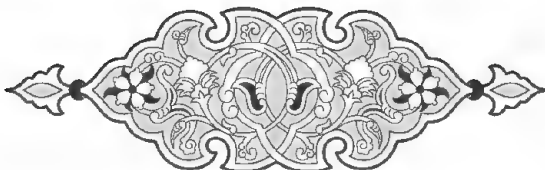
إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا
حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوا ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ فَإِذَا
اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذَنَ لِمَن شِئْتَ
مِنْهُمْ وَاسْتَفْضَرَهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٢﴾

لَا تَجْعَلُوا ذُءَابَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَذٰٓءَابَ بَعْضُكُمْ
بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَسْتَلُونُ مِنْكُمْ
لِأَذَىٰ ۚ وَلِيَذَرَ الَّذِينَ فِي الْفُتُونِ عَنْ أَمْرِ ۚ إِنَّ
نُصِيبَهُمْ فِتْنَةً أَوْ يُنْصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾

जसले उनको आदेशको अवहेलना गर्दछन्, उनीहरूलाई तर्सन् पछि कि कहीं यस्तो न होस्, कि उनीहरू माथि कुनै ठूलो विपत्ति आई परोस् अथवा उनीहरू माथि कुनै दुःखद् यातना आई लागोस् ।

- ६४) (हेर) ! सावधान रहनु जे जति आकाशहरू र पृथ्वीमा छ, सबै अल्लाह कै हो । जुन (अवस्थामा) तिमी छौ, त्यो उसलाई राम्ररी थाहा छ र जुन दिन मानिसहरू उसतिर फर्काइने छन्, त उनीहरूले जेजति गर्दछन् त्यसबारे उसले उनीहरूलाई अवगत गराउने छ र अल्लाह प्रत्येक कुरा जान्दछ ।

الْأَن لِّلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ
مَا اَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُوْنَ اِلَيْهِ
فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ



सूरतुल् फुरकान-२५



सूरतुल् फुरकान मक्की हो र यसमा ७७ आयतहरू र ६ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) बडो बरकतवाला छ त्यो अल्लाह
जसले यो “फुरकान” आफ्नो भक्त
माथि अवतरित गर्‍यो, ताकि संसारका
मानिसहरूलाई डराउन सकोस् ।

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ
لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا

२) उही अल्लाहको सत्ता छ आकाशहरू
र धर्तीमा र उसको न कुनै सन्तान
छ र नत सत्तामा उसको कोही
साभेदार छ । त्यसले प्रत्येक
वस्तुलाई सृष्टि गर्‍यो, र त्यसलाई
ठीक क्रममा व्यवस्थित गर्‍यो ।

لَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ
فَقَدَرًا قَدِيرًا

३) तिनीहरूले अल्लाह बाहेक अरुलाई
पूज्य बनाएका छन्, जसले कुनै
कुराको सृष्टि गर्दैनन्, बरु तिनीहरू
स्वयम् सृष्टि गरिएका छन् !
उनीहरूलाई नत आफ्नो हानिको
अधिकार प्राप्त छ नत लाभको । र
उनीहरूलाई नत मृत्युको अधिकार
प्राप्त छ नत जीवनको । र नत
पुनः जीवित भई उठ्ने कुराको ।

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ
يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ أَنْ يَنْصِفَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا
وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا

४) र काफिरहरूले भन्दछन्: कि यो
(कुरआन) त उनैले बनाएको मनगढन्त
कुरा हो, र अन्य मानिसहरूले यस

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ
لِفِتْنَةٍ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ
جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا

काममा उसको सहायता गरेका हुन् । यी मानिसहरू वास्तवमा ठूलो अत्याचार र भूठको धरातलमा भरी सकेका छन् ।

५) र यो पनि भन्दछन्: कि यो त अधिका मानिसहरूका कथाहरू हुन्, जसलाई उसले लेखाई राखेको छ बस उही बिहान साँझ उनीहरू अगाडी पढेर सुनाइन्छ ।

६) भनिदिनुस् त्यसलाई त उसले अवतरित गरेको छ । जो आकाशहरू र धर्तीमा लुकेका सबै कुरा जान्दछ । निःसन्देह ऊ बडो, क्षमाशिल, अत्यन्त दयावान छ ।

७) र उनीहरू भन्दछन्: कि यो कस्तो पैगम्बर हो जसले कि खाना खान्छ र बजारहरूमा हिड्दुल गर्दछ । यसको नजिक (हिदायतको निम्ति) कुनै स्वर्गदूत किन पठाइदैन कि ऊ पनि यसको साथ लागेर डराउने वाला बन्थ्यो ।

८) वा यसतिर कुनै खजाना पठाइन्थ्यो वा यसको कुनै बगैचा हुन्थ्यो जसबाट खान्थ्यो, र ती अत्याचारिहरूले भन्दछन्: कि तिमी त यस्तो व्यक्तिको पछाडि हिँडिराखेका छौ जो जादूबाट प्रभावित छ ।

९) हेर्नुस् त ! यिनीहरूले तपाईंको बारेमा कस्ता कस्ता कुरा गर्दछन् ।

وَقَالُوا سَاطِرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَبَاهُ فِي ثَمَلٍ
عَلَيْهِ بَكْرَةٌ وَأَصِيلًا ۝

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَقَالُوا مَالٌ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ
وَيَسْجُدُ فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَهُكَ
مَعَهُ كَذِبٌ ۝

أَوَلَمْ يَلْقَ إِلَهِكُمْ كَذِبًا أَتَنْتَوْنُ لَهُ حِجَابًا يَأْكُلُ مِنْهَا
وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا
مُسْعُورًا ۝

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا إِلَيْكَ الْأَمْثَالَ فَصَلُّوا
فَلَا تَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ۝

तसर्थ त्यसबाट यिनीहरू आफै पथ-विचलित भइरहेका छन् र कुनै हालतमा सही मार्ग प्राप्त गर्न सक्तैनन् ।

१०) अल्लाह धेरै बरकतावाला छ, जसले यदि चाहेको भए तपाईंलाई यिनीहरूले भनेको भन्दा राम्रा बगैचाहरू प्रदान गर्दथ्यो जस मुनि नहरहरू बगिराखेका हुन्छन् र तपाईंको निम्ति महल पनि बनाई दिने थियो ।

११) कुरो यो छ कि यिनीहरूले त कियामतलाई नै भूठा भनी राखेका छन् । र हामीले कियामतलाई भूठा भन्नेहरूको निम्ति नर्कमा आगो तयार राखेका छौं ।

१२) जब त्यसले (नर्क) उनीहरूलाई टाढाबाट देखेछ, तब यिनीहरूले उसको भयङ्कर रिसको चित्कार सुन्ने छन् ।

१३) र जब यिनीहरू नर्कको कुनै साङ्गुरो ठाउँमा जंजीरमा हात पछाडि बाँधिएर फालिनेछन् तब (यिनीहरूले) त्यहाँ आफ्ना लागि मृत्युलाई पुकार्ने छन् ।

१४) (उनी सित भनिनेछ) आज एउटा मृत्युलाई मात्र न पुकार, धेरै मृत्युहरूलाई पुकार ।

تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَدِّتَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلْ لَكَ فُصُورًا ۝

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ۝

إِذَا رَأَوْهُمُ مِنْ مَكَانٍ يَبِينُ سَمِعُوا لَهُمْ نَعِيًا وَزَفِيرًا ۝

وَإِذَا نَفَّاهُمْ مَكَانًا غَيْرًا مَقَرَّرِينَ دَعَوْا هُنَا لَكَ ثُبُورًا ۝

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ مُبُورًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَذِبًا ۝

१५) तपाईं भनिदिनुस् ! कि के यो उत्तम हो वा त्यो सधैंको जन्तत (स्वर्ग), जसको आत्मसंयमिहरूसित वाचा गरिएको छ । जो उनीहरूको (कर्मको) प्रतिफल हो र उनीहरूले बस्ने स्थान हुनेछ ।

१६) (त्यहाँ) तिनीहरू जे चाहन्छन्, उनीहरूको निमित्त त्यो उपलब्ध हुने छ, सधैं त्यसमा बास गर्ने छन् । यो तिम्रो पालनकर्ताको जिम्मा यस्तो वचन हो जुन प्रार्थनीय छ ।

१७) र जुन दिन अल्लाहले यिनीहरूलाई र अल्लाह बाहेक यिनीहरूले जसको पूजा गर्दछन्, एकत्रित गरेर सोध्नेछ, कि के तिमीले मेरा यी सृष्टिहरूलाई विचलित गरेका थियौ वा यिनीहरू स्वयम् मार्ग विचलित भएका थिए ?

१८) उनीहरूले जवाफ दिनेछन्: कि पवित्र छौ तिमी, हामीलाई यो कुरा उचित थिएन कि तिमीलाई छाडी अरु कसैलाई पक्षधर (स्रष्टा) बनाऔं, कुरो यो छ कि तिमीले नै उनीहरूलाई र उनीहरूका बाबु बाजेलाई अत्यधिक सुख सामाग्री प्रदान गर्नुभयो यहाँसम्म कि उनीहरूले तिम्रो नसीहतलाई बिसिदिए र यिनीहरू नष्ट हुनेहरू नै थिए ।

قُلْ أَذْكَاءٌ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَصِيًّا ۝

لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ كَانَ عَلَى رَبِّكَ وَعْدٌ مَسْئُولًا ۝

وَيَوْمَ يُسْأَرُ هُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنْتُمْ أَضَلَلْتُمْ عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ۝

قَالُوا اسْبِغْ لَنَا مَا كَانَ يَسْتَحْيِي لَنَا أَنْ تَخْجِدَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَآبَاءَهُمْ حَتَّى سَأَوُا الَّذِينَ كَفَرُوا نَوْأَومًا ۝ بُورًا ۝

१९) (काफिरहरू !) उनीहरूले त तिमीलाई तिम्रो सबै कुरामा झुठलाएका थिए । अब न तिमीमा यातनामा परिवर्तन गर्ने शक्ति छ र न कुनै सहायता नै पाउन सक्तछौ । र तिमीहरू मध्ये जस-जसले पनि अत्याचार गरेका छन् तिनलाई हामीले ठूलो यातनाको स्वाद चखाउँनेछौ ।

२०) हामीले तपाईंभन्दा पहिला, जति पैगम्बरहरू पठाएका छौ, सबै खाना खानथे र बजारहरूमा हिंडुल गर्दथे र हामीले तिमीहरू मध्ये हरेकलाई एक अर्काको निम्ति परीक्षाको माध्यम बनायौ । के तिमीले धैर्य गर्दछौ ? तिम्रो पालनकर्ताले सबै (कुरा) देख्दछ ।

२१) र जुन मानिसहरूले हामीसित भेट्ने आशा राख्दैनन्, भन्दछन् कि हाम्रा निम्ति फरिश्ताहरू (स्वर्गदूत) किन उतारिएनन्? वा हामी आफ्नो पालनकर्तालाई (किन) आफ्नो आँखाले देख्दैनौ ? यिनीहरूले आफैलाई ठूलो अहंकारी सम्भकेका छन् र ठूलो विद्रोह गरिराखेका छन् ।

२२) जुन दिन तिनीहरू फरिश्ताहरूलाई देख्नेछन् त्यो दिन अपराधीहरूको निम्ति कुनै खुशीको कुरा हुने छैन र उनीहरू पुकार्ने छन् हामी बंचित नै बंचित भएका छौ ।

فَقَدْ كَذَّبُوا بِمَا فِيْكَوْنُوْنَ فَمَا يَسْتَطِيعُوْنَ
صِرَافًا وَلَا تَصْدِرًا وَمَنْ يَّظْلِمِ مِّنْكُمْ نَذِقْهُ
عَذَابًا كَبِيرًا ۝

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ إِلَّا أَنَّهُمْ
لِيَأْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَيَشْرَبُوْنَ فِي الْأَسْوَاقِ
وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً
أَتَصْبِرُوْنَ ۚ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ۝

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاءَنَا وَلَا
أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلِيْكَ أَوْ نَرَىٰ رَبَّنَا لَقَدْ اسْتَكْبَرُوْا
فِيْ أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ۝

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ لَا بُشْرٰى يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِيْنَ
وَيَقُوْلُوْنَ حٰجِرًا مَّحْجُوْرًا ۝

२३) र उनीहरूले जे-जे कर्म गरेका थिए त्यसतर्फ ध्यानाकर्षण भएमा हामीले तिनलाई व्यर्थ बनाइदिनेछौं ।

وَقَدْ مَنَّآلِيَ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنْثُورًا ۝

२४) हो त्यस दिन जन्तुतमा बस्नेहरूको बासस्थान राम्रो हुनेछ र आरामगर्ने ठाउँ पनि राम्रो हुनेछ ।

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ۝

२५) र जुन दिन आकाश बादलको साथ फाट्ने (च्यात्ने) छ र फरिश्ताहरू निरन्तर अवतरित गराइने छन् ।

وَيَوْمَ تَشْقَى السَّمَاءُ بِالسَّحَابِ وَنُزِلَ الْمَلَكُ تَنْزِيلًا ۝

२६) त्यस दिन वास्तविक राज्य अल्लाहको हुनेछ । र इन्कार गर्नेहरूलाई त्यो दिन धेरै कठिन हुनेछ ।

الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْغَنِيُّ الرَّحِيمُ وَكَانَ يَوْمَئِذٍ عَلَى الْكَافِرِينَ عَذَابًا ۝

२७) त्यस दिन अत्याचारीले आफ्नो हात टोक्नेछ र भन्नेछ: कि म रसूलको मार्गमा हिंडेको भए कति राम्रो हुने थियो ।

وَيَوْمَ يَمِصُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ لِيَلْتَنِي أَخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ۝

२८) अफशोच ! मैले अमुक व्यक्तिलाई मित्र नबनाएको भए राम्रो हुने थियो ।

يَوْمَئِذٍ لَيْسَ يَنْفَعُ لِمِ اخْتَدَا فَلَانَا خَلِيلًا ۝

२९) त्यसले त मलाई त्यसपछि विचलित पारी दियो जबकि निर्देशन मेरो पासमा आइसकेको थियो । र शैतानले त समय आएपछि मनुष्यलाई धोखा दिने नै हो ।

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ۝

३०) र पैगम्बरले भन्ने छ कि हे मेरो पालनकर्ता नि:सन्देह मेरो जातिबन्धुले यस कुरआनलाई त्यागिराखेका थिए ।

وَقَالَ الرَّسُولُ يَرْبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ۝

३१) र यसैप्रकार हामीले प्रत्येक नबी (संदेष्टा) को निम्ति अपराधीहरू मध्येबाट शत्रु बनायौं । र मार्गदर्शन तथा सहायताको निम्ति त तिम्रो पालनहार नै पर्याप्त छ ।

وَكُنَّا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مُّبِينًا
وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًّا وَنَصِيرًا ۝

३२) र जुन मानिसहरूले इन्कार गरे, उनीहरूको भनाई छ, कि उसमाथि सम्पूर्ण कुरआन एकैपटक किन अवतरित गरिएन ? यसकारण हामीले (अलि-अलि उतायौं) ताकि यस द्वारा तिम्रो हृदयलाई दृढ राखौं र हामीले यसलाई रुकी-रुकी नै पढेर सुनाएका हौं ।

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۚ كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ۝

३३) र यिनीहरूले तपाईं सामु जुन उदाहरण ल्याउने छन्, हामीले त्यसको सही र धेरै राम्रो जवाफ तपाईंलाई बताई दिनेछौं ।

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْصِيلًا ۝

३४) जुन मानिसहरू घोटो पारी नर्कतिर एकत्रित गरिनेछन्, उनीहरू नराम्रो बासस्थानवाला र पूरै विचलित बाटोवाला हुने छन् ।

الَّذِينَ يُضِلُّونَ عَلَىٰ وَجْهِهِمُ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ سَمَرُكَانَا وَاضِلٌ سَبِيلًا ۝

३५) र निःसन्देह हामीले मूसा (अलै) लाई किताब प्रदान गर्‍यौं र उनका सहायात्री भाइ हारूनलाई (वजीर) सहायकको रूपमा बनायौं ।

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَ أَخَاهُ هَارُونَ وَنَبِيًّا ۝

३६) र भन्यौं: कि तिम्री दुवै ती मानिसहरूतिर जाऊ, जसले हाम्रो आयतहरूलाई असत्य भनी रहेका

فَقُلْنَا أَذْهَبَ إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۚ فَذَرْنَاهُمْ تَذَرُوا ۝

छन् । फेरि हामीले उनीहरूलाई
पूरै नष्ट गरिहाल्यौं ।

- ३७) र “नूहको” जाति बन्धुले पनि जब
पैगम्बरहरूलाई भूठा भने, तब
हामीले उनलाई डुबाइदियौं र
उनीहरूलाई मानिसहरूको निम्ति
शिक्षा लिने निशानी बनाइदियौं र
अत्याचारीहरूको निम्ति हामीले
दुखद् यातना तयार गरिसकेका छौं ।

وَقَوْمُ نُوحٍ إِذْ أَتَاهُ الرُّسُلُ أَعْرَضَ عَنْهُمْ وَجَعَلَ أُمُّهُمُ لِلنَّاسِ
آيَةً وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣٧﴾

- ३८) र “आद” र “समूद” का जातिबन्धुहरू
र इनारवालाहरू र उनीहरूको
बीचमा भएका धेरै समूहहरूलाई
पनि नष्टगरिहाल्यौं ।

وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ
ذَلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾

- ३९) र सबैलाई (सम्झाउनको) निम्ति
हामीले उदाहरण बयान गर्‍यौं र
फेरि: प्रत्येकलाई हामीले नष्ट गरि
दियौं ।

وَكُلًّا مَضَرْنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَكُلًّا تَبَرْنَا تَبِيرًا ﴿٣٩﴾

- ४०) यिनीहरूले त्यस बस्तीको नजीकबाट
पनि अवागमन गरिराखेका छन्,
जसमाथि नराम्रो वृष्टि गराइएको
थियो, तत्पश्चात पनि के उनीहरूले
त्यसलाई देखिराखेका छैनन्? (होइन)
बरु वास्तविकता यो हो कि
उनीहरू दोस्रो पटक जीवित भई
उठ्ने आशा नै गरिराखेका छैनन् ?

وَلَقَدْ أَنزَلْنَا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرَتْ مَطَرِ السَّوْءِ
أَقْلَامًا يَكُونُونَ أَهْلًا بِهَا بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ
نُشُورًا ﴿٤٠﴾

- ४१) र यिनीहरूले जब तपाईंलाई देख्छन्,
(त्यतिखेर) तपाईंको उपहास गर्दछन्,
कि के यही त्यो मानिस हो,

وَإِذَا رَأَوْكَ إِذَا بُعِثُوا لَكَ الْاَهْزَاءُ هَذَا الَّذِي
بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿٤١﴾

जसलाई अल्लाहले पैगम्बर (संदिष्टा)
बनाएर पठाएको छ ?

- ४२) यसले त हामीलाई हाम्रा पूज्यहरूबाट
विमुख नै पारिदिने थियो, यदि हामी
उनीहरूमा दृढ नभएको भए र
तिनीहरूले जब यातना देखेछन्
तब शीघ्र नै उनीहरूलाई थाहा
भइहाल्ने छ, कि मार्गबाट को पूरै
विचलित भएको थियो ।

- ४३) के तपाईंले त्यस व्यक्तिलाई पनि
देख्नुभयो, जसले आफ्नो इच्छा
पूर्तिलाई नै आफ्नो पूज्य बनाई
रहेको छ, त के तपाईं त्यसको
जिम्मेदार बन्नु हुने छ ?

- ४४) के तपाईंले यही सोच्नु हुन्छ कि
उनीहरू मध्ये धेरैले सुन्दछन्, र
बुझ्दछन् ? उनीहरू त एकदम
चौपायाहरू जस्तै छन्, बरु
तिनीहरू भन्दा पनि धेरै पथभ्रष्ट ।

- ४५) के तपाईंले देख्नु भएन कि तपाईंको
पालनहारले छाँयालाई कसरी
लम्ब्याएर फिजाइदिनु भएकोछ र
यदि त्यसले चाहेको भए स्थिर
(छाँयालाई) राख्न सक्दथ्यो । अनि
सूर्यलाई त्यसमाथि प्रमाण बनाई
दियौं ।

- ४६) अनि हामीले त्यसलाई बिस्तारै-
बिस्तारै आफ्नो तर्फ तानी हाल्यौं ।

إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ الْهَيْبَتِ لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا
عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ
مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ۝

أَرَأَيْتَ مَنْ اخْتَارَ إِلَهًا هُوَ أَقَاتَتْ تِلْكَ
عَلَيْهِ وَكَيْلًا ۝

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ الْكُفْرَ هُمْ يَسْعَوْنَ أَوْ يَعْزِلُونَ
إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْإِنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ
سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ۝

لَوْ بَعَضُهُ وَإِنَّا قَبْضًا سَابِقًا ۝

४७) र उही त हो, जसले रातलाई तिम्रो निम्ति पर्दा (वस्त्र) र निद्रालाई सर्वथा विश्राम बनायो र दिनलाई व्युंभि उठ्ने समय बनायो ।

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا
وَجَعَلَ النَّهَارَ عَمَلًا ۝

४८) र उहि त हो, जसले आफ्नो दयालुताको वर्षा अगाडि हावाहरूलाई खुशीयालीको सूचना दिन पठाउँछ र हामीले आकाशबाट पवित्र पानीको वृष्टि गर्दछौं ।

وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا لِّبَنَاتِ يَدَيْ
رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ۝

४९) ताकि यसबाट मृत शहरलाई जीवित गरौं र त्यसलाई धेरै जसो चौपायाहरू र मानिसहरूलाई, जसलाई हामीले सृष्टि गरेकाछौं, पिलाऔं ।

لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا
وَأَنْسَاءً كَثِيرًا ۝

५०) र निःसंदेह हामीले यस (कुरआन) लाई विभिन्न तरिकाले मानिसहरूमा वर्णन गर्छौं ताकि उनीहरू ध्यान दिउन् । तर धेरै जसो मानिसहरूले कृतघ्न भएर त्यसलाई मानेनन् ।

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيهِ لَكُم مِّنْ ذِكْرٍ لَّكُم أَنْتُمْ
إِن لَّا تُفْقَرُونَ ۝

५१) र यदि हामीले चाहेको भए हरेक बस्तीमा एक-एक डराउनेवाला पठाइदिन्छौं ।

وَلَوْ شِئْنَا لَافْتَنَّا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ مِّنْهُم
مَّنًا ۝

५२) तसर्थ तपाईं इन्कार गर्नेहरूको भनाई नमान्नुस् र यस (कुरआन) द्वारा उनीहरूसित पूरै शक्तिका साथ ठूलो जिहाद गर्नुस् ।

لَا تُطِيعُوا الْكُفْرِينَ وَجَاهِدُوا لَهُمْ
جِهَادَ الْكَبِيرِ ۝

५३) र उहि त हो, जसले दुई सागरलाई मिलाइराखेको छ, एउटा मीठो छ,

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا
مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا مَّجْمُورًا ۝

तिर्खा मेटाउनेवाला र अर्को नुनिलो
छ छ्राति पोल्नेवाला, र दुवैको
बीचमा एउटा पर्दा र बलियो
अवरोध बनाइदियो ।

५४) र उही त हो, जसले पानीबाट
मनुष्यको सृष्टि गर्‍यो । अनि उसलाई
वंशानुगत सम्बन्धहरू र ससुराली
नातावाला बनायो । र निःसन्देह तिम्रो
पालनहार बडो सामर्थ्यवान छ ।

५५) यिनीहरू अल्लाहलाई छ्राडि यस्तो
को पूजा गर्दछन्, कि जसले उनलाई
नत फाइदा पुऱ्याउन सक्छ नत
नोक्सान र काफिरहरू त छदैछन्
आफ्नो पालनकर्ताको विरोधी र
अरुको (शैतानको) मदद गर्नेवाला ।

५६) र हामीले त तपाईंलाई एउटा शुभ
सूचना दिनेवाला र सचेतकर्ता
बनाएर पठाएका छौं ।

५७) भनिदिनुस् कि म यस कुरआन
पुऱ्याउने कामको निम्ति तिमिसित
कुनै पारिश्रमिक माग्दिन । (यस
बाहेक कि) जसले चाहन्छ आफ्नो
पालनकर्ता तिर जाने मार्ग
अपनाइहालोस् ।

५८) त्यस (अल्लाह)माथि भरोसा गर जो
अमर छ र उसको पवित्रताको
गुणगान गर र ऊ आफ्ना दासहरूका
पापहरूको पूर्ण जानकारी राख्दछ ।

५९) उसैले आकाशहरू र धरतीलाई र

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا
وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ۝

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا
يُضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ۝

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِن أَجْرٍ إِلَّا مَن شَاءَ
أَن يَخُودَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۝

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْيَحْيَى الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَيَكُونُ بِمَعْدَةٍ
وَكَفَىٰ بِهِ يَذُنُوبَ عَبْدِهِ خَيْرَ لَّهِ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي

जे जति उनीहरूको बीचमा छ, ६ दिनमा सृष्टि गयो, अनि सिंहासन (अर्श) माथि उच्च भयो, ऊ बडो दयावान छ, तसर्थ उसको बारेमा कुनै जानकारसँग सोध ।

६०) जब यिनी सित भनिन्छ: कि अल्लाह-रहमानलाई ढोग तब उनीहरू भन्छन्: कि रहमान भनेको के हो ? के जसको बारेमा तपाईं भन्नु हुन्छ, उसैलाई हामीले ढोगौं ? र यस आमन्त्रणले उनको घृणालाई अभ्र बृद्धि गरिदिन्छ ।

६१) त्यो बडो कल्याणकारी छ, जसले आकाशमा बुर्ज (नक्षत्र) बनायो र त्यसमा एउटा सूर्य र एउटा टल्किराखेको चन्द्र बनायो ।

६२) र उसैले रात र दिनलाई एक अर्काको पछि लागिरहनेवाला बनायो । त्यस व्यक्तिको उपदेशको लागि हो जो चेतना चाहन्छ वा कृतज्ञ हुन चाहन्छ ।

६३) अल्लाहका प्रिय दासहरू ती हुन् जो धरतीमा नम्रता पूर्वक हिँड्छन् र जब अज्ञानीहरू उनीहरूको सम्मुख अज्ञानतापूर्ण कुरा गर्दछन् त उनीहरूले सलाम होस् भन्दछन् ।

६४) र जो आफ्ना पालनकर्ताको अगाडि ढोग्दै र उभिनेगरी रातहरू व्यतीत गर्दछन् ।

६५) र जसले यो प्रार्थना गर्दछन्: कि हे

يَسْتَعِزُّ بِالَّذِي اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَسَلِّ بِهِ خَبِيرًا ﴿٦٠﴾

وَإِذْ أَمَرْنَا لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ﴿٦١﴾

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴿٦٢﴾

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَن أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ﴿٦٣﴾

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٤﴾

وَالَّذِينَ يَسْتَعِزُّونَ بِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٦٥﴾

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ

हाम्रा पालनकर्ता ! नर्कको यातनालाई
हामीबाट टाढा गरिदेऊ । निश्चय नै
उसको यातना धेरै दुःखदायि छ ।

६६) र निश्चय नै त्यो बस्ने दृष्टिकोणले
नराम्रो छ र स्थानको दृष्टिकोणले पनि ।

६७) र जसले खर्च गर्दा न अपव्यय
गर्दछन् र न त कन्जूस्याई बरु
उनीहरू यी दुवैको बीचमा रही
संतुलित खर्च गर्दछन् ।

६८) र जसले अल्लाहको साथमा कुनै
अर्को पूज्यलाई पुकार्दैनन् र नाहक
कुनै जीवलाई जसको हत्यालाई
अल्लाहले वर्जित गरेको छ, मार्दैनन् ।
र न उनीहरू व्यभिचार गर्दछन् ।
र जसले यो काम गर्ने छ, गम्भीर
पापको दण्डमा पर्नेछ ।

६९) कियामतको दिन उसलाई दुईगुणा
यातना हुनेछ र ऊ अपमानित भई
सधैँ त्यसमा रहनेछ ।

७०) तर ती मानिसहरू बाहेक जसले
तौबा (प्रायश्चित्त) गरे र विश्वास
गरे र असल कर्म गरे, त यस्ता
मानिसहरूको गुनाहहरूलाई अल्लाह
भलो कर्महरूमा परिणत गरिदिनेछ,
र अल्लाह त अत्यन्त क्षमाशिल
दयावान छ ।

७१) र जसले तौबा गयो र असल कर्म
गयो त निःसन्देह त्यो अल्लाहतिर
नै प्रवृत्त हुन्छ ।

جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۝

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۝

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا
وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ۝

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا
يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ
وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ۝

يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَخَذَلُ فِيهِ
مُهَالًا ۝

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ
يَبْدِلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
رَحِيمًا ۝

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ
مَتَابًا ۝

७२) र जो भूठो साक्षी दिदैन् र जब कुनै व्यर्थका कुराहरुको समीप आउँछन्, त सज्जनता पूर्वक गइहाल्छन् ।

७३) र जब उनीहरुलाई पालनकर्ताका आयतहरु सुनाइन्छ त ती (आयतहरु) माथि उनीहरुले अन्धा र बहिरा जस्तो हुँदैन् ।

७४) र विन्ति गर्दछन् कि हे पालनकर्ता ! हामीलाई हाम्रा आफ्ना पत्नीहरुबाट र सन्तानहरुबाट आँखाको शीतलता प्रदान गर र हामीलाई आत्म संयमीहरुको नायक बनाई देऊ,

७५) यिनीहरुनै हुन कि जसलाई उनीहरुको धैर्यको प्रति दानस्वरूप (स्वर्गमा) अग्ला-अग्ला महल प्रदान गरिने छ र त्यहाँ (स्वर्गदूत) उनीहरुलाई दुआ र सलामको साथ स्वागत गर्नेछन् ।

७६) त्यसमा तिनीहरु सधैं रहनेछन् र त्यो बासको निम्ति साह्रै राम्रो र उत्तम ठाउँ हो ।

७७) भनिदिनुस् कि यदि तिम्रो प्रार्थना (पुकार) नभएको भए मेरो पालन-कर्ताले तिम्रो कुनै वास्ता गर्ने थिएन । तिमिले त भूठो भनिसकेका छौ तसर्थ त्यसको यातना अवश्य नै तिमि सँग (आई) टाँसिने छ ।

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ۝

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ۝

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْ لَنَا لِمَتَّقِينَ إِمَامًا ۝

أُولَئِكَ يَجُورُونَ الْغُرَّةَ بِمَا صَبَرُوا وَلْيَقُفُّوا فِيهَا نَجِيَّةً وَسَلَامًا ۝

خَالِدِينَ فِيهَا أَحْسَنَتْ مَسَافِرُ الْأَمْمَامِ ۝

قُلْ مَا يَعْبُؤُا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ۝

सूरतुशुअरा-२६

سُورَةُ الشُّعَرَاءِ

सूरतुशुअरा मक्की हो, यसमा २२७ आयतहरू र ११ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) ता-सीन्-मीम् ।

طسّم

२) यी स्पष्ट किताबका आयतहरू हुन् ।

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ

३) (हे पैगम्बर !) शायद तपाईंले (यस दुःखबाट कि) यी मानिसहरूले ईमान नल्याएकाले आफ्नो प्राण नै त्यागी दिनु हुनेछ ।

لَعَلَّكَ بَاحِعٌ نَفْسِكَ أَلَّا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ

४) यदि हामीले चाहेको भए उनीहरू माथि अकाशबाट एउटा यस्तो निशानी उतार्न सक्थ्यौं । कि जसको अगाडि उनीहरूका टाउको दीनताले झुकिरहुन् ।

إِنْ تَشَاءُ نُنْزِلُ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ أَعْيُنُهُمْ لَهَا خَصِمِينَ

५) र उनीहरूको पासमा रहमानको तर्फबाट जुन नवीन नसीहत पनि आउँछ, उनीहरू त्यसबाट विमुख हुने भइहाले ।

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثٍ إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ

६) अब जबकि उनीहरूले झूठो भनिसकेका छन् त शीघ्र नै उनीहरूले गरेको उपहासको वास्तविकता जानी हाल्नेछन् ।

فَقَدْ كَذَّبُوا فَسَيَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا يَاسِيَهُمْ

७) के उनीहरूले धरतीलाई देखेनन् कि त्यसमा कसरी हामीले सबै प्रकारका उत्तम जोडाहरू उमारेका छौं ।

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمَا أَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ

८) निश्चय नै यसमा ठूलो निशानी छ, (यसपछि पनि) उनीहरू मध्ये अधिकांश मान्नेवाला छैनन् ।

९) र निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ता नै हो, जो अधिपत्यशाली, अत्यन्त दयावान छ ।

१०) र जब तपाईंको पालनकर्ताले “मूसालाई” भन्यो कि अत्याचारी मानिसहरूको पासमा जाऊ ।

११) “फिरऔनको” जातिबन्धुको पासमा, के यिनीहरू आत्मसंयम् अपनाउँदैनन् ?

१२) मूसाले भने: कि मेरो पालनकर्ता ! मलाई त भय छ कि कतै यिनीहरूले मलाई भूठा नठानुन् ।

१३) र मेरो छाति उकुस मुकुस हुन्छ र मेरो बोली रोकिन्छ, तसर्थ तिमी हारूनतिर पनि सन्देश (वह्य) पठाइदेऊ ।

१४) र उनीहरूको म माथि मेरो एउटा कसूरको दावी पनि छ, तसर्थ मलाई यो पनि भय छ कि मलाई मारिहाल्नेछन् ।

१५) अल्लाहबाट आदेश भयो कदापि यस्तो हुने छैन तिमी दुवैजना हाम्रा निशानीहरू लिएर जाऊ, हामी तिम्रो साथमा सुन्नेवाला छौं ।

१६) (अतः) तिमी दुवै फिरऔनको पासमा जाऊ र भन: कि निश्चित रूपले

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ①

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ②

وَإِذْ تَأَذَىٰ رَبُّكَ مُوسَىٰ أَنْ اتَّبِعْ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ③

قَوْمٌ فَرَعَوْنَ الْاَيْتُونَ ④

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ⑤

وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَبْدَأُ لِي سُلْطَانٌ فَأَرْسِلْ لِي هَارُونَ ⑥

وَلَهُمْ عَلَىٰ ذَنْبٍ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ⑦

قَالَ كَلَّا فَاذْهَبَا بِآيَاتِنَا أَنتَا مَعَكُمْ مَسْئُوعُونَ ⑧

فَاتَّبَعَ فَرَعَوْنَ قَهْقَرًا إِذْ أَرْسَلَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ⑨

हामी संसारका पालनकर्ताको तर्फबाट पठाइएका हौं ।

- १७) र (त्यसकारण आएका हौं) कि तिमीहरू बनी इस्राईललाई हाम्रो साथमा जाने अनुमति दिनु ।

أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ

- १८) फिरऔनले (मूसासित) भन्यो कि के हामीले तिमीलाई तिम्रो बाल्यकालमा आफूकहाँ पालेका थिएनौं ? र तिमीले तिम्रो जीवनका धेरै वर्ष हामी कहाँ बिताएका थिएनौं ?

قَالَ أَلَمْ تُرَبِّنَا وَلِيدًا وَكُنْتَ فِينَا مِنْ عُمَرَاؤِ سِينُونَ ۝

- १९) फेरि तिमीले आफ्नो त्यो काम गयौं जुन तिमीलाई थाहा छ । तिमी साह्रै नै कृतघ्न छौ ।

وَفَعَلْتَ فَعَلْتِكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝

- २०) (मूसाले) भने: कि (हो) त्यो काम मैले त्यस बेला गरेको थिएँ जब म बाटो बिसर्पिएकाहरू मध्येका थिएँ ।

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا وَأَنَا مِنَ الضَّالِّينَ ۝

- २१) अनि जब मलाई तिम्रो भय लाग्यो त म तिमी कहाँबाट भागिहालें, अनि मेरो पालनकर्ताले मलाई आदेश र ज्ञान प्रदान गर्‍यो र मलाई आफ्ना सन्देशवाहक मध्येको बनायो ।

فَقَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكَ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

- २२) के तिम्रो यही भलाई हो म माथि जुन तिमीले देखाई रहेका छौ कि तिमीले बनि इस्राईललाई दास बनाएर राखेका छौ ।

وَبَلَكَ نِعْمَةً مِنْهُ لَاعْلَى أَنْ عَدَّتْ بَنِي إِسْرَءِيلَ

- २३) फिरऔनले भन्यो: कि सारा संसारको मालिक भनेको के हो ?

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

२४) उनले भने: कि ऊ आकाशहरू र पृथ्वी र जे जति त्यसको बीचमा छन् सबैको पालनकर्ता हो । यदि तिमी ईमान वाला छौ भने ?

२५) फिरऔनले आफ्ना वरिपरिका मानिसहरूलाई भन्यो कि तिमीहरू सुनिरहेका छैनौ ।

२६) मूसाले भने कि ऊ तिम्रो र तिम्रा बाबुबाजेको पालनकर्ता हो ।

२७) फिरऔनले भन्यो: कि मानिसहरू हो यो सदेष्टा (पैगम्बर) जुन तिमीहरूतिर पठाइएको छ, बिलकुलै पागल छ ।

२८) मूसा (अलै)ले भने: कि पूर्व र पश्चिम र जे-जति यी दुवैको बीचमा छन् सबैको रब (पालनकर्ता) पनि उही हो, यदि तिमीमा बुझे बुद्धि छ भने ।

२९) फिरऔनले भन्यो: कि सुन यदि तिमीले म बाहेक अरु कसैलाई पूज्य बनायौ भने, मैले तिमीलाई बन्दी बनाएर राख्छु ।

३०) मूसा (अलै)ले भने कि यदि म तिम्रो पासमा कुनै स्पष्ट कुरा ल्याऊँ तैपनि ?

३१) फिरऔनले भन्यो, यदि तिमी साँचो हो भने त्यसलाई (ल्याएर) पेश गर ।

३२) अनि उनले (मूसाले) आफ्नो लठ्ठी

قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا أَنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٤﴾

قَالَ لَيْسَ حَوْلَكَ إِلَّا الْمُسْكِرُونَ ﴿٢٥﴾

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٦﴾

قَالَ إِنَّ رَسُولَكَ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمُجْنُونٌ ﴿٢٧﴾

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا أَنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾

قَالَ لَئِنْ أَخَذْتُ بِالْعَدَى لَأَجْعَلَكَ مِنَ الْمُسْجُونِينَ ﴿٢٩﴾

قَالَ أَوْ لَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُبِينٍ ﴿٣٠﴾

قَالَ فَأْتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِينَ ﴿٣١﴾

فَأَنفَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ كُحْبَابٌ مُّبِينٌ ﴿٣٢﴾

त्यतीबेला (जमिनमा) फ्याँके जुन
त्यतिखेरै एउटा प्रत्यक्ष अजिङ्गर
बनिहाल्यो ।

३३) र आफ्नो हात जब बाहिर निकाले
तब त्यतिखेरै त्यो हेर्नेहरूको अगाडि
सेतो टल्कने देखिन थाल्यो ।

३४) फिरऔनले आफ्ना वरिपरिका
नायकहरूसित भन्यो: कि निश्चय
नै यो त ठूलो जादूगर हो ।

३५) यसले चाहन्छ, कि आफ्नो जादूको
शक्तिले तिमीलाई तिम्रो भूमिबाट
निकालिदेओस् तसर्थ तिम्रो के
विचार छ ?

३६) उनीहरूले भने: कि तपाईंले यसलाई
र त्यसको भाइलाई समय दिनुस् र
सबै शहरहरूमा अग्रदूतहरूलाई
पठाई दिनुहोस् ।

३७) ताकि सबै प्रविण जादूगरलाई
तपाईंको पासमा ल्याउन् ।

३८) अनि एक निश्चित दिनको समयमा
सबै जादूगरहरू एकत्रित गरिए ।

३९) र सर्वसाधारण मानिसहरूसित भनियो:
कि तिमी (सबै) भेला हुनुपर्दछ,

४०) ताकि यदि जादूगरहरू विजयी हुन्छन्
भने हामी उनकै अनुयायी भइहाल्छौं ।

४१) जादूगरहरू आएर फिरऔनसित
भन्न थाले: कि यदि हामी विजयी

وَنَزَّيْنَةً وَأَذَاهِيَ بَيِّنَاتٍ لِّلْمُظْهِرِينَ ﴿٣٣﴾

قَالَ لِلْمَلَاحِقَةِ إِنَّ هَذَا السَّحْرُ عَلَيْكُمْ ﴿٣٤﴾

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿٣٥﴾

قَالُوا الرَّجَاءُ وَآخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ خُرُوجًا ﴿٣٦﴾

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيمٍ ﴿٣٧﴾

فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لَيْلِيَاتٍ يَوْمَ مَعْلُومٍ ﴿٣٨﴾

وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجَبِّدُونَ ﴿٣٩﴾

لَعَلَّانَّا نَبْعَثُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿٤٠﴾

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِيَرْحَمُنَّ رَبُّنَا لَنَا الْآخِرُ
إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿٤١﴾

भयों भने के हामीलाई पुरस्कार
पनि प्राप्त हुनेछ ?

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذْ لَئِنِ الْمُتَعَرِّبِينَ ⑩

४२) पिरऔनले भन्योः, हो र निश्चय नै
तिमी त्यसबेला मेरो दरबारिया
मानिसहरू मध्येबाट भइहाल्नेछौ ।

قَالَ لَهُمُ مُوسَى الْقَوْمَ إِنَّمَا أَنْتُمْ مُتَقُونَ ⑪

४३) मूसाले उनीहरूसित (जादूगरहरू
सित) भने: कि जे कुरा फ्याँक्नु छ
फ्याँक ।

قَالَ قَوْأَجِبَ لَهُمْ وَرِجَالَهُمْ وَقَالُوا بَعْزَةُ فِرْعَوْنَ
إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا الْغُلَبُونَ ⑫

४४) तब उनीहरूले आफ्नो डोरी र
लट्टीहरू फ्याँके र भन्न थाले: कि
फिरऔनको प्रतापले हामी विजयी
हुनेछौ ।

قَالَ قَالَى مُوسَى عَصَاؤُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ⑬

४५) अनि मूसाले पनि आफ्नो लट्टी (भूईँमा)
फ्याँके जसले ती कुराहरूलाई, जुनकि
जादूगरहरूले बनाएका थिए, निल्न
थाल्यो ।

قَالَ لَقِيَ الشَّجَرَةَ لِمُحَمَّدٍ ⑭

४६) यो हेरेर स्वस्फूर्ति ढंगले सिद्धा गरे ।

قَالَ الْمَثَارِبِ الْعَلِيِّ ⑮

४७) (र) भन्न थाले कि हामीले सारा
संसारको पालनहारमाथि ईमान
ल्यायौ ।

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ⑯

४८) अर्थात् मूसा र हारूनको पालनलहार
माथि ।

قَالَ أَمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنِ لَكُمْ إِلَهُ الْكَافِرِينَ ⑰
عَلَيْكُمْ السَّحَرَةُ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ⑱
وَأَرْجِلُكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَا وَصِيلَ لَكُمْ
إِجْعَلِينَ ⑲

४९) फिरऔनले भन्योः, कि मेरो आज्ञा
बेगैर तिमीहरूले उसमाथि ईमान
ल्यायौ ? निश्चय नै यही तिमी
सबैको प्रमुख नायक हो, जसले
तिमीलाई जादू सिखाएको छ ।

तसर्थ शीघ्र नै तिमीहरूले थाहा पाइहाल्ने छौ । म शपथ लिन्छु कि म तिम्रा हात र खुट्टाहरू विपरित दिशाहरूबाट कटाइदिनेछु र तिमी सबैलाई फाँसीमा झुन्ड्याइदिनेछु ।

५०) उनीहरूले भने: केही डर छैन । निःसंदेह हामी त आफ्नो पालनकर्तातिर नै फर्केर जानेवाला छौ ।

५१) हामीलाई मात्र यो नै आशा छ: कि हाम्रो पालनकर्ता हाम्रो त्रुटिहरूलाई क्षमा गरिदिनेछ, किनभने हामीले सबभन्दा पहिला ईमान ल्यायौ ।

५२) र हामीले “मूसातिर” “वह्य” (अल्लाहको वाणी) पठायौ कि मेरा भक्तहरूलाई लिएर रातै-रात निस्कहाल, निश्चय नै तिमीलाई पछ्याइनेछ ।

५३) यसपछि फिरऔनले शहरहरूमा दूतहरू पठायो ।

५४) किन “कि यिनीहरू एकदम सानो संख्यामा छन् ।”

५५) र यिनीहरूले हामीलाई क्रोधित पारिराखेका छन् ।

५६) र निश्चयनै हामी संख्यामा धेरै र सबै सर-सामान सहित सजग छौ ।

५७) अन्ततः हामीले उनीहरूलाई बगैँचा र पानीका श्रोतहरूबाट निष्कासित गरिदियौ ।

قَالُوا الْأَخِيرُ أَنَا إِلَىٰ رَبِّنَا مُتَّقِلُونَ ﴿٥٠﴾

إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا إِنَّ كُنَّا أَكْثَرَ الْغَافِلِينَ ﴿٥١﴾

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِلِّيٍّ إِنَّمَا تَتَّبِعُونَ ﴿٥٢﴾

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ خُشُوعًا ﴿٥٣﴾

إِنَّ هَؤُلَاءِ لَكَا فِرْدَوْسٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٤﴾

وَلَهُمْ لَنَا الْقَاطِرُونَ ﴿٥٥﴾

وَأَنَّا لَجَبِيئٌ حَذِرُونَ ﴿٥٦﴾

فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾

५८) र खजाना र राम्रा ठाउँहरूबाट पनि

وَأَنْزَلْنَاهُمْ مَقَالِمَ كَرِيمٍ ۝

५९) (उनीहरूको साथमा हामीले) यस्तो गन्यौ र यी सबै कुराहरूको उत्तराधिकारी हामीले बनी इस्राईलको सन्ततिलाई बनाइदियौ ।

كَذَلِكَ وَأَوْفَقْنَاهُمْ نَبِيَّ إِسْرَءِيلَ ۝

६०) तसर्थ फिरऔनीहरूले सूर्योदय हुनासाथ तिनीहरूलाई खोज्न हिंडे ।

فَاتَّبَعُوهُمْ مُتَشَرِّقِينَ ۝

६१) जब दुवै समूहले एक अर्कालाई देखी हाल्यो, तब मूसा (अलै)का साथीहरूले भन्नथाले कि हामी त निश्चय नै समातियौ ।

فَلَمَّا تَرَاءَى الْجَمْعَيْنِ قَالَ أَضْحَبُ مُوسَى إِنَّا لَمُدْرِكُونَ ۝

६२) मूसा (अलै)ले भने, कदापि होइन मेरो पालनकर्ता मेरो साथमा छ, उसले पक्कै मलाई बाटो देखाउनेछ ।

قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ۝

६३) त्यसबखत हामीले मूसातिर “वह्य” पठायौ कि आफ्नो लष्टीले समुद्र माथि प्रहार गर अनि त्यस बेला समुद्र फाटिहाल्यो र पानीको हरेक टुक्रा ठूलो पहाड जस्तो भइहाल्यो ।

فَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ ۖ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فُوْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ۝

६४) र हामीले अर्को समूहलाई पनि त्यहीं निकट ल्याएर उभ्याइ दियौ ।

وَأَرْسَلْنَا قَوْمَ الْأَخْيَرِينَ ۝

६५) र हामीले “मूसा” र उनका साथमा भएका सबैलाई बचाइहाल्यौ ।

وَأَخْبَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ۝

६६) अनि अर्को समूहलाई डुवाइदियौ ।

ثُمَّ أَعْرَفْنَا الْأَخْيَرِينَ ۝

६७) निःसन्देह यसमा ठूलो निशानी छ, तापनि उनीहरू मध्ये अधिकतर ईमानवाला छैनन् ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

६८) र निश्चय नै तपाईंको पालनकर्ता अधिपत्यशाली, अत्यन्त दयावान छ ।

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

६९) र उनीहरूलाई इब्राहीम (अलै) को वृत्तान्त पनि सुनाइदिनुस्,

وَأَنبَأْهُمْ بِمَا بَرَّاهِيمُ ۝

७०) जब उनले आफ्नो पिता र आफ्नो जातिबन्धुका मानिसहरूसित भने: कि तिमी कुन कुराको पूजा गर्दछौ ?

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ۝

७१) उनीहरूले जवाफ दिए कि हामी मूर्तिहरूको पूजा गर्दछौं र उनीहरूको सेवामा लागि रहने छौं ।

قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظُنُّهَا كُفْرًا ۝

७२) (इब्राहीमले) भने: कि, जब तिमी उनीहरूलाई पुकार्दछौ, त के उनीहरूले तिम्रो सुन्दछन् ?

قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكَ إِذْ تَدْعُوهُمْ ۝

७३) वा तिमीलाई फाइदा दिन वा नोक्सानी पुऱ्याउन सक्दछन् ?

أَوْ يَنْفَعُونَكَ أُوتِضُوا ۝

७४) उनीहरूले भने, (यो हामी केही जान्दैनौं) बरु हामीले आफ्ना बाबु बाजेलाई यस्तै गरेको देखेका छौं ।

قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَانُوا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ۝

७५) (इब्राहीमले) भने, के तिमीले देख्यौ कि जसलाई तिमी पूजिराखेका छौं,

قَالَ أَكْرَمِيكُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۝

७६) तिमी पनि र तिम्रा अधिका बाबु बाजे पनि ।

أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ ۝

७७) उनीहरू मेरा शत्रु हुन्, बाहेक अल्लाह जो ब्रह्माण्डको स्वामी हो ।

وَأَنَّهُمْ عَدُوٌّ لِلَّهِ الْكَافِرِينَ ۝

७८) जसले मलाई सृष्टि गऱ्यो र उसैले मलाई मार्गदर्शन गर्दछ ।

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ۝

७९) उही नै हो जसले मलाई खुवाउँछ
र पिलाउँछ ।

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ۝

८०) र जब म विरामी पर्दछु त उसैले
मलाई निको पार्छ ।

وَإِذَا أَرِضْتُ لَهُوَسْتَفِينِ ۝

८१) र उसैले मलाई मार्नेछ (र) पुनः
जीवित गर्ने छ,

وَالَّذِي يُبَيِّتُنِي إِذْ أَمْحُيُبِينِ ۝

८२) र (उही नै हो) जोसित म आशा
राख्दछु, कि कियामतको दिन मेरा
पापहरू क्षमा गर्नेछ ।

وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خِطِيئِي يَوْمَ الدِّينِ ۝

८३) हे ब्रह्माण्डको पालक ! मलाई
निर्णय गर्ने शक्ति प्रदान गर र
असल मानिसहरूमा शम्मिलित गर ।

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ۝

८४) र पछि आउनेहरूमा पनि मेरो
राम्रो चर्चा बाँकी राख ।

وَأَجْعَلْ لِّي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ۝

८५) र मलाई उपकारहरूले भरिएको
जन्नत (स्वर्ग) का उत्तराधिकारीहरूमा
शम्मिलित गर ।

وَأَجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ۝

८६) र मेरो बाबुलाई क्षमा गरिदेऊ ।
निश्चय नै ऊ पथभ्रष्ट मानिसहरू
मध्येको थियो ।

وَاعْفُرْ لِي إِنِّي أَنَا مِنَ الضَّالِّينَ ۝

८७) र जुन दिन मानिसहरू पुनः जीवित
भई उठाइनेछन् मलाई अपमानित
नगर्नु ।

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ۝

८८) जुन दिन धन सम्पत्ति र सन्तानहरू
कुनै काम लाग्ने छैनन् ।

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ۝

८९) तर फाइदावाला उही हुनेछ जो
मानिस अल्लाहको पासमा पवित्र
हृदय लिई जानेछ ।

إِلَّا مَنْ آتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۝

९०) र जन्त संयमीहरूको एकदम
समीपमा ल्याइनेछ ।

وَأُزِلَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝

९१) र मार्ग विचलितहरूका लागि नर्क
अगाडि ल्याइने छ ।

وَبَرَزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَوِينَ ۝

९२) र उनीहरूसित सोधिनेछ: कि
जसलाई तिमी पूज्दथ्यो, उनीहरू
कहाँ छन् ?

وَقِيلَ لَهُمْ إِنَّمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۝

९३) अल्लाह बाहेक जो पूज्य थिए, के
उनीहरू तिम्रो केही सहायता
गर्नसक्दछन् ? वा कुनै बदला लिन
सक्दछन् ?

مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَصُرُونَكُمْ أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ ۝

९४) अनि तिनीहरू र सबै
मार्गविचलितहरू टाउको निहुन्याई
नर्कमा हालिनेछन् ।

فَكُلُّكُمْ فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ۝

९५) र शैतानका सेनाहरू सबै (नर्कमा
जानेछन्) ।

وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ۝

९६) (त्यहाँ) उनीहरू एक आपसमा
भगडा गदैँ भन्नेछन्,

قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَتْتَصِمُونَ ۝

९७) कि: “अल्लाहको शपथ ! हामी त
खुल्ला रूपमा मार्गविचलित थियौं ।”

تَاللَّهِ إِن كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

९८) जबकि हामीले तिम्रीलाई ब्रह्माण्डको
पालनकर्ता अल्लाह बराबर ठान्दथ्यौं ।

إِذْ سُبُوْنَهُمْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

९९) र हामीलाई यी अपराधीहरू बाहेक
अरुले पथभ्रष्ट गरेनन् ।

وَمَا ضَلُّكُمُ إِلَّا الْبَعْدُونَ ۝

१००) अब हाम्रो सिफारिश गर्नेवाला कोही
छैन,

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ۝

१०१) र न कोही घनिष्ट मित्र छ ।

وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ۝

१०२) कति राम्रो हुने थियो, यदि हामीलाई (संसारमा) पुनः एक पटक जानमिल्ने भए, त हामी पक्का र सच्चा मोमिनहरू मध्येका भैहाल्थ्यौं ।

१०३) यस घटनामा निश्चय नै एउटा ठूलो निशानी छ तैपनि उनीहरू मध्ये धेरैजसोले ईमान ल्याउने छैनन् ।

१०४) र निःसन्देह तपाईंको पालनकर्ता नै अधिपत्यशाली अत्यन्त दयावान छ ।

१०५) नूहको जाति बन्धुले पनि रसूलहरूलाई भूठा भने ।

१०६) जब कि उनीहरूसित उनका भाइ नूहले भने: कि के तिमीलाई अल्लाहको डर छैन ?

१०७) सुन म तिम्रो लागि अल्लाहका विश्वासनिय संदेष्टा हूँ ।

१०८) तसर्थ तिमीहरूले अल्लाहसित डर मान्नु र मेरो भनाई मान्नु ।

१०९) म यस कामको निम्ति तिमीबाट कुनै पारिश्रमिक माग्दिन । मेरो पारिश्रमिक त सम्पूर्ण संसारको पालनकर्ताको जिम्मामा छ ।

११०) अनि अल्लाहको भयराख र मेरा आदेश पालनगर ।

१११) उनीहरूले भने: कि के हामी तिम्रा भनाई मानौं जबकि तिम्रा मान्नेहरू अत्यन्तै नीच हुन् ।

فَأَوَّاهَ لَكَرَّةً فَتَكُونُ مِنَ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٠٢﴾

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهْوَالْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٠٦﴾

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٧﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٩﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا

قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ مِنْ لَدُنْكَ أَلَدُّ لُونًا ﴿١١१﴾

११२) (नूहले) भने: कि मलाई के थाहा कि उनीहरू पहिला के गर्दै आएका थिए ?

قَالَ وَمَا عَلِمْتُ مِمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٢﴾

११३) उनीहरूको हिसाब त मेरो पालनकर्ताको जिम्मामा छ, यदि तिमीमा चेतना आइदिए कति राम्रो हुने थियो ।

إِنْ حَسَابُهُمْ إِلَّا عَلَيَّ رَبِّي لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾

११४) र म मोमिनहरूलाई धपाउनेवाला होइन ।

وَمَا أَتَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾

११५) म त स्पष्ट रूपले सचेत गर्नेवाला मात्र हूँ ।

إِن أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٥﴾

११६) उनीहरूले भने कि हे “नूह (अलै)” यदि तिमीले (आफ्नो यस कुराबाट) पछि हटेनौ भने तिमीढुंगा हानी मारिने मध्येका हुने छौ ।

قَالُوا لَيْسَ لَكَ تَنْتَهُ يَوْمَ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿١١٦﴾

११७) (नूहले) भने: कि हे मेरो पालनकर्ता ! मेरो जाति बन्धुले त मलाई असत्य भनियो ।

قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿١١٧﴾

११८) तसर्थ तिमीले मेरो र उनीहरूको बीचमा कुनै स्पष्ट निर्णय गरिदेऊ र मलाई र जुन मोमिन मेरो साथमा छन्, उनीहरूलाई बचाइहाल ।

فَأَفْتَحْ يَبْنَئِي وَبَيْنَهُمْ قَعًاءٌ يَجْرِي وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

११९) अतः हामीले उनलाई र उनका साथीहरूलाई भरेको ढुङ्गामा सवार गराएर बचाइहाल्यौ ।

فَأَجْبَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ﴿١١٩﴾

१२०) तत्पश्चात शेष सबै मानिसहरूलाई हामीले ढुबाई दियौ ।

ثُمَّ أَعْرَفْنَا بَعْدُ الْبَاقِينَ ﴿١٢٠﴾

१२१) निःसन्देह यसमा ठूलो निशानी छ ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٢١﴾

तापनि यिनीहरू मध्ये अधिकतर
ईमान ल्याउनेवाला थिएनन् ।

१२२) र निःसन्देह तिम्रो रब सर्वशक्ति
सम्पन्न (र) अत्यन्त दयावान छ ।

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

१२३) आदको समुदायले पनि संदेष्टाहरूलाई
भूठा भने,

كَذَّبَتْ عَادُ الْبُرْسِلِينَ ۝

१२४) जबकि उनीसित उनका भाइ “हूदले”
भने; के तिमी (अल्लाहबाट)
डराउँदैनौ ?

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝

१२५) म त तिम्रो ईमानदार संदेष्टा
(पैगम्बर) हूँ ।

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

१२६) तसर्थ अल्लाहसित भयगर र मेरो
भनाई मान ।

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝

१२७) र म यसको तिमीबाट कुनै
पारिश्रमिक माग्दिन । मेरो बदलात
विश्वको पालनकर्ताको जिम्मामा छ ।

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ
الْعَالَمِينَ ۝

१२८) के तिमीले प्रत्येक उच्च स्थानमा
खेल तमाशाको लागि व्यर्थ एउटा
स्मारकको निर्माण गर्दै छौ ?

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آلَةً لَّعِبٍ ۝

१२९) र ठूलो कारीगरी वाला भव्य महल
बनाइरहन्छौ, लाग्दछ तिमीले सधैं
यहीं बसिरहनुछ ।

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَكُمْ تُكَدُّونَ ۝

१३०) र जब कसैलाई समात्छौ त पूर्ण
अत्याचारी तरिकाले समात्छौ ।

وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ جَبَّارِينَ ۝

१३१) त्यसर्थ अल्लाहसित डर र मेरो
आज्ञापालन गर ।

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝

१३२) र उससित, तर्स जसले तिमीलाई

وَأَتَّقُوا الَّذِينَ آمَنُوا يُمْسِكْكُمْ إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الْعَرْشِ ۝

ती कुराहरूद्वारा सहायता गयो,
जसलाई तिमी जान्दछौ ।

१३३) उसले तिमीलाई पशु र सन्तानहरूबाट
मद्दत गयो ।

१३४) र बगैंचाहरूबाट र श्रोतहरूबाट,

१३५) मलाई तिम्रो बारेमा एउटा ठूलो
दिनको यातनाको भय छ ।

१३६) उनीहरूले भन्न थाले: कि हामीलाई
उपदेश गर वा नगर, बराबर छ ।

१३७) यो त मात्र पहिलाका मानिसहरूको
चल्दै आएको रीति हो ।

१३८) र हामीलाई कहिले पनि यातना
दिइनेछैन ।

१३९) उनीहरूले “हूदलाई” असत्य भने, त
हामीले उनीहरूलाई नष्ट गरिहाल्छौ ।
निःसन्देह यसमा निशानी छ र
यिनीहरू मध्ये अक्सर ईमान वाला
थिएनन् ।

१४०) निःसंदेह तपाईंको पालनकर्ता उही हो
सर्वशक्ति सम्पन्न अत्यन्त दयावान ।

१४१) समूदका समुदायले पनि रसूलहरूलाई
असत्य भने,

१४२) (जबकि) उनीसित उनको भाइ
“सालेहले” भने कि तिमीहरू
अल्लाहसँग डराउँदैनौ ?

१४३) निःसंदेह म त तिम्रो लागि अल्लाहका
विश्वसनीय पैगम्बर हूँ।

أَمْ كُمْ يَنْتَعِمُونَ ۝

وَجِئْتِ وَعُيُونٍ ۝

إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ
الْوَاعِظِينَ ۝

إِنَّ هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُكَذِّبُ ۝

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ۝

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ
أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ۝

إِذْ قَالَ لَهُمُ أَحُوهُمْ طُوبَى لِمَنْ لَمْ يَأْتِ شَيْئًا ۝

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

१४४) अतः तिमी अल्लाहसित डर र मेरो कुरा मान,।

१४५) (र) म यस कामको लागि तिमीसित कुनै प्रतिफल माँग्दैन । मेरो प्रतिफल त सम्पूर्ण जगत्को स्वामीको जिम्मामा छ ।

१४६) के जुन कुराहरू यहाँ उपलब्ध छन्, उनीहरूमा तिमी निश्चित छोडिदिइनेछौ ?

१४७) (अर्थात) बगैँचा र श्रोतहरूमा,

१४८) र खेती र यी खजूरका बगैँचाहरू जसको भुप्पाहरू ताजा र कोमल हुन्छन् ।

१४९) र तिमीले पहाडहरूलाई काटी सुन्दर घर बनाउँदैछौ,

१५०) तसर्थ अल्लाहसित डर र मैले भनेको मान ।

१५१) र सीमा उल्लंघन गर्नेहरूको कुरा नमान,

१५२) जो देशमा दंगा फसाद मचाउँछन् र सुधार गर्दैनन् ।

१५३) उनीहरूले भने कि तिमी त जादूले मोहित पारिएका मध्येबाट हो ।

१५४) तिमी त हामी जस्तै मानिस हो । यदि तिमी साँचो हो भने कुनै चमत्कार प्रस्तुत गर ।

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

وَمَا سَأَلَكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ

أَتُرَكُونَ فِي مَا هُنَّ آمِنِينَ

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ

وَزُدُّوا وَنَحْلُ طَلْعُهَا هَضِيمٌ

وَتَكُونُونَ مِنَ الْجِبَالِ بِيوتًا فُوهِينَ

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ

الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ

قَالُوا لَئِنْ مَا آتَيْنَاكَ مِنَ الْمُسْرَفِينَ

مَا أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأَى الْأَعْيُنَ وَالْأَنفُسَ بِمَا كُنْتُ مِنَ الْغَالِي

१५५) (सालेहले) भने (हेर) यो ऊँटनी हो,
एक दिन यसको पानी पिउने पालो
हो, र एक निश्चित दिन पानी
लिने पालो तिम्रो हो ।

قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبٌ يَوْمَ مَعْلُومٍ ۝

१५६) खबरदार ! यसलाई कुनै कष्ट
नपुऱ्याउनु, अन्यथा तिमीलाई एकबडो
दिनको यातनाले समात्ने छ ।

وَلَا تَسْهَوْهَا يَوْمَ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ يَوْمَ وَعْظِهِ ۝

१५७) तैपनि उनीहरूले त्यसको घुँडा
काटिदिए, अनि पछि लज्जित भए ।

فَعَقَرُوهَا فَاصْبَحُوا نَدِيبِينَ ۝

१५८) तसर्थ उनलाई यातनाले समातिहाल्यो ।
निःसन्देह यसमा निशानी छ र
यिनीहरू मध्ये अधिकांश ईमान
वाला थिएनन् ।

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ
أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

१५९) र निःसन्देह तपाईंको पालनकर्ता
सर्वशक्ति सम्पन्न र अत्यन्त
दयावान छ ।

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

१६०) “लूतको” जाति बन्धुले पनि
रसूलहरूलाई असत्य भने,

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ۝

१६१) (जब) उनीहरूसित उनका भाइ
“लूतले” भने कि तिमी अल्लाह
सित किन डराउँदैनौ ?

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ ۝

१६२) निःसन्देह म तिम्रो लागि
विश्वसनीय रसूल हूँ,

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

१६३) तसर्थ तिमी अल्लाहसित डर र
मेरो भनाई मान,

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاطِيعُونَ ۝

१६४) र म तिमीसित यसको प्रतिफल
माँगिदिन । मेरो प्रतिफल त विश्वको
पालनकर्ताको जिम्मामा छ ।

وَأَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَتَى الْأَعْلَى رَبُّ
الْعَالَمِينَ ۝

१६५) के संसारमा तिमी यस्ता हौ जो
पुरुषसंग व्यभिचार गर्दछौ ?

أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٥﴾

१६६) र तिम्रो पालनकर्ताले तिम्रो निम्ति
जुन महिलाहरूलाई तिम्रा पत्नीहरू
बनाएको छ, उनीहरूलाई परित्याग
गरिदिन्छौ । सत्य कुरा त यो हो कि
तिमी सीमा उल्लंघन गर्नेवालाहरू
नै हौ ।

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا مِنْ أَنْفُسِكُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ﴿١٦٦﴾

१६७) उनीहरूले जवाफ दिए कि हे
“लूत”! यदि तिमी मान्ने छैनौ भने
देश निकाला गरिनेछौ ।

قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا لُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿١٦٧﴾

१६८) उनले भने कि म तिमीहरूको
कामबाट अत्यन्त अप्रसन्न छु ।

قَالَ إِنِّي لَعَلَّكُمْ مِنَ الْفَالِسِينَ ﴿١٦٨﴾

१६९) हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई र मेरो
परिवारलाई (मान्नेवालाहरूलाई) जुन
काम यिनीहरूले गर्दछन्, त्यसको
परिणामबाट बचाऊ ।

رَبِّ قَبِيلِي وَأَهْلِي وَإِسْرَائِيلَ ﴿١٦٩﴾

१७०) तसर्थ हामीले उनलाई र उनका
साथदिने सबैलाई बचायौ ।

فَقَبِيلُهُ وَأَهْلُهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٧٠﴾

१७१) तर एउटी बृद्धा (बाहेक) जुन पछि
रहनेहरू मध्येकी थिई ।

إِلَّا سَجُورًا فِي الْغَيْرِينَ ﴿١٧١﴾

१७२) त्यस उपरान्त हामीले अरु सबैलाई
नष्ट गरिहाल्यौ ।

ثُمَّ دَرَأْنَا الْآخَرِينَ ﴿١٧٢﴾

१७३) र हामीले उनीहरूमाथि एउटा
विशेष प्रकारको वर्षा गरायौ, जुन
वर्षा अत्यन्त नराम्रो थियो र ती
चेताइएका मानिसहरू माथि पऱ्यो ।

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٣﴾

१७४) यो घटना पनि पूरै निशानी छ र उनीहरू मध्ये पनि अक्सर ईमान ल्याउनेवाला थिएनन् ।

१७५) र निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता उही हो अधिपत्यशाली र अत्यन्त दयावान ।

१७६) “ऐकाः” वालाले (वनमा बस्नेहरू) पनि रसूलहरूलाई भूठा भने,

१७७) जब कि उनीसित “शुऐबले” भने: कि तिमी किन डराउँदैनौ,

१७८) निःसन्देह म त तिम्रो लागि विश्वसनीय पैगम्बर हूँ,

१७९) तसर्थ अल्लाहसित डर र मेरो भनाई मान ।

१८०) र म यस (काम) को तिमीसित कुनै प्रतिफल माग्दिन । मेरो प्रतिफल त संसारका पालनकर्ताको जिम्मामा छ ।

१८१) (हेर) नापतौल पूरा गर्ने गर र कम दिनेहरूमा शामिलित नहोऊ ।

१८२) र तराजु सिधा पारेर ठीक ढंगले तौल्ने गर ।

१८३) र मानिसहरूलाई उनका चीजहरू कम पारेर नदेऊ र धरतीमा उत्पात मच्चाउँदै नहिँड ।

१८४) उस अल्लाह सित डराऊ जसले तिमीलाई र अधिका पुस्ताहरूलाई सृष्टि गरेको हो ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٤﴾

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٧٥﴾

كَذَّبَ أَصْحَابُ الْمِرْثَلِ ﴿١٧٦﴾

إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٧٨﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٧٩﴾

أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ﴿١٨०﴾

وَزِنُوا بِالْقِسْطِ أَسْبَغُوا

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿١८१﴾

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِيلَ الْأَوَّلِينَ ﴿١८२﴾

१८५) उनीहरूले भने: कि तिमी त जादू गरिएकोहरू मध्येका हो ।

१८६) र तिमी त हामी जस्तै एउटा मानिस हो र हाम्रो विचारमा तिमी भूठो हो ।

१८७) यदि तिमी साँचो हो भने हामीमाथि आकाशको (एउटा) टुक्रा खसाल ।

१८८) (शुऐबले) भने कि, जुन काम तिमीले गर्दछौ, मेरो पालनकर्ता त्यसलाई राम्ररी जान्दछ ।

१८९) किन भने उनीहरू उनलाई भूठा भनिहाले । त्यसकारण छायाँवाला दिनको यातनाले उनीहरूलाई समातिहाल्यो । निश्चय नै त्यो ठूलो (दिनको) यातना थियो ।

१९०) निःसन्देह यसमा ठूलो निशानी छ तर यिनीहरू मध्ये धेरै ईमानवाला थिएनन् ।

१९१) र निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ता त उही हो अधिपत्यशाली र अत्यन्त दयावाला ।

१९२) र कुनै शंका र संदेह बिना यो (कुरआन) संसारको पालनहारद्वारा उतारिएको हो ।

१९३) यसलाई विश्वसनीय फरिश्ताले लिएर आएको हो ।

१९४) तपाईंको हृदयमा उतारियो ताकि तपाईं (मानिसहरूलाई) सावधान गर्नेहरू मध्येको भई हाल्नुस् ।

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝

وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ الْكَذِبِينَ ۝

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

قَالَ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

كَذَّبُوهُ فَاسْتَعِذْ عَذَابَ يَوْمِ الظَّلَامَةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

وَإِنَّ لَتَنَزِيلَ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

تُؤْتِيهِ الْوُحُوحُ الْبَيِّنَاتُ ۝

عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝

१९५) (र) स्पष्ट अरबी भाषामा छ ।

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ۝

१९६) र यस किताबको चर्चा अगाडिका सदेष्टाहरूको किताबमा पनि गरिएको छ ।

وَأَنذَرْتُ لِيُذَكَّرَ الْأَوَّلِينَ ۝

१९७) के उनीहरूको लागि यो निशानी प्रयाप्त छैन, कि कुरआनको सच्चाईलाई इज्राईलका विद्वानहरूले पनि जान्दछन् ।

أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَن يَكَلِّمَهُ الْعُلَمَاءُ بِحُجَّتِ الْإِسْرَائِيلَ ۝

१९८) र यदि हामीले यसलाई अरबीभाषा बाहेक अरु कुनै भाषाभाषीमाथि अवतरण गरेको भए ।

وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِ ۝

१९९) र उसले यिनीहरूलाई त्यो पढेर सुनाउँदा यिनीहरूले यसलाई मान्दैनथे ।

فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ۝

२००) यसै प्रकार हामीले अपराधीहरूका हृदयमा त्यस इन्कारीलाई बसालिदियौं ।

كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ۝

२०१) र उनीहरूले जबसम्म कष्टदायी यातना देख्दैनन् ईमान ल्याउने छैनन् ।

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝

२०२) त्यो कष्ट उनीहरू माथि एक्कासी आइपर्ने छ र उनीहरूलाई थाहा पनि हुनेछैन ।

فَيَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

२०३) त्यो बेला भन्नेछन् के हामीले केही मोहलत पाउनेछौं ?

فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ۝

२०४) त के उनीहरूले हाम्रो यातनालाई शीघ्र चाहिराखेका छन् ?

أَفَعَدَّ إِنَّا يَسْتَعْجِلُونَ ۝

२०५) अच्छा, यो पनि बताऊ कि यदि हामीले उनीहरूलाई वर्षौंसम्म फाइदा उठाउन दियौं ।

أَفَرَأَيْتَ إِن مَّتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ۝

२०६) तै पनि उनीमाथि त्यो यातना आइपुग्यो, जसको बारेमा उनीहरूलाई वाचा गरिन्थ्यो,

ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ۝

२०७) तसर्थ जुन फाइदा यिनीहरूले लिइराखेका थिए, उनीहरूलाई केही काम आउनेछैन ?

مَا أَخْفَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَمْتَنِعُونَ ۝

२०८) र हामी कुनै बस्ती नष्ट गरेनौं तर त्यसको निम्ति सावधान गर्नेवालाहरू पठाउने गरेका थियौं ।

وَأَنهَاجُنَاوَن قُرْبَىٰ ۖ أَلَا هِيَ مَرْجُونَ ۝

२०९) सावधान गराई दिनको लागी, र हामी अत्याचारी होइनौं ।

ذُرِّيَّتِي وَمَا لِيَ أَظْلِمِينَ ۝

२१०) यस कुरआनलाई शैतानहरूले लिएर अवतरित भएका होइनन् ।

وَمَا تَزِيلُ بِهِ الشَّيْطَانُ ۝

२११) उनीहरू न यसकामका लागि योग्य छन् र न उनीहरू यसको क्षमता राख्दछन् ।

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ۝

२१२) बरु उनीहरू त यसलाई सुन्नेबाट पनि बन्चित गरिएका छन् ।

إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمْعَزُولُونَ ۝

२१३) तसर्थ तिमीले अल्लाह बाहेक कुनै अरु पूज्यलाई नपुर्कानु, अन्यथा तिमी पनि यातना पाउने मध्येका हुने छौ ।

فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ۝

२१४) र आफ्ना नजिकका आफन्तहरूलाई सावधान गरिदिनु ।

وَأَنذَرِ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ۝

२१५) ईमान ल्याएर तपाईको अनुयायी भइसकेकाहरू सित नम्रतापुर्वक व्यवहार गर्नु ।

२१६) यदि यी मानिसहरूले तपाईको अवज्ञा गर्दछन् भने भनिदिनुस् कि मेरो तिम्रो कर्महरूसित कुनै सरोकार छैन ।

२१७) आफ्नो सम्पूर्ण भरोसा सर्वशक्ति सम्पन्न (र) दयावान अल्लाह माथि गर ।

२१८) जसले तिमीलाई देखिरहन्छ (तहज्जुदको बेला) जब तिमी उठ्दछौ,

२१९) र सिज्दा गर्नेहरूमा तिम्रो आवत जावतलाई पनि ।

२२०) ऊ सबै सुन्नेवाला जान्नेवाला छ ।

२२१) के मैले तिमीलाई भनू कि शैतानहरू कस माथि ओर्लन्छन् ?

२२२) तिनीहरू प्रत्येक भूठा अपराधीनिर ओर्लन्छन् ।

२२३) जसले सुनेको कुरा भन्छन् र उनीहरूमध्ये अधिकांश भूठा छन् ।

२२४) कविहरूको अनुशरण त मार्ग विचलित मानिसहरूले नै गर्ने गर्दछन् ।

२२५) के तपाईले देख्नु भएन कि उनीहरू हरेक क्षेत्रमा बहकिरहन्छन् ।

وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١٥﴾

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢١٦﴾

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٢١٧﴾

إِذْ يَرْئَىٰ يَرِيكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٢١٨﴾

وَتَقْبَلُكَ فِي الْمَجِيدِينَ ﴿٢١٩﴾

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٢٢०﴾

هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَن تَزُولُ الشَّيَاطِينُ ﴿٢٢١﴾

تَزُولُ عَلَىٰ كُلِّ فَأْتٍ أَثِيمٍ ﴿٢٢२﴾

يُقْفُونَ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ كُلَّ يَوْمٍ ﴿٢٢३﴾

وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿٢२४﴾

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿٢२५﴾

२२६) र उनीहरू भन्दछन् त्यो कुरा, जुन
गर्दैन् ।

२२७) ती मानिसहरू बाहेक जसले ईमान
ल्याए र असल काम गरे र
अल्लाहलाई धेरै स्मरण गरे । र
आफूमाथि अत्याचार भएपछि प्रतिकार
गरे अत्याचारीहरूले शीघ्र नै थाहा
पाउनेछन् कि कतातिर फर्कनु
पर्नेछ ।

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٢٦﴾

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ
كَثِيرًا وَأَنصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا وَسَيَعْلَمُ
الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿٢٢٧﴾



सूरतुन् नम्ल-२७

سُورَةُ النَّملِ

सूरतुन् नम्ल मक्की हो, यसमा ९३ आयत र ७ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) ता-सीन, यी आयत हुन्
“कुरआन”का र स्पष्ट किताबका ।

طس تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٍ مُبِينٍ

२) मोमिनहरूको निम्ति मार्गदर्शन र
शुभ सूचना ।

هُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ

३) जो नमाज पढ्दछन् र जकात (दान)
दिदाछन् र आखिरतमा विश्वास
गर्दछन् ।

الَّذِينَ يَقِمْوْنَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ
بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ

४) जुन मानिसहरू आखिरतमाथि आस्था
राख्दैनन् हामीले उनीहरूको कर्म
उनीहरूको लागि शोभायमान
बनाइदिएका छौं । अतः तिनीहरू
भौतारिदै छन् ।

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّاتُهُمْ
أَعْمَالُهُمْ فَهُمْ يَعْبَهُونَ

५) यिनै मानिसहरू हुन्, जसको निम्ति
ठूलो यातना छ र उनीहरूनै
आखिरतमा पनि ठूलो नोक्सानी
भोग्नेछन् ।

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي
الْآخِرَةِ هُمُ الْآخْسَرُونَ

६) निश्चय नै तपाईंलाई एउटा ठूलो
तत्वदर्शी, ज्ञानवानको तर्फबाट
कुरआन सिकाइदैछ ।

وَإِنَّكَ لَتَلْقَى الْقُرْآنَ مِنْ كُنْهِ حِكْمِهِ عَلَيْهِ

७) स्मरण गर जब “मूसा (अलै)ले”
आफ्ना घरवालासित भने: कि मैले
आगो देखेको छु । मैले त्यहाँबाट

إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ نَارًا سَئِئْتُ مِنْهَا
مَخْرَجًا أَوْ أَنِّي سَئِئْتُ قَبَسًا لِّعَلَّمُمْ تَطْلُوتُونَ

कुनै सूचना वा सल्लिराखेको आगोको डल्लो तिम्रो पासमा लिएर आउँछु, ताकि तिमिले आफूलाई न्यानो पार ।

८) जब “मूसा (अलै)” त्यसको नजिक आए तब आवाज दिइयो कि त्यो जुन कि यस आगोमा छ, ऊ धन्य छ र जो यसको आसपासमा छ उसलाई बरकत (उपहार) दिइएको छ ! र अल्लाह उच्च र महान छ, जो सम्पूर्ण जगत्को पालनकर्ता हो,

९) हे मूसा सुन ! म नै हूँ अल्लाह-अधिपत्यशाली र तत्वदर्शी सम्पन्न हूँ ।

१०) तिमिले आफ्नो लट्ठी प्याङ्क । जब मूसा ले त्यसलाई हल्लिराखेको सर्प जस्तो देख्नु भयो त पिठ्यू पर्काई भागे र पछाडि फर्केर पनि हेरेनन् । (आवाज आयो) हे मूसा ! नडराऊ, निःसंदेह रसूलहरू मेरो पास डराउने गर्दैनन् ।

११) तर जसले अपराध गरे अनि त्यस नराम्रो कुरा पश्चात असल कर्म गर्दछन् भने त्यस नराम्रो काम पछि त म पनि क्षमादाता, दयावान छु ।

१२) र आफ्नो हात आफ्नो काँखामा राख । त्यो बिना कुनै खराबीको उज्ज्वल भएर निस्कनेछ । यी नौ

فَلَمَّا جَاءَهُ نُودِيَ أَن بُورِكَ مَن فِي الدَّلْوَيْنِ
حَوْلَهَا وَسُبْحَنَ اللَّهُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

يُوسَى إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَأَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تُهَاجِرُ كَانَتْهَا حَائِقٌ
مُّدْبِرًا أَوْ مَتَّبِعًا يُوسَى لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ
لَدَيَّْ الْمُرْسَلُونَ ۝

إِلَّا مَن ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلْ حِسَابًا بَدَلِ سُوءَ فَإِنِّي
عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضًا مِّنْ غَيْرِ
سُوءٍ فَنَرِي تَسْعَ الْيَدِ إِلَى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ
كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ۝

“९” निशानीहरू लिएर फिरऔन र त्यसको जाति समुदायतिर जाऊ । निश्चय नै उनीहरू अवज्ञाकारी मानिसहरू हुन् ।

१३) जब उनको पासमा आँखा खुला गर्ने हाम्रा स्पष्ट निशानीहरू पुगे, त भन्न थाले: कि यो त स्पष्ट रूपमा जादू हो ।

१४) उनीहरूले अत्याचार र घमण्डको कारण इनकार गरे जबकि उनीका हृदयले विश्वास गरीसकेका थिए । तसर्थ हेर्नुस् कि ती उपद्रव गर्नेहरूको परिणाम के भयो ?

१५) र हामीले निश्चयनै “दाऊद” र “सुलैमान (अलै)लाई” ज्ञान प्रदान गरेका थियौं । र उनी दुवैले भने कि सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहकोलगि छ जसले हामीलाई आफ्नो धेरैजसो ईमानवाला दासहरूको दाँजोमा श्रेष्ठता प्रदान गर्‍यो ।

१६) र “दाऊदका” उत्तराधिकारी सुलैमान (अलै) भए र उनले भने: कि हे मानिसहरू ! हामीलाई पंक्षीहरूको बोली सिकाइएको छ र हामीलाई हरेक (जरुरी) कुरा मध्येबाट प्रदान गरिएकोछ । निःसन्देह यो स्पष्ट रूपले अल्लाहको कृपा हो ।

१७) “सुलैमानका” सामु उनका सबै फौज जित्न र मनुष्य र पंक्षीहरूबाट

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ أَيْنُتَا مُبْتَلًى قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّؤْتَمِنٌ ۝

وَحَدُّوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلُمًا وَعُتُورًا ۝ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عَلَمًا وَقَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ لَأَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْتُ أَنِّي مُنْطَلِقُ الْكَلْبُورِ وَأُوتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُ الْفَضْلُ الْبَاطِلُ ۝

وَحِثُّ سُلَيْمَانَ حُودَ فَاصِنَ الْبَحْرِ وَالْإِنْسِ وَالْكَثِيرِ ۝ ثُمَّ يُرْجَعُونَ ۝

एकत्र गरिए र उनीहरूको किसिम अनुसार दर्जा निर्धारित गरिएको थियो ।

- १८) जब उनी कमिलाहरूको बैसीमा पुगे त एउटा कमिलाले भन्यो: कि हे कमिलाहरू आ-आफ्नो दूलोहरूमा प्रवेश गरिहाल, यस्तो नहोस् कि “सुलैमान” र उसको फौजले तिमीहरूलाई कुल्चिहालुन् र उनीलाई थाहा पनि नहोस् ।

- १९) उनको यस कुरामा उनी(सुलैमान) हाँसिहाले र भन्न थाले: कि हे पालनकर्ता ! मलाई शक्ति देऊ जुन कृपा तिमी ममाथि र मेरा आमा बाबुमाथि गरेका छौ, त्यसप्रति कृतज्ञता ज्ञापन गरूँ र यस्ता असल काम गरूँ कि त्यसबाट तिमी प्रसन्न भइहाल र मलाई आफ्नो कृपाले आफ्नो असल दासहरूमा प्रवेश गराइहाल ।

- २०) उनले पंक्षीहरूको जाँचपडताल गरे, तब भन्नाथाले के कारण छ, कि म “हुदहुद” चरालाई देख्दिन, के वास्तवमा त्यो यहाँ छैन ?

- २१) निश्चित रूपले मैले उसलाई कठोर दण्ड दिनेछु वा त्यसलाई जव्ह गरिहाल्नेछु वा मेरो अगाडि (अनुपस्थितिको) कुनै स्पष्ट कारण प्रस्तुत गरोस् ।

حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّبْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكَنَكُمْ لَا يَدْخُلَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ①

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَتِي وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ②

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ الظَّيْرِ فَقَالَ مَالِي لَا أَرَىٰ هَذَا نَمْلًا كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ ③

لَأَعَذِّبَنَّكَ عَبْدًا بَاسِيًّا يَدَّ الْأَوَّلَ إِذْ بَحَثْنَاهُ أَوْلِيَاءُ نَبِيِّي بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ④

२२) केही समय मात्र बितेको थियो, कि “हुदहुद” आइपुग्यो र भन्तथात्यो: कि मलाई एउटा यस्तो कुरो थाहा भएछ, जुन तपाईंलाई थाहा छैन । म “सबा” (शहरबाट) तपाईंको पासमा एउटा विश्वासनीय सूचना लिएर आएको छु ।

२३) मैले एउटी यस्ती स्त्रीलाई देखें जो मानिसहरूमाथि शासन गर्छे । र उसलाई हरेक कुराबाट केही न केही प्राप्त छ र उसको सिंहासन पनि बडो गरिमामय छ ।

२४) मैले देखेको छु, कि उसले र उसको जातिबन्धुहरूले अल्लाहलाई छाडि सूर्यलाई ढोग्ने गर्दछन्, र शैतानले उनीहरूका कर्महरूलाई उनीहरूको लागि राम्रो बनाइदिएको छ र उनीहरूलाई सत्य मार्गबाट विचलित गरिराखेको छ । अतः उनीहरू सीधा मार्ग पाइराखेका छैनन् ।

२५) कि अल्लाहलाई नै ढोग्ने गरुन् जो अकाशहरू र धरतीमा लुकेको कुराहरूलाई प्रकट गर्दछ र तिम्रो अदृश्य र प्रकट कर्महरू जान्दछ ।

२६) अल्लाह बाहेक कोही पूजाको योग्य छैन, उही नै सर्वोच्च सत्तासन (अर्श) को स्वामी हो ।

२७) सुलैमानले भने: अब हामी हेर्ने छौं

فَكَثَّ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ مَحْطُ بِهِ
وَجَنَّتُكَ مِنْ سَيِّئَاتِنَا يٰقِينُ ۝

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ
شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ۝

وَجَدْتُهُمْ كَوْمًا يَسْبُحُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَيَزِينُ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ
فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ۝

الَّذِينَ يَسْجُدُونَ لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْغَبَّ فِي السَّيِّئَاتِ
وَالْأَرْضِ يَعْلَمُ بِمَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۝

أَلَا إِلَهَ إِلَّا الْهُدُوبُ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۝

قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ۝

कि तिमीले सच भनेका छौ वा तिमी भूठा हो ।

२८) मेरो यो पत्र लिएर जाऊ र यसलाई उनीहरूको अगाडि प्रस्तुत गरिदेऊ अनि उनीहरूबाट अलग भएर हेर, कि उनीहरूले के जवाफ (प्रतिक्रिया) दिन्छन् ।

२९) उसले (रानीले) भनिन् कि हे दरबारबारीहरू ! मलाई एउटा प्रतिष्ठित पत्र पठाइएको छ ।

३०) त्यो सुलैमानको तर्फबाट आएको छ र त्यो क्षमा दिने अल्लाहको नामबाट शुरु हुन्छ जो बडो कृपाशील, तथा अत्यन्त दयावान छ ।

३१) कि म सित अट्टेरिपना नगर र आज्ञाकारी बनी मेरो पासमा आऊ ।

३२) उसले भनी कि हे सरदारहरू ! मेरो कुराहरूमा मलाई परामर्श देऊ । म कुनै कुराको निर्णय गर्दिन जबसम्म तिमीहरूको सल्लाह र उपस्थिति हुँदैन ।

३३) उनीहरू सबैले भने: कि हामी सक्षम र शक्तिशाली छौ र हामीलाई ठूलो युद्धक्षमता प्राप्त छ । आदेश दिनु तपाईंको अधिकारमा छ, अतः तपाईंले विचार गर्नुस् कि तपाईंले के आदेश दिनु हुनेछ ।

إِذْ هَبَّ بِكُنُيْ هَذَا قَالَتْ لَهُ يَوْمَ تَوَلَّوْا عَنْهُمْ
فَانْظُرُوا مَا يُرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ الْإِنِّي الْإِنِّي كُنْتُ كَرِيمًا ﴿٢٩﴾

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣٠﴾

الْأَعْلَى وَأَتُونِي مُسْلِمِينَ ﴿٣١﴾

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ
قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى تَشْهَدُونِ ﴿٣٢﴾

قَالُوا هَئِنِ أُولَؤُلَؤُا بَإِسْ شَدِيدَةً وَالْأَمْرُ
إِلَيْكَ فَانْظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿٣٣﴾

३४) उसले भनी कि सम्राट जब कुनै बस्तीमा प्रवेश गर्दछन् तब त्यसलाई नष्ट गरिदिन्छन् र त्यहाँका प्रभावशाली व्यक्तिहरूलाई अपमानित गरेर छाड्छन् । र यिनीहरूले पनि यस्तै नै गर्नेछन् ।

३५) मैले उनीहरू तिर एउटा उपहार पठाउँदैछु, अनि हेर्नेछु कि दूतले के उत्तर लिएर फर्कन्छ ।

३६) जब पत्रबाहक सुलैमान कहाँ पुग्यो, तब (सुलैमानले) भने: के तिमीले मलाई धनबाट मद्दत गर्न चाहन्छौ, जे-जति अल्लाहले मलाई प्रदान गरेको छ, त्यो ऊ सबभन्दा राम्रो छ, जुन कि तिमीलाई दिएको छ । त्यसकारण तिमी पनि आफ्नो उपहारबाट खुशी भइराख ।

३७) तिनीहरूको पासमा फर्केर जाऊ, हामीले उनीहरूको विरोधमा यस्तो सेना लिएर आउने छौं, जसको उनीहरूले सामना गर्न सक्ने छैनन् र हामीले उनीहरूलाई अपमानित गरेर निकालिदिनेछौं र तिनीहरू तिरस्कृत हुनेछन् ।

३८) (सुलैमानले) भने: कि हे दरबारवालाहरू ! तिमीहरूमध्ये कसले उसको सिंहासन लिएर मेरो पासमा आउँन सक्छ, यसभन्दा

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا
وَجَعَلُوا أَعْرَاجَ أَهْلِهَا آذِلَّةً ۚ وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾

وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ هَدِيَّةً فَمَنْظَرَةٌ لِّهِمْ يَزِجُ
الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتَيْتُكُمْ بِمِثْلِ مَا آتَاكُمْ
اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا تَكْمُلُ ۚ بَلْ أَنْتُمْ يَهُودٌ تَقْرَحُونَ ﴿٣٦﴾

إِذْ جِئَ الْيَهُودَ فَلَنَبَيِّتَنَّهُمْ يُؤَيِّرُ لَا يَأْبُلُ لَهُمْ فِيهَا
وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَوْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَهُمْ صَاعِقُونَ ﴿٣٧﴾

قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأَ الْأَيْمَنُ يَا أَيُّهَا الْعَمَلُ
يَا أَيُّهَا الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٨﴾

अगाडि कि तिनीहरू आज्ञाकारी भई मेरो पासमा आउन् ।

३९) जित्तहरू मध्ये एउटा बलिष्ठले भन्यो: कि तपाईंले यस बैठकबाट उठ्नु भन्दा पहिला नै म तपाईंको अगाडि ल्याई दिनेछु । मलाई यसको शक्ति प्राप्त छ, र म विश्वसनीय पनि हूँ ।

४०) एउटा व्यक्तिले जसलाई किताबको ज्ञान थियो, भन्न थाल्यो कि म तपाईंले आँखा चिम गर्नुभन्दा पहिले तपाईंको पासमा पुर्‍याउन सक्दछु । जब उहाँले सिंहासन आफ्नो पासमा राखिएको देख्नु भयो त भने कि यो मेरो पालनकर्ताको उदार अनुग्रह हो, ताकि उसले मेरो परीक्षा लेओस् कि म कृतज्ञता व्यक्त गर्छु वा कृतघ्न बन्दछु । जसले कृतज्ञता देखाउँछ, उसले आफ्नै लागि कृतज्ञता देखाउँछ र जसले कृतघ्नता देखायो, त मेरो पालनकर्ता निश्चय नै निस्पृह (र) उदारकर्ता छ ।

४१) (सुलैमानले) भने: कि यस सिंहासनमा केही परिवर्तन गर जसबाट यो थाहा होस् कि उसले बाटो (सच्चा बाटो) पाउँछे वा सही बाटो नपाउनेहरूको समूह मध्येको हुनेछे ।

४२) अनि जब त्यो आइपुगी त ऊ सित भनियो: कि के तिम्रा सिंहासन पनि यस्तै छ ? उसले जवाफ दिई कि

قَالَ عِفْرِيتٌ مِّنَ الْجِنِّ أَنَا لِيُكَ بِهٖ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ
مِّنْ مَّقَامِكَ وَرَأَى عَلَيْهِ لَقَويَ أَمِينٍ ۝

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا لِيُكَ
بِهٖ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَآهُ
مُسْفِرًا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي
لِيُكَلِّمُنِي ۖ لَأَشْكُرَ أَمَّا الْفَكْرُ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا
يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَأْيِي غَیْبٌ
كَرِيمٌ ۝

قَالَ تَزَكُّوْا ۖ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ۚ أَمْ تَكُوْنُ
مِنَ الَّذِيْنَ لَا يَهْتَدُوْنَ ۝

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَلْكَنا عَرْشَكَ ۖ قَالَ
كَاذِبٌ ۖ هُوَ أَوْ اتَيْنَا الْعِلْمَ مِن قَبْلِهَا وَكُنَّا
مُسْلِمِيْنَ ۝

यो त त्यहि जस्तो लाग्छ र मलाई त यसभन्दा अगाडि नै ज्ञान प्राप्त भइसकेको थियो र म आज्ञाकारी भइसकेको थिएँ ।

४३) र अल्लाह बाहेक जसलाई पूजा गर्दथी तिनले उनलाई रोकी राखेका थिए । निःसन्देह त्यो एउटा इन्कार गर्नेवाला समूह मध्येकी थिई ।

४४) अनि उसित भनियो: कि महलमा प्रवेश गर । जब उसले त्यसको (फर्श) लाई देख्यो, तब उसले त्यसलाई पानीको हौज ठान्यो र आफ्नो पिडौला देखाइहाल्यो । सुलैमान (अलै) ले भने यो त शिशाबाट निर्मित महल हो । त्यसले भनी कि हे मेरो पालनकर्ता ! निश्चय नै मैले आफूमाथि अत्याचार गरेँ । अब मैले सुलैमान (अलै)को साथमा आफूलाई अल्लाहमा समर्पित गरिदिँ, जो सम्पूर्ण जगत्को पालनकर्ता हो ।

४५) र हामीले “समूदतिर” उसको भाइ “सालेहलाई” पठाउँ, कि तिमी सबै अल्लाहको पूजा गर तर तिनीहरू दुई समूहमा विभाजित भई आपसमा भगडा गर्न थाले ।

४६) (सालेहले) भने: कि हे मेरो जाति बन्धुका मानिसहरू ! तिमी भलाई भन्दा अगाडि नराम्रो तिर किन

وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٤٣﴾

قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِهَا قَالَتْ إِنَّهُ صَرْحٌ مُمَوَّدٌ مِنْ قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ فَادَّاهُمُ قَرِيبُنَ يَتَخَصَّمُونَ ﴿٤٥﴾

قَالَ يَقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾

शीघ्रता देखाइराखेका छौ ? र तिमी अल्लाहसित क्षमा किन मागदैनौ, ताकि तिमीमाथि दया गरियोस् ।

- ४७) उनीहरूले भन्नथाले: कि हामी त तिमी र तिम्रा साथीहरूलाई हाम्रो लागि अपशगुन देखी राखेका छौं । (सालेहले) भने: कि तिम्रो अपशगुन अल्लाहको नजिक छ, बरु तिमीहरू त सजायमा परी सकेका मानिसहरू हो ।

- ४८) र यस शहरमा नौ जना जथ्येदार मानिस थिए, जसले देशमा उपद्रव गर्ने गर्दथे र सुधार गर्दैनथे ।

- ४९) उनीहरूले आपसमा शपथ खाई खाइकन प्रतीज्ञा गरे, कि रातीमा नै हामी सालेह र उसको घरवालाहरूमाथि छापा मार्ने छौं, अनि उसका उत्तराधिकारीहरूसित भन्ने छौं कि हामी त उसको घरवालाहरूको विनाश हुने ठाउँमा जाँदै गएनौ, र हामी सत्य कुरा भन्दछौं ।

- ५०) र उनीहरूले एउटा गुप्त चाल चले र हामीले पनि एउटा चाल चलयौं तर उनीहरूलाई थाहै भएन ।

- ५१) तसर्थ अब हेरी हाल: उनीहरूको धोकाको परिणाम कस्तो भयो । हामीले उनीहरूलाई र उनको जाति समुदाय सबैलाई नष्ट पारिहाल्यौ ।

قَالُوا أَظِيرُ تَابِكَ وَبَيْنَ مَعَكَ قَالُوا طَرِكُوا عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ①

وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ سَعَةُ الرَّهْطِ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصِرُّونَ ②

قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ③

وَمَكْرُوا مَكْرًا أَوْ مَكْرَنَا مَكْرًا وَأَهُمَّ لَا يَعْلَمُونَ ④

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَا دُخِرْتَهُمْ وَقَوْمَهُمُ اجْمَعِينَ ⑤

५२) यी उनका घरहरू हुन् जो उनीहरूको अत्याचारको कारणले रिक्त भएका छन्। जुन मानिसहरू जानीछन्, उनीहरूका निम्ति यसमा ठूलो निशानी छ।

५३) र हामीले उनीहरूलाई जसले ईमान ल्याएका थिए र संयमी थिए बचाई हाल्यौ।

५४) र “लूतलाई” पनि पठायौ, जब उनले आफ्नो समुदायसित भने: कि तिमीहरू जानी बुझी किन व्यभिचार गर्दछौ।

५५) यो के कुरा छ के तिमी स्त्रीहरूलाई छाडी आफ्नो वासना तृप्तिको निम्ति पुरुषहरूको पासमा जान्छौ ? बरु साँचो यो छ कि तिमीहरू साह्रै अज्ञानी काम गर्दैछौ।

५६) अनि उनको जातिका मानिसहरूको उत्तर यस बाहेक अरु केही थिएन कि उनीहरूले भने: लूतका घरवालाहरूलाई आफ्नो बस्तीबाट बाहिर निकालिदेऊ। यिनीहरू त धेरै पवित्र बन्न चाहन्छन्।

५७) अन्ततः हामीले उनलाई र उनका घरवालाहरूलाई, बचाइहाल्यौ उसकी स्त्री बाहेक, जसको लागि हामीले नियत गरिदिएका थियौ कि, ऊ पछि पर्नेहरू मध्ये हुनेछे।

فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

وَأَنجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٥٤﴾

إِنِّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿٥٥﴾

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُو آلَ لُوطٍ مِنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَا نَسٌ يَبْطِشُوهُمْ ﴿٥٦﴾

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ فَدَّزَّهَا مِنَ الْغَيْرِينَ ﴿٥٧﴾

५८) र हामीले उनीमाथि एउटा (विशेष खालको) वर्षा वर्षायौ र त्यो सचेत गरिसकिएको लागि साह्रै नराम्रो वर्षा थियो ।

५९) तपाईं भनिदिनुस् कि सबै प्रशंसा अल्लाहको लागि छ र उसका खास भक्तहरूमाथि सलाम, शान्ति छ, जसलाई उसले रोजिहाल्यौ । के अल्लाह राम्रो छ, वा उनीहरू जसलाई तिनीहरूले साभेदार ठहराइराखेकाछन् ?

६०) भन त आकाशहरू र धरतीलाई कसले सृष्टि गर्‍यो, र कसले आकाशबाट पानी वर्षायो, फेरि त्यसबाट हराभरा बगैचाको सृष्टि गर्‍यो, यो बगैचाका वृक्षहरू उमार्नु तिम्रो लागि सम्भव थिएन । के अल्लाहको साथमा कोही अरु पूज्य छ ? होइन, बरु तिनीहरू नै सत्यमार्गबाट टाढिदैछन् ।

६१) कसले धरतीलाई स्थिर गरेर बस्ने ठाउँ बनायो, र उसको बीचमा नहरहरू बगायो, र उसको लागि पहाडहरूको सृष्टि गर्‍यो र (जसले) दुई समुन्द्रहरूको बीचमा तगारो बनायो ? त के अल्लाहको साथमा अरु कोही पूज्य पनि छ ? बरु तिनीहरूमध्ये धेरैले केही बुझ्दैनन् ।

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا قَسَبًا مَّطَرًا لِّلَّذِينَ

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ ۗ اللَّهُ خَيْرٌ مَّا يُشْرِكُونَ ۝

أَنزَلَ حَاقًا السَّحَابَ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنبِتُوا شَجَرَهَا ۗ ۝
إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْهُ يُمْهِدُهُمْ سَبِيلًا ۝

أَنزَلَ جَنَّالَ الْأَرْضِ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِي وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۗ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْهُ يُمْهِدُهُمْ سَبِيلًا ۝

६२) कसले व्यग्रको गुहार सुन्दछ, जब त्यसले उसलाई गुहारदछ र व्यथा हटाइदिन्छ, र तिमीलाई धरतीमा शासक बनाउँदछ ? के अल्लाहको साथमा अरु कोही पूजनीय छ ? (होइन) तिमीहरूले धेरै कम नसीहत र शिक्षा हासिल गर्दछौ ।

६३) कसले तिमीलाई जङ्गल र समुद्रको अध्यारोमा बाटो देखाउँछ र हावाहरूलाई आफ्नो दया गर्नु भन्दा अगाडि शुभ सन्देश दिन चलाउँछ ? अनि के अल्लाहको साथमा अरु कोही पूजनीय पनि छ, जसलाई यिनीहरूले साभेदार बनाउँछन् ? अल्लाह उच्च र महान छ ।

६४) को हो जसले पहिलो प्राणीहरूको सृष्टि गर्दछ, अनि उसको पुनरावृत्ति गर्नेछ, र को हो जसले तिमीलाई आकाश र धरतीबाट जीविका प्रदान गर्दैछ, त के अल्लाहको साथमा अरु कोही पूज्य छ ? (होइन) भनिदिनुस् कि यदि तिमी साँचो हो भने प्रमाण पेश गर ।

६५) भनिदिनुस् कि जो आकाशहरू र धरतीमा छन्, अल्लाह बाहेक कोही अन्तरयामी छैन उनीहरू त यो पनि जान्दैनन् कि कहिले उठाइनेछन् ।

६६) बरु आखिरतको विषयमा उनको ज्ञानको अन्त्य भइसकेको छ । बरु

أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ
وَيَعْلَمُ خَلْفَاءَ الْأَرْضِ عَالَهُ مَعَ اللَّهِ قَلِيلًا
مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

أَمَّنْ يُهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ
يُرْسِلُ الرِّيحَ بَشِيرًا لِّلَّذِينَ يَكْنِي رَحْمَتُهُ
عَالَهُ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾

أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ
يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ عَالَهُ مَعَ اللَّهِ
قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٤﴾

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ
إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾

بَلْ أَذْرَكَ عَلَيْهِمْ فِي الْآخِرَةِ بَلْ هُمْ فِي
شَكٍّ مِّنْهَا بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُونَ ﴿٦٦﴾

यिनीहरू यसबाट सन्देहमा छन्,
बरु उनीहरू यसबाट अन्धा छन् ।

६७) काफिरहरूले भने: कि के जब
हामी, र हाम्रो बाबुबाजे माटो
भइहाल्छौं, तब के फेरि हामी
(चिहानबाट) निकालिने छौं ?

६८) यो वाचा हामीसित र हाम्रा बाबु
बाजेसित त धेरै पहिला देखि नै
भइराखेको छ । यो त पूर्वजहरूका
कथा मात्र हुन् ।

६९) भनिदिनुस्: कि धरतीमा घुमफिर
त गरेर हेर कि अपराधीहरूको
परिणाम कस्तो भयो ?

७०) तपाईं उनीहरूका लागि दुःखी
नहुनुस् र उनीहरूको दाउ
घातहरूबाट पनि दुःखी नहुनुस् ।

७१) र भन्दछन्: कि यदि सत्य हो भने,
त यो वाचा कहिले पूरा हुनेछ
बताई दिनुस् ?

७२) जवाफ दिनुस् ! कि जुन कुराहरू
(यातना) को निम्ति तिमीले शीघ्रता
गरिराखेका छौं, शायद त्यस मध्येबाट
केही तिम्रो नजिकमा आई सकेका
छन् ।

७३) निःसन्देह तपाईंको पालनकर्ता त
मानिसहरूमाथि ठूलो दया गर्नेवाला
छ, तर यिनीहरूमध्ये धेरैले कृतज्ञता
व्यक्त गर्दैनन् ।

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا كُنَّا تُرَابًا
وَأَبَاؤُنَا آيَاتُ الْمُخْرَجُونَ ۝

لَقَدْ وَعِدْنَا هَٰذَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ
إِنَّ هَٰذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ۝

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِمَّا
يَمْكُرُونَ ۝

وَيَقُولُونَ مَتَى هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ
صَادِقِينَ ۝

قُلْ عَلَىٰ أَنْ يَكُونَ رَدٌّ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي
تَسْتَعْجِلُونَ ۝

وَلَنْ تَبْتَكَ لَهُ وَفَضَّلَ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ۝

७४) र निःसन्देह जुन कुराहरू उनको छातीमा लुकेको हुन्छ र जुन काम उनीहरूले प्रकट गर्दछन्, तपाईंको पालनकर्ताले ती (सबै) जान्दछ ।

७५) आकाशहरू र धरतीमा लुकेको कुनै पनि यस्तो कुरा छैन जुन स्पष्ट र खुल्ला किताबमा मौजूद नहोस् ।

७६) निःसन्देह यो कुरआनले बनी इस्राईलको अगाडि ती धेरै कुराहरू, जसमा उनीहरूले विवाद गर्दछन्, स्पष्ट रूपमा बयान गर्दछ ।

७७) र निःसन्देह यो कुरआन ईमानवालाहरूको निम्ति मार्गदर्शन र कृपा हो ।

७८) तपाईंको पालनकर्ताले उनीहरू बीच आफ्नो आदेशले सबै फैसला गरिदिनेछ । ऊ सर्वशक्ति सम्पन्न र सर्वज्ञ छ ।

७९) तसर्थ तपाईंले अल्लाहमा भरोसा राख्नुस् । निश्चित रूपले तपाईं त स्पष्ट र खुल्ला धर्ममा हुनुहुन्छ ।

८०) निःसन्देह तपाईंले न मुर्दाहरूलाई सुनाउन सक्नुहुन्छ र न बहिराहरूलाई आफ्ना आवाज सुनाउन सक्नुहुन्छ, जब कि उनीहरू पिठ्यू फर्काई विमुख भएर गइरहेका छन् ।

८१) र न त तपाईंले अन्धालाई उनको

وَأَنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تَكْنُ صُدُّوهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٤﴾

وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٧٥﴾

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَفْصُلُ عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ أَلْأَنَّا الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾

وَإِنَّهُ لَهْدَىٰ وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ﴿٧٩﴾

إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ إِلَّا سَمْعًا زَاوًا مَّا يُدْرِيهِمْ ﴿٨٠﴾

وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمْيِ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ

मार्ग विचलनबाट हटाएर सही बाटो देखाउन सक्नुहुन्छ । तपाईंले त उनीहरूलाई मात्र सुनाउन सक्नु हुन्छ जसले हाम्रो आयतहरूमाथि आस्था राख्दछन् र आज्ञाकारी छन् ।

८२) जब उनीहरूका लागि यातनाको वाचा पूरा हुनेछ, तब हामीले उनीहरूको लागि धरतीबाट एउटा जनावर निकाल्नेछौं, जसले उनीहरूसित कुरा गर्नेछ, कि मानिसहरू हाम्रो आयतहरूमा विश्वास गर्दैनथे ।

८३) र जुन दिन हामी प्रत्येक समूह मध्येबाट त्यस समूहलाई एकत्रित गर्नेछौं, जसले हाम्रा आयतहरूलाई असत्य भन्दथे, अनि उनीहरूलाई विभिन्न श्रेणीहरूमा विभाजित गरिनेछ ।

८४) यहाँसम्म कि जब सबै आइपुग्नेछन् तब अल्लाहले आदेश गर्नेछ कि तिमीलाई पूरा ज्ञान नभएर पनि तिमीले मेरा आयतहरूलाई किन असत्य भनेका थियौ ? र यो पनि बताऊ कि तिमीले के गर्दै थियौ ?

८५) र उनीहरूको अपराधको कारणले उनीहरूको हकमा यातनाको वाचा पूरा भएर नै छाडिनेछ, अनि उनीहरू केही बोल्न सक्नेछैनन् ।

८६) के उनीहरूले देखेनन् कि हामीले

إِنْ شِئِعُ الْأَمَنُ يُؤْمِنُ بِالْيَتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ⑤

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ⑥

وَيَوْمَ نُخْرِجُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّنْهُمْ يُكَذِّبُ بِالْآيَاتِ فَهُمْ يُوعَدُونَ ⑦

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ قَالَ أَكُنْتُمْ بِآيَاتِي أَعْمَىٰ وَلَمْ تُحِطُوا بِهَا عَلِيمًا أَمْ أَكُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑧

وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ ⑨

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا الْإِیْلَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ

रातलाई बनाएका छौं ताकि यसमा तिनीहरूले आराम गरुन्, र दिनलाई उज्यालो बनाएका छौं । र निःसन्देह यसमा त्यस समुदायहरूको लागि जो ईमान र विश्वास राख्दछन् निशानीहरू छन् ।

८७) र जुन दिन सूर फूकिनेछ तब जो आकाशहरू र जो जमिनमा छन्, सबै आत्तिनेछन्, तिनी बाहेक जसलाई अल्लाह चाहन्छ । र सबै उसको समक्ष विवश र बाध्य भई उपस्थित हुनेछन् ।

८८) र जब तिमीले पहाडहरूलाई हेरेर तिनीहरूलाई आफ्नो ठाउँमा स्थिर देख्दछौ, तर तिनीहरू पनि यसप्रकार हिंड्नेछन्, जस्तो कि बादल । यो अल्लाहको कारीगरी हो, जसले प्रत्येक कुरालाई बलियो बनायो । निःसन्देह उसले तिम्रा कर्महरूको बारेमा जानकारी राख्दछ ।

८९) जुन व्यक्तिले असल कर्म लिएर आउनेछ, उसको निम्ति उसलाई त्यसभन्दा राम्रो प्रतिफल मिल्ने छ र यस्ता मानिसहरू त्यसदिनको घबराहटबाट निश्चिन्त हुनेछन् ।

९०) र जसले नराम्रो कर्म लिएर आउनेछन् तिनीहरूलाई घोक्राएर नर्कमा धकेलिनेछ । तिमीलाई त तिनै कर्महरूको प्रतिफल प्राप्त

وَاللَّهُ مُبِينٌ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٧﴾

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَنَعِ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلٌّ أَتَوْهُ دُخِرِينَ ﴿٨٨﴾

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَنْشَأَ كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٨٩﴾

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٠﴾

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ وَكَبَتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَسَبُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩١﴾

हुनेछ, जुन तिमीले गर्दै आइरहेका छौ ।

- ९१) (भनिदिनुस्) मलाई यही नै आदेश भएको छ: कि म यस “मक्का” शहरको स्वामीको उपासना गरूँ, जसले यसलाई सम्मानित र मर्यादित बनाएको छ र यी सबै कुरा उसैको अधीनमा छन् र यो पनि आदेश भएको छ कि म उसको आज्ञाकारीको रूपमा रहूँ ।

- ९२) र यो पनि कि म “कुरआन” पढ्ने गरूँ, त जुन मानिसले सोभो बाटो अपनाउँछ, उसले आफ्नै फाइदाको निम्ति अपनाउँछ, र जो मार्ग विचलित हुन्छ त भनिदिनुस् कि म त मात्र सचेत गर्नेवाला हूँ ।

- ९३) भनिदिनुस् कि सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहकै लागि हुन् । उसले तिमीलाई शीघ्र नै आफ्ना निशानीहरू देखाउनेछ, जसलाई तिमी आफैले चिन्दिहालेछौ र जुन कर्म तिमीले गर्दैछौ, त्यसबाट तिम्रो पालनकर्ता अनभिज्ञ छैन ।

إِنَّمَا أَمُرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدِ الَّذِي
حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ
الْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾

وَأَنْ أَتْلُو الْقُرْآنَ مِمَّنْ هَدَيْتَنِي لِمَا بَيْنَ يَدَيْ لَيْسَةٍ
وَمَنْ صَلَّى قَوْلَ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿٩٢﴾

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَاعْرِضُوا عَنْهَا
وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾



सूरतुल् कसस-२८

سُورَةُ الْقَصَصِ

सूरतुल् कसस मक्की हो, यसमा ८८ आयतहरू र ९ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) ता-सीन-मीम ।
- २) यी स्पष्ट किताबका आयतहरू हुन् ।
- ३) (हे मुहम्मद !) हामीले तपाईं समक्ष
मूसा र फिरऔनका सत्य घटनाहरू
मोमिनहरूका लागि वर्णन गर्दछौं,
- ४) निःसन्देह फिरऔनले धरतीमा
अद्वैरिपना गरी आएको थियो र
त्यहाँका मानिसहरूलाई अनेक
समूहमा विभाजन गरी एउटा
समूहलाई कमजोर पारिसकेको थियो ।
त्यसले उनीहरूका छोराहरूलाई
मारिदिनथ्यो र उनीहरूका
छोरीहरूलाई जीवित रहन दिन्थ्यो
निश्चय नै त्यो उपद्रव गर्नेहरू
मध्येको थियो ।
- ५) र हामीले चाह्यौं कि तिनीहरूमाथि
उपकार गरौं, जसलाई धरतीमा
अति कमजोर गरिएको थियो र
उनीहरूलाई नै (धरतीको) नायक
र उत्तराधिकारी बनाऔं ।
- ६) र यो पनि कि हामीले धरतीमा
उनीहरूलाई सत्ताधिकार प्रदान

طسّم ①

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ①

تَنَزَّلُوا عَلَيْكَ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَخَلْفَهُمْ
لِقَوْمٍ يُذَمُّونَ ②

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا
أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضِعُّ طَائِفَةً مِنْهُمْ يَخِ
أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَكْبِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ
الْمُفْسِدِينَ ③

وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضِعُوا فِي
الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ
الْوَارِثِينَ ④

وَنُمَكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِي فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ
وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ⑤

गरौं र उनीहरूबाट फिरऔन र हामान र उनीहरूको सेनाहरूलाई ती कुरा देखाऔं, जसबाट उनीहरू डराई रहेका छन् ।

- ७) हामीले “मूसा” (अ.) की आमालाई संकेत गर्‍यौं कि उसलाई दूध खुवाउदै गर अनि यदि तिमीलाई उसको विषयमा कुनै भय हुन्छ भने उसलाई नदीमा हालिदिनु र तिमीले कुनै भय नमान्नु न त चिन्ता गर्नु । हामीले उसलाई तिम्रो पासमा फर्काइदिनेछौं र उसलाई पैगम्बर बनाउने वाला छौं ।

- ८) अन्ततः फिरऔनका मानिसहरूले त्यस बच्चालाई उठाइहाले, र परिणाम स्वरूप त्यो उनीहरूको शत्रु र उनीहरूको निम्ति दुःखको कारण बन्थ्यो । निश्चय फिरऔन र हामान र उनीहरूका सेना गम्भीर अपराधी नै थिए ।

- ९) र फिरऔनकी श्रीमतीले भनी: कि यो मेरो र तिम्रो दुवैको आँखाको शीतलता हो, यसको हत्या नगर्नु, धेरै सम्भव छ कि यसले हामीलाई फाइदा पुऱ्याउँछ, अथवा हामीले यसलाई आफ्नो छोरा बनाइहालौं, र उनीहरू अनभिज्ञ नै थिए ।

- १०) र मूसा(अ.)की आमाको हृदय

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ فَإِذَا خَفَتْ عَلَيْهِ فَأَلَيْسَ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي ۚ إِنَّا كَادُّوهُ بِالْيَمِّ ۖ وَجَاعَلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ۖ إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِبِينَ ۝

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنِي ۖ وَلَكَ لَا تَقْضِي لَوْعَةً عَلَيَّ أَنْ يَنْقَعَتْ أَوْ تَنْجِذَهُ وَلَا أَوْهَمُ لَا يَشْعُرُونَ ۝

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فِرْعَاوْنَ كَادَتْ

बेचैन भइहाल्यो । यदि हामीले उसको हृदयलाई शान्तवना प्रदान नगरिदिएको भए तिनले सम्भवतः यस घटनालाई प्रकट गरिदिन्थिइन् । उद्देश्य यो थियो कि उनी मोमिन्हरूमध्येबाट रहन् ।

११) मूसाको आमाले उसकी (मूसाकी) बहिनीसित भनिन् कि तिमी उसको पछि-पछि लाग । अतः तिनले उनलाई टाढैबाट हेरिराखिन् र फिरऔनका मानिसहरूलाई यसको जानकारी नै भएन ।

१२) हामीले उनीहरू पुग्नु भन्दा अघिनै उसको निम्ति धाइआमाको दूध हराम (वर्जित) गरिदिएका थियौं अतः तिनले भनिन् कि के तिमीलाई यस्तो घरको ठेगाना बताउँ जसले कि तिम्रो निम्ति यस बालकको पालनपोषण गर्न सकोस् र यसको शुभचिन्तक पनि होस् ।

१३) यसप्रकार हामीले उसलाई उसकी आमातिर फर्काएर ल्यायौं, ताकि तिनका आँखाहरू शीतल होउन् र तिनी शोकाकुल नहोउन् र ताकि तिनले जानिहालुन् कि अल्लाहको वाचा सत्य छ, तर उनीहरूमध्ये अधिकांशले बुझैनन् ।

१४) र जब मूसा(अ.) तन्नेरी भए र पूर्णरूपले व्यस्कता प्राप्त गरिसके,

لَسْتُدِي بِهِ لَوْلَا أَنَّنَّا عَلَىٰ قَلْبِهَا
لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ⑩

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ قَبَصَرْتُ بِهِ عَنْ
جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑪

وَحَرَمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ
أَدْرَاكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ
لَا يَشْعُرُونَ ⑫

فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ
وَلَنَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ⑬

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ⑭

तब हामीले उनलाई निर्णयशक्ति र ज्ञान प्रदान गर्‍यौं । सुकर्म गर्नेहरूलाई हामीले यस्तै प्रकारले पुरस्कृत गर्दछौं ।

- १५) र मूसा (अ.) नगरमा यस्तो बेला प्रवेश गरे जबकि त्यहाँका मानसिहरू सचेत थिएनन् । त्यहाँ उनले देखे कि दुईजना मानसिहरू भगडा गरिरहेका थिए । एउटा त मूसा (अ.) को जति मध्येको थियो र अर्को उनको दुश्मन मध्येको थियो । जुन व्यक्ति उनको जातिको थियो, त्यसले अर्को व्यक्तिको मुकाबिलामा, जो मूसाको शत्रुमध्ये थियो, सहायता माग्यो, तब उनले (मूसा अ.ले) उसलाई मुड्कीले प्रहार गरे र उसलाई मारिहाले । “मूसा”(अ.) भन्नथाले: कि यो शैतानको कारवाही हो । निश्चय नै शैतान त स्पष्ट शत्रु र पथभ्रष्ट गर्नेवाला छ ।

- १६) उनले प्रार्थना गरे कि हे पालनकर्ता ! मैले स्वयं आफूमाथि अत्याचार गरें, अतः तिमीले मलाई क्षमा गरिदेऊ । तसर्थ अल्लाहले क्षमा गरिदियो । निश्चय नै अल्लाह बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान छ ।

- १७) उनले भन्न थाले: कि हे मेरो स्वामी जसरी तिमीले म माथि अनुकम्पा गरेका छौ, म कहिल्यै

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا
فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَةِ
وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَعَاثَ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ
عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ
قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُضِلٌّ مُبِينٌ ①

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَقَعَرَلَهُ
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ②

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعْتَمْتُ عَلَىٰ الْكَوْنِ ظَهِيرًا
لِلْمُجْرِمِينَ ③

पनि कुनै अपराधीको सहायता गर्ने छैन ।

१८) अनि भोलिपल्ट बिहानै शहरमा डराउँदै खबर लिन प्रवेश गरे, अचानक हेर्नु भयो कि त्यही व्यक्ति जसले उनीसित सहायता चाहेको थियो, उनलाई पुकारिराखेको छ । मूसा (अ.)ले ऊसित भने कि तिमी त प्रत्यक्षरूपले मार्ग विचलित छौ ।

१९) फेरि जब मूसा (अ.)ले इच्छा गरे, कि त्यो व्यक्तिलाई, जुन कि उनी दुवैको शत्रु थियो, समातिहालुन्, तब त्यसले भन्न थाल्यो कि जुनप्रकारले हिजो तिमीले एउटा व्यक्तिलाई मारिहालेका थियौ, त्यसैप्रकार मलाई पनि मार्न चाहन्छौ । धरतीमा क्रूर अत्याचारी हुन चाहन्छौ र तिमी यो चाहँदैनाँ कि सुधार गर्नेवाला बन ।

२०) (त्यसपश्चात) एउटा मानिस नगरको पल्लो छेउबाट दगुदै आयो र भन्यो कि हे मूसा(अ.) नगरका प्रमुखहरू तिम्रो हत्याको विषयमा परामर्श गरिराखेका छन् । अतः तिमी छिटै भागिहाल, म तिम्रो हितैषी हूँ ।

२१) अनि मूसा(अ.) त्यहाँबाट डराइ-डराइ निस्कहाले र प्रार्थना गर्न थाले: कि हे मेरो पालनहार ! मलाई अत्याचारीहरूबाट छुटकरा प्रदान गर ।

فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي
اسْتَصْرَعَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِعُهُ قَالَ لَهُ مُوسَى
إِنَّكَ لَعَوِيٌّ مُبِينٌ ①

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْبَاطَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ
لَهُمَا قَالَ يُوْسَى أَتُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ بِكَ كَمَا
فَعَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ
جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تَرِيدُ أَنْ نَكُونَ مِنَ
الْمُصْلِحِينَ ②

وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ
يُوْسَى إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ لَيَقْتُلُوكَ
فَاخْرُجْ إِنِّي لَمِنَ الْغَافِلِينَ ③

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ
الْعَوْرِ الظَّالِمِينَ ④

२२) र जब “मदयनतिर” ध्यान दिए तब भन्नथाले: कि आशा छ कि मेरो पालनकर्ताले मलाई सोझो बाटो देखाउनेछ ।

२३) जब “मदयनको” पानी भएको ठाउँमा पुगे त देखे, कि त्यहाँ मानिसहरू एकत्रित भएका छन् र (चौपायाहरूलाई) पानी खुवाइराखेका छन् ? र उनीहरूबाट पर एकातिर दुईवटा स्त्रीहरू आफ्ना चौपायाहरूलाई रोकेर उभेका छिन् । “मूसा(अ.) ले” सोधे तिम्रो के समस्या छ ? उनीहरूले भनिन् कि, हामी त्यसबेलासम्म पानी खुवाउन सक्दैनौं, जबसम्म यी गोठालाहरू आफ्ना जनावरहरू लग्दैनन् र हाम्रा बाबु धेरै उमेरको निकै वृद्ध छन् ।

२४) तब “मूसा(अ.) ले” स्वयम् उनीहरूका लागि पानी खुवाइदिए, अनि छायाँतिर गइहाले र भन्नथाले: कि हे पालनकर्ता ! तिमिले मेरो लागि जे जति कृपा प्रदान गर्दछौ मलाई त्यसको आवश्यकता छ ।

२५) यतिकैमा ती दुवै मध्ये एउटी स्त्री लाज मान्दै “मूसा (अ.)को” पासमा आई (र) भन्नथाली कि तपाईंलाई मेरो पिताले बोलाउनुहुन्छ ताकि

وَلَمَّا تَوَخَّاهُ تَلَقَّاهُ مَدْيَنَ قَالَ عَلَى رَئِي أَن يَهْدِيَ بَنِي سَوَءَ السَّبِيلِ ۝

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَأَتَيْنِ تَذُودُنِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّى يُصَدِّقَ الرِّعَاءَ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ۝

فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ۝

فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَشْتَى عَلَى اسْتِحْيَاءٍ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَضَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

तपाईले जुन हाम्रो चौपायाहरूलाई पानी खुवाउनु भएको छ, त्यसको पारिश्रमिक देउन् । जब उनी उनको पासमा आए र उनीसित (आफ्ना) बृतान्त वर्णन गरे, त उनले भने, कि कुनै भय नमान । तिमीले अत्याचारीहरूबाट छुटकारा पाइसकेका छौ ।

- २६) यी दुवै मध्ये एउटी स्त्रीले भनी: कि बुबा ! यिनलाई नोकरको रूपमा राखिहाल्नुस् । किन भने जसलाई तपाईं नोकरको रूपमा राख्नुहुन्छ, राम्रो त्यही हो जो बलवान् र विश्वसनीय होस् ।

قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ⑥

- २७) बृद्ध पुरुषले (मूसासित) भन्यो: कि म चाहन्छु आफ्ना यी दुई छोरीहरूमध्ये एउटीसित तपाईंको विहे गरिदेऊँ, यस शर्तमा कि तपाईं आठ वर्षसम्म मेरो यहाँ कामकाज गर्नुस् र यदि दशसाल सम्म काम पुरा गर्नु हुन्छ भने त्यो तपाईंको तर्फबाट मलाई हो, म तपाईंलाई धेरै कष्टमा पार्न चाहन्न, अल्लाहको इच्छा भए मलाई तपाईं असल मानिसहरूमध्येको पाउनुहुनेछ ।

قَالَ إِنِّي زَيْدٌ أَنْ أُرِيدَ أَنْ أُلْحِقَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمْنِي خَبِيرًا ⑦
فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمْلِكَ عَلَيْكَ سَجْدُنِي
إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ⑧

- २८) मूसा (अ.)ले भने कि त्यसो भए यो कुरा मेरो र तपाईंको बीचमा निश्चित भइहाल्यो । मैले जुन पनि अवधि पूरा गरेमा, म माथि कुनै अन्याय

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ⑨

नहोस् । र हामीले जुन सम्झौता गर्दैछौं, अल्लाह त्यसको साक्षी छ र उही सबैको योजनाकार हो ।

२९) अनि जब “मूसा(अ.)ले” आफ्नो अवधि पूरा गरे र आफ्नो घरवालालाई लिएर हिंडे त तुर पर्वत तिरबाट आगो देखियो, अनि आफ्नो स्त्रीसित भने कि तिमी पर्ख मैले आगो देखेको छु, शायद म त्यहाँबाट केही खबर लिएर आऊँ वा आगोको डल्लो लिएर आऊँ ताकि तिमी आगो ताप ।

३०) अनि जब त्यहाँ पुगे, त यस शुभ मैदानको दायाँ किनारको एउटा वृक्षबाट आवाज आयो: कि हे मूसा ! म नै अल्लाह हूँ, सम्पूर्ण जगत्को पालनकर्ता ।

३१) र (यो पनि आवाज आयो कि) आफ्नो लट्ठी फ्याँकिहाल जब देखेकि त्यो चलिराखेको छ, मानौं सर्प होस् तब पिठ्यू फर्काई हिंडिदिए र पछि फर्केर पनि हेरेनन् । (हामीले भन्यौं कि) हे “मूसा” अगाडि आऊ र भय नगर नि:सन्देह तिमी अमनमा छौ ।

३२) र (यी पनि कि) आफ्नो हात बगलमा लग अनि बिना कुनै रोग, चम्किलो रूपमा निस्कन्छ । र भयको बेला आफ्नो हातलाई आफूतिर खुन्छ्याउनु । यी दुई निशानीहरू

فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا تَأْتِي بَيْنَكُمْ مِنْهَا خَبَرٌ أَوْ جَذْوَةٌ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿٢٩﴾

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يُّوسَىٰ إِنِّي آنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٠﴾

وَأَنْ أُلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تُهَكِّمُ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يُّوسَىٰ أَقْبَلَ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ ﴿٣١﴾

أَسْلَكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخَرَّجَ بَيْضًا مِنْ غَيْرِ سُوٍّ وَأَضْمَرَ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَلَذُلُّهُمَا لَمِنَ مَنْ رَزَقْنَاكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٣٢﴾

तिम्नो पालनकर्ताको तर्फबाट तिम्नो लागि हुन् । “फिरऔन” र उसका दरबारियाहरूका पासमा जाऊ । निश्चय नै उनीहरू धेरै अवज्ञाकारी मानिसहरू हुन् ।

३३) मूसा (अ.)ले भने: हे पालनकर्ता ! उनीहरूको एउटा व्यक्तिको मैले हत्या गरिदिएको थिएँ, तसर्थ मलाई डर लाग्दछ कि उनीहरूले पनि मलाई मारिदिने छन् ।

३४) र “हारून” मेरो भाइको भाषा मभन्दा धेरै स्पष्ट छ । तसर्थ उसलाई पनि मेरो साथमा मेरो मद्दत गर्न पठाइदेऊ ताकि त्यसले मलाई सच्चा मानोस् । मलाई भय छ कि उनीहरूले मलाई असत्य भन्ने छन् ।

३५) (अल्लाहले) भन्यो: हामीले तिम्नो भाइको साथै तिम्रा हातलाई बलियो पार्नेछौं र तिम्री दुवैलाई शक्ति प्रदान गर्नेछौं, हाम्रो निशानीहरूको कारणले उनीहरू तिमिसम्म पुग्न सक्ने छैनन् । तिम्री र तिम्रा अनुयायीहरू नै अधिपत्य पाउने छौं ।

३६) यसरी जब “मूसा”(अ.) उनको पासमा हाम्रा स्पष्ट निशानीहरू लिएर गए, तब उनीहरू भन्नथाले कि यो त बनावटी जादू हो, र यी

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يُقَتِّلُونِي ۝

وَإِخِي هَارُونَ هُوَ أَفْضَلُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلَهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ۝

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِإِخِيكَ وَجَعَلْنَا لَكُمَا سُلْطَانًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا أَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا يَتَذَكَّرُ أَلَّا هُمْ إِلَّا رِجْسٌ مُنْتَفَرِجٌ وَمَا سِعَتِ بِهِ أَعْيُنُ النَّاسِ أَنْ يَأْتِيَهُمُ الْآيَاتُ ۝

(कुराहरू) हामीले आफ्नो बाबुबाजेको समयमा पनि कहिल्यै सुनेनौ ।

३७) मूसा(अ.) ले भने कि मेरो पालनहारले त्यस व्यक्तिलाई राम्ररी जान्दछ जसले उसकहाँबाट मार्गदर्शन लिएर आएको छ र जसको लागि अन्तिम दिन राम्रो परिणाम हुने छ । निश्चय नै अत्याचारीहरूको भलो हुनेछैन ।

३८) फिरऔनले भन्यो हे दरबारीयाहरू ! म त तिम्रो लागि आफू बाहेक कसैलाई रब (पालनकर्ता) जान्दिन, तसर्थ हे हामान ! मेरो निम्ति माटोलाई आगोबाट पोलेर त्यसबाट एउटा महल बनाऊ, ताकि म (त्यसबाट) मूसा को पालनकर्तातिर हेर्न सकूँ र म त यसलाई असत्य नै ठान्दैछु ।

३९) उसले र उसको सेनाहरूले धरतीमा अनावश्यक घमण्ड गरे, र ठाने कि उनीहरूलाई हामीतिर फर्कनु छैन ।

४०) अन्ततः हामीले उसलाई र उसका सेनाहरूलाई समातिहाल्यौं र उनीहरूलाई गहिरो पानीमा फ्याँकिदियौं । अब हेरिहाल कि अत्याचारीहरूको कस्तो परिणाम भयो ।

४१) र हामीले उनीहरूलाई आगोतिर आवाहन गर्ने अगुवा बनाइदियौं र

وَقَالَ مُوسَى رَبِّيْ اَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدٰى مِنْ عِنْدِهٖ وَمَنْ تَكُوْنُ لَهُ عَاقِبَةُ الدِّىَارِ اِنَّهٗ لَا يَفْلَحُ الظَّالِمُوْنَ ۝

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰٓاَيُّهَا السَّلٰمٰعِلْمْتُ لَكُمْ مِنْ اِلٰهٍ غَيْرِىْ فَاَوْقِدْ لِيْ يَهٰ مِنْ عُلَ الطِّيْنِ فَاَجْعَلْ لِيْ صَرْحًا لَعَلَّ اُظْلِمُ اِلَى اِلٰهٍ مُّوسٰى وَآلِى الْاُفْكٰنِ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝

وَاسْتَكْبَرُوْا هُوَ وَجُنُوْدُهٗ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُوْا اَنَّهُمْ اِلَيْنَا لَا يَرْجِعُوْنَ ۝

فَاَخَذْنٰهُ وَجُنُوْدَهٗ فَفَنَدْنٰهُمْ فِى الْيَمْرِ ۝ فَاَنظَرْنٰهُمْ كَاْنَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِيْنَ ۝

وَجَعَلْنٰهُمْ اٰيَةً يُّدْعَوْنَ اِلَى النَّارِ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ لَا يُنصَرُوْنَ ۝

क्यामतको दिन उनीहरूलाई कुनै सहायता प्राप्त हुने छैन ।

४२) र हामीले यस संसारमा पनि उनको पछाडि एउटा अभिशाप लगाइदियौं र क्यामतको दिन पनि उनी तिरस्कृत हुनेछन् ।

४३) र पहिलाका जातिहरूलाई नष्ट गरिसकेपछि हामीले “मूसालाई” यस्तो किताब (तौरेत) प्रदान गर्‍यौं, जुन मानिसहरूको निम्ति मार्गदर्शन र दयास्वरूप भएर आएको थियो । ताकि तिनीहरूले शिक्षा प्राप्त गरुन् ।

४४) र जब हामीले “मूसातिर” (धर्मका) आदेश पठायौं, तब तिमी (हे मोहम्मद) पश्चिमतिर थिएनौं र न त तिमी देखेहरू मध्येको थियौ ।

४५) तर हामीले (मूसा पछि) कैयन् समुदायहरूको सृष्टि गर्‍यौं र उनीमाथि धेरै समय बित्यो । र न तिमी “मदयनवालाहरू” मध्येबाट थियौ कि तिनीहरूको समक्ष हाम्रो आयतहरू पढेर सुनाऔं । अपितु हामीले नै त पैगम्बरहरू पठाउनेवाला हौं ।

४६) र न त तिमी तूरपर्वतको पासमा उपस्थित थियौ, जब हामीले आवाज दियौं । किन्तु यो तिम्रो पालनहारको तर्फबाट एउटा दयालुता हो, ताकि तिमीले त्यस्ता मानिसहरूलाई सचेत

وَاتَّبَعَهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا الْعَنَةُ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بِصَاحِبِ الْإِنْسَانِ وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْعَرَبِ إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الظَّاهِرِينَ ۝

وَلَكِنَّا أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلُ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ تَأْوِيًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ۝

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّا أَلَمُوا مِنْ قَبْلُ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

गरिहाल, जसको पासमा तिमी भन्दा अगाडिको कोही सचेत गर्नेवाला आएन, आश्चर्य छैन कि उनीहरूले उपदेश हासिल गरुन् ।

- ४७) यदि उनीहरूले आफ्नै हातबाट आफ्ना अगाडीका कर्मलाई पठाएको कारण कुनै विपत्तिमा पर्ने कुरा नभएको भए उनीहरूले भन्ने थिए कि, हे पालनकर्ता ! तिमीले हामीतिर कुनै पैगम्बर किन पठाएनौ ? ताकि हामी तिम्रा आयतहरूको अनुशरण गर्थौं र ईमानवालामध्ये हुन्थौं ।

- ४८) अनि जब उनीहरूको पासमा हामी कहाँबाट सत्य आइपुग्यो त उनीहरू भन्न थाले: कि जुन कुरो मूसा(अ.) लाई प्राप्त भएको थियो । त्यस्तो किन प्राप्त भएन ? त के जुन अघि मुसा(अ.) लाई दिइएको थियो, उनीहरूले त्यसमा कुफ्र गरेनन् ? स्पष्ट भनेका थिए कि यी दुवै जादूगर हुन् जुन एक अर्काको सहायता गर्दछन् र हामी त यिनीलाई इन्कार गर्दछौं ।

- ४९) भनिदिनुस्: कि यदि तिमी साँचो हौ भने तिमीले पनि अल्लाहको तर्फबाट कुनै यस्तो किताब ल्याऊ, जुन यी दुवै भन्दा बढी मार्गदर्शन गर्नेवाला होस्, ताकि म पनि उसैको अनुयायी बनूँ ।

وَلَوْلَا أَنْ تُصِيبَهُمُ مُوسَىٰ بِمَا قَدَّمَتْ
أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا
رَسُولًا فَتُنْزِلَ إِلَيْنَا الْكِتَابَ وَتَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا
أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ أَوْ لَمْ يَكْفُرُوا
بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ قَالُوا سِحْرُ
تَظَاهَرَ سَوْفَ نَقُولُ إِنَّكَ لَكَايِدٌ كَفُورٌ ۝

قُلْ فَأْتُوا بِكِتَابٍ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ
مِنْهُمَا أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُّصَدِّقُونَ ۝

५०) अनि यदि यिनीहरूले तिम्रो कुरा स्वीकार गर्दैनन् भने तिमिले यो विश्वास गर कि यिनीहरू मात्र आफ्ना इच्छाहरूको अनुशरण गर्दछन् र उसभन्दा धेरै मार्ग विचलित को हुन्सकछ ? जसले अल्लाहको मार्गदर्शन छोडेर आफ्नो इच्छाको पछि हिंडेको छ । निःसन्देह अल्लाहले अत्याचारीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन ।

५१) र हामीले एक पछि अर्को निरन्तर रूपले उनीहरूको मार्गदर्शनका लागि आफ्ना कुराहरू (वाणी) पठाउँदै गरेका हौं, ताकि शिक्षा हासिल गरून् ।

५२) जुन मानिसहरूलाई हामीले यस भन्दा अगाडि किताब प्रदान गरेका थियौं, उनीहरूले त यसमाथि पनि विश्वास गर्दछन् ।

५३) र जब यसका आयतहरू उनीहरूलाई पढेर सुनाइन्छ तब भन्दछन्: कि हामीले यसमा आस्था राख्दछौं । निश्चय नै यो सत्य छ, हाम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट हो । हामी त यसभन्दा अगाडि देखिनै आज्ञाकारी हौं ।

५४) यी मानिसलाई यिनीहरूले गरेको संयमको दुईगुणा प्रतिफल दिइनेछ । किनभने यिनीहरूले असल कर्मबाट नराम्रो कुरालाई हटाउँदै गर्दछन् र

فَإِنْ لَّمْ يَتَّبِعُواكَ فَأَعْلَمْ أَنَّهُمْ لَا يَتَّبِعُونَ
أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ يُضِلُّ
هُدًى مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ۝

وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ
يُؤْمِنُونَ ۝

وَلَا يُبَالِي عَلَيْهِمْ قَالُوا الْمَنَاجِبَ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا
إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ۝

أُولَئِكَ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا
وَيَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ ۝

जून हामीले उनीहरूलाई दिएका छौं, त्यसबाट दान गर्ने गर्दछन् ।

५५) र जब उनीहरूले व्यर्थको कुरा सुन्दछन् तब त्यसबाट अलग भइहाल्छन् र भन्दछन् कि हाम्रो निम्ति हाम्रा कर्महरू छन् र तिम्रा निम्ति तिम्रा कर्महरू छन् । तिमीलाई सलाम (शान्ति) होस् । हामीले अज्ञानहरूसंग विवाद गर्न चाहदैनौं ।

५६) (हे मुहम्मद स.अ. !) तपाईं आफूले चाहेको व्यक्तिलाई मार्गदर्शन गर्न सक्दैनौं तर अल्लाहले जसलाई चाहन्छ, मार्गदर्शन गर्दछ, र उसले मार्गदर्शन पाउनेहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

५७) उनीहरूले भन्दछन्: कि यदि हामी तपाईंको साथमा यस मार्गदर्शनको अनुशरण गर्दछौं भने आफ्नो भू-भागबाट अपहरित गरिहालिनेछौं । के खतराहरूबाट सुरक्षित शान्तिपूर्ण हरम (मक्का) मा हामीले उनीहरूलाई शरण दिएनौं-जहाँ हरेक प्रकारको जीविका पुऱ्याइन्छ र यो जीविका हाम्रो तर्फबाट हो, तर उनीहरूमध्ये धेरैले बुझ्दैनन् ।

५८) र हामीले धेरै त्यस्ता बस्तीहरूलाई नष्ट गरिहाल्छौं, जसले आफ्नो मौज मस्तीमा घमण्ड गर्न लागेका थिए । यी तिनीहरूका बस्ने घर

وَأَذِاسِعُوا اللّٰغَوَاعِرَضُوْا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا تَبْتَغِي الْجَاهِلِيْنَ ۝

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ۝

وَقَالُوا إِنَّا تَتَّبِعُ الْهُدَى مَعَكَ نَتَّخِظُ مِنْ أَصْنَانٍ وَلَوْ كُنَّا كُفَّارًا لَكُنَّا بِمَا نَبْتَغِي إِلَيْهِ تَخَرُّتُ كُلُّ شَيْءٍ رِّزْقًا مِّنْ لَّدُنَّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِّن قَرْيَةٍ بَطَرَتْ مَعِشَتَهَا فِيْكَ مَسْكَنُهُمْ لَا يَنْصَحُونَ مِّنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكَذَٰلِكَ أَخْرَجْنَا الْكَافِرِيْنَ ۝

हुन् जो उनी पश्चात् अति थोरै
आबाद हुन सके र अन्ततः हामी
नै हौं सबैको स्वामी ।

५९) र तपाईंको पालनकर्ताले कुनै
बस्तीलाई नष्ट गर्दैन जबसम्मकि
उनको कुनै ठूलो बस्तीमा कुनै
संदेष्टा नपठाइहालोस्, जसले
उनीहरूलाई हाम्रा आयतहरू पढेर
सुनाओस् र हामीले बस्तीहरूलाई
त्यसै बेला नष्ट गर्दछौं, जबकि
त्यहाँका बासिन्दाहरू अत्याचारी नै
भइहालुन् ।

६०) र तिमीलाई जे जति प्रदान
गरिएको छ त्यो त सांसारिक
जीवनको सामाग्री र त्यसको शोभा
मात्र हो । र जे जति अल्लाहको
पासमा छ त्यो उत्तम र दीर्घकाल
सम्म रहनेवाला छ । के तिमीले
बुझ्दैनौ ?

६१) के त्यो व्यक्ति जोसंग हामीले राम्रो
वाचा गरेका छौं र त्यसलाई उसले
प्राप्त पनि गर्नेवाला छ, त्यस
मानिस सरह हुनसक्छ जसलाई
हामीले मात्र सांसारिक जीवनका
सामग्री प्रदान गरेका छौं ? अनि
त्यो कयामतको दिन (समातिएर)
पेश गरिनेछ ।

६२) र जुन दिन अल्लाहले उनीहरूलाई
बोलाएर सोध्नेछ, कि तिमीहरू

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِيَّاهَا
رَسُولًا لِّيُنْذِرَ أَعْيُنَهُمْ إِلَيْنَا وَأَمْذَحَ مُهْلِكَ
الْقُرَىٰ إِلَّا أَهْلَهَا ظَالِمُونَ ﴿٥٩﴾

وَمَا أَوْثَقْتُم مِّن شَيْءٍ مَّتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَيَذَرُهَا وَمَاعِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٠﴾

أَفَمَن وَعَدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَن مَّتَّعْنَاهُ
مَّتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِّن
الْمُخْضَرِينَ ﴿٦١﴾

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ
كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾

आफूले ठानेको मेरा साभेदारहरू
कहाँ छन् ?

६३) जुन मानिसहरूमाथि आदेश प्रमाणित
भइसकेको हुनेछ, उनीहरूले जवाफ
दिने छन्: कि हे हाम्रो पालनकर्ता !
यी तीनै हुन्, जसलाई हामीले मार्ग
विचलित गरेका थियौं । हामी त्यस्तै
उनीहरूलाई पथ-विचलित गरेका
थिएँ जसरी हामी आफै पथभ्रष्ट
थियौं । हामीले तिम्रो सम्मुख
आफ्ना कुरा स्पष्ट गरिदियौं, कि
यिनीहरूसित हाम्रो कुनै सम्बन्ध
छैन र यिनीहरूले हामीलाई पूजा
गर्दैनथे ।

६४) र भनिने छ: कि आफ्ना
साभेदारहरूलाई बोलाऊ, उनीहरूले
तिनीहरूलाई बोलाउनेछन् तर
तिनीहरूले उनीहरूको कुनै उत्तर
दिने छैनन् र सब सजाय देखेछन्,
यिनीहरूले मार्गदर्शन प्राप्त भएको
भए कति राम्रो हुने थियो ।

६५) र जुन दिन उनीहरूलाई बोलाएर
सोध्ने छ: कि तिमीहरूले
पैगम्बरहरूलाई के जवाफ दिऔ ?

६६) त्यस दिन उनीहरूले कुनै तर्क
गर्नसक्ने छैनन्, अनि उनीहरू
आपसमा पनि सोधपूछ गर्ने छैनन् ।

६७) हो, जसले तौबा गरिहाल्यो र
ईमान ल्यायो र असल कर्म गयो

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ
الَّذِينَ آغْوَيْنَا أَغْوَيْنَهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ
مَا كُنَّا لِنَكْبِدُنَّ ۝

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ
يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ
كَانُوا يَهْتَدُونَ ۝

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ
الْمُرْسَلِينَ ۝

فَعَبِثْتُ عَلَيْهِمُ الْآيَاتِ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا
يَسْتَأْذِنُونَ ۝

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَنْ
يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ۝

त निश्चित छ कि त्यो मुक्ति पाउनेहरू मध्येको हुनेछ ।

- ६८) र तपाईंको पालनकर्ताले जे चाहन्छ, सृष्टि गर्दछ र जसलाई चाहन्छ रोज्दछ । उनीहरूमध्ये कसैलाई कुनै अधिकार प्राप्त छैन । अल्लाहकै लागि पवित्रता छ, ऊ ती सबै भन्दा महान र उच्च छ, जसलाई उनीहरूले साभेदार मान्दछन् ।

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَكُمْ
الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ①

- ६९) तपाईंको पालनकर्ताले त्यो सबै जान्दछ, जुन उनीहरूका मनमा लुकेका हुन्छन् र जे जति उनीहरूले बाहिर व्यक्त गर्दछन् ।

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ②

- ७०) उही अल्लाह हो, उसबाहेक कोही पूजाको योग्य छैन । यस संसार र परलोकमा सम्पूर्ण प्रशंसा उसैको लागि छ । र उही सर्वाधिपति हो र उसैतिर तिमीहरू फर्केर जानेछौ ।

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحُكْمُ فِي الْأَوَّلِ
وَالْآخِرَةِ وَهُوَ الْغَنِيُّ عَلَيْهِ تَرْجَعُونَ ③

- ७१) भन्नुस्: कि तिमीले विचार त गर कि यदि अल्लाहले कयामतको दिनसम्म सधैंको लागि तिमीलाई अँध्यारो गरिदियो भने अल्लाह बाहेक अर्को कोही पूजनीय छ, जसले तिमीलाई दिनको प्रकाश ल्याइदिनेछ, के तिमी सुन्दैनौ ?

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْكَيْلَ سَرْمَدًا
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِضِيَاءٍ
أَفَلَا تَسْمَعُونَ ④

- ७२) भन्नुस्: कि के तिमीले विचार गर्नु ? यदि अल्लाहले कयामतको दिनसम्म सधैंको निम्ति तिम्रो लागि

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْكَيْلَ سَرْمَدًا
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ
تَسْكُنُونَ فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ⑤

दिन गरिदिएको भए पनि के अल्लाह बाहेक अर्को कोही पूजनीय छ जसले तिम्रो निम्ति रात त्याइदेओस्, जसमा तिमिले विश्राम प्राप्त गर्दछौ ? के तिमि देख्दैनौ ?

- ७३) उसैले त आफ्नो दयालुताले तिम्रो निम्ति रात र दिन बनायो, ताकि तिमिले रातमा विश्राम प्राप्त गर र दिनमा उसले दिएको रोजी खोज, ताकि तिमिले कृतज्ञता व्यक्त गर ।

وَمِنْ دَعْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑤

- ७४) र जुन दिन उसले तिनीहरूलाई बोलाएर सोध्नेछः कि मेरो ती साभेदारहरू, जसको बारेमा तिमिले दावी गर्थ्यौ, कहाँ छन् ?

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُدْعَوْنَ ⑥

- ७५) र हामीले प्रत्येक समुदायहरूबाट एउटा साक्षी निकाल्नेछौं र भन्नेछौं: कि आफ्नो प्रमाण प्रस्तुत गर त्यतिखेर उनीहरूले थाहा पाइहाल्नेछन् कि सत्य कुरा अल्लाह कै लागि हो र जे जति उनीहरूले भूठो कुरा रच्यथे, ती सबै उनीहरूबाट हराइहाल्नेछ ।”

وَنَرَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْكُرُونَ ⑦

- ७६) निश्चय नै “कारून” मुसाको कौममध्येको थियो, तर उसले उनको विरुद्ध अत्याचार गर्न थालेको थियो । र हामीले उसलाई यति खजाना दिएका थियौ कि त्यसको साँचोहरू अनेक बलशालीहरूका लागि पनि उचाल्न गाह्रो थियो । एकचोटी

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُتُوبِ إِنَّهُ لَمَغَاطِيَةٌ لَتَمَوَّأُ بِالنُّصْبَةِ إِلَى الْقَوْمِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ⑧

जब ऊ सित उसको समूहका मानिसले भने कि उन्मत्त नहोऊ किनभने अल्लाहले उन्मादीहरूलाई रुचाउँदैनन् ।

- ७७) र जुन (सम्पत्ति) तिमीलाई अल्लाहले प्रदान गरेको छ, त्यसबाट आखिरतको घरको निर्माण गर र संसारिक भाग पनि नबिर्स, र जस्तो कि अल्लाहले तिमीलाई भलो गरेको छ तिमी पनि राम्रो व्यवहार गर र धरतीमा उपद्रव नचाह किनभने अल्लाहले उपद्रवीहरूलाई मनपराउँदैन ।

- ७८) उसले भन्यो: मलाई त यी सबै मेरो आफ्नो व्यक्तिगत ज्ञानको कारण प्राप्त भएको छ । के उसलाई थाहा छैन, कि अल्लाहले उसभन्दा अगाडि कैयन् बस्तीहरूलाई नष्ट गरिसकेको छ, जो शक्तिमा उसभन्दा बढी र उस भन्दा अधिक धनसम्पत्ति वाला थिए ? र अपराधीहरूसित त उनको अपराधहरूका बारेमा यस्तो बेला सोधपूछ गरिदैन ।

- ७९) अनि कारून आफ्नो कौमको अगाडि पूरै सजधजकासाथ निस्क्यो, त सांसारिक जीवन रुचाउनेहरूले भन्नथाले: कि “कारूनले” पाएको जस्तो, हामीले पनि पाएको भए राम्रो हुने थियो, यो त बडो भाग्यमानी रहेछ ।

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۝

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَعًا وَلَا يُنْصَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ۝

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا لِيَلْزِمُنَّكَ لَنَا مِثْلَ مَاؤُفَىٰ قَالُوا إِنَّكَ لَنَوْحٍ عَظِيمٍ ۝

८०) तर ज्ञानीहरूले तिनीहरूलाई सम्झाउन थाले कि असल मानिसहरूको निम्ति, जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे अल्लाह कहाँ जुन प्रतिफल छ, त्यो नै राम्रो छ । यो कुरा धैर्यवान्हरूको हृदयमा मात्र स्थापित हुने गर्दछ ।

८१) अन्ततः हामीले उसको महल संगै उसलाई धरतीमा धँसाई दियौं अनि अल्लाह बाहेक कुनै समुदाय उसको मद्दतको लागि तयार हुन सकेन र न त उसले आफ्नो रक्षा आफै गर्न सक्थो ।

८२) र जुन मानिसहरूले, हिजो उसको स्थान पाउने कामना गरिराखेका थिए, आज भन्नथाले, कि के तिमीलाई थाहा छैन, कि अल्लाहले नै आफ्ना भक्तहरूमध्ये जसलाई जीविका प्रशस्त दिन चाहन्छ दिन्छ र जसलाई चाहन्छ सीमित गरिदिन्छ । यदि अल्लाहले हामीमाथि उपकार नगरेको भए त हामीलाई पनि धँसाइदिने थियो । के तिमीलाई थाहा छैन, कि कृतघ्नहरू कहिल्यै सफल हुँदैनन् ।

८३) त्यो आखिरतको राम्रो घर हामीले ती मानिसहरूको निम्ति तयार गरेका छौं, जसले धरतीमा आफूलाई ठूलो देखाउने काम तथा उपद्रव र घमण्ड

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ
لِمَنِ الْمَنَ وَعِلَ صَالِحَةٌ وَلَا يُلْقَاهُمَا إِلَّا
الضَّالُّونَ ۝

فَخَسَفْنَا لَهُ وَبَدَارِهِ الْأَرْضُ كَمَا كَانَ لَهُ مِنْ قَبْلِهِ
يَصْرُوهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ
الْمُتَّقِينَ ۝

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ يَمْنُوا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ
وَيَسْأَلُ اللَّهُ يَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
وَيَقْدِرُ لَوْ أَنَّ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ لَخَسَفَ بِهَا
وَيَكَاذِبُونَ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ۝

وَلَكِ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا
يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ
لِلْمُتَّقِينَ ۝

गर्देनन् संयमीहरूका लागि अत्यन्त राम्रो परिणाम छ ।

८४) जुन मानिसले सत्कर्म लिएर आउँनेछ, त्यसले त्यसभन्दा उत्तम प्राप्त गर्नेछ र जसले कुकर्म लिएर आउँनेछ, त दुष्कर्म गर्नेहरूलाई त त्यसैको बदला प्राप्त हुनेछ, जुन तिनीहरूले गर्ने गर्दथे ।

८५) (हे पैगम्बर स.अ. !) जुन अल्लाहले तपाईंमाथि “कुरआन” अवतरित गरेको छ, उसले तपाईंलाई पुनः पहिलेको स्थानतिर फर्काउनेवाला छ । भनिदिनुस् कि मेरो पालनकर्ताले त्यसलाई पनि राम्ररी जान्दछ, जसले मार्गदर्शन प्राप्त गरेको छ र उसलाई पनि जो स्पष्टरूपले मार्ग-विचलित छ ।

८६) तपाईंले त कहिले सोच्नु भएको थिएन, कि तपाईं तिर किताब अवतरित गरिनेछ । तर यो तपाईंको पालनकर्ताको दयालुताको कारण अवतरित भयो, अतः तपाईंले कहिले पनि इन्कार गर्नेहरूको पृष्ठ-पोषक नबन्नु ।

८७) हेरी राख्नुस् यी काफिरले अल्लाहका आयतबाट तपाईंलाई रोकी नदेऊन्, यस पश्चात जबकि यो तपाईं माथि अवतरित भइसकेको छ । र आफ्नो पालनकर्तातिर बोलाउदै

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَمَنْ جَاءَ
بِالسَّيِّئَةِ فَلَهُ يُجْزَى الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ
إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

إِنَّ الَّذِيْ فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ إِلَى
مَعَادٍ ۚ قُلْ رَبِّيْ أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَى
وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

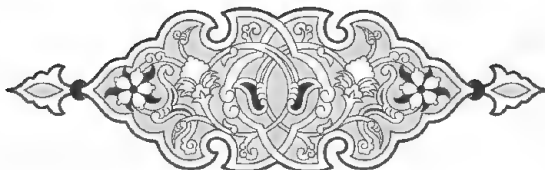
وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَى إِلَيْكَ الْكِتَابُ
إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا
لِلْكَافِرِينَ ۝

وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آلِيتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلْتُ
إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
الْمُشْرِكِينَ ۝

गर्नुस् र बहुदेववादीहरूमा कहिल्यै
शम्मिलित नहुनु ।

८८) र अल्लाहसँग कुनै अरु पुज्यलाई
नपुकार्नु । उसबाहेक कोही सत्य
पुज्य छैन । उसको अनुहार बाहेक
हरेक कुरा नाशवान् छ । आदेशको
अधिकार उसैलाई छ र उसैतिर
तिमी सबैलाई फर्केर जानुछ ।

وَالَّذِينَ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا خَرَآءَ ۖ إِلَٰهَ الْأَهْوَ كُلِّ
شَيْءٍ هَٰلِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ ۚ لَهُ الْحُكْمُ وَيَوْمَ
تُرْجَعُونَ ۝



सूरतुल् अन्कबूत-२९



सूरतुल् अन्कबूत मक्की हो, यसमा ६९ आयत र ७ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) अलिफ-लाम-मीम् ।
- २) के मानिसहरूले यो ठानेका छन्,
कि (मात्र) यो भन्नाले कि हामीले
ईमान ल्यायौं, तिनीहरूको परीक्षा
गरिने छैन ?
- ३) यिनी भन्दा पहिला गुञ्जिसकेकाहरूको
पनि हामीले परीक्षा लियौं ।
निश्चित रूपले अल्लाहले त
उनीहरूको बारेमा पनि थाहा
पाउने छ, जो सत्य छन् र
उनीहरूको पनि जानकारी राख्ने छ
जो झूठा छन् ।
- ४) के उनीहरू, जसले नराम्रो कर्म
गर्दछन् यो ठान्दछन् कि यिनीहरू
हाम्रा नियन्त्रणबाट बाहिर
गइहाल्नेछन् । यिनीहरूले कस्तो
नराम्रो ठानी राखेका छन् ।
- ५) जुन व्यक्तिहरूले अल्लाहसँगको
भेटको आशा गर्दछन्, त अल्लाहको
निर्धारित समय (क्यामत) त
आउने नै छ । र ऊ सबै कुरा
सुन्दछ, जान्दछ ।

الْعَمَّ

أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ
لَا يُفْتَنُونَ ۝

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ
الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ ۝

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ
سَيُفْتَنُوا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنْ أَجَلَ اللَّهُ لَكَ
وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

६) र प्रयत्न गर्ने प्रत्येक व्यक्तिले आफ्नै भलोको निम्ति प्रयत्न गर्दछ । निश्चय नै अल्लाह सम्पूर्ण संसारबाट निस्पृह छ ।

७) र जुन मानिसहरूले विश्वास गरे र उनीहरूले (सुन्नत अनुरूप) उत्तम कर्म गरे, हामीले उनीहरूबाट सबै पापहरू हटाइदिने छौं र उनीहरूलाई अवश्य नै उनका सत्कर्मको राम्रो पुरस्कार प्रदान गर्नेछौं ।

८) र हामीले हरेक मानिसलाई आफ्ना आमा बाबुसँग राम्रो व्यवहार गर्न आदेश दिएका छौं । हो यदि तिनीहरूले यो चाहन्छन कि तपाईंले मसँग अरुलाई मेरो साभेदार ठहराऊ, जसबारे तपाईंलाई ज्ञान छैन, त उनीहरूको कुरा नमान । मतिर नै तिमी सबैलाई फर्केर आउनुछ । अनि मैले तिमीलाई त्यो सबै बताउने छु जुन तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ ।

९) र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र असल कर्म गरिरहे, उनीहरूलाई हामी आफ्ना असल सेवकहरूमा शम्मिलित गर्नेछौं ।

१०) र केही मानिसहरू यस्ता पनि छन् जसले मुखले भन्दछन्, कि हामीले अल्लाहमाथि आस्था राख्यौं । तर जब उनीहरूलाई अल्लाहको बाटोमा कुनै कष्ट पुग्दछ त मानिसहरूको

وَمَنْ جَاهِدْ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ①

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ②

وَوَعَيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهِدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ③

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ④

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ⑤

कष्टलाई यस्तो ठान्दछन् जस्तो अल्लाहको सजाय होस् र यदि पालनकर्ताको तर्फबाट कुनै सहायता पुग्दछ त भन्दछन्, कि हामी त तिम्रा साथमा थियौं। के जुन कुरो संसारवालाहरूको छातीमा छ, अल्लाह त्यसलाई जान्दैन ?

११) अल्लाहले उनीहरूलाई अवश्य जानि राख्छ जो सच्चा मोमिन छन् र कष्टीहरूलाई पनि जानिराख्छ।

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ⑩

१२) काफिरहरू ईमानवालाहरूसित भन्दछन्: कि तिमीहरू हाम्रा मार्गहरूमा हिंड, हामीले तिम्रा पापको भारी बोकिहाल्नेछौं। जबकि उनीहरू उनका पापहरूमध्ये केही पनि बोझ बोक्नेवाला छैनन्। यिनीहरू त मात्र भूटा हुन्।

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطِيئَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ⑪

१३) हो यिनीहरूले आफ्नो भारी बोक्नेछन् र आफ्नो बोझहरूको साथमा अन्य भारी पनि र जुन मनगढन्ते कुराहरू यिनीहरू रचिराखेका छन् कयामतको दिन त्यसको बारेमा उनीहरूसित अवश्य नै सोधपूछ हुनेछ।

وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَنْتَا لَا مَعَاثَ لَهُمْ ⑫
وَلَيَسْأَلَنَّهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَنْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑬

१४) र हामीले “तूह(अ.)लाई” उनको कौमतिर पठायौं, र उनी नौ सय पचासवर्ष उनीहरू बीच बसे ! अनि उनीहरूलाई हुरीले समात्यो र उनीहरू अत्याचारी नै थिए।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ⑭

१५) अनि हामीले “नूह(अ.)लाई” र डुंगामा बस्नेवालाहरूलाई बचाइहाल्यौं र त्यस घटनालाई सम्पूर्ण संसारको निम्ति निशानी बनाई दियौं ।

१६) र इब्रहीम(अ.)ले,पनि आफ्नो कौमसित भने कि अल्लाहको उपासना गर र उसित डर । यो तिम्रो निम्ति राम्रो छ यदि तिमी बुद्धिमान छौ ।

१७) तिमी त अल्लाहलाई छडी मूर्तिहरूको पूजा गर्दछौ, र भूठा कुरा रचदछौ र तिमीले अल्लाह बाहेक जसलाई पूज्दछौ, उनीहरूमा तिमीलाई जीविका दिने अधिकार छैन । अतः तिमीले अल्लाह कहाँबाट नै जीविका खोज र उसैको उपासना गर, र उसैको आभारी बन । तिमीलाई उसैतिर फर्केर जानुछ ।

१८) र यदि तिमीले मलाई भूठा ठान्दछौ, त तिमी भन्दा अधिका कैयन् समुदायले पनि भूठा भनिसकेका छन् । रसुलहरूमाथि मात्र स्पष्ट रूपले (अल्लाहको संदेश) पुर्‍याइदिने जिम्मेवारी छ ।

१९) के उनीहरूले देखेनन्, कि अल्लाह कुन प्रकारले सृष्टिको आरम्भ गर्दछ ? फेरि उसको पुनरावृत्ति गर्नेछ ? निःसन्देह यो अल्लाहको निम्ति अत्यन्त सरल छ ।

२०) भन्नुस् कि धरतीमा हिंडडुल गरेर

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً
لِّلْعَالَمِينَ ⑤

وَأَبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ
ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ⑥

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا
وَتَخْلُقُونَ أَفْكَارًا ۖ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ
مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا
عِندَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا
لَهُ ۖ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑦

وَإِنْ تَكْذِبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن
قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ
الْمُبِينُ ⑧

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ
يُعِيدُهُمْ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ⑨

فَلْيَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ

हेर कि अल्लाहले कुन प्रकारले सृष्टिको आरम्भ गरेको छ । अनि अल्लाहले नै पछिको सृष्टि रच्नेछ र निश्चय नै अल्लाह हरेक कुरामाथि सामर्थ्यवान् छ ।

२१) जसलाई चाहन्छ सजाय दिन्छ, र जसमाथि चाहन्छ कृपा गर्दछ । र उसैतिर सबैले फर्केर जानुछ ।

२२) र तिमी न त धरतीमा अल्लाहलाई हैरान गर्न सक्छौ र न त आकाशमा, र अल्लाह बाहेक तिम्रो न कोही मित्र छ न कोही सहायक ।

२३) र जुन मानिसहरूले अल्लाहका आयतहरू र उसँग हुने साक्षातकारलाई बिसन्धन्, उनी मेरो दयाबाट निराश भइहालुन् । र तिनै हुन्, जसको निम्ति दुःखद यातना छ ।

२४) अनि उसको कौमको बनाई मात्र यो थियो कि यसलाई कत्ल गरिदेऔ वा जलाई हालौ, अन्ततः अल्लाहले उनीलाई आगोबाट बचाई हाल्यो यसमा ईमानवालहरूको लागि धेरै निशानीहरू छन् ।

२५) इब्राहीम (अ.) ले भने कि “अल्लाहबाट टाढिएर तिमीहरूले जुन मूर्तिहरूलाई मात्र सांसारिक जीवनको कारण पूजा गर्दछौ । कयामतको दिन तिमीहरू एक

بَدَّ الْخَلْقَ كَمَا اللَّهُ يُشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَالْيَهُودُ يَفْقَهُونَ ۝

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۝ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَكُونُ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

وَقَالَ إِمَّا اتَّقُوا اللَّهَ وَأَنْتُمْ لَا تَتَّقُونَ ۚ وَمَوْءَاظُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ ۚ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ لَاصِرِينَ ۝

अर्काबाट इन्कार गर्नेछौ, र एक-अर्कालाई धिक्कार्नेछौ, र तिमीहरू सबैका बासस्थान नर्क हुनेछ र तिमी कोही सहायता गर्नेवाला हुने छैन ।

२६) अनि “लूतले” उनको (इब्राहीम अ.को) कुरामा ईमान ल्याए, र भन्तथाले: कि म आफ्नो पालनकर्तातिर हिजरत गर्दछु । निःसन्देह ऊ अधिपत्यशाली, तत्वदर्शी छ ।

२७) र हामीले उनलाई (इब्राहीमलाई) “इस्हाक” र “यअकूब” प्रदान गर्यौ र हामीले उसको सन्ततिमै पैगम्बरी र किताबहरू प्रदान गर्यौ । र हामीले उनलाई संसारमा पनि राम्रो प्रतिफल प्रदान गर्यौ र उनी आखिरतमा पनि सत्कर्मीहरू मध्येका हुनेछन् ।

२८) र “लूत” (अ.) को पनि वर्णन गर जब उनले आफ्नो कौमसित भने: कि तिमीले त्यस्तो व्यभिचार गर्दछौ, जुन तिमी भन्दा पहिला सम्पूर्ण संसारमा कसैले पनि गरेको थिएन ।

२९) के तिमी (आनन्द प्राप्तिको लागि) पुरुषहरूसँग व्यभिचार गर्दछौ र बाटोहरूलाई बन्द गर्दछौ, र आफ्नो आम सभाहरूमा दुष्कर्म गर्दछौ ? अनि उनको कौमका मानिसहरूको

فَأَمَّنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي
إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي
ذُرِّيَّتِهِ النَّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَأَتَيْنَاهُ أَجْرَهُ
فِي الدُّنْيَا وَإِنَّا فِي الْآخِرَةِ لَبِينُ
الضَّالِّينَ ۝

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّمَا لَنَا بُنَى
وَأَنَا فِيكُمْ بِمَا كُنتُمْ فَعَلُونَ ۚ فَاغْلُظْ
عَيْنَيْكَ مِنَ الْغَالِينَ ۝

إِنَّمَا لَنَا بُنَى وَتَقَطُّعُونَ السَّبِيلَ
وَأَنَا فِيكُمْ بِمَا كُنتُمْ فَعَلُونَ ۚ فَاغْلُظْ
عَيْنَيْكَ مِنَ الْغَالِينَ ۚ قَوْلِهِمْ إِنَّ اللَّهَ
إِن كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

उत्तर यही थियो कि उनीहरूले भने: कि यदि तिमी साँचो हौ भने हामीमाथि अल्लाहका यातना ल्याऊ ।

३०) (लूत(अ.)ले) प्रार्थना गरे कि हे मेरो पालनकर्ता ! यी उपद्रवीहरूको मुक़ाबिलामा मलाई सहायता गर ।

३१) र जब हाम्रा फरिश्ताहरू इब्राहीम(अ.) को पासमा शुभ-सूचना लिएर आए, त उनीहरूले भन्नथाले: कि हामीले यस बस्तीका मानिसहरूलाई नष्ट गर्नेवाला छौं । निःसन्देह यहाँ बस्ने मानिसहरू अत्याचारी हुन् ।

३२) इब्राहीम(अ.)ले भने कि यसमा त लूत पनि छन् । उनीहरू भन्नथाले: “कि जुन मानिसहरू यहाँ बस्दछन्, हामीलाई सबै थाहा छ । हामीले उनलाई र उनका घरवालाहरूलाई बचाइराख्नेछौं, तर उनकी स्वास्नी बाहेक, किनभने त्यो स्त्री पछि पर्नेहरू मध्येकी छे ।”

३३) र जब हाम्रा फरिश्ताहरू “लूत (अ.)को” नजिक आए, त, उनीहरूको कारणले उनी दुःखी भए र मनैमनमा चिन्तित भए । फरिश्ताहरूले भने: तपाई “डर नमान्नुहोस् र दुःख पनि नमान्नुहोस् । हामी तपाईंलाई र तपाईंको घरवालाहरूलाई बचाइहाल्ने छौं, तर तपाईंकी स्त्री सजायका लागि पछि पर्नेहरूमध्येकी हुनेछे ।”

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ۝

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ۝

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا قَالُوا اتَّخَذَ عَلَمٌ مِّنْهَا النَّجِيَّةَ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝

وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيقَىٰ بِهِمْ وَصَاقَ بِهِمْ ذُرْعًا وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا نَمُجِّدُكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝

३४) हामीले यस बस्तिका मानिसहरूमाथि आकाशबाट यातना अवतरित गर्नेछौं, यसकारण कि उनीहरू अनियन्त्रित भइरहेका छन् ।

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

३५) र हामीले त्यस बस्तीलाई एउटा खुल्ला निशानी ती मानिसहरूका निम्ति बनाइदिएका छौं, जो बुद्धिले काम लिन चाहन्छन् ।

وَلَقَدْ زَكَّيْنَاهَا إِلَىٰ بَيْتَةٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٥﴾

३६) र “मदयनतिर” उनको भाइ “शुऐबलाई” हामीले पठायौं उनले भने, “कि हे मेरा कौमका मानिस ! अल्लाहको उपासना गर र अन्तिम दिनको आशा राख र धरतीमा उत्पातको सिर्जना नगर्ने गर ।

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُ شُعَيْبًا فَقَالَ يَقَوْمُ اعْبُدُوا اللَّهَ وَأَرْحُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٦﴾

३७) तैपनि उनीहरूले उनलाई भूठा ठाने, अन्ततः उनलाई भूकम्पले आइसमात्यो र उनीहरू आ-आफ्नो घरहरूमा बस्दा बस्दै घोप्टो भइहाले ।

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جُثَثِينَ ﴿٣٧﴾

३८) र हामीले “आद” र “समूदका मानिसहरूलाई” पनि नष्ट गरिहालौं र उनीहरूको घरका अवशेषहरू तिम्रा आँखाका अगाडि छन् । शैतानले उनीहरूको कर्मलाई उनको निम्ति आकर्षक बनाएर देखाइदियो, र उनीहरूलाई सही बाटोबाट रोकिदियो, जबकि उनीहरू दृष्टिवाला र बुद्धिमान थिए ।

وَعَادًا وَنَسُودًا وَقَدْ بَيَّنَّا لَكُم مِّن مَّسَاجِدِهِمْ وَذَرَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْيَالَهُمْ فَصَدَّ عَنْهُمُ الْعَنَافُ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ﴿٣٨﴾

३९) र “कारून” र फ़िरऔन” र

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنُ وَهَامَانَ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ

“हामानलाई” पनि (नष्ट गरिदियौं) र उनको पासमा “मूसा (अ.)ले” स्पष्ट चमत्कारहरू लिएर आएका थिए, तैपनि उनीहरू धरतीमा घमण्ड गर्न थाले, र उनीहरू (हाम्रा) नियन्त्रणबाट निस्कन सक्नेवाला थिएनन् ।

- ४०) अन्ततः हामीले सबैलाई उनीहरूको अपराधको अधिकताको कारण समातिहाल्यौं, अनि उनीहरू मध्ये केही (कौमेआद) माथि हामीले दुङ्गा बर्साउने वायु पठायौं, र केही यस्ता थिए (समूद) जसलाई भयङ्कर आवाजले आइसमात्यो र ती मध्ये केही (कारून) लाई हामीले धरतीमा पुरिदियौं र केही यस्ता थिए (फिरऔन) जसलाई हामीले डुबाई दियौं । अल्लाह यस्तो होइन कि उनीहरूमाथि अत्याचार गरोस्, किन्तु उनीहरूले आफू स्वयं माथि नै अत्याचार गर्दथे ।

- ४१) जुन मानिसहरूले अल्लाह बाहेक अरुलाई संरक्षक बनाएका छन्, उनको उदाहरण माकुराको जस्तो छ कि उसले पनि एउटा घर बनाउँछे र कुनै सन्देह छैन कि तमाम घरहरूमा कमजोर माकुराको घर हुन्छ । यिनीहरूले यो कुरा बुझ्ने भए कति राम्रो हुने थियो ।

مُوسَىٰ يَا لِيُتَيَدَّتْ فَأَسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَاقِيْنَ ۝

فَكَلاَّ أَخَذْنَا لِيُدَّيْنَهُ فَرَمَهُمْ مِّنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا ۖ وَمِنْهُمْ مَّنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ ۖ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ ۖ وَمِنْهُمْ مَّنْ أَعْرَفْنَا ۖ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ ۖ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ ۖ اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

४२) अल्लाहले ती सबैलाई जान्दछ, जसलाई यिनीहरूले अल्लाह बाहेक पुकार्दछन् र ऊ अधिपत्यशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

४३) यी दृष्टान्तहरू हामीले मानिसहरूलाई बुझ्नको निम्ति वर्णन गर्दछौं र यसलाई त मात्र ज्ञानवानले नै बुझ्दछन् ।

४४) अल्लाहले आकाशहरू र धरतीलाई सत्यताकासाथ सृष्टि गरेको छ । निश्चय नै यसमा ईमानवालाहरूको निम्ति ठुलो निशानी छ ।

४५) (हे मुहम्मद स.अ.) त्यस किताबलाई पढ्ने गर्नुस्, जुन तपाईंलाई “वह्य” द्वारा पठाइएको छ, र नमाज कायम गर्नुस् । निःसन्देह नमाजले अश्लीलता र नराम्रो कुराबाट रोक्दछ । र अवश्य अल्लाहको स्मरण गर्नु त अत्यन्त ठूलो कुरो हो । तिमी जे गर्दैछौ अल्लाह जान्दछ ।

४६) र किताबवालाहरूसित उत्तम तरीका बाहेकले शास्त्रार्थ नगर, तर उनीहरू मध्ये जो अत्याचारी छन्, उनको कुरा अर्कै छ र स्पष्ट भनः “कि हामीले यस किताबमाथि ईमान ल्यायौं जुन हामीतिर अवतरित भयो र त्यसमाथि पनि जुन तिमीतिर अवतरित भयो । र

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ۝

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

أَنْتُمْ مَأْذُونٌ بِاللَّيْلِ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلِكِنَّ اللَّهَ الْكَبِيرَ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ۝

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝

हाम्रो तिम्रो पूज्य एउटै हो । र
हामी सबै उसैको आज्ञाकारी हौं ।”

- ४७) र यसै प्रकार हामीले तपाईंतिर
किताब अवतरित गरेका छौं, त
जसलाई हामीले किताब प्रदान गरेका
छौं, उनीहरूले त्यसमाथि ईमान
ल्याउँछन् र यिनीहरू (मुशिरकहरू)
मध्ये केहीले त्यसमाथि ईमान
ल्याउँछन् र हाम्रा आयतहरूको
इन्कार त काफिरहरूले मात्र गर्दछन् ।

- ४८) यस भन्दा पहिला तपाईंले कुनै
किताब पढ्नु भएको थिएन र न
कुनै किताबलाई आफ्नो हातले लेख्नु
हुन्थ्यो, जसबाट यी मिथ्यावादीहरू
सन्देहमा पर्न सक्दथे ।

- ४९) बरु यो कुरआन त ती मानिसहरूको
छातीमा विद्यमान स्पष्ट आयतहरू
हुन् जसलाई ज्ञान प्रदान भएको
छ । र हाम्रा आयतहरूको इन्कार
त अत्याचारीहरूले मात्र गर्दछन् ।

- ५०) उनीहरूको भनाई छ: कि उसमाथि
उसको पालनकर्ताको तर्फबाट
निशानीहरू किन अवतरित भएनन् ?”
तपाईं भनिदिनुस् कि “निशानीहरू
त सबै अल्लाहकै पासमा छन् । र
म त केवल स्पष्ट रूपले सचेत
गर्नेवाला हूँ ।”

- ५१) के उनीहरूको निम्ति यो पर्याप्त
छैन ? कि हामीले तपाईंमाथि किताब

وَكُنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ آتَيْنَهُمُ
الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ
وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُونَ ۝

وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ
بِإَمْرٍ ۚ إِذْ أَنْزَلْنَا الْمُبْرُورِينَ ۝

بَلْ هُوَ الْبَيْتُ بَيِّنَاتٍ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ
وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ۝

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ
عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَى عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَى لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

अवतरित गयौ, जुन कि उनीहरूलाई पढेर सुनाइन्छ । यसमा ईमान ल्याएकाहरूको निम्ति दयालुता (पनि) छ र उपदेश (पनि) ।

- ५२) भनिदिनुस् ! कि मेरो र तिम्रो बीचमा अल्लाह साक्षी हुनु पर्याप्त छ । जे जति आकाश र धरतीमा छ उसले सबै जान्दछ । जसले असत्यमा विश्वास गरे र अल्लाहलाई इन्कार गरे, तिनीहरूले ठूलो नोक्सानी भोग्नेछन् ।

- ५३) यिनीहरूले तपाईंसित यातना (अल्लाहबाट दिइने अजाब) को लागि हतार गरिराखेका छन् । यदि मेरो तर्फबाट एउटा निश्चित समय निर्धारित नभइसकेको भए उनीहरूमाथि यातना पनि आई सक्ने थियो र त्यो कुनै समयमा अचानक उनीहरूमाथि अवश्य आएर नै छाड्नेछ ।

- ५४) यिनीहरूले सजायका लागि हतार गर्दैछन्, (धैर्यराखुन्) नर्कले त काफिरहरूलाई घेरिहाल्ने छ ।

- ५५) त्यस दिन यातनाले उनीहरूलाई माथिदेखि तलसम्म छोपी राख्ने छ र अल्लाहको आदेश हुने छ कि जुन (गलत) काम तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ अब त्यसको स्वाद चाख ।

قُلْ كَفَىٰ بِاللّٰهِ بَيِّنًا وَبَيِّنَاتٍ شَٰهِدًا أَعْمَىٰ ۚ ۝۵۲
وَالْأَرْضُ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللّٰهِ
أُولَٰئِكَ خُمُومٌ ۝۵۳

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ
الْعَذَابُ وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝۵४

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ
بِالْكَافِرِينَ ۝۵५

يَوْمَ يُغْشَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ
أَجْفَائِهِمْ وَيَقُولُ دُفُّوْا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝۵६

५६) “हे मेरा ईमानवाला सेवकहरू, मेरो धरती धेरै विस्तृत छ, अतः मेरै उपासना गर ।

५७) प्रत्येक जीवले मृत्युको स्वाद चाखे वाला छ, अनि तिमी सबै हामीतिरै फर्काइनेछौ ।

५८) र जसले ईमानल्याए र असल कर्म गरिरहे, उनीहरूलाई निश्चयनै हामीले बहिश्त (स्वर्ग) का अग्ला-अग्ला महलहरूमा ठाउँ प्रदान गर्ने छौं, जसमुनि नहरहरू बगिराखेका छन् । जहाँ सधैं तिनीहरू बस्नेछन् । असल कर्म गर्नेहरूलाई यो कति राम्रो बदला हो ।

५९) ती जसले धैर्य गरेर आफ्नो पालनकर्तामाथि भरोसा गर्दछन् ।

६०) र धेरै जनावर यस्ता छन् जसले आफ्नो जीविका बोकी हिंडिराखेका हुदैनन् । अल्लाहले नै उनीहरूलाई जीविका प्रदान गर्दछ, र तिमीलाई पनि । र ऊ सबैकुरा सुन्दछ, जान्दछ ।

६१) र यदि तपाईंले उनीहरूसँग सोध्नुहुन्छ कि आकाशहरू र धरतीलाई कसले सृष्टि गर्‍यो र सूर्य र चन्द्रलाई कसले काममा लगायो ? त उनीहरूले भनिहाल्नेछन् “कि अल्लाहले !” अनि उनीहरू कता विमुख भई जाँदैछन् ?

يَعْبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنِّي وَاسِعَةٌ يَا أَيُّهَا
فَاعْمِدُونِ ۝

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِنَ
الْجَنَّةِ عُرُقًا نَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَلَنُفِخُ فِي
نُفُوسِهِمْ نَفْثًا فَيَخْرُجُونَ ۝

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

وَالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ عَهْدَ الَّذِينَ
وَالَّذِينَ هُمْ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَتَحْتَ
الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَلَّىٰ يُؤْتُونَ ۝

६२) अल्लाहले आफ्ना बन्दाहरूमध्ये जसको निम्ति चाहन्छ जीविका विस्तृत गरिदिन्छ र जसको लागि चाहन्छ संकुचित गरिदिन्छ । निःसन्देह अल्लाह प्रत्येक कुरा जान्दछ ।

६३) र यदि तपाईंले उनीहरूसित सोध्नुहुन्छ कि आकाशबाट पानी कसले बर्सायो, अनि त्यसबाट धरतीलाई मृत्यु पश्चात जीवित कसले गऱ्यो,? त निश्चयनै उनीहरूको जवाफ हुनेछ कि “अल्लाहले !” तपाईं भन्नुस् कि सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहकै लागि छ । किन्तु उनीहरूमध्ये अधिकतरले बुढिले काम लिदैनन् ।

६४) र यो सांसारिक जीवन त मात्र खेल तमाशा हो । निःसन्देह आखिरतको घरको जीवन नै वास्तविक जीवन हो । उनीहरूले यो बुझ्ने भए कति राम्रो हुने थियो ।

६५) अनि जब यिनीहरू डुङ्गामा सवार हुन्छन् त अल्लाहलाई नै पुकार्दछन् विशुद्ध रूपमा उसैको निम्ति पूजालाई खास गरी, र जब उसले तिनीहरूलाई बचाएर शुष्क भूमिमा पुऱ्याइ दिन्छ तब तुरुन्तै (अल्लाहको) साभेदार ठहराउन थाल्छन् ।

६६) ताकि हामीले उनीहरूलाई जे प्रदान गरेका छौं, त्यस प्रति कृतघ्नता

اللَّهُ يَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

وَلَيْسَ سَأَلَهُمْ مَنْ بَرَأَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَالْتَمِيَاءِ
الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِمْ يَقُولُونَ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ
لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌّ لَجِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ
الْآخِرَةَ لَكُنَّ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلِكِ دَعَا اللَّهُ مَخْلَصِينَ لَهُ
الَّذِينَ دَعَلْنَا نَجِّيَهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذْ هُمْ
يُسْرِئُونَ ۝

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَعْتَمِدُوا مَوْتَئِهِمْ
يَعْلَمُونَ ۝

देखाउदै फाइदा पनि लिदैगरे ।
अतः शीघ्र नै उनीहरूले जानी
हाल्नेछन् ।

- ६७) के उनीहरू देखेनन्, कि हामीले
हरम (मक्का) शान्तिको ठाउँ
बनाएका छौं, र मानिसहरू त्यसका
वरिपरिबाट समाति हालिनेछन् । के
यी मानिसहरूले असत्यमाथि त
विश्वास गर्दछन् र अल्लाहको
अनुकम्पा प्रति कृतघ्नता देखाउँछन् ?

- ६८) त्यो व्यक्ति भन्दा बढी अत्याचारी को
होला ? जसले अल्लाहको बारेमा मन
गढन्ते कुरा रचिदछ वा सत्यलाई
भूठो भन्दछ, जबकि त्यो (सत्य)
उसको पासमा आइसकेको हुन्छ ?
के यस्ता काफिरहरूको बस्ने ठाउँ
नर्क हुनेछैन ?

- ६९) र जुन मानिसहरूले हाम्रो बाटोमा
कष्ट सहन्छन्, हामीले, उनीहरूलाई
अवश्य आफ्ना मार्गहरू देखाउनेछौं
र, निश्चयनै अल्लाह त सुकर्मिहरूको
साथी हो ।

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا مَّا وَنَحْفَظُ النَّاسَ
مِنْ حَوْلِهِمْ أَفَبَالِطِلٍ يُؤْمِنُونَ وَيَنْعِمَ اللَّهُ
بِكُفْرِهِمْ ۝

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
بِالْحَقِّ لَتَأْجَأَهُ الْيُسُفُ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى
لِّكُفْرِهِ ۝

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا
وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ۝



सूरतुर्लूम-३०

سُورَةُ الرُّومِ

सूरतुर्लूम मक्की हो, यसमा ६० आयतहरू र ६ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ् : लाम् - मीम.,

الْم

२) रूमीहरू परास्त भइसकेका छन्

عَلَيْتِ الرُّومِ

३) निकटवर्ती क्षेत्रहरूमा र उनीहरू
परास्त भएपछि छिटै प्रभावी
भइहाल्नेछन् ।

فِي أَذَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَلَيْهِمْ
سَيِّئُونَ

४) केही वर्षमै । यस भन्दा पहिला र
यसपछि पनि अख्तियार अल्लाहकै
छ, र त्यस दिन मोमीनहरू खुशी
हुनेछन् ।

فِي يَضْمِ سِنِينَ هَ يَكُونُ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ
بَعْدُ وَيَوْمَئِذٍ يَفْعَرُ الْمُؤْمِنُونَ

५) अल्लाहले जसलाई चाहन्छ सहायता
दिन्छ । त्यो सर्वशक्ति सम्पन्न,
दयावान् छ ।

يَبْصُرُ اللَّهُ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

६) यो अल्लाहको वाचा हो । अल्लाहले
आफ्नो वाचाको उल्लङ्घन गर्दैन !
किन्तु अधिकांश मानिसहरूले
बुझ्दैनन् ।

وَعَدَ اللَّهُ لَا يُخْفِئُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَكِنْ أَكْثَرُ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

७) उनीहरूले त सांसारिक जीवनका
केवल वाह्य रूप जान्दछन् । र
आखिरत (अन्तिमदिन) बाट बिल्कुलै
असावधान छन् ।

يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ
الْآخِرَةِ هُمْ غَفْلُونَ

८) के उनीहरूले आफ्नो मनमा सोच-

أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ فَمَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ

विचार गर्दैन् ? कि अल्लाहले आकाशहरू र धरतीलाई र जे-जति उनीहरूको बीचमा छ, सत्यका साथ एउटा निश्चित अवधिसम्मका लागि मात्र सृष्टि गरेको छ । किन्तु धेरैजसो मानिसहरू त आफ्ना पालनहारको मिलनको कुराबाट इन्कार गर्दछन् ।

- ९) के उनीहरूले धरतीमा हिड्दुल गरेर यो देखेनन् कि उनीहरूभन्दा पहिला मानिसहरूको कस्तो (नराम्रो) परिणाम भयो ? उनीहरू शक्तिमा यिनीहरूभन्दा बढी बलवान थिए, र उनीहरूले धरतीमा खेतीपाती गरे र यिनीभन्दा अधिक त्यसलाई आबाद गरेका थिए, र उनीहरूको पासमा उनीहरूका रसूलले प्रत्यक्ष प्रमाण लिएर आएका थिए । अल्लाहले उनीहरूमाथि अत्याचार गर्नु त असम्भव थियो । किन्तु उनीहरू स्वयं आफूमाथि अत्याचार गर्दथे ।

- १०) अन्ततः नराम्रो गर्नेहरूको परिणाम नराम्रो भयो, किनभने उनीहरूले अल्लाहका आयतहरूलाई भूठो भनेर उनीहरूको उपहास गर्दथे ।

- ११) अल्लाहले नै सृष्टिको आरम्भ गर्दछ । अनि त्यसैले उसको पुनरावृत्ति गर्नेछ । अनि उसैतिर तिमी फर्कने छौ ।

وَالْأَرْضُ وَمَا بَيْنَهُمَا أَزِلًا نَّحْيِي وَنَمُوتُ ۖ وَلَاحِلٌ مُّسَوًّى
وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِآيَاتِي لَكُفْرُونَ ۝

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۖ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ
قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا
عَمَرُوهَا ۖ وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ
لِللّٰهِ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ إِسَاءُوا السَّوْءَ أَلَى
أَن كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللّٰهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ۝

اللّٰهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

१२) र जुन दिन कयामत (अन्तिम दिन) आइपुग्नेछ, त्यस दिन अपराधीहरू आश्चर्य चकित भइहाल्नेछन् ।

१३) र उनीहरूले ठहराएका समस्त साभेदारहरू मध्ये कोही पनि सिफारिश गर्नेवाला हुने छैन र उनीहरू आफै पनि आफ्ना साभेदारहरूलाई अस्वीकार गर्नेछन् ।

१४) र जुन दिन प्रलय (कयामत) हुनेछ, त्यसदिन उनीहरू (विभिन्न समूह) अलग-अलग भइहाल्नेछन् ।

१५) र जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, उनीहरू स्वर्गमा प्रसन्नतापूर्वक राखिनेछन् ।

१६) तर जुन मानिसहरूले इन्कार गरेका थिए र हाम्रा आयतहरू र आखिरतको साक्षातकारलाई भूठो भनेका थिए उनीहरू सबै यातनामा पर्नेछन् ।

१७) यसर्थ जब साँझ पर्छ र जुन बेला बिहान हुन्छ, तिमीहरू सतुति अल्लाहको (तस्बीह) पढ्ने गर ।

१८) र आकाशहरू र धरतीमा सबै प्रशंसा योग्य उही मात्र छ । अप्रान्हमा पनि र मध्यान्ह पछि पनि (उसको पवित्रताको वर्णन गर) ।

१९) उसैले जीवितलाई मृतबाट निकाल्दछ र मृतलाई जीवितबाट र धरतीलाई उसको मृत्यु पश्चात उसैले जीवन

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ⑩

وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ شُرَكَائِهِمْ شُفَعَاءُ
وَكَانُوا إِشْرَكَائِهِمْ كُفْرِينَ ⑪

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْفَخُونَ ⑫

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ
فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ⑬

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ
الْآخِرَةِ فَأُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ⑭

فَسُبِّحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ⑮

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا
وَحِينَ تَنْظُرُونَ ⑯

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذَٰلِكَ تَخْرُجُونَ ⑰

प्रदान गर्दछ । यसै प्रकार तिमी पनि पुनः धरतीबाट निकालिने छौ ।

- २०) (र यो) उसको निशानीहरूमध्ये हो कि उसले तिमीलाई माटोबाट सृष्टि गर्‍यो । अनि अब तिमी मानिस भई ठाउँ ठाउँमा फैलिराखेका छौ ।

وَمِنَ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ﴿٢٠﴾

- २१) र (यो पनि) उसको निशानीहरूमध्ये हो कि उसले तिम्रै सहजातिबाट तिम्रो लागि जोडी (स्वास्तीहरू) सृष्टि गर्‍यो, ताकि तिमी उनीबाट आराम प्राप्त गर र उसले तिम्रो बीचमा प्रेम र सहानुभूति सृष्टि गर्‍यो, निश्चयनै यसमा धेरै निशानीहरू छन्, उनको लागि जो सोचविचार गर्दछन् ।

وَمِنَ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

- २२) उसको क्षमताका निशानीहरूमध्ये आकाशहरू र धरतीको सृजना र तिम्रो भाषा र तिम्रा रंगहरूको विविधता पनि हो । निःसन्देह यसमा ज्ञानी र चिन्तनशीलहरूको निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।

وَمِنَ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَخِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَالْوِلْدَانِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾

- २३) र उसको शक्तिको निशानीहरूमध्ये राती र दिनको निद्रा पनि हो र उसको अनुग्रह (जीविका) लाई तिमिले तलाश गर्नु पनि हो । निश्चय नै यसमा निशानीहरू छन्, ती मानिसहरूको निम्ति जो सुन्दछन् ।

وَمِنَ آيَاتِهِ مَتَاعُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَإِتْعَادُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُسْمِعُونَ ﴿٢٣﴾

२४) र उसकै निशानीहरूमध्ये एक यो पनि हो कि उसले तिमीलाई बिजुलीको चमक, भय र आशा उत्पन्न गर्नको निम्ति देखाउँछ र आकाशबाट पानी वर्षाउँछ । त्यस बाट निर्जीव धरतीलाई जीवन प्रदान गर्दछ । यसमा पनि बुद्धिमानहरूका निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।

२५) र आर्को निशानी यो पनि छ कि आकाश र धरती उसैको आदेशले कायम छन् । अनि जब उसले तिमीलाई आवाज दिनेछ, तब एउटै आवाजबाट तिमी तुरुन्तै धरतीबाट निस्कहाल्ने छौ ।

२६) र आकाश र जमीनका सबै कुराहरू उसैका सम्पत्ति हुन र सबै उसैको आदेशको अधीन छन् ।

२७) र उही त हो जसले सर्व प्रथम सृष्टिको आरम्भ गर्दछ । अनि उसैले उसको पुनरावृत्ति गर्नेछ । यो उसको निम्ति धेरै सजिलो छ, आकाशहरू र जमीनमा उसको शान (गुण) सर्वोच्च छ र ऊ अधिपत्यशाली, तत्वदर्शी छ ।

२८) अल्लाहले तिम्रो लागि स्वयम् तिम्रो एउटा उदाहरणको वर्णन गरेको छ । जे जति मैले तिमीलाई दिई राखेको छु के तिम्रा दासहरू मध्येका पनि कोही त्यसमा हकदार छ ? कि

وَمِنَ الْآيَاتِ يُرْسِلُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

وَمِنَ الْآيَاتِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِ رَبِّهِمْ إِذْ ادْعَاكُمْ لِدَعْوَةٍ مِّنَ الْأَرْضِ إِذْ أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ۝

وَلَهُ مَن فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ كُلٌّ لَهُ قَبِيلُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

حَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِّنْ أَنفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءُ فِي مَآ رَرْتُمُوهُمْ فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سَوَاءً نَّحْنُ لَهُمْ كَخَفِيتُمْ أَنفُسَكُمُ كَذَلِكَ نَقُصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

तिमी र तिनी त्यसमा बराबर भागीदार छौ ? र तिमीले उनीसित यस्तो डराउँछौ जस्तो तिमी आफ्नै (भाइ-अंशियारहरू) सित डराउँछौ हामीले बुद्धिमानहरूका लागि यस्तै स्पष्ट गरी-गरी आयतहरू वर्णन गर्दछौ ।

२९) अपितु कुरो यो हो कि यी अन्यायीहरू बिना ज्ञान त्यस्तै स्वार्थ पूर्तिमा लागेका छन् । त्यसलाई कसले बाटो (सही बाटो) देखाउन सक्दछ जसलाई अल्लाहले मार्ग विचलित गरिदिन्छन् । यिनीहरूको एउटा पनि मद्दत गर्नेवाला हुँदैन ।

३०) तसर्थ तपाईं दत्तचित्त भएर आफूलाई दीन (इस्लाम) तर्फ लगाउँदै गर्नुस् । अल्लाहको त्यो विशेषता जसमाथि उसले मानिसहरूको सृष्टि गरेको छ । अल्लाहले बनाएको (लाई) नबदल्नु । यही सोभो धर्म हो । तर धेरैले बुभदैनन् ।

३१) (मानिसहरू हो !) अल्लाह तर्फ लागेर ऊ सित डर मान्ने गर र नमाज पढ्ने गर र मुशिरकहरू मध्येबाट नबन्नु ।

३२) उनीहरू मध्येबाट जसले आफ्नो धर्मलाई टुक्रा-टुक्रा गरिदिए र स्वयम् पनि समूह-समूह (मा विभाजित)

بَلِ الشَّعْبِ الَّذِينَ ظَلَمُوا هَؤُلَاءِ هُمْ يَغْيِرُ عِلْمَ قَسْنِ
يَهْدِي مَنْ أَصْلَ اللَّهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَصِيرِينَ ۝

فَأَنصِرْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ
الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ
اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيُّومُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَعْلَمُونَ ۝

مُتَّبِعِينَ الْيَوْمَ وَالْآخِرَةَ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

مِنَ الَّذِينَ تَفَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِعَابًا كُلُّ
حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ۝

भए, प्रत्येक समूह आफूसंग भएको चीज-वस्तुमा प्रसन्न छ ।

- ३३) जब मानिसहरूलाई कुनै कष्ट पुगदछ, त आफ्नो पालनकर्ता तर्फ प्रवृत्त भएर प्रार्थना गर्दछन् । अनि जब उसले उनीहरूलाई आफ्नो दयालुताको रसास्वादन गराई दिन्छ, तब उनीहरू मध्ये केही मानिसहरूले (एउटा समूहले) आफ्नो पालनकर्ताको साभेदार ठहराउन थाल्दछन् ।

- ३४) ताकि उनीहरूले त्यस प्रति अकृतज्ञता देखाऊन् जुन हामीले उनीहरूलाई प्रदान गरेका छौं, ठीकै छ तिमी फाइदा उठाइहाल । अति शीघ्र नै तिमीलाई (परिणाम) थाहा भइहाल्नेछ ।

- ३५) के हामीले उनीहरूलाई कुनै यस्तो प्रमाण उतारेका छौं जसले उनलाई स्पष्ट गरी अल्लाहको साथ शिर्क गर्न सिकाउँछ ।

- ३६) र जब हामीले मानिसहरूलाई आफ्ना दयालुताको रसास्वादन गराउँदछौं त अत्यन्त खुशी भइहाल्छन् र यदि उनकै हातले गरेको उनीहरूका कर्महरूको कारणले कुनै कष्ट पुगदछ भने निराश भइहाल्दछन् ।

- ३७) के उनीहरूले यो देखेनन् कि अल्लाहले नै जसको निम्ति चाहन्छ, जीविकामा विस्तार गरिदिन्छ र

وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ
سُورًا إِذَا أَفْهَمَهُ مِنْهُ رَحْمَةً إِذَا فُتِنُوا مِنْهُمْ يَرْءَاهُمْ
يُشْرِكُونَ

لِيَكْفُرُوا بِهِمَا وَيَتَذَكَّرُوا فَوَيْلٌ لِلْعَالَمِينَ

أَمْ أَنْزَلْنَاهُمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَكَذِّبُهُ
يُشْرِكُونَ

وَإِذَا دُمِنَا النَّاسَ رَحْمَةً رُجُوا بِهَا وَإِنْ تَضَاعَفَتْ
سَيِّئُهُمْ بِمَا قَدَّمُوا يَدِيَهُمْ إِذْ هُمْ يَقْنُتُونَ

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ
وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

जसको निम्ति चाहन्छ संकुचित गरिदिन्छ। निःसन्देह यसमा पनि ईमानवालाहरूका निम्ति निशानीहरू छन् ।

- ३८) तसर्थ नातेदारहरू र निमुखाहरू र बटुवाहरूलाई उनीहरूको हक दिने गर, जुन मानिसहरू अल्लाहको प्रसन्नताको इच्छुक छन्, यो उनीहरूको हकमा राम्रो छ र यिनै मानिसहरू सफलता प्राप्त गर्नेवाला हुन् ।

- ३९) तिमीले जुन व्याजमा दिन्छौ, ताकि त्यो मानिसको मालमा शम्मिलित भई बढ्ने गरोस्, त त्यो अल्लाह कहाँ बढ्दैन, तर जुन जकात तिमीले अल्लाहको प्रसन्नता प्राप्त गर्नको निम्ति दियो, त यस्ता मानिसहरूले नै (अल्लाहकहाँ) आफ्नो मालमा वृद्धि गर्छन् ।

- ४०) अल्लाहनै त हो जसले तिमीलाई सृष्टि गर्‍यो, अनि तिमीलाई जीविका दियो, अनि तिमीलाई उसले मृत्यु दिनेछ अनि तिमीलाई जीवित गर्नेछ । के तिमीले साभेदार ठहराएकाहरू मध्ये पनि कोही यस्तो छ, जसले यी कामहरूमध्ये केही गर्न सकोस् । अल्लाहको लागि पवित्रता र श्रेष्ठता छ उनीहरूका साभेदारहरू भन्दा ।

- ४१) थल, र जलमा मानिसहरूका गलत

قَاتِلَ الَّذِينَ هُمْ يَكْفُرُونَ وَالَّذِينَ هُمْ يَكْفُرُونَ
السَّيِّئِينَ ذَلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبٍّ لَّيْرٍ بُوِ فِي أَمْوَالِ النَّاسِ
فَلَا تَرَوْا بِعِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكَاةٍ
فَرِيدٍ وَنَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ۝

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُعِيْبُكُمْ ثُمَّ
يُعِيْبُكُمْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَّنْ يَفْعَلُ
مِنْ ذَٰلِكُمْ مَّنْ شَيْءٍ سُبْحٰنَهُ وَتَعَالٰى عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي

क्रियाकलापले गर्दा दंगा फैलिसक्यो
ताकि अल्लाहले उनीहरूलाई
उनीहरूको करतूतहरूको केहि स्वाद
चखाओस् । कदाचित तिनीहरू नराम्रो
कामबाट रुकुन् ।

ثَالِثٌ لِّئَلَّا يَقَعَهُمْ بَعْضُ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ ⑩

४२) धरतीमा हिंडडुल गरेर हेर कि जुन
मानिसहरू तिमी भन्दा पहिला
थिए, उनीहरूको परिणाम कस्तो
भयो । उनीहरूमा धेरै जसो मुशिरक
नै थिए ।

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكِينَ ⑪

४३) अतः तपाईं आफ्नो अनुहार यस सत्य
धर्मतिर नै राख्नु होस् यसभन्दा
अगाडि कि अल्लाहको तर्फबाट
त्यो दिन आइहालोस्, जुन टर्नेवाला
छैन । (मानिसहरू) त्यस दिन सबै
यताउता (तितर-वित्तर) भइदिन्छन् ।

فَاقِمُوا وَجْهَكُمْ لِلدِّينِ الْقَبِيلِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ
يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ يُصَدِّقُونَ ⑫

४४) जसले इन्कार गर्‍यो त उसको
इन्कार उसैको लागि घातक सिद्ध
हुनेछ र जसले राम्रो कर्म गरे,
उनीहरूले आफ्नै आरामको साधन
जुटाइराखेका छन् ।

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا
فَلَا يَنْفِسِهِمْ يَوْمَئِذٍ ⑬

४५) ताकि जसले ईमान ल्याए र असल
कर्म गरिरहे, उनीहरूलाई अल्लाहले
आफ्नो दयालुताले पुरस्कार देओस् ।
निःसन्देह त्यसले काफिरहरूलाई
प्रेम गर्दैन ।

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ⑭

४६) र उसका निशानीहरू मध्ये शुभ
समाचार दिन हावा चलाउनु पनि
हो । जसबाट उसले तिमीलाई आफ्नो

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيحَ مُبَشِّرَاتٍ
وَلِيُذِيقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِتُنَبِّئُوا أَنَّ الْفَلَكَ بِأَمْرِهِ
وَلِيَتَنَبَّئُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑮

दयालुताको स्वाद चखाओस् र ताकि उसको आदेशबाट डुंगाहरू चलन्, र ताकि तिमीले उसको अनुग्रह (जीविका) खोज, र त्यस हेतु तिमीले कृतज्ञता प्रकट गर ।

- ४७) र हामीले तपाईं भन्दा पहिला पनि रसूलहरूलाई (सन्देशवाहकहरूलाई) उनीहरूको जातिबन्धुतिर पठायौं, र उनीहरूले तिनीहरूको पासमा खुल्ला प्रमाणहरू लिएर आए अनि अपराधीहरूबाट हामीले प्रतिशोध लियौं। (तसर्थ) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए तिनीहरूको सहायता गर्नु हामीलाई जरुरी थियो ।

- ४८) अल्लाहले नै वायुहरूलाई चलाउँछ, उनीहरूले बादललाई उठाउँछन्, अनि जुन प्रकारले चाहन्छ, उनीहरूलाई आकाशमा फिँजाइदिन्छ, र तिनीहरूलाई विभिन्न पत्रहरू र टुक्राहरूको रूप दिन्छ । अनि तपाईंले देख्नु हुन्छ, कि तिनीहरूको बीचबाट वर्षाका बूँदहरू झर्छन् । अनि जसलाई चाहन्छ, त्यस सेवकमाथि पानी वर्षाउँछ, तब उनीहरू प्रसन्न भइहाल्छन् ।

- ४९) निश्चित मान्नुस् कि वर्षा हुनुभन्दा अगाडि उनीहरू निराश भइराखेका थिए ।

- ५०) अतः तपाईंले अल्लाहको दयालुताका

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَأَنكَرُوا مِنْ الَّذِينَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ۝

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّحَ فَتُبْرِسَحَابًا فَيَسْطُو فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسْفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ۝

وَأَن كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنَ قَبْلِهِ لُمُزِينَ ۝

فَانْظُرْ إِلَى الثَّرِيعَاتِ اللَّهُ كَيْفَ يُغِي الْأَرْضَ

लक्षणहरू हेर्नुस् कि त्यसले कुन प्रकारले पृथ्वीलाई उसको मृत्यु पश्चात जीवित गर्दछ, निश्चयनै उसैले मृतहरूलाई जीवित पार्नेवाला हो र ऊ प्रत्येक कुरामाथि सामर्थ्यवान छ ।

५१) र, यदि हामीले एउटा आँधीवेरी पठाउँछौं (जसको प्रभावबाट) त्यस खेतीलाई पहिलो भएको देख्छन्, तब यस पश्चात उनीहरूले कृतधनता प्रकट गर्न थाल्छन् ।

५२) निःसन्देह तपाईंले मृतकहरूलाई (कुरा) सुनाउन सक्नुहुन्न र न बहिराहरूलाई आफ्नो आवाज सुनाउन सक्नु हुन्छ, जब कि उनीहरू पिठ्यू फर्काएर मुडिसकेका छन् ।

५३) र न त तपाईं अन्धाहरूलाई उनीहरूको मार्ग विचलनबाट (निकालेर) सोभो बाटोमा ल्याउन सक्नु हुन्छ । तपाईंले मात्र उनीहरूलाई सुनाउन सक्नुहुन्छ, जसले हाम्रा आयतहरूमाथि ईमान राख्दछन्, तसर्थ तिनीहरू नै आज्ञाकारी हुन् ।

५४) अल्लाह नै हो, जसले तिमीलाई निर्वल सृष्टि गर्‍यो, अनि निर्वलता पश्चात् शक्ति प्रदान गर्‍यो, अनि शक्ति पश्चात निर्वलता र बृद्धावस्था दियो । (त्यसले) जे चाहन्छ सृष्टि

بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَجْمِ الْبُوتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

وَلَكِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا طَلُوتًا
مِّنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ۝

فَإِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الْقُمْرَ الدَّعَاءَ
إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ۝

وَمَا أَنْتَ بِهَادٍ الْعُمَىٰ عَنْ صَلَاتِهِمْ إِنَّ تُسْمِعُ إِلَّا
مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ۝

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ
بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ
ضَعْفًا وَتَسِيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ
وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ۝

गर्दछ, ऊ सबै जान्नेवाला र सबैमाथि
सामर्थ्यवान छ ।

५५) र जुन दिन कयामत (प्रलयको
अन्तिम दिन) आइपुग्नेछ, त्यतिखेर
अपराधीहरूले शपथ खानेछन् कि
उनीहरू यस दुनियाँमा एक घडी
भन्दा बढी रहेनन्, यसै प्रकारले
उनीहरू भ्रमित नै रहे ।

५६) तर जुन मानिसहरूलाई ज्ञान र ईमान
प्रदान गरिएको थियो, उनीहरूले
भन्नेछन् कि अल्लाहको किताब
अनुसार तिमी कयामतसम्म रहेका
छौ र यो कयामतको दिननै हो, तर
तिमीलाई त यसको विश्वासै थिएन ।

५७) अतः त्यस दिन अत्याचारीहरूलाई
उनीहरूको बहाना-सफाई कुनै
काम आउने छैन, र उनीहरूबाट
तौबा (प्रायश्चित) र कर्म पनि
स्वीकार गरिने छैन ।

५८) निःसंदेह हामीले मानिसहरूका समक्ष
यस कुरानमा हर प्रकारका
उदाहरणहरू वर्णन गरिदिएका छौं,
तपाईंले उनीहरूको अगाडि कुनै
पनि निशानी प्रस्तुत गर्नुस्, यी
काफिरहरूले भनिहाल्नेछन् कि
तिमी झूठा हो ।

५९) यसै प्रकार अल्लाहले ती मानिसहरूको
हृदयमा जो बुभुद्धैनन् छाप लगाई
दिन्छ ।

وَيَوْمَ نَقُومُ السَّاعَةَ يُقْسِمُ الْبَاجِرُونَ دَايَرًا
عِيْسَاءَ كَذَلِكَ كَانُوا يُفَكِّونَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ أَوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ
لَبِثْنَا فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ فَهَذَا
يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

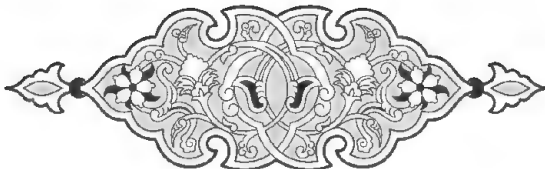
يَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعَذَرَتُهُمْ
وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ
مَثَلٍ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُمْ بِلَايَةٍ كَيْفُوتَلَّ كَثِيرٌ
وَأِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ۝

كَذَلِكَ يَضَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ
لَا يَعْلَمُونَ ۝

६०) अतः तपाईं धैर्य गर्नुस् निःसन्देह
अल्लाहको वाचा सत्य छ र तपाईंलाई
उनीहरूले जसले ईमान राख्दैनन्,
असंतोषी नबनाइदेऊन् ।

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۖ



सूरतु लुक़मान-३१

سُورَةُ لُقْمَانَ

सूरतु लुक़मान मक्की हो, यसमा ३४ आयतहरू र ४ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) अलिफ-लाम-मीम,
- २) यो तत्वज्ञानले परिपूर्ण किताबका
आयतहरू हुन् ।
- ३) जो राम्रो काम गर्नेवालाको निम्ति
मार्गदर्शन र कृपा हो ।
- ४) जसले नमाजको आयोजन गर्छन् र
जकात दिन्छन् र अखिरत
(अन्तिमदिन) माथि आस्था राख्छन् ।
- ५) यिनै हुन् जो आफ्नो पालनकर्ताको
तर्फबाट सत्य मार्गमा छन् र तिनै
सफल हुनेछन् ।
- ६) र कोही यस्ता पनि छन्, जसले
कपोल कल्पित कुराहरू किन्दछन्,
ताकि मानिसहरूलाई अज्ञानताका
साथ अल्लाहको मार्गबाट विचलित
गरुन् र त्यसको उपहास गरुन । यी
नै हुन् जसका निम्ति अपमानजनक
यातना छ ।
- ७) जब उसको सामु हाम्रा आयतहरूलाई
सुनाइन्छ तब घमण्डले यसरी मुख
फर्काइहाल्छ, जस्तोकि सुनेकै छैन,
मानौ उनका कानहरूमा बिक्रो लागेका

الْعَم

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ
بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ
عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا
أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ

وَإِذَا شِئِلَ عَلَيْهِ الْإِنْتِزَاعُ إِلَىٰ مُسْتَكْبِرًا كَانَ لَهُمُ
سَبْحًا كَانَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرًا قَبِيرَةً
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

छन्, तसर्थ उसलाई तपाईंले दुःखद यातनाको सूचना सुनाई दिनुस् ।

८) निःसन्देह जसले ईमान ल्याए र असल कामहरू गरिरहे, उनीहरूको निम्ति उपहार युक्त स्वर्गहरू छन् ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ

९) तिनीहरूसधैं त्यसमा बास गर्नेछन् । अल्लाहको यो सत्य वचन हो । जो अत्यन्त सम्मानित र अधिपत्यशाली र तत्त्वदर्शी छ ।

يُحْدِثُونَ فِيهَا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

१०) उसैले आकाशहरूलाई स्तम्भ बिना सृष्टि गर्‍यो जस्तो तिमीले देख्दछौ, र उसले धरतीमा पहाड स्थापित गरिदियो, ताकि यसले तिमीलाई नहल्लाइदेओस्, र त्यसमा हरेक प्रकारका जनावरहरू फैलाइदियो, र हामीले आकाशबाट पानी वर्षाएर पृथ्वीमा हरेक किसिमका सुन्दर जोडाहरू उत्पादन गर्‍यौ ।

خَلَقَ السَّمَوَاتِ بَعِيرَ عِيدٍ تَرَوْنَهَا وَآلَفِي فِي الْأَرْضِ رَوَايَ أَنْ تَبْيُذِبَكُمْ وَبَنَى فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ①

११) यो हो अल्लाहको सृष्टि । अब तिमीहरूले मलाई अल्लाह बाहेक अरु (पूज्यहरू) का कुनै सृष्टि देखाऊ । (त्यस्तो केही छैन) सत्य त यो छ कि यी अत्याचारीहरू स्पष्टरूपले मार्ग विचलित छन् ।

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ يَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ①

१२) र निश्चय नै हामीले लुकमान(अ.) लाई कौशल प्रदान गरेका थियौं, कि तिमीले अल्लाह प्रति कृतज्ञता दर्शाऊ र जसले कृतज्ञता प्रकट गर्दछ, त्यो आफ्नो भलोको लागि

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنْ اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَبِيدٌ ①

नै गर्दछ । र जसले कृतज्ञता देखाउँदैन ऊ जानिराखोस् कि अल्लाह वास्तवमा निस्पृह र प्रशंसनीय छ ।

- १३) र (स्मरण गर) जब लुकमान(अ.)ले आफ्ना छोरालाई नसीहत गर्दै भने: कि मेरो प्यारो छोरा ! अल्लाहको साथमा कसैलाई साभेदार नठहराऊनु, निश्चय नै शिर्क (बहुदेववाद) ठूलो अत्याचार हो ।

- १४) र हामीले मानिसलाई उसको आमा-बाबुको सम्बन्धमा सचेत गरेकाछौं, कि यसको आमाले कष्टमाथि कष्ट सहेर उसलाई गर्भमा बोकी राख्छे र दुई वर्षमा उसको दूध छोडाउनु पर्ने हुन्छ ! जसबाट तिमीले मेरो र आफ्नो आमा बाबुको कृतज्ञता प्रकट गर । (किनकि) मतिरै फर्कि आउनु पर्नेछ ।

- १५) र यदि ती दुवैले तिमीहरूमाथि यसकुराको दबाव दिन्छन्, कि तिमीले कसैलाई मेरो साथमा साभेदार ठहराऊ जसको तिमीलाई ज्ञान छैन, त उनीहरूको कुरा नमान्नु र सांसारिक कामहरूमा उनीहरूको राम्रो साथ दिनु, र जुन व्यक्ति मतिर प्रवृत्त हुन्छ, उसको मार्गमा हिंड्नु । र तिमी सबैलाई मतिर फर्कि आउनु छ । अनि जुन काम

وَأَذَقَ الْلُغْمَ لِلْإِنْسَانِ لَهُ وَيَعِظُهُ لِيَتَّقِيَ اللَّهَ أَفَلَا تَشْكُرُ ۝
إِنَّ الشِّرْكَ لَكُظْمٌ عَظِيمٌ ۝

وَوَضَّيْنَا لِلْإِنْسَانِ إِذْ دَبَّ عَلَيْهِ حَمَلُهُ أَنَّهُ وَهْنًا عَلَى
وَهْنٍ وَفَضَّلَهُ فِي عَامَيْنِ أَنْ أَشْكُرَ وَلَوْلَا ذَلِكَ
لَإِنِّي الْبَصِيرُ ۝

وَأِنْ جُهِدَا عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ
عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبِ مَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا
وَالْآخِرَةِ سَيِّئٌ مَنْ أَتَاهَا إِلَّا تَمَّ إِلَىٰ مَرْحَمَةٍ
فَأَنِصْحُوكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

तिमी गरिराखेका हुन्छौ, म तिमीलाई सबै बताउनेछु ।

- १६) (लुकमानले भने कि) प्यारो छोरो ! यदि कुनै कुरा रायोको दाना बराबर होस् र त्यो कुनै चट्टानको बीचमा होस् वा आकाशहरूमा वा धरतीमा होस्, अल्लाहले त्यसलाई उपस्थित गर्नेछ । निःसन्देह अल्लाह अत्यन्त सूक्ष्मदर्शी (र) जानकार पनि छ ।

- १७) हे मेरो प्यारो छोरो ! तिमी नमाजको आयोजन गर, भलाईको आदेश दिने गर नराम्रो कर्मबाट रोक र जुनसुकै दुःख पनि तिमीमाथि आइपरे त्यसमा धैर्य राख, निःसन्देह यी अनिवार्य र दृढ संकल्पका काम हुन् ।

- १८) मानिसहरू सम्मुख मुख नफुलाऊ र धरतीमा अहंकार गरी नहिँडनु । निश्चयनै अल्लाहले कुनै अहंकारी र घमण्डीलाई रुचाउँदैन ।

- १९) आफ्नो चालमा सहजता र सन्तुलन कायम राख र आफ्नो आवाज नरम राख ! निःसन्देह आवाजहरू मध्ये सबैभन्दा नराम्रो स्वर, गधहाहरूको स्वर हुन्छ ।

- २०) के तिमीले देखेनौ, कि अल्लाहले, जे जति आकाशहरू र धरतीमा छन्, सबैलाई तिम्रो काममा लगाइराखेको छ र उसले तिमीमाथि आफ्नो

يَبْنِيَّ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْقَلَبٌ مِّنْ خَرْدَلٍ
فَتَكُنْ فِي صَفْوَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ
يَأْتِي بِهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ۝

يَبْنِيَّ أَتِمِّمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ
عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصِرْ عَلَىٰ مَا آصَابَكَ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ
مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝

وَلَا تُصَوِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ
مَرْحًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَأَكْبَهُ كُلَّ مَخْتَالٍ فَخُورٍ ۝

وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاعْظُضْ مِنْ صَوْتِكَ
إِنَّ أَكْثَرَ الصَّوَاتِ لَصَوْتُ الْحَيْرِ ۝

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ تَافِي السَّمَوَاتِ وَتَافِي
الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ حِمَّةً ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ۚ وَمِنَ
النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى
وَلَا كِتَابٍ مُّبِينٍ ۝

प्रत्यक्ष र परोक्ष अनुकम्पाहरू पूरै दिइराखेको छ ? केही मानिसहरूले अल्लाहको विषयमा बिना कुनै ज्ञान, बिना कुनै मार्गदर्शन र बिना कुनै प्रकाशमान किताबको आधारमा, भगडा गर्दछन् ।

- २१) र जब उनीहरूसित भनिन्छ, “कि त्यस कुराको अनुशरण गर जुन कि अल्लाहले वह्य मार्फत अवतरित गरेको छ”, तब भन्छन् कि “(होइन) बरु हामीले त त्यस कुराको अनुशरण गर्नेछौं, जसमा हामीले आफ्नो बाउ-बाजेलाई पाएका छौं ।” यद्यपि शैतानले उनीहरूलाई नर्कको यातनातिर बोलाउँदछ, (तै पनि?)

- २२) र जसले आज्ञाकारिताका साथ आफूलाई अल्लाहको अधीन गर्दछ, र ऊ असल काम गर्ने पनि होओस् त उसले बलियो सहारा समातिहाल्यो । सम्पूर्ण कुराहरूको परिणति अल्लाहतिर नै छ ।

- २३) काफिरहरूको इन्कारबाट तपाईं दुःखी नहुनुस् । अन्ततः हाम्रै तर्फ उनीहरूले फर्केर आउनु छ । अनि जे जति उनीहरूले गरिराखेका छन्, हामीहरूले उनीहरूलाई अवगत गराउनेछौं । निःसन्देह अल्लाह (हृदय) छातीभित्र (लुके)को कुरासम्म जान्दछ ।

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْمِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَحَدَنا عَلَيْهِ آبَاءُنَا أَوْ لَوْ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ۝

وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

२४) हामीले उनीहरूलाई त्यसै केही फाइदा गराई दिन्छौं । तर (अन्तमा) हामीले उनीहरूलाई विवश पारी एउटा कठोर यातनातिर तानेर लैजानेछौं ।

२५) यदि तपाईं उनीहरूसँग सोध्नु हुन्छ कि आकाशहरू र धरतीको सृष्टिकर्ता को हो? त उनीहरूले अवश्य भनिहाल्नेछन्: कि “अल्लाह हो” अनि भनिदिनुस्: कि सबै प्रशंसा पनि अल्लाहकै निम्ति हो ! तर उनीहरू मध्ये धेरै अज्ञानी छन् ।

२६) जे जति आकाश र धरतीमा छ सबै अल्लाहकै हो नि:सन्देह अल्लाह ठूलो निस्पृह, र प्रशंसित छ ।

२७) धरतीमा जति रुखहरू छन्, यदि ती सबै कलम भइहालुन् र समस्त समुद्र(का पानी) त्यसका मसी भइहालोस् त्यसपछि सात अन्य समुद्र होऊन् तै पनि अल्लाहका कुराहरू समाप्त हुनसक्ने छैनन् नि:सन्देह अल्लाह अत्यन्त अधिपत्यशाली र तत्त्वदर्शी छ ।

२८) तिमी सबैको सृष्टि गर्नु र तिमी सबैलाई मृत्युपछि पुनः जीवित गर्नु त यस्तो छ, जस्तो कि एउटा जीवलाई सृष्टि गर्नु । नि:सन्देह अल्लाह सबै कुरा सुन्दछ, देख्दछ ।

نُتَعَمُّهُمْ وَلَقَدْ لَكُمُ نَصْرُهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ ۝

وَلَمَّا سَأَلَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

يَذُوقُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمْدُ هُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

مَا خَلَقَكُمْ وَلَا يَبْنِيكُمْ أَلَا تَتَّقُونَ وَاحِدَةً ۝ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝

२९) के तपाईं देखुहुन्न कि अल्लाहले रातलाई दिनमा प्रविष्ट गर्दछ र दिनलाई रातमा प्रविष्ट गर्दछ ! र उसले सूर्य र चन्द्रलाई आज्ञाकारी बनाइराखेको छ कि प्रत्येक एक निर्धारित समयसम्म चलिराखेको छ । र तिमीले जे जति गर्दछौ, अल्लाह त्यसको पूर्ण जानकारी राख्दछ ।

३०) यी सबै (प्रबन्धहरू) यस कारण छन्, कि अल्लाह नै सत्य हो र उसलाई छाडेर जस जसलाई यिनीहरू पुकार्दछन्, उनीहरू असत्य छन् । र निश्चयनै अल्लाह नै सर्वोच्च र शानवाला छ ।

३१) के तिमी यसमा विचार गर्दैनौ कि समुद्रमा अल्लाहकै अनुग्रहबाट डुङ्गाहरू चल्छन्, ताकि उसले तिमीहरूलाई आफ्ना केही निशानीहरू देखाओस् । निःसन्देह यसमा प्रत्येक धैर्यवान, र कृतज्ञका निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।

३२) र जब (समुद्रका) तरङ्गहरूले तिनीहरूलाई छाया-छत्र (पाल) जस्तै छोपी हाल्छन् तब उनले विश्वासका साथ अल्लाहलाई नै पुकार्छन्, अनि जब अल्लाहले उनीहरूलाई बचाएर स्थलसम्म पुर्‍याई दिन्छ, तब उनीहरूमध्ये केही

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِيهِ الْبَيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِيهِ النَّهَارَ فِي الْبَيْلِ وَسَخَّرَ الشَّسَّ وَالْقَمَرَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ يَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِعِصْمَةِ اللَّهِ إِنْ لَيْسَ لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ إِلَّا فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلُمِ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ فَلَمَّا بَلَغَهُمُ الْمَرْءُ مِنْهُمْ قُلُّوا أُمُومًا ۚ وَمَا يَجْعَدُونَ إِلَّا أُكْلاً ۚ وَخَسِرَ الْكَافِرُونَ ۝

मानिसहरू मात्र सन्तुलित मार्गमा हिंडछन्, र हाम्रा आयतहरूको इन्कार ती व्यक्तिहरूले मात्र गर्दछन् जो विश्वासघाती, र कृतघ्न हुन्छन् ।

- ३३) हे मानिसहरू ! आफ्नो पालनकर्तासित डर मान र त्यस दिनसित पनि तर्स जब कि न त बाबु आफ्नो छोराको कुनै काम आउने छ, न त छोरा बाबुको कुनै काम आउने छ । निश्चय नै अल्लाहको वचन सत्य छ । (हेर) सांसारिक जीवनले कदापि तिमीलाई धोकामा नपारोस् । र न त अल्लाहको विषयमा धोकेबाज (शैतान)ले तिमीलाई भ्रममा पारोस् ।

- ३४) निःसन्देह कयामत(अन्तिमदिन) को ज्ञान अल्लाहलाई नै छ । र उसैले जल वृष्टि गराउँछ र उसैले गर्भाण्यहरूमा भएको कुरा जान्दछ (अर्थात् नर छ कि मादा) । र कुनै व्यक्तिलाई थाहा छैन कि भोली उसले के गर्नेछ । र कुनै मानिसलाई थाहा छैन कि कुन भू-भागमा उसको मृत्यु हुने छ । (याद राख)अल्लाह नै सबै जान्नेवाला, र प्रत्येक कुरासित अवगत छ ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَالْحَسْبُ يَوْمًا لَا يُجْزَى
وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَائِزٌ عَنْ
وَالِدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرُّكُمُ الْحَيَاةُ
الدُّنْيَا وَلَا يَغُرُّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٣٣﴾

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَكَ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ
وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا
تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ
تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٣٤﴾



सूरतुस्सज्दः -३२

سُورَةُ السَّجْدَةِ

सूरतुस्सज्दः मक्की हो, यसमा ३० आयतहरू र ३ रूकू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ

- १) अलिफ-लाम्-मीम्,
- २) यसमा कुनै सन्देह छैन कि यस किताबको अवतरण सम्पूर्ण संसारको पालनकर्ताको तर्फबाट हो ।
- ३) के यिनीहरूले भन्छन्: कि उसले “(पैगम्बरले) यसलाई स्वयं रचेका हुन्?” (होइन) बरु त्यो तिम्रो पालनकर्ताको, तर्फबाट सत्य हो, ताकि तपाईंले तिनीहरूलाई सावधान गर्नुस्, जसको पासमा तपाईं भन्दा पहिला कोही सावधान गर्नेवाला आएन । ताकि यिनीहरूले सही मार्ग प्राप्त गर्न सकुन् ।
- ४) अल्लाह नै त हो जसले आकाशहरू र धरतीलाई र जे जति तिनीहरूको बीचमा छ, सबैलाई छ: (६) दिनमा सृष्टि गर्‍यो । अनि सत्तासन(अर्श) माथि उच्च भयो । उस बाहेक तिम्रो लागि कोही मद्दत गर्ने र सिफारिश गर्नेवाला छैन, के तैपनि तिमी नसीहत ग्रहण गर्दैनौ ?
- ५) उसैले आकाशदेखि धरतीसम्म प्रत्येक

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ
لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَاهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ
لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ
دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ لَّا تَشْفِعُ إِلَّا مَنْ أَمَرَ

يُذِيرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ

कार्यको व्यवस्था गर्दछ । अनि (सबैकाम) एक यस्तो दिनमा उसतर्फ प्रवृत्त हुन्छ, जसको गन्ती तिम्रो गणना अनुसार एक हजार वर्ष बराबर हुनेछ ।

६) उही त परोक्ष र प्रत्यक्षको ज्ञाता हो सर्वशक्ति सम्पन्न ठूलो दयावान् (अल्लाह) हो ।

७) जसले सृष्टि गरेको प्रत्येक कुरोलाई राम्रो बनायो र उसले मानिसको रचना माटोबाट शुरू गर्‍यो ।

८) अनि उसको वंश एक तुच्छ पानीको थोपाले चलायो ।

९) अनि त्यसलाई ठीक-ठीक गरेर त्यसमा आफ्नो आत्मा संचारित गर्‍यो । उसैले तिम्रो कान आँखा र हृदय बनायो तापनि तिमीले साह्रै कम कृतज्ञता प्रकट गर्दछौ ।

१०) र उनीहरूले भन्न थाले: कि “जब हामी धरतीमा मिसिइसक्नेछौं त के फेरि नयाँ रूपमा जीवित हुनेछौं ? बरु साँचो कुरा त यो हो कि, यी मानिसहरू आफ्ना पालनकर्तासितको साक्षात्कारलाई नकारी राखेका छन् ।

११) भनिदिनुस् ! “कि तिमीलाई मृत्युको स्वर्गदूत (इज्राईल) ले जुन कि तिमीमाथि नियुक्त छ, त्यसले मार्नेछ । अनि तिमी सबै आफ्नो पालनकर्तातिर फर्काइने छौ ।”

فِي يَوْمٍ كَانَ مَقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّنَ عَدَدِ قَوْمٍ ۝

ذَٰلِكَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنسَانِ مِن طِينٍ ۝

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِن سُلَالَةٍ مِّن مَّاءٍ مَّهِينٍ ۝

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَحَّاهُ فَرِيضٍ مِّن رُّوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝

وَقَالُوا لَئِن كُنَّا فِي الْأَرْضِ لَنُفْسِحَنَّ فِيهَا لَئِن كُنَّا فِيهَا لَنُفْسِحَنَّ فِيهَا لَئِن كُنَّا فِيهَا لَنُفْسِحَنَّ فِيهَا لَئِن كُنَّا فِيهَا لَنُفْسِحَنَّ فِيهَا ۝

قُلْ يَتَوَكَّلْ عَلَىٰ رَبِّكَ إِنَّكَ أَنتَ عَلَىٰ ذُرِّيِّئٍ مُّؤْتَوَكِّلٍ ۝

१२) कति राम्रो हुन्थ्यो तपाईंले देख्ने भए जब कि अपराधीहरू आफ्नो पालनकर्ताको अगाडि टाउको निहुराई राखेका हुनेछन् र भन्ने छन् कि “हे हाम्रा पालनकर्ता ! हामीले देखिहाल्यौं र सुनिहाल्यौं । अब तिमीले हामीलाई (संसारमा) फिर्ता पठाइदेऊ, ताकि असल कर्म गरौं । हामी आस्था राख्नेवाला हौं ।”

१३) यदि हामीले चाहेको भए प्रत्येक व्यक्तिलाई नसीहत ग्रहण गराई दिन्थ्यौं, तर मेरो तर्फबाट यो कुरो बिल्कुल सत्य प्रमाणित भइसकेको छ कि म नर्कलाई जिन्न र मानिसहरूबाट, भरी दिनेछु ।

१४) (तसर्थ) अब तिमीले त्यस दिनको साक्षात्कारलाई बिर्सको नतीजा भोग, (आज) हामीले पनि तिमीलाई विर्सि दियौं । र जुन काम तिमीले गर्दथ्यौ त्यसको सजायमा सधैंको यातनाको स्वाद चाखी राख ।

१५) हाम्रा आयतहरूमा उनैले ईमान ल्याउने गर्दछन् जसलाई जब नसीहत गरिन्छ, तब सज्दामा जान्छन् र आफ्ना पालनकर्ताको प्रशंसाका साथ उसको गुणगान गर्दछन् र घमण्ड गर्दैनन् ।

१६) उनीहरूका लेटाई आफ्ना ओछ्यानहरूबाट अलग हुन्छन् ।

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِندَ رَبِّهِمْ
رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا
مُقِرُّونَ ﴿١٢﴾

وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًى وَلَكِنْ حَقَّ
الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْيَتَةِ وَالتَّاسِ
أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾

فَذُوقُوا إِلَهُكُمْ إِذْ أَنتُمْ هُنَا أَلَا تَابِعْتُمْكُمْ
وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿١٤﴾

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا حُزُّوا
سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ
لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿١٥﴾

تَجَافَىٰ جُوفُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ
خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿١٦﴾

उनीहरू आफ्नो पालनकर्तालाई
भय र आशाले पुकार्दछन् र जुन
(सम्पत्ति) हामीले उनलाई दिएका
छौं, त्यसबाट खर्च गर्दछन् ।

- १७) (अनि अल्लाह बाहेक) कसैलाई
थाहा छैन कि उनीहरूका निम्ति
उनको आँखाका शितलता लुकाएर
राखिदिएका छौं यो उनीहरूका
कर्महरूको पुरस्कार हो, जुन
उनीहरूले गर्ने गर्दथे ।

- १८) के जो मोमिन छ, ऊ त्यस व्यक्ति
सरह हुन सक्छ जो अवज्ञाकारी छ ?
दुवै समान हुन सक्दैनन् ।

- १९) जसले ईमान ल्याए र असल कर्म
गरिरहे, उनीहरूलाई सधैं बस्नका
निम्ति (जन्नत) स्वर्गका बाग
बगैँचाहरू छन्, ती कामहरूको
प्रतिफलमा आतिथ्यता छ, जुन
कि उनीहरूले गर्दथे ।

- २०) तर जसले आज्ञा उल्लंघन गरे
उनीहरूको ठेगाना नर्क हो । जब
कुनै बेला उनले त्यसबाट बाहिर
निस्कन चाहनेछन् त त्यसैमा
फर्काइनेछन् र (उनीहरूसित) भनिनेछ
कि (जुन दोषको यातनालाई)
तिमीले भूठो ठान्दथ्यौ त्यसको
बदलामा आगोको सजाय चाख ।”

- २१) र निःसन्देह हामीले उनीहरूलाई
(कयामतको) ठूलो सजाय बाहेक

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ
جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑤

أَفَنُكَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا لَّا يَسْتَوُونَ ⑥

أَنَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ
أَلَا يُؤْتُونَ ⑦

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا
أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ دُونُوا
عَذَابَ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ⑧

وَلَنَذِقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأُولَىٰ دُونَ
الْعَذَابِ الْأَخِيرِ لَعَلَّهُمْ يُرْجَعُونَ ⑨

(संसारका) सानो यातनाको स्वाद चखाउने छौं, ताकि कदाचित तिनीहरू (हाम्रो तर्फ) फर्किआऊन् ।

- २२) र त्यस व्यक्ति भन्दा बढी अत्याचारी को छ? जसलाई उसको पालनकर्ताका आयातहरूबाट सावधान गरिएको थियो । तैपनि उसले मुख फर्कायो ? निश्चित जान कि हामीले पनि अपराधीहरूसित बदला लिनेवाला छौं ।

- २३) निःसन्देह हामीले “मूसा(अ.)लाई” किताब प्रदान गर्‍यौं । अतः तपाईंले कदापि ऊ सँगको साक्षात्कारमा सन्देह नगर्नु र हामीले उसलाई इस्राईलका सन्तानको पथप्रदर्शनको माध्यम बनाएका थियौं ।

- २४) र जब उनीहरूले धैर्य गरे तब हामीले उनीहरूमध्ये यस्ता नायक बनायौं, जसले हाम्रो आदेशबाट मानिसहरूलाई सही मार्ग देखाउँथे । र हाम्रा आयतहरूमाथि आस्था राख्दथे ।

- २५) निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ताले कयामतका दिन उनीहरूको बीचका ती कुराहरूको निर्णय गर्नेछ, जसमा उनीहरूले विवाद गर्दै आएका छन् ।

- २६) के यस कुराले पनि तिनीहरूलाई नसीहत दिएन कि उनीहरू भन्दा पहिला कैयन् नस्लहरूलाई

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ مِنْ مَرِيَّةٍ مِنْ قُلُوبِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِبَنِي إِسْرَءِيلَ ۝

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ آيَةً يُعَذِّبُونَ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ صَبَرُوا ۝ وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ ۝

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمَا هَلَكَ نَادَانُ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَسْتُونَ فِي مَسَائِرِهِمْ إِنَّا فِي ذَلِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْمَعُونَ ۝

(समूहहरूलाई) हामीले नष्ट गरिसकेका छौं, जसका सहनका ठाउँहरूमा उनीहरू हिंडुल गर्दैछन् ? यसमा त धेरै निशानीहरू छन् । अनि के उनीहरू सुन्दैनन् ?

- २७) के उनीहरूले देख्दैनन् कि हामीले यस बाँझो भूमितिर पानी बगाएर लैजान्छौं । अनि त्यसबाट हामीले खेती उमाछौं, जसबाट उनीहरूका चौपायाहरू खान्छन् र उनीहरू स्वयम् पनि खान्छन् अनि के यिनीहरूले तैपनि देख्दैनन् ?

أَوَلَمْ يَرَوْا كَالَّذِينَ اسْتَوُوا إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ
فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ
وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ۝

- २८) र भन्दछन्: कि “यदि तिमी साँचो हो भने बताऊ यो फैसला कहिले हुनेछ ?

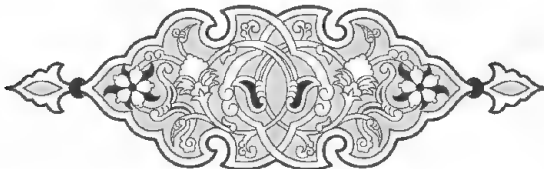
وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْفَعْلُ إِن كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ۝

- २९) (हे मुहम्मद स.) भनिदिनुस् ! कि “फैसलाको दिन ईमान ल्याउनुले काफिरहरूलाई कुनै पनि फाइदा पुऱ्याउने छैन र न उनीहरूलाई कुनै मोहलत दिइनेछ ।”

قُلْ يَوْمَ الْقِيَامِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ
وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ۝

- ३०) (तसर्थ) अब तपाईंले उनीहरूलाई उनीहरूकै अवस्थामा छाडिदिनुस्, र प्रतिक्षा गर्नुस् ! उनीहरू पनि प्रतिक्षक छन् ।

فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرِ إِنَّهُمْ مُنْظَرُونَ ۝



सूरतुल् अहज़ाब-३३



सूरतुल् अहज़ाब मदनी हो, यसमा ७३ आयतहरू र ९ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे पैगम्बर । अल्लाहसित डराइराख्नुस्
र काफिर र मुनाफिकहरूको भनाईमा
नलाग्नुस् । निःसंदेह अल्लाह ठूलो
सर्वज्ञाता र तत्त्वदर्शी छ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ
وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا

२) र अनुशरण त्यस कुराको गर्नु जुन
तपाईंको पालनकर्ताको तर्फबाट
तपाईंलाई वह्य गरिन्छ । निःसन्देह
अल्लाह तपाईंको सबै कर्महरूसित
अवगत छ ।

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا

३) र तपाईंले अल्लाहमाथि नै भरोसा
गर्नुस् । ऊ भरोसाको निम्ति पर्याप्त
छ ।

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا

४) अल्लाहले कुनै व्यक्तिको छाती
भित्र दुई मुटु बनाएको छैन र न
उसले तिम्रा पत्नीहरूलाई, जसलाई
तिमीले आमा भनिहाल्छौ, तिम्रो
साँच्चैआमा बनायो, र उसले
तिमीले मुखले भनेको छोराहरूलाई
वास्तविक छोराहरू बनाएन । यी
तिम्रा मुखका कुराहरू हुन् । किन्तु
अल्लाहले साँचो कुरा भन्दछ र
उसैले सोभो मार्ग देखाउँछ ।

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ وَمَا جَعَلَ
أَزْوَاجَكُمْ أُمَّهَاتِكُمْ وَمَا جَعَلَ
أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ذَلِكَ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ وَاللَّهُ
يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ

५) उनीहरूलाई (धर्मपुत्रलाई) उनीहरूका वास्तविक पिताहरूको नामबाट जोडेर पुकार । अल्लाहकहाँ यही पूरा न्यायसँगत कुरा हो । र यदि तिमीलाई उनीहरूको वास्तविक पिताको ज्ञान छैन भने, धर्ममा उनीहरू तिम्रा धर्मभाइ र मित्र पनि हुन् । यस प्रसंगमा तिमीबाट कुनै भूल वा गल्ती भएको हुन्छ भने, त्यसमा तिमीमाथि कुनै पाप छैन, किन्तु जसको संकल्प तिम्रा हृदयले गरिहाल्यो, त्यसको पाप लाग्दछ । र अल्लाह अत्यन्त क्षमाशील, दयावान छ ।

६) नबीको हक मोमिन माथि स्वयं उनीहरूका आफ्नो (प्राणहरू) भन्दा बढी छ र नबीका पत्नीहरू उनीहरूका (मोमिनहरूका) आमा हुन् ! र अल्लाहको विधान अनुसार, सामान्य मोमिन् र मोहाजिरहरूको अपेक्षा (नबीका) नातेदारहरू आपसमा एक-अर्का सित धेरै हकदार छन् । यो अर्कै कुरा हो कि तिमीलाई आफ्ना साथीहरूसँग राम्रो व्यवहार गर्नुको अनुमति प्राप्त छ । यो आदेश अल्लाहको किताबमा लेखिएको छ ।

७) (र यादगर) जब हामीले नबीहरूसित वचन लियौं, र खासगरी तपाईंसित र “नूह” र “इब्राहीम” र “मूसा” र मरियमका छोरा “ईसासित”

أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَاُولَئِكَ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُم بِهِ وَلَكِنْ تَاءَمَّرْتُمْ فَلُوْلَكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

الَّذِينَ أُولَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ وَأُولَئِكَ أَكْرَاهُ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوْحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ۝

पनि ! यी सबैसित हामीले दृढ वचन लिऔं ।

८) ताकि अल्लाहले सत्य मानिसहरूसित उनीहरूको सत्यताबारे सोधोस् । र इन्कार गर्नेवालाहरूको निम्ति त उसले दुःखद यातना तयार गरेर राखेको छ ।

९) हे मोमिनहरू ! अल्लाहले जुन भलाई तिमी माथि गऱ्यो, त्यसलाई स्मरण गर जबकि सेनाहरू तिमीमाथि आक्रमणको निम्ति (अहजाब युद्धमा) आए, तब हामीले उनीहरू माथि एक तेज हावा पठाइदियौं र यस्ता सेनाहरू पनि, जसलाई तिमीले देख्न सक्दैन थियौं ! र जुन काम तिमीले गर्दछौ, अल्लाहले सबैथोक देखिराखेको छ ।

१०) (स्मरण गर) जब शत्रुहरू तिम्रोमाथि-तिरबाट र तिम्रो तलतिरबाट पनि तिमीमाथि आइलागे, र जब आँखाहरू एकटक भइहाले र हृदय कण्ठमा आइपुग्यो ! र तिमीले अल्लाहको बारेमा विभिन्न प्रकारका कल्पनाहरू गर्न थालेका थियौं ।

११) यहाँ ईमानवालाहरू परीक्षणमा परे र तिनीहरू पूरै हल्लाइए ।

१२) र त्यसबखत जब कपटी र ती मानिसहरू जसका हृदयमा रोग छन् भन्न थाले कि “अल्लाह र उसका

يَسْأَلُ الضَّالِّينَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا أَمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا

إِذْ جَاءَكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَنَظَّتُمْ بِاللَّهِ الظُّنُونًا

هَٰذَا لِكَيْ تَبْلُوَ الْمُؤْمِنُونَ وَتُزَلَّزِلَ الْأَشْيَاءُ

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا

रसूलले हामीसित जुन वचन गरेका थिए त्यो त धोखा मात्र थियो ।”

- १३) र उनीहरू मध्येबाटै एउटा समूहले भन्यो: कि हे मदीनावालाहरू ! यहाँ तिम्रो निम्ति ठाउँ छैन, तसर्थ फर्किहाल, र उनको एउटा अर्को समूहले पैगम्बरसित यो भनेर जाने अनुमति माग्न थाल्यो कि “हाम्रा घर असुरक्षित छन्” । यद्यपि तिनीहरू खुल्ला र असुरक्षित थिएनन्, तर उनीहरू त केवल भाग्न चाहन्थे ।

- १४) र यदि मदीनाको चारैतिरबाट उनीहरूमाथि आक्रमण हुन्थ्यो, अनि त्यसबेला उनीहरूसित उपद्रवको निम्ति भनिएको भए उनीहरूले त्यस्तो गरिहाल्थे र केही बेर बाहेक लड्ने थिएनन् ।

- १५) यद्यपि यस भन्दा पहिला उनीहरूले अल्लाहलाई वचन दिइसकेका थिए कि उनीहरूले पिठ्यू फर्काउने छैनन्, र अल्लाहसित, जुन वचन गरिन्छ, त्यसको अवश्य सोधपूछ हुनेछ ।

- १६) भनिदिनुस् ! कि “यदि तिमी मर्न वा मारिनुबाट भाग्दछौ त यो भाग्नुबाट तिमीले कदापि लाभ पाउने छैनौ ! र त्यस अवस्थामा पनि तिमीले बहुतेक कम फाइदा पाउने छौ ।

وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا هَلْ يَنْتَرِبُ لَكُمْ مَقَامٌ
لَّكُمْ قَارِعُونَ وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِّنَ النَّبِيِّ
يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ
إِنَّ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ۝

وَلَوْ دَخَلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَقْطَارِهِمْ سُلُوهُنَ الْفِتْنَةِ
لَأَتَوْهَا وَمَا تَلْبَثُوا فِيهَا إِلَّا فَرَجًا ۝

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤْتُونَ
الْأَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُورًا ۝

قُلْ لَّنْ يَنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ
أَوِ الْقَتْلِ وَإِذْ الْأُنْمُوتُونَ الْآفِيلَاءُ ۝

१७) सोधनुस् ! “कि यदि अल्लाहले तिमीमाथि कुनै नराम्रो कुराको विचार गर्दछ वा तिमी माथि कुनै कृपा गर्न चाहन्छ त को छ जसले तिमीलाई त्यसबाट बचाउन सक्दछ, वा तिमीबाट कृपा रोक्न सक्छ, यिनीहरूले अल्लाह बाहेक कसैलाई न आफ्नो मित्र पाउने छन् न सहायक ।

१८) अल्लाहले तिमीहरूमध्ये ती मानिसहरूलाई (राम्ररी) जान्दछ, जसले (युद्धबाट) अरुलाई रोक्दछन् र आफ्ना भाइहरूसित भन्दछन्: कि हाम्रो साथमा आइहाल । र लडाईंमा कहिलेकांही मात्र आउँछन् ।

१९) (यी) तिम्रो सहायतामा पूरै कन्जूस्यार्इ गर्दछन् । अनि जब भय र डरको समय आउँछ त तपाईंले उनलाई हेर्नु हुनेछ कि तपाईंतिर हेरिराखेछन्, र उनका आँखाहरू यसरी घुम्छन् जस्तो कि कसैलाई मृत्युको मुर्छा भइराखेको छ । किन्तु जब भय समाप्त हुन्छ तब उनीहरूले आफ्ना तिखो जिब्रोले ठूल ठूला कुरा गर्न थाल्छन् । यिनीहरू धनका धेरै लोभी हुन्छन् । यिनीहरूले ईमान ल्याएकै छैनन् । तसर्थ अल्लाहले उनीहरूको सबै कर्मलाई नाश पारिदिएको छ र यो अल्लाहको लागि धेरै सजिलो छ ।

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِيكُمْ مِنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نِعْمَةً وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِغْوَانِهِمْ هُمْ أَيْتَاءُ وَلَا يَأْتُونَ الْبَأْسَ إِلَّا أَكْثَادًا ۝

أَشْكَةً عَلَيْهِمْ إِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَقْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ إِذَا أَذْهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِالسَّيْفِ إِذْ إِشْكَةٌ عَلَى الْخَيْرِ أُولَئِكَ لَا يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

२०) उनीहरूले ठानीराखेका छन् कि (शत्रुका) सैन्य-दल अभै गएका छैनन्, र यदि ती सेनाहरू फेरि आउँछन् भने तिनीहरूले चाहन्छन् कि कुनै प्रकार बाहिर (मरुस्थलमा) बद्दूहरूका साथमा भएको भए र त्यहीबाट तिम्रो बारेमा समाचार सोधिराख्ने थिए। र यदि उनीहरू तिम्रो साथमा उपस्थित भएपनि लडाईंमा नाममात्रको नै भाग लिन्थे।

२१) निःसन्देह तिम्रो निम्ति अल्लाहको रसूलमा एउटा उत्तम आदर्श छ, प्रत्येक त्यस व्यक्तिको लागि जसले अल्लाह र अन्तिम दिनको आशा राख्दछ, र अल्लाहलाई अधिक स्मरण गर्दछ।

२२) र जब ईमानवालाहरूले (कुफ्कारका) सैन्य दलहरूलाई देखे त भन्न थाले: कि “यसै कुराको वाचा त अल्लाह र उसका रसूलले हामीलाई दिएका थिए। अल्लाह र उसको रसूलले सत्य भनेका थिए। यस कुराले उनीहरूको ईमान र आज्ञाकारीतालाई भन्ने बढाइदियो।

२३) ईमानवालाहरूमा यस्ता मानिसहरू पनि छन् कि जुन प्रतिज्ञा उनीहरूले अल्लाहसित गरेका थिए त्यसलाई पूरा गरी देखाए। उनीहरूमध्ये केहीले त आफ्ना पूरा गरिसके र

يَحْسِبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يُدْهِبُوا وَإِن يَأْتِ الْأَحْزَابُ
يُؤْذُوا وَالْوَأَكْهُمْ يَأْذُونَ فِي الْأَحْزَابِ يَسْأَلُونَ
عَنْ آبَائِكُمْ وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ يَتَأْتُوا الْآفِيلِينَ ۝

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن
كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ۝

وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا
وَعَدَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ۝

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ
عَلَيْهِ فَمَا مِنْهُمْ مَنْ فَضَىٰ نَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ
وَمَا بَدَّلُوا بَيْدًا ۝

उनीहरूमा केही प्रतिक्रिया छैन । र उनीहरूले (आफ्ना कुरा) अलिकति पनि परिवर्तन गरेनन् ।

- २४) ताकि (यसको परिणाम स्वरूप) अल्लाहले सत्य निष्ठहरूलाई उनीहरूको सत्यताको पुरस्कार देओस् र कष्टाचारीलाई चाहन्छ भने यातना देओस् वा उनीहरूको तौबा (प्रायश्चित्त) स्वीकार गरोस् । अल्लाह बडो क्षमाशील र अति दयावान् छ ।

- २५) र काफिरहरूलाई अल्लाहले रिसाएकै अवस्थामा त्यसै फर्काइदियो तिनीहरूले कुनै भलाई प्राप्त गर्न सकेनन् । अल्लाहले स्वयम् मोमिनहरूका लागि यस युद्धमा प्रयाप्त भयो । अल्लाह त बडो शक्तिमान् र अधिपत्यशाली छ ।

- २६) र जुन किताबवालाहरूले उनीहरूको सहायता गरेका थिए, तिनीहरूलाई उनको गढहरूबाट अल्लाहले तल ल्यायो र उनीहरूको हृदयमा भय हालिदियो कि तिमीले उनको एउटा समूहलाई हत्या गर्दैछौ र एउटा समूहलाई बन्दी बनाउँदैछौ ।

- २७) र उसले तिमीलाई उनीहरूको जमीन र उनीहरूको घर र उनीहरूको मालसम्पत्तिको उत्तराधिकारी बनाइदियो र त्यस भूभागको पनि जसलाई

لَيَجْزِي اللَّهُ الشَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ إِن سَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَيْثِهِمْ لَمْ يَلَاؤُا خَيْرًا وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا

وَأَنزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَنَأْسًا وَرُونَ فَرِيقًا

وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَبَرَائِهِمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّهُمْ تَطُورُهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا

तिमीले जीतेका थिएनौ । र
अल्लाहलाई हरेक कुराको सामर्थ्य
छ ।

- २८) हे नबी ! आफ्ना पत्नीहरूसित
भनिदिनुस् कि “यदि तिमी सांसारिक
जीवन र यसको शोभा लिन
चाहन्छौ भने आऊ, म तिमीलाई
केही दिएर राम्ररी विदा गरिदेऊँ ।

- २९) किन्तु यदि तिमीले अल्लाह र
उसका रसूल र आखिरतको घर
चाहन्छौ भने निश्चय नै अल्लाहले
तिमीहरूमध्ये राम्रो काम गर्ने
स्त्रिहरूका निम्ति ठूलो प्रतिफल
राखिछाडेको छ ।”

- ३०) हे पैगम्बरका स्त्रीहरू ! तिमीमध्ये
जसले पनि कुनै प्रत्यक्ष निर्लज्जताको
कर्म गर्नेछ त त्यसका लागि
उसलाई दोहोरो यातना हुनेछ र
यो अल्लाहको लागि धेरै सरल छ ।

- ३१) (तर) तिमी मध्ये जो अल्लाह र उसका
रसूलप्रति निष्ठापूर्वक आज्ञाकारीताको
नीति अपनाउँनेछिन् र असलकर्म
गर्दछिन्, त्यसलाई हामीले दुईगुणा
प्रतिफल प्रदान गर्नेछौ र त्यसको
निम्ति हामीले सम्मानपूर्ण आजीविका
तयार गरेका छौ ।

- ३२) हे नबीका स्त्रीहरू ! तिमीहरू साधारण
स्त्रीहरू जस्तो होइनौ, यदि तिमी
परहेजगार (संयमी) रहन चाहन्छौ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأَزْوَاجَكُمْ إِن كُنْتُمْ تُرِيدُونَ
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزَيَّنَّا لَكُمُهَا فَمَا تَعَالَيْنَ أُمَتِّعُكُمْ
وَأَسْرِحْكُمْ سَرَاحًا جَمِيلًا ۝

وَلَن كُنْتُمْ تُرِيدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالذَّارِ
الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنكُمُ
أَجْرًا عَظِيمًا ۝

يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ مَن يَأْتِ مِنكُمُ بِفَاحِشَةٍ
مُّبِينَةٍ يَضَعُهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

وَمَن يَقْنُتْ مِنكُمُ إِلَهُ وَرَسُولَهُ وَتَعْمَلْ
صَالِحًا نُؤْتِهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهَا
رِزْقًا كَرِيمًا ۝

يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِّنَ النِّسَاءِ إِنِ
اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَحْضَعْنَ يُبَاقُولِي قَيْطَعَةً دَانِيَةً
فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝

भने, (व्यक्तिहरूसित) लोचपूर्ण कुरा नगर, कि त्यो व्यक्ति जसको हृदयमा कुनै प्रकारको रोग छ, कुनै नराम्रो विचार गरोस्! र उनीहरूसित सामान्य रूपमा कुरा गर्ने गर ।

३३) र आफ्नो घरमा राम्रो संग बसिराख र विगत अज्ञानकाल जस्तो सज-धज गरी नदेखाऊ । नमाजको आयोजन गर्दै गर जकात दिने गर । र अल्लाह र उसको रसूलको आज्ञा पालन गर । हे पैगम्बरका घरवालीहरू अल्लाह चाहन्छ कि तिमीबाट (सबै प्रकारको) फोहोरलाई टाढा राखोस्, र तिमीलाई पूर्ण रूपले पवित्र राखोस् ।

३४) र तिम्रा घरहरूमा जुन अल्लाहका आयतहरू र रसूलका हदीसहरू पढिन्छन् तिनको चर्चा गर्ने गर । निश्चय नै अल्लाह अत्यन्त सूक्ष्मदर्शी, जानकार छ ।

३५) बिना सन्देह मुस्लिम पुरुष र मुस्लिम स्त्रीहरू, ईमानवाला पुरुष र ईमानवाली स्त्रीहरू, निष्ठापूर्वक, आज्ञापालन गर्ने पुरुष र निष्ठावान स्त्रीहरू, र सत्यवादी पुरुषहरू र सत्यवादी स्त्रीहरू, धैर्यवान् पुरुषहरू र धैर्य गर्ने स्त्रीहरू, विनम्रता देखाउने पुरुषहरू र विनम्रता देखाउने

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا ۝

وَأَذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنَ الْآيَاتِ وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ۝

إِنَّ السُّلَيْمَانَ وَالْأَسْلَمِيَّةَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَتَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالْحَفَظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَفَظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ۝

स्त्रीहरू, सद्का (दान) दिने पुरुष, र दान दिने स्त्रीहरू, रोजा (व्रत) बस्ने पुरुष र रोजा बस्ने स्त्रीहरू, आफ्ना गुप्ताङ्गहरूको रक्षा गर्ने पुरुष र रक्षा गर्ने स्त्रीहरू र अल्लाहलाई धेरै स्मरण गर्ने पुरुष र स्मरण गर्ने स्त्रीहरू यिनीहरूका निम्ति अल्लाहले क्षमा र ठूलो प्रतिफल तयार गरेको छ ।

३६) र हेर कुनै मोमिन् पुरुष र मोमिन स्त्रीलाई जब अल्लाहले र उसका रसूलले कुनै कुराको फैसला निर्धारित गरिदिन्छन्, त उनीहरूको यस काममा अन्यथा केही हक बाँकी रहदैन । जोसुकैले अल्लाह र उसको रसूलको अवज्ञा गर्नेछ, त्यो स्पष्टरूपले मार्ग विचलित भइहाल्थ्यो ।

३७) (हे नबी) स्मरण गर्नुस् जबकि तपाईंले त्यस व्यक्तिसँग भनिराख्नु भएको थियो जसमाथि अल्लाहले अनुकम्पा गर्‍यो, र जसमाथि तपाईंले पनि अनुकम्पा गर्नु भयो कि “आफ्नो पत्नीलाई आफूसँग राख र अल्लाहसित डर र तपाईं आफ्नो मनमा त्यस कुरालाई लुकाइराख्नु भएको थियो । जसलाई अल्लाह प्रकट गर्नेवाला थियो । तपाईं मानिसहरूसँग भय खानु हुन्थ्यौ, जबकि अल्लाह त्यस कुराको अधिक हकदार थियो कि

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمَا الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا ۝

وَأَذِّنْ لِلَّذِينَ اتَّخَذُوا اللَّهَ عَلَيْهِمْ ذِمَّةً وَأَعْتَمَلُوا شَرِكًا لِلَّهِ أَنْ يَقْبَلَ إِلَيْهِمْ ذِمَّتَهُمْ وَأَنْ يَكُونَ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ فِتْنَةٌ أَنْ يَنْقَلِبُوا عَلَيْكُمْ ذِمَّتَهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَكَنَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

तिमी उसित डर” । अतः जब जैदले ऊसित (स्त्रीसित) आफ्नो आवश्यकता पूरा गरिसक्यो त हामीले तिमीसित उसको विवाह गरिदियौ, ताकि ईमानवालाहरूलाई आफ्ना धर्मपुत्रहरूका पत्नीहरूको सम्बन्धमा कुनै प्रकारको अपठ्यारो नरहोस् जबकि उनीहरूले तिनीहरूसित आफ्नो आवश्यकता पूरा गरिसकेका हुन्छन् । अल्लाहको आदेश त पूरा भएर रहनेछ ।

३८) जुन कुराहरू अल्लाहले आफ्नो नबीको लागि निर्धारित गरेको छ, तिनीहरूमा नबीका लागि कुनै हर्ज छैन । अल्लाहको यही स्वीकृत मान्यता ती मानिसहरूको सम्बन्धमा पनि रहेको छ, जुन पहिला गुञ्जिसकेका छन् र अल्लाहको आदेश निश्चित भएको हुन्छ ।

३९) उनीहरूले अल्लाहको सन्देश पुऱ्याउँदथे र उसैसित डर मान्दथे र अल्लाह बाहेक कसैसित डराउन्नथे । र हिसाब लिनको निम्ति अल्लाह नै प्रयाप्त छ ।

४०) (मानिसहरू हो !) तिम्रा पुरुषहरूमध्ये कसैको पिता मोहम्मद(स.) होइनन्, बरु उनी अल्लाहका रसूल र नबीहरूका समापक (अन्तिम नबी) हुन् । र अल्लाहलाई प्रत्येक कुराको पूर्ण ज्ञान छ ।

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ
وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ يَبَايِعْهُ
وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ
اللَّهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمًا

४१) हे मोमिनहरू ! अल्लाहलाई धेरै स्मरण गर्ने गर ।

४२) र बिहान र बेलुका उसको गुणगान गर्ने गर ।

४३) उही त हो, जसले तिमीमाथि रहमत (कृपा) पठाउँछ र उसका स्वर्गदूतहरूले पनि (तिम्रो लागि शान्ति र अनुकम्पाको प्रार्थना गर्दछन्) ताकि उसले तिमीलाई अँध्यारोबाट निकालेर उज्यालोतिर लगोस् र अल्लाह मोमिनहरूमाथि धेरै कृपालु छ ।

४४) जुन दिन उनीहरू अल्लाहसँग भेट्नेछन्, उनको उपहार (अभिवादन) सलाम हुनेछ र उनीहरूको निम्ति प्रतिष्ठापूर्ण प्रतिफल तयार गरिसकेको छ ।

४५) हे पैगम्बर ! निश्चय नै हामीले नै तपाईंलाई रसूल बनाएर साक्षी, र शुभसूचना दिनेवाला र सचेत गर्ने वाला बनाएर पठाएका छौं ।

४६) र अल्लाहको हुकुमबाट अल्लाहतिर बोलाउनेवाला र प्रकाशमान, ज्योति बनाएर ।

४७) र तपाईंले मोमिनहरूलाई शुभ-सूचना सुनाइदिनुस् कि अल्लाहको तर्फबाट तिनीहरूका लागि ठूलो पुरस्कार (फजूल) छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ۝

وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝

هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ۝

يَحْيَىٰ نَفْسَهُمْ يَوْمَ يَقُومَتُ السُّورَةُ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُّنِيرًا ۝

وَنَبِّئِ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدْ فُضِّلَ لَهُمْ ۝

४८) र इन्कार गर्नेहरू र कपटीहरूको भनाई नमान्नु । र उनीहरूले दिएको दुःखलाई वास्ता नगर्नु । र अल्लाहमा भरोसा गर्नु ! र अल्लाह कुनै कामलाई पनि परिणाम सुखी बनाउन प्रयाप्त छ ।

وَلَا تَطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعِ أَزْوَاجَهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

४९) हे ईमानवालाहरू ! जब तिमी ईमानवाली स्त्रीहरूसँग विवाह गर्दछौ फेरि उनीहरूलाई स्पर्श गर्नुभन्दा अगाडि नै तलाक दिन्छौ भने तिम्रो निम्ति उनीहरूमाथि कुनै इद्दतको अधिकार छैन जसको तिमी गन्ती गर । उनीहरूलाई केही फाइदा (खर्च) दिएर राम्रो तरिकाले बिदा गर ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَكَحَّلْتُمْ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمِنْ تَعَوُّهُنَّ وَسِرَّجُوهُنَّ سَرَاحًا جَبِيلًا ۝

५०) हे नबी ! हामीले तपाईंको निम्ति ती पत्नीहरू ग्राह्य गरिदिएका छौं जसका महर तपाईंले दिइसक्नु भएको छ, र ती दासीहरूलाई पनि जुन अल्लाहले तपाईंको अधीनमा (धर्मयुद्धबाट) गनिमतको मालको रूपमा दियो र तपाईंको काकाका छोरीहरू र फुफूहरूका छोरीहरू र मामाका छोरीहरू र तपाईंको आमाका दिदी बहिनीका छोरीहरू जसले तपाईंको साथमा प्रवास (हिजरत) गरेका छिन् र त्यो ईमानवाली स्त्री जसले आफूलाई नबीको निम्ति अर्पित गर्दछे, यदि नबीले उसित बिहे गर्न चाहनुहुन्छ । त (हे मुहम्मद !) यो खास गरी

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَ النَّبِيِّاتِ أَجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَمِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عُمَّتِكَ وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ وَبَنَاتِ خَالَكَ وَبَنَاتِ خَالَتِكَ النَّبِيِّاتِ هَاجِرَاتٍ مَعَكَ وَأُمَرَأَةً مُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبْتَ نَفْسَهُ لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يُغْنِيَ عَنْكَ اللَّهُ غَنًّا وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

तपाईंको लागि हो, सबै मुसलमानहरूको लागि होइन, हामीले उनीहरूका स्त्रीहरू र दासीहरूको बारेमा जुन नियमहरू निर्धारित गरेका छौं, हामीलाई थाहा छ। यो यसकारण कि तपाईंलाई कुनै अप्ठ्यारो नहोस्। र अल्लाह धेरै क्षमाशिल, दयावान् छ।

- ५१) यी मध्ये जुन स्त्रीलाई चाहन्छौं अलग्गै राख र जसलाई चाहन्छौं आफ्नो साथमा राख। र कसैलाई तपाईंले अलग्गै राख्नु भएपछि यदि उसलाई फेरि आफ्नो पासमा बोलाउँनु हुन्छ भने तपाईंलाई कुनै पाप (गुनाह) छैन। यो यसकारण कि ती स्त्रीहरूका आँखाहरू शीतल रहनु, र उनीहरू दुःखी नरहनु र जे-जति तपाईंले उनलाई दिनु हुन्छ उसलाई लिएर सब सहमत रहनु र जे-जति तिम्रा हृदयमा छन् अल्लाहलाई त्यसको बारेमा थाहा छ अल्लाह त सर्वज्ञ र धेरै सहनशील छ।

- ५२) (हे पैगम्बर !) यी बाहेक अन्य स्त्रीहरू तपाईंका लागि वैध छैनन् र न यो ठीक छ कि तपाईंले यिनको बदलामा अन्य पत्नीहरू ल्यानुस्, उनको सौन्दर्य राम्रा लागे पनि। उनीहरूको कुरा अर्कै छ जो तिम्रा सम्पत्ति (दासी) हुन्। वास्तवमा अल्लाहको दृष्टि हरेक कुरोमाथि छ।

تُرِجِي مَنْ شِئَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤَيِّدُ الْبَيْتَ مِنْ تَشَاءُ
وَمَنْ يَنْفَعَتْ وَمَنْ عَزَلَتْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ
أَدْنَىٰ أَنْ تَقَرَّ أَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَ وَيَرْضَيْنَ بِمَا
آتَيْنَهُنَّ كُلُّهُنَّ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا

لَا يَحِلُّ لَكَ الْيَسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبْتَاعَ
بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ
إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
رَقِيبًا

५३) हे ईमानवालाहरू नबीको घरमा अनुमति प्राप्त नगरेसम्म खानको लागि नजानु कि पाक्ने बेलासम्म प्रतिक्षा गर्नुपरोस् तर जब निमन्त्रण हुन्छ तब जाऊ र खाना खाइसकेपछि हिँडिहाल र त्यहीं कुराहरूमा अल्झेर नबस । तिम्रो यो कुराले पैगम्बरलाई कष्ट दिन्छ र उनी तिम्रो लिहाज मान्छन्, तर अल्लाह साँचो कुरा गर्न कसैको लिहाज गर्दैन । र जब तिमी नबीका पत्नीहरूसँग केही माँग्दछौ भने उनीहरूसित पर्दाको पछाडिबाट माँग । यो धेरै शुद्धताको कुरा हो, तिम्रा हृदयहरूका लागि र उनीहरूका हृदयका लागि पनि । तिम्रो निम्ति यो कुरा वैध छैन कि, तिमी अल्लाहका रसूललाई दुःख पुऱ्याऊ र न यो वैधछ कि उहाँ (नबी) पश्चात कहिल्यै उनका पत्नीहरूसित विवाह गर । याद राख निश्चय नै अल्लाहको दृष्टिमा यो गम्भीर अपराध हो ।

५४) तिमीले चाहे कुनै कुरालाई व्यक्त गर वा त्यसलाई लुकाऊ, अल्लाहलाई त हरेक कुराको ज्ञान छ ।

५५) ती स्त्रीहरूलाई आफ्ना बुबाहरूसित आफ्ना छोराहरूसित, र आफ्ना भाइहरूसित, र आफ्ना भतिजाहरूसित, र आफ्ना भान्जि-हरूसित, र आफ्ना मेलका

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرِ نَظِيرِ بْنِ إِسْهَ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا إِذَا أَطْعِمْتُمْ فَأَنْتُمْ بِرُءُوفٍ وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذَى النَّبِيَّ فَيَسْتَعِجِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَعِجِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ۝

إِنْ تُبْدُوا شَيْئًا أَوْ تَخْفَوْهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

لَأَجْنَاسٍ عَلَيْهِنَ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا مَمْلُوكَاتٍ أَيْمَانُهُنَّ وَآتِقِينَ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝

स्त्रीहरूसित र न उनीहरूसित
जसलाई उनीहरूमाथि स्वामित्वको
अधिकार प्राप्त छ, पर्दा नगर्नुमा
कुनै पाप छैन । स्त्रीहरू !
अल्लाहसित डर, निश्चय नै अल्लाह
हरेक कुराको साक्षी छ ।

५६) अल्लाह र उसका फरिश्ताहरू यस
नबीमाथि रहमत (सलाम-शान्ति)
पठाउँदछन् । हे ईमानवालाहरू तिमी
पनि उनीमाथि धेरै सलाम र दरूद
पठाउने गर ।

५७) जुन मानिसहरूले अल्लाह र
उसका रसूललाई दुःख पुऱ्याउँछन्,
अल्लाहले उनलाई दुनियाँ र
आखिरतमा तिरस्कृत गरेको छ र
उनीहरूको निम्ति अपमान जनक
यातना तयार गरेको छ ।

५८) र जुन मासिनहरूले ईमानवाला
पुरुषहरू र ईमानवाली स्त्रीहरूलाई,
बिना कुनै कारण यस्तो कुराको
आरोप लगाएर दुःख पुऱ्याएका छन्,
जुनकि उनीहरूले गरेका छैनन्,
भने, उनीहरूले त ठूलो मित्थ्यारोपण
र प्रत्यक्ष पापको बोझ आफूमाथि
उठाएका छन् ।

५९) हे पैगम्बर ! आफ्ना पत्नीहरू र
आफ्ना छोरीहरू र ईमानवाली
स्त्रीहरूसँग भनिदिनुस् कि तिनीहरू
आफूमाथि “आफ्ना च्यादर हाल्ने

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُ اللَّهُ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا ۝

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا
كُتِبَ عَلَيْهِنَّ احْمِلُوا يَهُنَّ أَثَرُ أَخْنَأُ الْمُثْمِينَا ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ
الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ
ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللَّهُ
عَفُورًا رَحِيمًا ۝

गरुन्” । यसबाट छिटै उनीहरू (भद्रता)को पहिचान भइहाल्छ र उनले दुःख भोग्नु पर्दैन र अल्लाह बडो क्षमाशील, दयावान छ ।

६०) यदि अहिले पनि मुनाफिक र ती मानिसहरू, जसको हृदयमा रोग छन् र जसले मदीना (शहरमा) मिथ्या अफवाह फैलाइराखेका छन्, त्यसो गर्न छाडेनन् भने हामीले तपाईंलाई उनीहरूको बर्बादीका लागि लगाइदिने छौं, । अनि तिनीहरू केही दिनलाई मात्र तपाईंसँग यहाँ रहन सक्ने छन् ।

६१) यिनीहरू तिरस्कृत रहनेछन् । जहाँ कहीं भेटिनेछन्, समातिनेछन् र नराम्रो तरिकाले मारिने छन् ।

६२) अल्लाहको यहि रीति ती मानिसहरूको विषयमा पनि रहेको छ जो पहिला गुञ्जिसकेका छन् ! र तपाईंले अल्लाहको रीतिमा कहिल्यै परिवर्तन पाउने छैनौ ।

६३) मानिसहरूले तपाईंसँग कयामतको (समय) बारेमा सोध्छन् । भनिदिनुस् “यसको ज्ञान त अल्लाहलाई मात्र छ र तपाईंलाई के थाहा ? शायद कयामत नजिकै आइपुगेको छ” ।

६४) अल्लाहले इन्कार गर्नेहरूलाई अभिशप्त गरेको छ, र उनीहरूको

لَيْنٌ لَّمْ يَنْتَهُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ
بِهِمْ ثُمَّ لَنَكْبَهُنَّ رُءُوسَهُمْ فَأَلاَ أَوْلَىٰ بَلَاءٍ ۝

مُتَعَذِّرِينَ أَيَّمَا أَفْقَارِ الْخُدَاوَةِ فَنَنْتِفِئًا ۝

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ
وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكُفَرِيِّ أَهْلًا ۝

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عَلَّمْتُهَا عِنْدَ
اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ۝

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكُفَرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ۝

निम्ति (जहन्नमको) आगो तयार गरिराखेको छ ।

६५) जसमा उनीहरू सधैं सधैं रहनेछन् । उनीहरूले त्यहाँ कुनै समर्थक र सहायक पाउने छैनन् ।

६६) त्यस दिन उनीहरूका अनुहार आगोमा उल्टाइने, पल्टाइनेछ त उनीहरूले भन्नेछन् : “कति राम्रो हुनथ्यो यदि हामीले अल्लाहको आज्ञा पालन गरेको भए र रसूलका आज्ञा पालन गरेको भए” ।

६७) र उनीहरूले भन्नेछन् “हे हाम्रा पालनकर्ता ! वास्तवमा हामीले आफ्ना नाइकेहरू र आफ्ना ठूला बडाको आज्ञा पालन गर्‍यौं र उनीहरूले हामीलाई सही मार्गबाट विचलित गरिदिए ।”

६८) हे हाम्रा स्वामी ! “उनीहरूलाई तिमी दोहोरो यातना देऊ र उनीहरूलाई ठूलो तिरस्कृत गर” ।

६९) हे मोमिनहरू ! “तिमीहरू ती मानिसहरू जस्तो नहुनु, जसले मूसा (अ.) लाई (दोष लगाएर) दुःख पुऱ्याए, तर अल्लाहले उनलाई दोषरहित प्रमाणित गर्‍यो । उनी अल्लाह कहाँ सम्मानित भएका थिए” ।

७०) हे मोमिनहरू ! अल्लाहसित डर मान्ने गर र सोभो सोभो साँचो कुरा भन्ने गर ।

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا يَجِدُونَ فِيهَا وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝

يَوْمَ تَقُفُّ أَرْجُلُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَا لَيْتَنَا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ ۝

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكِبَرَاءَنَا فَأَصْحَبْنَا السَّيِّئَاتِ ۝

رَبَّنَا إِنَّهُمْ ضَعُفٌ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَظِيمِ لَعَنَّا كَيْدًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَىٰ فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِنَّا وَالْوَاوُكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِبْهًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَفُؤُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۝

७१) ताकि अल्लाह तिम्रा कर्महरूलाई राम्रो पारोस् र तिम्रा पापहरूलाई क्षमा गरिदेओस् । र जसले पनि अल्लाह र उसको रसूलको आज्ञा पालन गर्‍यो, त्यसले ठूलो सफलता प्राप्त गरिसक्ने छ ।

७२) हामीले आफ्नो नासोलाई आकाशहरू र धरती र पर्वतहरूमाथि प्रस्तुत गर्‍यौं, तर उनीहरूले त्यसलाई उठाउन इन्कार गरिदिए र त्यससित तर्सिहाले । (तर) मानिसले त्यसलाई उठाइहाल्यो । (निश्चय नै ऊ) ठूलो अत्याचारी र अज्ञानी छ ।

७३) यो यस कारण कि अल्लाहले कपटी पुरुषहरू, स्त्रीहरू र बहुदेववादी पुरुषहरू र बहुदेववादी स्त्रीहरूलाई सजाय देओस्, र ईमानवाला पुरुषहरू र ईमानवाली स्त्रीहरूको प्रायश्चित्त स्वीकार गरोस् । अल्लाह बडो क्षमाशील र दयालु छ ।

يُضِلُّكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ۝

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا
وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ۝

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ
وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝



सूरतु सबा-३४



सूरतु सबा मक्की हो, यसमा ५४ आयतहरू र ६ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहका लागि हुन् । जो कि स्वामी हो, ती सबै कुराको जुन आकाशहरूमा छन् र जे धरतीमा छ । र आखिरतमा पनि उसैको लागि प्रशंसा छ । र ऊ ठूलो तत्वदर्शी र सर्वज्ञ छ ।

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ

२) जो धरती मुनि जान्छ र जो त्यसबाट बाहिर निस्कन्छ र जेजति आकाशबाट तल भर्छ, र जो जति त्यसमाथि चढ्छ (उक्लन्छ) ऊ सबै जान्दछ र ऊ अत्यन्त दयालु क्षमाशील छ ।

يَعْلَمُ مَا يَلْجِ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ

३) काफिरहरूले भन्दछन्: कि कियामतको समय “हामीमाथि आउँदैन” । तपाईं भनिदिनुस् मलाई मेरो पालनकर्ताको कसम, त्यो तिमीहरूमाथि अवश्य आउनेछ । अल्लाहलाई जो अर्न्तयामी छ अदृश्यको ज्ञान छ, कण बराबरको सानो तिनो कुरा पनि उसबाट लुकेको छैन, आकाशहरूमा र न त धरतीमा नत त्यो भन्दा सानो कुनै कुरा र न ठूलो । सबै कुराहरू स्पष्ट किताबमा अंकित छन् ।

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ قُلْ بَلَى وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ عِلْمُ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ

४) ताकि उसले उनीहरूलाई राम्रो पुरस्कार देओस्, जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गर्दैरहे । यिनै हुन् जसको निम्ति क्षमा र सम्मानित जीविका छ ।

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَرِيمٌ ۝

५) र जसले हाम्रा आयातहरूलाई मात गर्न प्रयास गरे, तिनै हुन् जसको निम्ति साह्रै नै नराम्रो प्रकारको दुःखद् यातना छ ।

وَالَّذِينَ سَعَوْا عَلَيَّا الْيَتَامَ الْمُغْضِبِينَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ ۝

६) र जसलाई ज्ञान छ, उनीहरूले स्वयम् देखेछन् कि जे जति तपाईंको पालनहारको तर्फबाट तपाईंतिर अवतरित भएको छ, त्यही नै सत्य हो, र अल्लाह जो सर्वशक्ति सम्पन्न, र विशेषता वाला छ, तिनलाई सोभो मार्ग देखाउँछ ।

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝

७) र काफिरहरूले भने (आऊ) “हामीले तिमीलाई एउटा यस्तो मानिसको बारेमा भनौं, जसले तिमीलाई यो खबर दिइरहेछ कि जब तिमी बिल्कुलै नष्ट भई सक्नेछौ तब फेरि तिमी पुनः जीवित हुनेछौ” ?

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُبْعَثُكُمْ إِذَا امْرَأَتْكُمْ كُلٌّ مِّمَّنِّي اِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

८) (हामी भन्दैनौं कि) के उसले अल्लाहमाथि झूठो दोषारोपण गरेको छ, वा त्यसलाई केही उन्माद छ ? वास्तविकता यो छ जुन मानिसहरूले आखिरतमा विश्वास गर्दैनन्, उनीहरू सजाय पाउने वाला र मार्ग विचलनमा छन् ।

اَنَّا نُرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالْقُلَلِ الْبَعِيدِ ۝

९) के उनीहरूले आफ्ना अगाडि पछाडि आकाश र धरतीलाई देखेनन् ? हामीले चाहेको अवस्थामा उनीहरूलाई धरतीमा (धंसाउन) गाड्न सक्छौं वा उनीमाथि आकाशबाट केही टुक्राहरू खसाल्न सक्छौं । निश्चय नै यसमा एउटा प्रमाण छ, प्रत्येक त्यस मानिसलाई जो हृदयबाट प्रवृत्त हुन्छ ।

१०) र हामीले दाऊद (अ.) माथि आफ्नो तर्फबाट कृपा गरेका छौं : “हे पर्वतहरू उसको साथमा गुणगानलाई प्रतिध्वनित गर, र पक्षीहरू तिमीहरूले पनि” । र हामीले उसको निम्ति फलामलाई नरम बनाइदियौं ।

११) ताकि तिमी “पूरा कवचहरू बनाई हाल र कडीहरूलाई सही अनुमानले जोड ।” र तिमी सबै राम्रो कर्म गर । निश्चित मान कि जे-जति तिमीले गर्दैछौ, त्यसलाई म देख्दैछु ।

१२) र “सुलैमानको” निम्ति हामीले वायुलाई बशीभूत गरिदिएका थियौं । यसको बिहानको अभिष्ट एक महिनाको बाटो हुन्थ्यो र साँझको अभिष्ट पनि (एक महिनाको थियो) र हामीले उसको निम्ति पग्लेको ताँबाको स्रोत बगाइदियौं र जिन्नहरूमध्येबाट पनि केहीलाई

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِنَ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ شَأْنَهُمْ بِهِنَّ الْأَرْضِ
أَوْ يُسْقِطُ عَلَيْهِمْ كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِمَّا فَضَّلْنَا يُجِبَالٍ أَوْ فِي
مَعَهُ وَالطَّيْرِ ۖ وَكَانَ الْخَالِدَ الْحَيِّ ۝

إِنْ أَحْبَبَ لِيُصِغَتْ وَقَدَّرَ فِي الشَّرِّ وَأَعْمَلُوا
صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَدُوَّهُ أَشْهَرُ وَرَوَّاحُهَا شَهْرٌ
وَأَسْلَمْنَا لَهُ الْغَنَاقُطُ وَمِنَ الْجِبِّ مِمَّنْ يُعْمَلُ بَيْنَ
يَدَيْهِ يَازِّنُ رِيَّةً وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا ذُقْهُ
مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ۝

(उसको बशीभूत गरिदिएका थियौ) ।
जसले आफ्नो पालनकर्ताको अनुज्ञाले
उसको अगाडि काम गर्दथे ।
(आदेश थियो) : “कि उनीहरूमध्ये
जसले हाम्रो आदेशको उल्लंघन
गर्दछ उसलाई हामीले प्रज्वलित
आगोको स्वाद चखाउनेछौं” ।

- १३) सुलैमानले चाहेको कुरा जिन्नातहरूले
तयार गर्दथे । उदाहरणको लागि
किलाहरू र प्रतिमाहरू र ठूलो
डेक्चीजस्ता तलाब र चूल्होमा अडी
रहने डेक्ची । हे दाऊदका सन्तति
मेरो कृतज्ञता ज्ञापन गर्न असल कर्म
गर ! र मेरा सेवकहरूमा कृतज्ञता
ज्ञापन गर्नेहरू थोरै हुन्छन्” ।

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُونَ مِنْ خَيْرٍ وَيَأْتِيهِمْ مِنَ الْجِبَالِ فِي وَعْدٍ مِيقَاتٍ
كَالْجَوَابِ وَقَدْ وَرِثِيَتْ أَعْمَالُ آلِ دَاوُدَ شُكْرًا
وَقِيلَ مَنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرُونَ

- १४) अनि जब हामीले उनको मृत्युको
निम्ति आदेश दियौं त ती
जिन्नहरूलाई उसको मृत्युको समाचार
कसैले दिएन घुन कीरा बाहेक
जसले उसको लठ्ठीलाई खाइराखेको
थियो । अनि जब उनी खसिहाले,
तब जिन्नहरूले थाहा पाए कि यदि
उनी परोक्षका कुरा जान्नेवाला
भएको भए यस अपमानजनक
यातनामा परिराख्ने थिएनन् ।

فَلَمَّا أَقْضَيْنَا عَلَيْهِ الْوَيْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ
أَلَادَاتُ الْأَرْضِ أَكُلْ مَسَاتَهُ فَلَمَّا حُزَّتْ يَتِيمَتِ
النَّجْنِ أَنْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبِ مَا لَبِثُوا فِي
الْعَذَابِ الْمُبِينِ

- १५) सबाका जाति बन्धुको लागि
उनीहरूको निवासस्थानमा नै
अल्लाहको शक्तिको एउटा निशानी
थियो । उनको बायाँ र दायाँ

لَقَدْ كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَسْأَلُ عَنْ يَمِينِهِ
وَيَسْأَلُ عَنْ شِمَالِهِ رِزْقًا مِنْ رَبِّكَ وَاشْكُرُوا لَهُ
بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبُّكَ عَفُورٌ

दुईवटा बगैचा थिए हामीले उनलाई
आदेश दिएका थियौं कि “आफ्नो
पालनकर्ताले दिएको जीविका
खाऊ, र उसप्रति आभार प्रकट गर ।
यो शहर पनि राम्रो र पालनकर्ता
पनि क्षमाशील” छ ।

१६) किन्तु तिनीहरूले ध्यान दिएनन्
अनि हामीले उनीहरूमाथि ठूलो
बाढी पठाइदियौं र उनीहरूको दुईटै
बगैँचाको सट्टामा उनीहरूलाई दुईटा
अर्कै बगैँचाहरू दियौं, जसका फलहरू
बेस्वाद थिए र जसमा केही भ्याउ
थिए र केही भरबयरहरू थिए ।

१७) यो प्रतिफल हामीले उनीहरूलाई
उनीहरूको अवज्ञाको कारणले दियौं ।
यस्तो प्रतिफल त हामीले ठूला ठूला
कृतघ्न मानिसलाई नै दिन्छौं ।

१८) र हामीले उनीहरूको र ती
बस्तीहरूको बीचमा जसलाई
हामीले बरकत (पुरस्कार) दिएका
थियौं केही अरु बस्तीहरू अबाद
गरायौं जुन सार्वजनिक रूपले प्रकट
थिए र तिनीहरूमा उनमा यात्राका
अभिष्टहरू ठीक अनुमानमा राख्यौं :
“उनीहरूमा रातदिन निश्चिन्त भई
हिंडुल गर ।”

१९) किन्तु उनीहरूले भने: “हे हाम्रा
पालनकर्ता हाम्रा यात्राहरूलाई दूरस्थ
बनाई देऊ । उनीहरूले स्वयम्

فَاعْرَوْهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ
بِجَنَّاتِهِمْ جَنَّاتٍ ذَوَاتِ أَكْمَلٍ خَمِطًا وَأُثْلٍ شَقِئٍ
مِّنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ۝

ذَلِكَ جَزَاءُ بَعْضِهِمْ بِمَا كَفَرُوا وَهُمْ فِي كُفْرِهِمْ إِلَّا لَكُمُ ۝

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى
ظَاهِرَةً وَفَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سِيرًا وَيُؤْتِيهِمْ إِلَيْنَا
وَأَيَّامًا مِّنْ يَّوْمَيْنِ ۝

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعْدَ بَيِّنَاتٍ أَسْفَارْنَا وَطَلَبُوا أَنفُسَهُمْ
فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَرَفْنَاهُمْ كُلَّ مَرْجٍ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

आफूमाथि नै आफ्नो कुभलो गरे ।
त्यसकारण हामीले (उनीहरूलाई
नष्ट गरेर) उनीहरूका कथा
बनाइदियौं, र उनीहरूलाई बिल्कुल
छिन्न भिन्न गरिदियौं । निश्चय नै
यसमा प्रत्येक ठूलो धैर्यवान्,
कृतज्ञको निम्ति धेरै शिक्षाहरू छन् ।

- २०) र इबलीसले (शैताको नायक) उनको
विषयमा आफ्नो अनुमान सत्य
साबित गरेर देखाई दियो र
ईमानवालाहरूको एउटा समूह
बाहेक उनीहरू सबै उसैको
अनुयायी बने ।

- २१) यद्यपि शैतानको उनीहरूमाथि कुनै
जोड र दबाव थिएन, किन्तु यो
यसकारण कि हामीले उनीहरूलाई
जो आखिरतमाथि ईमान राख्दछन्
प्रकट गरौं उनीहरूबाट जो उसको
बारेमा कुनै सन्देहमा परिराखेका
छन् । र तपाईंको पालनहार प्रत्येक
कुराको संरक्षक छ ।

- २२) भनिदिनुस् “कि अल्लाहबाहेक जस-
जसलाई तिमीले (पूज्य) ठान्दछौ,
तिनीहरू सबलाई पुकारेर हेर ।
तिनीहरूमध्ये कसैलाई आकाशहरूमा
र पृथ्वीमा एउटा कण भरी पनि
कुनै कुराको अधिकार छैन र न ती
दुवैमा उनको कुनै साभेदारी छ र
न उनीहरूमध्ये कुनै उसको सहायक
छ” ।

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ
إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِم مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا لَنَعْلَمَنَّ
يَوْمَ مَنُ بِالْآخِرَةِ مَن هُوَ مِن بَاقِي شَيْءٍ
وَرَبِّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيفٌ ۝

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمُوا مِن دُونِ اللَّهِ
لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي
الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِن شِرْكٍ وَمَا لَهُ
مِنْهُم مِّن قَاطِبَةٍ ۝

२३) उस कहाँ कसैको सिफारिश लाग्दैन, किन्तु उसको मात्र जसलाई उसले अनुमति दिएको छ । यहाँसम्म कि जब उनका हृदयहरूबाट घबराहट समाप्त गरिन्छ, त तिनीहरूले सोध्यन् कि “तिम्रो पालनकर्ताले के भन्यो” ? (फरिश्ताहरूले) जवाफ दिन्छन् कि “सत्य भनेको छ ! र त्यो अत्यन्त उच्च र महान् छ” ।

२४) सोध्नुस् कि “तिमीलाई आकाशहरूबाट र धरतीबाट कसले जीविका प्रदान गर्दछ” ? स्वयम् जवाफ दिनुस् “कि अल्लाह” । हेर हामी वा तिमी या त सोभो बाटोमा छौ, वा खुल्लमखुल्ला मार्ग विचलनमा ।

२५) भन्नुस् कि “जुन अपराध हामीले गरेका छौ, त्यसबापत सोध्पूछ तिमीसित हुनेछैन र न त त्यस कुराको सोध्पूछ हामीसित हुनेछ जुन तिमीले गरिराखेका छौ ।”

२६) तिनलाई खबर गरिदिनुस् कि “हाम्रो पालनकर्ताले हामी सबैलाई एकत्रित गर्नेछ अनि “हाम्रो बीच ठीक-ठीक फैसला गरिदिनेछ । उही नै राम्रो फैसला गर्नेवाला र अत्यन्त ज्ञानवान् छ” ।

२७) भन्नुस् “मलाई पनि उनीहरूलाई देखाऊ, जसलाई तिमीले साभेदार बनाई अल्लाहसँग संलग्न गरेका

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ حَتَّىٰ إِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۝

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ وَآتَاكُمْ لَعَلْ هُدًى مِّنْهُ قُلْ مَبِينٌ ۝

قُلْ لَا تَسْأَلُونَنَا عَمَّا آجُرُونَنَا وَلَا تَسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبَّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا الْحَقُّ وَهُوَ الْفَتَّارُ الْعَلِيمُ ۝

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ الْمُعْتَقُونَ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

छौ ।” कोही होइन, बरु उही (एक्लो)
अल्लाह अत्यन्त अधिपत्यशाली,
तत्त्वदर्शी छ ।

२८) (हे मोहम्मद स.अ.) हामीले तपाईंलाई
सबै मानिसहरूको लागि शुभ-सूचना
दिनेवाला र सावधान गर्नेवाला
बनाएर पठाएका हौं, किन्तु यो
सत्य हो कि धेरै मानिसहरूले
बुझ्दैनन् ।

२९) सोध्छन् कि यदि तिमी साँचो हौ
भने यो (कयामतको) वचन कहिले
पूरा हुनेछ ?

३०) जवाफ दिनुस् कि त्यसको निम्ति
एक विशेष दिनको अवधि निर्धारित
छ, जसबाट न एकछिन तिमी पछि
हट्ने छौ न अगाडि बढ्नेछौ ।

३१) जुन मानिसहरूले इन्कार गरे
उनीहरूले भन्दछन् : “हामीले यस
कुरानलाई कदापि मान्ने छैनौ र
ती (किताबहरू) जुन यस भन्दा
अगाडिका छन् । हे आँखावालाहरू
क्या राम्रो हुने थियो तिमी त्यसबेला
देख्ने भए जब अत्याचारीहरू आफ्नो
पालनकर्ताको अगाडि उभ्याइनेछन् र
आपसमा एक अर्कामाथि दोषारोपण
गरिराख्नेछन् । कमजोर मानिसहरूले
ठूला मानिसहरूसँग भन्नेछन् : “यदि
तिमीहरू नभएको भए हामी अवश्य
नै ईमानवाला हुने थियौ ।”

وَأَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝

قُلْ لَّكُمْ مَبْعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَأْذِنُونَ عَنْهُ سَاعَةً
وَلَا تَسْتَفْتِي مَوْنَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنُؤْمِنَ بِهَٰذَا الْقُرْآنِ
وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ
مُوقِفُونَ عِندَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ
لِّلْقَوْلِ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِّلَّذِينَ
اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنكُم لَكُم مَّؤْمِنِينَ ۝

३२) ती ठूला मानिसहरूले कमजोर मानिसहरूलाई जवाफ दिने छन् कि “के हामीले तिमीहरूलाई नसीहत आइसकेपछि पनि त्यस मार्गबाट रोकेका थियौं, (होइन) बरु तिमी आफै नै अपराधी थियौं।”

३३) कमजोरहरूले यसको प्रतिउत्तरमा ठूलासित भन्नेछन्: “(होइन) बरु (तिम्मा)” रातदिनका षडयन्त्रहरूले अल्लाहसित हामीले कुफ्र गर्नु र तिम्नो आदेशले उसका साभेदार बनाउनु नै हाम्रो अनास्थाको कारण बन्यो। र जब तिनीहरूले सजाय देखेछन् त आफ्ना मनमा लज्जित हुनेछन्। र हामीले काफिरहरूको घाँटीमा (तौक) पट्टा हालिदिनेछौं। जुन कर्म तिनीहरूले गर्दथे, मात्र त्यसैको प्रतिफल पाउनेछन्।

३४) र हामीले जुन बस्तीमा पनि कुनै सचेतकर्ता पठायौं त त्यहाँका सम्पन्न मानिसहरूले यही नै भने कि, जे जति तिमीलाई दिएर पठाइयो, हामीले त्यसलाई मान्नेवाला छैनौं।

३५) र (यो पनि) भने कि “हामीसित धेरै मालसम्पत्ति र सन्तानहरू छन् र हामीलाई सजाय हुनेछैन”।

३६) भनिदिनुस् कि “निःसन्देह मेरो पालनकर्ताले जसको निम्ति चाहन्छ, जीविकालाई प्रचूर गरिदिन्छ र

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعُوا اَعْنُ صَدَدٌ نَّكْمُ عَنْ الْهُدَىٰ بَعْدَ اِجْءَاكُمْ يَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُ الْيَلِ وَالْمَكْرِ اِنَّ تَأْمُرُوْنَ اَنْ نَّكْفُرَ بِاللّٰهِ وَنَجْعَلَ لَهٗ اَنْدَادًا وَاَسْرِوْا الذِّمَّةَ لَمَّا رَاَوْا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْاَغْلَىٰ فِيْ اَعْمَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوْا هَلْ يُخْزَوْنَ اِلَآ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

وَمَا اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالُ اَقَالُ مَتْرُفُوْهَا اِنَّا بِمَا اَرْسَلْتُمْ بِهِۦ يَكْفُرُوْنَ ۝

وَقَالُوْا اَعْنُ الْاَثَرُ اَمْوَالًا وَّاَوْلَادًا وَّمَا نَعْنُ بِمُعَذِّبِيْنَ ۝

قُلْ اِنَّ رَّبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ اَكْثَر النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝

(जसको निम्ति चाहन्छ) संकुचित गरिदिन्छ। तर धेरै मानिसहरूले बुझ्दैनन्” ।

- ३७) र न तिम्रा धनसम्पत्ति र न त तिम्रा सन्तानहरू यस्ता छन् जसले तिम्रीलाई हामीसित दर्जामा निकट गरिदेओस् । हो, जोसुकैले ईमान ल्याए र राम्रो कर्म गरे त यस्ता मानिसहरूको निम्ति त्यसले गरेको कर्मको दुईगुणा बदला छ, र उनीहरू माथिल्लो तहका कक्षहरूमा निश्चिन्तता पूर्वक रहनेछन् ।

- ३८) र जुन मानिसहरू हाम्रा आयतहरूको समकक्षता निम्ति प्रयासरत रहन्छन्, उनीहरू ल्याइएर यातनाग्रस्त गरिनेछन् ।

- ३९) भनिदिनुस् कि “मेरो पालनकर्ता आफ्ना सेवकहरूमध्ये जसको निम्ति चाहन्छ, जीविका फराकिलो गर्दछ, र जसको लागि चाहन्छ संकुचित गरिदिन्छ । र जेजति तिम्रीले अल्लाहको बाटोमा खर्च गर्नु, त्यसको सट्टा तिम्रीलाई पूरा पूरा प्रतिफल दिनेछ । र ऊ सबैभन्दा राम्रो जीविका दिनेवाला हो” ।

- ४०) र जुन दिन उसले यी सबैलाई एकत्रित गर्नेछ, अनि फरिश्ताहरूसित भन्ने छः कि “के यी मानिसहरूले तिम्रीलाई पूजा गर्दथे” ?

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرَّبُكُمْ
عِنْدَنَا نُلْقَى الْأَمْنُ وَعَمِلَ صَالِحًا
فَأُولَئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضَّعِيفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ
فِي الْعُرُوفِ الْمُنَوَّنِ ۝

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ مُعْجِزِينَ أُولَئِكَ
فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ۝

قُلْ إِنْ رِئِي يَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِي وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ
فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ
أَهْلُكُمْ إِنَّا كُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ۝

४१) उनीहरूले भन्नेछन्: “पवित्र छौ तिमी, हाम्रो निकटताको मधुर सम्बन्ध त तिमीसितै छ, उनीहरूसित होइन, बरु कुरा यो छ कि उनीहरूले जिन्नहरूको पूजा गर्ने गर्दथे, उनीहरूमध्ये धेरैले तिनीहरूमाथि नै विश्वास गर्दथे” ।

४२) “अतः आज न त तिमी परस्पर एक अर्कालाई लाभ पुऱ्याउने अधिकार राख्दछौ र नत हानिको” । र हामीले ती अत्याचारीहरूसित भन्ने छौं: कि “अब त्यस आगोको यातनाको स्वाद चाख, जसलाई तिमीले असत्य भन्दै आएका छौ ।”

४३) उनीहरूलाई जब हाम्रा स्पष्ट आयतहरू पढेर सुनाइन्छ । त उनीहरू भन्दछन्: कि यो त मात्र यस्तो व्यक्ति हो जसले तिमीलाई तिम्रा पुर्खाका पूज्यहरूबाट रोक्न चाहन्छ । भन्दछन्: “यो त एउटा मनगढन्त असत्य हो ।” र उनको पासमा सत्य आइसकेपछि पनि उनीहरू, भनिहाले: “यो त एउटा प्रत्यक्ष जादू हो ।”

४४) र यी मक्का बासीहरूलाई हामीले नत किताबहरू दियौं, जसलाई यिनीहरूले पढुन् र न तपाईंभन्दा पहिला उनीहरूतिर कुनै सचेतक पठाएका थियौं ।

قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلَكِنَّا مَنْ دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ۝

قَالُوا مَوْلَايَ لَيْسَ لَكَ بِعُضْلٍ نَفَعًا وَلَا ضَرًّا ۖ وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ۝

وَإِذَا شَأْنِي عَلَيْهِمُ الْيَتْنُ بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا جُلْدٌ يُرِيدُ أَنْ يَبْذُلَكُمْ عَنْ مَكَانٍ يُعْبَدُ آبَاؤُكُمْ وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا إِنْفَاكٌ مُفْتَرًى ۖ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا أَسْرُؤُنَا ۝

وَمَا آتَيْنَاهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ۝

४५) र उनीहरूभन्दा पहिलाका मानिसहरूले पनि हाम्रो कुरालाई भूठा ठहराएका थिए र जेजति हामीले उनीहरूलाई दिएका थियौं यिनीहरू त्यसको दसौं भागसम्म पनि पुगेनन् । अनि उनीहरूले मेरा रसूलहरूलाई भूठा भने, त (हेर) मेरो सजाय कति कडा रह्यो ?

४६) भनिदिनुस्: “म तिमीलाई एउटै कुराको उपदेश गर्दछु कि अल्लाहको निम्ति दुई-दुई र एक-एक गरी उभिहाल, अनि विचार गर । तिम्रो यस साथीलाई कुनै उन्माद छैन । ऊ त एउटा कठोर यातना हुनु भन्दा अगाडि तिमीलाई सचेत गर्नेवाला नै हो” ।

४७) भन्नुस्: मैले तिमीसँग कुनै बदला मागेको छु भने त्यो तिम्रै लागि नै हो । मेरो पुरस्कार त मात्र अल्लाहको जिम्मामा छ र ऊ प्रत्येक कुराको साक्षी र जानकार छ” ।

४८) भनिदिनुस् कि “मेरो पालनकर्ताले माथिबाट सत्य बह्य पठाउँछ उसले परोक्ष कुरा जान्दछ” ।

४९) भनिदिनुस् “सत्य आइसकेको छ असत्यले नत अगाडि केही गर्न सक्थ्यो र नगर्न सक्नेछ” ।

५०) भनिदिनुस्: “यदि म विचलित हुन्छु भने मेरो विचलनको दोष ममाथि

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَبَالِغُوا عُشْرًا
مَا أَنْتُمْ أَكْثَرُ فِي سُلْبِ الْكَافِ كَانَتْ تَكْثِيرًا ۝

قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ
مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا تَتَذَكَّرُوا وَمَا يَصْحِكُكُمْ
مِنْ جُنَّةٍ إِنَّهُ لَا يَذِيرُ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْهِ
عَذَابٍ شَدِيدًا ۝

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجَبْتُمْ
إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

قُلْ إِنْ رَأَيْتُمْ يُفْذَنُ بِالْحَقِّ عَلَامُ الْغُيُوبِ ۝

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِي الْبَاطِلُ وَمَا يُعْيِدُ ۝

قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَى نَفْسِي وَإِنْ
اهْتَدَيْتُ فَمَا يُبْدِي إِلَيَّ رَبِّي إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ۝

नै हुनेछ । र यदि म सोभो
मार्गमा छु, भने यसको कारण त्यो
वह्य हो जुन कि मेरो पालनहारले
मतिर पठाउँछ । ऊ सबै कुरा
सुन्दछ र धेरै नजीक छ ।

५१) र यदि तपाईंले त्यो समय देख्नु
हुन्छ जब काफिरहरू आत्तिएका
हुनेछन्, अनि बाँचेर भाग्न सक्ने
कुनै तरीका हुनेछैन र नजिकबाट
समातिनेछन् ।

५२) यसबेला भन्नेछन्: कि “हामीले
यस कुरआनमाथि ईमान ल्यायौं ।”
तर उनीहरूको निम्ति कहाँ सम्भव
छ, कि यति टाढा उसलाई
पाउनसकुन् ।

५३) यस भन्दा पहिला त उनीहरूले
यसको इत्कार गरे र टाढाबाट
नदेखिकन, अड्कलबाजी गरिरहे ।

५४) उनीहरू र उनीहरूका इच्छाहरूको
बीचमा रोक लगाइनेछ, जुन प्रकारले
यसभन्दा अगाडि पनि उनका
सहमार्गीहरूसँग गरियो । उनी पनि
निश्चय नै (उनीहरू जस्तै) सन्देह
र असमंजसमा थिए ।

وَكُوِّرَتْ اِذْ يَرْغَوْا فَلَاقَتْ وَاِخْرَاجُ
مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝

وَقَالُوا الْمَنَآيِبُ ؕ وَاِنَّا لَهُمُ التَّنَآوُسُ ۝
مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝

وَقَدْ كَفَرُوا وَاِيهٖ مِنْ قَبْلُ وَيَقْرُنُ بِالْغَيْبِ
مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝

وَجِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَافِعًا لِّبَشَائِعِهِمْ
مِّنْ قَبْلِ اَنۡ يَّكُونُ لَآئِي سَكِّ ثَرِيۡبٍ ۝



सूरतु फ़ातिर-३५



सूरतु फ़ातिर मक्की हो, र यसमा ४५ आयतहरू र ५ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) सम्पूर्ण प्रशंसाहरू अल्लाहकै लागि छन्, जो आकाशहरू र धरतीको स्रष्टा हो । (र) दुई-दुई, तीन-तीन, चार-चार पखेटा भएको फरिश्ताहरूलाई सन्देशवाहक बनाउनेवाला हो । उसले (आफ्नो) सृष्टिमा जस्तो चाहन्छ, अभिवृद्धि गर्दछ । निश्चय नै अल्लाहलाई हरेक कुराको सामर्थ्य छ ।

أَحْمَدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلِكِ رُسُلًا أُولَىٰ أَجْزَاءٍ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ وَتِلْكَ أَوَّلُ نَزْمٍ يُرِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①

२) अल्लाहले आफ्नो दया मानिसहरूका लागि खोलिदिन्छ, भने त्यसलाई बन्द गर्नेवाला कोही छैन र यदि बन्द गरिदिन्छ, भने ऊ पश्चात त्यसलाई कोही खोल्नेवाला छैन । ऊ अधिपत्यशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

مَا يَشَاءُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مَسْئَلَةَ لَهُمَا ②
وَمَا يَسْئَلُكَ فَلَا مَسْئَلَةَ لَهُ مِنْ بَعْدِهَا ③
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ④

३) हे मानिसहरू ! तिमीमाथि जुन अनुकम्पा अल्लाहले गरेको छ, त्यसलाई स्मरण गर । के अल्लाह बाहेक कोही अरु स्रष्टा छ, जसले तिमीलाई आकाश र धरतीबाट जीविका प्रदान गर्दछ ? उस बाहेक कोही पूज्य छैन । त्यसो भए तिमी कता मार्ग विचलित भइराखेका छौ ?

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ ⑤

४) र यदि उनीहरूले तपाईंलाई भूठो भन्छन् भने तपाईंभन्दा अगाडि पनि कैयन् रसूलहरूलाई भूठा भनिएको थियो । र (सबै) काम अल्लाहतिर नै फर्काइनेछ ।

وَأَنَّ يَكذِّبُواكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ①

५) हे मानिसहरू ! अल्लाहको वचन सत्य छ । अतः सांसारिक जीवनले तिमीलाई धोखामा नपारोस् र न त्यस धोकेबाज शैतानले अल्लाहको विषयमा तिमीलाई धोकामा पारोस् ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرُّوكُمُ الْأُمُورُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ بِإِلَهِ الْعَزَّوَجَلَّ ②

६) यादराख शैतान तिम्रो शत्रु हो । तिमीले उसलाई शत्रु नै ठान । त्यसले त आफ्नो गिरोहलाई केवल यसकारणले बोलाइराखेको छ कि उनीहरू नर्कको आगोमा शम्मिलित हुने छन् ।

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا إِنَّمَا يَدْعُو حُزْرِيَهُ لِيُكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ③

७) ती मानिसहरू जसले कि इन्कार गरे उनीहरूको निम्ति कठोर सजाय छ । किन्तु जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे उनीहरूको निम्ति क्षमा र ठूलो प्रतिफल छ ।

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ④

८) अनि के त्यो व्यक्ति जसको लागि उसको नराम्रो कर्म आकर्षक बनाइएको छ र जसलाई उसले राम्रो देख्दछ ? निश्चय नै अल्लाह जसलाई चाहन्छ, मार्गबाट वञ्चित राख्दछ र जसलाई चाहन्छ सोभो बाटो देखाउँछ ! तसर्थ उनीहरूको निम्ति अफसोच गर्दा-गर्दै तपाईं प्राण

أَفَمَنْ رَيْنَ لَهُ سُوءَ عَمَلِهِ قَرَءَهُ حَسَنًا فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ فَلَا تَذْهَبُ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَتٍ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ⑤

जोखिममा नपानुस् । अल्लाहले
राम्रोसँग जान्दछ, जे उनीहरूले
गरिराखेका छन् ।

- ९) र अल्लाहले नै हावाहरू चलाउँछ, र
तिनले बादलहरूलाई उचाल्छन्, अनि
हामीले त्यसलाई कुनै शुष्क भू-
भागतिर लग्छौं, र त्यसबाट हामीले
मृत धरतीलाई जीवित गरिदिन्छौं ।
यसै प्रकार मानिसहरूलाई पनि
दोहऱ्याएर जीवित भई उठ्नु पर्ने छ ।

- १०) यदि कसैले सम्मान चाहन्छ भने
सम्पूर्ण सम्मान अल्लाहकै लागि
हो । उसैतिर सबै राम्रा पवित्र
वचनहरू पुग्दछन् र असल कर्मले
उनलाई माथि उठाउँछ । र जुन
मानिसहरूले नराम्रा षडयन्त्र
रच्दछन्, उनीहरूको निम्ति कठोर
यातना छ र उनीहरूको यो
षडयन्त्र मेटिएर जाने छ ।

- ११) मानिसहरू हो ! अल्लाहले तिमीलाई
माटोबाट अनि वीर्यबाट सृष्टि
गऱ्यो, अनि तिमीलाई जोडा-जोडा
(लोग्ने-स्वास्नी) बनायो । स्त्री गर्भवती
हुनु र बच्चा जन्मनु सबै उसको
जानकारीमा हुन्छ । र जुन बढी
आयु कसैले प्राप्त गर्दछ र जे-जति
कसैको आयुमा कमी हुन्छ, यो सबै
किताबमा लेखिएको हुन्छ । यो सबै
अल्लाहको निम्ति सरल छ ।

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فُتَسْقَنُ بِهِ الْأَرْضُ
يَمُوتُ فَأَحْيَيْنَاهُ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا كَذَلِكَ
النُّشُورُ ①

مَنْ كَانَ يُرِيدِ الْغَزَا فَلَئِنَّ الْغَزَا جَبِيعًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ
الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ وَالَّذِينَ
يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُؤُ الْيَدِ
هُوَ يَوْمُهُ ②

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ
جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى وَلَا تَضَعُ
الْإِجْلَاءَ وَمَا يَحْمِلُ مِنْ مَعْمَرٍ وَلَا يَنْقُصُ مِنْ عُمُرٍ
إِلَّا بِكِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ③

१२) र दुई सागर एकै जस्तो हुँदैनन्, एउटा (को पानी) मिठो स्वादिलो छ, तिर्खा मिटाउँछ, पिउनमा रुचिकर छ र अर्का (को पानी) नुनिलो छ, बेस्वाद र तिमीले प्रत्येकबाट ताजा मासु खान्छौ र आभूषण निकाल्दछौ, जुन तिमीले पहिरन्छौ । र तिमीले हेर्दछौ कि ठूल-ठूला डुङ्गाहरूले पानीलाई चिदै गइराखेका छन्, ताकि (यसबाट) तिमीले उसको उदार अनुग्रह खोज, र तिमी उसप्रति आभरी बन ।

१३) उसले रातलाई दिनमा प्रविष्ट गराउँदछ र दिनलाई रातमा प्रविष्ट गराउँदछ । र उसले सूर्य र चन्द्रलाई काममा लगाइराखेको छ । प्रत्येक कुरो एक निर्धारित समयमा चलिराखेको छ । यही अल्लाह तिम्रो सबैको पालनकर्ता हो । उसैको सत्ता छ । उसबाहेक तिमीले जसलाई पुकार्दछौ, उनीहरू त खजूरको गेडोको बोक्रा बराबर पनि (कुनै कुराको) मालिक छैनन् ।

१४) यदि तिमी उनीहरूलाई पुकार्दछौ भने उनीहरू तिम्रो पुकार सुन्ने छैनन् । र यदि (मानिलिउँ) सुनि पनि हालेछन् भने तिम्रो कुरालाई स्वीकार गर्न सक्ने छैनन् र कियामतका दिन उनीहरूले तिम्रो यस शिर्क ठहराउने कुरोबाट इन्कार

وَمَا يَتَّبِعُ الْبَحْرَانِ هَذَا عَذَابٌ مُّذُنَّ سَابِغٌ
شَرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَمِنْ كُلِّ تَاكُومٍ
لِّحْمَاطٌ رَّيًّا وَتَسْمَعُونَ حَلِيَّةً تُتْبَسُوتُهَا وَتَرَى
أَفْكَالَكُمْ فِيهِ مُوَاخِرَاتٍ تَتَعَوَّانَ مِنْ ضُلَالِهِ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ذَلِكَ
اللَّهُ يَبْجَلُ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ
مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْعٍ ﴿١٣﴾

إِنْ تَدْعُهُمْ لَا يَسْتَجِيبُوا دَعَاءَكُمْ وَلَا وَسَعُوا
مَا اسْتَجَابُوا لَهُمْ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ
بِشِرْكِكُمْ وَلَا يُنَبِّتُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ﴿١٤﴾

गर्नेछन् र तपाईंलाई कसैले अल्लाह भै खबरहरू दिने छैन ।

१५) हे मानिसहरू! तिमी अल्लाहको मुखापेक्षी (भिखारी) हौ र अल्लाह त निष्पृह, र सर्वगुणवान छ ।

१६) यदि उसले चाहने हो भने तिमीलाई मेटाउन सक्छ र एउटा नयाँ सृष्टि बनाउन सक्छ ।

१७) र यो कुरा अल्लाहको निम्ति केही कठिन छैन ।

१८) कुनै भारी बोक्नेले अर्काको भारी बोक्ने छैन । र यदि कोही भारीले थिचिएको व्यक्तिले आफ्नो भारी बोक्न अरुलाई बोलाउने छ भने त्यसबाट उसले केही पनि उठाउने छैन, यद्यपि त्यो निकट कै सम्बन्धि नै किन नहोस् । तपाईंले त ती मानिसहरूलाई मात्र सावधान गर्न सक्नु हुन्छ, जो नदेखिकन् पनि आफ्ना पालनकर्तासित डराउँछन् र नियमित नमाज पढ्दै गर्छन् र जो व्यक्ति पवित्र बन्दछ त्यो आफ्नो निम्ति नै पवित्र हुनेछ । र अल्लाहतिर नै फर्केर जानुपर्ने छ ।

१९) र अन्धो र आँखा देखने (मानिस) समान छैनन् ।

२०) र नत अँध्यारो र उज्यालो,

२१) र न छायाँ र घाम,

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝

إِنْ يَشَاءْ يُدْخِلْكُمْ فِيهِمْ وَيَخْتِمْ أَجْرًا ۝

وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ جِلْمِهَا لَا يَخْتَلِ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۚ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۝

وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ ۝

وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ ۝

२२) र जीवित र मृत बराबर हुनसकैदैनन् ।
अल्लाहले जसलाई चाहन्छ,
सुनाइदिन्छ र तपाईंले उनीहरूलाई
जो चिहानहरूमा छन्, सुनाउन
सक्नु हुन्न ।

२३) तपाईं त मात्र सचेतकर्ता हो ।

२४) हामीले नै तपाईंलाई सत्यका साथ
शुभ सूचना सुनाउन र डर
देखाउन पठाएका छौं, र कुनै
समुदाय यस्तो भएन जसमा कुनै
डराउनेवाला भएको नहोस् ।

२५) र यदि उनीहरूले तपाईंलाई भूठा
भन्छन् भने जो उनीभन्दा पहिला
थिए उनीहरूले पनि भूठा
भनिसकेका छन् । उनीहरूका रसूलले
पनि उनका पासमा स्पष्ट प्रमाण,
चमत्कार र अल्लाहका किताब लिएर
आएका थिए ।

२६) अनि मैले इन्कारीहरूलाई समातिहालेँ,
तसर्थ मेरो सजाय कस्तो रह्यो ।

२७) के तपाईंले यसलाई देख्नु भएन कि
अल्लाहले आकाशबाट पानी बर्सायो
अनि त्यसबाट हामीले अनेक रङ्गका
फलहरू उत्पन्न गर्‍यौं र पहाडहरूको
पनि अनेक भाग छन् सेता र राता
विभिन्न रङ्गका धर्काहरू पाइन्छन् र
(कोही) धेरै कालो पनि ।

२८) र यस्तै मानिसहरू, जनावरहरू र

وَمَا يَسْتَوِي الْكَافِرُ وَلَا الْأَمَّاتُ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ
مَنْ يَشَاءُ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَنْ فِي
الْقُبُورِ ۝

إِنَّ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا
وَأَنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ۝

وَأِنْ يَكْذِبُوا فَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ
الْمُنِيرِ ۝

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا وَمِنَ
الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيْضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ
أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ۝

وَمِنَ النَّاسِ وَالْدَّابَّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ

चौपायाहरूमा पनि कैयन् प्रकारका रङ्गहरू छन् । र अल्लाहसित उसका तिनै सेवकहरू डर मान्छन् जो ज्ञानी छन् । निश्चय नै अल्लाह अधिपत्यशाली, क्षमाशील छ ।

२९) जुन मानिसहरूले अल्लाहको किताब पढ्दछन् र नमाज नटुटाइकन पढ्छन् र जेजति हामीले उनीहरूलाई प्रदान गरेका छौं, त्यसबाट प्रत्यक्ष र परोक्ष रूपले खर्च गर्दछन्, तिनीहरू त्यस्तो व्यापारका उम्मेदवार छन् जुन कि कहिल्यै घाटामा हुनेछैन ।

३०) किनभने (अल्लाह) उनीहरूलाई पूरा-पूरा प्रतिफल दिनेछ र आफ्नो उदार अनुग्रहले केही बढी पनि दिनेछ । निःसन्देह ऊ धेरै क्षमाशील र गुणग्राही छ ।

३१) र यो किताब जुन हामीले तपाईंतिर वह्यको रूपमा पठाएका छौं, यो बिल्कुल सत्य छ जसले यस भन्दा पहिलाका किताबहरूको पनि पुष्टि गर्दछ, अल्लाह आफ्ना सेवकहरूका सबै कुरासित अवगत र सबै देख्नेवाला छ ।

३२) अनि हामीले ती मानिसहरूलाई यस किताबका उत्तराधिकारी बनायौं, जसलाई आफ्ना सेवकहरू मध्ये रोज्यौं । उनीहरूमध्ये केही त आफैँले आफूमाथि अत्याचार गर्दछन्

أَلَا أَنَّهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ يَبُورَ ۝

لِيُؤْتِيَهُمُ أَجْرَهُمْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ۝

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِنَّ اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ ۝

لَنُؤْتِيَهُنَّ أَزْوَاجًا مِّمَّنْ يَشَاءْنَ اللَّهُ لَهُنَّ أَصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ إِنَّ اللَّهَ ذَلِكَ هُوَ الْفَعْلُ الْكَبِيرُ ۝

र उनीहरूमध्ये कोही मध्यम श्रेणीका छन् र अल्लाहको आदेशले तिनीहरूमध्ये केही असल कर्ममा वृद्धि गर्दै गइरहन्छन् । यही नै ठूलो उपकार हो ।

३३) (ती मानिसहरूको निम्ति) सधैं रहने बगैंचाहरू (छन्), जसमा उनीहरू प्रवेश गर्ने छन् । त्यहाँ उनीहरूलाई सुनका कङ्कनहरू र मोतीको आभूषण पहिराइनेछन् । र त्यहाँ उनीहरूको बस्त्र रेशमको हुनेछ ।

३४) र उनीहरूले भन्नेछन्: “अल्लाहको धेरै-धेरै कृपा छ, जसले हामीबाट दुःख (चिन्ता) हटाइदियो । निश्चय नै हाम्रो पालनकर्ता अत्यन्तै क्षमाशील, बडो गुणग्राही छ ।

३५) जसले हामीलाई आफ्नो कृपाले सधैं बस्ने घरमा उतारेको छ । यहाँ नत हामीलाई कुनै कष्ट हुनेछ र न हामीलाई थकाइ नै लाग्नेछ ।”

३६) र जुन मानिसहरूले कुफ्र गरे, उनीहरूको लागि नर्कको आगो छ, नत उनीहरूलाई मृत्यु आउनेछ कि मरिहालुन् र न उनको सजाय नै उनीहरूबाट हल्का गरिनेछ । हामीले हरेक काफिरलाई यस्तै सजाय दिने गर्दछौं ।

३७) र उनीहरू त्यसमा कराउनेछन् कि “हे हाम्रो पालनकर्ता ! हामीहरूलाई

جَنَّاتٍ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ
أَسَاوِرٍ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤٍ لَبِاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ۝

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ
إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ۝

إِلَّا الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِن فَضْلِهِ
لَا يَسْتَأْذِنُ فِيهَا النَّصَبُ وَلَا يَسْتَأْذِنُ فِيهَا النَّوْبُ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ
يَمِينُهُمْ وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا
كَذَٰلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَفُورٍ ۝

وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ
صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلْ ۖ أَوْ لَمْ نَعْبُدْكُمْ

(यहाँबाट) निकालिहाल ! (अब) हामीले असल कर्म गर्नेछौं, नकि त्यो जुन अधि गर्ने गर्दथ्यौं” । (अल्लाहले भन्नेछ) के “हामीले तिमीलाई यति उमेर दिएका थिएनौं कि त्यसमा जे सोचन चाहन्थ्यौ सोचिहाल्थ्यौ, र तिम्रो पासमा सचेतकर्ता पनि आयो । तसर्थ अब स्वाद चाखिराख यस्ता अत्याचारीहरूको कोही मदतगार छैन ।”

३८) निःसन्देह अल्लाह आकाशहरू र धरतीमा लुकेका अदृश्य कुरा जान्नेवाला छ । उसले त हृदयभित्रका कुरासम्म पनि जान्दछ ।

३९) उही हो जसले तिमीलाई धरतीमा आबाद गर्‍यो । अब जोसुकैले इन्कार गर्नेछ, उसको इन्कारको नोक्सानी उसैलाई नै हुनेछ । इन्कार गर्नेवालाहरूको इन्कार उनीहरूको पालनकर्ताको प्रकोप नै बढाउँदछ, र इन्कार गर्नेवालाहरूको लागि इन्कार घाटामा नै अभैवृद्धिको कारण बन्दछ ।

४०) तपाईंले भन्नुस् कि तिमीले आफूले ठहराएका साभेदारहरूको अवस्था बताऊ, जसलाई तिमीले अल्लाहलाई छोडेर पूज्ने गर्दथ्यौ ?” मलाई देखाऊ कि उनीहरूले धरतीको कुनचाहिँ भाग सृष्टि गरेका छन्

مَا يَتَذَكَّرُ بِهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ الثَّنِيَّةُ
فَذُوقُوا قَمَالَ الظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرَةٍ

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمُ غَيْبِ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ
إِنَّهُ عَلَيْهِمْ يُدَاتِ الصُّدُورِ

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلْقًا فِي الْأَرْضِ مَنْ كَفَرَ
عَلَيْهِمْ كُفْرُهُ وَلَا يُزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ عِنْدَ
رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا وَلَا يُزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ
إِلَّا اخْسَارًا

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ أَرَأَيْتُمْ مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ
فِي السَّمُوتِ أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَى بَيِّنَاتٍ
مِنْهُ بَلْ إِنَّ يُعَذِّبُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا
إِلْعَاقًا

वा आकाशहरूमा उनीहरूको कुनै भागिदारी छ ?” वा हामीले उनीहरूलाई कुनै किताब प्रदान गर्‍यौं कि, उसको स्पष्ट प्रमाण उनीहरूको पक्षमा होस् ? (होइन) बरु ती अत्याचारीहरू आपसमा एक अर्कासित मात्र धोखाको कुराहरूका वाचा गरिराखेका छन् ।

४१) यो निश्चित छ कि अल्लाहले नै आकाशहरू र धरतीलाई थामिराखेको छ कि उनीहरू नहट्नु, यदि (आफ्नो ठाउँबाट) उनीहरू हटे भने अल्लाह बाहेक कोही पनि उनीहरूलाई थाम्न सक्दैन । ऊ बडो सहनशील क्षमा गर्नेवाला हो ।

४२) र यिनीहरूले (काफिरहरूले) अल्लाहसमक्ष ठूलो-ठूलो शपथ खान्छन् कि यदि उनको पासमा कोही सचेतकर्ता आउँछ भने यिनीहरू हरेक समुदायभन्दा बढी सोभो मार्गमा हुनेछन्, तर जब उनको पासमा सचेतकर्ता आयो तब उससित उनीहरूको घृणा नै बढ्यो ।

४३) संसारमा आफूलाई ठूलो ठान्नुको कारण र उनको खराब कार्यबाट ती नराम्रो कर्मको हानि ती काम गर्नेहरूमाथि नै पर्छ । त के यिनीहरू त्यसैको प्रतिक्षा गरिराखेका छन् ? जुन पहिलाका मानिसहरूसँग

إِنَّ اللَّهَ يُسْكِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا
وَلَكِنَّ زَالَتَانِ أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ
بَعْدِهِ إِنََّّهُ كَانَ جَلِيلًا عَفُورًا ۝

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ
نَذِيرٌ لَيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ أَهْدَى الْأُمَمِ فَلَمَّا
جَاءَهُمْ نَذِيرٌ تَوَلَّوْا فَزَادَهُمُ الْإِنْفُورًا ۝

لَا سِتْرَ لَكَ فِي الْأَرْضِ وَمَكْرُ السَّيِّئِ
وَلَا يَجِئُ الْمَكْرُ السَّيِّئِ إِلَّا بِأُهْلِهِ فَهُمْ
يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ فَلَنْ تَجِدَ
إِلَّاءَ سُنَّتَ اللَّهِ تَبْدِيلًا وَلَنْ نَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ
تَحْوِيلًا ۝

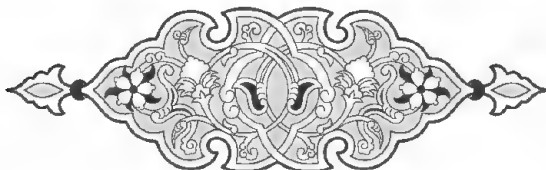
हुने गरेको थियो । तसर्थ तिमीले अल्लाहको कानूनमा कदापि कुनै परिवर्तन पाउने छैनौ र न तिमी अल्लाहको कानूनलाई कहिल्यै परिवर्तित भइराखेको पाउनेछौ ।

४४) के उनीहरूले धरतीमा घुम फिर गर्दैनन् । जसबाट देख्नु कि उनीहरूको परिणाम के भयो ? जो यिनी भन्दा पहिला थिए र यिनीहरूभन्दा शक्तिमा धेरै बढी थिए । र अल्लाह यस्तो छैन कि आकाशहरूमा र धरतीमा कुनै कुराले उसलाई हराई देओस् । ऊ ठूलो सर्वज्ञ, सामर्थ्यवान छ ।

४५) र यदि अल्लाहले मानिसहरूलाई उनीहरूको आचरणको कारण समात्न थालेको भए धरतीको कुनै जीवधारीलाई पनि छोड्ने थिएन । तर अल्लाहले उनीहरूलाई एक निश्चित समयसम्म अवसर दिएको छ । अनि जब उनीहरूको निर्धारित समय आइपुग्नेछ त निश्चय नै अल्लाह आफ्ना सेवकहरूलाई हेरिस्कने छ ।

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكُنُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ۝

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرٍهَا مِنْ ذَاتِ بَاقٍ وَلَكِنَّ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ۝



सूरतु यासीन-३६

سُورَةُ يُسُوف

सूरतु यासीन मक्की हो र यसमा ८३ आयतहरू र ५ रूकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) यासीन
- २) कसम छ हिक्मत वाला कुरआनको
- ३) (हे मोहम्मद !) निःसन्देह तपाईं पैगम्बरहरूमध्ये कै हुनु हुन्छ,
- ४) सोभो मार्गमा हुनु हुन्छ ।
- ५) (यो कुरआन) अल्लाह अत्यन्त शक्तिमान दयावान्ले अवतरित गरेको छ ।
- ६) ताकि तपाईंले यस्ता मानिसहरूलाई डर देखाउनुस्, जसका बाउ-बाजेलाई डर देखाइएको थिएन, (यसकारण) उनीहरू लापरवाहीमा परिराखेका छन् ।
- ७) उनीहरूमध्ये धेरै मानिसहरूमाथि कुरो प्रमाणित भइसकेको छ । अतः उनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।
- ८) हामीले उनीहरूका घाँटीमा तौक (पट्टा) हालीदिएका छौं र तिनीहरू चिउँडोसम्म छन् । तसर्थ उनीहरू टाउको निहुयाउन सक्दैनन् ।
- ९) र हामीले उनीहरूको अगाडि एउटा

يُسُوف

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ

لِنُنْذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَاكَ أَبَآؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ

परदा हालि दिएका छौं र उनको पछाडि पनि । जसबाट उनीहरूलाई ढाँपिदिएका छौं । तसर्थ यिनीहरूले देख्न सक्दैनन् ।

سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ①

१०) र तपाईंले उनीहरूलाई डराउनुस् वा नडराउनुस्, उनीहरूको लागि दुवै बराबर छ, उनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ②

११) तपाईंले त मात्र त्यस्तो व्यक्तिलाई डराउन सक्नु हुन्छ, जसले उपदेशको अनुशरण गर्दछ र अल्लाहसित अदृश्य(अवस्था) मै डर्छ । अतः तपाईंले उसलाई क्षमा र सम्मानजनक प्रतिफलको शुभ-सूचना सुनाई दिनुस् ।

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ③

१२) निःसन्देह हामीले मूर्दाहरूलाई जीवित गर्ने छौं र जेजति उनीहरूले अगाडि (आफनो कर्म) पठाइसकेका छन् र उनका ती कार्यहरू जुन पछाडि छोडेका छन्, हामीले उनलाई लेखिदिन्छौं । र हरेक कुरालाई हामीले एक स्पष्ट किताबमा लेखिसकेका छौं ।

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ④

१३) र उनीहरूसित तपाईंले गाउँवालाहरूको घटनाको वर्णन गर्नुस्, जब उनको पासमा (अनेकौ) पैगम्बर आए ।

وَاصْرَفْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ⑤

१४) जब हामीले उनीहरूकहाँ दुई (पैगम्बर) पठायौं, तब उनीहरूले

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ ⑥

भूठा भने तब हामीले एउटा तेस्रोद्वारा पुष्टि गरायौं, तब उनी तीनै जनाले भने: “कि हामी तिमीतिर (सदेष्टा) पठाइएका हौं।”

१५) उनीहरूले भने कि “तिमी त हामी जस्तै साधारण मनुष्य हौ। र अल्लाहले कुनै कुरा पनि अवतरित गरेको छैन। तिमीमात्र भूठो बोल्दछौ।”

१६) ती रसूलहरूले भने “हाम्रो पालनकर्तालाई थाहा छ कि हामी निश्चय नै तिमीतिर पठाइएका हौं।

१७) र हाम्रो जिम्मेवारी त मात्र स्पष्ट रूपले सन्देश पुर्‍याईदिनु नै हो।

१८) उनीहरूले भने: कि “हामीले त तिमीलाई अपशकुन मान्यौं अतः तिमी मानेनौ भने हामीले तिमीलाई दुःखा हानेर मारिदिनेछौं र तिमीलाई हाम्रो तर्फबाट धेरै कष्ट पुग्नेछ।

१९) ती रसूलहरूले भने: कि तिम्रो अपशकुन त तिम्रो आफ्नै साथमा छ। के तिमी नसीहत गरिने कुरालाई अपशकुन सम्झन्छौ बरु तिमीहरू सीमा बाहिर जाने मानिसहरू हौ।

२०) (यसैबीच) नगरको दुरवर्ती छेउबाट एउटा व्यक्ति दगुदै आइपुग्यो। उसले भन्यो: “हे मेरा कौम (जाति बन्धु)

قَالُوا مَا آتَاكُمْ إِلَّا بُشْرًا مِّنَّا وَمَا نَزَّلَ الرَّحْمَنُ مِن شَيْءٍ ۚ إِنَّ أَنْكُمْ إِلَّا مُنَادُونَ ۝

قَالُوا رَبَّنَا يَعْلَمُ إِنَّكَ إِلَهُكُمْ لَمُرْسَلُونَ ۝

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝

قَالُوا إِنَّا نَطِيرُكَ إِنَّا يَكُونُ لَكُمْ تَذَنُّهُوا لَرَجَبْنَاهُمْ وَلَيَسَّتَنَّهُمْ مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ ۚ إِنَّكُمْ دُرُودُكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۝

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ نَجْلٌ يَّسْعَى قَالَ يُغَوِّرُ إِلَهُكُمُ الْغُورِلِينَ ۝

का मानिसहरू ! यी रसूलहरूको मार्गमा हिँड्ने गर ।”

- २१) यस्ताको मार्गमा हिँड्ने गर जसले तिमीसित कुनै पारिश्रमिक माग्दैनन् र उनीहरू सोभो मार्गमा छन् ।

- २२) “र मलाई के भएको छ कि म उसको बन्दगी (उपासना) नगरूँ ? जसले मलाई पैदा गर्‍यो र उसैतिर तिमी सबैले फर्केर जानुपर्नेछ ?”

- २३) के मैले उसलाई छाडेर अरुलाई उपास्य बनाऊँ ? यदि अल्लाहले मलाई कुनै कष्ट पुर्‍याउन चाहन्छ भने उनीहरूको सिफारिश मेरो कुनै काम आउन सक्दैन र नत उनीहरूले मलाई बचाउन सक्दछन् ।

- २४) अनि त म अवश्य नै स्पष्ट मार्ग विचलनमा परिहालेछु ।

- २५) मेरो सुन । म त तिम्रो पालनकर्तामाथि सच्चा मनले ईमान ल्याइहालेँ, अतः मेरो कुरा सुन ।”

- २६) आदेश भयो: “कि स्वर्गमा प्रवेश गरिहाल ।” भन्यो, काश ! मेरो जातिबन्धुलाई पनि खबर भइदिएको भए,

- २७) कि अल्लाहले मलाई क्षमा प्रदान गर्‍यो र प्रतिष्ठित मानिसहरूमा शामिलित गर्‍यो ।”

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ ۝

وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدَ الَّذِي فَطَرَنِي وَالَّذِي تُرْجَعُونَ ۝

أَتَأْتُونَ آلِهَةً مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْ يَرْزُقَ الرِّحْلَ بَضِيرٌ لَا تَعْنِي عَنْهُمْ شَفَاعَةُ الْمُشْرِكِينَ وَلَا يَسْقُدُونَ ۝

إِنِّي إِذْ أُلْقِيَ ضَلَلْتُ مُبِينٌ ۝

إِنِّي أَمْسْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ ۝

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ۝

يَسْأَلُنِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ۝

२८) त्यस पश्चात उसको समुदाय माथि हामीले आकाशबाट कुनै सेना उतारेनौं र हामीले यसप्रकार उतार्ने पनि गर्दैनौं ।

وَمَا أَنزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاءِ ۚ وَكُنَّا ثَمَرًا يَّذِيرًا ۝

२९) त्यो त मात्र एउटा प्रचण्ड चित्कार थियो । सो उनीहरू सबै एक्कासी निभिहाले ।

إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خُمُودُونَ ۝

३०) अफसोच छ (यस्ता) सेवकहरूमाथि ! कि जो रसूल पनि उनीहरूको पासमा आयो, उनीहरूले उसको उपहास गरे ।

يَعْبُرُونَ عَلَى الْعِبَادَةِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۝

३१) के उनीहरूले देखेनन् कि उनीहरूभन्दा पहिला कति नस्लहरूलाई हामीले नष्ट गर्‍यौं, अब तिनीहरू उनीतिर फर्केर आउनेछैनन् ।

أَلَمْ نُرَوِّدْكُمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَهُكُمْ إِذْ أَجْمَعُونَ ۝

३२) जति पनि समूह छन् सबै हाम्रै, सम्मुख उपस्थित गराइनेछन् ।

وَأَن كُلُّ لِبَنَّا حَبِيبٌ لَّنَا نَاحِضُونَ ۝

३३) र एउटा निशानी उनीहरूको लागि सुख्खाभूमि हो । हामीले त्यसलाई जीवित पाय्‍यौं र त्यसबाट अन्न उब्जायौं, जसबाट यिनीहरू खान्छन् ।

وَأَنَّهُ لَهُمْ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ ۚ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَاِمْنَهُ يَأْكُلُونَ ۝

३४) र हामीले त्यसमा खजूर र अँगूरहरूको बगैँचाहरू पैदा गर्‍यौं र त्यसमा हामीले भरना जारी गरिदिएका छौं,

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّن نَّجِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ۝

३५) ताकि मानिसहरूले त्यसका फल खाउन् र उनका हातहरूले त्यसलाई

لِيَأْكُلُوا مِن ثَمَرِهِ ۚ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ إِلَّا لِيَشْكُرُونَ ۝

बनाएको होइन अनि फेरि किन
उनीहरूले आभार प्रकट गर्दैनन् ?

- ३६) अति पवित्र छ, अल्लाह जसले
सबैको जोडी सृष्टि गर्‍यो, चाहे त्यो
माटोमा उमारिएका कुराहरू होऊन्
र स्वयम् तिनीहरूका (अस्तित्व)
चिन्हहरू होऊन् चाहे ती वस्तुहरू
होऊन् जसबारे तिनीहरू जान्दैनन् ।

سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ
وَمِمَّنْ أَنْفُسُهُمْ وَمِمَّا لَا يُعْلَمُونَ

- ३७) र उनीहरूका लागि एउटा निशानी
रात हो । जसबाट हामीले दिनलाई
तानि हाल्छौं, अनि त्यसबेला उनीहरू
एककासी अँध्यारोमा पर्न जान्छन् ।

وَأَيُّ لَّهُمْ أَيْلٌ سَلَعُ مِنْهُ الْهَارُ فَإِذَا هُمْ
مُظْلِمُونَ ٥

- ३८) र सूर्य आफ्नो निर्धारित मार्गमा
हिँडिराख्छ । यो निर्धारित गरिएको
हो, अधिपत्यशाली, सर्वज्ञानी
अल्लाहको तर्फबाट ।

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ
الْعَلِيمِ

- ३९) र चन्द्रको हामीले ठाउँहरू निर्धारित
गरेका छौं, यहाँसम्म कि फर्केर
(घट्दै-घट्दै) पुरानो हाँगाको जस्तै
भइहाल्छ ।

وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ٦

- ४०) न सूर्यबाट नै यो हुनसक्छ कि उसले
चाँदलाई गएर समातिहालोस् र न
रात नै दिनभन्दा पहिला आउन
सक्छ । र सबै आफ्ना परिधिमा
आकाशमा घुमिराखेका छन् ।

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ
النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ٧

- ४१) र एउटा निशानी उनीहरूको लागि यो
छ कि हामीले उनीहरूका संततिलाई
भरिएको डुङ्गामा सवार गर्‍यौं ।

وَأَيُّ لَّهُمْ آتَا حَلَلْنَا دَرِيَّتَهُمْ فِي الْفَلَكَ الشَّعُونَ ٨

४२) र उनीहरूको निम्ति उसैको सदृश्य अरु पनि यस्ता कुराहरू सृष्टि गर्‍यो, जसमाथि उनीहरू सवार हुन्छन् ।

४३) र यदि हामीले चाहेको भए उनीहरूलाई डुबाई दिन्थ्यौं, अनि न त उनीहरूको कोही याचना सुन्नेवाला हुनेछ र न उनलाई बचाइन्थ्यो,

४४) तर हामी आफ्नो तर्फबाट दया गर्दछौं र एक निश्चित समयसम्म तिनीहरूलाई फाइदा दिई रहन्छौं ।

४५) र जब उनीहरूसित भनिन्छ कि पहिलाका र पछि हुने पापहरूबाट बाँच, ताकि तिमीमाथि दया गरियोस् ।

४६) र उनीहरूको पासमा उनीहरूको पालनकर्ताका निशानीहरूमध्ये कुनै पनि निशानी यस्तो आएन जसबाट उनीहरू बेवास्ता नगरे ।

४७) र जब उनीसित भनिन्छ कि, “जुन जीविका तिमीलाई अल्लाहले दिएकोछ, त्यसमध्येबाट केही (दान) खर्च गर ।” त यी काफिरहरू मोमिनहरूसित भन्दछन्: कि “हामीले ती मानिसहरूलाई किन खुवाउने, जसलाई यदि अल्लाहले चाहेको भए स्वयम् खुवाइदिन्थ्यो ? तिमी त स्पष्ट भूलमा छौ ।”

४८) तिनीहरू भन्दछन्: “कि यदि तिमी साँचो हो भने बताऊ त्यो वचन कहिले पूरा हुनेछ ?”

وَخَلَقْنَا لَهُم مِّن مِّثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ۝

وَأَن نَّشَاءُ لَهُمْ فَلَا تَنفَعُ لَهُمْ رُحْمُهُمْ يُتَّقَدُونَ ۝

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۝

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا عَذَابَ اللَّهِ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا الَّذِينَ آمَنُوا أَطْعَمُوا مَن كُفِيَ شَاءَ اللَّهِ أَطْعَمُهُ إِنَّا أَنزَلْنَاهُ إِلَّا فِي سُلَيْمٍ ۝

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

४९) यिनीहरूले त एउटा ठूलो चित्कारको प्रतिक्षामा छन्, जसले उनीहरूलाई (त्यस अवस्थामा) आई समात्नेछ जब कि यिनीहरू एकआपसमा भगडा गरिराखेका हुनेछन् ।

५०) फेरि त्यस बेला यिनीहरूले न त इच्छापत्र गर्न सक्ने छन् र नत आफ्ना घरवालाहरूतिर फर्कन सक्नेछन् ।

५१) र सूर (सिंगा) फूँकिने बित्तिकै यिनीहरू सबै आफ्ना चिहानहरूबाट (निस्केर) आफ्नो पालनकर्तातिर दर्गुनेछन् ।

५२) भन्नेछन्: “हाय-हाय कसले हामीलाई निद्राबाट जगाइदियो ? यही हो जसको रहमानले वचन दिएको थियो । र रसूलहरूले साँचो कुरा भनेका थिए” ।

५३) अनि एउटा ठूलो चित्कार हुनेछ । त उनीहरू सबै अचानक हाम्रो सामु उपस्थित गराई हालिने छन् ।

५४) यस दिन कुनै व्यक्तिमाथि कुनै पनि अन्याय हुनेछैन र तिमीलाई प्रतिफलको रूपमा त्यही प्राप्त हुनेछ जुन तिमीले गर्दै आइरहेका थियौ ।

५५) स्वर्गवालाहरू आजकोदिन कुनै न कुनै काममा व्यस्त भई आनन्द लिइराख्नेछन् ।

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا الصَّيْحَةَ وَاحِدَةً نَّأْتُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿٤٩﴾

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ نَوْصِيَّةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾

وَنُفَعِّرُ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْإِجْدَاتِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَكْسِبُونَ ﴿٥١﴾

قَالُوا أَوَلَيْدُنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدٍ نَاهِكُنَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾

فَالْيَوْمَ لَا ظُلْمَ لِقَوْمٍ سَيَاءَ أَلْسِنَتُهُمْ إِلَّا مَا كَانَتْهُمْ يَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَاكِهِينَ ﴿٥٥﴾

५६) उनीहरू र उनका पत्नीहरू पनि छाँयामा पलंगहरूमा तकिया लगाएर बसेका हुनेछन् ।

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرْبَابِ مُتَّكِئُونَ ۖ

५७) त्यहाँ उनीहरूको निम्ति हरप्रकारका फलहरू हुनेछन् । र उनीहरू जे चाहन्छन् उपलब्ध हुनेछ ।

لَهُمْ فِيهَا وَكُلُّهُ وَلَهُمْ فِيهَا عُرُونٌ ۖ

५८) दयावान् पालनकर्ताको तर्फबाट उनीहरूमाथि सलाम भनिनेछ ।

سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ ۖ

५९) र हे अपराधीहरू: आज तिमी अलग भइहाल ।

وَأَمَّا الزُّبُرُ الْيَوْمَ فَأَمَّا النَّاسُ ۖ

६०) हे आदमका सन्तति! के हामीले तिमीसित वचन लिएका थिएनौं ? कि तिमी शैतानको पूजा नगर्नु । निश्चय नै त्यो तिम्रो स्पष्ट शत्रु हो ।

أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ ۖ إِنَّكُمْ عَدْوٌ مُبِينٌ ۖ

६१) र मेरो नै उपासना गर्नु, यही नै सोभो बाटो हो ।

وَأَنْ أَعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۖ

६२) र शैतानले त तिमीहरूमध्ये धेरै प्राणीलाई पथभ्रष्ट गरिदियो के तिमी सँग बुद्धि थिएन ?

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ۖ

६३) यो त्यही नर्क हो जसको तिमीलाई वचन दिइएको थियो ।

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۖ

६४) (तसर्थ) “तिमीले गरेको कुफ्रको बदला प्राप्त गर्न आज यसमा (नर्क) प्रवेश गरिहाल ।”

إِصْلَاهُ الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۖ

६५) आज हामीले उनका मुखहरूमा छाप लगाई दिनेछौं र जेजति यिनीहरूले गर्दै आएका थिए, उनीहरूका हातले

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَنَنصِفُهُمْ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۖ

हामीसित वर्णन गर्नेछन्, र उनका खुद्राहरू साक्षी बन्नेछन् ।

६६) यदि हामीले चाहेको भए उनका आँखाहरू नष्ट (गरेर अन्धा बनाउन) गरिदिने थियौं । फेरि उनीहरू बाटोतिर दौडी रहन्थे तर उनीहरूले कसरी देख्न सक्दथे ?

وَلَوْ شَاءَ الْمُشْكِرُونَ لَأَعْمَيْنَاهُمْ فَإِنِّي لَأَعْلَمُ الْفَاسِقِينَ ۝

६७) र यदि हामीले चाहेको भए उनीहरूको ठाउँमै उनीहरूको रूप बिगार्न सक्थौं, अनि त्यहाँबाट उनीहरू न अगाडि जान सक्छन् न पछाडि फर्कन सक्नेछन् ।

وَلَوْ شَاءَ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ۝

६८) र जसलाई हामीले दीर्घायु दिन्छौं, उसलाई उसको जन्मको अवस्थामा फर्काई दिन्छौं । के तिनीहरूले तैपनि बुझ्दैनन् ?

وَمَنْ يُعْمِرْهُ نَجِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ۝

६९) न हामीले यस नबीलाई कविता सिकाएका छौं र न यो उसको लागि सुहाउँछ । यो त मात्र नसीहत र स्पष्ट कुरआन हो ।

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ ۝

७०) ताकि उसले त्यस्ता सबैलाई सचेत गरिदेओस् जो जीवित छन् । र काफिरहरूमाथि दुष्कर्म प्रमाणित भई जाओस् ।

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيُحْيِيَ الْقَوْلَ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

७१) के उनीहरूले देख्दैनन् ? कि हामीले उनीहरूको निम्ति आफ्नो हातबाट बनाइएका कुराहरूमध्ये चौपाया बनायौं र जसको अब उनीहरू स्वामी भएका छन् ।

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِنَّا إِنْدِيًا تُنَادِيهِمْ هَذِهِ بَالُغَةُ الْأُمَّةِ ۝

७२) र ती पशुहरूलाई हामीले उनीहरूको आज्ञा पालक बनाई दियौं, जसमध्ये केही त उनीहरूका लागि सवारीको रूपमा छन् र तिनीहरूमध्ये केहीका मासु उनीहरूले खान्छन् ।

وَلَلَّهُمَّ لَهَا لَكُمْ رُكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَكُونُ ۝

७३) र उनीहरूको निम्ति तिनीहरूका लागि अरु कैयन् लाभ छन् र पेय पदार्थ पनि । त के तिनीहरूले कृतज्ञता प्रकट गर्दैनन् ?

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۝

७४) र उनीहरूले अल्लाहलाई छाडि अरुलाई पूज्य बनाउँछन् ताकि त्यसबाट उनीहरूलाई मद्दत पुगोस् ।

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَعَلَّهُمْ يَنْصَرُونَ ۝

७५) यद्यपि तिनीहरूले उनीहरूको मद्दतको क्षमता राख्दैनन्, तापनि मुशिरकहरू उनीहरूको (बहुदेववादीको) फौजको रूपमा उपस्थित छन् ।

لَا يَنْصَرِفُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُنْصَرُونَ ۝

७६) अतः उनीहरूको कुराले तपाईंलाई शोकाकूल नगरुन् । यिनीहरूले जेजति लुकाउँछन् र जेजति प्रकट गर्दछन्, हामीलाई राम्रोसँग प्रत्यक्ष, परीक्ष सबै थाहा छ ।

فَلَا يَخِزُّكَ قَوْلُهُمْ إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ وَابِلَعُونَ ۝

७७) के मानिसलाई यति पनि ज्ञान छैन कि हामीले उसलाई पानीको थोपाबाट सृष्टि गर्यौं ? अनि त्यो प्रत्यक्ष भगडालु बनिरह्यो ।

أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ۝

७८) र उसले हाम्रो बारेमा तुलना गर्न थाल्यो र आफ्नो पैदाइश (सृष्टि) लाई बिर्सिहाल्यो । भन्नथाल्यो कि:

وَعَرَبْنَا ثَمَلًا وَلَيْسَ خَلْقُهُ قَالَ مَنْ عِنْدِي الْعِطَامُ وَيَوْمَ يُدْعَى ۝

(जब) “हाडहरू सडिगलि सक्नेछन् तब यिनलाई कसले जीवित गरिसक्नेछ ?”

७९) तपाईं जवाफ दिनुस् कि: “उनीहरूलाई उसले जीवित पार्ने छ, जसले उनीहरूलाई पहिलो पटक सृष्टि गरेको छ । जो प्रत्येक सृष्टिलाई राम्ररी जान्दछ ।

८०) उही हो जसले तिम्रो निम्ति हरियो वृक्षबाट आगो पैदा गरिदियो । त तिमीले त्यसद्वारा आगो सल्काउँछौ ।”

८१) जसले आकाशहरू र जमीनलाई सृष्टि गरेको छ, उसलाई सामर्थ्य छैन कि उनीहरू जस्तै फेरि सृष्टि गरिदेओस् ? किन होइन, जब कि त्यो महान् स्रष्टा अत्यन्त ज्ञानवान छ ।

८२) उसको गरिमा यो हो कि जब उसले कुनै कुराको (सृष्टि गर्ने) इच्छा गर्दछ तब उसले यति भन्नु प्रयाप्त हुन्छ कि, “भइहाल” ! र त्यो भइहाल्छ ।

८३) अतः पवित्र छ त्यो अल्लाह, जसको हातमा प्रत्येक कुराको पूरा अधिकार छ । र उसैतिर तिमी फर्केर आउनेछौ ।

مَنْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ
وَهُوَ بِخَلْقِ عَلِيمٌ ۝

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا إِذَا أَنْتُمْ
مِنْهُ تَوَقُّدُونَ ۝

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ
عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِنْهُمْ نَسْلًا بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ۝

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ
نُرْجِعُونَ ۝

सूरतुस्साफात-३७



सूरतुस्साफात मक्की हो, यसमा १८२ आयतहरू र ५ रूकू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) कसम छ पंक्ति बाँध्नेवालाहरूको ।

وَالصَّافَّاتِ صَفًّا ۝

२) फेरि बलियो रूपले
हप्काउनेवालाहरूको ।

فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا ۝

३) अनि कुरआन पढ्नेवालाहरूको ।

فَاللَّائِيَاتِ ذِكْرًا ۝

४) निःसन्देह तिमीहरू सबैको पूज्य
एउटै छ ।

إِنَّ إِلَٰهَهُمْ لَوَاحِدٌ ۝

५) आकाशहरू र धरती र जे-जति
कुराहरू यिनमा छन्, सबैको र
सम्पूर्ण पूर्वी दिशाहरूको मालिक
पनि उही हो ।

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا رَبُّ الْمَشَارِقِ ۝

६) हामीले संसारीय आकाशलाई
ताराहरूबाट सुसज्जित गर्छौं ।

إِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِنَوَّارٍ الْكَوَكِبِ ۝

७) अद्वेरी शैतानबाट सुरक्षित राख्नको
निम्ति ।

وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ ۝

८) माथिका फरिश्ताहरूको कुरा सुन्नका
लागि तिनीहरूले कान लगाउन
सक्थेनन् । अपितु सबैतिरबाट
तिनीहरू मारिन्छन् ।

لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَيَقْدِرُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ۝

९) र (त्यहाँबाट) धपाइनुलाई । उनीहरूको
निम्ति स्थाई यातना छ ।

دُحُورًا وَأَلَهُمْ عَذَابٌ وَأَصِيبٌ ۝

१०) हो, कसैले (स्वर्गदूतको कुरालाई)

إِلَّا مَنِ خَطِئَ الْخَطِيئَةَ فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ ثَائِبٌ ۝

यदि केही सुनी हाल्छ भने तुरुन्तै
प्रज्वलित आगोको डल्लोले उसलाई
पछ्याउँछ ।

- ११) यी काफिरहरूसँग सोध कि के
उनीहरूको सृष्टि गर्ने काम अधिक
कठिन छ, वा ती अन्य कुराहरूको,
जसलाई हामीले सृष्टि गरेका छौं ।
हामीले उनीहरूको सृष्टि (मानिसको)
लेसिलो माटोले गर्छौं ।

فَأَسْتَفْتِيهِمْ أَهُمْ أَمَّا مَنْ خَلَقْنَا إِنْ خَلَقْنَاهُمْ
مِنْ طِينٍ لَّازِبٍ ۝

- १२) बरु तिमी त आश्चर्यमा छौ र
उनीहरू उपहास गरिराखेका छन् ।

بَلْ كَذَّبَتْ وَيْحُونَ ۝

- १३) र जब उनीहरूलाई उपदेश गरिन्छ
त उनीहरूले मान्दैनन् ।

وَلَا ذَرُّوا إِلَيْنَا كُرُوءَ ۝

- १४) र जब कुनै निशानी (चमत्कार)
देख्दछन् त खिल्ली उडाउँछन् ।

وَأَذَارُ الْيَهُتِ يَسْخَرُونَ ۝

- १५) र भन्दछन् : “यो त मात्र एउटा
प्रत्यक्ष जादू हो ।

وَقَالُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّؤْمِنِينَ ۝

- १६) के जब हामीहरू मरिसकेका हुनेछौं
र माटो र हड्डीको रूपमा परिणत
हुनेछौं त के फेरि साँच्चै हामी
उठाइनेछौं ?

عَلَا أَمْنًا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا إِنْ كُنَّا مُبْعُوثُونَ ۝

- १७) के हामी भन्दा पहिलाका हाम्रा
बाबु बाजे पनि ?”

أَوَلَمْ يَأْتِ الْآلُوفُونَ ۝

- १८) तपाईं भनिदिनुस् कि “हो ! र
तिमी अपमानित पनि हुनेछौ ।”

قُلْ نَعْمَ وَأَنْتُمْ ذُرِّيُّونَ ۝

- १९) त्यो त एउटा ठूलो आवाज हुनेछ ।
कि यिनीहरू त्यसबेला अचानक
देख्न थाल्नेछन् ।

فَأَمَّا هِيَ رَجَعَتْ إِلَى رَبِّهَا فَهَذِهِ فَذَاهُمْ يُبْطَرُونَ ۝

२०) र भन्नेछन्: “अफसोच छ हामीलाई ।
यही नै प्रतिफलको दिन हो ।”

وَقَالُوا يَوْمَئِذٍ هَذَا يَوْمُ الَّذِينَ

२१) यो नै निर्णयको दिन हो, जसलाई
तिमीले भूठा ठान्दथ्यौ ।

هَذَا يَوْمُ الْقَضَى الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝

२२) अत्याचार गर्नेहरूलाई र उनका
साथीहरूलाई र अल्लाह बाहेक
जसका उनीहरूले पूजा गर्दथे ।

أَحْسَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا
يَعْبُدُونَ ۝

२३) उनीहरू सबलाई जम्मा गरेर
नर्कको बाटो देखाई देऊ ।

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْحَيِّ ۝

२४) र उनीहरूलाई रोकिराख, किनभने
उनीहरूसित केही जरूरी प्रश्नहरू
सोध्नुछ ।

وَيَقُولُ لَهُمْ إِنَّهُمْ رَسُولُونَ

२५) “तिमीहरूलाई के भएको छ कि
यस बेला एक अर्काको सहायता
गर्दैनौ ?”

مَا لَكُمْ لَا تَنصُرُونَ ۝

२६) बरु आज त उनीहरू सबै आज्ञाकारी
बनेका छन् ।

بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ۝

२७) तिनीहरू एक-अर्कातिर फर्केर सवाल
र जवाफ गर्नेछन् ।

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ۝

२८) भन्नेछन्: “तिमी त हाम्रो पासमा
हाम्रो दायाँ तिरबाट आउँदथ्यौ ।”

قَالُوا لَكُمْ عُنْثُمْ تَأْتُونَنَا عَنْ الْيَمِينِ ۝

२९) उनीहरूले भन्नेछन्: होइन “बरु,
तिमी नै ईमानवाला थिएनौ ।

قَالُوا بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّؤْمِنِينَ ۝

३०) र हाम्रो तिमीमाथि कुनै अधिकार त
थिएन, बरु तिमीहरू अट्टेरी थियौ ।

وَمَا كَانُوا لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَنِ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا ظَافِرِينَ ۝

३१) अब त हाम्रो सम्बन्धमा हाम्रो
पालनकर्ताको यो कुरा पूरा भइहाल्यो

فَحَسْبُ عَيْنِنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّكَ لَدَافِقُونَ ۝

कि अब हामी सजायको स्वाद
चाख्नेछौं ।

३२) अतः हामीले तिमीलाई पनि पथभ्रष्ट
गर्चाउँ । हामी त स्वयं पनि मार्ग
विचलित नै थियौं ।”

فَاَعْوَيْتُمْ اِيَّاكَ اَلْخٰوِيْنَ ۝

३३) अतः उनी सबै त्यसदिन सजायमा
एक अर्काको सहभागी हुनेछन् ।

فَاِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ۝

३४) हामीले अपराधीहरूसित यस्तै गर्ने
गर्दछौं ।

اِنَّكَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ۝

३५) उनीहरूको यो अवस्था थियो कि
जब उनीहरूसित भनिन्थ्यो: “कि
अल्लाह बाहेक कोही सत्य उपास्य
छैन” तब तिनीहरू अवज्ञा गर्दथे ।

اِنَّهُمْ كَانُوْا اِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ يَسْتَكْبِرُوْنَ ۝

३६) र भन्दथे: “के हामीले एउटा
उन्मादी कविले भन्दैमा आफ्ना
उपास्यहरूलाई छाडिदेऔं ?”

وَيَقُوْلُوْنَ اِنَّا كُنَّا رَاٰى الْهَيْتٰ اَشَاعِرَ مُجْرِبُوْنَ ۝

३७) “होइन, बरु नबीले सत्य (धर्म)
लिएर आएका छन् र (अधिका)
रसूलहरूलाई सच्चा भन्दछन् ।

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ الْمُرْسَلِيْنَ ۝

३८) निश्चय नै तिमी दुःखद यातनाको
स्वाद चाख्नेछौ ।

اِنَّكَ لَنْ اَسْوَ الْعَذَابِ الرَّابِعِ ۝

३९) तिमीलाई त्यसैको प्रतिफल दिइनेछ
जुन तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ ।”

وَمَا تُحْزَنُوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝

४०) तर जो अल्लाहका विशेष बन्दाहरू
छन् ।

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخَصِّيْنَ ۝

४१) उनीहरूका लागि अल्लाह द्वारा
जीविका निर्धारित छ,

اُولٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ ۝

- ४२) हर प्रकारका फलफूल र गौरव र मर्यादाले उनको आदर गरिनेछ ।
- ४३) अनुकम्पाले भरिएका जन्नतहरूमा,
- ४४) पलंगहरूमा आमुन्ने-सामुन्ने विराजमान हुनेछन्,
- ४५) उनीहरूको माभमा विशुद्ध पेयको पात्र घुमाइने छ,
- ४६) जुन कि सफा र पिउनेहरूको लागि सर्वथा सुस्वादक हुनेछ ।
- ४७) न त्यसबाट टाउको दुख्नेछ र न त्यसबाट मानिस नशामा बहकनेछन्,
- ४८) र उनीहरूको पासमा अप्सराहरू हुनेछिन् जसको आँखा तल झुकेको र ठूला-ठूला हुने छन् ।
- ४९) मानौं उनीहरू सुरक्षित अण्डाहरू हुन्,
- ५०) अनि उनीहरूले एक-अर्कातिर मुख फर्काएर सवाल गर्नेछन् ।
- ५१) उनीहरूमध्येबाट एउटाले भन्नेछः कि “मेरो एउटा साथी थियो ।
- ५२) जसले भन्दथ्यो, कि के तिमी पनि (कयामतलाई) मानिलिनेवाला मध्येका हौ ?
- ५३) के जब हामी मरेर माटो र हड्डीमा परिणत भइसक्ने छौं तब के हामीलाई प्रतिफल प्राप्त हुनेछ ?”

قَوَائِمُهُمْ وَهُمْ مُكْرَمُونَ ﴿٤٢﴾

فِي جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ﴿٤٣﴾

عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴿٤٤﴾

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكُلِّ فَرْشٍ زَوْجٌ مِّمَّنْهُمْ ﴿٤٥﴾

بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ ﴿٤٦﴾

لَا يَفْهَمُهَا عَوْنٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يَذْهَبُونَ ﴿٤٧﴾

وَعِنْدَهُمْ خَزَائِرُ الزَّوْجِ الْعَيْنِ ﴿٤٨﴾

كَأَنَّهُمْ بَيْضٌ مَّنْجُونٌ ﴿٤٩﴾

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾

قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾

يَقُولُ أَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾

إِذْ أَمْنَا وَكُنَّا تَرَابًا وَعِظًا مَا ءَاثِمْنَا كَيْدَ يُونُسَ ﴿٥٣﴾

५४) (अनि) भन्नेछ: “कि के तिमी उसलाई चियाएर हेर्न चाहन्छौ ?”

قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُطِيعُونَ ﴿٥٤﴾

५५) (यसैबीच) त्यसले (स्वयम्) चियाउने छ, त उसलाई नर्कको माफमा (जलीरहेको) देख्नेछ ।

فَأَطْلَعَهُ قَرَاهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾

५६) भन्नेछ: कि, “अल्लाहको कसम ! तिमीले त मलाई बरबाद पार्ने थियौ ।

قَالَ تَاللَّهِ إِنْ كُنْتُ لَأَكِيدَنَّ ﴿٥٦﴾

५७) यदि मेरो पालनकर्ताको कृपा नभएको भए त म पनि उनीहरूमध्येकै हुन्थें जो नर्कमा उपस्थित गराइएका छन् ।

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُخْضَرِّينَ ﴿٥٧﴾

५८) के (यो साँचो हो कि) हामी अब मर्ने छैनौ ?

أَفَمَا خَضَّ بِسَيْتَيْنِ ﴿٥٨﴾

५९) पहिलो पटक मर्नु बाहेक । र हामीलाई यातना पनि हुनेवाला छैन”

الْأَمَوْتَنَا الْأُولَى وَمَا خَضَّ بِمُعَذِّبَيْنِ ﴿٥٩﴾

६०) अनि त स्पष्ट छ कि निःसन्देह यो ठूलो सफलता हो ।

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾

६१) यस्तो (सफलताहरू) का लागि कर्म गर्नेहरूले कर्म गर्नुपर्दछ ।

لِيُبَيِّنَ لَهُذَا أَفْلِيحِيلَ الْعِبْلُونَ ﴿٦١﴾

६२) के यो आतिथ्य राम्रो छ वा थूहर (सिउँडी) को वृक्ष ?

أَذَلِكَ خَيْرٌ تُزْرَأُ أَمْ شَجَرَةُ الزُّقُومِ ﴿٦٢﴾

६३) हामीले त्यस वृक्षलाई अत्याचारीहरूको निम्ति कष्टदायक परीक्षा बनाएका छौं,

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾

६४) निःसन्देह त्यो एउटा रुख हो जो जहन्नमको तल्लो भाग (जरा) बाट उम्रने छ,

إِنَّمَا شَجَرَةُ عَرَبٍ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿٦٤﴾

६५) त्यसका हाँगाहरू शैतानका टाउकोहरू जस्ता हुन्छन् ।

६६) नर्कवालाहरू उसैबाट खान्छन् र उसैबाट पेट भरिन्छन् ।

६७) अनि त्यस (खाना) को साथमा उनलाई तातो पानी मिसाएर दिइनेछ ।

६८) अनि उनीहरूलाई नर्क (आगोको ढिस्को) तिर फर्काइनेछ ।

६९) निश्चित मान्नुस् उनीहरूले आफ्ना बाबु-बाजेहरूलाई मार्ग विचलित नै पाए ।

७०) रः उनीहरू तिनीहरूकै पद-चिन्हमा दगुरिराखेका छन् ।

७१) उनीहरूभन्दा पहिला पनि धेरै मानिसहरू मार्ग विचलित भइसकेका छन्,

७२) जसमा हामीले उनीहरूको माझमा सचेत गर्नेवाला (रसूल) पठाएका थियौं,

७३) तसर्थ हेरिहाल कि जसलाई सचेत गरिएको थियो, उनीहरूको परिणाम कस्तो भयो ?

७४) हो, अल्लाहका विशिष्ट दासहरू बाहेक (उनको परिणाम धेरै राम्रो भयो)।

७५) र हामीलाई “नूह(अ.)ले” पुकारे, हेर हामी कस्तो राम्ररी याचना स्वीकार गर्नेवाला हौं ।

طَعْنَهَا كَأَنَّ رُؤُوسَ الشَّيَاطِينِ ۝

وَأَنَّهُمْ لَأَكْوَونَ مِنْهَا لَقَاوُنَ وَمِنْهَا الْبَطُونُ ۝

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوَابًا مِّنْ حَمِيمٍ ۝

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ ۝

إِنَّهُمْ الْقَوَايَا هُمْ ضَالِّينَ ۝

فَهُمْ عَلَىٰ أَثَرِهِمْ يُهْرَعُونَ ۝

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُّنْذِرِينَ ۝

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَذَرِّينَ ۝

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝

وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوْحًا فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ ۝

७६) हामीले उनलाई र उनका घरवालालाई ठूलो (महान् जलप्रल्य) विपत्तिबाट बचायौं ।

وَجَبَّيْنَهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۝

७७) र हामीले उनको सन्ततिलाई बाँकी रहनेवाला बनायौं ।

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمْ الْبَاقِينَ ۝

७८) र हामीले उनको सुचर्चा पछि आउनेवालाहरूमा बाँकी राख्यौं ।

وَوَكَّلْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ۝

७९) सम्पूर्ण संसारहरूमा नूह(अ.)माथि “सलाम” होस् ।

سَلَامٌ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ۝

८०) निःसन्देह हामीले भलाईको कार्य गर्नेहरूलाई यस्तै पुरस्कार दिन्छौं ।

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

८१) उनी हाम्रा ईमानवाला सेवकहरू मध्येका थिए ।

إِنَّهُمْ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

८२) अनि हामीले अरुहरूलाई डुबाइदिऔं ।

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ۝

८३) र “इब्राहीम” पनि उनैका सहधर्मीहरूमध्येका थिए ।

وَإِنْ مِنْ شَيْعَةٍ لِأَبْرَاهِيمَ ۝

८४) जब उनी आफ्नो पालनकर्ताको समक्ष विकार रहित हृदय लिएर आए,

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۝

८५) जब उनले आफ्नो पिता र आफ्नो जाति बन्धुका मानिसहरूसित भने: “तिमीले कुन कुराको पूजा गर्दछौ ?”

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ۝

८६) के तिमी अल्लाह बाहेक मनगढन्ते उपास्यहरू चाहिरहेका छौ ?

أَيُّهَا إِلَهَاتُ دُونِ اللَّهِ تُرِيدُونَ ۝

८७) यो बताऊ कि तिमीले आखिर सम्पूर्ण संसारको पालनकर्तालाई के सम्झेका छौ ?

فَمَا تَعْلَمُونَ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

८८) अब उनले ताराहरूमाथि दृष्टिपात गरे ।

فَنظَرْنَاهُمْ فِي الْجُوزِ ۝

८९) र भने: म त बिरामी छु ।”

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ۝

९०) यसपछि उनीहरूले पिठ्यू फर्काई उनलाई छाडेर फर्कीहाले ।

فَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ۝

९१) अनि (इब्राहीम अ.) उनीहरूका उपास्यतिर तत्काल गए र भन्नथाले कि: तिमीले खाना किन खाँदैनौ ?

فَرَأَىٰ إِلَىٰ إِلَهِهِمْ فَقَالَ لَا تَأْكُلُونَ ۝

९२) तिमीलाई के भएको छ ? कि तिमी बोल्दैनौ ?”

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ۝

९३) अनि पूरै शक्तिका साथ उनीहरूलाई दाहिनेहातले पिटन शुरू गरे

فَرَأَاهُمْ يَمْشُونَ بِالْيَمِينِ ۝

९४) तब उनीहरू उनको पासमा दगुदै आए ।

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزْفُونَ ۝

९५) उनले भने: “तिमीहरूले यस्तो कुराको किन पूजा गछौ ? जसलाई तिमीले स्वयम् कुँदेर बनाउँछौ ।

قَالَ أَعْبُدُونَ مَا تَحْمِلُونَ ۝

९६) जब कि तिमीलाई र तिमीले बनाएका कुराहरूलाई अल्लाहले नै सृष्टि गरेको छ ?”

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَأَنْعَمَ عَلَيْكُمْ ۝

९७) उनीहरूले भने: “उसको निम्ति एउटा भवन (अग्निकुण्ड) तयार पारी त्यसलाई प्रज्वलित आगोमा हालिदेऊ” ।

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُيُوتًا فَأَلْفُوهُ فِي الْجَهَنَّمَ ۝

९८) उनीहरूले त इब्राहीम (अ.) सँग एउटा षडयन्त्र गर्न चाहे तर हामीले उनीहरूलाई नै अपमानित गर्यौ ।

فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ۝

९९) र इब्राहीम(अ.)ले भने: म त प्रवास गरेर आफ्नो पालनकर्तातिर गइराखेको छु, उसले अवश्य मेरो मार्गदर्शन गर्नेछ ।

१००) हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई असल सन्तान प्रदान गर ।”

१०१) तब हामीले उनलाई एउटा सहनशील पुत्रको शुभ-सूचना दियौं ।

१०२) अनि जब त्यो बच्चा उनको साथमा दौडधूप गर्ने अवस्थामा पुग्यो तब उनले भने: “हे मेरो प्रिय छोरा ! मैले सपनामा देखेको छु कि तिमीलाई कुर्बान (बलि) गरिराखेको छु । त अब हेर, तिम्रो के विचार छ ? “छोराले भन्यो कि: हे बुबा ! जुन आदेश तपाईंलाई दिइराखिएको छ त्यसको पालना गरिहाल्नुस् । अल्लाहले चाह्यो भने तपाईंले मलाई धैर्यवान् पाउनुहुनेछ ।

१०३) अर्थात जब दुवैले आदेश मानिहाले, र बाबुले छोरालाई कन्चट तिर पारेर पल्टाए,

१०४) तब हामीले उनलाई पुकार्यौं: कि, “हे इब्राहीम !

१०५) निश्चय नै तिमीले सपनालाई सांचो गरेर देखायौं । निःसन्देह हामीले उत्तम कार्यगर्नेहरूलाई यस्तै प्रकारले प्रतिफल दिन्छौं ।”

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ۝

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

فَبَشِّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ۝

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَؤُا إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَأْمُرُ قَالَ يَا بَنِيَّ افْعَلْ مَا تُؤْمُرُ سَيَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَا لِلْجَبِينِ ۝

وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ ۝

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

१०६) वास्तवमा यो त एउटा स्पष्ट
परीक्षा थियो ।

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ۝

१०७) र हामीले उसको (इस्माईल) सट्टामा
कुर्बानीको लागि एउटा ठूलो (पशु)
दियौं ।

وَقَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ ۝

१०८) र हामीले पछि आउने नस्लहरूमा
(इब्राहीमको राम्रो) चर्चा बाँकी
राख्यौं ?

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ۝

१०९) “इब्राहीम (अ.) माथि सलाम होस् ।”

سَلَامٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ۝

११०) असल कार्य गर्नेहरूलाई हामीले
यस्तै प्रतिफल दिने गछौं ।

كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

१११) निश्चय नै उनी हाम्रा ईमानवाला
सेवकहरूमध्येका थिए,

إِنَّهُمْ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

११२) र हामीले उनलाई “इस्हाक(अ.)को”
नबी हुने शुभ-सूचना पनि दियौं,
जो असल मानिसहरूमध्ये हुनेछन् ।

وَبَشَّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ۝

११३) र हामीले उनलाई र “इस्हाकलाई”
बरकत दियौं र ती दुवैका
सन्तानहरूमा कतिपय त असल
काम गर्नेहरू पनि छन्, र कतिपय
आफूमाथि खुल्ला रूपले अत्याचार
गर्नेवालाहरू पनि छन् ।

وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا الْحَسَنُ
وَعَظَاهُمْ لِنَفْسِهِمْ مُبِينٌ ۝

११४) निःसंदेह हामीले मूसा (अ.) र
हारून (अ.) माथि पनि ठूलो उपकार
गरेका छौं ।

وَلَقَدْ مَنَعْنَا آلَ مُوسَىٰ هَارُونَ ۝

११५) र हामीले उनीहरूलाई र उनका
जातिबन्धुहरूलाई ठूलो कष्टबाट
मुक्त गर्यौं ।

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۝

११६) र हामीले उनीहरूलाई सहायता
गर्नौं, त उनीहरू प्रभावी रहे ।

وَصَرَّيْنَهُمْ فَكَانُوا لَهُمُ الْغُلَبِينَ ۝

११७) र हामीले उनीहरूलाई अत्यन्त
स्पष्ट किताब प्रदान गर्नु ।

وَأَنزَلْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْبَشِيرِينَ ۝

११८) र हामीले उनीहरूलाई सोभो
मार्गमा कायम राख्नु ।

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝

११९) र हामीले उनी दुवैका लागि पछि
आउनेवाला नस्लहरूमा राम्रो चर्चा
बाँकी राख्नु ।

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْأَخْيَرِينَ ۝

१२०) “मूसा(अ.)” र हारून(अ.)माथि
सलाम होस् ।

سَلَامٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۝

१२१) निःसन्देह हामीले असल काम
गर्नेहरूलाई यस्तै प्रतिफल दिनेगर्छौं ।

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

१२२) निश्चय नै ती दुवै हाम्रा
ईमानवाला सेवकहरूमध्येका थिए ।

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

१२३) र “इलियास” पनि पैगम्बरहरू
मध्येका थिए ।

وَإِلْيَاسَ لَمَّا كُنَّا الْمُرْسَلِينَ ۝

१२४) जब उहाँले आफ्ना जातिबन्धुसित भने:
तिमी अल्लाहसित किन डर मान्दैनौ ?

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ الْآتِقُونَ ۝

१२५) के तिमी बअल (एउटा ठूलो
मूर्ति)लाई पुकार्दछौ, र सर्वोत्तम
स्रष्टालाई छाडिदिन्छौ ?

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ۝

१२६) अल्लाह जो तिम्रा र तिम्रा बाबु-
बाजेको पालनहार हो ।

اللَّهُ رَبُّكُمْ رَبُّ الْآلَافِينَ ۝

१२७) तर उनीहरूले उनलाई भूठा भने
अतः उनीहरू अवश्य नर्कमा
उपस्थित गराइनेछन् ।

فَكَذَّبُوهُ فَأَنَّهُمْ كُفَرُونَ ۝

१२८) हो, अल्लाहका असल सेवकहरू
(सजायमा) पारिने छैनन् ।

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝

१२९) हामीले “इलियास” (अ.) को राम्रो
चर्चा पछि आउनेहरूमा (शेष)
छाडेका छौं ।

وَكُنَّا عَلَيْهِمْ فِي الْآخِرِينَ ۝

१३०) कि “इलियास(अ.)” माथि “सलाम”
होस् ।

سَلَامٌ عَلَىٰ آلِ يَأْسِينَ ۝

१३१) हामीले भलाई गर्नेहरूलाई यस्तै
प्रतिफल दिन्छौं ।

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

१३२) निःसन्देह उनी हाम्रा मोमिन
सेवकहरूमध्येबाट थिए ।

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

१३३) र निःसन्देह “लूत(अ.)” पनि
पैगम्बरहरू मध्येबाट थिए,

وَأَنَّ لُوطًا مِّنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

१३४) हामीले उनलाई र उनका
घरवालाहरू सबैलाई मुक्ति प्रदान
गर्चौं,

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ۝

१३५) तर एउटा वृद्धा बाहेक जो पछि
पर्ने वालामध्येकी थिई ।

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَيْرِينَ ۝

१३६) अनि हामीले अरुहरूलाई नष्ट
पारिदियौं ।

ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ ۝

१३७) र तिमी त बिहान भएपछि
उनीहरूका बस्तीहरूको नजीकबाट
हिड्छौ,

وَأَنكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِينَ ۝

१३८) र रातीमा पनि, त के तिमी
(मक्कावाला) तैपनि बुभदैनौ ?

وَبِالْأَيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

१३९) र निःसन्देह “यूनुस(अ.)” पनि पैगम्बर
मध्येका थिए,

وَأَنَّ يُوسُفَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

१४०) जब भागेर भरिएको डुङ्गामा आइपुगे ।

إِذْ أَقْبَعَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ۝

१४१) अनि त्यसबेला गोला हाल्दा उनको नाम पच्यो ।

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ۝

१४२) अनि माछाले उनलाई निलिहाल्यो र उनी आफूलाई धिक्कार्न थालेका थिए ।

فَالْتَقَمَهُ الْحَوْتُ وَهُوَ مُبْلٍ ۝

१४३) अतः यदि उनले (अल्लाहको) पवित्रताको गुणगान् नगरेको भए,

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ۝

१४४) त त्यस दिनसम्म जबकि मानिसहरू पुनः जीवित गरिनेछन्, उसैको पेटमा रहन्थे ।

لَكِنَّكَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝

१४५) अन्ततः हामीले उनलाई जब कि उनी बिरामी थिए, खुल्ला मैदानमा हालिदियौं ।

فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ۝

१४६) र उनीमाथि हामीले छायाँ गर्ने एउटा बोट उमाय्यौं ।

وَأَبْنَيْنَاهُ عَلَيْهِ شَجَرًا مِّنْ يَّفْطِيلِينَ ۝

१४७) र हामीले उनलाई एक लाख वा त्यसभन्दा पनि धेरै मानिसहरूतिर (पैगम्बर बनाएर) पठायौं ।

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ ۝

१४८) अनि उनीहरूले ईमान ल्याए र हामीले उनीहरूलाई एक अवधिसम्म सुख भोग्ने अवसर प्रदान गर्नु ।

فَأَمْنُوا بِمَتَاعِهِمْ إِلَى حِينٍ ۝

१४९) उनीहरूसित सोधः “के तिम्रो पालनकर्ताका छोरीहरू र यिनीहरूका छोराहरू छन् ?

فَأَسْتَفْتِهِمُ الرِّبَّكَ الْبَدَاتُ وَهُمْ الْبَنُونَ ۝

१५०) वा हामीले फरिश्ताहरूलाई स्त्री बनाउँदा उनीहरू (त्यसबेला) उपस्थित थिए ?”

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ ۝

१५१) सावधान रह! यिनीहरू आफूले
भूठा रचेको (कुरा) मात्र भन्दछन् ।

أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ أَفْئِدَةٍ لِّمُؤْمِنُونَ ۝

१५२) कि “अल्लाहका सन्तान छन् ।”
निःसन्देह यिनीहरू एकदम भूठा
हुन् ।

وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَهُمْ لَكَايُونَ ۝

१५३) के अल्लाहले आफ्नो लागि छोराहरूको
दाँजोमा छोरीहरूलाई रुचाएको छ ?

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ۝

१५४) तिमीलाई के भएको छ । कस्तो
न्याय गर्दछौ ?

مَا لَكُمْ سَيِفْتُمْ تَحْكُمُونَ ۝

१५५) के तिमीले यति पनि बुझ्दैनौ ?

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝

१५६) वा तिम्रो पासमा उसको कुनै
प्रमाण छ ?

أَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِينٌ ۝

१५७) यदि तिमी साँचो हौ भने, त
आफ्नो किताब प्रस्तुत गर ।

فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنْتُمْ صٰدِقِينَ ۝

१५८) र उनीहरूले त अल्लाह र
जिन्नहरूको बीचमा पनि नाता
स्थापित गरेका छन्, हुन त
जिन्नहरूलाई राम्ररी थाहा छ कि
यस्तो कुरामा विश्वास गर्नेहरू
अवश्य समातिएर (यातनामा)
उपस्थित गराइनेछन् ।

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَبَاً وَلَقَدْ عَلِمْتِ
الْجِنَّةُ أَنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ۝

१५९) उनीहरूले जेजति अल्लाहको बारेमा
वर्णन गर्छन्, अल्लाह त्यसबाट पूर्ण
रूपले पवित्र र उच्च छ ।

سُبْحٰنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

१६०) तर अल्लाहले विशिष्ट सेवकहरूलाई
(यातनामा पार्ने छैन),

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝

१६१) विश्वास गर तिमी र जसलाई
तिमी पूज्दछौ,

فَأَنذَرْتُكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ۝

१६२) (अल्लाहको विरोधमा) कसैलाई विचलित गराउन सक्दैनन् ।

مَا أَنتُمْ عَلَيْهِ بِفَتِنِينَ ۝

१६३) तिनीहरू बाहेक जो नर्कमा जानेवाला (नरकी) छन् ।

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالٍ الْجَحِيمِ ۝

१६४) र (फरिश्ताहरू भन्दछन् कि) हामी मध्ये प्रत्येकको एक स्थान निश्चित छ ।

وَمِمَّا إِلاَّ لَهُ مَقَامٌ مُّعْتَمَدٌ ۝

१६५) र हामी त (स्वर्गदूत) अल्लाहको भक्तिमा आफ्नो स्थानमा पक्किबद्ध छौं ।

وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّادِقُونَ ۝

१६६) र अल्लाहको महानता र श्रेष्ठता बयान गर्दछौं ।

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ۝

१६७) काफिरहरूले भन्ने गर्दथे,

وَأَن كَانُوا يَقُولُونَ

१६८) कि “यदि हाम्रो समक्ष पहिलेका मानिसहरूको वर्णन भएको भए,

وَأَن عِنْدَنَا ذِكْرُ مَنِ الْأَوَّلِينَ ۝

१६९) त हामी पनि अल्लाहका विशिष्ट सेवक हुनेथ्यौं ।”

لَكِنَّا عِبَادُ اللَّهِ الْفَخْرَيْنِ ۝

१७०) तर फेरि यस कुरआनसँग कुफ्र गर्न पुगे, तसर्थ अब शीघ्र नै उनीहरूलाई (परिणाम) थाहा भइहाल्नेछ ।

فَلَقُرْءَاوَهُ فَوَسَّوْا يَلْعَبُونَ ۝

१७१) र हाम्रो (सन्देश पुर्‍याउने) रसूल-हरूसित हाम्रो वायदा (वचन) पहिला नै भइसकेको छ,

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ۝

१७२) कि निश्चय नै उनीहरूको सहायता गरिनेछ ।

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ۝

१७३) र निश्चय नै हाम्रो सेना नै प्रभावि रहनेछन्,

وَأَنَّ جُنُودَنَا الْغَالِبُونَ ۝

१७४) अतः एक अवधिसम्म तपाईं
उनीहरूसित विमुख रहनु,

فَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۝

१७५) र उनीहरूलाई हेरिराख्नुस् । र
यिनीहरूले पनि शीघ्र नै (कुफ्रको
परिणाम) देखिहाल्नेछन् ।

وَأَبْصُرْهُمْ هُمْ يُبْصِرُونَ ۝

१७६) के उनीहरू हाम्रो यातनाको निम्ति
हतार गरिराखेका छन् ।

أَفِعْدَ إِنَّا يَمْتَنَّ جُنُونَ ۝

१७७) तर जब हाम्रो यातना उनीहरूको
आँगनमा उत्रन्छ तब जसलाई भय
सुनाइएको थियो, उनीहरूको
निम्ति नराम्रो दिन हुनेछ ।

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَابُ الْمُنْذِرِينَ ۝

१७८) एक अवधिसम्म तपाईंले उनीहरूको
विचार छोडी दिनुस् ।

فَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۝

१७९) र हेदै गर्नुस्, यिनीहरूले पनि शीघ्र
नै (परिणाम) देखिहाल्नेछन् ।

وَأَبْصُرْهُمْ هُمْ يُبْصِرُونَ ۝

१८०) पवित्र छ तपाईंको पालनकर्ता जो
धेरै सम्मानित र मुक्त छ ती
कुराहरूबाट जुन यिनीहरूले वर्णन
गर्दछन् ।

سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبَّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝

१८१) पैगम्बरहरू माथि सलाम छ ।

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ۝

१८२) र सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहको लागि
छ जो सम्पूर्ण जगतको पालनकर्ता
हो ।

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝



सूरतु साद-३८



सूरतु साद मक्की हो यसमा ८८ आयतहरू र ५ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) साद, कसम छ, त्यस कुरआनको,
जुन उपदेश दिनेवाला छ ।

ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ

२) तर जो काफिर छन्, उनीहरू
घमण्ड र विरोधमा छन् ।

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ۝

३) हामीले उनीहरूभन्दा पहिला धेरै
समूहलाई नष्ट गयौं, तब
उनीहरूले धेरै कराए तर त्यो
छुटकाराको समय थिएन ।

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قُرُونٍ فَتَادَا وَذُلَّا ۚ
جِئْنَا مِنْ مَّوَادِّ

४) र उनीहरूले आश्चर्य गरे कि
उनीहरूको पासमा उनीहरू मध्येबाट
एउटा सचेतकर्ता आयो र (इन्कार
गर्नेहरूले) भन्न थाले: कि “यो त
जादूगर र भूठा हो ।”

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ
هَذَا الصُّورُ كَذَّابٌ ۝

५) के उसले यति धेरै पूज्य
उपास्यहरूलाई एकलो एउटै उपास्य
बनाइदियो ? यो त ठूलै आश्चर्यजनक
कुरा हो ।

أَجَعَلَ آلِهَةَ إِلَهِهَا أَحْدًا ۚ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ۝

६) उनका नायकहरूले यो भन्दै
हिंडिहाले कि “हिंड र आफ्ना
उपास्यहरू (को पूजा) मा डटी
रह । निःसन्देह यस कुरामा कुनै
स्वार्थ (नीहित) छ ।

وَأَنطَلَقَ الْمَلَكُ مِنْهُمْ إِنَّ آمَسُوا وَاصِبُوا عَلَى هَتَاكِهِ ۚ
إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُّ ۝

७) यो कुरा त अधिका धर्ममा पनि हामीले कहिल्यै सुनेनौं । यो बिलकुलै मनगढन्ते कुरा हो ।

८) के हामी सबै मध्येबाट यसैमाथि अल्लाहको आदेश अवतरित भएको हो ? वास्तवमा उनीहरू मेरो वह्यको विषयमा सन्देहमा छन् ?” बरु (सत्य यो हो कि) उनीहरूले अभैसम्म मेरो यातनाको स्वाद चाखेका छैनन् ?”

९) वा के उनीहरूको पासमा तिम्रो दिनेवाला महान् पालनकर्ताको दयाका खजानाहरू छन् ?

१०) वा के आकाशहरू र जमीन र जेजति उनीहरूको बीचमा छन् ती, (सबै) माथि उनैको आधिपत्य छ, त्यस्तो हो भने यिनीहरू डोरी तानेर चढिहालन् ।

११) पराजित समूहहरू मध्ये यो पनि एउटा (समूहको) सेना हो ।

१२) यी भन्दा अगाडि पनि “नूहको” कौम र “आद” र मेखवाला (किल्लावाला) फिरऔनले भूठा भनिसकेका थिए ।

१३) र समूद र “लूतका” कौम (जातिबन्धु) र बनका बासिन्दा पनि यी नै ती समूह हुन् ।

१४) तिनीहरू प्रत्येकले रसूलहरूलाई

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ إِنْ هَذَا إِلَّا خِثْلًا ۝

أَنْزِلْ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَدْعُونَ وَفُوا بَعْدَ آيٍ ۝

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ۝

أَمْ لَهُمْ ثَلَاثُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ فَلْيَنْتَوُوا فِي الْأَسْبَابِ ۝

جُنُودًا هَآؤُلَآئِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْأَحْزَابِ ۝

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَارِ ۝

وَبَنُودٌ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ أُولَٰئِكَ الْأَحْزَابُ ۝

إِنْ كُلِّ الْأَكْثَابِ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ ۝

आरोप लगाए तसर्थ मेरो सजाय
उनीमाथि निश्चित भयो ।

१५) यिनीहरू त मात्र एउटा चित्कारको
प्रतिक्षामा छन् जसबाट अलिकति
पनि अवकाश हुनेछैन ।

१६) र उनी भन्छन् कि “हे हाम्रो
पालनकर्ता ! हामीलाई हाम्रो भाग
हिसाबको दिनभन्दा अगावै दिइहाल ।

१७) (हे पैगम्बर !) यिनीहरू जे भन्दछन्,
त्यसमाथि धैर्य गर्नुस् र हाम्रो सेवक
“दाऊद (अ.)लाई” स्मरण गर्नुस्
जो शक्तिशाली थिए । (र) निश्चय
नै उनी (अल्लाहतिर) प्रवृत्त थिए ।

१८) हामीले पर्वतहरूलाई उनको आदेशको
अधीन गरिदिएका थियौं कि
प्रातःकाल र सन्ध्या समय उनको
साथमा गुणगान गरिराखुन् ।

१९) र पंक्षीहरूलाई पनि जो एकत्र हुन्थे ।
सबै उनका आज्ञाकारी थिए ।

२०) र हामीले उनको राज्यलाई सुदृढ
गरिदिएका थियौं र उनलाई
तत्त्वदर्शीता प्रदान गरेका थियौं र
निर्णायक कुरा भन्ने क्षमता प्रदान
गरेका थियौं ।

२१) र के तिमीलाई विवाद गर्नेहरूको
समाचार पनि पुगेको छ ? जब
उनीहरू पर्खाल चढी एकान्त
कक्षमा आइपुगे ।

وَيَنْظُرُ هَؤُلَاءِ إِلَّا صِيحَةً وَاحِدَةً مِّنْهَا
مِنْ قَوَائِمٍ ۝

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْعَانًا قَبْلَ يَوْمِ
الْحِسَابِ ۝

إِصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَادْخُلْ عِدَّةَ نَادَاوَدَ
ذَٰلِ الْأَيْدِ إِثْمًا ۖ أَوَابٌ ۝

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعُثِيِّ
وَالْأَشْرَاقِ ۝

وَالطَّيْرِ مَحْمُورَةً كُلٌّ لَّهُ أَوَابٌ ۝

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَأَيَّدْنَاهُ بِحُكْمَةٍ وَفَصَّلَ الْخِطَابِ ۝

وَهَلْ أُنَبِّئُكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِذُ تُنَادَىٰ السُّورَةُ الْاٰحْزَابِ ۝

२२) जुन बेला उनीहरू “दाऊद (अ.)को” पासमा आए, त्यतिखेर उनी उनीहरूसित तर्सिहाले। उनीहरूले भने कि भय नगर। हामी दुवैको एउटा मुद्दा छ कि, हामी मध्ये एउटाले अर्कोसित अन्याय गरेको छ, तसर्थ तपाईंले हाम्रो बीचमा ठीक-ठीक निर्णय गरिदिनुस्। र अन्याय नगर्नुहोला र हामीलाई सोभो बाटो देखाइदिनुस्।

२३) (कुरा यो छ कि) यो मेरो भाइ हो। यसका उनान्सय भेडीहरू छिन् र मेरो पासमा एउटा दुम्बी मात्र छे। यसले भन्छ कि, यसलाई पनि मलाई सुम्पिदे, र कुरामा म माथि जबरजस्ती गर्दछ।

२४) उनले भने: के “यसले तिम्रो दुम्बी लाई आफ्नो दुम्बीहरूमा मिसाइने कुरा गरेर, निःसन्देह तिम्रीमाथि अन्याय गर्दछ। अधिकतर साभेदारहरू एक अर्कामाथि ज्यादति नै गर्ने गर्दछन्। हो, जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, तिनीहरू बाहेक, र यस्ता निकै कम छन्।” र “दाऊद (अ.)ले” ठाने कि (यस घटनाबाट) हामीले उनको परीक्षा गरेका हौं तब उनले आफ्नो पालनकर्तासित क्षमा याचना गरे र पश्चाताप गर्दै सजदा गरे र अल्लाहतिर प्रवृत्त भए।

إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَحْزَنْ
حَضَمِنَ بَقِيَ بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ فَأَحْكُم بَيْنَنَا
بِالْحَقِّ وَلَا تَشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ ۝

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةً
وَاحِدَةً فَقَالَ الْغُلِيْبُهَا وَعَرَّفَنِي فِي الْخِطَابِ ۝

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ إِلَى نِعَاجِهِ وَإِنَّ
كُنْتُمْ مِنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَا هُمْ
وَقُلْ دَاوُدُ أَكْمَلْتَنِي فَاستَغْفِرْنِي وَخَرَرَ بِكَ
وَأَكْبَرُ ۝

२५) तब हामीले पनि उनलाई क्षमा गर्‍यौं र निश्चय नै उनी हाम्रो नजीकका र उत्तम स्थान वाला हुन् ।

فَعَفِّرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَآبٍ ﴿٢٥﴾

२६) हे दाऊद ! “हामीले धरतीमा तिमीलाई उत्तराधिकारी बनाएका छौं । अतः तिमीले मानिसहरूको बीचमा सत्यताका साथ फैसला गर्नु र आफ्नो व्यक्तिगत इच्छाको अनुपालन नगर्नु कि त्यसले तिमीलाई अल्लाहको मार्गबाट विचलित गराइदिनेछ, जुन मानिसहरू अल्लाहको मार्गबाट विचलित हुन्छन्, निश्चय नै उनीहरूको निम्ति कठोर यातना छ, किनभने उनीहरूले हिसाबको दिनलाई बिसिंदिए ।

يَا دَاوُدَ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَصُلُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٢٦﴾

२७) र हामीले आकाश र धरतीलाई र जे-जति उनीहरूको बीचमा छ, व्यर्थमा सृष्टि गरेका होइनौं । यो उनीहरूको सोचाई हो जो काफिर छन् । तसर्थ काफिरहरूको लागि नर्कको यातना छ ।

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِإِذْنِ ذَٰلِكُمْ طُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ﴿٢٧﴾

२८) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र असल कर्म गरिराखे, के उनीहरूलाई हामीले तिनीहरू सरह गरिदिन्छौं जसले धरतीमा उपद्रव गर्दछन्, वा फेरि संयमीहरूलाई दुराचारीहरू जस्तो गरिदियौं ?

أَمْ جَعَلْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ جَعَلْنَا السَّائِقِينَ كَالْمُقْسِرِينَ ﴿٢٨﴾

२९) (यो) धेरै अनुग्रहयुक्त किताब हो, जुन हामीले तपाईंमाथि अवतरित

كِتَابًا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَذَكِّرَ بِهِ وَيُذَكِّرَ الْأُولَىٰ ﴿٢٩﴾

गरेका छौं । ताकि मानिसहरूले यसका आयतहरूमा सोचविचार गरुन् र बुद्धिवालाहरूले यसबाट शिक्षा ग्रहण गरुन् ।

- ३०) र हामीले “दाऊदलाई” “सुलैमान” नामको छोरा प्रदान गर्‍यौं । उनी धेरै राम्रो बन्दा (भक्त) थिए । निश्चय नै उनी अल्लाहतिर प्रवृत्त हुनेवाला थिए ।

وَهَبْنَا دَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ الْعَبْدَانِ إِنَّهُمَا أَوْفَىٰ ۝

- ३१) (स्मरण गर) जब सन्ध्याको समयमा उनका अगाडि राम्रा द्रुतगामी घोडाहरू उपस्थित गराइए ।

إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصُّفُفُ الْخَيَالِ ۝

- ३२) तब भन्त थाले कि: “मैले पालनकर्ताको स्मरणबाट (बेवास्ता भई) यी घोडाहरूसँगको मायालाई राम्रो ठानें ।” यहाँसम्म कि सूर्य अस्त भइसक्यो ।

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّىٰ تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ۝

- ३३) (भने कि) “उनीहरूलाई मेरो नजीकमा ल्याऊ ।” अनि उनीहरूको गोडा र गर्दनमा हातले मुसारन थाले ।

رُؤُوسُهُمْ عَلَىٰ طُفُفٍ مَّسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ۝

- ३४) र हामीले सुलैमान(अ.)को परीक्षा गर्‍यौं । र उनको सिंहासनमा एउटा शरीर राखिदियौं । अनि उनी अल्लाहतिर प्रवृत्त भए ।

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِ جَسَداً ثُمَّ أَنَابَ ۝

- ३५) उनले भने: “हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई क्षमा गरिदेऊ, र मलाई त्यो राज्य प्रदान गर, जुन म बाहेक

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِإِنْسِي مِنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۝

कसैको लागि उपयुक्त नहोस् ।
निश्चय नै तिमी ठूलो दाता हो ।”

३६) तब हामीले वायुलाई उनको
अधीनमा गरिदियौं जुन उनको
आदेशानुसार, जहाँ उनी पुग्न
चाहन्थे, सरलतापूर्वक पुऱ्याइदिन्थ्यो ।

३७) र शक्तिशाली जिन्नहरूलाई पनि
उनको अधीन गरिदियौं, सबै भवन
बनाउनेवाला र गोताखोर (डुबक्की
लगाउनेवाला) लाई ।

३८) र अरु जिन्नहरूलाई पनि जो
जंजीरमा जकडिएका थिए ।

३९) (हामीले भन्यौं) “यो हाम्रो बक्सीश
हो, अब तिमी भलाई गर वा रोकी
राख (तिमीसित) कुनै हिसाब हुने
छैन ।”

४०) र उनको निम्ति हामीकहाँ धेरै
सामीप्यता र उत्तम स्थान छ ।

४१) र हाम्रा भक्त “अय्यूब(अ.)लाई”
पनि स्मरण गर, जब उसले आफ्नो
पालनकर्तालाई पुकार्यो: कि
“शैतानले मलाई दुःख र पीडा
पुऱ्याएको छ ।”

४२) (हामीले भन्यौं कि धरतीमाथि)
आफ्नो लातले हान, (हेर), यो
(मूल), नुहाउनको निम्ति चिसो र
पिउनको निम्ति (मिठो) पानी हो ।”

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ ۝

وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَعَوَّاصٍ ۝

وَأَخْرَجْنَا مَقْرُونَيْنِ فِي الْأَصْفَادِ ۝

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

وَأَنَّ لَهُ عِنْدَنَا لُزْفًا وَحَسَنَ مَّآبٍ ۝

وَأذْكُرْ عَبْدًا نَّاسِيًّا إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ
الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ ۝

أَرْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا غُغْلَسٌ بِأِرْدَوْشَرَابٍ ۝

४३) र हामीले उनका पूरै जहान परिवार र उनका साथ अरुलाई पनि उनलाई प्रदान गर्यौं । (यो) हाम्रो तर्फबाट दयालुता र बुद्धिवालाहरूको निम्ति शिक्षाको रूपमा थियो ।

४४) र आफ्नो हातमा भाडू (केही भारपात) लिएर त्यसबाट हिराऊ र शपथ नतोड ।" साँचो यो हो कि हामीले उनलाई ठूलो धैर्यवान् भक्त पायौं, उनी धेरै राम्रो उपासक थिए । र उनी धेरै ध्यान राख्नेवाला थिए ।

४५) हाम्रा उपासकहरू "इब्राहीम", "इसहाक" र "यअकूब(अ.)लाई" स्मरण गर जो शक्तिवाला र दृष्टिवाला थिए ।

४६) उनीहरूलाई हामीले आखिरतको विशिष्ट कुराको साथ सम्बन्धित गरिदिएका थियौं ।

४७) यी सबै हाम्रा नजीक रोजिएका र असल मानिसहरूमध्येका थिए ।

४८) इस्माईल र "यसअ" र "जुलकिफ्ला(अ.)लाई" पनि स्मरण गर । उनीहरू सबै असल मानिसहरू मध्येका थिए ।

४९) यो उपदेश हो र विश्वास गर कि संयमीहरूको निम्ति राम्रो ठाउँ छ,

५०) अर्थात (सधैं बासको निम्ति) जन्नतहरू छन्, जसका द्वार उनीहरूको निम्ति खुल्ला रहनेछन् ।

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا
وَذِكْرًا لِّأُولَى الْأَلْبَابِ ۝

وَحَدِّيدُكَ ضَعُفًا فَاقْرَبْ بِهِ وَلَا تَحْنُتْ إِنَّا
وَحَدِّدْنَاهُ صَابِرًا نَعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝

وَأَذْكُرُ عَبْدًا رَّابِعًا لَهُمُ الْيَقِينُ وَيَعْقُوبَ أُولَى
الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ۝

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الْكَلْبِ ۝

وَأَنَّهُمْ عِنْدَنَا لِنِ الْبُصْطَقِينَ الْآخِيَارِ ۝

وَأَذْكُرُ سَبْعِينَ وَآلِيسَعِ وَذِكْرُ الْكَلْبِ وَكُلِّ مِّنَ
الْآخِيَارِ ۝

هَذَا ذِكْرُ رِزْقٍ لِّلْمُتَّقِينَ لِحَسَنِ بَابٍ ۝

جَدَّتْ عَيْنٌ مُّفْتَحَةً لَّهُمُ الْبُورَابِ ۝

५१) त्यसमा उनीहरू आरामका साथ तकियामा टेक लगाएर बसेका हुन्छन् र थुप्रै फलफूल र थरि-थरिका पेय पदार्थको आदेश गरिरहनेछन् ।

مُتَكِبِينَ فِيهَا يُدْعَوْنَ فِيهَا بِأَكْهَبَ كَثِيرَةٍ
وَشَرَابٍ ①

५२) र उनीहरूको पासमा दृष्टि तल झुकाइराख्ने समान उमेरवाली स्त्रीहरू हुनेछिन्,

وَعِنْدَهُمْ قُصِرَتُ الطَّرِيقِ أَتْرَابٌ ②

५३) यी ती कुराहरू हुन् जसको वचन हिसाबको दिनको निम्ति, तिमीसित गरिएको थियो ।

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ③

५४) यो हामीले प्रदान गरेको रोजी हो जुन कहिल्यै समाप्त हुने छैन ।

إِنَّ هَذَا الرِّزْقُ مَالٌ مِنْ تَقْدِيرٍ ④

५५) यी (उपहारहरू त आज्ञाकारीहरूका निम्ति) प्रतिफल हुन् र उल्लंघनकारीहरूको निम्ति नराम्रो स्थान छ ।

هَذَا وَإِنَّ لِلظَّالِمِينَ أَشْرَمًا ⑤

५६) (अर्थात) नर्कछ, जसमा उनीहरू प्रवेश गर्नेछन् र त्यो एकदम नराम्रो विश्राम स्थल हो ।

جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا فَمِنْ أَلْبَادٍ ⑥

५७) यो उम्लिराखेको तातो पानी र पीप (हो), अब त्यसको स्वाद चाखुन् ।

هَذَا قَلِيلٌ وَقُوَّةٌ حَبِيمٌ وَعَسَاءٌ ⑦

५८) र यस्तै प्रकारका अन्य धेरै यातना (हुनेछन्) ।

وَأُخَرُ مِنْ سَكَلَةٍ أَزْوَاجٍ ⑧

५९) “यो एउटा समूह हो जुन तिम्रो साथ(आगो)मा प्रवेश गर्नेछ । कुनै आवभगत उनीहरूको निम्ति हुनेछैन, उनीहरू त नर्कमा जानेवाला हुन्,

هَذَا قَوْمٌ مُفْسَدٌ مَعَهُمْ لَا مَرْجَى لَهُمْ
إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارَ ⑨

६०) उनीहरूले भन्ने छन्: “होइन, बरु तिमीलाई नै कुनै स्वागत हुनेछैन। तिमीले नै त यो (विपना) हाम्रो सामु ल्याएका थियौ। यो बस्नको लागि नराम्रो ठाउँ हो।”

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ أَمْرَجَائِكُمْ أَنْتُمْ قَدْ مَكَّمُوهُ
لَنَا قَيْسُ الْقَارِئِ ۝

६१) उनीहरूले भन्नेछन्: हे “हाम्रो पालनकर्ता ! जसले (कुफ्रको कुरा) पहिलादेखि हाम्रो लागि ल्याएको छ, उसलाई नर्कमा दोब्बर यातना दिनु।”

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا
فِي النَّارِ ۝

६२) र नर्कवालाहरू भन्नेछन्: “के कारण छ कि हामीले ती व्यक्तिहरूलाई देख्दैनौं, जसलाई हामीले नराम्रा मध्ये गन्थ्यौं ?”

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ
الْأَشْرَارِ ۝

६३) के हामीले नै उनको उपहास गरेका थियौं, वा हाम्रा आँखाहरू उनीहरू तिरबाट हटेका छन् ?”

أَفَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ۝

६४) निश्चित जान नर्कीहरूको यो आपसमा भगडा त अवश्य हुने छ।

إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَافُ أَهْلَ النَّارِ ۝

६५) भनिदिनुस्: कि “म त मात्र सचेत गर्नेवाला हूँ। र एक अल्लाह सर्वशक्तिमान बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन।

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مَبْدُوءٌ وَمَأْنِي إِلَهُ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ
الْقَهَّارُ ۝

६६) जो पालनकर्ता हो आकाशहरू र धरतीको, र जे ती दुईटैको बीचमा छन्, सबैको मालिक हो, सर्वशक्तिमान र ठूलो क्षमादाता।”

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝

६७) भनिदिनुस् कि “यो एउटा ठूलो खबर हो,

قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ ۝

६८) जसबाट तिमीले लापरवाह भइराखेका छौ ।

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ۝

६९) मलाई, ती अग्ला फरिश्ताहरूको कुनै ज्ञान थिएन जब उनीहरू विवाद गरिराखेका थिए ।

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَائِكَةِ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝

७०) मतिर त त्यो वह्य मात्र गरिन्छ कि म स्पष्ट रूपले सचेत गर्नेवाला हूँ ।”

إِنْ يُؤْمَرُ إِلَىٰ إِلَّا أَنْ أَتَاكَ نِيرُ مَيْنٍ ۝

७१) जब कि तपाईंको पालनकर्ताले फरिश्ताहरूसित भन्यो कि “म माटोले मानिसको सृष्टि गर्नेवाला छु ।

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ ۝

७२) त जब मैले त्यसलाई ठिकठाक गरिहालूँ र त्यसमा आफ्नो रूह (आत्मा) फूँकिसकूँ तब तिमीहरू उसको अगाडि ढोगिहाल्नु ।”

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ يٰحَيِّدِينَ ۝

७३) तब सबै फरिश्ताहरूले ढोगे(सिज्दा गरे) ।

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۝

७४) तर शैतान (इबलीस)ले गरेन । उसले घमण्ड गन्यो र काफिरहरूमध्येको भइहाल्यो ।

إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝

७५) अल्लाहले भन्यो: कि “हे इब्लीस ! जुन व्यक्तिलाई मैले आफ्ना हातहरूले सृष्टि गरें, त्यसको अगाडि ढोग्नबाट तिमीलाई कुन

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيْدِي ۖ اسْتَكْبَرْتَ أَفْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ ۝

कुराले मनाही गय्यो, के तिमीले घमण्ड गय्यौ, वा तिमी उच्च पदवालाहरू मध्येका हौ ?”

७६) उसले जवाफ दियो कि “म यसभन्दा उत्तम छु (किनकि) तिमीले मलाई आगोबाट बनायौ र यसलाई माटोबाट सृष्टि गय्यौ ।”

७७) आदेश भयो तँ “यहाँबाट गइहाल, तँ तृस्कृत छस् ।

७८) र तँमाथि कयामतको दिनसम्म मेरो धिक्कार र तिरस्कार रहनेछ ।”

७९) उसले भन्यो, “हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई त्यस दिनसम्मका लागि समय प्रदान गर जब कि मानिसहरू उठाइनेछन् ।”

८०) अल्लाहबाट आदेश भयो: “तिमीलाई मोहलत दिइयो ।

८१) त्यसदिनसम्म जसको समय निर्धारित छ ।”

८२) भन्न थाल्यो कि त्यसो भए “मलाई तिम्रो प्रतापको सौगन्ध म उनीहरू सबैलाई विचलित गरिदिनेछु ?”

८३) (तर) ती बाहेक जो कि तिम्रा मनपराइएका र विशिष्ट भक्त छन् ।”

८४) आदेश भयो सत्य (छ) र म सत्य नै भन्ने गर्दछु ।

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ۝

قَالَ فَأَخْرِجْهَا فَإِنَّكَ رَاجِعٌ ۝

وَأَنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ۝

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ۝

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ۝

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ۝

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقْوَلُ ۝

८५) कि “तिमी र तिम्रो अनुशरण गर्नेहरू सबैबाट मैले पनि नर्कलाई भरिदिनेछु ।”

لَا مَلَكَ جَهَنَّمَ مَعَكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

८६) हे पैगम्बर ! भनिदिनुस् कि “म तिमीसित यसको कुनै बदलाको इच्छुक छैन र न त म कुनै दिखावा गर्ने मध्येको” हुँ ।

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ۝

८७) यो (कुरआन) त समस्त संसारवालाहरूको निम्ति नसीहत र शिक्षा हो ।

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝

८८) निश्चित छ तिमी यसको वास्तविकता केही समय पछि जानी सक्ने छौ ।

وَلَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝



सूरतुज्जुमर-३९



सूरतुज्जुमर मक्की हो यसमा ७५ आयतहरू र ८ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) यस किताबको अवतरण अल्लाह
अत्यन्त अधिपत्यशाली, तत्वदर्शीको
तर्फबाट हो ।

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ①

२) हामीले यो किताब तिमीतिर
सत्यताका साथ अवतरित गरेका
हौं, तसर्थ तिमी अल्लाहको उपासना
गर, धर्मलाई खास उसैको निम्ति
विशेष गरेर ।

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ
مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ②

३) खबरदार ! उपासना खास अल्लाह
कै लागि हो । र जसले उस बाहेक
अरु मित्र बनाएका छन् र भन्दछन्
कि : “हामीले यिनीहरूलाई यसकारण
पूज्दछौं कि हामीलाई अल्लाहको
सामीप्यता प्राप्त गराइदिउन् ।”
निश्चय नै अल्लाहले उनीहरूको
बीचमा त्यस कुराको फैसला
गरिदिनेछ जसमा उनीहरूले विवाद
गरिराखेका छन् । अल्लाहले उसलाई
मार्ग देखाउँदैन जो भूठो र
अकृतज्ञ छ ।

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ
أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُوا إِلَى اللَّهِ وِلْفَى
إِنَّ اللَّهَ يَخْتَارُ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْهُمْ فِي مَا هُمْ بِيَخْتَلِفُونَ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ③

४) यदि अल्लाहले आफ्नो सन्तान चाहेको
भए, उसले आफ्नो सृष्टिहरूमध्येबाट,
जसलाई चाहन्थ्यो, रोजिहाल्थ्यो ।

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَوَضَعَهَا فِي مَنَاسِكٍ
مَّا يَشَاءُ سُبْحَانَهُ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ④

तर ऊ त उच्च छ ! उही अल्लाह
एकलै र सबैमाथि शक्तिमान् छ ।

- ५) उसैले आकाशहरू र धरतीलाई
अत्यन्त राम्रो ढंगले सृष्टि गरेको
छ । उसले रातीलाई दिनमाथि र
दिनलाई रातीमाथि लपेटी दिन्छ र
उसैले सूर्य र चन्द्रलाई (नियन्त्रणमा
राखेर) काममा लगाएको छ । सबै
एक निर्धारित समयसम्म संचालित
छन् । निश्चित मान ऊ
अधिपत्यशाली र क्षमाशील छ ।

- ६) उसले तिमी सबैलाई एक ज्ञान
बाट सृष्टि गर्‍यो, अनि उसैबाट
जोडी बनायो र उसैले तिम्रो
निम्ति चौपायामध्ये आठ जोडीहरू
(भाले-पोथी) बनायो । उसैले तिम्रा
आमाहरूको पेटमा एउटा आकार
पछि अर्को आकारमा सृजना गर्दछ
तीन-तीन अँध्याराहरूमा । उही
अल्लाह तिम्रो पालनकर्ता हो ।
सत्ता उसैको हो, उसबाहेक कोही
सत्य पूज्य छैन । अनि तिमी कहाँ
बहकी रहेका छौ ?

- ७) यदि तिमी अकृतज्ञता प्रकट गर्दछौ
भने सम्झी राख अल्लाह तिमी
सबैसित निस्पृह छ । र उसले आफ्ना
भक्तहरूको कृतघ्नता रुचाउँदैन, र
यदि तिमी कृतज्ञता प्रकट गर्दछौ
भने, उसले यसलाई तिम्रो निम्ति

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يَكُونُ اللَّيْلُ عَلَى
النَّهَارِ وَيَكُونُ النَّهَارُ عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الْمُمْسِرَ
وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى
إِلَهُهُ الْعَزِيزُ الْعَفَّارُ ⑤

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمَوْلَىٰ مَا زُوجَهَا
وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَّةً ۚ ذُرِّيَّتَهُ يَخْلُقُكُمْ فِي
بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمٍ ثَلَاثٍ
ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ قَاتِلُ
نُصْرَتُونَ ⑥

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَنَىٰ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَىٰ
لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ ۚ وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُ
وِزْرَةٌ وِزْرًا ۚ خَرَىٰ لَهُ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَجْعَلُ مَا يَتَّبِعُكُمْ
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ⑦

रुचाउनेछ । कसैले अर्काको लागि कुनै बोझ उठाउँदैन । अनि तिमीहरू सबैलाई आफ्नो पालनकर्तातिर फर्किजानुपर्नेछ । र उसले तिमीलाई बताइदिनेछ, जे तिमीले गरिराखेका हुनेछौ । निश्चय नै उसले छाती भित्रको कुरा पनि जान्दछ ।

- ८) र जब मानिसलाई कुनै कष्ट पुग्दछ, तब राम्रो एकाग्र भएर आफ्नो पालनकर्तालाई पुकार्दछ, अनि जब अल्लाहले उसमाथि आफ्नो अनुकम्पा गर्दछ, तब त्यसले त्यस कुरालाई बिसिहाल्दछ जसको निम्ति पहिला पुकारिराखेको थियो, र अल्लाहको समकक्षी ठहराउन थाल्दछ, ताकि यसको परिणाम स्वरूप त्यसले उसको मार्गबाट अरुलाई पनि विचलित गराइदेओस् । तपाईं भनिदिनुस् कि आफ्नो इन्कारको फाइदा केही दिनसम्म लिइहाल । अन्ततः तिमी नरकीहरूमध्येका हुनेछौ ।

- ९) त्यो व्यक्ति जसले रातको समयमा सजदा (उपासना) गर्दछ, र उपासनामा उभिरहन्छ, आखिरतसित डर्छ र आफ्नो पालनकर्ताको दयाको आशा राख्दछ, त्यो र यसको विपरीत गर्नेवाला के बराबर हुन सक्दछन् ? भन कि “के उनीहरू जो ज्ञानी छन् र उनीहरू जो अज्ञानी छन् दुवै समान हुनेछन् ? निश्चित

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُودٌ عَارِبَهُ مُبِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَلَهُ نِعْمَةٌ مِّنْهُ قَبِيضًا مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّبُضْلٍ عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ مَتَّعْتُكُمْ يَكْفُرًا ۖ فَبَلِّغْ أَتَاكَ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ ۝

أَمَّنْ هُوَ قَانِثٌ إِنَّا إِلَهُ الْبَيْتِ سَاجِدًا وَقَالُوا مَا يَجِدُ
الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةً رَبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي
الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ
أُولُو الْأَلْبَابِ ۝

रूपले शिक्षा त तिनैले ग्रहण गर्छन्
जो बुद्धिवाला (सक्षम) छन् ।”

- १०) भनिदिनुस् कि “हे ईमानवाला सेवकहरू आफ्नो पालनकर्तासित डर । जसले संसारमा असल कर्म गरेर देखाए, उनीहरूको निम्ति राम्रो प्रतिफल छ, र अल्लाहको धरती फराकिलो छ । धैर्यवानहरूकै निम्ति पूरा पूरा अनगिन्त पुरस्कार दिइन्छ ।

قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِينَ أَحْسَنُوا لِي هَذِهِ الدِّينَ الْحَسَنَ وَارْضُوا بِاللَّهِ وَاسْعةً اٰثِمًا يٰوَقَّ الصَّابِرُونَ اَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

- ११) तपाईं भनिदिनुस् कि “मलाई आदेश भएको छ कि अल्लाहको उपासना यस्तो गरूँ कि उपासना उसैको निम्ति समर्पित गरिसकूँ ।

قُلْ اِنِّي اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۝

- १२) र यो पनि मलाई आदेश भएको छ कि सबभन्दा बढी म स्वयम् आज्ञाकारी बनूँ ।”

وَاُمِرْتُ لِاَنْ اَكُونَ اَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ۝

- १३) भनिदिनुस् कि “मलाई त आफ्नो पालनकर्ताको अवज्ञा गर्दा ठूलो दिनको यातनाको भय लाग्दछ ।”

قُلْ اِنِّي اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

- १४) भनिदिनुस् कि म त पूर्ण रूपले मात्र आफ्नो अल्लाहको उपासना गर्दछु

قُلْ اَللّٰهُ اَعْبُدْ مُخْلِصًا لَهُ دِيْنِيْ ۝

- १५) (अब) तिमी उसबाहेक जसलाई चाहन्छौ उपासना गर ।” (घाटामा हुनेछौ) भनिदिनुस् “वास्तवमा नोक्सानीवाला तिनै हुन् जसले स्वयम् आफूलाई र आफ्ना परिवारहरूलाई कयामतको दिन घाटामा पारिहाले” । जानिराख, यही स्पष्ट घाटा हो ।

فَاعْبُدُوْا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُوْنِهٖ قُلْ اِنَّ الْخَيْرَ الَّذِيْنَ خَيْرٌ اَنْفُسُهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِلَّا ذٰلِكَ هُوَ الْخَيْرُ اِنَّ الْبَلِيْنَ ۝

१६) उनीहरूलाई उनीहरूको माथिबाट र उनीहरूको तलबाट पनि अग्निका ज्वालाका पात्रहरूले ढाँक्नेछन् । यी नै (ती कुराहरू) हुन्, जसबाट अल्लाहले आफ्नो सेवकहरूलाई डराउँछ, अतः हे मेरा सेवकहरू ! मसित डर मान्ने गर ।”

१७) र जसले मूर्तिहरूको पूजालाई परित्याग गरेर अल्लाहतिर प्रवृत्त भए, उनीहरूको निम्ति शुभ सन्देश छ, (तसर्थ) मेरा सेवकहरूलाई खुशीको सन्देश सुनाइदिनुस् ।

१८) जसले कुरा ध्यानपूर्वक सुन्दछन् र राम्रा कुराको अनुपालन गर्दछन् यिनै ती मानिसहरू हुन् जसलाई अल्लाहले मार्गदर्शन प्रदान गर्‍यो र यिनै बुद्धि र विवेकवाला पनि हुन् ।

१९) त के त्यो व्यक्ति जसको लागि सजायको कुरो प्रमाणित भइसकेको छ तपाईंले (उसलाई) नर्कबाट मुक्त गराउन सक्नुहुन्छ ?

२०) हो, जुन मानिसहरू आफ्ना पालनकर्तासित डर मान्छन्, तिनीहरूका निम्ति उच्च महलहरू छन् जसको माथि पनि उच्च कक्षहरू हेनछन् (र) उनीहरूका मुनि नहरहरू बगिराखेका छन् । (यो) अल्लाहको वाचा हो । अल्लाहले आफ्नो वाचाको उल्लंघन गर्दैन ।

لَهُمْ مِنْ قُوَّتِهِمْ ظُلٌّ مِنَ النَّارِ وَمِنْ عَذَابِهِمْ ظُلٌّ
ذَلِكَ يَوْمَئِذٍ اللَّهُ بِهِ عِبَادَةُ يُعْبَادُ فَأَلْقَوْنَ ①

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا
وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَى فَبِشْرٍ عَابِدٍ ②

الَّذِينَ يَسْمَعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ أُولَئِكَ
الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ وَأُولَئِكَ هُمْ أَكْبَارُ ③

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ أَفَأَنْتَ تُنذِرُ
مَنْ فِي النَّارِ ④

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا لَهُمْ أَمْهَ غُرٌّ مِنْ قُوَّتِهِمْ يَعْرِفُ
مَبْنِيَّةَ تَجَرُّيٍّ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَعَدَ اللَّهُ لَا يُخْلِفُ
اللَّهُ الْوَعْدَ ⑤

२१) के तपाईले देखुभएन कि अल्लाहले आकाशबाट पानी भाएछ, अनि त्यसलाई धरतीको सतहमा पुऱ्याउँछ । अनि त्यसैबाट अनेक प्रकारका खेतीहरू उब्जाउँछ, फेरि तिनीहरू सुक्छन् र तपाईले तिनलाई पहेलो रङ्गमा देखुहुन्छ । अनि उसले तिनलाई चूर चूर गरिदिन्छ । यसमा बुद्धिमानहरूको निम्ति धेरै शिक्षा छ ।

२२) के जुन मानिसको हृदय अल्लाहले इस्लामको लागि खोलिदिएको छ, र त्यसले आफ्नो पालनकर्ताबाट प्रकाश प्राप्त गरेको छ, अतः उनीहरूमाथि अफसोच छ, जसका हृदय अल्लाहको यादबाट खाली भई कठोर भइसकेका छन्, यी मानिसहरू नै खुल्लम-खुल्ला मार्ग विचलनमा (ग्रस्त) छन् ।

२३) अल्लाहले सर्वोत्तम वाणी अवतरित गरेको छ जुन यस्तो किताब हो जसका आयतहरू आपसमा मिल्दछन्, र दोहऱ्याइन्छन्, जुन मानिसहरू आफ्ना पालनकर्तासित डर मान्छन्, त्यसबाट उनीहरूका शरीरका रौहरू डरले ठाडो हुन्छन्, अन्तमा उनको शरीर र हृदय अल्लाहको वर्णनको लागि नरम र त्यस तर्फ प्रवृत्त हुन्छन् । यो अल्लाहको मार्गदर्शन हो, त्यसबाट उसले जसलाई चाहन्छ

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفًّى ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝

أَفَمَنْ سَرَّ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ فَوَيْلٌ لِلنَّفْسِ الْفَاسِقِ قُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانًى تَقْشَعُرُ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلَايُنُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدًى لِّلَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ ۝

सोभो मार्गमा हिंडाउँछ, र जसलाई
अल्लाहले पथविचलित गरिदिन्छ,
उसको निम्ति कोही मार्गदर्शक
हुँदैन ।

२४) अब जसले कयामतको दिन
यातनाबाट बच्न आफ्नो अनुहारलाई
ढाल बनाउँदछ, त्यस्तो
अत्याचारीहरूसित भनिनेछ: कि
“आफ्नो कर्मको स्वाद चाख ।”

२५) उनीभन्दा पहिलाका मानिसहरूले पनि
भूठा भने । अन्ततः उनीहरूमाथि
त्यस ठाउँबाट यातना आइपुग्यो,
जसको बारेमा तिनीहरूलाई कल्पना
पनि थिएन ।

२६) अनि अल्लाहले उनीहरूलाई सांसारिक
जीवनमा पनि अपमानको स्वाद
चखायो र अहिले आखिरतको
यातना त यसभन्दा पनि ठूलो छ ।
काश ! उनीहरूले बुझुन् ।

२७) र निश्चित रूपले हामीले यस
कुरानामा मानिसहरूका निम्ति
हरेक प्रकारका उदाहरणहरू प्रस्तुत
गरिदिएका छौं, ताकि उनीहरूले
उपदेश ग्रहण गरुन् ।

२८) यो कुराना अरबीमा छ, जसमा कुनै
त्रुटि (र विवाद) छैन, हुन सक्दछ
उनीहरू संयमी बन्न सक्नुन् ।

२९) अल्लाहले (एउटा) उदाहरण प्रस्तुत

أَفَمَنْ يَتَّبِعْ يَوْجَهُهُ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۝

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاتَّهُمُ الْعَذَابُ
مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ۝

فَذَاقَهُمُ اللَّهُ الْعَذَابَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْعَذَابُ
الْآخِرَةُ أَكْبَرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ
كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِي شِرْكٍ مُتَشَاكِرُونَ

गर्दछ कि एउटा व्यक्ति छ, जसको अनेक जिद्दी साभेदारहरू छन् । र एउटा अर्को व्यक्ति, त्यो हो जुन सम्पूर्ण रूपले एउटै व्यक्तिको दास हो । के विशेषताको दृष्टिकोणले दुवैको अवस्था एकसमान हुनेछ ? सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहकै लागि हो, किन्तु कुरा यो छ कि उनीहरूमध्ये अधिकांशले बुझ्दैनन् ।

وَرَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ فَلَئِمَّا يَنْتَوِيَنَّ مَتَّاءَ الْحَمْدِ لِلَّهِ
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٠﴾

३०) (हे पैगम्बर !) निश्चित छ तपाईंलाई पनि मृत्यु आउने छ र यिनीहरू पनि मर्नेछन् ।

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿٩١﴾

३१) अनि तिमी सबै कयामतका दिन आफ्ना पालनकर्ताको सामु भगडा गर्नेछौ ।

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ﴿٩٢﴾

३२) अनि त्यस व्यक्तिभन्दा बढी अत्याचारी को होला, जसले अल्लाहको बारेमा भूठ कुरा गऱ्यो, र जब सत्य कुरा उसको नजिक आयो तब त्यसलाई भूठो बतायो । के जहन्नममा इन्कार गर्नेहरूको लागि बासस्थान छैन ?

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ
بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى
لِّلْكَافِرِينَ ﴿٩٣﴾

३३) र जुन व्यक्तिले सत्य कुरा लिएर आयो र जसले त्यसको पुष्टि गऱ्यो, ती मानिसहरू नै संयमी (असल) हुन् ।

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولَئِكَ
هُمْ الْمُقْتَدِرُونَ ﴿٩٤﴾

३४) तिनीहरूले जे चाहनेछन्, उनीहरूको निम्ति प्रत्येक चीज उनीहरूको पालनकर्तासँग छ, असल मानिसहरूको यही नै पुरस्कार हो ।

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ جَزَاءُ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٥﴾

३५) ताकि अल्लाहले उनीहरूका नराम्रा कार्यहरूलाई उनीहरूबाट टाढा हटाइदेओस् । र जुन उत्तम कर्म उनीहरूले गर्दथे, त्यसको उनीहरूलाई राम्रो प्रतिफल प्रदान गरोस् ।

لِيَكْفُرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

३६) के अल्लाह आफ्ना बन्दाहरूको निम्ति पर्याप्त छैन? यिनीहरूले तपाईंलाई अल्लाहबाहेक अरुबाट डराई रहेका छन् र जसलाई अल्लाहले मार्ग विचलित गरि देओस्, त्यसलाई कसैले मार्ग दर्शन गर्न सक्दैन ।

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ وَيُخَوِّتُكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٦﴾

३७) र जसलाई अल्लाहले मार्गदर्शन गरिदेओस्, त्यसलाई कसैले मार्ग विचलित गर्न सक्दैन । के अल्लाह सर्वशक्ति सम्पन्न र बदला लिनेवाल छैन ?

وَمَنْ يُهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾

३८) यदि तपाईं उनीहरूसित सोध्नु हुन्छ कि, “आकाशहरू र धरतीलाई कसले सृष्टि गर्‍यो ?” त उनीहरूले अवश्य भन्नेछन्: कि “अल्लाहले ।” तपाईं भन्नुस् यदि अल्लाहले मलाई कुनै कष्ट पुर्‍याउन चाहन्छ भने के अल्लाह बाहेक जसलाई तिमीहरूले पुकार्दछौ उनीहरूले त्यस कष्टलाई हटाउन सक्दछन् ? वा यदि अल्लाहले ममाथि कुनै कृपा गर्न चाहन्छ भने के उनीहरूले उसको कृपालाई रोक्न सक्दछन् ?”

وَلَيْسَ سَاءَ لَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لِيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّيهِ أَوْ أَرَادَنِيَ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَتُ رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾

तपाईं भनिदिनुस् ! कि मलाई
अल्लाह नै पर्याप्त छ, भरोसा
गर्नेहरू उसैमाथि भरोसा गर्दछन् ।

३९) भनिदिनुस् कि “हे मेरो जाति
बन्धुका मानिसहरू ! तिमी आफ्नो
ठाउँमा कर्म गर्दै जाऊ । म पनि
कर्म गर्दै जान्छु । शीघ्र नै तिमीलाई
थाहा भइहाल्नेछ,

४०) कि कसमाथि अपमानपूर्ण यातना र
सधैंको लागि सजाय आउँछ ?

४१) हामीले त तपाईं माथि यो किताब
मानिसहरूको लागि सत्यका साथ
अवतरित गरेका छौं । अतः जसले
सिधा मार्ग ग्रहण गर्‍यो त उसको
आफ्नै लागि नाफा छ र जो
विचलित भयो, त त्यो विचलित
भई आफूलाई नै हानि पुऱ्याउँदछ । र
तपाईं उनीहरूको जिम्मेवार होइन ।

४२) अल्लाहले नै प्राणहरूलाई उनीहरूको
मृत्युको समय र जसको मृत्यु
आएन त्यसलाई उसको निद्राको
अवस्थामा ग्रस्त गरिहाल्दछ । अनि
जसको मृत्युको निर्णय गरिसकेको
छ, त्यसलाई रोकिराख्दछ । र अरु
प्राणहरूलाई एक निर्धारित
समयसम्मको लागि छोडिदिन्छ ।
निश्चय नै यसमा सोचविचार
गर्नेहरूको निम्ति कैयन् निशानीहरू
छन् ।

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّىْ عَامِلٌ
فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝

مَنْ يَّاتِيْهِ عَذَابٌ يُخْزِيْهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ
مُّتَعِيْدٌ ۝

اِنَّا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ الْفٰرِسَ بِالْحَقِّ فَمَنْ
اِهْتَدٰى فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّا لَا يَضِلُّ
عَلَيْهَا وَمَا اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ۝

اِنَّهٗ يَتَوَقَّى الْاَنْفُسَ حِيْنَ مَوْتِهَا وَالَّتِىْ لَمْ
كُنَتْ فِىْ مَنَاصِحِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِىْ قَضٰى عَلَيْهَا
الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْاُخْرٰى اِلَىْ اَجَلٍ مُّسَمًّى
اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝

४३) के उनीहरूले अल्लाह बाहेक अरुलाई सिफारिश गर्नेहरू बनाएका छन् ? तपाईं भनिदिनुस् कि “चाहे उनीहरू कुनै कुराको पनि अधिकार राख्दैनन् र न केही बुझ्छन्, तैपनि ?”

४४) भनिदिनुस् ! कि “सबै सिफारिशको मालिक त अल्लाह नै हो । सबै आकाशहरू र जमीनको सत्ता उसैको लागि छ । अनि तिमी सबै उसैतिर फर्केर जानेछौ ।”

४५) र जब एकलो अल्लाहको चर्चा गरिन्छ तब जुन मानिसहरू आखिरतमा विश्वास गर्दैनन् उनीहरूको हृदय घृणाले भरिन्छ, तर जब उस बाहेक अरुहरूको चर्चा आउँदछ तब उनीहरू आनन्दले प्रफुल्ल भइहाल्दछन् ।

४६) तपाईं भन्नुस् कि “हे अल्लाह ! आकाशहरू र धरतीको स्रष्टा (र) अदृश्य र प्रकट कुराको ज्ञाता ! तिमीले नै आफ्ना भक्तहरूमा ती कुराहरूको, निर्णय गर्नेछौ जसमा उनीहरूले विवाद गरिराखेका छन् ।”

४७) यदि अत्याचारीहरू सँग धरतीमा उपलब्ध सबै कुरा र त्यसको साथै त्यति नै अरु पनि हुनेछ भने, त उनीहरूले कयामतको दिन नराम्रो यातनाबाट बच्नको निम्ति ती सबै कुरा दिहाल्नेछन् । र उनको सामु

أَرَأَيْتُمْ إِنْ دُونَ اللَّهِ شُعَاعٌ ۖ قُلْ أَكُنُوا لَكُمْ أَوْلَىٰ ۚ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَوْمَ ذَلِكَ ۖ وَلِلَّهِ الْكَرْبُ كُلُّهُ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

وَلَا تُدْرِكُهُ الْبَصَرُ ۖ هُوَ الَّذِي يَدْرِكُ الْبَصَرَ ۖ وَهُوَ أَعْيُنُكُمْ ۚ وَأَنْتُمْ لَا تَدْرِكُونَ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَلِمْتَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ وَبَدَّ اللَّهُ مَا لَهُمْ يَكُونُوا يَخْتَلِفُونَ ۝

अल्लाहतिरबाट त्यो प्रकट हुनेछ
जसको उनीहरूले कल्पना पनि
गर्दैनथे ।

४८) र उनीहरूले जे गरेका थिए त्यसको
नराम्रो प्रभाव प्रकट भइहाल्नेछ र
जसको (यातना) उनीहरूले हाँसो
गर्दथे, त्यसले उनीहरूलाई आई
घेर्नेछ ।

४९) जब मानिसहरूलाई कुनै कष्ट
पुग्छ तब उसले हामीलाई पुर्कादछ
अनि जब हाम्रो तर्फबाट उसमाथि
कुनै कृपा प्रदान भई सक्छ तब
भन्दछ: “कि यो त मलाई मेरो
ज्ञानको कारणले प्राप्त भएको छ ।”
(होइन) बरु यो त एउटा परीक्षा हो,
तर उनीहरूमध्ये धेरै अज्ञानी छन् ।

५०) जुन मानिसहरू यिनीहरू भन्दा
अगाडि थिए, उनीहरूले पनि यही
भन्ने गर्दथे, तर उनीहरूको कामकुरा
उनीहरूलाई केही काम लागेन ।

५१) अनि जेजति उनीहरूले कमाए,
त्यसका नराम्रा कुराहरूको प्रभाव
उनीहरूमाथि आइपथ्यो र
यिनीहरूमध्ये पनि जुन मानिसहरूले
अत्याचार गरे, यिनीहरूमाथि पनि
जे-जति उनीहरूले कमाए त्यसका
नराम्रो परिणाम छिट्टै आइहाल्नेछ ।
र, यिनीहरूले (हामीलाई) हराउन
सक्ने छैनन् ।

وَبَدَّ لَهُمْ سَيِّئَاتِ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ
مَا كَانُوا بِهٖ يَسْتَهْزِءُونَ ۝

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا نَجْتَهُ إِذَا خَوَّلْنَاهُ
نِعْمَةً بَيْنًا قَالَ إِنَّمَا أَنْزَلْتُهُ عَلَىٰ عِلْمِي ۖ بَلْ هِيَ
فِتْنَةٌ وَلَٰكِن أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

قَدْ قَالُوا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِمَّا غَنَىٰ عَنْهُمْ
مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْ هَٰؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَهَٰهُمْ
بِمَعْزِرَتِهِ ۝

५२) के उनीहरूलाई यो थाहा छैन कि अल्लाहले नै जसको निम्ति चाहन्छ जीविका प्रशस्त गरिदिन्छ, र जसको निम्ति चाहन्छ सीमित गरिदिन्छ ? यसमा ईमान ल्याउनेहरूका निम्ति ठूला निशानीहरू छन् ।

५३) मेरो तर्फबाट भन्नुस् कि “हे मेरा भक्तहरू ! जसले आफूमाथि नै अतिक्रमण गरेका छन्, तिमी अल्लाहको दयाबाट निराश नहोऊ । निःसन्देह अल्लाहले सारा पापहरूलाई क्षमा गरिदिन्छ । निश्चय नै ऊ बडो क्षमाशील र अत्यन्त दयावान् छ ।

५४) यसभन्दा पहिला कि तिमीलाई यातना आओस्, आफ्नो पालनकर्तातिर प्रवृत्त होऊ र उसको आज्ञाकारी भइहाल । त्यो यातना आएपछि तिम्रो सहायता गरिने छैन ।

५५) र यसभन्दा पहिला कि तिमीमाथि एक्कासी यातना आओस् र तिमीलाई थाहा पनि नहोस्, त्यस सर्वोत्तम कुराको अनुशरण गर जुन कि तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट तिम्रो लागि अवतरित भएको छ ।

५६) कहीं यस्तो नहोस्, कि कुनै व्यक्तिले भन्न थालोस् : “हाय अफसोच ! त्यसमाथि जुन बे-वास्ता मैले अल्लाह प्रति गरें र म त उपहास गर्नेहरूमा नै शामिलित रहँ,

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

وَأَنبِئُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْأَلُوهُ مِن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ۝

وَأَنبِئُوا أَحْسَنَ مِمَّا نَزَّلَ إِلَيْكُمْ مِن رَّبِّكُمْ مِن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْثَةً وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝

أَن تَقُولَ نَفْسٌ لِّعَسَىٰ عَلَيَّ مَا فَعَلْتُ فِي حَيْثُ اللَّهُ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ السَّخِرِينَ ۝

५७) वा यो भन्न थालोस् कि, “यदि अल्लाहले मलाई मार्गदर्शन गरेको भए म पनि डर मान्नेहरूमध्येको हुने थिएँ ।”

५८) वा यातना देखेर यो भन्न थालोस्: कि “यदि फेरि एकपटक संसारमा मैले जान पाएको भने म असल मानिसहरूमध्येको हुने थिएँ” ।

५९) (अल्लाहको आदेश हुनेछ), नि:संदेह मेरा आयतहरू तिम्रो सामु आइपुगेका थिए, जसलाई तिमिले भूठा भन्यौ र घमण्ड गन्यौ र इन्कार गर्नेहरूमा शामिलित भयौ ।

६०) जसले अल्लाहको बारेमा भूठा कुरा गरेका छन् तपाईंले देख्नु हुनेछ कि कयामतको दिन उनका अनुहारहरू काला भइसकेका हुनेछन् । के अहंकारीहरूको बासस्थान नरकमा होइन ?

६१) र जसले संयम गरेका छन्, उनीहरूलाई अल्लाहले उनीहरूको सफलताका साथ मुक्ति प्रदान गर्नेछ । उनीहरूलाई न कुनै अनिष्टले छुन सक्ने छ र नत उनीहरू कुनै प्रकारले शोकाकुल हुनेछन् ।

६२) अल्लाह हरेक कुराको स्रष्टा हो र उही नै हरेक कुराको संरक्षक हो ।

أَوْ تَقُولُ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ۝

أَوْ تَقُولُ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرْهًا فَكُنْتُ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝

بَلَى قَدْ جَاءَ ثُكَ الْبُيُ فَكَذَّبَتْ بِهَا وَأَسْكَبَتْ وَكُنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ۝

وَلِيُخَيِّ اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ لَا يَمَسُّهُمْ الشَّوْءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ۝

६३) उसैको पासमा आकाशहरू र धरतीका साँचोहरू छन् । जस जसले अल्लाहका आयतहरूलाई इन्कार गरे, तिनैहरूनै घाटामा छन् ।

६४) तपाईं भन्नुस् कि: हे अज्ञानीहरू “के तिमीले मसँग अल्लाहबाहेक अरु कसैको उपासना गर्न भन्दछौ ?”

६५) (र हे मोहम्मद !) निश्चित रूपले तपाईंमाथि र तपाईंभन्दा पहिला गुज्रिसकेका (नबीहरू) माथि वह्य पठाइएको थियो कि “यदि तिमीले शिर्क गर्छौ भने तिमीले गरेका सबैकुरा अनिवार्य रूपले व्यर्थ भइहाल्नेछन् र तिमी अवश्य नै घाटामा पर्नेवालाहरूमध्येका हुनेछौ ।”

६६) (होइन) बरु तिमी अल्लाह कै उपासना गर र कृतज्ञता प्रकट गर्नेवालाहरूमध्येको भइहाल ।

६७) र उनीहरूले अल्लाहलाई जस्तो सम्मान गर्नु पर्छ गर्न सकेनन्, जबकि कयामतको दिन सम्पूर्ण धरती उसको मुट्टीमा हुनेछ र आकाशहरू उसको दाहिने हातमा बेरिएका हुनेछन्, ऊ महान् र उच्च छ त्यस्तो प्रत्येक कुरा भन्दा जसलाई उनीहरूले उसको साभेदार ठहराउँछन् ।

६८) र जब सूर फूँकिनेछ तब, जो आकाशमा छन् र जो धरतीमा छन्, सबै मूर्छित भई ढल्नेछन् (तर)

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٣﴾

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ تُدْعُونَ أَعْبَادَ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ ﴿٦٤﴾

وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾

بَلِ اللَّهَ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٦٦﴾

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٧﴾

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَخِرُّونَ ﴿٦٨﴾

जसलाई अल्लाहले चाहन्छ, फेरि दोस्रो पटक सूर फूँकिनेछ, तब तुरुन्तै सबै उभेर हेर्न थाल्नेछन् ।

- ६९) र धरती आफ्नो पालनकर्ताको प्रकाशले जगमग हुनेछ र कर्मको खाता खोलेर राखिदिइनेछ, पैगम्बर र (अन्य) साक्षीहरू उपस्थित गराइनेछन् र उनीहरूमा इन्साफको साथ निर्णय गरिनेछ र कसैमाथि अन्याय गरिने छैन ।

- ७०) र जसले जुन कर्म गरेको हुन्छ त्यसलाई त्यसको पूरा-पूरा प्रतिफल दिइने छ र जे-जति यिनीहरूले गर्दछन् उसलाई सबै राम्ररी थाहा छ ।

- ७१) र काफिरहरू समूह-समूहमा नर्कतिर लगिनेछन्, यहाँसम्म कि जब उनीहरू त्यहाँ पुग्नेछन् त त्यसका द्वारहरू तिनीहरूका लागि खोलिदिइनेछन् र त्यसका द्वारपाल उनीहरूसित भन्नेछन्: “के तिम्रो पासमा तिमीहरूमध्येबाटै रसूल आएका थिएनन् ? जसले तिमीलाई तिम्रो पालनकर्ताका आयतहरू सुनाइराखेका थिए र तिमीलाई तिम्रो यस दिनको आगमनबाट सचेत गरिराखेका थिए ?” उनीहरूले जबाफ दिनेछन्: “हो ठीक हो (उनीहरू त आएका थिए)” तर इन्कार गर्नेहरूमाथि यातनाको आदेश भएर नै रह्यो ।

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَتْ
بِالتَّائِبِينَ وَالشَّاهِدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑥

وَوُضِعَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِمَا يَفْعَلُونَ ⑦

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۚ هَٰذَا
جَاءُوهَا فَتُحْتَابُ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا
أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ
رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ قَالُوا
بَلَىٰ وَلَٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ⑧

७२) भनिनेछः अब नर्कका द्वारहरूमा प्रवेश गर । त्यसमा सधैं रहनको निम्ति । घमण्ड (अट्टेरी) गर्नेहरूको निम्ति साह्रै नराम्रो बासस्थान हो ।

७३) र जुन मानिसहरू आफ्ना पालनकर्तासित डर मान्दथे, उनीहरू समूह-समूह गरी स्वर्गतिर लगिनेछन्, यहाँसम्म कि जब उनीहरू त्यसको नजिक पुग्नेछन्, त त्यसका द्वारहरू खोलिदिइनेछन् र त्यसका द्वारपालले उनीहरूसित भन्नेछन्: कि “तिमीमाथि सलाम । तिमी प्रफुल्लित भइहाल । अब यसमा सधैंको निम्ति प्रवेश गरिहाल ।

७४) यिनीहरूले भन्नेछन् कि: “अल्लाहको कृपा छ जसले आफ्नो वाचा हामीसित पूरा गरेर देखायो, र हामीलाई यस स्थानको उत्तराधिकारी बनाइदियो, कि हामी स्वर्गमा जुन ठाउँमा चाहन्छौं, बस्न सक्छौं । अतः (असल) कर्म गर्नेहरूको निम्ति कति राम्रो प्रतिफल छ ।

७५) तिमीले फरिश्ताहरूलाई देखेछौ कि उनीहरू सिंहासनको चारैतिर पंक्ति बद्ध भई आफ्नो पालनकर्ताको गुणगान गरिराखेका हुन्छन् । र यिनीहरू बीच राम्रो फैसला (न्याय) गरिनेछ र भनिनेछ: “सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहकै लागि हो । जो सम्पूर्ण जगत्को पालनकर्ता हो” ।

قِيلَ ادْخُلُوا ابْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا
فِيمَثَسْ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

وَيَسِقُ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتَّى
إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ
خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا
خَالِدِينَ ۝

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ
وَأَوْثَقَنَا الْأَمْرَ إِنَّ نَجْوَاهُ مِنَ الْجَنَّةِ هَيْثُ
نَشَاءُ فَتَنِعِمَّا أَجْرُ الْعَمِلِينَ ۝

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِّينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ
يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَأَقْبَضَ بِيَدِهِمُ الْخَبْرَ
وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

सूरतुल् मोमिन-४०

سُورَةُ الْمُؤْمِنِينَ

सूरतुल् मोमिन मक्की हो यसमा ८५ आयतहरू र ९ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हामीम

حَمِيمٌ

२) यस किताबको अवतरण उस
सर्वशक्तिशाली र सर्वज्ञ अल्लाहको
तर्फबाट हो ।

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ

३) जो गुनाह(पाप) क्षमा गर्नेवाला र
तौबा (प्रायश्चित्त) स्वीकार गर्नेवाला,
कठोर दण्ड दिनेवाला र शक्तिवाला
छ । उस बाहेक कोही सत्य पूज्य
छैन । उसैतिर फर्कि जानुपर्नेछ ।

عَافِ الْمَدُنِ وَأَنْتَ الْغَنِيُّ وَالْكَافِرُ الْيَقِينُ

४) अल्लाहका आयतहरूमा ती
मानिसहरूले नै विवाद गर्दछन्, जो
काफिर छन्, तसर्थ उनीहरूको
शहरहरूमा हिंडुल (आवागमन)
ले तपाईंलाई भ्रममा नपारोस् ।

مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَا يَفْقَهُونَ

५) नूहको जाति बन्धुले र उहाँ
पश्चातका समूहहरूले पनि झूठा
भने र हर उम्मतले (कौमले)
आफ्ना पैगम्बरहरूको बारेमा इच्छा
गरे कि तिजलाई समातिहालुन् र
उनीहरूले असत्यको सहारा लिएर
झगडा गरे, ताकि तिजबाट सत्यलाई
बिगारिदेऊन् । अतः उनीहरूलाई

كَذَّبَتْ قَبِيلُهُمْ قَوْمٌ شُورُوا الْكِبْرَ مِنْ
بَيْنِهِمْ وَهَبَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ رِسَالَهُمْ
لِيَأْخُذُوا وَجَادُوا بِالْبَاطِلِ يُدْخِلُونَ فِيهِ
الْحَقَّ فَآخَذَهُمُ اللَّهُ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ

मैले समातिहालें, तसर्थ मेरो यातना कस्तो भयो ?

- ६) र यस्तै प्रकारले काफिरहरूको बारेमा तपाईंको पालनकर्ताको आदेश पूरा भइसकेको छ कि उनीहरू नर्कवासी छन् ।

- ७) जसले (स्वर्गदूत) अल्लाहको आसन उचालेका छन् र उसको वरिपरिका फरिश्ताहरू आफ्नो पालनकर्ताको गुणगान गर्दछन् र उसमाथि ईमान राख्दछन् र ईमानवाला मानिसहरूको निम्ति क्षमाको प्रार्थना गर्दछन्, भन्दछन्, कि: “हे हाम्रो पालनकर्ता ! तिमीले आफ्नो दयालुता र आफ्नो ज्ञानले प्रत्येक कुरामा व्यापक छौ । अतः जुन मानिसहरूले प्रायश्चित्त गरे र तिम्रो मार्गको अनुशरण गरे, उनीहरूलाई क्षमा गरिदेऊ र प्रज्वलित नर्कको आगोको यातनाबाट उनीहरूलाई बचाइहाल ।

- ८) हे हाम्रो पालनकर्ता ! तिमीले उनीहरूलाई सधैं बासको निम्ति स्वर्गहरूमा प्रवेश गराऊ, जसको तिमीले उनीहरूसित वाचा गरेका छौ, र उनीहरूका बाउ बाजे र उनीहरूका पत्नीहरू र उनका सन्ततिहरूमध्ये जो असल आचरण वाला छन् उनीहरूलाई पनि । निःसन्देह तिमी अधिपत्यशाली अत्यन्त तत्त्वदर्शी हो ।

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ
حَمْدَ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ
آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا
فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ
عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ
وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ
وَذُرِّيَّتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

१) र उनीहरूलाई खराबीबाट पनि बचाइराख, सत्य त यो हो कि जसलाई तिमीले त्यस दिनको यातनाबाट बचायौ, त निःसन्देह उसमाथि तिम्रो दया भयो र यही नै ठूलो सफलता हो ।”

१०) निश्चय नै जुन मानिसहरूले इन्कार गरे उनीहरूलाई पुकारेर भनिनेछः कि “तिमीहरू स्वयम् आफसित जुन विद्वेष एवम् क्रोध गर्दथ्यौ, तिमीप्रति अल्लाहको क्रोध त्यो भन्दा पनि बढी छ, किनभने जब तिमीलाई ईमानतिर बोलाइन्थ्यो तब तिमीले इन्कार गर्दथ्यौ ।

११) उनीहरूले भन्नेछन्ः कि “हे हाम्रो पालनकर्ता ! तिमीले हामीलाई दुई पटक मृत बनायौ र दुईपटक जीवित गर्‍यौ । अब हामीले आफ्ना गुनाह (अपराधहरू) स्वीकार गर्‍यौ, त के अब कुनै निस्कने मार्ग पनि छ ?”

१२) यो सजाय (अजाब) तिमीलाई यसकारण छ कि जब एकलो अल्लाहलाई पुकारिन्थ्यो तब तिमीले इन्कार गर्दथ्यौ । तर यदि ऊसँग अरु साभेदार ठहराइन्थ्यो भने तिमीले मानिहाल्थ्यौ । तसर्थ अब फैसला (निर्णय) अल्लाहकै हो, जो सर्वोच्च र महान् छ ।

१३) उही हो जसले तिमीलाई आफ्ना

وَقِهِمُ السَّيَّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيَّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ①

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا ينادُونَ كَذَبُتْ أَلِلَّهُ أَكْبَرُ مِنْ مَقْبَلِكُمْ أَنْفُسُكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ②

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَلِئِنَّتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا أَلِئِنَّتَيْنِ فَأَعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ ③

ذَلِكَ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَإِنْ يُتْرَكْ بِهِ تُؤْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ④

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِنَ

निशानी देखाउंदछ । र तिम्रो निम्ति आकाशबाट जीविका अवतरित गर्दछ, उपदेश त त्यसैले प्राप्त गर्दछ जो (अल्लाह तिर) प्रवृत्त हुन्छ ।

१४) तिम्रीले अल्लाहलाई पुकार्दै गर, धर्मलाई उसको निम्ति समर्पित गरेर यदि काफिरहरूले नराम्रो नै मान्दछन् भने पनि ।

१५) सर्वोच्च दर्जावाला “अर्श” को मालिक उसले आफ्ना बन्दाहरूमध्ये, जसलाई चाहन्छ, आफ्नो आदेशले वह्य पठाउँदछ, ताकि साक्षात्कारको दिनबाट डराओस्,

१६) जुनदिन उनीहरू खुल्ला रूपले अगाडि उपस्थित हुनेछन् उनीहरूको कुनै कुरा अल्लाहसित लुकेको हुनेछैन, “आज कसको राज्य छ ?” “अल्लाहको मात्र जो एकलै सबैमाथि शक्ति सम्पन्न छ ।

१७) आज प्रत्येक व्यक्तिलाई उसको कमाइको प्रतिफल दिइनेछ । आज कुनै अन्याय हुनेछैन । निःसन्देह अल्लाह शीघ्र हिसाब लिनेवाला छ ।

१८) र उनीहरूलाई शीघ्र आउने कयामतको दिनबाट सावधान गरिदिनुस्, जबकि चिन्ताले हृदय कण्ठमा आइहाल्नेछ र सबै चुपचाप हुनेछन् । अपराधीहरूको

السَّمَاءِ رُزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ۝

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۝

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ۝

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝

أَيُّومٌ يُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَرْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَاطِبِينَ ۚ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَبِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ۝

न कोही घनिष्ट मित्र हुनेछ र न
सिफारिश गर्ने मानिस, जसको
कुरा मानियोस् ।

१९) उसले आँखामा लुकेको धोकेबाजी
जान्दछ र जुन (कुराहरू) छातीभित्र
लुकेका हुन्छन् (उनलाई पनि)

२०) र अल्लाहले ठीक-ठीक फैसला
गर्नेछ । र उसबाहेक जसलाई
यिनीहरूले पुकार्दछन्, उनीहरूले
कुनै कुराको पनि फैसला गर्न
सक्दैनन् । निःसन्देह अल्लाह सबै
सुन्नेवाला (र) देख्नेवाला छ ।

२१) के यिनीहरू धरतीमा घुमफिर
गरेनन् ताकि देख्दथे कि ती
मानिसहरूको परिणाम कस्तो भयो,
जो उनीहरू भन्दा पहिला गुज्रिसकेका
छन् ? उनीहरू शक्ति र धरतीमा
आफ्ना चिन्हहरूको दृष्टिले
यिनीहरूभन्दा बढी थिए, अनि
उनीहरूको पापको कारण अल्लाहले
उनीहरूलाई समातिहाल्यो । र
अल्लाहको सजायबाट उनीहरूलाई
बचाउनेवाला कोही थिएन ।

२२) यो यसकारण कि उनीहरूका पासमा
पैगम्बरहरू चमत्कार लिएर आउँदथे
त तिनीहरूले कुफ्र गरे, तसर्थ
अल्लाहले उनीहरूलाई समतिहाल्यो ।
निःसन्देह त्यो सर्वशक्तिमान् (र)
भयंकर सजाय दिनेवाला छ ।

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ①

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ
دُونِهِ لَا يَقْضُونَ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ
الْبَصِيرُ ②

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ
أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارًا فِي الْأَرْضِ فَآخَذَهُمْ
اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاكِ ③

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ
فَكَفَرُوا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدٌ
الْعِقَابِ ④

२३) र हामीले “मूसा(अ.)लाई” आफ्ना निशानीहरू र स्पष्ट प्रमाण दिएर पठायौं,

२४) (अर्थात्) “फिरऔन” र “हामान” र “कारूनतिर”, तब उनीहरूले भने कि “यो त जादूगर र भूठो हो ।”

२५) अनि जब (मूसा अ.) उनीहरूको सामु हाम्रो तर्फबाट सत्य धर्म लिएर आए तब उनीहरूले भने: कि यसको साथमा ईमानवालाहरू जति छन्, उनीहरूका छोराहरूलाई मारिहाल र उनीहरूका छोरीहरूलाई जीवित छाडिदेऊ । र इन्कार गर्नेहरूको षडयन्त्र त विचलित हुनलाई मात्र हुन्छ ।

२६) र फिरऔनले भन्यो कि मलाई छाडिदेऊ ताकि “मूसा(अ.)लाई” मारिहालूँ र उसले आफ्नो पालनहारलाई (सहायताको निम्ति) पुकारोस् । मलाई भय छ कि उसले तिमीहरूको धर्मलाई परिवर्तित नगरिहालोस् वा उसले देशमा ठूलो दंगा नभड्काई देओस् ।

२७) त्यसपछि “मूसा(अ.)ले भने: कि “मैले हरेक अहंकारीको खराबीबाट, जसले हिसाबको दिनमाथि ईमान राख्दैन आफ्नो र तिम्रो पालनकर्ताको शरण लिइसकेको छु ।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۝

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلٰلٍ ۝

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفُسَادَ ۝

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بَيَوْمِ الْحِسَابِ ۝

२८) र फिरऔनका नातेदार मध्ये एउटा मोमिन् व्यक्ति जसले आफ्नो ईमान लुकाएर राख्यो भन्नथाल्यो “के तिमीले एउटा मानिसलाई यस कारण मार्न चाहन्छौ, कि उसले भन्छ कि मेरो पालनकर्ता अल्लाह हो, र उसले तिम्रो पासमा तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट प्रमाणहरू पनि लिएर आएको छ ? र यदि त्यो भूठा छ भने उसको भूठको नोक्सान उसैलाई हुनेछ । र यदि सत्य छ भने जुन सजायको उसले तिमीलाई धम्की दिइराखेको छ, त्यसबाट केही न केही त तिमीमाथि आइपर्नेछ । निश्चय नै अल्लाहले त्यस्तालाई मार्ग देखाउँदैन जो अतिक्रमणकारी र बडो भूठा छन् ।

२९) हे मेरा जाति बन्धुका मानिसहरू ! आज त तिम्रो सत्ता छ । तिमी यस धरतीमा प्रभावी छौ तर यदि हामीमाथि अल्लाहको यातना आयो भने हाम्रो सहायता कसले गर्नेछ ?” फिरऔनले भन्यो: कि “मैले तिमीलाई त्यही सल्लाह दिइराखेछु जुन म स्वयम् देखिराखेको छु र मैले तिमीलाई ठीक बाटो नै देखाइराखेको छु ।

३०) तब त्यस मोमिनले भन्नथाल्यो कि हे मेरा जाति बन्धुका मानिसहरू ! मलाई तिम्रो बारेमा भय छ कि

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ۝

يَقَوْمُ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ ظَاهِرٌ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَضُرُّكُمْ مِنْ بَنِي اللَّهِ إِنْ جَاءَكُمْ فَأَقَالَ فِرْعَوْنُ مَا أَرَىٰكُمْ إِلَّا مَأْذِي وَمَا هَدَىٰكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ۝

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَقَوْمُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ۝

तिमीमाथि (विनाशको) त्यस्तो दिन नआइहालोस् जस्तो कि अन्य विगत समुदायहरूमाथि आइपरेको थियो ।

- ३१) जस्तो नूहको कौम र “आद” र “समूद” र उनीहरूपछिका समुदायहरूको अवस्था भयो र अल्लाहले त आफ्ना भक्तहरूमाथि अत्याचार गर्न चाहदैन ।

- ३२) र हे मेरा जाति बन्धुका मानिसहरू मलाई तिम्रो बारेमा हाँक-पुकारको दिन (क्यामत) को पनि भय छ,

- ३३) जुन दिन तिमी पिठ्यू फर्काएर भाग्नेछौ, तिमीलाई कसैले पनि अल्लाहको (अजाब) बाट बचाउनेवाला हुनेछैन र जसलाई अल्लाहले मार्ग विचलित गर्दछ, त्यसलाई कसैले पनि मार्गदर्शन गर्नेवाला हुनेछैन ।

- ३४) र यस अघि “यूसुफ(अ.)” पनि तिम्रो पासमा प्रमाणहरू लिएर आएका थिए, त्यसमा तिमी सधैं शंकानै गर्दथ्यौ । यहाँसम्म कि जब उनको मृत्यु भइहाल्यो, त तिमीले भन्न लाग्यौ कि अल्लाह उनी पछाडि कुनै (पैगम्बर) संदेष्टा पठाउने छैन । यस्तै प्रकारले अल्लाहले प्रत्येक त्यस व्यक्तिलाई मार्गविचलित गराइदिन्छ जो सीमा उल्लंघन गर्नेवाला (र) शंका गर्नेवाला छ ।

مِثْلَ دَابِّ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَشُعُودَ الَّذِينَ
مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ۝

وَيَقْوِمُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ
التَّنَادِ ۝

يَوْمَ تُؤْلَوْنَ مَذْزُوجِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ
وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا
زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّى إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ
لَنْ نَبْعَثَ اللَّهَ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ
اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٍ ۝

३५) जुन मानिसहरूले उनीहरूको पासमा कुनै प्रमाण नआइकन, अल्लाहका आयतहरूमा विवाद गर्दछन्, अल्लाहको नजिक र मोमिनहरूको नजिक त्यो निक्कै अप्रिय कुरो हो। यस्तै प्रकार अल्लाहले हर घमण्डी-अट्टेरीको हृदयमा छाप लगाइदिन्छ।

३६) फिरऔनले भन्यो: कि हे “हामान मेरो निम्ति एउटा महल बनाऊ ताकि म त्यसमा चढेर ती ढोकाहरूसम्म पुग्न सकूँ।

३७) जुन ढोकाहरू आकाशमा छन् अनि मूसाको अल्लाहलाई देखिहालू र म त उसलाई भूठा नै सम्भन्छु। र यस्तै प्रकारले फिरऔनका नराम्रा कर्महरू उसलाई राम्रा लाग्दथे र उसलाई मार्गबाट रोकिइहालिएको थियो र फिरऔनको चालवाजी व्यर्थमा गयो।

३८) र त्यस ईमानदार व्यक्तिले भन्यो: कि हे मेरा जातिबन्धुका मानिसहरू ! तिमीहरू मेरो अनुशरण गर। म तिम्रो भलाईको ठीक बाटो देखाउने छु।

३९) हे मेरा कौमका मानिसहरू ! यो संसारिक जीवन त मात्र अस्थायी हो। संतुष्टिको साथ स्थायी रूपले बस्ने घर त आखिरत नै हो।

الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِعَدْوٍ مِنْهُمْ
كَبْرٍ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا ذَلِكَ
يُطِبُّهُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ ۝۳۵

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَٰؤُلَاءِ ابْنِ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ
الْأَسْبَابُ ۝

أَسْبَابُ التَّمَوُّتِ فَأُطْلِمَ إِلَى الْوُفْىٰ وَآتَىٰ
لَظَنَّهُ كَاذِبًا وَكَذَلِكَ رُبُّهُ لَفِرْعَوْنَ سَوْءَ عَمَلٍ
وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي
تَبَابٍ ۝

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَتُوبُ إِلَىٰ رَبِّهِ أَهْدَىٰ سَبِيلَ
الرَّشَادِ ۝

يَتُوبُ إِلَىٰ رَبِّهِ هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ ۝
الْآخِرَةُ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ۝

४०) जसले नराम्रो कर्म (गुनाह) गर्नेछ, त्यसको प्रतिफल पनि उसले त्यस्तै पाइनेछ र जसले असल काम गरेको छ, ऊ चाहे पुरुष होस् वा स्त्री र त्यो ईमानवाला छ, त यस्ता मानिसहरू बहिश्त(स्वर्ग) मा प्रवेश पाउने छन्, र त्यहाँ उनीहरूलाई असीमित जीविका प्राप्त हुनेछ ।

४१) हे मेरो समुदाय ! यो कस्तो कुरा छ कि मैले तिमीलाई मुक्तिर बोलाइरहेछु, र तिमीले मलाई नर्कतिर बोलाइरहेका छौ ।

४२) तिमीले मलाई यो आमन्त्रण गर्दैछौ कि म अल्लाहसित कुफ्र गर्छु, र उसको साभेदार ठहराऊँ, जसको बारेमा मलाई केही पनि ज्ञान छैन, र मैले तिमीलाई (अल्लाह) सर्वशक्तिशाली क्षमादातातिर बोलाइराखेको छु ।

४३) सत्य त यो हो कि जुन कुरातिर तिमीले मलाई बोलाउँछौ, त्यो न संसारमा आमन्त्रण (पुकार्ने) योग्य छ र न आखिरतमा, र यो कि हामीलाई फर्कनु पनि अल्लाहतिरै छ र यो कि जो अतिक्रमणकारी छन्, तीनै नर्कबासी हुन् ।

४४) अतः जे-जति मैले तिमीलाई भनि राखेको छु, शीघ्र नै तिमीले याद गर्नेछौ । म त आफ्नो कुरो अल्लाहलाई सुम्पन्छु । निःसन्देह

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْفَعَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْمَوْنَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

وَيَقُولُ مَا إِلَىٰ ادْعَاؤِكُمُ إِلَى الْجَنَّةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ۝

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأَشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعَاؤَكُمْ إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ ۝

لَا جَرَمَ لَكُمْ أَنْ تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنْ مَّرَدُّكَ إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝

مَسَدِّدُكُمْ مَا أَتُوكُم لَكُمْ وَأَفْوِضْ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ۝

अल्लाह आपना भक्तहरूलाई देखनेवाला हो ।

४५) यसर्थ अल्लाहले (मूसा अ. लाई) उनीहरूका षडयन्त्रहरूको दोषबाट बचाइहाल्यो र फिरऔनीहरूलाई नराम्रो यातनाले घेरिहाल्यो ।

४६) अर्थात् (नर्क) आगो छ, जसको अगाडि उनीहरू साँझ बिहान, प्रस्तुत गराउदैछन् र जुन दिन कयामतको समय आउनेछ त्यतिखेर भनिनेछ “फिरऔनका मानिसहरूलाई निकृष्टतम यातनामा प्रविष्ट गराऊ ।”

४७) र जबकि उनीहरू नर्कमा एक अर्कासित भगडा गरिराखेका हुनेछन् त कमजोरहरूले उनीहरूसित जो ठूला बन्दथे, भन्नेछन् कि “हामी त तिम्रो पछि-पछि हिंड्नेवाला थियौं । अब के तिम्रीले हामीमाथिबाट यस आगोको केही भाग हटाउन सक्दछौ ?”

४८) उनीहरू जो ठूला बन्दथे, भन्नेछन्: “हामी त सबै यसैमा छौं । अल्लाहले आफ्ना भक्तहरूमा फैसला गरिसकेको छ” ।

४९) र सबै नर्कीहरू मिलेर नर्कको सिपाहीसित भन्नेछन् कि: तिम्रीले नै आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गर कि उसले हामी माथिबाट कुनै दिन त यातना केही कम गरिदेओस् ।

قَوْلُهُ اللَّهُ سَيَّاتٍ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ۝

الَّذِينَ يُعْرِضُونَ عَلَيْهَا غَُدًا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ۝

وَإِذْ يَتَحَايَجُونَ فِي النَّارِ يَقُولُ الْأَضْعَفُ لِّلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا ۚ فَعَلَّ أَنْتُمْ مُعْتَدُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ ۝

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِغَزْوَةِ جَهَنَّمَ اذْهَبُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ۝

५०) उनीहरूले भन्नेछन् के तिम्रो पासमा तिम्रा रसूल(अ.)ले खुल्ला प्रमाण लिएर आउनु भएको थिएन ? तिनीहरूले भन्नेछन्, “किन होइन !” उनीहरूले भन्नेछन् “अनि तिमीहरूले नै पुकार” तर इन्कार गर्नेवालाहरूको प्रार्थना प्रभावहीन र बेअसर हुनेछ ।

५१) निश्चय नै हामीले आफ्ना रसूलहरू र ती मानिसहरू जसले ईमान ल्याए, उनीहरूको सहायता सांसारिक जीवनमा गर्नेछौं र त्यस दिन पनि, जबकि साक्षीहरू उभिनेछन् ।

५२) जुन दिन अत्याचारीहरूलाई उनीहरूको बहाना केही पनि लाभ पुऱ्याउने छैन । बरु उनीहरूको लागि त तिरस्कार हुनेछ र उनीहरूको निम्ति नराम्रो घर हुने छ ।

५३) हामीले मूसा(अ.)लाई मार्गदर्शनवाला किताब (तौरात) दियौं र बनी इस्राईललाई त्यस किताबको उत्तराधिकारी बनायौं ।

५४) बुद्धिमानहरूको निम्ति त्यसमा मार्गदर्शन र शिक्षा थियो ।

५५) अतः हे नबी धैर्य गर, निःसन्देह अल्लाहको वाचा सत्य छ र आफ्नो गुनाहको माफि माँग र साँझ-बिहान आफ्नो पालनकर्ताको प्रशंसाका साथ गुणगान गर्ने गर ।

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمُ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ
قَالُوا بَلَى قَالُوا فَاذْعُوا وَمَا دُعُوا
الْكُفْرَيْنَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝

إِنَّا أَنْصَرُّرُّسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ ۝

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذَرَتُهُمْ
وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا
بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ ۝

هُدًى وَذِكْرَى لِأُولَى الْأَلْبَابِ ۝

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ
لِذُنُوبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ
وَالْإِبْكَارِ ۝

५६) जुन मानिसहरू आफूसँग आएको बिना कुनै प्रमाणले अल्लाहका आयतहरूको बारेमा भगडा गर्दछन्, उनीहरूका छातीहरूमा विकार बाहेक केही छैनन्। उनीहरू त्यहाँ सम्म पुग्नेवाला छैनन्। अतः तिमी अल्लाहको शरणमा जाऊ। निश्चय नै ऊ सबै सुन्दछ र देख्दछ।

५७) निःसन्देह आकाशहरू र धरतीहरूको सृष्टि गर्नु, मानिसहरूको सृष्टि गर्नुभन्दा धेरै ठूलो काम हो। तर धेरै मानिसले जान्दैनन्।

५८) अन्धा र आँखा देख्नेहरू बराबर हुँदैनन् र उनीहरू जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे र जो नराम्रा काम गरे दुवै परस्परमा बराबर हुन सक्दैनन्। तिमीले धेरै विचार गर्दैनौ।

५९) कयामत त आउनेवाल नै छ, यसमा कुनै शंका छैन। तर अधिकांश मानिसहरूले ईमान ल्याएका छैनन्।

६०) र तिम्रो पालनकर्ताको आदेश छ कि “तिमी मसित प्रार्थना गर, म तिम्रो प्रार्थना स्वीकार गर्नेछु। जुन मानिसहरू मेरो उपासनाबाट घमण्डले अहंकार गर्छन्, अति शीघ्र नर्कमा तिरस्कृत भई प्रवेश गर्ने छन्।

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ
سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ إِنَّ فِي صُدُورِهِمْ
إِكْرَارًا ۖ مَا هُمْ إِلَّا نَجَسٌ ۚ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ
إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ
النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ ۚ
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۚ قَلِيلًا مِمَّا تَذَكَّرُونَ ۝

إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ۚ
إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي
سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ ذُخْرًا ۖ قَلِيلًا ۝

६१) अल्लाहले नै तिम्रो निम्ति रात बनायो ताकि यसमा विश्राम गर र दिनलाई प्रकाशमान् बनायो । निःसन्देह अल्लाह मानिसहरूको निम्ति बडो उदार अनुग्रहवाला छ, तर धेरै मानिसहरूले कृतज्ञता प्रकट गर्दैनन् ।

६२) यही अल्लाह तिमी सबैको पालनकर्ता हो, प्रत्येक कुराको स्रष्टा हो । उस बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन । अनि तिमी कहाँ भौतारि रहेका छौ ?

६३) यस्तै प्रकारले ती मानिसहरू भौतारिरहेका थिए जसले अल्लाहका आयतहरूलाई नकार्दथे ।

६४) अल्लाह नै हो, जसले धरतीहरूलाई तिम्रो निम्ति बासको ठाउँ र आकाशलाई छाना बनायो र तिमीलाई रूप दियो र रूपहरू पनि कति राम्रो बनायो र तिमीलाई पाक (पवित्र) कुराहरू खानको निम्ति दियो । यही अल्लाह तिम्रो पालनकर्ता हो । तसर्थ बडा बरकतवाला छ अल्लाह, सम्पूर्ण जगतको पालनकर्ता ।

६५) त्यो जीवन्त छ, उसबाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन । अतः तिमीले उसैको उपासना गर्दै उसैलाई पुकार, सम्पूर्ण विशेषता अल्लाहकै लागि छ, जो सम्पूर्ण जगतको पालनकर्ता हो ।

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ
وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى
النَّاسِ وَلَٰكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
فَالْيَاقُوتُ فَكُونُ ﴿٦٢﴾

كَذَلِكَ يُؤْفِكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ
يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ
بِنَاءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ
وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ذَلِكُمُ اللَّهُ
رَبُّكُمْ فَتَبَرَّكُ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٤﴾

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ
لَهُ الدِّينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٥﴾

६६) (हे मोहम्मद !) यिनीहरूसित तपाईं भनिदिनुस् ! कि “मलाई तिनीहरूको उपासनाबाट मनाही गरिएको छ, जसलाई तिमीले अल्लाहबाहेक पुकार्दछौ, यस कारण कि मसँग मेरो पालनकर्ताको तर्फबाट प्रमाण पुगी सकेको छ । मलाई यो आदेश दिइएको छ कि म सम्पूर्ण संसारको पालनकर्ता नजिक नतमस्तक भइहालू ।”

६७) ऊ त्यही हो जसले तिमीलाई माटोबाट फेरि वीर्य (नुत्फा) बाट फेरि रक्तपिण्डबाट सृष्टि गर्‍यो, अनि उसले तिमीलाई एउटा बच्चाको रूपमा निकाल्दछ, अनि (तिमीलाई बढाउँछ) ताकि तिमी आफ्नो परिपक्वतालाई प्राप्त गर, फेरि वृद्धावस्थामा पुग । यद्यपि तिमीहरूमध्ये कोही यसभन्दा पहिला पनि मरीहाल्छन्, (उसले तिमीलाई छोडी दिन्छ) ताकि तिमी निर्धारित आयुसम्म पुग र यो यसकारण गर्दछ, कि तिमीले बुझिहाल ।

६८) त्यही हो जसले जीवन र मृत्यु दिन्छ र जब उसले कुनै कामको निर्णय गर्दछ तब त्यसको निम्ति यति भनिदिन्छ कि, “भइहाल”, तब त्यो भइहाल्दछ ।

قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِيَ الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَرَابٍ ثُمَّ نَفَخَ فِيكُمْ مِنْ نَفْثَةٍ ثُمَّ عَقَلَهُ ثُمَّ يُغْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشْكَالَكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا شُيُوخًا وَمِنْكُمْ مَنْ يَتَوَلَّى مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوا أَجَلَ مُّسَمًّى وَلِعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

६९) के तिमीले उनीहरूलाई देख्यौ, जसले अल्लाहको आयातमा विवाद गर्दछन् ? यिनीहरू कहाँ भौतारिराखेका छन् ?

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَكْفُرُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ
أَلَيْ يُصْرَفُونَ ۝

७०) जुन मानिसहरूले किताबलाई भूठा भने र त्यसलाई पनि जुन कि हामीले रसूलहरूलाई दिएर पठाएका थियौं । त शीघ्र नै उनीहरूलाई वास्तविकता थाहा भइहाल्नेछ ।

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَمَا أَرْسَلْنَا بِهِ
رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝

७१) जबकि तौक (पट्टा) उनीहरूको घाँटीमा हुनेछ र जंजीरहरूमा घिसारिनेछन् ।

إِذَا الْأَعْنَاقُ فِي سَلَاسِلٍ
يُسْحَبُونَ ۝

७२) उम्लिराखेको पानीमा, अनि नर्कको आगोमा जलाइने छन् ।

فِي الْحَمِيمِ وَسُخْرٍ فِي التَّارِ يُسْحَرُونَ ۝

७३) त्यसपछि उनीसित भनिनेछ: कि “उनीहरू कहाँ छन्, जसलाई तिमीले साभेदार ठहराउँथ्यौ ?”

كَمْ قَبِيلٍ لَهُمْ آيَنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ۝

७४) अल्लाह बाहेक उनीहरूले भन्नेछन्: “उनीहरू त हामीबाट बहकी हाले, बरु यसभन्दा अगाडि हामीले कसैलाई पुकार्दैन्थ्यौ ।” यसैप्रकार अल्लाहले इन्कार गर्नेहरूलाई मार्ग विचलित गर्दछ ।

مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ تَكُنْ
تَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ
الْكَافِرِينَ ۝

७५) “यो बदला हो यस कुराको जसको कारण तिमी धरतीमा नाहक खुशी थियौ र यस कारण कि तिमी घमण्ड गरिराखेका थियौ ।

ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ
الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمُرَّحُونَ ۝

७६) अब नर्कका (जहन्नमका) ढोकाहरूमा प्रवेश गरिहाल, सधैं उसैमा रहनेछौ ।”

أَدْخُلُوا أَبْوََابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبَشِّرْ
مَشْؤَى الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

घमण्ड गर्नेहरूको लागि कस्तो नराम्रो बासस्थान हो ।

- ७७) तसर्थ (हे पैगम्बर !) धैर्य गर्नुस्, अल्लाहको वचन एकदम सत्य छ । जुन कुराको हामीले उनीहरूलाई वचन दिइराखेका छौं त्यसबाट यदि केही हामीले तपाईंलाई देखाइहाल्यौं वा तपाईंलाई उठाइहाल्यौं, (हर अवस्थामा) उनीहरूलाई फर्कनु त हामी तिरै छ ।

- ७८) हामीले तपाईं भन्दा अगाडि पनि धेरै सदेष्टाहरू (पैगम्बरहरू) पठायौं । उनीहरूमध्ये त केहीका वृत्तान्त हामीले तपाईंलाई वर्णन गरिदिएका छौं र केही यस्ता छन् जसका वृत्तान्त त हामीले तपाईंलाई वर्णन गरेका छैनौं र कुनै रसूलको पनि यो सामर्थ्य थिएन कि अल्लाहको आदेश बिना कुनै निशानी ल्याओस् । अनि जब अल्लाहको आदेश आइपुग्नेछ त न्यायपूर्ण निर्णय गरिहालिने छ । यहाँ भूठाहरू घाटामा परिहाल्ने छन् ।”

- ७९) अल्लाह नै हो जसले तिम्रा निम्ति चौपायाहरू बनायो ताकि उनीहरूमध्ये केहीमाथि तिमिले सवारी गर र उनीहरूमध्ये केहीलाई तिमि खान्छौं पनि ।

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَإِمَّا نُرَبِّكَ بَعْضَ
الَّذِينَ نَعُدُّهُمْ أَوْتَوْقِيَّتَكَ فَإِنَّا يُرْجَعُونَ ⑤

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَمِنْهُمْ مَنْ
قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ
وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فَكُفَى بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ
الْمُبْطِلُونَ ⑥

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْْكَبُوهَا
وَمِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ⑦

८०) र उनीहरूमा तिम्रो निम्ति अरु पनि फाइदाहरू छन् र यसकारण पनि कि तिम्रा हृदयहरूमा लुकेको आवश्यकताहरू, तिनीहरूमाथि सवारी गरेर हासिल गर (चढेर त्यहाँ पुगिहाल) र उनीमाथि तथा डुङ्गाहरूमा तिम्री सवार हुन्छौ ।

८१) अल्लाहले तिम्रीलाई आफ्नो निशानीहरू देखाउँदै गएछ । त तिम्री अल्लाहका कुन-कुन निशानीहरूलाई मान्ने छैनौ ?

८२) के यी मानिसहरूले धरतीमा भ्रमण गरेर आफूभन्दा पहिलाका मानिसहरूको परिणाम देखेनन् । जो यिनीहरूभन्दा संख्यामा धेरै र बढी शक्तिवान् थिए र धरतीमा छोडिएको निशानीहरूको दृष्टिले पनि बढी थिए । त जे-जति उनीहरूले गर्दथे उनको काम लागेनन् ।

८३) यसर्थ जब उनीहरूको पैगम्बर उनीहरूको पासमा स्पष्ट निशानीहरू लिएर आए त उनीहरूले आफ्नो ज्ञानमाथि घमण्ड गर्न लागे । र आखिर जुन कुराको उनीहरूले उपहास गरेका थिए त्यही कुराले आई घेयो ।

८४) अनि उनीहरूले हाम्रा यातना देख्ने बित्तिकै भन्न लागे: "हामीले एकलै

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُودُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ۝

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَكَأَيُّ إِلَهِ تَكْفُرُونَ ۝

أَفَلَمْ يَبَيِّنُوا لِي الْأَرْضَ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدُّ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا آغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا يَاسْتَهْزِءُونَ ۝

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحْدَهُ وَنَقَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ۝

अल्लाहमाथि ईमान ल्यायौ र
तिनीहरूको इन्कार गर्नु जसलाई
हामीले उसको साभेदार ठहराउँथ्यौ ।

- ८५) तर हाम्रो सजाय देखी सकेपछि
उनीहरूको ईमानले उनीहरूलाई
कुनै पनि लाभ पुऱ्याउन सकेन ।
यही अल्लाहको रीति हो, जुन
उसका भक्तहरूमा पहिलेदेखि नै
चलिआइरहेको छ र यसवेला
इन्कार गर्नेहरू घाटामा परिहाले ।

فَلَمْ يَكْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَبَّاءُ وَابَّاسًا
سُئِلَ اللَّهُ الْيَقِي قَدْ خَلَّتْ فِي عِبَادِهِ
وَحَسِرُهُنَّالِكَ الْكَفُورُونَ ۝



सूरतु फुस्सिलत-४१



सूरतु फुस्सिलत मक्की हो, यसमा ५४ आयतहरू र ६ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हामीम्
- २) यो अवतरण गरिएको हो बडो
कृपालु, अत्यन्त दयावान्को तर्फबाट ।
- ३) (यस्तो) किताब हो जसका आयातहरू
स्पष्ट रूपले वर्णन भएका छन् ।
अर्थात् अरबी भाषामा कुरआन हो ।
ती मानिसहरूका निम्ति जो
जान्दछन् ।
- ४) जसले खुशीको सन्देश सुनाउँदछ र
सचेत पनि गर्दछ । ता पनि
उनीहरूमध्ये अधिकांश विमुख भए,
र उनीहरू सुन्दैनन् ।
- ५) र उनीहरूले भन्न थाले कि जुन
कुरातिर तिमीले हामीलाई आह्वान्
गर्दछौ, त्यसका निम्ति त हाम्रा
हृदयमा आवरणहरू छन् र हाम्रा
कानहरूमा बोभ (भारी) छन्
(अर्थात् बहिरापन) र हाम्रो र तिम्रो
बीचमा आवरण छ, अतः तिमीले
आफ्नो काम गर, हामीले आफ्नो
काम गर्दछौ ।
- ६) भनिदिनुस् “म तिमी जस्तै एउटा

حَمِّ

تَنْزِيلٍ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كِتَابٌ فَصَّلْتُ لَيْتَهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ الْأَكْثَرُ عَنْهُمْ فَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي الْكُتُبِ وَمَا نَدْعُونَ إِلَّا أَيْدِيَنَا
أَذِّنَا وَقُرْآنُ مَنْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ حِجَابٌ فَاغْلُ
إِنَّا غُلُوبٌ

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ الْكَلَامَ فَالْحُكْمَ إِلَهُ

मानिस हूँ। मतिर वह्य अवतरण गरिन्छ, कि तिम्रो सबैको पूज्य अल्लाह एउटै हो, तसर्थ तिम्रो सोभै उसैतिर प्रवृत्त होऊ, र उसैसित पापको क्षमायाचना गर र यी मुशिरकहरूको लागि ठूलो विनाश छ,

७) जसले जकात दिदैनन् र आखिरतबाट पनि इन्कार गर्दछन्।

८) बिना शंका जसले ईमान ल्याए र राम्रा कर्म गरे, उनीहरूको निम्ति यस्तो पुरस्कार छ जसको क्रम टुट्दैन।”

९) भनिदिनुस् कि: के “तिमीले उसलाई नकारिराखेका छौ र उसको साभेदार ठहराउँछौ जसले धरतीलाई दुई दिनमा सृष्टि गर्‍यो ऊ त सम्पूर्ण जगतको पालनकर्ता हो।

१०) र उसले धरतीमा त्यसमाथि पहाड बनायो र धरतीमा बरकत (खानेकुरा) राख्यो र त्यसमा बस्नेहरूको लागि जीविकाको सामाग्री निश्चित गर्‍यो। यो सबै चार दिनमा सम्पन्न भयो, प्रश्नगर्नेहरूको निम्ति समान रूपले।

११) अनि ऊ आकाशतिर उच्च भयो, त्यो धुवाँ थियो त उसले त्यससित र धरतीलाई आदेश दियो, कि दुवै आऊ (चाहे) खुशीले चाहे नाखुशीले।

وَاحِدًا فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوا
وَوَيْلٌ لِلْمُشْرِكِينَ ۝

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ
هُمْ كَافِرُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ
غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝

قُلْ إِنَّمَا لَكُمْ تَكْوِينُ بِلَدِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي
يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَتَادًا ذَلِكَ رَبُّ
الْعَالَمِينَ ۝

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ
فِيهَا أَقْوَامَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً
لِلنَّاسِ يَلِينٍ ۝

ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ
لَهَا وَإِلَى رُحْنٍ انصَبِي طَوْعًا أَوْ كَرْهًا
قَالَتْ أَتَنَبَّأُ بِغَيْبٍ ۝

त उनीहरूले भने, कि हामी प्रसन्नतापूर्वक उपस्थित छौं।

- १२) त्यस पश्चात दुई दिनमा सातवटा आकाशहरू बनायो र प्रत्येक आकाशमा त्यसको (काम) को आदेश पठायो, र हामीले संसारीय आकाशलाई दीपहरूले (ताराहरू) सिँगायौं, तथा सुरक्षाको उद्देश्यले पनि, यो सर्वशक्ति सम्पन्न (र) सर्वज्ञले निर्धारित गरिएका उपाय हुन् ।

- १३) अब पनि यदि उनीहरूले ध्यान दिदैनन् भने भनिदिनुस् ! कि म तिमीलाई त्यस्तै प्रकारको चट्याङ्गबाट (आकाशेय यातना) डराउँछु जस्तो चट्याङ्ग “आद” र “समूद” माथि आएको थियो ।”

- १४) जब उनीतिर अधि र पछिबाट संदेष्टाहरू आए कि तिमीले अल्लाहबाहेक कसैको पूजा नगर, तब उनीहरूले भन्न थाले कि यदि हाम्रो पालनकर्ताले चाहेको भए, फरिश्ताहरूलाई (स्वर्गदूत) अवतरित गर्दथ्यो, तसर्थ जुन कुरा तिमीलाई दिइएर पठाइयो, हामीले त्यसलाई मान्दैनौं ।

- १५) जो आद थिए, उनीहरू व्यर्थमा धरतीमा घमण्ड गर्न थाले र भने हामीभन्दा बढी शक्तिमा को छ ?” के उनीहरूले यो देखेनन् कि अल्लाह,

فَقَضَهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَحِفْظًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنذَرْتُكُمْ ضِغْيَةً مِّثْلَ ضِغْيَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ۝

إِذْ جَاءَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا يَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنزَلَ مَلَائِكَةً فَأَنَّا بِمَا أُسْلِمُوا بِهِ كَاهِنُونَ ۝

فَأَمَّا عَادُ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا آمَنَّا بِإِسْمِ اللَّهِ الْغَدِيِّ خَلَقَهُمْ هَوَاسًا وَمِنْهُمْ نَفَسٌ وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ۝

जसले उनीहरूलाई सृष्टि गयो,
ऊ उनीहरूभन्दा शक्तिमा बहुत धेरै
छ र उनीहरूले हाम्रा आयतहरूलाई
नकारिराखे ।

- १६) तब हामीले अशुभ दिनहरूमा
उनीहरूमाथि शक्तिशाली हावा
(हुरी) चलायौं, ताकि उनीहरूलाई
सांसारिक जीवनमा अपमान पूर्ण
यातनाको स्वाद चखाइदियौं ।
आखिरतको यातना त यसभन्दा धेरै
अपमान गर्नेवाला छ । (त्यसदिन)
उनीहरूले सहायता पाउने छैनन् ।

- १७) अब समूद थिए कि उनीहरूलाई
पनि हामीले सोभो मार्ग देखाएका
थियौं, तर उनीहरूले मार्गदर्शनको
सट्टा अन्धा रहनु नै रुचाए । परिणाम
स्वरूप उनीहरूले गरेका कामको
बदलामा अपमानजनक यातनाको
बज्रपातले उनीहरूलाई आइसमात्यो ।

- १८) तर जसले ईमान ल्याए र संयम गरे
उनीहरूलाई हामीले बचाइहाल्यौं ।

- १९) र जुनदिन अल्लाहका शत्रुहरूलाई
नर्कतिर लगिनेछ, र उनीहरूलाई
एकत्रित गरिहालिनेछ,

- २०) यहाँसम्म कि जब एकदम नर्कको
नजिक पुग्नेछन्, तब उनीहरूका कान
र उनीहरूका आँखा र उनीहरूका
छालाहरू उनीहरूका विरुद्ध ती

فَأَسَنَّا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَوَّارًا يَأْتِيهِمْ حُسَابٌ
لِّئَلَّا يَقُولُوا عَذَابُ الْخُرِّي فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْثَرُ وَلَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۝

وَأَمَّا السُّودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَبَقُوا الْعَيْ عَلَى الْهُدَى
فَأَخَذَتْهُمُ صَيعَةٌ الْعَذَابِ أَنَّهُمْ بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ ۝

وَبَعَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ هُمْ
يُؤْرَعُونَ ۝

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَعُودُهُمْ
وَأَبْصَارُهُمْ وُجُوهُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

कुराका साक्षी हुनेछन्, जुन उनीहरूले गरिराखेका थिए ।

- २१) उनीहरूले आफ्ना छालाहरू (अङ्ग) सित भन्नेछन्: कि तिमिले हाम्रो विरोधमा गवाही किन दियो ! त तिनीहरूले जवाफ दिने छन् कि “जुन अल्लाहले प्रत्येक कुरालाई वाक्यशक्ति प्रदान गरेको छ उसैले हामीलाई पनि बोल्ने शक्ति प्रदान गरेको छ ।” र उसैले तिमीलाई पहिलोपटक सृष्टि गरेको थियो र उसै तर्फ तिमीलाई फर्किजानु पर्नेछ ।

- २२) र तिमीले यस भयले (आफ्ना नराम्रो कामहरू) लुकाउँदैन्थ्यो कि तिम्रा कान र छालाहरू तिम्रा विरुद्ध गवाही दिनेछन्, बरु तिमीले यो भन्नठान्थ्यौ कि अल्लाहलाई तिम्रा धेरै जसो क्रियाकलापबारे थाहा छैन ।

- २३) र यसै अनुमानले, जुन तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको बारेमा गर्दथ्यौ, तिमीलाई नष्ट गरिदियो, र अन्ततः तिमी घाटामा पर्नेहरूमध्येका भइहाल्यौ ।

- २४) अब यदि यिनीहरूले संतोष गर्दछन् तैपनि उनीहरूको बास नर्क नै छ, र यदि प्रायश्चित्त गर्नेछन् भने पनि (उनको) प्रायश्चित्त स्वीकार गरिने छैन ।

وَقَالُوا الْجُلُودُ هُمْ لَا شَهِيدٌ عَلَيْنَا قَالُوا أَنْطَقَتِ اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَعِيرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ۝

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْدَاكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَعِيبُوا فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَابِينَ ۝

२५) र हामीले (शैतानहरूलाई) उनीहरूका सहभागी नियुक्त गरी दिएका थियौं । अनि उनीहरूले उनीहरूको अगाडि र उनीहरूको पछाडि जे-जति थियो, त्यसलाई आकर्षक बनाई दिएका थिए । अन्ततः उनीहरूमाथि पनि उनीहरू भन्दा पहिला जिन्न र मनुष्यहरूका ती समूहका साथ भए जस्तै अल्लाहको वचन सत्य प्रमाणित भयो । निश्चय नै उनीहरू घाटा व्यहोर्नेवाला भए ।

२६) र काफिरहरूले भने कि यस कुरआनलाई सुन्दै नसुन्नु र (यो पढिने समय) होहल्ला गरिहाल, शायद (त्यसबाट तिमी) प्रभावी रहौ ।

२७) तसर्थ निश्चित रूपले हामीले पनि काफिरहरूलाई ठूलो यातनाको स्वाद चखाउनेछौं र तिनीहरूका नराम्रा कर्मको उनीहरूलाई अवश्य सजाय दिनेछौं ।

२८) अल्लाहका शत्रुहरूको लागि सजाय यही नर्कको आगो हो । जसमा उनीहरूको निम्ति सधैंको घर छ, यो हाम्रा आयतहरू इन्कार गर्नुको बदला हो ।

२९) र काफिरहरूले भन्नेछन्: हे हाम्रा पालनकर्ता ! हामीलाई ती जिन्न र मानिसहरूलाई देखाऊ जसले हामीलाई मार्ग विचलित गरेका

وَقَبَضْنَا لَهُمْ قُرْآنَهُمْ فَرَأَوْهُم مُّابِينَ
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ
فِى أَمْرِ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنَّ
وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَبِيرِينَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ
وَالْعَوَاقِبِ لَهُمْ لَعَلُّكُمْ تُعْلَبُونَ ۝

فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَدَّ آبَاءُ شِدِيدًا
وَنَجْزِيَنَّهُمْ أَشْوَأَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

ذَلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ الثَّانِي لَهُمْ فِيهَا
دَارُ الْخُلْدِ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَأْتِينَ
بِجَحْدُونَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرْنَا الْكَافِرِينَ أَهْلًا
مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ تَجْعَلُهُمُ امْتًا أَقْدَامِنَا
يَكُونُوا مِنَ الْآسَفِينَ ۝

थिए, (ताकि) हामीले उनीहरूलाई आफ्ना खुट्टामुनि हालौं ताकि उनीहरू नर्कमा सबभन्दा तल घोर यातनामा रहन् ।”

३०) वास्तवमा जुन मानिसहरूले भने: कि “हाम्रो पालनकर्ता अल्लाह हो”, अनि उनीहरू (त्यसमा) दृढ रहे, त उनीहरूका निम्ति फरिश्ताहरू (यो भन्दै) अवतरित हुन्छन् कि तिमी निराश र शोकाकुल नहोऊ, अपितु त्यस स्वर्गको शुभसूचना सुनिहाल जसको तिमीलाई वाचा दिइएकोछ ।

३१) हामी सांसारिक जीवनमा पनि तिम्रा मित्र थियौं र आखिरतमा पनि (तिम्रा साथमा) रहनेछौं । त्यहाँ जुन कुराको तिमीले इच्छा गर्नेछौ, र जुन कुरा माग्नेछौ, तिम्रो लागि उपस्थित हुनेछ ।

३२) (त्यो) क्षमाशील, र दयावान् अल्लाहको तर्फबाट तिम्रो लागि आतिथ्यको रूपमा हुनेछ ।”

३३) र यसभन्दा राम्रा कुरावाला को हुनसक्छ जसले अल्लाहतिर डाँक्छ र असल कर्म गर्दछ र भन्दछ: कि “नि:सन्देह म मुस्लिम हूँ ?”

३४) पाप र पुण्य (नेकी र बदी) समान हुन सक्दैन । खराबीलाई भलाईबाट हटाऊ । फेरि तिमीले देखेछौ कि

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَرَىٰ عَلَيْهِمُ الْبَلَاءَ أَتَأْخُذُوا وَلَا تَخْزَوْنَ وَأَبْتَرُوا بِالْحَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾

تَحْنُ أُولَئِكَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُ أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ﴿٣١﴾

تُزَلَّزِلْنَ غُفُورٍ رَحِيمٍ ﴿٣٢﴾

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾

وَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىَٰ وَلَا السَّيْئَةَ إِذْ فَعِيَ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِينَ بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَادَاةٌ كَانُوا وَلِيًّا وَهُمْ

जसको साथ तिम्रो शत्रुता थियो,
त्यो घनिष्ट मित्र भइहाल्नेछ ।

- ३५) र यी कुरा उनीहरूलाई मात्र प्राप्त हुन्छ, जो धैर्य गर्नेवाला छन् र उनीहरूलाई मात्र प्राप्त हुन्छ जो बढो भाग्यमानी छन् ।

وَمَا يُلْقِيهِمُ إِلَّا الَّذِينَ صَدَقُوا وَمَا يُلْقِيهِمُ إِلَّا الْإِذْ وَحْظَ عَظِيمٍ ۝

- ३६) र जब तिमीलाई शैतानको तर्फबाट कुनै नराम्रो विचार आउँछ तब अल्लाहको शरण माग्ने गर । निःसन्देह ऊ धेरै सुन्ने र जान्नेवाला छ ।

وَأَمَّا يُزْغِيكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

- ३७) र रात र दिन, सूर्य र चन्द्र उसको निशानीहरू मध्येका हुन् । तिमीहरूले न सूर्यको पूजा गर नत चन्द्रको, बरु अल्लाहलाई नै ढोग, जसले यी कुराहरूलाई सृष्टि गरेको छ, यदि तिमी उसैको उपासना गर्नेवाला हो ।

وَمِنَ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا سُبُودٌ لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ رَايَاهُنَّ عُبُودُونَ ۝

- ३८) यदि तैपनि यिनीहरूले घमण्ड गर्दछन् त जो फरिश्ताहरू तिम्रो पालनकर्ताको पासमा छन् उनीहरूले त रात र दिन उसको गुणगान गरिराखेकै छन्, र उनीहरूलाई कहिले दिक्क लाग्दैन ।

فَإِنْ اسْتَبْرَأْ وَأَفَّاكُ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يَسْمِعُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝

- ३९) र यो कुरा पनि उसका निशानीहरूमध्ये हो कि तिमीले देख्छौ कि धरती थिचिएको छ, अनि जब हामी त्यसमा पानी वर्षाउँछौ तब त्यो हराभरा भएर

وَمِنَ آيَاتِهِ أَنْتَ تَرَى الْأَرْضَ خَاسِيَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْبَرَّتْ وَرَبَّتْ وَإِنْ إِلَهُي أَحْيَاهَا لَمُبْدِي الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

उठ्ठनथाल्छ । निश्चय नै जसले
उसलाई जीवित गय्यो मुर्दाहरूलाई
जीवित गर्नेवाला छ । निःसन्देह
उसलाई हरेक कुराहरूमाथि सामर्थ्य
प्राप्त छ ।

- ४०) निःसन्देह जुन मानिसहरूले हाम्रा
आयतहरूका बारेमा छलकपटको
नीति अपनाउँछन् उनीहरू हामीबाट
लुकेका छैनन् । तसर्थ भन त के
त्यो व्यक्ति राम्रो छ जुन आगोमा
हालिनेछ वा त्यो जो कयामतको
दिन निश्चिन्त भएर आउनेछ ?
तिमी जे चाहन्छौ गदै जाऊ, जे
जति तिमिले गरिराखेका छौ उसले
सबै देखिराखेकै छ ।

- ४१) जुन मानिसहरूले आफू कहाँ कुरआन
पुगिसकेपछि पनि यसलाई नकारे,
(त्यो पनि हामीबाट लुकेको छैन ।)
यो एउटा अधिपत्यशाली किताब
हो ।

- ४२) जसको नजिक सम्म असत्य पुग्नै
सक्दैन न उसको अगाडिबाट
आउनसक्छ र न उसको
पछाडिबाट, (यो) अवतरण हो, उसको
तर्फबाट जो अत्यन्त तत्त्वदर्शी र
प्रशंसनीय छ,

- ४३) तपाईंलाई त्यही मात्र भनिदैछ जुन
ती रसूलहरूलाई भनिसकिएको छ,
जो तपाईंभन्दा अगाडि गुज्रिसकेका

إِنَّ الَّذِينَ يَجِدُونَ فِي الْإِيمَانِ لَاضْغَوْنَ عَلَيْنَا
أَفَمَنْ يُثَلِّقُ فِي الْوَارِثَةِ أَمْرًا مِنْ بَنَاتِ أَيْمَانِهِمْ
الْقِيَمَةَ أَعْلَمُوا مَا أَشْتَرُّ لَهُ بِمَا يَعْمَلُونَ بِصِيرٍ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالَّذِي كُنَّا جَاءَهُمْ
وَأَنَّهُ لَكِ الْكِتَابُ عَرَبِيٌّ ۝

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ
تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ۝

مَا يَقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ
إِنْ رَزَقَكَ لَدُنَّا مَغْفِرَةً وَرَوْحًا وَعَقَابَ الْإِيمِ ۝

छन् । निःसन्देह तपाईंको पालनकर्ता बडो क्षमाशील छ र दुःखद सजाय दिनेवाला पनि छ ।

४४) र यदि हामीले यस कुरआनलाई गैर अरबी भाषामा अवतरित गरेको भए त उनीहरूले भन्थे कि “उसका आयातहरू (हाम्रो भाषामा) स्पष्ट रूपले किन वर्णन गरिएन ? यो अनौठो कुरा हो कि गैर अरबी किताब छ र रसूल(संदेष्टा) अरबी ?” तपाईं भनिदिनुस् कि यो त “ती मानिसहरूको निम्ति जसले ईमान ल्याए, मार्गदर्शन र आरोग्य छ, तर जसले ईमान ल्याएका छैनन् उनका कानहरूमा बहिरोपन र बोझ छ (सुन्दैनन्) र त्यो (कुरआन) उनीहरूका निम्ति अन्धोपन (प्रमाणित भइराखेको) छ, उनीहरू यस्ता छन् जसलाई मानौं कुनै टाढा ठाउँबाट पुकारिदैछ ।”

४५) हामीले “मूसा(अ.)लाई” किताब दियो, अनि त्यसमा पनि विवाद गरियो । यदि तपाईंको पालनकर्ताको तर्फबाट अधिदेखि नै निश्चित भइसकेको कुरा नभएको भए उनीहरूको बीचमा अधिनै फैसला गरिहालिन्थ्यो । यिनीहरू त यस (कुरआन) बारे बेचैनीवाला सन्देहमा अल्भिराखेका छन् ।

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَجَبًا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ
آيَاتُهُ ۖ أَعَجَبٌ وَعَجَبٌ ۚ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ
هُدًى وَبَيِّنَاتٍ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ
وَقُرْهُ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى أُولَٰئِكَ يُنَادُونَ مِنْ مَّكَانٍ
بَعِيدٍ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَآخَرَفَ فِيهِ
وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفُضِيَ
بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ۝

४६) जसले असल कर्म गर्नेछ उसले आफ्नो फाइदाका लागि र जसले नराम्रो काम गर्नेछ त त्यसको हानि पनि उसैलाई हुनेछ । तपाईंको पालनकर्ताले भक्तहरूमाथि अत्याचार गर्दैन ।

مَنْ حَمَلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا
وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ۝

४७) कयामतको ज्ञान उसैतिर फेरिन्छ ! र जुन फल आफ्ना कोषबाट निस्कन्छन् र जुन महिला गर्भवती हुन्छिन् र जुन बच्चा जन्माउँछिन्, उसलाई यी सबैको ज्ञान हुन्छ । र जुनदिन उसले यी मुशिरकहरूलाई बोलाएर सोध्ने छ, “कहाँ छिन् मेरा साभेदारहरू ?” उनीहरूले भन्नेछन् कि “हामीले त तिमीलाई स्पष्ट रूपले भनिसकेका छौं कि हामी मध्ये कोही पनि यसको साक्षी छैन ।”

إِلَيْهِ يُرْدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَحْزِبُ مِنْ
ثَمَرَاتٍ مِّنَ الْأَمْهَالِ وَمَا تَحْجِلُ مِنْ أَثْنَى
وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ
شُرَكَائِيَ قَالُوا ذَلِكُمْ مَأْمُونٌ شَهِيدٌ ۝

४८) र ज-जसलाई उनीहरूले पूज्ने गर्थे, उनीहरू तिनीहरूको दृष्टिबाट हराइसकेका हुनेछन् । र उनीहरूले बुझिहाल्नेछन् कि उनीहरूको निम्ति कुनै पनि भाग्ने ठाउँ छैन ।

وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِن قَبْلُ وَكُلُّهُمْ
مَالَهُمْ دَرَجَاتٌ ۝

४९) मानिस भलाई माँग्नबाट थाक्दैन, तर यदि उसलाई कुनै कष्ट पुग्दछ भने ऊ निराश र उदास भइदिन्छ ।

لَا يَسْتَعِزُّ الْإِنْسَانُ مِن دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنَّ مَصَّهُ السُّرُّ
فَيُؤْتِسِرَ فَرُوطٌ ۝

५०) र जुन दुःख उसले भोगी सकेको छ, त्यस पश्चात उसलाई यदि हामीले आफ्नो दयालुताको रसास्वादन

وَلَكِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ صَرَاءٍ مِّسْتَهٍ
لِيَقُولَنَّ هَذَا إِلَى وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً
وَلَكِنْ رُجِعَتْ إِلَى رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ لَلْخُسْفَى

गराउँछौं भने उसले निश्चय नै भन्दछ कि “यो त मेरो हक नै हो । म त यो ठान्दिन कि त्यो, कयामत हुनेछ र यदि म आफ्नो रब तिर फर्केँ तै पनि अवश्य नै उसको पासमा मेरो निम्ति राम्रो पारितोषिक हुनेछ ।” निश्चय नै हामीले उनीहरूलाई जसले इन्कार गरे अवश्य बताएर नै छाड्छौं, जे-जति उनीहरूले गरेका छन । र हामीले उनीहरूलाई अवश्य नै कठोर यातनाको स्वाद चखाउने छौं ।

५१) जब हामीले मानिसमाथि अनुकम्पा गछौं, तब उसले मुख फेरी दिन्छ र टाढिँदै जान्छ । तर जब उसलाई कष्ट पुग्दछ, तब उसले लामो-लामो प्रार्थना गर्न थाल्छ ।

५२) भनिदिनुस् कि तिमीले यो बताऊ, कि यदि यो कुरआन अल्लाहको तर्फबाट आएको छ र तिमीले उसको इन्कार गर्नु भन्ने त्यसभन्दा बढि बहकिएको अरुको हुनेछ, जो विरोधमा धेरै टाढा गइसकेको होस् ?”

५३) शीघ्र नै हामीले उनीहरूलाई आफ्ना निशानीहरू दुनियाँमा देखाउने छौं र स्वयम् उनीहरूको आफैँ भित्र पनि, यहाँसम्म कि उनीहरूलाई

فَلَنُظَاهِرَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَنُصَافِحُهُمْ
مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ⑤

وَإِذَا نَعَّمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ اَعْرَضَ وَتَأْبَاهِيهِ
وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُودَعَاءٍ عَرِيضٍ ⑥

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ
بِهِ مِنْ أَمَلٍ مِّنْهُ وَمِنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ⑦

سَرَّيْنَاهُمْ يَتَنَافَى الْإِنْفِيسُ حَتَّى
يَبْكِينَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ⑧

स्पष्ट भइहालेछ कि त्यो (कुरआन)
सत्य छ । के तपाईको पालनाकर्ता
यस दृष्टिले प्रयाप्त छैन कि त्यो
हरेक कुराको जानकार छ ।

- ५४) यकीन जान कि यिनीहरू आफ्नो
पालनकर्तासँगको साक्षात्कारको
बारेमा सन्देहमा परेका छन् ।
जानीराख, कि अल्लाह हरेक
कुरालाई आफ्नो घेरामा लिएको
छ ।

أَلَا أَنهَمُ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ
أَلَا أَنهَ يَكُلُ شَيْءٌ مِّنْ حَبِطٍ ۖ



सूरतुशशूरा-४२

سُورَةُ الشُّرَىٰ

सूरतुशशूरा मक्की हो, यसमा ५३ आयतहरू र ५ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हा. मीम,
- २) ऐन. सीन्. काफ्.
- ३) अधिपत्यशाली र तत्वदर्शी अल्लाह
तिमीतिर र तिमी भन्दा पहिलाका
मानिसहरूतिर यसै प्रकार बह्य
अवतरण गर्दै गरेको छ ।
- ४) आकाशहरू र धरतीमा जे-जति छ
उसैको हो र ऊ सर्वोच्च, महिमावान
छ ।
- ५) लाग्छ कि आकाश स्वयं माथिबाट
च्यातिहाल्छ । सबै फरिश्ताहरू आफ्नो
पालनकर्ताको पवित्रताको प्रशंसामा
उसको गुणगान गरिरहन्छन्, र जुन
मानिसहरू धरतीमा छन्, उनीहरूका
निम्ति क्षमायाचना गरिरहन्छन् ।
बुभ्रिराख ! कि अल्लाह नै ठूलो
क्षमाशील र अत्यन्त दयावान छ ।
- ६) र जुन मानिसहरूले उसको अतिरिक्त
अरुलाई आफ्ना अर्को संरक्षक
बनाएका छन्, अल्लाहलाई थाहा
छ । तपाईं माथि तिनीहरूको कुनै
जिम्मेवारी छैन ।

حَمِّ

عَسَق ①

كَذَلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ فَاتِكَ
اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ③

تَكَاذَبَتِ السَّمَوَاتُ يَنْقُطَرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلَائِكَةُ
يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي
الْأَرْضِ ④ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ ⑤

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ حَفِيفٌ عَلَيْهِمْ
وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ⑥

७) त्यस्तै प्रकारले हामीले तपाई तिर अरबी कुरआन पठाएका छौं, ताकी तपाईले मक्काका बासिन्दाहरूलाई र यसको वरिपरि बस्नेहरूलाई खबरदार गर्नुस् र उनीहरूलाई कियामतको दिनको बारेमा पनि भय देखाउनुस्, जसमा कुनै शंका छैन । त्यसदिन एउटा समूह स्वर्गमा हुनेछ र एक समूह नर्कमा हुनेछ ।

८) यदि अल्लाहले चाहेको भए त उनीहरू सबैलाई एउटै समुदायको बनाउँथ्यो, तर उसले जसलाई चाहन्छ आफ्नो दयालुताभित्र प्रवेश गराउँछ । अत्याचारीहरूको, न त कोही मित्र छ न सहायक ।

९) के उनीहरूले अल्लाह बाहेक अरुलाई आफ्नो संरक्षक बनाएका छन् । संरक्षक त अल्लाह नै हो । र उसैले मृतहरूलाई जीवित गर्ने छ र उसलाई प्रत्येक कुराको सामर्थ्य छ ।

१०) र जुन कुरामा तिमीले विवाद गरेका छौ त्यसको फैसला अल्लाहको जिम्मामा छ । उही अल्लाह मेरो पालनाकर्ता हो । उसैमाथि मैले भरोसा गरेको छु र उसैतिर म भुक्दछु ।

११) ऊ आकाशहरू र धरतीको स्रष्टा हो । उसले तिम्रो निम्ति तिम्रै सहजातिबाट जोडी बनायो र

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَنُنذِرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ الَّذِينَ فِيهِ فُتِنٌ فِي الْحَيَاةِ وَفُتِنٌ فِي السَّعَادَةِ

وَأَوْشَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي صَحْبِهِ وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَاءَ ۚ قَالَ اللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝

فَاطْرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا ۚ مِنَ الْأَنْعَامِ أَنْوَاجًا يَذُرُّكُمْ فِيهِ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

चौपायाहरूको जोडी पनि । यस्तै तरिकाले तिमीलाई यहाँ फैलाई रहेको छ । ऊ जस्तो कुनै कुरा छैन, र ऊ सुन्दछ र जान्दछ ।

- १२) आकाशहरू र धरतीका साँचोहरू उसैको हातमा छन् । उसले जसको निम्ति चाहन्छ, जीविका फराकिलो पार्दछ र संकुचित गरिदिन्छ । निःसन्देह उसले हरेक कुरो जान्दछ ।

- १३) अल्लाहले तिम्रो निम्ति त्यही दीन (धर्म) निश्चित गर्‍यो, जसलाई अपनाउन नूह(अ.) लाई आदेश गरेको थियो ।” र जसलाई (हे मोहम्मद !) हामीले तपाईंतिर वक्त्यको माध्यमले पठाएका छौं र जसको बारेमा “इब्राहीम(अ.)” र “मूसा(अ.) र”, “ईसा (अ.) लाई” पनि आदेश दिएका थियौं, “कि यस दीनलाई कायम राख्नु र उसको विषयमा विभाजित नहुनु ।” जुन कुरोतिर तपाईंले बहुदेववादीहरूलाई बोलाउँनु हुन्छ, त्यो त उनीहरूलाई अप्रिय छ । अल्लाहले जसलाई चाहन्छ आफूतिर रोजेर लिन्छ र आफूतिरको मार्ग उसैलाई देखाउँछ जो ऊतिर प्रवृत्त हुन्छ ।

- १४) उनीहरूले त परस्पर एक-एकमाथि बढ्ता हुने उद्देश्यले विवाद गरे जबकि उनको पासमा ज्ञान आइसकेको थियो । र यदि तपाईंको

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ يُجِزِي عِبَادَهُ

سَرَّعَ لَهُمَنِ الدِّينَ مَا وَطَى بِهِ نُوحًا الَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ عَلَى الشَّرِّ كَيْفَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ۝

وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَلَوْ لَا كَلِمَةُ سُبْحَتٍ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ أَحِلْ فُتًى لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ۝

पालनकर्ताको तर्फबाट एउटा निश्चित अवधिसम्मको निम्ति समय पहिला निर्धारित नभइसकेको भए, उनीहरूको बीचमा निर्णय गरिदिइनेथियो । तर जुन मानिसहरू उनीहरू पश्चात किताबको उत्तराधिकारी भए, उनीहरू उसको बारेमा शंका अल्झिएका छन् ।

- १५) तसर्थ (हे मोहम्मद !) उसै तर्फ मानिसहरूलाई बोलाइरहनुस् र जे तपाईंलाई आदेश भएको छ, त्यसैमा दृढताका साथ स्थिर रहनुस्, र उनीहरूको इच्छा अनुरूप नहिड्नुस् र भनिदिनुस् कि “जति किताब अल्लाहले अवतरित गर्‍यो, मेरो तिनी माथि ईमान छ र मलाई आदेश छ कि तिमीमा इन्साफ गरूँ । अल्लाह नै हाम्रा र तिम्रा, पालनकर्ता हो । हामीलाई हाम्रा, र तिम्रा कर्महरू तिम्रालागि नै हुन्! हामी र तिमीमा कुनै भै-भगडा छैन । अल्लाहले हामी सबैलाई एकत्रित गर्नेछ, र उसैतिर फर्केर जानुपर्नेछ ।”

- १६) र जुन मानिसहरूले अल्लाहको कुरामा विवाद उठाउँछन् यस पश्चात जबकि उसलाई (मोमिनहरूले) मानिहालेका छन्, उनीहरूको पालनकर्ता छेउ उनीहरूको भगडा तुच्छ छ, र उनीमाथि प्रकोप छ, र उनीहरूको निम्ति भयङ्कर यातना छ ।

فَلْذَلِكَ فَادُّعُوا سَفِهُكُمْ كَمَا أُمِرْتُ وَلَا تَتَّبِعُوا
أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ أَمَرْتُ بِمَا أُنْزِلَ اللَّهُ مِنْ
كِتَابٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْمَلُ بَيْنَكُمْ اللَّهُ رَبُّنَا
وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ لَا حُجَّةَ
بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَالْيَوْمِ
الْمُصِيرِ ۝

وَالَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتَجِيبَ لَهُ
حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ عَذَابٌ
وَكَامٌ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۝

१७) अल्लाहले नै सत्यका साथ किताब अवतरित गयो र तराजू पनि र तपाईलाई के थाहा कदाचित् कयामतको समय नजिक आइपुगेको होस् ।

१८) जुन मानिसहरूले यसमा विश्वास गर्दैनन्, उनीहरूले यसका निम्ति हतार गरिरहेका छन्, र जो मोमिन छन्, उनीहरू यसबाट डर मान्छन् र जान्दछन् कि त्यो सत्य छ । हेर जुन मानिसहरूले कयामतको बारेमा विवाद गर्दछन् । उनीहरू साच्चै नै मार्ग विचलनमा छन् ।

१९) अल्लाह आफ्नो बन्दाहरूमाथि धेरै दयावान छ, त्यसले जसलाई चाहन्छ धेरै जीविका प्रदान गर्दछ । र त्यो धेरै शक्तिमान (र) अधिपत्यशाली छ ।

२०) जसको नीयत परलोकको खेतीको छ, हामीले उसको लागि त्यसको खेतीमा वृद्धि प्रदान गर्नेछौं र जसले दुनियाँको खेती चाहन्छ, हामीले त्यसमध्येबाटै उसलाई केही दिइहाल्छौं तर आखिरतमा उसको कुनै भाग हुँदैन ।

२१) के उनीहरूले यस्तो अल्लाहको साभेदार बनाएका छन् । जसले उनीहरूको लागि यस्तो धर्म निर्धारित गरिदिएका छन्, जसबारे

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْبَيِّنَاتِ
وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ۝

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا وَالَّذِينَ
آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ
الَّذِينَ يُتَارَكُونَ فِي السَّاعَةِ لَئِي
صَلَّى بَعِيدٍ ۝

اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ
وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ۝

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي
حَرْثِهِ ۖ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ
مِنْهَا ۖ وَآلَهُ فِي الْآخِرَةِ ۖ مَنْ يُضَيِّبُ ۝

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ
يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُتْنَى
بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

अल्लाहले आदेश दिएन ? यदि फैसला (को दिन) को वचन नभएको भए, उनीहरूमा फैसला गरिदिइन्थ्यो । निश्चय नै अपराधीहरूको निम्ति दुःखद यातना छ ।

- २२) तपाईंले हेर्नु हुनेछ कि यी अत्याचारीहरूले आफ्नो कर्मबाट तर्सिराखेका हुनेछन्, जसको दुष्परिणाम उनीहरूमाथि आइपर्नेछ । तर जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, उनीहरू स्वर्गका वाटिकाहरूमा हुनेछन्, उनीहरूका निम्ति उनीहरूको पालनकर्ताको पासमा, ती सबै कुरा छन्, जसको कि उनीहरूले इच्छा गर्नेछन् । यही त बडो उदार अनुग्रह हो ।

- २३) त्यही शुभ-सूचना अल्लाहले आफ्ना सेवकहरूलाई दिन्छ । जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे । भनिदिनुस् कि “म उसको तिमीसित कुनै पारिश्रमिक माग्दिन, मात्र निकटताको प्रेम भाव चाहन्छु । जसले कुनै नेकी गदर्छ, हामीले उसको निम्ति उसको नेकीमा वृद्धि गर्नेछौं । निश्चय नै अल्लाह अत्यन्त क्षमाशील र ठूलो गुणग्राहक हो ।”

- २४) के यिनीहरूले भन्दछन्: (कि पैगम्बरले) अल्लाहबारे मिथ्यारोपण गरेको छ ?” यदि अल्लाहले चाहन्छ भने (हे मोहम्मद) तपाईंको हृदयमा

تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا
وَهُمْ وَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ فِي رُوضَاتٍ الْجَنَّةِ لَهُمْ مَا
يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ
الْكَبِيرُ ⑦

ذَلِكَ الَّذِي يُبَيِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي
الْقُرْبَى وَمَنْ يَقْرَأْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حَسَنَةً
إِنْ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ⑧

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ يَشَاءِ اللَّهُ
يَخْتَارُ عَلَى قَلْبِكَ وَوَيْمٌ لِلَّهِ الْبَاطِلُ وَيُخْلِقُ السَّحَابَ
يَجْلِيهِ أُنُورًا إِنَّهُمْ يَعْلَمُونَ ⑨

छाप लगाइदिन्छ । र अल्लाहले आफ्नो वाणीबाट असत्यलाई मिटाइराखेको छ, र आफ्नो कुराबाट सत्यलाई प्रमाणित गरेकोछ । निःसन्देह उसले छातीभित्रको कुराहरू पनि जान्दछ ।

२५) उही हो जसले आफ्ना सेवकहरूको प्रायश्चित्त स्वीकार गर्दछ, र उनीहरूको पापहरू क्षमा गर्दछ, र तिमीले जे गर्दछौ सबै जान्दछ ।

وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾

२६) ईमानवालाहरू र असल कर्म गर्नेहरूको प्रार्थना सुन्दछ, र तिनीहरूलाई आफ्नो उदार अनुग्रहबाट अधिक प्रदान गर्दछ । र जो काफिर छन्, उनीहरूको लागि कडा यातना छ ।

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَأَلْكَرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾

२७) यदि अल्लाहले आफ्ना सबै सेवकहरूको निम्ति जीविका फराकिलो गरिदिएको भए, उनीहरू धरतीमा उपद्रव गर्न थाल्थे । तर उसले एउटा अनुमानका साथ जे चाहन्छ अवतरित गर्दछ । ऊ आफ्ना सेवकहरूलाई पूर्ण रूपले जान्दछ र देख्दछ ।

وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ يُنْزِلُ بِقَدَرٍ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ يَعْلَمُ خَيْرٌ تَصَدِّقُهُ

२८) र उही हो जसले मानिसहरू निराश भएपछि, पानी वर्षाउँछ, र आफ्नो दयालुतालाई व्यापक पार्दछ । र उही हो संरक्षक मित्र, प्रशसनीय ।

وَهُوَ الَّذِي يُنْزِلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَطَرُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٨﴾

२९) र उसका निशानीहरूमध्ये आकाशहरू र धरतीको सृष्टि गर्नु, र ती

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتْرَيْنِ فَإِذَا شَاءَ عَادَ رُجُومُهُ ﴿٢٩﴾

जीवधारी पनि जुन कि उसले ती दुवैमा फिजाइराखेको छ । र उसले जतिखेर चाहोस् उनीहरूलाई एकत्रित गर्ने सामर्थ्य पनि राख्दछ ।

३०) र जुन कष्ट पनि तिमीलाई पुग्दछ, त्यो तिम्रो आफ्नै हातको कमाइ नै हो र उसले धेरै (पापहरू) माफ गरिदिन्छ ।

३१) र तिमीले धरतीमा नियन्त्रणबाट उम्कन सक्तैनौ, र अल्लाह बाहेक तिम्रो न कोही मित्र छ र न सहायक ।

३२) र उसको निशानीहरूमध्ये पहाड जस्तै पानीजहाजहरू पनि हुन् जुन कि समुन्द्रमा चलिराखेका हुन्छन्

३३) यदि उसको इच्छा हुन्छ भने उसले हावालाई गतिहीन बनाई दिन्छ । अनि ति जहाजहरू समुन्द्रको पानीमा स्थिर भइहाल्छन् । सबै धैर्यवान र कृतज्ञहरूका लागि यस मा अनेकौं निशानीहरू छन् ।

३४) वा उनीहरूलाई उनीहरूको कर्मको कारण नष्ट गरिदेओस् र धेरै जसोलाई क्षमा पनि गरिदेओस् ।

३५) र परिणामतः उनीहरूले जानी राखुन्, जसले हाम्रो आयतहरूमा विवाद गर्दछन् कि उनीहरूको निम्ति कुनै भाग्ने ठाउँ छैन ।

وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ
وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ ۝

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَا لَكُمْ مِنْ
دُونِ اللَّهِ مِنْ دُونِ رَبِّي وَلَا نَصِيرٍ ۝

وَمِنَ الْبَرِّ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۝

إِنْ يَشَاءُ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

أَوْ يُوقِعَهُنَّ فِيمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ۝

وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ
خَبِيرٍ ۝

३६) तिमीलाई जे कुरा दिइएको छ त्यो सांसारिक जीवनको अस्थायी सुख सामग्री हो । तर जे-जति अल्लाहको पासमा छ त्यो धेरै उत्तम छ र स्थाई रहनेवाला पनि, (त्यो) उनीहरूको लागि हो जसले ईमान ल्याए र आफ्नो पालनकर्तामाथि मात्र भरोसा गर्दछन् ।

३७) जो ठूला-ठूला गुनाहहरू र निर्लज्जताबाट पन्छिन्छन् र जब उनीहरूलाई रिस उठ्दछ त्यस बेला पनि माफ गरी हाल्छन् ।

३८) र जसले आफ्नो पालनकर्ताको आदेश मान्दछन् र नमाज पढ्दछन् ? र उनीहरूको प्रत्येक काम आपसी सल्लाहबाट हुन्छन् ? र जे-जति हामीले उनीहरूलाई दिएका छौं त्यसबाट खर्च गर्दछन् ?

३९) र जब उनीहरूमाथि अन्याय हुन्छ तब उनीहरूले बदला मात्र लिन्छन् ।

४०) र नराम्रोको बदला उसजस्तो नराम्रो हो, तर जसले क्षमा गरिदिन्छ र सुधार गर्दछ त त्यसको पुरस्कार अल्लाहको जिम्मामा छ । निश्चय नै अल्लाहले अत्याचारीहरूलाई रुचाउँदैन ।

४१) र यदि कसैले आफूमाथि भएको अत्याचार पछि बराबरको बदला लिन्छ भने त्यस्ता मानिसहरूमाथि कुनै दोष हुँदैन ।

فَمَا أُوتِيَهُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَمَاعِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى
رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ ۝

وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كِبْرَ الْأَثَمِ وَالْفَوَاحِشِ
وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ۝

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝

وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ ۝

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا ۚ فَمَنْ عَفَا
وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝

وَلَمَنْ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَٰئِكَ
مَاعَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ ۝

४२) दोषरोपण त मात्र उनीहरूमाथि हुन्छ जो अरु मानिसहरूमाथि अत्याचार गर्दछन् र धरतीमा नाहक फसाद गर्दछन् । यस्ता मानिसहरूको निम्ति दुःखद यातना छ ।

४३) र जसले संतोष गर्दछ र क्षमा गरि दिन्छ भने यो निश्चित रूपले ठूलो साहसको कामहरू मध्ये हो ।

४४) र जुन व्यक्तिलाई अल्लाहले मार्ग विचलित गर्दछ यस पश्चात उसको कोही सहयोगी हुँदैन । र तिमीले अत्याचारीहरूलाई देख्ने छौ कि जब उनीहरूले यातना देख्ने छन् त भन्नेछन् कि “के फिर्ता जाने कुनै मार्ग छ ?”

४५) र तिमीले उनीहरूलाई देख्नेछौ कि तिनीहरू (नर्कको) सामु ल्याइनेछन्, अपमानका कारण थिचिएका हुनेछन् । र छड्के आँखाले हेरिराखेका हुनेछन् । ईमानवालाहरूले त्यसबेला भन्नेछन् कि निश्चय नै वास्तविक हानिमा पर्नेवाला तिनै हुन् जसले कयामतको दिन स्वयं आफूलाई र आफ्ना मानिसहरूलाई घाटामा पारिदिए ।” विश्वास गर ! निश्चय नै अत्याचारीहरू स्थिर रहनेवाला यातनामा छन् ।

४६) र अल्लाह बाहेक उनीहरूको कोही मित्र हुने छैन, जसले अल्लाहबाट

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَعْمُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝

وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن وَرَائِي مِّنْ يُعَذِّبُهُ وَيَرَى الظَّالِمِينَ لَنَارًا وَالْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَى مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيلٍ ۝

وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَشِيعَةً مِّنَ النَّارِ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرَفٍ خَفِيِّ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخَائِرِينَ الَّذِينَ خَبَرُوا أَنفُسَهُمْ وَفَعَلُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ الْآلَانَ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّضِيِّ ۝

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ أَوْلِيَاءَ يَصُدُّوهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن سَبِيلٍ ۝

अलग उनीहरूको सहायता गर्न सकुन् । र जसलाई अल्लाहले पथ विचलित गरिदिन्छ, उसको लागि कुनै मार्ग हुँदैन ।

- ४७) आफ्नो पालानकर्ताको आदेश मानी हाल यसभन्दा पहिले कि अल्लाहको तर्फबाट त्यो दिन आओस् जो फर्कदैन । त्यसदिन तिम्रा निम्ति न कुनै शरणस्थल हुनेछ र न तिमिले लुकेर इन्कार गर्न सक्नेछौ ।

- ४८) यदि उनीहरू विमुख हुन्छन् भने हामीले तपाईंलाई उनीहरूको निम्ति कुनै संरक्षक बनाएर पठाएका छैनौ । तपाईंमाथि त मात्र (सन्देश) पुऱ्याइदिने जिम्मेवारी छ । र जब हामीले मानिसलाई आफ्नो दयालुताको रसास्वादन गराउँछौ त त्यसबाट ऊ मग्न भइहाल्दछ, र यदि उनीहरूलाई उनीहरूकै कर्महरूको कारणले कुनै कष्ट पुग्दछ त निश्चय नै त्यही मानिस बडो कृतघ्न बनिहाल्छन् ।

- ४९) सम्पूर्ण आकाश र पृथ्वीको सत्ता अल्लाह कै लागि हो । उसले जे चाहन्छ, सृष्टि गर्दछ, जसलाई चाहन्छ, पुत्रीहरू प्रदान गर्दछ, र जसलाई चाहन्छ, छोराहरू प्रदान गर्दछ,

- ५०) वा उनी दुबै छोरा र छोरी प्रदान गर्दछ, र जसलाई चाहन्छ, निःसन्तान

إِسْتَجِيبُوا لِلرَّيْكَمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ
مِنَ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِنْ مَلْجَأٍ وَاسِعٍ وَاللَّهُ مِنْ كَثِيرٍ ۝

فَإِنْ أَعْرَضُوا قِمَّا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا أَنْ عَلَيْكَ
إِلَّا الْبَلَاءُ وَإِنَّا إِذَا ذُنَّبَ الْإِنْسَانُ مِنَّا رَحْمَةً قَرِيبَ
بِهَا وَإِنْ نَضْبَهُمْ سَبَّحَهُ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ
فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ ۝

بِاللَّهِ تِلْكَ السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ طَخَلِقُ مَا يَشَاءُ وَيَهْبِ
لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا تَا وَيَهْبِ لِمَنْ يَشَاءُ الْكَوْرُ ۝

أَوْ يَرْجُهُمْ ذُرِّيًّا وَإِنَّا تَا وَنَعْمَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا
إِنَّهُ عَلَيْهِ قَدِيرٌ ۝

गरिदिन्छ। निश्चय नै ऊ सर्वज्ञ
ठूलो सामर्थ्यवान छ।

- ५१) कुनै मानिसलाई सम्भव छैन कि
ऊ अल्लाहसित कुरा गरिओस्, परन्तु
वह्य मार्फत वा पर्दा पछाडिबाट,
वा उसको लागि कुनै फरिश्ता
पठाओस्, अनि फरिश्ताले अल्लाहको
अज्ञाबाट जे चाहन्छ प्रकाशना
गर्दछ। निश्चय नै ऊ सर्वोच्च
अत्यन्त तत्वदर्शी छ।

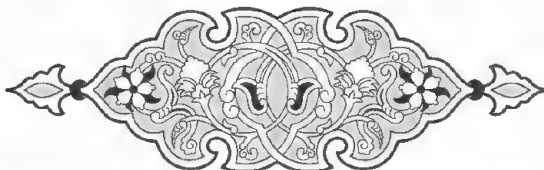
- ५२) र यसै प्रकार हामीले आफ्नो
आदेशले तपाईंतिर रूह (कुरआन)
उतारेका छौं। (जबकि) तपाईंलाई
यस अघि थाहा थिएन कि “किताब”
र ईमान के हुन्? तर हामीले त्यस
(कुरआन) लाई एउटा प्रकाश
बनायौं, जसद्वारा हामीले आफ्ना
सेवकहरूमध्ये जसलाई चाहन्छौं
मार्ग देखाउँछौं। निश्चय नै
तपाईंले एउटा सोभो मार्गतिर
पथप्रदर्शन गरिराख्नु भएको छ।

- ५३) उस अल्लाहको मार्गको जो
आकाशहरू र धरतीमा सबै कुराको
स्वामी हो। सावधान रहनु सबै
काम अल्लाहतिरै प्रवृत्त हुनेछन्।

وَمَا كَانَ لِشَرِّ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ الْأَوْحِيَاءَ وَرَأَى
حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُخَوِّفُهُ بِأُذُنِهِ مَا يَشَاءُ
إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٍ ۝

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي
مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نُّهْدِي بِهِ
مَنْ نَّشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ۝

صِرَاطُ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ ۝



सूरतुज्जुखरुफ-४३



सूरतुज्जु खरुफ मक्की हो, यसमा ८९ आयतहरू र ७ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हा. मीम,
- २) स्पष्ट किताबको कसम,
- ३) हामीले यसलाई अरबी भाषाको
कुरआन बनायौं ताकि तिमीहरू
बुझ्न सक ।
- ४) र निश्चय नै यो लौहे महफूजमा
अङ्कित छ, र हाम्रो पासमा धेरै
उच्चकोटिको, तत्वदर्शीताले परिपूर्ण
छ ।
- ५) के यस कारणले कि तिमी
उल्लंघनकारी हौ, हामीले तिमीलाई
उपदेश गर्न छाडिदिन्छौं ।
- ६) हामीले पहिलाका मानसिहरूमा पनि
कैयन् पैगम्बरहरू पठाएका थियौं ।
- ७) जो रसूल उनीहरूको पासमा आए,
उनीहरूले उसको उपहास नै गर्दथे ।
- ८) अन्ततः हामीले तिनीहरूलाई समातेर
नष्ट गरिदियौं जुन उनीहरूभन्दा
धेरै शक्तिशाली थिए र पहिलाका
मानसिहरूको उदाहरण गुञ्जिसकेको
छ ।

حُم

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

وَأَنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

أَفَضْرِبْ عَنْكُمُ الَّذِينَ كُفَرُوا أَن كُنْتُمْ قَوْمًا
مُّسْرِفِينَ

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيِّ فِي الْأَوَّلِينَ

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا كَاوَابِهِ يَسْتَهْزِئُونَ

فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَثَلُ
الْأَوَّلِينَ

९) यदि तपाईले उनीहरूसित सोध्नु हुन्छ कि “आकाशहरू र धरतीलाई कसले सृष्टि गर्‍यो ?” त उनीहरूले अवश्य नै भन्नेछन्: कि “तिनीहरूलाई अत्यन्त अधिपत्यशाली, सर्वज्ञाता (अल्लाह)ले सृष्टि गरेको छ ।”

१०) उही हो जसले तिम्रो निम्ति धरतीलाई ओछ्यान बनायो र त्यसमा तिम्रो निम्ति मार्गहरू बनायो ताकि तिमीले बाटो पाउन सक ।

११) उसैले आकाशबाट एउटा अनुमान अनुसार पानी फ्याँट्यो, र हामीले उसद्वारा मृत शहरलाई जीवित पार्‍यौं । यसै प्रकार तिमीहरू पनि निकालिने छौ ।

१२) जसले विभिन्न कुराहरूका जोडाहरू बनायो र तिम्रो निम्ति ती ढुङ्गाहरू र जनावर बनायो जसमाथि तिमी सवारी गर्दछौ ।

१३) ताकि तिमी उनीहरूको पिढ्युमा दृढ भई बस्न सक, अनि यादगर आफ्नो पालनकर्ताको अनुकम्पालाई, जब तिमी उनीहरू माथि राम्रो सँग बसिहाल्छौ र सतुति गर: “महिमावान छ त्यो जसले यसलाई हाम्रो वशमा गरिदियो, अन्यथा हामीले त यसलाई नियन्त्रणमा गर्नसक्ने थिएनौं ।”

१४) र निश्चित छ हामी आफ्नो पालनकर्ता तिर फर्केर जानेवाला छौं ।”

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ٩

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ١٠

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً يَقْدَرُ فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا كَذَلِكَ نُخْرِجُكَ ١١

وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمُ مِنَ الْفَلَکِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ ١٢

لَسْتُمْ أَعْلَى ظُهُورِهِمْ فَتَرْتَدُّوا عَنْهُمْ رَتِبًا إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِمْ وَتَقُولُوا سُبْحَنَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ١٣

وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ١٤

१५) र उनीहरूले उसका दासहरूमध्येबाट केहीलाई उसको अंश (सन्तान) निर्धारित गरे। निश्चय नै मनुष्य खुला रूपमा कृतघ्न छ।

१६) के उसले आफ्नो सृष्टि मध्येबाट आफ्नो निम्ति छोरीहरू रोज्यो, र तिमीलाई छोराहरू प्रदान गर्‍यो।

१७) जब उनीहरूमध्ये कसैलाई त्यस कुराको सूचना दिइन्छ, जसको उदाहरण उसले अल्लाहको निम्ति वर्णन गरेको छ, तब उसको अनुहार कालो भइहाल्छ, र शोक शोकालु भइहाल्छ।

१८) के (अल्लाहका सन्तान छोरीहरू छन्) जो आभूषणमा पालिन्छ, र जसले वादविवाद र भगडामा आफ्ना कुरा स्पष्ट गर्न सक्दैन ?

१९) र उनीहरूले फरिश्ताहरूलाई, जो कि अल्लाहका भक्त हुन्, स्त्री ठानी हाले। के उनीहरूको जन्मेको समयमा यिनी उपस्थित थिए ? उनीहरूको यो गवाही लेखिनेछ, र यसकुराबारे उनीहरूसित सोधपूछ गरिनेछ।

२०) र भन्दछन्: कि “यदि अल्लाहले चाहेको भए, हामीहरूले उनीहरूलाई पूज्दैनथ्यौं।” उनीहरूलाई यसको केही ज्ञान छैन। उनीहरू त मात्र अटकलबाजी गरिराखेका छन्।

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادٍ خِزْيَانًا لِّلْإِنْسَانِ لَكَفُورٌ
مُّبِينٌ ۝

أَمْ أَخَذْنَا مِمَّا خَلَقُوا بَنَاتٍ وَاصْطَفَيْنَا الْبَنِينَ ۝

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا عَزَّ رَبُّهُ لَيَحْزَنُ مِثْلَ الظَّلِّ
وَجِهَةٌ مُّسَوِّدًا وَهُوَ كَظِيمٌ ۝

أَمْ مَنْ يَنْتَسِبُ إِلَى الْعِلَیَّةِ وَهُوَ فِي الْحِصَامِ
غَيْرُ مُبِينٍ ۝

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ
إِنَا أَنَا شَاهِدٌ وَخَلَقَهُمْ سَتَكْتُبُ شَهَادَتَهُمْ
وَيَسْأَلُونَ ۝

وَقَالُوا الْوَسْأَاءُ الرَّحْمَنِ مَا عِدَّتُهُمْ مَا لَهُمْ بِذَلِكَ
مِنْ عِلْمٍ ۚ إِنَّهُمْ إِلَّا بَعْرُضٌ ۝

२१) “के हामीले उनीहरूलाई यसभन्दा अगाडि कुनै किताब दिएका थियौं, जसलाई यिनीहरूले दृढतापूर्वक समातेका छन् ।

२२) होइन बरु यिनीहरू त भन्दछन् कि “हामीले आफ्ना बाबुबाजेलाई एउटा धर्मको मार्गमा पाएका छौं । र हामी उनैका पदचिन्हमा हिंडिराखेका छौं ।”

२३) र यसै प्रकार हामी जुनसुकै बस्तीमा यो भन्दा पहिला कुनै सावधान गर्नेवाला पठायौं त त्यहाँका सम्पन्न मानिसहरूले मात्र यहि भने: कि “हामीले आफ्ना बाबुबाजेलाई एउटा धार्मिक मार्गमा पाएका छौं र हामीले उनैका पदचिन्हमा उनीहरूको अनुशरण गर्ने छौं ।”

२४) (पैगम्बरले) भने पनि कि “के यदि म त्यसभन्दा उत्तम (लक्ष्य सम्म पुग्ने) मार्गदर्शन लिएर आएको छु, जसमा तिमीले आफ्नो बाबुबाजेलाई पाएका छौं तैपनि ? उनीहरूले भन्न थाले: कि “जुन तिमीलाई दिएर पठाइएको छ हामीले त्यसको इन्कारी छौं ।”

२५) अनि हामीले उनीसित बदला लियौं । त हेरिहाल कि भूठा भन्नेहरूको परिणाम कस्तो भयो ?

२६) जब इब्राहीम(अ.)ले आफ्ना पिता र आफ्नो जातिबन्धु सित भने:

أَمْ آتَيْنَهُم كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢١﴾

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ مِثْلِ الَّذِي هُمْ يُعْتَدُونَ ﴿٢٢﴾

وَكَذَٰلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ مِثْلِ الَّذِي هُمْ يُعْتَدُونَ ﴿٢٣﴾

قُلْ أَوْ لَوْ كُنْتُمْ بِأَهْدَىٰ سَبِيلٍ لَمَا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ آبَاءَكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٢٤﴾

فَأَسْمَأْتَيْنَاهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ﴿٢٥﴾

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٢٦﴾

कि “तिमीले जसलाई पूज्दछौ,
उनीहरूसित मेरो कुनै सरोकार छैन ?

२७) हो, जसले मलाई सृष्टि गरेको छ,
त्यसले मलाई सोभो बाटो पनि
देखाउनेछ ।”

२८) र (इब्राहीम अ.) यही कुरा आफ्ना
सन्ततिमा छोडेर गए, ताकि उनीहरू
शिरक न गरुन् ।

२९) बरु मैले यिनीहरू र यिनीहरूको
पूर्वजलाई साँसारिक जीवनको सुख
प्रदान गरिराखें, यहाँसम्म कि
उनीहरूको पासमा सत्य र स्पष्ट
रूपले व्याख्या गर्ने रसूल आइपुग्यो ।

३०) र जब उनीहरूको पासमा सत्य आयो
त भन्नथाले: कि “यो त जादू हो ।
र हामीले यसलाई मान्दैनौं ।”

३१) र भन्न थाले: कि “यो कुरआन यी दुवै
बस्तीहरूमध्ये कुनै ठूलो मानिसमाथि
किन अवतरित गरिएन ?”

३२) के उनीहरूले तपाईंको पालनकर्ताको
दयालुतालाई विभाजित गर्दछन् ?
साँसारिक जीवनमा उनीहरूको जीवन
यापनको साधन हामीले नै उनीहरूको
बीचमा बाँडेका छौं, र हामीले
उनीहरूमध्ये केही मानिसहरूलाई
केही अन्य मानिसहरूभन्दा श्रेणीहरूको
दृष्टिले उच्च राखेका छौं, ताकि
उनीहरूले एक-अर्काको मातहतमा

إِلَّا الَّذِي ظَنَرْتُ فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ۝

وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

بَلْ نُنَبِّئُ هَؤُلَاءِ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ
وَرَسُولٌ يُبَيِّنُ ۝

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا شِعْرُ الرَّسُولِ
كَفَرُونَ ۝

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ
الْقُرَيْشِ لَكُنَّا بِكَ بِشَرِّ عَاظِمِينَ ۝

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ دِينًا مِّمَّنْ قَسَمْنَا بِهِنَّ
مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفَعَلْنَا بَعْضَهُمُ فَوْقَ
بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَذَكَّرَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا شَعْرًا
وَرَحْمَتَ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَحْمِلُونَ ۝

रहुन् । र तपाईको पालनकर्ताको दयालुता त्यसभन्दा धेरै उत्तम छ जसलाई उनीहरूले समेटी राखेका छन् ।

३३) र यदि यस कुराको सम्भावना नभएको भए कि सबै मानिसहरू एउटै समुदाय भइहाल्नेछन्, त जुन मानिसहरूले अल्लाहको इन्कार गर्दछन् हामीले उनीहरूका घरका छतहरू चाँदीको बनाइदिन्थौं र सीढीहरूलाई पनि जसबाट उनीहरू चढ्छन् ।

३४) र उनीहरूको घरका ढोकाहरू र ती तख्ताहरू पनि जसमाथि उनीहरू ताकिया लगाएर बस्दछन् ।

३५) र सुनद्वारा पनि, यो सब मात्र सांसारिक जीवनको अस्थायी सुख सामग्री हुन् र परलोक त तपाईको पालनकर्ताकहाँ संयमीहरूको निम्ति हो ।

३६) र जुन मानिस अल्लाहको स्मरणबाट आँखा चिम्लिन्छ, हामीले उसको निम्ति एउटा शैतान नियुक्त गरिदिन्छौं, अनि उही उसको साथी हुन्छ ।

३७) र यिनिहरूले उनलाई मार्गबाट रोक्छन् र उनीहरूले ठान्दछन् कि सही मार्गमा छन्,

وَكُلُوا لَّآن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا
لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِيُوقِعَهُمْ سِقْطًا مِّنْ فَضْلِهِ
وَمَعَارِجَ عَلَيْهِمُ يُظَاهَرُونَ ﴿٣٣﴾

وَلِيُوقِعَهُمْ أِجْوَاءًا وَسُورًا عَلَيْهَا يُشْكُونَ ﴿٣٤﴾

وَنُفُورًا وَإِنَّ كُلَّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾

وَمَن يَعْصِ عَن ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا
فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾

وَأَنَّهُمْ لَيَصَدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ
مُهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾

३८) यहाँसम्म कि जब ऊ हाम्रो पासमा आउने छ तब भन्नेछ कि “काश ! तिम्रो र मेरो बीच पूर्व र पश्चिमको दूरी भएको भए ! तिमी धेरै नराम्रो साथी हो ।”

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ لِيَكْتَسِبَ يَتِيمِي وَيَبْتَكَ بَعْدَ
الْبَشْرِقَيْنِ فَيَسَّ الْقَرِينَ ﴿٣٨﴾

३९) र जब तिमी अत्याचारी ठहरियो त आज यो कुराले तिमीलाई कुनै लाभ पुऱ्याउन सक्नेछैन कि यातनामा तिमी एक-अर्काको साभेदार हो ।

وَلَنْ يَنْفَعَكَ الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتَهُمْ الْكَرْمُ فِي الْعَذَابِ
مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾

४०) के तिमीले बहिरालाई सुनाउन सक्दछौ वा अन्धालाई र जो स्पष्ट मार्ग विचलनमा छ, उनलाई बाटो देखाउन सक्दछौ ?

أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْيَ وَمَنْ كَانَ
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤٠﴾

४१) अनि यदि हामीले तिमीलाई यहाँबाट उठाई पनि हाल्यौ तैपनि हामीले उनीसित बदला लिएर नै छाड्नेछौ ।

وَإِنَّا لَنَدْعَبُكَ بِمَا لَمْ يَنْفَعِهِمْ مُنْتَفِعُونَ ﴿٤١﴾

४२) वा हामीले तिमीलाई त्यो चीज देखाउनेछौ । जसको हामीले उनीसित वाचा गरेका छौ । हामीलाई उनीहरूमाथि पूरा सामर्थ्य छ ।

أَوْ يُزِيلُكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾

४३) जुन वह्य तपाईंतिर पठाइएको छ त्यसलाई बलियो गरी समातिराखुस् । निश्चय नै तपाईं सोभ्ने मार्गमा हुनुहुन्छ ।

فَأَسْمِكْ بِالَّذِي أُوْحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾

४४) निश्चय नै त्यो आफैमा तपाईंको निम्ति र तिम्रो कौमका लागि उपदेश हो । र शीघ्र नै तिमी सबैसित सोधिनेछ ।

وَأِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴿٤٤﴾

४५) र (हे मोहम्मद !) जुन संदेष्टाहरू हामीले तपाईंभन्दा पहिला पठाएका थियौं उनको बारेमा सोध्नुस् कि के हामीले अल्लाह बाहेक पनि कोही पूजनीय निर्धारित गरेका थियौं, जसको उपासना गरियोस् ?

४६) र हामीले “मूसा(अ.)लाई” आफ्ना निशानीहरू दिएर “फिरऔन” र उसका दरबारीयाहरू तिर पठायौं, “त (मूसा अ. गएर) भने म समस्त दुनियाँका पालनकर्ताको रसूल हूँ ।”

४७) जब उनी तिनीहरूको पासमा हाम्रा निशानीहरू लिएर आए त उनीहरू निशानीहरूको उपहास गर्न थाले ।

४८) र हामीले उनीहरूलाई जुन निशानी पनि देखाउन्थ्यौं, त्यो पहिलो निशानीभन्दा ठूलो हुन्थ्यो, र हामीले उनलाई यातनामा समातिहाल्थौं ताकि तिनीहरू (इन्कारबाट) फर्कुन् ।

४९) र उनीहरूले भन्न थाले कि “हे जादूगर ! त्यो वचन जुन उसले हाम्रो निम्ति तिमीसित गरेको छ, त्यसको लागि आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गर । विश्वास गर हामी सोभ्रो मार्गमा लाग्नेछौं ।”

५०) अनि जब हामीले उनीहरूबाट त्यो यातना हटाई दियौं त उनीहरूले त्यसै बखत आफ्नो प्रतिज्ञा तोडि दिए ।

وَسَّأَلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا
أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِلَهًا يُعْبَدُونَ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ
ثَقَالِ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ إِذْ هُمْ بِهِ يَصْحَكُونَ ۝

وَمَا نُرِيهِمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا
وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا السَّاحِرُ ادْعُ لَكَ رَبَّكَ بِمَا عَاهَدَ
عِنْدَنَا بِآيَاتِنَا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنْكُتُونَ ۝

५१) र फिरऔनले आफ्नो कौमका माभ्रमा भयाली पिटायो र भन्यो: कि "हे मेरा कौमका मानिसहरू ! के मिश्रको राज्य मेरो होइन ? र यी नहरहरू जो मेरो महलहरू मुनि बगिराखेका छन् ? के तिमीले देख्दैनौ ?

وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَا قَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٥١﴾

५२) बरु म त्यो व्यक्ति जसको कुनै इज्जत छैन र स्पष्ट बोल्न पनि सक्दैन उस भन्दा राम्रो छु ।"

أَمَّا خَيْرٌ مِّنْ هَٰذَا الَّذِي فُتِنَ بِهِ أَفَلَا يَذَّكَّرُ ﴿٥٢﴾

५३) अच्छा उसमाथि सुनका कङ्कन किन आएनन् वा फरिश्ताहरू नै एकत्रित भएर उसको साथमा आउँथे ?

فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَّهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقَرَّرِينَ ﴿٥٣﴾

५४) उसले आफ्नो कौमका मानिसहरूलाई मूर्ख बनायो, र उनीहरूले उसकै कुरा मानिहाले । निश्चय नै उनीहरू अवज्ञाकारी मानिसहरू थिए ।

فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَطَاعُوهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٤﴾

५५) फेरि जब उनीहरूले हामीलाई क्रोध दिलाए त हामीले उनीहरूसित बदला लियौं र हामीले ती सबैलाई डुबाइदियौं ।

فَلَمَّا أَسْفَوْا اتَّقَمْنَا وَمَنَّا وَإِنَّهُمْ لَجَمْعٌ بَيْنَ ﴿٥٥﴾

५६) अतः हामीले उनीहरूलाई बिति सकेका गरिदियौं र पछि आउनेहरूको निम्ति शिक्षाप्रद उदाहरण बनाइदियौं ।

فَجَعَلْنَاهُمْ سُلَاقًا وَمَثَلًا لِّلْآخَرِينَ ﴿٥٦﴾

५७) र जब मरियमको छोराको उदाहरण दिइयो, त हेर, त्यसबाट तिम्रा कौमका मानिसहरू (खुशीबाट) चिच्याउन थाले ।

وَلَمَّا حَضَرَ ابْنَ رَيْمٍ مَّثَلًا إِذْ أَقْبَلَ مِنْهُ يَصْدُونَ ﴿٥٧﴾

५८) र उनीहरूले भन्तथाले: कि हाम्रा उपास्यहरू राम्रा छन् वा उनी (मसीह) ? उनीहरूले यो कुरा तिमीसित भगडाको निम्ति भने, बरु उनीहरू त भगडा गर्ने खालकै मानिसहरू हुन् ।

५९) उनी (ईसा, मसीह) त यस्ता मानिस नै थिए, जसमाथि हामीले अनुकम्पा गर्थौं र उनलाई हामीले इस्राईलको सन्ततिको निम्ति एउटा आदर्श बनायौं ।

६०) यदि हामीले चाहेको भए तिमीहरूको सद्मा फरिश्ताहरू सृष्टि गरिदिन्थ्यौं, जो धरतीमा उत्तराधिकारी हुन्थे ।

६१) निःसन्देह उनी (ईसा मसीह) क्यामतका निशानी हुन् । तसर्थ तिमीहरू क्यामतमाथि शंका नगर र मेरो कुरा मान । यही सोभो बाटो हो ।

६२) र शैतानले तिमीलाई रोकी न देओस् त्यो त तिम्रो खुल्ला रूपमा शत्रु हो ।

६३) र जब “ईसा(अ.)ले” चमत्कारहरू लिएर आए तब उनले भने: “म तिम्रो पासमा तत्वदर्शिता लिएर आएको छु र केही यस्ता कुराहरू तिमीहरूलाई स्पष्ट गरिदिऊँ जसमा तिमीले मतभेद गर्दछौ यसर्थ तिमी अल्लाहसंग डर र मेरो कुरा मान ।

وَقَالُوا إِنَّمَا أَخْبَرَ أَمْهُوَ مَا هُوَ لَكَ الْإِبْدَالُ
بَلْ هُمْ قَوْمٌ صَفُورٌ ۝

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا
لِّقَوْمٍ إِسْرَءِيلَ ۝

وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ
يَخْلُقُونَ ۝

وَإِنَّهُ لَعَلٌّ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنْ بِهَا وَاعْبُدْنِي
هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝

وَلَا يَصُدُّكُمْ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ
مُبِينٌ ۝

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَى بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ
بِالْحَقِّ وَلَئِنْ لَّمْ يَعْصِ الَّذِينَ يَخْتَفُونَ فِيهِ
فَأَتُوا اللَّهَ وَآطَعُوهُ ۝

६४) अतः अल्लाह नै मेरो र तिम्रो पालनकर्ता हो, तसर्थ तिमी सबै उसैको उपसना गर । यही सोभो बाटो हो ।”

६५) फेरि इस्राईलका सन्ततिहरू मध्येका धेरै समूहहरूले आपसमा विवाद गरे । तसर्थ बर्बादी छ, एउटा दुःखद दिनको यातनाबाट, ती मानिसहरूको निम्ति जसले अत्याचार गरे ।

६६) यिनीहरू मात्र यस कुराको प्रतिक्षामा छन् कि कियामत उनीहरूमाथि अचानक आइपरोस् र उनीहरूलाई थाहासम्म नहोस् ।

६७) त्यस दिन घनिष्ट मित्रहरू पनि एक अर्काको शत्रु बन्न पुग्नेछन्, मात्र संयमीहरू बाहेक ।

६८) “हे मेरो भक्तहरू ! आज न तिमीलाई कुनै भय वा हैरानी छ र न तिमी शोकाकुल हुनेछौ ।”

६९) जुन मानिसहरूले हाम्रा आयतहरूमाथि ईमान ल्याए र उनी (आज्ञाकारी) मुस्लिम थिए ।

७०) “तिमी र तिम्रा पत्नीहरू हर्षित रूपले स्वर्गमा प्रवेश गरिहाल ।”

७१) उनीहरूको चारैतिर सुनका तशतरीहरू र प्यालाहरू गुञ्जनेछन् र त्यहाँ ती सबै कुरा हुनेछन् जो मन र आँखालाई रुन्छन् र आनन्दित

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوا هَذَا صِرَاطَ
مُسْتَقِيمٍ ۝

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ يَوْمَ إِلَهِ ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا
الْمُتَّقِينَ ۝

يَعْبُدُ الْكَافِرُونَ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا بِالْآيَاتِ وَأَكَانُوا مُسْلِمِينَ ۝

ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ۝

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصَفَائٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ
وَفِيهَا مَا نَشْتَهِيهِ الْإِنْسُ وَتَكَدُّ الْأَعْيُنُ
وَأَنْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

गर्दछन् । “तिमी त्यसमा सदैव रहनेछौ ।”

७२) र यो उही स्वर्ग हो, जसको तिमी उत्तराधिकारी बनाइएका छौ, तिम्रा कर्महरूको बदलामा ।

७३) यहाँ तिम्रो लागि धेरै प्रकारका स्वादिष्ट फलहरू छन् जुन तिमीले खाइरहने छौ ।”

७४) निःसंदेह पापीहरू सधैं नर्कको यातनामा रहनेछन् ।

७५) त्यो यातना उनीहरूमाथि कहिल्यै पनि हल्का हुनेछैन, र उनीहरू त्यसैमा निराश परिरहनेछन् ।

७६) र हामीले उनीमाथि अत्याचार गरेनौं, उनीहरू त स्वयं अत्याचारी थिए ।

७७) उनीहरूले चिच्याई-चिच्याई भन्ने छन् कि “हे मालिक ! तिम्रो पालनकर्ता हामीलाई मृत्यु देओस् ।” उसले भन्नेछ “तिमी सधैं यसैमा रहनेछौ ।”

७८) हामीले त तिम्रो पासमा सत्य लिएर आयौं, किन्तु तिमीमध्ये धेरै मानिसहरूले सत्यसँग घृणा गर्दथे ?

७९) के उनीहरूले कुनै कुराको दृढ प्रतिज्ञा गरिसकेका छन् ? त हामीले पनि निश्चय गरिनेवाला छौं ।

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّهِمٍّ خَالِدُونَ ۝

لَا يَنْفَعُهُمْ وَعُشُّهُمْ وَلَا يُسَلِّوْنَ ۝

وَمَا كُنَّا لَهُمْ وَلَكِنْ كَانُواهُمْ الظَّالِمِينَ ۝

وَنَادُوا ابْنَيْكَ لِيَقْضَ عَلَيْهِمْ ذِكْرُكَ قَالِ إِنَّكُمْ مُّجْرِمُونَ ۝

لَقَدْ جِئْتُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنْ أَكْثَرُكُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ۝

أَمْ أَمْرُكُمْ إِلَّا مِثْرُكُمْ أَنْتُمْ وَمِثْرُكُمْ أَنْتُمْ ۝

८०) के उनीहरूले ठान्दछन् कि हामीले उनीहरूका गोप्य कुरा र उनीहरूका कानेखुसीलाई सुन्दैनौं ? निश्चित रूपले हो, यो सबै हामी सुन्दछौं र हामीले पठाएको फरिश्ताहरू उनीहरूको पासमा सबै कुराहरू लेख्दैछन् ।”

८१) तपाईं भनिदिनुस् कि “यदि अल्लाहको कोही सन्तान भएको भए त सबैभन्दा पहिले म पूज्दथें ।

८२) यिनीहरूले जे-जति वर्णन गर्दछन्, आकाशहरू र धरती र अर्शको स्वामी त्यसभन्दा धेरै उच्च र पवित्र छ ।”

८३) अब तपाईंले उनीहरूलाई यिनै बहस र छलफल र खेलहरूमा छोडी दिनुस् । यहाँसम्म कि जुन दिनको उनीसित वाचा गरिन्छ, त्यसलाई देखिहालुन् ।

८४) उही आकाशहरूमा पूज्य छ र धरतीमा पनि उही पूजनीय छ र ऊ ठूलो तत्त्वदर्शी र सर्वज्ञ छ ।

८५) ऊ ठूलो बरकत वाला हो, जसको अधिकारमा छन् आकाशहरू र धरती र जे-जति ती दुवैको बीचमा छन् । र उसैको पासमा कयामतको समयको ज्ञान छ र उसैतिर तिमी फर्कने छौ ।

أَمْ يَحْسُبُونَ أَنَّا لَأَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ
وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ﴿٨٠﴾

قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَابِدِينَ ﴿٨١﴾

سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ
عَظِيمٍ ﴿٨٢﴾

فَدَرَبُهُمْ جُودًا وَيُعْبَدُوا حُثًى يُلْقَوْنَ يُومَهُمُ الَّذِي
يُوعَدُونَ ﴿٨٣﴾

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌ
وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٨٤﴾

وَتَبَرَّكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَالَّذِي تَرْجَعُونَ ﴿٨٥﴾

८६) अल्लाह बाहेक जसलाई उनीहरूले पुकार्दछन् उनीहरूलाई सिफारिशको कुनै पनि अधिकार छैन, मात्र उसैलाई यो अधिकार प्राप्त छ जो सत्यलाई स्वीकार गर्दछन्, र उनीहरूलाई ज्ञान पनि छ ।

८७) यदि तपाईंले उनीहरूसित सोध्नु हुन्छ कि “उनीहरूलाई कसले सृष्टि गर्‍यो ?” त उनीहरूले अवश्य भन्नेछन् कि “अल्लाहले” । त यिनीहरू कहाँ (विमुख भई) भौतारिराखेका छन् ?

८८) र उस (पैगम्बर)को यो भनाई कि “हे पालनकर्ता ! यिनीहरू यस्ता मानिस हुन् जसले ईमान ल्याउदैनन् ।”

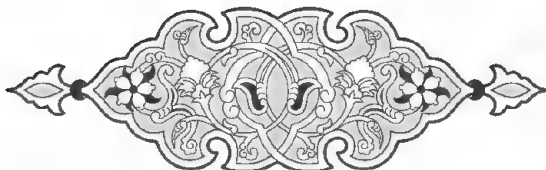
८९) त उनीहरूबाट तपाईं विमुख भइहाल्नुस् र भन्नुस् “सलाम छ तिमीहरूलाई !” अन्ततः शीघ्र नै उनीहरूले थाहा पाइहाल्नेछन् ।

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَلَيْسَ يَوْمَئِذٍ مُّكْلَفُونَ ﴿٨٧﴾

وَقِيلَ لَهُ رَبِّ اِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

فَاصْفَعْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾



सूरतुद् दुखान-४४

سُورَةُ الدُّخَانِ

सूरतुद् दुखान मक्की हो, यसमा ५९ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हा. मीम,
- २) स्पष्ट किताबको कसम !
- ३) निःसन्देह हामीले यसलाई एउटा
बरकतले भरिएको रातमा अवतरित
गरेका छौं, हामी त मार्ग
देखाउनेवाला हौं ।
- ४) त्यसै रातमा तमाम तत्त्वदर्शीयुक्त
कुरा निर्णित एवं स्पष्ट गरिन्छ ।
- ५) हामी कहाँबाट आदेश भएर,
निःसन्देह हामीले नै पैगम्बरलाई
पठाउँछौं ।
- ६) तिम्रो पालकर्ताको दयालुता हो ।
निःसन्देह त्यो सबै कुरा सुन्नेवाला
जान्नेवाला छ ।
- ७) आकाशहरू र धरती र जे-जति यी
दुबैमा छन्, सबैको मालिक हो,
यदि तिमी विश्वास गर्नेवाला हो ।
- ८) उस बाहेक अन्य कोही सत्य पूज्य
छैन, उसैले जीवित गर्दछ र मार्दछ,
त्यही तिम्रो र तिम्रा बाबु बाजेको
पालनकर्ता हो ।

حَمْدٌ

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَكَةٍ إِنَّا كُنَّا
مُنذِرِينَ

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ

أَمْرًا مِنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ

رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَابْنَيْهَا إِنَّ كُنُومُ
مُؤْمِنِينَ

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ الْآلَامِ
الْأُولَى

९) तर यी मानिसहरू शंकामा परि
खेलिराखेका छन् ।

بَلَّهْمُ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ①

१०) तपाईं त्यस दिनको प्रतीक्षागर्नुस्
जबकि आकाशबाट सफा धुवाँ
निस्कनेछ ।

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ مُّبِينٍ ②

११) जसले मानिसहरूले ढाकिहालेछ
यो कष्टदायक यातना हो ।

يُعْذِرُ النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ③

१२) भन्नेछन् हे पालनकर्ता ! हामीबाट
यस यातनालाई टाढा राख, हामीले
विश्वास गर्दछौं ।

رَبَّنَا كُفِّ عَنِ الْعَذَابِ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ④

१३) अब उनीहरूलाई उपदेश केही
लाभदायक हुनेछैन जबकि उनीहरूको
पासमा पैगम्बर आइसकेका थिए
जसले स्पष्ट रूपले कुरा वर्णन
गर्दथे ।

أَلَيْسَ لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُبِينٌ ⑤

१४) अनि उनीहरूले उनीबाट विमुख
भइहाले र भन्नथाले कि सिकाइएको
दिवाना छ ।

كُفُّوا لَوْ عَنَّا وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَجْنُونٌ ⑥

१५) हामीले यातना थोडै हटाइदिन्छौं त
तिमी पुनः कुफ्र गर्नथाल्छौ ।

إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ⑦

१६) जुनदिन हामीले ठूलो गम्भीर पकडमा
लिनेछौं, त निःसन्देह प्रतिशोध
लिएर नै छाड्नेछौं ।

يَوْمَ يَبْطِشُ الْبَطْشَةُ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ ⑧

१७) र उनीहरूभन्दा पहिला फिरऔनको
कौमको पनि परीक्षा लियौं र उनको
पासमा एउटा अत्यन्त सज्जन रसूल
आए ।

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ
رَسُولٌ كَرِيمٌ ⑨

१८) यो (भने) कि अल्लाहका दासहरूलाई मेरो जिम्मा सुम्पिदेऊ । निश्चय नै म तिम्रो निम्ति एउटा विश्वासनीय रसूल हूँ ।

१९) र अल्लाहको सामु अटेरीपना नगर । म तिम्रो पासमा स्पष्ट प्रमाण लिएर आउने छु ।

२०) र यस (कुरा) बाट कि तिमीले मलाई हुंगा हानी-हानी मारिहाल, आफ्नो र तिम्रो पालनकर्ताको शरण माँग्दछु ।

२१) र यदि ममा विश्वास गर्दैनौ भने मबाट अलग भइहाल ।

२२) तब आफ्नो पालनकर्तासंग प्रार्थना गरे कि यिनीहरू अवज्ञाकारी हुन् ।

२३) (आदेश भयो कि) मेरा बन्दाहरूलाई रातौरात लिएर गइहाल अवश्य तिमीलाई पछ्याउनेछन् ।

२४) र समुन्द्रलाई रोकिएको अवस्थामा नै छोडेर गइहाल । निश्चय यो सेनाहरूलाई डुबाइदिनेछ ।

२५) उनीहरूले धेरै बगैचा र श्रोतहरू छोडेर गइहाले,

२६) र खेतीहरू र राम्रा घरहरू,

२७) र सुखसयलका साधनहरू, जसमा उनीहरूले आनन्द लिने गर्दथे ।

२८) यस्तै भयो (परिणाम) र हामीले

أَن أَدُّوْا إِلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ إِلَٰئِيَ لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

وَأَن لَّا تَقْعُوزَ عَلَيَّ اللَّهِ إِلَٰئِيَ إِنِّي أَنَا سُلْطٰنٌ مُّبِينٌ ۝

وَإِنِّي عَذْتُ رَبِّي وَرَبَّكُمْ أَن تَرْجُمُونِ ۝

وَأَن لَّمْ تَوُثُّوْا عَلَيَّ فَاغْنُوْا نَفْسِي

فَدَعَا رَبِّي أَن هَٰؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ۝

فَأَسْرِ بِعَبَادِي لَيْلًا إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ ۝

وَأَتْرِكُ الْبَٰحْرَ هَوًّا إِنَّهُمْ مَحْدُودُ الْغُرُوثِ ۝

كَمْ تَرَوْا مِّنْ جَبَّتٍ وَعْيُونِ ۝

وَدُرُوبٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ۝

وَعَبَادٍ كَانُوا فِيهَا يَكْتُمُونَ ۝

كَذٰلِكَ وَأَوْثَرْنَا قَوٰمًا آخِرِينَ ۝

अरु मानिसहरूलाई उनीहरूका
उत्तराधिकारी बनाइदियौं ।

२९) अग्नि न त आकाश र धरतीले
उनीहरूको निम्ति विलाप गरे र न त
उनीहरूलाई छुटकारा नै प्राप्त भयो ।

३०) र हामीले इस्राईलका सन्तानलाई
अपमानजनक यातनाबाट छुटकारा
दिलायौं ।

३१) जो फिरऔनबाट थियो । निःसन्देह
त्यो अटेरी (र) सीमाभन्दा अगाडि
गइसकेको थियो ।

३२) र हामीले जानीजानी बनी इस्राईललाई
संसारवालाहरू मध्येबाट रोजेका
थियौं ।

३३) र उनलाई यस्ता निशानीहरू
प्रदान गरेका थियौं, जसमा स्पष्ट
परीक्षा थियो ।

३४) यिनीहरूले यो नै भन्छन्,

३५) कि हामीलाई मात्र पहिलो पटक
मर्नु छ रे फेरि उठ्नु छैन,

३६) यदि तिमी साँचो हौ भने हाम्रा
बाबुबाजेलाई ल्याऊ ।

३७) के यिनीहरू राम्रा छन् वा
“तुब्बाको” कौम वा ती मानिसहरू
जो उनीभन्दा पहिला थिए । उनी
सबैलाई विनष्ट गरिहालें, किनकि
तिनीहरू अपराधी थिए ।

فَمَا يَكُنْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا
مُنْظَرِينَ ۝

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ۝

مَنْ فِرْعَوْنُ إِنَّهُ كَانَ عَلِيًّا رَوَّنَ ۝ السُّرِفِينَ ۝

وَلَقَدْ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَىٰ الْخَلِيلِينَ ۝

وَاتَّبَعْنَاهُمْ مِنَ الْآيَاتِ مَا فِيهَا بِأَوْفَاهِينَ ۝

إِنْ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ۝

إِنْ هِيَ إِلَّا أَمْوَاتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ ۝

فَأَنذِرْ آلِيَّابْنَ إِسْرَءِيلَ إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ ۚ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

أَهْلَكْنَاهُمْ أَهْلَكْنَاهُمْ أَكُنَّا مُجْرِمِينَ ۝

३८) हामीले आकाशहरू र धरतीलाई र जे-जाति उनीहरूको बीचमा छ, तिनलाई खेलमा बनाएको होइनौं ।

३९) बरु हामीले उनीहरूलाई सत्यताका साथ सृष्टि गर्‍यौं किन्तु उनीहरूमा अधिकतरले जान्दैनन् ।

४०) निश्चय नै फैसलाको दिन उनीहरू सबैको निर्धारित समय हो,

४१) जुनदिन कुनै मित्र, मित्रको कुनै काम आउनेछैन, र न उनीहरूलाई सहायता प्राप्त हुनेछ ।

४२) किन्तु जसमाथि अल्लाहले दया गर्दछ । निश्चय नै त्यो सर्वशक्ति सम्पन्न अत्यन्त दयावान छ ।

४३) निःसन्देह जक्कूमको (सिउँडी) वृक्ष,

४४) गुनेहगारहरूको भोजन हुनेछ,

४५) पग्लेको तामा जस्तोछ, पेटहरूमा उम्लनेछ ।

४६) जस्तो कि पानी उम्लिन्छ ।

४७) यसलाई समातिहाल र घिसाउँदै नर्कको बीचमा लग ।

४८) अनि उसको टाउकोमा उम्लिराखेको पानी खन्याइदेऊ ।

४९) स्वाद चाख, तिमी त ठूलो बलशाली सज्जन थियौ ।

५०) यो त्यहि हो जसमा तिमीहरूले शंका गर्ने गर्दथ्यौ ।

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَبَيْنَهُمَا الْحَيَّاتِ ۝

مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلًى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

إِنَّ شَجَرَتَ الرَّقُودِ ۝

طَعَامُ الْإِنْسَانِ ۝

كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ۝

كَغَلَى الْحَبِيدِ ۝

خَذُوهُ فَاعْتِلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ ۝

ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ۝

ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ۝

إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ مُتَدَبِّرُونَ ۝

५१) निःसन्देह भय गर्नेहरू निश्चिन्तताको
ठाउँमा हुनेछन् ।

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ۝

५२) बगैचाहरू र श्रोतहरूमा

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝

५३) रेशमको बस्त्र लगाई एक-अर्काको
आमने सामने बसेका हुनेछन् ।

يَلْبَسُونَ مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ۝

५४) यसप्रकार हामीले गोरी वर्ण ठूला
नेत्र भएकी स्त्रीहरूसित उनीहरूको
विवाह गरिदिनेछौं ।

كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ۝

५५) त्यहाँ उनीहरूले निश्चिन्तताका साथ
प्रत्येक किसिमका स्वादिष्ट फल
मँगाइरहेका हुन्छन् ।

يَدْعُونَ فِيهَا لِلْحِلِّ فَأَلْهَمَ الْإِيمَانِ ۝

५६) त्यहाँ उनीहरूले मृत्युको स्वाद
कहिले पनि चाखेनैनन् । मात्र
पहिलो मृत्युको जे भयो सो भयो,
र अल्लाहले उनीहरूलाई नर्कको
यातनाबाट बचाइहाल्यो ।

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ ۖ وَوَعْدُهُمْ عَذَابُ الْجَحِيمِ ۝

५७) यो सबै तिम्रो पालनकर्ताको विशेष
उदार अनुग्रह हो । त्यही ठूलो
सफलता हो ।

فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ذَٰلِكَ هُوَ الْغَوْرُ الْعَظِيمُ ۝

५८) हामीले यस कुरआनलाई तिम्रो
भाषामा सहज एवं सुसाध्य
बनाइदिएका छौं ताकि उनीहरूले
शिक्षा प्राप्त गरुन् ।

فَأَنبَأَيَسِّرْنَاهُ لِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

५९) अतः तिमिले पनि प्रतिक्षा गर,
यिनीहरूले पनि प्रतिक्षा गर्दछन् ।

فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ ۝

सूरतुल् जासिया-४५



सूरतुल् जासिया मक्की हो, यसमा ३७ आयतहरू र ४ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हा. मीम.,
- २) यस किताबको अवतरण अल्लाहको
तर्फबाट भएको हो, जो अत्यन्त
अधिपत्यशाली, तत्वदर्शी छ ।
- ३) निःसन्देह आकाशहरू र धरतीमा
ईमानवालाहरूका निम्ति धेरै
निशानीहरू छन् ।
- ४) र तिम्रो संरचनामा पनि र
जनावरहरूमा पनि, जसलाई त्यसैले
फैलाउँछ, विश्वास गर्नेहरूको
निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।
- ५) र रात र दिनको फेरबदलमा पनि,
र त्यस रोजीमा पनि जसलाई
अल्लाहले आकाशबाट अवतरित गरेर
उसद्वारा धरतीलाई त्यसको मृत्यु
भइसके पश्चात जीवित पार्दछ र
वायुहरूको परिवर्तनकालमा पनि ती
मानिसहरूका निम्ति धेरै निशानीहरू
छन् जो बुद्धिमान छन् ।
- ६) यी अल्लाहका आयतहरू हुन्,
हामीले उनीहरूलाई सत्यताका
साथ सुनाइराखे छौं । अब अल्लाह

حَمْدٌ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُذُّ مِنْ دَابَّةٍ آيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يُؤْتُونَ

وَإِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ
السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا
وَتَعْرِيفِ الرُّسُلِ آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَتْلُوهَا عَلَيْكَ يَا أَيُّهَا
حَدِيثٌ بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتُهُ يُؤْمِنُونَ

र त्यसका आयतहरू पश्चात अन्य
कुन कुरो छ जसमा उनीहरूले
विश्वास गर्नेछन् ।

७) प्रत्येक भूठा गुनहगारलाई “वैल”
सत्यानाश छ,

وَيَلْ لَّكُمُ أَفَّاكٌ أَتَقُولُونَ

८) जुन अल्लाहका आयतहरूलाई सुन्दछ,
जुन पढेर सुनाइन्छ तर घमण्ड
गरी यस्तो जिद गर्छ, मानौं
तिनलाई सुनेकै छैन, त यस्ता
व्यक्तिहरूलाई दुःख दिने यातनाको
शुभ-समाचार सुनाइदेऊ ।

يَسْمَعُ آيَاتَ اللَّهِ تَنْزِيلًا يُمْسِكُهَا
يُتَكَبَّرُ لَهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

९) र जब हाम्रा केही आयतहरूबारे
उनीहरूलाई थाहा हुन्छ, तब
तिनका उपहास गर्दछन्, यस्ता
व्यक्तिहरूको निम्ति अपमानजनक
यातना छ ।

وَإِذَا عَلِمُوا مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذُوا
لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ

१०) उनीहरूको पछाडि नर्क छ, र जुन
काम उनीहरूले गरिरहे,
उनीहरूको कुनै पनि काम
आउनेछैन, र न ती नै जसलाई
उनीहरूले अल्लाह बाहेक पूज्य
बनाएका थिए । र उनीहरूको
निम्ति ठूलो यातना छ ।

مِنْ قَوْلِهِمْ جَهَنَّمَ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ
مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ
دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ
عَظِيمٌ

११) यो (कुरआन) सर्वथा मार्गदर्शन हो ।
र जुन मानिसले आफ्नो पालनकर्ताका
आयतहरूलाई इन्कार गरे, उनीहरूको
निम्ति अत्यन्त कष्टदायक यातना
छ ।

هَذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ
عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ

१२) त्यो अल्लाह नै हो जसले समुन्द्रलाई तिम्रो वशीभूत गरिदिएको छ, ताकि उसको आदेशले त्यसमा डुङ्गाहरू चलुन्, र ताकि तिमीले उसको उदार अनुग्रह खोज: र यसकारण कि तिमी कृतज्ञता देखाऊ ।

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلُكُ فِيهِ بِأَمْرِ رَبِّهِ
وَلِيَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

१३) जे-जाति कुरा आकाशहरूमा छन् र जे-जाति धरतीमा छन्, त्यसले ती सबैलाई आफ्नो तर्फबाट तिम्रो अधिकारमा लगाइराखेको छ । निश्चय नै यसमा ती मानिसहरूको निम्ति निशानीहरू छन्, जसले बुद्धिले काम लिन्छन् ।

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جِثَّةً غَائِبَةً
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٣﴾

१४) मोमिनहरूलाई भनिदेऊ: कि “जुन मानिसहरूले अल्लाहका (नराम्रो) दिनको आशा गर्दै नन् उनीहरूलाई क्षमा गरिदेऊन् ताकि अल्लाह तआलाले उनीहरूलाई उनीहरूको आफ्नो कमाईको प्रतिफल देओस् ।”

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا عِقَابُ اللَّهِ الَّذِي لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ
لِيَجْزِيَ قَوْمًا لَهُمُ آكَالَةٌ ﴿١٤﴾

१५) जसले राम्रो कर्म गर्दछ, त्यसले आफ्नो निम्ति गर्नेछ र जसले नराम्रो कर्म गर्दछ त त्यसको हानि त्यसैले बेहोर्नु पर्नेछ, अनि तिमी आफ्नो पालनकर्तातिर फर्कनेछौ ।

مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا
نُحْمًا إِلَىٰ رَبِّكَ يَرْجَعُونَ ﴿١٥﴾

१६) निश्चय नै हामीले बनी इस्राईलका सन्तानलाई किताब र हुकूमत र पैगम्बरी प्रदान गरेका थियौं । उनीहरूलाई पवित्र जीविका पनि

وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ وَالْعِمْقَ وَالنَّبِيَّةَ
وَرِزْقًا مِّنَ الْغُلَبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

प्रदान गयौ र संसार माथि
उनलाई श्रेष्ठता प्रदान गयौ ।

- १७) र उनीहरूलाई धर्मको बारेमा स्पष्ट प्रमाणहरू प्रदान गयौ, अनि उनीहरूले जुन विवाद गरे, (त्यो) ज्ञान आइसके पश्चात आपसी ज्यादातीको कारणले गरे । निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ता क्रियामतका दिन उनीहरू बीच ती कुराको बारेमा फैसला गरिदिनेछ, जसमा उनीहरू आपसमा विवाद गरिराखेका छन् ।

- १८) अनि हामीले तिम्रीलाई धर्मको खुला मार्गमा स्थापित गयौं, तसर्थ त्यसैको अनुशरण गर र अज्ञानीहरूका इच्छाहरूको पछि पछि नलाग्न ।

- १९) यिनीहरू अल्लाहको सामु तिम्रो कुनै काम आउने छैनन्, अत्याचारीहरू एक अर्काका मित्र हुन्छन् र अल्लाह परहेजगारहरूको मित्र हो ।

- २०) यो (कुरआन) मानिसहरूको निम्ति हिक्मतको कुरा हो, जसले विश्वास गर्दछन् उनीहरूको निम्ति मार्गदर्शन र दयालुता हो ।

- २१) जसले नराम्रो कर्म गर्दछन्, के उनीहरूले यो ठान्दछन्, कि हामीले उनीलाई ती मानिसहरू जस्तो बनाइदिन्छौं, जसले विश्वास गरे, र असल कर्म गरी रहे (र) उनीहरूको

وَاتَيْنَهُمْ نَبَاتٍ مِنَ الْأَمْزِقِ أَفَلَا يَنْتَفِعُونَ
مِمَّا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعِيْلِيَهُمْ إِنَّ رَبَّكَ
يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ ۝

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِّ ذُرِّيَةٍ مِنَ الْأَمْزِقِ أَفْعَمًا
وَلَا تُنْفَعُ أَمْوَالُ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝

إِنَّهُمْ لَنْ يَنْفَعُوا عَنَّا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ
بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ۝

هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ
يُؤْمِنُونَ ۝

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَحْنَكُمُ
كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءٌ نَحْيَاهُمْ
وَمِمَّا أُنْمِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝

जीवन र मृत्यु एकनास हुनेछ ?
यिनीहरूले जो निर्णय गर्दछन् ती
सबै नराम्रा छन् ।

२२) र अल्लाहले आकाशहरू र धरतीलाई
संतुलनको साथ सृष्टि गर्‍यौ र
यसकारण, कि प्रत्येक व्यक्तिलाई
उसको कमाईको प्रतिफल दिइयोस्,
र उनी माथि अत्याचार गरिने छैन ।

२३) के तिमीले त्यस व्यक्तिलाई पनि
देख्यौ ? जसले आफ्नो हवसलाई
उपास्य बनाइहाल्यो ? अल्लाहले ज्ञानको
बावजूद उसलाई मार्गबिचलनमा
पारिदियो, र उसका कान र हृदय
माथि ठप्पा लगाइदियो र उनीको
आँखाहरूमाथि आवरण हालिदियो ।
अब अल्लाह पश्चात कसले उसलाई
मार्गमा ल्याउन सक्छ ? के तिमीले
शिक्षा ग्रहण गर्दैनौ ?

२४) र उनीहरूले भन्दछन्: कि “हाम्रो
जीवन त मात्र सांसारिक जीवन नै
हो । हामी मर्दछौं, जिउंदछौं र
बाँच्छौं । र हामीलाई त मात्र जमाना
नै विनष्ट गर्दछ ।” उनीहरूको
पासमा यसको कुनै ज्ञान छैन ।
उनीहरूले त मात्र अटकल गर्दछन् ।

२५) र जब उनीहरूको सामु हाम्रा स्पष्ट
आयतहरू पढिन्छन्, त उनीहरूको
यही हुज्जत हुन्छ कि यदि साँचो
हो भने हाम्रा बाबु बाजेलाई ल्याऊ ।

وَحَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلَئِنْ لَكُنْ مِنْ
كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمِهِ
وَحَفَلَهُ عَلَى سَبْعَةٍ وَفَلَيْهِ وَجَّهٌ عَلَى بَصِيرَةٍ غُشُوَّةٌ
مَنْ يُهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا أَيْمَانُنَا الَّتِي نَبُوءُ وَنَحْيَا
وَمَا يَكُنَّا إِلَّا آلَهُ مَزْمُومًا لَهُمْ بِذَلِكَ مَنْ
عَلِمَ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ۝

وَأَذَانُ عَلَى عَلَيْهِمُ الْيَتَابُ جَلَبَتِ مَا كَانَ حُجَّتَهُمْ
إِلَّا أَنْ قَالُوا اتَّبُوا آبَاءَنَا إِنَّ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ۝

२६) भनिदेऊ: कि “अल्लाहले नै तिमीलाई जीवन प्रदान गर्दछ, अनि तिमीलाई मृत्यु दिन्छ, अनि तिमीलाई कियामतका दिन, जसको आउनुमा सन्देह छैन, एकत्रित गर्नेछ, तर धेरैले जान्दैनन् ।”

२७) र आकाशहरू र धरतीको बादशाही अल्लाह कै हो । र जुन दिन कियामतको घटना घटित हुनेछ त्यसदिन असत्यवादीहरू नोक्सानीमा हुनेछन् ।

२८) तपाईं हेर्नु हुनेछ कि प्रत्येक समूह घुंडा टेकि निहुरीराखे छन् । प्रत्येक समूह आफ्नो किताबतिर बोलाइनेछन् । “आज तिमीलाई त्यसैको प्रतिफल दिइनेछ जो तिमीहरू गर्दथियौ ।”

२९) यो हाम्रो किताबले तिम्रो बारेमा सत्यलाई वर्णन गरिदिनेछ । निश्चय नै हामीले लेखाउँदै आइरहेका छौं, जुन कि तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ ।

३०) अतः जुन मानिसहरूले विश्वास गरे र उनीहरूले असल कर्म गरे उनीहरूलाई उनीहरूको पालनकर्ताले आफ्नो दयालुतामा प्रवेश गराउनेछ, यही नै स्पष्ट सफलता हो ।

३१) र जसले कुफ्र गरे, (उनीहरूसित भनिनेछ कि) के हाम्रा आयतहरू तिमीलाई पढेर न सुनाइन्थे ? तर

قُلْ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمَيِّتُكُمْ ثُمَّ يُجْمَعُكُمْ إِلَى
يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ
يَوْمَ تَخْرُجُ السُّبُحُونَ ﴿٦١﴾

وَتُرَى كُلُّ أُمَّةٍ جاثيةٌ كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا
الْيَوْمَ تُحْجَرُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾

هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنْ كُنْتُمْ
تَسْتَعِجِرُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٣﴾

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ
رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿٦٤﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَاسْتَأْذَنُوا تَحْنُ الْبَيْتِ تُثَلِّ عَلَيْهِمْ
فَأَسْتَدْبِقُونَهُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿٦٥﴾

तिमीले घमण्ड गय्यौ र तिमीहरू
अपराधी मानिसहरू नै थियौ ।

- ३२) र जब भनिन्थ्यो कि अल्लाहको वचन बिल्कुलै सत्य हो र कियामतमा कुनै सन्देह छैन, त तिमी भन्दथ्यौ कि हामीलाई थाहा छैन कि कियामत के हो ? हामीलाई त मात्र कल्पना जस्तो प्रतीत हुन्छ र हामी विश्वासै गर्दैनौ ।

- ३३) (त्यस बेला) उनीहरूको कर्महरूको अवैधता जाहेर भइहाल्यो र उनीहरूले जुन कुरो गर्दथे ती कुराले उनीहरूलाई घेरिहाल्यो ।

- ३४) र भनिनेछ कि जुन प्रकार तिमीले यस दिनको अउने कुरालाई बिसिराखेका थियौ, त्यसै प्रकार आज हामीले पनि तिमीलाई बिसिदिने छौं, र तिम्रो बास्स्थान नर्क हो र कोही तिम्रा सहायक छैन ।

- ३५) यो यस कारण हो कि तिमीले अल्लाहको आयतहरूलाई मजाक ठानेका थियौ र संसारिक जीवनले तिमीलाई भ्रममा पारेको थियो । आज यी मानिसहरू न त नर्कबाट निकालिनेछन् र न उनीहरूको प्रायश्चित्त स्वीकारिनेछ ।

- ३६) अतः सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहको लागि छ, जो आकाशहरूको पालनकर्ता र

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِنَّ نُظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُتَّبِعِينَ ۝

وَبَدَّ اللَّهُ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِهِمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنفُسُكُمْ فَمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ مُّجْرِمِينَ ۝

ذَلِكُمْ بِأَنَّهُمْ اتَّخَذُوا آلِهَتَ اللَّهِ هُزُوًا وَغَرَّبَكُمْ أَخْسِئُ الدِّينِ فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝

قُلْ لِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

धरतीको पालनकर्ता र सम्पूर्ण
ब्रह्माण्डको पालनकर्ता हो ।

- ३७) आकाशहरू र धरतीमा उनकै
गरीमामै बडाई छ । र ऊ
अधिपत्यशाली अत्यन्त तत्त्वदर्शी
छ ।

وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣٧﴾



सूरतुल् अहकाफ-४६



सूरतुल् अहकाफ मक्की हो यसमा ३५ आयतहरू र ४ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हा. मीम,

حَمْدٌ

२) यस किताबको अवतरण अल्लाहको
तर्फबाट हो, जो अधिपत्यशाली,
अत्यन्त तत्त्वदर्शी छ ।

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

३) हामीले आकाशहरू र धरतीलाई र
जे जति यी दुवैको बीचमा छन्,
उच्चतम कुशलताका साथ र
एउटा निश्चित अवधिसम्मका लागि
सृष्टि गरेका छौं, तर जुन
मानिसहरूले इन्कार गरेका छन्,
तिनीहरूले त्यो कुरामा ध्यान
दिदैनन् जसबाट उनीहरूलाई
सावधान गरिएको छ ।

مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا
بِالْحَقِّ وَلَاجِلٍ مُّسْتَعِيٍّ وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أَنْتَدِرُوا
مُعْرِضُونَ

४) तपाईं भन्नुस्, हेर जसलाई तिमीले
अल्लाह बाहेक पुकार्दछौ, ? मलाई
पनि देखाऊ कि उनीहरूले धरतीको
कुन भागको सृष्टि गरेका छन् वा
आकाशहरूमा उनीहरूको कुन
भाग छ । यदि तिमी साँचो हो भने
यसभन्दा पहिलाको कुनै किताब
मेरो पासमा ल्याऊ वा ज्ञानको
कुनै अवशेष ।

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرُونِي
مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي
السَّمَوَاتِ إِنْ يَشَاءُونَ يُخَيِّطُ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَشْرَعُ
مِنْ عِلْمِهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

- ५) त्यस व्यक्ति भन्दा बढी पथभ्रष्ट को होला ? जसले अल्लाहलाई छाडि यस्तोलाई पुकार्दछन् जसले कयामतको दिनसम्म उनीहरूको प्रार्थनालाई स्वीकार गर्न सक्दैन, बरु उनीहरूको पुकारबाट एकदमः अज्ञान छन् ।
- ६) र जब मानिसहरूलाई एकत्रित गरिने छ तब यिनीहरू उनीहरूको शत्रु हुनेछन्: र तिनीहरूको उपासनाबाट स्पष्ट इन्कार गर्नेछन् ।
- ७) र जब हाम्रा स्पष्ट आयतहरू उनीहरूलाई पढेर सुनाइन्छन्, तब सत्य आइसके पछि त्यसलाई इन्कार गर्ने व्यक्तिहरूले भन्दछन् कि यो त खुल्ला जादू हो ।
- ८) के उनीहरूले भन्दछन्: कि यसलाई उनले स्वयं नै रचिहालेका छन् ? तपाईं भनिदिनुस् यदि “मैले नै यसलाई स्वयं रचेको छु भने अल्लाहको विरुद्ध मेरो निम्ति तिमीलाई कुनै पनि अधिकार छैन । यस (कुरआन) को विषयमा तिमीले जुन कुरा भन्न, सुन्न लागिराखेका छौ, त्यसले उसलाई राम्ररी जान्दछ, उही नै मेरो र तिम्रो बीचमा साक्षीको लागि पर्याप्त छ । र ऊ बडो क्षमाशील अत्यन्त दयावान छ ।

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَفُولُونَ ①

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ ②

وَإِذَا نُتِلَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بِبَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَبَأٌ خَيْرٌ لَّهُمْ هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ③

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ أَكُنِيَ بِهٖ شَهِيدًا ابْنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ④

९) (हे मोहम्मद स.) भनिदिनुस् ! कि “म कुनै एकदम अनौठो रसूल आएको होइन । र मलाई थाहा छैन कि मसँग र तिमीसँग के गरिनेछ म त उसको मात्र पैरवी गर्दछु, जुन म तिर वह्य पठाइन्छ र म त खुल्लम खुल्ला सावधान गर्नेवाला हूँ ।”

१०) तपाईं भनिदिनुस्: कि (तिमीले सोचेको पनि छौ कि यसको के परिणाम हुनेछ)? “यदि यो कुरआन अल्लाह कहाँबाट आएको छ र तिमीले त्यसलाई इन्कार गरिहाल्यौ, र इस्राईलका सन्तानहरू मध्येबाट एउटाले त्यसैको एउटा भागको गवाही पनि दिइसकेको र उसले ईमान पनि ल्याई सकेको छ र तिमी घमण्डमा नै परिरह्यौ । अनि निःसंदेह अल्लाहले त अपराधीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन ।

११) जुन मानिसहरूले इन्कार गरे, उनीहरूले ईमानवालाहरूको बारेमा भन्दछन् : “यदि यो राम्रो भएको भए, उनीहरू हामीभन्दा त्यस तर्फ अग्रसर हुँदैनथे ।” र जब उनीहरूले उसबाट नसीहत ग्रहण गरेनन् तब अवश्य भन्नेछन् : “यो त पुरानो असत्य हो ।”

१२) र यसभन्दा पहिला “मूसा(अ.)को” किताब पथप्रदर्शक र दयाको रूपमा थियो र यो किताब, हो

قُلْ مَا كُنْتُ بِدَاعٍ مِنَ الرُّسُلِ وَمَا أَدْرِي مَا يُفَعَّلُ
بِي وَلَا يَكُنْ لَكُمْ الْآيَةُ إِلَّا إِلَىٰ وَمَا أَنَا إِلَّا
نَذِيرٌ مُّبِينٌ ①

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ وَكَرُمُ بِهِ وَشَهِدَ
شَاهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ قَامَنَ
وَاسْتَكْبَرُوا ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ②

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا
سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَسَيَقُولُونَ هَذَا
إِفْكٌ قَدِيدٌ ③

وَمِنْ قَبْلِهِ كَتَبَ مُوسَىٰ إِمَامًا وَحَمَّةً هَذَا كِتَابٌ
مُصَدِّقٌ لِّسَانِكَ يَتْلُوهُ الَّذِينَ ظَلَمُوا
وَنُسْخَرُ لِلْمُحْسِنِينَ ④

समर्थन गर्नेवाला अरबी भाषामा ताकि ती मानिसहरूलाई सचेत गरोस् जसले अत्याचार गर्दछन् र उत्तम कार्यगर्नेहरूलाई शुभ सूचना देओस् ।

- १३) निःसंदेह जुन मानिसहरूले भने कि “हाम्रो पालनकर्ता अल्लाह हो, अनि उनीहरू त्यसमा दृढ रहे, त उनीहरूलाई न कुनै भय हुनेछ र न त दुःखी हुनेछन् ।”

- १४) यही जन्तुवाला हुन् जो सधैं यसमा रहनेछन् । त्यसको प्रतिफल हो, जुन कि उनीहरूले गर्ने गर्दथे ।

- १५) र हामीले मानिसलाई आफ्ना आमा बाबुसँग राम्रो व्यवहार गर्न आदेश दिएका छौं । उसकी आमाले उसलाई पेटमा दुःखका साथ राखिन् र उसलाई दुःखका साथ जन्म पनि दिइन् । र उसको गर्भको अवस्थामा रहने र दूध छोडाउने अवधि ३० महिना छ । यहाँसम्म कि जब ऊ खुब तन्नेरी भयो र ४० वर्षको उमेर भयो । तब उसले भन्यो : “हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई अवसर देऊ ताकि म तिम्रो त्यस अनुकम्पाप्रति कृतज्ञता देखाऊँ जुन कि तिमिले ममाथि र मेरा मातापितामाथि गरेका छौ । र यो कि यस्तो राम्रो कार्य गरूँ जुनकि

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَفْزَمُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

وَوَقَيْنَا الْإِنْسَانَ بُولَدِهِ بِإِحْسَنٍ ۚ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمَلُهُ وَفِضْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا ۚ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ اَشُدَّهُ وَبَلَغَ اَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِي اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ ۖ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ ۚ وَاَصْبِرْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي ۖ اِنِّي بِنْتُ اِلَيْكَ رَاغِبَةٌ ۝

तिमीलाई प्रिय छ, र मेरो लागि मेरा सन्ततिलाई पनि असल बनाई देऊ । म तिमीतिर प्रवृत्त हुन्छु र म आज्ञाकारी मध्ये छु ।

- १६) यिनै ती मानिसहरू हुन् जसका हामीले राम्रा कार्यहरू स्वीकार गर्दछौं र जसका पापहरूलाई क्षमा गरिदिने छौं, र यिनै जन्नत वालाहरूमा हुनेछन् । त्यस सत्य वचनको कारण जुन उनीहरूसित गरिएको थियो ।

- १७) र त्यो व्यक्ति जसले आफ्ना माता-पितासित भन्यो: “तिमी सित म आजिज भइसकेको छु । तिमीले मलाई यही भनिरहन्छौं कि म मरे पछि फेरि जीवित गरिनेछु, जबकि मभन्दा पहिला पनि धेरै मानिसहरू गुञ्जिसकेका छन्” र ती दुवैले अल्लाहसित विन्ति गर्दै भन्दछन्: “अफशोच छ तिम्रो लागि मानिहाल ! निःसन्देह अल्लाहको वाचा सत्य छ ।” किन्तु त्यसले भन्दछ “यी त मात्र पहिलाका मानिसहरूका कथा हुन्” ।

- १८) तिनीहरू हुन जसको बारेमा (अल्लाहको सजाय) को वचन पूरा हुने भएको छ । यी जिन्न र मानिसको समूहहरूका साथ जो यिनीभन्दा पहिला गुञ्जिसकेका छन् । निश्चय नै उनीहरू घाटामा रहे ।

أُولَئِكَ الَّذِينَ تَقْبَلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَتَتَجَاوَرُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعْدَ الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ①

وَالَّذِي قَالَ لِلْوَدَّيْهِ إِذْ لُكِمَا آفَعِدْنِي أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَكْبِرُونَ ②
وَلَيْكَ الْوَيْلُ إِنَّكَ وَعْدُ اللَّهِ حَقٌّ ③ فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ④

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَعِدَّتِهِمْ فَأُولَئِكَ فِي عَذَابٍ مُتَسَاوِينَ ⑤
وَالَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالَّذِينَ كَانُوا يَسْتَكْبِرُونَ ⑥
وَالَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالَّذِينَ كَانُوا يَسْتَكْبِرُونَ ⑦
وَالَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالَّذِينَ كَانُوا يَسْتَكْبِرُونَ ⑧
وَالَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالَّذِينَ كَانُوا يَسْتَكْبِرُونَ ⑨
وَالَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالَّذِينَ كَانُوا يَسْتَكْبِرُونَ ⑩

१९) र मानिसहरूले जस्ता कर्म गरेका हुन्छन् सोही अनुरूप प्रत्येकलाई स्थान मिल्नेछ ताकि उनको कार्यको पूरा प्रतिफल मिलोस् र उनीमाथि अत्याचार गरिने छैन ।

وَلِكُلِّ دَرَجَاتٌ مِّمَّا عَمِلُوا وَفِيهِمْ أََعْمَالُهُمْ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ①

२०) र जुन दिन काफिरहरू नर्कको सामु प्रस्तुत गरिनेछन् ! (भनिनेछ) तिमीले आफ्नो असल कार्य संसारिक जीवनमा नै बर्बाद गरिसक्यौ, र त्यसबाट फाइदा पनि उठाइसक्यौ, तसर्थ आज तिमीलाई अपमान जनक सजाय दिइने छ यो यसको दण्ड हो कि तिमी धरतीमा अनाहक घमण्ड गर्ने गर्दथ्यौ र यसकारण कि तिमीले आज्ञाको उल्लंघन गर्दथ्यौ ।

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلْهَبَتْكُمْ
طَبَقَاتُكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَعْمَرْتُمْهَا
فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ
تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ
وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ②

२१) र आदको भाइ (हूद)लाई यादगर, जबकि उनले आफ्नो कौमलाई अहकाफबाट सावधान गरे, उनीभन्दा पहिला र पछि उनीलाई सावधान गर्नेहरू गुञ्जिसकेका छन् कि “तिमी अल्लाह बाहेक अरु कसैको पूजा नगर । मलाई तिम्रो बारेमा एउटा ठूलो दिनको यातनाको भय छ ।”

وَأَذْكُرُ أَخَاعِدَ إِذْ أَنْذَرْتُمَا بِالْأَحْقَافِ
وَقَدْ خَلَّتِ الشُّرُومُ بَيْنَ يَدَيْهِ وَمِنْ
خَلْفِهِ أَلَّا يَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ③

२२) (उनको समूहले) भन्न थाले: कि “के तिमी हाम्रो पासमा यसकारण आएका हो कि हामीलाई हाम्रा पूज्यहरूबाट विमुख गरिदेऊ ? यदि साँचो हो भने जुन कुरोबाट

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَأْفِكَنَا عَنْ آلِهَتِنَا فَأْتِنَا
بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ④

हामीलाई तर्साउँछौ त्यो हामी
माथि ल्याइदेऊ ।”

२३) उनले भने: कि “यसको ज्ञान त
मात्र अल्लाहलाई नै छ र म त जुन
संदेश दिइएर पठाइएको हूँ त्यो
तिमीलाई पुर्‍याई राखेको छु । तर
म देख्छु कि तिमीहरू अज्ञानतामा
फसिराखेका छौ ।”

२४) अनि जब उनीहरूले सजायलाई
बादलको रूपमा उनीहरूका ठाउँतिर
आइरहेको देखे, तब भन्नथाले: कि
“यो त बादल हो जसले हामी
माथि वर्षा गर्छ,” (होइन) “बरु यो
त्यो (सजाय) अजाब हो जसको
निम्ति तिमीले हतार गथ्यौं हवा हो
जसमा कष्टदायक यातना छ ।

२५) जसले हरेक वस्तुलाई आफ्नो
पालनकर्ताको आदेशले नष्ट
गरिदिनेछ ।” अतः उनीहरू यस्ता
भइहाले कि उनीहरूका घरहरू
बाहेक अरु केही देखिन्नथ्यो ।
पापीहरूलाई हामीले यस्तै प्रकारको
प्रतिफल दिन्छौं ।

२६) निःसन्देह हामीले (कौमेआदलाई) त्यो
सामर्थ्य प्रदान गरेका थियौं, जुन
तिमीहरूलाई प्रदान गरेका छैनौं ।
र हामीले उनीहरूलाई कान, आँखा
र हृदय पनि प्रदान गरेका थियौं ।
तर उनका कान आँखाहरू र उनका

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأُبَلِّغُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ
بِهِ وَلَكِنِّي أَرَأَيْتُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ۝

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوِّيَتِهِمْ قَالُوا هَذَا
عَارِضٌ مُّطِيرٌ نَّا بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رَاجٍ
فِيهِمَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

تَدْرِكُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا
يَرَوْنَ إِلَّا مَسِيكُهُمْ فَكَذَلِكَ نُجَزِي الْقَوْمَ
الْمُجْرِمِينَ ۝

وَلَقَدْ مَكَّنَّهُمْ فِيْمَا نَ أَنْ مَكَّنَّهُمْ فِيْمَا
وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَآبْصَارًا وَأَفْئِدَةً فَمَا
أَغْفَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا
أَفْئِدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ
بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِه
يَسْتَهْزِءُونَ ۝

हृदयहरूले उनीहरूको कुनै काम
आएनन् । जब उनीहरूले अल्लाहका
आयतहरूलाई नकार्न थाले र जुन
कुराको उनीहरूले हाँसो उडाउँथे
त्यसैले उनीहरूलाई आइघेय्यो ।

२७) निःसन्देह हामीले तिम्रो छरछिमेकका
बस्तीहरूलाई नष्ट गर्‍यौं र किसिम-
किसिमका निशानीहरू वर्णन गर्‍यौं,
ताकि उनीहरू प्रवृत्त होऊन ।

२८) अनि अल्लाहको समीप्य हासिल गर्न
जस-जसलाई उनीहरूले अल्लाह
बाहेक आफ्ना पूज्य बनाएका थिए ।
तिनीहरूले उनीहरूको मद्दत किन
गरेनन् ? बरु उनीहरू तिनीहरूका
अगाडिबाट हराइहाले । र (वास्तवमा)
यो उनीहरूको मात्र मिथ्यारोपण
थियो र झूठो आरोप थियो ।

२९) र यादगर जब हामीले जिन्नहरूको
एक समूहलाई तिम्रीतिर प्रवृत्त
गर्‍यौं ताकि उनीहरूले कुरआन
सुनुन्, तब जब उनीहरू नबीको
पासमा आए त (आपसमा) भन्न
थाले कि “चुप लाग”, अनि जब
त्यो (कुरआनको पाठ) पूरा भयो त
उनीहरू आफ्ना जाति-बन्धुलाई
सावधान गर्न त्यतातिर फर्के ।

३०) भन्न थाले कि “हे मेरो सम्प्रदाय ।
हामीले निःसन्देह त्यो पुस्तक सुनेका
छौं जुन मूसा (अ.) पछि अवतरित

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَى
وَصَرَفْنَا الْأَيِّتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ
اللَّهِ قُرْبَانًا إِلَهًا بَلَّ صَلَوَاتُ عَنْهُمْ وَذَلِكَ
إِفْلَاحُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ۝

وَأَذْهَبْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْمَعُونَ
الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوا قَالُوا أَنْصِتُوا فَلَمَّا
قُضِيَ وَلَوْ إِلَى قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ۝

قَالُوا الْقَوْمُ مِنَّا أَسْمَعْنَا كَيْتَابًا نَزَلَ مِنْ رَبِّكَ
مُوسَى مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ
وَالِى طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

गरिएको छ, जुन आफू भन्दा
अधिका पुस्तकहरूको प्रमाणिकरण
गर्द छ। (जुन) सत्य धर्मको र
सोभो मार्गको निर्देशन दिन्छ।

- ३१) हे मेरो कौम ! अल्लाहतिर आव्हान
गर्नेवालाको कुरा मान, र उस माथि
ईमान ल्याऊ। अनि अल्लाहले
तिमीहरूको त्रुटिहरू क्षमा गरिदिने
छ र तिमीलाई कष्टदायक दण्डबाट
मुक्ति दिनेछ।

- ३२) र जसले अल्लाहको आमन्त्रणकर्ताको
आमन्त्रण स्वीकार गर्ने छैन त
उसले धरतीमा (नियन्त्रणबाट) कतै
भागेर उम्कन सक्ने छैन र अल्लाह
बाहेक उसको कोही संरक्षक हुनेछैन।
यस्ता मानिसहरूले खुल्लम- खुल्ला
मार्ग विचलनमा छन्।”

- ३३) के उनीहरूले देखेनन् कि जुन
अल्लाहले आकाशहरू र धरतीलाई
सृष्टि गर्‍यो र उनीहरूको सृष्टि
गर्नबाट थाकेन, त्यो निःसन्देह
मृतकहरूलाई पनि जीवित पार्न
सामर्थ्यवान छ ? किन नहोस ऊ
निःसन्देह हरेक वस्तु माथि
सामर्थ्यवान छ।

- ३४) र जुनदिन ती मानिसहरू, जसले
इन्कार गरे, नर्कको अगाडि प्रस्तुत
गरिनेछन्, (भनिनेछ) “के यो सत्य
होइन ?” उनीहरूले भन्नेछन्: कि

يَقَوْمًا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمِنُوا بِهِ يَغْفِرَ لَكُمْ مِنْ
دُؤْبِكُمْ وَيَجْعَلَكُمْ مِنْ عَدَابِ إِلَهِهِ ⑩

وَمَنْ لَا يُجِيبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ
وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءُ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ⑪

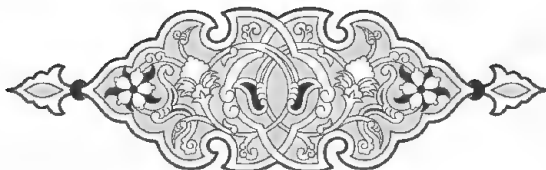
أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَلَمْ يَعْبُ بِخَلْقِهِنَّ بِقَدِيرٍ عَلَى أَنْ يُخْرِجَ الْبُوتُ
بَلَى إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑫

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هَذَا
بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ
بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ⑬

हाम्रो पालनकर्ताको कसम !” (यो सत्य हो) उसले भन्नेछ- “त अब यातनाको स्वाद चाख, त्यस इन्कारको परिणामस्वरूप जो तिमीहरूले गर्ने गर्दथ्यौ ।”

३५) अतः (हे मोहम्मद स.अ !)
धैर्यधारण गर, जुन किसिमले
संकल्पवान रसूलहरूले धैर्य गरे । र
उनीहरूको निम्ति यातनाको निम्ति
हतार नगर । जुनदिन यिनीहरूले
त्यस कुरालाई देखेछन्, जसको
उनीहरूसित वाचा गरिन्छ, (तब
महसूस गर्नेछन्) कि मानौं संसारमा
दिनको एकछिनका लागि मात्र
बसेका थिए । यो कुरआन सन्देश
हो, तसर्थ (अब) तिनीहरू नै नष्ट
हुनेछन् जो अवज्ञाकारी थिए ।

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَأُولُوا الْعِزْمِ مِنَ الرُّسُلِ
وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ
مَا يُوعَدُونَ كَالَّذِينَ اتَّخَذُوا الْأَسَاعَةَ مِنْ تَحَارِبٍ
يَلْعَنُ فَعَلُ يَهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الْفَاسِقُونَ ﴿٣٥﴾



सूरतु मोहम्मद-४७

سُورَةُ مُحَمَّدٍ

सूरतु मोहम्मद मदनी हो यसमा ३८ आयतहरू र ४ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जसले इन्कार गरे र (अरु
व्यक्तिलाई) अल्लाहको मार्गबाट रोके,
अल्लाहले उनीहरूका कर्महरूलाई
नष्ट पारिदियो ।

الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ
أَعْمَالَهُمْ ①

२) र जसले विश्वास गरे र असल
कर्म गरिरहे र जुन (किताब)
मोहम्मद(स.अ.) माथि अवतरित
भएको छ, त्यसलाई मानिराखे र
त्यो नै उनको पालनकर्ताबाट सत्य
धर्म हो । त अल्लाहले उनीहरूका
गुनाहलाई हटाइदियो र उनीहरूको
अवस्था सुधारिदियो ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَفَرَ عَنْهُمْ
سَيَاتِرُهُمْ وَأَصْلَهُم بِالْهَمِّ ②

३) यो यस कारण हो कि जुन
मानिसहरूले इन्कार गरे उनीहरूले
असत्यको अनुशरण गरे, र ईमान
ल्याउनेहरूले सत्यमा हिंडे, जो उनको
पालकर्ताको तर्फबाट छ । यसै प्रकार
अल्लाहले मानिसहरूको निम्ति
उनीहरूको उदाहरण वर्णन गर्दछ ।

ذَلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ
آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ
لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ③

४) अतः जब इन्कार गर्नेहरूसित तिम्रो
भिडन्त हुन्छ त (उनीहरूका) गर्दन
छिनालिदेऊ यहाँसम्म कि जब
उनीहरूलाई राम्ररी थिचि सकेपछि

فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَصَرْبُ الرِّقَابِ حَتَّى إِذَا
أَفْتَضَتْهُمْ فَشَدُّ الرُّوَاقِ فَإِمَّا مَأْبُودٌ وَإِمَّا
فُتَاءٌ حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهُمْ ذَلِكَ وَلَوْ
يَشَاءُ اللَّهُ لَانْتَصَرْتُمْ وَلَكِنْ لِيَبْلُوَ بَعْضُكُمْ

(बाँप्नेहरूलाई) मजबूतसँग बाँधेर पक्राउ गर, अनि पछि या त उपकार गरी छाडिदेऊ अथवा दण्ड दिएर यहाँसम्म कि शत्रुले लडाईंको हतियार आफ्नो हातबाट राखिदिओस् । यो (हुकुम याद राख) यदि अल्लाहले चाहेको भए (अन्य प्रकारले) उनीहरूसित स्वयम् प्रतिशोध लिइहाल्थ्यो । तर उसले चाह्यो कि तिम्रो एउटाको अर्कोसित परीक्षा लेओस् । जुन मानिसहरू अल्लाहको बाटोमा मारिए उनका कर्महरूलाई कहिल्यै खेर फालिनेछैन ।

५) उनीहरूलाई (सोभो) बाटो देखाउने छ, र उनको अवस्था ठीक पार्नेछ ।

६) र उनीहरूलाई त्यस स्वर्गमा जससित उनीहरूलाई परिचित गराइसकेको छ, प्रवेश गर्ने छ ।

७) हे ईमानवालाहरू ! यदि तिमिले अल्लाहको धर्मको मद्दत गर्नेछौं भने उसले पनि तिम्रो मद्दत गर्नेछ र तिम्रो पाइलालाई सुदृढ बनाउने छ ।

८) र जो काफिर भए । उनीहरू कै निम्ति विनाश छ र अल्लाह उनीहरूका कर्महरूलाई नष्ट पारिदिनेछ ।

९) यो यसकारण कि अल्लाहले जुन कुरो अवतरित गर्‍यो, उनीहरूले त्यसलाई अप्रिय ठाने, तब अल्लाहले उनीहरूको कर्महरूलाई व्यर्थ पारिदियो ।

بِغَيْرِ ذَلِكُمْ وَالَّذِينَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُغْفَلَ عَنْهُمْ
أَعْمَالُهُمْ

سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ۝

وَيَدْخُلُهُمُ الْجَنَّةُ عَنْهَا هُمْ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا نَصْرُ اللَّهِ يُصَرِّكُمُ
وَيُذِيتُ أَقْدَامَكُمْ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَهُمْ وَأَسْلًا أَعْمَالُهُمْ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أُنْزِلَ اللَّهُ فَاحْبَطَ
أَعْمَالَهُمْ ۝

१०) के उनीहरूले धरतीमा हिंडुल गर्दै यो देखेनन् कि जुन मानिसहरू उनीहरूभन्दा पहिला थिए उनीहरूको परिणाम कस्तो भयो ? अल्लाहले उनीहरूलाई नष्ट पारिदियो इन्कार गर्नेहरूलाई यस्तै सजाय हुनेछ ।

११) यो यसकारण कि जो मोमिन छन् उनीहरूको संरक्षक स्वयम् अल्लाह हो र काफिरहरूको कोही संरक्षक छैन ।

१२) जसले ईमान ल्याए, र असल कर्म गरे उनीहरूलाई अल्लाहले निःसन्देह यस्तो बगैँचाहरूमा प्रवेश गराउने छ जसमुनि नहरहरू बगिरहेछन् । र ती मानिसहरू जसले इन्कार गरे उनीहरूले दुनियाको नै फाइदा उठाइरहेछन् । र पशु जस्तै खाई रहन्छन् र उनीहरूको असली बासस्थान नर्क हो ।

१३) हामीले कति बस्तीलाई जुन बलमा तिम्रो गाउँ बस्तीभन्दा बढी थिए जसबाट तिमीलाई निकालेको हो उनीहरूको विनाश गरिदिएका छौं, जसका सहायक कोही पनि भएन ।

१४) तसर्थ त्यो व्यक्ति जो आफ्नो पालनकर्ताको तर्फबाट प्रमाणमा होस्, त्यस व्यक्ति जस्तो हुन सक्छ जसको लागि उसको नराम्रा कार्यहरू सुसज्जित गरिदिइएको छ । र ऊ

أَكْمَرُ يَبْرُؤُ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ دَرَأَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَئِنْ كُنْتُمْ إِلَّا قَوْمًا لَافِيكُمُ الْمِثَالُ

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَمَوْلَى لَهُمْ ﴿١١﴾

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَنَبَّهُونَ وَيُكَلِّمُونَ كَمَا تَكَلَّمَ النَّارُ مَتَّوًى لَهُمْ ﴿١٢﴾

وَكُلَّيْنِ مِنْ قَوْمِكَ أَسَدَتْ قُوَّةٌ مِنْ قَوْمِكَ الَّتِي أَخْرَجَتْكَ أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ﴿١٣﴾

أَفَنْ كَانَ عَلَى بَيْتِهِ مِنْ رَبِّهِ كُنْزٌ لَكُمْ لَهُ سُوءُ عَذَابِهِ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ﴿١٤﴾

आफ्नो जैविक इच्छाको अधीनस्थ होस् ।

१५) यस स्वर्गको विशेषता जसको परहेजगारहरूलाई वचन दिइएको छ यो हो कि यसमा पानीका नहरहरू छन् जुनकि प्रदुषित हुँदैनन् । र यस्ता दूधका नहरहरू हुनेछन् जसको स्वादमा अलिकति पनि अन्तर परेको हुँदैन र यस्ता पेय पदार्थका नहरहरू हुनेछन् जसले पिउनेहरूलाई अत्यन्त आनन्द प्रदान गर्नेछन् । र शुद्ध मधुको नहरहरू छन् र उनीहरूका निमित्त त्यहाँ हरेक प्रकारका फल हुनेछन्, र उनको पालनकर्ताबाट क्षमा छ । (के यी संयमीहरू) उनीहरू सरह हुन सक्दछन् जो सधैं नर्कमा रहनेछन् ? र जसलाई उम्लिराखेको पानी खुवाइने छ जसले उनको आन्द्राहरूलाई छिया-छिया पारिदिनेछ ।

१६) र उनीहरूमध्ये (केही यस्ता पनि छन्) जसले तिमीतिर कान थापेको हुन्छन् यहाँसम्म कि (सबै कुरा सुन्दछन् तर) जब तिम्रो पासबाट निस्केर जान्छन् तब जुन मानिसहरूलाई ज्ञान छ उनीसित सोध्छन्, उनले अहिले के भनेका छन्? यी नै मानिसहरू हुन् जसका हृदयहरूमा अल्लाहले मोहर (छाप) लगाइदिएको छ र उनीहरूले आफ्ना इच्छाहरूको पछि हिंडिराखेका छन् ।

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ
مِنْ غَيْرِ السَّيْنِ وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرَ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ
مِنْ خَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ وَأَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ
مُصَفًّى وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفُورَةٌ لِمَنْ
رَزَاهُمْ ثَمَنٌ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا
فَقَطَّعُوا أَعْيُنَهُمْ ⑩

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْمَعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا خَرَجُوا مِنْ
عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ
إِنَّا سَمِعْنَا إِلَيْكَ لَنَبْغِ اللَّهَ عَلَى قُلُوبِهِمْ
وَلَنَتَّبِعُوا أَهْوَاءَهُمْ ⑩

१७) र जुन मानिसहरू मार्गदर्शन प्राप्त छन् । अल्लाह उनीहरूलाई भन् बढी मार्गदर्शन प्रदान गर्दछ, र उनीहरूलाई बढी संयम प्रदान गर्दछ ।

१८) अब के उनीहरूले कयामतको प्रतिक्षा गरिराखेका छन् कि कयामत उनीहरूमाथि एककासी आइहालोस्, निःसन्देह उसको लक्षणहरू त आइसकेका छन्, फेरि जब कयामत आइपुग्छ, उनीहरूलाई उपदेश प्राप्त गर्नमिल्दैन ।

१९) अतः (हे नबी स.) तपाईं यकीन गर्नुस् कि अल्लाह बाहेक कोही सत्य पुज्य छैन, र आफ्ना त्रुटिहरूको क्षमाको लागि याचना गर्नुस्, र मोमिन पुरुषहरू र मोमिन स्त्रीहरूको निम्ति पनि । र अल्लाहले तपाईंहरूको हिंडुल गर्ने र बासस्थानहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

२०) र मोमिनहरूले भन्दछन्: कि “कुनै सूर: किन अवतरित गरिएन ? तर जब कुनै प्रष्ट अर्थ भएको सूर: अवतरित हुन्छ, र त्यसमा जिहादको वर्णन हुन्छ, त तपाइले देखनु हुन्छ कि जुन मानिसहरूको हृदयमा (कपटको) रोग छ, तिनीहरू तपाईं तिर यसरी देख्दछन्, जस्तो त्यस मानिसको दृष्टि हुन्छ, जसमाथि

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادْهُمْ هُدًى وَالَّذِينَ تَقَوُّهُمْ ۝

فَهُمْ يَنْتَرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً ۖ
فَعَدَّ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ
ذِكْرُهَا ۝

فَاعْلَمُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ
وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ
وَمَثُوكُمْ ۝

وَيَقُولُ الَّذِينَ امْشُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ لَأَبْرَأْنَا
أَبْرَأْنَا سُوْرَةَ مُحْكَمَةً وَذِكْرٌ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ
الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْتَرُونَ إِلَيْكَ نَكْرَ
الْمُعْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْوَيْتِ فَأَنَّى لَهُمْ

मृत्युको मुछ्छाएको छ । उनीहरूको निम्ति बहुते राम्रो थियो ।

- २१) आज्ञापालन र राम्रो कुरा भन्नु । अनि जब कुरा निश्चित भइहाल्यो तब अल्लाहसँग सत्यका साथरहेमा उनीहरू कै निम्ति राम्रो हुनेथियो ।

طَاعَةُ وَقَوْلٍ مَّعْرُوفٍ فَإِذْ أَعِزَّ الْأَمْرُ فَكُودَ قُوا
اللَّهُ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۝

- २२) (हे मुनाफिकहरू !) तिम्रो बारेमा आश्चर्य छैन कि यदि तिमीलाई सत्ता प्राप्त भइहाल्छ भने तिमीहरूले धरतीमा दंगाको सृजना गर्न थाल्दछौ, र रिश्ता नाता सबै तोडि दिन्छौ ।

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفِيدُوا فِي الْأَرْضِ
وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ ۝

- २३) यिनै ती मानिसहरू हुन् जसलाई अल्लाहले तिरस्कृत गरेको छ, र उनका कानहरूलाई बहिरो र (उनका) आँखाहरूबाट देख्ने क्षमता खोसी दिएको छ ।

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَعَبَهُمُ اللَّهُ فَاصَّهِمْ وَأَعَلَّى
أَبْصَارَهُمْ ۝

- २४) त के उनीहरूले कुरआनमा सोचविचार गर्दैनन् वा उनीहरूको हृदयमा ताल्चा लागेका छन् ।

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ۝

- २५) निःसन्देह जुन मानिसहरू मार्गदर्शन भएपछि पनि पिठ्यू फर्काई गइहाले, शैतानले उनको लागि उनको कामलाई अत्यन्त राम्रो गरेर देखायो र उनीहरूलाई अवसर दिराखेको छ ।

إِنَّ الَّذِينَ اتَّكُوا عَلَى أَدْبَارِهِمْ بَعِيدًا مَّا يَتَذَكَّرُونَ لَهُمْ
الْهُدَى الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَى لَهُمْ ۝

- २६) यो यसकारण कि उनीहरूले ती मानिसहरूसित, जसले अल्लाहबाट अवतरित कुरालाई अरुचिकर ठान्थे भने कि हामीले केही मामिलामा

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا الَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ سَنُطِيعُكُمْ
فِي بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَسْرَارَهُمْ ۝

तिम्रो कुरा मानिहालेछौ । र अल्लाहले उनीहरूका गोप्य कुरा राम्ररी जान्दछ ।

- २७) अनि त्यस बेला (उनीहरूको) कस्तो (अवस्था) हुनेछ जसबेला फरिश्ताहरूले उनीहरूका प्राण निकाल्दै उनीहरूको अनुहार र पिठ्युमा प्रहार गर्ने छन् ।

- २८) यो यसकारण कि उनीहरूले त्यस कुराको अनुशरण गरे जुनकि अल्लाहलाई अप्रसन्न गरोस् र उनीहरूले उसको प्रसन्नतालाई रुचाएनन् अनि उसले पनि उनीहरूको कर्महरूलाई नष्ट गरिदियो ।

- २९) के जुन मानिसहरूको हृदयमा रोग छ यो ठानेकाछन् कि अल्लाहले उनीहरूको दोषलाई प्रकट नै गर्ने छैन ?

- ३०) र यदि हामीले चाहेको भए उनीहरू सबैलाई तिमीलाई देखाई दिन्थ्यौ । अनि तिमीले उनीहरूलाई उनीहरूको अनुहारबाट चिनीहाल्थ्यौ, निश्चित रूपले तिमीले उनीहरूलाई उनको कुराकानी गर्ने तौर तरिकाबाट अवश्य नै चिनीहाल्ने छौ । अल्लाहले तिम्रा कर्महरूलाई जान्दछ ।

- ३१) र निःसन्देह हामीले तिमीहरूको परीक्षा लिनेछौं ताकि तिमीमध्ये धर्मयुद्ध गर्नेवाला र संतोष

كَيْفَ إِذَا فُتِنَهُمُ الْمَلَايِكَةُ بِضُرُوبٍ وَمِنْهُمُ
وَأَذْيَارُهُمْ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا اسَخَطَ اللَّهُ وَكَرَهُوا رِضْوَانَهُ
فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ۝

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَن لَّنْ
يُخَوِّرَهُ اللَّهُ الْأَعْضَاءَ لَهُمْ ۝

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعُنُقِ ۚ فَمَا بِهِمْ لِيَلْمُوكَهُمْ
فِي الْغُلْحَنِ الْقَوْلِ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَهُمْ ۝

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ تَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالضَّعِيفِينَ
وَيَبْلُوَ أَعْيَارَكُمْ ۝

गर्नेवालाहरूलाई प्रकट गरौं र हामीले तिम्रो अवस्थाहरूको पनि जाँच गर्न सकौं ।

- ३२) निःसन्देह जुन मान्छेहरूले कुफ्र गरे र अल्लाहको मार्गबाट मान्छेहरूलाई रोके र रसूलहरूको विरोध गरे, जबकि उनीहरूमाथि सत्य स्पष्ट भइसकेको थियो उनी कहिल्यै पनि अल्लाहको केही बिगार गर्न सक्ने छैनन् । र शीघ्र उनीहरूका कर्मलाई नष्ट गरिदिनेछ ।

- ३३) हे ईमानवालाहरू ! अल्लाहको आज्ञापालन गर, र रसूलले भनेको मान र आफ्ना कर्महरूलाई नष्ट नपार ।

- ३४) निश्चय नै जसले इन्कार गरे र अल्लाहको मार्गबाट अरुलाई रोके र फेरि कुफ्र गरेको अवस्थामा मरिहाले, विश्वास गर उनीहरूलाई अल्लाहले कहिल्यै क्षमा गर्ने छैन ।

- ३५) अतः यस्तो नहोस् कि तिमिले हिम्मत हारेर सम्झौताको निमन्त्रणा गर्न थाल, जबकि तिम्री नै उच्च र प्रभावि छौ । र अल्लाह तिम्रो साथमा छ, र यो असम्भव छ कि उसले तिम्रा कर्मलाई व्यर्थ गरोस् ।

- ३६) वास्तवमा यो सांसारिक जीवन त मात्र खेल, तमाशा हो । र यदि तिम्री ईमान ल्याउँछौ र संयम

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَسَأَوْا الرُّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ
الْهُدَىٰ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ سَيِّئًا وَسَيُحِطُّ أَعْمَالَهُمْ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرُّسُولَ
وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْرَفُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ
مَاتُوا وَهُمْ يُكَفِّرُونَ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۝

فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ ۚ وَأَنْتُمْ بِالْأَعْلُونَ ۚ
وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتَرَكَ أَعْمَالَكُمْ ۝

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَإِنْ تُؤْمِنُوا
وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ۝

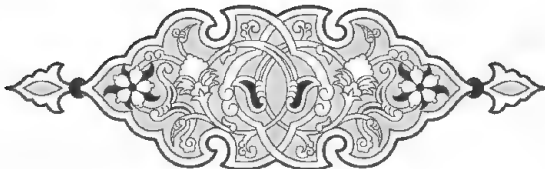
अपना उँछौ भने अल्लाहले तिमीलाई
प्रतिफल दिनेछ । र उसले तिमीसँग
तिम्रो धन माँगदैन ।

३७) यदि उसले तिमीसँग तिम्रो धन
माँगछ र बलपूर्वक माँगछ भने तिमी
ऊसँग कञ्जूसी गर्ने छौ, र त्यो
तिम्रो छलछाम प्रकट गरिदिनेछ

३८) सावधान ! तिमी ती मान्छे हौ कि
अल्लाहको मार्गमा खर्च गर्नका
लागि बोलाइन्छौ त तिमीहरू
मध्येबाट केही कञ्जूसी गर्न थाल्छन्
र जसले कञ्जूस्याई गर्दछ उसले
त वास्तवमा आफ्नो ज्यानसँग
कञ्जूस्यायी गर्दछ । अल्लाह त दाता
छ तिमी भिखारी, र यदि तिमी
मुँख फर्काइहाल त त्यो तिम्रो सट्टा
अर्को कौमलाई ल्याइदिनेछ । जो
फेरि तिमी जस्ता हुँदैनन् ।

إِنْ يَسْأَلُكُمْ هَا فَيُقْبَلْ مِنْكُمْ بِحُلٍ وَإِخْرَاجٍ أَضَعَاكُمْ ۝

هَآأَنَّهُ هَآؤِلَآءُ يُدْعَوْنَ لِيُنفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخُلُ وَمَنْ يَبْخُلْ فَإِنَّمَا يَحْمِلْ عَنْ
نَفْسِهِ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ وَإِنْ
تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا
أَمْثَلَكُمْ ۝



सूरतुल् फ़त्ह-४८

سُورَةُ الْفَتْحِ

सूरतुल् फ़त्ह मदनी हो यसमा २९ आयतहरू र ४ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (हे मोहम्मद स. !) निःसन्देह हामीले
तपाईंलाई एउटा स्पष्ट विजय प्रदान
गरेका छौं ।

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا

२) ताकि अल्लाहले तपाईंका अधिल्ला
र पछिल्ला गलतीहरू क्षमा गरिदेओस्
र तपाईंमाथि आफ्नो अनुकम्पा पूर्ण
गरिदेओस्, र तपाईंलाई सोभो
मार्गमा हिडाओस् ।

لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ
نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا

३) र तपाईंलाई एउटा प्रभावकारी
सहायता गरोस् ।

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَظِيمًا

४) उही हो जसले ईमानवालाहरूको
हृदयमा संतोष र शान्ति प्रदान
गर्‍यो ताकि आफ्नो ईमानको साथै
उनीहरूले अरु ईमानको अभिवृद्धि
गरुन, र आकाशहरू र धरतीका
सबै फौज अल्लाह कै हो र अल्लाह
सर्वज्ञ, तत्वदर्शी छ ।

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ
لِيُزِيدُوا إِيمَانًا بِمَا آمَنُوا بِهِمْ وَبِاللَّهِ جُودُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا

५) ताकि उसले मोमिन पुरुषहरू र
मोमिन स्त्रीहरूलाई यस्ता बागहरूमा
प्रवेश गराओस् जसका मुनि नहरहरू
बगिराखेका छन् । जहाँ उनीहरू
सधैं रहनेछन् र उनीहरूबाट उनका

لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفَّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ
وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ قُورًا عَظِيمًا

पापहरू हटाइदेओस्, र यो
अल्लाहकहाँ ठूलो सफलता हो ।

- ६) र ताकि कष्टाचारी पुरुषहरू र
कष्टाचारी स्त्रीहरू र मुशिरक
पुरुषहरू र मुशिरक (बहुदेववादी)
स्त्रीहरूलाई सजाय देओस् जसले
अल्लाहको बारेमा गलत धारणा
राख्दछन् । उनीमाथि नराम्रो घेरा
छ । अल्लाह उनीसँग रिसायो र
उनलाई तिरस्कृत गर्‍यो र उनीहरूको
निम्ति दोजख (नर्क) तयार गर्‍यो र
त्यो बहुते नराम्रो ठाउँ हो ।

- ७) र आकाशहरू र धरतीका सम्पूर्ण
लावालस्करहरू अल्लाहकैलागि हुन्
र अल्लाह अधिपत्यशाली, अत्यन्त
तत्त्वदर्शी छ ।

- ८) र हामीले (हे मोहम्मद स.अ. !)
निःसन्देह तपाईंलाई गवाही दिनेवाला
र शुभ सूचना दिनेवाला र
सचेतकर्ता बनाएर पठाएका छौं ।

- ९) ताकि (मुसलमानहरू !) तिमीहरूले
अल्लाहमा र उसको रसूलमाथि ईमान
ल्याऊ, उसको मद्दत गर, र उसको
आदर गर र अल्लाहको पवित्रताको
गुणगान गर, बिहान र बेलुका ।

- १०) जो-जो तपाईंसित 'बैअत'
(आज्ञापालनको प्रतिज्ञा) गर्दछन्
उनीहरू निःसन्देह अल्लाहसित
'बैअत' गर्दछन् । अल्लाहको हात

وَيَعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتُ وَالْمُشْرِكِينَ
وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
دَاسُوا السَّوْءَ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ
وَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝

وَاللَّهُ جُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا
حَكِيمًا ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝

لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ
وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ
فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ
أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَمِيسِرٌ يَبْلُغُ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

उनीहरूको हातमाथि छ । अनि जसले वचन भङ्ग गर्‍यो त वचन भङ्गको नोक्सानी उसैलाई नै छ र जसले त्यस प्रतिज्ञालाई पूरा गर्‍यो, जुन उसले अल्लाहसित गरेको छ त उसलाई अल्लाहले शीघ्र ठूलो प्रतिफल प्रदान गर्नेछ ।

- ११) (देहाती) गाउँलेहरू मध्ये जो पछि परिसकेका थिए उनीहरू अब तपाईंसित भन्नेछन्: कि “हाम्रा धन सम्पत्ति र हाम्रा बालबच्चामा हामी व्यस्त थियौं, तसर्थ तपाईंले हाम्रा निम्ति क्षमाको प्रार्थना गरिदिनुहोस् !” उनीहरू आफ्नो जिब्रोले ती कुराहरू भन्दछन् जुन उनका हृदयमा छैनन् । भनिदिनुस् कि यदि अल्लाहले तिमीलाई नोक्सानी पुऱ्याउन चाहन्छ वा तिमीलाई फाइदा पुऱ्याउने इच्छा राख्दछ भने कसले उसको सामु तिम्रो निम्ति कुनै कुराको कुनै अख्तियारी राख्दछ ? (कोही छैन), बरु जे जति तिमीले गर्दछौ अल्लाहले त्यसलाई जान्दछ ।

- १२) कुरो यो छ कि तिमीहरूले यो ठान्थ्यौ कि पैगम्बर र मोमिनहरूले आफ्ना वतनमा कहिल्यै फर्किआउने छैनन् र यही कुरा तिम्रा हृदयलाई राम्रो प्रतीत भयो र तिमीले गलत अनुमान गर्‍यो । वास्तवमा तिमीहरू सखाप हुनेवालाहरू हो ।

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا يَقُولُونَ يَا لَيْسَ بِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ مَنِ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ كَانَ اللَّهُ مَاعْلَمًا بِخَيْرٍ ۝

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ يَتَّخِذَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزَيَّنَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَّظَكُمْ السُّورَةُ ۝ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ۝

१३) र जसले अल्लाहमाथि र उसको रसूलमाथि ईमान ल्याउँदैन, त हामीले पनि यस्ता काफिरहरूको निम्ति आगो तयार गरिराखेका छौं ।

وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ۝

१४) र आकाशहरू र धरतीको सत्ता अल्लाह कै हो । जसलाई चाहन्छ माफी दिन्छ र जसलाई चाहन्छ दण्ड दिन्छ र अल्लाह बडो क्षमाशील अत्यन्त दयावान छ ।

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعْزِزُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

१५) जब तिमी धर्मयुद्धमा प्राप्त हुने माललाई प्राप्त गर्नको निम्ति उनीहरूतिर हिंड्ने छौ त यी पछि पर्नेहरूले तत्काल भन्नेछन् कि “हामीलाई पनि आफ्नो साथ जान अनुमति दिनुस्” उनीहरूले चाहन्छन् कि अल्लाहको कथनलाई परिवर्तित गरिदिऊन् । भनिदिनुस् कि तिमी कहिल्यै पनि हाम्रा साथमा हिंड्न सक्दैनौ । अल्लाहले अधिनै यस्तो भनिदिएको छ । अनि भन्नेछन् (होइन) तिमी त हामीसित ईर्ष्या गर्दछौ । कुरो यो छ कि तिनीहरूले बहुतै कम बुझ्छन् ।

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَائِمٍ لِّتَأْخُذُوا مَا ذَرَوْا تَتَّبِعْكُمُ يُرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ قُل لَّن تَتَّبِعُونَ كَذَلِكَ كُنتُم مِّن قَبْلُ مَسِيئُونَ بَلْ تَحْسَدُونَ عَلَى آلِهِمْ أَنِ الْآلِئِيلَا ۝

१६) तपाईंले पछाडि छोडिएका बहूहरू सित भनिदिनुस् कि तिमीहरू शीघ्र नै एउटा बडो लडाकू कौम(समुदाय) सित युद्धको निम्ति बोलाइनेछौ । उनीहरूसित तिमी युद्ध गरिरहने छौ वा उनीहरूले इस्लाम स्वीकार

قُل لِّلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتُدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ فَإِنِ طِيعُوا يُؤْكَمُوا اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا وَإِن تَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِّن قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

गरिहाल्नेछन्, र यदि तिमीले आदेश पालन गर्दछौ भने अल्लाहले तिमीलाई राम्रो प्रतिफल प्रदान गर्नेछ र यदि मुख फर्काउँछौ जस्तो कि यस भन्दा पहिला तिमी मुख फर्काएका थियौ त उसले तिमीलाई कष्टदायक यातना दिनेछ ।

१७) अन्धालाई कुनै गुनाह छ न लङ्गडालाई गुनाह छ र न विरामीलाई गुनाह छ । र जुन मानिस अल्लाह र उसको पैगम्बरको आदेशका पालन गर्नेछ अल्लाहले उसलाई यस्तो स्वर्गमा प्रवेश गराउनेछ जसमुनि नहरहरू बगिराखेका छन् र जो विमुख हुन्छ उसलाई दुःखद यातना दिनेछ ।

१८) निश्चय नै अल्लाह मोमिनहरूसित प्रसन्न भयो, जब उनीहरू वृक्षमुनि तपाईसित “बैअत” गरिराखेका थिए । उसले त्यस कुरालाई थाहा पाइहाल्यो जुन उनीहरूका हृदयमा थिए । अतः उनीहरूलाई उसले शान्ति प्रदान गर्‍यो र उनीहरूलाई शीघ्र नै विजय प्रदान गरिदियो ।

१९) र धेरै माल समान जसलाई तिनीहरूले प्राप्त गर्नेछन्, र अल्लाह अधिपत्यशाली र तत्त्वदर्शी छ ।

२०) अल्लाहले तिमीसँग धेरै माल सामानबारे वाचा गरेको छ जसलाई तिमी प्राप्त गर्ने छौ । अर्थात यो

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَدْخُلْهُ جَنَّاتُ جَنَّةٍ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ يَقُولْ يَعِزُّهُ عَذَابُ الْإِيمَانِ

لَعَدَّ رَحَى اللَّهِ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَيَّعُونَا نَقَضَ الشَّجَرَةَ عَنْهُمُ مَوَاقٍ فَأَتُوا بِهِمْ فَأُكِلَ السَّكِينَةُ عَلَيْهِمْ وَأَتَاهُمْ مَقَارِبُهَا

وَمَعَاذُكُمْ كَثِيرَةً يُأْخَذُ وَفَّاءُ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝

وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَعَافٍ كَثِيرَةً تَأْخُذُ وَفَّاءُ فَفَعَّلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝

तिमीलाई छिट्टै प्रदान गरी दियो । र मान्छेहरूको हात तिम्रो लागि रोकী दिएको छ । ताकि मोमिनहरूका लागि यो एउटा निशानी भइहालोस् र उसले तिमीलाई सोभो मार्गमा चलाओस् ।

२१) र तिमीलाई अरु माल समान पनि देओस् जसमाथि अहिलेसम्म तिमिले विजय पाएका छैनौ । तर अल्लाहले तिनलाई आफ्नो संरक्षणमा राखेको छ । र अल्लाह हरेक वस्तुमाथि अधिपत्य राख्दछ ।

२२) र यदि इन्कार गर्नेहरू तिमिसित युद्ध गरेको भए अवश्य नै पिठ्यू फर्काई भाग्ने थिए । अनि उनीहरूले न कोही संरक्षक पाउनेछन् न त कोही सहायक ।

२३) यो अल्लाहको त्यस रीति अनुकूल छ जुन पहिले देखिनै चलिआइरहेको छ र तिमिले अल्लाहको रीतिमा कहिल्यै कुनै परिवर्तन पाउने छैनौ ।

२४) उही हो जसले खास “मक्कामा” काफिरहरूको हात तिमिबाट र तिम्रो हातलाई उनीबाट रोकिदियो । यसपछि कि उसले तिमीलाई उनीमाथि विजयी बनाएको थियो । र तिमि जे गरिरहेका छौ अल्लाह त्यसलाई देखि रहेको छ ।

२५) यी ती मानिसहरू नै हुन् जसले

وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝

وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوْا الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝

سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ وَلَكِنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۝

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝

هُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

इन्कार गरे र तिमीलाई “मस्जिदे हराम” (कअबा) बाट रोकिदिए र कुर्बानीको निम्ति बाँधिएका जनावरहरूलाई पनि कुर्बानी स्थल सम्म पुग्नबाट रोकिदिए । र यदि यस्ता अनेक मुसलमान पुरुष र अनेक मुसलमान स्त्रीहरू नभएको भए जसलाई तिमी जान्दैन थियो । कि उनीहरूलाई कुल्चिदिएको भए, उनीहरूको सिलसिलामा अज्ञानतामा तिमीमाथि पनि नोक्सान पुगिहाल्थ्यो । त तिमीलाई युद्धको अनुमति दिइने थियो । तर अनुमति यसकारण दिइएन ताकि अल्लाह जसलाई चाहन्छ आफ्नो दयालुतामा प्रवेश गराइहालोस् । यदि ती ईमानवालाहरू अलग हुन्थे भने उनीहरूमध्ये जसले इन्कार गर्नेथिए उनीहरूलाई हामीले अवश्य दुःखद यातना दिनेथियौं ।

२६) (यादगर) जब इन्कार गर्नेहरूले आफ्ना हृदयमा हठलाई प्रश्रय दिए, र अज्ञानपूर्वक हठ गरे । तसर्थ अल्लाहले आफ्नो रसूलमाथि र ईमानवालाहरूमाथि संतोष अवतरति गर्‍यो । र अल्लाहले मुसलमानहरूलाई संयमको कुरामा दृढ, राख्यो, र उनीहरू यसको धेरै हकदार र योग्य पनि थिए र अल्लाह त प्रत्येक कुरा जान्दछ ।

२७) निश्चय नै अल्लाहले आफ्नो रसूललाई

وَالْهَدَىٰ مَعَكُمْ وَأَنْ يَّبْعَ حَيْلَهُ وَلَئِنْ رَجَعَلَ
مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءُ مُؤْمِنَاتٌ لَّمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَؤُوهُمْ
فَتُصِيبَكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ لِيُدْخِلَ اللَّهُ
فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَرَىٰ أَعْدَاءَ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ④

إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَبِيَّةَ
حَبِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى
رَسُولِهِ وَعَمِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالزَّوْجَةُ
الْمُتَّقِينَ وَكَانُوا آخِصِينَ بِهَا وَأَهْلُهَا
وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ⑤

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّسُلَ بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ

सत्यकासाथ साँचो सपना देखायो ।
 “कि यदि अल्लाहले चाह्यो भने
 तिमी अवश्य मस्जिदे हराम
 (कअबामा) निर्भिक भएर प्रवेश
 गर्नेछौ, आफ्नो टाउकोको कपाल
 खौराएको वा केश सानो पाउँ
 तिमीलाई कुनै त्रास हुनेछैन ।” अनि
 उसले ती कुराहरू जान्दछ जुन
 तिमी जान्दैनथ्यौ । अतः यसभन्दा
 पहिला उसले तिमीलाई शीघ्र प्राप्त
 हुनेवाला विजय प्रदान गरिदियो ।

२८) उही हो जसले आफ्नो रसूललाई
 मार्गदर्शन र सत्यधर्मका साथ
 पठायो, ताकि उसलाई समस्त
 धर्महरूमाथि अधिपत्य प्रदान गरोस्
 र साक्षीको हैसियतले अल्लाह
 पर्याप्त छ ।

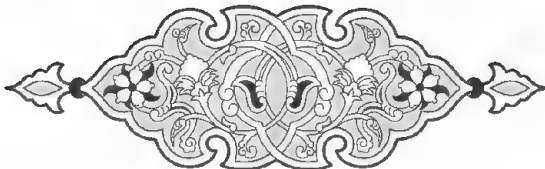
२९) मोहम्मद (स.) अल्लाहका रसूल
 हुन् र जुन मानिसहरू उनको
 साथमा छन् काफिरहरूको लागि
 कठोर छन् र आपसमा दयालु ।
 तिमीले उनीहरूलाई रुकूअमा,
 सजदामा, अल्लाहको उदार अनुग्रह
 र उसको प्रसन्नता चाहिराखेको
 देखेछौ । उनीहरूको अनुहारमाथि
 सिज्दाको चिन्ह छ । तिनीहरूको
 यही विशेषताहरू तौरैतमा छ र
 इन्जीलमा पनि त्यस खेती जस्तै
 उल्लेखित छ, जसले आफ्नो अंकुर
 निकाल्यो, अनि उसलाई शक्ति

السَّجْدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِينَ وَتَحْلِقِينَ
 رُءُوسَهُمْ وَمَقْصِرِينَ لَأَتَّخِفُونَ لَكُمْ مَأْتَمًا
 تَعْلَمُوا أَجْعَلُ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فِتْنًا قَرِيبًا ۝

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ
 لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكُنِيَ بِاللَّهِ
 شَهِيدًا ۝

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ
 رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ
 اللَّهِ وَرِضْوَانًا لِيَمُنُّ بِهِمْ وَتَوَّاهُمْ عَنْ أَسْرِ السُّجُودِ
 ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ
 أَخْرَجَ شَطَاةً فَانْزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى
 سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَصَيِّطَهُمْ أَتَطَارُونَ وَعَدَّ اللَّهُ
 الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَهُمْ مَغْفُورَةٌ
 وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ۝

पुच्यायो र त्यो मोटो भयो र त्यो
 आफ्नो तनमाथि (डाँठमा) सीधा
 खडा भयो र किसानलाई प्रसन्न
 पारेको छ, ताकि उनीहरूले गर्दा
 इन्कार गर्नेहरूको हृदयमा ईर्ष्या
 उत्पन्न गराओस् । यी ईमानवालाहरू
 र असल कर्म गर्नेहरूसित अल्लाहले
 क्षमा र ठूलो प्रतिफलको वाचा
 गरेको छ ।



सूरतुल् हुजुरात-४९



सूरतुल् हुजुरात मदनी हो, यसमा १८ आयत र २ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे मोमिनहरू ! (धर्मको बारेमा)
अल्लाह र उसका रसूल भन्दा
अगाडि नबढ्नु र अल्लाहसित डर
मानी राख । निश्चय नै अल्लाह
सुन्दछन्, जान्दछन् ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدُمُوا عَلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ
وَرَسُولِهِ وَأَقْبُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ①

२) हे ईमानवालाहरू ! आफ्ना आवाजहरू
पैगम्बरको आवाजभन्दा उच्च नपार
न उनी सित ठूलो स्वरमा कुरा गर
जुन प्रकारले तिमीहरू आपसमा
एक अर्कासित कराएर बोल्दछौ ।
यस्तो नहोस् कि तिमी कर्महरू
खेर गइहाल्नु र तिमीलाई खबर
पनि नहोस् ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ
النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ
لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ②

३) जुन मानिसहरू रसूलको हजरमा
आफ्नो आवाज मन्द राख्दछन् यिनै ती
मानिसहरू हुन् जसका हृदयहरूलाई
अल्लाहले संयमको निम्ति जाँची
लिएको छ । उनको लागि मुक्ति छ
र ठूलो प्रतिफल छ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ
أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ فَلَا تَقْوَى
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ③

४) (हे नबी) जुन मानिसहरूले तपाईंलाई
कोठाको पछाडिबाट बोलाउँछन् ।
उनीहरूमध्ये धेरै मूर्ख छन् ।

إِنَّ الَّذِينَ ينادونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ
لَا يَعْقِلُونَ ④

५) र यदि उनीहरूले तपाईं स्वयम् नित्स्केर उनी समक्ष नआएसम्म धैर्य गरिराखेको भए यो उनीहरूको निम्ति राम्रो हुने थियो । अल्लाह त बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान छ ।

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ⑤

६) हे मोमिनहरू यदि कुनै अवज्ञाकारीले तिमीलाई कुनै खबर लिएर आउँछ भने उसको राम्रो सँग छानबिन गर्ने गर । कहीं यस्तो नहोस् कि तिमीले कुनै गिरोहलाई अज्ञानतामा कष्ट र नोकसानी पुऱ्याइहाल, अनि आफूले गरेको कुरामाथि पश्चातप गर ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ قَائِلٌ يُبَايِعُكُمُ
أَنْ تَخْرُجُوا فَوَاقٍ بَعْضُهَا عَلَى فَتْنَةٍ فَمُقِمْوهُ
عَلَى مَا تَعْلَمُونَ ⑥

७) र जानी राख कि तिम्रो बीचमा अल्लाहका पैगम्बर(सदेष्टा) छन् । यदि धेरै जसो कुराहरूमा उनले तिम्रो कुरा मान्ने गर्दछन् भने तिमी कठिनाईमा पर्नेछौ । तर अल्लाहले तिम्रो निम्ति ईमानलाई प्रिय बनाइदियो र त्यसलाई तिम्रा हृदयमा सुन्दरता प्रदान गरेको छ र इन्कार, उल्लंघन र अवज्ञालाई तिम्रो दृष्टिमा अप्रिय बनाइदिएको छ । यही मान्छेहरू सोभो मार्गवालाहरू हन् ।

وَاعْلَمُوا أَن فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ
مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبِيبُكُمْ إِلَهُ الْإِيمَانِ
وَدَلِيلُهُمْ فِي قُلُوبِهِمْ وَكَذَلِكَ الْكُفْرُ وَالْفُسُوقُ
وَالْعَصْيَانُ أُولَئِكَ هُمُ الرُّشِدُونَ ⑦

८) अल्लाहको कृपा र पुरस्कारबाट, र अल्लाह जान्नेवाला र तत्त्वदर्शी छ ।

فَضَّلًا مِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑧

९) र यदि मोमिनीहरूका कुनै दुई समूह आपसमा लडिहाल्छन् भने, यिनीहरूमा मेलमिलाप गराइदेऊ, र

وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا
فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى
فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ

यदि एउटा समूहले अर्को समूहमाथि ज्यादति गर्दछ भने ज्यादति गर्ने वालासित लड, यहाँसम्म कि त्यो अल्लाहको आदेशतिर प्रवृत्तहोस्, अनि जब प्रवृत्त हुन्छ भने दुवै समूहमा इन्साफका साथ आपसमा मेलमिलाप गराइदेऊ र न्याय गर्नु । किनकि अल्लाह न्याय गर्नेहरूलाई रुचाउँदछ ।

१०) सबै मोमिनहरू एक आपसमा भाइ-भाइ हुन्, तसर्थ आफ्ना दुई भाइहरूमा मेलमिलाप गराउने गर । र अल्लाहसित डर मानी राख ताकि तिमीमाथि दया गरियोस् ।

११) हे मोमिनहरू ! पुरुषहरूले अर्को पुरुषको उपहास नगरोस् । सम्भव छ कि उनीहरू तिनीहरूभन्दा राम्रा होऊन् र स्त्रीहरूले अर्को स्त्रीको (हाँसो) नगरुन्, सम्भव छ कि उनीहरू तिनीहरूभन्दा राम्री होऊन् र आपसमा एक अर्कालाई आक्षेप नगर न नराम्रो उपाधिले नै सम्बोधन गर ईमान ल्याइसकेपछि नराम्रो नामाकरण गर्नु पाप हो । (यसबाट) जसले प्रायश्चित्त गर्दैन, उनीहरू अच्याचारी हुन् ।

१२) हे ईमानवालाहरू ! धेरै शंका उपशंका गर्नबाट बच । किन भने केही शंका पाप हुन्छन् र एक अर्काको जासूसी नगर, र न त

قَاتَتْ فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسَمُوا
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ①

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ
وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ②

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْخَرُوا مِنْ قَوْمٍ عَلَى أَنْ
يَكُونُوا خَيْرًا مِنْكُمْ وَلَا نِسَاءً مِنْ نِسَاءِ عَلَى أَنْ
يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ
وَلَا تَتَّبِعُوا زُيَا الْقُلُوبِ يَفْسُ الْإِسْمِ الْفَسُوقُ بَعْدَ
الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ③

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِمَّنَ الظَّنِّ إِنَّ
بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَحْسَبُوا أَنْ يَغْتَابَ بَعْضُكُمْ
بَعْضًا إِنَّهُ كَانَ يَأْكُلُ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا
فَذَرُوهُمُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ ④

कसैको अनुपस्थितिमा निन्दा गर्नु ।
के तिमीहरूमध्ये कसैले आफ्नो
मृतक भाइको मासु खान चाहन्छ ?
यसलाई तिमीले अवश्य नै घृणा
गर्ने छौ । (तसर्थ) अल्लाहसित डर
मान्ने गर । निश्चय नै अल्लाह
प्रायश्चित्त स्वीकार गर्नेवाला, अत्यन्त
दयावान छ ।

- १३) हे मानिसहरू ! हामीले तिमीहरू
सबैलाई एउटै पुरुष र एउटी
स्त्रीबाट सृष्टि गर्‍यौ र तिमीलाई
जातविरादरी र कबिलाहरू (गोत्रहरू)
को रूप दियौ, ताकि तिमीले एक
अर्कालाई चिन्न सक । (वास्तवमा)
अल्लाहकहाँ तिमीमध्ये सर्वाधिक
प्रतिष्ठित त्यो हो जो कि
तिमीहरूमध्ये (अनुचित कर्मबाट)
बढी भय गर्नेवाला हुन्छ । निश्चय
नै अल्लाह सबै कुरा जान्दछ, ऊ
सर्वज्ञ छ ।

- १४) देहातीहरूले भने कि : हामीले ईमान
ल्यायौं भनिदिनुस् कि तिमीले ईमान
ल्याएनौ । किन्तु तिमीहरूले यस्तो
भन कि हामीले आज्ञाकारी भयौं
“यद्यपि ईमानले तिम्रा हृदयमा
अहिले सम्म प्रवेश नै गरेको छैन र
यदि तिमीले अल्लाह र उसको
रसूलको आज्ञाकारीता गर्ने गर्दछौ
भने अल्लाहले तिम्रो कर्मबाट केही
कम गर्ने छैन । निःसन्देह अल्लाह

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلَكُمْ
شُعَبًا وَاقْبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ
أَتْقَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ①

قَالَتِ الْكَافِرَاتُ امْرَأَاتُ الْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنْ قَوْلُوا
أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ
وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِفْكُمْ مِنْ أَعْمَالِكُمْ
شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ②

बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान
छ ।

- १५) मोमिनहरू त ती नै हुन् जसले
अल्लाह र उसको रसूलमाथि ईमान
ल्याउँछन् अनि उनीहरूले कुनै शंका
सन्देह गर्दैनन् र आफ्ना धनसम्पत्ति
र आफ्ना ज्यानले अल्लाहको मार्गमा
जेहाद (धर्म युद्ध) गर्दछन् । यीनै
मानिसहरू असल (मुसलमान) हुन् ।

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ لَمْ
يَرْتَابُوا وَجْهَهُدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ⑤

- १६) (उनीहरू सित) भन्नुस् कि “के
तिमीले अल्लाहलाई आफ्नो धार्मिक
आस्थाको सूचना दिईरहेकाछौ ?
अल्लाह त आकाशहरू र धरतीका
सम्पूर्ण कुरालाई जान्दछ । र अल्लाह
हरेक कुराको जान्नेवाला हो ।

قُلْ أَتَعْبُدُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلِلَّهِ كُلُّ شَيْءٍ عِلْمُهُ ⑥

- १७) उनीहरू तपाईंमाथि आफ्नो मुसलमान
हुने कुराको उपकार दर्शाउँदैछन्,
तपाईं भनिदिनुस् कि आफ्नो
मुसलमान हुने कुराको उपकार म
माथि नलगाऊ । वास्तवमा
अल्लाहको तिमीमाथि ठूलो उपकार
छ कि तिमीलाई ईमानवाला बनायो
यदि तिमी सही बाटोमा छौ भने ।

يَتَذَكَّرُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَتَّبِعُوا عَلَيَّ
إِسْلَامَكُمْ بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ
هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ⑦

- १८) विश्वास गर अल्लाह आकाशहरू र
धरतीमा लुकेका कुराहरू जान्दछ र
जे जति तिमीले गर्दछौ, त्यसलाई
देख्दैछ ।

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَاللَّهُ بَصِيرٌ رَّبِّهَا تَعْمَلُونَ ⑧

सूरतु काफ-५०



सूरतु काफ मक्की हो, यसमा ४५ आयत र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) काफ, र ठूलो गरिमामय यस
कुरआन मजीदको कसम ।

ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ

२) बरु यी मानिसहरूले आश्चर्य प्रकट
गरे कि उनीहरूमध्येबाटै एउटा
सचेत गर्नेवाला उनीहरूको पासमा
आयो, तब काफिरहरूले भन्न थाले
कि यो कुरा त अनौठो हो ।

بَلْ عَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكَافِرُونَ
هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ

३) के जब हामी मरेर माटो भइहाल्छौं
तब फेरि जीवित हुने कुरो ? यो त
बुझ्ने कुरा होइन ।

عَلَدْنَا مَمَاتًا وَكُنَّا تُرَابًا ذَلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ

४) उनीहरूबाट (शरीरलाई) धरतीले
जेजति कम गर्दै जान्छ, हामीलाई
थाहा छ र हाम्रो पासमा सुरक्षित
राख्ने किताब छ ।

فَدَلَعْنَا مَا نَسُفُّ الْأَرْضَ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتَابٌ
حَفِيفٌ

५) बरु जब उनीहरूको पासमा सत्य
धर्म आइपुग्यो तब उनीहरूले
उसलाई भूठा भने तसर्थ यिनीहरू
एउटा जटिल कुरामा परिरहेका
छन् ।

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَوْحَاشٍ

६) के उनीहरूले आफू माथि आकाशतिर
हेरेनन् ? कि हामीले त्यसलाई कसरी
बनाएकाछौं र कसरी सुसज्जित

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا
وَمَا لَهَا مِنْ عُجُوذٍ

गरेका छौं र त्यसमा कहीं पनि
चिरा (प्वाल) छैन ?

- ७) र धरतीलाई हामीले बिछाई दिएका
छौं र त्यसमा हामीले पहाडहरू
स्थापित गर्‍यौं र त्यसमा हामीले
किसिम-किसिमका राम्रा कुराहरू
उमारेका छौं ।

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَالْقِيَامَ فِيهَا رَاوَيْنَا
فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ نَبِيْءٍ ۝

- ८) ताकि प्रवृत्त हुनेवाला भक्तहरूका
लागि मार्गदर्शन र उपदेशको माध्यम
बनोस् ।

تَبَيَّرْنَا وَذَرَيْنَا لِكُلِّ عِبْدٍ مُّسْتَبِ ۝

- ९) र हामीले आकाशबाट बरकतवाला
पानीको बृष्टि गर्‍यौं र त्यसबाट
बाग-बगैचाहरू उमार्‍यौं र खेतीको
अन्न उमार्‍यौं,

وَزَرَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا فَاصْبَتْ اِلَيْهِ جَنَاتٌ
وَحَبَّ الْحَبِيْبِ ۝

- १०) र अग्ला-अग्ला खजूरका रुखहरू,
जसका (फलका) झुप्पाहरू पत्रमाथि
पत्र परेका हुन्छन् ।

وَالنَّخْلُ يَسْقِيْهَا طَلْعُ نَضِيْدٍ ۝

- ११) भक्तहरूको जीविकाको लागि, र
हामीले पानीबाट बाँझो भूमिलाई
जीवित पार्‍यौं, यसै प्रकार
(चिहानबाट) निष्कासन हुनेछ ।

زُرَقَ الْعِبَادِ وَاَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مِّمَّا كَذَبَكَ
الْمُرُوْدُ ۝

- १२) यसभन्दा पहिला “नूहको” कौम र
“रस्स स्थानका बसिन्दाहरू” र
“समूदले” झूठा भनी सकेका छन् ।

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَّاَصْحَابُ الرَّيْسِ وَتَبَوَّءُوْا

- १३) र आद र फिरऔन र लूतका भाइ
बन्धुले पनि ।

وَعَادُ وَّفِرْعَوْنُ وَاٰخَواْنُ لُوطٍ ۝

- १४) र “ऐकावालाहरूले” र तुब्बाको
समूहले पनि सबैले मिथ्यारोपण

وَّاَصْحَابُ الْاِيْكَةِ وَقَوْمُ ثَمُوْدٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ
فَحَقَّ وَعْدُ ۝

गरी रसूलहरूलाई भूठा भनेका थिए । त्यसकारण यिनी माथि मेरो सजायको वाचा सत्य भइहाल्यो ।

१५) के हामी पहिलो पटक सृष्टि गरेबाट थाकिसकेका छौं ? (होइन,) बरु यिनीहरू पुनः सृष्टि हुने बारे सन्देहमा छन् ।

१६) र हामीले नै मानिसलाई सृष्टि गरेका हौं र जुन विचारहरू उसको मनमा आउँछन्, हामीले तिनलाई जान्दछौं । र हामी उसको रक्त बाहिनी नली भन्दा पनि नजिक छौं ।

१७) जब दुई लिनेवाला (फरिश्ता) लिइरहेका हुन्छन्, एउटा दायाँ र अर्को देब्रे तर्फ बसेको हुन्छ ।

१८) मानिसले कुनै कुरा भन्दैन तर उसको पासमा एउटा निरीक्षक तयार रहन्छ ।

१९) र मृत्युको बेहोशीले सत्य कुरा ल्यायो । यही कुरा हो जसबाट तिमी पन्छिराखेका थियौ ।

२०) र सूर (नरसिन्घा) फूँकिनेछ । सजायको वाचाको दिन यही हो ।

२१) र हरेक व्यक्ति यस दिशामा यसरी आउने छ, कि उसको साथमा एउटा ल्याउनेवाला हुनेछ र एउटा गवाही दिनेवाला ।

أَفَعَيَّنَّا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ ۚ وَحَنَافَرُبُّ إِلَيْهِ مِّنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ۝

إِذْ تَلَقَىٰ التَّلَاقَيْنِ عَنْ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَوِيْدٌ ۝

مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۝

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيْدٌ ۝

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْوَعْدِ ۝

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَ سَائِقِهَا وَشَهِيدٍ ۝

२२) निःसन्देह तिमी यस कुरातिरबाट उदासीन थियौ । तर हामीले तिम्रो अगाडिबाट परदा हटाई दियौ त आज तिम्रो दृष्टि बडो तेज छ ।

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ
فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ۝

२३) र उसको साथी (फरिश्ता) ले भन्नेछ यो हो (कर्मपत्र) जुन म सँग थियो ।

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَىٰ عَيْنِي ۝

२४) प्रत्येक अटेरी काफिरलाई नर्कमा हालिदेऊ ।

الْقِيَامِ فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ۝

२५) जो धर्म कामलाई रोक्ने वाला, सीमा उल्लंघन गर्नेवाला र शंकाको कुरा गर्नेवाला थियो ।

مَّمْلُوكٍ لِّغَيْرٍ مُّغْتَبٍ مُّرِيٍّ ۝

२६) जसले अल्लाहको साथमा अरुलाई पूज्य बनाएको थियो । तसर्थ उसलाई दुःखद यातनामा हालिदेऊ ।

لَا إِلَهَ إِلَّا جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَأَلْقِيَهُ فِي الْعَذَابِ
الشَّدِيدِ ۝

२७) उसको साथी (शैतान) ले भन्नेछ कि, हाम्रो पालनकर्ता । मैले उसलाई मार्ग विचलित गरेको थिएन, बरु यो आफै मार्गबाट टाढा भइ भौतारिदै थियो ।

قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطَّغَيْنَاهُ وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ
بَعِيدٍ ۝

२८) अल्लाहको आदेश हुने छ कि मेरो सामु, भगडाको कुरा नगर । हामीले तिम्रो पासमा पहिला नै यातनाको वाचा पठाइसकेका थियौ ।

قَالَ لَا تَخْصِمُوهُوَ لَدُنِّي وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ۝

२९) हामी कहाँ कुरा परिवर्तित हुदैन र हामीले आफ्ना भक्तहरूमाथि अलिकति पनि अत्याचार गर्दैनौ ।

مَا يَكُنُ الْقَوْلُ لَدُنِّي وَمَا أَتَاكُمْ بِالْعِينِ ۝

३०) जुन दिन हामीले नर्कसित सोध्ने छौं कि के तिमी भरिहाल्यौ ? र

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتَ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ
مَّزِيدٍ ۝

त्यसले भन्ने छ कि केही अरु पनि छन् ?

३१) र जन्तु संयमीहरूको निकट गरिनेछ, त्यो टाढा रहनेछैन ।

وَأَزَلَّتِ الْجَنَّةُ لِلْمَلَكَيْنِ غَيْرَ بَعِيدٍ ۝

३२) यो हो जसको तिमीलाई वचन दिइन्थ्यो हरेक प्रवृत्त हुनेवाला, र नियमबद्ध रहनेवालाहरू सित ।

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِظٍ ۝

३३) जसले अल्लाहसित अदृश्यमा डर मान्थे र जो प्रवृत्त हुनेवाला हृदय लिएर आयो ।

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ۝

३४) तिमी यस स्वर्गमा कुशलताका साथ प्रवेश गर, यो सधैं रहने दिन हो ।

ادْخُلُوا فِي سِلْكِ ذَلِكَ يَوْمَ الْخُلُودِ ۝

३५) त्यहाँ उनीहरूले जे चाहने छन्, उनीहरूलाई प्राप्त हुने छ । बरु हामीकहाँ अरु पनि धेरै कुरा छन् ।

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ۝

३६) र हामीले उनीहरूभन्दा पहिला पनि कैयन् समुदायलाई नष्ट गरिसकेका छौं, जो उनीहरू भन्दा शक्तिमा धेरै बढी थिए, उनीहरू शहरमा घुम्दै रहे कि कतै भाग्ने ठाउँ छ ?

وَلَمْ أَهْلِكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَوْمٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ مِن مَّحْجٍ ۝

३७) यसमा प्रत्येक त्यस व्यक्तिको निम्ति शिक्षा छ जसको पासमा हृदय छ र उसको निम्ति जो हाजिर भई ध्यान लगाएर कानले सुन्दछ ।

إِن فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِّمَن كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ۝

३८) हामीले आकाशहरूलाई र धरतीलाई र जे जति तिनीहरूको बीचमा छ ६ दिनमा सृष्टि गरिदियौं र हामीलाई कुनै थकाइले छुन सकेन ।

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَوَأْمَسْنَا مِنْ عُلُوِّ ۝

३९) यसर्थ जे जति यिनीहरू (कुफ्फार) भन्दछन् त्यसमा धैर्य धारण गर्नुस् र सूर्य उदयभन्दा अगाडि र त्यो अस्त हुनुभन्दा पहिला आफ्ना पालनकर्ताको प्रशंसाका साथ गुणगान गर्दै गर्नु ।

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ
مَبْلُورًا طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ۝

४०) र रातको कुनै बेला पनि उसको महिमागान गर्नु र नमाज पछि पनि ।

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ النُّجُودِ ۝

४१) र ध्यानपूर्वक सुनः जुन दिन पुकार्नेवालाले नजिकको ठाउँबाट पुकार्नेछ,

وَأَسْمِعْ يَوْمَ يُنَادِي الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝

४२) जुन दिन मानिसहरूले त्यो ठूलो चित्कार निश्चित तौरले सुनिहाल्नेछन् । त्यही (चिहानबाट) निस्कने दिन हुनेछ ।

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ۝

४३) हामीले नै जीवित गर्दछौं र हामीले नै मार्दछौं र हाम्रै पासमा फर्केर आउनु छ ।

إِنَّا نَحْنُ مُخِيٌّ وَنُبَيِّتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ ۝

४४) जुन दिन जमीन फाट्नेछ र उनीहरू भट्टट निस्कहाल्नेछन् । यो एकत्रित गर्नु हामीलाई बिल्कुल सरल छ ।

يَوْمَ نَشَقُّ الْأَرْضَ عَنْهُمْ فِرًاغًا ذَاكَ حَشَرٌ عَلِيمٌ
يَسِيرٌ ۝

४५) यी मानिसहरूले जे जति भन्दछन्, हामीलाई राम्ररी थाहा छ र तपाईंले उनीहरूमाथि जबरजस्ती गर्नेवाला होइनौ । तसर्थ जो हाम्रो (सजायको) धम्कीबाट डर मान्छन्, कुरआनको माध्यमबाट उनीहरूलाई सम्झाउँदै गर्नुस् ।

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ
فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدَ ۝

सूरतुज् ज़ारियात-५१



सूरतुज् ज़ारियात मक्की हो, यसमा (६०) साठी आयत र (३) तीन रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) कसम छ उडाएर छरिदिने (वायु)
को ।

وَالذَّارِبِ ذَرًاۙ

२) अग्नि भारी उचाल्नेहरूको,

فَالْحَالِقِۙ

३) फेरि विस्तारै चल्नेहरूको ।

فَالْجَارِبِۙ

४) अग्नि कामहरूलाई वितरित
गर्नेहरूको ।

فَالْمُفْرِتِۙ

५) विश्वास गर जसको कि तिमीलाई
वचन दिइन्छ, त्यो साँचो छ ।

إِنَّمَا تَوْعَدُونَ لَصَادِقٌۙ

६) र अवश्य न्याय इन्साफ हुने छ ।

وَأَنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌۙ

७) त्यस आकाशको शपथ जसमा
विभिन्न मार्गहरू छन् ।

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْعُبُۙ

८) (हे मक्कावालाहरू !) तिमी निश्चित
रूपले एउटा विवादको कुरामा
परेका छौ ।

إِنَّمَا لَكُمْ فِیۤ قَوْلِ عَصَٰیۙ

९) यसबाट त्यही विमुख हुन्छ, जो
अल्लाहको तर्फबाट विमुख हुन्छ ।

يُؤْفِكُ عَنْهُۙ

१०) अट्कलबाजी गर्नेहरू नष्ट गरिए ।

فِيۤ السَّٰۙ

११) जो भ्रममा छन् र बिर्सेका छन् ।

الَّذِينَ هُمْ عَنْ عَذَابٍۭ

१२) सोच्छन् कि प्रतिफलको दिन कहिल्यै
आउनेछ ?

يَعْتَدُونَ لَأَنۢ يَّۙ

१३) हो, यो त्यो दिन हो (जब) उनलाई आगोमा तताइनेछ ।

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُقْنُونَ ①

१४) अब आफ्नो उपद्रवको स्वाद चाख । यो त्यही हो, जसको निम्ति तिमीले हतार गर्ने गर्दथ्यौ ।

ذُوهُوا فَتَسْتَأْذِنُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ②

१५) निश्चय नै संयमीहरू स्वर्गका बगैँचाहरूमा हुनेछन् ।

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ③

१६) र जुन जुन कुराहरू उनका पालनकर्ताले दिइराखेको हुन्छ उनीले लिइराखेका हुनेछन् । निश्चय नै उनीहरू त यसभन्दा पहिला नै असल कार्य गर्नेहरू थिए ।

الْحَزِينَ مَا أَنَّهُمْ رَبُّهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ ④

१७) उनीहरू रातको थोरै भागमा सुत्ने गर्दथे,

كَانُوا قَلِيلًا مِنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ⑤

१८) र रातको अन्तिम पहर (भोर)मा क्षमा प्रार्थना गर्ने गर्दथे ।

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ⑥

१९) र उनको सम्पत्तिमा माग्नेवाला र निर्धनहरूको हक थियो ।

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِلْسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ⑦

२०) र ईमान राख्नेवालाहरूको निम्ति धरतीमा धेरै निशानीहरू छन् ।

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ⑧

२१) र स्वयं तिम्रो व्यक्तित्वमा पनि त के तिमीले देख्दैनौ ?

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ⑨

२२) र तिम्रो रोजी र जुन कुराको तिमीलाई वचन दिइएको छ सबै आकाशमा छ ।

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ ⑩

२३) तसर्थ आकाशहरू र धरतीको स्वामीको कसम त्यो विश्वास योग्य

قُورَبِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَشَيْءٌ مُّشَاهِدٌ ⑪
تَطُوفُونَ ⑫

छ त्यसतै जुन प्रकारले तिमी कुरा गर्दछौ ।

२४) के इब्राहीमका प्रतिष्ठित अतिथिहरूको वृत्तान्त पनि तिमी छेउ पुगेको छ ।

२५) जब उनीहरू उनको पासमा आए तब भने: “सलाम छ तिमी माथि” उनले पनि भने “सलाम छ तपाईंहरूलाई पनि” । (देखेपछि) मनमा भने (यी त) अपरिचित मानिसहरू हुन् ।

२६) तब आफ्नो घर गई एउटा (पोलिएको) मोटो बाछो(को मासु) ल्याए ।

२७) र (खानाको निम्ति) उनीहरूको अगाडि राखिदिए । र भन्न थाले कि तपाईंहरू किन खानुहुन्न ?

२८) अनि उनले मनैमनमा उनीहरूसित डर महसूस गरे । उनीहरूले भने कि डर नमान्नुस् र उनलाई (इब्राहीम अ.लाई) एउटा ज्ञानवान केटोको मंगलसूचना दिए ।

२९) अनि उनकी स्वास्नी आश्चर्यचकित भई अगाडि बढिन् र आफ्नो निधारमा पिट्दै भनिन् कि म त एक बूढी र बाँझ हूँ ?

३०) उनीहरूले भने हो यस्तै नै तिम्रो पालनकर्ताको आदेश छ । निःसंदेह ऊ बडो तत्त्वदर्शी र ज्ञानवान छ ।

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِ ۝

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ مُّسْكِرُونَ ۝

فَوَاعَدَ إِلَىٰ أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ۝

فَرَىٰءَهُ الْبَهِيمُ قَالَ أَأَلَا تَأْكُلُونَ ۝

فَوَجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَنْتَفِ وَبَشَرٌ مِّثْلُكُمْ عَلَيْهِ ۝

فَأَقْبَلَ بَعْثَهَا فِي عَمَرَةٍ فَصَلَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ۝

قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۝

३१) (इब्राहीम (अ.)ले) भने: कि “हे अल्लाहका दूत तिम्रो अभिप्राय के हो ?”

३२) उनीहरूले भने: कि “हामीहरू अपराधी समूह तर्फ पठाइएका हौं,

३३) ताकि उनीहरूमाथि कंकडी बर्साऔं,

३४) जो तपाईंको पालनकर्ताको तर्फबाट निशान लगाइएका छन् ती सीमाको अतिक्रमणकारीको लागि ।”

३५) अनि त्यहाँ जति ईमानवालाहरू थिए उनीहरूलाई, हामीले निकालिहाल्यौं,

३६) र हामीले त्यहाँ मुसलमानको एउटा घर मात्र भेटायौं ।

३७) र जुन मानिसहरू दुःखद् यातनासित डराउँदछन्, उनीहरूका निम्ति त्यहाँ निशानी छोडिदियौं ।

३८) र “मूसा(अ.)” (को वृत्तान्त) मा पनि (निशानी छ) जब कि हामीले उनलाई फिरऔनतिर स्पष्ट प्रमाणकासाथ पठायौं ।

३९) तब त्यसले आफ्नो शक्ति (घमण्ड) ले विमुख भइहाल्यो र भन्नथाल्यो, यो त जादूगर हो वा दिवाना,

४०) तब हामीले उसलाई र उसका लावालस्करलाई समातिहाल्यौं र उनीहरूलाई समुन्द्रमा फ्याकिहाल्यौं र त्यसको काम नै निन्दनीय थियो ।

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ۝

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۝

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن طِينٍ ۝

مُتَوَلِّينَ ۚ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِن الْمُؤْمِنِينَ ۝

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ۝

وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِّلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ ۚ الْأَلَمِينَ ۝

وَفِي مُوسَى إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۝

فَتَوَلَّىٰ بَرَكًا ۖ وَقَالَ لَهُمْ ائْمُرُوا بَعْدَكُمْ ۝

فَأَخَذْنَاهُ وَجُودًا ۖ فَعَبَّدْنَاهُ لِدَنٍّ ۖ وَهُوَ مُلِيمٌ ۝

४१) यस्तै “आद” (को वृत्तान्त) मा पनि (निशानी छ), जब हामीले उनीहरूमाथि अशुभ वायु चलायौं ।

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ ۝

४२) त्यो जुन जुन कुरामाथि चल्थो, त्यसलाई जिर्णशिर्ण हाड जस्तो चूरा-चूरा गरेर छाडिदियो ।

مَا تَذَرْنَ شَيْءٌ أَلَيْسَ عَلَيْهِ إِذْ جَعَلْتَهُ كَالرِّيمِ ۝

४३) र “समूद” (को वृत्तान्त) मा पनि (निशानीछ) जब उनीसित भनियो कि एक समयसम्म फाइदा उठाइहाल ।

وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ سَبِّعُوا حَتَّىٰ حِينٍ ۝

४४) तर उनीहरूले आफ्नो पालनकर्ताको आदेशको उल्लंघन गरे, अनि हेर्दा हेर्दै उनीहरूलाई कडक चट्याङ्गले समाप्त गरिदियो ।

فَتَوَّاعَنَ أَمْرٌ رَبَّهُمْ فَأَخَذَهُمُ الصَّيْحَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ۝

४५) अनि उनीहरू न उठ्न सके र नत बदला लिन सके ।

فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا مُنْتَعِرِينَ ۝

४६) र यसभन्दा पहिला (हामीले) “नूह(अ.)को” जातिबन्धुलाई पनि (समाप्त गरिसकेका थियौं) निश्चय नै उनीहरू ठूलो अवज्ञाकारी थिए ।

وَقَوْمِ نُوحٍ مِنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ۝

४७) र आकाशलाई हामीले आफ्नो शक्तिद्वारा बनायौं र निश्चित रूपले हामीमा ठूलो सामर्थ्य छ ।

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ۝

४८) र धरतीलाई हामीले भूईँ बनायौं तसर्थ (हेर) हामीले कति राम्ररी बनायौं ।

وَالْأَرْضَ قَرَشْنًا فَغَشَّيْنَاهُمُ الْمِهْدُونَ ۝

४९) र हामीले प्रत्येक कुराको जोडा बनायौं ताकि तिमीले उपदेश ग्रहण गर ।

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

५०) अतः तिमी अल्लाहतिर छिटै लाग ।
निश्चयनै म उसको तर्फबाट तिम्रो
निम्ति एउटा प्रत्यक्ष सावधान
गर्नेवाला हूँ ।

५१) र अल्लाहको साथ अन्य कसैलाई
पूज्य नबनाऊ । म उसको तर्फबाट
तिम्रो निम्ति एउटा प्रत्यक्ष डर
देखाउने वाला हूँ ।

५२) यस्तै यिनीहरूभन्दा पहिलेका
मानिसहरूको पासमा जुन पैगम्बर
आउँथ्यो उनीहरूले उनलाई जादूगर
वा दीवाना भन्दथे ।

५३) के यिनीहरूले एक अर्कालाई यस
कुराको निम्ति इच्छाउँदै (उपदेश
दिदै) गएका छन् ? (होइन) बरु
यिनीहरू सबै अवज्ञाकारी हुन् ।

५४) तपाईंले यिनीहरूबाट पन्छिनुस् ।
तपाईंलाई दोषारोपण हुने छैन ।

५५) र उपदेश गर्दै गर्नुस् किनकि
उपदेशले मोमिनहरूलाई लाभ
पुऱ्याउँछ ।

५६) मैले जित्ने र मानिसहरूलाई
यसकारण मात्र सृष्टि गरेको छु
ताकि मेरो उपासना गरुन् ।

५७) म उनीहरूबाट जीविका चाहन्न र न
यो चाहन्छु कि मलाई खुवाऊन् ।

५८) अल्लाह आफै जीविका प्रदान
गर्नेवाला शक्तिशाली, दृढ छ ।

فَقَرَأْ إِلَى اللَّهِ الَّذِي يُزِيْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ إِنَّ لِلَّهِ مِنِّ ذُرِّيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝

كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِن قَبْلِهِم مِّن رَّسُوْلٍ
إِلَّا قَالُوْا سَاحِرٌ وَّجُوْنٌ ۝

اتَّخَذُوْا بِهِ بُلُوْغًا مِّنْ قَوْمٍ طَآغُوْنَ ۝

فَتَوَلَّوْا عَنْهُمْ فَأَنْتَ أَعْيُوْنٌ ۝

وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَیْ تَنفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

وَمَا خَلَقْتُ الْإِنْسَ إِلَّا لِعِبَادُوْنَ ۝

مَا أُرِيْدُ مِنْهُمْ مِّن رِّزْقٍ وَمَا أُرِيْدُ أَنْ
يُطْعَمُوْا ۝

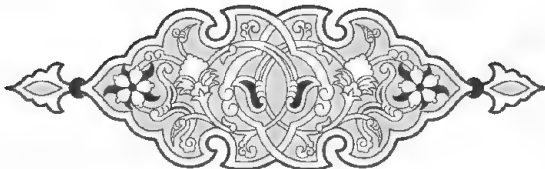
إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِيْنُ ۝

५९) अतः जसले अत्याचार गरेका छन्
उनीहरूका निम्ति पनि सजायको
भाग निर्धारित छ, जुन प्रकार
उनीहरूका साथीहरूको निम्ति
निर्धारित थियो। अतः उनीहरू
मसित हतार नगरुन् ।

६०) जुन दिनको यी काफिरहरूसित
वाचा गरिन्छ, त्यसबाट उनको
निम्ति खराबी छ ।

فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِّثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ
فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥٩﴾

قَوْلِ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي
يُوعَدُونَ ﴿٦٠﴾



सूरतुतूर-५२

سُورَةُ الطُّورِ

सूरतुतूर मक्की हो यसमा ४९ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) तूर (पहाड) को कसम ।
- २) र किताबको पनि जो लेखिएको छ ।
- ३) खुल्ला पानाहरूमा,
- ४) र आबाद घरको कसम ।
- ५) र उच्च छानाको (कसम) ।
- ६) र भड्काइएको समुन्द्रको (कसम) ।
- ७) निश्चयनै तपाईंको पालनकर्ताको
यातना भएरै रहने छ ।
- ८) उसलाई कसैले रोक्न सक्ने छैन ।
- ९) जुन दिन आकाश कम्पित हुनेछ ।
- १०) र पहाडहरू चलायमान हुनेछन्,
- ११) त्यसदिन इन्कार गर्नेहरूको निम्ति
पूरै तिरस्कार हुनेछ ।
- १२) जो सतही भूठा कुरामा रमाई रहेका
छन् ।
- १३) जुन दिन उनीहरू नर्कको आगोतिर
धकेली लगिनेछन् ।
- १४) यही त्यो नर्कको आगो हो, जसलाई
तिमीले असत्य ठान्दथ्यौ ।

وَالطُّورِ

وَكِتَابٍ مَّسْطُورٍ

فِي رَقٍّ مَّنْشُورٍ

وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ

وَالسَّعْفِ الْمُرْوَرِّ

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ

تَأْكُلُ مِنْ دَافِقِهِ

يَوْمَ تَنفَخُ السَّاعَةُ مَوْراً

وَتُفِيرُ الْجِبَالُ سَيْراً

قَوْلٍ يَوْمَئِذٍ لِّلْمَلَكَيْنِ

الَّذَيْنِ هُمَا فِي حَوْضٍ يَلْعَبُونَ

يَوْمَ يَدْعُونَ إِلَى تَارِجِهِمْ دَعَاً

هَٰذَا النَّارُ الَّتِي كُنتُمْ بِهَا تَكْذِبُونَ

१५) त के यो जादू हो अथवा तिमीले देख्दैनौ ?

أَفَسِحْرُهُ أَمْ أَنْتُمْ لَأَتَّبِعُونَ

१६) यसमा प्रवेश गरिहाल र धैर्य गर वा नगर, तिम्रो निम्ति समान छ, जुन काम तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ, त्यसैको तिमीलाई प्रतिफल दिइने छ ।

إِصْلَوهَا فَاصْبِرْ وَأَوَّلُ الْمُصْبِرِينَ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ
إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

१७) जो संयमी छन्, उनीहरू स्वर्गमा र अनुकम्पाहरूमा रहनेछन् ।

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ

१८) जो जति उनीहरूको पालनकर्ताले उनीहरूलाई प्रदान गरेको छ त्यसबाट आनन्दित भइरहनेछन्, र उनको पालनकर्ताले उनीहरूलाई नर्कको सजायबाट बचाइहाल्यो ।

فَكَهَيْنٍ بِمَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ وَوَعَدَ اللَّهُ رَبُّهُمْ عَذَابَ
الْجَحِيمِ ۝

१९) तिमी आफ्ना कर्महरूको प्रतिफल स्वरूप, जुन तिमी गर्दथ्यौ आनन्दसित खाऊ र पिऊ,

كُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ ثَمَرِهِمْ لَئِنْ كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

२०) पंक्तिबद्ध बिछाइएका शानदार तख्ताहरूमा तकिया लगाएर, र हामीले ठूला-ठूला आँखा भएकी सुन्दरी (अप्सरा)हरूसंग उनीहरूको विवाह गरिदिएका छौं ।

مُتَكِبِينَ عَلَى سُرُرٍ مَصْنُوفَةٍ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ۝

२१) र जसले ईमान ल्याए र उनका सन्तानहरूले पनि ईमानमा उनको अनुशरण गरे, हामीले उनको सन्तानहरूलाई पनि उनीहरूसम्म पुऱ्याइदिनेछौं र उनका कर्महरूबाट केही कम गर्ने छैनौं । हर व्यक्ति आफ्नो कर्म-जालमा फँसेको छ ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ شَيْئًا
كُلٌّ فِي أَفْئِدَةٍ يَسْبَ وَهُمْ

२२) र हामीले उनीहरूका लागि स्वादिलो फलहरू र मनपराएका मासु प्रयाप्त प्रदान गर्नेछौं ।

وَأَمْدَدْنَهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَحِمٍ مَّا يُشْتَهُونَ ⑩

२३) त्यहाँ उनीहरू एक-अर्कासित पान-पत्र (मदिरा) आदान प्रदान गर्नेछन्, जसमा न कुनै फजूलपना हुनेछ न कुनै पाप ।

يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَا لَعُونُ فِيهَا وَلَا تَأْتِيمُ ⑪

२४) उनीहरूको आसपासमा नवयुवक सेवकहरू हिडिराख्नेछन् जो सुरक्षित मोतीहरू जस्तो हुनेछन् ।

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكَتُونٌ ⑫

२५) र एक अर्कातिर ध्यान दिएर आपसमा कुराकानी गर्नेछन् ।

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ⑬

२६) भन्नेछन्: कि यसभन्दा पहिला हामी आफ्ना घरहरूमा (अल्लाहसित) धेरै डराउने तर्सने गर्दथ्यौं ।

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ⑭

२७) अनि अल्लाहले हामीमाथि ठूलो अनुकम्पा गर्‍यो र हामीलाई बिषालु लूको यातनाबाट बचाइहाल्यो ।

فَرَّقَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَقَسَا عَذَابَ السَّوْمِ ⑮

२८) यसभन्दा पहिला नै हामीले उसको (अल्लाहको) प्रार्थना गर्ने गर्दथ्यौं । निःसन्देह ऊ अनुकम्पा गर्नेवाला दयावान् छ ।

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ⑯

२९) अतः (हे पैगम्बर) तपाईं सम्झाउँदै गर्नुस् किनभने तपाईं । आफ्नो पालनकर्ताको कृपाले न शकुन विचार गर्नेवाला र न त पागल हुनु हुन्छ ।

فَذَكِّرْ مَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ ⑰

३०) के इन्कार गर्नेहरूले भन्दछन्: कि त्यो कवि हो जसको निम्ति हामी कालचक्र अर्थात् मृत्युको प्रतीक्षा गरिराखेका छौं ।

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ مَّتَرَفٍ
بِهِ رَيْبٍ
النُّونِ ۝

३१) भनिदिनुस् कि तिमी प्रतीक्षा गर्दैजाऊ । म पनि तिम्रो साथमा प्रतीक्षा गर्दैछु ।

ثُمَّ لَنْ رَجِعُوا فَأَنْتَ مَعَهُ مِنَ الْمَرْصُومِينَ ۝

३२) के उनीहरूको बुद्धिले उनीहरूलाई यही सिकाउँदछ वा उनीहरू अट्टेरी नै हुन् ।

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَاهُمْ بِهِذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَائِفُونَ ۝

३३) के इन्कारीहरू भन्दछन् कि यस पैगम्बरले (कुरआनलाई) स्वयं रचिहालेको छ ? (होइन) साँचो कुरा यो छ कि तिनीहरूमा ईमान छैन ।

أَمْ يَقُولُونَ نَقُولُ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

३४) यदि यिनीहरू साँचो छन् भने यस्तो एउटै वाक्य यिनीहरूले पनि ल्याऊन् ।

فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ۝

३५) के यिनीहरूले कसैले सृष्टि नगरी आफै जन्मिहालेका हुन् वा स्वयं स्रष्टा हुन् ?

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْغَالِقُونَ ۝

३६) के उनीहरूले नै आकाशहरू र धरतीको सृष्टि गरेका छन् ? (होइन) बरु यिनीहरू ईमान नल्याउने मानिस हुन् ।

أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

३७) वा के उनीहरूको पासमा तिम्रो पालनकर्ताको खजाना छ ? वा उनीहरू नै त्यसको (खाजानाको) रक्षक हुन् ?

أَمْ عِنْدَكُمْ خَزَائِنُ رِزْقِ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُضْطَرُونَ ۝

३८) वा के उनको पासमा कुनै सिंढी छ जसमाथि चढेर उनीहरू सुन्दछन् ? (यदि यस्तो छ) भने उनीहरू मध्ये जसले सुनिराखेको छ उसले त्यसबारेमा स्पष्ट प्रमाण ल्याओस् ।

أَمْ لَهُمْ سَامٌ لَا يَكُونُ فِيهِ قَلْبَاتٌ مُّسَمَّوْنَهُمْ
يُسْطَنُّ يُنْبِئِينَ ۝

३९) वा के अल्लाहका लागि सबै छोरीहरू छन्, र तिम्रा निम्ति छोराहरू ?

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمُ الْبَنُونَ ۝

४०) वा तपाईंले उनीहरूसित कुनै पारिश्रमिक माग्नु हुन्छ जसको बोभले यिनीहरू थिचिदै गएका छन् ?

أَمْ نَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَّعْرُومٍ مُّتَنَبِّلُونَ ۝

४१) के उनीहरूसंग अदृश्यको ज्ञान छ कि उनीहरू त्यसलाई लेखिहाल्छन् ?

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ۝

४२) के उनीहरू कुनै चाल चल्न चाहन्छन् ? (तर) विश्वास गर्नु काफिर त स्वयम् दाउको चपेटमा पर्नेवाला छन् ।

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا أَتَاكِدِينَ كُفْرًا وَهُمْ
الْمُكِيدُونَ ۝

४३) के अल्लाह बाहेक उनीहरूको अर्को कोही पूज्य छ ? (होइन) अल्लाह उनीहरूको शिर्कबाट पवित्र छ ।

أَمْ لَهُمْ إِلَٰهٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

४४) यदि उनीहरू आकाशको कुनै टुक्रा खसिराखेको देख्छन् भने, भन्नेछन् कि यो त पत्र माथि पत्र परेको बादल हो ।

وَأَنْ تَرَوْا سُحُومًا مِنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ
مَّرْكُومٌ ۝

४५) तसर्थ उनीहरूलाई छाडिदेऊ, यहाँसम्म कि त्यो दिनको सामना होस् जसमा उनीहरू बेहोश पारिने छन् ।

فَذَرْهُمْ حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ
يُصْعَقُونَ ۝

४६) जुन दिन उनको कुनै दाउपेच
उनको काम आउँदैन र न त
कहींबाट सहायता प्राप्त गर्नेछन् ।

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ
يُنصَرُونَ ۝

४७) निःसन्देह अत्याचारीहरूका निम्ति
यस बाहेक अरु यातना पनि छ,
तर उनीहरूमध्ये अक्सरले बुझ्दैनन् ।

وَأِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

४८) तपाईंले आफ्नो पालनकर्ताको
आदेशको प्रतिक्रिया धैर्य गर्नुस्,
तपाईं त हाम्रो आँखा अगाडि हुनु
हुन्छ । बिहान उठ्ने बेला आफ्नो
पालनकर्ताको प्रशंसाको वर्णन
गर्नुस् ।

وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ
بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ۝

४९) र राती पनि उसको गुण-गान गर्ने
गर्नुस् र ताराहरू अस्ताउँदा पनि ।

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ ۝



सूरतुन् नज्म-५३



सूरतुन् नज्म मक्की हो, यसमा ६२ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) ताराको कसम, जब त्यो तल
खस्छ ।

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ

२) तिम्रो साथी (मोहम्मद स.) न त
बाटो बिर्सका छन् न भ्रमित छन् ।

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ

३) र उनी आफ्नो इच्छाले केही
भन्दैनन् ।

وَيَأْتِيكَ عَنِ الْهُدَىٰ

४) त्यो त मात्र बह्य हो जुन
(उनीमाथि) पठाइँदै छ ।

إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيُ يُوحَىٰ

५) उनलाई ठूलो शक्तिवाला अल्लाहको
दूत (जिब्रील) ले सिकाएको छ ।

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ

६) त्यो शक्तिशाली छ अनि उनी
सिधा ठाडो भइहाले,

ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ

७) र उनी आकाशको उच्चतम भागमा
थिए ।

وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ

८) अनि उनी निकट भए र उतरी
आए,

ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ

९) अब कमानको बीचको दूरी बाँकी
रह्यो वा त्यो भन्दा पनि कम ।

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ

१०) अनि अल्लाहले आफ्नो दासतिर
जुन “बह्य” पठाउनु थियो पठायो ।

فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ

११) जे जति उनले देखे, उनको हृदयले
त्यसलाई भूठ ठानेन ।

مَا كَذَّبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى ۝

१२) के जे जति उनी देख्छन् तिमी
त्यसमा उनीसित विवाद गछ्छौ ?

أَفَتُؤْتِنَاهُ عَلَى مَا يَبْزَى ۝

१३) र (उनले) उसलाई एकपटक पहिले
पनि देखेका थिए ।

وَلَقَدْ رَأَىٰ الْأَنْزِلَآءَ أُخْرَىٰ ۝

१४) अन्तिम सीमाको बैरको रुख नजिक
(अर्थात् सिदरतुल मुन्तहा) ।

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ ۝

१५) त्यसैको निकटमा बास स्थानवाली
जन्नत (जन्नतुलमावा) छ ।

عِنْدَ هَآجَةِ الْمَآوَىٰ ۝

१६) त्यस बैरको रुखलाई ढाकेको थियो
जे उसमाथि छाइरहेको थियो ।

إِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ ۝

१७) उनको दृष्टि नत अरुतिर गयो र
न (सीमाभन्दा) अगाडि बढ्यो ।

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ۝

१८) उनले निश्चय नै आफ्ना पालनकर्ताका
ठूला-ठूला निशानीहरू मध्ये केही
देखे ।

لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ ۝

१९) के तिमीहरू लात र उज्जालाई
देख्यौ,

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ ۝

२०) र तेस्रो अन्तिम मनात (देवीको
मूर्ति) लाई ?

وَمَنْوَةَ الْغَالِيَةِ الْأُخْرَىٰ ۝

२१) के तिम्रा निम्ति छोराहरू छन् र
अल्लाहको निम्ति छोरीहरू ?

أَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْأُنثَىٰ ۝

२२) यो विभाजन त बेढंग र अन्यायपूर्ण
छ ।

تِلْكَ إِذْ أَسْبَغْتُ فِئَاثِي ۝

२३) उनीहरू त मात्र केही नामहरू हुन्

إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءُ سَمِيَتْ بِهِنَّ وَأَيْؤُكُمْ

जुन तिमीले र तिम्रो बाउबाजेले
राखेका छन्, अल्लाहले त उनीहरूको
निम्ति कुनै प्रमाण पठाएको छैन ।
उनीहरू त मात्र अड्कल र आफ्नो
इच्छा पूर्तिको पछाडि हिंडिराखेका
छन् र निश्चय नै उनको
पालनकर्ताको तर्फबाट मार्गदर्शन
आइसकेको छ ।

२४) के प्रत्येक मानिसले जुन कुराको
कामना गर्दछ, त्यो सबै उसलाई
प्राप्त छ ?

२५) आखिर त यस संसारको र परलोकको
स्वामी त अल्लाह नै हो ।

२६) र आकाशहरूमा यसो धेरै
फरिश्ताहरू छन्, कि उनीहरूको
सिफारिश कुनै काम लाग्ने छैन,
यो अर्कै कुरा छ कि अल्लाह
आफ्नो इच्छाले आफू खुशी जसलाई
चाहन्छ अनुमति दिन्छ ।

२७) निःसन्देह जुन मानिसहरू आखिरतमाथि
ईमान राख्दैनन्, उनीहरूले
फरिश्ताहरूलाई स्त्रीहरूको नाम
दिन्छन् ।

२८) जब कि उनीहरूलाई यस विषयमा
केही थाहा छैन । उनीहरू
त मात्र आफ्नो अड्कलवाजीको
पछाडि हिंड्छन् र अनुमानले
वास्तविकताको दाँजोमा केही काम
गर्दैन ।

مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ
إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ
مِنْ رَبِّهِمْ الْهُدَى ۝

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمْتَعُ ۝

فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى ۝

وَلَمْ يَكُنْ فِي السَّمَوَاتِ لَاقِعُنَّ شَفَاعَةً لَهُمْ شَيْئًا
إِلَّا مَنْ بَعْدَ أَنْ يَأْذَنَ اللَّهُ لَهُمْ نِشَاءً وَيَرْضَى ۝

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيَسْتَوُونَ الْمَلَائِكَةَ
نَجْمِيَّةً الْأَنْثَى ۝

وَالْهَوَىٰ بِهِ مِنْ عُلُوٍّ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ
وَأَنَّ الظَّنَّ لَا يَصْلُحُ مِنْ الْحَقِّ شَيْئًا ۝

२९) तसर्थ जो हाम्रो स्मरणबाट विमुख छन् र संसारिक जीवन बाहेक अरु केही चाहदैनन् । त्यसबाट तपाईं पनि विमुख भइहाल्नुस् ।

३०) यस्ता मानिसहरूको ज्ञानको पहुँच यहीँसम्म छ । निश्चय नै तपाईंको पालनकर्ता त्यसलाई राम्रोसंग जान्दछ, जो उसको मार्गबाट विचलित भएको छ, र उही नै उसलाई पनि राम्ररी जान्दछ जसले (सोभो) मार्ग अपनायो ।

३१) र जे-जति आकाशहरूमा छ र जे-जति धरतीमा छ सबै अल्लाह कै हो, ताकि जसले नराम्रो कर्म गर्‍यो, उनीहरूलाई त्यसको प्रतिफल देओस् । र जुन मानिसहरूले असल कर्म गरे, उनीहरूलाई राम्रो प्रतिफल प्रदान गरोस् ।

३२) जुन मानिसहरू ठूला-ठूला पाप र अश्लील कर्महरूबाट पन्छिन्छन्, केही साना-तिना पाप बाहेक । निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ता क्षमाशीलतामा बडो व्यापक छ । उसले तिमीलाई राम्ररी जान्दछ, जब उसले तिमीलाई माटोबाट सृष्टि गर्‍यो र जब तिमी आफ्ना आमाहरूको पेटमा भ्रुण अवस्थामा थियौ । तसर्थ आफ्नो मनको पवित्रताको दावी आफैँ नगर । उसले संयमीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ
إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝

ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ
ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدَى ۝

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ لِيَجْزِيَ
الَّذِينَ اَسَاءُوا وَاِيْمًا عَمِلُوْا وَيَجْزِيَ الَّذِيْنَ
اَحْسَنُوْا اِيْحْسَنٰی ۝

الَّذِيْنَ يَخْتَبِئُوْنَ بِكِبَرِ الْاَسْمِ وَالْفَوَاحِشِ اِلَّا اللَّعْمُ
اِنَّ رَبَّكَ وَاَسْعُ الْبَغْفِرَةِ هُوَ اَعْلَمُ بِكُمْ اِذَا اُنْشَاكُمْ
مِّنَ الْاَرْضِ وَاِذَا اَنْتُمْ اِحْنَاءُ فِیْ بُطُوْنِ اُمَّهَاتِكُمْ
فَلَا تَزُولُ اَنْفُسُكُمْ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقٰی ۝

३३) के तपाईले त्यस व्यक्तिलाई देखनु
भयो जो विमुख भयो,

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّىٰ

३४) र अलिकति दियो, र कठोर
भइहाल्यो (हात रोक्को) ।

وَأَعْطَىٰ قَلِيلًا ۖ وَكَذَّبَىٰ

३५) के उसलाई परोक्षको ज्ञान छ कि
उसले सबथोक देखिराखेको छ ?

أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهَؤُلَاءِ

३६) वा जुन कुरो “मूसा(अ.)का”
किताबमा छन्, उनीहरूलाई त्यसको
बारेमा थाहा भएन ?

أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَىٰ

३७) र जुन वफादार इब्राहीमका
किताबमा थियो ?

وَأِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّىٰ

३८) कि कुनै पनि व्यक्तिले अरु व्यक्ति
(को पाप) को भारी बोक्ने छैन ।

أَلَا سَرِيزٌ ۖ ذَّرِيزَةٌ ۚ وَذُرَّ الْخَرَىٰ

३९) र यो कि प्रत्येक मानिसकोलागी
त्यही नै हो जसको निम्ति उसले
प्रयास गर्‍यो ।

وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ

४०) र यो कि उसको प्रयास शीघ्र नै
देखिनेछ,

وَأَن سَعِيهِ سَوْفَ يُرَىٰ

४१) अनि उसलाई पूरा प्रतिफल प्रदान
गरिनेछ ।

فَنُجِزُهُ أَجْرَاءَ الْوَسْطَىٰ

४२) र यो कि तपाईंको पालनकर्ता कै
पासमा पुग्नु छ ।

وَأَن إِلَىٰ رَبِّكَ أُنْتَهَىٰ

४३) र यो कि उसैले हसाउँछ र
रुलाउँछ ।

وَأَنَّهُ هُوَ أَصْحَنُ وَأَبْغَىٰ

४४) र यो कि उसैले मार्दछ र जीवित
राख्दछ ।

وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتٌ وَأَحْيَا

४५) र यो कि उसैले स्त्री र पुरुष (भाले र पोथी) जोडीको सृष्टि गर्‍यो ।

وَأَنَّهُ خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ۝

४६) (वीर्यको) थोपाबाट जबकि त्यो गर्भमा टपकाइन्छ ।

مِنْ نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَى ۝

४७) र यो कि (कयामतको दिन) उसैको जिम्मा पुनः उठाउनु छ ।

وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشْأَةَ الْآخِرَى ۝

४८) र यो कि उही हो जसले कि धनी र सन्तुष्ट बनाउँछ ।

وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ۝

४९) र यो कि उही शेअ्रा (अरबहरूका पहिलाको पुज्य तारा)को स्वामी हो ।

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعَرَىٰ ۝

५०) र यो कि उसैले प्राचीन आदलाई नष्ट गर्‍यो ।

وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ ۝

५१) र समूदलाई पनि, अर्थात् कसैलाई बाँकी छाडेन ।

وَنُوحًا ذَا الْبُغَىٰ ۝

५२) र यिनीभन्दा पहिला “नूहको” कौमलाई पनि । कुनै सन्देह छैन कि उनीहरू बडो अत्याचारी र बडो अट्टेरी थिए ।

وَقَوْمُ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطَىٰ ۝

५३) र पल्टि जाने बस्तीलाई उसैले नष्ट गरिदियो ।

وَالْبُؤْسَةَ الْأُمَىٰ ۝

५४) अनि त्यसलाई छोपिहाल्यो, जसलाई जुन कुराले छोप्नु थियो ।

فَتَشْتَبِهًا مَّغَىٰ ۝

५५) अनि (हे मानिस) तिमीले आफ्नो पालनकर्ताका कुन-कुन अनुकम्पाको विषयमा विवाद गर्ने छौ ?

فَيَأْتِي الْآلَاءَ رَبِّكَ تَتَمَلَّىٰ ۝

५६) यी (मोहम्मद स.) पनि पहिलेका सावधानकर्ताहरू जस्तै एउटा सावधान गर्नेवाला हुन् ।

هَذَا نَذِيرٌ مِنَ النَّذِيرِ الْأُولَى ۝

५७) आउनेवाला (कयामत) नजिक आइपुग्यो ।

أَبْرَأَتِ الْأَرْفَاقُ ۝

५८) त्यस दिनको लुकेका कुरालाई अल्लाह बाहेक कसैले प्रकट गर्न सक्ने छैन ।

لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ۝

५९) अब के तिमीले यस कुरामा आश्चर्य गर्दछौ ?

أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ۝

६०) र हाँस्दछौ? र रुँदैनौ?

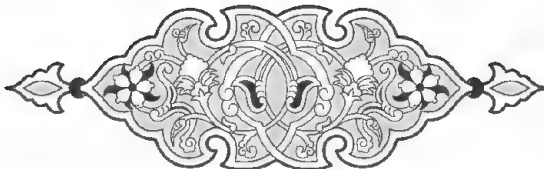
وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ۝

६१) अपितु तिमी खेलीराखेका छौ ।

وَأَنْتُمْ سِيدُونَ ۝

६२) तसर्थ अल्लाहको अगाडि ढोग र उसैको उपासना गर ।

فَاسْجُدْ وَابْتَهِ وَأَعْبُدُوا اللَّهَ ۝



सूरतुल् क़मर-५४



सूरतुल् क़मर मक्की हो, यसमा ५५ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) कयामत नजिक आइपुग्यो र चन्द्र
च्यातीयो ।

إِن تَرَىٰ السَّاعَةَ أَتَتْهُ الْقَوَارِ

२) र यदि काफिरहरूले कुनै चमत्कार
देख्दछन् भने मुख फर्काइहाल्छन् र
भन्छन् कि यो पहिलादेखि
चलिआइरहेको एउटा जादू हो ।

وَأَن تَرَىٰ الْآيَةَ يَعْصُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّزْمَرٌ

३) उनीहरूले असत्य ठहराए, र आफ्ना
इच्छाहरू अनुसार गरे । र प्रत्येक
कामको समय निर्धारित छ ।

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِهِمْ هُمْ وَكُلٌّ أُمَمٌ مُّثْقَرَةٌ

४) र निश्चित रूपले उनीहरू छेउ
(अतीतका) यस्ता सूचनाहरू
पुगिसकेका छन्, जसमा हप्की
दप्की र नसीहतको कुरा छ ।

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ

५) अतः पूर्ण बुद्धिमताको कुरा पनि छ,
किन्तु चेतावनीहरू उनीहरूको
कुनै काम आइरहेको छैन ।

حِكْمَةٌ بِاللَّغَةِ فَمَا تُغْنِ الشُّرَارُ

६) अतः हे नबी(स.) तपाईं उनीहरूबाट
विमुख भइहाल्नुस्, जुन दिन
पुकार्नेवाला एक अत्यन्त अप्रिय
कुरातिर बोलाउने छ ।

فَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَىٰ شَيْءٍ مُّكْرَرٍ

७) तब उनीहरू झुकेका आफ्ना
आँखाहरूका साथ, चिहानबाट यसरी

خُسَعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ
جَرَادٌ مِّنْ شَرٍّ

निस्किरहेका हुन्छन्, जस्तो उनीहरू
छरिएका सलहरू हुन् ।

८) त्यस बोलाउनेवालातिर दगुदै
गइराखेका हुनेछन् । इन्कार गर्नेहरू
भन्ने छन् कि यो दिन बडो कठिन
छ ।

९) यिनीहरूभन्दा पहिला "नूहको"
जाति बन्धुले पनि हाम्रो भक्तलाई
असत्य ठहराएका थिए । र बौलाहा
भनेर हप्काएका थिए ।

१०) तब उनले आफ्नो पालनकर्तासँग
प्रार्थना गरे कि म विवश छु, तसर्थ
मेरो मद्दत गर ।

११) तब हामीले मुसलधारे पानीको
वर्षाबाट आकाशको मुहान खोली
दियौं ।

१२) र धरतीमा पानीका मूलहरू प्रवाहित
गरिदियौं र सारा पानी त्यस
कामको निम्ति एकत्रित भइहाल्यो
जुन निर्धारित भैसकेको थियो ।

१३) र हामीले "नूह(अ)लाई" एउटा
डुङ्गामा जो तख्ता र किल्लाहरूबाट
तयार गरिएको थियो, सवार गराई
हाल्यौं ।

१४) त्यो हाम्रो आँखाको अगाडि चलिरहेको
थियो, यो बदला उसको तर्फबाट
थियो, जसलाई इन्कार गरिएको
थियो ।

مُطْعِنِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا
يَوْمٌ عَرَجٌ

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا
مَجْنُونٌ وَارْدُجِرٌ ①

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرْ

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ وَبَاءَ مِنْهُم مِّمٌّ

وَوَجَرْنَا الدَّرَسَ عِيُونًا فَالتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ

وَصَلَّاهُ عَلَى دَابِ الْأَوَّلِ وَدُوسِرٌ

يَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءُ لِمَن كَانَ كُفِرٌ ②

१५) र हामीले यस घटनालाई एउटा निशानी बनाएर बाँकी राख्यौं, त कोही छ जसले उपदेश हासिल गरोस् ।

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ⑤

१६) भन मेरो सजाय र डराउने कुरा कस्तो रह्यो ?

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ⑥

१७) र हामीले कुरआनलाई बुझ्नको निम्ति सरल गरिदियौं, त कोही छ जसले उपदेश हासिल गरोस् ?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ⑦

१८) “आदको समुदायले” पनि झूठा ठहराए तर मेरो यातना र मेरो डरको कुरा कस्तो रह्यो ?

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ⑧

१९) हामीले उनीहरूतिर एउटा अशुभ दिनमा निरन्तर तेज बग्ने प्रचण्ड आँधी चलायौं ।

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُسْتَمِرٍّ ⑨

२०) त्यसले मानिसहरूलाई उखेलिएको खजूरको बोट जस्तै उठाउँदै फ्याँकदै गरेको थियो ।

تَنَزَّلُ النَّاسُ كَالْأَغْصَانِ لَمَّا أَثَارَ تَحْلِيلٍ ⑩

२१) त मेरो यातना र तर्साइ कस्तो रह्यो ?

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ⑪

२२) निश्चित रूपले हामीले कुरआनलाई उपदेशको लागि सजिलो पारिदिएका छौं, त कोही छ जसले उपदेश लिइहालोस् ?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ⑫

२३) “समूदको समुदायले” पनि चेतावनी दिनेवालाहरूलाई असत्य ठहराए ।

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ⑬

२४) र भने कि के हामीले हामीहरूमध्ये कै एउटा मान्छेको अनुशरण गरौं ?

فَقَالُوا أَبَشَرًا مِمَّنْ لَّا تَتَّبِعُهُ أَكَادُ الْيَقِينِ ضَلِيلٍ وَسُعُرٍ ⑭

त्यस्तो भएत हामी निश्चित रूपले
मार्ग विचलन र बौलाहापनमा
परिहाल्ने छौं ।

- २५) के हामी सबैमध्ये उसै माथि वह्य
(अल्लाहको वाणी) अवतरित भएको
हो ? होइन बरु त्यो अत्यन्त भूठा,
आत्म प्रशंसक हो ।

- २६) उनी सबैलाई अब चाडै थाहा
भैहाल्ने छ कि को भूठा र
आत्मप्रशंसक थियो ।

- २७) निःसन्देह हामीले उनको परीक्षाको
निम्ति उँटनी पठाउने छौं, तसर्थ
(हे सालेह) तिमी उनको प्रतीक्षा र
धैर्य गर ।

- २८) हो उनीहरूलाई सूचित गरिदेऊ
कि पानी उनीहरूका बीच बाँडी
सकिएको छ । प्रत्येक व्यक्ति
आफ्नो पालोमा आउनु पर्नेछ ।

- २९) उनीहरूले आफ्नो साथीलाई डाँके,
जसले (उँटनीमाथि) प्रहार गर्‍यो र
उसको घुँडाको पछाडिको नसा
काटिदियो ।

- ३०) तसर्थ मेरो यातना र तर्साइ कस्तो
रह्यो?

- ३१) हामी उनीहरूमाथि एउटा चित्कार
(विष्फोट) पठायौं, अनि उनीहरू
यस्तो भैहाले जस्तो खेतीको आली
बनाउँदा मडारिएको घाँसहरू ।

أَلَيْسَ الَّذِي كَذَّبَ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا لِي هُوَ كَذَّابٌ أَفْتَرٌ ۝

سَيَعْلَمُونَ غَدَ الْيَوْمِ الْكَذَّابُ الْكَثِيرُ ۝

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةِ فَمَنَّا لَهُمْ فَأَرْفَعَهُمْ
وَاصْطَرَّ ۝

وَنَبِّئُهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قَسَمٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شَرْبٍ
مُّحْتَضَرٌ ۝

فَتَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ ۝

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرِي ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا
كَهَيْبَةِ الْمَحْضَرِّ ۝

३२) र हामीले कुरआनलाई उपदेशको निम्ति सरल गरिदियौं, त कोही छ जसले उपदेश लिइहालोस् ?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝

३३) “लूत(अ.)को” कौम (जातिबन्धु) ले पनि डराउनेहरूलाई भूठा भने ।

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالَّذِي ۝

३४) तब हामीले उनीहरूमाथि गिटीले भरिएको हावा चलायौं, तर “लूत(अ.)का” परिवार बाहेक तिनीहरूलाई हामीले प्रातःकाल नै बचाइहाल्यौं ।

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ
نَجَّيْنَاهُمْ سَجًّا ۝

३५) हामी यस्तै प्रकारले त्यस व्यक्तिलाई आफ्नो अनुकम्पाबाट प्रतिफल दिन्छौं जसले कृतज्ञता देखाउँछ ।

نَجَّيْنَاهُ مِنْ غَدِرٍ إِنَّكَ فَجْرِي مَنْ شَكَّرَ ۝

३६) र (लूत (अ.)ले) उनीहरूलाई हाम्रो पकडबाट डराएका पनि थिए तर तिनीहरूले त्यसमा शंका गर्दैरहे ।

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ ۝

३७) उनीहरूले लूत(अ.)लाई फकाएर उसको पासबाट उसको अतिथिहरूलाई बोलाउन चाहे, तब हामीले उनको आँखालाई अन्धा बनाई दियौं, तसर्थ (अब) मेरो यातना र मेरो डरको स्वाद चाख ।

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنْ صَيْفِهِ فَمَسَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا
عَذَابِي وَنُذُرِ ۝

३८) र सत्य कुरो छ उनीलाई बिहानै एउटा अटल निर्धारित यातनाले नष्ट गरिदियो ।

وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُرْكَاءٌ عَالِيَةٌ نُفُثْنَا ۝

३९) त अब मेरो सजाय र मेरो डरको स्वाद चाख ।

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ۝

४०) र हामीले कुरआनलाई उपदेशको निम्ति सरल बनाइदिएका छौं त कोही छ जसले शिक्षा प्राप्त गरोस् ।

وَلَقَدْ يَنْشَرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝

४१) र फिरऔनका मानिसहरूको पास पनि डराउने वाला आए,

وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النَّذِيرُ ۝

४२) उनीहरूले हाम्रा सबै निशानीहरूलाई असत्य ठहराए । अन्ततः हामीले उनीहरूलाई समातिहाल्यौं, जुन प्रकारले एउटा जबरजस्त अधिपत्यशालीले समात्छ ।

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخَذَ عَزِيزٌ مُقْتَدِرٌ ۝

४३) (हे कुरैशीहरू) के तिम्रा काफिरहरू ती काफिरहरूभन्दा राम्रा छन् ? वा पहिलाका ग्रन्थहरूमा (तिम्रो निम्ति कुनै) छुट्कारा लेखिएको छ ?

أَلَمْ تَكُنْ مِنْ خَيْرِ مَا أُوتُوا لَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الرَّيُّ ۝

४४) के यिनीहरू भन्छन्: कि हाम्रो जत्था विजय हुनेवाला बडो बलियो छ ?

أَمْ يَقُولُونَ كُنْ جَبِيمٌ مُتَّبِعٌ ۝

४५) शीघ्र नै यो जत्था पराजित हुने छ र यिनीहरू पिठ्यू फर्काई भागिहालेछन् ।

سَيَهْمُ الْجَعْمُ وَيَؤْتُونَ الدُّبُرَ ۝

४६) उनीहरूसंगको वचन अनुसार कयामतको समय (आउने) छ र कयामत बडो गाह्रो र बहुत कठोर कुरा हो ।

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ وَأَمَرٌ ۝

४७) निःसन्देह पापीहरू मार्गबिचलन र यातनामा परेका छन् ।

إِنَّ الْبُحْرَيْنِ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ۝

४८) जुनदिन उनीहरूलाई मुख तल पारेर नर्कको आगोमा घिसारिनेछ । (र उनीहरूसंग भनिनेछ) अब, आगोको स्वाद चाख ।

يَوْمَ يُسْحَرُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُقُوا أَسْفَلَ ۝

४९) निश्चय नै हामीले हरेक कुरालाई निर्धारित नाप र अनुमानमा सृष्टि गरेका छौं ।

إِنَّا كُلُّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ۝

५०) र हाम्रो आदेश एक पटक मात्र (एकछिनको लागि हुन्छ) जस्तो कि आँखाको भिम्काई ।

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ۝

५१) र हामीले तिम्री जस्ता मानिसलाई विनष्ट गरिसकेका छौं, त कोही छ, जो उपदेश प्राप्त गरिहालोस् ।

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعًا عَنْهُمْ قَوْلٌ مِنْ مُدْكِرٍ ۝

५२) र जे-जति उनीहरूले गरेका छन्, त्यो कर्मपत्रमा अंकित छ ।

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ۝

५३) (अर्थात्) प्रत्येक सानो र ठूलो कुरा लेखिएको छ ।

وَكُلٌّ صَغِيرٌ وَكَبِيرٌ مُسْتَقَرٌ ۝

५४) निश्चय नै जो संयमी परहेजगार छन्, उनीहरू बाग र नहरहरूको माभमा हुनेछन् ।

إِنَّ الْمُبْتَغِينَ فِي جَدَّتٍ وَنَهْرٍ ۝

५५) (अर्थात्) पवित्र स्थानमा अधिपत्यशाली सम्राटको निकट राम्रो सँग सम्मानका साथ ।

فِي مَقْعَدٍ صَدِيقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُقْتَدِرٍ ۝



सूरतुरहमान-५५

سُورَةُ الرَّحْمَنِ

सूरतुरहमान मदनी हो, यसमा ७८ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) रहमान (अल्लाह) ले,
- २) कुरआन सिकायो,
- ३) उसैले मानिसहरूलाई सृष्टि गर्‍यो,
- ४) र उसलाई बोल्न सिकायो,
- ५) सूर्य र चन्द्र एक निर्धारित
हिसाबले चलिराखेका छन्,
- ६) र तारा र वृक्ष दुबैले ढोगी राखेका
छन् ।
- ७) र उसैले आकाशलाई माथि उठायो
र तुला (तराजु) स्थापित गर्‍यो ।
- ८) ताकि तिमी तौल्दा सीमाको
उल्लंघन (घटीबढी) नगर ।
- ९) न्यायोचित रूपले ठीक तौल गर र
तौलमा कम नदेऊ ।
- १०) र उसैले प्राणीहरूको निम्ती धरती
बिछाई दियो ।
- ११) त्यसमा स्वादिष्ट फल र
गुच्छावाला खजूरका रुखहरू छन् ।
- १२) र भुसवाला अन्नका दाना छन् र
सुगन्धित फलहरू पनि छन् ।

الرَّحْمَنِ

عَلَّمَ الْقُرْآنَ

خَلَقَ الْإِنْسَانَ

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ يُحْسِبَانِ

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ

أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنْعَامِ

فِيهَا فَاكِهَةٌ وَاللَّهُ ذَا الْاِكْمَالِ

وَالْحَبِّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ

१३) तसर्थ (हे मानिस र जिन्न) तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउनेछौ ?

فَيَأْتِي الْآءَ رَبِّكَ تَكْذِبِينَ ⑬

१४) उसले मनुष्यलाई कडक्रिट जस्ता खनखनाउँदो माटोबाट सृष्टि गर्‍यो ।

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ⑭

१५) र जिन्नलाई उसले आगोको रापबाट सृष्टि गर्‍यो ।

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِنْ نَارٍ ⑮

१६) तसर्थ तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य साबित गर्नेछौ ।

فَيَأْتِي الْآءَ رَبِّكَ تَكْذِبِينَ ⑯

१७) ऊ दुई पूर्वको स्वामी हो र दुई पश्चिमको पनि ।

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ⑰

१८) अनि (हे जिन्न र मानव) तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पाहरूलाई असत्य ठहराउनेछौ ?

فَيَأْتِي الْآءَ رَبِّكَ تَكْذِبِينَ ⑱

१९) उसैले दुई समुन्द्र प्रवाहित गरिदियो जो आपसमा मिल्छन् ।

مَوْرِبَّ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ⑲

२०) ती दुवैको बीचमा एउटा पर्दा छ । जसको तिनीहरू अतिक्रमण गर्दैनन् ।

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ ⑳

२१) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآءَ رَبِّكَ تَكْذِبِينَ ㉑

२२) ती दुवै समुन्द्रबाट मोती र मुँगा निस्कन्छन्,

يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ㉒

२३) अतः तिमीले आफ्नो पालनकर्ताका कुन-कुन पुरस्कारहरू भूठ भन्नेछौ ?

فَيَأْتِي الْآءَ رَبِّكَ تَكْذِبِينَ ㉓

२४) र ती जहाजहरू पनि उसैका हुन् जो समुन्द्रमा पर्वतहरू भै अग्लो भई चलीराखेका छन्,

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۝

२५) तसर्थ तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي إِلَٰهٌ بِكُمْ مُّكْتَبٌ ۝

२६) प्रत्येक प्राणी जो यस धरतीमा छ, नाशवान छ ।

كُلٌّ مِّنْ عَلَيْهَا قَاتِلٌ ۝

२७) तर तिम्रो पालनकर्ताको अनुहार (व्यक्तित्व) जो प्रतिष्ठित र सम्मानित छ, शेष रहनेवाला छ,

وَيَسْئَلُ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ۝

२८) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي إِلَٰهٌ بِكُمْ مُّكْتَبٌ ۝

२९) आकाशहरू र धरतीमा जो कोही पनि छन् सबै उसैसित माँग्दछन्, प्रत्येक दिन ऊ नौलो शानमा छ ।

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ۝

३०) अनि तिमीले आफ्ना पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي إِلَٰهٌ بِكُمْ مُّكْتَبٌ ۝

३१) हे दुवै समुदायहरू (जिन्न र मनुष्य) हामी शीघ्र तिम्रा निम्ति पूर्ण रूपले ध्यान दिनेछौं ।

سَنَعْرِكَ بِكَرَامَةِ الْقَلِيلِ ۝

३२) अनि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي إِلَٰهٌ بِكُمْ مُّكْتَبٌ ۝

३३) हे जिन्न र मनुष्यका समुदायहरू

يَعْسَرَ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا

यदि तिमीहरूमा आकाशहरू र धरतीका सीमाहरूलाई पार गर्ने शक्ति छ, त निस्केर हेर तर विना वर्चस्वता र शक्तिको तिमीले कहिल्यै पार गर्न सक्दैनौ ।

مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَالْقُدُّوْا لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُوْنَ
الْأَيْسُطُنِ ۝

३४) अनि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِيْنَ ۝

३५) तिमीमाथि आगोको ज्वाला र धुवाँ छोडिने छ, अनि तिमीले मुकाबिला गर्न सक्दैनौ ।

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شَوْاْظٌ مِّنْ نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرُنِ ۝

३६) अनि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِيْنَ ۝

३७) अनि जब आकाश च्यातिएर रातो छाला जस्तो भइहाल्नेछ,

فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ۝

३८) अनि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِيْنَ ۝

३९) अनि त्यसदिन न कुनै मानिससित उसको पापको बारेमा सोधिने छ र न कुनै जिन्नसित ।

فَيَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ عَنْ ذُنُوبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌ ۝

४०) अनि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِيْنَ ۝

४१) गुनहगारहरू आफ्ना अनुहारबाट नै चिनिने छन्, र उनका टाउकोको

يَعْرِفُ الشُّجُرُومُ بِسِيمَاهُمْ فَيُوْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ ۝

कपालहरू र खुट्टाद्वारा उनीहरूलाई समातिने छ ।

४२) अतः तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآلَاءَ رَبِّكَ مَا تُكْذِبُ ۝

४३) यही त्यो जहन्नम हो, जसलाई गुनाहगारहरूले असत्य भन्दथे ।

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ ۝

४४) उनीहरू यसको र उम्लिराखकेको तातो पानीको बीचमा चक्कर लगाइरहनेछन् ।

يُطْفَوْنَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَبِيبٍ ۝

४५) तसर्थ तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउनेछौ ।

فَيَأْتِي الْآلَاءَ رَبِّكَ مَا تُكْذِبُ ۝

४६) र जुन मानिस आफ्नो पालनकर्ताको सामु उभिनुबाट डर मान्यो, उसको निम्ति दुईवटा स्वर्गहरू छन्,

وَلَمْ يَخَفْ مَقْلَعَتَيْهِ جَنَّاتٍ ۝

४७) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन- कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउनेछौ ?

فَيَأْتِي الْآلَاءَ رَبِّكَ مَا تُكْذِبُ ۝

४८) ती दुवै स्वर्गहरूमा धेरै हाँगाहरू हुने छन् ।

ذَوَاتَا أَغْمَامٍ ۝

४९) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन- कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउनेछौ ?

فَيَأْتِي الْآلَاءَ رَبِّكَ مَا تُكْذِبُ ۝

५०) यी दुवै बगैँचाहरूमा दुईटा प्रवाहित भरनाहरू छन्,

فِي مَاءٍ عَمِيلَيْنِ يُجْرَيْنِ ۝

५१) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउनेछौ ?

فَمَا يَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُكَذِّبُونَ ﴿٥١﴾

५२) ती दुवै बगैँचाहरूमा प्रत्येक स्वादिष्ट फलका दुई-दुई किसिम हुने छन् ।

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجٌ ﴿٥٢﴾

५३) अतः तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَمَا يَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُكَذِّبُونَ ﴿٥٣﴾

५४) स्वर्गमा रहनेहरू यस्ता ओछ्यानमा तकिया लगाएर बसेका हुनेछन्, जसको अस्तर बाक्लो रेशमका हुनेछन्, र दुवै बगैँचाका फलहरू नजिकै हुनेछन् ।

مُتَكِّينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَاطٍ مِنْهُمْ لَا يَسْعَوْنَ فِيهَا وَلَا يَسْلَوْنَ دَانَ ﴿٥٤﴾

५५) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَمَا يَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُكَذِّبُونَ ﴿٥٥﴾

५६) त्यहाँ आँखा भुकाएका लज्जालु स्त्रीहरू (अप्सरा) हुनेछिन्, जसलाई जन्नतवाला भन्दा पहिला न कुनै मानिसले स्पर्श गरेको हुन्छ र न कुनै जिन्नले,

فِيهِنَّ قَصْرٌ الطَّرِيقِ لَمْ يَطْمَسْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿٥٦﴾

५७) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَمَا يَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُكَذِّبُونَ ﴿٥٧﴾

५८) ती (अप्सरा) स्त्रीहरू याकूत र मूँगा जस्ती हुने छिन् ।

كَأَنَّهَا آيَاتُ الْقُرْآنِ وَالْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾

५९) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَذَّبْتُمْ

६०) भलाईको बदला भलाई बाहेक अरु के हुनेछ ?

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ

६१) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَذَّبْتُمْ

६२) र यी बगैँचाहरू बाहेक दुईवटा अरु बगैँचाहरू छन्,

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَيْنِ

६३) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَذَّبْتُمْ

६४) दुवै निकै गाढा हरिया छन् ।

مُدْمَعَتَيْنِ

६५) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَذَّبْتُمْ

६६) ती दुवै बगैँचाहरूमा दुईवटा बग्ने भरनाहरू प्रवाहित भइराखेका छन् ।

فِيهِمَا عَيْنَانِ تَصَاحَتَانِ

६७) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَذَّبْتُمْ

६८) यिनीहरूमा स्वादिष्ट फल, मेवाहरू खजूर र अनारहरू हुनेछन् ।

فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرِيَّانٌ

६९) अतः तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَذَّبْتُمْ

७०) यिनीहरूमा चरित्रवान र सुन्दर स्त्रीहरू छिन् ।

فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ

७१) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَأَيُّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

७२) गोरो रंग भएकी ती स्त्रीहरू स्वर्गका खीमाहरूमा रहनेवाली हुन् ।

حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْبُيُوتِ

७३) त तिमीले (हे मानव र जिन्न) आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَأَيُّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

७४) जसलाई पहिला न कुनै मनुष्यले छोएको हुन्छ र न कुनै जिन्नले,

لَمْ يَطْبُخْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌ

७५) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَأَيُّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

७६) उनीहरू हरिया रेशमी डसना र उत्कृष्ट र असाधारण गलैँचाहरूमा तकिया लगाएर बसेका हुनेछन् ।

مُكَيَّنِينَ عَلَى رُفُفٍ خُضْرٍ وَعَبْرَةٍ حِسَانٍ

७७) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَأَيُّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

७८) ठूलै बरकतवाला नाम हो तिम्रो गरिमामय र उदार पालनकर्ताको ।

تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ



सूरतुल् वाकिअः-५६



सूरतुल् वाकिअः मक्की हो, यसमा ९६ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जब कयामत घटित भइहाल्ने
छ ।

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝

२) त्यसको घटित हुने कुरामा केही
असत्य छैन ।

لَيْسَ لَوْعَتِهَا كَاذِبَةٌ ۝

३) कसैलाई तल भार्ने, कसैलाई माथि
उचाल्ने हुनेछ ।

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ۝

४) जब धरती भूकम्पका साथ कम्पित
गराइनेछ ।

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْجًا ۝

५) र पहाडहरू फुटालेर साना-साना
कणमा परिणत गराइनेछन् ।

وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًا ۝

६) अनि तिनीहरू धुलो जस्तो भई उड्न
थाल्नेछन् ।

فَكَانَتْ هَبًا مُّثْبَتًا ۝

७) र तिमीहरू तीन समूहमा परिणत
हुनेछौ ।

وَأَنْتُمْ أَرْوَاهُ الْكَوْكَبُ ۝

८) त दाहिना हातवाला, दाहिना हातवाला
कस्तो सौभाग्यशाली छन् ।

فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۝

९) र बाँया हातवाला अफशोच बाँया
हातवालाको कस्तो हालत छ ।

وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۝

१०) र जो अगाडि वाला छन् उनीहरू
त अगाडिवाला नै हुन् ।

وَالشَّاقِقُونَ الشَّاقِقُونَ ۝

११) तिनीहरू बिल्कुल (अल्लाहका) सामिप्यता प्राप्त हुन् ।

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ۝

१२) अनुकम्पाले भरिएको जन्ततमा छन् ।

فِي جَدَّتِ النَّعِيمِ ۝

१३) धेरै ठूलो समूह त अधिका मानिस-हरूको हुनेछ ।

ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ۝

१४) र थोरै पछिका मध्येबाट ।

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ۝

१५) यिनीहरू सुनका तारहरूले बनेका पलंगहरू माथि,

عَلَى سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ ۝

१६) एक अर्काको सामुन्ने तकिया लगाएर बसेका हुने छन् ।

مُتَّكِئِينَ عَلَيْهَا مُتَقَابِلِينَ ۝

१७) उनको पासमा किशोरहरू जो सधैं (बालक नै रहनेछन् । आउदै जादै गर्नेछन्) ।

يُطَوَّفُ عَلَيْهِمْ وَلَكِنَّ عُحْدُونَ ۝

१८) अर्थात् प्याला र जगमा स्वादिलो पेयले भरिएको पात्र लिएर हिंडिरहने छन् ।

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ وَكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ۝

१९) जसबाट न त टाउकोमा दर्द हुनेछ र न उनको बुद्धिमा विकार आउनेछ ।

لَا يُصَدِّقُونَ عَنْهَا وَلَا يُزِفُونَ ۝

२०) र त्यस्ता फलहरूको साथ जुन कि उनले रुचाउँछन् ।

وَقَالَهُ مِمَّا يَخْتَارُونَ ۝

२१) र पंक्षीका मासु जुन तिनीहरूले रुचाउँछन् ।

وَحَمِيرٍ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ۝

२२) र ठूला-ठूला आँखा भएकी (अप्सरा) हरूहरू,

وَحُورٌ عِينٌ ۝

२३) जो लुकेको मोती जस्ती हुने छिन् ।

كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ ۝

२४) यो उनीहरूको कर्मको प्रतिफल हो ।

جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

२५) त्यहाँ न व्यर्थका कुरा सुन्नेछन् र न गुनाहका ।

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهَا ﴿٢٥﴾

२६) उनीहरूको आपसमा सलामको आदान-प्रदान मात्र हुनेछ ।

إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ﴿٢٦﴾

२७) र दाहिना हातवालाहरू निकै (भाग्यशाली) हुनेछन्,

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ هُمْ أَصْحَابُ الْيَمِينِ ﴿٢٧﴾

२८) उनी काँडा नभएका वैरहरू,

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٢٨﴾

२९) र गुच्छेदार केराहरू,

وَطَلْحٍ مُنْقُودٍ ﴿٢٩﴾

३०) र परसम्म फैलिएका छाँयाहरू,

وَطَلْحٍ مُنْدُودٍ ﴿٣٠﴾

३१) र पानीका भरनाहरू,

وَمَاءٍ مُسْكُوبٍ ﴿٣١﴾

३२) र प्रशस्त फलहरूमा,

وَأَكْهَادٍ يُزَيَّرُ ﴿٣٢﴾

३३) जुन कहिल्यै समाप्त हुने छैनन् र उनीबाट कसैले रोक्ने छैन,

لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾

३४) र अग्ला, अग्ला ओछ्यानमा हुनेछन्,

وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿٣٤﴾

३५) हामीले उनीहरूका स्वास्नीहरूलाई विशेष प्रकारले सृष्टि गरेका छौं ।

إِنَّا أَنْشَأْنَهُنَّ إِنْشَاءً ﴿٣٥﴾

३६) अनि उनीहरूलाई हामीले कुमारी (पवित्र) बनायौं ।

فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾

३७) समान उमेरकी र मायालु ।

عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾

३८) दाहिने हातवालाहरूको निम्ति हुन् ।

لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٣٨﴾

३९) यिनीहरूमा अघिल्ला मध्येका पनि धेरै हुनेछन् ।

ثَلَاثَةٌ مِنَ الْأُولَى ﴿٣٩﴾

४०) र पछिल्ला मध्येका पनि धेरै हुनेछन्,

وَأُثْلُثٌ مِنَ الْآخِرِينَ ﴿٤٠﴾

४१) र बाँया हातवालाहरू, (अफशोच)
बाँया हातवाला कस्ता छन् ।

وَأَصْعَبُ الشِّمَالِ ۚ مَا أَصْعَبُ الشِّمَالِ ۝

४२) गर्म हवा र उम्लिराखेको पानीमा
हुनेछन् ।

فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ۝

४३) र कालो धुवाँको छाँयामा,

وَطَيْلٌ مِنْ يَحْمُومٍ ۝

४४) जुन न चिसो छ न रुचाउने योग्य ।

لَا بَارِدٌ وَلَا كَرِيمٌ ۝

४५) निःसंदेह उनीहरू यसभन्दा पहिला
धेरै सुख सुविधामा थिए ।

لَأَنْتُمْ كَأَنْتُمْ أَقْبَلُ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ۝

४६) र ठूला-ठूला पापहरू गर्दै बसेका
थिए,

وَكَأَنْتُمْ يُعْرَضُونَ عَلَى الْحَبِطِ الْعَظِيمِ ۝

४७) र भन्ने गर्दथे कि के जब हामी
मृत भइहाल्ने छौं र माटो र हाड
भइहाल्ने छौं, हामी फेरि उठाइने
छौं ?

وَكَأَنْتُمْ يَقُولُونَ ۚ إِنَّا بِلِقَائِكُمْ وَأَنْتُمْ أَقْبَلُ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ۝

४८) र के हाम्रा बाबु बाजे पनि ?

أَوَابَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ۝

४९) तपाईं भनिदिनुस् कि निःसन्देह
पहिला र पछिका,

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ۝

५०) सबै एउटा निर्धारित दिनको समयमा
अवश्य एकत्रित गरिनेछन् ।

لَجَجْمَعُونَ ۚ إِلَى يَوْمَاتٍ يُوعَدُ الْمَعْلُومُ ۝

५१) अनि तिमी हे असत्य ठहराउनेवाला
पथ विचलितहरू,

تَوَلَّوْا أَنْتُمْ أَتَمُّ الْوَالِدِينَ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ۝

५२) थूहर (क्याक्टस) को वृक्ष खानेछौ ।

لَا تَكُونُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زُفَيْرٍ ۝

५३) र यसैले पेट भर्ने छौ !

فَمَا تَكُونُونَ مِنْهَا الْبَطُونَ ۝

५४) र यसमाथि उम्लिराखेको पानी
पिउनेछौ !

فَشَرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ۝

५५) र पिउँदा पनि (यसप्रकार पिउनेछौं जस्तो कि) तिर्खाएको ऊँट जस्तो !

فَشَرِبُونَ شُرْبَ الْهَيْمِ ۝

५६) कयामतको दिन उनीहरूको सत्कार हो यो !

هَذَا نُزْلُهُمْ يَوْمَ الزَّيْنِ ۝

५७) हामीले तिमी सबैलाई सृष्टि गरेका हौं, तसर्थ तिमीले किन (सत्य) मान्दैनौ ?

عَنْ خَلْقِكُمْ فَلَوْلَا نَصِيحَةُ ۝

५८) हेर जुन तिमीले वीर्य (स्वास्नीमा) छाड्छौ !

أَفَرَأَيْتُمْ مَا يُنْمُونَ ۝

५९) के तिमीले त्यसबाट मानिसको सृष्टि गर्दछौ वा हामीले नै सृष्टि गर्दछौ !

أَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ عَنِ الْخَلْقِ ۝

६०) हामीले नै तिमीमा मृत्यु निर्धारित गरिदिएका छौ र हामी त्यसबाट हारेका होइनौ ।

عَنْ قَدَرٍ مَا بَيْنَكُمْ وَالْمَوْتِ وَمَا عَنْ يَسْبِقُونِ ۝

६१) कि हामीले तिम्रा ठाउँमा अरु तिमीहरू जस्तालाई पैदा गर्न सक्छौ र तिमीलाई नयाँ रूपमा त्यस संसारमा पैदा गरिदिन्छौ जसको बारेमा तिमलाई थाहा छैन ।

عَلَى أَنْ يُبَدِّلَ أَمْثَالَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

६२) तिमीलाई पहिलो पटकको जन्म थाहा छ, अनि तिमीले किन शिक्षा ग्रहण गर्दैनौ ?

وَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝

६३) अनि यो पनि बताऊ जुन तिमीले उब्जाउँछौ ?

أَفَرَأَيْتُمْ مَا يُخْرَجُونَ ۝

६४) के तिमीले नै त्यसलाई उब्जाउँछौ वा हामी उब्जाउने वाला हौं ?

أَأَنْتُمْ تَرْزَعُونَهُ أَمْ عَنِ الرَّزْعِ ۝

६५) यदि हामीले चाह्यौं भने त्यसलाई भुसा गरिदिन्छौं र तिमी कुरा गर्दै रहनेछौ ।

६६) (कि अफशोच) हामी त सितैमा दण्डमा परिहाल्यौं,

६७) बरु हामी बिल्कुलै वञ्चित रह्यौं ।

६८) अनि यो बताऊ तिमीले जुन पानीलाई पिउँछौ ।

६९) उसलाई बादलबाट पनि तिमीले नै बर्साएका हो वा हामीले बर्साउँछौ ?

७०) यदि हामीले चाह्यौं भने त्यस पानीलाई खारा बनाइदिन्छौं ? अनि तिमीले कृतज्ञता किन प्रकट गर्दैनौ ?

७१) हेर यो पनि बताऊ कि जुन आगो तिमीले सल्काउँछौ,

७२) (के तिमीले) त्यस रुखलाई सृष्टि गर्दछौ वा हामीले त्यसको सृष्टि गरेका छौं ?

७३) हामीले उसलाई एउटा उपदेशको माध्यम र यात्रीहरू (र आवश्यक पर्नेहरूका) लागि लाभप्रद बनाएकाछौं ।

७४) अतः तिमीले आफ्नो महान् पालनकर्ताको गुणगान गर ।

७५) म खस्ने ताराहरूको कसम खान्छु ।

७६) र यदि तिमीले बुझ्छौ भने यो ठूलो कसम हो,

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ۝

إِنَّا لَمَعْرُومُونَ ۝

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ۝

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ۝

ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ ۝

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ۝

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ۝

ءَأَنْتُمْ أَشْأَلْتُمْ شَجَرَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنْشِئُونَ ۝

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكُرًا وَمَتَاعًا لِلْمُقِيمِينَ ۝

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝

فَلَا أُقْسِمُ بِوَقْعِ النُّجُومِ ۝

وَأَنَّهُ لَقَدْ أَلْقَمْتُ لَوْنَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ۝

७७) निश्चय नै यो धेरै प्रतिष्ठित कुरआन हो,

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ۝

७८) जो एउटा सुरक्षित किताबमा अंकित छ ।

فِي كِتَابٍ مَكْنُونٍ ۝

७९) त्यसलाई पवित्र (फरिश्ताहरू) मात्र हात लगाउँछन् ।

لَا يَسْتُخْفِرُهُ إِلَّا الْبَاطِلُونَ ۝

८०) सम्पूर्ण संसारको स्वामीको तर्फबाट अवतरित गरिएको छ ।

تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

८१) के तिमीले त्यस वाणीलाई साधारण ठान्छौ ?

أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُذْهَبُونَ ۝

८२) र आफ्नो भागमा यो लिन्छौ कि यसलाई भूठो ठहराउँदै गर ?

وَجَعَلُونَ رُزُقَكُمْ أَنْتُمْ تَكَذِّبُونَ ۝

८३) अनि जब प्राण कण्ठमा आइपुग्दछ,

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُمُومَ ۝

८४) र तिमीले त्यस समय आखाले हेरिराखेको हुन्छौ,

وَأَنْتُمْ حِينُومٍ تَنْظُرُونَ ۝

८५) र हामी त्यस बेला तिमी भन्दा धेरै नजिक हुन्छौं तर तिमीले देख्दैनौ ।

وَمَنْ أَقْرَبَ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تُبْصِرُونَ ۝

८६) अतः यदि तिमी कसैको अधीनमा छैनौ ।

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ۝

८७) र यस कुरामा यदि साँचो हो, त यस प्राणलाई किन फर्काउँदैनौ ?

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

८८) अनि यदि कोही (अल्लाहको) दरबारको नजीक गरिएको हुनेछ ।

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝

८९) भने उसको निम्ति आराम, सुख-सामग्री र आराम दायक स्वर्गहरू छन् ।

فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتْ نَعِيمٌ ۝

९०) र जो दाहिने हातावाला मध्येको छ,

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْخَبِ الْيَمِينِ ۝

९१) तिमीलाई सलाम छ कि तिमी भाग्यशाली मध्येका छौ ।

فَسَلَامٌ عَلَيْكَ مِنْ أَصْخَبِ الْيَمِينِ ۝

९२) तर यदि कोही त्यो भूठा ठहराउने र मार्ग बिचलितहरू मध्येको छ,

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ ۝

९३) त उसको लागि उम्लिराखेको पानीको आतिथ्य छ,

فَنُزِّلَ مِنْ حَبِيرٍ ۝

९४) र (फेरि) नर्क मा जानु छ ।

وَنَصْلَبُكَ جَحِيمٍ ۝

९५) निःसन्देह यो (खबर) पूरै सत्य हो ।

إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ۝

९६) अतः तिमीले आफ्नो महान् पालनकर्ताको गुणगान गरिराख ।

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝



सूरतुल् हदीद-५७

سُورَةُ الْحَدِيدِ

सूरतुल् हदीद मदनी हो, यसमा २९ आयतहरू र ४ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) आकाशहरू र धरतीमा जे छ सबैले
अल्लाह कै गुणगान गर्दैछन् र ऊ
अधिपत्यशाली ठूलो तत्वदर्शी छ ।

سَمِعَ اللَّهُ مَنَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ①

२) आकाशहरू र धरतीको सत्ता
उसैको हो, उसैले जीवन दिन्छ र
मृत्यु पनि र ऊ प्रत्येक कुरामा
सामर्थ्य सम्पन्न छ ।

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ②

३) उही पहिला हो र अन्तिम पनि ।
व्यक्त हो र अव्यक्त पनि । र ऊ
हरेक कुरा राम्ररी जान्दछ ।

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ③

४) उही हो जसले आकाशहरू र
पृथ्वीलाई छः दिनमा सृष्टि गऱ्यो
अनि सिंहासनमाथि उच्च भयो ।
ऊ जान्दछ जे जति धरतीमा प्रवेश
गर्दछ र जे-जति उसबाट निस्कन्छ,
र जे-जति आकाशबाट अवतरित
हुन्छ र जे-जति उसमा चढ्दछ ।
र तिमी जहाँसुकै भए पनि ऊ
तिमी साथमा छ र अल्लाह देख्दछ,
जे-जति तिमीले गर्दछौ ।

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ
اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَكُونُ فِي الْأَرْضِ وَمَا
يَعْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا
وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ④

५) आकाशहरू र धरतीको सत्ता उसैको
हो र अल्लाह तिर नै सबै कुरा
फर्काइन्छन् ।

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُجْعَلُ الْأُمُورُ ⑤

६) उसैले रातलाई दिनमा प्रविष्ट गराउँदछ र दिनलाई रातमा प्रविष्ट गराउँदछ । उसले छातीमा लुकेका कुराहरू पनि जान्दछ ।

७) (तसर्थ) अल्लाह र उसका रसूलमाथि ईमान ल्याऊ र जुन मालसामानमा उसले तिमीलाई अरुहरूको उत्तराधिकारी बनाएको छ त्यसमध्येबाट खर्च गर । त तिमीहरू मध्ये जसले ईमान ल्याए र खर्च (दान) गरिरहे उनीहरूको निम्ति ठूलो प्रतिफल छ ।

८) तिमीहरू अल्लाहमाथि ईमान किन ल्याउँदैनौ, जब कि पैगम्बरहरूले तिमीलाई तिम्रो रब माथि ईमान ल्याउन आमन्त्रण गरिराखेका छन् । र यदी तिमी ईमानवाला हौ भने उसले तिमीसित दृढ वचन पनि लिइसकेको छ ।

९) उही अल्लाह हो जसले आफ्नो भक्तहरूमाथि स्पष्ट आयतहरू उतारिराखेको छ ताकि उसले तिमीलाई अन्धकारहरूबाट प्रकाशतिर ल्याओस् । वास्तविकता यो छ कि अल्लाह तिमीमाथि अत्यन्त करुणामय र दयावान छ ।

१०) तिमीलाई के भएको छ कि अल्लाहको बाटोमा खर्च गर्दैनौ ? जब कि आकाशहरू र जमिनको

يُولِيهِ الْبَيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِيهِ اللَّيْلُ
وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ①

أَمْ أَمَّا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا جَعَلَهُمْ
مُسْتَخْلِفِينَ فِيهِ فَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ
وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ②

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ يَا اللَّهُ وَالرَّسُولَ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا
بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ مِيثَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ③

هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَى عَبْدٍ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ
لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ
وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَؤُوفٌ رَحِيمٌ ④

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُسَبِّحُوا فِي سُبُلِ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ
الْمَلَكُوتِ وَالْأَرْضِ لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ
مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتِلْ أُولَئِكَ أَكْثَرُ دَرَجَةٍ ⑤

स्वामित्व अल्लाह कै निम्ति छ, तिमीहरू मध्ये जुन व्यक्तिले (मक्काको) विजय भन्दा पहिला खर्च गयो र लडाई गयो उनीहरू अरुको समान हुन सक्दैनन् । उनीहरूको दर्जा ती मानिसहरू भन्दा बढी छ, जसले पछि खर्च गरे र धर्म युद्ध गरे । हो अल्लाहले सबैलाई भलाईको वचन त दिएको छ र जुन काम तिमीले गर्दछौ अल्लाह त्यसलाई जान्दछ ।

११) को छ जसले अल्लाहलाई राम्रो ऋण देओस्, कि उसले त्यसलाई उसको निम्ति धेरै गुणा बढाउँदै गरुन् । र उसको निम्ति सम्मानित प्रतिफल छ ।

१२) कयामतको दिन तिमीले मोमिन पुरुषहरूलाई र मोमिन स्त्रीहरूलाई उनको प्रकाश उनीहरूको अगाडि अगाडि र दायाँ तिर हिंडिराखेको देखेछौ । (उनीसित भनिने छ कि) तिमीलाई शुभ समाचार छ आज तिम्रो निम्ति यस्ता बगैचाहरूको, जसका धरातलमा नहरहरू बगिराखेका छन्, तिनीहरूमा सदैव रहनेछौ यही ठूलो सफलता हो ।

१३) त्यसदिन कपटी पुरुष र स्त्रीहरू मोमिनहरूसित भन्ने छन् कि हाम्रो प्रतीक्षा त गर कि हामीले पनि तिम्रो प्रकाशबाट केही प्रकाश हासिल

مِّنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءُوكُمُ الْوَعْدَ
اللَّهُ الْحَسَنُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

مَنْ ذَا الَّذِي يُعْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ
لَهُ وَ لَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَىٰ نُورُهُمْ
بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يُشْرِكُوا يَوْمَ ذَلِكَ تَبَعَتِ
مِنْ تَحْتِهَا الْأَشْهُارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا
انظُرُوا نَارًا تَلْقَوْنَ مِن تَحْتِهِمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ
فَالْتَبِسُوا أَوْ رَاقِبُوا فَيَنْبَغِي لَهُمْ يَوْمَ ذَلِكَ
بِأُتُنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ

गरौ त उनीहरूसित भनिने छ कि तिमी पछाडि फर्केर जाऊ, (त्यहाँ) अरु प्रकाश खोज, अनि उनीहरूको बीचमा एउटा पर्खाल उभ्याइने छ, जसमा ढोका पनि हुनेछ उसको भित्री भागमा (अल्लाहको) कृपा हुनेछ र बाहिर सजाय हुनेछ ।

१४) यिनीहरूले (कपटाचारीहरूले मोमिनहरूसित) कराएर भन्ने छन् कि के हामी तिम्रो साथमा थिएनौं, उनीहरूले भन्ने छन् किन थिएनौं, तर तिमीले स्वयं आफूले नै आफूलाई विचलनमा पार्थौ र प्रतिक्षा गरिराख्यौ र सन्देहमा परिरह्यौ र तिम्रा व्यर्थका कामनाहरूले तिमीलाई धोकामा राखे, यहाँसम्म कि अल्लाहको फैसला आइहाल्यो र तिमीलाई अल्लाहको बारेमा धोका दिनेले धोकामै राखी राख्यो ।

१५) तसर्थ आज न त तिमीबाट कुनै फिदिया (बदला) स्वीकार गरिनेछ र न काफिरहरूबाट । तिमी सबैको ठेगाना नर्क हो त्यो नै तिमीहरूको साथी हो र त्यो नराम्रो ठेगाना हो ।

१६) के मोमिनहरूको निम्ति अहिले पनि यस्तो समय आएको छैन कि उनीहरूका हृदय अल्लाहको लागि र जुन सत्य अवतरित भयो त्यसको लागि नर्म होस् ? र उनीहरू जस्ता

يُنَادُوهُمْ أَلَمْ يَكُنْ مَعَهُمُ الْقَوَائِلُ وَلَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانُ حَتَّى جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَعَزَّ لِلَّهِ الْغَوْرُ ۝

قَالُوا لِمَ لَا يُخَذُّ مِنْهُمْ مِثْلُ بَدْيَةِ الْوَالِدِينَ كَفَرُوا ۖ مَا وَلَكُمْ النَّارُ هِيَ مَوْلَاكُمْ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ قَطَّلَ عَلَيْهِمُ الرَّمَدُ فَنَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثُرَ مِنْهُمْ فَسِقُونَ ۝

नभइहालोस् जसलाई उनीभन्दा
अगाडि किताब प्रदान गरेको थियो ।
अनि त्यस पश्चात लामो काल
खण्ड बीत्यो । अनी उनीहरूका
दिल कठोर भइहाले र उनीहरूमध्ये
अधिकांश अवज्ञाकारी छन् ।

१७) जानी राख कि अल्लाह नै धरतीलाई
उसको मृत्यु पश्चात जीवन प्रदान
गर्दछ । हामीले तिम्रो निम्ति हाम्रा
आयतहरूलाई स्पष्ट रूपले वर्णन
गरिदिएका छौं, ताकि तिमी बुझ ।

१८) निःसंदेह खैरात (दान) गर्नेवाला,
पुरुषहरू र स्त्रीहरू र जसले
अल्लाहलाई राम्रो ऋण दिन्छन्,
त्यसलाई उनको निम्ति कैयौं गुणा
प्रदान गरिनेछ र उनीहरूको निम्ति
सम्मानित प्रतिफल छ ।

१९) र जुन मानिसहरू अल्लाह र उसका
पैगम्बरहरूमाथि ईमान ल्याए उनीहरू
आफ्ना पालनकर्ताको समीपमा साँचो
र शहीद छन् । उनीहरूको निम्ति
उनीहरूको प्रतिफल र प्रकाश छ
र जसले कुफ्र गरे र हाम्रा
आयतहरूलाई असत्य ठहराए
तिनीहरू नारकी हुन् ।

२०) जानीराख कि संसारको जीवन एउटा
खेल र तमाशा र, सजावट हो र तिम्रो
आपसमा एक अर्कामाथि घमण्ड
दर्शाउने र मात्र धन र सन्तानको

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا
لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾

إِنَّ الْمَصْدِقِينَ وَالْمَصْدِقَاتِ وَأَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا
حَسَنًا يُضْعَفُ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١٨﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَئِكَ هُمُ
الصَّادِقُونَ ۖ وَالشَّهَادَةُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ
وَنُورُهُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ
أَصْحَابُ الْيَمِينِ ﴿١٩﴾

إِعْلَمُوا أَنَّهَا حَيَوَةُ الدُّنْيَا ۖ الْعِبَادُ لَهُمْ وَأَنَّهُمْ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ
بَيْنَهُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ
أَخْبَأَ الْغَارِبَاتِ ۖ لَمَّا رَأَتْهُ قُنُوزُهُ مُمْصِعَةٌ ثُمَّ
يَكُونُ حُطَامًا فِي الْوَادِعِ ۚ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۚ مَغْفِرَةٌ مِّن

कुरामा परस्पर एक अर्काभन्दा बढी भएको प्रदर्शित गर्नु हो । जस्तो वर्षा र त्यसद्वारा उब्जनी किसानलाई राम्रो लाग्दछ । अनि त्यो जब पाकिहाल्छ, अनि तिमीले देख्छौ कि पहेंलो भइहाल्यो । अनि त्यसपछि त्यो चूर-चूर भइहाल्छ । र कयामतमा कठोर यातना पनि छ र अल्लाहको क्षमा र प्रसन्नता पनि छ । र सांसारिक जीवन त मात्र धोकाको सुख सामग्री बाहेक केही होइन ।

२१) (आऊ) आफ्नो पालनकर्ताको क्षमा र त्यस स्वर्गतिर अग्रसर होऊ जसको आकार आकाश र धरती बराबर छ, जुन ती मानिसहरूको निम्ति तयार गरिएको छ जसले अल्लाह र उसका रसुलहरूमाथि ईमान राख्दछन् । यो अल्लाहको उदार अनुग्रह हो, जसलाई चाहन्छ प्रदान गर्छ । र अल्लाह धेरै उदार ठूलो अनुग्रहको स्वामी हो ।

२२) जुनसुकै मुसीबत (दुःख संकट) धरतीमा आउँछ, या तिमीमाथि त्यसलाई मैले पठाउनु भन्दा पहिला एउटा किताबमा अंकित हुन्छ । यो काम अल्लाहको निम्ति सजिलो छ ।

२३) ताकि तिमीले त्यसकुराबाट अफशोच नगर जुन कि तिमीबाट गुज्रिसकेको छ, र न त्यस कुरामाथि अभिमान

اللَّهُ وَرِثَانُ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعٌ
الْعُرُورِ ۝

سَاقِفُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا عَرْضُ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا
فِي كِتَابٍ مِّن قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝

لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ وَاللَّهُ
لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝

गर जुन उसले तिमीलाई प्रदान
गरेको छ । अल्लाहलाई कुनै घमण्डी
र आत्म प्रशंशकहरू मन पराउँदैनन् ।

२४) जो स्वयं कञ्जूसी गर्दछन् र
अरुहरूलाई पनि कञ्जूसी गर्न
प्रेरित गर्दछन् र (सुनिराख) जो
कोही पनि विमुख होस्, अल्लाह त
निस्पृह प्रशंसनीय छ ।

२५) निश्चय नै हामीले आफ्ना
पैगम्बरहरूलाई स्पष्ट निशानीहरू
दिएर पठायौं र उनीहरूमाथि किताब
र तुला अवतरित गर्‍यौं ताकि
मानिसहरू न्यायमा दृढ रहन् र
फलाम पनि उतार्यौं । त्यसमा ठूलो
खतरा छ र निकै बलियो छ र
मानिसहरूका लागि अरु पनि
फाइदाहरू छन्, र यस कारण पनि
कि अल्लाह थाहा पाइहालोस् कि
को परोक्षमा रहँदै उसको र उसका
रसूलहरूको सहायता गर्दछ ।
निश्चय नै अल्लाह शक्तिशाली र
अधिपत्यशाली छ ।

२६) र हामीले “नूह” र “इब्राहीम(अ.)लाई”
संदेष्टा बनाएर पठायौं र उनीहरूको
सन्ततिमा पैगम्बरी र किताबलाई
(अल्लाह बाट अवतरित हुने)जारी
राख्यौं अनि उनीहरूमध्ये केही त
सत्मार्ग अपनाए, किन्तु उनीहरूमध्ये
धेरै त अवज्ञाकारी नै रहे ।

الَّذِينَ يَخْلُونُ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبَغْيِ
وَمَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ ﴿٢٤﴾

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ
الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ
وَأَنزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ
لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَتَصَوَّرُهُ وَرُسُلَهُ
بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢٥﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا
النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ فَمِنْهُمْ مُهْتَدٍ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ
فَاسِقُونَ ﴿٢٦﴾

२७) अनि उनीहरू पछि पनि हामीले एक पछि अर्को रसूल पठाउँदै गयौं र उनी पछि “मरियमका” छोरा “ईसा(अ.)लाई” पठायौं र उनलाई “इन्जील” प्रदान गयौं र उनको अनुशरण गर्नेहरूको हृदयमा हामीले करुणा र दया सृजना गयौं । रह्यो सन्यासको कुरा त उनीहरूले स्वयं बनाएका थिए हामीले त्यसलाई उनीहरूका निम्ति अनिवार्य गरेका थिएनौं यदि अनिवार्य गरेका थियौं त केवल अल्लाहको प्रसन्नताको चाहना । अनि उनीहरूले त्यसको निर्वाह गर्न सकेनन् । अतः ती मानिसहरूलाई जो तिनीहरू मध्ये ईमान ल्याएका थिए, उनीहरूलाई उनको प्रतिफल हामीले प्रदान गयौं । तर उनीहरूमध्ये धेरै अवज्ञाकारी नै छन् ।

२८) हे मोमिनहरू ! अल्लाहसित डर र उसको रसूलहरूमाथि ईमान ल्याऊ । अल्लाहले तिमीलाई आफ्नो दयाको दुई गुणा भाग प्रदान गर्ने छ र तिम्रो निम्ति एउटा प्रकाश दिनेछ, जसको प्रकाशमा तिमी हिंड्नेछौ र तिम्रो पाप पनि क्षमा गरिदिनेछ । अल्लाह बडो क्षमाशील र अत्यन्त दयावान छ ।

२९) यो यसकारण कि किताब मान्नेहरूले

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا لِقُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَافِقَةً وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٥٧﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَالْمُؤَالَسِينَ إِلَيْكُمْ يُؤْتِكُمْ أَفْزَلُكُمْ وَيَجْعَلُ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٨﴾

لَا يَعْلَمُ أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا يَتَّبِعُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ

जानीहालुन् कि उनीहरूलाई
अल्लाहको अनुग्रहको कुनै भागमाथि
केही पनि अधिकार प्राप्त छैन र
यो कि सम्पूर्ण अनुग्रह अल्लाह कै
हातमा छ, जसलाई चाहन्छ, प्रदान
गर्दछ र अल्लाह ठूलो अनुग्रहको
स्वामी छ ।

مَنْ قَضَى اللَّهُ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ
يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝



सूरतुल् मुजादलः -५८



सूरतुल् मुजादलः मदनी हो, यसमा २२ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (हे पैगम्बर !) अल्लाहले त्यस
स्त्रीको कुरा सुनिहाल्यो, जसले आफ्नो
पतिको विषयमा तपाईंसित विवाद
गरिराखेकी थिई र अल्लाहसित
गुनासो गरिराखेकी थिई । अल्लाहले
तिमी दुवैको प्रश्नोत्तर सुनिराखेको
थियो । निश्चय नै अल्लाह सबै
कुरा सुन्नेवाला, देख्नेवाला छ ।

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي
زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ

२) तिमीहरू मध्ये जसले आफ्ना
स्त्रीहरूसंग जिहार गरिहाल्छन् (अर्थात
उनीहरूलाई आमा भनिहाल्छन्)
तिनीहरू उनीहरूका वास्तविक आमा
भइहाल्दैनन् । उनीहरूका आमा त
ती नै हुन् जसका पेटबाट उनीहरू
जन्मेका छन् । निश्चय नै उनीहरू
एउटा अनुचित र असत्य कुरा
भन्दछन् (र) अल्लाह बडो दया
गर्नेवाला र क्षमाशील छ ।

الَّذِينَ يَظَاهِرُونَ مِنكُم مِّن نِّسَائِهِمْ مَا هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ
إِنَّ أَهْلَهُمْ إِلَّا آبَاؤُهُمْ وَلَهُنَّ أُمَمٌ مِّثْلُكُمْ
مِنَ الْقَوْلِ وَزُورٌ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ عَزِيزٌ

३) जसले आफ्नो स्त्रीहरूलाई आमा
भनिहाल्दछन्, अनि आफ्नो भनाईतिर
पश्चाताप गर्छन् भने उनीहरू पुनः
सहवास गर्नुभन्दा पहिला एउटा
दास मुक्त गर्नु अनिवार्य छ । यसबाट

وَالَّذِينَ يَظَاهِرُونَ مِن نِّسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ
لِمَا قَالُوا فَتَحَرِّرْ رَقَبَةً مِّن قَبْلِ أَنْ يَبَاسَ ذَٰلِكُمْ
وَيُعَظُّونَ بِهِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

तिमीलाई नसीहत गरिन्छ र तिमीले
जे गर्दछौ, अल्लाहलाई सबै थाहा छ ।

- ४) हो, जसलाई दास प्राप्त हुँदैन, त्यसले
सहवास भन्दा पहिला निरन्तर दुई
महिनासम्म व्रत बसोस् र जसलाई
यसको पनि सामर्थ्य छैन त,
त्यसले साठी (गरिब) पराश्रितहरूलाई
भोजन गराओस् । यो यसकारण हो
ताकि तिमी अल्लाह र उसको
रसूलको आज्ञाकारी बन । यी
अल्लाहद्वारा निर्धारित सीमाहरू हुन्
र नमान्नेहरूको निम्ति कष्टदायक
यातना छ ।

- ५) निःसंदेह जुन मानिसहरूले अल्लाह
र उसको रसूलको विरोध गर्दछन्,
उनीहरू अपमानित गरिनेछन्, जुन
तरिकाले कि उनीभन्दा पहिला
अपमानित गरिएका थिए र हामीले
स्पष्ट र खुल्ला आयतहरू अवतरित
गरिदिएका छौं । र जसले मान्दैनन्
उनीहरूलाई अपमानजनक यातना
छ ।

- ६) जुन दिन अल्लाहले उनीहरूलाई
उठाउनेछ फेरि जुन काम उनीहरूले
गर्दथे त्यसबाट उनीहरूलाई अवगत
गराउनेछ । अल्लाहले ती सबैलाई
गिनि राखको छ जुन यिनीहरूले
बिसर्सकेछन् र अल्लाह प्रत्येक
कुरा जान्दछ ।

فَمَنْ أَمْرٌ بِدِّصْيَامٍ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ
أَنْ يَتَأَسَّأَمَنْ أَمْرٌ يَنْطَعِمُ فَطَاعِمٌ سِتِينَ وَكَلْبَةً
ذَلِكَ لِمَنْ أَمَّا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ
وَلِلَّذِينَ عَذَابُ اللَّهِ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُنُوا كَالْبُكْتِ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ أَنْزَلْنَا الْآيَاتِ بَيِّنَاتٍ
وَلِلَّذِينَ عَذَابُ اللَّهِ ۝

يَوْمَ يَجْعَلُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَنْتَبِهُنَّ بِمَا عَمِلُوا
أَحْصَاهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

- ७) के तिमीलाई थाहा छैन कि जे-जति आकाशहरूमा छ र जे-जति धरतीमा छ, अल्लाहलाई सबै थाहा छ । कुनै पनि तीनजना मानिसहरूको गुप्त वार्ता यस्तो हुँदैन जसमा चौथो अल्लाह नहोस् र न पाँचजना मानिसहरूको हुन्छ, जसमा छैठौं त्यो नहोस् । न यसभन्दा कमको न यसभन्दा बढिको किन्तु त्यो उनीहरूको साथमा हुन्छ, तिनीहरू जहाँ भएपनि, अनि जे-जति पनि उनीहरूले गरेका होलान्, कयामतको दिन उसले उनीहरूलाई उनको कार्यबाट अवगत गराइहाल्नेछ । निश्चय नै अल्लाहलाई हरेक कुराको ज्ञान छ ।

- ८) के तिमीले उनीहरूलाई देखेनौ ? जसलाई कानेखुसी गर्नबाट मनाही गरिएको थियो । उनी फेरि पनि त्यो मनाही गरिएको काम गर्न थाले र परस्परमा पापको, अत्याचारको र रसूलको अवज्ञाको कानेखुसी गर्दछन् र जब तिम्रो नजिकमा आउँदछन्, त तिमीलाई ती शब्दमा सलाम गर्दछन् । जुन शब्द अल्लाहले तिम्रो अभिवादनको लागि भनेन, र आफ्नो मनमा भन्दछन् कि जे-जति हामीले भन्दछौं, त्यसमा अल्लाहले हामीलाई सजाय किन दिदैन ? उनीहरूको निम्ति नर्क नै प्रयाप्त

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ بِعِلْمِهِمْ وَخَشَاةِ
إِلَافِهِمْ وَأَدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ
مَعَهُمْ إِنْ مَا كَانُوا لَهُمْ يَنْبِئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ
إِنَّ اللَّهَ جَلِيلٌ سَعِيدٌ عَلِيمٌ

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَهَوْنَا عَنِ الْغَيْبِ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا
نَهَوْا عَنْهُ وَيَتَنَبَّهُونَ بِالْآيَةِ وَالْعَذَابِ وَمَعْصِيَةِ
الرَّسُولِ وَإِذْ اجْتَأَوْكَ حَتَّىٰ كُنْتَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللَّهُ
وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُ اللَّهُ بِمَا نَقُولُ
حَسْبُكُمْ جَهَنَّمُ يَصْلُونَهَا فَيُكْفِئُ الْمُصِیْرُ

सजाय हो । जसमा उनीहरू प्रविष्ट हुनेछन् । त्यो त साह्रै नराम्रो ठाउँ हो ।

- ९) हे मोमिनहरू ! जब तिमी आपसमा कानेखुसी गर्दछौ त यी कानेखुसीहरू गुनाह र अतिक्रमण र रसूलको अवज्ञाको लागी नहोऊन् । बरु नेकी र सहनशीलताको विषयमा आपसमा एकान्त वार्ता गर र त्यस अल्लाहसित डर मानी राख जसको नजिक तिमी एकत्रित हुनेछौ ।

- १०) नराम्रा कानेखुसीहरू त शैतानको काम हो । ताकि यसबाट मोमिनहरू दुःखी होऊन्, यद्यपि अल्लाहको आदेश बिना उसले उनीहरूलाई केही हानि पुऱ्याउन सक्दैन । र मोमिनहरूले अल्लाहमाथि नै भरोसा गर्न उचित हो ।

- ११) मोमिनहरू ! जब तिमीहरूलाई भनिन्छ कि सभामा ठाउँ फराकिलो पार त फराकिलो गरी बस । अल्लाहले तिमीलाई फराकिलोपना प्रदान गर्नेछ र जब भनिन्छ कि उभिहाल्नु त उभिहाल । तिमीहरूमध्ये जसले ईमान ल्याएका छन् र जसलाई ज्ञान प्रदान गरिएको छ, अल्लाहले उनीहरूको दर्जा उच्च गर्नेछ, र अल्लाह तिम्रो सम्पूर्ण कामहरूलाई जान्दछ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَنَاجُوا بِالْأَلْسِنَةِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ وَتَنَاجُوا بِالْإِيمَانِ وَالْقَوْلِ وَأَتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ①

إِنَّمَا الْخَوْفُ مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزَنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ②

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَسَبَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَاسْبَحُوا بِحَمْدِ اللَّهِ لَكُمْ وَلَئِنْ قِيلَ انْشُرُوا فَانْشُرُوا بِإِذْنِ اللَّهِ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ③

१२) हे मोमिनहरू ! जब तिमीले पैगम्बरको कानमा कुनै कुरा भन्न चाहन्छौ त त्यस कुरालाई भन्नुभन्दा पहिला केही दान गर्ने गर । यो तिम्रो निम्ति धेरै राम्रो र पवित्रताको कुरा हो र यदि दानको सामर्थ्य छैन भने त अल्लाह क्षमाशील र कृपालु छ ।

१३) के तिमी आफ्नो गुप्तवार्ताभन्दा पहिला दान दिनुबाट तर्सिहाल्छौ ? अनि जब तिमीले यस्तो गरेनौ र अल्लाहले तिमीलाई क्षमा गरिदियो त नमाज पढ्ने गर र जकात (दान) दिदै गर र अल्लाह र उसको रसूलको आज्ञापालन गर्ने गर । र जे-जति तिमीले गर्दछौ, अल्लाहलाई त्यो सबै थाहा छ ।

१४) के तिमीले ती मानिसहरूलाई देखेनौ ? जसले यस्ता मानिसहरूसित मित्रता गरे जसमाथि अल्लाहको प्रकोप भएको छ ? ती कपटीहरू न तिमी मध्येका हुन र न उनीहरू मध्येका, र उनीहरू जानी-जानी भूठो कुराको कसम खान्छन् ।

१५) अल्लाहले उनीहरूको निम्ति कठोर यातना तयार गरिसकेको छ । निश्चय नै उनीहरूले जे गरिराखेका छन् त्यो नराम्रो हो ।

१६) उनीहरूले आफ्ना कसमहरूलाई सुरक्षा कवच बनाइराखेका छन् ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَجِيتُمُ الرَّسُولَ فَقَدْ مَوَّأ
بَيْنَ يَدَيْ جُحُومٍ صَدَقَتْ ذَلِكَ خَبْرُكُمْ وَأَظْهَرُ
فَإِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ

أَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ جُحُومٍ
صَدَقَتْ فَإِذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا
الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ
بِشَيْءٍ وَلَا مِنْهُمْ وَلَا يَحْشِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ
يَعْلَمُونَ

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ

إِخْتَدُّوا أَيْمَانَهُمْ فِيهِ فَعَصُوا وَعَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ

अतः उनीहरू अल्लाहको मार्गबाट मानिसहरूलाई रोक्दछन् । तसर्थ उनीहरूका निमित्त तिरस्कारपूर्ण यातना छ ।

- १७) अल्लाह को यातनाबाट बचाउनको निमित्त न उनीहरूको धन सम्पत्ति उनीहरूको काम आउनेछ र न उनीहरूका सन्तान । उनीहरू नर्कबासी हुन् । त्यसैमा उनीहरू सधै रहनेछन् ।

- १८) जुन दिन अल्लाहले ती सबैलाई जीवित पारी उठाउनेछ त उनीहरूले उसको सामु पनि यस्तै प्रकारले कसम खानेछन्, जुन प्रकारले तिम्नो अगाडि कसम खान्छन् र ठान्छन् कि उनीहरू पनि कुनै आधारमा छन् । हेर, निश्चय नै तिनीहरू नै भूटा हुन् ।

- १९) शैतानले उनीहरूलाई नियन्त्रणमा लिइसकेको छ । अतः उसले अल्लाहको स्मरणलाई उनीहरूबाट बिर्साइसकेको छ । यिनीहरू शैतानको समूह हुन् यसमा शंका छैन कि शैतानका समूह नै घाटामा पर्नेवाला छ ।

- २०) निःसंदेह जसले अल्लाह र उसको रसूलको विरोध गर्दछन्, उनीहरू सबभन्दा बढी अपमानितहरू मध्ये हुन् ।

لَنْ نُنْقِیَ عَنْهُمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا أَوْلَادَهُمْ مِنَ اللَّهِ
شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ⑩

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنْفِقُونَ لَهُ كَمَا
يَكْفُرُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ
أَلَّا إِنَّهُمْ هُمُ الَّذِينَ يُونُونَ ⑪

اسْتَخَذُوا عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانَ فَأَنسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ
أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ
هُمُ الْخَارِجُونَ ⑫

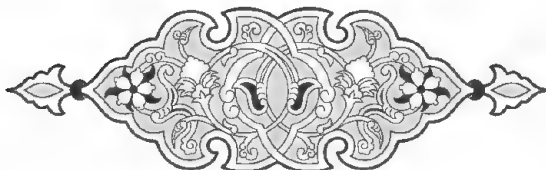
إِنَّ الَّذِينَ يَمُودُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ فِي
الْأَذَلِّينَ ⑬

२१) अल्लाहले लेखिसकेको छ कि निःसंदेह म र मेरा रसूल नै विजयी रहनेछौं । निःसन्देह अल्लाह शक्तिमान र अधिपत्यशाली छ ।

२२) जसले अल्लाह र कयामतका दिनमाथि आस्था राख्छन्, उनीहरूलाई अल्लाह र उसको रसूलका दुश्मनहरूसित मित्रता गरेको तपाईंले पाउनु हुन्न । चाहे उनीहरू तिनीहरूका बाबु वा छोरा वा भाइ वा उनको खलककै मानिसहरू किन नहोऊन् । यिनै ती मानिसहरू हुन्, जसको हृदयमा अल्लाहले ईमान लेखिदिएको छ र अदृश्य अनुकम्पाले उनीहरूको सहायता गरेको छ र उसले उनीहरूलाई त्यस्ता स्वर्गहरूमा जसमुनि नहरहरू बगिराखेका छन्, प्रवेश गराउने छ, यिनी सधैं त्यसमा रहनेछन् । अल्लाह उनीहरूसित, र उनीहरू अल्लाहसित खुशी छन् । यही समूह अल्लाहको जमाअत हो । र सुनिराख कि अल्लाहकै जमाअत नै सफल समूह हुनेछन् ।

كَتَبَ اللَّهُ لَأَعْلَيْنَ أَنَا وَرَسُولِي إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝

لَتَجِدَنَّ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ
مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ
أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي
قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَضَى اللَّهُ
عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ
حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝



सूरतुल् हशर-५९



सूरतुल् हशर, मदनी हो, यसमा २४ आयतहरू र ३ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जे जति आकाशहरूमा छन् र जे
जति धरतीमा छन्, सबैले अल्लाहको
पवित्रताको वर्णन गर्दछन् र ऊ
अधिपत्यशाली तत्त्वदर्शी छ ।

سُبْحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

२) उहि हो, जसले किताबवालाहरू
मध्येबाट ती मानिसहरूलाई जसले
इन्कार गरे उनीहरूको घरबाट पहिलो
भेलाद्वार नै बाहिर निकालिदियो ।
तिमीलाई अनुमान पनि थिएन कि
उनीहरू निस्कने छन् र उनीहरूले
ठान्थे कि उनका गद्दीहरू अल्लाहबाट
उनीहरूलाई बचाइहाल्ने छन् तर
अल्लाहको क्रोध उनीहरूलाई
यस्तो ठाउँबाट आइलाग्यो जसको
उनीहरूलाई कल्पना पनि थिएन र
उसले उनीहरूका हृदयमा अल्लाहको
आतंक फैलाइदियो कि उनीहरू
आफ्ना घरहरूलाई स्वयम् आफ्नै
हातले र मोमिनहरूको हातबाट
उजार्न थाले । अतः हे आँखाले
देख्नेवालाहरू ! शिक्षा ग्रहण गर ।

هُوَ الَّذِيْ اَخْرَجَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ
دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ اَنْ يَّخْرُجُوْا وَظَنُّوْا
اَنْهُمْ تَالِغَةُمْ حُصُوْنُهُمْ مِنَ اللّٰهِ فَاَنزَلَهُمُ اللّٰهُ مِنْ
حَبِيْثٍ لَّمْ يَّحْتَسِبُوْا اَوْقَدَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرَّعْبُ
يُخْرِجُوْنَ بَنُوْهُمْ يَّأْتِيْهِمْ دَارُ الْيَمِيْنِيْنَ
فَاعْتَبِرُوْا يَّأَيُّهَا الَّذِيْنَ اَبْصَرُوْا ②

३) र यदि अल्लाहले उनीहरूको निम्ति
देश निकाला नलेखिदिएको भए संसार

وَلَوْلَا اَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمُ الْجَلٰلَةَ لَعَذَّبَهُمْ فِي
الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ اَلِيْدٌ ③

मै पनि उसले उनीहरूलाई अवश्य यातना दिन्थ्यो र परलोकमा त उनीहरूको निम्ति आगोको यातना छैदैन ।

- ४) यो यसकारण कि उनीहरूले अल्लाह र उसको रसूलको विरोध गरे । र जो कोहिले पनि अल्लाहको विरोध गर्नेछ, त निश्चय नै अल्लाहको यातना साँच्चै कठोर छ ।

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاكُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ
فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ④

- ५) (मोमिनहरू !) खजूरको वृक्ष जुन तिमीले काटिहाल्यौ वा जतिलाई आफ्नो जराहरूमा उभिरहन दियौ, यो सबै अल्लाहको आदेशबाट थियो र उद्देश्य यो थियो कि उसले अवज्ञाकारीहरूलाई अपमानित गरोस् ।

مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَبَنَةٍ أَوْ مَرَكُمُوهَا قَائِمَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا
فَبِأَذْنِ اللَّهِ وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ ⑤

- ६) र उनको जुन (माल) अल्लाहले आफ्नो पैगम्बरलाई उनीहरूसित युद्ध बिना दिलाएको छ, (त्यसमा तिम्रो कुनै हक छैन,) किनभने यसको निम्ति तिमीले न घोडाहरू दगुरायौ न ऊँट । तर अल्लाहले आफ्नो रसूलहरूलाई जसमाथि चाहन्छ, अधिपत्य प्रदान गरिदिन्छ । अल्लाहलाई त प्रत्येक कुराको सामर्थ्य छ ।

وَأَقَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْهُمْ مِمَّا أَذِنَ لَهُمْ عَلَيْهِ
مِنْ حَبِيلٍ وَلَا رِكَابٍ وَلِلرَّكْبِ اللَّهُ يَسْطِرُّ سُلَّةً
عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑥

- ७) जुन माल सम्पत्ति अल्लाहले आफ्नो पैगम्बरलाई कुनै लडाई वा युद्ध बेगर नगरवासीहरूबाट दिलाएको छ । त्यो अल्लाह र पैगम्बर र पैगम्बरका नजिकका नातावालाहरू

مِمَّا أَقَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ
وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّكِينِ
وَأَبْنِ السَّبِيلِ لَكِي لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ
وَمِنكُمْ وَمَا أَسْنَمَ الرَّسُولُ فَعَدُوًّا وَمَا أَنهَلَهُ عَنْهُ
فَأَنهَلُوا وَأَتَقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑦

र अनाथहरू र निमुखाहरू र बटुवाहरूको निम्ति हो, ताकि तिमीहरूमध्ये जो धनवान छन्, उनीहरू कै हातमा घुम्दै नरहिरहोस्, जे-जति कुरा तिमीलाई पैगम्बरले दिन्छन्, त्यो लिइहाल र जुन कुरोबाट मनाही गर्छन्, त्यसबाट पन्छिनु र अल्लाहसित डर्ने गर, निःसन्देह अल्लाह कष्टप्रद सजाय दिनेवाला छ ।

- ८) र ती गरीब आफ्नो घरबार छोड्ने वालाहरूका (मुहाजिर) निम्ति पनि जसलाई आफ्ना घरहरू र सम्पत्तिहरूबाट निकाला गरिदिइएको छ । तिनीहरू अल्लाहको अनुकम्पा र उसको प्रसन्नताको इच्छुक छन् र अल्लाह तथा उसको रसूलको मद्दत गर्छन् । यी मानिसहरू नै साँचै ईमानवाला छन् ।

- ९) र उनीहरूको लागि जसले “मुहाजिरहरू” भन्दा पहिला मदीना मा बसिराखे र ईमानमा उनीहरूभन्दा पहिला स्थान बनाएका छन् । र जो हिजरत गरेर आउनेहरू सित प्रेम गर्दछन् र जे जति आप्रवासीहरूलाई दिइन्छ, त्यसबाट आफ्नो हृदयमा केही छट्पटी पाउँदैनन्, बरु उनलाई आफूहरूभन्दा बढि प्राथमिकता दिन्छन्, चाहे उनीहरूलाई स्वयं त्यसको आवश्यकता किन नहोस्

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصَرُّونَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

र जो व्यक्ति आफ्नो मनको लोभ
र कञ्जूसीबाट बचाइयो यस्ता
मानिसहरू नै सफल छन् ।

- १०) र यस सम्पत्तिमा उनको पनि (भाग
छ) जो उनका पछि आएछन् ।
उनीहरूले भन्नेछन् कि हे हाम्रो
पालनकर्ता ! हामीलाई क्षमा गरिदेऊ
र हाम्रा ती दाजुभाइहरूलाई पनि
जो हामीभन्दा पहिला ईमान ल्याए,
र हाम्रा हृदयमा ईमानवालाहरूको
निमित्त कुनै विद्वेश र शत्रुता
नराख । हे हाम्रा पालनकर्ता !
तिमी निश्चय नै बडो करुणामय
अत्यन्त दयावान छौ ।

- ११) के तिमीले ती मुनाफिकहरू (कपटी)
लाई देखेनौ, जसले आफ्ना काफिर
भाइहरूसित जो किताबवाला छन्
भन्ने गर्दछन्, कि यदि तिमीलाई
देश निकाला गरियो भने, निश्चय
नै हामी पनि तिम्रो साथमा निस्केर
जानेछौं, र तिम्रो बारेमा कहिल्यै
कसैको भनाई मान्ने छैनौं, र यदि
तिमीसँग लडाई भयो भने तिम्रो
सहायता गर्नेछौं, तर अल्लाह साक्षी
छ, कि यिनीहरू भूठा छन् ।

- १२) यदि उनीहरू निकालिए भने यिनीहरू
उनको साथमा निस्कने छैनन् र
यदि उनीहरूसँग युद्ध भयो भने त
उनको सहायता गर्ने छैनन् र यदि

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا
وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي
قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ
رَحِيمٌ ۝

أَلَمْ تَر إِلَى الَّذِينَ تَأْفِكُوا يَقُولُونَ لِلْمُنَافِقِينَ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَيْنَ أَخْرَجْنَاهُمْ
لَتَخْرُجُنَّ مَعَهُمْ وَلَا تُطِيعُوا أَحَدًا أَبَدًا وَإِنْ
قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝

لَيْنَ أَخْرَجُوا لَيَخْرُجُنَّ مَعَهُمْ وَلَيْنَ قُوتِلُوا
لَيَنْصُرُوهُمْ وَلَيْنَ تَصْرَفُوا لِيَوْمِ الدَّيَارِ
ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ۝

सहायता गर्न आउँछन् भने पिठ्यू फर्काइ भागिहाल्ने छन्, अनि उनीहरूलाई कतैबाट पनि सहायता प्राप्त हुने छैन ।

१३) (मुसलमानहरू !) तिम्रो भय ती मानिसहरूको हृदयमा अल्लाहभन्दा पनि बढी छ, यो यस कारण छ कि यिनीहरूले बुझ्दैनन् ।

१४) यी सबै मिलेर पनि तिमीसित आमुन्ने-सामुन्ने लड्न सक्दैनन् । तर बस्तीहरूका गढहरूमा शरण लिएर वा पर्खालहरूको पछाडि (लुकेर) रहन् । उनको आपसमा नै ठूलो लडाईं छ । यद्यपि तिमीले यिनीहरूलाई संगठित ठान्दछौ तर उनका हृदय फाटेका छन् । यो यसकारण कि उनीहरू बुद्धिहीन छन् ।

१५) उनीहरूको अवस्था ती मानिसहरूको जस्तो छ, जुन उनीभन्दा केही पहिला आफ्ना कर्महरूको यातनाको स्वाद चाखिसकेका छन् र अहिले उनीहरूको निम्ति कष्टदायक यातना तयार छ ।

१६) (मुनाफिकहरूको) उदाहरण शैतानको जस्तो छ, उसले मानिस सँग भन्यो कुफ्र गर । त जब त्यो काफिर भइहाल्यो तब भन्नथाल्यो कि मलाई तिमीसित कुनै सरोकार

لَا تَمُوتُ أَسَدُ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝

لَا يَقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا قَرْنٌ مَخَفَةٌ
أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ يَأْسُهُمْ بِيَهُمْ شَدِيدٌ
تَحْسِبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى ذَلِكَ
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قُبُورًا ذَاقُوا
وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا
كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرْتُكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ
الْعَالَمِينَ ۝

छैन । मलाई त सारा संसारको
पालनकर्तासित डर लाग्छ ।

१७) तसर्थ दुवैको परिणाम यो भयो कि
दुवै नर्कमा गए । सधैं त्यसमा
रहनेछन् र अन्यायीहरूको यही
दण्ड हो ।

१८) हे ईमानवालाहरू ! अल्लाहसित
डर र प्रत्येक व्यक्तिले हेर्नुपर्छ कि
उसले भोलि कयामतको दिनको
निम्ति के कस्तो कर्म पठाएको छ
र सधैं अल्लाहसित डर मानी राख
निःसन्देह अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण
क्रियाकलापबाट अवगत छ ।

१९) र तिमी ती मानिसहरू जस्तो नहुनु,
जसले अल्लाहलाई बिर्सिदिए, तब
अल्लाहले उनीहरूलाई यस्तो गरिदियो
कि स्वयं आफूलाई नै बिर्सिहाले ।
यिनीहरू अवज्ञाकारी हुन् ।

२०) नर्कवाला र स्वर्गवालाहरू समान
छैनन् । स्वर्गवाला त सफलता प्राप्त
गर्नेवाला हुन् (र नर्कवालाहरू
असफल हुन्) ।

२१) यदि हामीले यस कुरआनलाई कुनै
पहाडमाथि अवतरित गरेको भए,
तिमीले त्यसलाई अल्लाहको भयले
चूरा-चूरा भइराखेको देख्नेथ्यौ र यी
उदाहरणहरू हामीले मानिसहरूका
निम्ति वर्णन गर्दछौं ताकि उनीहरूले
गम्भीरतापूर्वक विचार गरुन् ।

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدَيْنِ فِيهَا
وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ
مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ
أَنْفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝

لَوْ أَنزَلْنَاهُذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْنَاهُ
خَالِشًا مُّتَصِّدًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ
الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَتَفَكَّرُونَ ۝

२२) उही अल्लाह हो, जस बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन, अदृश्य र प्रकटको ज्ञाता, बडो कृपाशील, अत्यन्त दयावान छ ।

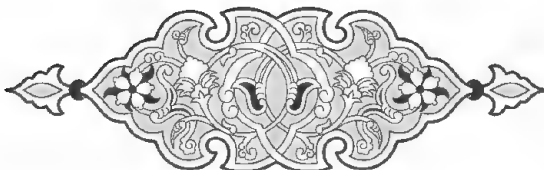
هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ۝

२३) त्यही अल्लाह हो, जस बाहेक कोही सत्य पूजाको योग्य छैन । त्यो सम्राट हो, अत्यन्त पवित्र सबै दुर्गुणबाट मुक्त, शान्तिदाता, संरक्षक, अधिपत्यवाला र शक्तिशाली र महानतायुक्त पवित्र छ अल्लाह, त्यस शीर्कबाट जुन उनीहरूले गर्दछन् ।

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقَدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهِيمُنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

२४) उही अल्लाह हो, जो सृष्टिकर्ता र अस्तित्व दाता हो, रूप दिनेवाला हो उसैका सबै राम्रा नामहरू हुन् । जुनसुकै कुरा चाहे त्यो आकाशहरू वा धरतीमा छ, उसैको गुणगान गरिराखेको छ । र ऊ अधिपत्यशाली, तत्वदर्शी छ ।

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝



सूरतुल् मुस्तहिनः -६०



सूरतुल् मुस्तहिना मदनी हो, यसमा १३ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हे मोमिनहरू ! मेरो र आफ्नो शत्रुहरूलाई आफ्नो मित्र नबनाऊ, तिमी त मित्रताबाट उनीहरू कहाँ सन्देश पठाउँछौ र तिनीहरू त्यस सत्यलाई जुन तिम्रो नजिक आई सकेको छ इन्कार गर्दछन्, पैगम्बर र तिमीलाई यसकारण मात्र निर्वासन गर्दछन् कि तिमी आफ्नो पालनकर्ता माथि ईमान राख्दछौ । यदि तिमी मेरो मार्गमा धर्मयुद्धको लागि र मेरो प्रसन्नताको खोजीमा निस्कन्छौ त तिमी उनीनिर मित्रताको सन्देश गोप्य रूपले पठाउँछौ र मलाई पूर्ण ज्ञात छ । जो तिमीले मबाट लुकाएको छौ र त्यो पनि जसलाई तिमी खुल्ला रूपले गरेका हो । तिमीहरूमध्ये जोकोही पनि यस्तो काम गर्नेछ । त्यो निःसन्देह सोभो मार्गबाट विचलित भइहाल्छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ
تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ
الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ
إِنْ كُنْتُمْ حَرَجْتُمْ جِهَادًا فِي سَبِيلِ وَابْتِغَاءَ مَضَاهِي
يُؤْذِنُوا إِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا
أَعْلَنْتُمْ وَمَنِ يَقْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ
السَّبِيلِ ①

- २) यदि यी नास्तिक (काफिरहरू), तिमीमाथि नियन्त्रण पाउँछन् भने तिम्रा शत्रु भइहाल्छन् र दुःख पुऱ्याउनका निम्ति तिमीमाथि

إِنْ يَتَّقَوْكُمْ يُبَكِّرُوا إِلَيْكُمْ أَعْدَاءُ وَيَسْطَوْا إِلَيْكُمْ
أَيْدِيَهُمْ وَأَسْطَبَتْهُمُ الشُّوَرُ وَوَدُّوا أَنْ يُكْرَهُنَّ ②

हातपात गर्नेछन्, र अपशब्द पनि भन्ने गर्छन्, र चाहन्छन् कि तिमी कुनै तरीकाले काफिर भइहाल ।

- ३) कयामतका दिन न तिम्रा सम्बन्धीहरू, र न सन्तानहरू कुनै काम आउने छन् । त्यस दिन अल्लाहले तिमीहरूबीच न्याय गर्नेछ र जे-जति तिमीले गर्दछौ, अल्लाहले त्यसलाई देख्दछ ।

- ४) तिमीहरूका निम्ति “इब्राहीम(अ.)मा” र उनको साथीहरूमा उच्चतम नमूना छ । जबकि उनले, आफ्नो समुदायका मानिसहरूसित स्पष्ट रूपले भने कि हामी तिमीसित र अल्लाहबाट हटेर जसलाई तिमीहरू पूजा गर्दछौ, उनीहरूबाट विरक्त छौ । हामीले तिम्रो इन्कार गर्दछौ र हाम्रा तिम्रा बीच सधैंको लागि शत्रुता र विद्वेष प्रकट भइसक्यो, जबसम्म तिमी एउटै अल्लाहमाथि ईमान ल्याउँदैनौ । तर इब्राहीम(अ.)को आफ्नो पितासित यो भन्नु अपवाद हो कि म तपाईंको लागि क्षमाको प्रार्थना अवश्य गर्नेछु र अल्लाहको सामु तपाईंको सम्बन्धमा मलाई कुनै कुराको अधिकार प्राप्त छैन । हे हाम्रा पालनकर्ता, तिमी माथि नै हाम्रो भरोसा छ र तिमीतिर नै हामी प्रवृत्त हुन्छौ, र तिम्रै तिर फर्केर आउनुपर्ने छ ।

لَنْ نَقْعَمَ أَرْحَامَهُمْ وَلَا آوَاكُمُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
يَقْصِلُ بَيْنَهُمُ اللَّهُ يَبْغِضُ الْبَاغُونَ بَصِيرَةً

فَكَانَتْ لَكُمْ آيَةٌ حَسَنَةً فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ
إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَّاءُ مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ كُفَرًا بِئْسَ الْبَيْنَتَا وَبَيْنَكُمْ وَالْعَدَاوَةُ
وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ الْآقُولُ
إِبْرَاهِيمَ لَا يُبَدِّلُ كَلَامَ اللَّهِ فَرَّغَ لَكَ وَمَا نِلَّكَ لَكَ مِنَ
اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ زَيْنًا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا
وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ

५) हे, हाम्रा पालनकर्ता ! तिमीले हामीलाई काफिरहरूको परीक्षामा नहाल । र हे हाम्रा पालनकर्ता ! हामीलाई क्षमा गरिदेऊ । निश्चय नै तिमी अधिपत्यशाली, तत्त्वदर्शी छौ ।

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفُ عَنَّا رَبَّنَا
إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

६) निश्चय नै तिम्रो निम्ति यिनीहरूमा राम्रो आदर्श छ र त्यस व्यक्तिको निम्ति जसले अल्लाह र अन्तिम दिनको भेटको आशा राख्दछ । र जो कोही विमुख हुन्छ त अल्लाह त निस्पृह, सजाय दिनेवाला र आफू स्वयंमा प्रशंसित छ ।

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ
يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ
هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ②

७) हुनसक्छ कि अल्लाहले चाँडै तिमी र तिम्रा शत्रुहरूबीच, मित्रताको सृजना गरिदिओस् । अल्लाह बडो सामर्थ्यवान छ र अल्लाह अतयन्त क्षमाशील दयावान छ ।

عَسَى اللَّهُ أَن يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ كَادَبْتُمْ
رَبَّهُمْ مَّوَدَّةً وَاللَّهُ قَدِيرٌ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ③

८) जुन मानिसहरूले तिमीसित धर्मको बारेमा युद्ध गरेनन् र न तिमीलाई तिम्रा घरहरूबाट निष्कासित गरे, उनीहरूसँग राम्रो र न्यायपूर्ण व्यवहार गर्नबाट अल्लाहले तिमीलाई मनाहि गर्दैन । अपितु अल्लाहले त न्याय गर्नेहरूसँग प्रेम गर्दछ ।

لَا يَمَسُّكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا تَوَكَّلْتُمْ فِي الْيَوْمِ
وَلَمْ يَخْرُجْ لَكُم مِّن دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا
إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُبْسِطِينَ ④

९) अल्लाहले ती मानिसहरूसँग मात्र तिमीलाई मित्रता गर्नबाट मनाही गर्दछ, जसले तिमीसित धर्मको बारेमा लडाई गरे, र तिमीलाई तिम्रा घरहरूबाट निष्कासित गरे र

إِنَّمَا يَمَسُّكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْيَوْمِ
وَأَخْرَجَكُمْ مِّن دِيَارِكُمْ وَظَاهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَن
تَوَكَّلُوهُمْ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑤

तिम्नो निष्काशनमा अरुको सहायता
गरे । तसर्थ जुन मानिसहरूले यस्ता
मानिसहरूसँग मित्रता गर्छन्, तिनै
अत्याचारी हुन् ।

- १०) मोमिनहरू ! जब तिम्नो पासमा
मोमिन स्त्रीहरू आप्रवासी भएर
आउँछिन् भने उनीहरूलाई तिमिले
जाँची हाल । वास्तवमा उनीहरूको
ईमानलाई राम्ररी परीक्षा गर्ने त
अल्लाह हो तर यदि उनीहरू
तिमीलाई ईमानवाली लाग्दछिन्
भने, उनीहरूलाई तिमिले अब
कृष्णारको पासमा फिर्ता नपठाऊ ।
ती स्त्रीहरू उनीहरूका लागि वैध
छैनन्, र न उनीहरू ती स्त्रीहरूको
लागि वैध छन् । र जे-जति ती
काफिरहरूले खर्च गरेका छन्, त्यो
उनीहरूलाई फिर्ता दिइहाल । र ती
स्त्रीहरूलाई महर दिएर उनीसित
निकाह गर्नुमा तिमिलाई कुनै पाप
छैन । र काफिर स्त्रीहरूको सतित्व
आफ्नो वैवाहिक अधिकारमा नराख
जे-जति तिमिले उनीहरूमाथि खर्च
गरेका छौ, तिमिले उनीहरूसित
मागिहाल र जे-जति काफिरहरूले
खर्च गरेका छन्, त्यो काफिरहरू
मागिहालुन्, यो अल्लाहको निर्णय
हो, जसले तिमिहरू बीच फैसला
गर्दछ । अल्लाह सर्वज्ञानी र
तत्त्वदर्शी छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مُهْجِرَاتٍ
فَأَمْسِكُوهُنَّ أَفَلَا يَعْلَمَنَّ بِأَيْمَانِهِنَّ فَإِنْ
عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ
لَهُنَّ جُلُوسٌ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُجَالُونَ لَهُنَّ وَأَلْوَهُمْ مِمَّا
انْفَقَوْا وَأَجْنَحٌ عَلَيْكُمْ أَن تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ
أُجُورَهُنَّ وَلَا تَبْسُكُوا بِعَصَمِ الْكَافِرِ وَسَلُّوا
مِمَّا انْفَقَظُمْ وَلَا يَسْأَلُوا مِمَّا انْفَقَظُوا لَكُمْ حُكْمُ اللَّهِ
يُحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ①

११) र यदि तिम्रो कुनै स्त्री(स्वास्नी) तिम्रो हातबाट फुत्केर काफिरहरू कहाँ गइहाल्छी र तिमीलाई उनीहरूसित बदलाको औसर प्राप्त हुन्छ भने जसका स्त्रीहरू गइहालेका छिन्, उनीहरूलाई त्यति दिइहाल जति उनीहरूले खर्च गरेका थिए, र अल्लाहसित डर जसमाथि तिमी ईमान राख्दछौ ।

१२) हे पैगम्बर जब तिम्रो पासमा मोमिना स्त्रीहरू यस कुरामा बैअत (बाचा) गर्न आउँछिन् कि उनीहरूले अल्लाहसित अरु कसैलाई साभेदार बनाउने छैनिन् न चोरी गर्नेछिन्, न व्यभिचार गर्नेछिन्, न आफ्ना सन्तानहरूको हत्या गर्नेछिन् र न आफ्ना हात र खुट्टाहरूका बीच कुनै आरोप रच्नेछिन्, र कुनै राम्रो काममा न तिम्रो अवज्ञा गर्नेछिन्, तब उनीहरूसित वाचा लिईहाल्नुस् र उनीहरूका निम्ति अल्लाहसित क्षमाको प्रार्थना गर्नुस् । निश्चय नै अल्लाह बडो क्षमाशील र अत्यन्त दयावान छ ।

१३) हे ईमानवालाहरू! तिमी यस्ता मानिसहरूसित मित्रता नगर जसमाथि अल्लाहको प्रकोप भइसकेको छ । जो परलोकबाट यसरी निराश भइसकेका छन्, जुन प्रकारले इन्कार गर्नेवालाहरू चिहान वालाहरूसित निराश भइसकेका छन् ।

وَلَنْ فَاتَكُمُ مِّنْ أَرْوَاحِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ
فَعَايَنْتُمْ فَاتُوا الَّذِينَ ذَهَبَتْ أَرْوَاحُهُمْ وَيَتْلُ
مَا أَفْقُوا ۚ وَاللَّهُ الْبَاقِي ۚ أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَى أَنْ لَا
يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَزْنِينَ وَلَا
يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِهَتَّالٍ
يَفْتَرِيَنَّهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ
وَلَا يَبْغِيَنَّ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعْنَهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ
لَهُنَّ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا خَصِبَ اللَّهُ
عَلَيْهِمْ قَدْ يَجْسُوْنَ مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا يَبِغِ الْكُفَّارُ
مِنَ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ۝

सूरतुस्सफ़-६१



सूरतुस्सफ़ मदनी हो, यसमा १४ आयतहरू र २ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) आकाश र धरतीमा भएका सबैले
अल्लाहको गुणगान गर्छन् र ऊ
अधिपत्यशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

سَمِعَ لَهُ فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

२) हे मोमिनहरू ! तिमीले यस्ता कुरा
किन भन्ने गर्दछौ जो गर्दनौ ?

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَعْمَلُونَ ②

३) तिमी जुन गर्दनौ त्यो भन्नु
अल्लाहलाई धेरै अप्रिय छ ।

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَعْمَلُونَ ③

४) निःसन्देह अल्लाहले तिनीहरू संग
प्रेम गर्नुहुन्छ जुन मानिसहरूले
अल्लाहको मार्गमा स्थिर भई
लड्छन् कि मानौं सीसा भरिएको
बलियो ठोस पर्खाल हुन् ।

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقِيمُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا
كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُومٌ ④

५) र स्मरण गर जब “मूसा(अ.)ले”
आफ्नो कौमसित भने कि हे मेरा
समुदायका मानिसहरू तिमीले मलाई
किन दुःख दिन्छौ, जब कि तिमी
जान्दछौ कि म तिम्रो लागि
अल्लाहले पठाएको रसूल हूँ, अनि
जब उनीहरूले बाझोपना अपनाए
त अल्लाहले पनि उनको हृदयलाई
बढी बाझो बनाइदियो । र अल्लाहले
अवज्ञाकारीहरूलाई सोभो मार्ग
देखाउँदैन ।

وَأَذَّ قَالَ مُوسَى الْقَوْمَ يَقُولُونَ لِمَ تَقُولُ مَا تَقُولُ وَقَدْ
تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاخَرُوا زَاخَرًا
أَنَّهُ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ لَا يَعْلَمُ الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ⑤

६) र जब मरियमको छोरा ईसा(अ.)ले भने: कि हे मेरो कौम । बनी इस्राईल ! म तिमी सबैको लागि अल्लाहबाट पठाइएको रसूल हूँ । म भन्दा पहिलेको किताब तौरातको म प्रमाणित गर्नेवाला छु र म पछि आउने एउटा संदेष्टा जसको नाम अहमद हुनेछ, उनको शुभागमनको शुभ-सन्देश सुनाउँछु । अनि जब उनी तिनीहरूको पासमा स्पष्ट निशानीहरू लिएर आए, तब तिनीहरूले भन्न थाले कि यो त स्पष्ट जादू हो ।

७) अब त्यस व्यक्तिभन्दा बढी अत्याचारी को होला जसले अल्लाहमाथि मनगढन्ते दोषारोपण गर्दछ, जबकि उसलाई इस्लाम तिर बोलाइदै छ ? अल्लाहले अत्याचारीहरूलाई सिधा मार्ग देखाउँदैन ।

८) उनीहरूले चाहन्छन्: कि अल्लाहको प्रकाशलाई आफ्नो मुखले निभाइदेऊन् । किन्तु अल्लाहले आफ्नो प्रकाशलाई पूर्ण गर्नेवाला छ । यद्यपि इन्कार गर्नेहरूलाई अप्रिय नै किन नलागोस् ।

९) उही त हो, जसले आफ्नो रसूललाई मार्गदर्शन र सत्य धर्मको साथ पठायो ताकि त्यसलाई अरु धर्महरूमाथि अधिपत्य प्रदान गरोस्,

وَلَدَّ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ بَنِي إِسْرَءِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمِمَّنْ أَرْسَلُ بِآيَاتِي مِنْ بَعْدِي إِنَّهُ أَحَدٌ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ①

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ②

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ③

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ④

चाहे मुशिरकहरूलाई अप्रिय नै किन नलागोस् ।

- १०) हे ईमानवालाहरू ! के मैले तिमीहरूलाई यस्तो व्यापार बताऊँ जसले तिमीलाई दुःखद यातनाबाट बचाइहालोस् ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْفَعُكُمْ
مِّنْ عَذَابِ إِلَهِكُمْ ۝

- ११) अल्लाहमाथि र उसको रसूलमाथि आस्था राख र अल्लाहको बाटोमा आफ्नो सम्पत्ति र ज्यानले जेहाद गर, यो तिम्रो हकमा राम्रो छ, यदि तिमीमा ज्ञान छ ।

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ
تَعْلَمُونَ ۝

- १२) अल्लाहले तिम्रा पापहरूलाई माफ गरिदिनेछ र तिमीलाई स्वर्गका बगैंचाहरू जसमुनि नहरहरू बगिराखेका छन्, र सफा घरमा जुन सधैंका स्वर्ग छन्, प्रविष्ट गराउनेछ । यो ठूलो सफलता हो ।

يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ
ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

- १३) र एउटा अर्को पुरस्कार पनि दिनेछ जसलाई तिमीले रुचाउँछौ त्यो अल्लाहको तर्फबाट सहायता र शीघ्र विजय प्राप्ति हुनेछ मोमिनहरूलाई (यसको) शुभ-सन्देश सुनाइदेऊ ।

وَأُخْرَىٰ يُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَكَفَرٌ مِّنَ
وَيْبَرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

- १४) हे मोमिनहरू ! तिमी अल्लाहका मद्दत गर्ने भइहाल जस्तो कि ईसा बिन मरियमले हवारीहरूसित भनेका थिए: कि को छ जसले अल्लाहको बाटोमा मेरो सहायता गर्नेछ ?

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَصْوَاحَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى
ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَصَارَنِي إِلَى اللَّهِ قَالَ
أَحْوَارِيُّونَ عَنْ أَصْحَابِ اللَّهِ فَأَمَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي
إِسْرَءِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ
آمَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ۝

हवारीहरूले भने: कि हामी अल्लाहको
 बाटोमा मद्दतदिने हौं त बनी
 इस्राईल मध्ये एउटा समूहले त
 ईमान ल्यायो र एउटा समूह
 काफिर रह्यो । अन्ततः हामीले
 ईमानवालाहरूलाई उनीहरूको
 शत्रुहरूको मुकाबिलामा मद्दत
 गर्यौं त उनीहरूलाई वर्चस्व प्राप्त
 भइहाल्यो ।



सूरतुल् जुमूअ:-६२



सूरतुल् जुमूअ: मदनी हो, यसमा ११ आयतहरू र २ रकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) आकाशहरू र धरतीमा भएका
सबै कुराले अल्लाहको पवित्रताको
गुणगान गर्छन् जो पवित्र सम्राट
अधिपत्यशाली र तत्त्वदर्शी छ ।

يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ
الْقَدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

२) उही हो जसले उम्महरूमा
(अनपढहरूमा) तिनीहरू मध्येबाट
एउटा रसूल पठायो । जसले
उनको सामु उसका आयतहरू
पढेर सुनाउँछ र उनीलाई पवित्र
गर्दछ र उनीहरूलाई किताब र
तत्त्वदर्शीता सिकाउँदछ, र निःसन्देह
यसभन्दा पहिला यी मानिसहरू
खुल्ला मार्ग विचलनमा थिए ।

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ
آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

३) र ती अन्य मानिसहरूका लागि
पनि जो अभै उनीसित भेटेका
छैनन्, उनीहरू मध्यकै हुनेछन् । र
ऊ अधिपत्यशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

وَالْآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

४) यो अल्लाहको उदार अनुग्रह हो,
जसलाई चाहन्छ, त्यसलाई प्रदान
गर्दछ । र अल्लाह अपार अनुग्रहको
स्वामी छ ।

ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَّشَاءُ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

५) जुन मानिसहरूलाई तौरेत अनुरूप

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَا يُحْمِلُوهَا كَمَثَلِ

आचरण कार्यान्वयन गर्न आदेश दिइयो अनि उनीहरूले त्यसको पालन गरेनन् । त उनको दृष्टान्त त्यस गदहाको जस्तो छ । जसले धेरै किताब बोकेको छ । साह्रै नै नराम्रो उदाहरण छ ती मानिसहरूको जसले अल्लाहका आयतहरूलाई भुठलाए । अल्लाहले यस्ता अत्याचारीहरूलाई सोभो मार्ग देखाउँदैनन् ।

- ६) भनीदिनुस् कि हे यहूदीहरू ! यदि तिमीले यो दाबी गर्छौ कि अरु मानिसहरू भन्दा तिमी नै अल्लाहको प्रेमपात्र हौ भने मृत्युको कामना गर, यदि तिमी साँचो हौ ।
- ७) यिनीहरूले आफ्नाकर्महरूको कारणले, जुन गरिसकेछन्, कहिल्यै यसको कामना गर्ने छैनन् र अल्लाह अत्याचारीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।
- ८) भनिदिनुस् ! कि जुन मृत्युसित तिमी भाग्दछौ, त्यो त तिम्रो सामु आएर नै छाड्छ, अनि तिमी अदृश्य र प्रकटको जान्नेवाला (अल्लाह) तिर फर्काइनेछौ, अनि जे-जति तिमीले गरिराखेका छौ उसले तिमीलाई सबै बताउनेछ ।
- ९) हे मोमिनहरू ! जब शुक्रबारको दिन जुम्आको नमाजको निम्ति अजान दिइन्छ, तब तिमी अल्लाहको स्मरणको निम्ति दगुरिहाल र किन्न

الْحَبَّارِ حِيلَ لَسَفَا رَأَيْتَ مَثَلِ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا
بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ⑥

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادَوْا إِن زَعَمُوكُمْ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ
مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتَّعُوا بِالْمَوْتِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ⑦

وَلَا يَمْنُونَهُ إِلَّا الْبَاقِلَاتُ يَدِيهِمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ⑧

قُلْ إِنْ الْمَوْتُ الَّذِي تَتَرَوْنَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلْقِيكُمْ
تُؤْتَرُونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑨

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ
الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ
ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑩

वा बेच्च छाडिदेऊ । यो तिम्रो निम्ति
राम्रो छ यदि तिमिले बुभ्छौ ।

- १०) अनि जब नमाज पूरा भइहालोस्
तब आ-आफ्नो बाटो लाग र
अल्लाहको उदार अनुग्रह खोज, र
अल्लाहलाई धेरै स्मरण गर्ने गर
ताकि तिमि सफल होऊ ।

- ११) तर जब उनीहरूले व्यापार र खेल
तमाशा देख्दछन् तब उसैतिर
दगुरिहाल्छन् र तपाईंलाई उभेको
अवस्थामा छाडिदिन्छन् । भनिदिनुस्
कि जे-जति अल्लाहको पासमा छ,
त्यो तमाशा र व्यापार भन्दा कैयौं
गुणा राम्रो छ । र अल्लाह
सबभन्दा राम्रो आजीविका प्रदान
गर्नेवाला छ ।

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَبِهُوا إِلَى الْأَرْضِ وَابْتَغُوا
مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَيْثُرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

وَإِذَا أَرَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا لَانْقَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ
قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهِو وَمِنَ
التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝



सूरतुल् मुनाफिकून-६३



सूरतुल् मुनाफिकून मदनी हो, यसमा ११ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे मोहम्मद ! जब मुनाफिकहरू
तपाईं सामु आउँदछन् तब भन्दछन्
कि हामी साक्षी छौं कि निश्चय नै
तपाईं अल्लाहको रसूल हुनुहुन्छ ।
अल्लाह जान्दछ कि निश्चय नै
तपाईं उसको रसूल हुनुहुन्छ तर
अल्लाह गवाही दिन्छ कि यी
मुनाफिकहरू एकदमै भूठा छन् ।

إِذَا جَاءَ الْمُنفِقُونَ قَالَ لَوْ شِئْنَا لَكُنَّا مِنَ الْغَاثِ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّكَ رَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ أَنَّ
لَكَ الْيُتُونَ

२) उनीहरूले आफ्नो शपथहरूलाई
कवच बनाइसकेका छन् । यसप्रकार
उनीहरूले अल्लाहको मार्गबाट
रोकिए । निश्चय नै त्यो नराम्रो काम
छ जुन यिनीहरूले गरिराखेका छन् ।

لَا تَحْذَرُ الْآيَةَ أَنْ يَحْذَرَهُمْ نَسْتَدُوعًا وَمَنْ
لَمْ يَحْذَرِ الْآيَةَ كَانَ يَنْتَهِيًا

३) यो यसकारण कि यिनीहरूले ईमान
ल्याए पछि फेरि काफिर भइहाले,
तसर्थ उनीहरूको हृदयमा छाप लगाई
दिइयो अब यिनीहरूले बुभ्दैनन् ।

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطَغَىٰ عَلَيْهِمْ
وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ

४) तपाईंले उनीहरूलाई जब देख्नु
हुन्छ त उनका शरीर तपाईंलाई
राम्रो लाग्दछन् र यदि तिनीहरूले
कुरा गर्दछन् त उनका कुरा तपाईं
सुनी राख्नु हुन्छ । यसरी जस्तो कि
उनीहरू काठहरू (थाम) हुन् जसलाई

وَإِذَا رَأَوْهُ تَتَّخِبُوكُمْ بِجَسَدِهِمْ وَإِنْ يُقُولُوا سَمِعْنَا
لَقَوْلِهِمْ خُذُواهُمْ خُذُوا فَتَنْتَهُدُ عَنْهُمْ كُلٌّ لِّأَنَّهُمْ
عَلِيمُونَ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرُوهُمْ قَالَتْ لَهُمُ اللَّهُ الْيُتُونَ

भित्ताको सहारामा उभ्याइएको छ ।
प्रत्येक ठूलो स्वरलाई उनीहरूले
आफ्नै विरुद्धमा ठान्दछन् । तिनै
वास्तविक शत्रु हुन् । अतः
उनीहरूबाट पन्छिएर बस । अल्लाह
उनीहरूलाई समाप्त गरोस् । उनीहरू
विमुख भई कहाँ गइराखेका छन् ।

५) जब उनीसित भनिन्छ कि आऊ
अल्लाहका रसूल तिम्रा निम्ति क्षमा
माँगुन्, त टाउको हल्लाइदिन्छन् र
तपाईंले देख्नु हुनेछ कि घमण्ड गर्दै
मुख फर्काइहाल्दछन् ।

وَاذْكُرْ لَهُمْ تَعَالَى اسْتَعْفُوا لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوْ كُنُوا
رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ①

६) तपाईंले उनको निम्ति क्षमा माँग्नु
वा नमाँग्नु, दुवै समान छ ।
अल्लाहले उनलाई कहिल्यै क्षमा
गर्दैन । निःसन्देह अल्लाहले यस्ता
अवज्ञाकारीहरूलाई मार्गदर्शन प्रदान
गर्दैन ।

سَاءَ عَلَيْهِمْ اسْتَعْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَوْ تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ لَنْ
يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ②

७) यिनै मानिस हुन् जसले भन्दछन्ः
कि जो अल्लाहको रसूलको साथमा
रहन्छन्, उनीमाथि खर्च नगर,
ताकि उनीहरू स्वयं यताउता
छरिऊन् । जबकि आकाशहरू र
धरतीका सबै खजाना अल्लाहकै
हुन् तर मुनाफिकहरू बुझ्दैनन् ।

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَيَّ مِنْ عِنْدَ رَسُولِ
اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا وَلَهُ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَالَّذِينَ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْقِلُونَ ③

८) उनीहरू भन्दछन्ः कि यदि हामीले
फर्केर मदिना जान्छौं भने अधिक
मर्यादावालाहरूले अपमानितलाई
त्यहाँबाट निकालिदिनेछन् हेर इज्जत

يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ
مِنْهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
وَالَّذِينَ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ④

र प्रतिष्ठा त अल्लाह र उसको
रसूल र मोमिनहरूको निम्ति छ,
तर ती मुनाफिकहरूले जान्दैनन् ।

- ९) हे मोमिनहरू ! तिम्रा माल, सम्पत्ति
र सन्तानले तिम्रीलाई अल्लाहको
स्मरणबाट गाफिल नबनाइदेओस्
र जसले यस्तो गर्नेछ त्यसले घाटा
बेहोर्ने छ ।

- १०) र जे हामीले तिम्रीलाई प्रदान
गरेका छौं, त्यसबाट खर्च गर
यसभन्दा अगाडि कि तिम्री मध्ये
कसैको मृत्यु आइहालोस् र
(त्यसबेला) भन्न थालोस् कि हे मेरो
पालनकर्ता अरु समय किन दिएनौ ?
म दान गर्दथेँ र असल मानिसहरूमा
शामिलित भइहाल्येँ ।

- ११) तर अल्लाहले कुनै व्यक्तिलाई जब
उसको निर्धारित समय आई पुग्दछ
तब कदापि मोहलत दिदैन । र जे
तिम्रीले गर्दछौ अल्लाह त्यो सबैबाट
अवगत छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ
عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْخٰسِرُونَ ①

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ
الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ
قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقْتُ وَأَكُن مِّنَ الصَّٰلِحِينَ ②

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا
وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ③



सूरतुत् तगाबुन-६४



सूरतुत् तगाबुन मदनी हो यसमा १८ आयतहरू र २ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (त्यो प्रत्येक कुरो) जुन आकाशमा
छन् र धरतीमा छन्, अल्लाहकै
पवित्रताको वर्णन गर्दछन् । उसैको
सत्ता छ र प्रशंसा पनि र ऊ हरेक
कुरामाथि सामर्थवान छ !

يَسْبِيحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ
الْمُلْكُ وَلَهُ الْغَدُّ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①

२) उसैले तिमीलाई सृष्टि गऱ्यो, अनि
तिमी मध्ये कोही इन्कार गर्नेवाला
छन् र केही ईमानवाला छन् र
तिमीले जे गर्दछौ अल्लाह त्यसलाई
राम्ररी जान्दछ ।

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسِهِ فَذُرُّهُ وَمِنْكُمْ
مُؤْمِنُونَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ②

३) उसैले आकाशहरू र धरतीलाई
इन्साफ र कारीगरीका साथ सृष्टि
गऱ्यो र तिम्रो रूप बनायो, र राम्रो
बनायो र उसैतिर अन्ततः जानुछ ।

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ
صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ③

४) जे-जति आकाशहरूमा र जमिनमा
छन् उसले सबै जान्दछ । र जे-
जति तिमीले लुकाउँछौ र खुल्ला
गर्दछौ, सबै जान्दछ । र अल्लाह त
छातीभित्रको कुरा पनि जान्दछ ।

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ
مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بَدَائِتِ
الضُّمُورِ ④

५) के तिमीलाई यसभन्दा पहिलाका
काफिरहरूको समाचार पुगेन ? जो
आफ्ना कर्महरूको स्वाद चाखीसके
र जसको लागि कठोर यातना छ ।

أَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذُوقُوا
وَبَالَ أَعْمَلِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑤

६) यो यसकारण कि उनीहरूको नजिकमा सदेष्टाहरूले खुल्ला निशानीहरू लिएर आए, तब तिनीहरूले भन्दथे कि के मनुष्य हाम्रा पथ प्रदर्शन गर्नेछ ? तसर्थ मानेनन् र विमुख भइहाले, तब अल्लाहले पनि उनीहरूबाट बेपर्वाह भइहाल्यो र अल्लाह निस्पृह (र) सर्वगुण सम्पन्न छ ।

७) ती काफिरहरूले सोचे कि उनीहरू पुनः जीवित गरिने छैनन् । तपाईं भनिदिनुस् कि हो, मेरो पालनकर्ताको कसम ! तिमी अवश्य नै उठाइने छौ, अनि जुन काम तिमीले गर्दै आएका छौ, तिमीलाई बताइने छ र यो अल्लाहको लागि अत्यन्त सरल छ ।

८) तसर्थ तिमीले अल्लाह र उसको रसूलमाथि र त्यस प्रकाशमाथि जुन हामीले अवतरित गरेका छौं ईमान ल्याऊ, र अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापबाट अवगत छ ।

९) जुन दिन उसले तिमी सबैलाई एकत्रित हुने दिन एकत्रित गर्नेछ, त्यो हार र जीतको दिन हुनेछ र जसले अल्लाहमाथि ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, उसले उनीबाट उनका नराम्रा कुराहरू हटाइदिनेछ र उनलाई स्वर्गको बागहरूमा

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ
فَقَالُوا أَلَيْسَ رَبُّهُدَاً وَنَاظِرًا وَأَسْمَعًا
اللَّهُ وَاللَّهُ عَوْنٌ حَسِيدٌ ۝

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ كُنْ يُعْذَبُ عَنْهُمْ
بَلَىٰ وَرَبِّي لَأُبْعَثَنَّكُمْ ثُمَّ تُخْبَرُونَ
بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝

فَأْمُرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلْنَا
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

يَوْمَ يَجْمَعُهُمُ لِلْجَهَنَّمَ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ وَمَنْ
يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ
وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

जसका मुनि नहरहरू बगिराखेका छन्, प्रविष्ट गराउनेछ, तिनीहरू सधैं त्यसमा रहनेछन् । यो ठूलो सफलता हो ।

१०) र जसले कुफ्र गरे र हाम्रा आयतहरूलाई भूठा भने, ती नै नर्कवाला हुन् सधैं त्यसैमा रहनेछन् र त्यो नराम्रो ठाउँ हो ।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
خَالِدِينَ فِيهَا وَمِنَ الْمَصِيرِ ۝

११) अल्लाहको आज्ञा बिना कुनै पनि संकट आउँदैन । जसले अल्लाहमाथि ईमान ल्याए अल्लाहले उनको हृदयलाई सही मार्ग देखाउँछ र अल्लाह प्रत्येक कुरा राम्ररी जान्दछ ।

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ
بِاللَّهِ يَهَبْ لَهُ اللَّهُ مِثْلَ نَثْوَى ۝

१२) (मानिसहरू हो !) अल्लाहको आज्ञाको पालन गर र रसूलको आज्ञा पालन गर । यदि तिमीले मुख फर्कायौ भने हाम्रो पैगम्बरको जिम्मामा त मात्र सन्देशलाई स्पष्ट रूपमा पुऱ्याइदिनु हो ।

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ
فَمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ۝

१३) अल्लाह बाहेक कोही वास्तविक पूजनीय छैन र मोमिनहरूले अल्लाहमै भरोसा राख्नुपर्दछ ।

إِلَّا إِلَهُ الْإِلَهِ هُوَ عَلَى اللَّهِ فَيْتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝

१४) हे मोमिनहरू ! तिम्रा स्त्रीहरू र सन्तानहरूमध्ये केही तिम्रा शत्रु पनि छन्, उनीहरूबाट सावधान रहनु र यदि तिमीले माफ गरिदिन्छौ र पन्छिहाल्छौ र क्षमा गरिदिन्छौ भने

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ
عَدُوٌّ لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ ۚ وَإِنْ تَعَفَّوْا وَتَصَدَّقُوا
وَتَعَفَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

निश्चय नै अल्लाह बडो क्षमाशील
अत्यन्त दयावान छ ।

१५) तिम्रो माल सम्पत्ति र सन्तान त
तिम्रो लागि परीक्षा हुन् र अल्लाह
कहाँ ठूलो प्रतिफल छ ।

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَ
أَجْرٍ عَظِيمٍ

१६) तसर्थ जहाँसम्म तिम्रीबाट हुनसक्छ,
अल्लाहसित डर मान्ने गर र उसका
आदेशहरूलाई सुनै र पालना गर्दै
जाऊ । र उसको मार्गमा खर्च गर्ने
गर, (यो) तिम्रो हकमा राम्रो छ । र
जो आफ्नो मनको लोभ र
कञ्जूसीबाट सुरक्षित रह्यो त उही
नै सफल भयो ।

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا
وَأَنْفِقُوا خَيْرَ أَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُؤْنَسْ نَفْسُهُ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑤

१७) यदि तिम्रीले अल्लाहलाई राम्रो
ऋण दिन्छौ भने उसले त्यसलाई
तिम्रो निम्ति कैयौं गुणा वृद्धि
गरिदिनेछ । र तिम्रो पाप पनि
क्षमा गरिदिनेछ । अल्लाह बडो
गुणग्राहक र सहनशील छ ।

إِنْ تَرْضُوا اللَّهَ فَرَضًا خَيْرٌ لَّكُمْ
وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ

१८) ऊ परोक्ष र प्रत्यक्षलाई जान्दछ,
अधिपत्यशाली तत्त्वदर्शी छ ।

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑥



सूरतुत् तलाक-६५

سُورَةُ الطَّلَاقِ

सूरतुत् तलाक मदनी हो, यसमा १२ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे पैगम्बर ! (आफ्नो अनुयायीहरूलाई भनिदिनुस्) जब तिमीले आफ्नो स्वास्नीहरूलाई तलाक दिन चाहन्छौ त उनीहरूको इद्दतको प्रारम्भमा तलाक देऊ, र इद्दतलाई गन्ने गर, र अल्लाहसित, जो तिम्रो पालनकर्ता हो, डर । उनीहरूलाई उनीहरूको घरहरूबाट ननिकाल र न उनीहरू स्वयं निस्कन् । हो, यदि तिनीहरूले खुल्ला व्यभिचार गरिन् त कुरा बेग्लै छ । र यी अल्लाहद्वारा निर्धारित सीमाहरू हुन् । र जो अल्लाहका सीमाहरूभन्दा अगाडि बढ्नेछ, त्यसले आफूमाथि नै अत्याचार गर्नेछ । तिमीलाई थाहा छैन, कदाचित यस पश्चात अल्लाहले कुनै नयाँ अवस्थाको सृजना गरिदेओस् ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِعَاقِلَةٍ مَبْتُئَةٍ وَبِكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا

२) अनि जब उनीहरू(स्त्रीहरू) आफ्ना निर्धारित इद्दतको नजिक पुगिछन् भने उनीहरूलाई नियमानुसार आफ्नो निकाहमा रहन देऊ वा दस्तूरको मुताबिक अलग गरिदेऊ,

وَإِذَا لَعَنَّ أَجَلُهُنَّ فَاسْأُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ لِلَّهِ ذُلُمٌ يُوْعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا

र आफूमध्येबाट दुईजना न्यायप्रिय मानिसहरूलाई साक्षी बनाइहाल र अल्लाहको प्रसन्नता निम्ति ठीक-ठीक गवाही देऊ । यी कुराहरूबाट त्यस व्यक्तिलाई उपदेश गरिन्छ, जसले अल्लाह र परलोकको (आखिरतको) दिनमाथि ईमान राख्दछ । र जो अल्लाहसित डर मान्दछ । अल्लाह उसको लागि उम्कने बाटो सृजना गरिदिनेछ ।

- ३) र उसलाई यस्तो ठाउँबाट जीविका दिन्छ, जसको उसलाई कल्पना पनि छैन, र जसले अल्लाहमाथि भरोसा गर्दछ, त्यो उसको निम्ति पर्याप्त छ, निश्चय नै अल्लाहले आफ्नो काम पूरा गरेर नै छाड्नेछ । अल्लाहले हरेक कुराको एउटा अनुमान गरिराखेको छ ।

- ४) तिम्रो (तलाक दिइएका) स्त्रीहरू जो मासिक धर्मबाट निराश भइसकेका छिन्, यदि तिमीलाई शंका छ भने उनीहरूको इद्दत तीन महिना छ, र जसलाई अभै मासिक धर्म आउन थालेको छैन उनीहरूको पनि यहि नै इद्दत हो र गर्भवती महिलाहरूको इद्दत उनीहरूको शिशु-प्रसवसम्म छ । जो कोही पनि अल्लाहसित डर मान्ने छ, अल्लाह उसको सबैकाम सजिलो गरिदिनेछ ।

وَبَرَزَقَهُ مِنْ حَيْثُ يَخْتِصِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَلْدَرًا

وَأَلَيْ يَكْفِيكَ مِنَ الْخَبِيرِ مَنْ يُسْأَلُ أَنْ يُرْسِلَ مَنْ يُدْعَى لَهُمْ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَإِنْ لَمْ يَحْيَضْ وَأُولَاتُ الْأَحْصَالِ أَجْلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا

५) यो अल्लाहको आदेश हो, जुनकि उसले तिमीतिर अवतरित गरेको छ। जो कोही अल्लाहसित डर्नेछ, उसबाट अल्लाहले उसका पापहरू हटाइदिनेछ र उसलाई ठूलो प्रतिफल प्रदान गर्नेछ।

६) तिनीहरूलाई (इदतको अवस्थामा) तिमीले आफ्नो हैसियत अनुसार त्यसै ठाउँमा राख। जहाँ तिमी बस्छौ, उनीहरूलाई कष्ट दिनको निम्ति उनीहरूलाई हानि नपुऱ्याऊ। यदि उनीहरू गर्भवती छिन् भने उनीहरूमाथि खर्च गरिराख, जबसम्म कि उनीहरूको शिशु-प्रसव नभइहालोस्। अनि यदि तिम्रो भनाई मानेर उनले नै दूध खुवाउँछिन् भने उनीहरूलाई उनको पारिश्रमिक देऊ, र आपसमा राम्रो तरिकाले परस्पर कुराकानीद्वारा कुनै कुरा निश्चित गरिहाल। र यदि तिमीलाई यसमा कुनै कठिनाई हुन्छ भने कुनै अर्कोले उसको निम्ति दूध खुवाइदिनेछे।

७) सामर्थ्यवानले आफ्नो क्षमता अनुसार खर्च गर्नुपर्छ र जसको जीविकामा कमी छ, उसलाई चाहिन्छ कि जति अल्लाहले उसलाई प्रदान गरेको छ, त्यस अनुसार खर्च गरोस्। जे-जति प्रदान गरेको छ, त्यसभन्दा बढी अल्लाहले कुनै व्यक्तिमाथि

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ①

أَسْكَنْتُمْ مِنْهُمْ مِنْ حَيْثُ سَكَنُوا مِنْ وَجْدِكُمْ وَلَا تَضَارُّهُمْ لِيُصِيقُوا عَلَيْهِمْ وَإِنْ كُنْ أُولَاتٍ حَمْلٌ فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَارْتَضَوْهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَأَنْتُمْ عَلَيْكُمْ رَبْعٌ وَإِنْ تَعَاسَرْتُمْ فَسَوِّغْ لَهُ أُخْرَى ②

لِيَقْبَلُوا دُوسَعَةً مِنْ رَبِّهِ وَمَنْ قَدَّرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَلْيُقِمْ رِزْقَهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ③

जिम्मेवारीको बोझ राख्दैन् । शीघ्र
नै अल्लाहले कठिनाई पश्चात
सुगमताको सृष्टि गरिदिनेछ ।

- ८) र कैयन् यस्ता बस्तीहरू छन् जसका
बासिन्दाहरूले आफ्ना पालनकर्ता र
उसको रसूलहरूको आदेशबाट
अटेरिपना गरे, तब हामीले पनि
उनीहरूसँग गम्भीर हिसाब गर्छौं
र उनीहरूलाई अदृश्य निकृष्ट
सजाय दियौं ।

- ९) अतः उनीहरूले आफ्ना कर्महरूको
लागि दण्डको स्वाद चाखिहाले र
उनीहरूको लागि परिणाम घाटा नै
रह्यो ।

- १०) अल्लाहले उनीहरूको निम्ति कठोर
यातना तयार गरेको छ, तसर्थ हे
बुद्धिवाला ईमानवालाहरू अल्लाहसित
डर । अल्लाहले तिमीतिर उपदेश
पठाइसकेको छ ।

- ११) अर्थात् पैगम्बर जसले तिम्रो सामु
अल्लाहका स्पष्ट आयतहरू पढेर
सुनाउँछन्, ताकि जसले ईमान
ल्याउँछन् र असल कर्म गर्दछन्
उनीहरूलाई अँध्यारोबाट निकाली
उज्यालो तिर ल्याओस् र जुन
व्यक्तिले अल्लाहमाथि ईमान ल्याउँछ
र असल कर्म गर्नेछ, उनीहरूलाई
अल्लाहले स्वर्गका यस्ता बागहरूमा
प्रविष्ट गर्नेछ, जस मुनि नहरहरू

وَكَايْنٍ مِّنْ قَرْيَةٍ عَدَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَجَاسَتْ بِهَا
جَسَابًا شَدِيدًا وَعَذِبْنَاهَا عَذَابًا ثَقِيرًا ۝

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ۝

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي
الْأَلْبَابِ الَّذِينَ آمَنُوا قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۝

رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مَبْيُتَاتٍ لِّخَيْرِ الَّذِينَ
آمَنُوا وَعَلَّمَوا الظَّالِمِينَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَمَنْ
يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ جَدَّتْ تَحْتُهَا
نَهْرٌ مِنَ الْأَنْهَارِ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ
لَهُ رِزْقًا ۝

बगिराखेका छन्, सधैं त्यसमा रहनेछन् । निःसंदेह अल्लाहले उनीहरूको निम्ति उत्तम जीविका प्रदान गरिराखेको छ ।

- १२) अल्लाह नै त हो जसले सात आकाशहरू सृष्टि गर्‍यो र उनीहरूकै सादृश्य धरती पनि, उसको आदेश उनको बीचमा अवतरित हुन्छन्, ताकि तिमीहरूले जानिहाल कि अल्लाह हरेक कुरामा सामर्थ्य सम्पन्न छ, र यो कि अल्लाहले सबै कुरालाई आफ्नो ज्ञानको घेरामा लिई राखेको छ ।

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ
يَتَنَزَّلُ الْأَنْبِيَاءُ لِيُعَلِّمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝



सूरतुत्तहरीम-६६



सूरतुत्तहरीम मदनी हो, यसमा १२ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे नबी ! जुन कुरोलाई तपाईंको
निम्ति अल्लाहले बैध ठहराएको छ,
त्यसलाई तपाईंले किन अवैध गर्नु
हुन्छ ? के तपाईंले आफ्नो पत्नीहरूको
सहमति लिन चाहनुहुन्छ ? र
अल्लाह बडो क्षमाशील, अत्यन्त
दयावान छ ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي
مَوَاسَاتٍ أَزْوَاجَكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ①

२) अल्लाहले तिमीहरूलाई तिम्रा
शपथहरूको उम्कने उपाय निर्धारित
गरिदिएको छ र अल्लाह नै संरक्षक छ
र ऊ सर्वज्ञ र अत्यन्त तत्वदर्शी छ ।

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ
مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ②

३) र स्मरण गर जब पैगम्बरले
आफ्नो एउटी पत्नीसित एउटा
रहस्यको कुरा गरे तर जब उसले
उसलाई प्रचार गरिदियो, र अल्लाहले
यसबाट नबीलाई सावधान गराइदियो
तब नबीले यस पत्नीलाई त्यो
कुरा आँशिक भने र केही भनेनन्,
अनि जब उनले तिनलाई बताए त
सोध्न थालिन् कि तपाईंलाई यो
कसले भन्यो । उनले भने कि “मलाई
उसले खबर गरेको छ, जो सबै
जान्नेवाला र खबर राख्नेवाला छ ।”

وَإِذْ أَسْرَأَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا
بَيَّنَّاتُ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضُهُ
وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا بَيَّنَّاهُ لَهُ قَالَتْ مَنْ
أَتَاكَ هَذَا قَالَ بَنَاتِي الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ③

४) (हे नबीका दुवै पत्नीहरू) यदि तिमी दुवै अल्लाह सामु तौबा गर्दछौ, भने राम्रो छ किनकि निःसन्देह तिम्रा हृदयहरू भुक्तिसकेछन् र यदि पैगम्बर विरुद्ध तिमीहरू एक आपसमा सहयोग गर्नेछौ भने, अल्लाह उसको संरक्षक छ, र जिब्रील र नेक ईमानवालाहरू पनि, र फरिश्ताहरू पनि उसको सहायता गर्ने छन् ।

५) र यदि पैगम्बरले तिमीलाई तलाक दिइहालुन् भने यस कुराको धेरै सम्भावना छ कि उनको पालनकर्ताले तिम्रो सट्टामा उनलाई तिमीभन्दा राम्री पत्नीहरू प्रदान गर्नेछ, जो मुस्लिम ईमानवाली, आज्ञाकारीणी, तौबा गर्ने, इबादत गर्नेवाली, व्रत बस्नेवाली, विधवा र कुमारीहरू पनि हुने छन् ।

६) हे मोमिनहरू ! स्वयं आफूलाई र आफ्ना घरवालाहरूलाई त्यस आगोबाट बचाऊ, जसको ईन्धन मुनष्य र पत्थर हुनेछन्, जसको लागि कठोर स्वभावका, यस्ता बलशाली फरिश्ताहरू नियुक्त हुनेछन् जसले त्यसमा अल्लाहको अवज्ञा गर्देनन् बरु जे आदेश पनि दिइन्छ, त्यसलाई कार्यान्वित गर्दछन् ।

७) काफिरहरू हो ! आज तिमीहरू बहानाहरू नबनाऊ । मात्र तिमीले

إِنْ تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَعَتْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ

عَسَى رَبِّي أَنْ يَبْعِدَ عَنْكُمْ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُمْ مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ قَنَاطَاتٍ عِيْدَاتٍ سَبِيحَاتٍ تَتَّبِعُونَ وَابْتِغَاءً

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَفُودَهَا النَّاسُ وَابْتِغَاءً عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غُلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ إِنَّمَا تُعْزَوْنَ بِالْأَلْفِ مَا تَعْمَلُونَ

गर्दै आएका कार्यहरूको प्रतिफल
तिमीहरूलाई दिइदैछ ।

- ८) हे मोमिनहरू ! अल्लाहको अगाडि
तिमीहरूले सत्य पवित्र हृदयले क्षमा
याचना गर, आशा छ कि उसले
तिम्ना पापहरू तिमीबाट हटाइदिनेछ
र तिमीलाई स्वर्गका बागहरूमा,
जसमुनि नहरहरू बगरिराखेका
छन्, प्रविष्ट गराउनेछ । त्यसदिन
अल्लाहले पैगम्बरलाई र ती
मानिसहरूलाई, जसले उनका साथ
दिएका छन्, निराश गर्ने छैन, (बरु)
उनको चमक उनको अगाडि र
दायाँतिर (प्रकाश पाउँ) हिँडिरहेको
हुनेछ र उनीहरू अल्लाहसित विन्ती
गर्नेछन् कि हे पालनकर्ता ! हाम्रा
प्रकाश हाम्रो निम्ति पूरा गर र
हामीलाई क्षमा गर । निःसन्देह तिमी,
प्रत्येक कुरामाथि सामर्थ्यवान छौ ।

- ९) हे पैगम्बर ! काफिरहरू र
मुनाफिकहरूसित लड र उनीहरूमाथि
कडाई गर । उनीहरूको बास्स्थान
नर्क हो र त्यो साह्रै नराम्रो ठाउँ
हो ।

- १०) अल्लाहले काफिरहरूको निम्ति
“नूह(अ.) की” पत्नी र “लूत(अ.)की”
पत्नीको उदाहरण वर्णन गरेको छ ।
दुवै हाम्रा असल भक्तहरू मध्ये
दुईवटा भक्तहरूको घरमा थिइन्,

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا
عَلَىٰ رَبِّكُمْ أَن يَغْفِرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ
النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْبِقُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
وَيَأْتِيهِمْ أَهْلُهُمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَنْتُمُ لَنَا نُورٌ وَآخِرُ لَنَا
إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ
عَلَيْهِمْ وَمَا لَهُمْ بِهِمْ جَهَنَّمَ وَيَسُ الْمَصِيرُ ۝

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ نُوحٍ
وَامْرَأَتَ لُوطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا
صَالِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ
شَيْئًا وَمِلَ الْإِغْلَاةُ مَعَ الْخَالِقِينَ ۝

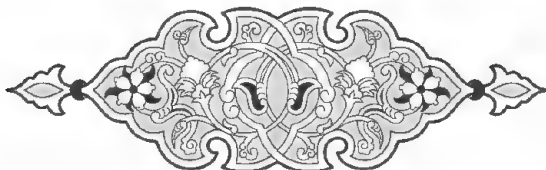
र दुवैले उनीप्रति विश्वासघात गरिन्, तब ती असल भक्तहरूले उनीहरूलाई अल्लाहको सजायबाट बचाउन सकेनन्, र भनियो कि (हे स्त्रीहरू) प्रवेश गर्नेवालाको साथमा तिमी दुवै पनि नर्कमा प्रविष्ट भइहाल ।

- ११) र मोमिनहरूको निम्ति अल्लाहले “फिरऔनकी” पत्नीको उदाहरण वर्णन गरेको छ, जब कि उनले अल्लाहसित प्रार्थना गरिन् कि हे मेरो पालनकर्ता ! मेरो निम्ति स्वर्गमा आफ्नो नजिक एउटा घर बनाऊ र मलाई फिरऔन र उसको कर्मबाट छुटकारा देऊ, र अत्याचारीहरूबाट मलाई मुक्त गर ।

- १२) र (अर्को) इम्रानकि छोरी “मरियमको” दृष्टान्त बयान गर्‍यो जसले आफ्नो सतित्वको रक्षा गरिन्, फेरि हामीले त्यस स्त्रीभित्र आफ्नो तरफबाट रूह फूँकिदियौ, र त्यसले आफ्नो पालनकर्ताको कलाम(वाणी) र उसको किताबहरूलाई सत्य ठान्दथिइन्, र उनी उपासकहरू मध्येकी थिइन् ।

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنَ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَمَرْيَمَ ابْنَتْ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا وَصَدَقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُنْتِ مِنَ الْقَائِمِينَ ۝



सूरतुल् मुल्क-६७

سُورَةُ الْمَلِكِ

सूरतुल् मुल्क मक्की हो, यसमा ३० आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) त्यो जसको हातमा राज्यसत्ता छ,
बडो कल्याणकारी छ, र जो हरेक
कुरामा सामर्थ्यवान छ ।

تَبَارَكَ الَّذِي يَدِيهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

२) जसले मृत्यु र जीवनलाई यसकारण
सृष्टि गरेको छ, कि तिम्रो परीक्षा
गरोस् । कि तिम्रमध्ये राम्रो काम
को गर्दछ । र ऊ अधिपत्यशाली र
क्षमाशील छ ।

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ
أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ

३) जसले माथि सातवटा आकाशहरू
बनायो त हेर्नेवाला अल्लाह-
रहमानको रचनामा कुनै विसंगति
देख्ने छैन । दोस्रो पटक दृष्टि उठाएर
हेर के कुनै चिरा दृष्टिगोचर हुन्छ ?

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ
الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوُّتٍ فَأَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى
مِنْ فُتُورٍ

४) फेरि दोह्याएर दुई-दुई पटक देखिलेऊ,
तिम्रो दृष्टि तिम्रो तर्फ अपमानित
र कमजोर भएर फर्की आउनेछ ।

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ
خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ

५) निःसन्देह हामीले आकाशलाई
संसारको प्रकाशका लागि भव्य
दीपबाट सजायौं, र उनीहरूलाई
शैतानलाई हान्ने माध्यम बनायौं, र
शैतानहरूको लागि हामीले नर्कको
सजाय तयार गरिराखेका छौं ।

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ
وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ
عَذَابَ السَّعِيرِ

६) र जसले आफ्नो पालनकर्तासित कृफ्र गरे, उनीहरूको निम्ति नर्कको यातना छ, र त्यो धेरै नराम्रो ठाउँ हो ।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ
وَيَسَّ السَّعِيرُ ①

७) जब त्यसमा यिनीहरू हालिनेछन्, तब त्यसको चित्कारको आवाज सुन्ने छन् र त्यसले भडकी रहेको हुनेछ ।

إِذَا الْغَوَافِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ②

८) यस्तो लाग्छ कि क्रोधले च्याती जान्छ, जब यसमा कुनै समूह हालिनेछ, ऊ सित नर्कका द्वारपालहरूले सोध्नेछन्, “के तिम्रो पासमा कोही सावधान गर्नेवाला आएन ?”

تَكَادُ سَيَّرِمْنَ الْغَيْظَ كُلَّمَا لَبَّى فِيهَا فُورٌ
سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ③

९) उनीहरूले भन्नेछन्: (किन होइन), अवश्य सावधान गर्नेवाला आएको थियो । तर हामीले उसलाई असत्य ठहरायौं र भन्यौं कि अल्लाहले त कुनै कुरा अवतरित गरेकै छैन । तिमी त ठूलो भ्रममा परिराखेका छौ ।

قَالُوا بَلَى قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ
اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنَّ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ④

१०) र भन्नेछन् : यदि हामीले सुन्ने र बुझ्ने भएको भए नारकीहरू मध्येका हुने थिएनौं ।

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ
السَّعِيرِ ⑤

११) यसप्रकार उनीहरूले आफ्ना अपराधहरूलाई स्वीकार गर्नेछन् । तसर्थ अब यी नारकीहरू टाढा रहन् ।

فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ
السَّعِيرِ ⑥

१२) निःसंदेह जुन मानिसहरू परोक्षमा आफ्नो पालनकर्तासित डरने गर्दछन् । उनीहरूको निम्ति क्षमा र ठूलो प्रतिफल छ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ
وَآجُرٌ كَبِيرٌ ⑦

१३) तिमीहरूले कुरा लुकाएर भन वा प्रकट रूपले, उसले हृदयका रहस्यहरू समेत जान्दछ ।

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ ذَاتُ الصُّدُورِ ۝

१४) के उसले जान्ने छैन जसले सृष्टि गरेको छ ? जबकि ऊ सूक्ष्मदर्शी र हरेक कुराबाट अवगत पनि छ ।

أَلَيْسَ لَهُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ۝

१५) उही त हो जसले तिम्रो निम्ति धरतीलाई नरम र अधीनस्थ गर्‍यो । ताकि तिमीले उसका बाटाहरूमा हिंडुल गर्ने गर र अल्लाहद्वारा प्रदान गरिएको जीविका उपभोग गर, र तिमीले उसैको पासमा दोस्रोपटक जीवित भएर जानुपर्नेछ ।

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ۝

१६) के तिमी यस कुराबाट निश्चिन्त छौ कि आकाशवालाले तिमीलाई धरतीमा गाडिदेओस् अनि त्यसबेला पृथ्वीमा कम्पन हुनथालोस् ।

أَمْ أَمِنْتُمْ مَّن فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخِفَّ بِكُمْ الْأَرْضُ فَإِذَا هِيَ سُجُورٌ ۝

१७) वा के तिमी यस कुराबाट निश्चिन्त छौ कि आकाशवालाले तिमीमाथि पथरको वर्षा गरिदेओस् ? अनि तिमीलाई थाहा भइहाल्नेछ कि मेरो चेतावनी कस्तो थियो ।

أَمْ أَمِنْتُمْ مَّن فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرٌ ۝

१८) र यिनीभन्दा पहिलाका मानिसहरूले पनि भूठा ठहराएका थिए, अतः हेरिहाल कि उनीमाथि मेरो यातना कस्तो भयो ?

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَجِيرٌ ۝

१९) के यिनीहरूले आफ्ना टाउकाहरूमाथि पखेटा फैलाएर वा खुम्च्याएर

أَوْ لَعَنُوا إِلَى الظُّلُمِ فَوَقَّهُمْ ضُلُبُ وَيَقْبُضُنْ مَا يَسْلُكُنَ إِلَّا الْوَمْنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ۝

उडिराखेका पंक्षिहरूलाई देखेनन् ?
अल्लाहले नै उनीहरूलाई हावामा
थामी राखेको हुन्छ । निःसन्देह
त्यसले हरेक कुरालाई देखिराखेको
छ ।

२०) अल्लाह बाहेक तिम्रो कुन चाहिं
सेना छ, जसले तिम्रो सहायता गर्न
सकोस् । काफिरहरू त भ्रममा छन् ।

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدُكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِنْ
دُونِ الرَّحْمَنِ إِنَّ الْكَافِرِينَ فِي الْأَفْوَى عُرُوفٍ

२१) यदि अल्लाहले आफ्नो जीविका
बन्द गरिदिन्छ भने भन त्यो को हो
जसले तिमीलाई जीविका दिन्छ ?
तर यिनीहरू अटेरीपना र घृणामा
अल्झेका छन् ।

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرَى قُلُوبَكُمْ إِنْ أَمْسَكَ
رِزْقَهُ بَلْ لَجُوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ①

२२) त्यो व्यक्ति बढी मार्गदर्शन प्राप्त
गरेको छ जो टाउको टेकेर हिँड्छ
वा त्यो व्यक्ति जसले सोभो (खुट्टा
टेकेर) बाटोमा हिँड्छ ?

أَمَّنْ يَمْشِي مَكْبًا عَلٰى وَجْهِهِ أَهْدَى
أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلٰى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ②

२३) भनिदिनुस् त्यो अल्लाह नै हो,
जसले तिमीलाई पैदा गर्‍यो र
तिम्रा कान, आँखा र हृदयको रचना
गर्‍यो तर तिमीले कम कृतज्ञता
देखाउँछौ ।

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ
وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ③

२४) भनिदिनुस् कि उही हो, जसले
तिमीलाई धरतीमा फैलायो र उसैको
सामु तिमीहरू एकत्रित गरिनेछौ ।

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ ④

२५) काफिरहरूले भन्दछन्: कि यदि
तिमी साँचो हो भने त्यो वाचा
कहिले हुनेछ बताऊ ?

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ⑤

२६) तपाईं भनिदिनुस् कि यसको ज्ञान त मात्र अल्लाहलाई नै छ र म स्पष्ट रूपले डर सुनाउनेवाला हूँ ।

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝

२७) जब उनीहरूले त्यस वचलाई नजीकबाट हेर्ने छन् त काफिरहरूको अनुहार त्यसबेला बिग्रीहल्नेछ र उनीहरूसित भनिनेछ कि यो त्यही हो जसका तिमीले मांग गर्ने गर्दथ्यौ ।

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدَّعُونَ ۝

२८) तपाईं भनिदिनुस् कि हेर यदि अल्लाहले मलाई र मेरा साथीहरूलाई नष्ट गरिदेओस् वा हामीमाथि दया गरोस्, त को छ जसले काफिरहरूलाई दुःखद यातनाबाट बचाउन सक्दछ ?

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن أَهْلَكْنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُحْيِي الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

२९) तपाईं भनिदिनुस् कि उही अल्लाह-रहमान हो, हामीले उसैमाथि ईमान ल्याएका छौं र उसैमाथि भरोसा गर्दछौं । तिमीलाई छिट्टै थाहा भइहाल्ने छ कि खुल्ला मार्ग विचलिनमा को छ ।

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ الْمَتَّابُ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

३०) तपाईं भनिदिनुस् कि यो त बताऊ कि यदि तिम्रो (पिउने) पानी सुखिहाल्छ भने को छ जसले तिमीलाई निर्मल जल प्रवाहित गरि दिनेछ ?

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ ۝

सूरतुल् कलम-६८



सूरतुल् कलम मक्की हो, यसमा ५२ आयतहरू र २ रुकुअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) नून, कसम छ कलमको र त्यसको
जुन कुरो तिनीहरू (फरिश्ताहरू)
लेख्दछन् ।

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ۝

२) कि (हे मोहम्मद) तपाईं आफ्नो
पालनकर्ताको अनुकम्पाबाट बउलाहा
होइन ।

مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ۝

३) र निःसन्देह तपाईंको लागि अन्त
न हुनेवाला बडो अनुकम्पा छ ।

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ۝

४) निःसन्देह तपाईं उच्च आचरणवाला
हुनु हुन्छ ।

وَإِنَّكَ لَكَلِّ خُلُقٍ عَظِيمٍ ۝

५) अब तिमीले देख्नेछौ र यिनीहरूले
पनि देखिहाल्नेछन्,

فَسَبِّحْهُ وَبُحِّرْهُ ۝

६) कि तिमीमध्येबाट को भ्रमित भएको
छ ।

بِأَيِّكُمُ الْمَفْتُونُ ۝

७) निःसंदेह तिम्रो पालनकर्ताले उसलाई
राम्ररी जान्दछ, जो आफ्नो बाटोबाट
विचलित भएका छन् र उनीहरूलाई
पनि राम्ररी जान्दछ, जो सोभो
मार्ग हिडीराखेका छन्,

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ
وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝

८) तसर्थ तिमीले असत्य ठहराउनेहरूको
भनाई नमान्नु ।

فَلَا تَطِعِ الْمُنَافِقِينَ ۝

९) तिनीहरूले चाहन्छन् कि तिमी अली नरम भइहाल । अनि यिनीहरू नरम भइहाल्नेछन् ।

وَدُّوا لَوْ أَنَّ مِنْكَ مُهْنٌ ⑤

१०) र तिमीले कुनै यस्तो व्यक्तिको भनाई नमान्नु जसले धेरै कसम खाई रहन्छ ।

وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ⑥

११) बदनाम अर्काको दुर्गण वर्णन गर्नेवाला र चुक्ली गर्दै हिड्दछ ।

هَٰذَا مَثَلٌ ۖ إِنْ يَنْبَغِ ⑦

१२) (र जो)राम्रो कुराबाट रोक्नेवाला, सीमाको उल्लंघन गर्नेवाला, ठूलो अपराधी, (हो) ।

مَثَلٌ لِلْخَائِفِ مَعْتَادٍ ⑧

१३) घमण्डी र त्यो पनि जारज ।

عُتِلَ بَعْدَ ذَلِكَ زَعِيمٌ ⑨

१४) उसको अटेरीपना मात्र यसकारण छ कि त्यो धनवान र छोराहरूवाला छ,

أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ⑩

१५) जब उसका सामु हाम्रा आयतहरू पढेर सुनाइन्छन्, तब भन्छ कि यी त पहिलाका मानिसहरूका कथा हुन्,

إِذْ أُتِّلَ عَلَيْهِ الْأَنْثَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ⑪

१६) हामीले पनि (शीघ्र नै) उसको नाकमा दाग लगाउनेछौं ।

سَنَسِفُهُ عَلَى الْحُطُوفِ ⑫

१७) निःसंदेह हामीले उनीहरूको यस्तै प्रकारले परीक्षा लिएका छौं जुन प्रकारले बागवालाहरूको परीक्षा लिएका थियौं, जबकि उनीहरूले कसम खाए कि प्रातः काल हुनासाथ अवश्य त्यस बगैचाका फल टिप्नेछौं ।

إِنَّا لَنُؤْتِيهِمْ كَمَا يَبْغُونَ ۖ أَحْصِبِ الْجَنَّةِ ⑬
إِذَا قَسَمُوا الْبَيْضَ مِمَّا مَصِيحِينَ ⑭

१८) र “इन्शाअल्लाह”(यदि अल्लहले चाह्यो) भनेनन्,

وَلَا يَسْتَنْوُونَ ⑮

१९) तसर्थ उनीहरूमाथि उनीहरू सुतिराखेकै बेलामा तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट एउटा विपदाले चक्कर लगाइहाल्यो ।

२०) तब त्यो बगैँचा यस्तो भइहाल्यो जस्तो कि काटिएको खेती,

२१) जब बिहान भयो तब उनीहरूले एक अर्कालाई पुकार्न थाले,

२२) कि यदि तिमीले फल टिप्नु छ भने आफ्नो खेतीमा बिहानै आइपुग ।

२३) फेरि तिनीहरू विस्तारै-विस्तारै यो कुरा गर्दै हिंडे ।

२४) कि आज यहाँ तिम्रो पासमा कोही गरीब आउन नपाओस्,

२५) र उनीहरू लम्कदै बिहानै पुगे, कि हामी सामर्थ्यवान हुनेछौं ।

२६) जब उनीहरूले बागलाई देखे त भन्नथाले कि हामी निश्चयनै बाटो बिर्सिसकेका छौं,

२७) होइन, होइन बरु हाम्रो भाग्य नै फेरी सक्थ्यो ।

२८) एउटा जुन उनीहरूमध्ये बुद्धिमान थियो उसले भन्यो, के मैले तिमीसित भनेको थिएन कि तिमीले अल्लाहको पवित्रताको वर्णन किन गर्दैनौ ?

२९) तब उनीहरू सबैले भन्नथाले कि हाम्रो पालनकर्ता पवित्र छ, निश्चय नै हामी नै अत्याचारी थियौं,

فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ ①

فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيرِ ②

فَنَادَاؤُا مُّصِحِّينَ ③

أَنِ اعْبُدُوا عَلَى حَرْثِكُمْ إِن كُنْتُمْ صَاحِبِينَ ④

فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ ⑤

أَن لَّا يَدْخُلَهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَسْكِينٌ ⑥

وَعَادُوا عَلَى حَرْثٍ قَدِيرٍ ⑦

فَنَبَّأُوا رُؤُوسَهُمُ إِنَّا لَنَاضِلُونَ ⑧

بَلْ نَحْنُ مُحَرَّرُونَ ⑨

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَّكُمْ لَا تُسَبِّحُونَ ⑩

قَالُوا سُبْحَنَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ⑪

- ३०) अनि उनीहरू एक अर्कातिर मुख फर्काइ परस्पर धिक्कार्न थाले,
- ३१) भन्न थाले, हाय अफशोच हामी नै हदभन्दा अगाडि गइसकेका थियौं ।
- ३२) आशा छ कि हाम्रो पालनकर्ताले यसको सट्टा हामीहरूलाई यसभन्दा राम्रो बदला प्रदान गरोस्, हामी त अब आफ्नो पालनकर्ताबाटै आशान्वित हुन्छौं ।
- ३३) (हेर) विपदा यस्तै आउँछ र परलोकको विपदा धेरै ठूलो छ, यदि यो कुरा उनीहरूले बुझ्न सक्ने भए ।
- ३४) निश्चय नै संयमीहरूका निम्ति उनीहरूका पालनकर्ता कहाँ उपहारवाला स्वर्गहरू छन् ।
- ३५) के हामी आज्ञाकारीहरूलाई अपराधीहरू जस्तो गरिदिनेछौं ?
- ३६) तिमीलाई के भएको छ, कस्तो निर्णय गर्दैछौ ?
- ३७) के तिम्रो पासमा कुनै किताब छ जसबाट तिमी (यो) पढ्छौ ?
- ३८) कि तिमीले रुचाउने कुराहरू त्यसमा होऊन् ?
- ३९) वा तिमीहरूले हामीसित कुनै शपथ लिएकाछौ ? जुन कयामतका दिनसम्म बाँकी रहनेछ, कि तिम्रो

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَلَوْمُونَ ۝

قَالُوا يَوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝

عَسَىٰ رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا رَاغِبُونَ ۝

كَذَٰلِكَ الْعَذَابُ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ حَدَّثَ الْعِلْمِ ۝

أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ۝

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَقُولُونَ ۝

أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ۝

إِنْ لَكُمْ مِنْهُ لَبَاءٌ يُؤْرَخُونَ ۝

أَمْ لَكُمْ آيَاتٌ عَلَيْنَا بِالْعَذَابِ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۝
إِنْ لَكُمْ لَبَاءٌ يُؤْرَخُونَ ۝

निम्ति त्यो सबै छ जुन तिमीले आफ्नो तर्फबाट फैसला गर्दछौ ।

४०) उनीहरूसित सोध कि उनीहरूमध्ये यसको जिम्मावाला को हो ?

سَأَلَهُمْ أَيُّهُمْ يَدْرِكُكَ رَبِّكَ ۖ

४१) के (यस भनाईमा) उनका अरु पनि साभेदार छन् ? यदि उनी साँचो छन् भने आफ्नो साभेदारहरूलाई ल्याइ अगाडि उभ्याऊन् ।

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ۝

४२) जुन दिन घुँडा खोलि दिइनेछ र उनीहरू सजदाको निम्ति बोलाइने छन्, तब तिनीहरूले सिज्दा गर्नसक्ने छैनन् ।

يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ۝

४३) आँखाहरू तल झुकेका हुनेछन्, र उनीमाथि अपमान छाइराखेको हुनेछ । उनीहरूलाई त्यस बेला पनि सजदाको निम्ति बोलाइन्थ्यो जबकि उनीहरू ठीकठाक थिए ।

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهُقُهُمْ ذُلُّهُمْ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَلِيمُونَ ۝

४४) अतः तिमीले मलाई र मेरा वाणीलाई भूठा भन्नेहरूलाई छाडिदेऊ । हामीले उनीहरूलाई विस्तारै यस्तो तरीकाले समात्ने छौं कि उनलाई थाहा पनि हुने छैन ।

فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَلِّبُ بِهِدَا الْحَدِيثَ سَتَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ۝

४५) मैले उनलाई मोहलत दिइराख्नेछु, निःसंदेह मेरो योजना धेरै बलियो छ ।

وَأُمْلِكُ لَهُمْ إِنْ كِيدَنِي مَتِينٌ ۝

४६) के तिमीले उनीहरूसित केही बदला माँगिराखेका छौ कि उनीहरू त्यसको बोझबाट थिचिदै गइराखेका छन् ।

أَمْ سَأَلَهُمْ آجْرًا فَهُمْ مِنْ مَعْرُومٍ مُثْقَلُونَ ۝

४७) वा के उनीहरूको पासमा परोक्षको ज्ञान छ जसलाई उनी लेख्दै गएका छन्,

أَمْرٌ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٦٧﴾

४८) अतः आफ्नो पालनकर्ताको आदेशलाई तपाईंले धैर्यसित प्रतिक्षा गर्नुस् र माछ्छावाला जस्तै नहुनु, कि उनले गहिरो दुःखको अवस्थामा प्रार्थना गरेका थिए ।

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٦٨﴾

४९) यदि उनको साथमा उनको पालनकर्ताको अनुकम्पा नभएको भए उनी खुल्ला मैदानमा फ्याँकिने थिए, र उनको अवस्था नराम्रो हुने थियो ।

لَوْلَا أَن تَذَكَّرَهُ رَّبُّهُ لَنُفِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٦٩﴾

५०) अन्ततः उनको पालनकर्ताले फेरि उनलाई रोजिहाल्यो र उनलाई राम्रा मानिसहरूमा शामिल गरिदियो ।

فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٠﴾

५१) र नजिक छ कि काफिरहरूले आफ्नो तीव्र दृष्टिबाट तपाईंलाई चिप्न्याई दिनेछन्, जब उनी “कुरआन” सुन्दछन् र भनिदिन्छन् कि यिनी त अवश्य दिवाना छन् ।

وَأَنَّ بَاطِلَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُفَوَّنَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُوا إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿٧١﴾

५२) वास्तवमा यो (कुरआन) त सबै संसारवालाहरूको निम्ति पूरै उपदेश हो ।

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٧٢﴾



सूरतुल् हाक्कः -६९



सूरतुल् हाक्का मक्की हो, यसमा ५२ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) वास्तवमा भएर नै छाड्नेवाला,
- २) प्रमाणित हुने वाला के हो ?
- ३) र तिमीलाई के थाहा छ कि त्यो
वास्तविक प्रमाणित हुनेवाला के हो ?
- ४) त्यस ठूलो स्वरको कराउने
गड्गडाहट वालालाई “समूद” र
“आद” (दुवै) ले असत्य मानेका थिए ।
- ५) जसको परिणाममा “समूद”लाई
भयंकर चटयाइबाट नष्ट गरियो ।
- ६) र “आद” ठूलो तीव्र हुरीबाट
समाप्त गरिए ।
- ७) जसलाई अल्लाहले सात रात र आठ
दिनसम्म निरन्तर उनीहरूमाथि
लगाएको थियो तब तिमीले
उनीहरूलाई भूइँमा यसरी लडेको
अवस्थामा देख्यौ जस्तो कि खजूरका
खोक्रा बोटहरू ।

الْحَاقَّةُ ۝

مَا الْحَاقَّةُ ۝

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ۝

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَوَافٍ فَتَارَةً ۝

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأَمْلِكُوا بِالنَّازِعَاتِ ۝

وَأَمَّا عَادٌ فَأَمْلِكُوا بِرِيحٍ مَّصْرُورٍ عَلَائَةٍ ۝

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمِينَةً آيَاتٍ ۝
خُسُوفًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا مَضًى ۝ كَانَهُمْ
أَعْيَارٌ تُقَلَّ خَادِرَةً ۝

فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ۝

وَجَاءَ رُفُوعُونَ وَمِنْ أَهْلِ الْمَوْتِكَا
بِالنَّاطِقَةِ ۝

- ८) के तिमी उनीहरूमध्ये कोहीलाई
पनि शेष देखिरहेका छौ ?
- ९) “फिरऔन” उसभन्दा पहिलाका
मानिसहरू र जसको गाउँ बस्तीहरू

उलट पलट भए, उनीहरूले पनि अपराध गर्दथे ।

१०) र उनीहरूले आफ्ना पालनकर्ताको पैगम्बरको अवज्ञा गरे, तब अल्लाहले उनलाई पनि कठोर पकडमा लिइहाल्यो ।

११) जब पानीमा हलचल आयो तब त्यस बेला हामीले तिमीलाई नौकामा सवार गरायौं ।

१२) ताकि त्यसलाई तिम्रो निम्ति शिक्षा बनाइदिऔं र यादगर्ने कानले सुरक्षित राखुन् ।

१३) तसर्थ जब सूरमा एकफूक फूकिनेछ,

१४) र धरती र पहाड दुवै उठाइनेछन्, र एकैचोटीबाट क्षतविक्षत गरिनेछन् ।

१५) त त्यसदिन घटित हुनेवाला कयामत भइहाल्ने छ ।

१६) र आकाश फाटिने छ अनि त्यो त्यसदिन एकदम कमजोर भइहाल्नेछ ।

१७) र फरिश्ताहरू उसको किनारमा हुनेछन् र त्यसदिन तिम्रो पालनकर्ताको सिंहासनलाई आठ फरिश्ताहरूले आफूमाथि उचालेका हुनेछन् ।

१८) त्यसदिन तिमी सबै सामुन्ने प्रस्तुत गरिनेछौ, (र) तिम्रो कुनै भेद लुकी रहने छैन ।

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخَذَةً رَّابِيَةً ۝

إِنَّا لَنَاظِمُونَ الْمَاءَ حَمَلُكُمْ فِي الْجَارِ ۝

لِنَجْعَلَ لَكُم بَذْرَةً وَنَجِيَةً ۝ وَأَعْيَتْ ۝

فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ۝

وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ۝

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝

وَانشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ۝

وَالْمَلَائِكَةُ أُولُوعَاظٍ وَيَحْبِلُ عَرْشُ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَنِيَةٌ ۝

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۝

१९) अनि जोसुकैलाई उसको कर्मपत्र उसको दाहिने हातमा दिइनेछ, त्यसले (अरु सित) भन्नेछ: कि लिनुस् मेरो कर्मपत्र पढ्नुस् ।

فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ يَمِينَهُ فَيَقُولُ هَؤُلَاءِ أَقْرَبُ وَأَكْبَرُ ۖ

२०) मलाई पूरा यकिन थियो कि मेरो हिसाब मलाई अवश्य प्राप्त हुनेछ ।

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلْقٍ حَسَابٍ ۖ

२१) अतः त्यो (व्यक्ति) आनन्दित जीवनमा हुनेछ,

فَهُؤُنَى عَيْشَةٍ رَاضٍ ۖ

२२) उच्चा, भव्य स्वर्गमा,

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۖ

२३) जसका फलहरूका गुच्छाहरू भुण्डिएका हुनेछन् ।

فُطُوفُهُا دَائِيَةٌ ۖ

२४) (उनीहरू सित भनिनेछ) जुन कर्म तिमीहरूले अधिका दिनहरूमा अगाडि पठाइसकेका छौ, त्यसको प्रतिफल स्वरूप मजासित खाऊ र पिऊ ।

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۖ

२५) तर जसको कर्मपत्र उसको बायाँ हातमा दिइनेछ, त्यसले भन्नेछ, काश कति राम्रो हुन्थ्यो कि मेरो कर्मपत्र मलाई नदिएको भए ।

وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ شِمَالَهُ ۖ يَقُولُ يَلَيِّنُنِي لِأَوْتٍ كَثِيرَةٍ ۖ

२६) र मलाई थाहा नभएको भए कि मेरो हिसाब के छ ।

وَلَمْ أَدْرِمَا حِسَابٍ ۖ

२७) ऐ काश, मृत्युले मेरो काम नै समाप्त गरिसके थियो ।

يَلَيِّنُهَا كَأَن تَالِقُ الْفَاهِيَةِ ۖ

२८) (आज) मेरो सम्पत्ति पनि मेरो केही काम लागेन ।

مَا أَخَذِي عَنِّي مَالِيَةِ ۖ

२९) (आह) मेरो वर्चस्व मबाट गइहाल्यो ।

هَلَاكَ عَنِّي سُلْطَانِيَةِ ۖ

३०) (आदेश हुनेछ, कि) यसलाई समात र यसलाई बाँधिहाल छल्ला पहिराइदिनु ।

خُذُوا فَعُولًا ۝

३१) अनि यसलाई नर्कमा हालि देऊ ।

ثُمَّ الْحَبِيمَ صَلْوَةً ۝

३२) अनि जंजीरले जसको नाप सत्तरी हाथ छ, जकडिदेऊ ।

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ۝

३३) निश्चित रूपले यसले महिमावान अल्लाहमाथि ईमान राख्दैनथ्यो,

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللهِ الْعَظِيمِ ۝

३४) र न गरीबलाई खाना खुवाउँन प्रोत्साहित गर्दथ्यो,

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْيُسْكِينِ ۝

३५) अतः आज यसको यहाँ न कोही मित्र छ ।

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَا حَبِيمٌ ۝

३६) र न पीप बाहेक उसको निम्ति आज कुनै खाना छ ।

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ۝

३७) जसलाई अपराधीहरूको बाहेक कसैले खाने छैन,

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطُونَ ۝

३८) अतः हामीलाई ती कुराहरूको कसम छ जुन तिमीले देख्दछौ,

فَلَا أَمْسِعُ بِمَا تَبْعُرُونَ ۝

३९) र (कसम छ) ती कुराको जुन तिमीले देख्दैनौ ।

وَمَا لَا تُبْعُرُونَ ۝

४०) कि यो कुरआन एक प्रतिष्ठित रसूलबाट ल्याइएको वाणी हो ।

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝

४१) र यो कुनै कविको वाणी होइन । परन्तु तिमीहरूले बहुत कम विश्वास गर्दैछौ,

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ ۝

४२) र न यो कुनै ज्योतिषीको वाणी हो, तर तिमीहरूले थोरै शिक्षा प्राप्त गर्दछौ ।

وَلَا يَقُولِ كَافٍ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ۝

४३) (यो त) सम्पूर्ण संसारको पालनकर्ताबाट अवतरित गरिएको हो ।

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝

४४) र यदि यस पैगम्बरले हाम्रो बारेमा कुनै भूठा कुरा बनाएर ल्याएको भए,

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ۝

४५) त हामीले उनलाई दाहिने हातबाट समातिहाल्छौं ।

لَا خَذَّ نَأْمُهُ بِالْيَمِينِ ۝

४६) अनि उनको हृदयको धमनी काटिदिन्छौं ।

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ۝

४७) अनि तिमीमध्ये कोही पनि हामीलाई यसबाट रोक्नेवाला हुँदैनथ्यो ।

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ۝

४८) र निःसन्देह यो (कुरआन) परहेजगारहरूको (अमात्मसंयमी) निमित्त एउटा उपदेश हो ।

وَإِنَّهُ لَتَذْكُرَةٌ لِلْعَالَمِينَ ۝

४९) र हामीलाई थाहा छ कि तिमीमध्ये केही यसलाई असत्य भन्नेवाला छन् ।

وَأَنَّا لَتَعْلَمُنَّ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ ۝

५०) साथै (यो भूठा मान्नु) अपसोच छ काफिरहरू को लागि ।

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

५१) यो निःसंदेह बिल्कुल विश्वासनीय सत्य हो ।

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ۝

५२) अतः तिमीले आफ्नो महिमावान् पालनकर्ताको नामको गुणगान गर ।

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝

सूरतुल् मआरिज-७०



सूरतुल् मआरिज मक्की हो, यसमा ४४ आयतहरू र २ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) एउटा माँगनेवालाले (रसूलसित) त्यो
यातना माग्यो, जुन घटित हुनेवाला
छ ।

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ

२) काफिरहरूबाट कसैले त्यसलाई
टाल्न सक्ने छैन ।

لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ

३) अल्लाहको तर्फबाट हुनेछ, जुन
(चढ्नेको लागि) सोपानवाला छ ।

مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ

४) जसतिर फरिश्ताहरू र “रूह” चढ्छन्
एक दिनमा त्यसको अनुमानित
अवधि ५० हजार वर्षको हुनेछ ।

تَعْرُبُ الْمَلَكُوتُ وَالرُّوحُ فِي يَوْمٍ كَانَ
مُقَدَّارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ

५) अर्थात् तिमी राम्रो संग धैर्य गर ।

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَبِيلًا

६) निःसन्देह उनीहरूको दृष्टिमा त्यो
अजाब टाढा छ ।

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا

७) र हाम्रा दृष्टिमा नजीक छ ।

وَنَرَاهُ قَرِيبًا

८) जुन दिन आकाश जलेको तेल
जस्तो भइहाल्नेछ ।

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْهَيْهْلِ

९) र पहाडहरू रंगीन ऊनको जस्ता
हुनेछन् !

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ

१०) र कुनै मित्रले कुनै मित्रलाई सोध्ने
छैन ।

وَلَا يَسْأَلُ حِمِيمٌ حِمِيمًا

११) (जबकि) एक अर्कालाई अगाडि देखिराखेका हुनेछन् । (त्यस दिन) अपराधीले इच्छा गर्ने छ कि (यातनाको सट्टामा) आफ्ना छोराहरू (देओस्) ।

يُضَرُّوهُمْ يُؤْدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ مِّنْ يَّكِينِهِ ۝

१२) र आफ्ना पत्नी र आफ्ना भाइ,

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ۝

१३) र आफ्नो परिवार जसले उनलाई शरण दिन्थ्यो ।

وَصَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ۝

१४) र जति मानिसहरू धरतीमा छन् सबै कुरा दिन चाहनेछ, जसले उसलाई यातनाबाट मुक्त गराइहालोस् ।

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا لَّهُ يُفْتَدِيهِ ۝

१५) (तर) यस्तो कहिल्यै हुनेछैन, निःसंदेह त्यो प्रज्वलित आगो हो,

كَلَّا إِنَّهَا لَأُظَى ۝

१६) जसले अनुहार र टाउकोको छाला उप्काइदिनेछ,

نَرَاةً لِّلشَّوَى ۝

१७) उसले त्यस्तो प्रत्येक मानिसलाई आफूतिर बोलाउनेछ (जसले सत्य धर्मबाट) पिठ्यू फर्काएर विमुख भए,

تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ وَكَوَلَى ۝

१८) र धन एकत्रित गरेर थुपारेर राखे,

وَجَمَعَ فَأَوْغَى ۝

१९) निःसन्देह मानिस काँचो मुटुवाला बनाइएको छ ।

إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلُقٌ هَلُوعٌ ۝

२०) जब उसलाई कष्ट पुग्छ त आत्तिन्छ,

إِذَا مَسَّهُ الشُّرُوعَا ۝

२१) तर जब उसलाई राहत (सम्पन्नता) प्राप्त हुन्छ त उसले कन्जूसी देखाउँछ,

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعَا ۝

२२) तर नमाज पढ्नेहरूको कुरा अर्कै छ ।

إِلَّا الْمُصَلِّينَ ۝

२३) जसले नमाज नियमित्ताकासाथ पढ्दछन्,

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۝

२४) र जसको सम्पत्तिमा(अरुको) हक निश्चित छ,

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ۝

२५) (अर्थात्) माग्नेवालाको र नमाग्ने वालाको पनि,

لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ۝

२६) जसले न्यायको दिन(कयामत) माथि ईमान राख्दछ ।

وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ۝

२७) र जो आफ्नो पालनकर्ताको यातनाबाट डराउछन्,

وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابٍ رَّبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝

२८) निःसन्देह उनीहरूको पालनकर्ताको यातना यस्तो छैन जसबाट निश्चिन्त रहन सकियोस् ।

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ۝

२९) र जो आफ्नो गुप्ताङ्गहरूको रक्षा गर्दछन्,

وَالَّذِينَ هُمْ لِأُذُنِهِمْ فَهْمٌ حَافِظُونَ ۝

३०) तर आफ्ना पत्नीहरू वा दासीहरू बाहेक जुन उनको अधीनस्थ छन् त उनको लागि कुनै अफशोच छैन,

إِلَّا عَلَ أَرْوَاحِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝

३१) जसले यो बाहेक अरु चाहन्छन् उनीहरू सीमा उल्लंघन गर्नेवाला हुन् ।

فَمَنِ ابْتَغَى وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۝

३२) र जसले आफूमाथि गरिएका विश्वासहरू र आफूले गरेको वचन र करारको पालन गर्दछन्,

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ ۝

३३) र जो आफ्नो गवाहीमा दृढ रहन्छन्,

وَالَّذِينَ هُمْ يَشْهَدُونَ ۖ

३४) र जो आफ्ना नमाजको रक्षा गर्दछन्,

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يَحْفَظُونَ ۖ

३५) यिनै मानिसहरू स्वर्गहरूमा सम्मानपूर्वक रहनेछन्,

أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَّمُونَ ۖ

३६) फेरि इन्कार गर्नेवालालाई के भएको हो कि दौड्दै आइरहेका छन्,

فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُلْكُمُ هُتِعُونَ ۖ

३७) दायाँ र बायाँबाट समुहको रूपमा ।

عَنِ الْيَسِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ حِزْمَيْنِ ۖ

३८) के उनीहरू मध्ये प्रत्येक व्यक्ति, यो लालसा राख्दै छ कि उनी अनुकम्पाबाट परिपूर्ण स्वर्गमा प्रवेश गर्नेछन् ?

أَيُطْبَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةً نَّعِيمٍ ۖ

३९) त्यस्तो कदापि हुने छैन । बरु हामीले उनीहरूलाई जुन चिजबाट सृष्टि गरेका छौं, त्यसलाई उनीहरू जान्दछन् ।

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ ۖ

४०) अतः केही छैन, म पूर्व र पश्चिमको पलनकर्ताको शपथ लिन्छु कि हामीलाई सामर्थ्य प्राप्त छ ।

فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغْرِبِ
إِنَّا لَقَادِرُونَ ۖ

४१) कि उनीहरूको ठाउँमा उनीहरू भन्दा राम्रो मानिसहरू ल्याऊँ र हामी परास्त हुने वाला छैनौं ।

عَلَىٰ أَنْ يُبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ
بِمُسْبِقِينَ ۖ

४२) अतः उनीहरूलाई लडाई-भिडाई गरेको अवस्थामा छोडी दिनुस् । यहाँसम्म कि आफ्नो त्यस दिन सम्म पुगी जाऊन् । जसको वाचा उनीहरूसित गरिएको छ ।

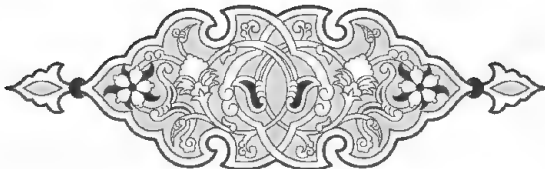
فَدَرَاهُمْ يَوْمًا أَوْ يُعَذِّبُهُمْ
وَلَهُمْ يَوْمَهُمْ ۖ

४३) जुनदिन उनीहरू चिहानबाट तिव्रताको साथ दौड्दै निस्कनेछन् । मानौं कि, कुनै (विशेष) ठाउँतिर दौड्दै गइरहेका छन् ।

४४) उनीहरूको आँखा लज्जाले भुकि रहनेछन् र अपमान उनीहरू माथि घेरी राख्नेछ । यो नै त्यो दिन हो, जसको उनीरुसँग वाचा गरिदै थियो ।

يَوْمَ يُخْرِجُونَ مِنَ الْعَذَابِ سِرَاحًا كَانَتْ لَهُمْ إِلَىٰ نَصَبٍ يَوْمَئِذٍ

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهُهُمْ ذُلُّ ذَلِكَ الْيَوْمِ
الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ



सूरतु नूह-७१

سورة نوح

सूरतु नूह मक्की हो, यसमा २८ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हामीले “नूह(अ.)लाई” निश्चित रूपले उनको कौमतिर पठायौ कि आफ्ना कौमका मानिसहरूलाई डराऊ र सावधान गरिदेऊ, यसभन्दा पहिला कि उनीहरूमाथि कुनै दुःखद यातना आओस् ।

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

२) उनले भने “हे मेरो कौमका मानिसहरू ! म तिम्रो निम्ति एउटा स्पष्ट सचेतकर्ता हूँ,

قَالَ يٰقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ

३) कि ! अल्लाहको उपासना गर र उसित डर र मेरो भनाई मान ।

إِنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

४) तब उसले तिम्रो पाप क्षमा गरिदिनेछ र निश्चित समयसम्म तिमीलाई मोहलत प्रदान गर्नेछ । निःसंदेह जब अल्लाहले निर्धारण गरेको समय आइपुग्छ तब विलम्ब हुँदैन, काश तिमीले जान्नेभएको भए ।

يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُخْرِجَكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

५) नूह(अ.)ले भने कि, हे मेरो पालनकर्ता ! मैले आफ्नो जातिबन्धुलाई रातदिन तिम्रोतर्फ बोलाउने गरे,

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا

६) तर मेरो पुकारबाट उनीहरू भन् टाढिदै गए ।

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا ۝

७) जहिलेपनि मैले उनीहरूलाई तिम्रो क्षमा तर्फ बोलाएँ, उनीहरूले आफ्ना कानलाई औलाले थुने र कपडाले आफूलाई छोपिहाले र अटेरी भएर घमण्ड गरे ।

وَأَنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا وَاسْتَكْبَرُوا ۝

८) अनि मैले उनलाई ठूलो स्वरले बोलाएँ ।

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ۝

९) अनि निःसंदेह मैले उनीहरूसित खुल्ला तौरले पनि कुरो गरें र उनीहरूसित गोप्यरूपले पनि कुरा गरें ।

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَلْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ۝

१०) र मैले भने कि: आफ्नो पालनकर्तासित आफ्ना पापबाट मुक्ति गराऊ र क्षमा माँग । निश्चय नै ऊ ठूलो क्षमादाता हो ।

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ۝

११) उसले तिमीमाथि निकै वर्षाउने वाला बादल पठाउने छ ।

يُوسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۝

१२) र उसले सम्पत्ति र सन्तानमा तिमीलाई बढोत्तरी प्रदान गर्ने छ, र तिम्रो निम्ति बगैँचाहरू पैदा गर्ने छ र तिम्रो निम्ति नहरहरू प्रवाहित गर्नेछ ।

وَيُمِدُّكُمْ بِأَمْوَالٍ وَأَبْنٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا ۝

१३) तिमीलाई के भएको छ कि तिमीले अल्लाहको सर्वश्रेष्ठता माथि ईमान राख्दैनौ ?

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ إِلَهًا وَقَارًا ۝

१४) जबकि उसले तिमीलाई विभिन्न अवस्थाहरूबाट गुजाउँ सृष्टि गरेको छ ।

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝

१५) के तिमीले देखेनौ कि अल्लाहले कसरी एउटामाथि अर्को गरी सातवटा आकाशहरू बनाएको छ ?

أَلَمْ تَرَ أَكَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ۝

१६) र उनीहरूमा चन्द्रलाई जगमगाउँदो बनाएको छ, र सूर्यलाई प्रकाशयुक्त दीप बनाएको छ ?

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ۝

१७) र अल्लाहले नै तिमीलाई धरतीबाट सृष्टि गरेको छ,

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ۝

१८) अनि त्यसैमा तिमीलाई फर्काउनेछ र तिमीलाई निकालि उभ्याउनेछ ।

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۝

१९) र अल्लाहले नै धरतीलाई तिम्रो निम्ती फर्श बनायो ।

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ۝

२०) ताकि उसका ठूला-ठूला विस्तृत मार्गमा हिंड ।

لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ۝

२१) नूह(अ.)ले भने: कि “मेरो पालनकर्ता । उनीहरूले मेरो अवज्ञा गरे, र उसको अनुशरण गरे जसको धन र जसको सन्तानले उनको घाटामै नै वृद्धि गर्‍यो ।

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَأَتَّبِعُوا مَن كُفَّ يَدَهُ مَالَهُ وَلَوْلَا الْإِخْسَارُ ۝

२२) र उनीहरूले धेरै ठूलो षड्यन्त्र गरे,

وَمَكَرُوا مَكْرًا كَبِيرًا ۝

२३) र उनीहरूले भन्नथाले कि आफ्ना पूज्यहरूलाई कदापि नछाड्नु र खासगरी “वद्द” र “सुवाअ” र “यगूस” र यअक र नसलाई कदापि परित्याग नगर्नु ।

وَقَالُوا لَا تَدْرِكُ الْهَيْكَلُ وَلَا تَدْرِكُ وَدًّا وَلَا سَوَاعِدًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ۝

२४) र उनीहरूले धेरै मानिसहरूलाई पथ विचलित गरिदिएका छन्, (हे पालनकर्ता) तिमीले उनीहरूलाई अब्बै बढी पथभ्रष्ट गरिदेऊ ।

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٤﴾

२५) अन्ततः उनीहरू आफ्ना पापहरूका कारणले (जलप्रलयमा) डुबाइए, अनि नर्कमा हालिए, र उनीहरूले अल्लाह बाहेक कसैलाई आफ्नो मदतगर्ने पाएनन् ।

مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أُعْرِقُوا فَأُثْلِقُوا لَا يَكَفِّرُ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾

२६) र नूह(अ.)ले प्रार्थना गरेकि हे मेरो पालनकर्ता धरतीमा बसिरहेको कुनै काफिरलाई राम्रो अवस्थामा नछाड ।

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دِيَارًا ﴿٢٦﴾

२७) यदि तिमीले उनीहरूलाई छाडदिनेछौ भने निश्चयनै तिम्रा अरु दासहरूलाई पनि पथभ्रष्ट गरिदिनेछन्, र उनीहरूले दुराचारी र ठूलो काफिरहरूलाई नै जन्म दिनेछन् ।

إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَكِدُوا إِلَّا فِجْرًا كَثِيرًا ﴿٢٧﴾

२८) हे मेरो पालनकर्ता: मलाई र मेरो आमा बाबुलाई र जो पनि ईमानवाला भएर मेरो घरमा आए र तमाम ईमानवाला पुरुषहरू र ईमान भएकी स्त्रीहरूलाई क्षमा गरिदेऊ र अत्याचारीहरूको निम्ति अब्बै विनाशमा वृद्धि गर ।

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾

सूरतुल् जिन्न-७२

سُورَةُ الْجِنِّ

सूरतुल् जिन्न मक्की हो, यसमा २८ आयतहरू र २ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (हे पैगम्बर स.) भनिदिनुस् कि मेरो पासमा बट्य आएको छ कि जिन्नहरूको एउटा समूहले (किताबलाई) सुनेर भन्न थाले कि हामीले एउटा आश्चर्य लाग्दो “कुरआन” सुन्यौं ।

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعُوا رَأً عَجَبًا

२) जसले भलाईको बाटो देखाउँछ, तसर्थ हामीले त्यसमाथि ईमान ल्यायौं । (अब) हामीले आफ्नो पालनकर्तासँग कसैलाई कदापि साभेदार बनाउने छैनौं,

يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَأَمَّا الْكُفْرُ فَهُمْ كَاثِبُونَ وَلَسْتُ بِأَعْلَمُ بِمَا تَتَّبِعُونَ

३) र निश्चित रूपले हाम्रो पालनकर्ताको गौरव अत्यन्त उच्च छ उसले आफ्नो निम्ति कसैलाई न पत्नी बनायो न कुनै सन्तान,

وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا

४) र यो कि हामीमध्ये केही मूर्खले अल्लाहको बारेमा असत्य कुरा रचिदछन्,

وَأَنَّهُ كَانَ يَفُولُ فِيهَا عَلَى اللَّهِ فَاسْطِطْ

५) र हामीले यो ठानेका थियौं कि मानिस र जिन्नहरू अल्लाहको बारेमा झूठ बोल्दैनन् ।

وَأَنَا ظَنَنَّا أَنَّ لَنَا كَدُّ الْإِسِّ وَالْجِنِّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا

६) कुरो यो हो कि केही मानिसहरूले

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ

केही जिन्नहरूको शरण माग्दथे,
जसबाट उनको अटेरीपना भन्
बढीहालेको थियो ।

مِنَ الْجِنَّ فَرَادُوهُمْ رَهَقًا ۝

- ७) र मानिसहरूले पनि तिमी जिन्नहरू
जस्तै अनुमान गरेका थिए कि
अल्लाहले कसैलाई पठाउने छैन,
(वा पुर्नजीवित गर्नेछैन) ।

وَأَنَّهُمْ طَائِفٌ لِّمَآظِنُكُمْ أَن كُنْ يَبْعَثُ اللَّهُ أَحَدًا ۝

- ८) र यो कि हामीहरूले आकाशमा
चियायौं, त त्यसलाई बलिया पहरेदार
र प्रज्वलित आगोले भरिएको पायौं,

وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَا لَهَا مِصْبَاتَ
حَرِّ سَاسٍ دِيمًا وَأَشْهُبًا ۝

- ९) र यो कि पहिला हामी आकाशमा
कैयन् ठाउँहरूमा कुरा सुन्नको
निम्ति बस्ने गर्दथ्यौं । त अहिले जो
पनि कान लगाउँछ एक आगोको
भिल्का आफ्नो तिर पाउँछ ।

وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ
يَسْمِعُ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شَهَابًا وَاصِدًا ۝

- १०) र यो हामी जान्दैनौं कि तिनीहरूको
साथ जो धरतीमा छन् नराम्रो
कुराको इरादा गरिएको छ वा
उनीहरूको पालनकर्ताले उनीहरूको
लागि भलो गर्ने विचार गरेको छ ।

وَأَنَّا لَنَدْرِي أَسْرَارُهُمْ قَدْ خَفِيَ فِي الْأَرْضِ
أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ۝

- ११) र यो कि हामीमध्ये कोही नेक छन्
र कोही विपरित प्रकारको पनि
छन् । हामी विभिन्न किसिमले
बाँडिएका छौं,

وَأَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِمَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا
طَرَائِفَ قِدَا ۝

- १२) र (यो कि) हामीले विश्वास
गरिसकेछौं कि हामी धरतीमा
अल्लाहलाई पराजित गर्न सक्दैनौं
र नभागेर उसलाई थकाउन सक्छौं,

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نُعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَكِن
نُّعْجِزُهُ هَرَبًا ۝

१३) र हामीले त मार्गदर्शन (को किताब) सुन्यौं, त त्यसमाथि ईमान ल्याइहाल्यौं र जसले आफ्नो पालनकर्तामाथि ईमान ल्याउँछ, उसलाई न कुनै हानिको डर हुन्छ, न अत्याचारको,

१४) र यो कि हामी मध्ये केही आज्ञाकारी छन् र केही अवज्ञाकारी छन्, तसर्थ जो आज्ञाकारी भए, उनीहरू त सोभो मार्गमा हिंडे,

१५) र जो पापी(अपराधी) भए उनीहरू नर्कको इन्धन भए,

१६) र (हे पैगम्बर ! यो पनि उनीहरूसित भनिदिनुस्) कि यदि यिनीहरू सोभो मार्गमा रहेको भए हामीले उनीहरूको निम्ति पिउनलाई प्रशस्त पानी दिन्थ्यौं,

१७) ताकि यसबाट उनको परीक्षा गरौं र जुन मानिसले आफ्नो पालनकर्ताको स्मरणबाट मुख फर्काउनेछ, अल्लाहले उसलाई दुःखद यातनामा प्रविष्ट गर्नेछ,

१८) र यो कि मस्जिदहरू अल्लाह कै लागि मात्र हुन्, तसर्थ अल्लाहसँग कुनै अरुको पूजा नगर,

१९) र जब अल्लाहका भक्त (मोहम्मद), उसको पूजाको निम्ति उभे त काफिरहरूले उनलाई चारैतर्फबाट घेरी उनीमाथि आक्रमण गर्नेवाला थिए ।

وَأَكَلْنَا سَمَٰعًا هَدَىٰ الْمَلَائِكَةُ قَمِينَ يُؤْمِنُ
بِرَبِّهِ فَلَا يَمُوتُ فَتًى وَلَا رَهَقًا ۝

وَأَكَلْنَا الْمُسْمُونَ وَمِنَ الْقِسْطُونَ فَمَنْ أَسَمَ
فَأُولَٰئِكَ نَعْرُوزُهُمْ ۝

وَأَمَّا الْقِسْطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۝

وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَهُمْ
مَاءً عَذَقًا ۝

لَنَقَبَنَّهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي
يَسْلُكُهُ عَذَابًا مَّصْعُورًا ۝

وَأَنَّ الْمَسَٰجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ
أَحَدًا ۝

وَأَنَّهُ لَبِئْسَ أَقَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا
يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ۝

२०) भनिदिनुस् कि म त आफ्नो पालनकर्तालाई मात्र पूजा गर्दछु । र उसको साथ कसैलाई शम्मिलित गर्दिन ।

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ۝

२१) यो पनि भनिदेऊ: कि मलाई तिम्रो हकमा नाफा नोक्सानको कुनै अधिकार छैन,

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ۝

२२) यो पनि भनिदिनुस् कि अल्लाह (को यातना) बाट मलाई कसैले बचाउन सक्दैन र म उस बाहेक अन्य कतै शरणको ठाउँ देख्दिन,

قُلْ إِنِّي لَنْ يُخَيِّرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَكِنْ أَجِدُ مِنْ دُونِهِ مَلْتَحَدًا ۝

२३) हो, अल्लाहको तर्फबाट आदेशहरू र उसको सन्देशहरू पुर्‍याउने काम (नै मेरो जिम्मामा छ) र जुन मानिसले अल्लाह र उसको पैगम्बरको अवज्ञा गर्नेछ, त यस्ताको लागि जहन्नमको आगो छ, सधैं त्यसमा रहनेछन्,

إِلَّا بَلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ تَارَاجَهُمْ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۝

२४) यहाँसम्म कि अब यिनीहरूले त्यो (दिन) देखिहाल्नेछन्, जसको उनीसित वाचा गरिएको थियो, तब उनलाई थाहा भइहाल्ने छ कि कसका सहायकहरू कमजोर र संख्या कसको थोरै छ,

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَيَسْعَوْنَ مِنْ أَصْفَتِ نَاصِرٍ وَأَوَّلُ أَقْلٍ عَدَدًا ۝

२५) भनिदिनुस् कि जुन तिमीसित वाचा गरिन्छ, मलाई थाहा छैन कि त्यो नजिक छ वा मेरो पालनकर्ताले त्यसको अवधि लामो गरिदिएको छ,

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرَبُ مِمَّا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ۝

२६) ऊ अदृश्य जान्नेवाला छ र
कसैलाई आफ्नो परोक्षको कुरा
प्रकट गर्दैन,

२७) हो, जुन पैगम्बरलाई रुचाउँछ, उस
बाहेक, तर उनको अगाडि र पछाडि
पनि रक्षकहरू खटाइदिन्छ,

२८) ताकि जानकारी लियोस् कि
उनीहरूले आफ्नो पालनकर्ताको
सन्देश पुऱ्याइदिएका छन् र उसले
उनीहरूका सबै कुराहरूलाई
नियन्त्रित गरेको छ र हरेक
कुरालाई गनिसकेकोछ ।

عَلَّمَ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا ۝

إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَكَرَاهُ
يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ
رِصْدًا ۝

لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ
بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝



सूरतुल् मुज्जिमिल-७३



सूरतुल् मुज्जिमिल मक्की हो, यसमा २० आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे (मोहम्मद स.अ.) लुगामा बेरिएका,
२) राती उठेर (नमाजको निम्ति) उभिने
गर्नु तर थोरै ।

يَا أَيُّهَا الْمَوْئِيلُ

فَوَيْلٌ لِلَّهِ الْعَاقِلِ

३) आधारगत वा त्यसभन्दा केही कम
गर्नुस् ।

بَصْفَةٍ أَوْ نَقُصُّ مِنْهُ قَلِيلًا

४) वा केही बढि, र विस्तारै रोकि-
रोकि कुरआन पढ्ने गर्नु ।

أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا

५) निश्चित रूपले हामीले शीघ्र नै
तपाईंमाथि एउटा ठूलो कुरो
अवतरित गर्नेछौं ।

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا

६) निःसन्देह राति उठ्नुमा अनुकूलता
हुन्छ र कुरालाई पनि राम्रो सँग
स्पष्ट गरिदिन्छ ।

إِنْ نَأْسِفُكُمُ الْكَيْلَ مِنْ أَشَدِّ وَطَأْوَاقُومُ
قِيلًا

७) दिनको समयमा त तपाईंलाई अन्य
धेरै व्यस्तता हुन्छन् ।

إِنْ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا

८) तपाईंले आफ्नो पालनकर्ताको नामको
स्मरण गर्नु र अरु समस्त कुरालाई
पन्छ्याई सम्पूर्ण हृदयले उसैतिर
लाग्नु ।

وَادْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَئِلُ إِلَيْهِ تَتَّبِعِلًا

९) पूर्व र पश्चिमको स्वामी उसबाहेक
कोही सत्य पूज्य छैन, अतः तिमीले

رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ
وَكِيلًا

उसैलाई नै आफ्नो कार्यसाधक बनाइहाल ।

१०) र जे जति कुरा यिनी भन्दछन् त्यसलाई सहँदै गर्नु र उनीहरूबाट राम्रोसित पन्छिदै गर्नु ।

११) र मलाई भूठा ठहराउने सुख-सम्पन्न मानिसहरूलाई छोडिदिनु र उनीहरूलाई अलिकति मोहलत देऊ ।

१२) निःसन्देह हामीसँग कडा नेलहरू (हतकडी) छन् र प्रज्वलित आगोको नर्क छ,

१३) र घाँटीमा अडकिने खाना छ र कष्टदायक यातना छ,

१४) जुनदिन धरती र पहाड कम्पित हुनेछन् र पहाड बालुवाको ढिस्कोभै हुनेछन्,

१५) (हे मक्कावालाहरू र) जुन प्रकारले हामीले फिरऔनको पासमा पैगम्बर पठाएका थियौं । तिम्रो पासमा पनि (मोहम्मद) रसूल पठाएका छौं, जो तिम्रो सम्बन्धमा साक्षी हुनेछन् ।

१६) फिरऔनले त्यस रसूलको अवज्ञा गर्‍यो त हामीले उसलाई कठोर यातनामा समातिहाल्यौं ।

१७) यदि तिमिले पनि मान्ने छैनौ भने त्यसदिनबाट कसरी बाँच्छौ, जुन दिन बच्चाहरूलाई वृद्ध बनाइदिनेछ ।

وَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ۝

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولَى النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ۝

إِن لَّدَيْنَا آتَاكَآلًا وَجِجَمًا ۝

وَكَمَا مَاذَا عَصَا وَعَدَآلِ الْيَمَانَةِ ۝

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كُبَيْبًا مَّهِيلًا ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ۝

فَصَلَّىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ۝

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ۝

१८) जुन दिन आकाश फाटिहाल्नेछ ।
यो अल्लाहको वाचा पूरा भएर नै
रहने छ ।

१९) यो कुरआन त निश्चय नै एउटा
उपदेश हो । अब जसले चाहन्छ,
आफ्नो पालनकर्तातिर मार्गग्रहण
गरोस् ।

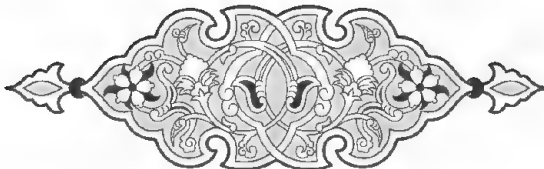
२०) निःसन्देह तपाईंको पालनकर्ताले
जान्दछ कि तपाईं र तपाईंको,
साथीहरूको एक समूह लगभग
दुई-तिहाई रात, आधी रात र एक-
तिहाई रातीसम्म (नमाजको निम्ति)
उभिने गर्दछ । रात र दिनको पूरा
अनुमान अल्लाहले गर्दछ । उसलाई
राम्ररी थाहा छ कि तिमीहरू
त्यसलाई सधैं निर्वाह गर्न सक्दैनौ,
त उसले तिमीहरूमाथि कृपा गर्‍यो
अतः तिमीहरूका लागि जति
कुरआन पढ्नु सजिलो छ उत्तिकै
पढ्ने गर । उसलाई थाहा छ कि
तिमीमध्ये केही विरामी पनि
होला, र केही अन्य मानिसहरू
अल्लाहको आदर अनुग्रहलाई खोज्दै
धरतीमा जीविकाको खोजी गर्नेछन्,
र केही अन्य अल्लाहको मार्गमा
युद्ध गर्नेछन् । अतः सजिलो संग
त्यस कुरआनबाट जति पढ्न
सक्दछौ पढ र नमाज पढ र
जकात दिदै गर, र अल्लाहलाई
राम्रो ऋण देऊ, र तिमीले जुन

النَّسَاءَ مُنْقَطِرِينَ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ۝

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۝

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْلَىٰ مِنْ ثُلُثَيِ
الَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَةٌ مِنَ الَّذِينَ
مَعَكَ ۚ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۚ عَلِمَ أَنْ
كُنْ تَحْضُوهُ فَتَابَ عَلَيْكَ ۚ فَاقْرَأْ وَ
مَاتَسْرَرْ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ
مِنْكُمْ مَرْضًى وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ
يُفْتِنُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ ۚ وَآخَرُونَ
يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَاقْرَأْ وَ
مَاتَسْرَرْ مِنْهُ ۚ وَإِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَاقْرَأُوا ۚ وَاللَّهُ قَرُؤًا حَسَنًا ۚ وَاتَّقُوا ۚ
لِأَنفُسِكُمْ ۚ مِنْ خَيْرٍ نَّجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ
هُوَ خَيْرٌ ۚ وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۚ وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

भलाई आफ्नो निम्ति अगाडि
 बढाउनेछौ त्यसलाई अल्लाह कहाँ
 अति उत्तम र प्रतिफलको दृष्टिले
 धेरै बढी पाउनेछौ । अल्लाहसित
 क्षमायाचना गरिराख । निःसन्देह
 अल्लाह, अत्यन्त क्षमादाता र
 अत्यन्त दयावान छ ।



सूरतुल् मुद्दस्सिर-७४



सूरतुल् मुद्दस्सिर मक्की हो, यसमा ५६ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हे मोहम्मद ! लुगा बेनेवाला,
- २) उठ र सावधान गरीदिनु ।
- ३) र आफ्नो पालनकर्ताको गरिमा
वर्णन गर्नु ।
- ४) र आफ्ना कपडाहरूलाई पाक-पवित्र
राख्नु ।
- ५) फोहोरपनालाई छाडी दिनु ।
- ६) र भलाई गरेर यसभन्दा बढीलिनै
इच्छा नगर्नु ।
- ७) र आफ्नो पालनकर्ताको निम्ति धैर्य
गर्नु ।
- ८) जब सूरमा फूँक मारिनेछ ।
- ९) त्यो दिन बडो कठोर दिन हुनेछ ।
- १०) काफिरहरूको लागि सजिलो हुनेछैन ।
- ११) मलाई र त्यसलाई छोडी देऊ
जसलाई मैले एकलो सृष्टि गरेको
छु ।
- १२) र प्रशस्त माल-सम्पत्ति दियौं ।
- १३) हरेक समय उसको पासमा उपस्थित
रहने सन्तानहरू पनि ।

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ

قُمْ فَأَنْذِرْ

وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ

وَتَبَارَكَ فَطَهِّرْ

وَالْوَجَرَ فَاهْجُرْ

وَلَا تَمُنْ بِتَسْكُنْ

وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ

فَإِذَا نَفَخَ فِي الْسَاقُوتِ

فَذَلِكَ يَوْمٌ عَسِيرٌ

عَلَى الْكَافِرِينَ عَلَيْهِمْ سِيرٌ

ذُرِّيٍّ وَمَنْ خَلَقْتُ وَجِيدًا

وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا

وَبَنِينَ شُهُودًا

१४) मैले उसलाई हरेक प्रकारको सामग्रीमा प्रशस्तता प्रदान करें ।

وَمَهَّدْتُ لَهُ تَبَهِيدًا ۝

१५) अबै उसले इच्छा गर्दछ कि मैले उसलाई अरु बढि प्रदान गरूँ ।

ثُمَّ يَظْمَرُ أَنْ يُزِيدَ ۝

१६) यस्तो कदापि हुनेछैन । यो हाम्रो आयतहरूको शत्रु रहदै आएको छ,

كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِإِيْتِنَا عَنِيدًا ۝

१७) शीघ्र नै मैले उसलाई कठिन उकालोमा उक्लन लगाउने छुँ ।

سَأَرْهُقُهُ صُعُودًا ۝

१८) उसले सोच्यो र अड्कलले एउटा कुरा बनायो ।

إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ۝

१९) नष्ट होस् उसले कस्तो अड्कल गयो ?

فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۝

२०) फेरि त्यो नष्ट होस्, उसले कस्तो अड्कल गयो,

ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۝

२१) उसले फेरि देख्यो ।

ثُمَّ نَظَرَ ۝

२२) फेरि निधार खुम्च्यायो र मुख बिगारिहाल्यो ।

ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ۝

२३) अनि पिठ्यू फर्काइ हिंड्यो र घमण्ड गयो ।

ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ۝

२४) अनि भन्नथाल्यो कि यो त मात्र जादू । हो, जुन नक्कल गरिएको छ ।

فَقَالَ إِنَّ هَذَا لَأَسْحَرُ يُؤْثَرُ ۝

२५) यो मात्र मानिसको वाणी नै हो ।

إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ۝

२६) हामीले शीघ्र नै उसलाई नर्कमा हाल्ने छौं ।

سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ۝

२७) र तिमीलाई के थाहा कि “नर्क” के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ ۝

२८) (आगो हो) जो न बाँकी राखे छ
न त छोड़दछ ।

لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ ۝

२९) र शरीरको छालालाई पोलेर कालो
बनाइदिनेछ ।

لَوَاحٍ لِّلْبَشْرِ ۝

३०) त्यसमा उन्नाइस (फरिश्ता)
कार्यकर्ताहरू नियुक्त छन् ।

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ۝

३१) र हामीले नर्कको द्वारपालहरू
फरिश्ताहरूलाई बनाएका छौं र हामीले
उनीहरूको संख्या काफिरहरूको
परीक्षाको निम्ति निर्धारित गरेका
छौं, यसकारण कि किताबवाला
विश्वास गरुन् र मोमिनहरूको
ईमान अरु धेरै बढोस् र किताब
मान्नेहरू र मोमिनले शंका नगरुन्
र जुन मानिसहरूको हृदयमा रोग
छ, उनी र काफिरहरूले भनुन् कि
यस दृष्टान्तबाट अल्लाहको के उद्देश्य
छ ? यस्तै प्रकारले अल्लाहले जसलाई
चाहन्छ, मार्गविचलित गर्दछ र
जसलाई चाहन्छ मार्गदर्शन गर्दछ ।
तिम्रो पालनकर्ताका लस्करहरूलाई
उस बाहेक कोही जान्दैन र यो त
आदमका सन्ततिका लागि उपदेश
र शिक्षा सामग्री हो ।

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً
وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا
لِيَسْتَيَقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزِدَّ الَّذِينَ
أُمِنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
وَالْمُؤْمِنُونَ وَلَيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ
وََالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا
كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن
يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ
وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْبَشْرِ ۝

३२) साँचो भन्दछु (हामीलाई) चाँदको
कसम ।

كَلَّا وَالْقَمَرِ ۝

३३) र रातको जब कि त्यसले पछाडि
हट्दछ ।

وَالْأَيْلِ إِذَا دَبَّرَ ۝

३४) र प्रातः कालको जब कि त्यो प्रकाशित भइहालोस् ।

وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ ۝

३५) निश्चय नै नर्क ठूलो कुराहरू मध्ये एक हो ।

إِنَّهَا لَإِحدى الْكُتُبِ ۝

३६) मानिसहरूको निम्ति भयको कारण ।

نَذِيرِ الْبَشَرِ ۝

३७) तीमध्ये त्यस व्यक्तिको निम्ति जो अगाडि बढ्न चाहन्छ वा पछाडि हट्न चाहन्छ ।

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ۝

३८) हरेक व्यक्ति आफ्नो कर्मको बदलामा धितो राखिएको छ ।

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ۝

३९) तर दायाँ हात वालाहरू ।

إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ ۝

४०) उनीहरू स्वर्गहरूमा बसेका हुने छन् र सवाल गर्नेछन् ।

فِي جَنَّتٍ يَنْسَاءُونَ ۝

४१) अपराधीहरू सँग,

عَنِ الْمُجْرِمِينَ ۝

४२) (कि) तिमीलाई कुन कुरोले नर्कमा ल्यायो ?

مَا سَأَلَكُمْ فِي سَفَرٍ ۝

४३) उनीहरूले जवाफ दिनेछन् कि हामी नमाजी थिएनौं ।

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ ۝

४४) र न निमुखाहरूलाई (मिस्कीन) खाना खुवाउँथ्यौ,

وَلَمْ نَكُ نَطْعِمُ الْمِسْكِينَ ۝

४५) र हामीले विवाद गर्ने असत्यवादीहरूका साथमा मिलेर व्यस्त हुने गर्दथ्यौ ।

وَكُنَّا عَوِضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ۝

४६) र बदलाको दिन (कियामत) लाई असत्य ठहराउँथ्यौ ।

وَكُنَّا لَكُذِّبِ يَوْمَ الدِّينِ ۝

४७) यहाँसम्म कि हामीलाई मृत्यु आइलाग्यो ।

حَتَّىٰ أَتَمْنَا الْيَقِينَ ۝

४८) अतः उनीहरूको हकमा सिफारिश गर्नेहरूको सिफारिशले कुनै फाइदा दिने छैन ।

فَمَا نَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ ۝

४९) उनीहरूलाई के भएको छ कि उपदेशबाट मुख फर्काई राखेका छन् ।

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِينَ ۝

५०) जस्तो कि तर्सैको गधहा हुन् ।

كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَفِیْرَةٌ ۝

५१) जो बाघ देखेर भागेका छन् ।

فَرَّتْ مِنْ قَبْرِهِ ۝

५२) बरु उनीहरूमध्ये प्रत्येक व्यक्ति चाहन्छ कि उसलाई खुल्ला किताबहरू दिइयोस् ।

بَلْ يَرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَىٰ صُحُفًا مُّتَشَرِّفَةً ۝

५३) यस्तो कहिल्यै हुनेछैन । (सत्यता यो छ कि) उनीहरू कयामत बाट निर्भिक छन् ।

كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ۝

५४) साँचो कुरा त यो हो कि कुरआन एउटा उपदेश हो ।

كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ ۝

५५) अब जसले चाहन्छ त्यसबाट उपदेश हासिल गरिोस् ।

فَمَنْ شَاءَ ذَكَّرْهُ ۝

५६) र त्यतिखेर नै उपदेश हासिल गर्छन् जब अल्लाहले चाहन्छ, ऊ यस योग्य छ कि उसको भय गरियोस् र यस योग्य पनि कि क्षमा गरिोस् ।

وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْغَفْرِ ۝

सूरतुल् कियामः - ७५



सूरतुल् कियामः मक्की हो, यसमा ४० आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) म कियामतको दिनको कसम
खान्छु,

لَا أَقِيمُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

२) र म कसम खान्छु त्यस नफ्सको
(आत्मा) जो निन्दा गर्नेवाला हो ।

وَلَا أَقِيمُ بِالنَّفْسِ الْكَافِرَةِ

३) के मानिसले यो ठान्दछ कि हामीले
कदापि उसका हाडहरूलाई एकत्र
गर्ने छैनौं ?

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ نَجْمَعُ عِظَامَهُ

४) अवश्य गर्ने छौं (र) हामी यस
कुरामा सामर्थ्यवान् छौं कि उसका
औंलाका टुप्पाहरू दुरुस्त गरिदेऔं।

بَلَى لَّيْلِدَرِّينَ عَلَى أَنْ تُسَوَّى بَنَاتُهُ

५) (होइन) बरु मानिसले चाहन्छ कि
आफ्नो अगाडि-अगाडि अवज्ञा गर्दै
जावोस् ।

بَلَى يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ

६) सोच्छ कि कियामतको दिन कहिले
आउँछ ?

يَسْأَلُ أَكَيْانَ يَوْمِ الْقِيَمَةِ

७) जब आँखाहरू तिमीराइहाल्नेछन् ।

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ

८) र चन्द्र प्रकाशहीन भइहाल्नेछ ।

وَحَسَفَ الْقَمَرُ

९) र सूर्य र चन्द्र एकत्रित गरिनेछन् ।

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

१०) त्यस दिन मानिसले भन्नेछ कि
आज भागेर जाने ठाउँ कहाँ छ ?

يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفْزُ

११) निःसन्देह कुनै शरणस्थल छैन ।

كَلَّا الْاَوَّلٰى ۝

१२) आज त तिम्रो पालनकर्ता तिरै चैन
पाइने ठाउँ छ ।

اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ۝

१३) मानिसहरूलाई आज त्यसले अगाडि
बढाएको र पछाडि छाडेको कुराहरू
सँग अवगत गराइनेछ ।

يُنَبِّئُ الْاِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ يِمَّا قَدَّمْ وَاٰخَرًا ۝

१४) बरु मानिस स्वयं आफ्नो साक्षी
छ ।

بَلِ الْاِنْسَانَ عَلَىٰ نَفْسِهٖٓ بَصِيْرَةٌ ۝

१५) यद्यपि उसले जति क्षमायाचना
गर्न खोजोस् ।

وَلَوْ اَتٰى مَعَاذِيْرَهٗ ۝

१६) र (हे मोहम्मद स. !) कुरआनलाई
छिट्टै कण्ठस्थ गर्न आफ्नो जिब्रो
नचलाउनुस् ।

لَا تَحْرِكْ لِهٖٓ لِسَانَكَ لِتَتَّجَلَ بِهٖ ۝

१७) त्यसलाई एकत्रित गर्नु र उसलाई
पठनीय बनाउनु हाम्रो जिम्मा छ ।

اِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهٗ وَقُرٰٓاٰنَهٗ ۝

१८) अतः जब हामीले त्यसलाई पढ्छौं
तब तपाईंले त्यस पढाईको अनुशरण
गर्नुस् ।

فَاِذَا قَرٰٓاٰنُهٗ فَاتَّبِعْ قُرٰٓاٰنَهٗ ۝

१९) अनि हाम्रो जिम्मामा छ उसको
स्पष्टिकरण गर्नु ।

فَاِذَا عَلَيْنَا بَيٰٓاٰنَهٗ ۝

२०) होइन, होइन तिमी शीघ्र प्राप्त हुने
कुरा सित प्रेम गर्दछौ ।

كَلَّا بَلْ يُحِیْوُنَ الْعٰجِلَهٗ ۝

२१) र आखिरतलाई (परलोकलाई)
छोडिराखेका छौ,

وَتَذَرُوْنَ الْاٰخِرَهٗ ۝

२२) त्यस दिन धेरै अनुहारहरू प्रफुल्लित
र गौरवान्वित हुनेछन्,

وَجُوْهُٓ يَوْمَئِذٍ تَاْخِرَةٌ ۝

२३) आफ्नो पालनकर्तातिर (साक्षत्कार प्राप्त गर्न) देखि राखेका हुनेछन् ।

إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۝

२४) र कैयन् अनुहारहरू त्यस दिन उदास हुनेछन् ।

وَوُجُوهُ يُومِئِينَ يَاسِرَةً ۝

२५) बुझ्नेछन् कि उनीहरूमाथि ठूलो विपदा आउनेवाला छ ।

تَنْظُرُونَ أَن تُلْعَلَ بِهَا فَاقْتَرَهُ ۝

२६) होइन-होइन जब प्राण कण्ठसम्म आइपुग्ने छ ।

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ النَّارَاقِي ۝

२७) र भनिनेछः कि कोही भाडफूक गर्नेवाला छ ?

وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ۝

२८) र त्यसले जान्दछ कि अब सबैबाट विदाईको समय छ ।

وَلَعَنَّ أَتَاهُ الْفُتُورُ ۝

२९) र एउटा खुट्टा अर्को खुट्टासित जोडिनेछ ।

وَالْتَفَتِ السَّائِي بِالسَّائِي ۝

३०) आज तिमीले आफ्नो पालनकर्तातिर प्रस्थान गर्नुछ ।

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقِي ۝

३१) तर उसले नत सत्य मान्यो न नमाज पढ्यो।

فَلَا صَدَقَ وَلَا وُصِيَ ۝

३२) बरु भूठो ठहरायो र विमुख भयो ।

وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝

३३) अनि आफ्ना घरवालाहरूको पासमा घमण्ड गर्दै हिंडिहाल्यो ।

ثُمَّ دَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَمْكُطِي ۝

३४) अफशोच छ तिमीमाथि, भन्नु धिक्कार छ ।

أَوَّلَىٰ لَكَ فَأَوَّلَىٰ ۝

३५) धिक्कार छ र खराबी छ तिमीमाथि ।

ثُمَّ أَوَّلَىٰ لَكَ فَأَوَّلَىٰ ۝

३६) के मानिसले यो ठान्दछ कि उसलाई यस्तै छाडिदिइनेछ ?

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَن يُتْرَكَ سُدًى ۝

३७) के ऊ एउटा बाक्लो पानीको (वीर्यको) एक थोपा थिएन? जसलाई टपकाइएको थियो ?

أَلَمْ يَكُنْ نَطْفَةً مِنْ مَنِيِّ امْرِئٍ ۝

३८) फेरि ऊ रगतको डल्लो भयो, अनि अल्लाहले उसलाई पैदा गरी ठिकठाक गयो ।

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّى ۝

३९) अनि उसका जोडाहरू बनायो, पुरुष र स्त्री ।

فَجَعَلَ مِنْهُ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ۝

४०) त के उसलाई यस कुरामा सामर्थ्य छैन कि मृतकहरूलाई जीवित पारिहलोस् ।

أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقْدِرٍ عَلَىٰ أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ ۝



सूरतुल् इन्सान-७६

سُورَةُ الدَّهْرِ

सूरतुल् इन्सान मदनी हो, यसमा ३१ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) निःसन्देह मानवमाथि कालखण्डको
एउटा यस्तो समय पनि बितेको छ
जब कि ऊ कुनै उल्लेख्य कुरा
थिएन ।

هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ
شَيْئًا نَّذِيرًا

२) हामीले मनुष्यलाई एउटा मिश्रित
वीर्यबाट परीक्षाको लागि सृष्टि
गयौं, अनि हामीले उसलाई सुन्न र
देख्नेवाला बनाइदियौं ।

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ
فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا

३) हामीले उसलाई मार्ग देखायौं, अब
चाहे ऊ कृतज्ञ बनोस् वा कृतघ्न ।

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا
كُفُورًا

४) निश्चित रूपले हामीले इन्कार
गर्नेहरूको निम्ति हतकडी र तौक र
प्रज्वलित आगो तयार गरेका छौं ।

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا

५) निश्चय नै सदाचारी मानसिहरूले
यस्तो पेय पदार्थ पिउनेछन् जसमा
काफूरको मिश्रण हुनेछ ।

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا
كَافُورًا

६) यो एउटा मूल हो जसबाट
अल्लाहका सेवकहरूले पिउनेछन् र
त्यसबाट नहरहरू निकाल्नेछन् ।

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا

७) यिनीहरूले नजर (मन्नत) पूर्ण गर्दछन्
र त्यस दिनबाट तर्सन्छन् जसको
आपदा चारैतिर व्यापक हुनेछ ।

يَوْمَئِذٍ يَالْتَدَارُ يُصِغُّونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ
مُسْتَطِيرًا

८) र अल्लाह सँगको प्रेममा (स्वयं खानको इच्छा भएपनि) निमुखा, अनाथहरू र कैदीरुलाई खाना खुवाउँछन् ।

وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ۝

९) हामी त केवल अल्लाहको प्रसन्नताको निमित्त तिमीलाई खुवाउँछौ, तिमीसित न कुनै पुरस्कार चाहन्छौं र न कृतज्ञता ज्ञापन ।

إِنَّمَا نَطْعِمُكُمْ لَوَجْهِهِ اللَّهُ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا ۝

१०) हामीलाई आफ्नो पालनकर्तासित त्यस दिनको डर लाग्छ, जो उदासी र अत्यन्त कठोरवाला हुनेछ ।

إِنَّا خَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عُسَا قَطْرًا ۝

११) अतः अल्लाहले उनीहरूलाई त्यस दिनको नराम्रो कुराबाट बचाइहाल्यौं र उनीहरूलाई उज्ज्वलता र खुशी प्रदान गर्‍यो ।

فَوَقَّعُهمُ اللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّهمُ نَصْرًا ۝
وَسُرُورًا ۝

१२) र उनीहरूको संतोषको बदलामा उनीहरूलाई जन्नत र रेश्मी वस्त्र प्रदान गर्‍यो ।

وَجَزَاءُهمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةٌ وَحَرِيرٌ ۝

१३) यिनीहरूले त्यहाँ पलङ्गमाथि तकिया लगाएर बसेका हुनेछन् त्यहाँ न सूर्यको गर्मी देख्नेछन् न जाडोको तीव्रता ।

مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَابِكِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ۝

१४) र ती स्वर्गका छायाँहरू उनीमाथि भूलेका हुनेछन् र त्यसका फलका गुच्छाहरू तल भुण्डिएका हुनेछन् ।

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُكَّتْ نُفُوسُهُنَّ لَأَن لَّا يَلَا ۝

१५) (सेवकहरू) चाँदीका भाडाहरू र शीशाका बर्तन लिएर उनीहरूको चारैतिर घुम्नेछन् ।

وُطُفَاتٌ عَلَيْهِمْ بِأَنِيَّةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَأَلْوَابٌ كَانَتْ قَوَارِيرًا ۝

१६) शिशा पनि चाँदीको हुनेछन् । जसलाई ठीक-ठीक मात्रानुसार बनाएको हुनेछ ।

قَوَائِرَ مِنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا تَقْدِيرًا ۝

१७) र त्यहाँ उनीहरूलाई यस्तो पेय पिलाइनेछ जसमा सुठोको (जन्जबील) मिसावट हुनेछ ।

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ۝

१८) यो स्वर्गको एउटा नहरबाट जसको नाम “सलसबील” छ ।

عَيْنًا فِيهَا تُسْقَى سَلْسَبِيلًا ۝

१९) र उनीहरूको आस पासमा स-साना केटाहरूले ओहोरदोहोर गर्नेछन् जो सदैव किशोर अवस्थामा रहनेछन् । जब तिमीहरूले उनीहरूलाई देख्दछौ तब ठान्नेछौ कि तिनीहरू छरिएका सच्चा मोती हुन् ।

وَيُطَوَّقُونَ عَلَيْهِمْ وَلَئِنْ تَنَزَّلْتُمْ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَنثورًا ۝

२०) स्वर्गमा तिमी जहाँ देख्नेछौ, ठूलो अनुकम्पा र विशाल साम्राज्य देख्नेछौ ।

وَإِذَا رَأَيْتَ كُفْرًا يَتَّبِعُكَ نَعِيمًا وَمُلُكًا كَابِرًا ۝

२१) उनीहरूको शरीरमा मसिनो हरियो रेशमी वस्त्र र बाक्लो बुट्टेदार रेशमी वस्त्र हुनेछ, र उनीहरूलाई चाँदीको कंगन पहिऱ्याइने छ र उनको पालनकर्ताले उनीलाई पवित्र पेय पिलाउनेछ ।

عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُّوْا أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ۝

२२) यो तिम्रै कर्मको पुरस्कार हो र तिम्रो प्रयासको सम्मान गरियो ।

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيَكُمْ مَشْكُورًا ۝

२३) निश्चय नै हामीले अत्यन्त व्यवस्थित रूपले तपाईंमाथि कुरआन अवतरित गरेका छौ ।

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ۝

२४) अतः आफ्नो पालनकर्ताको आदेश र निर्णय अनुसार धैर्यले काम गर्नु र उनीहरूमध्ये कुनै गुनाहगार वा कृतघ्नको आज्ञापालन नगर्नु ।

فَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا يُطْعِمُهُمُ الْإِنَّمَا أَكْثَرُونَ

२५) र प्रातःकाल र सन्ध्याकालको समयमा आफ्नो पालनकर्ताको नामको स्मरण गर्नु ।

وَأَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا

२६) र रातीको समयमा उसलाई सज्दा (ढोम्ने) गर, र अबेर रातीसम्म उसको गुणगान गर्नेगर ।

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا

२७) निःसन्देह यिनीहरूले छिटै प्राप्त हुने संसार चाहन्छन् र (कयामतका) ठूलो दिनलाई पछाडि छोडिदिन्छन् ।

إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ
وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا

२८) हामीले उनीहरूलाई सृष्टि गर्यौं र हामीले नै उनका जोर्नी र गाँठोहरूलाई बलियो बनायौं र हामीले जतिखेर चाहन्छौं उनी जस्तालाई पूर्णतः परिवर्तन गरिदिन्छौं ।

نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا
يَكُونُوا كَالْعِهْنِ يَنْبَغِي

२९) निश्चय नै यो एउटा उपदेश हो, अब जसले चाहन्छ आफ्नो पालनकर्ताको मार्ग ग्रहण गर्न सक्छ ।

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ
سَبِيلًا

३०) र तिमीले चाहन सक्दैनौ, तर जुन अल्लाहले चाहन्छ निःसन्देह अल्लाह सर्वज्ञ र तत्त्वदर्शी छ,

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
عَلِيمًا حَكِيمًا

३१) जसलाई चाहन्छ आफ्नो दयालुतामा प्रवेश गराउँछ र अत्याचारीहरूको निम्ति उसले दुःखद यातना तयार गरेको छ ।

يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ
أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

सूरतुल् मुर्सलात-७७



सूरतुल् मुर्सलात मक्की हो, यसमा ५० आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हृदय प्रसन्न गर्दै बग्ने वायुको कसम ।
- २) अनि अत्यन्त प्रचण्ड भइहाल्ने
(हवा)को कसम ।
- ३) र (बादलहरूलाई) उचालेर
फिजाउँछन् त्यसको सौगन्ध ।
- ४) फेरि सत्य र असत्यलाई अलग-
अलग टुक्रा-टुक्रा गरिदिने,
- ५) र वह्य ल्याउने फरिश्ताहरूको
कसम ।
- ६) जुन वहय दोष उतार्ने वा सावधान
गर्नको निम्ति हुन्छ ।
- ७) जुन कुराको तिमीलाई वचन दिइन्छ
त्यो निश्चय नै पूरा हुनेवाला छ ।
- ८) अतः जब ताराहरूलाई प्रकाशहीन
गरिदिइनेछ ।
- ९) र जब आकाश क्षतविक्षत
गरिदिइनेछ ।
- १०) र जब पर्वतहरू टुक्रा-टुक्रा गरी
उडाइदिइने छन् ।
- ११) र जब रसूलहरूलाई निर्धारित
समयमा ल्याइनेछ ।

وَالْمُرْسَلَاتُ عُرْفًا ۝

فَالْعَصْفُ عَصْفًا ۝

وَالشَّارِبُ سُورًا ۝

فَالْعَرِيفُ قَرَفًا ۝

فَالْمُبْقِيَاتُ ذِكْرًا ۝

عَذْرًا أَوْ تَذْرًا ۝

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَافِعًا ۝

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ۝

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ۝

وَإِذَا الْجِبَالُ سُفَّتْ ۝

وَإِذَا الرَّسُولُ أُنقِذَتْ ۝

१२) कुन दिनको निम्ति (यी सबैलाई)
स्थगित गरिएको छ ?

لَا يَوْمَ يُؤْمَرُ أَجَلَتْ ۝

१३) फैसलाको दिनको निम्ति ।

لِيَوْمِ الْقَضَى ۝

१४) र तिमीलाई के थाहा कि फैसलाको
दिन के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْقَضَى ۝

१५) बर्बादी हुन्छ त्यस दिन असत्य
ठहराउनेहरूको निम्ति ।

وَيَوْمَ يُمِذُّ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

१६) के हामीले पहिलाका मानिसहरूलाई
नष्ट गरेनौ ?

أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ۝

१७) अनि हामीले उनीहरूको पछि
पछिकालाई ल्यायौ ।

ثُمَّ نُنْبِئُهُمُ الْآخِرِينَ ۝

१८) हामीले अपराधीहरूसित यस्तै गर्दैछौ ।

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ۝

१९) त्यो दिन असत्य ठहराउनेहरूको
निम्ति अफसोच छ ।

وَيَوْمَ يُمِذُّ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

२०) के हामीले तिमीलाई तुच्छ जल
(वीर्य) बाट सृष्टि गरेनौ ?

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَهِينٍ ۝

२१) अनि हामीले त्यसलाई बलियो र
सुरक्षित ठाउँमा राख्यौ ।

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ۝

२२) एउटा निश्चित समय सम्म ।

إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۝

२३) फेरि हामीले अनुमान गर्‍यौ र हामी
सर्वोत्तम अनुमान गर्नेवाला हौ ।

فَقَدَرْنَا ۖ فَنَقَمُ الْقَدْرُونَ ۝

२४) विनाश छ त्यस दिन असत्य
ठहराउनेहरूका निम्ति ।

وَيَوْمَ يُمِذُّ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

२५) के हामीले धरतीलाई समेटिनेवाला
बनाएनौ ?

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ۝

२६) जीवितलाई र मृतहरूलाई पनि ।

أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا ۝

२७) र त्यसमाथि हामीले अग्ला-अग्ला पर्वतहरू स्थापित गर्‍यौं । र तिमीहरूलाई संतुष्ट गर्ने मीठो पानी पिलायौं,

وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَاخِصَاتٍ وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فُرَاتًا ۝

२८) त्यस दिन असत्य ठहर्‍याउनेहरूका निम्ति खराबी (विनाश) छ ।

وَيَوْمَ يَوْمٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝

२९) जुन कुरोलाई तिमीले असत्य ठहर्‍याउँथ्यौ सोही नर्कतिर हिंड,

إِنطَلِقُوا إِلَى مَا كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝

३०) त्यस छायाँतिर हिंड जसका तीनवटा हाँगाहरू छन्,

إِنطَلِقُوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ۝

३१) जो वास्तवमा न छायाँ दिन्छ, न त रापबाट सुरक्षा ।

لَا ظِلٌّ وَلَا يُقِي مِنَ الْغَيْبِ ۝

३२) निःसन्देह नर्क आगोको झिल्ला फ्याक्दछ जुन (ठूलो) किल्ला जस्ता हुन्छन् ।

إِنهَاتَرْمِي بِشَرِّ كَالْقَاصِرِ ۝

३३) त्यो पहिलो रंगका ऊँटहरू जस्तो लाग्छ ।

كَأَنَّهُ جُلُتٌ صُفْرًا ۝

३४) आज असत्य ठहर्‍याउनेहरूका निम्ति दुर्गति छ ।

وَيَوْمَ يَوْمٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝

३५) आजको दिन त्यो दिन हो कि यिनीहरू बोल्न पनि सक्दैनन् ।

هَذَا يَوْمٌ لَا يَنطِقُونَ ۝

३६) नत उनलाई गलती स्वीकार गरी क्षमायाचना गर्न अनुमति दिइनेछ ।

وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ۝

३७) त्यस दिन असत्य ठहर्‍याउनेहरूका निम्ति खराबी छ ।

وَيَوْمَ يَوْمٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝

३८) यो फैसलाको दिन हो, (जसमा) हामीले तिमीलाई र पहिलाका

هَذَا يَوْمُ الْقُضْلِ جَمَعْنَاهُ وَالْأُولَى ۝

मानिसहरूलाई एकत्रित गरेका छौं ।

३९) तसर्थ यदि तिमी मसँग कुनै चाल चल्न सक्छौ भने चलिहाल ।

إِن كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ ۝

४०) त्यस दिन असत्य ठहर्‍याउनेहरूका निम्ति अफसोच छ ।

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

४१) निश्चय नै संयमीहरू छायाँ र भरनाहरूमा हुनेछन् ।

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلٍّ وَعُيُونٍ ۝

४२) र ती फलहरूको बीचमा जुन उनीहरूले रुचाउँछन् ।

وَفَوَاحٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ۝

४३) (हे स्वर्गवासीहरू) जुन कर्म तिमीले गर्दै थियौ, त्यसको प्रतिफल स्वरूप आनन्दसित खाऊ र पिऊ ।

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

४४) हामीले भलाई गर्नेवालाहरूका निम्ति यस्तै प्रतिफल दिने गर्दछौं ।

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

४५) यो दिन सत्य नठहर्‍याउनेहरूको निम्ति विनाश छ ।

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْبَاغِيِينَ ۝

४६) (हे नास्तिकहरू) तिमी अलि खाइहाल र आनन्द गरिहाल, वास्तवमा तिमी अपराधी हो ।

كُلُوا وَتَمَتُّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُّجْرِمُونَ ۝

४७) त्यस दिन असत्य ठहर्‍याउनेहरूको निम्ति ठूलो विनाश छ ।

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْبَاغِيِينَ ۝

४८) जब उनीसित भनिन्छ कि (अल्लाहको अगाडि) नतमस्तक होऊ, त हुँदैनन् ।

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ ۝

४९) त्यस दिन असत्य ठहर्‍याउनेहरूका निम्ति बर्बादी छ ।

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْبَاغِيِينَ ۝

५०) अब यस कुरआन पश्चात उनीहरूले कुन कुरोमा ईमान ल्याउनेछन्?

فَبِأَيِّ حَيْثِيٍّ بَعْدَهُ يُشْرِكُونَ ۝

सूरतुन् नबा-७८



सूरतुन् नबा मक्की हो, यसमा ४० आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (यी) मानिसहरूले कुन कुराको
बारेमा सोधपूछ गरिराखेका छन् ?

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ

२) (के) त्यस ठूलो समाचारको बारेमा ?

عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ

३) जसमा यिनीहरूले मतभेद गरिराखेका
छन्,

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ

४) हेर, यिनीहरूले शीघ्र नै थाहापाउने
छन् ।

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ

५) अनि यकीनका साथ यिनीहरूले
शीघ्र नै थाहा पाउने छन् ।

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ

६) के हामीले धरतीलाई ओछ्यान
बनाएनौं ?

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا

७) र पहाडहरूलाई मेख खम्बा ?

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا

८) र हामीले तिमीलाई जोडी-जोडी
सृष्टि गर्यौं ।

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا

९) र हामीले तिम्रा निद्रालाई आरामको
माध्यम बनायौं ।

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا

१०) र रातलाई पर्दा बनायौं ।

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا

११) र दिनलाई जीविकोपार्जनको समय
बनायौं ।

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا

१२) र तिमीमाथि हामीले सातवटा
सुदृढ आकाश निर्मित गर्यौं,

وَبَيْنَافَوْكُمْ سَبْعَ عَشْرَ آدَا

१३) र एक चम्किलो प्रकाशमान सूर्य बनायौ ।

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ۝

१४) र बादलहरूबाट हामीले पानीको वृष्टि गरायौ ।

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ۝

१५) ताकि त्यसबाट अन्न र सब्जी उत्पन्न गरौं,

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ۝

१६) र बाक्ला घना बगैँचाहरू,

وَجَدَّتْ الرِّقَاقًا ۝

१७) निःसन्देह फैसलाको दिन निश्चित छ,

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ۝

१८) जुन दिन सूरमा फूँकिनेछ, अनि तिमीहरू समूह-समूहमा आई उपस्थित हुनेछौ ।

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ۝

१९) र आकाश खोलिनेछ, (त्यसमा) ढोकैढोका हुनेछ ।

وُفِّحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ۝

२०) र पहाड चलाइनेछन्, तब तिनीहरू रेत भइहाल्नेछन् ।

وُسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۝

२१) निःसन्देह जहन्नम घातमा छ ।

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۝

२२) अर्थात् उल्लंघनकारीहरूको बासस्थान हो ।

لِلظَّالِمِينَ مَا يَأْتِي ۝

२३) त्यसमा तिनीहरू वर्षौं वर्षसम्म रहनेछन् ।

لِيُثَبِّتَ فِيهَا أَحْقَابًا ۝

२४) उनीहरू न त्यसमा शीतलताको स्वाद चाख्नेछन् र न कुनै पेयको ।

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۝

२५) उम्लिराखेको पानी र बगिराखेका पीप मात्र हुनेछ ।

إِلَّا حَمِيمًا وَعَسَاقًا ۝

२६) उनीहरूले पूरा-पूर प्रतिफल पाउने छन् ।

جَزَاءً وَفَاتًا ۝

२७) उनीहरूलाई त हिसाबको आशा नै थिएन ।

إِنَّمَا كَانُوا إِلَّا يَرْجُونَ حِسَابًا ۖ

२८) र निडर भएर उनीहरूले हाम्रा आयतहरूको उपहास गर्दथे ।

وَكَذَّبُوا بِالآيَاتِ الَّتِي كُنَّا ۖ

२९) हामीले प्रत्येक कुरालाई लेखेर गन्तीमा राखेका छौं ।

وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۖ

३०) तसर्थ (अब) तिमीले आफ्नो कर्मको स्वाद चाख । हामीले तिमीमाथि यातनाको वृद्धि गर्दै जानेछौं ।

فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ۖ

३१) निःसन्देह संयमीहरूको निम्ति ठूलो सफलता छ ।

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۖ

३२) बगैचाहरू छन्, र अँगूरहरू छन् ।

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ۖ

३३) नौयवना कुमारी युवतीहरू छन् ।

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ۖ

३४) र शराबका टना टन्न भरिएका गिलासहरू ।

وَكَأْسًا مُدْمِجًا ۖ

३५) उनीहरूले त्यहाँ न त कुनै व्यर्थका कुरा सुन्नेछन्, नत झूठ कुरा सुन्नेछन् ।

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِدًّا ۖ

३६) (यिनलाई) तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट (उनीहरूको राम्रो) कर्मको प्रतिफल हुनेछ,

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءٌ حَسَبًا ۖ

३७) उसको तर्फबाट जो आकाशहरू र पृथ्वीको र तिनको बीचमा जे छ त्यसको पालनकर्ता हो । र धेरै कृपाशील छ । कसैलाई उनीसित कुराकानी गर्ने अधिकार छैन ।

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمِيلُ كُنُوفُهُ عَنْ حَقٍّ ۖ

३८) जुन दिन आत्मा र फरिश्ताहरू पक्तिबद्ध भएर उभिनेछन् तर कोही कुरो गर्न सक्दैन परन्तु जसलाई अललाहले आज्ञा दिन्छ र उसले ठीक कुरो मुखबाट निकाल्नेछ ।

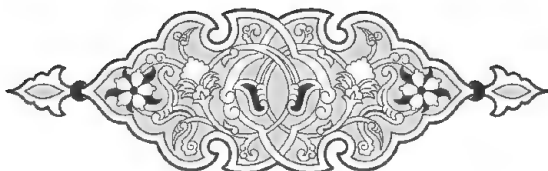
३९) त्यो दिन सत्य (सुनिश्चित) छ । अब जसले चाहन्छ (सत्य कर्म गरेर) आफ्नो पालनकर्ता कहाँ राम्रो ठेगाना बनाओस् ।

४०) हामीले तिमीसित छिटै आउने वाला सजायबाट डरायौं । जुनदिन मान्छे आफूले गरेको कमाई देख्नेछ र काफिर भन्ने छन् कि काश हामी माटो भइहालेको भए ।

يَوْمَ يَقُومُ الرُّؤُومُ وَالْمَلَكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أُوذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ۝

ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ مَا يَآ ۝

إِنَّا أَنْذَرْنَكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا ۖ يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ شُرَابًا ۝



सूरतुन् नाजिआत-७९



सूरतुन् नाजिआत मक्की हो, यसमा ४६ आयतहरू र २ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) डुबेर शक्तिले तान्नेहरूको कसम ।
- २) गाँठोलाई खोलेर छुटाइदिने
वालाहरूको कसम ।
- ३) र तैर्ने फिर्ने वालाहरूको सौगन्ध ।
- ४) फेरि दगुरेर अगाडि हिड्ने वालाहरूको
सौगन्ध ।
- ५) फेरि काम सम्पन्न गर्न उपाय गर्ने
वालाहरूको सौगन्ध ।
- ६) जुन दिन काम्ने वाली कम्ने छिन् ।
- ७) त्यसको पछि-पछि पछाडि आउनेवाली
आउने छिन् ।
- ८) धेरै मुटुहरू त्यस दिन ढुकुढुक गर्ने
छन् ।
- ९) जसको दृष्टि तल हुनेछिन् ।
- १०) भन्छन् कि के हामी पहिलेको
अवस्थामा फर्काइने छौं ?
- ११) के त्यसबेला जब हामी हड्डीमा
परिणत भइसक्ने छौं ।
- १२) भन्दछन् कि फेरि यो फर्किनु त
नोक्सानी दिनेवाला छ ।

وَالْبُرْعَتِ عُزْفًا ۝

وَالشَّطِّتِ نَسْطًا ۝

وَالشَّيْثِ سَبًّا ۝

فَالشَّيْثِ سَبًّا ۝

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ۝

يَوْمَ تَرْجَفُ الرَّاحِفَةُ ۝

تَتَّبِعُهَا الزَّادِفَةُ ۝

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ۝

أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۝

يَقُولُونَ إِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَاوِرَةِ ۝

عَرَادَاتُهَا عَطَا نَذِيرَةً ۝

قَالُوا لَيْسَ لَكَ إِذْ أَكْرَزْتَ خَاسِرَةً ۝

१३) थाहा हुनु पछि त्यो त मात्र एउटा डरलाग्दो डाँट हो ।

فَأْتِمَاهُ زُجْرَةً وَاحِدَةً ۝

१४) कि जसको प्रकट हुनासाथै तिनीहरू एकदमै मैदानमा एकत्रित हुनेछन् ।

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۝

१५) के “मूसा(अ.)को” सूचना तिमीलाई प्राप्त भएको छ ?

هَلْ أَتَتْكَ حَبِيبَتُ مُوسَى ۝

१६) जबकि उनीलाई उनका पालनकर्ताले पवित्र मैदान “तोआ” मा बोलायो ।

إِذْ تَأَذَّرُ رَبُّهُ بِالْأَوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۝

१७) कि तिमी फिरऔनको समक्ष जाऊ, त्यसले आत्याचार गरी राखेको छ ।

إِذْ هَبَّ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ۝

१८) उसलाई भनकि के तिमी सुर्धन चाहन्छौ ?

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَزُولَ ۝

१९) र यो कि म तेरो पालनकर्ताको बाटो देखाऊँ कि तिमी डरने गर ।

وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى ۝

२०) त्यसपछि उनले उसलाई ठूलो निशानी देखाए ।

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى ۝

२१) तर उसले झूठो भन्यो र अवज्ञा गयो ।

فَكَذَّبَ وَعَصَى ۝

२२) अनि दगुर्दै फर्किहाल्यो ।

ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى ۝

२३) फेरि सबलाई एकत्रित गयो र पुकायो ।

فَحَشَرَ فَنَادَى ۝

२४) अनि भन्यो तिमी सबैको पालनकर्ता म नै हूँ ।

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ۝

२५) तब(सबभन्दा उच्च) अल्लाहले पनि परलोक र दुनियाँको सजायमा उसलाई समातिहाल्यो ।

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْخِزْيَةِ وَالْأُولَى ۝

२६) जो अल्लाहसित डर मान्छ, उसको निम्ति यसमा पाठ छ ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَى ۝

२७) तिमीलाई सृष्टि गर्नु धेरै कठिन काम हो कि आकाशलाई ? अल्लाहले(त) उसलाई बनायो ।

مَّا أَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَوْ السَّمَاءَ بَنَاهَا ۝

२८) त्यसको छतलाई उच्च बनायो, अनि उसलाई बराबर (ठीक-ठीक) गरिदियो ।

رَفَعَ سَبْكَهَا فَسَوَّاهَا ۝

२९) र त्यसको रातीलाई अन्धकारमय बनायो र दिनमा प्रकट गर्‍यो ।

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ۝

३०) र यस पश्चात धरतीलाई समथर गरी विस्तारित गरिदियो ।

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ۝

३१) यसबाट पानी र चारा उमाऱ्यो ।

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ۝

३२) र त्यसमाथि पहाडहरूलाई मजबूतीका साथ स्थापित गरिदियो ।

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا ۝

३३) यी सबै तिम्रो र तिम्रा चौपायाहरूको फाइदाको निम्ति (छन) ।

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ۝

३४) अनि जब त्यो ठूलो विपदा (कयामत) आउनेछ ।

فَإِذَا جَاءَتْ الظَّامَةُ الْكُبْرَى ۝

३५) जुनदिन मानिस आफूले गरेको कामलाई सम्झनेछ ।

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى ۝

३६) र सबै देख्नेवालाहरूको सामु नर्क खोलिदिइनेछ ।

وَبُورَّتِ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَى ۝

३७) त जसले अटेरी गर्‍यो ।

فَلَمَّا مَنَ طَغَى ۝

३८) र सांसारिक जीवनलाई प्राथमिकता दियो ।

وَأَشْرَتِ النَّفْسَ الدُّنْيَا ۝

३९) त उसको ठेगाना नर्क हुने छ ।

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۝

४०) र जो आफ्नो पालनकर्ताको सामु उभिनुबाट डरमान्थ्यो र आफ्नो मनलाई नराम्रो इच्छाबाट रोकेको थियो ।

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۝

४१) त त्यसको बासस्थान जन्नत नै हो ।

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۝

४२) मानिसहरूले तिमीसित कयामतको बारेमा सोध्छन् कि त्यो कहिले आउँछ ।

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ۝

४३) त्यसको वर्णन सँग तपाईंको के सम्बन्ध ?

فِيمَا أَنْتَ مِنْ ذِكْرهَا ۝

४४) त्यो घटित हुने समयको जानकारी त तपाईंको पालनकर्तालाई नै छ ।

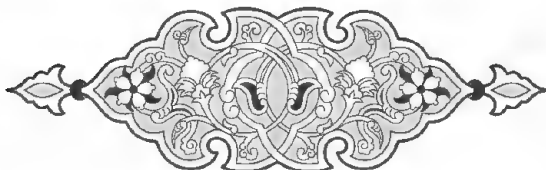
إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا ۝

४५) जो व्यक्ति उसित डर मान्छ तपाईं त उसैलाई सावधान गर्नेवाला सम्म हौ ।

إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ مَّنْ يَخْشَاهَا ۝

४६) जब उनीहरूले उसलाई देख्नेछन्, तब यस्तो ठान्नेछन् कि मानौं संसारमा एक साँझ वा एक बिहान सम्म मात्र बसेका थिए ।

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ رَوْنَاهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا آعْشِيَةً ۝
أَوْ ضُحًى ۝



सूरतु अबस-८०

سُورَةُ عَبَسَ

सूरतु अबस मक्की हो, यसमा ४२ आयतहरू र १ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) उसले रूखापनागरेर मुख फर्कायो ।
- २) किनकि उसको पासमा एउटा
अन्धो आयो ।
- ३) तिमीलाई के थाह शायद उसको
भलो हुने थियो ।
- ४) अथवा उपदेश हासिल गर्दथ्यो
र उपदेशबाट उसलाई फाइदा
हुन्थ्यो ।
- ५) तर जो लापरवाही गर्दछ ।
- ६) उसैको तर्फ तिमी पूरै ध्यान दिन्छौ ।
- ७) हुनत यदि उसले पवित्रता प्राप्त
गरेन भने तिमीलाई कुनै दोष
आउँदैन ।
- ८) र जो तिम्रो पासमा दगुदै आयो ।
- ९) र ऊ (अल्लाहसित) डर्छ पनि ।
- १०) उसलाई तिमीले बेवास्ता गर्दछौ ।
- ११) हेर यो ठीक होइन कुरआन
उपदेशको चीज हो ।
- १२) तसर्थ जसले चाहोस् त्यसबाट
उपदेश प्राप्त गरोस् ।

عَبَسَ وَتَوَلَّى ۝

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ۝

وَمَا يَذْكُرُكَ إِلَّا لَئَلَّ يَكُنَى ۝

أَوْ يَذْكُرُكَ فَتَنَفَعَهُ الْذِكْرَى ۝

أَتَمَنَّ اسْتَعْنَى ۝

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ۝

وَمَا عَلَيْكَ إِلَّا يَرْكُبَى ۝

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى ۝

وَهُوَ يَصْحَى ۝

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَى ۝

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ۝

فَمَنْ شَاءَ ذَكَّرَهُ ۝

१३) यो त पवित्र उच्च पक्तिहरूमा
अंकित छ ।

فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ۝

१४) जो उच्च ठाउँमा राखिएको र
पवित्र छ ।

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ۝

१५) यस्ता लेखेवालाहरूको हातमा
(रहेको) छ ।

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ۝

१६) जो प्रतिष्ठित र पवित्र छन् ।

كَرَامٍ بَرَكَةٍ ۝

१७) अल्लाहको सजाय, मानिस पनि
कति अकृतज्ञ छ ।

قِيلَ لِلْإِنْسَانِ مَا أَكْفَرًا ۝

१८) अल्लाहले उसलाई कुन कुराबाट
सृष्टि गर्‍यो ?

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۝

१९) वीर्यको एउटा थोपाबाट सृष्टि
गर्‍यो, अनि त्यसलाई राम्रो
अन्दाजमा राख्यो ।

مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ۝

२०) र उसको निम्ति मार्ग सरल
बनाइदियो ।

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسْرَهُ ۝

२१) अनि उसलाई मृत्यु प्रदान गर्‍यो
अनि कब्रमा पुराइदियो ।

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ۝

२२) फेरि जब चाहन्छ (चिहानबाट)
उभ्याइदिनेछ,

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنشَرَهُ ۝

२३) केही सन्देह छैन कि अल्लाहले
त्यसलाई जुन आदेश दियो, त्यसले
उसलाई पुरा गरेन ।

كَلَّا لَمَّا يُفُضُّ الْأَمْرَ ۝

२४) अनि मानिसले आफ्नो भोजनलाई
हेर्नुपर्छ ।

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ۝

२५) हामीले नै धेरै पानी वर्षायौं ।

أَلَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ۝

२६) फेरि हामीले नै धरतीलाई (चिरेर)
टुक्रा-टुक्रा पायौं ।

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقَاقًا ۝

२७) त्यस पश्चात हामीले नै त्यसमा
अन्न उब्जायौं ।

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ۝

२८) र अंगूर र तरकारी ।

وَعِنَبًا وَقَضْبًا ۝

२९) र जैतून र खजूरहरू ।

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ۝

३०) र बाक्ला घना बगैँचाहरू ।

وَحَدَائِقَ غُلَبًا ۝

३१) र फल र चाराहरू ।

وَقَالِهَةً وَأَبًا ۝

३२) (यी सबै कुरा) तिम्रा प्रयोग र
फाइदाका लागि र तिम्रा
चौपायाहरूको निम्ति बनायौं ।

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ۝

३३) तसर्थ जब कानै च्यातिने
(क्रियामतको) प्रचण्ड आवाज
आउनेछ ।

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاعَةُ ۝

३४) त्यसदिन मानिस आफ्ना
दाजुभाइहरूबाट ।

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ۝

३५) र आफ्नो आमा र बाबुबाट ।

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ۝

३६) र आफ्नो श्रीमती र छोराहरूबाट
भाग्नेछ ।

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ ۝

३७) यी मध्ये प्रत्येक व्यक्तिलाई त्यसदिन
यस्तो चिन्ता हुनेछ जो उसैको
लागि प्रयाप्त हुनेछ ।

لِكُلِّ امْرَأَةٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَانٌ يُغْنِيهَا ۝

३८) कैयन् अनुहारहरू त्यसदिन
टल्किरहेका हुनेछन् ।

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۝

३९) हाँसदै खुशी र आनन्दित हुनेछन् ।

صَاحِلَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۝

४०) र कैयन् अनुहारहरू त्यस दिन धूल
धूसरित हुनेछन् ।

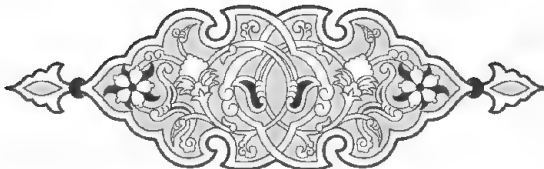
وَوُجُوهُ يُومِضُ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۝

४१) जसमाथि कालोपना छाएको हुनेछ,

تَرَاهُهَا قَدْرَةٌ ۝

४२) यी तिनै काफिर चरित्र दुराचारी
मानिसहरू हुनेछन् ।

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجْرَةُ ۝



सूरतुत् तक्वीर-८१



सूरतुत् तक्वीर मक्की हो, यसमा २९ आयतहरू र २ रुकूअ छ ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) जब सूर्यलाई बेरिहालिनेछ,
- २) र ताराहरूले आफ्नो चमक गुमाउनेछन् ।
- ३) र जब पहाडहरू चलाइनेछन् ।
- ४) र जब १० महिने गर्भवती ऊँटनीहरू भगाई हालिनेछिन् ।
- ५) र जब जंगली जनावरहरू एकत्रित गरिनेछन् ।
- ६) र जब समुन्द्रहरू उत्तेजित गरिनेछन् ।
- ७) जब आत्माहरू (शरीरसँग) मिलाइनेछन् ।
- ८) र जब जिउदै गाडिएको केटीसँग सोधिनेछ, ।
- ९) कि कुन गुनाहको कारण उसलाई मारिएको थियो ।
- १०) र जब कर्मपत्र खोलिनेछन् ।
- ११) र जब आकाशको छाला उघारिनेछ ।
- १२) र जब नर्कको आगो प्रज्ज्वलित गरिने छ ।

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۝

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ۝

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُجِرَتْ ۝

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۝

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ۝

وَإِذَا الْمَوْدَّةُ سُيِّتَتْ ۝

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ۝

وَإِذَا الصُّفُفُ نُتْرِتْ ۝

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ۝

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ۝

१३) र जब बहिश्त (स्वर्ग) नजीक ल्याइनेछ ।

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُرْفِئَتْ ۝

१४) तब त्यसदिन हरेक व्यक्तिले थाहा पाइहाल्नेछ कि उसले के लिएर आएको छ ।

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ۝

१५) म शपथ लिन्छु ती ताराहरूको जो पछि हटिहाल्छन् ।

فَلَا أُقْسِمُ بِالنُّجُومِ ۝

१६) र जो घुम्ने र हराइहाल्ने छन् ।

الْبُجُورِ الْكُنُوسِ ۝

१७) र रातको कसम, जब समाप्त हुनथाल्छ ।

وَالَّيْلِ إِذَا عَاصَسَ ۝

१८) र प्रातः को कसम जब उदय हुनथाल्छ ।

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۝

१९) निश्चय नै यो एक आदरणीय सन्देशवाहकले ल्याएको वाणी हो ।

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝

२०) जो शक्तिवाला छ, सिंहासनको मालिक कहाँ जसको उच्च दर्जा छ ।

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۝

२१) जसको आदेश आसमानहरूमा मान्य हुन्छ र जो त्यहाँ विश्वसनीय छ ।

مُطَاعٍ كَمَا أَمِينٍ ۝

२२) र (मक्काबासीहरू !) तिम्रा साथी दिवाना होइनन् ।

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۝

२३) उनले यस (फरिश्ता) लाई (आकाशको) खुल्ला (पूर्वी) क्षितिजमा देखेका पनि छन् ।

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْقِ الْمُبِينِ ۝

२४) उनी परोक्षको कुरा बताउन कञ्जूस्यायी पनि गर्दैनन् ।

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۝

२५) र यो कुरआन दुष्ट शैतानको कुरो होइन ।

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝

२६) फेरि तिमी कता गइरहेका छौ ?

فَإَيْنَ تَذْهَبُونَ ۝

२७) यो त सम्पूर्ण संसारको लागि मार्ग दर्शन हो ।

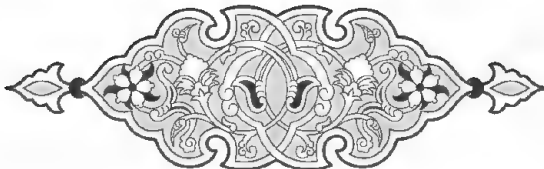
إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝

२८) खास गरी उसको लागि जो तिमीहरू मध्ये सोभो बाटोमा हिंड्न चाहोस् ।

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَوِيَعَهُ ۝

२९) र तिमीले विश्वका पालनकर्ताले नचाहिकन केही पनि चाहन सक्दैनौ ।

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝



सूरतुल् इन्फितार-८२



सूरतुल् इन्फितार मक्की हो, यसमा १९ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) जब आकाश छतविछूत भइहाल्नेछ,
- २) र जब ताराहरू भरिहाल्नेछन् ।
- ३) र जब समुन्द्र बगेर जानेछन् ।
- ४) र जब चिहानहरू उत्खनित हुनेछन् ।
- ५) तब हर व्यक्तिले थाहा पाउने छ
कि उसले अगाडि के पठाएको
थियो र पछाडि के छोडेको थियो ?
- ६) हे मानव ! कुन कुराले तिमीलाई
आफ्नो उदार पालनकर्ताको विषयमा
भ्रममा पारेको छ ?
- ७) (त्यही नहो) जसले तिमीलाई सृष्टि
गऱ्यो र फेरि (तिम्रा अङ्ग-
प्रत्यङ्गहरूलाई) ठीक-ठीक पारी
तिमीलाई सन्तुलित बनायो ।
- ८) र जुन रूपमा चाह्यो, तिमीलाई
जोडेर तयार गऱ्यो ।
- ९) केही होइन, बरु तिमीले प्रतिफल
दिइने दिनलाई झुठ्लाउँछौ ।
- १०) जबकि तिमीमाथि निगरानी गर्नेहरू
नियुक्त छन् ।

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ۝

وَإِذَا النُّجُومُ انْتَثَرَتْ ۝

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۝

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ۝

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ۝

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّبَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ۝

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَّاكَ ۝

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ۝

كَلَّا لَبَّئْسَ تَكْذِبُونَ بِالَّذِينَ ۝

وَأَنْ عَلَيْكُمْ حَفِظِينَ ۝

- ११) प्रतिष्ठित लेखेहरू नियुक्त छन् ।
- १२) तिमीले जे गर्दछौ, (त्यसलाई) उनीहरू जान्दछन् ।
- १३) निःसन्देह सत्कर्म मानिसहरू स्वर्गका ऐशो आराम र अनुग्रहमा हुनेछन् ।
- १४) र निःसन्देह दूराचारीहरू नर्कमा हुनेछन् ।
- १५) (अर्थात्) प्रतिफलका दिन त्यसमा प्रवेश गर्ने छन् ।
- १६) र त्यसबाट उम्केर जान सक्ने छन् ।
- १७) र तिमीहरूलाई के थाहा कि प्रतिफलको दिन कस्तो छ ?
- १८) म फेरि भन्छु तिमीलाई के थाहा कि प्रतिफलको दिन कस्तो छ ।
- १९) जुन दिन कुनै व्यक्ति कसैको निम्ति कुनै कुराको अधिकारी हुने छैन, र सबै आदेश त्यस दिन अल्लाह कै हुनेछन् ।

كَوَالْتِبِينَ ۝

يَعْلَمُونَ مَا تَعْلَمُونَ ۝

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۝

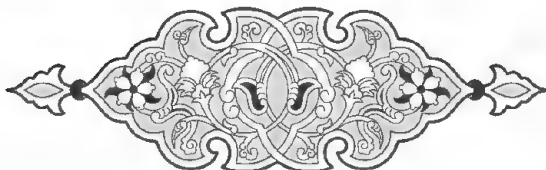
وَأِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ۝

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ۝

وَمَاهُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ۝

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ ۝

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ ۝

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ
يَوْمَ لِلَّهِ ۝

सूरतुल् मुतफ्फिनीन-८३



सूरतुल् मुतफ्फिनीन मक्की हो, यसमा ३६ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) नाप र तौलमा कमी गर्नेहरूलाई
ठूलो खराबी छ ।

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ

२) जब मानिसहरूसित नापेर लिन्छन्,
त पूरा-पूरा लिन्छन् ।

الَّذِينَ إِذَا الْكَتَالُ عَلَى النَّاسِ يَسْوُونَ

३) किन्तु जब उनीहरूलाई नापेर वा
तौलेर दिन्छन् त घटाएर दिन्छन् ।

وَإِذَا كَالُهُمْ أَوْزَرُوهُمْ يُسْرُونَ

४) के यिनीहरूलाई थाहा छैन कि
उनीहरू मरे पछि पक्कै जीवित
पारी उठाइनेछन् ।

الْأَيُّظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ

५) (अर्थात्) एउटा ठूलो दिनमा ।

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ

६) जुन दिन सबै मानिसहरू
पालनकर्ताको सामुन्ने उभिनेछन् ?

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

७) निःसन्देह दुराचारीहरूको किताब
(कर्म पत्रहरू) “सिज्जीनमा” छ ।

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ

८) र तिमीलाई के थाहा कि सिज्जीन
के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ

९) यो त लेखिएको पञ्जिका हो ।

كِتَابٌ مُّرْتُونٌ

१०) त्यस दिन झूठा ठहराउनेहरूलाई
ठूलो खराबी (धिक्कार) छ ।

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ

११) जसले निसाफको दिनलाई असत्य
भन्दथे ।

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الْيَوْمِ

१२) र त्यसलाई भूठो उनीहरूले मात्र ठहराउँछन्, जो सीमा-अतिक्रमण गर्नेवाला अपराधी छन् ।

وَمَا يَكْدِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ۝

१३) जब उसलाई हाम्रा आयतहरू सुनाइन्छ त भन्दछ कि यो त पहिलाका मानिसहरूका कथाहरू हुन् ।

إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

१४) यो होइन, अपितु जसले नराम्रो कर्महरू गर्दछन्, त्यसकारण उनका हृदयहरूमा खिया लागिसकेको हुन्छ ।

كَلَّا بَلْ عَزَّازَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

१५) निःसन्देह यिनीहरू त्यस दिन आफ्नो पालनकर्ताको दर्शनबाट वंचित हुन्छन् ।

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ ۝

१६) फेरि निःसन्देह यिनीहरू नर्कमा प्रवेश गर्नेछन् ।

سُحُورُهُمْ لَصَاحُوا الْحَرِيئِ ۝

१७) त्यसपछि (उनीसित) भनिनेछ कि यो त्यही कुरा हो, जसलाई तिमीहरूले असत्य ठहराउन्थ्यौ ।

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝

१८) निःसन्देह सुनिराख कि सत्कर्महरूका कर्मपात्र “इल्लीयीनमा” छन् ।

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ۝

१९) र तिमीलाई के थाहा कि इल्लीयीन के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ۝

२०) त्यो त लेखिएको किताब हो ।

كِتَابٌ مَرْفُوعٌ ۝

२१) सामीप्य प्राप्त फरिश्ताहरू त्यसको निरीक्षण गर्दछन् ।

يَسْمَعُهُ الْمُرَقَّعُونَ ۝

२२) निःसन्देह भलादमीहरू ठूलो अनुग्रहमा हुनेछन् ।

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نِعْمٍ ۝

२३) पलंगहरूमाथि हेरी राखेका
मसहरीहरूबाट हेर्नेछन् ।

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ۝

२४) उनीहरूको अनुहारबाटै तिमीलाई ती
अनुग्रहहरूको ताजगी र आभाको
बोध भईरहनेछ ।

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ۝

२५) उनीहरूलाई शीलबन्दी विशुद्ध पेय
पिलाइनेछ ।

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ خَمْرٍ ۝

२६) जसको शील कस्तुरी को हुनेछ ।
तसर्थ अनुकम्पा चाहनेले उसैलाई
प्राप्त गर्नुमा पतिस्पर्धा गर्नुपर्छ ।

خَمْلُهُمْ خَمْرٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ
الْمُنَافِسُونَ ۝

२७) र यसमा तसनीम (स्वर्गको एउटा
छहरा) को पनि मिलावट हुनेछ ।

وَمِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ۝

२८) त्यो एउटा भरना हो जसको पानी
खास खास मानिसहरूले पिउने
छन् ।

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ۝

२९) काफिरहरूले संसारमा मोमिनहरूको
हाँसो गर्ने गर्दथे ।

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا
يَضْحَكُونَ ۝

३०) र उनको पासबाट आवत जावत
गर्दा त आँखाबाट संकेत गर्दथे ।

وَإِذَا امْرَأُوهُمْ يَتَخَفَتُونَ ۝

३१) र जब आफ्नो घरतिर फर्कन्थे त
ठ्ठा गर्ने गर्दथे ।

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا
فَكَهِينَ ۝

३२) र जब ती (मोमिनहरूलाई) देख्दथे
त भन्दथे कि यिनीहरू पक्कै
मार्गविचलित छन्,

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ۝

३३) जबकि उनीहरूलाई यिनीहरू माथि
निरीक्षक बनाएर पठाइएको थिएन ।

وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَفِظِينَ ۝

३४) तसर्थ आज मोमिनहरूले ती
काफिरहरू माथि हाँसो गर्नेछन् ।

३५) मसनदहरूमाथि (बसी उनीहरूको
अवस्था) देखिराखेका हुनेछन् ।

३६) अतः काफिरहरूलाई उनीहरूका
कर्महरूको (पूरा-पूरा) प्रतिफल प्राप्त
भइहाल्यो ।

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ
يَضْحَكُونَ ۝

عَلَىٰ آرَائِكُمْ يَتَنَبَّهُونَ ۝

هَلْ تُؤْتِي الْقَارِيَةَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝



सूरतुल् इन्शिकाक-८४



सूरतुल् इन्शिकाक मक्की हो, यसमा २५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जब आकाश छिँदा-छिँदा परिहाल्नेछ ।

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ۝

२) र आफ्ना पालनकर्ताको आदेशको
पालना गर्ने छ र उसलाई पनि
यही चाहियो ।

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ۝

३) र जब धरतीलाई समतल
पारिदिइनेछ ।

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ۝

४) र जे-जति त्यसमा छ, त्यसलाई
बाहिर फ्याँकिदिनेछ र (बिल्कुलै)
रित्तो भइहाल्नेछ ।

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ۝

५) र आफ्नो पालकर्ताको आदेश पालना
गर्नेछ । र उसलाई उचित पनि
यही छ ।

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ۝

६) हे मानिस ! तिमी आफ्नो
पालनकर्तासित भेट्दा सम्म
कोशिश र अनेक काम गरेर उसित
भेट गर्नेवाला छौ ।

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدًا
مُّبِينًا ۝

७) अनि जुन सुकैलाई उसको कर्मपत्र
उसको दाहिने हातमा दिइने छ ।

فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِرَيْبٍ ۝

८) त ऊसित सरलताका साथ हिसाब
लिइनेछ ।

فَسَوْفَ يُعْطَىٰ حِسَابًا يُّسِيرًا ۝

९) र त्यो आफ्ना आफन्तहरूतिर
खुशी भएर फर्कनेछ ।

وَيَتَّقِيبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مُسْرُورًا ۝

१०) र त्यो व्यक्ति जसको कर्मपत्र
उसको पिठ्युको पछाडिबाट दिइनेछ ।

وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ۝

११) त त्यसले मृत्युलाई पुकार्ने छ ।

مَسَّ يَدَاؤُهُ بَوْرًا ۝

१२) र प्रज्वलित नर्कमा (दोजखमा)
प्रवेश गर्नेछ ।

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ۝

१३) त्यो मानिस आफ्ना आफन्तका
मानिसहरूमा मग्न रहन्थ्यो ।

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مُسْرُورًا ۝

१४) र ठानी राख्यो कि अल्लाहतिर
फर्केर जाने छैन ।

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ۝

१५) हो, किन होइन ? यद्यपि उसको
पालनकर्ताले उसलाई हेरिराखेको
थियो ।

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ۝

१६) मलाई कसम छ डुब्ने बेलाको
प्रकाशको ।

فَلَا أَقْسَمُ بِالشَّفَقِ ۝

१७) र रात्रीको कसम र उसद्वारा एकत्रित
गरिएका वस्तुहरूको कसम ।

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ۝

१८) र चन्द्रको, जबकि त्यो पूर्ण
भइहाल्छ ।

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ۝

१९) कि तिमीले निश्चय नै एक
अवस्थाबाट अर्को अवस्था सम्म
पुग्ने छौ ।

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ۝

२०) त उनीहरूलाई के भएको छ कि
ईमान ल्याउँदैनन् ।

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

२१) र जब उनीहरूको अगाडि कुरआन
पढिन्छ त ढोग्न(सिज्दा) गर्दैनन् ।

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ۝

२२) बरु काफिरहरूले भुठ्लाउँछन् ।

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ ۝

२३) यिनीहरूले आफ्ना हृदयमा जुन
कुरा लुकाउँछन्, त्यसलाई अल्लाह
राम्ररी जान्दछ ।

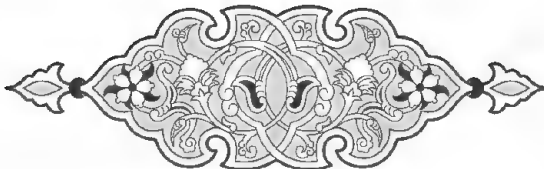
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ۝

२४) तसर्थ उनीहरूलाई कष्टदायक
यातनाको समाचार सुनाइदिनु ।

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

२५) हो, ईमानवालाहरू र असल कर्म
गर्नेहरूको निम्ति असीमित र
नसकिने पुरस्कार छ ।

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ
أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝



सूरतुल् बुरूज-८५

سُورَةُ الْبُرُوجِ

सूरतुल् बुरूज मक्की हो, यसमा २२ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) आकाशको कसम, जसमा तारामण्डल
छ ।

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ

२) र त्यस दिनको कसम जसको वाचा
छ ।

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ

३) उपस्थित हुनेवाला र उपस्थित
गराइएकाहरूको कसम ।

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ

४) कि खाल्टो (खन्नेहरू) नष्ट गरिए ।

قُلْ أَصْحَابُ الْأَحْدُودِ

५) त्यो एउटा आगो थियो
(खाल्टोहरू) जसमा इन्धन (हालिएको थियो) ।

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ

६) जबकि उनीहरू त्यसका वरिपरि
बसेका थिए ।

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ

७) र मुस्लिमहरू संगै जे गर्ने गरेका
थिए त्यो आफ्नो सामु देखि रहेका
थिए ।

وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ

८) यिनीहरूले ती मोमिनहरू संग
(कुनै अन्य अपराधको) बदला लिई
रहेका थिएनन्, मात्र यसको लागि
कि उनीहरू अल्लाहमाथि ईमान
राख्दथे जो अत्यन्त अधिपत्यशाली
र प्रशंसनीय छ ।

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ
الْحَمِيدِ

९) जसको निम्ति आकाशहरू र पृथ्वीहरूको सत्ता छ र अल्लाहको सामु हरेक वस्तु छ ।

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

१०) निःसंदेह ज-जसले ईमानवाला पुरुष र ईमानवाली स्त्रीहरूलाई दुःख दिए, अनि प्रायश्चित्त गरेनन्, त उनीहरूको निम्ति नर्कको यातना हुनेछ र पोलिने यातना छ ।

إِنَّ الَّذِينَ قَتَلُوا النَّفْسَ الْوَارِثَةَ وَالْمُؤْمِنَاتِ تَوَلَّوْهُ يُؤْتِيهِمْ اللَّهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمُ وَأَنَّهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ۝

११) निःसन्देह जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरिरहे उनीहरूका निम्ति बगैँचाहरू छन् जसमुनि नहरहरू बगिराखेका छन्, यही नै ठूलो सफलता हो ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ۝

१२) निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ताको पकड अत्यन्त कठोर छ ।

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ۝

१३) उसैले पहिलो पटक सृष्टि गर्दछ र उसैले दोस्रो पटक (जीवित) गर्नेछ ।

إِنَّمَا هُوَ يُدَيُّ وَيُعِيدُ ۝

१४) र त्यो ठूलो मुक्ति दाता र अत्यन्त प्रेम गर्नेवाला छ ।

وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ ۝

१५) सिंहासनको स्वामी, बडो गौरवशाली छ ।

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۝

१६) जे चाहान्छ गरिहाल्छ ।

فَعَالٌ لَّمَّا يُرِيدُ ۝

१७) के तिमीलाई ती सेनाहरूको पनि समाचार पुगेको छ ।

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ۝

१८) (अर्थात्) फिरऔन र समूदको ।

فِرْعَوْنُ وَثَمُودُ ۝

१९) केही होइन, काफिरहरू त (जानी

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ۝

जानी) असत्य कुरा ठहराउनुमा
लागि रहेका छन् ।

२०) र अल्लाहले पनि उनीहरूलाई सबै
तिरबाट घेरामा हालिसकेको छ ।

२१) बरु यो कुरआन धेरै गौरवशाली छ ।

२२) लौहे महफूज (सुरक्षित फलाम
पट्टीका) मा अंकित (छ) ।

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ۝

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ ۝

فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ۝



सूरतुत्तारिक-८६

سُورَةُ الطَّارِقِ

सूरतुत्तारिक मक्की हो, यसमा १७ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) कसम छ आकाश र रातिमा
प्रकाशित हुनेवालाको ।

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ۝

२) र तिमीलाई के थाहा कि रातिमा
प्रकट हुनेवाला के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ۝

३) त्यो तारा हो, चम्किलो ।

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۝

४) कुनै व्यक्ति यस्तो छैन जसमाथि
एउटा फरिशता निरीक्षक नियुक्त
नहोस् ।

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّنَا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۝

५) मनुष्यलाई आवश्यक छ कि देखोस्
कि ऊ कुन कुरोबाट सृष्टि
गरिएको छ ।

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۝

६) त्यो एउटा उचालिएको पानीबाट
जन्मेको छ ।

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۝

७) जो पिठ्यू र छातीको बीचबाट
निस्कन्छ ।

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ۝

८) निश्चय नै ऊ उसलाई फर्काइदिने
(अर्थात् पुनः जीवित पारिदिने)
कुरोमा सामर्थ्यवान् छ ।

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ۝

९) जुन दिन (मनमा) लुकाइएका कुराहरू
जाँचिनेछन् ।

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ۝

१०) त त्यसबेला मानिसको साथमा न
त त्यसको शक्ति हुनेछ र न कोही
सहायक ।

فَبَالَهُ مِنْ مُّؤَقَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ۝

११) आकाशको कसम जसले वृष्टि
गर्दछ ।

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ۝

१२) र धरतीको कसम जुन च्यातिनेवाला
छ ।

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ۝

१३) कि यो वाणी “कुरआन” सटीक
फैसला गर्नेवाला वाणी हो ।

إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ ۝

१४) त्यो कुनै ठट्टा होइन ।

وَمَا هُوَ إِلَّا هَزْلٌ ۝

१५) उनीहरू एउटा षड्यन्त्र गरिराखेका
छन् ।

إِنَّمَا يَكِيدُونَ كَيْدًا ۝

१६) र मैले पनि एउटा चालचली
राखेको छु ।

وَإَكِيدُ كَيْدًا ۝

१७) अतः तिमीले काफिरहरूलाई मोहलत
दिइहाल, केही दिन उनलाई छाडी
दिनु ।

فَسَهِّلْ الْكَفْرَيْنِ أَمْهَلُهُمْ رَوَيْدًا ۝



सूरतुल् अज्जाला-८७



सूरतुल् अज्जाला मक्की हो, यसमा १९ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (हे पैगम्बर !) आफ्नो सर्वोच्च
पालनकर्ताको नामको गुणगान गर्नु ।

سَمِيعِ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى

२) जसले (मानिसलाई) सृष्टि गर्‍यो
अनि (त्यसका अङ्गहरूलाई) ठीक
(क्रम र समानुपातमा) मिलायो ।

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى

३) र जसले ठीक ठाक निर्धारित
गर्‍यो, अनि मार्ग देखायो ।

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى

४) र जसले वनस्पति उमाऱ्यो ।

وَالَّذِي أَحْرَقَ الْبَرِّقَ

५) अनि त्यसलाई सुकाएर कालो रङ्गका
ठुटाहरू बनाइदियो ।

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى

६) हामीले तिमीलाई पढाइदिनेछौं,
अनि तिमीले बिर्सने छैनौ ।

سَنَقُرُّكَ فَلَا تَنسَى

७) तर जुन अल्लाहले चाहन्छ, ऊ
प्रत्यक्ष र परोक्षलाई जान्दछ ।

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجُحْرَ وَمَا يَنْجَى

८) हामीले तपाईंका लागि सजिलो
गरिदिनेछौं ।

وَنُبَيِّرُكَ لَيْسْرًا

९) अतः तपाईंले उपदेश गर्दै गर्नुस्,
यदि उपदेश लाभप्रद छ ।

فَذَرِّ انْ تَفَعَّتِ الزَّوْجَى

१०) त्यसले उपदेश प्राप्त गरिहाल्छ,
जसलाई भय हुनेछ ।

سَيَذَكُّكَ مَنْ يَشِئْ

११) हो, दुर्भाग्यवाला त्यसबाट पन्छिनेछ ।

وَيَجْعَلُهَا لُشَقًّا ۝

१२) जो ठूलो आगोमा पर्नेछ ।

الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى ۝

१३) अनि त्यसमा न मर्ने छ र न बाँच्नेछ ।

ثُمَّ لَيُسَوَّتُ فِيهَا وَلَاحِقَى ۝

१४) निःसन्देह त्यो सफल भइहाल्छो जसले आफूलाई शुद्ध पायो ।

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَى ۝

१५) र आफ्नो पालनकर्ताको नामको स्मरण गर्‍यो र नमाज पढ्ने गर्‍यो ।

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ۝

१६) तर तिमीहरूले त सांसारिक भौतिक जीवनलाई प्राथमिकता दिन्छौ ।

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝

१७) जब कि आखिरत धेरै उत्तम र शेष रहनेवाला छ ।

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ۝

१८) निःसन्देह यही कुरा पहिलाका किताबहरूमा पनि छ ।

إِنَّ هَذَا فِي الْكِتَابِ الْأَوَّلِ ۝

१९) अर्थात “इब्राहीम(अ)” र “मूसा(अ.क)” किताबहरूमा ।

صَحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ۝



सूरतुल् गाशियः - ८८



सूरतुल् गाशियः मक्की हो, यसमा २६ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) के तिमीलाई पनि त्यस घेरीहाल्ने
कियामतको समाचार पुगेको छ ?

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ۝

२) त्यस दिन धेरै अनुहारहरू अपमानित
हुनेछन् ।

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ۝

३) कठिन परिश्रममा परेका, थाकिएका
हुनेछन् ।

عَاوِلَةٌ كَأَصْبَةٍ ۝

४) उनी धपधपी बलेको आगोमा प्रवेश
गर्नेछन् ।

نَصْلِي نَارًا حَامِيَةً ۝

५) उनीहरूलाई उम्लिराखेको स्रोतको
तातो पानी पिलाइनेछ ।

سُقَى مِنْ عَيْنٍ أَنِيَّةٍ ۝

६) उनीहरूका लागि काँडावाला रुख
बाहेक अरु केही खानेकुरा हुनेछैन ।

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ صَرْبٍ ۝

७) जसले न मोटो गर्नेछ न भोक
मेटाउनेछ ।

لَا يَسْمِنُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُ جُوعٌ ۝

८) त्यसदिन कैयन् अनुहारहरू प्रफुल्लित
र संतुष्ट हुनेछन् ।

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ۝

९) आफ्नो प्रयासमा प्रसन्न ।

لَسَعِيهَا رَاضِيَةٌ ۝

१०) उच्च र शानदार स्वर्गमा हुनेछन् ।

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝

११) जसमा कुनै व्यर्थकुरा सुन्ने छैनन् ।

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغْوَةً ۝

१२) त्यसमा भरनाहरू प्रवाहित हुनेछन् ।

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝

१३) र अग्ला-अग्ला पलंगहरू हुनेछन् ।

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ۝

१४) प्यालाहरू राम्ररी सजाइएर राखिएका हुनेछन् ।

وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ۝

१५) र क्रमैसित मसनदहरू सजाइएका हुनेछन् ।

وَتَنَمَارِقٌ مَّصْفُوفَةٌ ۝

१६) र मखमली ओच्छ्यानहरू ओछ्याइएका हुनेछन् ।

وَذُرَائِيٌّ مَّبْتُوثَةٌ ۝

१७) के उनीहरूले ऊँटतिर देख्दैनन् कि तिनीहरू कुन तरिकाले पैदा गरिएका छन् ।

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۝

१८) र आकाशतिर के कस्तो उच्च गरिएकोछ ?

وَالِى السَّمَاءِ كَيْفَ نُفِيتَتْ ۝

१९) र पहाडतिर के कुन प्रकारले खडा गरिएकोछ ?

وَالِى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝

२०) र धरतीतिर कि कसरी बिछाइएको छ?

وَالِى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۝

२१) तसर्थ तपाईंले उपदेश गर्ने गर्नुस् किनकि तपाईं मात्र उपदेश गर्नेवाला हो ।

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۝

२२) तपाईं उनीहरूमाथि संरक्षक होइनौ ।

لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُضَيِّطٍ ۝

२३) हो, जो विमुख हुन्छ र कुफ्र गर्छ ।

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ۝

२४) त अल्लाहले त्यसलाई ठूलो सजाय दिने छ,

فَيَعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۝

२५) निःसन्देह उनीहरूलाई हाम्रो पासमा फर्केर आउनुपर्नेछ ।

إِنَّ الْبَيْنَا إِيَّاهُمْ ۝

२६) अनि हामीले नै उनको हिसाब लिनेछौं ।

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝

सूरतुल् फज्र-८९



सूरतुल् फज्र मक्की हो, यसमा ३० आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) फज्र (उषाकाल) को कसम ।
- २) र दश रातहरूको कसम ।
- ३) र जोड र बिजोड (सम-विसम) को कसम ।
- ४) र रातको कसम, जब यो जान थाल्छ ।
- ५) के यी कुराहरूको कसम बुद्धिमानीहरूका लागि पर्याप्त छन् ?
- ६) के तपाईंले देख्नु भएन कि तपाईंको पालनकर्ताले आदहरूसँग के गर्‍यो ?
- ७) स्तम्भजस्ता “इरम” लामो कदवालाको साथ ।
- ८) यी सम्पूर्ण सृष्टिमा यिनीहरूको सदृश कुनै समुदाय पैदा गरिएको थिएन ।
- ९) र समूदहरूसँग (के गर्‍यो) जो बेसीमा ठूल ठूला ढुङ्गा काट्दथे ।
- १०) र फिरऔनसँग जसले मेखहरू राख्दथ्यो ?

وَالْفَجْرِ

وَلَيْلٍ عَشْرِ

وَالشَّمْعِ وَالْوُتْرِ

وَالْبَلَدِ إِذَا سَمَرُ

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حُجْرٍ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ

إِذْ مَرَدَاتِ الْعِمَادِ

الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ

وَتَمُودَ الَّذِي جَاءَ بِالسَّحَرَاءِ وَالْوَادِ

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ

११) यिनीहरू सबैले देशहरूमा अटेरीपना गरिराखेका थिए ।

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ۝

१२) र यहां धेरै उत्पातहरू मचाई राखेका थिए ।

فَاكْثُرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ۝

१३) अन्ततः तिम्रो पालनकर्ताले उनीहरूमाथि यातनाको कोरा बर्सायो ।

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۝

१४) निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता हेरी घातमाछ ।

إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ۝

१५) तर मानिसको अवस्था यो छ कि जब उसको रबले उसको परीक्षा गर्दछ र उसलाई प्रतिष्ठा र अनुग्रह प्रदान गर्दछ तब त्यसले भन्दछ कि मेरो पालनकर्ताले मलाई प्रतिष्ठित गर्‍यो ।

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّيَ الْكَرِيمَ ۝

१६) र जब उसले उसको परीक्षा यसप्रकार गर्दछ कि उसको जीविका संकुचित गरिदिन्छ । तब उसले भन्दछ कि मेरो रबले मलाई अपमानित गर्‍यो ।

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ۝

१७) यस्तो कदापि होइन, बरु तिमीहरूले नै अनाथको सम्मान गर्दैनौ ।

كَلَّا بَلْ لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ ۝

१८) र न गरीबलाई खुवाउनको लागि एक-अर्कालाई प्रोत्साहन गर्दछौ ।

وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْيُسْكِينِ ۝

१९) र मृतकको सारा माल समेटी खाइदिन्छौ ।

وَتَأْكُلُونَ التَّرَاثَ أَكْلًا لَمَنًّا ۝

२०) र धनसित अत्यन्त प्रेम गर्दछौ ।

وَيَحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ۝

२१) तसर्थ धरतीलाई जब फुटालेर चुर्ण
चुर्ण गरी एक समान गरिनेछ ।

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۝

२२) र तेरो पालनकर्ता स्वयं आउने छ
र फरिश्ताहरू एक-एक गरी पंक्ति
बद्ध भई आउनेछन् ।

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۝

२३) र नर्कलाई त्यसदिन उपस्थित
गराइनेछ, त्यसदिन मानिसले चेतनेछ,
तर त्यस दिन चेतैबाट केही
फाइदा हुने छैन ।

وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ
الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى ۝

२४) उसले भन्नेछ, काश मैले आफ्नो
(यस) जिन्दगीको निम्ति केही
अगाडि पठाएको भए ।

يَقُولُ يَلَيْسَ لِي بِشَيْءٍ قَدَمْتُ لِحَيَاتِي ۝

२५) अनि त्यसदिन अल्लाहको सजाय
जस्तो यातना कसैको हुने छैन ।

يَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ۝

२६) र कोही छैन जसले उसको जस्तो
जर्कडिएर बाँध्न सकोस् ।

وَلَا يُؤْثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ ۝

२७) र हे सन्तुष्ट आत्मा ।

يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۝

२८) आफ्नो पालनकर्तातिर तिमी यस
किसिमले फर्क कि तिमी ऊसित
प्रसन्न र ऊ तिमीसित प्रसन्न ।

ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ۝

२९) अतः मेरा खास दासहरूमा
शम्मिलित भइहाल ।

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ۝

३०) र प्रवेश गर मेरो स्वर्गमा ।

وَادْخُلِي جَنَّاتٍ ۝

सूरतुल् बलद-९०

سُورَةُ الْبَلَدِ

सूरतुल् बलद मक्की हो, यसमा २० आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हामीलाई यस नगर (मक्का) को
कसम ।

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ

२) र तपाईं यसै नगरमा त बस्नु हुन्छ ।

وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ

३) र मानवीय बाबु र उसको
सन्ततिको कसम ।

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدٌ

४) निःसन्देह हामीले मानिसलाई धेरै
दुःखमा पैदा गरेका छौं ।

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ

५) के उसले यो ठान्दछ कि उसमाथि
कसैको नियन्त्रण छैन ।

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يُقَدَّرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ

६) भन्दछ कि मैले धेरै माल सम्पत्ति
खर्च गरिदिउँ ।

يَقُولُ أَهْلَكْتُ بِالْغَدَاةِ

७) के उसलाई यो लाग्दछ कि कसैले
उसलाई देखेन ।

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ

८) के हामीले उसलाई दुईटा आँखा
दिएनौं ।

أَلَمْ نجعلْ لَهُ عَيْنَيْنِ

९) र जिब्रो र दुईटा ओठ (दिएनौं) ?

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ

१०) र उसलाई दुवै मार्ग पनि देखायौं ।

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ

११) त उसले त्यो घाटीमा पस्न सकेन,

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ

१२) र तिमीलाई के थाहा कि त्यो घाटी
के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ

१३) (कसैको) गरदनलाई (दासताबाट)
मुक्ति दिलाउनु ।

فَكَرَّيْتَهُ ۝

१४) वा भोकको दिन खाना खुवाउनु ।

أَوْ أَطْعَمْتَهُ يَوْمَ ذِي مَسْجَبَةٍ ۝

१५) कुनै नातेदार अनाथलाई,

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ۝

१६) वा धूल-धूसरित (फकिर) भिक्षुलाई ।

أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ۝

१७) अनि ती मानिसहरूमा शामिलित
हुन सक्थ्यौ जसले ईमान ल्याउँछन्
र एक अर्कालाई धैर्य राख्न र दया
गर्नको निम्ति शिक्षा दिन्छन् ।

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَّصَوْا بِالصَّبْرِ
وَتَوَّصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ۝

१८) यि मानिसहरू नै दायाँ हात वाला
हुन् ।

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْيَمِينَةِ ۝

१९) र जसले हाम्रा आयतहरूलाई
मानेनन् उनीहरू बायाँ हातवाला
हुन् ।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِيَّا لِلَّهِ أَمْصَبُوا أَلْسِنَهُ ۝

२०) यिनीहरूमाथि नै आगो हुनेछ जो
चारैतिरबाट घेरेको हुने छ ।

عَلَيْهِمْ نَارُ مُّوَصَّلَةٍ ۝



सूरतुश्शम्स-९१



सूरतुश् शम्स मक्की हो, यसमा १५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) सूर्यको कसम र त्यसको तापको ।
- २) र चन्द्रको कसम, जब त्यसको पछाडि उदाउँछ ।
- ३) र दिनको कसम जब सूर्यलाई प्रकट गरिदिन्छ ।
- ४) र रातीको कसम जब उसलाई लुकाउँछ ।
- ५) आकाश र त्यसलाई बनाउनेको कसम ।
- ६) कसम छ धरतीको, र त्यसलाई समथर बनाउनेको ।
- ७) कसम छ इन्द्रियहरूको र तिनलाई दुरुस्त बनाउने (काम) को ।
- ८) फेरि समझ दियो उसलाई व्यभिचार र त्यसबाट बाँचेर अलग रहनुको ।
- ९) जसले (उस) इन्द्रियलाई शुद्ध राख्यो, त्यो सफल भयो ।
- १०) र जसले त्यसलाई माटोमा मिलायो, त्यो असफल भयो ।

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىهَا

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا

وَالْأَرْضِ وَمَا طَرَاهَا

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا

فَأَلَّهَمَّ فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا

فَدَلَّاهُ مَنْ رَزَقَاهَا

وَفَدَّاهُ مَنْ دَلَّاهَا

११) समूदले आफ्नो अटेरीपनको कारणले
(संदिष्टालाई) झुठलायो ।

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ۖ

१२) जब उनीहरूमध्येबाट सबैभन्दा
दुर्भाग्यशाली उभियो ।

إِذْ انبَعَثَ أَشْقَاهَا ۖ

१३) (तब) अल्लाहका रसूलले उसलाई
भने, “सावधान अल्लाहको ऊँटनी
र उसले पिउने पालोको रक्षा गर” ।

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ۖ

१४) तर उनीहरूले आफ्ना पैगम्बरलाई
असत्य सम्भेर त्यस ऊँटनीको
कुर्कुच्चाको नसा काटिदिए, तब
अल्लाहले उनीहरूका पापको कारणले
उनीहरूमाथि बर्बादी पठायो र
फेरि सबैलाई नष्ट गरी त्यस
बस्तीलाई बराबर गरिदियो ।

فَلَذَّيْبُهُ فَعَرَّوْهَا أَفْئِدَتُمْ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ يَذَّيْبُهُمْ
مَسْئُومَاهَا ۖ

१५) उसलाई त्यसको विनाशकारी
परिणामको कुनै भय छैन ।

وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ۖ



सूरतुल् लैल-९२



सूरतुल् लैल मक्की हो, यसमा २१ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) रात्रीको कसम, जब ढाक्छ ।
- २) र दिनको कसम, जब कि चम्किन्छ ।
- ३) र त्यस हस्तीको कसम, जसले
पुरुष र स्त्रीको सृष्टि गर्‍यो ।
- ४) निःसंदेह तिम्रो प्रयास भिन्न-भिन्न
छ ।
- ५) तसर्थ जसले (अल्लाहको मार्गमा
धनमाल) दियो र डर मान्यो
(आफ्नो पालनकर्ताको) ।
- ६) र राम्रो कुराको पुष्टि गर्दै गर्‍यो ।
- ७) त हामीले पनि उसलाई सजिलो
बाटोको सुविधा प्रदान गर्नेछौं ।
- ८) तर जसले कञ्जूसी गर्‍यो र जो
लापरवाही देखायो ।
- ९) र असल कुराको उपहास गर्‍यो ।
- १०) त हामीले पनि उसलाई अभाव र
कठिनाईका सामग्री प्रदान गर्नेछौं ।
- ११) त्यसको धनमाल, ऊ खाल्डोमा
लड्दा उसको कुनै पनि काम
आउने छैन ।

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ

إِنْ سَعَيْكَ لَشِقَىٰ

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ

فَسَيَسِّرُ اللَّهُ لَكَ يَسْرَىٰ

وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ

فَسَيَسِّرُ اللَّهُ لَكَ عُسْرَىٰ

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ

१२) निश्चय नै हाम्रो जिम्मा त मार्ग देखाउनु छ ।

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ۖ

१३) र वास्तवमा हाम्रै अधिकारमा छ परलोक र संसार ।

وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ۖ

१४) मैले त तिमीलाई प्रज्वलित आगोबाट सावधान गराइदिउँ ।

فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ۖ

१५) जसमा मात्र त्यही पर्नेछ जो साह्रै नै अभागा हुनेछ ।

لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ۖ

१६) जसले झुठलायो र (उसको अनुशरणबाट) मुख फर्कायो ।

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۖ

१७) र जो बडो संयमी हुनेछ, त्यसलाई त्यसबाट टाडा राखिनेछ ।

وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ۖ

१८) जसले आफ्नो सम्पत्ति दिएर आफूलाई शुद्ध बनाउँदछ ।

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ۖ

१९) र (यसकारण) दिंदैन कि उसमाथि कसैको उपकार छ । जसको सट्टामा कुनै किसिमको बदलाको आशा गरिएको हुन्छ ।

وَمَا الْإِحْدَىٰ عِنْدَآ مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزَىٰ ۖ

२०) बरु मात्र उसको आफ्नो महान पालनकर्ताको अनुहारको (दर्शनका) लागि (अर्थात् रबको प्रसन्नता पाउनको लागि) ।

إِلَّا الْبَيْتَاءَ وَجْهَ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ۖ

२१) निःसंदेह त्यो (अल्लाह) शीघ्र नै राजी भैहाल्नेछ ।

وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ۖ

सूरतुज् जुहा-९३



सूरतुज् जुहा मक्की हो, यसमा ११ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) सूर्यको माथी भइहालने समय
(चाशत) को सौगन्ध ।

وَالضُّحَىٰ

२) र कसम छ, रात्री को जब छाउँछ ।

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ

३) तिम्रो पालनकर्ताले न त तिमीलाई
छाडेको छ र न उदासीन भएको छ ।

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ

४) निश्चित रूपले तिम्रो निम्ति पहिलो
भन्दा परिणाम राम्रो हुनेछ ।

وَلَا يَجْزِيكَ خَيْرُكَ لَكَ مِنَ الْأُولَىٰ

५) तिम्रो पालनकर्ताले शीघ्र नै
तिमीलाई (पुरस्कार) प्रदान गर्ने छ
त तिमी प्रसन्न भइहाल्नेछौ ।

وَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ

६) के उसले तिमीलाई अनाथ पाएर
शरण दिएन ?

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ

७) र तिमीलाई मार्ग विचलित देखेर
सही बाटो देखाएन ।

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ

८) र तिमीलाई कमजोर पाएर बलियो
बनाएन ।

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ

९) तसर्थ तिमीले पनि अनाथ माथि
अत्याचार नगर्नु ।

فَأَنذَرْتُكَ الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ

१०) र माग्नेवालालाई हप्काउने नगर्नु ।

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ

११) र आफ्ना पालनकर्ताको अनुकम्पालाई
वर्णन गर्दैगर्नु ।

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

सूरतुशशरह-९४

سُورَةُ الشَّرْحِ

सूरतुशशरह मक्की हो, यसमा ८ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) के हामीले तिम्रो छाती खोलिदिनौ ?

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۖ

२) र तिम्रो माथिबाट तिम्रो बोझ पनि
हामीले उतारिदियौं ।

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ۖ

३) जसले तिम्रो कम्मर भाँचिराखेको
थियो ।

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۖ

४) र हामीले तिम्रो मर्यादा उच्च
पायौं ।

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۖ

५) निःसन्देह कठिनाइका साथमा सरलता
पनि छ ।

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ

६) बेशक कष्टको साथ सजिलो छ ।

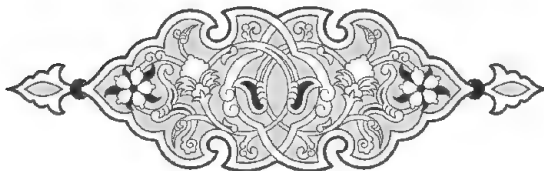
إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ

७) जब तिम्रीलाई फुर्सद हुन्छ, तब
इबादतमा परिश्रम गर,

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ۖ

८) र आफ्नो पालनकर्तातिरै प्रवृत्त
भइहाल्ने गर ।

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝



सूरतुत्तीन-९५



सूरतुत्तीन मक्की हो, यसमा ८ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) इंजीरको कसम र जैतूनको ।
- २) र तूरे सीनीनको ।
- ३) र यस शान्तिपूर्ण शहरको (मक्काको)
कसम ।
- ४) हामीले निःसन्देह मनुष्यलाई सर्वोत्तम
आकारमा बनायौं ।
- ५) फेरि निकृष्टतम दशातिर फर्कायौं ।
- ६) तर ती मानिसहरू जसले ईमान
ल्याए र जसले असल कर्म
गरे, उनीहरूको लागि कहिल्यै
समाप्त नहुने प्रतिफल छ ।
- ७) अनि (हे आदमको सन्तति !)
तिमीले प्रतिफलको दिनलाई असत्य
ठहर्‍याउँन, कुन कुराले उत्प्रेरित
गर्दछ ।
- ८) के अल्लाह सबै हाकिमहरूभन्दा
ठूलो हाकिम होइन ?

وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ

وَطُورِ سِينِينَ

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

فَمَا يَكِيدُكَ بَعْدَ الْيَدِينِ

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَكَمِينَ

सूरतुल् अलक-९६



सूरतुल् अलक मक्की हो, यसमा १९ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) आफ्नो पालनकर्ताको नाम लिएर
पढ, जसले सृष्टि गर्‍यो ।

اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

२) जसले मानिसलाई रगतको थोपाबाट
बनायो ।

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ

३) तिमी पढ्दै गर तिम्रो पालनकर्ता
बडो दयावान छ ।

اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ

४) जसले कलमको माध्यमबाट शिक्षा
प्रदान गर्‍यो ।

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ

५) जसले मानिसलाई त्यो ज्ञान प्रदान
गर्‍यो, जुन उसले जान्दैनथ्यो ।

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمُ

६) तर मानिस उल्लंघनकारी भइहाल्दछ ।

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِكَفٍ

७) यसकारण कि उसले आफूलाई
आत्मनिर्भर देख्दछ ।

أَن رَّاهُ اسْتَفْتَى

८) यसमा कुनै सन्देह छैन कि तिम्रो
पालनकर्तातिर नै फर्किजानु पर्नेछ ।

إِن إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ

९) के तिमीले त्यस व्यक्तिलाई देख्यौ ?
जसले (अल्लाहको) सेवकलाई मनाही
गर्दछ ।

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ

१०) (अर्थात्) एक अल्लाहको भक्तलाई
जबकी उसले नमाज पढ्न थाल्छ ।

عَبْدًا إِذَا صَلَّى

११) तिम्रो के विचार छ ? यदि त्यो सोभो मार्गमा छ भने ।

أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ

१२) वा संयमित रहनुको आदेश दिन्छ भने ।

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ

१३) अच्छा हेर त यदि त्यस (रोक्नेवाला)ले भूठ ठान्यो र मुख फर्काएको भए त,

أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ

१४) के उसले जानेन कि अल्लाहले राम्ररी उसलाई देखिरहेकोछ ।

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ

१५) निःसंदेह यदि त्यसले मानेन भने हामीले उसलाई उसको टाउकोको (निधारको) कपाल समातेर घिसार्ने छौं ।

كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ

१६) यस्तो टाउको जो भूठो अपराधी छ ।

نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِرَةٍ

१७) यिनीहरू आफ्ना साथीहरूको परिषद्लाई बोलाऊन् ।

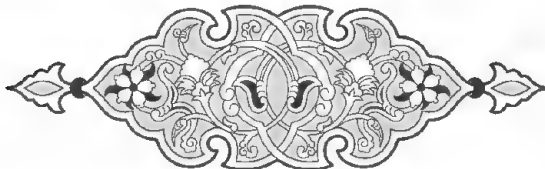
فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ

१८) हामीले पनि आफ्नो सजायका दूतहरूलाई बोलाउनेछौं ।

سَنَدْعُ الرِّيَّانِيَةَ

१९) खबरदार ! उसको भनाई कदापि नमान्नु र सजदा गर्नु र (अल्लाहको) निकटता प्राप्त गर्दैरहनु ।

كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ



सूरतुल् क़द्र-९७



सूरतुल् क़द्र मक्की हो, यसमा ५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हामीले यस (कुरआन) लाई क़द्रको
रातमा अवतरित गर्छौं ।

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

२) र तिमीलाई के थाहा कि शबे क़द्र
(गौरवको रात्री) के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

३) शबे क़द्र एक हजार महीनाभन्दा
राम्रो छ ।

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

४) यसमा रूहुल अमीन (जिब्राइल) र
फरिश्ताहरू प्रत्येक काम सम्पन्न
गर्नको लागि, आफ्नो पालनकर्ताको
आदेशबाट अवतरित हुन्छन् ।

تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ
كُلِّ أَمْرٍ

५) यो रात पूर्णतया शान्ति र भलाईको
हो, उषाकालको उदय हुनेसम्म ।

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ



सूरतुल् बैयिनः -९८



सूरतुल् बैयिनह मक्की हो, यसमा ८ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अहले किताब र मुशिरकहरू
कुफ्रबाट अलग हुनेवाला छैनन्
जबसम्मकि उनको पासमा स्पष्ट
प्रमाण आउँदैन ।

لَمْ يَكُنْ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۝

२) अल्लाहको तर्फबाट एउटा रसूल
जो पवित्र पृष्ठहरूलाई पढोस ।

رَسُولٍ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً ۝

३) जसमा असल र ठीक आदेशहरू
अंकित छन् ।

فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ۝

४) र किताबवालाहरू आफु समक्ष
स्पष्ट प्रमाण आइसकेपछि विभाजित
भएका छन् ।

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ۝

५) उनीहरूलाई यही मात्र आदेश
दिइएको थियो कि निष्ठापूर्वक
अल्लाहको उपासना गरुन् र
एकाग्र भएर उसैको लागि धर्मलाई
शुद्ध राखुन । र निष्ठाका साथ
नमाज पढुन् र जकात देऊन् र
यही नै सबैको साँचो धर्म हो ।

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ
الدِّينَ ۚ فَحَقَّاءُ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ
وَذَلِكَ دِينُ الْقِيمَةِ ۝

६) किताबवालाहरू मध्येबाट जो
काफिर छन् र मुशिरकहरू सबै
नर्कको आगोमा (पर्नेछन् र)
तिनीहरू सधैं त्यसमा रहनेछन् ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ
فِي نَارِ حُطَمَاءٍ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝

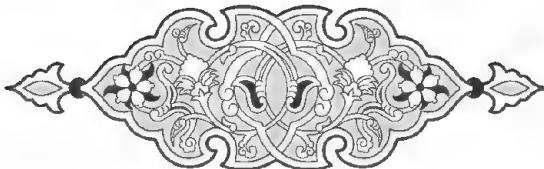
यी मानिसहरू सबै प्राणीभन्दा
नराम्रा हुन् ।

७) र जसले ईमान ल्याए र असल
कर्म गरिरहे, तिनीहरू सम्पूर्ण
प्राणीहरूमा राम्रा हुन् ।

८) उनीहरूको बदला उनीहरूको
पालनकर्ता कहाँ सधैं बास गर्ने
बगैँचाहरू हुन्, जसमुनि नहरहरू
बगिराखेका हुने छन् । सधैं सधैं
तिनीहरूमा रहनेछन् । अल्लाह
उनीहरूसित खुशी भयो र उनीहरू
उससित खुशी भए, यो प्रतिफल
उसको निम्ति हो, जो आफ्नो
पालनकर्तासित डर मान्छ ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ
الْبَرِيَّةِ ۝

جَزَاءُ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ
ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۝



सूरतुज् जल्ललः -९९

سُورَةُ الزَّلْزَلَةِ

सूरतुज् जल्ललः मदनी हो, यसमा ८ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जब धरती पूर्ण रूपले (भूकम्पबाट)
प्रकम्पित गराइहालिनेछ ।

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

२) र पृथ्वीले आफ्नो (भिन्नको) बोझ
बाहिर निकालिदिनेछ ।

وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا

३) मानिसले भन्न थाल्छ कि यसलाई
के भएको छ ?

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا

४) त्यसदिन पृथ्वीले आफ्नो सबै
कुराहरू वर्णन गर्नेछ ।

يَوْمَئِذٍ تُخْبِتُ أَخْبَارَهَا

५) यसकारण कि तिम्रो पालनकर्ताले
उसलाई आदेश पठाएको हुनेछ ।

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا

६) त्यसदिन मानिसहरू समूह-समूह
गरी फिर्ता आउनेछन् ताकि
उनीलाई उनको कर्म पत्री
देखाइदिइयोस् ।

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا
أَعْمَالَهُمْ

७) अतः जसले अलिकति पनि नेकी(पुण्य)
गरेको हुनेछ, उसले त्यसलाई
देखिहाल्नेछ ।

مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ

८) र जसले अलिकति पनि नराम्रो
काम गरेको हुनेछ, उसले त्यसलाई
देखिहाल्नेछ ।

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

सूरतुल् आदियात-१००



सूरतुल् आदियात मक्की हो, यसमा ११ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) ती घोडाहरूको कसम जो तीव्र
गतिले हापदै दगुर्छन् ।

وَالْعَدِيَّتِ ضَبَّاءٌ

२) अनि ढुङ्गामा नालको ठक्करबाट
भिल्काहरू निकाल्नेवालाहरूको
कसम ।

فَالْمُورِيَّتِ قَدْحَاءٌ

३) अनि प्रातः को समय धावा
बोल्नेहरूको कसम ।

فَالْمُغِيرَتِ صُبْحَاءٌ

४) अनि जो त्यस समयमा धूलकणहरू
उडाउँदछन् ।

فَأَشْرَنَ بِهِ نَقْعَاءٌ

५) अनि त्यसबखत सेनाहरू भित्र पसी
दिन्छन् ।

فَوْسَطَنَ بِهِ جَمْعَاءٌ

६) निःसन्देह मानिस आफ्नो पालनकर्ताको
बडो अकृतज्ञ छ ।

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

७) र निश्चय नै ऊ स्वयम् पनि यस
ऊपर साक्षी छ ।

وَرَأَاهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَّيدٌ

८) त्यो धनको मोहमा बडो दृढ छ ।

وَأَنَّهُ لَحِبَّ الْحَبْرِ لَشَّدِيدٌ

९) के त्यसले त्यस समयलाई जान्दैन
जब चिहानमा जे छन्, उनीहरू
बाहिर निकालिनेछन् ।

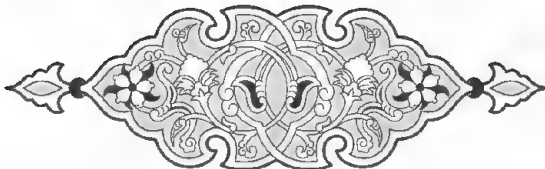
أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ

१०) र जुन (रहस्य) हृदयहरूमा छन्,
ती प्रकट गरिनेछन् ।

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

- ११) निःसन्देह उनको पालनकर्ताले
त्यसदिन उनको अवस्था संग
राम्ररी परिचित हुनेछ ।

إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ خَبِيرٌ ۝



सूरतुल् कारिअः -१०१



सूरतुल् कारिअः मक्की हो, यसमा ११ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (त्यो) खडखडाउने चर्को स्वर
गर्नेवाला ।

الْقَارِعَةُ ۝

२) खडखडाउने के हो ?

مَا الْقَارِعَةُ ۝

३) र तिमीलाई के थाहा कि त्यो
खडखडाई दिने के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ۝

४) जुन दिन मानिसहरू यस्ता हुन्छन्
जस्तो कि छरिएका भुसुनाहरू ।

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ۝

५) र पहाडहरू धुनिएका रुङ्ग विरङ्गका
ऊन, जस्ता हुने छन् ।

وَيَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۝

६) फेरि जसका (कर्महरूको) वजन
गरुडो हुनेछ,

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۝

७) ऊ त इच्छित आरामको जिन्दगीमा
हुनेछन् ।

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝

८) र जसका वजन हलका हुनेछन्,

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۝

९) उनीहरूको फर्केर जाने ठाउँ
“हाविया” (गहिरो खाल्डो) हो ।

فَأَمَّا هَاوِيَةٌ ۝

१०) र तिमीलाई के थाहा कि “हाविया”
के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ۝

११) (त्यो) प्रज्वलित आगो हो ।

نَارًا حَامِيَةٌ ۝

सूरतुत् तकासुर-१०२



सूरतुत् तकासुर मक्की हो, यसमा ८ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) तिमीलाई धेरैको (सम्पत्तिको)
इच्छाले असावधान गरिदिएको छ ।

أَلْهَمَكُمُ التَّكَاثُرَ

२) यहाँसम्मकि तिमी कब्रस्तान
पुगिहाल्यौ ।

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ

३) होइन, तिमीलाई अत्यन्त छिटै थाहा
भइहालेछ ।

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

४) फेरि केही छैन, तिमीलाई शीघ्र नै
थाहा भइहाल्छ ।

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

५) होइन तिमी यकीनको साथ थाहा
पाउँछौ ।

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ

६) त तिमीले अवश्य नै नर्क देखेछौ ।

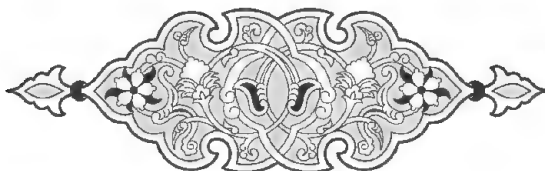
لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ

७) अनि तिमीले यसलाई विश्वासको
आँखाले देख्ने छौ ।

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ

८) अनि निश्चय नै त्यस दिन तिमीसित
(अल्लाहका) अनुकम्पहरूको बारेमा
सोधपूछ हुनेछ ।

ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ



सूरतुल् अस्स-१०३



सूरतुल् अस्स मक्की हो, यसमा ३ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) समय (युग) को कसमा
- २) वास्तवमा मानिसहरू पूरै घाटामा
छन् ।
- ३) ती मानिसहरू बाहेक, जसले ईमान
ल्याए र असल कर्म गरिरहे र
(जसले) आपसमा सत्य कुराको
आग्रह र एक अर्कालाई धैर्यको
ताकेदा गरिरहे ।

وَالْعَصْرِ

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ خَسِيرٌ

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَتَوَصَّوْا بِالْحَقِّ وَتَوَصَّوْا بِالصَّبْرِ



सूरतुल् हुमज़: -१०४



सूरतुल् हुमज़: मक्की हो, यसमा ९ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) बर्बादी छ, त्यस्तो प्रत्येक मानिसको
जो अर्काको अवगुण खोज्ने गर्दछ
र चुक्ली गरी रहन्छ ।

وَيَلْأَلُ كُلُّ مُرْءٍ نُزْرَهُ ۝

२) जसले मालसम्पत्ति थुपाउँ जान्छ र
त्यसलाई गन्दै राख्छ ।

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ۝

३) उसले ठान्छ कि उसको सम्पत्ति
उससँग सधैं रहनेछ ।

يَحْسِبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝

४) कदापि होइन, यो त अवश्य टुक्रा-
टुक्रा पारिदिने आगोमा फ्याँकिनेछ ।

كَلَّا يَبْذُلُهُ فِي السُّعُوطِ ۝

५) र तिमीलाई के थाह कि यस्तो
(आगो) हुत्मा के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا السُّعُوطُ ۝

६) त्यो अल्लाहद्वारा प्रज्वलित आगो
हो ।

تَأْوِيلُهُ الْمَوْقِدَةُ ۝

७) जो छातीमाथि चढ्दै जानेछ ।

الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ۝

८) र (त्यो आगो) उनीमाथि, सबै
दिशाबाट बन्द हुन्छ ।

إِنَّمَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَدَةٌ ۝

९) ठूलाठूला स्तम्भहरूमा ।

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ۝

सूरतुल् फील-१०५



सूरतुल् फील मक्की हो, यसमा ५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) के तिमीले देखेनौ कि तिम्रो
पालनकर्ताले हातीवालाहरूसँग के
गर्‍यो ?
- २) के उसले उनीहरूको दुष्चक्रलाई
व्यर्थ बनाइदिएन ?
- ३) र उनीहरूमाथि समूहका समूह
पंक्षीहरू पठाइदियो ।
- ४) जो उनीहरूलाई माटो र पत्थरको
डल्लाले हानी रहेका थिए ।
- ५) जसले उनीहरूलाई चपाइको भुस
जस्तो बनाइदिए ।

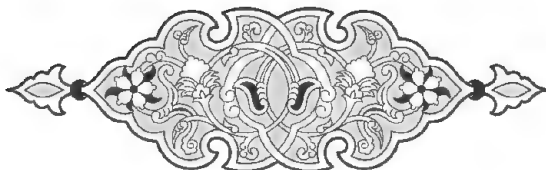
أَمْ تَرَكَيْتَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۝

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۝

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۝

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ۝

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ۝



सूरतु कुरैश-१०६



सूरतु कुरैश मक्की हो, यसमा ४ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

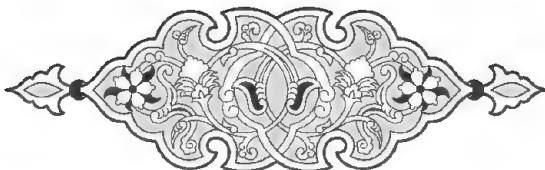
- १) कुरैशलाई परिचित गर्नुका लागि ।
- २) उनीहरूलाई जाडो र गर्मीको समयमा यात्रा सँग परिचित गराउनका लागि ।
- ३) अतः उनीहरूलाई आवश्यक छ कि यसै घरको रबको पूजा गरुन् ।
- ४) अतः जसले उनीहरूलाई भोकमा खाना खुवायो र डर र भयबाट अमन चैन प्रदान गर्‍यो ।

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

الْفُجَاءُ رَحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ



सूरतुल् माऊन-१०७



सूरतुल् माऊन मक्की हो, यसमा ७ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) तिमीले त्यसलाई देख्यौ, जसले
प्रतिफल (को दिनलाई) भूठा
ठहराउँदछ ।

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالذِّنِّ

२) उही त हो जसले अनाथहरूलाई
धक्का दिन्छ ।

فَذَلِكَ الَّذِي يُدْعِ الْيَتِيمَ

३) र निमुखाहरूलाई ख्वाउने कुरामा
प्रोत्साहित गर्दैन ।

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْبُسْكَانِ

४) अतः अफशोच छ ती नमाजीहरूलाई
(र वैल नामक नर्कको ठाउँ) छ ।

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ

५) जो आफ्नो नमाज प्रति असावधान
छन् ।

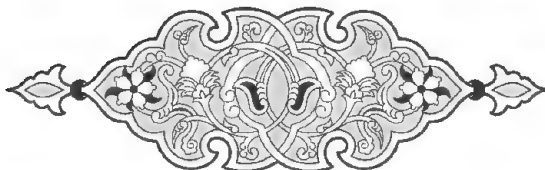
الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ

६) जसले आडम्बरका काम गर्दछन् ।

الَّذِينَ هُمْ بِرَأْوُونَ

७) र गर्नु पर्ने कुराहरूबाट रोक्छन् ।

وَيَسْتَعُونَ الْمَاعُونَ



सूरतुल् कौसर-१०८



सूरतुल् कौसर मक्की हो, यसमा ३ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

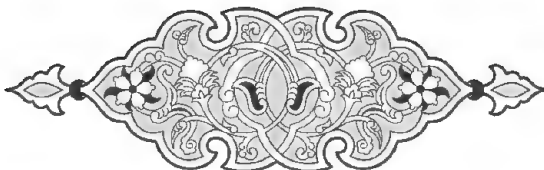
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) निःसन्देह हामीले तिमीलाई “हौजे कौसर” (अनुकम्पाहरू) प्रदान गरेका छौं ।
- २) अतः आफ्ना पालनकर्ताको लागि नमाज पढ्ने गर र उसको निम्ति कुर्बानी गर ।
- ३) निःसन्देह तिम्रो शत्रु नै लावारिस नाम-निशान बेगरको हुनेछ ।

إِنَّا أَعْطَيْنَكَ الْكَوْثَرَ

فَصَلِّ لِرَبِّكِ وَانْحَرِي

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ



सूरतुल् काफिरून-१०९



सूरतुल् काफिरून मक्की हो, यसमा ६ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (हे मोहम्मद स. अ!) भनिदिनुस्
कि हे काफिरहरू ! ।

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

२) जुनलाई तिमीले पूज्दछौ, उनीहरूको
म पूजा गर्दिनं ।

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ

३) र जसको उपासना म गर्दछु, उसको
तिमीले उपासना गर्दैनौ ।

وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ

४) र जसलाई तिमीले पूज्दछौ,
तिनीहरूको म पूजा गर्नेवाला छैन।

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ

५) र न तिमी उसको उपासना
गर्नेवाला छौ, जसको कि म
उपासना गर्दछु ।

وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ

६) तिम्रो निम्ति तिम्रो धर्म छ र मेरो
निम्ति मेरो धर्म ।

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ



सूरतुन् नस्र-११०



सूरतुन् नस्र मदनी हो, यसमा ३ आयतहरु छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जब अल्लाहको सहायता र विजय
प्राप्त भइहालोस् ।

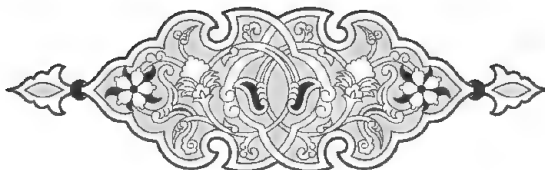
إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ

२) र तिमीले मानिसहरुको समूहमाथि
समूह अल्लाहको दीन (धर्म) मा
प्रवेश गरिराखेको देखी हाल्छौ ।

وَرَأَيْتِ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا

३) तब आफ्नो पालनकर्ताको प्रशंसाका
साथ गुणगान गर र ऊ सित
क्षमायाचना गर । निश्चय नै ऊ
क्षमायाचना स्वीकार गर्नेवाला छ ।

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا



सूरतु तब्बत्-१११

سُورَةُ تَبَّتْ

सूरतु तब्बत् मक्की हो, यसमा ५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) अबू लहबका दुवैहात भाँचिए र
त्यो स्वयम् पनि नष्ट भइहाल्यो ।
- २) नत उसको सम्पत्ति उसको काम
आयो र न उसको कमाई ।
- ३) ऊ शीघ्र नै प्रज्वलित आगोमा
पर्नेछ ।
- ४) र उसकी स्त्री पनि जानेछे जुन
दाउरा बोक्नेवाली छे ।
- ५) उसको घाँटीमा खजूरबाट बनाइएको
डोरी हुनेछ ।

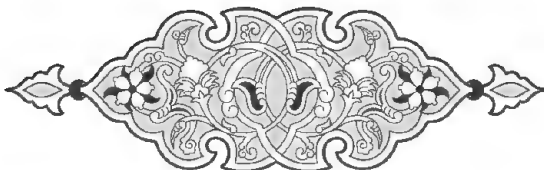
تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ۝

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۝

وَأَمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۝

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۝



सूरतुल् इख़लास-११२



सूरतुल् इख़लास मक्की हो, यसमा ४ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) तपाईं भनिदिनुस् कि त्यो अल्लाह
एक छ ।

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

२) अल्लाह निरपेक्ष छ ।

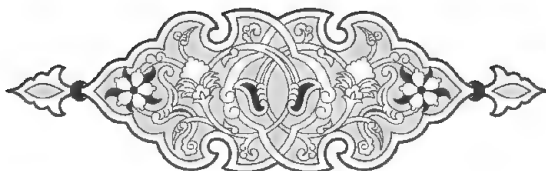
اللَّهُ الصَّمَدُ

३) नत उसबाट कोही जन्मेको छ, न
ऊ कसैबाट जन्मेको छ ।

لَمْ يَلِدْ ۖ وَلَمْ يُولَدْ

४) र न कोही उसको समकक्ष छ ।

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ



सूरतुल् फलक-११३



सूरतुल् फलक मक्की हो, यसमा ५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) तपाईं भन्नुस् कि म प्रातः को
स्वामीको शरण माग्दछु ।

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ

२) हरेक कुरोको नराम्रो कार्यबाट, जुन
उसले सृष्टि गरेको छ ।

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

३) र अँध्यारो रातिको अन्धकारबाट,
जबकि त्यसको अँध्यारोले ढाँकिहाल्छ ।

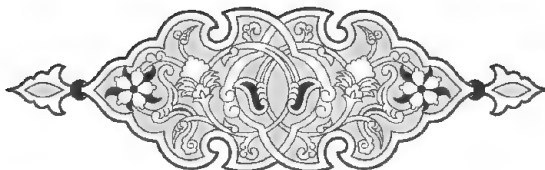
وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

४) र गाँठोमा फूँक मार्नेहरू (जादू)
को नराम्रो कार्यबाट ।

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ

५) र ईर्ष्यालुको नराम्रो कार्यबाट पनि
जबकि त्यसले ईर्ष्या गर्दछ ।

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ



सूरतुन् नास-११४

سُورَةُ النَّاسِ

सूरतुन् नास मक्की हो, यसमा ६ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) तपाईं भनिदिनुस् कि म मानिसहरूको
पालनकर्ताको शरण माग्नदछु ।

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ

२) मानिसहरूको स्वामीको ।

مَلِكِ النَّاسِ

३) र मानिसहरूको उपास्यको (शरण) ।

إِلَهِ النَّاسِ

४) खराब विचार हाल्ने र (उक्साएर)
पछि हटी जानेबाट ।

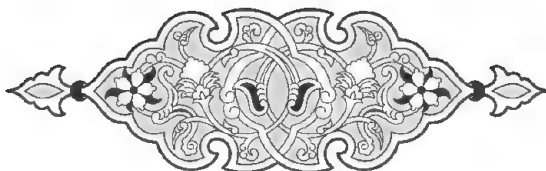
مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ

५) जसले मानिसहरूका हृदयमा नराम्रो
कर्मको संच्कार हाल्दछ ।

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ

६) त्यो चाहे जिन्नहरूमध्येबाट होस्
वा मानिसहरूमध्येबाट ।

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ



فَهْرَسْتُ بِأَسْمَاءِ السُّورِ وَتَبَايُنِ الْاِكْتِثَافِ فِيهَا

सूरःहरूको नामको सूची र त्यस मध्ये मक्की र मदनीको वर्णन

क्र.सं.	सूरः	पृष्ठ		السورة
१	सूरतुल् फातिहा	१	मक्की	سورة الفاتحة
२	सूरतुल् बकरः	२	मदनी	سورة البقرة
३	सूरतु आले इम्रान	८७	मदनी	سورة آل عمران
४	सूरतुन् निसा	१३८	मदनी	سورة النساء
५	सूरतुल् माइदा	१९१	मदनी	سورة المائدة
६	सूरतुल् अनआम	२३१	मक्की	سورة الأنعام
७	सूरतुल् आराफ	२७८	मक्की	سورة الأعراف
८	सूरतुल् अनफाल	३३०	मदनी	سورة الأنفال
९	सूरतुत्तौबः	३४९	मदनी	سورة التوبة
१०	सूरतु यूनुस	३८५	मक्की	سورة يونس
११	सूरतु हूद	४१२	मक्की	سورة هود
१२	सूरतु यूसुफ	४४०	मक्की	سورة يوسف
१३	सूरतु रअद	४६६	मदनी	سورة الرعد
१४	सूरतु इब्राहीम	४७८	मक्की	سورة إبراهيم
१५	सूरतुल् हिज्र	४९१	मक्की	سورة الحجر
१६	सूरतुन् नहल	५०३	मक्की	سورة النحل
१७	सूरतुल् इसा	५३१	मक्की	سورة بني إسرائيل
१८	सूरतुल् कहफ	५५५	मक्की	سورة الكهف
१९	सूरतु मरयम	५८०	मक्की	سورة مريم
२०	सूरतु ताहा	५९६	मक्की	سورة طه
२१	सूरतुल् अंबिया	६१९	मक्की	سورة الأنبياء
२२	सूरतुल् हज्ज	६३९	मदनी	سورة الحج
२३	सूरतुल् मुमिनून	६५८	मक्की	سورة المؤمنون
२४	सूरतुन् नूर	६७५	मदनी	سورة النور
२५	सूरतुल् फुरकान	६९४	मक्की	سورة الفرقان
२६	सूरतुश्शुअरा	७०८	मक्की	سورة الشعراء
२७	सूरतुन् नम्ल	७३२	मक्की	سورة النمل

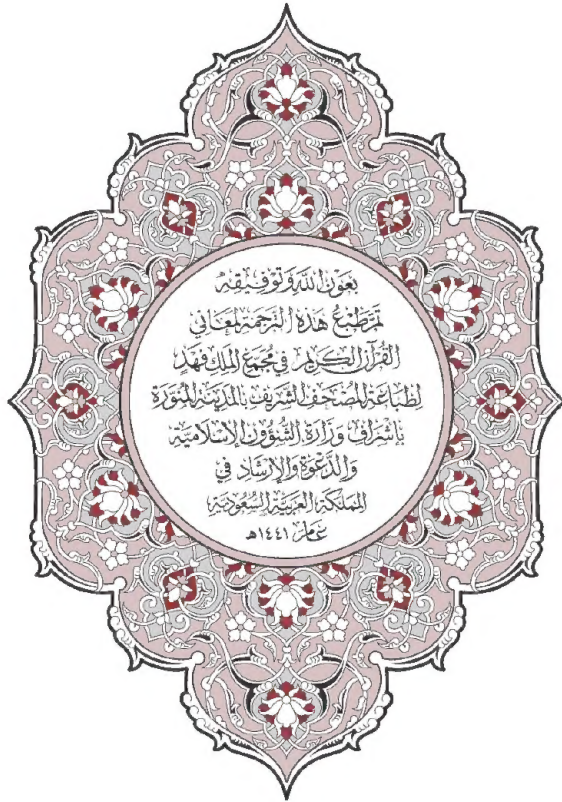
क्र.सं.	सूरः	पृष्ठ		السورة
२८	सूरतुल् कसस	७५०	मक्की	سورة القصص
२९	सूरतुल् अन्कबूत	७७२	मक्की	سورة العنكبوت
३०	सूरतुर्हम	७८७	मक्की	سورة الروم
३१	सूरतु लुकमान	८००	मक्की	سورة لقمان
३२	सूरतुस्सज्दः	८०८	मक्की	سورة السجدة
३३	सूरतुल् अहज़ाब	८१४	मदनी	سورة الأحزاب
३४	सूरतु सबा	८३३	मक्की	سورة سبأ
३५	सूरतु फ़ातिर	८४३	मक्की	سورة فاطر
३६	सूरतु यासीन	८५७	मक्की	سورة يس
३७	सूरतुस्साफ़ात	८६९	मक्की	سورة الصافات
३८	सूरतु साद	८८६	मक्की	سورة ص
३९	सूरतुज्जुमर	८९९	मक्की	سورة الزمر
४०	सूरतुल् योमिन	९१६	मक्की	سورة المؤمن
४१	सूरतु फ़ुसिलत	९३५	मक्की	سورة حم السجدة
४२	सूरतुश्शूरा	९४८	मक्की	سورة الشورى
४३	सूरतुज्जुधरुफ	९६०	मक्की	سورة الزخرف
४४	सूरतुद् दुखान	९७४	मक्की	سورة الدخان
४५	सूरतुल् जासिया	९८०	मक्की	سورة الجاثية
४६	सूरतुल् अहकाफ	९८८	मक्की	سورة الأحقاف
४७	सूरतु मोहम्मद	९९८	मदनी	سورة محمد
४८	सूरतुल् फतह	१००७	मदनी	سورة الفتح
४९	सूरतुल् हुजुरात	१०१६	मदनी	سورة الحجرات
५०	सूरतु काफ	१०२१	मक्की	سورة ق
५१	सूरतुज् जाहियात	१०२७	मक्की	سورة الذاریات
५२	सूरतुसूर	१०३४	मक्की	سورة الطور
५३	सूरतुन् नज्म	१०४०	मक्की	سورة النجم
५४	सूरतुल् कमर	१०४७	मक्की	سورة القمر
५५	सूरतुर्हमान	१०५४	मदनी	سورة الرحمن
५६	सूरतुल् वाकिअः	१०६२	मक्की	سورة الواقعة
५७	सूरतुल् हदीद	१०७०	मदनी	سورة الحديد

क्र.सं.	सूर:	पृष्ठ		السورة
५८	सूरतुल् मुजादल:	१०७९	मदनी	سورة المجادلة
५९	सूरतुल् हशर	१०८६	मदनी	سورة الحشر
६०	सूरतुल् मुम्तहिन:	१०९३	मदनी	سورة الممتحنة
६१	सूरतुस्सफ़	१०९८	मदनी	سورة الصف
६२	सूरतुल् जुमुअ:	११०२	मदनी	سورة الجمعة
६३	सूरतुल् मुनाफिकून	११०५	मदनी	سورة المنافقون
६४	सूरतुल् तगाबुन	११०८	मदनी	سورة التباين
६५	सूरतुल् तलाक	१११२	मदनी	سورة الطلاق
६६	सूरतुत्तहरीम	१११७	मदनी	سورة التحريم
६७	सूरतुल् मुल्क	११२१	मक्की	سورة الملك
६८	सूरतुल् कलम	११२६	मक्की	سورة القلم
६९	सूरतुल् हाक्क:	११३२	मक्की	سورة الحاقة
७०	सूरतुल् मआरिज	११३७	मक्की	سورة المعارج
७१	सूरतु नूह	११४२	मक्की	سورة نوح
७२	सूरतुल् जिन्न	११४६	मक्की	سورة الجن
७३	सूरतुल् मुज्जिमिल	११५१	मक्की	سورة المزمل
७४	सूरतुल् मुहसिसर	११५५	मक्की	سورة المدثر
७५	सूरतुल् कियाम:	११६०	मक्की	سورة القيامة
७६	सूरतुल् इन्सान	११६४	मदनी	سورة الدھر
७७	सूरतुल् मुसलात	११६८	मक्की	سورة المرسلات
७८	सूरतुन् नबा	११७२	मक्की	سورة النبأ
७९	सूरतुन् नाजिआत	११७६	मक्की	سورة النازعات
८०	सूरतु अबस	११८०	मक्की	سورة عبس
८१	सूरतुत् तबवीर	११८४	मक्की	سورة التکویر
८२	सूरतुल् इन्फितार	११८७	मक्की	سورة الانفطار
८३	सूरतुल् मुतफ्फिफीन	११८९	मक्की	سورة المطففين
८४	सूरतुल् इन्शिकाक	११९३	मदनी	سورة الانشقاق
८५	सूरतुल् बुरूज	११९६	मक्की	سورة البروج
८६	सूरतुत्तारिक	११९९	मक्की	سورة الطارق
८७	सूरतुल् अजला	१२०१	मक्की	سورة الأعلى
८८	सूरतुल् गाशिय:	१२०३	मक्की	سورة الغاشية

क्र.सं.	सूरः	पृष्ठ		السورة
८९	सूरतुल् फज्र	१२०५	मक्की	سورة الفجر
९०	सूरतुल् बलद	१२०८	मक्की	سورة البلد
९१	सूरतुश्शम्स	१२१०	मक्की	سورة الشمس
९२	सूरतुल् लैल	१२१२	मक्की	سورة الليل
९३	सूरतुज् जुहा	१२१४	मक्की	سورة الضحى
९४	सूरतुश्शारह	१२१५	मक्की	سورة الشرح
९५	सूरतुत्तीन	१२१६	मक्की	سورة التين
९६	सूरतुल् अलक	१२१७	मक्की	سورة العلق
९७	सूरतुल् कद	१२१९	मक्की	سورة القدر
९८	सूरतुल् बैयिनः	१२२०	मदनी	سورة البينة
९९	सूरतुज् जल्जलः	१२२२	मदनी	سورة الزلزال
१००	सूरतुल् आदियात	१२२३	मक्की	سورة العاديات
१०१	सूरतुल् कारिजः	१२२५	मक्की	سورة القارعة
१०२	सूरतुल् तकासुर	१२२६	मक्की	سورة التكاثر
१०३	सूरतुल् अघ	१२२७	मक्की	سورة العصر
१०४	सूरतुल् हुमजः	१२२८	मक्की	سورة الحمزة
१०५	सूरतुल् फील	१२२९	मक्की	سورة الفيل
१०६	सूरतु कुरैश	१२३०	मक्की	سورة قريش
१०७	सूरतुल् माऊन	१२३१	मक्की	سورة الماعون
१०८	सूरतुल् कौसर	१२३२	मक्की	سورة الكوثر
१०९	सूरतुल् काफिरून	१२३३	मक्की	سورة الكافرون
११०	सूरतुन् नस्र	१२३४	मदनी	سورة النصر
१११	सूरतु तब्बत्	१२३५	मक्की	سورة التبت
११२	सूरतुल् इखलास	१२३६	मक्की	سورة الاخلاص
११३	सूरतुल् फलक	१२३७	मक्की	سورة الفلق
११४	सूरतुन् नास	१२३८	मक्की	سورة الناس

إِنَّ وَزَارَةَ الشُّؤْنِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَالْدَّعْوَةِ وَالْإِشْلَاقِ
 فِي الْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُودِيَّةِ
 الْمَشْرِفَةَ عَلَى
 مَجْمَعِ الْمَلِكِ فَهَدَى لَطَاعَةَ الْمُصَحِّفِ الشَّرِيفِ
 فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ
 إِذِيسُرُهَا أَنْ يُصَدِّرَ الْمَجْمَعَ هَذِهِ الطَّبْعَةَ مِنْ
 تَرْجُمَةٍ مَعَانِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
 إِلَى اللُّغَةِ النَّبَايِلَةِ
 نَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَنْفَعَ بِهَا النَّاسَ
 وَأَنْ يَجْزِيَ
 خَلَاةَ الْجَمِينِ الشَّرِيفِينَ الْمَلِكَيْنِ سَلَامَانَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ السُّعُودِ
 أَحْسَنَ الْجَزَاءِ عَلَى جُهِودِهِ الْعَظِيمَةِ فِي تَشْرِيفِ كِتَابِ اللَّهِ الْكَرِيمِ
 وَاللَّهُ وَلِيُّ التَّوْفِيقِ

इस्लामी क्रियाकलाप तथा आमन्त्रण व निर्देशन मन्त्रालय सउदी
 अरब संरक्षक शाह फहद कुरआन करीम प्रिन्टिङ्ग कोम्पलेक्स
 मदीना मुनव्वराले यस पवित्र कुरआनलाई नेपाली अनुवादको
 साथ प्रकाशितगर्दा अति प्रसन्नता महसूस गर्दछ । अल्लाह सित
 यो बिन्ती छ कि यस अनुवादित कुरआनबाट सबैलाई लाभ
 पुऱ्याउन् र खादेमुल हरमैन शाह सलमान बिन अब्दुल अजीज
 आले सऊदको कुरआन करीम प्रकाशितगर्ने महान कार्यको लागि
 आफ्नो कृपा एवं दया प्रदान गरुन ।
 अल्लाह नै अवसर प्रदान गर्नेवाला हो ।



حُفُوَّةُ الطَّيْرِ حَفْوَ طَوْلَةٍ
لِيَجْمَعَ الْمَلَائِكَةُ الْمُسْتَجِيفَةَ لِشَرَفِهَا

ص. ب. ٦٤٦٢ - المدينة المنورة

www.qurancomplex.gov.sa
contact@qurancomplex.gov.sa



सर्वाधिकार प्रकाशक “शाह फहद पवित्र कुरआन
प्रिन्टिङ्ग कोम्पलेक्स मदीना मुनव्वरा पो.बो.६२६२
मदीना मुनव्वरा” मा सुरक्षित छ ।

www.qurancomplex.gov.sa
contact@qurancomplex.gov.sa

③ مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف ، ١٤٣٦ هـ
فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر .

مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف
ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة النيبالية / مجمع الملك
فهد لطباعة المصحف الشريف - المدينة المنورة، ١٤٣٦ هـ
١٢٦٤ ص ١٤٤ × ٢١ سم

ردمك : ٩٧٨-٦٠٣-٨١٧٣-٠٩-١

١- القرآن - ترجمة - اللغة النيبالية أ. العنوان
ديوي ٤، ٢٢١ ١٤٣٦ / ٤٥٦٤

رقم الإيداع : ١٤٣٦ / ٤٥٦٤

ردمك : ٩٧٨-٦٠٣-٨١٧٣-٠٩-١

